

arkeo ikuska 98

ARKEOLOGI
IKERKETA
INVESTIGACION
ARQUEOLOGICA



arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

arkeoikuska 98

ARKEOLOGI IKERKETA
INVESTIGACIÓN ARQUEOLÓGICA



KULTURA SAILA
Kultura Ondarearen zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Dirección de Patrimonio Cultural

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 1999

ARKEOIKUSKA EUSKAL KULTURA ONDAREAREN ZENTROAK
urtero burutzen duen argitalpena da. Bertan E.A.E.an urtean zehar egiten diren
arkeologi ikerketa guztiak agertzen dira. Euskal Kultura Ondarearen Zentroak ez du
ikertzaileek egindako artikuluen edukiaren erantzunkizunik hartzen.

ARKEOIKUSKA es una publicación anual del **CENTRO DE PATRIMONIO CULTURAL VASCO**.
En ella se recogen todas las actividades arqueológicas realizadas en la C.A.V. anualmente.
El Centro de Patrimonio Cultural Vasco no se hace responsable del contenido
de los artículos elaborados por los diversos investigadores.

* * * * *

Argitaraldia: 1.a, 1999ko urria

Edición: 1ª. octubre 1999

Ale Kopurua: 1.500

Tirada: 1.500 ejemplares

© Euskal Autonomi Erkidegoko Administrazioa.
Kultura saila

© Administración de la Comunidad Autónoma del
País Vasco. Departamento de Cultura

Argitaratzailea:
Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia.
Donostia-San Sebastián, 1. 01010 Vitoria-Gasteiz

Edita:
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1. 01010 Vitoria-Gasteiz

Koordinaketa:
Inmaculada Goikoetxea Okaranza, Dona Gil Abad,
Itziar Rubina Ibáñez de Garayo

Coordinación:
Inmaculada Goikoetxea Okaranza, Dona Gil Abad,
Itziar Rubina Ibáñez de Garayo

Textua, Argazkiak eta Irudiak: aipatutako lanen eta
aztarnategien zuzendariak

Textos, fotografías e ilustraciones: directores de las
excavaciones y de los trabajos referidos

Itzulpena: LUMA, C.B.

Traducción: LUMA, C.B.

Azala:
Sormen Creativos, S.A.
Gastiburuko Santutegiko (Arratzu) plano eta
argazkiak L. Valdesek utzitakoak

Portada:
Sormen Creativos, S.A.
Plano y fotografía del Santuario de Gastiburu
(Arratzu) cedidas por L. Valdés

Fotokonposaketa eta inprimaketa:
Flash composition, S.L.
Alameda Rekalde, 6. 48009 Bilbao

Fotocomposición e impresión:
Flash composition, S.L.
Alameda Rekalde, 6. 48009 Bilbao

Eskaerak, Trukaketak eta Argipideak.
Euskal Kultur Ondarearen Zentrua.
Donostia-San Sebastián, 1. 01010 Vitoria-Gasteiz

Solicitudes, Intercambio e Información.
Centro de Patrimonio Cultural Vasco.
Donostia-San Sebastián, 1. 01010 Vitoria-Gasteiz

I.S.B.N.: 84-457-1434-1
I.S.S.N.: 0213-8921
L.G.: BI-1628/96

I.S.B.N.: 84-457-1434-1
I.S.S.N.: 0213-8921
D.L.: BI-1628/96

AURKIBIDEA

AURKEZPENA	13
A. HISTORIA ETA ARKEOLOGIA AZTERKETAK HIRI ORDENAZIORAKO PLANGINTZAREN ERREDAKZIOARI BEGIRA	17
A.1. ARABA	19
A.1.1. Artziniegako hiribilduaren Historia eta Arkeologia Azterketa	19
A.1.2. Buradon-Gatzagako hiribilduko Hirigune Historikoaren Historia eta Arkeologia Azterketa (Bastida)	31
A.1.3. Lagrango Hirigune Historikoaren Historia eta Arkeologia Azterketa.....	39
A.2. GIPUZKOA	47
A.2.1. Segurako hiribilduko Hirigune Historikoaren Historia eta Arkeologia Azterketa.....	47
B. IKERKETA PROGRAMAK. LANDA-LANAK	61
B.1. ARABA	63
B.1.1. <i>INDUSKETAK</i>	63
B.1.1.1. Aloriako aztarnategi erromatarra Arrastarian (Amurrio).....	63
B.1.1.2. Atxosteko Harpea Birgara Nagusian (Arraia-Maeztu).....	67
B.1.2. <i>ZUNDAKETAK</i>	75
B.1.2.1. Erromatarren azken garaiko finkamendua Andagosten (Kuartango).....	75
B.1.2.2. Pago de Eskideko aztarnategia (Ekora)	80
B.1.3. <i>MIAKETAK</i>	82
B.1.3.1. Kantauriko Mendiak (Biasteri).....	82
B.1.3.2. Gesaltza I errepidea Espejon (Gaubea).....	87
B.2. BIZKAIA	89
B.2.1. <i>INDUSKETAK</i>	89
B.2.1.1. Gastiburuko Santutegia (Arratzu).....	89
B.2.1.2. Foruako finkamendu erromatarra (Forua).....	93
B.2.1.3. Antoliñako Koba (Gautegiz Arteaga).....	99
B.2.1.4. Kobeaga II lezea (Ipazter)	102
B.2.1.5. San Martin Amatzako ermita (Iurreta)	105
B.2.1.6. Kobaederra (Oma, Kortezubi).....	110
B.2.1.7. Santa Katalina lezea (Lekeitio)	113
B.2.1.8. Gazteluko Landa trikuharria (Zamudio)	115

B.3. GIPUZKOA	117
B.3.1. <i>INDUSKETAK</i>	117
B.3.1.1. Buruntzako San Martin eliza (Andoain)	117
B.3.1.2. Basagaingo herrigunea (Anoeta).....	122
B.3.1.3. Lezetxiki (Arrasate)	124
B.3.1.4. Santiagomendi (Astigarraga)	126
B.3.1.5. Mandubi-Zelaia trikuharria (Ezkio-Itsaso)	130
B.3.1.6. Iturritxiki (Getaria)	132
B.3.1.7. Iruroingo lezea (Mutriku)	134
B.3.1.8. Jentiletxeta III lezea (Mutriku).....	136
B.3.1.9. Iritegi lezea (Oñati).....	138
B.3.1.10. Arbiun (Zarautz)	139
B.3.1.11. Irikaitz (Zestoa).....	141
B.3.2. <i>ZUNDAKETAK</i>	145
B.3.2.1. Munoaundiko gotorlekua (Azkoitia-Azpeitia)	145
B.3.2.2. Antxista Garaikoa saroea (Urnieta-Hernani)	145
B.3.3. <i>MIAKETAK</i>	149
B.3.3.1. Oria eta Urola ibai arroak (Aia, Zarautz eta Zumaia).....	149
B.3.3.2. Burdin Aroko miaketak Basagain aldean (Anoeta)	151
B.3.3.3. Aitxu (Ataun-Ildiazabal) eta Aralar	152
B.3.3.4. Gipuzkoako teileriak (Goierra eta Deba Garaia).....	153
B.3.3.5. Kontxako Badia (Donostia).....	160
B.3.3.6. Erromatarren garaiko mea-galeriak (Irun).....	163
B.3.3.7. Jentiletxeta III lezea (Mutriku).....	163
B.3.3.8. Jentiletxeta IV lezea (Mutriku)	165
B.3.3.9. Oiartzungo harana (Oiartzun).....	167
B.3.3.10. Azken Brontze - Burdin Aroko Miaketak Oiartzungo ekialdean.....	168
D. INTERBENTZIO ARKEOLOGIKOAK. KONTSERBAZIO ETA BABES PROGRAMAK	171
D.1. ARABA	173
D.1.1. <i>INDUSKETAK</i>	173
D.1.1.1. Iruña/Veleia hiria (Iruña-Oka)	173
D.1.1.2. "Logroñoeko Bideko Harrietako" buztinola erromatarra (Biasteri)	182
D.1.1.3. Institutu zaharreko orubea (Biasteri)	190
D.1.1.4. Aita Kaputxinoen Komentua (Biasteri)	200
D.1.1.5. Viña Assa (Lantziego).....	208
D.1.1.6. "San Migele" nekropolia Molinillan (Lantaron).....	212
D.1.1.7. San Roke ermita (Samaniego).....	215
D.1.1.8. Nueva Dentro kalea, 22-26 eta Nueva Fuera kalea, 5-13 (Gasteiz)	219
D.1.1.9. Nueva Dentro kalea, 48 (Gasteiz)	228
D.1.2. <i>ZUNDAKETAK</i>	236
D.1.2.1. Arrabal kalea, 4-8 (Dulantzi)	236
D.1.2.2. Kale Nagusia, San Blas kalea, 5 (-Dulantzi)	238
D.1.2.3. Kale Nagusia, 9 (Dulantzi)	244
D.1.2.4. Kale Nagusia, 14 eta Gotorlekuko kalea, 15-19 (Dulantzi).....	251
D.1.2.5. Erromatarren Bidea (Dulantzi).....	256
D.1.2.6. Arteko Ama Birjinaren Santutegia (Artziniega).....	259
D.1.2.7. Beheko Kalea, 14 eta Santa Teresa kalea, 4 (Bernedo).....	262
D.1.2.8. Erdiko kalea, z/g (Bernedo).....	264
D.1.2.9. Eskide kalea, 16 (Biasteri)	266
D.1.2.10. Herriko Plaza (Laudio).....	268
D.1.2.11. Foruen Plaza, 7 (Urizaharra).....	274
D.1.2.12. Barrancal kalea, 5 (Gasteiz)	276
D.1.2.13. Correria kalea, 84-88 (Gasteiz).....	280
D.1.2.14. Correria kalea, 110 (Gasteiz).....	283
D.1.2.15. Nueva Dentro kalea, 20 (Gasteiz).....	286
D.1.2.16. Zapateria kalea, 82 (Gasteiz).....	292
D.1.2.17. Zapateria kalea, 108 (Gasteiz).....	294
D.1.3. <i>OBREN KONTROLA</i>	299
D.1.3.1. Araba kalea Langraitz-Okan (Iruña-Oka).....	299
D.1.3.2. Zuazo-Kuartango eta Artxua arteko A-3316 errepidea eraberritzeko lanak 25,870 eta 33,210 kilometro-puntuaren artean (Kuartango).....	302

D.1.3.3.	1.000 Ha ureztatzeko urontziak eta ureztatze sarea eraikitzeko proiektua (Urizaharra).....	304
D.1.3.4.	A-2622 eta A-3314 errepideen arteko lotunearen ordenazioa eta hobekuntza Potesen (Erribera Goitia).....	312
D.1.3.5.	Zapatari kalea, 17-21 (Agurain)	313
D.1.3.6.	Aparkalekua Zezen Plazan (Gasteiz).....	318
D.1.3.7.	Frai Zacarias Martinez kalea, 9 / 1. Ataria (Gasteiz)	319
D.1.3.8.	Santo Domingo plazatxoa eta Arriagako Atea kalea (Gasteiz)	322
D.1.3.9.	Pintorería, 60 (Gasteiz)	322
D.2.	BIZKAIA	325
D.2.1.	<i>INDUSKETAK</i>	325
D.2.1.1.	Ezpeleta kalea, 10 (Lekeitio).....	325
D.2.1.2.	Azpiri Apezpikua kalea, 10 bis (12) (Lekeitio)	329
D.2.1.3.	Erdiko Kalea, 4 (Markina-Xemein).....	333
D.2.2.	<i>ZUNDAKETAK</i>	337
D.2.2.1.	Haizkoko Mendiak (Karrantza).....	337
D.2.2.2.	2.1.1. Etxadia (Lekeitio).....	337
D.2.2.3.	5. Finka Resurreccion Maria de Azkue kalean (Lekeitio)	343
D.2.2.4.	Zehar Kalea, 1 (Markina-Xemein).....	343
D.2.2.5.	Landetxo Goikoa baserria (Mungia).....	347
D.2.2.6.	El Pobal zeharrola (Muskiz).....	353
D.2.2.7.	Burgos kalea, 24-26 (Urduña)	356
D.2.2.8.	Kale Barria, 5-7-11 (Urduña)	358
D.2.2.9.	Barrenkale, 30-32 / Udaletxe Aldapa, 2-4 (Plentzia)	361
D.2.2.10.	Udiarraga kalea, 43 (Ugao-Miraballes)	366
D.2.3.	<i>MIAKETAK</i>	368
D.2.3.1.	Izaro uhartea (Bermeo).....	368
D.2.4.	<i>OBREN KONTROLA</i>	372
D.2.4.1.	San Seberino plaza (Balmaseda).....	372
D.2.4.2.	San Esteban eliza (Karrantza).....	373
D.2.4.3.	Itsasadarreko Kanalea (Gernika)	376
D.2.4.4.	Gas propanorako sarearen instalazioa (Lekeitio)	382
D.2.4.5.	Udaletxea (Urduña)	383
D.2.4.6.	Antiguko Ama Ikastetxea, Murialdoko Aita Josepetarrak (Urduña).....	384
D.2.4.7.	Frankoen kalea. 19. orubea (Urduña)	386
D.2.5.	<i>BESTE JARDUERA ARKEOLOGIKO ZENBAIT</i>	391
D.2.5.1.	Axlorko Harpea (Dima)	391
D.2.5.2.	Urbietako XV. mendeko untzi-aztarnen indusketa (Gernika-Lumo).....	392
D.3.	GIPUZKOA	399
D.3.1.	<i>INDUSKETAK</i>	399
D.3.1.1.	Langagorriko aztarnategia (Astigarraga-Errenteria)	400
D.3.1.2.	Santiago kalea, 2 (Azpeitia)	402
D.3.1.3.	Alderdi Ederreko lorategiak eta Boulevardeko zumardia (Donostia)	403
D.3.1.4.	Narrika kalea, 25 (Donostia)	408
D.3.1.5.	Bretxa-Arrandegia (Donostia)	411
D.3.1.6.	Panpinot kalea, 6-8-10 (Hondarribia).....	411
D.3.1.7.	San Nikolas Atea (Hondarribia).....	414
D.3.1.8.	Arantzateko Ola (Irun).....	416
D.3.1.9.	D-3 Eremua. Brijidatarren Komentu aldea (Lasarte-Oria)	416
D.3.1.10.	Aburruza jauregia (Tolosa).....	423
D.3.1.11.	Udaletxe Zaharra (Tolosa)	424
D.3.2.	<i>ZUNDAKETAK</i>	425
D.3.2.1.	Larramendi Torrea (Azkoitia)	425
D.3.2.2.	Igartza Jauregia (Beasain)	427
D.3.2.3.	Elizaurre (Bergara)	429
D.3.2.4.	Irrarrazabal orubea (Deba).....	430
D.3.2.5.	Katxola baserria (Donostia).....	435
D.3.2.6.	San Nikolas kalea, 31 (Hondarribia).....	437
D.3.2.7.	Arrosarioko kalea, 18-20 (Leintz-Gatzaga).....	437
D.3.2.8.	San Joan Arramele - Uzturre kalekxa (Tolosa)	437
D.3.2.9.	Agintari kalea, 9 (Tolosa).....	438
D.3.2.10.	Arostegieta kalea, 8-10-12 (Tolosa).....	439

D.3.3. <i>MIAKETAK</i>	440
D.3.3.1. Sarjiako parkea (Irun).....	440
D.3.4. <i>OBREN KONTROLA</i>	441
D.3.4.1. Santiago kalea, 4 (Azpeitia)	441
D.3.4.2. Errementari kalea, 22 (Tolosa)	441
D.3.5. <i>BESTE JARDUERA ARKEOLOGIKO ZENBAIT</i>	442
D.3.5.1. Urrezulko Armurea trikuharria (Idiazabal).....	442
D.3.5.2. Olazar (Legazpi)	444
E. ARGITALPENAK	447

ÍNDICE

PRESENTACIÓN	13
A. ESTUDIOS HISTÓRICO-ARQUEOLÓGICOS PARA LA REDACCIÓN DEL PLANEAMIENTO URBANÍSTICO	17
A.1. ÁLAVA	19
A.1.1. Estudio Histórico-Arqueológico de la villa de Artziniega.....	19
A.1.2. Estudio Histórico-Arqueológico del Casco Histórico de la villa de Salinillas de Buradón (Labastida)	31
A.1.3. Estudio Histórico-Arqueológico del Casco Histórico de la villa de Lagrán	39
A.2. GIPUZKOA	47
A.2.1. Estudio Histórico-Arqueológico del Casco Histórico de la villa de Segura	47
B. PROGRAMAS DE INVESTIGACIÓN. TRABAJOS DE CAMPO	61
B.1. ÁLAVA	63
B.1.1. <i>EXCAVACIONES</i>	63
B.1.1.1. Yacimiento romano de Aloria en Arrastaria (Amurrio).....	63
B.1.1.2. Abrigo de Atxoste en Virgala Mayor (Arraia-Maeztu)	67
B.1.2. <i>SONDEOS</i>	75
B.1.2.1. Asentamiento tardorromano de Andagoste (Kuartango).....	75
B.1.2.2. Yacimiento de Pago de Eskide (Yécora).....	80
B.1.3. <i>PROSPECCIONES</i>	82
B.1.3.1. Sierra de Cantabria (Laguardia).....	82
B.1.3.2. Carretera de Salinas I en Espejo (Valdegovía).....	87
B.2. BIZKAIA	89
B.2.1. <i>EXCAVACIONES</i>	89
B.2.1.1. Santuario de Gastiburu (Arratzu)	89
B.2.1.2. Asentamiento romano de Forua (Forua)	93
B.2.1.3. Antoliñako Koba (Gautegiz Arteaga).....	99
B.2.1.4. Cueva de Kobeaga II (Ispaster)	102
B.2.1.5. Ermita de San Martín de Amatza (Iurreta).....	105
B.2.1.6. Cueva de Kobaederra en Oma (Kortezubi).....	110
B.2.1.7. Cueva de Santa Catalina (Lekeitio).....	113
B.2.1.8. Dolmen de Gazteluko Landa (Zamudio)	115

B.3. GIPUZKOA	117
B.3.1. <i>EXCAVACIONES</i>	117
B.3.1.1 Iglesia de San Martín de Buruntza (Andoain).....	117
B.3.1.2 Poblado de Basagain (Anoeta).....	122
B.3.1.3 Cueva de Lezetxiki (Arrasate).....	124
B.3.1.4 Santtiagomendi (Astigarraga)	126
B.3.1.5 Dolmen de Mandubi-Zelaia (Ezkió-Itsaso)	130
B.3.1.6 Iturritxiki (Getaria)	132
B.3.1.7 Cueva de Iruroin (Mutriku).....	134
B.3.1.8 Cueva de Jentiletxeta III (Mutriku).....	136
B.3.1.9 Cueva de Iritegi (Oñati).....	138
B.3.1.10 Arbiun (Zarautz)	139
B.3.1.11 Irikaiz (Zestoa).....	141
B.3.2. <i>SONDEOS</i>	145
B.3.2.1. Recinto fortificado de Munoaundi (Azkoitia-Azpeitia)	145
B.3.2.2. Sel de Antxista Garaikoa (Urnieta-Hernani)	145
B.3.3. <i>PROSPECCIONES</i>	149
B.3.3.1. Cuencas del río Oria y del Urola (Aia, Zarautz y Zumaia).....	149
B.3.3.2. Prospecciones de la Edad del Hierro en el entorno de Basagain (Anoeta).....	151
B.3.3.3. Aitxu (Ataun-Idiazabal) y Aralar.....	152
B.3.3.4. Centros Tejeros guipuzcoanos (Comarcas del Goierri y Alto Deba)	153
B.3.3.5. Bahía de la Concha (Donostia-San Sebastián).....	160
B.3.3.6. Galerías de mina romanas (Irun).....	163
B.3.3.7. Cueva de Jentiletxeta III (Mutriku).....	163
B.3.3.8. Cueva de Jentiletxeta IV (Mutriku)	165
B.3.3.9. Valle de Oiartzun (Oiartzun)	167
B.3.3.10. Prospecciones del Bronce Final-Edad del Hierro en la zona este de Oiartzun.....	168
D. INTERVENCIONES ARQUEOLÓGICAS. PROGRAMAS DE CONSERVACIÓN Y PROTECCIÓN	171
D.1. ÁLAVA	173
D.1.1. <i>EXCAVACIONES</i>	173
D.1.1.1. Ciudad de Iruña/Veleia (Iruña de Oca).....	173
D.1.1.2. Alfar romano de "Las Pilas del Camino de Logroño" (Laguardia)	182
D.1.1.3. Solar del antiguo Instituto (Laguardia)	190
D.1.1.4. Convento de Padres Capuchinos (Laguardia)	200
D.1.1.5. Viña Assa (Lanciego).....	208
D.1.1.6. Necrópolis de «San Miguele» en Molinilla (Lantarón)	212
D.1.1.7. Ermita de San Roque (Samaniego)	215
D.1.1.8. C/ Nueva Dentro 22-26 y C/ Nueva Fuera 5-13 (Vitoria-Gasteiz)	219
D.1.1.9. C/ Nueva Dentro 48 (Vitoria-Gasteiz)	228
D.1.2. <i>SONDEOS</i>	236
D.1.2.1. C/ Arrabal 4-8 (Alegoría-Dulantzi).....	236
D.1.2.2. C/ Mayor, C/ San Blas, 5 (Alegoría-Dulantzi).....	238
D.1.2.3. C/ Mayor, 9 (Alegoría-Dulantzi).....	244
D.1.2.4. C/ Mayor 14 y C/ La Fortaleza 15-19 (Alegoría-Dulantzi)	251
D.1.2.5. Camino de los Romanos (Alegoría-Dulantzi)	256
D.1.2.6. Santuario de Nuestra Señora de la Encina (Artziniega)	259
D.1.2.7. C/ de Abajo 14 y C/ Santa Teresa, 4 (Bernedo).....	262
D.1.2.8. C/ del Medio s/nº (Bernedo)	264
D.1.2.9. C/ Esquide 16 (Laguardia)	266
D.1.2.10. Herriko Plaza (Llodio)	268
D.1.2.11. Plaza de los Fueros, 7 (Peñacerrada-Urizaharra).....	274
D.1.2.12. C/ Barrancal, 5 (Vitoria-Gasteiz).....	276
D.1.2.13. C/ Correría 84-88 (Vitoria-Gasteiz)	280
D.1.2.14. C/ Correría 110 (Vitoria-Gasteiz)	283
D.1.2.15. C/ Nueva Dentro, 20 (Vitoria-Gasteiz)	286
D.1.2.16. C/ Zapatería 82 (Vitoria-Gasteiz)	292
D.1.2.17. C/ Zapatería 108 (Vitoria-Gasteiz)	294
D.1.3. <i>CONTROLES DE OBRAS</i>	299
D.1.3.1. C/ Alava en Nanclares de la Oca (Iruña de Oca)	299
D.1.3.2. Reforma de la carretera A-3316 de Zuazo de Kuartango a Archúa, entre los p.k. 25,870 y 33,210 (Kuartango).....	302

D.1.3.3.	Construcción de balsas y red de riego para 1.000 Ha. (Peñacerrada-Urizaharra)	304
D.1.3.4.	Ordenación y mejora de la intersección de las carreteras A-2622 y A-3314 en Potes (Ribera Alta)	312
D.1.3.5.	C/ Zapatari 17-21 (Salvatierra)	313
D.1.3.6.	Aparcamiento en la Plaza de Toros (Vitoria-Gasteiz).....	218
D.1.3.7.	C/ Fray Zacarías Martínez 9/ Portal 1 (Vitoria-Gasteiz)	319
D.1.3.8.	Plazuela de Santo Domingo y C/ Portal de Arriaga (Vitoria-Gasteiz).....	320
D.1.3.9.	C/ Pintorería, 60 (Vitoria-Gasteiz)	322
D.2.	BIZKAIA	325
D.2.1.	<i>EXCAVACIONES</i>	325
D.2.1.1.	C/ Ezpeleta, 10 (Lekeitio)	325
D.2.1.2.	C/Monseñor Azpiri, 10 bis (12) (Lekeitio).....	329
D.2.1.3.	C/ Erdiko kale, 4 (Markina-Xemein)	333
D.2.2.	<i>SONDEOS</i>	337
D.2.2.1.	Alineación montañosa de Haitzko (Carranza)	337
D.2.2.2.	Manzana 2.1.1. (Lekeitio)	337
D.2.2.3.	Finca nº 5 en C/Resurrección M ^a de Azkue (Lekeitio).....	343
D.2.2.4.	C/ Zehar kalea, 1 (Markina-Xemein)	343
D.2.2.5.	Caserío Landetxo Goikoa (Mungia)	347
D.2.2.6.	Ferrería de El Pobal (Muskiz).....	353
D.2.2.7.	C/ Burgos 24-26 (Orduña)	356
D.2.2.8.	C/ Barria, 5-7-11 (Orduña).....	358
D.2.2.9.	C/ Barrenkale 30-32/ Udaletxe Aldapa 2-4 (Plentzia)	361
D.2.2.10.	C/ Udiarraga, 43 (Ugao-Miraballes).....	366
D.2.3.	<i>PROSPECCIONES</i>	368
D.2.3.1.	Isla de Izaro (Bermeo)	368
D.2.4.	<i>CONTROLES DE OBRA</i>	372
D.2.4.1.	Plaza de San Severino (Balmaseda).....	372
D.2.4.2.	Iglesia de San Esteban (Carranza)	373
D.2.4.3.	Canal de la Ría (Gernika).	376
D.2.4.4.	Instalación de la red de gas propano (Lekeitio)	382
D.2.4.5.	Casa Consistorial (Orduña)	383
D.2.4.6.	Colegio de Nuestra Señora de la Antigua de los PP. Josefinos de Murialdo (Orduña).....	384
D.2.4.7.	C/Francos. Solar nº 19 (Orduña).....	386
D.2.5.	<i>OTRAS ACTIVIDADES ARQUEOLÓGICAS</i>	391
D.2.5.1.	Abrigo de Axlor (Dima)	391
D.2.5.2.	Avance de excavación del Pecio del s. XV de Urbietta (Gernika-Lumo)	392
D.3.	GIPUZKOA	399
D.3.1.	<i>EXCAVACIONES</i>	399
D.3.1.1.	Yacimiento de Langagorri (Astigarraga-Errenteria).....	399
D.3.1.2.	C/Santiago, 2 (Azpeitia)	402
D.3.1.3.	Jardines de Alderdi Eder y Alameda del Boulevard (Donostia-San Sebastián).....	403
D.3.1.4.	C/Narrica, 25 (Donostia-San Sebastián).....	408
D.3.1.5.	La Bretxa-Pescadería (Donostia-San Sebastián)	411
D.3.1.6.	C/Pampinot, 6-8-10 (Hondarribia).....	411
D.3.1.7.	Puerta de San Nicolás (Hondarribia)	414
D.3.1.8.	Ferrería de Aranzate (Irun).....	416
D.3.1.9.	Área D-3. Entorno de las Brígidas (Lasarte-Oria).....	416
D.3.1.10.	Palacio de Aburruza (Tolosa).....	423
D.3.1.11.	Udaletxe Zaharra (Tolosa)	424
D.3.2.	<i>SONDEOS</i>	425
D.3.2.1.	Larramendi Torrea (Azkoitia).....	425
D.3.2.2.	Palacio de Igartza (Beasain)	427
D.3.2.3.	Eliz-aurre (Bergara)	429
D.3.2.4.	Solar Irarrazabal (Deba).....	430
D.3.2.5.	Katxola Baserria (Donostia-San Sebastian).	435
D.3.2.6.	C/San Nikolas, 31 (Hondarribia).....	437
D.3.2.7.	C/Del Rosario, 18-20 (Leintz-Gatzaga).....	437
D.3.2.8.	San Juan de Arramele-Callejón Uzturre (Tolosa).....	437
D.3.2.9.	C/Agintari, 9 (Tolosa).....	438
D.3.2.10.	C/Arostegieta, 8-10-12 (Tolosa).....	439

D.3.3.	<i>PROSPECCIONES</i>	440
	D.3.3.1. Parque de Sargia (Irun)	440
D.3.4.	<i>CONTROLES DE OBRAS</i>	441
	D.3.4.1. C/Santiago, 4 (Azpeitia).....	441
	D.3.4.2. C/Errementari, 22 (Tolosa).....	441
D.3.5.	<i>OTRAS ACTIVIDADES ARQUEOLÓGICAS</i>	442
	D.3.5.1. Dolmen de Urrezulko Armurea (Idiazabal).....	442
	D.3.5.2. Ferrería de Olazar (Legazpi).....	444
E.	PUBLICACIONES	447

AURKEZPENA

PRESENTACIÓN

Herritarrok etorkizunerako prestatzeko eta etorkizuna eraikitzeko oinarri herriaren iragana dugu. Iragan horren zati bat ez da begibistakoa, gure subkontzientean zati bat da, eta ezinezkoa zaigu hura ulertzea. Aitzitik, beste zenbaitetan, iragana datu desberdinen arabera antola dezakegu, ezagutu eta interpretatu ahal diren datuak, eta hori da hain zuzen historia, historiaurrea, etnografia eta antzeko zientziekin egiten duguna, iragana ulertzeko eta interpretatzeko ahalegina.

Iragan horren zati bat gure ondare arkeologikoaren koka dezakegu. Betidanik honako hau izan da zatirik ilunena, ulertzeko eta ezagutzeko zailena. Baina makina bat lagunen lanari esker, hala nola arkeologoak, historialariak, ikertzaileak, eta horrekin batera Administrazioak eskaintzen duen laguntzari esker, emaitza bikainak lortzen ari gara. Ondare arkeologikoari eta gure historiari buruzko ezagupena lehen baino hobea izateaz gain, azpiegitura teknikoak eta batez ere giza azpiegiturak ere askoz ere hobekak dira, laurogeiko hamarkadaren hasieran bizi genuen egoera kontuan hartzen badugu. Garai haietan, hain zuzen, euskaldunok autogobernua berreskuratu genuen une berean, Arkeoikuska bildumaren lehen aleak argitaratzeari ekin genion.

Gure artean ikerketa arkeologikoaren ikuspegia asko aldatu da egun haietatik gaur egunera, are gehiago mende hasieran maisu garrantzitsuenek ikerketa historikoarkeologikoari ekin ziotenetik. Aranzadi, Eguren eta Barandiaran maisuek osatu zuten hirukoteak ezin zuen pentsatu ere Euskal Herrian arkeologia izandako bilakaera izango zuenik. Gaur, gure herrian lanean ari diren arkeologoak asko dira, ikertzen ari diren aztarnategiak eta eskuhartze arkeologikoak gero eta gehiago eta anitzagoak dira. Bitarteko teknikoak ere hobekak dira, eta gainera, arkeologia egunero erabiltzen den lanabesa bihurtu da, gure iragana ezagutu nahi badugu ezinbestekoa den tresna.

Bilakaera horren emaitza dugu, arkeologiaren inguruan, lanerako oinarri bezala arkeologia duten enpresak lanean jardutea eta hobetzea. Eta hori pozteko arrazoia da, baita ikerketa historikorako oinarrizko iturri horrek, alegia arkeologiak, duen garapen garrantzitsua ere.

Arkeoikuska urteroko aleek aurkezten duen bilduma ikusita aipatu dugun hazkundea soma daiteke, esate baterako liburuak gero eta orrialde gehiago ditu eta argitalpenaren kalitatea eta batez ere edukiak, –Euskal Herrian egindako ikerketa arkeologikoak– gero eta hobekak dira.

El pasado de un pueblo son las bases sobre las que los ciudadanos de hoy preparan y construyen el futuro. Una parte de ese pasado no es tangible y pertenece a nuestro subconsciente, sin que seamos capaces de llegar a comprenderlo. Por el contrario, en otras ocasiones, ese pasado se estructura en datos que podemos conocer e interpretar; es lo que hemos dado en llamar historia, prehistoria, etnografía... dependiendo de la lectura y codificación que hagamos del mismo.

Una parte de ese pasado se escribe en nuestro patrimonio arqueológico. Ha sido tradicionalmente la parte más oscura, la de más difícil lectura. Pero el esfuerzo de muchas personas, el trabajo de arqueólogos, historiadores, investigadores y el apoyo de la Administración está dando sus frutos. No sólo nuestro conocimiento del patrimonio arqueológico y de nuestra historia es mayor de lo que era, sino que las infraestructuras técnicas y sobre todo humanas, están a años luz del contexto en el que nos situábamos al principio de los ochenta en que, al mismo tiempo en que los vascos recuperábamos el autogobierno, comenzó la singladura de Arkeoikuska.

El panorama de la investigación arqueológica en nuestro país ha cambiado mucho desde entonces, y más aún desde los tiempos de los insignes maestros que, en los albores del siglo, abrieron el campo de la investigación histórico-arqueológica. El trío formado por Aranzadi, Eguren y Barandiaran no podía ni soñar la evolución que ha seguido la arqueología en Euskal Herria. Hoy, podemos contar por decenas los arqueólogos que trabajan en nuestro país; los yacimientos en fase de investigación y las intervenciones arqueológicas se han multiplicado y diversificado. Los medios técnicos han crecido exponencialmente y además, la arqueología se ha convertido en una herramienta de uso cotidiano, instrumento imprescindible para el conocimiento de nuestro pasado.

Fruto de esta evolución es el hecho de que entorno a la arqueología hayan surgido empresas que vivan y prosperen con esta ciencia como base de trabajo. Este hecho no puede menos que congratularnos, al igual que el importante desarrollo que está conociendo esta fuente básica de investigación histórica.

La simple visión de la colección de Arkeoikuska muestra este crecimiento que se materializa, por ejemplo, en el aumento considerable del volumen de sus páginas, parejo a la calidad de la publicación y sobre todo, al de sus contenidos, que no son otros que las investigaciones arqueológicas realizadas en nuestro país.

M. Carmen Garmendia Lasa
Kultura Sailburua / Consejera de Cultura

A. HIRIGINTZA PLANGINTZAREN
ERREDAKZIORAKO HISTORIA ETA
ARKEOLOGIA AZTERKETA

A. ESTUDIOS HISTÓRICO-
ARQUEOLÓGICOS PARA LA
REDACCIÓN DEL PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO

A.1. ARABA / ÁLAVA

A.1.1. Artziniegako hiribilduko Historia eta Arkeologia Azterketa

María José Torrecillak zuzendua.

Artziniegako Udalak eta Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak subentzionatua.

A.1.1. Estudio Histórico-Arqueológico de la villa de Artziniega

Dirigido por M^a José Torrecilla.

Subvencionado por Ayuntamiento de Artziniega y Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

The historical-archaeological study of the town of Artziniega, carried out for the Town Council, was called for given the scheduling of the Historic Centre as a Zone of Archaeological Interest and the consequent need to define suitable measures of protection for the elements affected thereby. Thus, preliminary work was carried out on the subsoil, work which can be divided into three parts: firstly an assessment of the potential; secondly, the identification of the location of elements therein and finally, the evaluation of their importance.

The results offer, apart from the strictly material ones thrown up by the methodology (documentary investigation, historical-archaeological study and emerging strata readings, geo-radar and archaeological sondages, etc), a hypothesis on the urban evolution of the Quarter whose use as a potential instrument for future urban and administrative planning is expressed as a data-base. This data-base incorporates, in a detailed manner, the necessary steps to be adopted to preserve the archaeological heritage and to complete our historical knowledge of the area.

Helburuak

Artziniegako Hirigune Historikoa Arkeologia Guneztat hartu ondoren (Euskadiko Aldizkari Ofiziala 5225/95), eremu horretako elementu bakoitzaren babesa eta zaintza egokiak ziurtatuko duen ikerketa xehea egitea izan da azterlan honen helburu nagusia. Kultura Ondarearen Legeak inbentarioan bilduriko ondasunei begira zehaztu dituen baldintzak hartu dira kontuan lan honetan.

Oinarritzko helburu hori betetzeko, helburu zehatz batzuk diseinatu genituen azterketari begira:

– *Artziniegako hiribilduaren garrantzi arkeologikoa zehaztea*: hiriguneko substratuaren ezaugarrien balorazio orokorra, hirigunearen jatorria beranduenez Erdi Aroan kokatu behar baita, eta behar bezala ezagutzen ez den bilakaera historikoa izan baitu.

Objetivos

El objetivo prioritario del estudio era realizar una investigación exhaustiva que permitiese la salvaguarda y protección adecuadas a cada uno de los elementos afectados por la declaración de Zona Arqueológica del Casco Histórico de Artziniega (BOPV 5225/95), de acuerdo a las condiciones contempladas para los integrantes de los bienes inventariados por la Ley de Patrimonio Cultural.

En cumplimiento de dicho objetivo básico, diseñamos para el estudio unos objetivos específicos:

– *Determinar el potencial arqueológico de la villa de Artziniega*: valoración general de las cualidades del substrato en el enclave urbano, de origen cuando menos medieval, y con una trayectoria histórica poco conocida.

– *Erregistroaren kalitatea, kokalekua eta ustezko kronologia zehaztea*: orube eta kokaleku zehatz batzuk baloratzea, estratigrafiaren aldetik interesa duten espazioak zeintzuk diren zehaztea, eta espazio horiek gaur edo bihar agerian uzteak zein garairi edo zein zalantzari erantzun diezaioketen aurreikustea.

– *Artziniegako hiriaren bilakaera-aldiak zehaztea*: hirigunearen bilakaera materialari buruzko lan-hipotesi bat aurreratzea, bilakaera horren garapen-lerroa eta koiuntura orokorrak zehaztuta, hedaduraz, hiriaren iragana berritxuratu ahal izateko (etorkizunean berretsi eta osatu beharrekoa).

– Obren baimenen gestio administratiboa erraztea: ondare horren gaineko interbentzioa bideratzeko gestioa bizkortuko duen tresna eraginkorra bideratzea, inbentarioan bilduriko elementuen babesa bermatzeaz gainera, obra, birmoldaketa eta abarren espedienteen administrazio-tramitazioa ahalik eta errazena izan dadin. Zera iruditu zitzaigun horretarako tresna egokiena, proposaturiko beharretara ongi egokituriko datu-base berezia bezain zehatza, ponderaturiko informazio baliagarria eskainiko duten alorretan banatua; hitz bitan, proposatutako beharrei erantzungo dien tresna egoki bat.

Metodologia

Metodologia zehaztu genuen helburu hauei begira, hiru fasetan banatua:

1. Fasea.– Dokumentazioa: hipotesiak eta II. faseko lanaren premisak aurreratu behar ziren, honelakoak eginenez:

- dokumentuen eta bibliografiaren bilketa, arazketa eta ikerketa
- eraikitako ondarearen arte eta historia ebaluazioa
- lur gaineko hondakin arkeologiko interesgarrien ebaluazioa
- erregistroaren potentzialaren ebaluazioa, georadarraren bitartez

II. Fasea.– Kontrastazio eta baloraziorako Zundaketa Arkeologikoak: lehen faseko emaitzak ponderatu eta gero, zundaketa berezi batzuk diseinatu eta bideratu ziren. Zundaketa sistematikoaz gainera, arrazoizko zundaketa bereiz batzuk aurreikusi genituen, multzo osora zabalduko genituen emaitzak eta ondoko interbentzioetan argitu beharreko aspektu nagusiak zehazteko. Hau da, bideratu beharreko zundaketa arkeologikoak ez zituen jardunbide horren aukerak ahitu behar, baizik eta lagunduko zuen ondoko jardueretako interbentzioen nolakoa eta arrazoiak egokiago zehazten eta kontrastatzen, batez ere ondarean bideratu beharreko interbentzio horiek edukinean halako eragina eduki behar bazuten.

III. Fasea.– Eraitzen eta konklusioen azterketa: multzoa osatzen duten espazioen definizio zehatza, haien ezaugarriak eta interesaren araberako hierarkia bat zehaztuz, eta datu-base berezi informatizatu baten prestakuntza, aurrerantzean administrazio-gestiorako tresna gisa erabili izan dadin. Azterlan honetan arrazoi-tu dira datu horien nondik norakoak.

– *Calibrar la calidad del registro, su ubicación y posible cronología*: aproximar la valoración a solares y ubicaciones concretas, evaluando qué espacios podían contener mayor interés estratigráfico y referido a qué etapas o qué cuestiones concretas podía su exhumación –presente o futura– dar respuestas.

– *Establecer las fases evolutivas del urbanismo de Artziniega*: generar una hipótesis de trabajo o línea de desarrollo y coyunturas generales del desenvolvimiento material del núcleo y, por extensión, una reconstrucción de su posible pasado (a corroborar y completar en el futuro).

– *Facilitar la gestión administrativa de las autorizaciones de obras*: poner a punto un instrumento de gestión eficaz a la intervención en dicho patrimonio que, garantizando la salvaguarda del elemento inventariado, agilizase la tramitación administrativa de expedientes de obras, remodelaciones, etc. Para ello, la creación de una base de datos específica, con campos de información ponderada y útil, nos parecía el mecanismo de valoración más inmediata y acorde a las necesidades propuestas.

Metodología

En orden a la consecución de estos objetivos se diseñó una metodología a desarrollar en tres fases:

Fase I.– Documentación: avanzar las hipótesis y premisas de trabajo de la fase II, mediante:

- expurgo e investigación documental y bibliográfica
- evaluación histórico-artística del patrimonio construido
- evaluación de los restos de interés arqueológico emergente
- evaluación del potencial del registro, a través del método georadar

Fase II.– Sondeos Arqueológicos de contrastación y valoración: ponderados los resultados de la primera fase, se procedió al diseño de una estrategia de sondeos específicos y su ejecución, en los que no sólo se contemplaba un sondeo sistemático, cuanto un sondeo selectivo razonable, que ofreciese resultados susceptibles de extrapolación al conjunto y definiesen los aspectos fundamentales a aclarar en posteriores intervenciones. Es decir, que el sondeo arqueológico subsiguiente, no agota el recurso al método, sino que ayuda a definir y contrastar dónde, cómo y porqué será más interesante desarrollarlo en actuaciones posteriores, en especial si la intervención patrimonial puede afectar a su posible contenido.

Fase III.– Análisis de los resultados y conclusiones: definición concreta de los espacios integrantes del conjunto, caracterizándolos y estableciendo una jerarquía de interés, y elaboración de una base de datos específica informatizada, concebida como instrumento de gestión administrativa y cuyas indicaciones respalda este estudio.

I. Fasea: Dokumentazioa

Bibliografiari dagokionez, datu gutxi zegoen biltzeko, Artziniegari buruzko produkzio historiarfikoa ez baita oso joria. Escarzagak 1931. urtean argitaratu zuen monografiak gainera, hirigunearen inguruko eta barneko elementu batzuen gaineko datu interesgarri batzuk plazaratu zituen Jose Iturratek 1970. urteen hamarraldian (Micaela Portillarekin lan egin zuen Iturratek Gasteizko Elizbarrutiaren Katalogoaren erredakzioan). Izan ere, hiribilduko erlijio-arkitektura eta alde gotortua (dorretxeak; garai gotiko eta Berpizkundeko jauregiak) aztertu zituen Micaela Portillak.

Honako jatorria dute erabili ditugun dokumentuek:

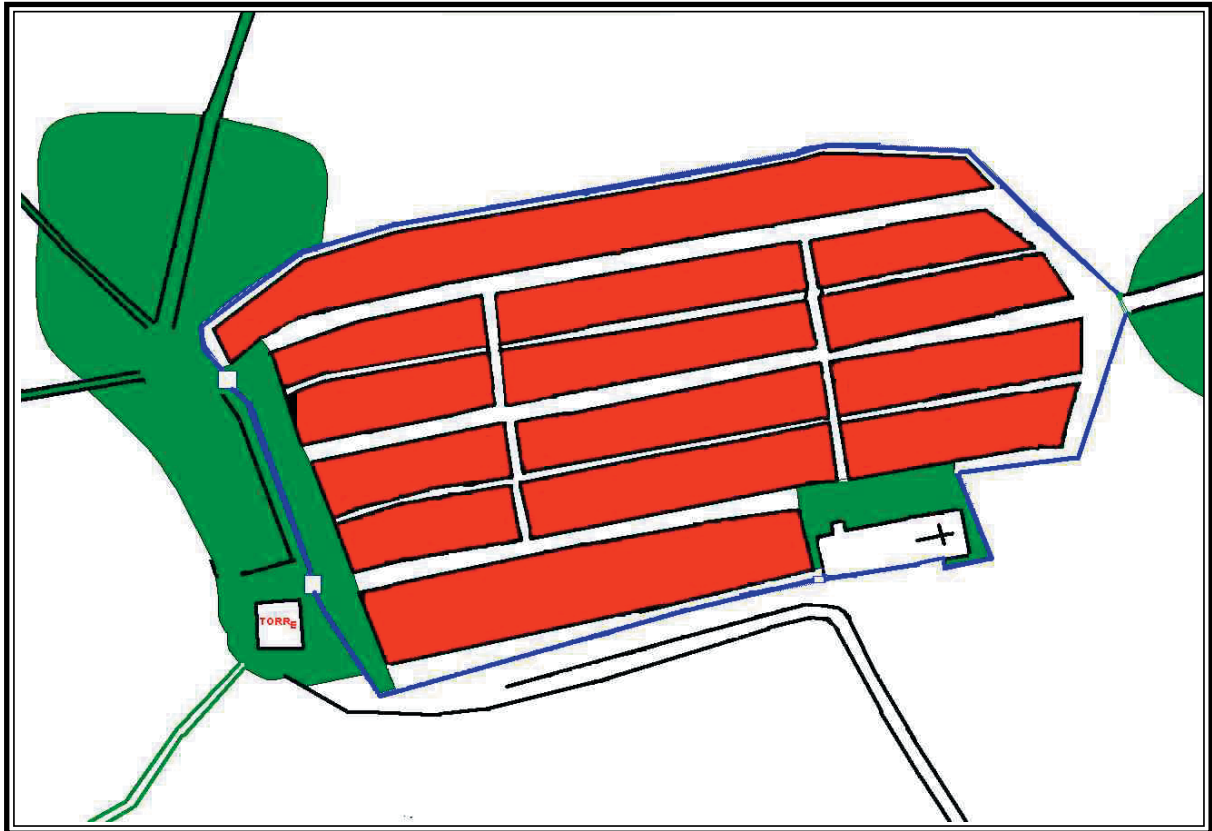
- Artziniegako Udal Artxiboa.- galdu egin da dokumentazio zaharrena. Dokumentu gutxi batzuk baizik ez dira XV. eta XVI. mendekoak eta dagokigun gaiari buruz ez digute halako informaziorik eskaintzen. XVII. mendetik aurrera nolabaiteko seriozia dago dokumentuetan. Udal aktak (1617tik 1930ra artekoak), obra eta kontuen sekzioak, eta estatistika-katastroak (hiriko orubeak) aztertu dira bereziki.
- Arabako Foru Diputazioaren Herrialdeko Artxiboa. "Fomento" (Herri Lanak) eta Gerrak (Kalteak) sekzioak kontsultatu dira.
- Gasteizko Elizbarrutiko Artxiboa. Artziniegako Parrokiako Artxiboaren Sekzioa. Obren Liburuak eta Askotariko Gaiak.

Fase I: Documentación

En lo que a bibliografía se refiere, pocos datos era posible extraer, ya que la producción historiográfica no ha sido muy abundante respecto a Artziniega, y aparte del libro monográfico publicado por Escárzaga en 1931, sólo en la década de los 70-80 José Iturrate, abordó algunos aspectos de interés referidos a elementos del entorno o del propio casco urbano, colaborando con Micaela Portilla en la redacción del Catálogo de la Diócesis de Vitoria. Esta última autora, en concreto, ha estudiado los elementos de arquitectura religiosa y fortificada de la villa (casas-torre y palacetes gótico-renacentistas).

El conjunto de documentos extractados procede de:

- Archivo Municipal de Artziniega.- cuya documentación más antigua ha desaparecido, contando con escasos documentos de los siglos XV y XVI, poco expresivos acerca del tema que nos interesaba, y relativamente seriadados a partir del XVII hasta nuestros días. Se han extractado exhaustivamente las actas municipales (desde 1617 hasta 1930), las secciones de obras, cuentas y catastro-estadística (fincas urbanas).
- Archivo Provincial Diputación Foral de Alava. Se han consultado las secciones de Fomento: Obras públicas y la de Guerras: daños.
- Archivo Diocesano de Vitoria. Sección Archivo Parroquial de Arceniega. Serie Libros de Fábrica y Asuntos Varios.



Artziniegako hiribilduaren espazio-banaketaren berrituratze hipotetikoak. XVI. mendea.

Reconstrucción hipotética de la distribución espacial de la villa de Artziniega a principios del s. XVI.

– Arabako Herrialdeko Historia Artxiboa. Notarien protokoloak katetan, XVII. eta XVIII. mendeen erdialdeko urteetan.

– Antso Jakituna Liburutegiaren dokumentu-fondoa, “Fogueras” (1725) eta “Pleitos” (Ayala, 1731).

Arte eta historia azterketari dagokionez, kanpo-lana eta “*Artziniegako Hiribilduko gune historikoa eta Retes de Tudela herrigunea eraberritzeko Plan Bereziaren*” (V. Santamaría eta Fernandez de Troconiz & Blanco, 1997ko abuztua) araberako planoen gaineko lana batera bideratu genituen, datuak egokiro kontrastatu ahal izateko. Datuak bilduko zituen oinarrizko fitxa prestatu genuen eta sarrera egin genien hartan lur gaineko estratigrafía-elementu berezien gaineko oharrei.

Azkenik, bi informazio-iturrietatik lorturiko datuak alderatu eta gero, zundaketa-kanpaina bat aurreikusi genuen, oinarri elektromagnetikoko geo-radarren metodoaz (GPR edo Ground Penetrating Radar). Terranova S.L. enpresak bideratu zituen zundaketa geofisikoak, elkarrekin diseinatu eta gero. Sistema honek aukera guztiz interesgarriak eskaintzen ditu eremu handiak sistematikoki zundatu eta interes arkeologikoa duten anomaliak hautemateko. Taldeak alor honetan zuen lehen esperientzietako bat bazen ere, oso ikuspegi interesgarriak zabaldu ziren gure aurrean eta azterketa-mota honi sarrera egitea deliberatu genuen: zundaketa tradizionalak baino lehenago bideratuko genituen zundaketa geofisikoak, eta zanga eta katen bidez neur-tuko genuen haien baliagarritasuna.

Juan Pamo, proiektuaren zuzendariak eman zuen kanpaina honen aspektu puntualen berri (ezaugarriak, garapena, ukituriko azalera) bere memorian. Esperientzia honetan ikuspegi arkeologikotik atera ditugun ondorioak azalduko ditugu guk honetan. Eremuak metodo hartaz landu ondoren, bitarteko mekanikoez zundatu genituen haietako gehienak, emaitzak behar bezala kontrastatu ahal izateko. Ikerlanak lur-betegarrien sekuentziak egiaztatu zituen eremuaren gainazal gehiengan eta, kalibrazioa guztiz doitu gabe, garbi zegoen metro bete metro eta erdiko lodiera zutela eta haien azpitik jasotzen genituen ziren zantzuek argiro adierazten zuten eragin antropikorik gabeko estratu naturalak. Datu hauetatik abiatu ondoan guztiz baieztatu genuen praktikan %80an hala zela, ez zelako inolako egitura antropikorik agertu eta azaleraturiko sekuentzia ezaugarri beretsuak zituelako. Era berean, aurrez kate-tan edo estratuei eta eraikuntzaren sekuentziari buruz genituen datuetan oinarritu ondoan, interesgarritzat jo ziren anomalia batzuk, 1. aldearen, 5. aldearen eta elizaren lerrokadurak hain zuzen ere (elizaren kasuan, “soto” bat du gordean, betegarri eta kota artifizial batzuetan, nabeko hilobiak “kaxatzeko”) eta oso gertu zeuden gure interpretaziotik perfilari buruz atera genituen ondorioak.

Badago salbuespen bat. 2. aldeko kasuan (062 erregistroa), Erdiko kaleko orube huts batean, Bengoako dorrearen ondoan, erregistraturiko anomalia, hodi txiki baten antzeko egitura, bat dator eginiko katan (F zundaketa) eginiko aurkikuntzarekin, horma baten hondakinak, eskasak guztiak. Kasu honetan, badirudi paramentua osatzen duen materialaren ezaugarriak (itxura zehatzik gabeko kareharri-margak, harri naturalaren

– Archivo Histórico-Provincial de Alava. Protocolos notariales en catas en los años centrales de los siglos XVII y XVIII.

– Fondo documental de la Biblioteca Sancho el Sabio, Fogueras (1725) y Pleitos (Ayala, 1731).

Respecto al análisis histórico-artístico, combinamos el trabajo de campo con su contrastación sobre planimetría del “*Plan especial de rehabilitación del casco histórico de la Villa de Artziniega y núcleo de Retes de Tudela*” (V.Santamaría y Fdez. de Trocóniz & Blanco, agosto 1997), elaborando una ficha básica de recogida de datos, con la inclusión de notas de elementos de estratigrafía emergente singulares.

Finalmente, comparando los datos obtenidos a partir de ambas fuentes de información, se procedió al encargo y diseño conjunto de una campaña de sondeos de carácter geofísico, con método geo-radar (GPR o Ground Penetrating Radar), de base electromagnética, realizado por la empresa Terranova S.L.. Este sistema ofrecía interesantes posibilidades de aplicación en el sondeo sistemático en grandes áreas para la localización de anomalías susceptibles de interés arqueológico. A pesar de ser una de las primeras experiencias del equipo en este campo, se abrían expectativas valiosas por lo que nos pareció útil integrar este tipo de estudio, ejecutarlo con anterioridad a los sondeos arqueológicos tradicionales, y ponderar su utilidad con la apertura de las zanjas y catas correspondientes.

De sus aspectos puntuales (carácter, desarrollo, superficies afectadas), da cuenta el informe elaborado por el director del proyecto, Juan Pamo, que incluimos en la memoria, pero avanzaremos aquí, algunas de las conclusiones que podemos extraer, desde el punto de vista arqueológico, sobre esta experiencia. En buena parte se actuó sobre zonas que, luego, ibamos a sondear mecánicamente, con lo que establecíamos unas garantías de contrastación del resultado. De hecho, si en su mayor parte el estudio ofreció secuencias en las que los niveles superficiales eran rellenos, que sin calibración ajustada nos indicaban estar en torno a 1-1,50 m, y subyacentes señales regulares que parecían corresponder a estratos naturales sin alteración antrópica, en casi un 80% de lo contrastado la observación se ha confirmado en la práctica, al no aparecer estructuras y exhumar una secuencia de características casi idénticas. Igualmente, anomalías que se habían indicado como interesantes (alineación de la zona 1, zona 5 o de la iglesia), bien mediante las catas o a través del conocimiento que nosotros disponíamos de los estratos y secuencia constructiva (caso de la iglesia, con “sótano” oculto, que corresponde a un relleno y cota artificial, el “encajonado” de tumbas de la nave), las conclusiones acerca del perfil se aproximan con bastante fidelidad a nuestra interpretación.

Sólo en el caso de la zona 2 (registro 062), solar vacío en la calle de Enmedio, junto a la torre de Bengoa, la anomalía registrada e interpretada como una pequeña tubería, coincide casi en la cata abierta (sondeo F) con el hallazgo de restos de un muro, de escaso porte. En este caso, el material que constituye el paramento (piedras irregulares margo-calizas, del mismo tipo que la roca natural), su humedad (una constante en la zona

hein berekoak), haren hezetasuna (konstante bat da hau hiriaren gainaldean: putzu ugari egin dira etxe barneetan eta haietako baten hondakinak daude orubearen ipar-mendebaldeko angeluan) eta, azpiko zoruaren higaduraren ondorioz, buztinezko geruza batez estalia egotea direla anomalia hau erregistratu ez izanaren edo oker interpretatu izanaren arrazoiak.

Horrenbestez, metodo hau baliagarria da gure ustez, eta guztiz bidera daiteke praktika arkeologikotan lurpeko sedimentuen hauteman eta neurtzeko, baina ponderatu egin beharko litzateke baliagarritasun hori ingurunearen antzeko ezaugarri geofisikoak dituzten egiturak lantzeko orduan –gure kasuan, horixe gertatu da 2. aldean–, sorrarazten duten estaldurak nahasten baitituzte uhinak eta, ondorioz, oztopatzen dute interpretazioa. Halatan, itxura eta lerro zehatzeko hormak, ohiz kanpoko sedimentu metatzeak eta kokaguneak, zangak, eta abar, guztiak dira erregistroan zahazta daitzekoen egiturak. Baina kontuz ibili beharra dago zenbaitetan metodo honekin, baztertu ere egingo dugu batzuetan, hain “agerikoak” ez diren egitura batzuen aurrean, haien bertsio fisikoa ezin baita lur naturalarekin behar bezala kontrastatu.

II. Fasea: Zundaketa arkeologikoen garapena

I. Fasearen emaitzak: zazpi espazio bereizi dira ingurune osoan, eta hamabi zundaketa egin dira guztira. A eta L bitarteko letrez izendatu ditugu zundaketa horiek, interbentzioak egin ziren ordena kronologikoari jarraiki. Hona hemen emaitzak zertan diren:

A eta B Zundaketak

Elkarri eratxikitako bi etxebizitza dira (orube bakar bat zen jatorriz, gerokoan banatu zen), Goiko Kalearen (aurrealde edo alde nagusia) eta Agirre Lehendakariaren Ibiltokiaren (Elizako Ibiltokia zen lehen, atzealde da) artean lerrokatuak. Goiko Kaleko 4. eta 6. orubeak dira. Kasu honetan, helburu nagusiaz gainera, beste arazo berezi bat argitu nahi genuen: harresigunearen izaera. Hain zuzen ere, orubearen kokapen estrategikoak (Santa Klara Komentuko hormaren eta honek parrokiako buruhormarekin eratzen duen lerrokatutako artean) emaitza interesgarriak iragartzen zituen. Zundaketak bi orubeen hegoaldean egin ziren eta haien oin-azaleraren %20ko eremua hartu zuten. Elizaren Ibiltokiaren aurrean komentuko hormaren lerroa luzatzen duten atzealdeko fatxadeetatik abiatu ziren zundaketak; zanga laukizuzenak egin ziren bi kasuetan, oinaren luzeran, 5,58 m²-ko eremua (1,78 x 3,14) hartu zuen A zundaketak eta 12 m²-ko eremua (3 x 4) B zundaketak. Lur arkeologiaren aldetik antzua –bertako harri naturala, kareharri-margak, kasu honetan– agertu zen mailara arteraino sakondu genuen zanga bakoitza, eta 5 eta 7 unitate estrategiko bereizi genituen hurrenez hurren.

Agerian utziriko mailak aztertu ondoren, argi eta garbi esan dezakegu bi zundaketa horietan ez dela datu interesgarririk jaso, hala egituren esparruan nola

alta de la villa, que además ha facilitado la apertura de numerosos pozos artesianos en el interior de las casas y restos de uno de ellos presente en el ángulo noreste del solar), y el hallarse embutido y cubierto por una capa de arcillas producto de la erosión inferior y creación de “suelo”, parecen haber sido las causas aparentes de ese “no registro” o error de interpretación.

En conclusión, creemos que el método puede tener utilidad y aplicación en la detección y calibración de sedimentos enterrados, orientados a la práctica arqueológica, pero debe ponderarse su validez en la detección de estructuras cuyas características de “indefinición” geofísica respecto al entorno –como ha sucedido en nuestro caso zona 2–, genera una “ocultación” o camuflaje a las ondas, que impide una interpretación correcta. Por lo tanto, estructuras como muros de porte y líneas definidas, acumulaciones anormales de sedimento y su localización, presencia de zanjas, etc, sí son susceptibles de registro. Pero debe emplearse con cuidado o despreciarse para determinar aspectos menos “evidentes”, cuya versión física es mucho menos contrastable en el terreno en el que subsisten.

Fase II: Desarrollo de los sondeos arqueológicos

Resultado de la Fase I, fue la selección de siete espacios del enclave, en el conjunto de los cuales se han practicado un total de doce sondeos identificados con las letras A a la L, respetando el orden cronológico en el que fueron intervenidos, cuyos resultados resumimos a continuación.

Sondeos A y B

Se trata de dos viviendas adosadas (en origen un único solar, posteriormente compartimentado), alineadas entre la Calle de Arriba (fachada principal) y el Paseo Lehendakari Agirre (antes Paseo de la Iglesia, donde se alza la fachada zaguera). Son los solares N^o 4 y N^o 6 de la Calle de Arriba. En este caso, además del objetivo general, se pretendía arrojar luz sobre una cuestión específica: el carácter de núcleo amurallado, donde la estratégica situación del solar (entre el muro del Convento de Sta Clara y la alineación con el testero de la Iglesia parroquial), animaba a obtener resultados de interés. Los sondeos afectaron al 20% de la superficie en planta de las dos viviendas, en el extremo sur de ambas, partiendo de las fachadas zagueras que, frente al Paseo de la Iglesia, prolongan la alineación del muro del convento. En ambos casos se practicaron zanjas rectangulares, longitudinales a la planta, de 5,58 m² de superficie para el sondeo A (1,78 x 3,14) y de 12 m² (3 x 4) para el B. En ambos la profundidad de la cata ha venido determinada por la localización de suelo estéril desde el punto de vista arqueológico, en este caso, la roca natural del terreno, tipo marga caliza, identificándose en total 5 y 7 unidades estratigráficas respectivamente.

El análisis de los niveles exhumados nos permite concluir para ambos sondeos la inexistencia de hallazgos de interés, tanto en el ámbito de estructuras como

materialenean (gutxi eta aro modernokoak). Ez zen Erdi Aroko arrastorik azaldu, lur arrasean utziko baitzuten maila hori ondoko jarduerak. Kontuan har dezagun harri naturalaren maila ere beheratu zela jarduera haietan.

Lanean hasi ginenean Erdi Aroko harresiaren hondakinak aurkitzeko genituen itzaropenei dagokienez, emaitzak ez dira positiboak izan, aurkituriko hormak etxearen zimentazio-sistemaren hondakinak baino ez baitira. Zimentu hauek –hona hemen, agian, zergatik garatu ziren metro beteko goratasunean– hiria sortu ondoren hegoaldeko mazelan, jatorrizko hiri-zoruaren eremua zabaltzeko, egin zen terrazari eusteko erabiliko zituzten.

C eta D Zundaketak

Beheko Kaleko 1. etxebizitza, kale horren eta Hiriko Atearen ondoko aldearen arteko maldan dagoena. Aurrealdean, alde nagusian, hiru solairu ditu, eta lau alboko aldean; Hiriko Ateko kaletik sarrera duen erdisoto batek ematen dio soluzioa desnibelari. Aurrekoan bezala, kokalekua izan zen kasu honetan ere zundaketa proposamenerako arrazoi nagusia (Beheko kalearen kanpoaldeko etxaldearen ertza da) eta ongi gogoan eduki genuen gainera etxea aurreko horma sendo baten hondakinen gainean eraiki zela. Aipaturiko erdisotoaren barnean ikus daiteke horma horren atal bat. Horma hura berezia zen itxura eta garapenaren aldetik, eta baloratu ere egin genituen dokumentazio fasean bilduriko datuak: XVIII. mende bukaeran eraikiko zuten etxea eta zuzeneko erlazioa edukiko zuen eraikuntza horrek harresiaren bi aldeetan egin ziren orube-erosketa batzuekin. Espektatiba hauek guztiz indartu zituen georadarrez eginitako miaketak, oinean “anomalia” batzuk zehaztu baitzituen. Anomalia horien ezaugarriei erreparatu eta gero (neurriak, sakonera, e.a.) halako zailtasunik gabe jar zitezkeen harremanetan egitura haiek Berazako Aldapan, lerrokadura berean, sumatu ziren beste batzuekin, eta gainera, segitu egiten zuten egitura haiek Goiko Plazan barrena: hiria Mendebaldetik ixten zuen harresi-atala osatzen ote zuten egitura hauek?

Bi zundaketen kokagunea zehaztu genuen. Lehena, C zundaketa, erdisotoan egin zen (2,55 x 1,50), arestian Erdi Aroko hondakintzat har zitezkeen hormatzat muga zuela Ekialdetik. Bigarrenean, D zundaketa, behe oinean, hau da, etxeari aurrealdetik sarrera egiten dion oinean, egin zen 6,5 m²-ko eremua hartuz (2,70 x 2,40). Zabaldu egingo genuen ondoren, lanen jardueran zehar.

Hiru unitate estratigrafiko bereizi genituen lehen zundaketan eta, nabarmentzeko moduan, behera etorritako enkatxo baten hondakin apur batzuk aipa genitzake. Erdi Arokotzat har litekeen hormaren ondoan agertu ziren, azpiko zoruko kareharri-margaren gainean, eta harresiaren hondakinak dira seguruenik.

D zundaketan agerian iutzi ziren 15 unitateetatik 3 dagokie beste hainbat zoru motari. Hor ditugu 2. U.E.a (kareharritzko lauzak, elkarren ondoan ezarriak, angeluzuzenak eta neurri handi samarrekoak), 6. U.E.a (harrizko enkatxo irregularra, C zundaketan aurkiturikoaren antzekoa), eta 8. U.E.a (lau zutoin-oinarriren hondakinak, zuloak handi samarrak eta zoru naturalean eginak).

de materiales (escasos y modernos). No se documentó resto alguno del depósito medieval, que parece haber sido arrasado en actuaciones posteriores, en las que se ha llegado incluso a rebajar el nivel del suelo natural del terreno.

En cuanto a la posible localización de restos de la muralla medieval los resultados no han sido positivos, interpretando los muros localizados como restos del sistema de cimentación de la casa, al tiempo que –y esto puede justificar su desarrollo en altura de casi un metro– serviría de contención del nivel de aterramiento que en época posterior a la fundación de la villa se practicó en la ladera sur, ampliando el original suelo urbano.

Sondeos C y D

Vivienda Nº 1 de la Calle de Abajo, dispuesta en pendiente entre la citada calle y la zona de la Puerta de la Villa, de tal forma que presenta en la fachada principal tres alturas y en la lateral cuatro, resolviendo el desnivel con un recinto de semisótano al que se accede por la calle Puerta de la Villa. También en este caso la ubicación fue determinante en la propuesta de sondeo (extremo de la manzana simple externa de la calle de Abajo) y además el inmueble se construyó sobre los restos de un potente muro anterior –lienzo visible en el recinto de semitótano arriba referido–, de singular aspecto y desarrollo, a lo que se unían los datos reunidos en la fase de documentación –posible fechación de la casa a fines del XVIII y relación con la compra de solares a ambos lados de la muralla–. Estas expectativas venían reforzadas por los resultados de la prospección con georadar, que señalaba en la planta una serie de “anomalías” cuyas características (dimensiones, profundidad, etc) parecían coincidir con otras detectadas en la calle Cuesta de Beraza, con las que estarían además alineadas, y que tendrían continuidad en la propia Plaza de Arriba: ¿estas estructuras definirían la línea de cierre de la muralla en el lado Oeste de la villa?

Se estableció la apertura de dos sondeos. El primero o C, se practicó en el semisótano (2,55 x 1,50), limitando al lado Este por el muro al que antes se aludía como posible resto medieval. El segundo o D se practicó en la planta baja, de acceso directo desde la fachada principal, de unos 6,5 m² (2,70 x 2,40), posteriormente ampliado en el curso de ejecución de los trabajos.

El primer sondeo arrojó 3 unidades estratigráficas en la que sólo destaca la presencia residual de un enchachado en declive, inmediato al muro que suponemos medieval e identificamos como restos de la muralla, ejecutado directamente sobre la margo-caliza blanda del subsuelo.

En el sondeo D, de las 15 unidades exhumadas, 3 de ellas correspondientes a diversos suelos, destacaremos la U.E.2 (losas calizas de piedra ajustadas, rectangulares y de buen tamaño), la U.E.6 (enchachado irregular de piedra, similar al hallado en el sondeo C), y la U.E.8 (conjunto de restos de cuatro agujeros de poste de buenas dimensiones practicados en el suelo natural).

Maila hauen kokaleku estratigrafikoari esker, halako kronologia erlatiboa zehaztu ahal izango genukeen arren, betegarri arkeologiko honetan aurkituriko materialak hain dira urri eta eskasak non guztiz zaila baita dokumentaturiko unitate horien data finkatzea. Halaz ere, garbi dago 6. U.E.ko enkatxoa egungo etxea baino lehenagokoa dela, eta oin honetako zorua lauzaz atundurikoaren, jatorrizko zoruaren, maila berebean zegoela (XVIII. mende bukaerakoa edo XIX. mende hasierakoa, seguruenik). Ez dirudi, bestalde, zutoinak oinarritzeko zuloak egungo etxeari dagozkionik, eratzen duten eremuak ez baitu egun inolako zentzurik; jardura edo egitura ilaun edo behin-behineko baten aztarnak genituzke, kontuan harturik, zuloen tamainari erreparatu ondoan, nolako neurriak izango zituzten zutoinak. Beste daturik ez dugularik, ferratoki tradizional baten aztarnen aurrean gaudela esan genezake, antzekotasunak baitaude eraikuntza molde horien ohiko neurri eta egokitze moduarekin. Dokumentazioak hein batean berresten digu hipotesi hau Hiriko atearen kanpoaldean sutegiak eta burdina lantzeko egitura batzuen berri ematen baitu gutxienez XVIII. mendetik, Goiko Zelaiko herri lurretan hain zuzen ere.

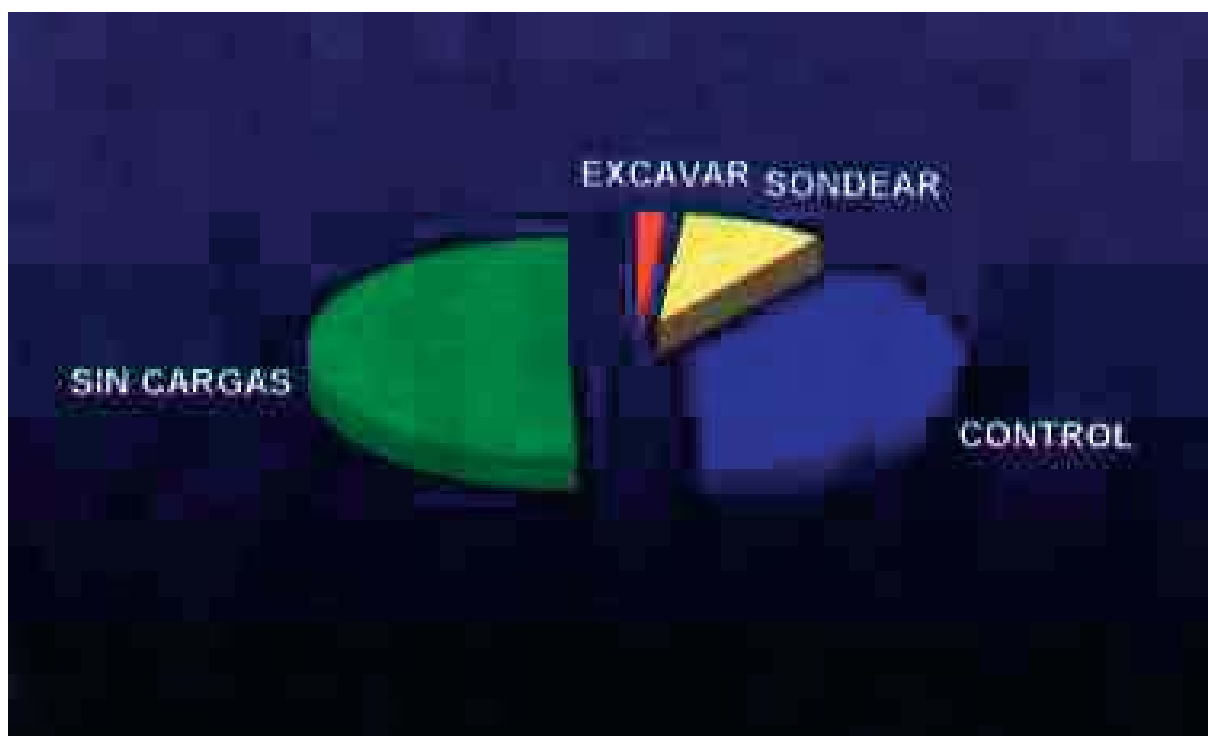
E Zundaketa

Erdiko Kaleko 39. orubeko etxebizitza baten barnean egin zen zundaketa hau. Lurzati erregular bat da orubea, bi eraikinez osatua: hiru solairuko etxe bat eta haren azalera ia erdian ageri den erdisotoa, estrata edo erreka baten norabidean luzatzen dena. Bigarren sarre-
ra du alde honetan etxeak. Premiazko jardura aurreikusi zen alde honetan (eraberritze lanei ekin nahi zioten

Aunque la posición estratigráfica de estos niveles permite otorgarles una cronología relativa, la práctica ausencia de hallazgos materiales de entidad en este relleno arqueológico, por otra parte de escasa potencia, dificulta la datación de cada una de las unidades documentadas. Apuntaremos sin embargo, que el encachado o UE.6 es anterior a la actual vivienda, y el suelo original de esta planta debió coincidir con el de las losas (posiblemente fines XVIII-pº XIX). Tampoco los agujeros de poste parece que puedan ponerse en relación con el inmueble. Descartamos en principio que sean restos de una anterior compartimentación de la vivienda, ya que delimitan un recinto impracticable, y que sean vestigios de una actuación o estructura efímera o de carácter provisional, dado el tamaño y la envergadura que debieron tener los postes, a juzgar por las dimensiones de los huecos. A falta de otros datos, barajamos la posibilidad de que se trate de restos de un potro de herrar tradicional, con cuyas dimensiones regulares y disposición puede ofrecer similitudes y que vendría en parte corroborado por la documentación, que nos indicaba la presencia en la zona exterior de la puerta de la villa, de fraguas y estructuras de manipulación de hierro al menos desde el siglo XVIII, sobre terrenos comunales del Campo de Arriba.

Sondeo E

Efectuado al interior de una vivienda, Nº 39 de la Calle de Enmedio, parcela regular y alineada dentro de la manzana doble, ocupada por una casa de villa de tres alturas, más semisótano, desarrollado hacia la calleja o albañal en menos de la mitad de su superficie, en la que dispone de un segundo acceso. Además de plantearse como urgencia (deseo de los propietarios de



Hirigune Historikoko orubeen ebaluazioa, ehunekotan.

Evaluación porcentual de los solares del Casco Histórico.

lehenbailehen jabeek), eta bazuen berezitasun bat: neurtu beharreko etxalde interesgarria zen inolaz ere, zoruaren gaineko estratigrafiari buruz eginiko azterketan zehaztuak baitziren haren fatxadak XVII. mende bukaerako eraikuntza-hondakinak eta frogatu izan baitzen multzoa goitik behera eraberritu zutela XIX. mende erdialdean edo amaieran.

Zanga bat ireki zen erdisotoan, Beheko kalerantz luzatzen den beste erdisototik bereizten duen erreka edo gandolaren ondoan. Zanga angeluzuzen bat ireki zen etxeko oinaren luzeran, 2,10 m luze eta 1,80 m zabal, eta emaitzak ez ziren batere positiboak izan. Hiru unitate baizik ez ziren zehaztu eta 3.a izan zen, agian, interesgarriena: jatorrizko etxearen atzealdeko hormaren arrasto bat izan liteke (XVI. m.). Arrazoizkoa dirudi hipotesi honek, kontuan hartzen badugu eraberritze lan garrantzitsu batzuk egin zituztela, XIX. mende bukaeran seguruenik (zerra mekanikoaren bidezko zurgintzan lanak ageri dira egungo barne-egituran), eta haietan ukuilurako gune bat zehaztu nahi izan zutela atzealdean, maila beheerenean; halatan, aurreko hormaren alde bat hustu eta beste sarrera bat egin zuten kaletik, erreka edo gandolara ere irteera bat egokituz.

Honez gainera, kaleko sarrera aldean zoru-geruza mehe bat dago, baina jabeek inolaz ere nahi izan dute errekarrik eginiko enkatxoari bere horretan eutsi (ez du bere datazioa zehaztuko ligukeen elementu adierazkorrik) eta ezin landu izan dugu. Kontuan hartu beharra dago etorkizunen ez dela aldatuko eta, nolana ere, azterketarako eskainiko zigun eremua oso txikia izango zen, ez genuela lurzatiak bereizten dituzten egituretara (mehelinak) hurbiltzeko aukerarik izango, oso egoera txarrean baitago mendebaldeko horma (ondoko etxebizitzarekin partekatzen dena) eta erdisotora jaisten diren eskaileren baxo ekialdeko horman dagoelako (sarrera hura ireki zenean, joan den mendean seguruenik, galdu zen erregistro hura).

F eta G Zundaketak

Honako muga hauek ditu orube honek: Erdiko Kalea, gandola, 8. eraikina eta, Mendebaldean, beste orube huts bat, metalezko hesi batez inguratua. Erdiko kaleak egiten die sarrera bi orube horiei. Zera zuen orube honek interesgarria: hiriaren barne banaketaren egiturekin hertsiki erlazionaturiko alderdi batzuk, kontuan harturik lurzatiaren banaketa horren ulerpena ilundu egiten zutela hau bezalako orube hutsek (gogoan har bedi hustutze garai hori oso luzea izan dela, ehun urte baino gehiagokoa, kasu batzuetan).

F zundaketak 10 m²-ko eremua hartu zuen (5 x 2) eta kalearen lerrokaduraren paraleloan egin zen, zanga batez. Esparru honen barneko elementutzat hartu zen kalea hego-ekialdeko puntu zehatzaren erreferentzia eskaintzen baitzigu; izan ere, kalearen luzerako garapenak Goiko kaleko lurzatiaren banaketan dokumentaturiko aldaketa bat (bi etxe beren mehelinarekin) adierazten zigun, eta aldaketa horrek orube honekin zuzeneko erlazioa izango zuela aurreikusi genuen. Era berean, hantxe zegoen geo-radarrak alde horretan salatu zigun anomalia bakarra, hodi bat itxuraz.

proceder a obras de reforma), era una de las manzanas que podía resultar de interés calibrar, toda vez que el estudio de estratigrafía emergente había permitido documentar restos constructivos en fachadas datables a fines del XVII, con una potente reforma de conjunto hacia mediados/fines del XIX.

Se practicó una zanja en la planta semisótano, junto al ingreso abierto a la calleja o albañal que la separa de su correspondiente hacia la calle de Abajo. Zanja rectangular, longitudinal a la planta de la vivienda, con unas dimensiones de 2,10 m de largo x 1,80 m de ancho, cuyos resultados fueron desalentadores. Se identificaron apenas 3 unidades, de las que la más interesante pueda ser la 3, que quizá corresponda a la huella del muro trasero del inmueble original (siglo XVII), hipótesis que nos parece razonable si tenemos en cuenta que, probablemente a fines del pasado, se practicó una amplia reforma (carpintería de sierra mecánica en la actual estructura interna) y que se pretendió conseguir un espacio destinado a cuadra en la zona trasera, al nivel más bajo, para lo que fue necesario desmontar parte del muro y crear un nuevo acceso, directo desde la calle y con salida hacia el albañal o calleja.

Igualmente, en la zona de ingreso desde la calle, con una breve presencia de firme, el interés manifestado por los propietarios de conservar el encachado de cantos de río (sin dibujo expresivo concreto que precise su datación) ha desaconsejado su remoción, habida cuenta de que además no será en el futuro alterado y que su superficie de análisis sería muy pequeña y no era posible acercarse a las estructuras de parcelación (medianiles), por el precario estado en que se encuentra el muro oeste (compartido con la vivienda inmediata) y la presencia del hueco de escaleras de descenso al semisótano en el del este (cuyo registro desapareció al abrirse dicho acceso, posiblemente en el siglo pasado).

Sondeos F y G

Solar vacío, delimitado por la Calle de Enmedio, el albañal, la construcción Nº 8 y al oeste por un segundo solar vacío, vallado con estructura metálica, ambos con acceso como éste desde la calle Enmedio. Su interés específico radicaba en a cuestiones relacionadas fundamentalmente con la parcelación interna de la villa, en parte desdibujada por la desocupación –a veces prolongada y con antigüedad de más de una centuria– de determinados solares como éste.

EL SONDEO F, de 10 m² (5 x 2), se ejecutó en zanja paralela a la alineación de la calle, cuya ubicación dentro del recinto obedece a hacerla coincidir materialmente con un punto exacto del ángulo sureste, de tal forma que en su desarrollo longitudinal coincidiera con un cambio de parcelación (dos casas con su medianera) documentado en la calle de Arriba, cambio que, a priori, podía tener su contrapunto o correspondencia en este solar. Igualmente, coincidía con la única zona en la que el georadar había manifestado la presencia de una anomalía, interpretada como una posible tubería (¿?).

Betegarriko lehen unitateak agerian utzi eta gero, horma baten hondakinak agertu ziren metro beteko sakoneran. Paramentu honen piezak bertako kareharriz (5. U.E.) eginak ziren eta horma kataren ardatzaren luzeran garatzen zen (ekialde-mendebalde). 1,70 m luze zen dokumentaturiko tartea, 0,60 m inguruko zabalera zuen eta altxaeraren alde bat ageri zuen. Lur naturalaren gainean eraikia zen horma, bertako maldara egokitua, halako eran non harri-ilara bat gehiago baitzuen mendebaldean (hiru ilara guztira; gune honetan dago harri naturala sakonen). Behe Erdi Aroko hiru zeramika zati agertu ziren ondoan. Halatan, Erdi Aroko maila baten aztarnen aurrean geundeke –aurkituriko arrasto zaharrenak izango lirateke hauek, zalantzarik gabe– eta, besterik gabe, aro modernoko betegarri lodi bat dago haren gainean. Bi datu hauek nekez erantzun diezaiakete hasieran eginiko galderei; nolana ere, egitura bat eta hari loturiko materialak batera agertu diren lehen kasuaren aurrean gaude, XVI. mende aurreko kronologia batean gainera, eta data hori da hiri multzoan maizenik ageri den *post quem*.

G zundaketa aurrekoaren osagarri gisa egin zen. Bi helburu izan zituen 1 x 1 metroko eremua hartu zuen bigarren interbentzio honek: hautemaniko horma esparruaren beste ertzetik (hego-mendebaldetik) luzatzen zen ikustea eta orubearen aurrealdean beste itxitura mota bat zuen lur-zerrenda zundatzea. Izan ere, itxitura hori guztiz bestelakoa zen gainerako egituraren aldean, eten egiten zen bertan zementuzko zoladura eta, horrenbestez, jabetza hutsik zegoen hirugarren eremu batera zabalduko zuten. Aurreko katak eskainitakoaren antzeko sekuentzia agertu zen hemen ere, antzekoak ziren sakonerak, baina ez zen inolako eraikuntza egiturarik azaldu.

H, I eta J Zundaketak

Beheko kaleko orube hustua, kaleko 2. etxearen eta Mirafloresko kantoiairean artean, alde laburrei dagokielarrik, eta Beheko Kalearen eta etxaldea bereizten duen arteka edo errekairean artean, alde luzeetan. Espazio honen kasuan, hutsik luzaroan egon delakoan geunden, Erdi Aroan “kolonizaturiko” esparruaren garaietatik agian. Hau guztia benetakoa zen eta, areago, georadarrak espazio honetako anomaliei buruz eskainitako emaitza negatiboa baliagarria zen ala ez frogatzea zen gure lehen helburua, hala orubea etorkizuneko interbentzioetatik at uzteko nola, era berean, frogatu dugun zundaketa “ez arkeologiko” orokorraren araberako metodoaren balioa neurtzeko.

Orubearen neurriak kontuan harturik, hiru kata angeluzuzen handi egin genituen elkarren ondoan, zundaketa fidagarria izan zedin. Ipar-mendebaldeko angeluan egin genuen lehena, orubearen erdigunean bigarrena eta hego-ekialdeko ertzean hirugarrena. Erretro-hondeagailu bat erabili genuen zundaketa honetan.

Oso antzeko sekuentzia stratigrafikoa azaldu zen hiru zundaketetan, F eta G katetan dokumenturikoen eitekoa gainera, oraingo honetan sedimentuak lodia-

Exhumadas las primeras unidades de relleno, en torno a 1 metro de profundidad aparecieron restos de un muro, paramento cuyas piezas constructivas correspondían a piedra caliza de la zona (U.E.5), longitudinal respecto al eje de la cata (este-oeste). El tramo documentado tenía una longitud de 1,70 m, una anchura media de en torno a 0,60 m y conservaba parcialmente algo de su alzado. Construido directamente sobre el terreno natural, se adaptaba a la inclinación de éste, de tal forma que presentaba una hilada más en su mitad oeste (tres), al hallarse en este punto la roca natural a mayor profundidad; asociados a él, aparecieron tres fragmentos de cerámica bajomedieval. Puede tratarse por tanto de restos de un nivel medieval –sin duda lo más antiguo de lo que hemos localizado–, sobre el que sin solución de continuidad se sitúa un espeso relleno artificial de época moderna, dos realidades que mal pueden dar respuesta a las preguntas que inicialmente nos planteábamos, si bien se trata del único caso en el que la presencia de una estructura y materiales asociados, señalan una cronología anterior al siglo XVI, que es la *post quem* más habitual en el conjunto del enclave urbano.

El SONDEO G se ejecutó como complemento al anterior, una segunda intervención, de 1 x 1 m, para resolver dos cuestiones: comprobar si el muro detectado podía tener continuidad al otro extremo del recinto (sureste), y sondear una franja del solar que manifestaba un cierre delantero distinto, en clara discordancia con el que limita el resto, y una interrupción del soleado de cemento, lo que podía indicar la ampliación de la propiedad a partir de un tercer y último lote desocupado. Repitió una secuencia similar a la cata anterior, con profundidades aproximadas, si bien no permitió documentar estructura constructiva alguna.

Sondeos H, I y J

Solar vacío de la calle de Abajo, delimitado por la casa Nº 2 de la calle y el cantón de Miraflores para los extremos cortos, y la calle Abajo y la calleja de separación de la manzana en sus lados largos. En relación a este espacio teníamos la hipótesis de su prolongada desocupación, quizá afectando a la propia “colonización” del recinto definido en época medieval. Demostrar si ésto era cierto, e incluso comprobar que la apreciación negativa del geo-radar en este espacio respecto a anomalías resultaba útil, eran dos de los objetivos prioritarios, tanto para descartar o no el solar en futuras investigaciones como para, igualmente, ponderar la validez del método de sondeo general “no arqueológico” que hemos probado.

Dadas las dimensiones del solar, para que el sondeo resultase efectivo, se decidió practicar tres grandes catas rectangulares, dispuestas escalonadamente: una en el ángulo noroeste, la segunda prácticamente en el centro del solar, y la última en la esquina o cuadrante sureste, recurriendo para su apertura a una retroexcavadora.

La secuencia estratigráfica resultó muy parecida en los tres sondeos efectuados y similar a la que documentamos en las catas F y G, aunque en este caso

goak ziren arren (H eta I zundaketetan). Espazio hone-tako interbentzioan orubearen lehen okupazioaren aztarnak (mehelinak, tabike-lerroak, eraikuntza-hondakinak, okupazioaren aztarnak...) agertzea espero genuen arren, ez zen molde horretako elementurik azaldu hiru zundaketetan: zeramika-hondakin batzuk eta lerrokadura ximple bat (hormatxo bat?) baizik ez genituen atzeman. Aurreko orube-banaketaren arrastoa izan liteke hormatxoa, baina ez dirudi eraikuntza elementu esanguratsu baten hondakina denik.

Honez gainera, aipagarria da, alde beheerenean, kaletik hurbilen dagoen aldean hain zuzen ere, lur antzua (harri naturala) gutxienez metro eta erdi gora dagoela bidearen gainetik (geo-radarrek egina zuen ohar hau, gainazaletik metro eta erditik sakonago dagoen sedimentuaren itxura uniforme salatzerakoan). Gauzak hala izanik, alde batera utzi beharra dago alde hartan nolabaiteko munta zuten eraikinak, etxeak esate baterako, bazirelako, ezin gaindituko baitzuten bide publikotik sarrerako zorura dagoen aldea. Gainera, zundaketa bakoitzean, argiro zehaztu da arrokaren garapean nabarmentzen den desnibela, xumea den arren. Areago, kale aldeko itxitura-hormak oso itxura uniforme, gora-beherarik gabea, du oro har, zulo txiki batzuk han eta hemen, euri-uren drenaiarako eta substratuaren hezetasunaren hustubiderako.

K Zundaketa

Udaletxe Zaharraren atzealdeko artekan egin zen zundaketa hau. Bi metroko zabalera du espazio honek miaturiko aldean (metro eta erdi luze da haren sarrera ertzetik). Gune honen zorua irregularra da eta alde batera utzi behar izan zen ur beltzen eta euri-uren erregistro-estolda bat, udaletxea eta ondoko ortua banatzen dituen hormaren ondoan. Kasu honetan, substratu arkeologikoaren sendotasuna eta Udaletxea eta "mojen ortua" bereizten zituen murru edo harmailaren ezaugarriak aztertu nahi genituen. Lanak hasi, betegarri-maila batzuk atzeman eta estolda-erregistroak lekuz aldatu eta gero, bertan behera utzi genuen zundaketa, itxaropen gutxi sorrarazteaz gainera, 50 cm-ko sakoneran azaldu baitzen angelu batean (herriko etxearen ondoan) harri naturala.

L Zundaketa

Goiko Plazan egin zen zundaketa, 2 zenbakiko etxearen aurrean, sarrera egiten dion ataripearen ondoan. Plaza Erdi Aroko hiriaren lehen zabaldean egin zen, Ortiz de Molinillo dorrea (egungo hoteleko dorrea) eta ondoko jauregitxoa aintzat hartu eta gero. XIX. mendean "kolonizatu" zuten harresiz kanpoko espazio hau eta mende haren erdialdean hasi ziren lehen etxeak eraikitzen bertan, merkatuko teilapeen ordea arian-arian harturik. Erdialdeko zabalgunea, 1. eta 7. etxeen artean, Lehendakari Agirre Ibiltoki aldera lerratzen da malda apal batean, eta Moja Agustindarren Komentuko murrak eta alboko itxitura-hesiak eratzen dute ekialde-

registrando una mayor potencia de sedimento (para los sondeos H e I). Aun cuando de la intervención general en este espacio había esperar evidencias de una primitiva ocupación del solar (medianeras, tabicajes, restos constructivos y de ocupación...), podemos concluir para los tres sondeos una clara ausencia de elementos de esta índole: apenas unas cerámicas y una alienación simple (murete?) que pudiera ser una pequeña muestra de parcelación anterior, pero no parece probable que se trate de un elemento constructivo de porte.

Se da además la circunstancia de que, cuando menos, la localización de suelo estéril (roca natural) en la zona más baja y próxima a la calle, se encuentra a una cota de un mínimo de 1,5 m sobre la cota del vial (observación que el geo-radar había manifestado en la uniformidad del sedimento por debajo de 1,5 m a partir de la superficie), circunstancia ésta que invalida la consideración de la existencia de construcciones de entidad y habitables, ya que salvar la distancia con el suelo de acceso desde la vía pública resultaría en extremo improbable. Además viene apoyado en el hecho de que el suave desnivel que cabe suponer en el desarrollo de la roca natural, conectando el hallazgo respectivo en cada cata, resulta bastante razonable. Incluso, el muro de cierre externo desde la calle, con pequeños huecos de drenaje para aguas pluviales y descarga de humedad del substrato, mantiene también una regular factura general, sin apenas discordancias.

Sondeo K

Efectuado en la calleja que discurre por la trasera del Ayuntamiento Viejo, se trata de un espacio de apenas 2 m de ancho en la zona prospectada (su acceso desde la esquina tiene 1,5 m). En este espacio, de suelo irregular y evitando la presencia de una alcantarilla de registro de aguas sucias y pluviales, junto al muro de separación de la casa consistorial y la huerta adyacente. Intentábamos determinar en este caso, tanto la potencia del substrato arqueológico como la naturaleza del muro o escalonamiento que se apreciaba en este lugar, como separación entre la "huerta de las monjas" y el propio Ayuntamiento. Apenas iniciados los trabajos, y detectados diversos niveles de relleno y traslado de los registros de alcantarillado, se procedió al abandono del sondeo por las pocas expectativas que revelaba y la manifestación de roca natural en uno de los ángulos (junto al consistorio) a una profundidad de apenas 50 cm.

Sondeo L

Se llevó a cabo en la Plaza de Arriba, frente a la casa numerada como 2, inmediato al soportal de acceso a la misma, plaza que corresponde al primer ensanche de entidad que recibió la trama medieval, excusada la presencia de la torre de Ortiz de Molinillo (actual torre del hotel) y su palacete anejo. "Colonizada" a lo largo del siglo XIX, este espacio extramuros recibió las primeras edificaciones mediada la centuria, sustituyendo progresivamente a las "tejavanas" del mercado. La explanada central, limitada por las casas números 1 al 7, presenta un suave declive hacia el Paseo Lehendakari, y se define al lado este por la presencia de la tapia

ko muga. Adokinez atondua dago gaurko egunean, mende honetako 1980. hamarraldian eginiko obran ondoan.

Geo-radarraren bidezko miaketak "anomalia" batzuk atzeman zituen alde honetan, Berazako Aldapan eta Beheko kaleko 1. etxean erregistraturikoen antzekoak, iparralde-hegoalde norabidean, eta Erdi Aroko gotorlekuren aztarnak izan zitezkeen beraz. Hiri esparrua Mendebaldetik itxiko zuen harresialdearen aztarnak, murruren hondakinak edo hustu ondoko arrastoa, izango ziren kasu honetan. 2,5 x 2 m-ko zanga bat ireki zen erregistraturiko anomalia haien izaera eta ezaugarriak zehazteko.

Zundaketa honen eamitzak ez dira, oro har, batere esanguratsuak izan, miaturiko aldean ez baita materialik edo egiturarik agertu. Zera da, agian, lortu dugun datu interesgarri bakarra: alde honetako betegarriaren lodiera handiagoa da eta, konposizio aldetik, guztiz bestelakoa Iberdrolaren energia Udaletxe Zaharrera eramateko obretan zehaztu dugunaren aldean. Kasu honetan, buztin oso garbi agertzen da eta ez horrenbesteko lodieran, baina ez da katan ugari ageri ziren kareharrizko bloke erregularrik azaltzen. Halatan, iraganen murre bat edukiko zuen zulo edo zanga baten betegarriaren aurrean geundeko kasu honetan: erai-kuntzarako materiala erretiratuko zituzten oraingoz zehazta ez dezakegun garai batean.

Zera da arazoa, katan inolako aurkikunde materialik egin ez denez eta lorturiko sekuentzia estratigrafikoa oso apala denez, ezin berretsiko dugu garai batean harresia hor zegoela edo Beheko kaleko 1. orubean atzeman dugun hormarekin bat egin arte luzatzen zela. Oraingoz ez dakigu betegarria harresiaren ondoko lubanarro edo sohorna txiki bati dagokion ala ez –elementu hau oso erabilia izan zen, altueran gotortzen baitzuen defentsarako horma, kostu handiak eskatzen zituena–; ez dakigu, bestalde, Aiaratarren dorretxearekin lotu behar dugun ala ez (plazako alde honetan, ipar-ekialdean, egongo zen dorretxe hau hain zuzen ere), edo, aitzitik, azken gerra karlistan auzokoei defentsarako –"Vivancoko dorrearen ondoan", dokumentazioak dioen bezala, hau da, egungo hoteleko dorrearen ondoan, gure ustez– egin arazi zieten lubanarroaren arrastoak ote diren ala ez.

Konklusio Orokorrak

Zera da, oro har, Artziniegako substratu arkeologikoaren gainean atera dezakegun lehen konklusioa, pobre samarra dela alegia, eta urri azaldu direna aztarna horiek hustu eta laborantza lanetarako berrerabiltzeko bete diren orubeetan edo erai-kuntza berriaren zimentazio beharrei begira landu diren orubeetan azaldu dira. Dokumentazio eta arte-historia azterketaren fasean eginiko behaketa-lanen ondoren, eremuko harri naturala beharrezko joera nagusitu zela ikusi genuen: lur-maila artifizialak itxuratu ziren eta lan egiteko molde

y muro de cierre lateral del Convento de las Agustinas. En la actualidad se encuentra totalmente adoquinada, con piezas y elementos que fueron repuestos por completo en la década de los 80 del presente siglo.

La prospección geo-radar indicó en esta zona una serie de "anomalías" que parecían reunir las mismas características que otras registradas a lo largo de la Cuesta de Beraza y la casa Nº 1 de la Calle de Abajo, dispuestas siguiendo la misma alineación en dirección norte-sur, lo que en principio podía sugerir la presencia de evidencias relacionadas con la fortificación medieval, en este caso de la línea que presumiblemente cerraría el recinto por el lado Oeste, bien fuese ésta un muro o la huella de su expolio. Para determinar su interés y carácter se procedió a la apertura de la zanja, de 2,5 x 2 m.

En conjunto, los resultados del sondeo en este espacio han sido poco o nada elocuentes, debido a la inexistencia de hallazgos y estructuras en la zona prospectada. Quizá lo único interesante radica en el hecho de que, precisamente en esta zona, el relleno mantiene una potencia superior y de distinta composición a la que hemos observado con ocasión de las obras de introducción de la nueva línea de energía de Iberdrola al Ayuntamiento Viejo. En este caso la arcilla se presenta limpia y con algo menos de espesor pero, sin duda, no se detectan los bloques regulares calizos que aparecen en la cata, razón por la cual no descartamos el hecho de encontrarnos ante el relleno de un hueco o zanja que en el pasado pudo ocupar un muro y cuyos elementos constructivos se expoliaron en su mayor parte.

El problema es que, dada la total ausencia de hallazgos materiales asociados a la cata y su escueta información estratigráfica, mal puede aventurarse si corrobora la presencia de una posible muralla desaparecida que se desarrollaba longitudinalmente hasta encontrarse con el muro detectado en el solar nº 1 de la calle de Abajo, si corresponde a un pequeño foso o cava inmediata a dicha fortificación –elemento éste bastante común y que ahorra mayor porte al lienzo defensivo, más costoso en su ejecución–, si nos habla de restos de la misma índole relacionados con la torre fuerte de los Ayala (que debe encontrarse precisamente en esta zona de la plaza, cuadrante noreste) o si, por el contrario, se refiere al "foso" defensivo que, con ocasión de la última carlistada, parece que fue ejecutado "a vereda" forzosa por los vecinos –"cercano a la torre de Vivanco", como se cita en la documentación, y que identificamos con la del actual hotel–.

Conclusiones Generales

En líneas generales, la primera conclusión que podemos establecer respecto al substrato arqueológico de Artziniega es su relativa pobreza, sólo paliada en solares que han sufrido un fuerte relleno, bien por abandono y destino a labores agrícolas o bien por necesidades de cimentación de la nueva construcción. La observación practicada durante la fase de documentación y análisis histórico-artístico, parecía evidenciar una tendencia a rebajar la roca natural del terreno, creando escalones artificiales, tendencia que cobra

hori guztiz bideratu da azken biederu hiru mendeotan. Halatan, lan horien ondorioz ia erabat galdu dira, era sistematikoan, substratua eta erregistro guztiak, eta oso itxaropen gutxi dugu, horrenbestez, hiria sortu zeneko hiri-sarearen barneko eremu zabalean egin genitzakeen aurkikundeen aurrean.

Bigarrenik, elementu interesgarriak agertu dira Erdiko Kalean, F zundaketan, eta aurkeztu dugun panoraman egin beharreko salbuespena da hau inondik ere, hauxe baita Behe Erdi Aroko materialak eta egiturak batera azaldu diren gune bakarra. Hau da, beraz, espektatiba gehien sorrarazten duen aldea. Aitzitik, alde zuzenetik halako aukerak zituzten alde batzuetan (A, B, K, L zundaketak) lorturiko datuak guztiz partzialak eta ez esanguratsuak izan dira, eta negargarria izan da beste batzuen kasua (C zundaketa). Datu hauek guztiak berresten duten bezala, etxeak eta bizilekuak elkarren gainean ondozkatzeko praktikaren ondorioz –eta horixe gertatu da Artziniega–, guztiz hustutzen dira azpiko estratuak eta baliorik gabe geratzen da horrenbestez helburu nagusi aurkikundeak agerian uztea duen arkeologia metodo tradizionala.

Bestalde, kultura materialaren alorrean eginiko aurkikunde gehienak oso kronologia hurbilekoak dira, oso gutxitan jotzen dute XIX. mendetik harantz. Zera esan nahi du honek, behin eta berriro nahasi direla depositu eta betegarri guztiak. Honez gainera, agerian azaltzen zaigu harri naturala egungo hiriguneko leku askotan (orube hustuetan, Goiko kaleko alde batean, etxeen arteko arteka edo erreketan, edo etxeen atzealdeetako gandoletan, eta abar) eta horren eraginez oso urria da lantzeko dauzkagun sedimentuen lodiera.

Oro har, ikusirik dokumentuek eta zorupeko arkeologiak zeinen argibide gutxi ematen diguten, alde batera uzten baditugu azterketan espreski adierazitako orubeak, askoz ere hiriaren iraganari, garrapenari, erakuntza-faseei eta koiantura bereziei buruzko informazio gehiago emango digute seguruenik obren kontrolak eta etxeen eraberritze lanetan erabiliko den dokumentazio grafikoak. Kontestu honetan, “eraikinen estratigrafia” izan liteke emaitza hobekien eskainiko lizkiguketen bideetako bat.

Azkenik, azterlanean lorturiko datuak batera jarri eta beharreko datu-base informatikoa prestatu genuen. Besteak beste, arkeologiarren arloari dagokionez, orube bakoitzean bideratu beharko litzatekeen interbentzio arkeologikoari buruzko xehetasunak ematen dira. Hona hemen zein kategoria bereizi diren:

INDUSKATZE LANAK: Ikerketa honetan balio arkeologikoak aurkitu diren orube eta aldeetan, interbentzio arkeologikoa interesgarritzat jotzen bada.

ZUNDAKETAK: Interbentzio honetan zuzenean ikeru ez ditugun orube eta aldeetan, aukera interesgarriak eskaintzen badituzte. Zundaketen helburua da egon litezkeen datuak egoki babestea.

KONTROLA: Zantzu batzuk kontuan hartu eta gero, etorkizunean egingo diren obra edo jardueren kontrola

fuerza y regularidad de práctica en los tres/dos últimos siglos. Su consecuencia ha sido la casi total eliminación del substrato y registro de manera casi sistemática, lo que hace concebir pocas esperanzas de hallazgos de interés en más de la mitad de la superficie que consideramos dentro de la trama urbana planteada en época fundacional.

En segundo lugar, concretamos la presencia de elementos de interés en el solar de la calle de Enmedio, sondeo F, cuya excepcionalidad dentro del conjunto –casi el único que ha presentado resultados asociados de cultura material y estructuras adscribibles a época bajomedieval–, nos induce a considerarlo el de mejor y más claras expectativas de todos los sondeados. Por el contrario, espacios que a priori ofrecían posibilidades (sondeos A, B, K, L) han arrojado respuestas parciales o poco expresivas, cuando no desalentadoras (sondeo C), y en buena medida han corroborado el hecho de que, en ocasiones, como sucede en Artziniega, existen prácticas de superposición de habitaciones que con frecuencia arrasan los estratos subyacentes, invalidando el recurso al método arqueológico tradicional de exhumación.

Por otro lado, la mayor parte de los hallazgos de cultura material, son de una cronología muy reciente, casi siempre no superando la centuria del XIX, con lo que se redonda aún más en el hecho de que existe una remoción importante de las acumulaciones. La superficialidad que, además, manifiesta la roca natural en buena parte del actual casco (afloraciones en solares desocupados, en parte de la calle de Arriba, en los perfiles de las callejas intermedias o albañales que separan las zagueras, etc) no hace sino generar de nuevo una ausencia casi total de potencia sedimentaria en la que centrar nuestros esfuerzos.

En general, y vista la parquedad de las expresiones documentales y arqueológicas subyacentes, es más factible, salvo en los solares expresamente señalados en el estudio, que el recurso a controles de obras y documentación gráfica de reformas de inmuebles, pueda arrojar más luz sobre el pasado de la villa, su desenvolvimiento, etapas y coyunturas específicas, siendo la “estratigrafía emergente” una de las vías posibles de análisis con mejores resultados.

En último lugar, combinando los resultados obtenidos en todo el estudio, se elaboró la correspondiente base de datos informática, en la que se señalan, entre otros extremos, y en lo que al aspecto arqueológico se refiere, las propuestas de intervención arqueológica pormenorizada para cada solar, cuyas categorías serían las siguientes:

EXCAVAR: Solares o espacios cuya presunción arqueológica se ha podido confirmar en este estudio y cuya intervención arqueológica se presume de interés.

SONDEAR: Aquellos que no ha sido posible explorar directamente en el presente estudio, pero ofrecen indicios de interés que habría que comprobar para proteger adecuadamente sus posibles datos.

CONTROL: Solares o espacios en los que, teniendo en cuenta un mínimo de indicios, debe plantearse

edo jarraipena orube eta alde batzuetan. Argiro zehazten dira kontrol horren ezaugarriak erregistro-fitxan, "Erregistro mota" arloan hain zuzen ere.

INTERBENTZIOTIK KANPO: Hala geratzen dira gure ustez arkeologiaren aldetik emaitzarik eskainiko ez dituzten aldeak eta orubeak, iraganeko obretan galdu direlako haien erregistro edo estratu arkeologikoak, edo fase honetan zundatu eta datu interesgarriak eskaini ez dutelako.

Bestalde, honako datu hauek bildu dira "erregistro mota" arlora: interbentzio motari buruzko xehetasunak, kronologia, erantzun beharreko aspektuak, e.a. Datu guztiak izango dira Artziniegaren garapen historikoaren gaineko hipotesiari buruzkoak, gure iraganaren ezagutzaz hobetzeko.

en algunos casos, un control o seguimiento de las obras o actuaciones que puedan ejecutarse en el futuro. Control cuyas características se expresan y explicitan claramente en la ficha de registro, en el campo "Presunción del registro".

SIN CARGAS: Solares o espacios en los que la presunción arqueológica creemos que ya no se ajusta, normalmente debido a la eliminación del registro o estratos arqueológicos, bien por obras en el pasado o bien por haber sido sondeados sin resultado de interés en la presente fase.

Por su lado, el campo "presunción del registro", contiene indicaciones sobre la fórmula que debiera adoptar la intervención, su posible cronología o los aspectos a los que sería útil diera respuesta, todo ello referido a la hipótesis general de desarrollo histórico que hemos planteado para Artziniega, en orden a mejorar el conocimiento de su pasado.

M^a José Torrecilla y Marta Zabala.

A.1.2. Buradon-Gatzaga hiribilduko Historia eta Arkeologia Azterketa (Bastida)

Belen Bengoetxea Rementeriak zuzendua.

Eusko Jaurlaritzak eta Arabarrik subentzionatua.

A.1.2. Estudio Histórico-Arqueológico del Casco Histórico de la villa de Salinillas de Buradón (Labastida)

Dirigido por Belén Bengoetxea Rementeria.

Financiado por el Gobierno Vasco y Arabarri.

In the first phase of the Historical-archaeological study of the Old Quarter of the town of Salinillas de Buradón (Labastida), work has been carried out in various fields: documentation, demarcation and archaeology. Archaeologically, a stratigraphic reading of the western section of the old walls was carried out as well as a sondage on a site where reforms were due to take place. Although the documentary investigation did not produce spectacular results, these are, undoubtedly, useful. The archaeological dig, on the other hand, has helped to fill the gap in our knowledge of the urban growth of the town, structures and materials from three phases having been found: the oldest being Late Medieval, followed by Renaissance period structures and finally, elements that can be dated to the XIX century. Thus, it has been possible to reconstruct the evolution of the site both in the extent of the old walls of the town and in their depth, the changes therein and throughout these periods having being clearly identified.

Hiribilduaren historia eta arkeologia azterketak elkarren ondoko bi lan-fase aurreikusi ditu: lehenean –honen emaitzak azalduko ditugu lan honetan–, harresi-atal baten inguruko dokumentazioa, eta haren delineaizioa eta irakurketa estratigrafikoa bideratu ditugu; bigarrenean, beharreko zundaketa arkeologikoak eta lurzati eraikigarriei buruzko fitxak egingo ditugu. Plan hau oso lan-baldintza zehatzetara mugatu behar izan genuen, zundaketa arkeologiko bat egin behar izan baikeuen Laurel kaleko orube batean, etxe bat eraberritzeko obrak hastear zedulako.

El estudio histórico-arqueológico de la villa se ha planteado en dos fases de trabajo sucesivas: una primera, cuyos resultados adelantamos en esta ocasión, dedicada a las labores de documentación, delineación y lectura estratigráfica de un lienzo de muralla; y una segunda, que comprendería la realización de los correspondientes sondeos arqueológicos y la elaboración de las fichas de protección arqueológica de cada una de las parcelas edificatorias. Esta planificación se tuvo que adaptar a unas circunstancias muy concretas, ya que nos vimos obligados a realizar además, un sondeo arqueológico, en un solar de la calle Laurel en el que iban a tener lugar las obras de rehabilitación de un edificio.

Gogora ekar dezagun, bestalde, lan honen helburu bakarra dela kasu bakoitzean babes arkeologikorako neurriak zehaztea, etorkizuneko hirigintza obrak eta proiektuak era egokian antolatu ahal izateko. Xede honi begira, ezinbestekoa da Buradon-Gatzagako lehen hirigunearen antolakuntza eta egungo planoan ikus daitekeen arterainoko bilkaera historikoa ahalik eta hobekien ezagutzea.

Aurrera jo baino lehen, garbi esan dezagun bilakera hori ezin dugula oraingoz aurkeztu, ikerlan honen bigarren fasea bururatu gabe baitago. Halatan, azken hilabete hauetan hainbat arlotan eginiko lanen ondoko emaitzak azalduko ditugu, gaingiroki bada ere.

Aurreko paragrafoan adierazi dugun bezala, dokumentazioa, delineaioa eta Arkeologia landu ditugu lehen fase honetan.

A) Dokumentazioa

Artxibo historikoak eta, Buradon-Gatzagari dagokion aldean, Bastidako Jabetza Erregistroa arakatu eta aztertu ditugu dokumentazioa biltzearen.

Miatu ditugun artxibo historikoen artean, aipagarriak dira Arabako Lurraldeko Artxibo Historikoa, Notaritzen Protokoloen fondoa bereziki, eta Buradon-Gatzagako Udala Artxiboa.

Berri interesgarrienak Udala Artxiboetan izan ohi diren arren, ez da hori gertatu gure kasu honetan. Esan dezagun, hastekom artxibo honek eskainitako datuak oso berantak direla, 1858koa baita lehena. Urte hartakoa da, hain zuzen ere, bizilagun batek beheko sotoaren eta bere etxearen artean dagoen tarte hutsa okupatu ahal izateko eskaria. 1973koa da azkenekoa, herriko ur-hornidurarako lanekin lotua. Ikus daitekeen bezala, oso pobrea da artxibo honen arku kronologikoa molde honetako beste artxibo batzuenekin alderatuz gero.

Halatan, derrigorrez kontsultatu behar izan genituen beste artxibo historiko batzuk, hiribilduaren hiri-antolakuntzari buruzko datuak jaso ahal izateko. Horrenbestez, Lurraldeko Artxibo Historikoko Notaritzen Protokoloen fondoa aztertu genuen. XVI. mende bukaerako (1595) dokumentuetatik hasi eta 1830. urtera arteko dokumentu guztiak aztertu ditugu, udal dokumentuek eskaintzen ez duten sekuentzia berrosatu nahian. Horretarako, Buradon-Gatzagan jardun zuten eskribau batzuk aukeratu eta horrenbestez osatu ahal izan genuen 1595. eta 1830. urteen arteko garaia. Ongi dakigu denok gaitzeko lana dela hau, Notaritzen Protokoloetan gorderiko dokumentuen ezaugarriak direla eta, zaila dela ikerketarako datu baliotsuak lortzea, baina gure kasuan, eskertzekoa izan da eginiko ahalegina, bereziki XVII. mendeko eraikuntzaren egoerari buruzko datu esanguratsuak jaso ahal izan baititugu alde honetatik. Dokumentu hauek informazio baliotsua ematen digute obran erabilitako materialei buruz, tratatu eta

Recordemos, por otro lado, que el objetivo último del trabajo es precisamente el establecer medidas de protección arqueológica adecuadas a cada caso particular para hacer posible la planificación de futuras obras y proyectos urbanísticos. Evidentemente, para lograr esto, se hace imprescindible el acercamiento a lo que fue originariamente el urbanismo de Salinillas de Buradón, y a su evolución histórica hasta llegar a tomar la forma que actualmente vemos en el plano.

Hay que adelantar que lógicamente no podremos presentar aún esa evolución, puesto que queda pendiente de realizar una segunda fase de trabajo. De lo que se tratará, por lo tanto, es de presentar someramente los resultados obtenidos de las diferentes labores de carácter interdisciplinar que han tenido lugar durante los últimos meses.

Tal como se ha señalado en un párrafo anterior, las áreas trabajadas han sido la documentación, la delimitación y la Arqueología.

A) Documentación

La consulta documental ha consistido en el vaciado de diferentes archivos históricos y del Registro de la Propiedad de Labastida, en los datos referentes a Salinillas de Buradón.

Entre los archivos históricos que se han revisado, hay que citar el Archivo Histórico Provincial de Álava, en su fondo de Protocolos Notariales, y el Archivo Municipal de Salinillas de Buradón.

A pesar de que normalmente las noticias más interesantes se encuentran en los Archivos Municipales, en nuestro caso no ha ocurrido así. Para empezar, hay que señalar que los datos proporcionados por este archivo son muy tardíos: el primero es concretamente de 1858, fecha en la que se hace referencia a la solicitud de permiso por parte de un vecino para poder ocupar el hueco existente entre el portal de abajo y su propia casa. El último es de 1973, relacionado con obras para el abastecimiento de aguas a la población. Como se puede ver, el arco cronológico que abarca resulta especialmente pobre si lo comparamos con otros archivos de este tipo.

Por todo ello, se hizo completamente necesaria la consulta de otros archivos históricos que ofreciesen datos referentes al urbanismo de la villa. Así, el Archivo Histórico Provincial se ha consultado en su fondo de Protocolos Notariales. Se ha procurado revisar los documentos desde finales del siglo XVI (1595) hasta 1830 sin solución de continuidad, intentando así paliar la falta de una secuencia correlativa de los documentos municipales. Para ello se seleccionaron una serie de escribanos que trabajaron en Salinillas, llegando a abarcar el período comprendido entre 1595 y 1830. Todos sabemos que resulta una tarea ardua, por la propia naturaleza de la documentación de Protocolos Notariales, obtener datos válidos para la investigación, pero en nuestro caso, ha compensado el esfuerzo realizado, ya que hemos tenido noticia, por ejemplo, de diferentes condiciones de edificación, referentes especialmente al siglo XVII. En ellas se especifican tanto los materiales empleados en la obra, como la forma de tra-

lantzeko moduari buruz, neurriei buruz, hormen eta fatxadaren lerroak buruz, eta abarri buruz. Obra-baldintza hauen guztien artetik, aipagarriak dira Oñatiko Kondeen Jauregikoak, XVII. mendearren lehen erdialdean hasi baitzen eraberritzen, baina lehen dorrea eraitsi gabe. Aipagarria da, era berean, 1682. urteko dokumentu bat, hiribilduko etxeak nola eraiki behar diren zehazten duena, guztiz interesgarriak baitira hartan eraikuntzaren teknikari buruz egiten diren zehaztapenak.

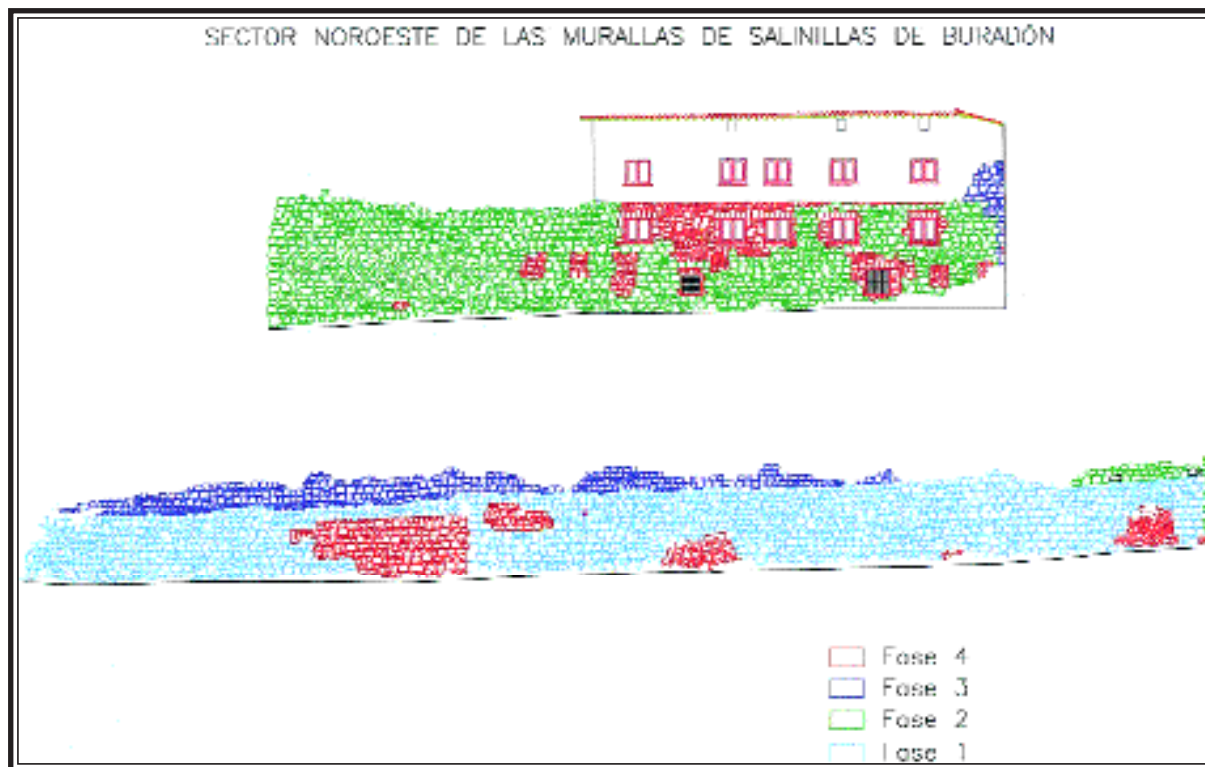
Lorturiko datuak Knosys datu-basean informatizatu dira, eta fitxa berezi batean bildu dira ondoren.

Jabetza Erregistroko kontsulta oso korapilatsua izan da, zaila baitzen egungo etxeak erregistraturik ageri zirenekin lotzea; izan ere, oso ilunak eta aldakorak dira erabilitako zenbaki-sistemak. Hala eta guztiz ere, lurzati batzuk aukeratu ziren etxalde bakoitzean, haien eraikuntzaren historia hurbila ezagutzeko asmotan. Zera nahi genuen, hain zuzen ere, lurzati horien azken aldaketan berri zehatza eduki (solairu-aldaketak, banaketak, zablakenak, goratasun-aldaketak, eta abar...), horietan baitira handienak eskuarki. Honenbestez hurbilduko ginen hiribilduaren hiri-antolakuntzara. Berri hauek garrantzi handia izango zuten, era berean, eraikuntza-lurzati bakoitza babesteko neurriak zehazterakoan, ezen, teorian bederen, gune bakoitzean eginko obrak ezagutuko baikenituen. Kontuan hartu beharra dago, esan gabe doa, eraberritze lanek substratu arkeologikoa aldatu, itxuraldatu edo suntsitu egin dezaketela. Egia esan, emnaitzek ez dituzte hasierako itxaropen guztiak bete, inskripzioak oso berantak direlako

barlos y trabajarlos, además de las medidas correspondientes, alineaciones de muros y fachadas, etc.... Cabe mencionar entre todas estas condiciones de obra, las relativas al Palacio de los Condes de Oñate, que se edifica desde la primera mitad del siglo XVII reutilizando la torre primitiva. Destaca también, un documento de 1682 en el que se especifican las condiciones en las que se deben edificar las casas de villa, que resultan especialmente interesantes en lo referente a las técnicas constructivas.

Los datos obtenidos han sido informatizados en la base de datos Knosys, y recogidos en una ficha específica.

La consulta del Registro de la Propiedad ha resultado también especialmente compleja por la dificultad que entrañaba identificar los edificios actuales con los que aparecían registrados, ya que las numeraciones son muy poco claras y cambiantes. Aún así, se seleccionaron una serie de parcelas edificatorias en cada manzana, de las cuales esperábamos conocer su Historia Constructiva más reciente. El objetivo era precisamente tener noticia de los últimos cambios en esas parcelas (cambios de planta, divisiones, ampliaciones, cambios de altura, etc...), que normalmente suelen ser las más fuertes. Ésto serviría para acercarnos a la evolución del urbanismo de la villa. Evidentemente, estas noticias serían también imprescindibles a la hora de establecer unas medidas de protección concretas a cada parcela edificatoria, ya que, al menos en teoría, conoceríamos las obras que han tenido lugar en cada punto, que por supuesto, han podido modificar, alterar o destruir el sustrato arqueológico. En realidad, los



Buradon-Gatzagako harresiaren ipar-mendebaleko sektorearen sekuentzia estratigrafikoa.

Secuencia estratigráfica del sector noroeste de la muralla de Salinillas de Buradón.

–XX. mendearen bigarren erdialdekoak gehienak–, eta eskaintzen dituzten deskripzioak benetan pobreak direlako: erreferentzia lakoniko batzuk eraikinek okupaturiko azalerei buruz, edo etxe batzuetako patio edo sotoei buruz. Halatan, ez zaigu balio handegikoa gertatu XIX. mendeko lur-banaketak, goratasun-aldaketak edo hiribilduko etxeen itxura zertan ziren ezagutzea.

Ezaugarri bereziak zituenez, beste fitxa berezi batean erregistratu da informazio hau, eta Knosys datubasean informatizatu da.

B) Delineazioa

Delineazioa izan da landu den beste arlo bat. Hiribilduko behe oin guztien planoak prestatu ditugu eta dau den “cueva” edo soto guztiak erregistratu ditugu.

Zera izan da arlo honetako oztopo handiena: etxe abtuzuk itxirik daude, hainbat arrazoiengatik, eta ezin sartu izan gara haietan. Halatan, 99 etxebizitza badira ere, 73tan sartua hal izan gara bakarrik, eta 26 gelditu dira plano zehatzik gabe, horretan hainbat alditan saiatu garen arren.

Erabili dugun oinarri kartografikoa 1/1.000koa izan da. Abiapuntu gisa erabili genituen planoek etxeen perimetro-hormak azaltzen zituzten, ez ordea lodierak, eta datu horrek garrantzi berezia zuen gure lanean etxe itxuraz modernoetan sarturiko egitura zaharagoen presentzia salatuko baitzuen datu horrek zenbaitetan. Honez gainera, eraikuntza-lurzati batzuk zailak ziren zehazten eta ezinbestekoa zen, beraz, aipaturiko planoetan azaltzen ziren datuak eguneratzea.

Lanaren amaieran, hiribilduaren plano orokorra prestatu dugu, 1/500 eskalan, eta etxeen perimetro-hormen lodierak azaldu ditugu hartan, baita espazio hutsak ere, ortu gisa erabiltzen direnak batzuk eta orube hutsak beste batzuk. Era berean, grafikoki erregistratu ditugu zorupeko sotoak; oso puntu garrantzitsua da hau etorkizuneko interbentzio arkeologikoak planifikatzeko orduan. Gainera, harresiaren trazatua ere adierazi dugu, zutik dirauten atalen lodiera zehazturik, kontuan harturik etxeen hormen barnean atzeman direla horietako batzuk. Kotak adierazi dira puntu batzuetan.

Plano orokor honetaz gainera, beste 10 plano egin dira 1/250 eskalan, beste hainbat aldetan banatu baitugu hiribildua planoak errazago erabiltzearen.

Planoei buruzko informazio hau guztia AutoCad programaz informatizatu da.

C) Arkeologia

Bi arlotan bereizi ditugu lehen fase honetan egin ditugun lan arkeologikoak: substratu arkeologikoaren

resultados no han cumplido con todas estas expectativas, ya que las inscripciones son muy tardías, la mayoría de ellas de la segunda mitad del siglo XX, y las descripciones que se ofrecen son realmente pobres: lacónicas referencias a las superficies ocupadas por los edificios, o a patios y bodegas de algunas casas. Así pues, no nos ha ayudado demasiado a conocer las diferencias de parcelación habidas en el siglo XIX, o cambios en altura o imagen de las casas de la villa.

Esta información, debido a su especial naturaleza, se ha registrado en otra ficha específica, y se ha informatizado en la base de datos Knosys.

B) Delineación

Otra de las áreas que se han trabajado ha sido la delineación. Se ha procedido a realizar un levantamiento planimétrico de todas las plantas bajas de la villa, y se han registrado también todas las “cuevas” o bodegas que existen.

En este campo, la dificultad máxima ha residido en que algunas de las casas permanecen cerradas por diversos motivos, de manera que ha sido imposible acceder a ellas. Así, de un total de 99 viviendas, se ha podido entrar en 73, quedando las restantes 26 sin un levantamiento planimétrico detallado, a pesar de que se han hecho varios intentos para conseguirlo.

La base cartográfica utilizada ha sido de 1/1.000. Los planos que sirvieron como punto de partida reflejaban los muros perimetrales de las casas, pero no los grosos, dato que en nuestro caso era de los más interesantes para comprobar la existencia de estructuras anteriores embutidas en edificios aparentemente modernos. Asimismo, algunas de las parcelas edificatorias llegaban a ser difíciles de identificar, resultando imprescindible una actualización de los datos reflejados en los mencionados planos.

El resultado final de nuestro trabajo ha sido la confección de un plano general de la villa, a una escala de 1/500, en el que se reflejan los grosos de los muros perimetrales de las casas, así como los espacios vacíos dedicados a huerta, o que actualmente son solares vacíos. Igualmente, quedan registradas gráficamente las bodegas que existen en el subsuelo, punto que resulta muy interesante a la hora de planificar intervenciones arqueológicas en el futuro. Además, se ha marcado el trazado de la muralla y su grosor en los paños que quedan en pie, que en algún caso, se han detectado dentro de los muros de las casas. Las cotas se han especificado en algunos puntos.

Aparte de este plano general, se han elaborado otros 10, a escala 1/250 en los que se representan las manzanas en las que hemos dividido la villa de cara a un manejo más fácil de los propios planos.

Toda esta información relativa a la planimetría ha quedado informatizada en AutoCad.

C) Arqueología

Las labores arqueológicas realizadas en esta primera fase se pueden dividir en dos campos trabajados: la

balorazioa, zundaketaren bidez, eta hiribilduko harresiaren ekialdeko atalaren irakurketa estratigrafikoa.

Substratu arkeologikoaren balorazioa

Planaren lehen fasean hiribilduaren barnean zundaketak egitea aurreikusi ez bagenuen ere, zirkunstantzia zehatz batzuek behartu gintuzten, arestian adierazi dugun bezala, Laurela kalean, Ospitale zaharraren ondoko orubean, interbentzio arkeologiko bat egitera. Izan ere, orube horren jabeak etxe berri bat egiteko proiektua aurreratu zuen, aurreko etxea eraitsia baitzen, eta obra hauek, jakina, eragina izango zuten substratu arkeologikoan. Halatan, orubea Buradon-Gatzagako Eremu Arkeologikoaren barnean dagoelarik, jabeak proiektu arkeologiko bat aurkeztu eta gauzatu behar izan zuen. Hau guztia kontuan hartu eta esparrua gure ikerketan interesgarria zela ikusi ondoren, lan arkeologiko hauek gure azterlanaren barnean sartzea deliberatu genuen. Gure gain hartu genuen, halaber, lan horien kostua, alde batera utzirik arkeologoei kanpolanetan lagundu zieten bi langileena.

Beraz, interbentzio arkeologikoaren helburua izan zen orubean aztarna arkeologikorik ba ote zegoen zehaztea eta, hala bazen, aztarna horien ezaugarriak argitzea. "L" itxurako zundaketa aurreikusi genuen eta haren bidez, estratu guztiak harremanetan jartzeaz gainera, nahikoa azalera induskatu ahal izan genuen dokumentaturiko aztarnak egokiro interpretatzeko.

Une hauetan, lan honen azken emaitzen aurkezpenarekin batean ezagutaraziko dugun memoriaren, hau da, bigarren fasea erabat noiz bukatuko zen zain gaudela, orubean hiru okupazio-maila dokumentatu direla esango dugu oraingoz: lehen unea, Behe Erdi Arokoa (XIV. mende bukaera - XV. mendea), bigarren unea, Berpizkundearen garaikoa eta Aro Modernoaren hasierakoa (XVI. mendea), eta azkenik, orubea oraindik orain okupatzen zuen etxearen hondakinak, XIX. mendeakoa. Logikoa denez, XX. mendean, duela egun gutxira arte bertan zegoen etxearen hornidurarako, eginiko lan eta kanalizazioen aztarnak ere agertu dira.

1. Behe Erdi Aroko faseari dagokionez, esan dezagun agerian utzi dugula espazio honetan eraiki zen lehen etxearen atzealdeko horma. Hau da, etxea atzealdetik ixten zuen perimetro-horma zen, etxearen eta harresiaren arteko erronda-espazio bat ere mugatzen zuena.

Itxura guztien arabera, osorik okupatu zuen etxe hark egungo orube osoa, 6 m-ko fatxada eta 18 m-ko sakonera zuen eta harriz egina zen ia guztia. Atzealdeko hormari kanpoaldetik itsatsia agertu zen ubide bat bere estalkiaren alde batekin. Honez gainera, etxearen kanpoaldean, hormatik hurbil dagoen espazio batean, lehen okupazioaren garaian zaborrak eta zakarrak uzteko erabili zen zulo bat agertu zen. Zulo honen izaera ez dago zalantzan jartzerik, kopuru handian agertu baitira haren barnean era askotako materialak: esmaltatu

valoración del sustrato arqueológico, a través de un sondeo, y la lectura estratigráfica del lienzo oriental de la muralla de la villa.

Valoración del sustrato arqueológico

A pesar de que inicialmente no se había previsto la realización de sondeos dentro de la villa en esta primera fase de ejecución, debido a circunstancias muy concretas, según se ha adelantado líneas más arriba, se ha efectuado una intervención arqueológica en el solar contiguo al Hospital, en la calle Laurel. El hecho es que el propietario del solar en cuestión tenía proyectado construir un nuevo edificio tras el derribo del que ya existía, y evidentemente, estas obras iban a afectar al sustrato arqueológico. Por todo ello, ya que el solar se situaba dentro del Área Arqueológica de Salinillas de Buradón, se vio obligado a presentar un proyecto arqueológico y a ejecutarlo. Teniendo todo esto en cuenta, y considerando que la zona era interesante dentro de nuestra investigación decidimos incluir estos trabajos arqueológicos dentro del propio estudio, y asumir su coste a excepción del trabajo de 2 peones que asistieron a los arqueólogos durante los trabajos de campo.

La intervención arqueológica se llevó a cabo, pues, con el objetivo de comprobar la existencia de vestigios arqueológicos en el solar, y en su caso, para conocer su naturaleza. Se planteó como un sondeo en forma de "L", que permitió, además de relacionar todos los estratos, contar con una superficie excavada suficiente para poder interpretar los restos documentados.

En estos momentos, a la espera de la memoria final, que se incluirá dentro de los resultados definitivos del trabajo, y por lo tanto tras la ejecución de la segunda fase, se puede decir provisionalmente que se han documentado tres niveles de ocupación en el solar: un primer momento bajomedieval (finales del siglo XIV-siglo XV), un segundo momento renacentista, de principios de época moderna (Siglo XVI), y finalmente, tenemos los restos de la casa que ocupaba el solar hasta hace poco, con una cronología del siglo XIX. Lógicamente, también se han detectado restos de obras y canalizaciones realizadas en el siglo XX para acondicionar la última casa que se levantaba aquí hasta hace pocos días.

1. De la fase bajomedieval podemos decir que se ha puesto al descubierto el muro zaguero del primer edificio que se levantó en este espacio. Es decir, se trata del muro perimetral que cerraba la casa por ese lado, y delimitaba también un espacio de ronda entre la casa y la propia muralla.

Ocupó muy probablemente todo el solar actual, con 6 m. de fachada y 18 m. de profundidad y estuvo realizada en su mayor parte en piedra. Pegante a este muro por el exterior se documentó también una canalización de aguas, que conservaba parte de su tapa. Asimismo, en un espacio próximo al muro, pero ya exterior a la casa, se detectó una fosa que sirvió para depositar basuras y escombros en el mismo momento de ocupación. Esta circunstancia es indudable, debido básicamente a la cantidad de materiales recuperados

gabeko zermaika zatiak, mota eta itxura askotakoak eta Behe Erdi Arokoak guztiak, baita hezurki asko ere. Zuloa etxe ondoan zegoen, kanpoaldean halaz ere, eta beraz leku eroso izango zen garai hartan zakarrak uzteko. Azpimarra dezagun, bestalde, behin eta berriro aipatzen ari garen atzealdeko horma honek ondoren ere erabiliko zen pieza bati eutsi ziola; pieza horri dago-kio, hain zuzen ere, danbor zati bat, 4 moldura erdizir-kular agerian. Honako neurri hauek ditu: 0,5 x 0,5 m aldeetan eta 0,34 m altura gorenean. Ondoko fase batean berriro erabili zuten egitura hau orube honetako lauzaduran.

Bestalde, egituraz gainera, Behe Erdi Aroko estratua dokumentatu dugu, kutsatu gabea baina obra moderno batzuek etena. Material ugari azaldu da estratu honetan, zeramika batez ere; induskaturiko azalera guztian hedatzen da estratu hau.

2. Bigarren eraikuntza faseari dagokionez, zera da datu esanguratsuenak, XVI. mende aldean ordura arteko orube bakar antzeko neurriak zituzten bi lurzatitan banatu zela, hau da, bi etxe eraiki zituzten, mehelina erdian, ordura arte etxe bakar bat izan zen orubean. Orduan ere, harriz eraikiko zituzten etxeak. "Orube gotikoaren" aurrean gaude, beraz, une honetan, gure kasuan 3 metroko fatxada eta 18 m-ko sakonera dituen. Arestian aipatzen genuen mehelinaren arrastoak agertu dira orubearen aurrealdean eta antz handiak ditu, hala erabilitako materialei nola bideraturiko eraikuntza-teknikari dagokionez, ospitaleraen zimentazioarekin, XV. mende bukaeran egin zen obra batekin beraz. Landu gabeko kareharri gorri eginiko horma bat da (8. U.E.), kareore ugari juntetan.

Garai honetakoak izango ziren buztinean atzeman ditugun zulo eta ebaki batzuk, baita orubearen atzealdeko lauzadurak ere.

3. Espazio honek hartu zuen hirugarren eraikina etxe bakar bat izan zen berriro ere, duela gutxi obra berriari ekiteko eraitsi zen etxea hain zuzen ere. XIX. mendean eraiki zen etxe hau eta eremu gehixeago okupatu zuen atzealdetik, alde hartako lehen hormatik bi metro harantzago eraman baitzuten orubea. Azkeneko fase honetan, lehen faseko fatxadak zituen 6 metroko izan zituen berriro ere orubeak, eta 20 m-ko sakonera, kasu honetan lurzatiaren eta eraikinaren neurriak ongi berezi bejar diren arren. Izan ere, eraikina atzealdean luzatu bazen ere, gogoan eduki beharra dago aurrealdean espazio bat gelditu zela libre, fatxada kalearen lerrortik atzera eraman baitzuten. Ez zen horrelakorik gertatu azken eraikuntza fasera arte, aurreko fatxada guztiak Laurel kalearen lerroan egokitu baitziren.

Behin-behinean bada ere, "cueva" edo sotoa garai honetan egin zela esan genezake, estratu eta egitura zaharrenak alde batetik moztzen baititu honek. Bestalde, apareju mota, erabilitako eraikuntza sistemak, eta abar

dentro de la misma: fragmentos de cerámica sin esmalte de los más variados tipos y formas, de indudable cronología bajomedieval, así como restos óseos en abundancia. Su ubicación, muy cercana a la casa, aunque exterior a la misma, hizo que se tomara como un sitio cómodo para tirar desechos durante esa etapa. Hay que destacar, por otro lado, que el muro zaguero al que estamos haciendo continuas referencias, sirvió de apoyo a una pieza reutilizada que puede corresponder a un fragmento de tambor, que presenta 4 molduras semicirculares. Sus dimensiones son: 0,5 x 0,5 m. de lado y 0,34 m. de altura máxima. En una fase posterior fue a su vez reutilizada como parte de un enlosado de esa zona del solar.

Por otro lado, aparte de la estructura, se ha documentado también un estrato bajomedieval sin contaminar, aunque sí cortado por diferentes obras modernas, que ha proporcionado bastante cantidad de material, básicamente cerámica, y que se extiende prácticamente por toda la superficie excavada.

2. Respecto a la segunda fase constructiva podemos decir como dato más importante que hacia el siglo XVI el solar, único hasta ese momento, se dividió en dos parcelas diferentes, aunque de dimensiones muy parecidas entre sí, es decir, se construyeron dos casas con un muro medianil compartido donde anteriormente sólo hubo una. También en este caso, las construcciones serían en piedra. En este momento estamos pues, ante el tradicionalmente llamado "solar gótico", que en nuestro caso presenta 3 m. de fachada y 18 m. de profundidad. El muro medianil compartido que citábamos se ha localizado en la zona delantera del solar, y presenta similitudes claras tanto en lo relativo al material empleado como a la técnica constructiva, con la cimentación del hospital, datada a finales del siglo XV. Se trata de un muro elaborado de mampostería caliza de color rosado (U.E. 8), con abundante argamasa entre las juntas.

A este mismo momento pueden corresponder algunas de las fosas y cortes detectados en la arcilla, así como diferentes enlosados en la zona trasera del solar.

3. La tercera construcción que ocupó este espacio fue nuevamente una sola edificación, y es la que se demolió recientemente para realizar la nueva obra. Esta casa, fechable en el siglo XIX, se realizó ganando terreno por la zaguera, ya que superó el muro trasero original al que antes hemos hecho referencia, ganando 2 metros de longitud. La parcela llegó a tener en esta fase final, los 6 m. de fachada originales, y una profundidad de 20 m., aunque en este caso hay que distinguir las dimensiones de la parcela y las dimensiones de la construcción. En efecto, fue la construcción la que se alargó hacia atrás, pero dejando un espacio libre delantero, retranqueando la fachada respecto a la calle, hecho que no había ocurrido hasta esta última fase constructiva, ya que todas las fachadas anteriores se construyeron a ras de la calle Laurel.

De manera provisional también se puede decir que la bodega o "cueva" se realizó en este momento, ya que corta parte de los estratos y estructuras más antiguos. Por otro lado, el tipo de aparejo, los sistemas

kontuan harturik, obra moderno baten aurrean gaudela pentsatu behar dugu ezinbestez.

Labur aurreratu ditugun datu hauetan ikus daitekeen bezala, eta orubea osorik induskatu ez dugun arren, garbi dago emaitzak oso positiboak izan direla, dokumentauriko materialei eta egiturei erreparatuz gero, orubearen eraikuntzaren historia berritxuratu ahal izan baitugu neurri handi batean.

Hiribilduko harresiaren ekialdeko atalaren irakurketa estratigrafikoa

Arestian aipatu dugun bezala, lan arkeologiko hutsen artekotzat hartu beharra dago Erdi Aroko harresiaren atal baten irakurketa estratigrafikoa, fotogrametriatik abiturik eginiko lana. Harresiaren ekialdeko sektorea landu dugu, eta irakurketaren bitartez harresiaren eraikuntzako lau fase handiak zehaztu ahal izan ditugu:

1. fasea: harresiaren hasierako eraikuntza. Lehen atal hauetako paramentuak bi orrikoak dira; ageriko aldean kareharrizko apareju poligonal erabili zuten, blokeak gutxi landuak eta neurri askotan ezarriak. Eraikuntza-lan haietan ugari erabili zuten xoborra eta kareorea, blokeak elkarrekin ongi tratatzen ez zirela eta geratzen ziren zuloak betetzeko. Halatan, atal batzuetan xoborra erregularizazio-ilaratan agertzen da eta paramentuak oso itxura bitxia eskaintzen du orduan, aldizka agertzen baitira xobor eta bloke poligonalek ilarrak.

Aparejuaren irregulartasun honen salbuespen gisa hartu behar dira harresiaren trazatuan orientabide-aldaketak zehazten dituzten angelu-piezak, bloke poligonalek itxura erregularra hartu eta apareju angeluzuzenera hurbiltzen baitira: doitasun askoz ere handiagoz tratatuak dira alde horietan piezak.

Lehen eraikuntza fase honetakoak dira bi leiho txarabeldu txiki, hareharrian landuak eta guztiz higatuak.

Egungo atearen iparraldean agertu da lehen harresi honen beste atal bat. Aurrekoaren ezaugarri beretsuak ditu, leiho txarabelduak eta eskantzu ongi landuak barne.

2. fasea: Defentsarako egituraren trazaera berria. Aldaketa sakon samar honen fruitua dugu Buradon-Gatzagako egungo harresiaren irudia. Trazaera berriaren arabera, lehengo atalak moztu behar izan ziren eta beste orientabide bat eman zitzaion hegoaldeko atalari. Zalantzarik gabe, lehengo harresiaren alde handi bat eraitsi behar izan zuten horretarako, eta berria eraiki zuten, orientabide berriaren arabera eta lehengo materialei probetxua aterarik. Egun ikusten dugun gune berean ireki zen sarrera fase hartan. garai hartakoa da egun atea inguratzen duen dorrearen barneko arku eskartzanoa.

Aurreko faseko materiala berrerabili zuten eta, beraz, antzeko eraikuntza-teknika bideratu behar izan

constructivos empleados, etc... también nos llevan a pensar en una obra relativamente moderna.

Como se puede ver a través de estos datos brevemente adelantados, y a pesar de que no se ha excavado el solar entero, es claro que los resultados han sido realmente positivos, tanto en lo que respecta a los materiales como a las estructuras, dado que hemos podido acercarnos a la historia constructiva del solar, rehaciéndola en buena parte.

Lectura estratigráfica del lienzo oriental de la muralla de la villa

Como ya hemos adelantado, dentro del capítulo de los trabajos arqueológicos propiamente dichos, hay que mencionar también la lectura estratigráfica de un lienzo de la muralla medieval, realizada a partir de fotogrametría. Se trata del sector oriental de la muralla, cuya lectura ha permitido reconocer en su obra cuatro grandes etapas constructivas:

1ª fase: construcción inicial de la muralla. Los paramentos de estos tramos originales son de doble hoja, y su cara externa se eleva mediante un aparejo poligonal de caliza, cuyos bloques presentan acabados poco cuidados y dimensiones muy variables. En su construcción se empleó el ripio y la argamasa abundantemente para rellenar los huecos producidos por el mal asiento de los bloques. Así, el ripio llega a adquirir en algún tramo parcial, el papel de auténticas hiladas de regularización, otorgando al paramento un aspecto característico de hiladas alternas de ripios y bloques poligonales.

La única excepción a esa irregularidad general del aparejo es la utilización de piezas angulares que marcan los diferentes cambios de orientación en el trazado de la muralla, en los que los bloques poligonales regularizan sus formas acercándose al aparejo rectangular, donde se aprecia un ajuste mucho más cuidado entre las piedras.

Pertenecen también a esta primera fase constructiva dos pequeñas ventanas abocinadas, labradas en arenisca, y muy erosionadas.

Al norte de la puerta actual se ha localizado otro tramo de esta primitiva muralla, que presenta las mismas características que la anterior, incluyendo la presencia de ventanas abocinadas y las cadenas esquinales.

2ª fase: Replanteo parcial del trazado defensivo. Podemos decir que el producto de esta modificación, bastante profunda, es la imagen que hoy tenemos de la muralla de Salinillas de Buradón. El replanteo supuso cortar los paños antiguos, y un cambio de orientación en el tramo meridional. Evidentemente, esto significó derribar gran parte de la cerca anterior, y construir la nueva, adecuada a la nueva orientación, pero aprovechando los materiales antiguos. El acceso se abrió en este momento en el punto en el que hoy lo vemos. De él se conserva el arco escarzano enmascarado en el interior de la torre que actualmente enmarca la puerta.

La reutilización de material anterior obligó a mantener una técnica constructiva también similar: aparejo

zuten: apareju poligonal oso irregularra eta xobor-kopuru handiak. Juntak aurrekoak baino irekiak dira oraindik ere. Fase honetan aipagarria da leiho txarabeldurik ez dagoela, lehen faseko harresiaren bereizgarriak baziren arren. Eraikuntza fase honetako kronologia zehaztea erraza ez den arren, ezaugarri tipologikoei jarraiki esna genezake XVI. eta XVII. mendeetako delako.

3. fasea: Hiribilduaren iparraldeko atea inguratzen duen dorrearen eraikuntza. Dorreak hiru atal ditu, altueran nabarmen bereizten direnak; beheko biak baizik ez dira fase honetakoak, XX. mende hasieran berregin baitzuten goikoa.

Beheko gorputza erdi-puntuko arku batez irekitzen da barnerako pasabide bati sarrera egiteko, eta bigarrenan gezileihoak agertzen dira bere hiru aldeetan. XVII. eta XIX. mendeen arteko kronologia du hirugarren eraikuntza faseak.

4. fasea: gure garaiko eraberritze lanak. Fase honetan, etxeak eta eraikin txikiak (teilatueak, eta abar...) eratxiki zaizkio harresiari eta baoak, eta abar ere ireki dira. Lehen aipatu dugun bezala, XX. mendekoa da, halaber, iparraldeko atearen goialdeko gorputza. Orduan altxatu zen eta burualdean erdi-puntuko arku duen leihoa ireki zen hartan. Beste aldatuta batzuk bideratu dira fase honetan: armarrak ezarri da iparraldeko ateko arkuaren gainean eta hustubideak ireki dira hegoaldeko ataletan, kaleak drenatzeko.

D) Azken balorazioa eta aurreikuspenak lanaren bigarren faseari begira

Memoria honetan labur aurreratu ditugun datuak oinarri eta abiapuntu gisa erabiliko ditugu lanaren bigarren fasean. Emaitzak oso positiboak izan dira arkeologiaren alorrean, azterturiko eremuetan behinik behin. Ez dira hain maiz Behe Erdi Aroko aztarnak aurkitzen, ezta orube baten banaketan eginiko aldatuta horren sekuentzia jarraian eta argian ere. Nolanahi ere, bistan da ez dela aski hiribilduko gune bat zundatzea haren zorupeko aukera arkeologikoei buruz goitik beherako ondorioak ateratzeko. Ezinbestekoa da, beraz, harresi-esparruaren barnean zundaketa arkeologikoak egitea, eremu interesgarriak eta ez hain interesgarriak zehaztu ahal izateko, horrelakorik bada behintzat, eta substratu arkeologiko horren ezaugarriak eta hari loturiko sekuentzia kulturala ahalik eta hoberen ezagutzeko, sekula ez baititugu guztiz ezagutuko.

Dokumentuen kontsultaren emaitzek gonbite egiten digute Arkeologia historia ezagutzeko metodo gisa erabiltzeko; izan ere, interesgarriak badira ere, hiribilduaren hiri-bilakaeraren pintzelkada batzuk baizik ez dizkigute eskaintzen, hau da, ikerketa sakon eta integralago baten araberrako gorputza behar dute inolaz ere. Hala, ezinbesteko tresna bilakatu zaigu Arkeologia eboluzio hori ezagutzeko unean.

poligonal muy irregular y gran cantidad de ripios. Las juntas son aún más abiertas que las anteriores. En esta fase, cabe destacar la ausencia de las ventanas abocinadas, características de la primitiva muralla. Aunque no resulta fácil dar una cronología precisa a esta fase constructiva, teniendo en cuenta sus características tipológicas, habría que llevarla a un período entre los siglos XVI y XVII.

3ª fase: Construcción de la torre que enmarca la puerta norte de la villa. La torre consta de tres cuerpos diferenciados en altura, de los que únicamente los inferiores pertenecen a esta fase, ya que el superior fue rehecho a principios del siglo XX.

El cuerpo inferior se abre mediante un arco de medio punto que da acceso a un pasaje interno, mientras que el segundo presenta aspilleras en sus tres caras. La cronología de esta tercera fase constructiva podría encuadrarse entre los siglos XVII y XIX.

4ª fase: reformas contemporáneas. En este momento, se adosarán a la muralla tanto casas, como edificios menores (tejamanas, etc...), además de abrirse vanos, etc... Como ya hemos señalado, también pertenece al siglo XX el cuerpo superior de la puerta norte. Es cuando se construye su alzado y se abre una ventana rematada en arco de medio punto. También son de este momento otros cambios, como la colocación del escudo sobre el arco de la puerta norte y la apertura de canales de desagüe en los paños meridionales para el drenaje de las calles.

D) Valoración final y perspectivas para la segunda fase de trabajo

Los datos brevemente adelantados en esta memoria habrán de servir en un futuro próximo como punto de partida y base de la segunda fase del trabajo. Los resultados han sido realmente positivos en el campo de la arqueología, al menos en las áreas estudiadas. No suele ser frecuente encontrar restos bajomedievales, y una secuencia tan continua y clara de las variaciones de la parcelación en un solar. De cualquier forma, es evidente que no es suficiente sondear un punto de la villa para obtener conclusiones definitivas respecto al potencial arqueológico del subsuelo de la misma. Es imprescindible, pues, la realización de sondeos arqueológicos dentro del recinto murado, para poder determinar áreas de mayor o menor interés, en caso de que las hubiera, así como poder conocer lo mejor posible - nunca podrá ser de manera definitiva- las características de ese sustrato arqueológico, y la secuencia cultural que en ella se representa.

Los resultados de la consulta documental también invitan a utilizar la Arqueología como fuente de conocimiento histórico, puesto que a pesar de ser interesantes, no ofrecen más que pinceladas sueltas de la evolución urbanística de la villa, que habrán de tomar cuerpo dentro de una investigación más amplia e integral. Así pues, la Arqueología se traduce en instrumento fundamental e imprescindible para conocer esa evolución.

A.1.3. Lagrango Hirigune Historikoaren Historia eta Arkeologia Azterketa

Jose Luis Solaun Buztinza zuzendua.

Eusko Jaurlaritzaren Kultura Sailak eta Lagrango Udalak subentzionatua.

A.1.3. Estudio Histórico-Arqueológico del Casco Histórico de la Villa de Lagrán

Dirigido por José Luis Solaun Bustinza.

Subvencionado por el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Lagrán.

The archaeological dig in Lagrán had two principle aims: to be a valid instrument in having the Old Quarter declared an Area of Archaeological Interest under scheduled protection (PERI) and also to locate structures belonging to the foundation walls of the town which might help in identifying its outline.

In order to achieve this, six sondages in different areas of the urban nucleus were carried out and these resulted in the localisation of the wall (sondages 3 and 6 positioned in the S-SE zone). Those carried out in the N-NW zone, on the other hand, proved completely fruitless in tracing any element of the old walls, the only artefacts being recorded being those at a level which indicated the fire which razed the town in the XV-XVI centuries.

Lagrango Hirigune Historikoa Eraberritzeko Plan Berezia prestatzen ari zelarik, ezinbestekoa zen Plan horretan eremu arkeologikoaren gaineko zehaztaper batzuk egitea, Hiribilduan babes arkeologikoa behar duten esparruak zein ziren mugatzeko eta, zundaketen emaitzen arabera, babes mailak zehazteko.

Zundaketa hauetan, Lagrango hiriguneko zorupean dagoen eduki arkeologiko guztia baloratzeaz gainera, Hiribildua sortu zeneko harresiaren egiturak aurkitu nahi ziren bereziki eta harresiaren trazaera ere zehaztu nahi genuen. Halatan, denbora arazo handiak genituela-eta, lehentsi genituen zundaketak kokatu eta egiteko lanak: 4 m² inguruko karratuak edo laukizuzenak irekiko genituen eta harresia kokatzen saiatuko ginen batez ere. Interbentzio honen bigarren mailako helburua zen, horrenbestez, orubeen hirigintza-bilakaera zehaztea, oso zaila baitzen interpretazio hori esparru mailako indusketak edo, gutxienez, orube bakoitza osorik hartuko luketen "L" edo "T" itxurako luebakiak egin behar ez baziren.

Harresiaren perimetroaren azterketa

Hiribilduko Erdi Aroko murraren perimetroko egitura osotik lehen atea, "Portal de Cristo" ("Kristoreneko Atea") deiturikoa, baizik ez da geratu. Aldaketa handiak jasan ditu denboraren emanean eta erdi-puntuko arku neurri batean zorrotua ageri da kanpoaldeko sarreran. Barnealdean, arku eskartzano argiago batek eratzen du atea. 2,65 metroko lodiera dute gehienez alboko hormek.

Hirigune historikoaren perimetroa eratzen duten etxeetako hormen altxaeraren azterketa xeheago batek argiago erakutsi zuen Kristoreneko Atearen hegoaldeko harresi-atala erabili zutela etxe horietan horma gisa.

1. Etxaldeko 10. Orubearen mendebaldeko fatxada eratzen du, IM-HE norabidean, 14,5 metroko luzeran eta 1,55 metroko lodieran. Fatxadaren altxaera gorenak 7 metroko altuera erdiesten du. Haren egiturari landu gabeko kareharri irregularrak ageri dira; neurri ertain eta txikiak blokeak dira -tartean handiago batzuk azaltzen

Encontrándose en plena elaboración el Plan Especial de Rehabilitación del Casco Histórico de Lagrán, se hacía necesaria la inclusión en dicho Plan de las determinaciones necesarias referidas a la zona arqueológica, delimitando las áreas de protección arqueológica en la Villa y especificando su distinto grado en función de los resultados alcanzados en los sondeos.

Estos sondeos, además de valorar el contenido arqueológico de todo el subsuelo del núcleo urbano de Lagrán, iban dirigidos principalmente a la búsqueda de estructuras pertenecientes a la muralla fundacional de la Villa, para así poder delimitar el trazado exacto de ella. Causa directa de ello, así como por motivos acuciantes de tiempo, son los planteamientos a la hora de ubicar y realizar los sondeos, en cuadros o rectángulos de aproximadamente 4 m², dando preferencia a la localización de la muralla en detrimento de la evolución urbanística de los solares, difícilmente interpretable si no se realizan excavaciones en área o -al menos- con trincheras en "L" o "T" que abarquen la totalidad en planta del solar.

Análisis del perímetro murado

Del antiguo perímetro murado medieval de la villa únicamente nos ha restado el primitivo acceso, conocido como Portal del Cristo. Notablemente alterado por el paso de los siglos, presenta su acceso extramuros en arco de medio punto, ligeramente apuntado. Al interior se resuelve en arco escarzano de mayor luz. El grosor de sus muros laterales alcanza los 2.65 m.

Un estudio más detallado de los alzados de los muros existentes en los edificios que componen el contorno perimetral del casco histórico, saca a la luz la pervivencia de un lienzo de muralla emplazado inmediatamente al sur del portal del Cristo.

Forma parte de la fachada occidental del Solar 10 Manzana 1, adoptando una dirección NW-SE, con una longitud de 14,5 m. y una anchura de 1,55 m. El alzado máximo de la fachada llega hasta cerca de los 7 m. Su fábrica se compone de mampuestos calizos irregulares de mediano y pequeño tamaño, destacando

badira ere-, kareorez eta harea zurixkaz tratatuak. Tonalitate gorrixa du hareak gune batzuetan, konposizioan duen buztinaren eraginez.

Iparraldeko murre elkazutean, Kristoreneko Atearen hegoaldeko itxuran, guztiz nabarmentzen da horma zeharkatzen duen konka luze bat (2,7 m); haritzeko bi piezak babesten dute barnealdea 17 x 15 cm-ko ildo utziz. Egitura honek jasotzen zuen Ateko bi orri handiak ixten zuen langa, ildo horretatik korrituko baitzuen atea zabaltzerakoan.

Egituraren azterketa estratigrafiko xeheago batek (paramentuen irakurketak) informazio gehiago eskainiko liguke haren eraikuntzaren bilakaerari eta kronologiari buruz.

Zundaketa arkeologikoak

1. Zundaketa

Lagrango hirigunearen IMko muturrean egin zen, 1. etxaldeko 25. Orubean hain zuzen ere. Hutsik zegoen orubea eta aldaketa gutxi bideratu zen hartan, gutxienez XX. mende hasieratik ehultzeko larrain gisa erabilia baita garia jotzeko eta eultze lanetarako. Gainera, hiribildua I eta IMtik babesten duen luebakiaren ertzean dago, leku estrategiko batean beraz, eta guztiz interesgarri bihurtzen zuten datu hauek guztiek.

algún bloque de mayores dimensiones, trabados con una argamasa de cal y arena de color blanquecino que en zonas adquiere una tonalidad rojiza debido a su composición de arcillas.

En el muro perpendicular del norte, correspondiente al cierre meridional del Portal del Cristo, resalta por otra parte una oquedad que recorre todo el ancho del muro (2,7 m.), forrada al interior por dos piezas de roble que dejan una encajadura de 17 x 15 cm. Esta obra pertenecería a la tranca corrida que cerraba los portones del Portal y que se deslizaría por el citado portillo.

Un análisis estratigráfico de su fábrica (lectura de paramentos) más detallado, aportaría mayor información acerca de su evolución constructiva y datación.

Sondeos arqueológicos

Sondeo 1

Se realizó en el extremo NW del núcleo urbano de Lagrán, concretamente en el Solar 25 de la manzana I. Su condición de solar vacío y escasa alteración, dado su estado de era para labores de trilla desde al menos principios de este siglo XX, unido a su estratégica posición al borde del cortado que defiende la villa por el N y NW, le conferían un interés relevante.



Kristo Atea eta hiribildua mendebaldetik ixten zuen harresi-atalaren hondakinak.

Portal del Cristo y restos del paño de la Muralla que cerraba la villa por el Oeste.

Zabalgunearen ipar-mendebaldeko ertza aukeratu genuen, handik igaroko baitzen, ustez, Kristoreneko Atetik abiatzen zen harresi-atala.

Indusketa-lanek agerian utzi zituzten XVII.-XVIII. mendeetakoak izan zitezkeen betegarrien araberako unitate estratigrafikoak. Behealdeko betegarriaren (6. U.E.) azpian zabor-maila bat (teila) nabarmentzen zen HMko etenean (12. U.E.). Erlazio zuzena edukiko zuen honek antzeko hondakinak zituen kareharrizko orban edo karesne geruza handi batekin; IE aldera (9. U.E.) hedatzen zen, barnean ikatz eta eraikuntza material ugari zituzten bi depositu-maila (13. eta 8. unitate estratigrafikoak hurrenez hurren) inguratuz edo estaliz. Material hauek ez dute kontestuen datazio zehatzik eskaini; era berean, ez dituzte kontestu horiek bereizten, guztietan agertzen baitira, 12. U.E. an proportzio handiagoan azaltzen badira ere. Azkenik, buztin naturala estaltzen zuen errauts maila mehe bat agertu zen. Antzua zen erabat (10. U.E.).

2. Zundaketa

Lehen zundaketatik metro gutxi batzuk Iparraldera egin zen 2. Zundaketa, VII. Etxaldeko 1. Orubean. Lehengo orubearen kasuan bezala, hutsik zegoen eta ez zen hartan halako aldaketarik ezagutzen, duela urte gutxira arte laborantza lanak bideratu baitziren han, luebakiaren ertzean.

Gainazaleko mailetan antzeko ezaugarriak zituzten depositio-betegarriak zeuden, gainekoa gure garaikoa eta azpikoa (4. U.E.) aurreko garai batekoa, XVII.-XVIII. mende inguruetakoa.

Azken honen azpian, teilaz eta kareore-hondakin edo orban gutxi batzuek osaturiko zabor maila bat (5. U.E.) dokumentatu zen; 1. zundaketan zehazturiko 12. U.E.aren antzekoa zen eta lodiera handiko errauts maila batean gainean (6. U.E.) ageri zen berau ere. Buztin oso plastiko batez eraturiko maila (7. U.E.) ageri zen haren azpian; estratu naturala zirudien arren, egitura edo eraikin bat jasotzeko berdinduko zuten. Buztin hau harri naturalaren gainean (8. U.E.) zegoen.

Zundaketak orubearen eremu txiki bat hartu zuen arren, hain zen argia agerian utzi zen sekuentzia estratigrafikoa eta lodiak bereizi ziren estratuak non, kontuan harturik 1. zundaketan antzeko emaitzak izan genituela, garrantzi handiko su bat izan zela esan baikenezake. Eraikin haietan zura izango zen eraikuntza-material garrantzitsuena eta suak hiribilduaren I-IMko sektorea hartuko zuen gutxienez.

Honez gainera, goialdeko zabor maila su horrekin lotu liteke, erreserbak erreserba, ukituriko etxebizitzaren osagarri gisa, errauts hartaz baliatuko baitziren eremua berdindu eta erabilera berria zehazteko. Maila horretan teilak agertu direlarik, sutea XV. edo XVI. mende inguruan gertatu zela esan genezake, ez baita oso garbi aurreko garaietan teila etxeen estalkietan erabiltzen zen ala ez, ez behinik behin hirigune txikietan.

Se escogió el extremo noroccidental de la explanada, por donde supuestamente correría el trazado de la cerca, proveniente del Portal del Cristo.

La excavación fue descubriendo las sucesivas unidades estratigráficas compuestas por rellenos que pueden retrotraerse hasta los siglos XVII-XVIII. Bajo el relleno inferior (U.E. 6) destacaba un nivel de escombros (teja) ceñido al corte SW (U.E. 12), asociado posiblemente a una gran mancha o lechada caliza con similares restos de cascotes, que avanzaba hacia el NE (U.E. 9), adosándose y cubriendo dos niveles de depósito con frecuentes intrusiones de carbones y material constructivo (UU. EE. 13 y 8 respectivamente). Estos materiales no proporcionan una datación concreta de los contextos, al mismo tiempo que no los diferenciaban manifiestamente, ya que se presentan en todos, con mayor proporción en la U.E. 12. Por último, cubriendo la arcilla natural se depositaba un nivel de cenizas de escasa potencia y extensión, totalmente estéril (U.E. 10).

Sondeo 2

Se llevo a cabo a escasos metros al Norte del primero, en el Solar 1 de la Manzana VII. Al igual que él se trataba de un solar vacío sin alteraciones conocidas, reservado a labores agrícolas hasta hace escasos años y situado al borde del cortado.

Los niveles superficiales ocultaban dos rellenos deposicionales de similares características, uno superior datable en época contemporánea y otro inferior (U.E. 4) de fecha más tardía, en torno a los siglos XVII-XVIII.

Bajo este último se documentó un nivel de escombros (U.E. 5) compuesto principalmente por teja con pequeños restos o manchas de un mortero calizo, semejante al localizado en el sondeo 1 U.E. 12, que se apoyaba igualmente en un nivel de cenizas de gran potencia (U.E. 6) asentado directamente sobre una arcilla muy plástica (U.E. 7), que aunque parece pertenecer al estrato natural, aparentaba haber sido nivelada para recibir una estructura o edificación. Esta arcilla se depositaba inmediatamente encima de la roca madre (U.E. 8).

A pesar de que el sondeo se ciñe a una pequeña área del solar, la regularidad y claridad de la secuencia estratigráfica así como la potencia de los propios estratos, unido a su reciprocidad con el sondeo 1, permiten afirmar la existencia de un incendio de gran potencia, indicio de edificaciones donde la madera era su principal material constructivo, que parece afectar al menos al sector N-NW de la villa.

Asimismo, el nivel de escombros superior se puede relacionar, con las lógicas reservas, con este incendio como parte resultante de las viviendas afectadas, depositado sobre él para nivelar el terreno y recibir un nuevo uso. La aparición de teja en este nivel puede indicarnos una datación relativa del incendio en torno a los siglos XV ó XVI, ya que antes no parece claro que se utilice como cubierta de las casas, al menos en ámbitos urbanos de pequeña entidad.

3. Zundaketa

1. eta 2. zundaketen helburuak zituen hirugarren zundaketak. Hirigunearen H-HEko eremuan bideratu zen, XI- Etxaldeko 4. Orubean zehazki. Zortasunpeko pasabide estu bat zen, orubearen atzealdean, eta perpendikularrean ebakiko zuen hiribilduko harresiaren trazaera.

Antzeko ezaugarriak zituzten bi lur-betegarri (3. eta 4. unitate estratigrafikoak) agertu ziren pasabide honetako harrizko enkatxoaren azpian. Han eginiko aurkikunde materialei jarraiki, XVII-XVIII. mendeetako betegarriak ziren eta ordu hartakoa da halaber egun orube hartan dagoen etxea.

Ondoren, agerian utzi zuen indusketak Lagrango hiribilduko harresiaren zimentutzat joko genuen pieza bat (6. U.E.). 1,70 m-ko lodiera zuen hormak eta IE-HM norabidean luzatzen zen; zaku baten antzean egituratu zituzten harri landu gabeak. Kanpoaldeetan zapata bana ageri zen, kareharri handiak zeharka tratatuak eta mailuz eginiko ebaki konkaboz traukil landuak; 0,45 metroko zabalera zuen harri bakoitzak eta berdindua zuten guztiek kanpoaldea. Bi harrien artean, itxurarik gabeko harriz eta kareharrizko lauzez eginiko konglomeratua ageri zen betegarri, 0,80 metroko zabalera, kareore arrosaxka batez tratatua. Horma honen behealdeko bi ilarak baizik ez ziren kontserbatu, 0,55 metro altxeraren.

HEko zapataren alde batean, kanpoaldetik eratzikia zuen buztinezko maila batean, karesne orban handi bat agertu zen. Harresiak bere funtzioari utzi zion uea adierazten zuen, itxuraz, arao modernoko une bat seguruenik, baina ez dugu materialik ez dokumenturik baieztapen hau berretsiko digunik. Badugu, ordea, ante quem data bat XVII. mende inguruan, gainaldeko betegarriak zehaztua, egungo etxea eraiki zeneko uea eskainiko ligukena.

4. Zundaketa

Hirigune historikoaren HEko sektorean egin zen, XI. Etxaldeko 4. Orubearen barnean zehazki, harresiaren eta Erdialdeko kalearen arteko esparruaren okupazioa eta erabilera ezagutzeko. Harresiaren ondoko aldeari buruzko datuak nahi genituen bereziki, harresia eraiki zen garaian errondarako espazio libre atonduko baitzen, etxeen atzealdeko hormen eta harresiaren barnealdeko horma-atalaren artean.

Harri naturala ikus zitekeen gainazalaren alde batzuetan eta espero izatekoa zen substratu arkeologikoa mehea izatea. Guztiz berretsi ziren aurreikuspenak.

Emaizak negatiboak izan ziren goitik behera.

5. Zundaketa

X. Etxaldeko 4. Orubeko ukuiluaren barnean egin zen zundaketa, hirigunearen hego-erdialdeko esparruan hain zuzen ere. 4. zundaketaren antzeko arazoak genituen honetan ere, harri naturala hainbat gunetan agertzen baitzen besterik gabe gainazalean. Beraz, guztiz apala izan zen lortu genuen estratigrafia. Hiribil-

Sondeo 3

El tercero de los sondeos realizados encerraba los mismos objetivos que los expuestos en los sondeos 1 y 2. Su ubicación se localizaba en el rea S-SE del núcleo urbano, concretamente en el Solar 4, Manzana XI. Se trataba de un estrecho paso de servidumbre trasero, que podría cortar perpendicularmente la supuesta línea de muralla de la villa.

Bajo el encachado de piedra de este paso se localizaron dos rellenos de tierra de características similares (UU.EE. 3 y 4), datables por sus hallazgos materiales en torno a los siglos XVII-XVIII, fecha coincidente con el edificio que actualmente se levanta en este solar.

Posteriormente, la excavación sacó a la luz una estructura identificada como la cimentación de la muralla de la villa de Lagrán (U.E. 6). Se trataba de un muro de 1.70 m. de grosor de dirección NE-SW, constituido en mampostería de saco, es decir, compuesto en sus caras externas por dos zapatas formadas por grandes piedras calizas dispuestas a tizón y trabajadas toscamente con cortes cóncavos a martillo, de 0.45 m. de anchura cada una, con sus caras exteriores igualadas. Entre éstas se localizaba un conglomerado o relleno irregular de mampuestos y lajas calizas ligadas con un mortero rosáceo, de 0.80 m. de ancho. Se conservaban únicamente las dos hiladas inferiores, con un alzado de 0.55 m.

Sobre parte de la zapata SE y un nivel de arcilla adosado a ésta extramuros se documentó una extensa lechada de cal marcando el momento en que la cerca se amortiza, posiblemente en época moderna, aunque no poseemos ninguna evidencia material o documental que confirme esta aseveración. Si contamos, al menos, con una fecha ante quem en torno al siglo XVII, establecida por el nivel de relleno superior, que podría ser coetáneo al momento de obra del actual edificio.

Sondeo 4

Su ubicación se fija en el sector SE del casco histórico, concretamente en el interior del Solar 4, Manzana XI, con el objeto de comprender la ocupación y uso de este rea situada entre el trazado de la muralla y la calle Central, principalmente del emplazamiento próximo a la cerca, donde contemporáneamente a la erección de ésta se situaría un espacio libre denominado paseo de ronda, ubicado entre los muros zagueros de las casas y el paño interior de la cerca.

El afloramiento de la roca natural en determinadas zonas del nivel superficial, hacía previsible una escasa potencia arqueológica, que posteriormente se confirmó.

Sus resultados fueron totalmente negativos.

Sondeo 5

Se desarrolló en el interior de la cuadra existente en el Solar 4 Manzana X, ubicada en el área meridional central del casco urbano. Al igual que en el sondeo 4, presentaba una problemática similar en cuanto que la roca madre afloraba por varios puntos del suelo, lo que aparejaba una estratigrafía resultante ínfima. La esbo-

duaren malda edo aldaparen poderioz, oso xumeak dira dekantazio mailak, eta harri naturala agertzen da betegarriz hornitu ez diren etxe gehienetako behe solairuetan.

Negatiboak izan ziren, era berean, zundaketa honen emaitzak. Aipagarria da ukuluko zoru zaharrari zegokion harrizko enkatxoa.

6. Zundaketa

Zundaketa honen bitartez, berretsi nahi genuen Lagrango hiribildua HETik itxiko zuen harresiaren presentzia, 3. zundaketan egin genuen bezala. Honez gainera, zundaketa hartan erronda-bidearen aztarnarik jaso ez genuenez, beharrezkoa zen presentzia hura dokumentatzea edo, aitzitik, esparru hartan guztiz galdua zela egiaztatzea, horixe edo adierazten baitzuen 4. zundaketak.

Xede horretan, ikusirik nolako erraztasunak eskaintzen zituen, interbentzio arkeologikoa 4. zundaketa egin zen ukuluan berean egitea erabaki genuen, baina IEko hormaren ondoko esparruan oraingoan, hau da, ukulua eta kanpoaldeko zortasunpeko pasabidea bereizten zituen aldean.

Espero genuen bezala, harresiaren alde bat azaldu zitzaigun, oso hondatua ordea (IMko zapata baizik ez zitzaigun agertu). Egungo etxea eraiki zuteneko obretan hondatuko zuten harresialde hura.

Zapata haren gainean, laranja koloreko ore buztintsu bat hedatzen zen; 3. zundaketan dokumenturikoaren antzeko ezaugarriak eta funtzioa zituen. Harresiaren funtzioa amaitu ondoan alde hartan bideratu zen erabilerarekin loturiko zoruaren hura, zapatari kanpoaldeko itsatsi zitzaion harrizko enkatxo batez egituraturiko zoruaren maila berdintzen baitzuen. Hiribilduko harresiaren ondoko erronda-bidea zen (7. U.E.). Kare-harri txikiz eta ertainez atunduriko zoladura bat da, harriak ausaz ezarriak –E-M norabidean lerrokatu zuten ilara txiki bat izak ezik–, nahasian legarra eta lur buztintsu marroi iluna daramatzen kareore zurixka batez oratuak guztiak.

Hirigintza azterketa. Konklusioak

Hegoalderanzko malda batean hedatzen den muino txikin batean kokatu zuten Lagrango hiribildua, eta hirigunea plano erregular batean antolatu zuten, inguru obalatu itxi baten barnean. Kanpoaldeko etxalde bakunak inguratzen dute Hirigunea eta honen barnean etxalde bakunak agertzen dira era berean. Hiru karrikak osatzen dute kale-egitura; M-IEko norabidean luzatzen dira hirurak, eremuaren mailari jarraiki. Karrika nagusia Erdi Aroko ate ezagun bakarraren, Kristoreneko Atearen, lerroan dago, eta haren izena hartzen du. Bi aldeetatik (I eta H) besarkatzen dute beste bi karriek nagusia, goratasun maila desberdinetan (Erdiko Kalea eta Goiko Kalea). Alboetako karriken batez besteko zabalera 4 m ingurukoa da; 4,3 metrokoa da, ordea, Kristoreneko Ateko karrikakoa.

Elkartu eta perpendikularrean moztu egiten dituzte hiru kantoik karrika hauek; Ama Birjinaren Jasokundea-

zada inclinación o pendiente que posee la villa hace que los niveles de decantación sean mínimos, aflorando la roca natural en la mayoría de las plantas bajas de los edificios que no hallan sido rellenados.

Sus resultados fueron igualmente negativos, destacando únicamente un encachado de piedra perteneciente al antiguo suelo de uso de la cuadra.

Sondeo 6

La ejecución de este sondeo pretendía confirmar la presencia constatada en el sondeo 3 de la muralla que cerraría la villa de Lagrán por su costado SE. Asimismo, ante la imposibilidad de evidenciar en el mismo sondeo la existencia del camino de ronda, se hacía preciso documentar su presencia o por el contrario su desaparición en esta zona, como parecía indicar el sondeo 4.

A tal fin y dadas las facilidades que poseía, se optó por efectuar la intervención arqueológica en el interior de la misma cuadra donde se desarrolló el sondeo 4, pero en el área pegante al muro lateral NE, que separaba la cuadra del paso de servidumbre exterior.

Se localizó como se esperaba, parte de la muralla, aunque muy deteriorada (únicamente se documentó la zapata NW) posiblemente por las obras de construcción del edificio actual.

Sobre esta zapata se depositaba una lechada de color naranja y naturaleza arcillosa (U.E. 9), de similares características y funcionalidad que la documentada en el sondeo 3. Su origen parece estar en relación con un suelo de uso creado tras la amortización de la muralla, ya que igualaba el nivel de suelo establecido por un encachado de piedra adosado a toda la cara externa de la zapata y que se ha identificado con el paso de ronda de la Villa (U.E. 7). Se trata de un empedrado formado por pequeñas y medianas piedras irregulares de naturaleza caliza, dispuestas de manera aleatoria a excepción de alguna pequeña alineación de dirección E-W, rejunteadas por un mortero calizo de color blanco con frecuentes intrusiones de gravillas y tierra arcillosa de color marrón negruzco.

Estudio urbanístico. Conclusiones

Levantada en un pequeño cabezo en ladera hacia el Sur, la morfología urbana de Lagrán se puede encuadrar dentro del denominado plano regular con forma ovalada y cerrada, donde las manzanas exteriores simples envuelven al núcleo urbano de la Villa, compuesto de la misma manera por manzanas simples de casas. El trazado callejero se ordena en tres calles de dirección W-NE siguiendo la línea de nivel del terreno. La calle principal se sitúa en línea con el único acceso medieval conocido, el Portal del Cristo, de donde toma el nombre. Abrazándose a esta por ambos lados (N-S) y a diferente nivel de altura, se sitúan las otras dos restantes calles (C/ Central y de Arriba). La anchura media de las calles laterales ronda los 4 m., ampliándose a los 4.3 m. en la Calle del Cristo.

Uniendo y cortando perpendicualmente estas calles se emplazan tres cantones, uno central enfrenta-

ren elizaren aurrean dago bat, erdikoa (Elizako kantoia). Beste bi ageri dira ertzetan, eta luzatu egiten dira elizaren atzealdean elkartzeraino (Romana eta Herrería kaleak). Elizako kantoiak 5 metro inguruko zabalera du; ertzetakoak, ordea, oso irregularrak dira eta 4 -7,5 metro bitarteko zabalera dute.

Eliza hirigunearen erdian dago, etxeak baino toki goraxeago batean.

Orubeen egungo neurriak zehazteko, hiribilduaren barneako etxaldeak hartu ditugu erreferentziatzat, Erdiko eta Goiko kaleen artekoak hain zuzen ere, ez baitira kanpoaldekoak bezainbeste aldatu. 12-16 metro bitarteko sakonera dute, 13 eta 14 metrokoa da ohikoena erdialdeko orubeetan, ertzetakoan estutzen edo zabalitzen baitira tarzatu osoan zabalera bateratsuari eutsi ahal izateko. Gainera, lau etxaldeek dituzten bi lerrokadurei arretaz erreparatzen badiegu, argiro ikusiko dugu 14 metroko orube gehienak goialdeko lerrokaduran daudela (IM) eta 13 metrokoak behealdekoak agertzen direla (HE).

Eskal honi jarraituz gero, 12 metroko sakonera zehaztu beharko genuke kanpoaldeko etxaldeko orubeentzat (H-HE), eta badira oraindik ere neurri horretako orubeak, aro gotiko eta Berpizkundeko banaketaren araberrakoak: 12,5 metro sakon + 2,5 metro arzealdeko zortasun-gunean x 3,5 metroko zabalera = 3,5 aldiz sakanoagoa zabala baino. Proporzio hau Arabako hiri-

do a la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción (Cantón de la Iglesia), y dos a los extremos que se prolongan para unirse justo detrás de la iglesia (C/ Romana y Herrería). El Cantón de la Iglesia posee una anchura en torno a los 5 m., mientras que los laterales, muy irregulares, se mueven en una horquilla entre 4 y 7.5 m.

La iglesia se apoya en el interior del núcleo urbano, en lugar predominante con respecto al caserío.

Para determinar las medidas actuales de los solares, hemos tomado como referencia las manzanas interiores de la villa entre la C/ Central y de Arriba, menos alteradas urbanísticamente que las exteriores. Poseen una profundidad que oscila entre los 12 y 16 m., siendo la más frecuente la situada entre los 13 y 14 m. de los solares centrales, ya que los extremos se estrechan o amplían complementándose para mantener en todo su trazado una anchura regular unitaria. Además si observamos detenidamente las dos alineaciones en que se distribuyen las cuatro manzanas de casas, vemos como los solares de 14 m. se localizan mayoritariamente en la alineación superior (NW), mientras que los de 13 m. aparecen en la inferior (SE).

Siguiendo esta escala, nos llevaría a establecer una profundidad de 12 m. para los solares situados en la manzana exterior S-SE, que aún mantiene solares con parcelación gótico-renacentista de esta medida: 12.5 m. fondo + 2.5 m. de servidumbre zaguera x 3.5 m. de anchura = 3.5 veces más profundo que ancho. Esta proporción se asemeja a la lotización medieval de las



3. zundaketa Hiribildua hego-ekialdetik ixten zuen harresiaren atala.

Sondeo 3, Lienzo de la Muralla que cerraba la villa por el Sureste.

bilduetako orube-banaketa tradizionalakoaren arabera-koa da (oro har, orubeak hiru edo lau aldiz sakonagoak dira zabalak baino).

Hiribildua sortu zeneko harresi-esparruari dagokionez, harresiaren trazaera beritxuratu ahal izan dugu lur gainean kontserbatu diren arrastoei eta interbentzio arkeologikoetan, eta bereziki 1., 2. eta 3. zundaketetan, lorturiko emaitzei esker. Honez gainera, Lagrango lehen harresiaren eraikuntza-ezaugarriak ere aztertu ditugu.

Harresia Kristorenko Atetik abaituko zen hegoalderantz I. Etxaldeko 10. eta 9. orubeen atzealdetik, haren aztarnak baitaude oraindik ere. Gune hartan okertuko zen Ekialderantz, M-IE norabidean, zenbaite-tan Erdiko kaleko etxeen atzealdeek zehaztuko luketen irudizko lerro batetik, gehienetan atzealde horiek baino atzeragotik luzatzen bazen ere. Kale honen bukaeran, XI. Etxaldeko 8. orubearen parean, harresiak ipar-mendebalderantz jotzen zuen berriro, III. Etxaldea etxeen atzealdeetan barrena diagonalean moztuz, VII. Etxaldeko 2. orubera iritsi arteraino.

Leku hartatik Kristorenko Ateraino (I-IM aldea), badirudi hiribilduak ez zuela berez harresirik. Hona hemen zertan oinarritu garen hori esateko:

- Emaitza erabat negatiboak interbentzio arkeologikoetan.
- Babes natural, baratzeen luebakiak eta Ega ibaiaik eratua.
- Dokumentuetan ezin zehaztu izan dugu nor eman zion hiri-gutuna Lagrani, Nafarroako erregeek edo Gaztelako erregeek. Hala eta guztiz ere, hiribilduan Erdi Aroan zegoen ate bakarraren kokalekuak, mendebalderantz, Gazteako erregek sortu zuten Urizaharrako bide-rantz, begira. Badirudi, horrenbestez, Gaztelako erregeak sortu zuela Lagrango hiribildua. Gai honi dagokionez, jakina da Arabako dorretxeek arriskua etor zitekeen kontrako aldean zutela sarrera eta beste horrenbeste esan genezake hiribilduez. Gauzak hala daudela, era-soaren arriskua ez zen Iparralde edo Mendebalde gaztelauetatik etorriko, Ekialde eta Hegoalde nafarretatik baizik, eta zehazkiago Bernedoko hiribildutik.

Harresiaren barnealdeko horma-atalen eta etxeen atzealdean artean zegoen erronda-bidea edo ibilbidea, 6. zundaketan zehaztu ahal izan genuena. Harrizko enkatxo bat zegoen hartan, borroka uneetan babesa errazteko. Bete beharreko funtziorik gabe geratu eta hirigunea handitu zenean, inguruko etxeen mende-angelditu ziren atea eta harresia, bi elementuen jabe egon zirelako.

Arestian aipaturiko 12 metroak kanpoaldeko orubeen baliozko neurritzat hartuko bagenu, 1,4 metro geratuko litzaizkiguke erronda-biderako, 13,4 metrokoa baita agerian utziriko harresiaren eta egungo etxeen aurrealdean lerroaren arteko tartea.

Bestalde, 1. eta 2. zundaketetan argi ikusi dugu su batek erre zuela hiribilduaren I-IEko sektorea, eta hirigunearen erdialdea ere hartuko zuela agian. XV.-XVI. mende bitarteko garai batera gindermatzake su honek; logikoa denez, aurreko garaiko eta, agian, lehen okupazioaldiko etxeak erreko zituen. Sute honen ondotik ez

villas alavesas, donde los solares son tres o cuatro veces más profundos que anchos.

Respecto al perímetro murado de la villa en época fundacional, los restos conservados en superficie y los resultados obtenidos de las intervenciones arqueológicas, principalmente de los sondeos 1, 2 y 3, han permitido realizar una reconstrucción factible de su trazado. Asimismo se han podido estudiar las singularidades constructivas de la muralla fundacional de Lagrán.

La muralla partiría desde el portal del Cristo hacia el sur por las zagueras de los solares 10 y 9 de la Manzana I, donde aún se conservan restos de ella. En este lugar torcería hacia el Este tomando una dirección Oeste-Noreste en una imaginaria línea marcada en ocasiones por las traseras de las casas sitas en la C/ Central, aunque en la mayoría de los casos se retrotrae con respecto a éstas. Al final de esta calle, a la altura del solar 8 Manzana XI, la muralla volvería a girar hacia el Noroeste cortando la Manzana III diagonalmente por las traseras de sus casas hasta el solar 2 de la Manzana VII.

A partir de este punto y hasta el citado Portal del Cristo (cinturón Nor-Noroeste) la villa parece carecer de muralla como tal. Esta hipótesis se ha basado en:

- Resultados totalmente negativos de las intervenciones arqueológicas.
- Defensa natural constituida sobradamente por el cortado de las huertas y el río Ega.
- La carencia documental no permite precisar si Lagrán recibió su fuero de los Reyes de Navarra o de Castilla. Sin embargo la situación del único acceso medieval a la villa, mirando al Oeste hacia el camino que se dirigía a Peñacerrada, villa castellana, parece apuntar su fundación también castellana. A este respecto es bien conocido como las casas-torres alavesas emplazaban su acceso en el lado opuesto de donde provenía el peligro, que puede ser extrapolable a las villas. Partiendo de este hecho, el riesgo de ataque no provendría del Norte y Oeste castellano, sino del Este y Sur navarro, concretamente de la villa de Bernedo.

Entre el paño interno de la muralla y las traseras de las casas se situaba el camino o paseo de ronda, localizado en el sondeo 6 y constituido por un encachado de piedra, que permitía una mejor protección en caso de lucha. Al perder su funcionalidad y evolucionar el núcleo urbano de la villa, tanto este paso como la propia cerca sufrirán un auténtico asalto por parte de las viviendas próximas a ellas, absorbiendo ambos elementos.

Tomando como medida válida de los solares exteriores la referida de 12 m., nos sobrarían 1.4 m. para el paso de ronda, ya que la profundidad existente entre la muralla descubierta y la línea de fachada actual era de 13.4 m.

De otro lado los sondeos 1 y 2 han constatado la presencia de un incendio en la zona Nor-Noreste de la villa, que pudo afectar también al interior de ésta. Parece datarse en torno a los siglos XV-XVI, afectando obviamente a edificios de época anterior, posiblemente de una primera fase de ocupación. Con posterioridad a

da zundaketa hauek biak bideratu ziren orubeetan erai-kin edo egituraren zantzurik sumatu.

Esan dezagun, bestalde, aurkituriko kultura materialaren urria eta garrantzi eskasa. Pieza esmaltatuak eta bernizatuak dira gehienak, itxiak eta irekiak.

Aipagarria da, halarik ere, 6. zundaketan azaldu den zeramika-zati bat, 7. Multzokoa (CFR. García Camino I. 1992 / 93.254), ongi erroeriko oreaz egina, bernizatu gabe eta koartzozko desgrasante finez eta buztin gorriko intrusioez hornitua. Behe labeen egina da eta agerian ditu buztinlariak ontziaren paretak itxuratzekoan utzi zituen hatzak. Giro erreduktorean erre zen pieza eta tonalitate batzuk hartu zituen. Piezaren sorbaldan lerro batzuk ageri dira ziztatuak, paraleloan eta horizontalean, eta bandatan banatuak.

Honez gainera, beste hiru pieza bernizatu gabe azaldu ziren. Desgrasante finak eta distiratsuak zituzten eta behe labeen erreak ziren. Ezagun zituzten hauek ere buztinlariak utzitako hatzak. Giro oxidatzailean erreak ziren eta hainbat tonalitatetako ore laranja ageri zituzten. "Erdi Aroko" Askotarikoen Multzoan sartuak dira, ez baitaie tipologia ezagunik egokitu ahal izan. Metodologia honen arabera, etorkizunean sailkatu ahal izan-ko dira pieza hauek.

este incendio no se han detectado indicios de edificaciones o estructuras en los solares donde se desarrollaron ambos sondeos.

Respecto a la cultura material hallada hay que señalar que ésta no ha sido muy amplia ni importante. La mayoría son piezas esmaltadas y barnizadas de formas abiertas o cerradas indistintamente.

Destaca, sin embargo, un fragmento recogido en el sondeo 6 perteneciente al Grupo N° 7 (Cfr. García Camino I. 1992/93. Pág. 254), de pasta de buena cochura, sin barnizar y con desgrasantes finos de cuarzo, así como intrusiones de arcilla roja. Confeccionada a torno bajo o torneta, parecen apreciarse las huellas dejadas por el alfarero en el proceso de levantamiento de las paredes. La cocción se efectuó en atmósfera reductora, observándose diversas tonalidades. El hombro de la pieza aparece decorado con incisiones paralelas y horizontales distribuidas en bandas.

Asimismo se encontraron otras tres piezas sin barnizar, con desgrasantes finos y brillantes, confeccionadas a torno bajo donde parecen apreciarse también las huella dejadas por el alfarero. De cocción oxidante, poseen pastas naranjas de diversas tonalidades. Han sido incluidas dentro del Grupo Varios "tipo medieval", ya que no han podido ser integradas en ningún grupo conocido. Esta metodología permitir su futura clasificación.

José Luis Solaun Bustinza.

A.2. GIPUZKOA

A.2.1. Segurako Hirigune Historikoaren Historia eta Arkeologia Azterketa

II. Zundaketa Kanpaina.

Alex Ibañez Etxeberriak zuzendua.

Segurako Udalak eta Eusko Jaurlaritzak subentzionatua.

A.2.1. Estudio Histórico-Arqueológico del Casco Histórico de la villa de Segura

II Campaña de Sondeos

Dirigido por Alex Ibañez Etxeberria.

Subvencionado por Ayuntamiento de Segura y Gobierno Vasco.

Within its biannual programme, this second article summarises the II Sondage Campaign in the Historical-Archaeological Study of the Old Quarter of the Town of Segura. To the eight operations carried out in 1997, we can now add six new ones, these fourteen in as many sites being part of a total of 22 sondages. These operations have permitted a fairly complete picture of the subsoil of the town. This, together with the study of documentary records and the re-evaluation and interpretation of each one of the elements which today form part of the Old Quarter of Segura, will provide a global and holistic understanding of the historical centre.

1998ko urtarrilean eta otsailean egin zen II. Zundaketa Kanpaina hau. Bukatu ondoren, hasierako proiektuak aitzat hartu zuen zorupearen ikerketa arkeologikoari eman genion amaiera. Halatan, amaiera eman dio bigarren txosten honek dokumentazio arkeologikorako faseari eta horrexegatik aurkeztu dugu eranskin bat lan honetan zehar atera ditugun lehen konklusio orokorrak zehazturik.

Proiektuaren hasierako proposamenen arabera, hamaseina interbentzio arkeologikoko bi fasetan bereiziko zen zorupean egin beharreko lana eta beste ordeko interbentzio batzuk ere aurreikusi ziren, aurrez aipatutakoren bat bideratzeko aukerarik gabe geratzen baginen lanari jarraia ematearren. Errealitatean, ordea, aurreikusiriko 16 interbentzio horietako 12 bururatu genituen eta aurrez programatu ez genituen beste bi egin genituen. Beraz, 14 interbentzio bideratu genituen guztira. Kontuan har dezagun, bestalde, interbentzio batzuetan zundaketa bat baino gehiago egin behar izan genituela; halatan, 22 zundaketa egin ditugu guztira eta, zalantzarik gabe, hau izan da, molde honetako lanetan, zuzeneko interbentzio gehien bideratu den proiektua.

La ejecución de esta II Campaña de Sondeos, se realizó durante los meses de Enero y Febrero de 1998. Con su finalización se completó la parte de investigación arqueológica referente al subsuelo comprendida en el proyecto inicial. Así este segundo informe, culmina la fase de documentación arqueológica y es por ello que añade un pequeño apéndice con las conclusiones generales preliminares, que se han podido establecer en base al trabajo realizado.

Si el planteamiento inicial del proyecto contaba con la ejecución en dos fases de 16 intervenciones arqueológicas diferenciadas sobre el subsuelo, así como de una serie de intervenciones de reserva en caso de que alguna de las inicialmente previstas no pudiera llevarse a cabo, la realidad ha cristalizado en la realización de 12 de esas 16 intervenciones previstas, a las cuales se le han sumado dos no previstas, haciendo un total de 14 intervenciones realizadas. Si contamos que varias de las intervenciones estaban compuestas por más de un sondeo, el número total de éstos a ascendido a 22, convirtiéndose en uno de los proyectos de este tipo con mayor número de intervenciones directas.

II. Kanpaina honetan, exekuzio proiektuan 3, 4, 5, 11, 14 eta 16 zenbakiez izendatu genituen Interbentzio Arkeologikoak bideratu ditugu, I. Kanpainan 1, 2, 6, 8, 9, 15, 20 eta 24 zenbakiez izendatu genituenen osagarri gisa. Hasierako proiektuaren arabera, gauzatu gabe geratu dira 7, 10, 12 eta 13 zenbakiez izendatu genituen Interbentzio Arkeologikoak, lehena aurrez frogatu genuelako substratu arkeologikorik gabe zegoela, bigarrena bizilagunek horretarako baimenik eman ez zigutelako eta beste biak fisikoki bideraezinak zirelako. Aitzitik, hasieran aurreikusi ez genituen 20. eta 24. Interbentzioak gauzatu ahal izan ditugu.

1. 3. Interbentzio arkeologikoa

3. Interbentzio Arkeologikoa "Migelenea" edo "Arrietaenea" etxearen atzealdeko baratzean egin genuen, Untzurrunzaga kaleko 17. orubean egon zen harategiko orubean hain zuzen ere. Orubea hau Atzeko Portalaren edo Jauregiko Portalaren ondo-ondoan zegoen. Orube hau eguin okupatzen duen etxea XIX. mendearen bukaeran eraiki zen, 1883. urte aldera, eta atzealdeko fatxada lerro honetatik bospasei metro atzerago dago. Atzeko Portalaren ondoko estrataren eta Untzurrunzaga kaleko 15. orubearen artean, orubeak 320 m²-ko eremua hartzen du eta haren alde txiki bat baizki ez dago eraikia.

Lantzeko moduan eduki dugun espazio librea landare-lurrez estalia da eta baratze gisa erabiltzen da. Han barrena igaroko zen harresiaren lerroa, argi asko ikusten baita hau Atzeko Portalean eta Untzurrunzaga kaleko 15. orubearen atzealdean (17. orube honen ondoko orubeak biak).

3. Interbentzio Arkeologikoa honen helburuen arabera, harresiaren lerrokatzearen eta haren eta Atzeko Portalaren ondoko egituren arrastoak aurkitu nahi genituen, eta oro har zehaztu nahi genituen, era berean, gune horretako depositu arkeologikoen kalitatea.

Atzeko Portalaren perpendikularrean bideratu genuen zundaketa, harresiaren lerroa moztu nahian. Zangaren benetako neurriak ez ziren hasieran pentsatutakoak, 4 x 1 metroko zuloa ireki baikenuen. Eskuz egin genuen lan gutzia.

Interbentzio arkeologikoa honetan ez genuen, espero izatekoa bazen ere, harresiaren aztarna fisikorik aurkitu baratzeko lurpean, baina han egon zelako ebidentzia batzuk jaso genituen ordea. Agerturiko estratigrafia oso konplexua zen, betegarriak behin eta berriro ondozkatzen baitziren; halaz ere, betegarri haien konposizioak –kareorea eta harkoskoak bereziki, harrizko bloke handirik gabe– eta bertako buztinean sumatzen ziren tailek –2. Interbentzio Arkeologikoan dokumentatu ziren mailen antzeko egiturak azaldu zitzaizkigun hemen ere– indartu egin dute geneukan susmoa.

Argiro ikusten da 0308 U.E.ko buztin naturalak ez diola bere okerdura naturalari eusten, bi maila tailatu baitira hartan. Lehena, 0304 U.E., bat dator lerrokatzearen eta neurrian ondoko espazioaetan ikus daitezkeen bi horma-hondakinak batzen dituen lerroarekin. Maila hori 0302 U.E. betegarri-estratuak estaltzen du: kareo-

En esta II Campaña se han ejecutado las Intervenciones Arqueológicas designadas en el proyecto de ejecución con los Nos 3, 4, 5, 11, 14 y 16, las cuales completaban a las Nos 1, 2, 6, 8, 9, 15, 20 y 24, realizadas en la I Campaña. Del proyecto original se han quedado sin ejecutar las Intervenciones Arqueológicas designadas con los Nos 7, 10, 12 y 13, la primera por constatación previa de la eliminación del sustrato arqueológico, la segunda por la negativa de los inquilinos y las dos últimas por la imposibilidad física y material de ejecución. En contra se han sumado las intervenciones Nos 20 y 24 no previstas inicialmente.

1. Intervención Arqueológica Nº 3

La Intervención Arqueológica Nº 3 se planta en la huerta trasera de la casa "Migelenea" o "Arrietaenea", en el solar de la antigua carnicería en el Nº 17 de C/Untzurrunzaga. Este solar se sitúa pegante al Portal de Jauregi o Atzeko Portala. El edificio que actualmente ocupa este solar fue construido en el último cuarto del siglo XIX, hacia 1883 y su fachada trasera se retranquea de esta línea unos 5-6 metros. Limitando entre el callejón de Atzeko Portala y el Nº 15 de C/Untzurrunzaga, el solar presenta un área de unos 320 m², correspondiéndose una mínima parte con el espacio libre de edificación.

El espacio libre sobre el que podemos actuar se halla cubierto por tierra vegetal, siendo utilizado como huerta y se corresponde con el lugar por donde debía correr la alineación de la muralla, claramente identificable en el propio Atzeko Portala y en la trasera del Nº 15 de la misma C/Untzurrunzaga, solares adyacentes a este Nº 17.

Los objetivos iniciales de esta Intervención Arqueológica Nº 3 se centraban en la localización de posibles restos de la alineación de la muralla y de estructuras adyacentes a ésta y a Atzeko Portala, así como genéricamente a la determinación de la calidad del depósito arqueológico en dicho punto.

Se planifica un sondeo perpendicular a Atzeko Portala, buscando cortar el posible desarrollo de la muralla. Las dimensiones reales de la zanja varían ligeramente el planteamiento original, convirtiéndose éste en un 4 x 1 m. Toda la intervención se realizó manualmente.

La intervención arqueológica no llevó aparejada como cabría esperar la localización de la muralla como resto físico en el subsuelo de la huerta, pero sí de las evidencias de la existencia de ésta en dicho lugar. En una estratigrafía de compleja interpretación por la sucesiva disposición de rellenos, la composición de los mismos, principalmente de argamasa y cascajo, sin bloques de piedra grandes y la evidencia de la talla de la arcilla natural, creando escalones iguales a los documentados en la Intervención Arqueológica Nº 2, nos inclina a creer en esta posibilidad.

Se observa que la arcilla natural UE 0308 no presenta su buzamiento original, sino que en la misma se hallan tallados dos escalones. El primero de ellos UE 0304 se corresponde en alineación y tamaño con la línea que une los dos restos murarios visibles en sus espacios adyacentes. Dicho escalón se cubre con un

rez eta harri txintzar guztiz xehez osatua da estratu hori, eta murru bat, harresia bera seguruenik, eraitsi zeneko hondakinak izango dira. Izan ere, 0304 U.E.aren ekialdean eta mendebaldean, baina ez tailaturiko mailaren gainean, agertu dira beste betegarri antropiko batzuk, anitzagoak; 0304 unitate estratigrafikoak eratzen du betegarri horien muga. Betegarri hauek garai batean egongo zen murru baten lekua beteko zuten.

Horrenbestez, aurkikunde honek guztiz berresten digu, ustez behinik behin, harresia gune honetan zegoela; bestalde, badirudi harresiaren eraispena eta harriaren ondoko berrerabilera zuzenean lotu beharko genituzkeela 1883an azken jauregia eraikitzeko egin ziren laneekin. Izan ere, eraikin hark zailtasun tekniko handiak ekarriko zituen garai hartan eta, beste lan askoren artean, harresiaren eraispena ere eskatuko zuen.

2. 4. Interbentzio arkeologikoa

Osinaga baseeiko baratze zaharrea bideratu genuen 4. Interbentzio Arkeologikoa. Hareharri landuz eginiko etxe ederra da baserri hau; baditu XV. mendekotzat har litezkeen elementu batzuk eta harresi-esparruaren barneko etxe zaharrena da inolaz ere, Gebara Jauregia kontuan harturik ere. Aurrealde atzera eman du Lardizabal kaleko lerroan, orubea galtzadaraino iristen den arren. Lanean ari zian ginen baratze-orubea etxearen hegoaldean dago, Osinagako Portalaren ondoan. Harresia alde honetan mugatu zuen Nafarroako Portala edo Atea berreraiki ondoren, askoz geroago, itxuratu zen Osinagako Portala. 120 m²-ko eremu laukizuzena hartzen du orubeak.

estrato de relleno UE 0302 compuesto casi exclusivamente de argamasa y fragmentos de piedra minúsculos, identificables como restos del desmontaje de un muro, posiblemente la muralla. A ello se añade que tanto al E como al W de UE 0304, pero no sobre el escalón tallado, se localizan otro tipo de rellenos antrópicos, más diversos y de los que UE 0304 es el límite. Estos rellenos estarían asociados seguramente a la existencia previa de un muro ahora eliminado.

Por tanto este hallazgo parece confirmar plenamente la existencia de muralla este punto, mientras que su eliminación y reaprovechamiento posterior de la piedra al desmontarla, parece ir con la edificación del último palacio hacia 1883, un edificio de elevada dificultad técnica para la época y que introduce grandes adelantos constructivos y que bien pudo acometer dicha eliminación entre otras muchas otras de sus obras.

2. Intervención Arqueológica Nº 4

La Intervención Arqueológica Nº 4 se ejecuta en la huerta contigua a Osinaga Baserria, notable edificio con fachada de sillería arenisca, que presenta fragmentos atribuibles a la última fase del siglo XV, siendo posiblemente el edificio más antiguo del interior del cerco, incluido el Palacio Gebara. La fachada principal se presenta retranqueada en su alineación de la C/Lardizabal, aunque el solar llega hasta la misma calzada. El solar de la huerta donde actuamos se sitúa al S del edificio, pegante al Portal de Osinaga, que es una reconstrucción tardía del Portal de Navarra que en su día debió definir el cerco por esta zona. El solar presenta un área de unos 120 m² en planta rectangular.



4. Interbentzio Arkeologikoa, 2. Zundaketa. Eskuinalean, harresiaren zimentuak.

Intervención arqueológica nº 4, Sondeo nº 2. A la derecha cimentación de la muralla.

Landu gabeko harriz itxuraturiko horma ez oso lodi batek inguratzen du orube guztia; oso gaizki dago, Osinaga baserriaren ondoko aldean izan ezik, honen eta harresiaren ekialdearen arteko mehelinaz baliatzen baita sektore horretan. Hain zuzen ere, orain berri bideratu diren eraberritze lan ez horren egoki batzuk bideratu dituzte alde hartan eta estali-edo egin dira harresiaren trazaeraz gunere horretan geneuzkan ebidentziak. Kanpotik ekarritako landare-lurrez estalia da eremu guztia eta, beraz, gorago dago hau ondoko kalea baino. Bat egiten du Lardizabal kaletik kanpoaldeko harresira doan lurzati batekin, harresiaren begi-erreferentziarik ia bat ere ez dagoen puntu batean.

4. Interbentzio Arkeologikoaren helburuak ziren, alde batetik, Osinaga baserriak Lardizabal kalean duen erretrankeoaren arrazoiak argitzea eta atzera-eramate horrek aldameneko orubeetan segidarik ba ote zuen zehaztea, kontuan harturik horixe zela aukera hori berrets zitekeen gunek bakarra, eremu hura orain berri logikarik gabeko obra ugari egin den alde izaki. Beste aldetik, harresiaren trazaeraren aztarnak aurkitu nahi genituen, horixe baitzen harresia hiribilduaren hegoalde osoan halako segurtasunez koka zitekeen gunek bakarra.

Interbentzio proiektuan zehaztu ziren helburuei begira, bi zundaketa egitea erabaki genuena, Lardizabal kalearen perpendikularrean bata, Osinaga baserriaren fatxada nagusiaren parean, eta harresiaren eta Portalaren ondo-ondoan bestea, orubearen HEko angeluan egitura horiekiko erlazioak bilatu nahian. Eskuz bideratu genuen interbentzio guztia, orubearen ezaugarriak zirela eta.

1. zundaketa Lardizabal kalearen perpendikularrean egin genuen, baratzaren hegoaldeko itxitura-hormatik metro batera eta Lardizabal kalearen aurrealdetik 4,60 metrotara. 3 x 1 metroko zundaketa egin zen, E-M norabidean.

5 unitate estratigrafiko bereizi ziren guztira zundaketa honetan; haien artean, fatxadaren perpendikularrean luzatzen den 0403 UE hormaren alde bat azaldu zen. Galdu egiten da horma hegoalde eta mendebaldeko kantaletan, baina etenik dago ekialderanzko garapena. Irekitako espazioa txikia da eta, beraz, zaila da behar bezala interpretatzen. Egitura honekin loturik dago 0404 unitate estratigrafikoa.

2. zundaketa orubearen HEko kantoian egin zen, perimetro-hormen ondoan; izan ere, ekialdeko horma hiribilduaren defentsa-sistemako egitura izango zen, Osinagako Portalarekin erlazionatua. 2 x 2 metroko eremua hartu zuen hasieran zundaketa honek, baina 3 x 4 metrokoa izan zen azkenean, I-H norabidean. Hasieran proiektaturikoa halako hiru izan zen azkenean zundaketa.

Estratigrafia aberatsagoa azaldu zen eta 11 unitate estratigrafiko bereizi ziren; neurri aipagarrikoak ziren haietako batzuk. 0411 unitate estratigrafikoa, esate baterako, itxitura-harresiko hormarekin lotu liteke; horma hau lurpean dago egun baina kanpoaldetik ikus daiteke haren aparejuaren zati bat. Eraberritu egin zuten, baina lan horrek ez du interpretazioa errazten. Honez gain, 0416 UEa azaldu zen: 90°-ko eskuairan diseinatua da eta harresiak, 0411 UEak, eteten du. harekin

Todo el solar se halla rodeado de un muro no significativo de mampostería ordinaria en muy mal estado, excepto en el sector colindante con Osinaga Baserria, que utiliza el medianil de éste y la zona E pegante a la muralla, que ha sufrido recientemente una no muy acertada restauración que pone en duda parte de las posibles evidencias del trazado de la muralla en dicho punto. Toda su superficie se halla cubierta por tierra vegetal realizada por un aporte exterior, lo que conlleva una altura superior respecto al nivel de calle. Se corresponde con un lote que discurre desde la C/Lardizabal a la cerca exterior, en un punto de la misma donde prácticamente no hay referencias visuales de la misma.

Los objetivos iniciales de la Intervención Arqueológica Nº 4 se centraban por un lado en la interpretación del retranqueamiento de Osinaga Baserria respecto de la C/Lardizabal y si ello podía tener continuidad en los lotes adyacentes, habida cuenta que es el único en el que podría constatarse esta posibilidad al ser una zona muy afectada por construcciones disonantes recientes y por el otro, en la localización de restos del trazado de la cerca, al ser el único punto de todo el sector S de la villa donde esta es presumiblemente identificable.

Para cubrir estos objetivos se estableció en el proyecto de intervención, la realización de dos sondeos, uno perpendicular a la C/Lardizabal a la altura de la fachada principal de Osinaga Baserria y otro pegante a la muralla y el Portal, en busca de relaciones con ambos en el cuadrante SE del solar. Toda la intervención, debido a las características del solar se llevó a cabo manualmente.

El Sondeo Nº 1 se realiza perpendicular a la C/Lardizabal, paralelo al muro de cierre S de la huerta a 1 m. de este y a 4'60 m. del frente de la C/Lardizabal. El sondeo es de 3 x 1 m., con orientación E-W.

En éste se localizan tan solo 5 unidades estratigráficas diferenciadas, con la particularidad de la localización de parte de un muro UE 0403 que corre perpendicular a la fachada, desapareciendo por los cantiles S y W, pero que ve truncado su desarrollo hacia el E. Lo exiguo del espacio abierto hace difícil su interpretación. A él se asocia el nivel de suelo UE 0404.

El sondeo Nº 2 se realiza en la esquina SE del solar, pegante a los muros de cierre perimetrales del mismo, que en el caso del muro E podría pertenecer al sistema defensivo de la villa que se continuaría en el Portal de Osinaga. Siendo en origen un 2 x 2, en definitiva se convierte en un 3 x 4, con orientación N-S, multiplicando por tres la superficie proyectada.

En éste la estratigrafía es más rica, localizándose 11 unidades estratigráficas, varias de ellas de considerable envergadura. Concretamente UE 0411 podría asimilarse a la muralla de cierre, siendo un muro que hoy por hoy se localiza en el subsuelo, pero que parte de su aparejo queda a la vista desde el exterior, aunque la restauración que se le hizo no ayuda a su interpretación. Asimismo se localiza el muro UE 0416 que diseñado en escuadra de 90°, se ve truncado por la mura-

loturik azaldu da harzabal-zoru bat, 0418 UEa, eta material interesgarria duen beste betegarriren bat.

Labur esateko, orube honetan aurreikusi genituen bi helburuetatik garbi ikusi dugu bata, Osinaga base-riarekiko lerroakadura, ez dela bete eta 0403 UE horma-aren agerpenak zaildu duela multzoaren irakurketa; beste, ordea, guztiz berretsiko dugu eta, gainera, ikusi arren interpretatzen zailak diren hondakin batzuen dokumentazioa erraztu du. Honez gainera, beste ikuspegi batzuk zabaldu zaizkigu alde honetan, hormak agertu baitira irekitako eremuaren %40an, oso egitura interesgarriak, oso garbi erakusten baitigute hura hiri-espazio bat zela eta harresiari loturiko elementuak zituela.

3. 5. Interbentzio Arkeologikoa

5. Interbentzio Arkeologikoa Lardizabal kaleko 13. orubean bideratu genuen, Ondarra Etxean alegia. Lau aldeak agerian dituen etxe bat da, XIX. mende hasieran berreraikia, 1840. urtea baino lehen betiere. Hirigune Historikoko HEko kantoia okupatzen du etxeko baratzak. Hainbat etxek eta baratzaren kanpoaldeko itxura-hormak egiten dute bat espazio honetan esfera-laurden luzatuxe baten itxura emanik eta hain da gunea egun definitu gabea non oso zaila baita hiribilduaren harresiak eremu honetan zuen itxura interpretatzea.

Landare-lurrez estalia dago landu genuen espazioa, jabeek baratza eta aisialdirako espazio gisa erabiltzen baitute. Horregatik ez genuen proiektuan aurreikusitako eremu guztia landu ahal izan, eta erabiltzeko moduan zegoen espaziora mugatu genituen lanak.

Hiriko kantoialde honek duen definizio ezaren aurrean (antzeko zerbait gertatu zitzaigun 15. Interbentzio Arkeologikoan), zera izan zen jardura honen helburu nagusia, zanga batzuk luzeran irekitzea, hirigunea itxiko zuten murre-lerroen presentzia ziurtatzeko. Horrez gainera, depositu arkeologikoaren objetibazio sekuentziala eta egungo egoera nahasia argituko ligu-keten aurreko lotizazioak bilatu eta zehaztu nahi genituen.

Proiektuan aurreikusiriko bi zangak ireki ezin genituelarik, 12,5 x 1 eta 1 x 0,5 metroko bi zanga txiki irekin genituen, harresiaren lerroarekin topo egin nahian. Eskuz egin genuen interbentzio guztia, ezin erabili baikenituen orubean makinak.

Antzeko emaitzak lortu genituen bi zundaketetan: laster atera zen eremuko buztin naturala, 40 cm inguruko sakoneran, ez zen inolako horma-egiturarik azaldu eta buztin naturala hartan tailaturiko elementu batzuk dokumentatu genituen. 2., 6. eta 14. interbentzioetan aurkitu genituen zuloen antzeko egiturak ikusi genituen 0503 edo 0505 unitate estratigrafikoetan. Zepazko betegarri bat, 0504 UEa, agertu zen 0503 UEaren ondoan. Buztinean tailaturiko mailak ere agertu ziren (0523 UE), baina ez zen, jatorriari dagokionez, 3. Interbentzio Arkeologikoan dokumentaturikoa bezain argia. Honez gainera kareozko betegarriak agertu ziren 0502, 0512 eta 0522 unitate estratigrafikoetan.

lila UE 0411. A él se asocia un suelo de lajas UE 0418 y algún otro relleno con material interesante.

En resumidas cuentas, de los dos objetivos previstos en este solar se ha podido comprobar que uno, la posible alineación con Osinaga Baserria no se ha cumplido, habiendo complicado la lectura la aparición del muro UE 0403, mientras que el otro, la localización de la muralla de cierre, se ha visto plenamente confirmado y además ha facilitado la documentación de otros restos visibles pero de difícil interpretación a simple vista. Asimismo se han añadido nuevas perspectivas, localizando estructuras murarias casi en el 40% del área abierta, con unas disposiciones muy sugestivas, hablando a las claras e un espacio fuertemente urbanizado y con elementos asociados a la cerca.

3. Intervención Arqueológica Nº 5

La Intervención Arqueológica Nº 5 se ejecuta en la huerta del Nº 13 de la C/Lardizabal, conocido como Ondarra Etxea, un edificio exento reedificado a principios del sg. XIX, en una fecha siempre anterior a 1840, cuya huerta ocupa toda la esquina SE del Casco Histórico. La falta de definición de este espacio al que confluyen diversos edificios y el cierre exterior de la propia huerta, dándole el aspecto de un cuarto de esfera ligeramente alargado, hace que la interpretación del cierre de la villa por esta zona se presente como una incógnita.

El espacio sobre el que actuamos se halla cubierto por tierra vegetal, siendo utilizado como huerta y zona de ocio por los propietarios, no pudiendo por ello actuar sobre toda la zona prevista en el proyecto, acomodándose los trabajos al espacio disponible.

Ante la indefinición que presenta esta esquina de la villa, de parecido calado a la que encontrábamos en la Intervención Arqueológica Nº 15, el objetivo principal de esta actuación es la ejecución de zanjas longitudinales que permitan calibrar la posible existencia de alineaciones murarias que cierren el núcleo. Asimismo se pretende la objetivación secuencial del depósito arqueológico y la posible localización de lotizaciones previas al muy modificado entorno actual.

Ante la imposibilidad física de plantear las dos zanjas recogidas en el proyecto, se realizan dos zanjas menores de 12'5 x 1 y 3 x 0'5 m., buscando cortar el posible desarrollo de la muralla. Toda la intervención se desarrolló manualmente ante la imposibilidad de introducir maquinaria en el solar.

Los resultados que se obtienen en ambos sondeos son similares, con una temprana aparición de la arcilla natural del terreno a no más de 40 cm. de profundidad, la no localización de ningún tipo de estructura muraria y la documentación de diversos elementos tallados en la arcilla natural. Agujeros parecidos a los localizados en diversas intervenciones como las indicadas con los Nºs 2, 6 y 14, los hallamos en la UE 0503, con su relleno de escoria UE 0504, o en la UE 0505. También se localizan escalones tallados en la arcilla como UE 0523, pero de no tan claro origen como el documentado en la Intervención Arqueológica Nº 3. Asimismo se localizan rellenos con base de argamasa como UE 0502, UE 0512 y UE 0522.

Honek guztiak hiri-egitura xumeak zituen espazioa iragartzen digu. Jarduera antropikoaren aztarnak ageritu badira ere, ikerturiko espazioa ez da batere esanguratsua eta ez dago orubearen okupazio maila nolako aizan zen esateko aukerarik, ez dago orubearen okupazioaren ardatz nagusiak zehazteko biderik. Harresiak alde honetan utzitako hondakinak aurkitzeko aukerari dagokionez, askoz ere aukera gutxiago ditugu orain, baina ezin dira uakera horiek guztiz baztertu.

4. 11. Interbentzio arkeologikoa

“Ardixarra” edo “Ardixarrenea” deitzen dioten etxeak hartzen du Kale Nagusiko 12. orubearen aurrealde. Arkitektura zibilaren erakusgarri ederra da zurezko etxe hau eta oso ongi kontserbatua dago. Mehelinen arteko etxea da, behe oina eta bi solairu ditu, armazoiak zurezkoa da eta aparejo tobazko harlanduz egina; lehen bi oinak XVI. mende hasierako etxearen egiturari dagozkio eta XVII. mendeko eraberritze lanean eraiki zen solairu gorena. Oin berriko etxe bat eraiki dute duela gutxi orubearen atzealdean, lehen larrainak edo baratzak hartzen zuten espazioan. Bi etxeak bereizten dituen horma, “Ardixarra” etxearen atzealdeko itxitura-horma aldi berean, landu gabeko harri arruntez egina da, harri landuak eskantzetan, eta bi sarrera ditu erdi-puntuko arku dobelatuekin behe eta lehen oinetan. Aipatu izan dugun bezala, orubearen erdiguneko monumentu-sarrera mota hau hirigunearan ongi kontserbatu diren etxe guztiz zahar batzuetan baizik ez da agertzen. Molde horretakoak dira ondoko orubearen Kale Nagusiaren 14. orubea, eta Untzurruntzaga kalearen lehenengo orubea.

Orubeak hiribilduko eraikuntza zibilaren adibide gisa duen garrantzi handiaren inguruan ezarri genituen 11. Interbentzio Arkeologiko honen hasierako helburuak. Utzia eta abandonuan zegoen etxea, egoera nahiko kaxkarrean, azken urte hauetan ez da hartan eraberritze lanik egin eta hondamen larriak pairatu ditu eta, beraz, oso depositu arkeologiko garrantzitsua egon zitekeen, gorderik eta ukitu gabe, espazio berezi esanguratsu horretan.

Hasierako proiektua aldatu eta 9 x 1 metroko zanga bikoitza ireki genuen gurutzean, Kale Nagusiaren fatxadaren paraleloa bata, metro batera, eta orube guztia zeharkatzen zuen besteak, aurrekoa erdigunearan mozturik. Atzealdean aurreikusitako zangaren mendebal muturreko adar bihurtu zen, eginiko aurkikundearen arabera; “Ardixarra” etxearen HMko ertzearen ondoan ireki zen, 3 x 3,5 metro inguruko eremua hartuz. Makineria erabili genuen orube guztia estaltzen zuen hormigoizko zolarria kentzeko, eta eskuz landu genuen gainerakoa.

Interbentzio honek guztiz berretsi zigun depositu arkeologikoa aberatsa zela. 53 unitate estratigrafiko bereizi ziren guztira, eduki historikokoak gehienak. Irekitako eremu gehiena, orubearen erdia ia, adokin-zoladura zen, 1103 UE; oso ongi kontserbatua zen alde batzuetan, baina orube hori induskatu beharrekoa ez zenez, hau da, gure lana depositu arkeologikoaren tamaina neurtzen lagunduko zigun zundaketa bat bai-

Todo ello nos presenta un espacio con unos leves síntomas de urbanización. Pese a la evidencia de actividad antrópica, lo escaso del muestreo respecto al todo, no permite establecer con claridad unas directrices de ocupación del solar. Respecto a la posibilidad de localizar restos del cierre de la muralla por esta zona, estas se restringen, pero no se pueden descartar del todo.

4. Intervención Arqueológica Nº 11

El solar Nº 12 de Kale Nagusia está ocupado en su mitad delantera por la casa conocida popularmente como “Ardixarra” o “Ardixarrenea”, edificio de arquitectura civil en madera magníficamente conservado. Se trata de una vivienda entremedianeras que consta de planta baja y dos alturas, realizadas en entramado de madera y aparejo de sillería en toba, cuyos dos primeros pisos se corresponden con la erección original de principios del siglo XVI, mientras que el levante del último piso pertenece a una ampliación del siglo XVII. En la parte trasera se ha realizado recientemente una edificación de nueva planta ocupando el antiguo espacio de patio y/o huerta. El muro que separa ambas edificaciones y que hace las veces de cierre trasero de “Ardixarra”, está realizado en mampostería ordinaria con sillería en esquinales y presenta dos accesos en arco de medio punto dovelados en planta baja y primera. Esta tipología de acceso monumental a mitad de solar como ya hemos comentado, la localizamos tan solo de alguno de los edificios más significativamente antiguos o poco alterados del casco, como son el contiguo Nº 14 de Kale Nagusia y el Nº 1 de C/Unzurrunzaga.

Los objetivos iniciales de esta Intervención Arqueológica Nº 11 pivotaban en torno a la excepcionalidad del solar como un ejemplo de edificación civil de villa. Su estado de relativo deterioro y abandono, ayudado por una clara carencia de reformas y afecciones graves en los últimos años, aventuraban la posibilidad importante de conservación del depósito arqueológico en condiciones de inalterabilidad en un espacio tan peculiar y significativo.

Haciendo una modificación del proyecto inicial, se realizó una doble zanja en cruz de 9x1 m. de longitud, una paralela a un metro de la fachada de Kale Nagusia, mientras que la otra recorría todo el solar transversalmente cruzándose en un punto central con la anterior. El sondeo previsto para la zona trasera, se convirtió en función de los hallazgos realizados en un apéndice de la zanja en su lado más W, pegante a la esquina SW de “Ardixarra”, abriéndose un espacio de 3 x 3’5 m. de lado aproximadamente. Se utilizó maquinaria para la eliminación de la solera de hormigón que cubría todo el solar, realizándose a mano el resto del trabajo.

La realización de la intervención confirmó plenamente la calidad del depósito arqueológico, documentándose un total de 53 unidades estratigráficas, casi todas ellas de contenido histórico. La mayor parte del área abierta, aproximadamente un 50%, se ha correspondido con un suelo adoquinado, UE 1103, en zonas magníficamente conservado, pero que al no ser el presente solar objeto de excavación, sino un simple pro-

zik ez zenez, ez genuen kendu azpiko depositua zertan zen ezagutzeko. Adokin-zoladura galdu zen guneetan, jatorri antropiko garbiko hainbat egitura eta suak eraginitiko hondakin erreak ikusi ditugu.

Halatan, fatxada nagusiaren paraleloan, HEko ertzean eta 14. Interbentzioaren ondoan hain xuxen ere, ireki genuen zangan, beste egitura bat, 1123 UEa, agertu zen 1103 UE zoruran agerian utzi genuen m² bateko espazio txikian. Buztin naturalean induskatua zen eta zepa eta beste hondakin batzuk ageri zituen; maila erre bat, 1109 UEa, lotzen da egitura honekin.

Beste gela bizigune bat dagokio zanga haren iparraldeko erdialdeari; ez du 1103 adokin-zoladurarik eta

yecto de sondeos para la calibración del depósito arqueológico, no se ha eliminado para reconocer el depósito inferior. En las zonas en las que se presentaba previamente eliminado, se han podido observar diferentes estructuras de claro origen antrópico y restos de acciones provocadas por el fuego.

Así la zanja paralela a la fachada principal, justo en la esquina SE, pegante al N° 14, se ha localizado en el exiguo espacio de 1 m² que ha quedado a la vista liberado del suelo UE 1103, una nueva estructura, UE 1123, excavada en la arcilla natural, rellena de escoria y otros materiales de deshecho, a la cual se asocia un nivel de incendio, UE 1109.

La mitad N de dicha zanja, que en planta se corresponde con otra habitación, se halla liberada del adoqui-

14. Interbentzio arkeologikoa,
1. Zundaketa. Enkatxo-zorua-
ren xehetasuna 1413 unitate
estratigrafikoa.



Intervención arqueológica nº 14,
Sondeo nº 1. Detalle del suelo
encachado U.E. 1413.

eremu zabalagoan landu ahal izan genuen horrenbestez. 4 x 5,1 metroko zanga ireki eta azpiko zoru itxuraldatzen zuten egitura batzuk agertu ziren. Aldaketa batzuk zehaztu genituen substratu naturalaren hustuketa edo zulo gisa, 1146 UEa eta, bereziki, 1137 UEa: kubeta itxurako hondo beltz-gorrixka baten antzekoa da eta oinarri bat du 1153 UEan, hau da, buztinean eginitako zuloan.

1137 UE eta 1146 UE aldaketen arteko eremuan, lur-zerrenda bat mantendu da aldatu gabe: buztin naturala da, zanpatua. Puntu honetan, suaren eraginez gorritu du suak gainazala 2 cm-ko lodierako geruzan. Espazio honetan guztian 14 zulo aurkitu dira aldatu gabeko espazioetan eta unitate negatiboetan; 10 bat cm-ko diametroa dute eta sakonera hainbat baliokoa, ez da haiekin lerokadura edo egiturarik identifikatu eta zutoinak oinarritzeko zuloak dirudite. Txikia da azterturiko lagina eta behatze soilez ezin zehaztu dira haien ezaugarri nagusiak. Ezin izan dugu, hortaz, behar bezala interpretatu.

Bigarren zangak fatxada nagusiaren perpendikularrean, ekialdetik mendebaldera, zeharkatzen zuen orubea, eta 9,2 x 1 metroko eremua hartu zuen. 1101 hormigoizko zolarria kendu eta gero 1103 zoruak estalirik ageri ziren orubearen bi heren; gainerako herena mendebaldeko hormari itsatsirik zegoen, atzealdeko sarrera dobelatuaren azpian, eta hartan aurkitu zen, betegarri maila batzuen azpian, buztin naturala landua. Sektor hau sarrera baino 50 cm beherago zegoen.

Buztinean tailatuak agertu ziren sei zutoin-zulo; 6-8-11-12 cm-ko diametroa zuten eta lerroan ordenaturik azaldu ziren. Bazen besteren bat hegoaldean. Gauzak horrela zeudela, 3 x 3 metroko zundaketa egiteko ideia hausnartu genuen berriro eta etxearen HMko ertzean egin genuen. Berriro frogatu ahal izan genuen estratigrafia oso sinplea zela eta beste hiru zulo agertu ziren, 6-8-10 cm-ko diametroz, baina egitura argirik osatu gabe.

Interbentzio arkeologikoaren ondoko erregistro estratigrafikoak argi erakutsi du egoera onean dagoela etxeko alde handienean, orubean zehaztu diren kotalde handiek kontserbaturiko sedimentuetan ere alde nabarmenak daudela salatu arren: handiagoa da sedimentua Kale Nagusira hurbiltzen garen heinean eta gero eta txikiagoa atzealdeko fatxadarantz jotzen dugun neurrian.

Ukazezinak dira orubearen okupazio antropikoaren eta suaren aztarnak, baina kontuan hartzen badugu 1103 UE adokin-zoladura ez dugula altxatu, ireki dugun eremua txikia dela eta induskaturiko aldean artean ez dagoela erlaziorik, ezin diogu oraingoz zirriborroan aurkeztu baizik egin ez dugun puzzle baten ideia nagusiarri heldu.

5. 14. Interbentzio Arkeologikoa

Arantzazuko Ama plaza publikoan programatu genuen 14. Interbentzio Publikoa. "Arboladia" deitzen

nado UE 1103, por lo cual se ha podido trabajar con mayor amplitud de espacios. En la zanja resultante de 4'5 x 1 m., se han localizado diversas estructuras que han modificado el subsuelo inferior. Así se han podido localizar varias alteraciones en forma de vaciados del sustrato natural o agujeros como UE 1146 y especialmente UE 1137, que presenta un fondo a modo de cubeta, ennegrecido y enrojecido y que posee una base preparatoria dentro del agujero en la arcilla natural UE 1153.

En el espacio entre ambas alteraciones, UE 1137 y UE 1146, se conserva una franja donde la arcilla natural apisonada no se halla alterada. En ese punto la superficie de la misma se halla enrojecida por el contacto con fuego en una capa que supera los 2 cm. de potencia. En todo este espacio se han localizado tanto en los espacios inalterados, como en las unidades negativas, hasta un total de 14 agujeros de unos 10 cm. de diámetro que se insertaban con diferente grado de profundidad, no identificándose alineación ni estructuración alguna y que parecen ser agujeros para la inserción de postes. Lo escaso de la muestra y la carencia de líneas maestras a simple vista, impide su correcta interpretación.

La segunda zanja recorría el edificio perpendicular a la fachada principal de E a W, con un área abierta de 9'2 x 1 m. Tras eliminar la solera de hormigón UE 1101, dos terceras partes quedaban cubiertas por el suelo UE 1103, mientras que en el tercio restante, pegante al muro W, justo debajo del acceso dovelado hacia la parte trasera, se localizó bajo unos niveles de relleno la arcilla natural trabajada. Este sector se hallaba una cota más de 50 cm. inferior con respecto a la entrada.

Tallados sobre arcilla se localizaron una serie de 6 agujeros de poste, que poseían un diámetro entre 6-8-11-12 cm. y se hallaban perfectamente alineados. A éstos se les añadía algún otro hacia el S. Ante esta situación se retomó la idea del sondeo 3 x 3 m. el cual se acomodó a la esquina SW del edificio. La apertura volvió a confirmar la sencillez de la estratigrafía y añadió tres nuevos agujeros de 6-8-10 cm. de diámetro, pero sin formar una estructuración clara.

El registro estratigráfico resultante de la intervención arqueológica, confirma la conservación del mismo en buenas condiciones en gran parte de la planta del edificio, aunque las amplias diferencias de cota recogidas en el solar aventuran una diferencia importante en cuanto al sedimento conservado, siendo este mayor cuanto más nos acercamos a Kale Nagusia, desapareciendo progresivamente hacia la fachada trasera.

Las evidencias de ocupación antrópica del solar y de afección por contacto con fuego son innegables, pero si tenemos en cuenta que el suelo adoquinado UE 1103 no ha sido levantado, la escasa área abierta y la falta de conexión entre las zonas excavadas, no permite completar la idea general de un puzzle que no se ha hecho más que esbozar.

5. Intervención Arqueológica Nº 14

La Intervención Arqueológica Nº 14 se programó en el espacio público Arantzazuko Ama Plaza, conocida

diote plaza honi, bertan dauden albo edo platano ilarak direla-eta. Kale Nagusiko orube pareen etxaldea izan beharko zuen honek, Ama Birjinaren Jasokundearen elizaren parean, baina hustirik dago gaurko egunean. Hala eta guztiz ere, badakigu, dokumentuek hala diotelako, garai batean alde honetan bazirela sutegiak. Ere-mu zabal hau hiribilduaren hegoaldeko itxitura-murruaren aldean dago eta oso erreferentzia fisiko gutxi dugu hari buruz. Begi-erreferentzia aski ez geneukanez, zundaketa luzeak egitea deliberatu genuen, ahalik eta eremu handiena hartu ahal izateko eta alde honen antolakuntza hobekiago ezagutzeko.

Egungo espazioa platano alde baten inguruan antolatua da; bide zolatu batzuk baditu, era berean, oinezkoak elizara eramateko. Horma batek mugatzen du eremu ahau mendebaldean. Pilotalekura garamatzen esparrua legarrez estalia da eta behin-behineko apartakalekuaren funtzioa betetzen du.

14. Interbentzio Arkeologiko honen hasierako helburuen arabera, aurreko orube-banaketari buruzko datuak eskainiko zizkiguten elementuak aurkitu nahi genituen, baita orubearen depositu arkeologikoaren kalitatea zehaztu ere. Beste helburu bat ere bagenuen: gure susmo logikoen arabera, lehen hiribilduko harresiaren lerroa Kale Nagusiko orube pareen atzealdetik igaroko zen, kanpoan utzirik parroki eliza eta San Joan Ospitalea, eta lerrokadura haren aztarnak aurkitzeko aukerak genituen.

Aurrean edukiko genuen depositu arkeologikoa nolakoa izan zitekeen ez genekielarik eta kontuan harturik orubea handia zela, hiru kata mekaniko egin genituen lehenik deposituaren tamaina ezagutu ahal izateko. Hiru kata hauek, A, B eta C, eremu guztian banatu genituen, bana iparraldeko eta hegoaldeko muturretan eta aparkalekuan hirugarrena. Horrenbestez jakin ahal izan genuen depositua ez zela oso handia eta hasierako ideia aplikatu genuen, horrenbestez: gurutzean elkar ebakitzen zuten bi zanga luze egin genituen.

Hasierako proiektuari jarraia eman eta 1. Zundaketa egin genuen. 32 x 1 metroko zanga bat zen, Kale Nagusiaren paraleloan, hartatik 8 metrotara, zuhaitzen zainek eraginiko aldaketak ahalik eta neurri handiengan saihestu nahi genituelako. Zundaketa honen osagarri, beste zanga txikiago bat, 6,60 x 1 metrokoa, egin genuen ekialdean, perpendikularrean Kale Nagusiko galtzadaraino irits zedin. Elizarako bideak zeuden eremu hartan eta, jendearen iragaitza ez oztopatzearen altxatu ez genituelarik, lau sektoretan banatu zen besterik gabe zundaketa eremua.

2. zundaketan 15 x 1 metroko zanga bat egin genuen luzearan; bi metro hartzen zituen "Arboladian" berean, eta gainerako hamahirurak frontoia aldera bideratu ziren, arestian aipaturiko aparkalekuan hain zuzen ere. Zundaketa eremua zektore bitan bantua geratu zen, oinezkoen bideak badirelako alde honetan ere.

1. zundaketaren helburu nagusia zen orubearen aurreko orube-banaketa eta okupazioak ezagutzea; 2.

popularmente como "Arboladia" por las hileras de plátanos que lo cubren. Este espacio se corresponde con un vaciado de lo que debería ser la manzana de los números pares de Kale Nagusia a la altura de la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, en una zona en la que históricamente por la documentación conocemos la existencia de fraguas. Este amplio espacio se inscribe dentro de la zona de cierre del sur de la villa, de la que tan pocas referencias físicas tenemos. Ante esta carencia de referencias visuales se opta por la realización de sondeos longitudinales que cubran la mayor parte del espacio y permitan establecer una aproximación a su primitiva organización.

Actualmente el espacio se halla organizado en torno a una arboleda de plátanos con una serie de caminos pavimentados en superficie que dirigen el tráfico peatonal hacia la iglesia. Esta zona se halla dividida por un muro hacia el W. La zona que nos lleva hacia el frontón se halla cubierta por grava, creando un parking en precario.

Los objetivos iniciales de esta Intervención Arqueológica Nº 14, venían marcados por la posibilidad de localizar elementos que hicieran referencia a la lotización previa, así como a la determinación de la calidad del depósito arqueológico del solar. Un tercer objetivo venía dado por aventurar la posibilidad de que el cierre físico de la villa en un primer momento continuara la alineación lógica que marcan hoy en día las traseras de los números pares de Kale Nagusia, dejando fuera la Iglesia Parroquial y el Hospital de San Juan y de lo cual pudiéramos encontrar hoy algún resto.

Ante el desconocimiento total del depósito arqueológico al que nos enfrentábamos y teniendo en cuenta la magnitud del solar, se realizaron en primer lugar tres catas mecánicas que nos ayudaran sobretodo a conocer la potencia del depósito. Estas tres catas, A, B y C, distribuidas por todo el terreno, dos en los extremos N y S de la arboleda y la tercera en el parking, nos permitieron comprobar que el depósito no era muy potente, por lo que se aplicó la idea inicial de realizar dos zanjas longitudinales en cruz.

Siguiendo el proyecto inicial se realizó el Sondeo Nº 1, una zanja de 32 x 1 m. de longitud, paralela a Kale Nagusia, a unos 8 m. de esta, buscando librar al máximo las posibles alteraciones producidas por el desarrollo de las raíces de los árboles. A este sondeo se le realizó un apéndice hacia el E de 6'60 x 1 m. que llegara perpendicularmente hasta la calzada de Kale Nagusia. La existencia de los mencionados pasillos hacia la iglesia que no fueron levantados para evitar trastornos por ser una zona de paso fluido, hicieron que este sondeo quedara diferenciado "de facto" en cuatro sectores individualizados.

Para realizar el Sondeo Nº 2 se estableció una zanja de 15 x 1 m. de longitud, dos metros de la cual se realizaban sobre lo que es propiamente "Arboladia", mientras que los trece restantes se proyectaban hacia el frontón, sobre el mencionado parking. En este sondeo, también por existir pasos peatonales se establecieron dos sectores dentro del sondeo.

El Sondeo Nº 1 tenía como objetivo principal documentar supuestas lotizaciones y ocupaciones del solar,

Zundaketak, ordea, harresiaren lerroa aurkitzea zuen lehen xede. Oso garrantzitsua zen bi kasuetan depositu arkeologikoaren erregistroa, espazio hartan ez baike-nuen erreferentziarik. 2. Zundaketan hilobi batzuen gaineko datuak zehazteko aukera ere bagenuen, elizaren ondoan izaki, ahozko dokumentazioa jasoa baike-nuen gai horren inguruan. Eskuz landu genuen eremu guztia.

1. zundaketan jatorri antropiko garbiko egitura batzuk agertu ziren, arrain-hezurren arabera antolatutik agertu ziren enkatxo-zoruak, esate baterako (1413 eta 1414 unitate estratigrafikoak). Berrero ere azaldu ziren hutsune edo zulo zirkular batzuk, bertako buztinean induskatuak (1415, 1422 eta 1435 unitate estratigrafikoak), zepa eta beste gai batzuetaz eginiko betegarri garrantzitsu batzuk barnean. 50 cm-ko aldeak dituen zulo kubiko bat dokumentatu dugu era berean (1438 UEa), buztinean egokiro tailatua.

Xumeagoa izan da 2. zundaketaren emaitza, ez baita garrantzizko egiturarik azaldu. Argiro frogatu ahal izan dugu arboladia pilotalekutik bereizten duen hormak ez duela historiaren ikuspegitik kontuan har litekeen zimentaziorik edo oinarririk. Betegarri mailetan aurkitu ditugun materialei erreparatu eta gero, eraikuntza-zaborraren aurrean gaudela esan genezake, horma-hondakinak seguruenik, baina ez dira esanguratsuak.

Gogoan hartzen badugu ireki dugun eremuaren tamaina, 50 m² inguru, interbentzioan lorturiko emaitzak ez dira espero bezain argigarriak izan; halaz ere, ez da hau guztia horren harrigarria, ikusirik orubea oso handia dela ("Arboladiak" bakarrak 650 m² ditu). Kale Nagusiaren ondoko sektorean, okupazio antropikoa eta giza jarduera garrantzitsuak izan zirela jakin dugun arren, ez dugu lehengo oriube-banaketaren arrastoekin topo egin, baina idatzizko dokumentazioan aipatzen diren sutegiak hantxe egon zirelako berresten duten datu fisiko argiak dokumentatu dira. Kasu honetan, ebidentzia jaso dugu, baina haren banaketa fisikoa berri-txuratzeko lagunduko diguten ardatz nagusiak falta zaizkigu.

2. zundaketaren kasuan, garbi ikusi dugu eremu hori aldatu egin dela, hartan metatu direla eraikuntza-hondakin asko. 15. Interbentzio Arkeologikoko 2. eta 3. zundaketetan jasoriko estratigrafikoa azaldu zaigu neurri batean, baina ez dugu daturik elementu horien banaketa eta/edo antolakuntza zertan zen esateko.

6. 16. Interbentzio arkeologikoa

Zurbano kaleko orube batean bideratu genuen 16. Interbentzio Arkeologikoa. Orube horrek ez du egun berezko nortasunik eta, garaje gisa, lotzen da 24. orubearekin. Begi-bistakoa du gainera egoera hori: garai batean eraikia zen orubearen traza guztia du eta XVII. mendean hustuko zen, 1645eko sutearen ondoren. Seguru geunden azken garaioan han ez dela eraikinin izan, eta toki egokia zen, beraz, aldatu gabeko depositu

mentres que el Sondeo N° 2 buscaba principalmente la posibilidad de localizar la posible alineación de la muralla. En ambos casos era también muy importante por la falta de referencias a este espacio, el registro del depósito arqueológico. En el Sondeo N° 2 también se abrió la posibilidad de localizar referencias respecto a supuestas zonas de enterramiento, basadas en la cercanía a la iglesia y en la documentación oral. Todo el trabajo fue realizado manualmente.

En el Sondeo N° 1 se localizaron diversas estructuras de claro origen antrópico, como los suelos de encachado con ordenación de espina de pez UE 1413 y UE 1414. También se hallaron nuevamente varios vaciados de formas circulares excavados en la arcilla natural, UE 1415, UE 1422 y UE 1435, con rellenos importante de escoria y otros tipos de materiales. También se ha documentado un agujero cúbico de 50 cm. de lado, UE 1438, perfectamente tallado en la arcilla.

En el Sondeo N° 2 la cosecha ha sido más pobre, no localizándose estructuras de relevancia y demostrándose que el muro que separa la arbolada del frontón no tiene ninguna cimentación o base previa a tener en cuenta desde el punto de vista histórico. Los materiales que se han obtenido en los niveles de relleno marcan la posibilidad de hallarnos ante deshechos de construcción, probablemente de muros, pero no son suficientemente significativos.

Si tenemos en cuenta la importante superficie abierta de casi 50 m², los resultados logrados en la intervención no han sido todo lo reveladores que desearíamos, aunque vista la magnitud del solar, que solo en "Arboladia" superaba los 650 m², tampoco es de extrañar. La constatación de ocupación antrópica con actividad humana destacable en el sector cercano a Kale Nagusia, no ha venido acompañada por la localización de restos de lotización, aunque sí se han documentado evidencias físicas que corroboran la existencia de las fraguas que se mencionan en la documentación escrita. En este caso recogemos la evidencia, pero carecemos de líneas maestras que nos ayuden a establecer su distribución física.

En el caso del Sondeo N° 2 el mismo ha puesto al descubierto la alteración de la zona y la acumulación de escombros de derribo en la zona, repitiendo en parte y en menor medida la estratigrafía recogida en los sondeos Nos 2 y 3 de la Intervención Arqueológica N° 15 de la primera fase de sondeos, pero sin incidir en la posible distribución de elementos y/u ordenación de los mismos.

6. Intervención Arqueológica N° 16

El solar de la C/Zurbano sobre el que se ha realizado la Intervención Arqueológica N° 16 no tiene hoy en día entidad propia, sino que se halla vinculado como garaje al N° 24. La disposición del lo hace evidente que el mismo no es más que la liberación de edificación de un solar ocupado en tiempo pasado, seguramente en torno al siglo XVII, tras el incendio de 1.645. Esto unido a la seguridad de la falta de edificación en los últimos

tu arkeologiko bat aurkitzeko. Eta zundaketa bat egin genuen orube hartan.

Orubeak Zurbano kaleko 22. eta 24. orubeekin muga egiten du mehelinean artean eta 100 m²-ko eremua hartzen du gutxi gora-behera. Ez du eraikuntza-egitura aipagarriarik eta hormigoizko geruza batez zolatu da zorua.

16. Interbentzio Arkeologiko honen hasierako helburuen arabera, depositu arkeologikoaren kalitatea zehaztu nahi genuen bereziki, orubea hiribilduaren erdialdeko etxaldean baitago, hau da, zoruaren okupazio maila gorena duen eta espazio librerik ia utzi ez den aldean. Izan ere, ez dago aukera askorik eremu horretan deposituaren kalitatea zertan den ezagutzeko.

Orubeen banaketa begi-bistakoa da eremu horretan, jarraian datozelako guztiak, eta gainera harresiaren lerroak ez zuen sektore hori ukitzen. Horrenbestez, 4 x 1 metroko zanga bat ireki genuen luzeran Zurbano kaleko fatxadaren ondoan, perpendikularrean, lanerako libre utzi ziguten lur-zerrenda estuan. Bitarteko mekanikoak erabili genituen hormigoizko zolarria kentzeko, baina eskuz landu genuen gainerakoa.

Exekuzioan ez genuen halako zailtasun teknikorik izan, 8 unitate estratigrafiko berezi baikenituen erregistro estratigrafikoan; gure garaikoak ziren haietako lau eta tartean azaldu zen bosgarrena, material esanguratsurik gabe, eremu buztin naturalaren gainean eta maila berdinean (1603 UEa). Ez genuen buztin haren gainazalena itsatsirik materialik topatu. Interbentzio honek eman zituen datu berezienak izan ziren beste bi unitateak, 1607 eta 1608 unitate estratigrafikoak hain zuzen ere.

1608 UEa 50 cm-ko zulo zirkular samarra da. Buztin naturalean induskatua da eta guztizko sakonera zenbatekoa den ezin zehaztu dugun arren, 40 cm,-tik gorakoa dela esan dezakegu. Haren barnean, guztiz usteldurik agertu da 40 x 38 cm-ko sekzioa duen zutoin baten oina, urez betea guztiz eta oso buztin hezearen tartean.

Aurkikunde honek orubea aurreko garaietan bizigune gisa erabili zela berresten digu, baina ez digu ezer esaten haren izaera eta funtzioari buruz. Ikusi dugu gainazaleko okupazio mailak guztiz ezabatu direla; horregatik ezin ditugu aurkituriko elementuak behar bezala interpretatu.

7. Konklusio orokorrak

Azpizoruko interbentzio arkeologikoen fasea bukatu eta gero, bi txostenetan deskribatu ditugun 15 interbentzioak egin ondoren, interbentzio-prozesu hau zertan oinarritu den adiera eta haren balorazioa egingo dugu ondoren. Bukatzeko, ikerketa arkeologikorako prozesuaren araberako konklusioak aurkeztuko ditugu.

Jardunbideari berari dagokionez, esan dezagun lehenik Segurako Hirigune Historikoa bezalako espazio zehatz batean 14 interbentzio arkeologiko berezi egi-

tiempos, hace que sobre él se planifique un sondeo con posibilidades de localizar un depósito arqueológico inalterado.

Limitando entremedianeras con los solares de C/Zurbano Nº 22 y 24, presenta un área de aproximadamente 100 m². Se halla libre de estructuras constructivas significativas y su suelo está cubierto por una capa de hormigón.

Los objetivos iniciales de esta Intervención Arqueológica Nº 16 se centraban principalmente en la determinación de la calidad del depósito arqueológico, ya que al situarse este solar en la manzana central de la villa, espacio donde la ocupación del suelo es más alta, no dejando prácticamente espacios libres, no se presentaban muchas más alternativas de indagación acerca de la calidad del depósito en dicha área.

Encontrándose relativamente obvia la lotización en la zona por su continuidad y no viéndose afectada por posibles alineaciones de la muralla, se estableció un sondeo longitudinal de 4 x 1 m. perpendicular y pegante a la fachada de C/Zurbano, en la estrecha franja de terreno libre de enseres en la que se nos permitió actuar. Se utilizaron medios mecánicos para la eliminación de la solera de hormigón, pero el resto de la intervención se realizó manualmente.

La ejecución no supuso grandes dificultades técnicas, ya que el registro estratigráfico se limitó a 8 unidades estratigráficas, de las cuales cuatro eran contemporáneas, una quinta era un relleno indeterminado sin material significativo, que se situaba directamente e igualaba la arcilla natural del terreno UE1603, en la que tampoco hallamos adherido a su superficie material alguno. La especificidad de esta intervención viene dada por el conjunto formado por las otras dos unidades localizadas, UE 1607 y UE 1608.

UE 1608 es un agujero más o menos circular de unos 50 cm. De diámetro tallado en la arcilla natural, cuya profundidad total no ha podido ser constatada, pero que supera los 40 cm. En él se ha localizado totalmente descompuesto la base de un poste de 40 x 38 cm. de sección, totalmente cubierto de agua y entremezclado en parte con arcilla muy húmeda.

Este hallazgo puede confirmar la utilización de este espacio como solar de habitación en momentos previos, pero no aclara su naturaleza ni función. La constatación de que los niveles de ocupación de superficie han sido eliminados, impide la realización de una interpretación más detallada en torno a los elementos localizados.

7. Conclusiones generales

Una vez finalizada la fase de intervención arqueológica directa sobre el subsuelo, tras la realización de las 14 intervenciones descritas en los dos informes, vamos a proceder a una recapitulación del proceso de intervención y a realizar una primera valoración de las mismas, estableciendo una serie de conclusiones que se desprenden del proceso de investigación arqueológica.

En cuanto al procedimiento en sí, hemos de apuntar en primer lugar que la realización específica de una serie de 14 intervenciones arqueológicas sobre un

teak aukera handiak ematen dituela, berez, hiribilduaren erradiografia arkeologikoa dokumentu-oinari garrantzitsu batez zehazteko. Eginiko lanari azterlan honetan hasi aurretik egin genituen bi interbentzioen araberako emaitzak eranstean badizkiogu, argi esan beharra dago proiektu honi jarraiki, 16 gunetan neurtu dugula hiribilduko depositu arkeologikoaren tenperatura eta hemendik aurrera ezinbesteko erreferentzia izango dela hauxe Segurako historian sakontzeko orduan.

Hala eta guztiz ere, eginiko lanaren tamaina kontuan harturik ere, ez dezagun ahantzi 16 interbentzio horiek orubeen guztizko eremuaren %12-15 besterik ez dutela aintzat hartu eta ehunekotan emaniko balio hori txikiagoa dela oraindik ere zoru errealekin alderatzen badugu. Jasoriko laginen urritasunari beste datu guztioz garrantzitsu bat erantsi behar diogu: ez ditugu guk nahi genituen espazio guztiak landu ahal izan, ezta behar dugun informazio emango liguketan guztiak ere, baizik eta lantzeko moduan gelditu zaizkigunak eta, jakina, datu honek guztiz mugatu du gure lana. Muga horiek behartuta, interbentzioak bildu behar izan ditugu eremu batzuetara eta alde batera utzi behar izan ditugu beste batzuk. Gainera, lanerako baldintzak ere ez dira berdinak orube guztietan eta hainbat lekutan utzi gaituzte, arrazoiak arrazoi, lanerako aukerarik gabe.

Halarik ere, aipaturiko gabeziak hortxe daudela, hiribilduko gunea ia guztiak lantzeko aukera izan dugu, gure uestez, interbentzioen banaketari esker, kaleetan eta etxaldeetan jardun baitugu, hala kanpoaldean, harresiarren bila, nola barnealdean aurreko garaietako depositu eta orubeen bila.

Interbentzioen emaitzei dagokienez, alde aurreko bi txosten hauetan aurkeztu ditugu, gaingiroki bada ere. Oro har, proiektu guztia aintzat hartzen duten konklusio orokor batzuk azalduko ditugu, alde batetik, eta interbentzio multzo bati nahiz beste bati dagozkion konklusio bereziago batzuk, bestetik.

Esan dezagun lehenik, datu orokor gisa, Segurako Hiriguneko depositu arkeologikoaren munta ez dela oso garrantzitsua. Baratza batzuk alde batera utziz gero (kontuan har dezagun baratzeak zoruaren erabilera maila kalekoena baino askoz handiagoa dela, alde batera utzirik betegarri garrantzitsuak dituzten orube gutxi batzuk), deposituen mailak ez du sekula 50 cm-ko kota gainditzen. Zuzenean frogatu ahal izan da depositu arkeologikoaren lodiera urria 1., 2., 5., 6., 11., 14. eta 24. interbentzioetan.

Orubea baratza gisa berrerabili den kasuetan, lur kopuru handiak irauli dituzte orubearen gainean, aurrez hustutzeko ardura hartu gabe. Behatze soilez ikus daiteke hori, betegariaren lodierari erreparatu ondoren; horrelakoetan, depositu arkeologikoa egoera onean aurkitzeko aukera handiagoak genituen eta halaxe gertatu da 1., 4., 6., 8. eta 9. interbentzioetan.

espacio concreto como es el Casco Histórico de la Villa de Segura, supone un hecho que en si, en cuanto a su propia magnitud, permite realizar una radiografía arqueológica de la villa con una importante base documental. Si a este trabajo le añadimos los resultados de dos intervenciones individuales previas a nuestro estudio, el resultado es que la realización de este proyecto ha permitido la toma de temperatura al depósito arqueológico de villa en 16 puntos diferenciados, constituyéndose en un claro elemento referencial a la hora de profundizar en el conocimiento histórico sobre Segura.

No obstante, pese a la amplitud del trabajo realizado, no debemos de olvidar que las intervenciones realizadas sobre esos 16 solares diferenciados, no suponen más que la actuación sobre un escaso 12-15% del total de los solares, disminuyendo aún más ese porcentaje si lo aplicamos al suelo real reconocido. Si a este efecto de escasez de la muestra, le añadimos la arbitrariedad de que no actuamos sobre los espacios que más deseáramos o sobre los que más necesitados de información nos hallamos, sino sobre los que literalmente podemos, hallamos unas nuevas limitaciones a nuestro trabajo. Estas limitaciones se plasman principalmente en la concentración de intervenciones en torno a diversas zonas y en la carencia de éstas en otras. Además no todos los solares disponibles presentan las mismas condiciones de trabajo y en ciertos lugares hemos visto cercenadas nuestras posibilidades de trabajo por las más diversas causas.

Pese a todo y con un reconocimiento explícito de las carencias presentadas, creemos que la distribución de las intervenciones ha permitido llegar a tocar casi todos los puntos de la villa, actuando en todas las calles y manzanas y tanto al exterior en busca de la cerca, como al interior en busca de depósitos y lotizaciones previas.

En cuanto a los resultados de las intervenciones propiamente dichos, los mismos se repasan someramente en estos dos informes preliminares, pero en globalidad se pueden sacar por un lado una serie de conclusiones generales que afecten a todo el proyecto y por el otro una serie de conclusiones más específicas que quizás incumban tan solo a diversos grupos de intervenciones.

En primer lugar y a modo de generalidad, podemos afirmar que la potencia del depósito arqueológico en el Casco Histórico de Segura no es muy importante. Si exceptuamos algunos espacios de huerta, donde la cota de utilización de la misma se presenta sobrelevada respecto al nivel de calle y algunos solares muy concretos con rellenos importantes, el nivel nunca supera los 50 cm. La escasa potencia del depósito arqueológico se ha podido constatar directamente en las intervenciones N^{os} 1, 2, 5, 6, 11, 14 y 24.

En los casos en los que el solar ha sido reutilizado como huerta, la técnica más seguida ha sido la de volcar gran cantidad de tierra sobre el solar, sin preocuparse de vaciar el contenido del mismo. Este hecho fácilmente constatable a simple vista por la potencia del relleno, ha permitido que la perspectiva de conservación del depósito arqueológico en buenas condiciones en los mismos halla mejorado, como así se ha confirmado en las intervenciones N^{os} 1, 4, 6, 8 y 9.

Orubeak zabor-hondakinez itxuratuak diren kasuetan, interbentzioak eremu handiagoa behar izango zuen kontu sendoagoak atera ahal izateko; halaz ere, guztietan azaldu da garai historikoetako depositu arkeologikoren bat, modu batean edo bestean kontserbatua. Hala gertatu da 3., 14., 15. eta 20. interbentzioetan.

Aurkikunde hutsei dagokienez, buztin naturalean eginiko zulo zirkular txiki ugari agertu da interbentzio askotan; burdin zepaz beteak agertu dira ez gutxi eta, horrenbestez, burdingintzaren akaberako prozesurekin loturiko lantegi txikien jarduerarekin lotu beharko genituzke. Joera honen berri eman zen Seguran hau baino lehen egin zen interbentzio batean.

Egitura hauetan zepa eta mea-harri hondar asko azaldu da, hiriguneko eremu guztian gainera. Hain zuzen ere, 2., 5., 6., 8., 9., 11., 14. eta 15. interbentzioetan, hau da, hiruetatik bitan, aurkitu ditugu, molde honetako hondakinak. Hirigunean lantegi txiki asko zegoelako ideia garbiro azaltzen zitzaigun era berean dokumentazioan, maiz askitan egiten baitira dokumentuetan sutegi txikiei buruzko aipamenak. Egiturak buztin naturalean eginiko zulo zirkular txikiak ditugu, baina baita labe osoagoak ere, 9. Interbentzio Arkeologikoan aurkitu genuena bezalakoak; beste zirkulu batzuek sute edo suberatzeko arrasto argiak ageri dituzte eta zepa-multzoak azaltzen dira betiere haien barnean edo ondoan.

Harresiaren aztarnen bila bideratu ditugun interbentzioei dagokienez, arrakasta oso bestelakoa izan da aztarna horiek zein aldetan zeuden kontuan hartzen badugu. Harresia kokatzea eta haren lerroen berrihurtzea izan zen gure helburu nagusia 1., 2., 3., 4., 5., 14., 15. eta 20. interbentzioetan. Lehenengo lauetan (ekialdean bideratu genituen hauek guztiak) eta mendebaldeko gune batzuetan (behazte soilez eginiko interbentzioak, halako zailtasunik gabe zehaztu ahal izan dugu harresia hiribilduaren iparraldeko erdian, hau da, Zeraingo Portalaren, Atzeko Portalaren eta hiriko iparraldeko sarreraren arteko barrunbea eratzen zuen harresi lerroa berrihurtu dugu. Ezin zehaztu izan dugu, ordea, hiribilduak eratzen zuen laukizuzenaren hegoaldeko triangelua, Osinagako Portala izan ezik, dokumentuen bidez harresia bazela dakigun arren.

Harresiaren dokumentazio fisikoaren urritasunak baditu bere arrazoiak. XIX. mendean egin ziren espazio-hustutze handien garaian eraiki ziren Segura aldeko jauregiak, hala nola "Ondarra" Lardizabal kalean, "Zurbano" bere izeneko kalean, edo "Alustiza" Kale Nagusian. Izan ere, egun argi eta garbi adierazten digute jau-regi hauek eten egin zutelako lehengo hiriaren egitura eta zaila da aurreko orubeak nola banatzen ziren jakitea. 3. Interbentzio Arkeologikoak, hau da, XIX. mendean eraiki zuten "Arrietaenea" etxean bideratu genuen interbentzioan, ez genuen harresia bera dokumentatu baina bai harresia leku hartatik kendua edo hustua zela baieztatu, harresiak hustu ondoan utzitako hatza ikusi baike-nuen.

Erabili genuen beste hipotesiaren arabera, biziki saiatu ginen harresiaren aztarnak Kale Nagusiaren atzealdeko eremuan, parreaoki elizaren parean, bilatzen. Lan-hipotesi horrek ikerbide berriak zabaltzen

En los casos en los que el solar ha sido rellenado con escombros, la intervención hubiera requerido de mayor apertura de área para poder establecer conclusiones más firmes, pero en todo caso, todos ellos han presentado depósito arqueológico de carácter histórico, aunque en diferente grado de conservación. Así se ha recogido en las intervenciones N^{os} 3, 14, 15 y 20.

En cuanto a los hallazgos propiamente dichos, en una gran parte de las intervenciones hemos localizado pequeños vaciados circulares en la arcilla natural, muchos de ellos asociados a rellenos de escoria de fundición de hierro y que podrían tener que ver con pequeñas actividades de talleres relacionadas con la transformación final del hierro. Esta posibilidad también se apuntaba en una de las intervenciones previas realizadas en Segura.

En estas estructuras se ha localizado mucha escoria y restos de baba de mineral, distribuidos por toda la superficie del casco, habiéndose localizado en las intervenciones N^{os} 2, 5, 6, 8, 9, 11, 14 y 15, lo que supone un 66'6% de éstas. Esta posibilidad de amplia representación de pequeños talleres ya es recogida en la documentación, donde con relativa frecuencia se menciona la existencia de diferentes fraguas. Las estructuras van desde simples alteraciones en forma circular de la arcilla natural, hasta los más elaborados hornos localizados en la Intervención Arqueológica N^o 9, pasando por otros círculos asociados a niveles de incendio o de exposición al fuego y siempre relacionados o rellenos de escoria.

En cuanto a las intervenciones encaminadas a localizar posibles restos de la cerca, ha habido una clara diferenciación en el grado de éxito en función de la localización de las mismas. Si la localización de la muralla se puso como uno de los objetivos iniciales en las intervenciones N^{os} 1, 2, 3, 4, 5, 14, 15 y 20, en las cuatro primeras, todas ellas de la zona E, así como a simple vista en diversos puntos de la zona W, ha sido localizada sin ninguna dificultad en lo que podríamos denominar la mitad N de la villa, triángulo comprendido entre el Portal de Zerain, Atzeko Portala y el portal N de acceso a la villa. En el resto del rectángulo que compone la retícula de la villa en su lado S, si exceptuamos el punto del Portal de Osinaga, la misma no ha podido ser reconocida, pese al conocimiento documental de su existencia.

Esta carencia de documentación física de la cerca, coincide con una parte de la villa en la que las grandes liberalizaciones de espacios en el siglo XIX dieron lugar al nacimiento de los palacios de la zona como "Ondarra" en C/Lardizabal, "Zurbano" en la calle de su nombre o "Alustiza" en Kale Nagusia, que hoy en día producen un desdibujamiento de la zona e impiden afinar con certeza la distribución de solares en la misma. Hemos de mencionar que la Intervención Arqueológica N^o 3 realizada en "Arrietaenea", edificio construido también en el siglo XIX, no ha documentado la existencia de la cerca en sí, sino la eliminación de la misma, habiéndose podido constatar en este caso la huella dejada tras la eliminación de la misma.

Otro aspecto que se trató fue la posibilidad de localizar la muralla en la zona trasera de Kale Nagusia a la altura de la parroquia, en una hipótesis de trabajo que abría nuevas vías de investigación sobre el primer

zituen Segurako lehen herrigunea ezagutzeko, baina uste hura ezin berretsi izan genuen, elkarretatik aparte dauden bi gunetan interbentzio bana bideratu genuen arren (14. eta 20. interbentzioak).

Harresiaren lodierari dagokionez, 80 cm dokumentatu ditugu 4. interbentzioan, 120 cm 1. eta 3. interbentzioetan, eta 170-175 cm 2. interbentzioan. Guztietan dokumentatu da zoruaren gainean halako zokaloa luzatu zutela harresiaren oinarriko. Datu hauek berresten lagundu digu harresiaren alde batean eta beste aldean azaldu diren depositu estratigrafikoen arteko aldeak.

Azkenik, esan dezagun bukatu aurretik, eginiko interbentzio guzti guztietan (2. Interbentzioko zundaketa batzuetan izan ezik) izan dela positiboa depositu arkeologikoaren neurketa. Izan zitekeen txikiena izanik ere, emaitzak izan ditu beti, eta kasu batzuetan ikusgarriak izan ez badira ere, aurkituriko materialari dagokionez batez ere, beti agertu dira okupazio antropikoa salatzen diguten egiturak, eta Segurako Hirigune Historikoan ez da erabili gabeko espaziorik azaldu.

núcleo de Segura, pero tal suposición no pudo ser corroborada pese a la realización de las intervenciones N^{os} 14 y 20 en dos puntos alejados entre si.

En cuanto al grosor documentado para la cerca, varía desde los 80 cm. medidos en la intervención N^o 4, a los 120 cm. en las intervenciones N^{os} 1 y 3 y los 170-175 cm. documentados en la intervención N^o 2. En todas ellas se ha observado la realización de un escalón en el terreno que permita asentar la muralla en dicho punto. La diferencia de depósitos estratigráficos a uno y otro lado de la muralla también ha colaborado a reafirmar los datos.

Finalmente y para terminar hemos de decir que en todas y cada una de las intervenciones realizadas, si exceptuamos alguno de los sondeos de la intervención N^o 2, la calibración del depósito arqueológico ha resultado positiva. Por pequeña que halla sido la intervención, la misma ha arrojado resultados, que si bien en algunos casos no han sido muy espectaculares, sobre todo en cuanto al material proporcionado, siempre han aportado estructuras de ocupación antrópica de los mismos, no habiéndose constatado la existencia de espacios inutilizados dentro del Casco Histórico de Segura.

Alex Ibañez Etxeberria.

B. IKERKETA PROGRAMAK.
LANDA-LANAK

B. PROGRAMAS DE INVESTIGACIÓN.
TRABAJOS DE CAMPO

B.1. ARABA / ÁLAVA

B.1.1. INDUSKETAK

B.1.1.1. Aloriako aztarnategi errromatarra Arrastarian (Amurrio)

VIII. Indusketa kanpaina.

Juan José Cepedak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiak subentzionatua.

B.1.1. EXCAVACIONES

B.1.1.1. Yacimiento romano de Aloria en Arrastaria (Amurrio)

VIII Campaña de excavación.

Dirigida por Juan José Cepeda.

Subvencionada por la Diputación Foral de Álava.

The 1998 campaign was basically directed to the completion of the excavation of one of the structural ensemble located in the course of the previous campaign, known as N-M. Important characteristics regarding the functionality of the two spaces involved were able to be identified, a deposit for collecting water and a large covered service space which could have served as a stable. The archaeological material found confirms the chronology attributed to these buildings, from the Late Flavian period and the time of its abandonment in the year 200. During this campaign we have also continued the excavation of the levels corresponding to the period of the original settlement, in those zones which are best conserved. Thus, the floor of a traditionally indigenous cabin was uncovered and which had been partially conserved under the Early Roman walls of the structures B and C. This structure and items associated with it have allowed us to identify a first occupation of the site towards the end of the I century B.C

Aloriako landa izaerako finkamenduan bideratutako VIII. kanpainako landa-lanek nagusiki M, N eta C esparruek harturiko eremua ukitu dute, eta sakon induskatu ditugu beren barrunbeetan aurkituriko maila arkeologikoak.

Hasteko M esparruak okupaturiko eremuan bideratu genituen lanak. Azaldu bezala, lur jotako eraikuntza hondakinek okupaturiko gainazaleraino baino ez genuen mugatu esparru hau 1997an. Hortaz, marrazketa, koten zehaztapena eta jatorrizko zorua estaltzen zuen betegarriaren azpiko aldearen indusketa-lanak zeuden egiteke. Lanok arrakastatsuak gertatu dira: jatorrizko erabilera-maila –zanpatutako lurrezkoa zorua

Los trabajos de campo correspondientes a la VIII campaña en el asentamiento rural de Aloria han afectado fundamentalmente a la zona ocupada por los recintos M-N y C, excavándose en profundidad los niveles arqueológicos localizados en sus respectivos interiores.

El trabajo se ha centrado, en primer lugar, en el área ocupada por el recinto M. Como ya se indicó, esta zona había sido delimitada en 1997 sólo hasta la superficie ocupada por los derrumbes interiores. Quedaba pendiente por tanto el dibujo, la toma de cotas y la consiguiente excavación del relleno inferior que colmataba el suelo original. Esta tarea se ha cumplido con éxito: se ha podido localizar el nivel de utilización origi-

(237. U.E.)– eta oin angeluzuzeneko esparru handi honetako barrunbea artikulatzen zuten elementu egituratzaileak aurkitu ahal izan ditugu. Kareharrizko hartxabalez eginiko eta estalkiari eusteko lau zutiko-euskari (batezbeste 65 cm-ko diametroa zuten) aurkitu genituen guztira. Estalkia zurezko egitura zen, baina alde batean eta kanpoko aldean hartxabal handiekin sendotuta zegoen, esparruaren kanpoko aldeko erabilera gunean (246. U.E.) eginiko aurkikuntzak, hots, elkarren gainean teilan gisara jarritako eta behera etorritako hartxabalen aurkikuntzak erakusten duen moduan. Hartxabalen metaketa hauek hego-ekialdeari begira zegoen M esparruko kanpoko aldean baino aurkitu ez izanak iradokitzen digu estalkiak aldapa gogorra izango zuela alde horretara, eta seguru asko isuri bakarrekoa izango zela.

Aurkitutako material higikorren motak eta burdinazko zepa-hondakin garrantzitsurik aurkitu ez izanak aukera ematen digute aurreko txostenetan baliatutako hipotesia -eraikin hau metalurgia lanetarako erabiltzen zelako hipotesia– baztertzeko. Erabilera mailan (179. U.E.) aurkitutako material gutxi horien artean aipagarri dira zeramika arrunteko eta TSH (eskuarki forma lauak, Drag. 8 formako ertz loditua) zeramika-motako zatikopuru txiki bat eta Goi Inperiko bi txanpon brontzezkoak, okupazioaren muga gutxi gora-behera 200. urtean zehazten dutenak. Urte horretatik aurrera abandonatutako zuten leku hau. Oinak eta eraikinaren barrunbeko egitura soilak eskaintzen diguten informazioaren arabera, erromatarren garaiko finkamenduan bideratzen ziren nekazaritza izaerako eginbeharretarako zerbitzuaren funtzioa beteko zuen eraikin honek. Esparru honetatik hurbil dauden espazioen ezaugarriak kontuan harturik, gure ustez ikuiluaren erabilera emango zitzaion jatorrizko eraikin honi; ikuilua estalkirik gabeko alde batera zabalduko zen, eta ura jasotzeko kubeta bat egokituko zuten alde horretan.

Indusketak, halaber, flaviotarren garaiko finkamendua baino lehenagoko egituren arrastoak aurkitzeko egokiera eskaini digu M esparruaren barneko aldean. Horma-atal txiki bi dira, zuzenak, lerrokadura garbia erakusten ez dutenak eta esparruarena ez bezalako noranzkoan garatzen direnak. Kontserbatu den atalak azken zimentazio-lerroari erantzuten dio eta, beraz, desagertu egin den erabilera garaikideko mailaren azpian dago. Maila honetako materialak, berriz, ondoko erabileraren ondorio den betegarrian aurkitzen dira. Eskuarki tradizio zeltiberiarreko zeramikazko zatiak dira, hasiera batean tokiko okupazioaren lehen aldira, K.a. I. mendearan azken hamarraldien eta K.o. 60/70 urteen artera, garamatzatenak.

N esparrua da indusketa-lanen bigarren helburua. Honakoa ere espazio laukizuzena da, M esparruko alde luzeetako baten aldean egokitua. Jatorrian espazio ireki gisa artikulatzen zen esparru hau, eta ura jasotzeko kubeta edo putzu batek okupatua zegoen neurri handi batean. Egjatzatuta dago K.o. I. mendean, Z eta W esparruak alde horretatik hurbil antolatu ziren aldiran, jada erabilera hori ematen zitzaiola M esparruari. Kubetak okupatutako azaleraren indusketa sakona amaitu gabe dago eta, beraz, behin-behinekoak dira, ezinbestean, hemen aurreratzen diren konklusioak. Nolanahi ere, esparruaren azken egokitzapenera eraman zuten aldaketa garrantzitsu batzuk aurkez ditzakegu. Hego-

nal –un suelo de tierra pisada (UE.237)– y los elementos estructurales que articulaban el interior de este amplio recinto de planta rectangular. En total se han podido reconocer cuatro soportes de poste (con un diámetro medio de 65 cm.) realizados con lajas calizas, que servían para sustentar la cubierta. Ésta era seguramente de entramado vegetal pero contaba, al menos en parte, con refuerzos de grandes lajas sobre su superficie exterior, tal como demuestra el hallazgo de varias de ellas caídas y solapadas entre sí sobre la zona de uso exterior del recinto (UE.246). El hecho de que estas acumulaciones de lajas sólo se encuentren en la zona exterior del recinto M que daba hacia el S.E. sugiere que la cubierta se disponía en pendiente acusada hacia este lado, posiblemente a un solo agua.

El tipo de material mueble localizado y la ausencia de restos de escoria de hierro en cantidades significativas, permiten a su vez desechar la hipótesis –manejada en informes anteriores– de una finalidad metalúrgica para esta construcción. Entre los materiales, no muy abundantes, hallados en el nivel de utilización (UE.179) figura un reducido número de fragmentos de cerámica común y TSH (generalmente formas lisas, Drag.8 de borde engrosado), así como dos monedas de bronce altoimperiales que sitúan el límite de la ocupación hacia el año 200 aproximadamente. A partir de esa fecha debió producirse el abandonarse del lugar. Según la información que nos proporciona la planta y la sencilla articulación interna del edificio podemos pensar en una función de servicio para las labores de tipo agropecuario desempeñadas en el establecimiento romano. Teniendo en cuenta las características de los espacios situados en las inmediaciones de este recinto, no nos parece aventurado suponer que su uso primario fuese el de establo, abierto hacia una zona libre de cubierta en la que se dispuso una cubeta de captación de agua.

La excavación nos ha permitido también localizar en el interior del recinto M restos de estructuras anteriores al establecimiento de época flavia. Se trata de dos pequeños tramos de muro, rectilíneos, que no mantienen una alineación clara y que muestran una orientación distinta a la del recinto. Lo conservado corresponde a la última línea de cimentación, por debajo, por tanto, del nivel de uso contemporáneo, que ha desaparecido, y cuyos materiales se encuentran mezclados en el relleno de utilización posterior. Se trata en lo fundamental de fragmentos de cerámica de tradición celtibérica que, provisionalmente, situamos en la primera fase de ocupación del lugar, entre los decenios finales del siglo I a.C. y los años 60/70 d.C.

El segundo de los ambientes objeto de excavación es el denominado N. Se trata de un espacio también rectangular, dispuesto en uno de los lados mayores del recinto M. Originalmente esta zona se articulaba como un espacio abierto, ocupado en buena parte por una cubeta o pozo destinado a la captación de agua. Su uso como tal está ya atestiguado en el siglo I d.C., coincidiendo con la primera disposición, en el entorno más próximo, de los recintos Z y W. La excavación en profundidad de la superficie ocupada por la cubeta no ha podido ser concluida, por lo que las conclusiones que aquí se avanzan son forzosamente provisionales. Con todo, podemos reconocer ya la existencia de

ekialdetik Ipar-mendebaldera garatzen den itxitura-horma baten egokierak zehaztuta dago aldaketa garrantzitsuena. Horma honek M eta U egituretako itxiturek mugaturiko lerroan uharka bat eratzeke balio izan zuen. Eustorma honek irekigune bat du, hustubidea, eta hego-mendebalderako noranzkoan eta indusketa eremuaren muturreraino luzatzen den estoldarekin bat egiten du. Ezbairik gabe obra honek aurreko kanpainetan kanpoko beste alde batzuetan dokumentaturiko berrikuntza multzoarekin du zerikusia. Zehatz azaltzeko, aurkitutako eraikuntza guztiei hegoaldeetik sarrera egiten dien bide nagusiko zoladuraren garai berekoa dela esan dezakegu. Gisa berean, bidearen eskubiko ertzetik doan estolda egokitzeko lanen aldi berekoa da. Obra hauek guztiak K.o. I mendearen bigarren erditik aurrera egingo ziren.

Kubetaren barruko 18-3, 18-4 eta 6-2 laukietan eginitako indusketak aukera eman digu hartxabal handiez eta U eta M esparruetako estalki lur jotakoetatik etortako lur buztintsuez osatutako betegarri lodia antzemateko. Betegarriarri aurkituriko material esanguratsuetatik bakar batek ere ez du Goi Inperioko aldia gainditzen; horrenbestez, aurrekoan bezala, alde hau 200. urte aldera abandonatu zutela esan genezake. Betegarria oso lodia denez, ezin zehazta izan ditugu kubetaren forma eta ezaugarriak, 18-3 eta 6-2 laukien hasieran agearian utzitakoaz aparte. Nolanahi ere jakin badakigu geo-

varias modificaciones importantes que afectaron a su acondicionamiento definitivo. La más importante de ellas viene determinada por la disposición de un muro de cierre en sentido S.E.-N.O. que sirvió para configurar una pequeña presa en la línea delimitada por los cierres de las estructuras M y U. Este muro de contención cuenta con una abertura, a modo de aliviadero, comunicada con la atarjea que discurre en dirección S.O. hasta el límite del área de excavación. La obra debe relacionarse sin duda con la serie de reformas practicadas en otras zonas exteriores que han sido documentadas en campañas anteriores. En concreto, podemos determinar que fue contemporánea a la pavimentación del camino principal, el que da acceso desde el mediodía a las distintas construcciones localizadas. Igualmente, su realización coincide con el acondicionamiento de la atarjea que discurre por el margen derecho del camino. La fecha para todas estas obras puede situarse en un momento avanzado de la segunda mitad del I d.C.

La excavación del interior de la cubeta, en los cuadros 18-3, 18-4 y 6-2, nos ha permitido reconocer en primer lugar un potente relleno de grandes lascas y tierra arcillosa procedente del derrumbe de las cubiertas correspondientes a los ambientes U y M. Ninguno de los materiales significativos hallados en su interior sobrepasa el límite del período altoimperial, con lo que nos podemos situar, como en el caso anterior, en unas fechas de abandono cercanas al año 200. Debido a la fuerte potencia del relleno, la forma y características de la cubeta apenas han podido ser precisadas, más allá



M esparruaren barrunbeko ikuspegi orokorra, ipar-ekialdeetik ikusia. Ikus estalkiari eusteko barneko lau euskarriak.

Vista general del interior del recinto M desde el noreste. Obsérvense los cuatro apoyos interiores para la sustentación de la cubierta.

logia mailako buztinean induskatu zutela aldapa gogorri egokituz, U esparruko itxiturako zokaloetik hurbil antzeman daitekeen moduan. Zirkustantzia honek luze gabe behartu zituen gelako estalkiaren egonkortasuna bermatzeko kanpoko aldean sendogarri batzuk, hartxabaletan oinarritutako kareharrizko bloke monolitoak, paratzera (bi *in situ* kontserbatzen dira 18-4 eta 12-3 laukietan).

Arestian deskribaturiko kubeta bere baitan hartzen duen N esparruak iparraldera egiten du 18-2, 12-1 eta 19-3 laukietan barrena. Alde hau guztia lur jotako hondakinez betea dago, mugatu eta marraztu behar izan ditugun hondakinez betea. Zeregin honek ez digu denborarik utzi betegarriaren indusketan sakontzeko. Nolanahi ere, dagoeneko ondo asko antzeman daiteke kubeta iparraldeko muturrean (12-1 laukia) banatzeko eta mugatzeko horma estu bat. Puntu honen eta eremu guztia ixten duen kanpoko zokaloaren arteko gunea jatorrian estalita egon zela ematen du eta dudarik ez dago bertako zoruaren kota U esparruan aurkituriko zoruaren kota beretsuan zegoela (antzeko zimentazio-kota dute gela hau mugatzen duen zokaloa bi aurpegiak).

Aztarnategi honetan eta 1998ko kanpainari amaiera emateko, ondoko C esparruko Goi Inperioko aldiari dagokion betegarria induskatu genuen modu sakonetan. Egokitze eta berdintze maila garrantzitsua aurkitzeko aukera izan dugu aldaparik handieneko guneetan (5-4, 16-1 eta 16-2 laukiak), K.o. I. mendeko material higigarria eta fauna-hondakinak barne. Batzuetan, lauki horietan berrietan, flaviotarren aurreko garaietako eraikinei zegozkien aztarnak aurkitu ditugu, oboideantzeko oinak itxuratzen dituzten bi zokalo desberdinen oinarriaren azken lerroa esaterako; zokaloak harrizko errenkada jarraitu bakar baten bidez eginak dira. Harrizko errenkada eta harriak bermatzen diren buztinezko mailan bertako biztanleen tradizioaren arabeko material zeramikoa agerian utzi izanak pentsarazten digu alde honetan garai berriaren atariko II. Burdin Aroak berezko zituen formei eusten zien jatorrizko herrigunea bizi izan zela.

de su inicio en los cuadros 18-3 y 6-2. Sabemos, de todas formas, que fue excavada en las arcillas del nivel geológico siguiendo una fuerte inclinación, tal como se aprecia en las inmediaciones del zócalo de cierre del recinto U. Esta circunstancia obligó pronto a la disposición de una serie de refuerzos exteriores que garantizasen la estabilidad de la cubierta del recinto, en la forma de bloques calizos monolíticos calzados sobre lajas (se conservan dos *in situ* en los cuadros 18-4 y 12-3).

El espacio N, en el que se incluye la cubeta antes descrita, se extiende hacia el norte por los cuadros 18-2, 12-1 y 19-3. Toda esta zona se encuentra ocupada por derrumbes que ha sido preciso delimitar y dibujar. Esta tarea apenas ha dejado tiempo para poder profundizar en la excavación del relleno. No obstante, se puede adivinar ya la existencia de un estrecho murete de división y delimitación de la cubeta en su extremo norte (cuadro 12-1). La zona situada entre este punto y el zócalo exterior que cierra todo el área parece haber estado originalmente cubierta y dispuso sin duda de un suelo a una cota similar a la del localizado en el recinto U (los dos paños que conforman el zócalo delimitador de este recinto tienen una cota de cimentación similar).

La campaña de 1998 en este yacimiento se ha completado, finalmente, con la excavación en profundidad del relleno correspondiente a la fase altoimperial del vecino recinto C. Ello nos ha permitido localizar un importante nivel de acondicionamiento y nivelación (cuadros 5-4, 16-1 y 16-2) con material mueble del siglo I d.C. y abundantes restos de fauna, que llega a alcanzar los 30 cm. de potencia en las zonas de mayor desnivel. Puntualmente, en estos mismos cuadros, se han podido reconocer restos correspondientes a construcciones pre-flavias. Se trata de la última línea de apoyo de dos zócalos distintos que dibujan plantas de contorno ovoide, realizados mediante la disposición continua de una sola línea de piedras. Este hecho y la presencia de material cerámico de tradición indígena en el nivel de arcillas sobre el que descansan, nos hacen pensar en la existencia de un primer poblado en este lugar, que mantiene las formas propias de la II Edad del Hierro en fechas cercanas ya al cambio de era.

Juan José Cepeda y Iciar López Carreño.

B.1.1.2. **Atxosteko harpea Birgala Nagusian (Arraia-Maeztu)**

IV. Indusketa kanpaina.

Alfonso Alday Ruizek zuzendua.

Arabako Foru Aldundiak subentzionatua.

B.1.1.2. **Abrigo de Atxoste en Virgala Mayor (Arraia-Maeztu)**

IV Campaña de Excavaciones.

Dirigida por Alfonso Alday Ruiz.

Subvencionada por la Diputación Foral de Álava.

The Atxoste site includes a series of archaeological levels which reflect the way of life of older Epipalaeolithic (levels V and VI), of geometric Epipalaeolithic (levels IV and IIIb2) communities and of Neolithic ones (levels IIIb1, IIIa and II), as well as a brief final episode of the funerary use (level I) of the rock cave through burials. It is of interest in that it shows us how and when the change took place from a predatory to a production economy, a historic process which, at the site, manifests itself without a discontinuity and one which is corroborated by the observations at nearby sites. There are rich finds of stone, pottery and bone artefacts and the occasional effort at artwork can also be observed. There are some structures related to fire use and the occasional minor architectural element.

1. Atxosteko historiaurreko aztarnategia: egoera eta ezaugarriak

Aurtengo 1998ko urte honetako ekainean eta uztailean beste arkeologia indusketa kanpaina bati ekin diogu Atxoste – Azazetako Mendateko aztarnategian, 1995eko urrian egindako zundaketa estratigrafikoan eta 1996ko eta 1997ko udetan egindako kanpainen jarraipen gisa. Atxosteko eremu hori dagoeneko ezagutzen zen J. A. Madinabeitiak azalera material batzuk jaso zituelako eta, horregatik, Azazetako Mendatea izenaz azaltzen zen Arabako Arkeologia Kartan (5.101 identifikazio zenbakia zuen). Atxosteko zelaien (Birgala Nagusia) sarreran dago aztarnategi hau, historiaurreko komunitateek oraindik bisitatzeko zuten garaian behea jotako kareharizko haitz txiki baten azpian. Gaur egun baldintzak ikusita zaila da gerizpe honek izango zuen tamaina eta, horrenbestez, aztarnategi arkeologikoaren benetako zabalera zehaztea: iaz erabiltzen genuen hipotesiari jarraiki baliteke tokiko bizigarritasun baldintzek hobera egin izana oinarritzko arkitektura baten eraikuntzarekin. Aztarnategia hegoaldera begira zegoen funtsean, eta luzaroan ematen zion eguzki argiak eta, horrenbestez, benetan leku estrategikoan zegoela esan daiteke: Berron ibaiaren ertzean, paisaia egoera desberdinetara erraz eta azkar sartzeko moduan eta, horregatik, eskumenean elikagai baliabide ugari izango zituen eremu batean.

Aztarnategi honetara iristeko Azazetako Mendatek Atxosteko lurretara –Atxosteko zelaietara– doan bidea hartu besterik ez da egin behar, eta Kanpanosteko lurak zeharkatu; leku horretan dagoeneko ezagutzen dira eta induskatu dira historiaurreko bi aztarnategi: Kanpanoste eta Kanpanoste Goikoa, Atxostetik 600 eta 800 metrora daudenak, hurrenez hurren. Hiru gunek elkarren antza handia dute (bizigarritasuna, sekuentzia estratigrafikoa eta atzemaniko multzo arkeologikoak kontuan hartzen badira), eta aztarnategi sare zabalago baten barnean egongo ziren seguraski (beharbada sare horretan sartuko genituzke Marañoño Peña, Txarratuko Montico eta Mendabia) lurraldearen okupazio eta erabilera-estrategia gisa Holozenoaren hasieran. Horregatik garrantzizkoa eta beharrezkoa da batera aztertzea aztarnategi horiek.

1. El yacimiento prehistórico de Atxoste: situación y caracteres

Durante los meses de junio y julio del presente año de 1998 hemos acometido una nueva campaña de excavación arqueológica en el abrigo de Atxoste – Puerto de Azáceta, como continuación de los sondeos estratigráficos realizados en octubre de 1995 y de las dos campañas que tuvieron lugar durante los veranos de 1996 y 1997. El lugar de Atxoste era ya conocido a partir de alguna recogida superficial que realizó J. A. Madinabeitia y consignado con la denominación de Puerto de Azáceta en el repertorio de la Carta Arqueológica de Álava (documento 5.101). El abrigo se ubica en la entrada a las landas de Atxoste (Virgala Mayor), bajo un pequeño farallón calizo arruinado cuando todavía era visitado por comunidades prehistóricas. Por sus condiciones actuales es difícil asegurar el tamaño que tuvo el refugio y, por tanto, la extensión real del yacimiento arqueológico: es probable que las condiciones de habitabilidad del sitio se mejoraran con la construcción de una elemental arquitectura, tal y como se supuso el año anterior. Con una orientación sur recibe gran cantidad de luz solar y su ubicación puede definirse como estratégica: en la ribera del río Berrón y con acceso cómodo y rápido a diversas situaciones paisajísticas, y, por ello, con amplitud de recursos alimenticios disponibles.

Se accede desde el desvío que en el Puerto de Azáceta se dirige a los terrenos de Atxoste –las landas de Atxoste–, atravesando el término de Kanpanoste, lugar donde se conocen otros dos yacimientos prehistóricos ya excavados: Kanpanoste y Kanpanoste Goikoa, separados de Atxoste 600 y 800 metros respectivamente. En conjunto los tres establecimientos, que guardan muchas similitudes (por su habitabilidad, secuencia estratigráfica y colecciones arqueológicas rescatadas), debieron formar parte de una red de yacimientos más extensa (a la que acaso podríamos incorporar los establecimientos de La Peña de Marañoño, Montico de Charratu y Mendandia) como estrategia de ocupación y uso del territorio en los inicios del Holoceno, de ahí la importancia y necesidad de acometer su estudio conjunto.

1996ko eta 1997ko lanei ekiterakoan bezalaxe baten batek isilean sedimentua irauli duela nabaritu dugu aurtengoan ere: nahasmendu honen eta lur-mugimendu batzuen ondorioz agerian geratu zen errota handi bat, A2 laukiko 7. sektorean -126ko sakoneran (hau da, Neolitos Aroko III. mailaaren goi partean). Ohi denez, landa-lanak amaitutakoan, zuntz geotestil batez babestu genuen induskatutako eremua eta lur poltsez, harriz eta berriro ere lurrez estali genuen guztia aurkitzeko zaila izan dadin.

2. Landa-lana eta lortutako sekuentzia estratigrafikoa

1997ko kanpainako jardunbideari jarraituz, aztarnategiaren indusketa *in extenso* edo zabaleran egin dugu aurtengoan ere, oraingoz alde batera utzi dugularik aztarnategiaren benetako potentzia ezagutzeko aukera. Eraginkortasun arrazoiak medio bertan behar utzi genituen harpearen eskubiko hormako laukietan, hots, sakonera handiena erdietsi genuen laukietan (A1, A3, B1 eta B3) bideratzen ari ginen lanak, eta harpearen kanpoko alderantz zabaldu genuen induskatu beharreko eremua, A3, A5 eta B5 laukietara alegia. Lur eremua metro karratuko laukietan koadrikulatu genuen, eta lauki bakoitza bederatzi sektoretan bereizi genuen. Lurra sektore bakoitzean 5 cm lodierako erdi-tailak eginaz altxa genuen, eta mailen indibidualtasuna errespetatzeaz gainera, sare fineko baheez bahetu genuen ateratako lurra.

Gisa berean eutsi egiten zaio eremu desberdinetan induskatu beharreko azaleraren lurzatiaketari: lehenak aztarnategiko ekialdeko sektoreko koadroak ditu helburu (Y, Z, A eta B bandak), eta bigarrenak harpeko mendealdeko lurra (V banda). Eremu horietan terminologia desberdina erabili dugu erreferentzia estratigrafiko gisa, zenbaki erromatarak lehenengo eremuan (I, II, III...) eta hizkiak bigarrenean (a, b, c...), eta zehazturiko estratuen korrelazioa aztertzen ahaleginak egingo dira etorkizunean. Jardunbide honek, batetik, harpearen gutxi gora-beherako hedadura (gerizpearen barneko eta kanpoko aldean) ezagutzea zuen helburu eta, bestetik, aztarnategian bat egiten duten desberdintasun geografikoak gainditzea, izan ere, mendi magalean zabaltzen da harpe hau.

Aurten bideraturiko lan estrategiaren ezaugarriak horrelakoak izaki, oraindik goizegi da sedimentu betegarriaren guztizko potentzia ebaluatzeko: izan ere, puntu batzuetan, gerizpeko hormaren ondoko puntuetan, 250 zentimetrotik gora sakondu dugu, baina beste batzuetan 25 zentimetro baino ez (aldapan dagoelako). Y, Z, A eta B bandetan ikusitakoaren arabera, baliagarriak dira lehen kanpainetan antzemandako azpibanaketa estratigrafikoak; induskatutako aldean sei maila estratigrafiko bereiz daitezke, eta haietako batzuk tarte txikiagoetan zatitu ahal izango dira atzemaniko industria-osaketaren arabera. Dagoeneko gauza gara 1998an landu diren maila estratigrafikoen sekuentzia-antolamendua eskaintzeko, eta egingo dugu, era berean, eduki materialen deskripzio labur bat.

Como ya ocurrió al iniciar los trabajos de 1996 y 1997 hemos observado también este año que el relleno ha sido parcialmente removido por algún furtivo: producto de estas remociones y de algunos desplazamientos de tierra, quedó al descubierto un voluminoso molino sobre el sector 7 del cuadro A2 a profundidad de -126 (esto es sobre el tramo superior del nivel III, Neolítico). Como es habitual al acabar los trabajos de campo el área excavada se protegió mediante fibra geotextil y se rellenó con bolsas de tierra, piedra y más tierra, dificultando su localización.

2. Trabajo de campo y secuencia estratigráfica obtenida

Siguiendo con las pautas de la campaña de 1997 se ha procedido a una excavación en extenso del abrigo, no interesando por el momento, reconocer la potencia real del yacimiento. Por operatividad hubieron de abandonarse los trabajos en los cuadros tocantes a la pared derecha del abrigo, donde se había conseguido alcanzar una mayor profundidad (cuadros A1, A3, B1 y B3), y extender la superficie a trabajar hacia el exterior del abrigo: cuadros A3, A5 y B5. Se cuadrículó el terreno en cuadros de un metro cuadrado parcelados cada uno de ellos en nueve sectores internos. El levantamiento de tierras se acometió de manera independiente en cada sector por semitallas de 5 cm. de espesor respetando, la individualidad de los niveles y cribándose las tierras con cedazos de malla fina.

Se mantiene así mismo la parcelación de la superficie a excavar en diferentes áreas: la primera afecta a los cuadros del sector este del yacimiento (bandas Y, Z, A y B), la segunda reconoce las tierras del oeste del abrigo (banda V). En cada una de ellas se sigue una terminología diferencial como referencia estratigráfica, en números romanos en la primera de las áreas (I, II, III...) en letras en la segunda (a, b, c...), ensayando en un futuro la correlación de los estratos definidos. Este proceder busca, por una parte, reconocer la extensión aproximada del abrigo (dentro y fuera de la visera de protección) y, por otra, salvar las diferencias topográficas que, por la situación en ladera, concurren en el yacimiento.

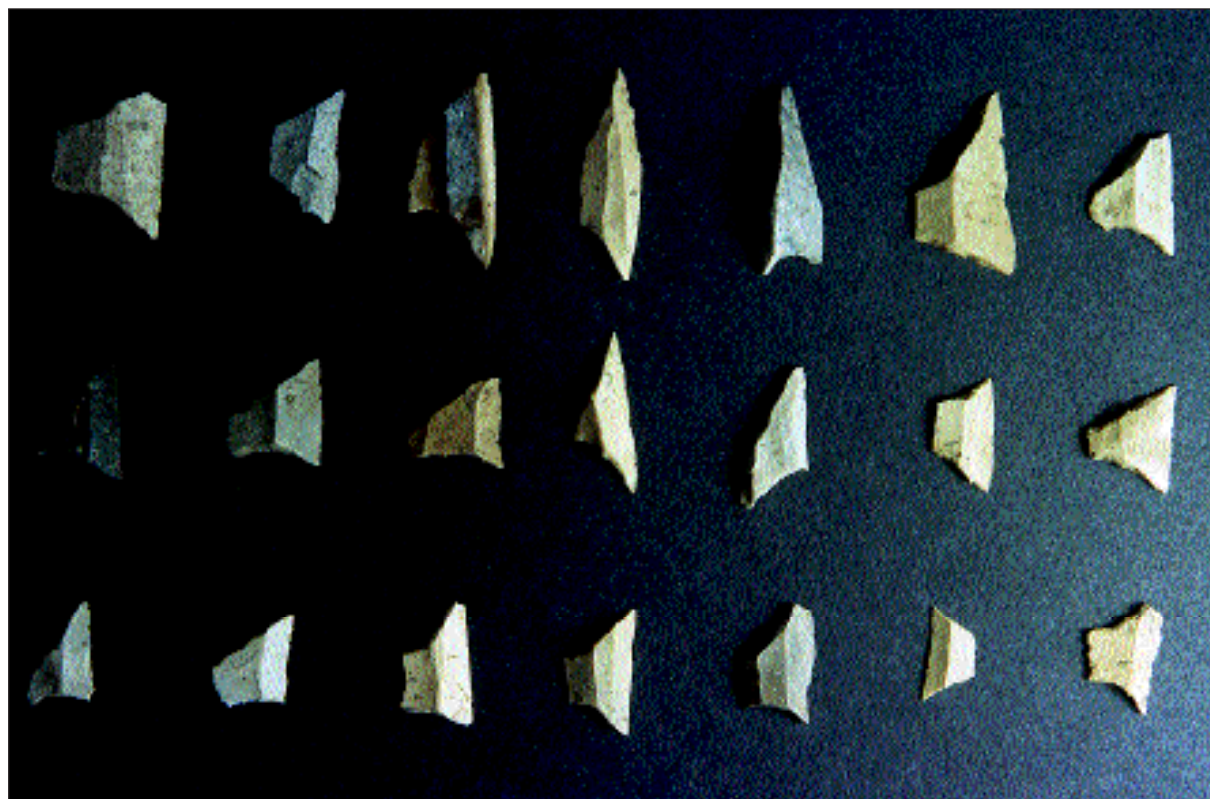
Por las estrategias de trabajo seguidas este año sigue siendo prematuro evaluar la potencia total del relleno sedimentario: en algunos puntos, tocantes a la pared del abrigo, se ha rebajado más de 250 centímetros, pero en otros (precisamente por la disposición en ladera) tan sólo unos veinticinco. Siguen siendo válidas las subdivisiones estratigráficas identificadas en las primeras campañas, si atendemos a lo observado en las bandas Y, Z, A y B: en lo excavado pueden distinguirse hasta seis horizontes estratigráficos, algunos de ellos susceptibles de ser parcelados en tramos menores atendiendo a la composición industrial rescatada. Estamos en condiciones de ofrecer la ordenación secuencial de los horizontes estratigráficos sobre los que se ha trabajado durante 1998, así como una sumaria descripción de sus contenidos materiales.

Kanpaina honetan zehar zabaldutako hiru lauki berrietan goiko mailarik ez zegoenez (izan ere harpearen kanpoko aldera zeuden eta azaleko geruzaren ondoren zuzenean IIIb2 maila geratzen zen agerian) ez genituen I., II. eta III. mailak landu eta, horrenbestez, balio dute joan den urteko txostenean egindako oharrek: I mailaren lodiera metrobetara iristen da, eta eroritako elementuekin osatu zen oinarrian. Momentu horietan hilobi-esparru gisa erabiltzea zen gerizpearen funtzio nagusia; II. mailak hogeitazentimetroko lodiera zuen, eta aurreko aldiko hilobi-material batzuk azaldu ziren bertan, gerizpearen azken okupazio-aldiaren berri emango ziguten elementu batzuekin nahasturik; daukan ezaugarri litoestratigrafikoen arabera lehen 15 zentimetroak bereiz litezke III. mailan, IIIa deituan, eta bertan material arkeologiko ugari antzeman genuen.

IIIb Maila: aurtengo kanpainan 40 inguru zentimetro sakondu dugu maila honetan, parterik handiena IIIb2 izeneko beheko aldeari dagokiola eta alde txiki bat IIIb1 aldeari. Bereizkuntza hau aztarnategi osoan egiten da, erdi-taila bakoitzean aurkitutako materialen arabera. Lauki berrietan induskatuta egiaztatu genuen lehen zentimetroetan matrize pikortsua ageri zela, kolore argikoa eta landare elementu jarduleak barne, harpeko sabaitik behera etorritako blokeren bat tarteko. Baina sedimentua berehala iluntzen da, trinkotu egiten da, klastoak desagertu egiten dira (harpeko hormatik hurbil baino ez dira ageri) eta lurreko molusku-mota zenbait agertzen dira.

Ante la ausencia de niveles superiores en los tres cuadros nuevos abiertos durante esta campaña (dada su ubicación hacia el exterior del abrigo tras una inicial capa superficial se pasaba directamente al horizonte IIIb2) no se ha trabajado sobre los niveles I, II, y IIIa y, siendo validos los caracteres que constan en informes anteriores: el nivel I llega a alcanzar el metro de espesor y se formó básicamente por elementos de derrubio siendo la función del abrigo la de recinto funerario; en el horizonte II, de unos veinte centímetros de potencia, incluía materiales de la anterior fase funeraria y los propios de un momento de habitación; pueden individualizarse por sus particularidades litoestratigráficas, los primeros 15 centímetros del nivel III, designado como IIIa observándose un enriquecimiento del material arqueológico.

Nivel IIIb: la potencia máxima rebajada durante esta campaña ha sido de unos 40 centímetros, de los cuales la mayor parte corresponde a su tramo inferior, denominado IIIb2 y una pequeña parte al IIIb1, distinción que se establece, en todo el yacimiento, a partir de la composición material de cada semitalla. Al actuar sobre cuadros nuevos los primeros centímetros son de matriz granulosa y tonalidad clara con elementos vegetales actuales más algún bloque desprendido del techo del refugio. Pero pronto el sedimento se oscurece, gana en compacidad, pierde clastos (estos sólo aparecen junto a la pared del abrigo) e incluye diversos tipos de moluscos terrestres.



Trapezio-formako armadurak Atxosteko IV. mailan.

Armaduras trapeziales del nivel IV de Atxoste.

IIIb mailako azpimaila bakoitzean aurkitutako materialak batuta, honakoa da 1998ko kanpainan osatutako oinarritzko zerrenda:

– *Harrizko tresneria*: 200 inguru elementu jaso ditugu, horietatik bi heren taila hondakinak. Gainera, hogei-tamar xafla-euskarri (osorik eta zatitan), nukleoren bat eta ukitutako pieza gutxi batzuk utzi genituen agerian: geometrikoak (alaka bikoitzez apainduriko segmentuak IIIb1 mailan eta trapezioa IIIb2 mailan) eta zizel txikiak, dortsoak, trunkadurak, koskak eta ukitu batzuek landutako xaflaxoak

– *Beste material batzuk*: harri-kristal batzuek, giza-kiak ekarritako uharriek, maskor puska batzuek, eta hurri eta ikatz-kopuru handi batek osatzen dute maila honetako bilduma.

– *Fauna-hondakinak*: fauna-hondakinak ez dira oso ugari, mila bat pieza bildu genuen, eta gehienak puska-tan aurkitu genituen.

IV. Maila: maila honek 20-25 zentimetro bitarteko lodiera du batezbeste, baina gune batzuetan lodiagoa da kubetan egokituriko sutegien presentzia dela eta. izan ere, sutegietako bat, Y1 laukiko 8. sektorean dagoena, barneratu egiten da sekuentzia estratigrafikoan eta 30 zentimetrotan sakontzen da. Sedimentua limotsua da, solte dago eta itxura hezeagoa du goikoaren aldera, kolorez marroi iluna da eta behera egiten du klastoen kopuruak nabari, *Helix*-en kontzentrazio puntualari eusten badiu ere. Errekuntzarako kubetaz gainera, ikatz eta gorri koloreko orbanei loturiko egitura-unitate batzuk antzeman genituen, gehienak sutegitik etorriak. Nolanahi ere, guztietan ezin izan dugu egitura behar bezala osatu.

Indusketak Y, Z, A eta B bandetako laukiak berdin berdin ukitu ditu, eta aurreko kanpainan aztertutako materialen bolumenaren antzeko bolumena aztertu dugu aurtengoan. Tresneriaren ezaugarriak, halaber, berdintsuak ziren. Hona hemen aipagarrienak:

– *Harrizko tresneria*: 1.900 pasatxo elementu aurkitu ditugu, horietatik 1.660 taila hondakinak eta 250 euskarri eta ukitutako elementuak. Ugari dira xafla-euskarriak, osorik eta puskatan, 90 inguru, eta ugari dira, halaber, nukleoak. Aurkitutako piezen artean aipagarri dira geometrikoak, hogeita hamabost armadura, horien artean %90 trapezioak eta %10 triangeluak; hortaz, hautsi egiten da ordu arteko bi moten arteko oreka. Kopuruaren muntaren aldetik aipagarri dira, halaber: denticulatuak, hogeita hamar, eta koskak, bi eta erdi, horien artean batzuk campigny-ko teknologiaren araberrako ereduari hurbiltzen zaizkionak; ukitutako xaflak, bi dozena eta erdi; harraskailuak, bi dozena ia; zizel txikiak, hamar eta, dortso eta trunkadurak, hamar aletara iristen ez direnak.

– *Beste material batzuk*: Harrigarria da aztarnategira ekarritako uharrien kopurua, batzuek kolpekari gisa erabili zirelako arrasto garbia ageri dute, beste batzuek, aldiz urratzaile gisa erabili zirelako. Aipagarri dira, halaber, harri-kristalak, maskorrak, material kolore emai-leak, ofita eta ikatzak. Hezurrezko tresnen artean aipagarri dira puntzoi bat eta espatula bat, biak puskatan aurkituak.

Unificando los materiales que se adscriben a cada uno de los tramos menores del horizonte IIIb la lista básica de lo obtenido en la actuación de 1998 sería:

– *Industria lítica*: se han recogido unas 200 evidencias líticas, correspondiendo las dos terceras partes a restos de talla. Además se contabilizan tres decenas de soportes laminares (completos o fragmentados), algún núcleo, y unas pocas piezas retocadas: geométricos (segmentos en doble bisel correspondientes a IIIb1 y trapecio del IIIb2) y microburiles, dorsos, truncaduras, muescas y láminas retocadas.

– *Otros materiales*: varios cristales de roca, cantos rodados aportados por el hombre, fragmentos de concha y un buen número de avellanas y carbones completos de la colección del nivel.

– *Restos de fauna*: tampoco son muy abundantes los restos faunísticos, en torno al millar, persistiendo como nota característica la fragmentación de los efectivos.

Nivel IV: La potencia del horizonte ronda los 20 - 25 centímetros de media, aunque se engrosa en algunos puntos por la presencia de hogares en cubeta. De hecho uno de los hogares, sito en el sector 8 del cuadro Y1 interrumpe la secuencia estratigráfica y profundiza unos 30 centímetros. El sedimento es limoso, suelto, de apariencia más húmeda que el superior, la coloración marrón oscura, habiendo disminuido sensiblemente el número de clastos, pero permaneciendo la concentración puntual de *Helix*. Además de la cubeta de combustión se ha identificado varias unidades estructurales asociadas a manchas carbonosas o rojizas según los casos que, en su mayor parte, deben corresponder a fuegos, no siendo siempre posible la reconstrucción óptima de la estructura.

Su excavación ha afectado por igual a los diversos cuadros de las bandas Y, Z, A y B, aportando un volumen material muy similar a la campaña anterior y con las mismas constantes industriales. Lo más significativo será:

– *Industria lítica*: hemos contabilizado poco más de 1.900 evidencias, de las cuales 1.660 son restos de talla y 250 soportes o elementos retocados. Abundan los soportes laminares, completos o fracturados, hasta 9 decenas, y no faltan los núcleos. Entre las piezas merece destacar el papel de los geométricos, con tres decenas y media de armaduras, individualizándose trapecios (90%) y triángulos (10%) rompiéndose la tendencia al equilibrio entre los tipos. Por orden de importancia numérica deben señalarse: los denticulados, tres decenas, y las muescas, dos y media, entre las cuales hay algunas que se acercan a los modelos campiónoides; las láminas retocadas, dos docenas y media; los raspadores, casi dos docenas; los microburiles, una decena y; dorsos y truncaduras por debajo de la decena.

– *Otros materiales*: Sorprende la cantidad de cantos rodados aportados al yacimiento, algunos con claros estigmas de su uso como percutores, otros quizás como elementos abrasivos, y no faltan los cristales de roca, las conchas, los materiales colorantes, la ofita o los carbones. Debe señalarse, dentro de la industria ósea la presencia de un punzón y una espátula, ambos objetos se hallaron incompletos.

– *Fauna-hondakinak*: 7.200 inguru hezur puska jaso genituen, eskuarki oso zati txikitan.

V. Maila: Aurtengoan bideratutako estrategiarekin xehetasun handiagoz aztertu ahal izan dugu V. mailako sedimentua. Maila honek 15 eta 20 zentimetro arteko lodiera aurkezten du eta matrizeak lurraren kolorearen argitzea du ezaugarri, honakoan marroi gorrixka baita; egitura limotsua aurkezten du eta ez dago ez klasto ez marraskilorik; heze egoteko joera du eta kareharria deskonposatzeko prozesuan dago. Aurreko mailan gertatu bezala, egitura-kopuru garrantzitsua identifikatu ere ditugu honakoan, guztiak kareharrizko blokeetatik aterreak. Zalantzarik ez dugu egitura horiek suarekin loturiko jarduerekin zerikusia zutela: harriek suaren arrastoa ageri dute eta ugari dira ilinti beltzaxkak eta errubefakzio orbanak, izan ere, ondo asko antzematen da batzuen delineazio zirkularra.

Bestetik, oso garrantzitsua da bertan aurkitutako bilduma arkeologikoa eta, 1997ko kanpainaren aldera, hirukoiztu egin dira harrizko tresnak, eta 4,5 bider gehiago fauna-hondakin jaso genuen:

– *Harrizko tresneria*: Logikoa denez, taila-hondakinak dira maila honetan aurkitutako 2.500etik gora objektu silizeoetatik gehienak, eta ia ehun dira ukitutako piezak. Azken hauen artean nagusi dira koskak eta dentikulatuak, %50 pasatxo; objektu hauek campignyko teknologia ageri dute eta, beraz, Atxosteko aztarnategi honen garai berekoak (Kanpanoste Goikoa, Mendandia eta Fuente Hoz) diren beste mailetan antzemandakoa errepikatzen da. Harraskailuak hamarren bat dira, eta gutxiago dira ukitutako laskak, zulagailuak, karraskailuak eta beste trensa batzuk.

– *Beste material batzuk*: Uharri batzuek, ukigailu batek, ofitek, material kolore emaileak, maskorraren batek eta orein baten letagin atrofiatu batek osatzen dute maila honetan aurkitutako bilduma.

– *Fauna-hondakinak*: Guztira 7.900 hezur puska jaso genituen, eta, beti bezala, oso zati txikitan ageri ziren.

VI. Maila: Maila honetan bideraturiko indusketak azaleko lehen 10-15 zentimetroak baino ez zituen ukitu eta, beraz, oraindik ez dakigu noraino iristen den, hots, ez dakigu maila horren azpitik halako interes arkeologikoa duen sedimenturik ba ote dagoen. Goiko V. mailaren aldera aurkezten duen aldaketa nabariena kolorean datza, izan ere, argitu egiten da eta kolore gorriko orban ugari ditu. Lurrak, hezeagoa eta trinkoagoak, bikortzeko joera du, eta bikor horiek xehatu egin behar dira bahetu baino lehen.

Induskatutako azaleraren arabera nahikoa apala da identifikatutako materialaren bolumena, eta ez du goiko mailako materialak eskainiriko informazioaren aldera berri aipagarririk eskaintzen:

– *Harrizko tresneria*: Seirehun eta berrogeita hamarretik gora aztartenatik hamarrek baino ez dituzte beren ahoetan ukituak aurkezten, proportzio txikia beraz: ukitutako laskak eta koska eta dentikulatuen multzoa kopuru beretsuan ageri dira eta tailak ere Campigny-ko teknologiaren arabekoak dira.

– *Restos de fauna*: se recogieron unos 7.200 fragmentos óseos, en general en un estado muy fragmentado.

Nivel V: Con la estrategia de actuación seguida este año hemos podido trabajar con mayor detalle sobre el sedimento V. Su espesor oscila entre los 15 y los 20 centímetros, y la matriz se identifica por el aclaramiento de las tierras, ahora de un marrón rojizo, su estructura limosa, la ausencia de clastos y caracoles, tendencia a la humedad y procesos de descomposición de las calizas. Como ocurría con el anterior nivel aquí también se han identificado un buen número de estructuras, diseñadas a partir de bloques de caliza. No dudamos de su utilidad para actividades relacionadas con el fuego: las piedras muestran señales de ello y son frecuentes los tizones negruzcos o las manchas de rubefacción puede definirse la delineación circular de algunas de ellas.

El cambio en la colección arqueológica es muy notable y, con relación a la campaña de 1997 se han triplicado las evidencias líticas y multiplicado por 4,5 las faunísticas:

– *Industria lítica*: Lógicamente la mayor parte de los más de 2.500 objetos silíceos son retos de talla, y casi el centenar piezas retocadas. Entre estas el dominio corresponde a la categoría de muescas y denticulados, algo más del 50%, la tecnología *campiñoide* de estos objetos repite lo observado en niveles aproximadamente contemporáneos a este de Atxoste (en Kanpanoste Goikoa, Mendandia o Fuente Hoz). Los raspadores se significan con una decena de efectivos, estando por debajo las lascas retocadas, los perforadores, las raederas y algunos diversos.

– *Otros materiales*: Varios cantos rodados, un retocador, ofitas, material colorante, alguna concha, y un canino atrofiado de ciervo forman parte de la colección rescatada.

– *Restos de fauna*: Los fragmentos óseos suman un total de 7900 evidencias, como siempre muy desmenuzadas.

Nivel VI: La excavación de este nivel ha afectado tan solo a sus 10-15 centímetros iniciales, ignorando al día de hoy cual es su continuidad, o si tras él hay o no sedimento con interés arqueológico. El cambio más evidente, respecto al inmediato V, se establece a partir de la coloración, la cual se aclara significativamente e incluye numerosas motas de color rojizo. La tierra, más húmeda y compacta, tiende a formar grumos que son necesarios desmenuzar antes de su criba.

En proporción a la superficie excavada el volumen material identificado es discreto, y no aporta grandes novedades respecto al horizonte superior:

– *Industria lítica*: En poco más de seis centenares y medio de evidencias sólo una decena presenta retoques en sus filos, lo que resulta ser una proporción bastante baja: las lascas retocadas y la categoría de muescas y denticulados se reparten por igual, continuando el carácter *campiñoide* de la talla.

– *Beste material batzuk*: Kolkore emaileez eta uharriez gain, aipagarria da harrizko puntzoi puska baten aurkikuntza.

– *Fauna-hondakinak*: 2.500 inguru aztarna bildu genituen, guztiak oso zati txikitak.

Laburbilduta, 24.000 pieza dira 1998ko kanpainan eta A, B, Z eta Y laukietan inbentariatu dugun material arkeologikoa: %22,3 harrizko tresneria -berrehun eta berrogeita hamarren bat ukitez landuriko piezak zirenetan eta %77,7 fauna-hondakinak. Horiei gehitu egin behar dizkiegu, landare makrohondakinak, uharriak, batzuk ukigailu-kolpakari gisa erabili zirenak, okrea, harri-kristalak, zulatutako maskorrak eta landutako hezurak.

1996ko kanpainan ekindako estrategiari jarraituz, V bandan lan berezia egin eta aztarnategi arkeologikoak Mendebalderantz zuen hedadura mugatzen saiatu ginen, harpeko gerizpe-eremutik kanpora. Hasiera batean ez dago deus berririk estratigrafiaren sekuentzian: ez ditugu lehen hiru mailak aztertu eta, beraz, baliagarriak dira a, b eta c zatiketak eta kasuren batean eta beste kanpainetan zehazturiko zati txikiagoak. V7 laukiak landare-lurra ageri du azalean eta zuzenean d estratua ageri du jarraian. Azken honetan lurren kolore arrea da nagusi, frakzio handiak oso gutxi dira eta ugari dira deskonposizioen ondorio diren orban gorriak eta zurixkak. Zenbaitetan taila handiko kareharrizko blokeak aurkezten dira, eta ugari dira ikatzak eta seguru asko oso biziak ez ziren suak eragindako orban beltzaxkak. Lurrak ilundu egiten dira, klasto gehiago agertzen dira alde batzuetan, induskatutako atalik baxuenean, eta horrexegatik eta behin behinean d2 izena eman diogu atal horri. Benetan apala da d maila honetan aurrean aurkitutakoa: bostehun eta berrogeita hamarren bat hezur puska eta 200 inguru harrizko tresna, horien artean aipagarri ukitu batzuek landutako laskak, denticulatu bat eta printza bat.

Txosten honetan eta aurrekoetan deskribatutako balorazio estratigrafikoen arabera, kontuan harturik tresneria mota desberdinen konbinazioa eta haietako bakoitzaren bilakaera denboraren joanean, eta oinarri hartuta inguruan dauden Kanpanoste Goikoa, Mendabia edo Marañoongo Peña aztarnategietan ikusitakoa, Atxosteko gerizpean izandako kultur garapenen hasierako balorazio bat egin dezakegu:

a) 1995 eta 1996 urteetan eginiko landa-lanei esker, egiaztatu da gerizpe honek hilobi erabilera izan zuela une batean. Azken aldia izan zen hori, hegalkinak lurra jo ondoren, lekuak gizakia bizitzeko oinarritzko baldintzak batetzen ez zituen garaian (gizakiak bizileku eta ekonomia-planteamenduak aldatu zituen, gainera, garai horretan). Ehorzketa gehienak Kalkolitos Arokoak direla uste dugu bideratu ziren hilobi-erritoen arabera eta kontuan hartzen badugu tresneria gisa bertan utzi ziren elementu arkeologiko urriek erakusten duten dataketa.

b) Hilobi-faseari zegozkion aztarna batzuk atzeman genituen bigarren mailan, baina zalantzarik ez dago, azken okupazio-aldian gaudela.

– *Otros materiales*: Lo más significativo, al margen de colorantes y cantos rodados, es el hallazgo de un fragmento de punzón óseo.

– *Restos de fauna*: El componente faunístico registra un total de 2.500 evidencias muy fragmentadas.

En resumen el material arqueológico inventariado para los cuadros A, B, Z e Y en la campaña de 1998 suma 24.000 objetos: un 22,3% industria lítica -dos centenares y medio serían piezas retocadas- y un 77,7% de los restos faunísticos. Deben sumarse los macrorrestos vegetales, los cantos rodados, algunos usados como retocadores-percutores, el ocre, los cristales de roca, las conchas perforadas y los huesos labrados.

Siguiendo la estrategia iniciada en 1996, se trabajó de manera independiente sobre la banda V, intentando delimitar la extensión del yacimiento arqueológico hacia el Oeste, fuera del área techada del refugio. En principio no hay novedades en la secuencia estratigráfica: no se ha trabajado sobre los tres primeros horizontes, siendo válida la nomenclatura a, b y c, y su partición en tramos menores en algún caso, señalada en otras ocasiones. El cuadro V7 comienza con una capa superficial de tierra vegetal para continuar directamente con el estrato d. Este se caracteriza por el color pardo de las tierras, la escasez de fracción gruesa y la presencia constante de manchas rojizas o blanquecinas producto de descomposiciones. Ocasionalmente se detectan bloques calizos de talla grande, y son frecuentes las recogidas de carbones y delimitaciones de áreas negruzcas derivadas, probablemente, de fuegos no muy intensos. Se ha detectado un oscurecimiento de las tierras una mayor abundancia de clastos, según zonas, en los tramos más bajos excavados, razón por lo que se ha decidido denominar, provisionalmente, a este tramo como d2. Lo rescatado este año sobre el nivel d es realmente pobre: cinco centenares y medio de fragmentos óseos y 200 restos líticos, en donde destacan tres lascas retocadas, un denticulado y un esquirlado.

Atendiendo a los caracteres estratigráficos del abrigo, según lo resuelto en este y otros informes anteriores, los conjuntos industriales consignados y su evolución en el tiempo y apoyándonos en lo dicho para los vecinos lugares de Kanpanoste Goikoa, Mendandia o La Peña de Marañoón, podemos establecer una valoración inicial de los desarrollos culturales habidos en el abrigo de Atxoste:

a) De los trabajos de campo desarrollados en 1995 y 1996 se constata un uso funerario del abrigo toda vez que el lugar, por desprendimientos de la visera, no cumplía los requisitos básicos para el alojamiento del grupo humano (y una vez que éste, además, había variado sus planteamientos habitacionales y económicos). Se supone una edad calcolítica para la mayor parte de los enterramientos a tenor de los ritos funerarios que se llevaron a cabo y el encuadre que merecen los escasos elementos arqueológicos que se depositaron a la manera de ajuar.

b) En el segundo tramo se localizaron algunos vestigios correspondientes a la fase funeraria junto a vestigios del último momento de habitación del abrigo.

c) Seguraski unitate neolitiko berekoak izango dira IIIa eta IIIb1 deitu diegun azpimailak (azterketa xeheago batek bide emango du, beharbada, barneko material bilakaera zer-nolakoa izan den jakiteko). Oso nabarmena da osagai geometriko eza, dauden urriak alaka bikoitzez apaindutako segmentuak dira, oso ugari baitira aztarnategi honetan ezaugarri horiek dituzten segmentuak. Dortsoak eta ukitu batzuek landuriko xaflak ere badira. Zeramikazko elementuen kopurua handia da, eta haien artean aipatzekoak dira dekorazio inprimatua duten zatiak, Lehen Neolitos Arora eramango baikaituzte material horiek. Mugitzen garen kultur esparrua kontuan hartuta interesgarria izango da fauna osaketa ezagutzea, eta ez dugu baztertzeko garai hartan hezitako espezieak egoteko aukera. Karbono hamalagarrenaren bidezko azterketak, Kristo aurreko bosgarren milurtekoaren azken herenera, artean zehaztu gabeko data batera, garamatza.

d) IIIb2 izenak ez dio erantzuten indibidualizazio estratigrafiko bati, industri bilakaera garbi baten ziurtasuna baino ez baita. Maila honetan jadanik ez genuen buztingintzako elementurik aurkitu eta aldatu egin dira geometrismo motak: ukitu traukil batzuek landutako triangelu eta trapezioak. Garrantzitsua da, aldi berean, dortso eta harraskailuen kopurua. Epipaleolitos Aroko fase geometrikoan gaude.

c) Probablemente lo que se ha denominado como horizontes IIIa y IIIb1 pertenezcan a una misma unidad neolítica (un examen más detallado permitirá acaso observar una evolución material en su interior). Es notoria la audiciencia del componente geométrico, restringido a los segmentos en doble bisel, para los cuales muestra el yacimiento una especialización abusiva, sin que falten los dorsos o las láminas retocadas. Es importante el volumen de la producción cerámica, queriendo destacar aquellos trozos con decoración impresa que nos remiten a un neolítico inicial. Por el ámbito cultural en que nos movemos será de interés conocer la composición faunística, no descartándose la presencia de especies ya domesticadas. La prueba del carbono catorce nos remite al último tercio del quinto milenio antes de Cristo, según una fecha no calibrada.

d) La denominación IIIb2 no responde a una individualización estratigráfica si no a la constancia de una neta evolución industrial. En este horizonte ya no encontramos componentes alfareros y el geometrismo ha variado en sus tipos: triángulos y trapecios de retoque abrupto, siendo significativo el número de los dorsos y de los raspadores. Nos situamos en un Epipaleolítico geométrico.



Kosken eta denticulatuen multzoa Atxosteko V. mailan.

Conjunto de muescas y denticuladas del nivel V de Atxoste.

e) IV. eta IIIb2 mailen artean ematen den haustura estratigrafikoaren aurrean mantendu egiten da unitate teknotipologiko bat. Funtsean berdinak dira ukitu batzuek landu diren sukarran egindako tresnak: ugari dira armadura geometrikoak, baita triangeluak eta trapezioak ere, aurreko urteetan azaldutako homogenotasuna hautsiz, baina urritu egin dira harraskailuak eta dortsoak, koskak, denticulatuak edo ukitu batzuek landuriko xafla arruntak ageri baitira haien lekuan. Ez dugu utzi oraindik Epipaleolitos Aroko fase geometrikoa.

f) Kultura mailan aldaketa bat egon dela esan daiteke V. eta VI. mailetan aurkitutako tresneriaren osaketan oinarrituta. Maila horietako bakoitzaren banakotasuna oraindik bermatu daitekeen arren, are gehiago ezaugarri litoestratigrafikoei erreparatzen badiegu, tresnen jarraipena agerikoa da maila horietan jaso ditugun ukitu batzuek landuriko tresna-kopuru ez handiegiaren arabera. Osagai geometrikoak ez dago, tresnak ez dira xafla itxurakoak eta garrantzitsua da koska eta denticulatuak bilduma. Azken hauek campigny-ko teknologiaren itxura dute.

3. Etorkizuneko lana

Oraindik ez dugu aztarnategiaren benetako potentzia ezagutzen (gure ustez metro eta erdiko potentzia geratzen da aztertzeke, eta ez dakigu halako interes arkeologikoa darien aztarnak eremu osora hedatzen ote diren). Beharrezkoak diren etorkizuneko kanpainei begira, beraz, sakoneko indusketekin jarraitu beharra dagoela uste dugu, dagoeneko zabaldu diren laukietan sakonduz, zabaleran lan egin beharrean.

e) Frente a la ruptura estratigráfica que se observa entre los niveles IV y IIIb2, se mantiene una unidad tecnotipológica. Básicamente son los mismos los instrumentos sobre sílex que han sido retocados: las armaduras geométricas mantienen una amplia representación, más los trapecios que los triángulos, rompiendo la homogeneidad descrita antaño, pero en cambio los raspadores y los dorsos pierden fuerza pues su lugar es ocupado por las muescas, los denticulados o las láminas simples retocadas. No abandonamos aún la fase geométrica del epipaleolítico.

f) Los niveles V y VI aportan un cambio industrial muy notable. Aún siendo defendible la individualización de ambos horizontes atendiendo a los caracteres litoestratigráficos, se manifiesta, a partir de los no demasiados útiles retocados consignados, una continuidad industrial. Esta queda bien definida por la drástica desaparición del componente geométrico, el carácter no laminar de la industria y el peso porcentual de la categoría de muescas y denticulados que muestran una factura de aire campinoide.

3. Perspectivas de trabajo futuro

Seguimos sin conocer la potencia real del yacimiento (estimamos que resta más de metro y medio de potencia, ignorando si todo el recorrido guarda o no elementos de interés arqueológico), por lo que en campañas venideras, que creemos necesarias, se seguirá prefiriendo una excavación en profundidad, actuando sobre los cuadros ya abiertos en vez de en extensión.

Alfonso Alday Ruiz.

B.1.2. ZUNDAKETAK

B.1.2.1. Erromatarren azken garaiko finkamendua Andagosten (Kuartango)

Miaketa geofisikoa eta zundaketa estratigrafikoak

José Antonio Ocharan Larrondok eta Miguel Antonio Unzueta Portillok zuzendua.

Zuzendariek berek finantzatu.

B.1.2. SONDEOS

B.1.2.1. Asentamiento militar tardorromano de Andagoste (Kuartango)

Prospección geofísica y sondeos estratigráficos.

Dirigido por José Antonio Ocharan Larrondo y Miguel Unzueta Portilla.

Subvención propia de los directores.

After a short prospection campaign, it was possible to identify the presence of a military camp and/or battle site. The geophysical prospection associated with the preliminary excavations have permitted the recovery of military artefacts (fibulas, buckles) as well as various armament, munitions (glandes, pilum catapult arrowheads) and a find of coins which permit dating the settlement between the mid-forties and thirties B.C. and, in any case, a period prior to the Cantabrian Wars.

Erromatarren azken garaiko finkamendua Andagosten

Kuartango haranaren erdiko aldean altxatzen den mendi apal bat da (624 m) Andagoste, iparraldetik datorren Baia ibaiaren eta mendebaldetik iristen den Vadillo ibaiadarraren bilgunearen gainean dagoena. Andagoste Nerbioi ibai arroaren eta Ebro ibaiaren adarra den Baia ibai arroaren isurialdeen banalerroa eratzen duen Gilarte mendialdeko mendirik apalenetakoa da. Aztarnategia Kuartangoko mendialde garaiez inguratuta dago: Arkamo mendialdeak (1.184 m) mugatzen du harana hegoaldeetik eta mendebaldetik, Bedaia mendialdeak (1.042 m) ekialdeetik eta aipatutako Gilarte mendialdeak iparraldetik.

Andagosterako sarbideak oso malkartsuak dira, Kuartangoko haranak irteera bakarra baitu Baia ibaiak hegoaldeko kareharrizko haitzetan sakondutako Techa edo Subilanako arrolean barrena. Ekialdeko eta iparraldeko irteerek gainditu egin behar dituzte Kantauriko eta Mediterraneoako isurialdeen banalerroa osatzen duten Izarra eta Altube gainak. Kuartango, beraz, iparralde-hegoaldeko igarobidea kontrolatzeko gune estrategikoan dago, Bizkaiko kostaldearen eta Ebro ibai arroaren artean.

Aztarnategiaren gainazalean izaera militarreko material batzuk jaso ondoren, horien artean aipagarri habailaz jaurtikitzeko berunezko jaurtigaia (glandes), eta ikusirik lehen egitura izaerako aztarnak, lubakiak eta lubetak, miaketa geofisikoa (magnetikoa eta elektromagnetikoa) eta katak egiteko kanpainari ekin genion. Aztarnategi arkeologikoaren izaera, kronologia eta kokalekua zehaztea genituen helburu.

Hasteko, aztarnategiaren kokalekua eta hedadura zehazteko urratsak egin genituen. Hartara, azalean identifikaturiko egitura izaerako arrastoak artean agerikoak ez zirenez, miaketa magnetiko xehea egin genuen alde zabal batean (20 Ha), hasierako aurkikuntzak egin genituen aldean alegia. Antzemandako materialen kokalekuei erreparatuta, aukera izan genuen Andagos-

El asentamiento tardorrepublicano de Andagoste

El lugar de Andagoste es una suave elevación (624 mts.) que se sitúa en el centro del valle de Cuartango sobre la confluencia del río Bayas, que procede del norte, con su pequeño afluente el Vadillo, que corre desde el oeste. Andagoste es uno de los escalones más bajos de la Sierra de Guillarte, divisoria de aguas entre la cuenca del Nervión y la del Bayas, afluente del Ebro. El yacimiento se encuentra rodeado por las altas alineaciones montañosas que configuran Cuartango, cerrando el valle por el sur y el oeste (Sierra de Arkamo, 1184 mts), por el este (Sierra de Bedaya, 1.042 mts) y la ya citada de Guillarte por el norte.

Los accesos a Andagoste son extremadamente accidentados, ya que el valle de Cuartango sólo queda abierto por el sur a través de la garganta de Techa o Subijana, tallada profundamente en las peñas calizas por el río Bayas. Las salidas este y norte deben salvar los altos de Izarra y Altube, sobre la divisoria de aguas entre las vertientes atlántica y mediterránea. Cuartango es por tanto un punto estratégico para el control del paso norte-sur entre la franja costera vizcaína y la cuenca del Ebro.

Habiendo recogido en superficie diversos materiales de filiación militar, entre los que destacaban varias balas de honda en plomo (*glandes*) y vistos los primeros indicios estructurales en forma de foso y terraplenes, procedimos a realizar una campaña de prospección geofísica (magnética y electromagnética) acompañada de catas. La finalidad era establecer la naturaleza del yacimiento arqueológico, determinar su cronología y su situación.

Los primeros pasos fueron encaminados a determinar la ubicación y la extensión del yacimiento para lo cual, dado que los indicios estructurales identificados en superficie no eran aún seguros, procedimos a realizar una prospección magnética de barrido de una zona amplia (20 Ha.) en torno al área en el que se habían producido los hallazgos iniciales. Esto nos permitió

teko muinoan alde emankor bat zehazteko, batez ere goiko aldean eta iparraldeko, ekialdeko eta hegoaldeko mazeletan, guztira 6,6 Ha-ko eremuan. Ere muino hori, aldi berean, beste bi atal txikiagoetan banatu genuen; habailaz jaurtikitzeko berunezko jaurtikigaiak aurkitu genituen aldeari harresi deitu genion eta horrelakorik ez zegoen aldeari nukleo.

Logikoa denez, lanen hasierako fasean txanponak, armak, apaingarriak eta arropak dira Andagosteko aztarnategiaren izaera zehazteko aztarna garrantzitsuenak. Aipagarria da uhalei eusteko elementuen kopuru handia, eta elementu-mota batzuk behin eta berriz errepikatzen dira, belarriak, teinkagailuak, orratzak eta fibula-modelo desberdinen puskak, esaterako (1. 9-10 irudia).

Aztarnen multzoaren artean aipagarri dira, halaber, ugari baitira (213 pieza, %53) eta oso barreiatuta ageri baitira, burdinazko errematxe-mota bat edo behe-ratutako buru hemiesferikoko tatxetak eta sekzio karratuko ziri txiki bat. Buruaren formari eta ziriaren sekzio karratuari erreparatu gero larruzko goarnizioetarako (sandaliak, ezkutak edo uhalak; 1., 11. eta 12. irudiak) errematxeak direla esan genezake. Tatxetak zeharo barreiatuta egotea da tatxeten multzo horrek eskaini zigun datu garrantzitsuenak. Tatxetak aurkitu genituen aldean arabera, aztarnategia muinoaren goiko aldera eta iparraldeko, ekialdeko eta hegoaldeko mazeletara 6,6 Hatan hedatzen dela zehaztu dugu. Tatxetak dira barreiatuen dauden tresnak eta tatxetek hartzen duten eremura biltzen ere dira agerian utzitako beste tresnak, armak, txanponak edota tresna-hondakin ugariak (2. irudia. Sakabanaketaren planoak).

Aipatutako materialaz gainera, erasotzeko arma-sorta bat aurkitu genuen, nagusiki jaurtigaiak. Multzo honetan deigarriak dira balista-makinaz jaurtikitzeko burdinazko dardoak, horietatik bost piramide itxura-koak eta sekzio karratukoak, oinarrian ziri txikia ageri zutenak seguru asko balista-makinako hogan egokitu ahal izateko (1. 2-4. irudia). Hodi-itxurako giderra zuen beste dardo-mota bat aurkitu genuen, eta azken honen bolumenak eta pisuak adierazten digute, aurrekoek bezala, artilleriako makina bat erabili beharra zegoela arma horiek jaurtiko baziren (1.1. irudia). Azkenik, esanguratsua da oso pilum bateko muturra (1.5. irudia) eta gezi bat (1.6. irudia) aurkitu izana, multzoaren izaera militarra sendotu egiten dutenak.

Hala eta guztiz ere, ugari baitira eta oso barreiatuta agertzen direnez informazio aberatsa eskaini baitezake, habailaz jaurtikitzeko eta berunean urtutako jaurtikigaien multzoa da sortarik aipagarriena eta adierazgarriena. Guztira 77 pieza (%20) aurkitu ditugu. Inskripzio-rik gabeko piezak dira, forma homoginoa aurkezten dute eta, aldaketa txiki batzuk tarteko, konikobiko eta erronbo itxurakoak dira (1. 7-8. irudia).

Hipotesi bat Andagosteko aztarnategiari begira

Kasu honetan glandes-en banaketa da Andagosteko errealitatea ezagutzera eramanez gaitzakeena. Gure ustez esanguratsua da oso alde aurretik buru esferikoko errematxeen sakabanaketak zehazturiko eremu

establecer, en función de la dispersión de los materiales detectados, un área fértil sobre la colina de Andagoste, con especial incidencia sobre su parte alta y las laderas norte, este y sur de 6,6 has. que, a su vez, subdividimos en otras dos zonas menores (núcleo y cerco) en función de la presencia o de la ausencia de balas de honda en su interior.

Como era de suponer en una fase inicial de los trabajos los principales indicios para establecer la naturaleza de Andagoste son ante todo las evidencias de material numismático, de armamento, de objetos de ornato o vestimenta. Es significativo indicar la presencia de un alto número de elementos de sujeción para correajes, algunos tipos varias veces repetidos, en forma de hebillas, tensores, pasadores e incluso fragmentos de diferentes modelos de fibulas.

También hemos de destacar de entre el conjunto de evidencias, por su alta frecuencia (213 piezas, 53%) y su amplia dispersión, un tipo de remache de hierro o tachuela de cabeza hemisférica rebajada y pequeño vástago de sección cuadrada. Tanto por la forma de la cabeza como por la característica doblez del vástago podemos suponer que se tratan de remaches para guarniciones de cuero ya de sandalia, de escudos o de correajes. El principal dato que nos suministraron este lote de tachuelas es el de su amplia dispersión. En función de esta distribución, hemos establecido la localización del yacimiento sobre la zona alta y las laderas norte, este y sur de la colina, ocupando una superficie total de 6,6 has. Se trata del elemento de ajuar de mayor distribución, englobando dentro de su área de dispersión al resto de los útiles localizados, armamento, hallazgos numismáticos o los frecuentes restos de utilaje.

Junto al material citado recuperamos un lote de armas ofensivas, sobre todo proyectiles. De este lote llama la atención la presencia de varias armaduras de dardo para *balista* en hierro, entre las que se encuentran cinco de forma piramidal y sección cuadrada, rematada en su base por una pequeña espiga cuya finalidad bien pudiera servir para su encastramiento en el mástil del proyectil. Disponemos de otro modelo de dardo de empuñadura tubular cuya volumen y peso, al igual que los anteriores, nos están indicando la necesidad de la utilización de una máquina de artillería para su lanzamiento. Por último resulta también significativa la presencia de una punta de *pilum*, así como una de una flecha, que redundan en el carácter militar del conjunto.

Sin embargo el lote más llamativo y útil, tanto por su abundancia como por la información que puede extrapolarse de su dispersión, lo forma el conjunto de proyectiles de honda fundidas en plomo de las que se han recuperado un total de 77 ejemplares (20%). Se trata de piezas, siempre anepigráficas de forma homogénea que, con ligeras variantes, se aproximan a los perfiles bicónicos y losángicos.

Una hipótesis en torno al yacimiento de Andagoste

En este caso es la distribución de los *glandes* la circunstancia que nos puede ayudar a aproximarnos más a la realidad de Andagoste. Creemos que resulta altamente significativo el hecho que supone la distribución

emankorreko inguruetan jaurtikigaiak erakusten zuten sakabanaketa (2. irudia: Sakabanaketaren plano: gris iluneko trama); erdiko aldean, aldiz, ez genuen habailaz jaurtikitzeko jaurtigai bakar bat ere aurkitu (2. irudia. Sakabanaketaren plano: gris argiko trama).

Horrenbestez, gutxi gora-behera 60 metro zabaleko zerrenda batera, Andagosteko muinoa zeharo inguruzten duen zerrendara, biltzen dira jaurtigaiak. Harresi izena (2. irudia. Sakabanaketaren plano: gris iluneko trama) eman diogun alde hau da, gure aburuz, gudu-zelaia edo borroka-frontea.

Bestetik, glandes-ik gabeko beste gune bat bereizten da, harresiak inguratua. Gune honek forma konplexua aurkezten du eta 2,3 Ha-ko barne-azalera du. Nukleo esaten diogun barneko espazio hau bi irudi geometrikotan bereiz daiteke: handia bata, itxura angeluzuzeneko eta 17.600 m² (160 m bider 110 m) hartzen dituen eta txikiagoa bestea, arrautza-formakoa, 5.133 m² (110 m bider 70 m) hartzen dituen. Gure ustez, erromatarren garaiko finkamendu militarren kokalekuari erantzuten diote espazio horiek (2. irudia. Sakabanaketaren plano: gris argiko trama).

Aurkitutako materialaren sakabanaketan oinarritzen gara hipotesi hau aurkezteko, batez ere habailaz jaurti-

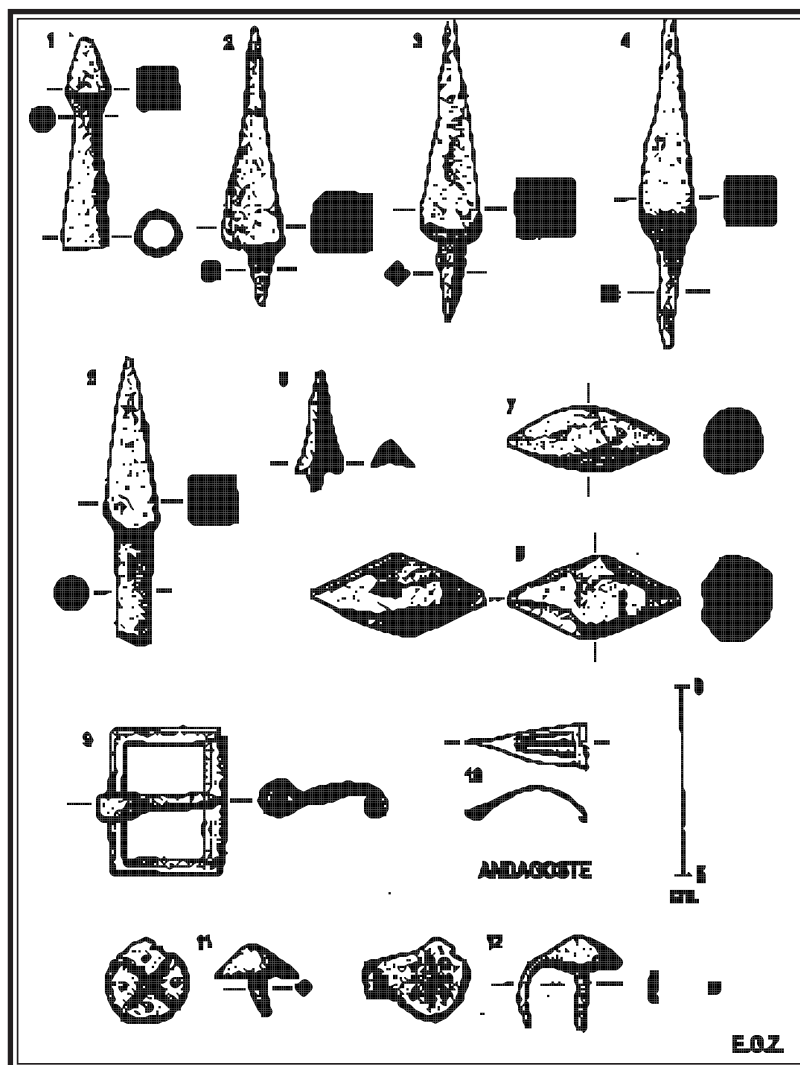
de los proyectiles sobre la zona periférica del área fértil, previamente definida por la dispersión de los remaches de cabeza esférica; excluyendo en todos los casos el espacio central, donde no recuperamos ninguna bala de honda.

De este modo el espacio en el que se concentran los proyectiles queda conformado como una franja de aproximadamente 60 mts de ancho que rodea la colina de Andagoste en su totalidad. Esta zona que denominamos *cercos* es la que consideramos como campo de batalla o frente de combate.

Al contrario, en función de la total ausencia de *glandes*, se define otra área, envuelta por el cerco, de forma compleja que consta de una superficie interna de aproximadamente 2,3 Has. Este espacio interior, que denominamos *núcleo*, se puede descomponer en dos figuras geométricas: una extensa, de forma rectangular, de 17.600 mts.(160 mts por 110 mts) y otra menor, oval, de 5.133 mts (110 mts por 70 mts) que creemos corresponden a la ubicación de la posición militar romana.

Para establecer esta hipótesis nos basamos en la distribución del material recuperado, en especial y

1998ko kanpainan aurkitutako material batzuk.



Selección de materiales localizados en la campaña de 1998.

kitzeko jaurtigaiaik inguruetan sakabanatuta ageri direlako argi eta garbi. Logikoa denez, erabilera militarra zuten berunezko jaurtigaiaik nukleoa babesten zuten habailariak jaurtikiko zituzten, eta harresia osatzen zuten babesetatik kanpoko aldera eroriko ziren jaurtigai horiek, dagoeneko dokumentuetara jasotako lubakiak eta lubetak zeuden aldera, alegia.

Bada dokumentatutako eta induskatutako erromatarren garaiko gutxienez beste kanpamendu baten adibide ezagun bat. Velsen I (Flevum) finkamenduz ari gara, Holandako iparraldean dagoena eta ustez frisiarrek K.o. 28. urtean eraso zutena. Aurkientza honetan A.V.A.J. Bosman adituak tipologia askotako berunezko jaurtigaiaien kopuru handia aurkitu zuen kanpamenduaren inguruetan. Aurkikuntzak aukera eman dio frisiarren eraso-frontearen eta esparrua babesten zutenen erantzunaren nondik norakoak zehazteko. Berriro ere zuzeneko harremana antzematen dugu habillaz jaurtikitzeko jaurtigaiaien eta kanpamenduko babesteko egituren artean, eta gainera, Andagosteko aztarnategikoaren aldera, zirkuntantzia beretsuak ematen dira: erdiko eremu bat, kanpamenduaren barruko aldeari dagokiona, glandes-ak metatzen diren kanpoko eremu-multzo batez inguratua.

Lanak hasi eta egitura-arrastorik aipagarriena lubaki txiki bat zen, gure garaiko obra batzuk egiterakoan zabaldu zen zangan azaldu zena. Muinoaren oinarria osatzen duen kareharian induskatutako egitura da. Ahoan 2,40 m zabal da (zortzi oin gutxi gora-behera), 0,60 m sakon (2 oin) da, 45°-ko angelua eratzen du alboetan eta hondoa laua da (3. irudia. 1. argazkia). Miaketa geofisikoeak eta katek aukera eman digute egitura hau hiru gunetan hautemateko. Halaber, muinoaren goiko aldean 20 metrotik gorako garapena duela egiaztatu dugu, eta nukleoaren baitan dagoen irudi geometriko angeluzuzenak ipar-mendebaldean aurkezten duen garapenaren paraleloan luzatzen dela ikusi dugu. Zuloaren neurri handiak eta hormen inklinazioak erantzun egiten diote mota honetako babesguneetan ohikoa den moduloari. Honakoa, ordea, ez da V profil ohikoan amaitzen eta, beraz, hain arrunta ez den eredu bat edo amaitu gabeko obra bat dela uste dugu.

Aztarnategiaren kronologiari buruzkoak

Txanponen multzoa (25 pieza, horietatik 13 zatitan) garrantzitsua da aurkitutako laginen tipologia, txanpon-mota hauen maiztasuna eta beste txanpon-mota batzuk aurkitu ez izana kontuan baditugu.

Argi dago txanpon hauek aztarnategian aurkitutako beste jantzi eta arma-piezekin harreman estua dutela eta horiekin batera multzo itxia osatzen dutela. Onartu egiten badugu dagoeneko azaldu dugun hipotesia, hots, aztarnategia gudu-zelai edo borroka-frontea zela erromatarren garaiko balizko kanpamendua barne, gerra garaian erabiltzen zen txanponen multzoaren aurrean geundeke, txanpon horiek borrokaren batean galduko ziren eta ez ziren altxor gisa berreskuratuko. Horrenbestez, erasotzaileek eta babesleek zerabiltzaten txanponen lagin osatu gabea da multzo hau.

Txanponen sortak funtsean hispaniar jatorriko materialak ageri ditu, txanpon-etxe gehienak Ebro

sobre todo en la clara dispersión periférica de los proyectiles de honda. Es de suponer que estas balas de plomo, munición de uso militar, fueran arrojadas por los honderos defensores del núcleo, cayendo sobre la zona externa de las defensas que forman el *cercos*, sobre los lugares donde se sitúan el foso y los terraplenes ya documentados.

Es conocido al menos un ejemplo, en relación con un campamento romano documentado y excavado. Se trata del asentamiento de Velsen I (*Flevum*) situado en el norte de Holanda y supuestamente atacado por los frisones en el año 28 d. C. En este lugar A.V.A.J. Bosman ha recuperado de las zonas periféricas del campamento un alto número de balas de plomo de diferentes tipologías, que le han permitido recomponer los frentes de la ofensiva frisona y la réplica de los defensores del recinto. De nuevo vemos una relación directa entre los proyectiles de honda y las estructuras defensivas del campamento comprobando que, al igual que en Andagoste, se dan las mismas circunstancias: una área central, que se sabe corresponde al interior del campamento, rodeada por una serie de zonas externas donde se acumulan los *glandes*.

El rasgo estructural más notable, al inicio de los trabajos, resultaba ser el pequeño foso, localizado en una zanja abierta al realizar obras recientes. Se trata de una excavación tallada en la roca de caliza que conforma la base de la colina. Consta de una amplitud en la boca de 2,40 mts. (aproximadamente ocho pasos) y 0,60 mts. de profundidad (2 pasos), con lados en ángulo de 45° y fondo plano. La prospección geofísica y las catas han permitido localizarlo en tres puntos comprobándose su desarrollo en más de 20 metros en la zona alta de la colina, en una posición paralela al desarrollo por el lado noroeste de la figura geométrica rectangular situada en el núcleo. La amplitud del foso y la inclinación de las paredes cumplen con el módulo habitual en este tipo de defensa pero no ha sido rematado en el característico perfil en V, por lo cual pensamos que puede tratarse de un modelo menos frecuente o, quizás, de una obra inconclusa.

En torno a la cronología del yacimiento

El conjunto numismático (25 piezas –de las cuales hay 13 partidas–) resulta significativo por la tipología de los ejemplares hallados, por la frecuencia con que se repiten estos tipos y por las significativas ausencias de otros.

Resulta evidente que la presencia de este material numismático debe ponerse en relación con el resto de las piezas de vestimenta y de los armamentos localizados, conformando con ellos un conjunto cerrado. Si aceptamos la hipótesis, ya expuesta, por la cual defendemos la presencia de un frente o campo de batalla asociado a un posible campamento romano, este conjunto monetario sería parte del circulante en uso en el momento de la contienda, perdido durante la confrontación y no recuperado como botín. Sería por tanto una muestra, incompleta, de las diferentes monedas portadas por agresores y defensores.

El lote de monedas recoge materiales básicamente de procedencia hispana, la mayoría de cecas son ribe-

ibaiaren ertzekoak dira eta kronologia zabala erakusten dute, K.a. II. eta I. mendeetakoak. Bolskan, Baitolo, Bilbilis, Kelse, Untikesken eta Tamaniu izeneko diru-moldeak dira, eta bada Erkavika dioen beste lagin bat ere.

Molde eta dataketa desberdinekoak izan arren, deigarria da oso denboran berrienak diren diru-moldeen maiztasuna, hots, K.a. 46-35 urte bitarteko kronologia erakusten duten diru-moldeen maiztasuna. Aipagari dira Cneo Pompeyoren irudia aurkezten duten bost lagin (K.a. 46-45. urteak), Julio Zesarren irudiaz estaliriko denario bat (K.a. 46-45 urteak) eta K.a. 46-35 urteetako Kelse lagin bi.

Adierazgarria da, bestalde, K.a. 35. urte ondoko pieza bakar bat ere aurkitu ez izana, bereziki Ebro ibai ertzeko diru-etxeetako txanponik aurkitu ez izana. Baina gertaera erabakiorra K.a. 27. urte ondoko diru-molderik aurkitu ez izana da, izan ere, oso ohikoak dira beste kontestu batean. Horrenbestez, okerrak dira Andagosteko gertaerak Kantauriko Gerrako pasarteren batekin harremanetan jartzeko saioak oro.

Horregatik guztiagatik gure ustez Andagosteko okupazioak K.a. 40-30 urteetan gertatu behar zuen, seguru asko hamarraldiaren erdialdera, denboran berriena den txanponaren ezaugarriei erreparatzen badiegu: Colonia Lepidan (Velilla de Ebro) (Col. Vic. Iul. Lep.) landutako as bat da, eta bere kronologia, eskuarki, K.a. 44-35 bitartean zehazten da, baina magistratuek erakusten duten titulazioari erreparatuz gero hasierako multzoan kokatu behar da, hots kolonia fundatu zen uneko garaian (K.a. 44-40. urteetako).

Azken kontsiderazioak

Kronologian oinarritua ez dago aztarnategi honen errealitatea Kantauriko Gerrekin lotzea (K.a. 26-19 urteak), ezta Augustoren jeneralek (Statilio Taurok, K.a. 29an; Calvisio Sabinok, K.a. 28an; eta Sexto Apuleyok, K.a. 27an) lehenagotik bideratu zituzten interbentzioekin, K.a. 26. urteko eraso handiaren aurreko interbentzioekin lotzea ere.

Gure aburuz, eta txanponen aztarnei erreparatuz gero, egokiagoa da aztarnategiaren jatorria aurreko hamarraldian Hispanian agindu zuten Augustoren legatuek bultzaturiko kanpaina batzuekin harremanetan jartzea. Horrenbestez, erreala da Andagosteko aztarnategia C. Norbano Flaco (K.a. 36-35), L. Marco Filipo (K.a. 34) eta A. Claudio Pulcher (K.a. 33) buruzagien agintaldien isla eta ondorioa izatea, beren garaipenak ex Hispania eran ospatzen baitzituzten.

Andagosteko muinoan erregistraturiko borroka-fronteak erreferentzia-puntu zehatza eskaintzen digu legioak kantabriarren eta baskoien arteko lurralde mendietsuetara eta kostaldera noiz iritsi ziren jakiteko. Egia da eraso hauen munta ezagutzen ez dugula, baina, bertako biztanleek erasoek zuzenean erantzun zietela ematen duen arren, ez dago erasoek arrakasta izan ez zutelako erreferentzia bakar bat ere.

reñas al Ebro, y de cronología amplia, situada en los siglos II y I a. C. Se trata de cuños como *Bolskan*, *Baitolo*, *Bilbilis*, *Kelse*, *Untikesken*, *Tamaniu* y un único ejemplar de *Erkavika*.

A pesar de esta dispersión de tipos y dataciones, llama la atención la repetición y la alta frecuencia de los cuños más recientes, cuyo ámbito cronológico se centra entre los años 46 a 35 a.C. Son cinco ejemplares de Cneo Pompeyo (46-45 a. C.), un denario forrado de Julio César (46-45 a. C.) y dos ejemplares de Kelse centrados en los años 45 a 35 a.C.

Por contra, resulta llamativa la total carencia de piezas posteriores al año 35 a. C., en especial de las monedas transicionales de las cecas del Ebro. Pero el hecho decisivo es la falta de acuñaciones posteriores al año 27 a.C., tan frecuentes en otros contextos, que alejan todo intento tendente a relacionar los hechos de Andagoste con alguno de los episodios de las Guerras Cántabras.

Por todo ello consideramos que la ocupación de Andagoste debió de realizarse durante la década que corre del año 40 al 30 a.C., con una mayor probabilidad a mediados de la misma, si atendemos a las características de la moneda más reciente: un as emitido por la Colonia Lepida (Velilla de Ebro) (Col. Vic. Iul. Lep) cuya cronología se establece, en términos generales, entre los años 44 a 35 a. C., pero que debido a la titulación portada por los magistrados debe de situarse al principio de la serie, en el momento de fundación de la colonia (44 a 40 a.C.).

Consideraciones Finales

No resulta posible vincular la realidad de este yacimiento, en base a su cronología, ni con las Guerras Cántabras (26 a 19 a.C.), ni con las intervenciones previas realizadas por los generales de Augusto: Statilio Tauro (29 a.C.), Calvisio Sabino (28 a.C.) o Sexto Apuleyo (27 a.C.) como preludio la gran ofensiva del año 26 a.C.

En nuestra opinión resulta más convincente, a juzgar por las evidencias monetales, buscar sus origen en algunas de las campañas lanzadas por los *legati* de Augusto que gobernaron Hispania en la década anterior. Así vemos como más real la posibilidad de que bajo los gobiernos de C. Norbano Flaco (36-35 a.C.), L. Marco Filipo (34 a.C.) o A. Claudio Pulcher (33 a.C.), que celebran sus victorias de un modo general ex *Hispania*, quede enmascarada la realidad reflejada en Andagoste.

El frente de batalla registrado en la colina de Andagoste establece un punto de referencia preciso para datar el momento de la penetración de las legiones en los territorios montañosos y costeros situados entre cántabros y vascones. Es cierto que no conocemos el alcance de estas incursiones, pero, aunque parece que fueron directamente contestadas por el elemento indígena, no existe referencia alguna que permita suponer que no llegaron a culminarse.

B.1.2.2. Pago de Eskideko aztarnategia (Ekora)

II. Zundaketa kanpaina.

Luis Gil Zubillagak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiak finantzatua.

B.1.2.2. Yacimiento de Pago de Eskide (Yécora)

IIª Campaña de Sondeos.

Dirigida por Luis Gil Zubillaga.

Financiada por la Diputación Foral de Álava.

The aim of this second and definitive sondage campaign at the Pago de Eskide (Yécora) site was to investigate more deeply the chronological and spatial evolution of the medieval and modern deserted village known as "Esquide".

Through the work carried out during this second campaign, consisting of eight stratigraphic sondages, we have been able to verify the mid-medieval origin of the settlement, located around the remains of the now disappeared shrine of San Esteban de Esquide.

Also, in one of the sondages, we located a small Proto-historic (Late Bronze- I Iron Age) occupation level, possibly belonging to the floor of a cabin.

Aztarnategi honetan¹ bideratutako lehenengo zundaketa kanpaina lortutako emaitzak abiaputuztat harturik –Erdi Aroko eta aro modernoko "Esquide" herri hustuaren esparrua zehazteko aukera eman ziguten lan horiek–, bi helburu planteatu ditugu II. zundaketa kanpaina honi begira: herri hustuak espazioan hartzen duen hedadura zehaztea eta iaz eginiko lanen ondorioz proposaturiko kronologia egiaztatzea.

Horrenbestez, gure lanak laborantzari emandako eremu lau eta zabal batera mugatu dira. Eremu honek 5,5 hektareako hedadura du eta Ekora herritik 1,5 kilometrorra dago, Iparraldera, "Pieza de la Villa" deituriko eremuan. Bertan daude desagerturiko Eskideko San Esteban ermitaren hondakinak.

Neurri askotako zortzi zundaketa estratigrafiko bideratu ditugu. Horra lortutako emaitzak:

1º. 2 x 2 metroko zundaketa bat egin dugu 1997ko 3. zundaketatik hurbil, iazko kanpaina aurkitutako okupazio izaerako egituraren kronologia egiaztatzeko xedean.

Ekialdetik Mendebaldera luzatzen den beste erai-kuntza egitura bat –seguru asko angelua eratuta iaz aurkituriko hormatxoak ixten du–, eta hari loturiko materialen arrastoak aurkitu izanak bide ematen digu herri hustuari begira proposatu genuen kronologiari eusteko: Erdi Aro Betean sortuko zen (K.o. XI-XIII. mendeetan), Behe Erdi Aroan okupatuta jarraituko zuen (XIV-XV. mendeetan) eta Aro Modernoan hustuko zen (XVI-XVII. mendeetan).

2º. 2 x 1 metroko lau zundaketa egin ditugu gune arkeologikoak ustez hartzen duen esparruaren inguruetan, Ekialdeko eta Hegoaldeko muturretan. Zundaketa horietatik batek, San Esteban ermitaren hondakinetatik hurbil zabalduak, Hego-mendebaldetik Ipar-ekialdera luzatzen den hormatxo baten arrastoak eskaintzen dizkigu –hondakinok oso degradatuta daude laborantza lanen ondorioz–, eta Erdi Aro Beteko eta Behe Erdi Aroko okupazio mailari zegozkion materialak azaldu dira bertan.

Hegoalderago eginiko beste hiru zundaketak negatiboak gertatu dira eta, beraz, aztarnategia alde honetatik mugatzeko aukera izan dugu.

Tomando como base de partida los resultados obtenidos en la primera campaña de sondeos efectuados en este yacimiento¹, que nos permitieron ubicar el área correspondiente al despoblado de época medieval y moderna de "Esquide", nos planteamos como objetivos para esta IIª campaña de sondeos dos cuestiones: La delimitación espacial del despoblado, y la verificación de la cronología propuesta a partir de los trabajos realizados el año pasado.

Así pues, nuestros trabajos se han centrado en la amplia llanura de uso cerealístico de unas 5'5 hectáreas de extensión situada a 1'5 kilómetros al Norte del pueblo de Yécora, conocida como "Pieza de la Villa", y en la que se encuentran los restos de la desaparecida ermita de San Esteban de Esquide.

Dichos trabajos han consistido en la realización de ocho sondeos estratigráficos de dimensiones variables, cuyos resultados resumimos a continuación:

1º. Realización de un sondeo de 2 x 2 metros, en el entorno del antiguo sondeo 3, con el objetivo de verificar la cronología de la estructura de ocupación localizada en la campaña de 1997.

El hallazgo de una nueva estructura constructiva de dirección E-W, que posiblemente cierra en ángulo el muro hallado el año pasado, y de una serie de restos materiales asociados a la misma nos permite mantener la cronología propuesta para el despoblado: Un origen plenomedieval (Ss. XI-XIII d.C), y una continuidad en la Baja Edad Media (Ss. XIV-XV), desapareciendo ya en época Moderna (Ss. XVI-XVII).

2º. Realización de cuatro sondeos perimetrales de 2 x 1 metros, en los límites Este y Sur de la zona potencialmente arqueológica. Uno de ellos, localizado en el entorno de los restos de la ermita de San Esteban, nos ofrece los restos –muy degradados por los trabajos agrícolas–, de un murete de orientación SW-NE, con materiales asociados pleno y bajomedievales.

Los otros tres sondeos, situados más al sur, resultan negativos, permitiéndonos delimitar por este lado el yacimiento.

3º. 1 x 1 metroko beste bi zundaketa egin ditugu gune arkeologikoak ustez hartzen duen esparruaren Mendebaldeko eta Iparraldeko muturretan. Gisa berean, negatiboak izan dira emaitzak.

4º. Bukatzeko, 1 x 1 metroko beste zundaketa bat egin dugu eremu honetako erdialdean eta goiko aldean. Zundaketa honek lursailaren jabe ohietako batek eskainitako informazioa egiaztatzea zuen helburu, izan ere, jabe horrek seguru asko Erdi Arokoak izan zitezkeen zeramika eta antropologia izaerako hondakinak aurkitu zituen ustekabeen.

Lur eremuaren aldapa gogorrak eta laborantza-lan etengabeek desagertarazi ahal izan dituzte aztarna horiek. Hala eta guztiz ere, zundaketak, azaleratik 60 eta 80 zentimetro bitarteko sakoneran, okupazio maila txiki baten arrastoak eskaintzen ditu, harrizko materialen sorta txiki bat eta modelatutako zeramikak, Protohistorian kokatuko ditugunak (Azken Brontze Aroa - Lehen Burdin Aroa). Beharbada, etxola-hondo bati dagozkio aztarna horiek eta, edozein kasutan, "San Martin de Eskide" muinotik hurbil aurkitutako kronologia bereko aztarna ugarien kontestu berean kokatu behar dira.

Hortaz, zundaketa estratigrafikoen bigarren eta azken kanpaina honetan lortutako emaitzek bide ematen digute herri hustuari begira proposatu genuen kronologiari eusteko eta herri hustu hori desagertutako San Esteban ermitaren hondakinen inguruko eremu txikian kokatzeko.

3º. Realización de otros dos sondeos perimetrales de 1 x 1 metros, en los límites Oeste y Norte de la zona potencialmente arqueológica, con resultados igualmente negativos.

4º. Finalmente, se realiza un sondeo de 1 x 1 metros, en la zona central y elevada del entorno, con el objeto de verificar la información proporcionada por uno de los antiguos propietarios del terreno, acerca de la localización casual, años atrás, de restos cerámicos y antropológicos, posiblemente medievales.

La elevada pendiente del terreno y la roturación continuada han podido hacer desaparecer dichos restos. Sin embargo, el sondeo proporciona, a una profundidad de entre 60 y 80 centímetros respecto a la superficie, restos de un pequeño nivel de ocupación, con un escaso lote de material lítico y cerámica modelada, que nos permiten atribuirlo a momentos protohistóricos (Bronce Final - Hierro I), quizás a un fondo de cabaña, y que en cualquier caso debe contextualizarse con los abundantes hallazgos de dicha cronología ubicados en el cercano cerro de "San Martin de Eskide".

Así pues, los resultados obtenidos en esta segunda y definitiva campaña de sondeos estratigráficos nos permiten mantener la cronología propuesta para el despoblado y ubicarlo en una pequeña área situada en torno a los restos de la desaparecida ermita de San Esteban.

Luis Gil Zubillaga.

¹ Ikus. *Arkeoikuska* 1997, 108-111 orr.

¹ Vid. *Arkeoikuska* 1997, pp. 108-111.

B.1.3. *MIAKETAK*

B.1.3.1. **Kantauriko mendiak (Biasteri). 1998ko Kanpaina**

Javier Fernández Erasok zuzendua.

Euskal Herriko Unibertsitateak
subentzionatua.

During the 1998 prospection campaign, samples of outcrops of naturally occurring flint were recovered from around the La Rioja water reservoir. The San Cristobal rock cave was visited and a sondage was carried out in the Peña Parde, artefacts from the Calcolithic and possibly earlier periods being recovered.

1998an Kantauriko mendialdean eginiko lanak Biasteriko udalerria mugatu ziren, Arabako Errioxako ur-depositutik hurbil dagoen eremura. Halaber, Peña Parde izeneko eremuko harpean zundaketa bat bideratu genuen, izan ere, 1997ko kanpainan arkeologia arras-toak hauteman genituen harpearen barruko aldean.

Aurtengo kanpaina osoan Euskal Herriko Unibertsitateko Filologia eta Geografia eta Historia Fakultateko bigarren eta hirugarren zikloetako ikasleen laguntza izan genuen.

Jarraian azaltzen dira kanpaina honetan bideratutako jarduera zehatzak:

Sukarriaren azaleratzea

Errioxako ur-deposituaren inguruan sukarriaren azaleratze naturala egiaztatu genuen. Lagin batzuk jaso genituen beren izaera geologikoa zehaztearren, eta berreskuratu genituen zatien artean oso hondatuta zegoen xafla-zati bat aipatu behar dugu. Zati hauek guztiak azalean zeuden.

San Kristobal Harpea

San Kristobal izeneko harpera joan ginen, eraikin zahar batzuen hondakinak eratzikita baititu. Barruko aldean aldare baten arrastoak eta harpearen hormari itsatsitako banku korritu baten hondakinak daude. Harpea hegoaldeari begira dago eta aipatutako eraikineta-ko teilatuetatik behera etorritako hondakinez bete da dago.

Harpearen azalean zeramikazko pieza bat aurkitu genuen. 50 x 50 cm-ko kata txiki bat egin genuen eta 10 cm-ko sakoneran oso oxidatuta zegoen burdinazko zati itxuragabe bat eta eskuz landutako zeramika-zati batzuk aurkitu genituen.

Peña Parde Harpea

Harpe honetan, 1997ko kanpainan zehar kata bat egin baikenuen bertan, zundaketa bat bideratu genuen harri bizira iristeko saioan eta betegarriaren izaera zehazteko xedean. Harpea, 42°-36'-03"-ko latitudean eta 2°-37'-30"-ko longitudean dago, itsas mailatik gora 950 m-ko altueran.

B.1.3. *PROSPECCIONES*

B.1.3.1. **Sierra de Cantabria (Laguardia). Campaña de 1998**

Dirigida por Javier Fernández Erasok.

Subvencionado por la Universidad del País Vasco.

Los trabajos realizados durante 1998 en la Sierra de Cantabria se centraron en el término municipal de Laguardia en las inmediaciones del depósito de aguas de la Rioja Alavesa. Asimismo se realizó un sondeo en el abrigo de Peña Parde en cuyo interior se habían localizado restos arqueológicos en la campaña de 1997.

Durante toda la campaña del presente año se contó con la colaboración de alumnos de segundo y tercer ciclo de la Facultad de Filología y Geografía e Historia de la UPV/EHU.

Las actuaciones concretas de la citada campaña fueron las siguientes:

Afloramiento de sílex

Entorno al depósito de aguas de la Rioja se nos mostró un afloramiento natural de sílex. Se tomaron una serie de muestras para su posterior determinación geológica y entre los fragmentos recogidos se localizó un fragmento de lámina muy alterado al encontrarse todo ello en superficie.

Abrigo de San Cristóbal

Se visitó el abrigo de San Cristóbal que presenta adheridas a él las ruinas de antiguas edificaciones. En su interior se encuentran los restos de un altar y de un banco corrido pegado a la pared del abrigo. Presenta una orientación sur y contiene abundantes escombros de la techumbre de las citadas edificaciones.

En superficie se recogió un fragmento de cerámica. Se practicó una pequeña cata de 50 x 50 cms. En una profundidad, tan sólo, de 10 cms. En ella se localizó un fragmento informe de hierro muy oxidado y fragmentos de cerámica fabricados a mano.

Abrigo de Peña Parde

En este abrigo, en el que ya se había practicado una cata durante la campaña de 1997, se realizó un sondeo intentando alcanzar la base rocosa y para determinar la naturaleza de su relleno. Se sitúa pues a los 42° 36' 03" de latitud y de 2° 37' 30" de longitud, a una altura de 950 m sobre el nivel del mar.

Laz eginiko katari jarraipena eman genion eta harpearen hondorantz zabaldu genuen 33 cm-tan. Horrenbestez, 100 x 130 cm-ko azalera aztertu genuen.

Zundaketa-lanekin aurrera egin baino lehen garbitu egin genuen harpeko gainazala, eta hareharrizko moleta bat, kuartozko pikor oso finez osatua eta inguru osoan erabat higatua zegoena (1. irudia) aurkitu genuen brontzezko plaketa baten eta oso oxidatuta zegoen burdinazko puska baten ondoan.

Balizko mailak edo geruzak eta objektuak aurkitzeko sakonerak modu zehatzagoan kontrolatu ahal izateko, erreferentziazko triangelu bat instalatu genuen ("0" planoaren gisa) betegarriaren azaletik 54 cm-ra; puntu horren arabera dira testu honetan aipatzen diren kotak oro.

Aurretiko lan hauek amaituta zundaketa-lanei ekin genien. Honako estratigrafia hau erregistratu genuen:

– Azaleko geruza: "0" planotik behera -78 eta -90 cm bitarteko sakoneran. Oso lur harroak, hautsaren itxurakoak, osaturiko geruza da, kolorez marroi argi grisaxka. Sustrai ugari ditu. Zeramikazko zati batzuk, eskuz landuak, eta tornuan landutako beste bi zati, biak ontzi berari dagozkionak, aurkitu genituen geruzan.

Siguiendo la cata que se realizó el pasado año pero aumentando su extensión hacia el fondo del abrigo en 33 cms. De esta manera se obtuvo una superficie de 100 x 130 cms.

Antes de proseguir los trabajos de sondeo se realizó una limpieza de toda la superficie del abrigo recogiendo una moleta de arenisca con grano de cuarzo muy fino, muy desgastada por todo su contorno, junto con una plaqueta de bronce y un fragmento de hierro muy oxidado.

Para poder tener un control más exhaustivo de las profundidades a las que se podían encontrar los posibles niveles o capas y objetos, se procedió a la instalación de un triángulo de referencia, a modo de plano "0", a 54 cms. de la superficie del relleno y al que hacen referencia todas las cotas que se citan en el texto.

Tras estas labores preliminares se procedió a efectuar el sondeo poniendo al descubierto la siguiente estratigrafía:

– Capa Superficial: Comprendida entre los -78 y los -90 cms. bajo el plano "0". Es de tierra muy suelta, pulverulenta, de color marrón claro grisáceo. Contiene abundantes raíces. De su interior se recuperaron cuatro fragmentos de cerámica fabricados a mano y dos fabricados a torno perteneciendo ambos al mismo recipiente.

Moleta



Moleta

– 1. geruza: -90 eta -138 cm bitarteko sakoneran. Lurra marroia da kolorez, oso solte dago eta sustrai ugari ditu. 120 cm-ko sakoneran hareharrizko laua bat aurkitu genuen, kolorez gorria, baina ez zuen erabili zelako arrastorik aurkezten. Hego-mendebaldeko labarrean bloke handi baten muturra agertu zen.

Ondoko tresna hauek aurkitu genituen geruza honetan:

- * Ezkila-forma klasikoa duen zeramikazko zati bat, sare bat zehazten duten eta era ortogonalean ebakitzen duten marrez, ontziaren delineazio orokorrari jarraitzen zaizkion marrez, elkarren artean paraleloak diren trazu zeharrek ebakirikoa espazioa mugatzen duten beste bi marrez eta zerrenda baten mutur bietan sigi-sagaren efektua eragiten duten inpresio multzo batez dekoratua.
- * Ezkila-formako eta etxeko erabilerarako zeramikazko zati bat, elkarren artean ebaki eta motibo losangikoak eratzen dituzten marra inklinatuz dekoratua.
- * Hatzez eta azkazalez dekoraturiko zeramikazko ertz bat.
- * Zermikazko hogeita sei zati, eskuz landuak eta su erreduktorean erreak. Kareharrizko edo mikazko desgrasanteak ageri dituzte.
- * Zeramikazko zortzi zati, tornuan landuak eta ontzi berari dagozkionak.
- * Sukarrizko sei zati.
- * Karraskari txiki baten masailezurra eta bernezurra.
- * Belarjale baten hotz zati bi.
- * Hezurrezko zazpi zati, horietatik lau erreta eta besteak oso hondatuta zoruaren azidotetasunaren ondorioz.

– 2. geruza: "0" puntutik behera -138 eta -154 cm bitarteko sakoneran. Kolorez lur iluna da, baina orban txuriak aurkezten dira tarteka. Oso sustrai gutxi ditu eta ugari dira neurri txikiko klastoak.

Ondoko aztarna hauek jaso genituen geruzak honetako betegarrir:

- * Kobrezko ziri bat, mutur batean sekzio angeluzuzena duena eta, bestean, sekzio laua. Honako neurri hauek ditu zentimetrotan: L = 3, l = 0,45 eta e = 0,40, eta alde lauan, e = 0,15.
- * Zeramikazko hamar zati, eskuz landuak eta su erreduktorean erreak.
- * Zeramikazko sei zati, tornuan landuak eta ontzi berari dagozkionak.
- * Hezurrezko hiru zati, erreak.

– 3. geruza: -154 eta -167 cm bitarteko sakoneran. Alde batzuetan kolore gorriko lur trinko eta lehorra ageri da eta beste alde batzuetan ilunagoa eta harroagoa da. Bloke txiki batzuk, klasto ugari eta sustrai gutxi aurkitu genituen geruza honetan.

Honako material hauek jaso genituen betegarririk:

- * Zeramikazko hogeita zazpi zati, eskuz eginak, su erreduktorean erreak eta kareharrizko desgrasante oso lodiak ageri dituztenak.

– Capa 1^a: Comprendida entre los -90 y 138 cms. de profundidad. Se trata de una capa de tierra de color marrón, muy suelta y con abundantes raíces. A 120 cms. de profundidad apareció una laja de arenisca rojiza que no presentaba señal de uso alguno. En el cantil SW comenzó a aparecer un gran bloque.

Contiene un ajuar consistente en:

- * Un fragmento de cerámica campaniforme clásico decorado mediante raya incisas que cortan de forma ortogonal determinando una retícula, rayas incisas siguiendo la delineación general del vaso, otras dos que determinan un espacio cortado por trazos incisos oblicuos paralelos entre sí y una serie de impresiones alternando a ambos extremos de una banda que producen un efecto en zigzag.
- * Un fragmento de cerámica campaniforme doméstico con rayas incisas inclinadas que se cortan entre si formando motivos losangicos.
- * Un borde cerámico decorado con digitaciones y unguilaciones.
- * Veintiséis fragmentos de cerámica fabricados a mano, cocidos a fuego reductor y con partículas desgrasantes de caliza o mica.
- * Ocho fragmentos del mismo recipiente fabricado a torno.
- * Seis fragmentos de sílex.
- * Un maxilar y una tibia de pequeño roedor.
- * Dos fragmentos de diente de herbívoro.
- * Siete fragmentos de hueso de los que cuatro están quemados y el resto muy alterados por la acidez del suelo.

– Capa 2^a: Se desarrolla entre los -138 y -154 cms. bajo la línea "0". De tierra negruzca con manchas blancas. Posee muy pocas raíces y abundancia de clastos de pequeño tamaño.

De su relleno se recogieron:

- * Un vástago de cobre de sección rectangular, en un extremo, y aplanada, en el otro. Sus dimensiones en cms. son de L = 3, l = 0'45, e = 0'40 y e, en la zona aplanada, = 0'15.
- * Diez fragmentos de cerámica fabricados a mano, cocidos a fuego reductor.
- * Seis fragmentos de cerámica a torno que son todos del mismo recipiente.
- * Tres fragmentos de hueso quemado.

– Capa 3^a: Comprendida entre los -154 y -167 cms. de profundidad. Se trata de una capa de tierra rojiza muy compacta y seca, en unas zonas, y más oscura y suelta, en otras, con bloques pequeños, abundantes clastos y pocas raíces.

Se recogieron los siguientes materiales:

- * Veintisiete fragmentos de cerámica fabricados a mano, cocidos a fuego reductor y con desgrasantes calizos muy gruesos.

- * Zeramikazko zati bat, tornuan landua.
- * Sukarrizko hiru zati.
- * Bi hezur erreak.
- * Lagomorfo baten hezurra, zoruaren azidotasunak oso hondatu duena.

– 4. *geruza*: “0” puntutik behera -167 eta -180 cm bitarteko sakoneran garatzen da. Lur ilunak osatua da, aurreko geruzakoa baino lur solteagoa, sustrairik gabea ia, eta kareharrizko bloke eta klasto ugari dituena.

Ondoko material hauek jaso genituen geruzako betegarritik:

- * Sukarrizko xefla bat, oso hondatua.
- * Zeramikazko zazpi zati, eskuz landuak, su erreduktorean erreak eta kareharrizko desgrasante finak ageri dituztenak.
- * Hezurrezko zati erre bat.
- * Bost hezur-ezpal.
- * Mikrofauna baten hezurra.
- * Ibaiko txirla zati bat

– 5. *geruza*: -180 eta -193 cm bitarteko sakoneran garatzen da geruza hau. Laranja koloreko lurrez osatua da. Lur trinkoa da, bloke eta klastorik gabea.

- * Un fragmento de cerámica trabajado a torno.
- * Tres fragmentos de sílex.
- * Dos huesos quemados.
- * Un hueso de lagomorfo muy alterado por la acidez del suelo.

– *Capa 4ª*: Se desarrolla entre los -167 y -180 cms. bajo la línea “0”. Es de tierra oscura, más suelta que la de la capa anterior, casi sin raíces, con bloques y clastos de caliza.

De su interior se recuperaron:

- * Una lámina de sílex muy alterada.
- * Siete fragmentos de cerámica fabricados a mano, horneados a fuego reductos, con desgrasantes finos de caliza.
- * Un fragmento de hueso quemado.
- * Cinco esquirlas de hueso.
- * Un hueso de microfauna.
- * Un fragmento de almeja de río.

– *Capa 5ª*: Situada entre los -180 y -193 cms. de profundidad. Se trata de una capa de tierra de color anaranjado muy compacta sin bloque ni clastos.

Ezkila-formako zeramikazko zatia



Fragmento de cerámica campaniforme.

Ondoko material hauek, goiko geruzatik etorriak diruditenak, aurkitu genituen:

- * Sukarrizko laska bat.
- * Zeramikazko zortzi zati, eskuz landuak, su erreduktorean erreak eta kareharrizko desgrasante finak ageri dituztenak.
- * Zeramikazko bi zati, tornuan landuak.
- * Hezurrezko bi zati, hondatua oso bata eta errea bestea.
- * Bost hezur-ezpal.

– 6. geruza: “0” puntutik behera -193 eta -211 cm bitartean garatzen da. Kolore iluneko lurraz osatua da. Lurra oso harroa da, sustrai gutxi ditu eta neurri txikiko klasto batzuk. Geruza hau blokeen artean garatzen da eta bosgarren eta zazpigarren geruzen artean aurkitzen dugu.

Ondoko material hauek aurkitu genituen:

- * Zeramikazko hamazazpi zati, eskuz landuak, su erreduktorean erreak, bat edo beste ondo egozia. Batzuek kareharri fineko desgrasanteak ageri dituzte, eta beste batzuek desgrasante lodiak.
- * Titi-itxurako aplike-gider bat.
- * Zeramikazko zati bat, tornuan landua.
- * Sukarrizko laska bat.
- * Karraskari baten ebakortza eta kokzix hezurra.
- * Hezurrezko zati bat, zoruaren azidotasanak oso hondatu duena.

– 7. geruza: “0” puntutik behera -211 eta -261 cm bitarteko sakoneran garatzen da. Laranja koloreko lurraz osaturiko geruza da. Lurra gogorra eta trinkoa da, sustrairik gabea eta kareharrizko bloke handiez bete. Bosgarren geruzaren jarraipena dela ematen du.

Ondoko objektu hauek, goiko geruzatik etorriak diruditenak, aurkitu genituen:

- * Zeramikazko hamar zati, eskuz landuak.
- * Zeramikazko zati bat, tornuan landua.
- * Hezurrezko zati erre bat.
- * Karraskari baten kubitua.

Maila horretaraino iritsita bi bloke handik zeharo ixten ziguten zundaketaren azalera. Ez ginen harri bizeraino iritsi. Geruza gehienetan aurkitutako zeramikazko zati tornuan landuak ontzi berekoak direla ematen du.

Harpeko betegarriaren kronologiari dagokionez, soilik lehenengo eta bigarren geruzen marko kronologikoa zehazten ausartu ginatezke. Biak garai berekoak direla ematen du. Kanpaina honetan jasotako materialeri aurreko kanpaina eta lehenengo geruza deituan aurkitutako gezi-muturra gehitzen badiegu, Kalkolitos Aroan geundeke. Beste geruzek ez dute aroren bat zehazteko elementu nahikoa adierazgarririk eskaintzen. Hala eta guztiz ere, huts egiteko beldurrik gabe esan dezakegu geruza horiek goiko geruzetako Kalkolitos Arokoak baino zaharragoak, edo kronologian lehenagoak, direla.

Contiene el siguiente material que más parece proceder de la capa anterior:

- * Una lasca de sílex.
- * Ocho fragmentos de cerámica fabricados a mano, cocidos a fuego reductor y con desgrasantes finos de caliza.
- * Dos fragmentos de cerámica a torno.
- * Dos fragmentos de hueso uno muy alterado y quemado el otro.
- * Cinco esquirlas de hueso.

– Capa 6ª: Se desarrolla entre -193 y -211 cms. bajo la línea “0”. Está compuesta por tierra de color negruzco, muy suelta, con pocas raíces y clastos de tamaño pequeño. Esta capas desarrolla entre bloques y se sitúa inserta entre las capas cinco y siete.

Contiene los siguientes materiales:

- * Diecisiete fragmentos de cerámica fabricados a mano, cocidos a fuego reductor, alguno bien cocido, y con partículas desgrasante de caliza fina, en unos casos, y gruesa, en otros.
- * Un asa de aplique en forma de pezón.
- * Un fragmento de cerámica a torno.
- * Una lasca de sílex.
- * Un incisivo y hueso coxal de roedor.
- * Un fragmento de hueso muy alterado por la acidez del suelo.

– Capa 7ª: Situada entre los -211 y -261 cms. de profundidad bajo la línea “0”. Se trata de una capa de tierra de color anaranjado, dura y muy compacta, sin raíces y grandes bloques calizos. Parece ser continuación de la capa cinco.

Contiene los siguientes objetos que parecen proceder de la cara anterior:

- * Diez fragmentos de cerámica fabricados a mano.
- * Un fragmento de cerámica fabricado a torno.
- * Un fragmento de hueso quemado.
- * Un cúbito de roedor.

Alcanzada esta profundidad dos grandes bloques cerraban por completo la superficie del sonde. No se alcanzó la roca de base. Los fragmentos de cerámica a torno que aparecen en la mayor parte de las capas parecen pertenecer todos al mismo recipiente.

En cuanto a la cronología a que puede pertenecer el relleno del abrigo tan sólo se puede aventurar un marco cronológico para las capas primera y segunda. Ambas pueden pertenecer a un mismo periodo. Si a los materiales recuperados en esta campaña les añadimos la punta de flecha recogida en la anterior, recuperada en lo que hemos denominada capa primera, estaríamos en presencia de un Calcolítico. El resto de las capas no contiene ningún elemento significativo como para aventurar una periodo. Sin embargo si se puede decir que pertenecería a un Calcolítico más viejo que el de las capas superiores o a una etapa cronológicamente anterior.

Peña Pardatik hurbil, indar elektrikoaren kaseta baten gainaldean, harrizko plataforma bat miatu genuen, Peña Parda harpetik eta bertara iristeko bidetik plataforma horretan beste harpe bat egon zitekeela ematen baitzuen. Hala eta guztiz ere, betegarririk gabeko zulo txiki bat besterik ez zegoen harrian.

En las inmediaciones de Peña Parda, sobre la caseta de fuerzas eléctricas, se visitó una plataforma rocosa que, desde el abrigo y desde el camino de acceso, daba la impresión que en ella se podía abrir otro abrigo. Sin embargo solamente había una ligera oquedad en la roca sin relleno en el suelo.

Javier Fernández Eraso.

B.1.3.2. **Gesaltza I Errepidea Espejon (Gaubea)**

Antxoka Martínez Velascok zuzendua.

B.1.3.2. **Carretera de Salinas I en Espejo (Valdegovía)**

Dirigida por Antxoka Martínez Velasco.

The aim of the dig was to determine the extension of the site through a visual prospection and in the establishment of a possible chronological calendar by the selective gathering of material.

Begi miaketa batez eta material interesgarriak jasoz bideraturiko interbentzio honek aztarnategiaren gutxi gora-beherako hedadura eta kronologia zehaztea zuen helburu.

Interbentzioa abenduaren 5ean eta 6ean burutu genuen. Laborantza-lanen arabera (lurra ereiteko pres-taketa lanetan ari baitziren) aukeratu genituen egun horiek, aztarnategia miaketa-lanak egiteko egoerarik onenean egon zedin.

Emitza

Miaketa-lanak bideraturik egiaztatu egin genuen aztarnategia muinoaren mazelan barrena hedatzen dela. Aztarnategiaren gainazalean kolore iluneko forma luzanga bat bereizten da, inguruko laborantza-lurrekin kontraste handia egiten duena.

Materiala

Azalean oso material arkeologiko gutxi aurkitu genuen, eta pieza bakar bat jaso genuen. Beste materialak jatorrizko lekuetan utzi genituen etorkizuneko bideratu daitezkeen interbentzioen zain. Jaso genuen piezari dagokionez, harraskailu bikoitz konbergente bat dela esan behar, orban marroiak dituen zuri-urdin koloreko sukarrak batean landua da. Kronologikoki Moustier arokoa da.

La intervención consistía en una prospección visual con recogida selectiva de materiales con el objeto de determinar el área de extensión aproximada del yacimiento y su posible adscripción cronológica.

La intervención se llevó a cabo los días 5 y 6 de diciembre. Se eligió esa fecha en función de los trabajos agrícolas (preparación de la tierra para la siembra y siembra) para encontrar el yacimiento en las mejores condiciones para la prospección.

Resultado

Como resultado de esta prospección se constató la existencia de yacimiento a lo largo de la pendiente de la colina donde se ubica el yacimiento en cuestión. El yacimiento presenta en superficie un tono negruzco con forma alargada que se contrasta sobre la zona de cultivo en que se encuentra.

Material

En superficie se constató la presencia de muy escaso material arqueológico por lo que sólo se procedió a la recogida de una pieza, de tal forma que el resto de materiales quedaran en su lugar de origen para futuras intervenciones. En cuanto a esta pieza corresponde tipológicamente a una raedera doble convergente hecha sobre un sílex blanco-azulado con motas marrones cuya adscripción cronológica correspondería al período musteriense.

Ondorioak

Aztarnategi honetan aurkitutako pieza garrantzitsua izanagatik ere, ez dirudi zentzuzkoa aztarnategi osoa a priori Moustier arokoa dela esateak, aztarnategi hone-tatik jasoriko beste materialek (Felix Murgak Arkeologia Museoan utziak) Brontze Aroaren markoa iradokitzen baitute. Argudio honen ildotik, aztarnategi honek Bron-tze Aroak berezko duen "etxola-hondoko" ereduari erantzuten diola esan behar dugu.

Bestalde, mazelaren goiko aldean kokatu behar dugu aztarnategia eta ez behekoan. Izan ere, agerikoa da erdiko aldean eta beheko aldean aurkitutako mate-rialak denboraren joanean goitik etorriak direla.

Conclusiones

Si bien se trata de una pieza significativa la recogida en este yacimiento no parece razonable la adscripción a priori de todo el yacimiento a este período puesto que el resto de materiales provenientes de este yacimiento (depositados en el Museo de Arqueología por Félix Murga) sugieren más bien la Edad del Bronce como marco cronológico. Dentro de este argumento cabe añadir el hecho de que el yacimiento se ajusta al modelo de "fondo de cabaña" más propio de la Edad del Bronce.

Por otro lado, ubicaríamos el yacimiento en la parte superior de la pendiente y no en la inferior, por entender que los materiales aparecen en la zona media e inferior debido a que se han ido desplazado hasta ahí con el paso del tiempo.

Antxoka Martínez Velasco.

B.2. BIZKAIA

B.2.1. INDUSKETAK

B.2.1.1. Gastiburuko Santutegia (Arratzu)

XVI. Kanpaina.

Luis Valdéseok eta Izaskun Pujanak zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak finantzatua.

B.2.1. EXCAVACIONES

B.2.1.1. Santuario de Gastiburu (Arratzu)

XVIª Campaña

Dirigida por Luis Valdés e Izaskun Pujana.

Financiada por la Diputación Foral de Bizkaia.

The 1998 campaign has confirmed the theories put forward in the 1996 and 1997 campaigns. The structural differences between the N and the E lobes, although appreciable, are not so well-defined from the conceptual point of view. We assume that both historical edifices were constructed as part of a whole and their divergence can be explained by the different solutions arrived at by the builders to meet the problems presented by construction on a steep incline as there is on the north slope.

Txosten honek laburbildu egiten du 1998ko udan zehar Gastiburuko Santutegian (Arratzu) bideratutako indusketa kanpaina. Kanpaina honek aukera eman digu aztarnategiari buruzkoak hobeto ezagutzeko. Kontuan hartzen badugu agerkari honetan eta aurreko urteetan 1996ko eta 1997ko kanpainen inguruan argitara emandakoa, 1998ko kanpainak berretsi egin ditu lan-zuzendaritzak eta talde iraunkorrak eutsi eta babestu ditugun hipotesiak, eta, gainera, interes eta garrantzi handiko aspektu berri batzuk eskaini dizkigu.

Lobulo honek, eta halaxe esan dugu bertan lanean hasi ginenetik, halako aldaketa batzuk erakusten ditu eraikitzeke erari dagokionez eta I (I.L.) Lobuloaren aldeira. Ikerketa lanetan eman ditugun urte hauetan guztietan gainditu egin ditugu egitura honek planteatzen dituen zalantza gehienak. Bi lobuloen arteko aldeak materialen ikuspegitik handiak izanagatik ere, ez dago halako alderik kontzeptuen ikuspuntutik. Antzak hain

Este informe resume la campaña de excavaciones realizada en el Santuario de Gastiburu, Arratzu, durante el verano de 1998. Esta campaña ha supuesto un aumento notable del conocimiento del yacimiento. Si se tiene en cuenta lo que hasta el momento ha sido publicado en los años precedentes en esta revista, correspondiente a las campañas de 1996 y 97 la campaña de 1998 ha confirmado de los supuestos que hemos mantenido y defendido la dirección de los trabajos y el equipo permanente, añadiendo aspectos novedosos de gran interés y trascendencia.

Este Lóbulo, como se viene diciendo desde el inicio de los trabajos en él, presenta variaciones en cuanto a la forma en la que se ha construido con respecto al Lóbulo N (L.N.). En estos años de trabajo de investigación se ha resuelto la mayoría de las incógnitas que esta estructura plantea. Las diferencias entre los dos lóbulos, siendo grandes materialmente, no lo son tanto desde un punto de vista conceptual. Las similitudes

dira garrantzitsuak ezen aldeak estali egiten dituztela, eta, gainera, egitura hori inguru honetan egoteko arrazoiak bilatzera behartzen gaituztela. Ez gara denbora erabakiorra den bilakaera batez ari. Egiturok aldi berean eraiki zirela pentsatzen jarraitzen dugu. Arazo bat gainditzeko eta helburu bat erdiesteko lan eta diseinu ego-kiak eta antzekoak dira. Horrenbestez, gure ustez lobulo bien arteko aldeak eraikina zutik iraunarazteko beharrezkoak diren egituren aberastasunaren eta sendotasunaren ondorioak dira, izan ere, eraikina iparraldeko isurialdekoan baino aldapa handiagoan baitago.

Hortaz, kanpaina hau amaituta, aurreko kanpainetako artikuluetan azaldutako I.L. arekiko aldiberekotasuna sendotu egiten dute aurtengo emaitzek. XV. kanpainari zegokion txostenean 1996ko txostenean azaldurikoa jasotzen genuen: *“Eskalinataren perimetroaren indusketari buruzko txostenetan aurreratu genuen bezala, desberdintasun batzuk egiaztatu genituen, agerikoak ere bazirelako. Honetan ez zen bigarren eustor-
marik agertzen, I.L. an dagoen bezala, eta honez gainera, euskarri funtzioa betetzen zuen bola-eraztuna falta zen eta, itxuraz, haren ordez ez zegoen ezer”*. 1997ko kanpainan barneko horma bat egiaztatu genuen, baina honakoa ez zen I.L.-ko barneko hormaren eraikuntza-
moldearen araberakoa.

Desegokiera elektrikoaren irudien irakurketan honako hau idatzi genuen arren: *“erresistentzia handiko multzo baten presentzia I.L.-an, espero baino linealagoa”*, egi-

son tan importantes como para minimizar las diferencias y obligar a buscar justificación a su presencia en el propio entorno. No se trata de una evolución en el que entre el tiempo como un determinante. Seguimos pensando que existe una total sincronía en el momento de la construcción. Se trata de un trabajo y un diseño adecuado y similar para solucionar un problema y conseguir un fin. Por tanto, atribuimos estas diferencias a la mayor riqueza y solidez de las estructuras necesarias para mantener en pie esta construcción en una pendiente más acentuada que la existente en la vertiente norte.

Por tanto, tras esta campaña los resultados hablan más a favor de las concomitancias con el L.N. que lo que hemos expuestos en los artículos de las campañas anteriores. En el informe de la XVª campaña recogíamos lo dicho en el informe de 1996 *“Ya se había escrito en los informes correspondientes a la excavación del perímetro y de la escalinata que había diferencias constatadas y constatables. A la ausencia de un segundo muro de contención perimetral, como en el L.N., se añadía la falta de un anillo de bolos que parecía no sustituirse por nada”*. En 1997 se constató la presencia de un muro interior, diferente de la idea constructiva del muro interior del L.N.

Mientras que con la lectura de la imagen de las anomalías eléctricas habíamos escrito: *“la existencia de un paquete altamente resistivo de imagen más lineal*



Zur-hondakinen mailan bermatutako Ekialdeko Lobuloaren barnealdeko banaketaren ikuspegia.

Vista de la compartimentación interior del Lóbulo E apoyada sobre el nivel de maderas.

turaren erdia induskatuta geroago eginiko profil geoelektriko berriek agerian utzi zuten halako erresistentzia egiten zuten egituren presentzia. Kanpaina honek desagokiera horiek aztertzea eta zoru naturala aurkitzea zituen helburu. Lanetan zehar berretsi egin ziren eraikiriko elementuekiko desagokierak, erresistentzia handiko paketeak erresistentzia apaleko eremu zabaletan. Lobuloaren barneko betegarri-paketeak kenduta agerian geratu ziren harriz eraikiriko bi egitura angeluzuzen. Egokiera ortogonal dute. Neurri batean induskatu den gelak oso interesgarri eta adierazgarri bihurtzen ditu I.L.-ko behe-erdiko egituraren aldera aurkezten dituen berdintasunak. Onartu beharra dago egokiera desberdina dutela, baina oraindik ez dakigu ez ote ziren funtzio bera betetzeko eraiki. 1999. urteko kanpainan argituko dugu alderdi hau.

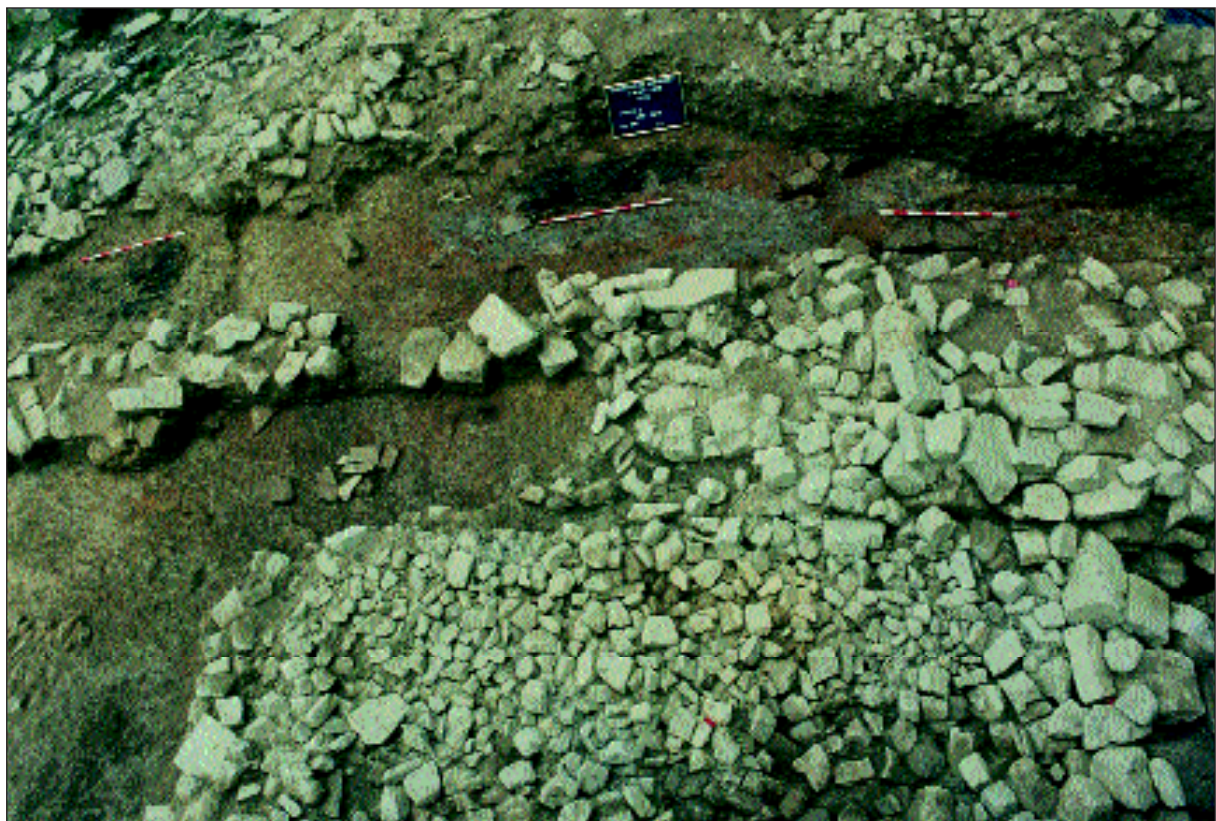
Aipatutako bi egitura horiek buztin trinkoko espazio batek bereizten ditu eraikuntzaren beste ataletatik, eta buztin horietan aurkitu genituen tamaina handiko zurrondakinak, forma gutxi gora-behera ortogonalean egituratuak eta barneko egituren aldera apur batean biratuak.

Orain artean azaldu dugunari jarraiki, ontzat ematen ditugu 1996ko eta 1977ko txostenetan baieztaturikoak: *"I.L.-ari dagokionez eraikuntza-prozesu etengabe baten ondorioa izan zen, ..., eta arkitektura-elementu desber-*

que lo esperable según el L.N.", la posterior realización de nuevos perfiles geoelectricos con la mitad de la estructura excavada desvelaron presencia de estructuras resistivas de aspecto interesante. Esta campaña tenía como fin estudiar estas anomalías e intentar localizar el suelo natural. Durante los trabajos se dieron por confirmadas las anomalías con relación a elementos construidos, paquetes altamente resistivos en zonas amplias de baja resistividad. La eliminación de los paquetes de relleno en el interior del lóbulo ha puesto de manifiesto la existencia de dos complejos rectangulares construidos en piedra. Estos tienen una ordenación ortogonal. La existencia de una compartimentación en el que ha sido parcialmente excavado, hace que las coincidencias con la estructura central inferior del L.N. sean muy interesantes y significativas. Hay que asumir que la disposición es diferente pero aun debemos responder si la función es la misma. Aspecto que será resuelto en la campaña de 1999.

Los dos complejos citados, están separados del resto de la construcción por un espacio compactado de arcillas, en ellas se han encontrado restos de maderas de gran tamaño, estructuradas de forma más o menos ortogonal y ligeramente giradas con respecto a las construcciones interiores.

Como hemos ido diciendo hasta este momento, damos por validas las aseveraciones hechas en los informes de 1996 y de 1977, *"Mientras que para el L.N. hemos establecido la conclusión de un proceso de*



Zur-hondakinen maila Ekialdeko Lobuloan.

Nivel de maderas en el Lóbulo E.

dinak ageri dira sekuentzia korapilatsu batean. E.L.-an, berriz, txandaka agertzen dira I.L.-an agertzen ez ziren Unitateak eta Egitura-Unitateak, barnealdeari sasi-zelaiaren bidez eusteko xedean eta maldan elementuak elkarren gainean ezarriz. Kanpoko horma batek ingurazten du multzoa, eta multzoa bertan behera etorri ondoren, monumentua ez da mazelatik lerratu, bertan gelditu da barnealdeko sare-egiturari esker...”.

1998ko lanetan egiaztatu egin dugu aurreko kanpainan eginiko interpretazioa guztiz koherentea zela: “.../ lanak azkenetan zeudela, puntu garrantzitsu bat hauteman genuen estratigrafia zundatzeko zanga batean, eta puntu horrek kanpoko hormek behera egin eta mazelatik lerratu zirelako eta ondoren berritu zirelako informazioa eskaini diezaguke”. Lanetan zehar alde hori miatu genuen. Aurrekontu izaerako arazoak tarteko, ezin izan genuen guk nahi besteko eremua miatu. Perimetroko hormen artekoa induskatu genuen eta egiaztatu egin genuen behera etorritako atalaren hipotesia beste hipotesiak (drenaje-sistema baten presentzia, esaterako) baino sinesgarriagoa dela. Baina alternatiba biak baloratuko badira, mendebalderantz zabaldu beharko da indusketa-eremua. Horrenbestez, puntu honetan eta orain artean agerian utzitako egituren erakuntza izaerako azalpena eta sekuentziarioa eskaini ahal izango dugu.

Bestetik, I.L.-an eta barneko hormaren atzean hautemandako harrizko eraztuna, antzeman ere dugu kasu honetan. Oinean antzeko itxura du, baina erakuntzan egitura izaerako desberdintasun interesgarriak aurkezten ditu. Zeregin funtzionalari erantzuten diote desberdintasunok, edo berritze lanen ondorio izan daitezke. Aldaparik gogorreneko gunean induskatuta aukera izan dugu lobuloko paketeari eusteko soluzioa profil mailakatuan aurkitu zutela baieztatzeko. Eustorma txiki batzuk dira, bertikalean gerturatuz doazenak, perimetroko Ekialdera egiten dugun neurrian.

Beraz, kanpaina honen ekarririk garrantzitsuenak monumentuaren egiturari eta sekuentziari buruzko datuen gehitzea eta I.L.-arekin alderatzeko aukera izan dira. Gisa berean, esanguratsua da zur-hondakinen multzo aparta, Lobuloko beheko aldeari dataketa zehatza emateko balioko diguna.

construcción continuo,, en el que intervienen elementos arquitectónicos varios en una secuencia continua, en el Lóbulo E., parecen darse unas circunstancias distintas con alternancias de UA's y US que no eran usadas en el L.N., y con la [finalidad] búsqueda de un aterramiento falso apoyado en la pendiente por superposición de esos elementos, con un límite (exterior), que una vez perdido no ha significado el deslizamiento del monumento, sino que este se ha mantenido por el efecto de la estructuración interna”.

En los trabajos de 1998 hemos podido comprobar que la interpretación hecha en la campaña anterior es coherente en cuanto a: “.../ en las últimas fechas de trabajo, se ha encontrado en una zanja de sondeo de la estratigrafía un punto en el que podría existir información de un vencimiento de los muros externos por deslizamiento de ladera y que fue reparado”. Durante los trabajos se ha procedido a una revisión de la zona. No tan amplia como habría sido nuestro deseo por cuestiones presupuestarias. Se ha excavado entre los muros perimetrales y ha podido comprobarse que la hipótesis de una zona derrumbada cobra fuerza sobre otras, como la posible existencia de un sistema de drenaje. Pero para ello será necesario extender, en dirección W, la excavación y así valorar las dos alternativas y darle una explicación constructiva y secuenciada a lo descubierto hasta ahora en este punto.

Por otro lado, el anillo de piedra que fue observado en el L.N tras el muro interior, ha sido también detectado en este caso. Su forma general es similar visto en planta, mientras que existen interesantes diferencias estructurales en su construcción. Estas responden a una necesidad funcional y a lo puede ser una reparación. Su excavación en la zona de máxima pendiente nos ha permitido establecer que la solución dada a la contención del paquete del lóbulo es un perfil escalonado, con pequeños muros de contención que se van aproximando en la vertical, cuanto nos desplazamos hacia la zona E del perímetro.

Por tanto, la mayor aportación de esta campaña es la cumplida ampliación de los datos sobre su estructura formal y su secuencia y la posibilidad de comparación con el L.N., a la vez que la magnífica colección de restos de madera que servirán para datar la zona inferior del Lóbulo.

Luis Valdés e Izaskun Pujana.

B.2.1.2. Foruako finkamendu erromatarra (Forua)

XV. Indusketa kanpaina.

Ana Martínez Salcedok zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak subentzionatua.

B.2.1.2. Asentamiento romano de Forua (Forua)

XV Campaña de excavaciones.

Dirigida por Ana Martínez Salcedo.

Subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia.

The fieldwork, now centred around sector III of the site, has enabled the delimitation of new areas showing traces of construction. It involves a large building which extends beyond the surface area which has been opened up for this year's excavation and, thus, the delimitation is as yet incomplete. Nevertheless, a preliminary analysis of the recorded spaces has enabled us to determine the domestic character of some of the rooms in use during the first half of the II century A.D.

Aurretikoak

1996koak dira Foruako finkamenduan bideratutako azken indusketa-lanak. 1997. urteko aurrekontu-murrizketak zuzeneko eragina izan zuen proiektu honetan, eta bertan behera utzi behar izan genituen landa-lanak. 1998an berriro ere ekin genien lanei.

1988tik 1995 arte induskatu eta aztertu genuen II. sektoreko dokumentazio-lanak amaitu ondoren, III. sektorean hasi ginen lanean. Orduan, espazio bat zabaldu genuen indusketa-eremu gisa, eta, gutxi gora-behera, finkaren erdia hartzen zuen espazio horrek, finkaren iparraldea, alegia. Gure aurreko kanpainan eraikin baten atala utzi genuen agerian, 6. egitura deitu genion, eta bertan gutxienez bost barrunbe bereizi genituen.

Miaketa III. sektorearen hegoaldean

Aurten, egitura-elementu berrien presentzia hautesman ahal izateko, miatu eta zundatu egin genuen finkaren hegoaldea, bitarteko mekanikoak erabilia, izan ere, alde horretara mugatu dira aurtengo lanak.

Interbentzio honen ondorioz, beste horma-atl batzuk aurkitu genituen, Iparralde-Hegoalde eta Ekialde-Mendebalde luzatzen direnak. Horma horien aparejua Foruako aztarnategian orain artean aztertutako beste eraikinetakoen antzekoa da oso: taula-itxurako hare-harrizko hartxabalak edo hareharrizko silarriak, buztinez batuak.

Indusketa III. sektorean

Kanpaina honetan zehar eginiko lanen ondorioz, guztira zortzi barrunbe bereizi genituen 1996an aurkitu eta 6. egitura izena eman genion egiturari. Indusketa-prozesuak agerian utzi zuen orain dela urte gutxi batzuk arte eremu honetan bideratutako laborantza-lanek guztiz irauli zutela eraikin hau.

Antecedentes

Los últimos trabajos de excavación llevados a cabo en el asentamiento de Forua se remontan al año 1996. Las restricciones presupuestarias que han afectado a este proyecto durante el año 1997 obligaron a interrumpir las labores de campo, no pudiendo retomarse hasta el año 1998.

En 1996 comenzaron los trabajos en el sector III una vez finalizada la documentación en el sector II, objeto de excavación y estudio desde 1988 hasta 1995. Fue abierta entonces como área de excavación un espacio que comprendía aproximadamente la mitad norte de la finca. Durante nuestra anterior campaña se puso al descubierto parte de un edificio, denominado entonces como estructura 6, en el que llegaron a individualizarse, al menos cinco ambientes.

Prospección en el área meridional del sector III

En este año, con el fin de poder reconocer la presencia de nuevos elementos estructurales procedimos a prospectar y sondear, con medios mecánicos, la mitad sur de la finca en la que se han centrado estos trabajos.

Como resultado de esta intervención fueron localizados nuevos tramos de muro que corren tanto en dirección N-S como E-O. Muestran un aparejo semejante al de los otros edificios estudiados hasta ahora en Forua –lajas de arenisca de fractura tabular o sillarejos del mismo material trabajados a partir de cantos, unidas con barro–.

La excavación en el sector III

Como consecuencia de la labor llevada a cabo en esta campaña pudieron identificarse un total de ocho ambientes en la estructura localizada en 1996, denominada entonces estructura 6. El proceso de excavación permitió reconocer el alto grado de arrasamiento en que se encontraba el edificio debido al laboreo agrícola del lugar hasta hace unos años.

1. Barrunbea

Oin angeluzuzeneko esparrua da, 6 bider 7 metro karratuko azalera duena. Hartzeko hormek ixten dute Ekialdeko aldean izan ezik, izan ere, alde horretatik irekita dago egun. Esparruaren erdialdean oin zirkularreko harehartzeko harroina ageri da, gure ustez zutiko bati eusteko oinarri dena. (1. Irudia).

2. Barrunbea

4,2 bider 2,8 metroko azalera duen gela da. Hormetan irekiriko bi baoen bidez 4. eta 7. barrunbeekin komunikatzen da. (1. Irudia).

Indusketa-lanetan zehar harehartzeko hartxabalez osaturiko zoladura izan zenaren alde bat hauteman genuen, eta zoladura horrekin zuzeneko harremana izango zuen gelaren ipar-ekialdeko angeluan zegoen sutondoak. Okupazio-maila hau 5 eta 15 zentimetro bitarteko geruzan (23. U.E.) oinarritu zen, geruza hori buztin izaerakoa zen, eta ikatz zatiak, erretako lur-hondakinak eta material higikorren multzo aberatsa, puskatan ordea, nahasten ziren bertan. Tresneria-hondakinen artean Drag. 27 eta Drag. 37 motako sigillata hispaniar zati batzuk, metopen bidez dekoratuak, identifikatu genituen; zeramika arruntak, horien artean aipagarri, Ponpeiako engobe gorriari imitatzen dioten platerak, eskuz landutako zeramika arrunta eta bertako biztanleek landutako zeramika. Gisa berean, eraikuntza-elementu batzuk bereizi genituen, later eta imbrex zatiak, esaterako. Beira-hondakinek eta burdinazko iltzeek osatzen dute bilduma.

3. Barrunbea

Neurri txikikoa da, 2,8 bider 1,6 metroko oin angeluzuzena. Ekialdeko itxitura-hormak etadura bat ageri du eta, horrenbestez, 5. barrunbearekin harremanetan jartzen da 3. barrunbe hau. Ez genuen zoladura-hondakinik hauteman, baina betegarri-geruza bat (25. U.E.) identifikatu genuen eta honek oso antzeko ezaugarriak aurkezten zituen 2. barrunbeko 23. U.E. an deskribaturikoen aldera. Barrunbe honetan aurkitu genituen material higikorren artean aipagarri dira sigillata hispaniar moldeko zeramikazko zati bat, zirkuluekin dekoratua, eta 49 moldeko beste zeramikazko zati bat.

4. Barrunbea

Zehaztu gabe dago esparru honen azalera, izan ere, aurten zabaldutako indusketa-eremutik kanpora egiten du barrunbearen hegoaldeak. Neurri handiko esparrua da (1. Irudia). 2. barrunbearekin lotzen da.

Indusketa-lanek agerian utzi zuten harehartzeko hartxabalez eginiko zoladura ahula. Zoladura honen erabileraren aldi berekoa da sutondo-plaketa bat (21. U.E.), 2. barrunbeari sarrera egingo zion atearen ondoan paratua.

2. eta 3. barrunbeetan ikusi genuen bezala, ikatz zati txikiak eta material higikor batzuk nahasten ziren betegarri-geruza (17., 19. eta 20. U.E.ak) erabili zuten lurra berdintzeko eta hartxabalezko zoladura finkatzeko. Tresneriari dagokionez, sigillata zatiak –molde hispaniarrekoak, Drag. 15/17, 24/25 eta 37–, zeramika

Ambiente 1

Se trata de un recinto de planta rectangular de 6 por 7 metros de superficie, cerrado por muros de piedra a excepción de su lado Este que, en la actualidad, queda abierto. En el centro del recinto se dispone un lecho de areniscas de planta circular interpretado como base para la sustentación de un pie derecho.

Ambiente 2

Es una habitación de 4,2 por 2,8 metros de superficie. A través de sendos vanos abiertos en los muros se comunica con los ambientes 4 y 7.

En su proceso de excavación se detectó parte de lo que fue un pavimento formado por lajas de arenisca con el que estaría en relación un hogar situado en el ángulo noreste del recinto. Este nivel de ocupación se asentó sobre una capa de 5 a 15 centímetros de espesor (U.E. 23) de naturaleza arcillosa, en la que se mezclaron carboncillos, restos de tierra cocida, así como un nutrido conjunto de materiales muebles, fracturados. Entre los restos de ajuar fueron identificados varios fragmentos de sigillatas hispánicas de forma Drag. 27 y Drag. 37 con decoración de metopas; cerámicas comunes entre las que cabe mencionar los platos de imitación de engobe rojo pompeyano, cerámica común no torneada y cerámica indígena. Contiene asimismo algunos elementos de construcción como fragmentos de later y de imbrex. Restos de vidrio y clavos de hierro completan el repertorio.

Ambiente 3

De reducidas dimensiones forma una planta rectangular de 2,8 por 1,6 metros. Una interrupción del muro de cierre en su lado Este lo pone en comunicación con el ambiente 5. No conserva restos de pavimento aunque sí fue identificada una capa de relleno (U.E. 25) de características semejantes a las descritas en la U.E. 23 del ambiente 2. Entre los materiales muebles recuperados destaca un fragmento de sigillata hispánica decorada con círculos, y otro de una forma 49.

Ambiente 4

Su delimitación es incompleta al hallarse su lado meridional fuera del área de excavación abierta este año. Resulta ser un recinto de grandes dimensiones. Se comunica con el ambiente 2.

El proceso de excavación puso al descubierto un pavimento de lajas de arenisca de débil consistencia y, relacionado con el momento de uso de este suelo una plaqueta de hogar (U.E. 21), instalado junto a la puerta que lo pondría en comunicación con el ambiente 2.

Como habíamos visto en los ambientes 2 y 3 una capa de relleno (U.E. 17, 19 y 20) en la que se mezclaban carboncillos y diverso material mueble sirvió para nivelar el terreno y asentar el pavimento de lajas. Los restos de ajuar se componen de fragmentos de sigillata –formas hispánicas Drag. 15/17, 24/25 y 37–,



Egituraren oina (J.L. Ibarrek eginiko plano).

Planta Estructura 6. (Autor del Plano: J.L. Ibarra).

arrunta, argi-armiarma zati bat, beirazko zati txiki batzuk eta burdinazko iltzeak jaso genituen betegari horretatik.

5. Barrunbea

Ekialdeko hegalean dago, eta itxitura-elementurik aurkitu ez genuenez, kanpora zabalduko espazioa zela uste dugu. Ezin amaitu izan genituen alde honetako indusketa-lanak, baina hurrengo kanpainan amaituko ditugulakoan gaude.

6., 7. eta 8. Barrunbeak

Finkaren ertzetan daudelako edo oraindik zabaldu ez ditugun esparruen pean daudelako, oraingo ezin aztertu izan ditugu 6., 7. eta 8. barrunbeak. Espero dezagun etorkizuneko interbentzioetan horretarako aukera izatea.

Eraikuntza izaerako ezaugarriak

Oro har, ez dira orain artean Foruan aztertutako beste egituren aldera oso bestelakoak. Hartziko zokalo batzuk bereizten dira eta horietan harehartziko uharrietan landutako silarriak eta taula-itxurako hartxabalak nahasten dira, multzoa buztinak baino batzen ez duela.

Sektore honetan eta orain arte zehazturiko esparruetan ez da lurra berdintzeko aurretiko planik hautematen. Hormak maila geologikoan tinkatzen dira eta lurraren aldapari egokitzen zaizkio. Gizakiak ekarriko betegari-geruzen bidez –zenbaitetan beste aldeetatik berreskuraturiko material higikorreko hondakinez osatua– lortzen zituzten plano horizontalak, eta horien gainean egokitzen zituzten barrunbeetako zoladurak.

Inguruan ez genuen lurrera etorritako harri-kopuru handirik aurkitu eta, beraz, ez dirudi hormak soilik harriekin altxatuko zituztenik. Aldi honi dagozkion Penintsularen iparraldeko beste finkamenduetan gertatzen den moduan, beste material batzuk erabiliko zituzten esparruen barneko gelak egiteko¹: zura, pareta edo adobe, esaterako.

Estalkiei dagokienez, tegulae eta imbrices hondakin apurrek eta aztarnategi honetako 3. egitura uneren batean estali zuten harehartziko hartxabal handien gabeziak, beste gai batzuen erabilera kontuan hartuz garamatzate. Zentzuzkoa ematen du zura edo galkorra den beste landarezko estalki-mota erabili zutelako usteak.

Kontserbatu diren zoladurek agerian uzten dute harehartziko hartxabalen bidezko soluzioaren hautua egin zutela, 2. eta 4. barrunbeetan bederen. 5. barrunbean, aldiz, harehartziko hartxabalek eta uharri txikiek osatzen dute zorua.

Aurten induskaturiko esparru bitan errekonstruktura-egiturak kontserbatu dira. 2. barrunbean aurkitutakoari bagagozkio, muinoko oin geologikoko lurra erabili zuten hura egiteko. Eraikuntzan lehengai hori erabili izana, dagoeneko dokumentatuta dago aztarnategi honetan

cerámica común, un fragmento de lucerna, pequeños trozos de vidrio y clavos de hierro.

Ambiente 5

Situado en el flanco oriental la ausencia de elementos que delimiten su cierre hace suponerlo como un espacio abierto al exterior. Su excavación no pudo completarse esperando poder hacerlo en la próxima campaña.

Ambientes 6, 7 y 8

En cuanto a los ambientes 6, 7 y 8 su situación bien en los márgenes de la finca, bien bajo zonas aún no abiertas ha impedido momentáneamente su análisis que esperamos poder completar en futuras intervenciones.

Características constructivas

En términos generales no ofrecen diferencias con las otras estructuras estudiadas hasta ahora en Forua. Es posible reconocer zócalos levantados en piedra en los que se mezclan sillarejos labrados a partir de cantos de arenisca, con lajas de fractura tabular, unidos en su conjunto, sin otro aglutinante que el barro.

En el caso de los recintos delimitados hasta ahora en este sector, no se aprecian planes previos de nivelación. Los muros quedan encajados en el nivel geológico adaptándose a la pendiente del terreno. A través de capas de relleno aportadas, en ocasiones con desechos de material mueble recuperado de otras zonas, se consiguen planos horizontales sobre los cuales instalar los pavimentos de los recintos.

No se reconocen en el entorno derrumbes de piedra en cantidad suficiente como para poder pensar en muros levantados enteramente en este material. Más bien cabría suponer, tal y como sucede en otros asentamientos pertenecientes a este período en el norte peninsular, el uso de otros materiales como la madera, el tapial o el adobe, al menos para la compartimentación interna de los recintos¹.

En cuanto a las cubiertas la escasez de restos de *tegulae* e *imbrices* y la ausencia de grandes lajas de arenisca del tipo de las que, en algún momento, cubrieron la estructura 3 de este yacimiento, obligan a considerar el uso de otros componentes. Parece razonable pensar en materiales perecederos como la madera u otro tipo de techumbre vegetal.

Los pavimentos conservados muestran el uso de lajas de arenisca como solución, al menos en los ambientes 2 y 4. Por lo que se refiere al ambiente 5 son lajas de arenisca y pequeños cantos los que configuran su suelo.

En dos de los recintos excavados este año se conservan estructuras de combustión. En el caso de la recuperada en el ambiente 2 se ha recurrido a la tierra de la base geológica de la colina para su confección. El uso de esta materia prima en la construcción, ha sido docu-

eta paldoei eusteko oinarrien prestaera-lanetan. 4. barrunbeko sutondoa, harrizko zokalo baten baitara biltzen zen lur erretako plaketa angeluzuzen batez osatua zegoen.

Komenigarria da barrunbe batzuen muga zehazteraino itxoitea elkarren artean nola artikulatzen diren jakiteko eta, horrenbestez, zein funtzio betetzen zuten zehazteko. Orain artean aurkituriko sutondoaren itxurak, etxe izaerako jardueren lotutako esparruak, edo, finkamendu honetan hautemandako siderurgia izaerako instalazioekin zerikusia ez zuten esparruak, zirela pentsarazten digu.

Eremuko drenaje-sistemak

Foruako alde honi begira ez da lehen aldia eremuko drenaje-sistemen presentzia aipatzen dugula. 2. eta 3. egituren inguruetan –I. eta II. sektoreetan hurrenez hurren– mota honetako mekanismoak identifikatu zituzten².

Eraikin hauek instalatuta dauden substratu buztintsuaren izaera iragazkaitzak, drenaje-sistemak erabiltzera behartu zituen finkamenduko biztanleak, III. sektorean orain artean induskatutako esparruen kanpoko aldean eta ekialdean hautemandakoa erakusgarri. “V” sekzioko erreten txiki bat da (29. U.E.) (1. Irudia), eraikin honetako ekialdeko alde handi bat iparralde-hegoalde igaroko zuena, gelak lehor mantentzeko xedean. Artean bukatu gabe dagoen indusketak ez digu, oraingoz, erretaren luzerari buruzkoak edo bere luzeran zehar ura jasotzeko balizko putzuen presentziari buruzkoak zehazteko aukerarik ematen. Itxura beretsuko eta helburu bera betetzeko mekanismoak identifikatu dira Penintsularen iparraldeko beste finkamendu batzuetan, Castro de Corporaleskoan eta Julióbriga³.

mentado en otras ocasiones en este yacimiento en la elaboración de bases para la sujeción de postes. El hogar del ambiente 4 constaba de una plaqueta rectangular de tierra cocida contenida en un zócalo de piedras.

Resulta conveniente esperar a la delimitación completa de algunos recintos para poder comprobar como se articulan entre sí y, determinar, de este modo, sus posibles funciones. El aspecto de los hogares recuperados hasta ahora invita a ponerlos en relación con actividades de carácter doméstico o, cuando menos, ajenos a las instalaciones siderúrgicas reconocidas en este asentamiento.

Los sistemas de drenaje del terreno

No es la primera vez que nos referimos a la presencia de sistemas para el drenaje del terreno en Forua. En los entornos de las estructuras 2 y 3 –en los sectores I y II respectivamente– fueron identificados mecanismos de este tipo².

El carácter impermeable del sustrato arcilloso en el que se instalan estos edificios, obligó al recurso de sistemas de drenaje como el detectado en el exterior Este de los recintos excavados hasta ahora en el sector III. Se trata de un sencillo canalillo de sección en “V” (U.E. 29) que, en sentido norte-sur, recorrería buena parte del lado oriental de este edificio con el fin de mantener secas las estancias. Su excavación aún incompleta no permite precisar más por el momento sobre su longitud o sobre la posible presencia de pozos de captación en su recorrido. Mecanismos de aspecto similar y orientados al mismo fin han sido identificados en otros asentamientos del norte peninsular como en el Castro de Corporales o en Julióbriga³.



III. Sektorea

Sector III.

Material higikorra

Material hauek ez dute aztarnategian aztertutako beste sektoreetako tresnen aldera halako berrikuntzarik aurkeztzen. Zeramikak dira ugariak eta beirek eta metalezko piezek osatzen dute multzoa.

Zeramikaren artean Ebro ibaiaren haraneko tailerretan landutako sigillata hispaniarren presentzia aipatu dugu, Drag. 15/17, 27, 24/25 moldeko forma lauak, besteak beste. Forma dekoratuen sailean Drag. 37 moldeko zeramikek metopen eta zirkuluen bidezko dekorazioa aurkeztzen dute. Foruan arruntenak diren formatatik bereizten den arren, aipagarria da 49 moldeko forma baten zati batzuk aurkitu izana. Pieza batzuk Galiatik etorritako produktuak izan litezke, baina oin-zati txiki batzuk baino ez dira, ondo zehaztutako forma eta dekorazio estiloekin harremanetan jartzeko aukerarik eskaintzen ez dutenak.

Zeramika arrunten multzoan aipagarri dira Ponpeiko engobe gorriari imitatzen dioten platerak, eta ore finez eginiko eta beige-laranja tonuko edalontzi txikiak, pitxerrak eta goporrak, arruntak oso Kantauriko ekialdeko kostaldeko finkamenduetan. Tornuan landu gabeko zeramiken multzoari dagokionez, errepikatu egiten dira forma arruntak, orraziz dekoraturiko eltzeak, plater batzuk eta pitxerrak.

Aipagarria da, halaber, orearen porositatea ezaugarri duten pieza zati batzuen aurkikuntza. Antza handia dute inguru hurbileko eta bertako biztanleen finkamenduetan aurkitutako piezen aldera. Bestetik, zeramikazko ontzi baten hondakinak aurkitu genituen. Godalet txiki bat osatzen zuen ontzi honek ore zurixkako eta engobe gorriko aurpegi leunak aurkeztzen ditu, zizelen bidezko dekorazioa barne. Beirazko zatien txikiak ez du ontziak osatzeko aukerarik ematen. Metalezko tresneria, funtsean, eraikuntzan erabiltzeko burdinazko iltzeek osatua da.

Kronologiari buruzkoak

Material higikorraren gaineko azterketaren emaitzak zera adierazten digu, material horiek, oro har, K.o. I. mendearen azken laurdenaren eta II. mendearen lehen erdiaren arteko garaioak direla. Sigillata hispaniar moldeko formek eta dekorazio-motiboez, eta molde jakin batzuk aurkitu ez izanak, eramaten gaituzte kronologia hau onartzera. Bestalde, elementu horiek estratigrafian hartzen duten lekuak, geroago erabiliko ziren barrunbeetako zoruak berdintzeko unitateetan, aukera ematen digu gelak okupatzen hasi ziren uneko post quem dataketa antoninotarren garaian zehazteko.

El material mueble

No ofrece novedades esenciales con respecto a los ajuares de otros sectores estudiados del yacimiento. Las cerámicas componen el grupo más numeroso completando el conjunto vidrios y piezas metálicas.

Entre la cerámica hemos hecho referencia antes a la presencia de sigillatas hispánicas de los talleres del valles del Ebro, con formas lisas como Las Drag. 15/17, 27, 24/25, entre otras. Dentro del apartado de las formas decoradas la Drag, 37 está representada tanto en el estilo de metopas como en el de círculos. Aunque no es una de las formas más corrientes en Forua, debemos destacar la localización de varios fragmentos de una forma 49. Algunas piezas pueden atribuirse a productos de procedencia gálica aunque se trata de pequeños fragmentos de pie que no permiten relacionarlos con formas ni estilos decorativos definidos.

Entre las cerámicas comunes fueron reconocidos platos de imitación de los de engobe rojo pompeyano, así como vasitos, jarras y cuencos de pastas finas de tonalidades beiges-naranjas, frecuentes en los asentamientos de la costa del Cantábrico oriental. Dentro del conjunto de las cerámicas no torneadas se repiten las formas habituales de ollas peinadas, algunos platos y jarras.

Queremos también señalar el hallazgo de varios fragmentos de piezas caracterizadas por la porosidad de su pasta con gran semejanza a las recuperadas en los asentamientos indígenas del entorno próximo. Fueron identificados asimismo restos de un vaso de cerámica de paredes finas de pasta blanquecina y engobe rojo con decoración burilada, pertenecientes a un pequeño cubilete. El estado de fragmentación en que se encuentran las piezas de vidrio no permite su reconstrucción. Por su parte el ajuar metálico se compone básicamente de clavos del hierro para construcción.

Cuestiones cronológicas

En términos generales el resultado del análisis del material mueble permite establecer su atribución a un período comprendido entre el último cuarto del siglo I y la primera mitad del siglo II d. C. Tanto las formas y motivos decorativos de las sigillatas hispánicas como la significativa ausencia de determinados tipos, obligan a aceptar esta cronología. Por otra parte su posición estratigráfica, en las unidades destinadas a nivelar los suelos de los recintos para su posterior uso, permiten establecer un término *post quem* para el inicio de la ocupación de las estancias, centrado en época antonina.

Ana Martínez Salcedo.

¹ FERNANDEZ VEGA, P.A.: *Arquitectura y urbanística en la ciudad romana de Juliobriga*, 1993, 43.

² MARTINEZ SALCEDO, A.; UNZUETA, M.: "Forua: Un asentamiento romano en la ría de Gernika (Bizkaia)" V.V.A.A.-n. Los orígenes de la ciudad en el Noroeste peninsular. Lugo (prentsan).

³ FERNANDEZ VEGA, P.A. Op. Cit., 90; SANCHEZ PALENCIA, J.; FERNANDEZ POSSE, M^a. D.: *La Corona y el castro de Corporales. Truchas (León) I, Campañas de 1978-1981*. (Excavaciones Arqueológicas en España, 141), 154. or.; 131. irudia.

¹ FERNANDEZ VEGA, P.A.: *Arquitectura y urbanística en la ciudad romana de Juliobriga*, 1.993, 43.

² MARTINEZ SALCEDO, A.; UNZUETA, M.: "Forua: Un asentamiento romano en la ría de Gernika (Bizkaia)" En V.V.A.A. *Los orígenes de la ciudad en el Noroeste peninsular*. Lugo (en prensa).

³ FERNANDEZ VEGA, P. A. Op. Cit., 90; SANCHEZ PALENCIA, J.; FERNANDEZ POSSE, M^a. D.: *La Corona y el Castro de Corporales. Truchas (León) I, Campañas de 1.978-1.981*. (Excavaciones Arqueológicas en España, 141), pág. 154; fig. 131.

B.2.1.3. Antoliñako Koba (Gautegiz Arteaga)

II. Indusketa kanpaina.

Mikel Aguirre Ruiz de Gopeguik zuzendua.

Eusko Jaurlaritzak eta Bizkaiko Foru Aldundiak subentzionatua.

B.2.1.3. Antoliñako Koba (Gautegiz Arteaga)

II Campaña de excavaciones.

Dirigida por Mikel Aguirre Ruiz de Gopegui.

Subvencionada por el Gobierno Vasco y por la Diputación Foral de Bizkaia.

The second excavation campaign at this rock cavity has partly confirmed the initial hypotheses regarding the chronological range of its stratigraphy. The following have been dated: the lmbk level, from wall to roof, at 27,390 ± 320 b.p.; Gravettian with Noailles burins; Lmc Upper Solutrean, at 19,280 ± 120 b.p. and Lgc, Lower Magdalenean, at 14,680 ± 100 b.p. Its stratigraphy starts towards the end of the Würm III period, with some areas that appear to correspond to the beginning of Würm IV and the glaciation maximum –with a strong erosion in or near the interstadial period– until Dryas I.

Antoliñako koban egin den bigarren indusketa kanpaina honetan eta aurreko kanpainen deskribaturiko lanei jarripena emanez, 9 m²-ko azalera landu dugu guztira: jada 1. kanpainen aztertzen hasi ginen 2A, 2B, 4A eta 4B laukiak, eta 1A, 1B, 1C eta 4C laukiak.

Bigarren kanpaina honetako lan arkeologikoak, arestian zehazturiko azaleran eta bereziki *Lmk* mailan bideratu dira. Hala eta guztiz ere, zabaldu berri dugun laukiren batean (1A) goiko sekuentziara iritsi gara (*Lgc* eta *Lmb*). 1B eta 1C laukiak nahasirik zeuden azalean, lehena isilpeko induskatzaile batek sedimentua irauli zuelako eta bestea, neurri batean bada ere, seguru asko tamaina bateko ugaztunen (azkonarrak edo antzekoak) jarduerak nahasi zuelako, 2C eta 4C laukietan bezalaxe.

Lmk mailako egitura estratigrafikoko sedimentuen ezaugarriak dagoeneko deskribaturiko sedimentuen ezaugarrien antzekoak ziren: limo marroiak klasto ugariekin eta neurri handiko bloke batzuekin. Oso aldakorra da maila honen lodiera, izan ere, azpian duen sabaiari egokitzen zaio halako higadura eraginez eta kubeta eta ur-kanale sakonak estaliz. Hala eta guztiz ere, eskuarki iparralderantzko falkatze nabarmena erakusten du, eta zenbait gunetan 35-40 cm bitarteko lodiera du (4C laukia). A bandan 5-10 zentimetro bitarteko lodiera baino ez du. 19.280 ± 120 b.p. (Grn 23785) dataketa eman zaio, eta Goi Solutré Garaian kokatu behar da.

Arkeologia-aberastasun handiko maila izaki, giza-kiak landutako egitura oso interesgarriak utzi ditu agerian kanpaina honek: bi sutondo (*S1-Lmk*, *S2-Lmk*), erraustegi zehaztugabea eta, sutondoaren itxura zeriolako hasiera batean *S3-Lmk* izena eman arren, “zabor-tegitzat” har daitekeen egitura handi bat.

S1-Lmk jada 1. kanpainen eta 4B laukian aurkituriko sutondo txiki bat da. Zuzenean azpiko *Lbb* mailaren goragune apal batean bermatzen da. Goragune apal horretan gehienez 25 zentimetroko diametroa eta 5 zentimetroko sakonera zuen kubeta txiki bat egin zuten, eta klasto txikiez inguratu zuten. Sutondoa erabili zuten artean, errekontza-azalera iparralderantz luzatuz joan zen (klastoak eta beste hondakin batzuk pilatu egiten zirelako) 45 cm luzeko eta 30 cm zabaleko egitura

La segunda campaña de excavación en Antoliñako koba, en continuidad con los trabajos descritos anteriormente (*Arkeoikuska*'97), se ha desarrollado sobre una extensión total de 9 m²: en los cuadros 2A, 2B, 4A y 4B, iniciados ya en la 1ª campaña, y los cuadros 1A, 1B, 1C, 2C y 4C.

Las labores arqueológicas en esta segunda campaña se han centrado especialmente en el nivel *Lmc* en toda la extensión señalada. Sin embargo, en alguno de los cuadros de nueva apertura (1A) se ha tocado la secuencia superior (*Lgc* y *Lmb*). Los cuadros 1B y 1C se hallaban afectados en superficie, el primero por remociones clandestinas y el segundo, en parte, probablemente por actividad de mamíferos de cierto porte (tejón o similar) al igual que los cuadros 2C y 4C.

Los caracteres sedimentarios de la estructura estratigráfica *Lmc* no mostraron cambios sustanciales respecto a lo ya descrito: limos marrones con abundantes clastos y algunos bloques de gran tamaño. Su espesor es muy variable, dado que se adapta al techo de su infrayacente en contacto erosivo, rellenando profundas cubetas y canales de actividad hídrica. Sin embargo, en términos generales, muestra un marcado acuífamiento en dirección norte, donde presenta en algunos lugares un espesor de hasta 35-40 cm. (cuadro 4C). En la banda A sólo posee 5-10 cm. de potencia. Ha sido datado en 19.280 ± 120 b.p. (Grn 23785), y ha de encuadrarse en el Solutrense superior.

Nivel de gran riqueza arqueológica, ha desvelado en esta campaña varias estructuras antrópicas de gran interés: dos hogares (*H1-Lmc*, *H2-Lmc*), un cenital difuso y una gran estructura que podría ser definida como un “basurero”, aunque se denominó en principio como *H3-Lmc*, dada su apariencia de hogar.

H1-Lmc es un pequeño hogar localizado en el cuadro 4B ya en la 1ª campaña. Se apoya directamente sobre una ligera elevación del nivel inferior *Lab*, en la cual se practicó una pequeña cubeta de 25 cm. de diámetro máximo y 5 cm. de profundidad y se rodeó de pequeños clastos. Durante su vida útil fue extendiendo la superficie de combustión hacia el norte hasta formar una estructura alargada –por acumulación de clastos y otros deshechos– de unos 45 cm. de longitud por 30

luzanga bat eratu arte. Ikutzen presentzia urria zen, oinarria, ordea, gorritua eta gogortua zuen, eta ikatz zatiak nahasten ziren substratuan. Kareharrizko bloke gehienek haustura termiko ugari aurkezten zuten, baina *in situ* eta itxura batean osorik zeuden. Antza denez, errekontzarako egitura hau garbiketa eta mantenimendu-lanak zainduta egon da, ez baitago errauts edo ikatz metaketarik. Edozein kasutan, material interesgarri batzuk aurkitu genituen maila honetan, horien artean aipagarri sukarrri exogenoan landutako harraskailu bat, sutondoa mugatzen zuten harri bien artean sartua zegoena.

S2-Lmk oso degradatuta dagoen errekontzarako egitura bat da, aurrekoaren jarraipena ia, 2B laukian kokatua. Bloke eta klastoek eraturiko erdizirkulu batek zehazten du egitura, erdizirkuloaren erradio gorena 50 cm-koa dela. Egituraren barruko aldean hauts koloreko limo oso txikiak ageri dira. 90 x 70 x 50 cm-ko kareharrizko bloke handi batek estaltzen zuen egitura.

Hirugarren egitura (*S3-Lmk*) 1C laukian aurkitu genuen eta hasiera batean sutondo batekin identifikatu genuen. Ondoko 1B laukian du segida, eta gehienez metroboteko diametroa du. Karbono ugariko lur beltzen metaketa handiak, klastoek eta tamaina handiko faunahondakin ugariak, harrizko zati ugariak eta beste batzuek osatzen zuten egitura. Hezurak bere tokian zituen faunaren presentziak agerian uzten du depositu interesgarri hau bertan geratu zenetik ia ukitu ere egin ez dela. Zirkustantzia hau guztiz harrigarria da, kontuan hartu behar baitugu depositu hau mailaren azaletik oso hurbil geratu zela agerian.

Zuzenean *Lbb* mailan bermatzen da. *S3-Lmk* mailaren azpian, bereziki 1C laukiko hego-mendebaldeko angeluan eta animaliek eragindako ebaki batean, geruza gorri bat zabaltzen zen, itxura batean errea. 1-2 cm-ko lodiera zuen, eta hasiera batean, errekontzarako gunetzat hartzeko hipotesia berresten zuen. Geroago, ordea, orban gorria oligisto-hautsaren metaketa zela egiaztatu genuen eta haren azpiko limo horisek ez zutenez errekontza aztarnarik erakusten, berriro ere planteatu behar izan genuen hasierako hipotesia. Gainera, urriak oso ziren hezurrezko eta harrizko zati errean proportzioak. Horrenbestez, egitura hau zaborrak metatzeko egituratzat interpretatu behar da. Ehizakien kontsumoak eta prestaerak, taila-lanek eta tresnen konponketek, erabiltzen ziren sutondoetako garbiketek eta, ezezaguna den erabilera baten ondorengo oligistohautsaren isuriak osatzen dute zaborra. Inguruko beste sutondoekiko aldebereotasuna egiaztatu ahal izan genuen arestian aipatutako eta *S1-Lmk* sutondoko harrien artean aurkiturako harraskailuaren aurrean ukituak egiteko laska txiki bat aurkitu eta berrosatu ahal izan genuenean.

S3-Lmk egiturak beste elementu interesgarri batzuk eskaini dizkigu. Horien artean aipagarria da 10 cm-ko diametroa iristen ez den azalera 200dik gora mikrolaska aurkitu izana. Elementu batzuek berrosatu ondoren eta ikusirik lehengaiaren homogenotasuna –“bergeracois”– motako sukarrri- eta ezaugarri morfoteknikoak, esan dezakegu ukitu laueko ziri bakar baten bidezko presio-tailaren ondorio direla. Mikrolasken pilaketak habitat honen kontestuan taila-lanak egiten zirela erakusten digute: lanetan zehar sortutako hondakinak

de anchura. No mostraba una destacable presencia de carbones, sí su base rubefactada y endurecida, con carbones entremezclados en el sustrato. La mayoría de los bloques calizos presentaban múltiples fracturas térmicas, aunque manteniendo *in situ* una aparente integridad. Parece que esta estructura de combustión ha sido objeto de limpieza y mantenimiento, dada la falta de acumulación de cenizas o carbones. En cualquier caso, proporcionó algunos materiales interesantes entre los que hay que destacar un raspador sobre sílex exógeno, empotrado entre dos de las piedras que delimitaban el hogar.

H2-Lmc es una estructura de combustión muy degradada, casi contigua a la anterior, situada en el cuadro 2B. Queda definido por un semicírculo de bloques y clastos de un máximo de 50 cm. de radio, con limos cenicientos muy finos en su interior. Se hallaba cubierto por un gran bloque calizo de 90(70)50 cm.

La tercera estructura (*H3-Lmc*) se localizó en el cuadro 1C y se interpretó inicialmente como un hogar. Se extiende en el cuadro contiguo 1B, con un diámetro máximo de 1 metro. Está formado por una gran acumulación de tierras carbonosas negras, clastos y numerosos restos de fauna de gran tamaño, abundantes restos líticos, etc. La presencia de fauna en conexión anatómica muestra la escasa alteración postdeposicional de este interesante depósito, circunstancia excepcional si se tiene en cuenta la escasa profundidad a la que apareció, prácticamente en superficie.

Reposaba directamente sobre el nivel *Lab*. Subyaciendo a *H3-Lmc*, especialmente en el ángulo suroeste del cuadro 1C y destacando en un corte provocado por las remociones animales, se extendía una capa roja de aparente rubefacción de 1-2 cm. de potencia que parecía confirmar su interpretación como área de combustión. La identificación posterior de este elemento como una acumulación de polvo rojo de oligisto, bajo el cual los limos amarillos no mostraban indicios de combustión, hizo replantearnos esta hipótesis. Por añadidura, la proporción de fragmentos óseos y líticos quemados o afectados por fuego era ínfima. Así pues, esta estructura ha de interpretarse como un gran acumulación de basura, producto del consumo y preparación de productos de la caza, de la talla y reparación de útiles, de la limpieza de los hogares activos y, en acción que inaugura su uso, del vertido de polvo de oligisto tras un uso desconocido. Su contemporaneidad con respecto a otros hogares del entorno pudimos avalarla por el remontaje de una microlasca de retoque en el frente del raspador anteriormente mencionado y hallado entre las piedras del hogar *H1-Lmc*.

Esta estructura –*H3-Lmc*– ha proporcionado otros elementos de gran interés. Destacaremos una acumulación de más de 200 microlascas en una superficie de menos de 10 cm. de diámetro. A través del remontaje de alguno de sus elementos, la homogeneidad de su materia prima –sílex “bergeracois”– y sus caracteres morfotécnicos podemos afirmar que son el producto de la talla por presión de una única punta de retoque plano. La agrupación que mostraban sólo puede explicarse por un comportamiento específico de talla en su

jaso eta kontu handiz utziko zituzten “zabortegian”. Zabortegian, halaber, saihets bat aurkitu genuen, eta saihets horretan erdigunetik urrun zegoen haustura bat hauteman genuen. Hezur-ehunean tinko barneraturiko ukitu lauko ziri batek eragina zen haustura.

Beheko multzoa, limo horiak klastoekin, higadura-kontaktu garbian dago induskatutako eremuaren atal handi batean. Oinarriko pakete honen formazioaren ondotik sortutako erreaktibazio karstikoak kubeta batzuk sorrarazi ditu 4A, 4B eta 2B laukietan. Kubeta hauek bat egiten dute 4C laukiko kanale sakonarekin. Kanale hau iparraldeko hormaren pean galtzen da. Topografia irregular honek Solutré Garaian ezagutu zuen okupazio biziak eragin bide du sakongune hauek berehala arkeologia aztarna ugariekin bete izana, aztarren dentsitate handiak erakusten duenaren arabera.

Lbb mailan nabari egiten du behera kareharrizko klasto angelutsuen presentziak, eta aipagarria da blokeen dentsitate esanguratsua. Azalean guztiek ageri dute korrosioaren eta iraulien arrastoak. Beheko pakete lehen maila honek material arkeologikoen dentsitate apala aurkezten du lehen 10 zentimetrotan. Horien artean aipagarri dira ukitu lauko objektu batzuk: sahatz hosto bat, ereinotz hosto baten zati bat, eta aurpegi lauko punta bat, ukitu-molde beretsuko beste zati batzuek gainera.

10-15 cm bitarteko sakoneran limo hauek nabari iluntzen dira (kolore marroirantz egiten dute), eta gora egiten du material arkeologikoen dentsitateak. Azpiegitura honek, *Lmbt* deitua zundaketaren eremuan (6B eta

kontexto de hábitat: la recogida de los restos producidos durante el trabajo y su cuidadoso vertido en el “basurero”. Procedente asimismo de éste, se recuperó una costilla en la que se constató la existencia de un pequeño fragmento distal de punta de retoque plano profundamente incrustada en el tejido óseo.

El conjunto inferior de limos amarillos con bloques se presenta en contacto erosivo neto en buena parte del área de excavación. La reactivación kárstica producida tras la formación de este paquete de base ha creado cubetas en los cuadros 4A, 4B y 2B. Éstas se conectan con un profundo canal en el cuadro 4C que se sume en la pared norte. La intensa ocupación solutrense sobre esta irregular topografía parece haber provocado una rápida colmatación con abundantes restos arqueológicos en estas áreas deprimidas, como evidenciaba su densidad.

Lab muestra un notable descenso en la presencia de clastos calizos angulosos, y una densidad significativa de bloques. Todos ellos muestran corrosión y alteración superficial. Este primer nivel del paquete inferior ha proporcionado una discreta densidad de material arqueológico en los 10 cm. iniciales, entre los que hay que destacar algunos objetos de retoque plano: una hoja de sauce, un fragmento de hoja de laurel y una punta de cara plana, además de otros fragmentos de similar carácter en cuanto a modo de retoque.

A una profundidad variable de 10-15 cm. se observa un notable oscurecimiento de estos limos (que tornan a marrón) y un destacado aumento de la densidad de materiales arqueológicos. Esta subestructura, deno-



Lbb mailaren goiko aldeko gune higatuak.

Áreas erosionadas a techo de *Lab*.

8B), ezegonkortasun nabaria ageri zuen bigarren alde honetan (1B eta 1C laukietan), eta oso harrotuta aurkezten zen bertako betegarria (*Lmbh*). 27.390 ± 320 b.p. (Grn 23786) dataketa eman zaio. Gravette Aldiko izaerarekin bat eginez, Noailles-motako zizela da harrizko tresnetan ugariena. Maila honetan oso azalera txikia aztertu dugu, 3 m^2 inguru besterik ez. Maila honen azterketa xehea eta oraindik ezagutzen ez dugun balizko estratigrafiaren azterketa izango dira hurrengo kanpainako lehentasunak.

minada *Lmbk* en el área de sondeo (6B y 8B) muestra aquí (en el cuadro 1B y 1C) un marcada inestabilidad en su carácter secundario, manifestándose muy suelto (*Lmbs*). Ha sido datado en 27.390 ± 320 b.p (Grn 23786). En consonancia con su carácter gravetiense, es el buril de Noailles el objeto más asiduo entre su industria lítica. Es muy escasa la superficie conocida de este nivel, apenas 3 m^2 , y su estudio cuidadoso, y la posible existencia de estratigrafía aún desconocida, será uno de los objetivos preferentes en la campaña venidera.

Mikel Aguirre Ruiz de Gopegui.

B.2.1.4. **Kobeaga II Lezea (Ipazter)**

II. Indusketa kanpaina.

Juan Carlos López Quintanak zuzendua.

B.2.1.4. **Cueva de Kobeaga II (Ispaster)**

II Campaña de Excavaciones.

Dirigida por Juan Carlos López Quintana.

The archaeological site of Kobeaga II was excavated in 1973 by J.M. Apellániz. The stratigraphic deposit was defined as a single occupation layer made up of a shell deposit from marine molluscs, attributable to the final stages of the Mesolithic period with some technological finds that could be placed in the Neolithic (pottery and polishing). The fundamental aim of the present campaign is to review the stratigraphy of the deposit with radiocarbon measurement paleoenvironmental information.

Urdaibaiko Biosfera Babesteko Patronatuak (Eusko jaurlaritzako Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila); Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitateak eta Ikerketa Sailak; eta Bizkaiko Foru Aldundiak subentzionatua.

Kobeaga II aztarnategi arkeologikoa, Bizkaiko Ipar-ekialdeko koadrantean kokatua, itsasbazterreko lerrotik 3 km-ra, 1973. urtean induskatu zuten J.M. Apellánizen zuzendaritzapean. Multzo estratigrafikoari begira okupazio maila bakar bat zehaztu zen, itsas moluskuen maskortegiak eratua zena eta Mesolitos Aroaren azken unetan kokatu behar zena. Harrizko tresnak tardenois moldekoak ziren eta Neolitos Aroan kokatu daitekeen teknologiaren araberrako aztarnekin batera ageri ziren (zeramika eta leungailuak). Behin-behinean bazen ere, K.a. 3.500. urte inguruko dataketa eman zitzaion multzo honi, Tarrerón lezeko III. mailari eman zitzaion dataketa bera, beraz.

J.M. Apellánizen zuzendaritzapean bideratutako indusketatik ateratako hezurrezko tresna baten inguruan orain gutxi zehaztu denaren arabera, K.a. 4.995 DUa-4286D dataketa eman behar zaio (Bilboko Museo Arkeologikoa, Etnografikoa eta Historikoa, 1994). Datu honek hurbildu egiten ditu Kobeaga II lezeko eduki kronokulturala eta Pareko Landako (Sollube) haize zabaleko aztarnategian dokumentaturiko estratigrafia: ezauzgarri arkeologikoak antzekoak dira, eta dataketa absolutua antzekoa ere da: K.a. 4700 (GrN-22429).

Subvencionada por el Patronato de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai (Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco); Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco; Diputación Foral de Bizkaia.

El yacimiento arqueológico de Kobeaga II, situado en el cuadrante NE. de Bizkaia, a 3 km. de la línea de costa, fue excavado durante 1973 bajo la dirección de J.M. Apellániz. El depósito estratigráfico se definió como un único nivel de ocupación constituido por un conchero de moluscos marinos, encuadrable en un momento final del Mesolítico. La industria lítica se caracterizó por su matiz tardenoisense y aparecía asociada a indicios tecnológicos referibles al Neolítico (cerámica y pulimento). El conjunto se fechó, de forma relativa, en torno al 3.500 BC, datación paralela al nivel III de la cueva de Tarrerón.

Recientemente, la datación de un objeto de industria ósea procedente de la excavación de J.M. Apellániz ha aportado una fecha de 4.995 BC DUa-4286D (Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao, 1994). Este dato aproxima el contenido cronocultural de Kobeaga II a la estratigrafía documentada en el yacimiento al aire libre de Pareko Landa (Sollube), con unos caracteres arqueológicos y una fechación absoluta paralelizables: 4700 BC (GrN-22429).

Horrenbestez, gure ikerketa-programari jarraiki, Kobeaga II lezeko depositu arkeologikoa interpretatzeko proposamena itxuratu genuen Estratigrafia Analitikoaren ikuspegi teoriko batetik abiatuta (KREI 2, 1997). Bereizi egin genituen J.M. Apellánizek indusketa-lanen memorian deskribaturiko sedimentologia eta arkeologia izaerako gaiak eta, ondoren, artikulazio kronoestratigrafiko bat zehaztu genuen haiei begira. Gure iradokizunaren arabera, elkarren gainean egokitutako aldi kultural bi hartzen ditu bere baitan Kobeaga II lezeko aztarnategiak: behekoa Mesolitos Aroan kokatu behar da, K.a. V. milurtekoaren hasieran; goikoak Neolitos Aroko teknologiaren arrastoak aurkezten ditu (zeramika). Gure hipotesien arabera, bi une kronologiko hauek bi modutan azal zitezkeen estratigrafiaren garapenean:

- estratigrafiaren eta elkarren gainean egokituriko bi egiturak
- bi okupazio-maila sedimentuen unitate bakar baten baitan.

Bukatzeko, gure azalpen-proposamena Kobeaga II lezeko aztarnategiaren azterketa integralaren baitan kontrastatzeko beharra azaldu genuen. Azterketa integral hori bi fasetan egituratu beharko litzateke:

a. J.M. Apellánizek landa-lanetan aurkituriko material arkeologikoak (harrizko eta hezurrezko tresnak, zeramikak eta hondakin biotikoak), Bilboko Museo Arkeologiko, Etnografiko eta Historikoan utziak, zuzenean aztertu behar dira.

b. Deposituko estratigrafia berriro aztertu behar da, eta hari lotutako informazio erradiokarbonometrikoa eta paleoingurugiro izaerakoa lortu behar da.

Así, dentro de nuestro programa de investigación, esbozamos una propuesta de interpretación del depósito arqueológico de Kobeaga II, planteada desde la perspectiva teórica de la Estratigrafía Analítica (KREI 2, 1997). Se aislaron los diversos temas sedimentológicos y arqueológicos descritos en la memoria de excavación de J.M. Apellániz, formulando ulteriormente una articulación cronoeestratigráfica para los mismos. Según nuestra sugerencia, el yacimiento de Kobeaga II albergaría dos períodos culturales superpuestos: el inferior correspondiente al Mesolítico, de inicios del V milenio BC; el superior presentaría el primer signo de tecnología neolítica (la cerámica). Según nuestra hipótesis, estos dos momentos cronológicos podían manifestarse de dos formas en el desarrollo estratigráfico:

- dos estructuras estratigráficas superpuestas.
- dos horizontes de ocupación comprendidos dentro de una unidad sedimentológica.

Finalmente, expusimos la necesidad de contrastar nuestra propuesta de explicación dentro de un estudio integral del yacimiento de Kobeaga II, estructurado en dos fases:

a. Análisis directo de los materiales arqueológicos recuperados en los trabajos de campo de J.M. Apellániz (industrias lítica, ósea y cerámica, y restos bióticos), depositados en el Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao.

b. Revisión estratigráfica del depósito, dotándolo de información radiocarbonométrica y paleoambiental.



Kobeaga II lezea (Ipazter)

Cueva de Kobeaga II (Ispaster).

Horixe zen Kobeaga II lezeko aztarnategi arkeologiakoaren gaineko interbentzio honen helburu zehatza. 1973ko kanpaina zehar ezarritako koadrikulazioari eta sakonera-planoei jarraitu gintzaizkien kanpaina honetan. 4 metro karratu hartu zituen indusketa-guneak (A1, B1, C1 eta C2 laukiak). Deposituko masa 5 zentimetro lodiko erdi-tailen arabera atera genuen, geruza bakoitzaren okerdurara egokitu ginen eta xehe xehe erregistratu genituen hondoak. Sedimentua 2 mm-ko bahe metalezko batekin bahetu genuen, eta lagin multzo bat jaso genuen indusketa-lanek aurrera egin ahala: erradiokarbonometria, arkeobotanika, palinologia eta sedimentologia. Estratigrafia Analitikoaren printzipioaren arabera aztertu genuen depositu arkeologikoa.

Jarrain aurkezten dugu Kobeaga II lezeko aztarnategi arkeologikoan bideratutako lanetan identifikatu dugun estratigrafia, goitik behera.

Blmh (Buztin-limotsua, marroia, harroa) egitura estratigrafikoa

Ez da azalera guztian garatzen, A1 eta B1 laukietan baino ez, hots, ezkaratzako bazter batean. Sedimentu buztin-limotsuak, kolorez marroi argia, oso harroa (Blmh), osatua da eta lodiera estratigrafiko txikia du (2-8 cm). Elementu paletnologikoak urriak dira. Blmh egitura aztarnategiko substratuaren gainean oinarritzen da. Substratu hau buztin hori plastikoez osatua da (Bp), eta gune batzuetan limonita eta argilolitazko harkosko txikiak ageri dira (Agp). Oinarriko buztin hauetatik sail handi bat gorrituta ageri da, eta kolore gorriko buztin trinkoko plaka batek zehazturiko sutondo-faziea erazten du (S-Bgt).

Bmp (buztintsua, marroia, plastikoa) egitura estratigrafikoa

Matrize buztintsuaz osatua da, oso plastikoa (Bmp), eta ezkaratzaren kanpoko aldean (C1 eta C2 laukietan) baino ez da ageri. Arkeologikoki antzua da eta Bmt egituraren gainean bermatzen da. Kanpotik, dolinako mazeletik, barneraturiko sedimentu-mihi bat da.

Bmt (buztintsua, marroia, trinkoa) egitura estratigrafikoa

Lezeko ezkaratzaren kanpoko aldea okupatzen du, C1 eta C2 laukiak eta B1 laukiko 6. eta 9. sektoreak. Sedimentu buztintsuaz, kolorez marroi iluna eta trinkoa (Bmt), osatua da. Tartean, tamaina ertaineko frakzioak (legarrak) ageri dira, ez asko, baina tamaina handiko frakzioak (klastoak eta blokeak) ia ez dago. Egitura estratigrafiko honen goiko atalean zatitan aurkitu genuen S-Bgt sutondo-faziea eta, horrenbestez, azpibanaketa bat zehaztu genuen (Bmt-g eta Bmt-b). Funtsen, itsas moluskuen hondakinez osatuta dago egitura honetako eduki paletnologikoa (lapak nagusiki), baina, tartean, mikrofauna hondakinak, harrizko tresneria (trakets landutako triangeluak aipagarri) eta material arkeobotanikoa ageri da.

Este era el objetivo preciso de la presente intervención sobre el yacimiento arqueológico de la cueva de Kobeaga II. La cuadriculación del yacimiento y el plano de profundidades se acopló al establecido durante la campaña de 1973. La superficie de excavación ha ocupado 4 metros cuadrados (cuadros A1, B1, C1 y C2). El levantamiento de la masa del depósito se ha realizado en medias tallas de 5 centímetros de espesor, siguiendo el buzamiento de cada capa y con riguroso registro de las profundidades. El sedimento se ha cribado con cedazo metálico de 2 mm. y se han tomado una serie de muestras durante el proceso de excavación: radiocarbonometría, arqueobotánica, palinología y sedimentología. El depósito arqueológico se ha analizado desde los principios de la Estratigrafía Analítica.

Detallamos a continuación, de techo a muro, el desarrollo estratigráfico identificado en esta revisión del yacimiento arqueológico de Kobeaga II.

Estructura estratigráfica Almt (arcillo-limoso marrón, suelto)

Presenta un desarrollo parcial, apareciendo únicamente en los cuadros A1 y B1, localizados en un área marginal del vestíbulo. Integra un sedimento arcillo-limoso de tonalidad marrón clara, muy suelto (Almt) y posee una débil potencia estratigráfica (2-8 cms.), con escasos elementos paletnológicos. La estructura Almt se asienta sobre el sustrato del yacimiento, arcillas amarillas plásticas (Ap) que incluyen zonalmente pequeños cantos de limonita y argilolita (Agp). Gran parte de estas arcillas de base aparecen rubefactadas, dando lugar a una facies de hogar (H-Ark), definida por una placa de arcillas rojizas compactas.

Estructura estratigráfica Amp (arcilloso marrón plástico)

Se trata de una formación de matriz arcillosa muy plástica (Amp), que aparece exclusivamente en la parte exterior del vestíbulo (cuadros C1 y C2), estéril arqueológicamente y superpuesta a Amk. Consiste en una lengua de sedimento procedente del exterior, de la ladera de la dolina.

Estructura estratigráfica Amk (arcilloso marrón, compacto)

Ocupa la parte exterior del vestíbulo, cuadros C1, C2 y sectores 6 y 9 del cuadro B1. Comprende un sedimento arcilloso de tonalidad marrón oscuro, compacto (Amk). La fracción media (gravas) aparece representada de forma discreta y la fracción gruesa (clastos y bloques) es prácticamente inexistente. En el tramo superior de esta estructura estratigráfica aparece de forma fragmentaria la facies de hogar H-Ark que daría lugar a una subdivisión interna de la misma (Amk-s y Amk-i). El contenido paletnológico se compone fundamentalmente de restos de moluscos marinos (mayoritariamente lapas), aunque también se registra macrofauna, industria lítica (como elementos significativos los triángulos de retoque abrupto) y material arqueobotánico.

Bmkt (buztintsua, marroia, klastoak, trinkoa) egitura estratigrafikoa

Bmkt egituraren azpian garatzen den egitura hone-tan klastoak ageri dira, argilolitazkoak batez ere. Sedi-mentu buztintsuaz osatua da, kolorez ilun-gorrixka, klastoekin eta trinkoa. Sedimentu-multzo honetan aur-kituriko material arkeologikoak bat datoz, gutxi gora-behera, goiko mailari begira eginiko deskripzioarekin. Egituraren erdiko aldean janari-hondakinen (moluskuak eta makrofauna) metaketa esanguratsua bereizi genuen (Bmkt-o) klastoen egitura aurkezten zuen sutondo baten gainean (Bmkt-s). Sutondo honetatik behera ia guztiz desagertzen dira material arkeologikoak, eta, horrenbestez, oinarriko buztinetaraino iritsi ginen.

Kobeaga II lezeko depositu arkeologikoa interpreta-zeko proposamena, beti ere Estratigrafia Analitikoaren printzipioen ikuspuntutik planteatuta (KREI 2, 1997), aztarnategiaren gaineko miaketa sistematiko honetatik lorturiko emaitzekin bat datorrela uste dugu, baina itxoin egin behar dugu kronologia abtsolutuari eta paleoinguruari buruzko txostenak jaso arte. Bmkt maila eta Bmt mailaren beheko atala, non harrizko tresnak -trakets landutako triangeluak- aurkitu baike-tuen, Mesolitos Aroan garatuko ziren, K.a. V. milurtekoaren hasieran, Bilboko Museo Arkeologiko, Etnografiko eta Historikoak argitara emaniko dataketarekin bat etorrira (K.a. 4.995). S-Bgt sutondo-faziearen gainean agertzen den Bmt egituraren goiko aldeak aurkezten ditu Neolito Aroko teknologiaren lehen arrastoak, zeramika alegia, J.M. Apellániz interbentzioaren baitan eta atal honetan dokumentatua, hain zuzen (1998ko kanpaina honetan ez dugu zeramikazko materialik aurkitu).

Estructura estratigráfica Amck (arcilloso marrón con clastos, compacto)

Hemos caracterizado esta estructura, infrapuesta a Amk, por la incorporación relevante de clastos, sobre todo argilolíticos. Se compone de un sedimento arcilloso de tono marrón oscuro-rojizo con clastos, compacto. Los materiales arqueológicos no desentonan con lo descrito para el nivel suprayacente. En su parte media incluye una acumulación muy significativa de restos alimenticios (moluscos y macrofauna), concretada como Amck-o, superpuesta a un hogar con estructura de clastos (Amck-h). Por debajo de este hogar los materiales arqueológicos desaparecen casi por completo hasta alcanzar las arcillas de base.

La propuesta de interpretación del depósito arqueológico de Kobeaga II, planteada desde los principios de la Estratigrafía Analítica (KREI 2, 1997), parece corresponderse con los resultados obtenidos en este muestreo sistemático del yacimiento, a la espera de los informes de cronología absoluta y registro paleoambiental. El nivel Amck y el tramo inferior de Amk, singularizados por una industria microlítica de triángulos de retoque abrupto, se desarrollarían durante el Mesolítico, inicios del V milenio BC, coincidiendo con la fecha publicada por el Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao (4.995 BC). La parte superior de Amk, suprayacente a la facies de hogar H-Ark, incluiría los primeros signos de tecnología neolítica, la cerámica, documentada en este tramo dentro de la intervención de J.M. Apellániz (no se ha registrado material cerámico en la presente campaña de 1998).

Juan Carlos López Quintana.

B.2.1.5. San Martin Amatzako ermita (lurreta)

Armando Llamosas Rubiok zuzendua.
lurretako Udalak eta Bizkaiko Foru Aldundiak finantzatua.

B.2.1.5. Ermita de San Martín de Amatz (lurreta)

Dirigida por Armando Llamosas Rubio.
Financiada por el Ayuntamiento de lurreta y la Diputación Foral de Bizkaia.

With the archaeological dig in the interior of this shrine, the site has not thrown up any more finds and so the investigation, started in the 1980's, can be regarded as terminated. It has not been possible to locate in situ remains that might connect the site with the pre Romanesque window nor with the date of the bestowal to San Millán de Cogolla in 1072.

After the investigation, the hypothesis was put forward, although difficult to prove, that the sacred spot had undergone some sort of move, although of a sufficiently small nature not to have left any known historical trace.

lurretako San Martin Amatzako ermitaren barruko aldeko indusketa arkeologikoa izan dute helburu lan hauek.

Hasteko, esan beharra dago lanak modu askotan kofinantzatu zituztela goiburuan zehazturiko erakundeek. lurretako Udalak ez zuen dirutan lagundu, baina

Los trabajos han tenido por objeto la realización de la excavación arqueológica del interior de la ermita de San Martín de Amatz en lurreta (Bizkaia).

Antes de nada cabe señalar que si bien los trabajos han sido cofinanciados por las instituciones señaladas en la cabecera, lo han sido de muy distinta forma. El

bitarteko materialak eta udaleko langileak eskaini zituen. Udalak indusketa-lanen arduradunen esku utzi zuen eskura zuen azpiegitura guztia (argiak, ibilgailuak, makineria eta udal langileak). Esan genezale laguntzamoto hau askoz ere garrantzitsuagoa zela eta erraz gainditu zituela diru-laguntzak oro. Metodologiaren ikuspegitik soluzio hau interesgarria da diru-kopuru nahikoa ez dagoen kasuetan eta, honetan gertatu bezala, udaleko langile adituak eta politikoak horretarako prest agertzen direnetan.

Interbentzioa irailean bideratu genuen, hilabete hori baitzen egokiena Udaleko langileen laguntza izan genezan.

Tenpluaren barruko aldean egin genuen lan, nabe txikian eta nabearen oineko atarian. Alde horiek guztiz hustu genituen maila geologikoraino iritsi arte. Maila geologiko horiek antzuak dira arkeologiaren ikuspegitik, eremu honetan tipikoak diren margokaltzitez osatua baitaude.

San Martin Amatzako ermita oin angeluzuzeneko tenplua da, oinean (mendebaldera) ataria duela. Tamaina txikiko eraikina da, 6,47 x 5,13 m-ko azalera du, eta hormak landu gabeko harriz eginak dira, eskantzuak berriz, landuak.

Tenpluak ekialde-mendebaldeko orientazioa aurkezten du eta oinean (mendebaldean) zabaltzen dira sarrera eta ataria. Bepizkundeko kronologiako puntu-erdiko arkuak eratzen du sarrera, eta garai hartakoa da, halaber, burualdeko baoa, bolekin dekoratua. Mendebaldeko hormaren gainean kanpai-horma bat bermatzen da.

Edozein kasutan, tenplu honetako burualdean zabaltzen den leihoa da eraikineko egiturarik aipagarriena.

Harrizko pieza txiki bat da, forma angeluzuzenekoa (50 cm luze bider 36 cm zabal), eta beste eraikin batek honako ermita honetara ekarritakoa da. Hareharian landua da, eta leihoa altueran bitan zatitzen duen aljimez fusiforme bat aurkezten du. Aljimezaren gainean bi idibegi, dekoratu gabe, irekitzen dira.

Aurreko deskribapen hori osatzeko, sarkofago bat aurkitu genuen tenplutik hurbil (sarbidean) eta berriro ere erabili zuten beste sarkofago bat tenpluaren hormetan.

Ermita jada XI. mendeko dokumentu batean aipatzen da. Gainera, ermitaren barruko aldean bataiarri bat dago eta ondo sustraituriko tradizioaren arabera, nekropoli batek egon behar du ermitaren inguruan.

Datu hauek guztien ekarriaren ondorioz, Iñaki García Caminok, iragan hamarraldiaren hasieran, zundaketen bidezko interbentzio bat bideratu zuen tenpluaren kanpoko aldean. Emaizak negatiboak izan ziren mazelak higadura-maila handia erakusten zuelako eta sedimentuen geruza oso mehea zelako.

San Martin Amatzako ermitaren barruko aldea induskatu genuen, bertan bideratzen ari diren berrizte-lanak baliatuz. 30 m² inguruko azalera induskatu behar genuen, tenpluaren barrunbe osoa eta ataria, alegia.

Ayuntamiento de Iurreta no ha puesto su ayuda en forma dineraria sino en base a la asistencia material y de personal del propio ayuntamiento. Se puso a disposición de la excavación toda la infraestructura con que el consistorio contaba (iluminación, vehículos, maquinaria y personal). Es posible decir que esta ayuda fue mucho más importante que la puramente pecuniaria, sobrepasándola con creces. Esta solución se ha mostrado como metodológicamente interesante en los casos en que la disponibilidad económica no sea excesiva, siempre y cuando haya una buena disposición por parte del personal técnico y político del ayuntamiento, como ha sido el caso.

La intervención se realizó durante el mes de septiembre al ser preciso ajustarnos a las necesidades del ayuntamiento en cuanto a disponibilidad del personal.

Los trabajos se han realizado en el interior del templo, tanto de su pequeña nave como del pórtico a sus pies, se ha vaciado completamente llegándose a los niveles geológicos arqueológicamente estériles como son las margocalcitas típicas de la zona.

La ermita de San Martín de Amatza es un templo de planta rectangular y pórtico a los pies (al O). Sus dimensiones son bastante pequeñas: 6,47 (5,13 m. y se realiza en mampostería con sillares esquineros.

Presenta orientación E-O con su acceso y pórtico a los pies (O). El acceso es un arco de medio punto de cronología renaciente, al igual que un vano de la cabecera decorado a base de bolas. Sobre el muro O descansa una espadaña.

En cualquier caso si algo es destacable en este templo es sin duda la ventana que se encuentra en la cabecera del mismo.

Se trata de una pequeña pieza monolítica de forma rectangular de 50 cm de ancho por 36 de ancho, reutilizada. Se realiza en arenisca y consta de un aljimez fusiforme que divide en el sentido de la altura. Sobre éste se presentan dos óculos, todo ello sin ninguna decoración.

Complementariamente a la descripción anterior hay que señalar la existencia de un sarcófago existente en las cercanías del templo (en el camino de acceso) y otro más reutilizado en las paredes del mismo.

La ermita se encuentra documentada ya en el s. XI, además de tener en su interior pila bautismal y una tradición muy extendida de contar con una necrópolis en su alrededor.

Todos estos datos motivaron una intervención en forma de sondeos a principios de la pasada década por parte de Iñaki García Camino en el exterior del templo siendo los resultados infructuosos debido básicamente a la fuerte erosión de la ladera y su escaso nivel de sedimentación.

Se ha realizado la excavación interior de la ermita de San Martín de Amatza, aprovechando las obras de remodelación en que se halla. La superficie a excavar sería de unos 30 m², que incluirían la totalidad del interior del templo considerando también el pórtico del misma.

Tenpluaren barruko aldean bideratu genuen indusketak helburu bikoitza zuen. Lehen helburua taktikoa zen, izan ere, tenplua birgaitu ondoren eta tenpluaren barruko aldean bezala kanpoko aldean ere indusketarako amaitu ondoren emaitzak negatiboak izatera, baztertu egingo genuke bertako izaera arkeologikoa. Bigarren helburua, ordea, historikoa zen, eta helburu hori betetzeko bi fase zehaztu genituen: bata, tenpluaren barruko aldeak eskaini ziezazkigukeen balizko hondakinak, dokumentuek aipatzen duten garaiko hondakinak, agerian uzteko fasea eta, bestea, tenpluko zimentaziaren azterketa, balizko hausturak eta berritzetarako agerian uzteko eta dokumentazioak azaltzen digun tenpluaren jatorri-datara edo ante quem datara hurbiltzeko xedean.

La excavación del interior se presenta con un doble objetivo, uno táctico, restaurado el templo y realizada la excavación interior y exterior del mismo, éste puede quedar libre de toda sospecha arqueológica caso de ser negativos los trabajos. El otro punto de interés es el histórico, propiamente dicho, en dos facetas, la puesta al descubierto de los posibles restos que el interior pueda aportarnos respecto a la época de documentación del mismo y el estudio de la cimentación del templo al objeto de descubrir posibles cesuras y reconstrucciones que nos lleven a los orígenes del templo o a fechas “ante quem” cercanas a las que la documentación nos aporta.

Hilobiko lauzak atariko hormetan berriro ere erabiliak.



Sarcófago reaprovechado en los muros del pórtico.

Esan beharra dago indusketa-lanek ez dutela tenpluaren Erdi Aroko jatorria berresteko daturik eskaini. Hala eta guztiz ere, bada datu positiborik, izan ere, Erdi Arora eraman gaitzakeen material interesgarriren bat aurkitu genuen, kontestutik at baino.

Tenpluko zoladura estaltzen zuen hormigoia altxa ondorengo lehenengo lana, burualdeari eratzikita zegoen aldarea desmuntatzea izan zen. Aldarea bi alditan egina zen, eta bigarren aldi horretan aldarea handitu egin zuten eskantzu landuak erantsiz eta alde banatan hartxabal bana ipiniz. Bigarren egitura hau atera ondoren, gisa berean eskantzu landuak zituen aldare txikiago bat, hegoaldean arasa bat zuena, utzi genuen agerian. Eskantzu landuak eta arasa, zatitan eginiko eta berriro ere erabiliriko sarkofago-atalak ziren. Lau zati hauek ezberrik gabe sarkofago-atalak diren arren, ezin zehazta dezakegu zenbat sarkofagori dagozkion, alde batzuetan taila berriak baitituzte harlanduen moduan. Beste sarkofago bat, ezaguna jada, atera genuen atariko hegoaldeko hormatik. Oinak falta zituen pieza bat zen, barruko aldea antropomorfoa zen eta burualdea lauangeluarra. Neurri erreparatuz gero, aurreko sarkofago-atalek gutxienez beste sarkofago bati dagozkiola esan dezakegu, eta azken honi hurbil dagoen iturriko harriarena egiten duena gehitzen badiogu, gutxienez hiru sarkofago daudela esan dezakegu. Iparraldeko hormaren beheko aldean aldare-euskarri bat (puska bat) agertu zen horma-harrien artean. Aldare-euskarri hau egungoari ez baizik eta lehenagokoa den aldare bati dagokio, seguru asko XVI. mendea baino lehenagoko aldareari, hormak XVI. mendekoak diren arren.

Tenpluaren barruko aldean bideraturiko indusketa-lanek ez zuten garrantzi handiko daturik eskaini, materiala urria zen eta zehaztapenak egiteko aukera gutxi ematen zuen. U.E. batzuek atariarekin (eskura daukagun irizpide kronologiko bakarra eskaintzen baitigu) zuten harremanak baino ez digu azalpen batzuk egiteko aukerarik ematen.

Hormigoizko geruzaren eta iragan mendean erabilitako betegarri txiki baten azpian, zanpatutako lurrezko zola uniformea ageri da, kolorez gorrixkak, tenpluaren erdialdea estaltzen duena eta neurri batean mendebaldeko horman, ataria zabaltzen den aldean alegia, bermatzen dena. Zoru hau galduta dago batez ere Hegoaldean eta Ekialdeko atal batzuetan, baina argi eta garbi bermatzen da atarian, aldareekin, tamalez, zuzeneko harreman estratigrafikorik ez badu ere. XVI. mende ondorengo zoru hau da indusketa-lanetan agerian geratu zen zoru bakarra. Zoru honetatik behera betegarri-geruza bat baino ez dago, eta geruza hori zuzenean lur-eremu honetako margokaltzitetan bermatzen da. Ipar-ekialdeko angeluan eta Iparraldeko hormari eratzikita ehorzleku bat hauteman genuen. Oin laukizuzeneko hilobi batez osatua zegoen, baina hilobiak hautsita zeuzkan oinak, Ekialdeko horma berritzeko lanetan erabili izanaren erakusgarri. Aro Modernoko ehorzketa hau arestian azalduko lur gorrixkako zoru baina lehenagokoa da, baina Iparraldeko horma eta ataria baino geroagokoa.

Tenpluaren kanpoko aldean bideraturiko interbenzioak are datu gutxiago eskaini zizkigun, hain baitzen mehea sedimentuen betegarria. Honakoak baino ezin baieztatu ditzakegu: egungo hormigoizko zola egokitu baino lehen lauzadura batek estaltzen zuen alde hau,

Cabe decir que la excavación no ha aportado datos que supongan la confirmación de la raíz medieval del templo. Del lado positivo pese a ello se ha encontrado algún material de interés, descontextualizado que sí puede retrotraerse a épocas medievales.

Una de las primeras labores tras la eliminación del hormigón que cubría el templo fue desmontar el altar que se adosaba a la cabecera. Este había sido realizado en dos fases, la más moderna consistió en agrandar el altar en base a sillares esquineros añadidos y dos lajas de piedra a cada lado. Tras su eliminación, aparece un altar más corto con sillares esquineros también y con una alacena en su lado Sur. Estos sillares esquineros y la alacena resultaron ser fragmentos de sarcófago partidos y reutilizados. Si bien estos fragmentos, en número de cuatro pertenecen inequívocamente a sarcófagos, resulta imposible determinar al número de piezas completas a que corresponden al encontrarse retallados en algunas de sus partes para hacer de sillares. Otro sarcófago, ya conocido, se extrajo de la pared Sur del pórtico. Se trata de una pieza a la que le faltan los pies y con interior antropomorfo con cabeza cuadrangular marcada. Los fragmentos anteriores por razones de dimensiones deben pertenecer al menos a otro sarcófago con lo que unido al que hace de pila en la fuente cercana serían al menos tres los sarcófagos existentes. Un tenente de altar (un fragmento) apareció intestado en la parte baja del muro Norte. Perteneciente sin duda a un altar anterior al actual, y anterior probablemente al s. XVI., fecha a la que pertenecen los muros en que se encontró.

La excavación del interior del templo no aportó datos de excesivo interés, un material muy escaso, y poco definitorio. Solo la relación de algunas UU.EE. con la portada (único criterio cronológico con el que podemos contar) nos permite hacer algunas aclaraciones.

Tras la capa de hormigón y un pequeño relleno utilizado el siglo pasado del siglo pasado aparece un suelo uniforme de tierra pisada y rubefactada, que cubre la parte central y apoya en parte del muro Oeste, donde se encuentra la portada. Si bien éste suelo se encuentra perdido en la zona Sur sobretodo y parte de la Este se apoya claramente en la portada, no teniendo desgraciadamente relación estratigráfica directa con el altar. Este suelo posterior al siglo XVI es el único aparecido en la excavación bajo él solo se encuentra una capa de relleno que reposa directamente en las margocalcitas del terreno. En el ángulo NE y pegado al muro Norte se localizó un enterramiento compuesto por una tumba de planta rectangular y los pies destruidos por alguna reconstrucción del muro E. Este enterramiento de época moderna es realizado en una época anterior al suelo rubefactado señalado pero posterior al muro N y a la portada.

El exterior del templo ha aportado menos datos aún al ser mínimo el nivel de relleno. Solo la evidencia de haber estado embaldosado previamente al hormigonado actual y una curiosidad irresoluble arqueológicamente como son tres lugares para apoyo de postes

eta arkeologiaren ikuspegitik erantzunik ez duten hiru gune daude, paldoei eusteko harroinak alegia. Baina arkeologia-kontestutik at daudenez, ezin beren funtzioa zehazta dezakegu; nolana ere, ez zuten munta handiko funtzioa beteko, arestian aipatu ditugun paldoen neurri txikiei erreparatzen badiegu.

Tenpluaren barruko aldean bideratutako indusketa-lanek, berriz, tenpluko hormen sekuentzia stratigrafiko gutxi gora-beherakoa baino nahikoa agerian uzteko aukera eman ziguten. Horrenbestez, egungo tenpluko eraikuntza-aldi zaharrenak iparraldeko horman eta mendebaldean (ataria) aurkitzen ditugu. Hareharri erregularrak dira, zuzenean lur-eremuan bermatzen direnak harri biziraino iritsi gabe (harri bizia, bere aldetik oso ezegonkorra da). Ekialdeko horma, non erromatarren garaikoa baino lehenagokoa den leihoa zabaltzen den, ondoko garai batekoa da (izan ere, hautsi egiten du tenpluaren barruko aldean dagoen hilobia). Harri naturalean zimentazio-zanga txiki bat induskatu zuten eta beste motatako material batzuk erabili zituzten. Hegoaldeko horman, bere aldetik, neurritz gaineko zimentazio-zanga ageri da, alde honetan okerdura handiagoa erakusten duen lur-eremuak areagotu baino egiten ez duena eta seguru asko hormaren ezegonkortasunean zuzeneko eragina izan duena. Horma hau hartxabal nahikoa uniformez eraikia da, baina tamaina txikiko hartxabalak dira, eta burualdeko hormako goiko aldeak egokitzeko ere erabili ziren.

Konklusio gisa, deus ez da XVI. mende hasiera baino lehenagokoa, kontestutik at aurkituriko sarkofagoak izan ezik. XVI. mende hasieran tenplu bat altxatu zuten, egungo ataria zuena eta egungo hormen neurriekin bat zetozen hormez eratua (hormen luzerari buruzko zalantzak ditugu; hormen zabalera, aldiz, gaur egungo tenpluaren hormen zabalera berdina zuten). Gutxi gora-behera garai beretsuan auzoko "handiki" bati, seguru asko tenpluaren eraikuntzan zuzeneko eragina izan zuen pertsona bati, lur eman zioten alde honetan. Geroago, Ekialdeko eta Hegoaldeko hormak seguruenik behin baino gehiagotan berritu behar izan zituzten. Itxura batean, erromatarren garai aurreko leihoa beti present egon da burualdean ondoz ondo eginiko berritze-lanetan.

Tenplu hau dokumentu-iturrietan aipatzen den tenplu bera ez izateko aukera oso urria da; izan ere, tenpluarekin zuzeneko harremana duten Erdi Aroko lagin ugari aurkitu ditugu, eta lagin horien tamaina kontuan hartzen badugu, nekez izan daitezke urrunekoak. Gaurko egunean iturri-harriarena egiten duen sarkofagoa eta leihoa beste leku batetik ekarriak direlako hipotesia, aldiz, askoz ere sinesgarriagoa da, munta bateko elementuak baitira. Bigarren erabilpena ezagutu zuen atariko sarkofagoak eta aldarean aurkituriko sarkofago-hondakin berriro tailatuek ez dute inolako zentzurik, esfortzua errentagarri bihurtuko zuten elementuak izan beharrean, silarriak bailiran erabili baitzituzten, eraikuntza-material gisa, alegia.

Beste kontu bat da ermitak bere kontestu historikotik bereizteko moduko baina elementuen disoziazioa gertatzeko moduko leku-aldaketa txiki batzuk ezagutu izana. Guretzat garrantzi handia dute nekropoliaren inguruko elementu guztiek, izan ere, tenplua Erdi Aroan eratu zutelako aztarna kronologikoak eskainiko lizkigukete.

formados por piedras y que al carecer de contexto arqueológico no es posible determinar su función, escasa por otra parte dado el pequeño tamaño de los postes mencionados.

La excavación del interior sí permitió establecer la secuencia estratigráfica de los muros del templo de una manera grosera aunque suficiente. Así, corresponderían a la fase más antigua del actual templo el muro norte y el Oeste (la portada) Corresponden a piedra arenisca más regular que asienta directamente sobre el terreno sin legar siquiera a buscar la roca, por otra parte muy inestable. El muro Este donde se encuentra la ventana prerrománica corresponde a una época posterior (rompe de hecho la tumba que se encuentra en el interior del templo. Se realiza una pequeña zanja de cimentación sobre la roca natural y se utilizan materiales mucho más variados. Por último el muro Sur presenta una desproporcionada zanja de cimentación ahondada por el propio terreno que buza más en esta zona lo que probablemente haya incidido en su mayor inestabilidad, se realiza con lajas de piedra relativamente uniformes pero de pequeño tamaño que sirven también para algunas zonas altas del muro de la cabecera.

Como conclusión, salvo los hallazgos puntuales de los sarcófagos descontextualizados nada puede retrotraerse más allá de principios del s. XVI fecha en que se realiza un templo con la portada actual y muros de iguales dimensiones a los actuales (solo hay dudas respecto a su longitud, no a la anchura), no más tarde se produce el enterramiento de un "handiki" del barrio probablemente relacionado con el templo. Posteriormente las paredes Este y Sur deben ser reelaboradas probablemente en varias ocasiones, pudiéndose suponer que la ventana prerrománica ha estado presente en las sucesivas reconstrucciones de la cabecera.

Respecto a las posibilidades de que el templo no corresponda al mencionado en las fuentes resulta difícil pensarlo, al encontrarnos con un exceso de muestras de época medieval relacionadas con él que por dimensiones no parece lógico que fueran de zonas alejadas. La hipótesis de que la ventana o el sarcófago que hace hoy de pila hayan sido traídos de lejos es sostenible al tratarse de elementos de cierta entidad, pero el sarcófago reutilizado en el pórtico y más aún los restos de sarcófago retallados en el altar carecen de sentido al haber sido tratados como simples sillares, material de construcción, y no como elementos en sí mismo que hubieran rentabilizado el esfuerzo.

Distinto es que la ermita haya sufrido traslados de poca entidad como para desgajarla de su contexto histórico pero suficiente como para que si haya una disociación de los elementos que para nosotros son definitorios como la necrópolis por ejemplo, que nos daría claramente indicios cronológicos claros de los orígenes medievales del templo.

B.2.1.6. Kobaederra Oman, (Kortezubi)

IV. Indusketa kanpaina.

Juan José Ibañezek, Lidia Zapatak eta Jesús González Urquijok zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak eta Eusko Jauriaritzak (Urdaibaiko Biosfera Babesteko Patronatua, PU97/7) subentzionatua.

B.2.1.6. Cueva de Kobaederra en Oma (Kortezubi)

IV Campaña.

Dirigida por Juan José Ibañez, Lidia Zapata y Jesús González Urquijo.

Subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia y el Gobierno Vasco / Patronato de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

The IV campaign of excavations at Kobaederra has been marked by the digging of a Neolithic burial site and by the opening up of a new sector in the cave, in the western part of which several Bronze Age Calcolithic levels overlaying a deep sterile level have been found. The excavation of the tomb, containing only one individual, proved the complexity of the structure despite the absence of funerary deposits

Euskal Herriko kostaldeko ekoizpen ekonomikoaren moldea eta aldi bereko giza taldeak antolatzeke modua aztertzen dituen proiektuaren markoan kokatu behar ditugu Kobaederra lezeke aztarnategian bideraturiko indusketa-lanak. Proiektu honek, halaber, Holozeno garaiertaineko ingurugiroari buruzkoak argitu nahi lituzke paisaiaren eta gizarte eta ekonomia aldaketan arteko elkarreraginak hobeto neurtzeko eta eragindako inpaktu antropikoaren izaera ebaluatzeko.

Aurreko kanpainetan burura eramandako indusketak eta aurkitutako materialekin egiten ari diren azterketek aspektu horiei buruzko informazio zehatza eskaintzen dute. Informazio horietako batzuk jada aurreratu genituen iraganeko Arkeoikusta aleetan eta beste argitalpen batzuetan. Aipagarri dira gutxi gorabehera K.a. V. Milurtekoaren erdialdeko laborantzatik etorritako aztarnak, abeltzantza ere ezaguna zen uneko aztarnak. Mailek (1. argazkia) aukera ematen dute garai hartan tresnetan bezala zeramika-moldeetan ere aldaketak gertatu zirela egiaztatzeko. Sekuentziak basoan ere aldaketak gertatu zirela iradokitzen digu, eta gutxi gorabehera K.a. IV. Milurtekoan basoa hain trinkoa ez zela esaten digu.

1998ko indusketa kanpainak bi helburu-mota zehazteko balio izan digu: (1) epipaleolitos aroko okupazio-mailen aurkikuntza eta (2) aurreko kanpainan aurkitutako ehorzkera-egituraren eta giza-hondakinen indusketa.

Lehenengo helburuak zuzeneko harremana du proiektu honen xede garrantzitsu batekin. Laborantzaren eta abeltzantzaren sarreraren arrazoiak, erritmoak eta ondorioak behar bezala ulertuko badira, ondo asko ezagutu behar dira ekonomia ehizan eta elikagaien bilduman oinarritzen zuten aurreko taldeen bizitzeko erak. Alderdi hauen inguruan, beti ere Kantauriko isurialdeari gagozkiorarik, oraindik informazio gutxi dugu, gutxi baitira K.a. VI. eta V. milurteko okupazio-maila erakutsi eta induskatu diren aztarnategiak eta beraiei buruzko argitalpenak.

Kobaederra lezeke aztarnategian bideraturiko lehen hiru kanpainetan induskatu genuen aldean maila antzu potente bat hauteman genuen Azken Neolitos Aroko mailaren azpian. Maila antzu hori indusketa-lanak gala-

La excavación en el yacimiento de Kobaederra se encuadra en el marco de un proyecto que estudia la introducción de la economía de producción en la parte atlántica del País Vasco y los cambios contemporáneos en la organización de los grupos humanos. El proyecto también pretende facilitar una reconstrucción medioambiental de este periodo medio del Holoceno que permita calibrar mejor la interrelación entre el paisaje y los cambios económicos y sociales y evaluar la naturaleza del impacto antrópico producido.

Las campañas de excavación anteriores y los análisis que se vienen llevando a cabo sobre los materiales recuperados están proporcionando informaciones sobre estas cuestiones. Algunas de ellas han sido ya adelantadas en los números anteriores de Arkeoikusta y publicadas en otros lugares. Destacan la evidencia de agricultura cerealera a mediados del V Milenio cal. B.C., en un momento en el que también se conoce la ganadería. Los diferentes niveles permiten apreciar los cambios en los utillajes y en la cerámica en este periodo. La secuencia muestra también las modificaciones en el bosque, cada vez más abierto hacia el IV Milenio cal. B.C.

La campaña de excavación de 1998 ha servido para atender dos objetivos distintos: (1) la localización de niveles de ocupación epipaleolíticos y (2) la excavación de los restos humanos y de la estructura de enterramiento localizada en la campaña anterior.

El primero de los objetivos tiene que ver con una de las necesidades centrales en este proyecto. Para comprender las causas, los ritmos y los efectos de la introducción de la agricultura y de la ganadería es preciso conocer las formas de vida de los grupos anteriores que basan su economía en la caza y en la recolección. Sobre estos aspectos, para la vertiente cantábrica, disponemos de poca información en la actualidad por la escasez de yacimientos excavados y publicados con ocupaciones del VI y del V Milenio.

En la zona excavada durante las tres primeras campañas de Kobaederra habíamos alcanzado bajo el nivel neolítico más antiguo un potente nivel estéril, con grandes bloques que dificultaban la continuación de la

razten zituzten bloke handiez osatua zegoen. Horrenbestez, alde batera utzi genuen sektore honetan sakontzen jarraitzeko lana eta beste indusketa-eremu bat zabaldu genuen lezearen mendebaldean, lehenengo interbentziogunetik 25 bat metrora. Alde honetan kata txiki bat egin genuen 1996. urtean, eta kata horren arabera ondo kontserbatzen zen sedimentua, estalagmita-geruza fin batzuek babesten baitzuten.

Sektore honetan 4 metro karratuko azalera induskatu genuen lezearen alboko hormatik hurbil, sabaia babesturiko mugan. Lau maila estratigrafiko bereizi genituen. Mailak horizontalean egokituta daude, eta okerdura txiki bat erakusten dute lezearen kanpoko alderantz.

I. maila, azalekoa, lur kolore marroi argi osatua da, hauts-itxurako ehundura erakusten du eta 7 eta 16 cm bitarteko lodiera du. Material gutxi aurkitu genuen maila honetan: zeramika batzuk, eskuz landuak, makrofauna-hondakinak eta material moderno batzuk, bala-zorro bat tarteko.

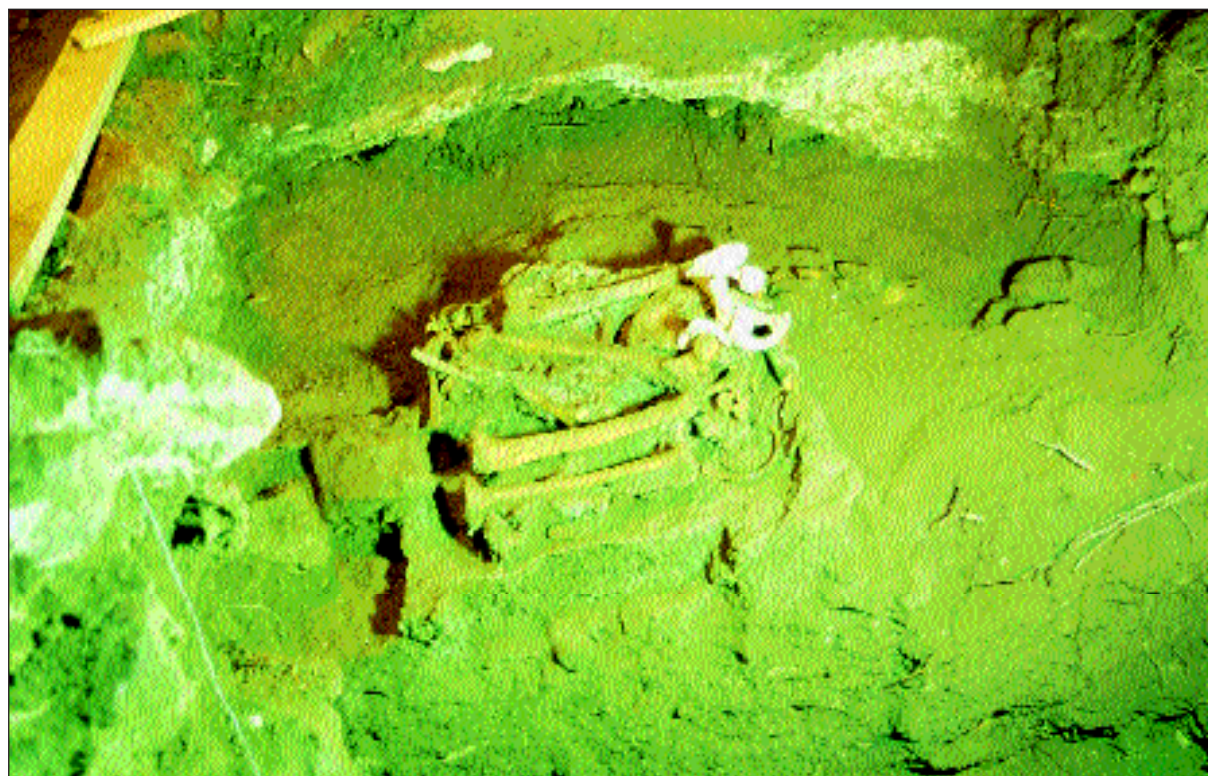
II. maila, bi ataletan banatu genuena, askoz ere buztintsuagoa eta trinkoagoa da, kolorez marroi iluna da, are ilunagoa goiko atalean. 30 eta 56 cm bitarteko potentzia du. Maila honetan sukarran landutako harrizko tresneria eta eskuz landutako zeramika aurkitu genituen, oso kopuru txikian ordea. Zeramikako dekorazioa berezia da oso, eta hatzez eta azkazalez eginiko inpresioak eta aldaskak aurkezten dituzte. Induskatutako eremuaren iparraldean, maila honetako goiko geruzatik zabalduko hobi bat hauteman genuen. Hobi honek 1,10 m-ko diametroa eta 80 cm-ko sakonera du gutxi gora-behera, eta azpiko III. mailaraino heltzen da. Hobi honetan utzitako materialen artean aipagarri dira sukarran landutako hegala eta pedunkulu-mutur bat.

excavación. Por este motivo hemos renunciado a profundizar más en este sector y hemos abierto una nueva zona de excavación, en la parte oeste de la cueva, a unos 25 m. del lugar de la primera intervención. En esta zona habíamos practicado una pequeña cata en 1996 que mostraba en principio una buena conservación del sedimento, protegido por finas capas estalagmíticas.

El área excavada en este nuevo sector tiene 4 m. cuadrados de extensión y se sitúa cercana a la pared lateral de la cueva en el límite protegido por la visera. En ella se han reconocido cuatro niveles estratigráficos. La disposición de los niveles es netamente horizontal, con un buzamiento muy ligero hacia el exterior de la cueva.

El I, superficial, de color marrón claro, presenta una textura muy pulverulenta y alcanza una potencia entre 7 y 16 cm. En él se encontró escaso material: algunas cerámicas fabricadas a mano, restos de macrofauna y también algunos materiales modernos, como una vaina de bala.

El II, que hemos subdividido en dos tramos, es mucho más arcilloso y compacto, marrón oscuro, más oscuro en el tramo superior. Tiene una potencia entre 30 y 56 cm. Aparece material lítico tallado en sílex y cerámica a mano, aunque en cantidades muy escasas. La decoración en la cerámica, poco frecuente, consiste en verdugones y en impresiones mediante digitaciones o unguilaciones. Hemos reconocido en la parte norte del área excavada, una fosa abierta a partir del tramo superior de este nivel, de aproximadamente 1,10 m. de diámetro y unos 80 cm. de profundidad, que llega a afectar también al nivel III infrayacente. Entre los materiales depositados en esta fosa destaca una punta de pedúnculo y aletas en sílex.



Ehorzketa.

Enterramiento.

III. mailak antzeko potentzia erakusten du, 28 eta 53 cm bitarteko lodiera. Honetan ere sedimentua kolorez marroia da, II. mailakoa baino argixeagoa halere. Nahikoa agerikoa da bi mailen arteko desberdintasuna, III. maila honek cm gutxi batzuetako hareazko geruza baitu goiko aldean, konkrezio apalaren erakusgarri. Maila honetan II. mailan ematen ere den ezaugarri bat areagotzen da, erraustegien presentzia alegia. Erraustegi hauek zenbaitetan potenteak eta zabalak dira. Erraustegi horietako bat 20 cm-ko lodiera erakusten du, gairitu egiten du metro karratuko azalera eta gairitu egiten du induskatutako eremua. II. mailan aurkituriko harrizko eta zeramikazko materialen antzekoak dira III. maila honetan aurkitutakoak. Maila honen goiko aldean aurkitu genuen gari-ale bati 3.900 ± 60 BP dataketa eman zaio (K.a. 2580 / 2530 cal. -%6- K.a. 2510 / 2200 cal. -%89,4), eta materialak iradokitzen duenari jarraiki, Azken Kalkolitos Arokoa eta Brontze Aroaren hasierakoa da maila hau bezala maila honen goiko aldean dagoena ere.

Sedimentu buztintsuek, kolorez gorrixkak, osatua da IV. mailaren goiko aldea. Mailan behera egin ahala gero eta ugariagoak eta handiagoak dira kareharrizko klastoak. Oso urriak dira material arkeologikoak: maila ia zeharo antzua da beheko partean. Hori egiaztatzeko, 70 zentimetro sakondu genuen laukietako batean. Ezin izan genuen maila honetan gehiago sakondu, metro kubikoa gairitzen zuten blokeak azaltzen baitziren. Bloke horiek, itxura batean, lezeko ezkaratzaren erdiko aldean ikus daitezkeen bloke handietatik behera etorritakoak ematen dute.

Horrenbestez, ez da sektore berri honi begira aurreikusiriko helburua bete, ez baikenuen Epipaleolitos Aroko mailarik aurkitu.

1998ko kanpainari begira aurreikusiriko bigarren helburuak, Kobaederra lezean induskaturiko beste sektoreko II. mailan hilobiraturiko giza-ehorzketa baten hondakinak induskatzea zuen xede. Hondakin hauen gaineko interbentzioaren konplexuak galarazi egin zuen 1997ko kanpainan hondakin horiek agerian uztea. Hor-taz, lan hauek gerorako utzi genituen, hondakinak dau-den galeriarako sarrera hesi batez babestu eta gero.

Hondakinok gizaki bakar batenak dira, eta hezurak dagozkion lekuan agertzen dira, lasai samar baina (2. argazkia). Ehortzitakoa umeki-jarreran ageri da, zangoak eta besoak bular gainera bilduak eta bizkarra zoruan, apur batean eskubiko aldera bihurtua. Eskeletoa ia osorik dagoen arren, ez genuen buruko hezurkiri-rik aurkitu; baliteke burua hobi honetan utzi ez izana. Gizaseme baten hondakinak dira, gizasemea sendoa zen eta 1,70 m-ko altuera zuen gutxi gora-behera. Eskeletoaren parterik handiena trinkotasun desberdineko zarakar estalagmitikoen multzo batzuetan tartekatzen zen. Horrek moteldu egin zituen ehorzlekuaren gaineko indusketa-lanak, izan ere, zaila zen hezurak zarakarretatik bereiztea kalterik eragin gabe. Azkenik, eskeletoaren parterik handiena atera genuen eta Bilboko Museo Arkeologikora eraman genuen errestituzioa batek lan-baldintza hobetoan garbi zezan.

El nivel III tiene una potencia similar, entre 28 y 53 cm. El sedimento es también marrón, con tonos más claros que en el nivel II. La diferencia entre los dos niveles es bastante neta porque este nivel, a techo, presenta una capa arenosa de unos pocos centímetros, ligeramente concrecionada. En este nivel se acentúa un rasgo que también se da en el nivel II, como es la presencia de cenizales, a veces potentes y extensos. En concreto, uno de estos cenizales, de hasta 20 cm. de potencia, se extiende más de un metro cuadrado y continúa fuera de la zona excavada. Los materiales líticos y cerámicos son similares a los del nivel II. Un grano de trigo recuperado en la parte superior de este nivel ha sido fechado en 3900 ± 60 BP (2580 / 2530 cal. BC -6%- 2510 / 2200 cal. BC -89,4%) lo que muestra, como sugería el material, una cronología del final del calcolítico y comienzo de la Edad del Bronce para este nivel y el inmediatamente superior.

El nivel IV está formado por sedimentos arcillosos rojizos en su parte superior. A medida que descendemos en el nivel los clastos calizos son cada vez más abundantes y de mayor tamaño. Los materiales arqueológicos son muy escasos; el nivel es prácticamente estéril en su parte inferior. Hemos rebajado hasta 70 centímetros en uno de los cuadros para comprobar este extremo. No ha sido posible seguir profundizando en este nivel dado que han ido aflorando bloques de tamaños incluso métricos, que parecen proceder del mismo derrumbe de grandes bloques que se observa en la parte central del vestíbulo de la cueva.

Por lo tanto, no se ha cumplido el objetivo previsto en este nuevo sector ya que no se han localizado niveles epipaleolíticos.

El segundo objetivo previsto en las campañas de 1998 tenía que ver con la excavación de los restos de un enterramiento humano practicado en el nivel II del otro sector excavado en Kobaederra. La complejidad de la intervención sobre estos restos impidió su recuperación en la campaña de 1997 por lo que estas labores se aplazaron, después de proteger con una verja la entrada a la galería donde se encuentran.

Los restos corresponden a un solo individuo y se encuentran en conexión anatómica, un tanto laxa. Se aprecia que el inhumado se encontraba depositado en posición fetal, con las piernas y los brazos recogidos sobre el pecho, la espalda apoyada en el suelo aunque ligeramente inclinado hacia su lado derecho. A pesar de que el esqueleto se encuentra casi completo, no se han encontrado restos de la cabeza, que quizá nunca estuvo depositada en la fosa. Son los restos de un varón, de fuerte complexión y estatura en torno a 1,70 m. La mayor parte del esqueleto quedó englobada en varias series de costras estalagmíticas, de diferente compacidad. Ello ha ralentizado los trabajos de excavación del enterramiento por la dificultad para separar los huesos de la costra sin dañarlos. Finalmente, la mayor parte del esqueleto ha sido extraída en bloque y trasladada al laboratorio, en el Museo Arqueológico de Bilbao, donde se procedió a su limpieza por parte de un restaurador, en mejores condiciones de trabajo.

Ehortzitako gizakiaren ondoan ez genuen tresneriarik aurkitu; hilobiaren barruko aldean belarjaleen hezurki batzuk eta itsas moluskuen hondakin batzuk besterik ez genituen aurkitu. Hilobi honek egitura berezia aurkezten du: ehortzitakoa ez zuten zuzenean hilobiaren hondoan paratu, baizik eta oraindik zehaztu ez dugun material batez eraikiriko egitura lau baten gainean. Material hori jatorrian malgua zen eta horrexegatik hain zuzen, zarakar fin bat eragin zuen, hobiaren zabalera osoan erraz bakartzen den zarakarra alegia. Gizakiaren hondakinak hilobiaren bi erdietatik batean utzi zituzten; gorpua bertan utzi zutenek okupatu gabe utzi zuten hilobiaren beste erdia.

Gisa berean, induskatu egin genituen ehorketaren azpiko mailak, hots, II. mailako beheko aldea eta III. eta IV. mailak, 1,5 metro karratuko azaleran. Alde honetan ez da V. maila ageri, barruko alderantz egiten baitu. Maila hauetako eduki arkeologikoak eta estratigrafiak ez dute 1996ko eta 1997ko Arkeoikuskan zehazturikoaren aldera aldaketa esanguratsurik erakusten. Azaleko aldaketen artean, zarakar estalagmitikoen garapen handiagoa aipatu behar da, izan ere, zarakar horiek agerikoagoak dira aztarnategiaren alde honetan. I. eta II. mailak bereizten dituen zarakarra 20 cm lodi da gune batzuetan.

Hurrengo kanpainan zabaldu egingo dugu, ahorantz zabaldu ere, galeriaren barruko aldean induskaturiko eremua, izan ere, gure ustez alde horretan erakutsi behar du V. mailak, Neolitos Aroko mailarik zaharrenak, bere potentziarik handiena. Gisa berean, sektore beraren gaineko indusketa zabalduko dugu Ekialdeko ebarkirantz, espazio horretan beste ehorketa batzuk azal baitaitezke.

Juan José Ibáñez, Lidia Zapata y Jesús González Urquijo.

B.2.1.7. Santa Katalina lezea (Lekeitio)

XIII. Indusketa kanpaina.

Eduardo Berganzak zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak subentzionatua.

B.2.1.7. Cueva de Santa Catalina (Lekeitio)

XIII Campaña.

Dirigida por Eduardo Berganza.

Subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia.

The work on which this report is based refers to level III at the Santa Catalina (Lekeitio) site, belonging to the Upper Magdalenian period. A significant find of archaeological remains has been recovered, both industrial and animal and other, datable in the 11 millennium B.C.

Orain arteko kanpainetan aurrera eraman den planari jarraiki, zabaldu egin genuen lan-eremua IV. maila indusketa-eremu osora, eta ez soilik maila hori aurkitu genuen laukietara, hedatzen ote zen egiaztatzeko. Interbentzio honek, gisa berean, III. mailan aurkituriko materialen bilduma aberastea zuen helburu, okupazioen ezaugarrien berri xehea eskuratzeko. Horrenbestez, C6, B6 eta A8 laukietan egin genuen lan.

Tal como estaba planificado se ha ampliado el área de trabajo para poder certificar si el nivel IV se extendía a toda el área de excavación y no correspondía solamente a los dos cuadros en que lo habíamos localizado. Al mismo tiempo se trataba de enriquecer la colección de materiales del nivel III y así poder tener una perfecta caracterización del mismo. Por ello hemos trabajado en los cuadros C6, B6 y A8.

Lehen bi lauki horiek aurreko kanpainen zabaldua-ko laukien ondoan daude. Maila horietako betegarriek, hasiera hasieratik, III mailako betegarriaren ezaugarri berdinak erakusten zituzten. Lur kolorez marroi iluna, tamaina ertain eta txikiko kareharrizko harri puska ugariekin.

C6 laukiko alde batean, C8 laukitik hurbil dagoen aldean, gogortutako zarakarrak ageri dira, kolorez gorrixkak, ikatz ugarien artean. Hortaz, ondoko laukian bezalaxe, suarekin zerikusia zuten jarduerak bideratuko ziren lauki honetan ere.

A8 laukia azaletik baino ezin izan dugu landu, ez baikenuen kanpaina luze bati eusteko aukerarik. Hasiera hasieratik III. mailako betegarriaren antzeko betegarria azaltzen zen. Betegarria askoz ere trinkoagoa da kanpoko aldean, agian lezeko estalkiak babesten ez duen indusketa-gunean dagoelako.

Aurreko kanpainen bezala, harrizko tresneriaren hondakinez eta tresna horiek egiteko edo egokitzeko prozesuan sorturiko hondakinez osatua da materialen bilduma. Tresna-motari bagagozkio, iazko kanpainen atzemandako tresnen ezaugarri beretsuak dituzte aurtengoez ere; dorso-xaflatxoak dira nagusi, eta horiekin batera zizelak eta harraskailuak aurkitu genituen, zizelak ugariago zirela.

Hezurrezko tresnen hondakinak ugari dira, lehen bezala, eta gehienak adarran landuak dira, nola arpoiak hala azkonak. Halaber, kopuru txikiagoan ordea, hezu-

Los dos primeros cuadros son los inmediatamente contiguos a los de la campaña anterior. El relleno que presentaban desde el comienzo es el correspondiente al definido como característico del nivel III. Una tierra marrón oscura con abundantes fragmentos rocosos calizos de tamaño mediano o pequeño.

En la zona del C6 próxima al cuadro C8 aparecen costras endurecidas de color rojizo que unidas a la presencia de abundantes carbones hacen pensar que también en este cuadro al igual que en el contiguo se debieron haber desarrollado intensas actividades relacionadas con el fuego.

El cuadro A8 sólo se ha podido trabajar de una forma muy somera puesto que no teníamos posibilidades de hacer una larga campaña. Desde el primer momento apareció un relleno similar al correspondiente al mismo nivel III. El nivel de compactación del relleno es mucho mayor en la parte exterior, pero esto quizás pueda ser explicado por encontrarnos en la parte de la excavación no protegida por la visera de la cueva.

Los materiales como en la campaña anterior están constituidos fundamentalmente por restos de industria lítica o deshechos de su confección o arreglo. El espectro de distribución por tipos que presenta es similar a la del año anterior, predominio de laminillas de dorso a las que se añaden importantes colecciones de buriles y raspadores, aunque con un claro predominio de los primeros.

Sigue siendo muy abundante la industria ósea, con abundantes piezas realizadas en asta, tanto arpones como azagayas. También se han recuperado, aunque



Adarrean landutako espátula, III. mailan.

Santa Catalina: Espátula en asta del nivel III.

rrezko piezak edo hezurra lantzetik sorturiko hondakinak aurkitu genituen. Aipagarria da dekoratutako piezen presentzia, kasu guztietan motibo geometrikoez dekoratuak.

Oraingoan ere nagusiki oreinenak dira aurkitu genituen fauna-hondakinak. Elur-oreinen hezurki batzuk aurkitu genituen eta, berriro ere, foka-hondakinak atzeman genituen. Oraindik goiz da azken espezie honen presentzia depredazio soil baten ala antolakuntza-maila hadiagoko jardura baten ondorio den jakiteko.

C14ren bidezko bi dataketa egin genituen C8 laurkiko III. mailako oinarriari begira, eta honako emaitza hauek jaso genituen: 12.405 ± 95 (Ua-13876) eta 12.425 ± 90 (Ua-13877). Dataketa horiek bat datoz, beraz, maila honi begira zehaztu genuen Goi Madalen Aldiarekin.

en menor cantidad, piezas en hueso o restos de su fabricación. Hay que destacar la presencia de piezas decoradas que en todos los casos lo están con motivos geométricos.

La fauna sigue correspondiendo mayoritariamente a restos de ciervo. Continúan estando presentes los restos de reno y han aparecido nuevos restos de foca. Es pronto para saber si la presencia de esta última especie se podría explicar por una simple depredación o se trata de una actividad más organizada.

Se han llevado a cabo dos fechaciones de C14 correspondientes a la base de este nivel III en el cuadro C8 y hemos obtenido los siguientes resultados 12.405 ± 95 (Ua-13876) y 12.425 ± 90 (Ua-13877). Esto se corresponde bien con la atribución que veníamos haciendo de este nivel al Magdaleniense Superior.

Eduardo Berganza.

B.2.1.8. Gazteluko Landa Trikuharria (Zamudio)

Javier Gorrotxategi Nietok zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak
subentzionatua.

Ondare Historikoko Zerbitzuak, Bilboko Hiria fundatu zen 700 urteurrena ospatzeko bezperan, besteak beste Gazteluko Landa trikuharriaren indusketa sustatu du Nerbioi Behereko hileta izaerako fenomeno-mota honen sekuentzia osatzeko xedean. Aurtengo kanpainak aukera eman digu luze gabe osatuko dugun tumulu-monumentuari begira lehen hurbilketa bat egiteko.

Mota: megalittoa; Indusketa: miaketa; Kronologia, Neolitos Aroa, Brontze Aroa. 1998ko kanpaina.

B.2.1.8. Dolmen de Gazteluko Landa (Zamudio)

Dirigido por Javier Gorrotxategi Nieto.

Subvencionado por la Diputación Foral de Bizkaia.

En vísperas de la celebración del 700 aniversario de la fundación de la Villa de Bilbao se ha promovido, desde el Servicio de Patrimonio Histórico, entre otros proyectos, la excavación del dolmen de Gazteluko Landa a fin de completar la secuencia sobre este tipo de fenómenos funerarios en el entorno del Bajo Nervión. La campaña de este año ha permitido una primera aproximación al monumento tumular que esperamos quede completada en breve.

Tipo: megalitismo, Prospección: excavación, Cronología: Neolítico, Edad de Bronce, Campaña 1998.

Ondare Historikoaren Zerbitzua. Bizkaiko Foru Aldundia. / Servicio de Patrimonio Histórico. Diputación Foral de Bizkaia.

B.3. GIPUZKOA

B.3.1. INDUSKETAK

B.3.1.1. Buruntzako San Martin Eliza (Andoain)

III. Indusketa kanpaina.

Alex Ibañez Etxeberriak zuzendua.

Andoaingo Udalak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak subentzionatua.

B.3.13. EXCAVACIONES

B.3.1.1. Iglesia de San Martín de Buruntza (Andoain)

III Campaña de Excavaciones.

Dirigida por Alex Ibañez Etxeberria.

Subvencionada por Ayuntamiento de Andoain y Diputación Foral de Gipuzkoa.

The excavation campaign on the site of Church of San Martín de Buruntza was focussed on the opening of new zones to develop an understanding of them in more depth. Carrying out sondage N° 4 on the south face has thrown up new data about the outline of the church foundations and, as the recovered remains did not coincide with the ideas previously held, has opened new lines of investigation. Sondage N° 5, on the other hand, has once again concentrated on the burial zone, a series of tombs, four in number, having been uncovered together with a large quantity of funerary deposits. The novelty in this campaign has been the identification of tombs and the super positioning of burials, even double ones, with a complete series of bodies being left to be studied in the IV campaign.

III. Indusketa Kanpaina honen jarduerarako proiektuan planteatzen ziren helburuen arabera, beste indusketa-gune batzuk zabaldu behar genituen aurreko bi kanpainen zehazturiko mugak gainditzeko. Ildo honetatik, beste bi zundaketa egin genituen, 4. eta 5. zundaketak alegia, eta horrenbestez hurbildu ginen elizako burualdera.

4. zundaketak hegoaldeko fatxadari zegozkion horma-egituren arteko jarraipena aurkitzea zuen helburu. Horma-egitura horiek 1. eta 2. zundaketetan utzi genituen agerian. 5. zundaketa, bere aldetik, landetxearen eratikirikoa gunean zabaldu genuen. Zundaketa honek depositu arkeologikoak gune honetan zuen egoera eta kalitatea baloratzea eta egiaztatzea zituen helburu. Gisa berean, landetxearen eraikuntzak depositu arkeologikoan eragin zitzakeen ondorioak egiaztatu nahi genituen.

Los objetivos que se planteaban en el proyecto de ejecución de esta III Campaña de Excavación planteaban la necesidad de abrir nuevos espacios de excavación que permitieran superar los límites conocidos en las dos campañas anteriores. En tal sentido se practicaron dos nuevos sondeos, el N° 4 y el N° 5, acercándose a la zona de la cabecera.

El Sondeo N° 4, pretendía localizar la continuación entre las estructuras murarias pertenecientes a la fachada sur, que habían aparecido en los sondeos N° 1 y N° 2. El Sondeo N° 5 por su parte se hacía este caso pegante a la edificación de la granja, con el principal objetivo de valorar y comprobar la calidad y estado de conservación del depósito arqueológico en este punto, y calibrar la afección que habría supuesto la ejecución de la granja.

1. 4. Zundaketa

Hasiera batean 4. Zundaketa honek 3 x 2 metro karratuko azalera zuen, eta iparralde-hegoalde luzatzen zen, baina interpretazioa errazteko puntu berriak aurkitzea behar beharrezkoa genuenez, zundaketa-eremua birritan handitu genuen mendebalderantz; lehena, 4 x 0,5 m-koa, hegoaldeko labarraren lerro berean, eta bigarrena, 1,6 x 1,2 m-koa, aurrekoaren gainean. Horrenbestez, hasierako 6 m²-ak 10,32 m² bihurtu ziren, 18,40 m-ko diametro batez. Hormaren agerpenak eragin zuen 4. zundaketaren azalera behin eta berriz handitu izana, izan ere, lurra altxatu behar genuen horma horien muturrak aurkitzeko.

Interbentzio honen helburua, hasiera batean bederen, hegoaldeko fatxadako zimentuak edo beste horma-egiturak aurkitzea baldin bazen, guztiz arrakastatsuak gertatu dira lanak, induskatutako 10,32 m²-ko azalera 6,34 m²-tan ageri baitziren horma-egiturak, hots zundatutako guztizko azaleraren %60tik gorako azalera.

Zundaketa-lanen indusketaren garapenari dagokionez, altxa egin genituen 501., 502. eta 503. Unitate Estratigrafikoak, gizakiak sorturiko betegarriak. Horixe zen aro garaikideko betegarri antropologikoko azken maila. Maila honen azpian zegoen historiaren ikuspegitik halako interesa zuen depositu arkeologikoa. Depositu arkeologikoari dagokionez, zundaketa honek, 2. edota 5. zundaketek ez bezala, ez zuen barruko edota kanpoko ehorzlekuen espazioa aurkitzea eta aztertzea helburu, hormaren azalera gorena aurkitzea baizik.

504. U.E. izena eman genion aurkitutako horma azalerari. Unitate honen baitan bi azpi-egitura bereizi genituen, eraikuntza-une biri legozkikeenak, agian kaperak eraiki ziren uneari, edo alde aurreko eraikuntza-une bati. 504. U.E.ko bi atal hauek bat zetozen aurreikusiriko trazaketarekin, hots, aurreko bi kanpainetan eginiko aurkikuntzen bidez itxuraturiko gainjartzetik etorririko trazaketarekin. Hortaz, are handiagoak dira zalantzak. Galdera horiek IV. Indusketa Kanpainan argitzen saiatuko gara, izan ere, alde horretan azalera handi bat zabalduko dugu elizaren oina behin betikoz zehazteko.

Agerian utzitako hormen egitura fisikoari dagokionez, aurreko kanpainetan aurkitutako hormen ezaugarri guztiei eusten zioten, hau da, kareharrizko harlanduzko ilara bikoitzez osatuak ziren, barruko aldean kareorez baturiko kareharrizko harkoskoen betegarria bereizten zela. Fatxadetako lerroak zegoenez, hegoaldeko luzatzen den horma, kanpoko espazioa mugatzen duena, eta barneko hormaren atal bat, Iparraldeko eta Ekialdeko labarren azpian segida duena, aurkitu genituen. Azken horma-atal hau, 2. zundaketan aurkitu genuen 302. U.E.aren antzera, galdu egiten da mendebaldera.

Egitura honek berriro ere bi espazio bereizten zituen, ustez elizaren barneko aldea bata eta zimitoriko kanpoko aldea, bestea. Tenpluko ehorzlekuko barneko espazioan, 506. U.E.an, giza hezurren epifisi

1. Sondeo N° 4

El Sondeo N° 4, se planteó en principio como un 3 x 2 m, con orientación N-S, que en función de la necesidad de localizar nuevos puntos de apoyo para facilitar la interpretación sufrió dos ampliaciones a modo de apéndice hacia el lado W, un primero de 4 x 0'5 m, alineado con el cantil S y un segundo superpuesto a este último de 1'6 x 1'2 m. Así de la superficie inicial de 6 m² que se pensaba abrir, se pasó a una definitiva de 10'32 m², con un perímetro de 18'40 m. El motor que fue motivando las sucesivas ampliaciones del Sondeo N° 4, fue la continua aparición de superficie murada, lo cual motivaba que se fueran abriendo metros en función de buscar el límite de estas.

Siendo el origen inicial de esta intervención, la localización de los cimientos de la fachada Sur u otras superficies muradas, la misma se puede calificar como de éxito, puesto que estas aparecieron en una superficie de 6'34 m², que sobre un total de 10'32 m², supone algo más del 60% de la superficie total abierta.

En cuanto al desarrollo propio de la excavación del sondeo, el procedimiento comenzó por la eliminación de UE 501, UE 502, y UE 503, diferentes niveles de relleno, de origen antrópico. Este era el último nivel de relleno antropológico de origen contemporáneo, y bajo él se situaba directamente el depósito arqueológico de interés histórico. En cuanto a este, la ejecución del sondeo no fue encaminada a localizar y analizar los espacios de enterramiento interior y/o exterior, como en el caso de los sondeos N° 2 o N° 5, sino que se optó por localizar la máxima superficie de muro posible.

La superficie muraria localizada, fue identificada como UE 504. Dentro de ella se identificaban dos subestructuras que podrían corresponderse con distintos momentos de edificación, quizás de las capillas, quizás de otro periodo de construcción previa. Tampoco estas dos fracciones de UE 504, se correspondían perfectamente con la traza prevista, derivada de la superposición realizada a través de los hallazgos realizados en las campañas anteriores, por lo que las incertidumbres que presenta son aún mayores. Estas interrogantes, se han dejado abiertas para la IV Campaña de Excavaciones, en la cual se pretende abrir una gran superficie en dicha zona que permita determinar definitivamente la planta de la iglesia.

En cuanto a la estructura física de los muros localizados conservaban todas las características de los localizados anteriormente, esto es, un doble forro de sillería caliza con un relleno de piedra de cascajo también de caliza, armado con argamasa de cal. En cuanto a las alineaciones correspondientes con las fachadas, fueron localizadas la que corre por el S, delimitando el espacio exterior, y parte de la interior, continuando por debajo de los cantiles N y E, y desapareciendo truncada al estilo de la UE 302 del Sondeo N° 2, por su zona W.

Esta estructura dejaba nuevamente separados dos espacios, correspondientes supuestamente al espacio interior de la iglesia y al exterior del zimitorio. En el espacio interior de enterramiento del templo, UE 506,

batzuk aurkitu genituen, espero genuena berresten zutenak, baina ez genuen estratu horren gaineko indusketa lanetan gehiago sakondu. Hegoaldera betegarri bat antzeman genuen, 505. U.E.; betegarri honek ehorzlekuaren kanpoko espazioa behar zuen, baina induskatu gabe utzi genuen.

2. 5. Zundaketa

5. Zundaketak, hasiera batean, 3 x 2 m-ko azalera zuen, eta iparralde-hegoalde luzatzen zen. Baina gorpuk osorik aurkitzeko, beste 50 cm luzatu genuen indusketa-gunea, ekialderantz. Kontuan izanik zundaketa-eremuko lpar-mendebaldeko ertza ezin erabat zabaldu izan genuela arrazoi fisikoek galerazten zigutelako, eta ipar-ekialdeko ertza 35 x 55 cm-tan zabaldu behar izan genuela 605. U.E.ko gorpua osorik ateratzeko, 7,25 m²-ko azalera zabaldu genuen osotara, zundatutako azaleraren perimetroa 11,70 m-koa izanik.

601. U.E. da azalera honetan altxa genuen lehenengo unitate stratigrafikoa. Orube osoa estaltzen zuen laborantza-lur garbiaz osatua zen betegarri hau. 601. U.E. altxata 606. U.E. geratu zen agerian, eta egungo egoeran hauteman daiteken atalaren txikiak beste ezertarako aurkerarik ematen ez duenez, tenpluko lparaldeko fatxadaren atala osa dezakeela ematen du. Honako hau da iparraldeko fatxada hauteman den lehenengo puntua.

se localizaron diversas epífisis de material óseo humano, confirmando las expectativas, aunque no se llegó a profundizar en la excavación de dicho estrato. Al S se localizó un espacio de relleno, UE 505, que se debería corresponder con el espacio exterior de enterramiento y que tampoco fue excavado.

2. Sondeo N° 5

El Sondeo N° 5, se planteó en principio como un 3 x 2 m, con orientación N-S, al cual en función de la necesidad de espacio para localizar los cuerpos al completo, hubo finalmente que añadirle otros 50 cm hacia el E. En función de a esquina NW del sondeo que no pudo ser del todo abierta por impedimentos físicos, y de la esquina NE, que hubo de ser ampliada 35x55 cm. para recuperar el cuerpo UE 605 al completo, se abrió un área total de 7'25 m², con un perímetro de 11'70 m.

En esa superficie la primera unidad estratigráfica eliminada es UE 601, tierra de laboreo limpia que cubre todo el solar. Al eliminar UE 601, se descubre UE 606, que a falta de una confirmación mayor debido al exiguo fragmento que es observable en la situación actual, parece corresponderse con parte de la fachada N del templo, siendo el primer punto donde esta se localiza.



5. zundaketa. Indusketaren xehetasuna.

Sondeo nº 5. Detalle de la excavación.

601. U.E.aren azpian eta 606. U.E.an bermatuta, 606. U.E. bereizi genuen. Koadroaren azalera osoa hartzen zuen hegoaldeko parte bat izan ezik, eta I. Kanpainan, antzekoa den 203. U.E.az hitz egitean, 1756. urte aldera eginiko horma baten desmuntaiaren hondakin gisa zehaztu zirenekin bat dator. Hortaz, beheko estratigrafia estali zutela esan dezakegu. Hormaren desmuntaiatik etorririko hondakinen teoria honek –egintza historiko ezaguna dena harri horiek berriro ere erabili zirelako parrokia berriaren eraikuntzan–, aukera ematen du haren osaera azaltzeko eta tenpluaren perimetrotako hormetatik urrundu ahala estratu honen lodiera, zeharo desagertu arte, mehetuz doala egiaztatzeko.

601. eta 602. U.E.en azpian, 603. U.E. bereizi genuen. Unitate estratigrafiko hau I. eta II. kanpainetan induskaturiko 2. zundaketako 303. U.E.ko estratu emankorraren antzekoa da. Orduan zehaztu genuenari jarraiki, elizaren barruko ehorzlekuaren mailari dagokio, iraulketa etengabeen ondorioz lur harroko estratu batez osatua denari. Maila honetan loturarik ez zuten giza hezur ugari aurkitu genituen eta, aldi berean, tresneria-material asko. Mailaren beheko aldean eta estratuak estalirik, azken ehortzien gorpuak azaltzen hasi ziren. III. Kanpaina honetan aurkitutako piezen artean aipagarri dira 80 txanponetako multzo bat, zintzilario gisa eramateko irudi txiki bat, dominak, kateak, errosarioak, iltzeak, landare-motiboak aurkezten zituen errematxe bat, urrezko hariaren hondakinak eta beste batzuk, aztarnategiko tresneria-piezen bilduma era garrantzitsuan aberasten dutenak.

603. U.E.aren beheko partean, hasiera batean 5 gizakiri dagozkien gorpuak azaltzen hasten dira; horietatik bi ehorzleku amankomun batean ageri dira, 621. U.E. lur-eremu naturaleko buztin margotsuan induskaturiko ehorzleku amankomunetako batean. Gorpu hauek ez dira hilobietan zeharo sartuta ageri, gorpuen neurrietara ondo egokitu arren hilobien gainean ageri baitira. Gorpuen multzo honen azpian beste giza gorpuen multzo bat hauteman genuen, hauek hilobietan erabat sartuta. 1. eta 2. zundaketetan egiaztatu ez genuen elementu berria zen hori.

Iparraldetik hegoaldera, Iparraldeko fatxadatik hurbilen dagoen multzotik hasita, 605. U.E. bereizi genuen, gizaseme heldu bat, gutxi gora-behera 167 cm-ko altuera izango zuena. Gizaseme horren azpian, oraingoz, 620. U.E. hilobia aurkitu genuen.

Ordenari jarraiki hurrengo ehorzlekua 609. U.E.ak eta 611. U.E.ak osatutako multzo bikoitzari dagokio. 609. U.E. emakumezko heldu txiki bat da, 130 cm-ko altuerara iristen ez dena, bizkarrezurrean bezala esku-muturretan ere artrosiak jota zegoena. Unitate hau zuzenean bermatzen da 611. U.E.an. Azken hau oraindik ez dugu induskatu, baina gorpuari dagokion burua azaldu egiten da 609. U.E.aren beheko aldetik. Ehorzketaren honen ezaugarri bereziak, berariaz jasotzen baitzuten bi gorpu, areagotu egiten dira 609. U.E. ehorzketaren esanguratsuen delako egiaztatu genuenean, izan ere, gorpuren ondoan aurkituriko tresneriari erreparatuz gero, orain artean aurkitutako ehorzketaren garrantzitsuen honakoa dela esan genezake. 609. U.E.ak txanpon bat ageri du ahoan, eta neurri handiko katea bat lepoaren inguruan. 619. U.E. hilobiaren barruan daude bi gizakion gorpuak.

Bajo UE 601 y apoyada en UE 606 localizamos UE 602, que cubriendo casi toda la superficie del cuadro excepto la parte más S, se corresponde con lo que en la I Campaña a la hora de hablar de su homónima UE 203, se definió como los restos de desmontaje del muro, realizados hacia 1756, y que nos permiten hablar de un sellado de la estratigrafía inferior. Esta teoría del cascajo procedente del desmontaje del muro, hecho histórico conocido por su reaprovechamiento en la edificación de la nueva parroquia, permitiría explicar tanto su composición, como el hecho de que en función de que nos alejemos del muro perimetral del templo, disminuya el grosor de este estrato, hasta desaparecer.

Inmediatamente inferior tanto a UE 601 como a UE 602, localizamos UE 603, que es la homónima del fértil estrato UE 303 del Sondeo Nº 2, excavado en la I y II campañas. Así como lo definíamos entonces, se corresponde con el nivel de enterramiento interior de la iglesia, compuesto por un estrato de tierra muy suelta producto de la continua remoción, donde se localizan multitud de restos humanos óseos inconexos, así como material de ajuar. En su nivel inferior comienzan ya a asomar los cuerpos de los últimos individuos enterrados, a los cuales cubre. Entre las piezas localizadas esta III Campaña, cabe destacar un conjunto de 80 monedas, una pequeña imagen para llevar como colgante, medallas, cadenas, rosarios, clavos, un remache con motivos vegetales, restos de hilo de oro, etc., que van ampliando de manera muy importante la colección de piezas de ajuar del yacimiento.

Bajo y en UE 603, comienzan a localizarse los cuerpos en principio de hasta 5 individuos, dos de ellos en un enterramiento común, que se sitúan sobre unas fosas excavadas en la arcilla margosa natural del terreno UE 621. Estos cuerpos no se introducen del todo en las fosas, sino que se sitúan sobre ellas, pero correspondiéndose con las medidas de las mismas. Una vez recuperada esta batería de cuerpos, se ha observado que bajo ellos aparece una segunda batería, estos ya introducidos completamente en las fosas, constituyendo un elemento novedoso, que no se había constatado en los sondeos Nº 1 y Nº 2.

De N a S, comenzando por el conjunto más pegado a la fachada N, localizamos UE 605, que es un individuo varón adulto, de 167 cm de altura aproximada. Inferior a él se ha localizado por el momento la fosa UE 620.

El siguiente enterramiento por orden es el correspondiente con el conjunto doble formado por UE 609 y UE 611. UE 609 es un individuo femenino adulto de escasa talla, no llega a los 130 cm, con problemas de artrosis en columna y muñeca, que se apoya directamente sobre UE 611. Este se halla aún pendiente de excavación, pero su cabeza sobresale por debajo de la de UE 609. Las especiales características de este enterramiento doble de claro origen intencionado, se amplían al observar como UE 609 se ha convertido en el enterramiento más significativo en cuanto a ajuar asociado al mismo, de los recuperados hasta el momento. UE 609, presenta una moneda en la boca, así como una cadena de amplias dimensiones alrededor del cuello. Ambos individuos se sitúan dentro de la fosa UE 619.

Hegoaldera egin eta hirugarren tokian 610. U.E. ageri da, gizaseme heldu bat, 146 cm altu zena. Artrosiaren arrastoak ageri ere ditu. Honen azpian eta 618. U.E. hilobian, 612. U.E. gorpua dago, artean induskatu gabe dagoena.

Bukatzeko 604. U.E.ak osaturiko azken multzoa dago, gizaseme heldu bat, 143 cm altu zena. Eskumuturrean urrezko hariz eginiko ehunaren hondakinak kontserbatu dira. Beheko partean eta 617. U.E. hilobian hasiak ditugu 613. U.E. gorpua agerian uzteko lanak.

3. Konklusioak

Honako hauek dira Andoaingo Buruntzako San Martín Elizan bideraturiko III. Indusketa Kanpaina honetatik atera beharreko konklusioak:

Egiatzatu egiten da depositu arkeologikoa bikain kontserbatu dela elizako nabearen erdiko aldean, burualdetik hurbil dagoen aldean, alegia.

5. Zundaketan eginiko aurkikundeek ezaugarriak, nola giza ehorzketen hala tresneriaren ezaugarriak, berretsi egiten dituzte I. eta batez ere II. Kanpainan 2. Zundaketari begira iradokitakoak oro. Jaso dugun materialaren kopurua, nola hezurrezko materialak hala tresneriak, handiagoa izan da aurreko kanpainetan jaso genituen materialen kopuruen aldera. Gorpuei eta aurkezten duten jarrerari dagokienez, 1997ko 2. Zundaketan aurkitutakoen ezaugarriei erantzuten diete hauek ere. Berriro ere 4 gizaseme helduren gorpuak aurkitu genituen lerroan ipiniak, ekialdetik mendebalderanzko norabidean eta ekialdeari begira.

Induskatutako 5. Zundaketan agerian utzitako ehorzlekuko hilobiak, buztin naturaleko paleozoruan induskatuak, dira kanpaina honetako berrikuntza nagusiak. Ehorzleku honetan bata bestearen gainean pilatuta aurkitu ditugu gorpuak. Hilobi hauek goiko ehorzlekuko hilobien maila altxatutakoan geratu ziren agerian, eta ez zuten maila hori jaso, maila etengabeen irauli delako seinale. Ehorzketen lehenengo maila agerian utzi ondoren, ukitu gabe geratu da bigarren maila bat, induskatu gabe, datorren urtean ustez bideratu ahal izango dugun IV. Kanpainaren esperoan.

4. Zundaketak, Hegoaldeko fatxadako horma-egiturak eta alde horretan zabaltzen zen kapera aurkitzeko bideratuak, guztiz bete ditu helburuak oro. 10,32 m²-ko espazioa zabaldu dugu, horietatik 6,34 m², azaleraren %61, hormaren zimentazioari dagozkionak. Gisa berean, eraikinaren barneko ehorzlekua bereizi ahal izan dugu, eta giza hezurren ezpalak eta epifisiren bat aurkitu ditugu.

1. eta 2. zundaketetan aurkituriko hondakinak batzen dituen lerroaren gainean bideratu genituenak dira zundaketa honek ekarriko berrikuntzak. Kanpoko lerrokadurak zehaztutakoari eusten diola egiatzatu bagenuen ere, ez da gauza bera gertatzen barnekoari eta hegoaldeko kaperarekiko elkarguneari dagokienez; izan ere, aurkitu genituen egiturek gainditu egiten dute burura eramandako lan topografikoetan eta trazaketa zaharrekiko alderaketetan oinarrituta zehaztu geni-

El tercer lugar hacia el S está ocupado por UE 610, individuo varón adulto de 146 cm de altura. También presenta restos de artrosis. Bajo él y ya introducido dentro de la fosa UE 618 se halla el cuerpo UE 612, el cual tampoco ha sido.

Finalmente el cuarto y último conjunto esta compuesto por UE 604, individuo varón adulto de 143 cm de altura. En su muñeca se han conservado restos de tejido de hilo de oro. Inferior y dentro de la fosa UE 617 se ha iniciado la excavación del individuo UE 613.

3. Conclusiones

Las principales conclusiones que debemos extraer de la III Campaña de Excavación de la Iglesia de San Martín de Buruntza de Andoain, son las siguientes:

Se ha confirmado la excelente conservación del depósito arqueológico en la zona central de la nave, en su área inmediata a la cabecera.

Las características de los hallazgos, tanto de enterramientos humanos, como de ajuar, confirman en el Sondeo Nº 5, todo lo apuntado en el Sondeo Nº 2 para la I y sobretodo la II Campaña. La cantidad de material recogido, tanto óseo como de ajuar, ha sido superior en cuanto a número si lo comparamos con las campañas precedentes. Respecto a los cuerpos localizados y su disposición, hemos de decir que ha sido la misma que se correspondía con el sondeo Nº 2 de 1997, localizando nuevamente 4 cuerpos de adultos alineados, orientados E-W, con la mirada puesta hacia el E.

Las novedades de esta campaña en este Sondeo Nº 5, han venido por la localización de fosas de enterramiento excavadas en paleosuelo de arcilla natural, dentro de las cuales hemos localizado los cuerpos apilados unos sobre otros. Las fosas han sido identificadas al levantar el nivel o batería superior de enterramientos, el cual no era recogido por estas, sin duda debido al alto grado de remoción del sustrato. Una vez exhumado el primer nivel de enterramientos, el segundo nivel ha quedado inmovilizado a falta de su excavación, en espera de una IV Campaña que esperamos poder realizar el año próximo.

El Sondeo Nº 4, más encaminado a la localización de estructuras murarias correspondientes con el muro de la fachada S y la capilla que se abría en la misma fachada, ha cumplido plenamente sus objetivos. Se ha abierto un espacio de 10'32 m², de los cuales 6'34 m², un 61%, se ha correspondido con la cimentación del muro. Asimismo se ha podido diferenciar nuevamente el espacio de enterramiento interior, habiéndose llegado a localizar esquirlas y alguna epifisis de material óseo humano.

Las novedades de este sondeo, vienen por la planificación del mismo sobre la línea que une los restos localizados en los sondeos 1 y 2, que habiendo sido positiva con respecto a la alineación exterior, la cual se mantiene, no podemos decir lo mismo con respecto de la interior y su inserción con la capilla sur, puesto que las estructuras localizadas, amplían las posibilidades de la planta que teníamos predeterminada en base a la topografía realizada y su traslación y comparación con

tuen oinaren aukerak. Hormaren egitura, gainera, elkarri batutako bi ataletan banatzen da; atal horiek kapera-
ren eraikuntzaren ondorio izan daitezke, edo oraindik ezagutzen ez dugun beste egitura baten hondakinen gainera oin ezagunaren elkargunearen ondorioa. Nolanahi ere, egitura hau galdu egiten da zundatutako eremuko lau ertzetatik hirutan. Hortaz, egituraren lerroka-
durak bilatzen jarraituko dugu IV. Kanpainan.

las trazas antiguas. La estructura del muro además, se diferencia en dos fragmentos unidos entre sí, que podrían obedecer a la ejecución de la capilla o quizás a la inserción de la planta conocida sobre los restos de alguna otra estructura por ahora desconocida. No obstante, la estructura desaparecía por tres de los cuatro cantiles del sondeo, por lo que en la IV Campaña continuaremos persiguiendo sus alineaciones.

Alex Ibañez Etxebarria.

B.3.1.2. Basagaingo Herrigunea (Anoeta)

V. Indusketa kanpaina.

Xabier Peñalverrek zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak subentzionatua.

Irailaren 15etik 30 arte bideratu dugu kanpaina hau, eta indusketa-lanak esparruaren Hegoaldeko terrazako sei laukitan burutu ditugu. Laukiok metrobeteko tartearak bereizirik bi gunetara biltzen dira.

Eremu hauek biak 1996ko kanpainan zabalduak beste bi gune txikien zabaltze-lanen ondorio dira. Kanpaina hartan eta gune txiki horietan aurkitutako materialak aztertzean ari dira gaurko egunean.

1:500 eskalako topografia-planoan oinarrituta aspaldian zehazturiko koadrikula orokorraren baitan, bereizi behar izan ditugu altxatutako azalera batzuk; jardura honek lauki batzuetan zuzeneko eragina izan du terrazara honetan aldatutako pinuak ahal ziren neurrian saihestu behar genituelako. Aldi berean, induskaturiko azalera ahalik eta zabalena izaten saiatu ginen.

Horrenbestez, lehenengo eremuak, 7 x 2 metro okupatzen dituenak, 14U, 14V, 15U eta 15V laukiak hartzen ditu bere baitan, osorik ez baina. 4 x 3 metroko bigarren eremua, aldiz, 14V laukira mugatzen da osorik. Koadrikula bat dator 5 x 5 metroko sarearekin.

1996ko kanpainan eta alde honetan altxatutako laukiak 2 x 2 eta 4 x 2 metrokoak ziren hurrenez hurren. Lauki horiek aurten altxatzen hasitako eremuen Hegoaldera daude, eta eremu horietatik batek 14U eta 13U laukiak hartzen ditu, eta besteak 14V eta 13V laukiak.

Eremu bietan, zeramikazko eta metalezko hondakinez gainera, zutoinak egokitzeko lau ziri-hondakin eta lurraren beste kolorazio batez zehazturiko forma-multzotzat aurkitu genituen.

Hegoaldeko terrazak habitatakin finkatzeko eskaintzen duen egokitasunak eraman gaitu gure lanak azale-

B.3.1.2. Poblado de Basagain (Anoeta)

V Campaña de excavación.

Dirigida por Xabier Peñalver.

Subvencionada por Diputación Foral de Gipuzkoa.

La presente campaña se ha desarrollado entre los días 15 y 30 del mes de septiembre, llevándose a cabo los trabajos en seis cuadros de la terraza Sur del recinto, agrupados en dos áreas separadas entre sí por un metro de distancia.

Ambas a su vez pueden considerarse como la ampliación de otras dos de menores dimensiones abiertas en la campaña de 1996 y que proporcionaron importantes materiales arqueológicos, hoy en fase de estudio.

Dentro de la cuadrícula general establecida años atrás a partir del plano topográfico de escala 1:500, las superficies abiertas han tenido que ser diferenciadas afectando a varios cuadros con el fin de evitar en lo posible los pinos plantados en la terraza y a la vez intentando que sendas superficies fuesen lo más extensas posibles.

Así, la primera de ellas de 7 x 2 m. abarca en parte los cuadros 14U, 14V, 15U y 15V, mientras que la segunda de 4 x 3 m. se encuentra íntegramente en el 14V. La cuadrícula se corresponde con una retícula de 5 x 5 m.

Los cuadros abiertos en esta zona en la campaña correspondiente a 1996 eran de 2 x 2 m. y 4 x 2 m. respectivamente, situándose al Sur de los iniciados el presente año, afectando a los cuadros 14U y 13U el primero y a los 14V y 13V el segundo.

En ambos se hallaron, además de restos cerámicos y metálicos cuatro restos de cuñas de poste así como una serie de formas definidas por una diferente coloración del terreno.

La idoneidad para el establecimiento de hábitats de la terraza Sur en donde en campañas anteriores se

ra handiko alde honetara mugatzera. Gainera, kontuan eduki behar da aurreko kanpainetan ere alde honetan lan egin genuela eta emaitzak oso onak izan zirela. Hurrengo kanpainetan azalera hori zabaldu nahi genuke, bertan landatutako pinu batzuk erauzteko erabakia hartuko balitz, pinu horiek benetan zaildu egiten baituzte gure lanak.

1998ko kanpaina honetan ehunka zeramikazko zati aurkitu ditugu, horietako asko eta asko eskuz landuak. Hala eta guztiz ere, bazen tornuan landutako zeramikazko hondakin-kopuru txiki bat, aurreko kanpainetan aurkitutako beste zeramika batzuei darizkien ezaugarri berak aurkezten dituena.

Metalezko hondakinei dagokienez, aipagarria da zepen presentzia, artean aztertu gabe dagoena baina herrigune honetan metalak lantzen zirelako ideia sendotzen duena. Herrigune hau Aroaren aldaketa aurreko lehenengo milurtekoan egongo zen populatua, eta aurkikundeen eta C14aren bidezko frogaren (aurreko kanpainan eginiko beste bi frogek ere horixe berresten dute) arabera, milurtekoaren lehen erdian.

Baina azpimarratu beharra dago elementu berri baten aurkikundea, aldi berean informazio interesgarria eskaintzen diguna. Barneko aurpegian adar-aztarnak dituen eta kanpoko arpegia leunduta duen adoba-hondakinaz ari gara.

Material-mota hau ezaguna zen garai hartako herriguneetan baina Euskal Herriko Hegoaldeko isurialdean, ez ordea Iparraldeko isurialdeko herriguneetan.

Aurreko urteetan eta Intxurreko herrigunean (Albiztur-Tolosa) bideratutako azterketek adobaz eta zurez eraikiriko etxebizitzien presentzia (kasu honetan lurreko harriaren erdi induskaturiko oinarria zuena) iradokitzen zuten arren, ordu arte aztertutako herriguneetan ez ziren landare aztarnak zituzten adobak aurkitu.

Landare-ikatzen laginak jaso ditugu makrohondakinak aztertzeko eta C14aren bidezko datazioa emateko.

habían realizado otros trabajos, todos ellos muy fructíferos, ha hecho que centremos nuestros trabajos en esta extensa superficie, la cual pretendemos ampliar en campañas posteriores si se eliminan, al menos en parte los pinos plantados en la misma, los cuales dificultan en gran medida nuestra labor.

Dentro de la campaña correspondiente a 1998 se han recogido centenares de fragmentos cerámicos, en gran parte fabricados a mano. Sin embargo un pequeño número de los restos cerámicos estaban elaborados a torno, presentando las mismas características que algunos de los obtenidos en campañas anteriores.

Por lo que se refiere a restos de tipo metálico, destaca el hallazgo de escorias, aún sin analizar, que refuerzan la idea de una actividad metalúrgica en este poblado, habitado en el primer milenio antes del cambio de Era y a tenor de los hallazgos y dataciones de C14 (dos más en la pasada campaña lo apoyan) dentro de su segunda mitad.

Pero si hay que destacar un elemento novedoso y que a su vez proporciona una gran información es el hallazgo de restos de adobe con las improntas de ramas por su cara interna y con una superficie alisada en la externa.

Este tipo de materiales lo conocíamos dentro de poblados pertenecientes a este período situados en la vertiente Sur de Euskal Herria pero no en los de la vertiente Norte.

Si bien los estudios practicados en el poblado de Intxur (Albiztur-Tolosa) en años anteriores apuntaban a la existencia de viviendas construidas con adobes y maderas (en este caso con una base semiexcavada en la roca del terreno), hasta el momento no se habían localizado adobes con las improntas vegetales en los poblados estudiados hasta la fecha.

Se han recogido muestras de carbón vegetal para el estudio de macrorrestos así como para su datación por C14.

Xabier Peñalver.

B.3.1.3. Lezetxiki lezea (Arrasate)

III. Indusketa kanpaina.

Alvaro Arrizabalagak zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak
subentzionatua. Arrasateko Udalaren,
Kutxa Fundazioaren eta EHUko
ikerketa-proiektuaren laguntza jaso du.

B.3.1.3. Cueva de Lezetxiki (Arrasate)

IIIª Campaña de excavaciones.

Dirigida por Alvaro Arrizabalaga.

Subvencionada por la Diputación de
Gipuzkoa, con la colaboración del
Ayuntamiento de Arrasate, la Fundación
Kutxa y la Universidad del País Vasco.

With the help from the Kutxa Foundation fieldwork project, which cleared and prepared the site and its surroundings, the third excavation campaign at the Lezetxiki site was initiated. The bottom of what was named level II during J.M.Barandiaran's excavations was reached, a level provisionally attributed to Gravettian.

Aurreko bie segida emanez hirugarren urtez lan egin dugu uztailen Lezetxiki lezeko aztarnategi klasikoko hegoaldeko perfilean. Oraingo honetan, gainera, Kutxa Fundazioaren eta Arrasateko Udalaren landanaren laguntza izan dugu, izan ere, erakunde horien eskutik aztarnategia babestu eta bere egoera zaindu ahal izan da azken honetan aurkientza bera eta inguruak jasaten ari ziren hondatze-maila handiari (lan publikoak, bertako pinudiaren mozketa, luberriketak, kontrolatu gabeko bisitarien jarduerak eta isilpeko induskatzailak) galga ipiniz. Arrasateko Udalak Lezetxiki lezetik hurbil dauden historiaurreko aztarnategien multzoa biltzen duen lur-eremua erosi du aurten, eta hesiz inguratu eta itxi du Lezetxikiko deposituaren perimetroa. Landa-lanak eremu zabal bateko sastrakak eta landareak garbitzeko egokiera eman du, eta aztarnategirako sarbideak erraztu ditu, harpea bisita gidatuen zirkuito batera biltzeko aukera eskaintzeaz gainera.

Lezetxiki lezeko aztarnategi arkeologikoa induskatzeko orduan zortzi lagun laguntza izan dugu, Euskal Herriko Unibertsitateko Historia eta Geologiako ikasleak. Aurreko txostenetan zehaztu bezala, oso hondatuta zegoen J.M. Barandiaranek eta bestek 1956 eta 1968 bitartean bideratutako indusketa klasikoko perfila, euriak eta isilpeko induskatzaile batzuek hondatuta egon ere. Desagertutako sedimentuaren bolumenak hankaz gora ipinitako konoaren itxura aurkezten du. Hortaz, 24 eta E bandetan sakondu ahala, horiek baitira ebaki zaharraren muturra zehazten dutenak, induskatuak izateko sedimentuzko azalera aurki ditzakegu (lau metro karratu besterik ez ginen induskatzen hasi, eta dagoeneko bikoiztu egin dugu azalera hori). Indusketa-eremua zabaltzeaz gainera, indusketan sakondu ahala harpeko estalkia atzeratu egiten da mendebalderantz. Horrenbestez, deposituko hondora iritsi artean iduskatu dezakegun azalera hamabost edo hamasei metro karratukoa izango dela aurreratu dezakegu; azalera horretara bilduko dira 24, 22 eta 20 bandak eta 18 bandako atal induskatu gabe batzuk. Beste horrenbeste gertatzen da gure indusketako E bandako jatorrizko mugarekin, dagoeneko D, C eta B bandetako azalera altxatzen hasiak baikara.

Kanpaina honetan heldu egin gara J.M. Barandiaranen araberako II. mailaren oinarriaraino, hasiera batean Gravette Aldian kokatu dena. Dagoeneko 27 taila-erdi sakondu dugula erakusten du horrek; beraz, lanei berriro ekin diegunetik gehienez bi metroko lodiera induska-

Por tercer año consecutivo, durante el mes de julio se ha trabajado en el perfil sur del yacimiento clásico de Lezetxiki. En esta ocasión hemos contado además con la colaboración de un campo de trabajo de la Fundación Kutxa y el Ayuntamiento de Arrasate, destinado a proteger el yacimiento y dignificar su estado, ante el deterioro severo que venía sufriendo el propio sitio y su entorno en los últimos tiempos (trabajos públicos, tala del pinar allí situado y roza del monte, actividad de visitantes incontrolados y excavadores furtivos, etc.). El Ayuntamiento de Arrasate ha adquirido durante este año los terrenos en los que se localiza el conjunto de yacimientos prehistóricos próximos a Lezetxiki y ha vallado el perímetro de este último depósito. El campo de trabajo ha permitido limpiar de maleza y vegetación una amplia zona, así como facilitar diversos accesos al yacimiento, permitiendo la perspectiva incluso de integrar la cavidad en un circuito de visitas guiadas.

Para la excavación arqueológica de Lezetxiki hemos contado con el apoyo de ocho personas, estudiantes de Historia y Geología de la Universidad del País Vasco. Como viene detallándose en anteriores informes, el perfil de la excavación clásica de J.M. de Barandiarán (1956-1968) se encontraba muy deteriorado por la acción de la lluvia y de algunos excavadores furtivos. El volumen de sedimento desaparecido muestra una silueta de cono invertido, de modo que a medida que profundizamos en las bandas 24 y E, que delimitan el extremo del corte antiguo, podemos ir recuperando superficies de sedimento para su excavación (comenzamos excavando apenas cuatro metros cuadrados y hoy hemos duplicado esta superficie). Esta ampliación del área de excavación se ve complementada además por el retroceso de la visera del abrigo hacia el oeste a medida que profundizamos su excavación, de modo que podemos estimar que la superficie final que podemos excavar al alcanzar la base del depósito quizás alcance los quince o dieciséis metros cuadrados, incluyendo además de las bandas 24, 22 y 20 algunos segmentos no excavados de la 18; otro tanto ocurriría con la delimitación original a la banda E de nuestra excavación, puesto que se excavan ya superficies dentro de las bandas D, C e incluso B.

En esta campaña hemos alcanzado la base del nivel que J.M. de Barandiarán denominó II, provisionalmente adscrito al Gravetiense. Esto implica que hemos profundizado ya 27 semitallas, con un máximo de dos metros de potencia excavada, desde que hemos reto-

tu dugu. Landare-ikatzaren laginak jaso ditugu C14aren bidezko dataketa emateko, baina orain arteko emaitzak etsigarriak izan dira oso, sedimentua zeharo garbirik baitzegoen euriaren eraginez. Gisa berean, harrizko aztarnak eta fauna-hondakinak (horien artean aipagari errinozeronte iletsu baten atzeko hagin biren hondakinak) eta beste lagin batzuk jaso ditugu paleoingurugiro izaerako azterketak egiteko.

Tresneria eta fauna-hondakinei emaniko kronologiaren arteko alde garrantzitsuek eta toki honetan J.M. Barandiaranek bideraturiko indusketa klasikoen garaian eta ondorenean lorturiko paleoingurugiro izaerako laginek bultzatzen gintuzten Lezetxiki lezeko aztarnategiko beste eremu batzuk induskatzera. Aztarnategiaren egiturak (tunel luze eta estua da eta bertako ganga hainbat alditan bete da; horri buruzko informazio ugari jaso dezakegu zeharkako estratigrafian –ekialde/mendebalde–, ez ordea luzerakoan –iparralde/hegoalde–) eta ondoz ondo etorri ziren indusketa klasikoko hamairu kanpainek zaildu egiten diote, indusketa horiek zuzenean jarraitu ez dituenari, aztarnategiko deposituaren dinamika berrosatzeko saioa. Aspektu batzuk benetan deigarriak dira, aditu batzuek defendatzen duten maila batzuetaranzko okerdura mekanikoa esaterako; kasu honetan bigarren maila batean uzten da induskatutako sedimentuen bolumena kontuan izanik aztarnak eta aztarna horiek jasotzen dituzten estratigrafiek erakusten duten sakabanaketa handia. Lezetxiki lezeko aztarnategiaren aurkituriko tresneriaren ikuspuntutik, depositueta-ko hondakinen urriak piztu zuen Barandiaranen arreta. Zirkustantzi horri gaurko egunean gehitu egin behar dizkiogu aztarnak ageri duten berezitasun teknikoak, izan ere, garrantzitsua da multzo klasikoen hautemanda-ko sukarría ez bezalako lehengaien portzentaia. Ezaugarri hauetako batzuk oker interpretatu dira 1968. urteaz geroztik Lezetxiki lezeko aztarnategiaren aurkituriko materialak aztertu direnean. Hori behar bezala zaindu gabeko indusketaren testigantza da, edo unitate estratigrafiko desberdinei dagozkien materialak nahastu izanaren ondorioa.

Ezer ez da errealtatetik urrunago, Lezetxiki lezeko aztarnategiaren bideratu dugun indusketa berriak eskeintzen dizkigun datuei erreparatu gero. Eskuarki mailak hasiera batean uste ez bezalako egokiera dute, hegoaldeko ebakian ondo baino honeto bereizten baitira nola ekialde-mendebaldearanzko okerdurak hala mendebalde-ekialdearanzko okerdurak ere. Hortaz, induskatzailearen irizpideari jarraitu behar zaio, zaila baita maila baten egokierari buruzkoak a posteriori argitzea maila hori induskatu denean bertan ez egotera. Baliteke (eta aukera honen alde egiten genuen amaitu berri dugun lan batean) hasierako kanpainetan maila batzuei hasiera batean emaniko izenetan halako nahasteren bat gertatu izana. Honek nahasmendua eragingo zuen kanpaina guztietako emaitzak zuzendu gabe bildu zutenen gan.

Bestalde, goiko mailetan (batez ere goiko eta oinarriko multzoan) egiaztatu egin dugu harrizko materialen dentsitate txikia. Aurkitutako aztarna-kopuru txiki horren artean garrantzitsua da sukarría ez bezalako lehengaien kopurua (Gravette Aldia baino lehenagoko mailan ez gauden arren). Bukatzeko eta geuk landu

mado los trabajos. Se han recogido muestras de carbón vegetal para su datación por carbono 14, aunque los resultados obtenidos hasta la fecha han resultado muy decepcionantes, al encontrarse el sedimento muy lavado por la acción de la lluvia. Hemos recogido también diversas evidencias líticas y faunísticas (entre las que cabe destacar restos de dos molares de rinoceronte lanudo), así como muestras para diversas analíticas paleoambientales.

Nuestro interés por la excavación de nuevas áreas del yacimiento de Lezetxiki estaba originado por importantes desfases en la atribución cronológica de lotes industriales y faunísticos, así como de muestras paleoambientales obtenidas durante y con posterioridad a la excavación clásica de José Miguel de Barandiarán en el lugar. La configuración del yacimiento (un largo y estrecho túnel cuya bóveda se ha colapsado en diferentes fases y sobre el que contamos con abundante información estratigráfica transversal –este/oeste–, pero no longitudinal –norte/sur–) y la organización de las trece campañas sucesivas de excavación clásicas dificultan una reconstrucción de la dinámica del depósito a quien no haya tenido un conocimiento directo de las mismas. Algunos aspectos llaman poderosamente la atención, como la atribución mecánica de buzamientos a los diferentes niveles según diversos especialistas, de modo que se valora sólo en segundo término la dispersión de evidencias (y su asignación estratigráfica) sobre el volumen de sedimento excavado. Desde la perspectiva de la industria de Lezetxiki, este lugar llamó ya la atención de Barandiarán por la escasez de restos en el depósito, circunstancia a la que hoy día deberíamos añadir peculiaridades técnicas tales como el relevante porcentaje de materias primas diferentes del sílex que se observa en la serie clásica. Algunas de estas características han sido maliciosamente interpretadas durante las sucesivas revisiones de materiales que desde 1968 viene conociendo Lezetxiki, como testimonio de una excavación poco cuidada o de la mezcla de materiales correspondientes a diferentes unidades estratigráficas.

Nada más lejos de la realidad, a la luz de los datos que venimos obteniendo de la nueva excavación de Lezetxiki. La disposición dominante de los niveles resulta bastante diferente de la inicialmente sospechada, ya que sobre el corte sur se observan tanto buzamientos este-oeste, como oeste-este, de modo que debe atenderse el criterio del excavador en su seguimiento, puesto que resulta difícil *a posteriori* pronunciarse sobre la disposición de un nivel sin haber asistido a su excavación. Es posible (a favor de esta opinión nos pronunciábamos en un trabajo reciente) que se haya producido un baile ocasional en alguna de las campañas iniciales en la denominación provisionalmente adjudicada a algunos niveles, creando la confusión de quienes luego hayan acumulado sin correcciones los efectivos de todas las campañas.

Por otro lado, la baja densidad de materiales líticos (sobre todo en la serie superior y basal) ha sido comprobada para los niveles superiores. También contamos, entre las escasas evidencias recuperadas, con una porción significativa de materias primas diferentes del sílex (aún cuando nos ubicamos en un nivel no

dugun ebakiari begira, 1968. urteko erradiokarbonoaren bidezko frogak eskainiriko dataketa bat dugu (19.340 ± 780 B.P., W.O 3-4625-112. zenb.), behin eta berriz Solutré Garaiko balizko okupazioa eraman gaituena. Lezetxiki leze aztarnategian Solutré Garaiko okupazioa eman ote zen ala ez alde batera utzirik, sekuentzia klasikoko I. eta II. mailetatik jasoriko materialak aztertu eta erradiokarbonoaren bidez lortzen ari garen dataketek (lau dataketa guztira, eta denak oso bereziak denboran askoz ere gertuagokoak direlako) bide ematen digute kontestu zaharrago batean lorturiko dataketa hori zalantzan jartzeko.

anterior al Gravetiense). Finalmente, existe una datación radiocarbónica obtenida en 1968 sobre el mismo corte en el que nosotros trabajamos y cuyo resultado (19.340 ± 780 B. P., W.O. N° 3-4625-112) ha sido reiteradamente atribuido a una posible ocupación solutrense. Con independencia de que esta ocupación solutrense exista o no realmente en Lezetxiki, los resultados que venimos obteniendo en dataciones radiocarbónicas (cuatro, todas ellas notoriamente anómalas por su rejuvenecimiento) efectuadas sobre materiales de los niveles I y II de la secuencia clásica permiten relativizar esta fechación obtenida en un contexto más antiguo.

Alvaro Arrizabalaga.

B.3.1.4. Santiagomendi (Astigarraga)

I. Indusketa kanpaina.

M^a Teresa Izquierdo Marculeta
zuzendua.

Astigarragako Udalak
subentzionatua.

B.3.1.4. Santiagomendi (Astigarraga)

I Campaña de excavación.

Dirigida por M^a Teresa Izquierdo
Marculeta.

Subvencionada por el Ayuntamiento
de Astigarraga.

The first excavation campaign at the Santiagomendi site has provided us with a significant, in number and variety, of material evidence which points to the confirmation of the occupation of the summit in protohistoric, possibly Roman times. The stratigraphic sequence consists of just two levels: one superficial corresponding to the level of the turf and which is mixed with modern and contemporary material and older artefacts; the other, superficially disturbed, in which a an apparently intact and very fertile level has been identified. Amongst the artefacts recovered, apart from several metallic pieces and bone material, there are what would seem to be pottery fragments used for building lining and/or for household purposes.

Also, a significant find of moulded pottery, fired with irregular reduction and with different decorations, was found together with a different type characterised by its clays and abundant inclusions and fired by irregular oxidation which may date from a historic period.

1997an eginitako katen emaitzen ondorioz planteatu genuen Santiagomendiko aztarnategiko indusketa, aztarnategia Burdin Arotik erromatarren garaia arte okupatuta egon zela iradokitzen baitziguten emaitza horiek. Ildo honetatik, aztarnategiaren okupazioaren marko kronologikoa zehazteko elementu adierazgarriak aurkitzea eta aztarnategiaren alde bateko balizko gela-espazioaren funtzioa egiaztatzea, katen emaitzen arabera bereziki aberatsa baita gune hori historiaurreko eta aro berantiarreko kronologiako material arkeologikoe-tan, zituen helburu nagusi lehenengo indusketa kanpaina honek.

Kanpaina honetan 20 m²-ko azalera induskatu dugu 1997ko miaketa-lanei zegozkien txostenean C izendatu genuen sektorean (Arkeoikuska 97). Gutxi gorabehera 45-50 cm-ko lodiera du induskatutako sedimentuen geruzak, baina esan beharra dago lur-eremuaren egitura geomorfologikoak –erdi estalitako lapiazak–, alde batzuetan harri bizia oso kota altuetan, gainazalean ia, agertaraztea eragiten duela.

La excavación del yacimiento de Santiagomendi se ha planteado a raíz de los resultados de las catas realizadas en 1997, que nos permiten sospechar la posibilidad de que este yacimiento sea resultado de una ocupación desde la Edad del Hierro hasta época romana. En este sentido, los objetivos específicos de esta primera campaña, han sido fundamentalmente obtener evidencias explotables para precisar el marco cronológico de la ocupación del asentamiento, así como comprobar la hipotética función de espacio de habitación de una zona que, a juzgar por los resultados de las catas resulta especialmente densa en materiales arqueológicos de cronología prehistórica y/o antigua.

La superficie excavada en esta campaña ocupa un total de 20 m² en la zona que en la memoria correspondiente a la prospección realizada en 1997 denominábamos sector C (Arkeoikuska 97). El sedimento excavado ha alcanzado una profundidad de unos 45 a 50 cm aproximadamente, si bien hay que adelantar que la configuración geomorfológica del terreno, lapiaz semicubierto, hace que en algunas zonas la roca madre se alcanzara en cotas muy altas, prácticamente superficiales.

Edozein kasutan, bi azterketa-arlo bereziko ditugu lehenengo indusketa kanpaina honen emaitzak aurreratzeko orduan. Batetik, azaldu egingo dugu erregistratu genuen estratigrafia; eta bestetik, aztertu egingo ditugu aurkitutako aztarnak eta materialak. Arlo bi horiek garatzen hasi baino lehen, informazioa behin behinekoa dela esan behar dugu, izan ere, oraintsu ekin berri zaio landa-lanetatik bildutako datuen prozesatze integralari.

Estratigrafiari begira, bi estratu berezi ahal izan ditugu:

– Azaleko geruza: Humus-geruzak osatua. Gutxi gora-behera 15 cm lodi da humus-geruza, eta alde batzuetan gainazaletik hurbil, 10 cm eskasera, ageri den lapiazak, zuzenean estaltzen du humus-geruza hori. Estratu honetan neke handirik gabe erabiltzen genuen lurra, ez baitzen batere trinkoa; kolorez marroi iluna da, eta oso sustrai fineko hondakin ugari ditu, toki-ko egungo belardiko landaretzari dagokion bezala. Humus-geruza honetan oso kronologia desberdineko materialak aurkitu genituen, aro moderno edota garaikideko zeramika eta teila puskak aro berantiarreko zeramika modelatuen zati txikien ondoan.

– Lur kolorez marroiko estratua: azaleko lurra baino argixeagoa. Sakondu ahala aurreko estratuaren ezauzgarriekin hautsi egiten duela ikusi genuen, trinkoago

En cualquier caso distinguiremos dos niveles de análisis a la hora de avanzar los resultados de esta primera campaña. Por un lado, nos referiremos en primer lugar a la estratigrafía registrada; y por otro, nos fijaremos en las evidencias materiales recuperadas. Antes de pasar a desarrollar cada uno de estos dos apartados, hemos de insistir en lo provisional de la información dado que en estos momentos acaba de iniciarse el procesamiento integral de los datos recogidos a lo largo del trabajo de campo.

En cuanto a la estratigrafía, se han podido distinguir dos estratos:

– Estrato superficial: Consistente en una capa de humus cuya potencia alcanza unos 15 cm, y que en algunas zonas donde el lapiaz aparece muy cerca de la superficie, apenas a 10 cm, cubre directamente el mismo. En este estrato la tierra se removía con gran facilidad debido a su escasa consistencia presentando un color marrón oscuro y abundantes restos de raíces muy finas, en correspondencia con la actual vegetación de pradera del lugar. Ya en este estrato de humus aparecían materiales de cronología dispar, fragmentos de teja y cerámica moderna y/o contemporánea junto con pequeños fragmentos de cerámica modelada de factura antigua.

– Estrato de tierra marrón: Algo menos oscura que en el estrato superficial, a medida que se profundizaba y sin solución de continuidad se iba haciendo más



Induskatutako eremuko ipar-mendebaldeko angelua, itxura batean ukitu ez den mailara iritsi ondoren. Ezkerreko aldean materialen metaketa aipagarria aurkezten duten bi gune bereizten dira. Ondo hautematen denez, laukiko azalaren parte handi bat hartzen du lapiazak.

Ángulo NO. de la zona excavada tras alcanzar el nivel aparentemente no alterado, a la izquierda se aprecian dos zonas con una especial concentración de materiales. Como puede apreciarse, el lapiaz ocupa buena parte de la superficie del cuadro.

bihurtzen da, halako plastikotasuna dario eta ez du kolorean aldaketa nabarmenik aurkezten. Sedimentu honek bete egiten ditu induskatu daitezkeen espazioak, espazio gero eta txikiagoak lapiazaren hedaduragatik; gune batzuetan sedimentuak kareharrizko masa handien arteko zirrikituak baino ez ditu okupatzen. Estratu honetan aurkitu genituen, hain zuzen ere, aztarnategiaren okupazio-mailako aztarna adierazgarrienak eta ongien kontserbatuak, gainazaleko kotatik 30 eta 40 cm bitarteko sakoneran, gutxi gora-behera. Kota honetan zeramikazko 15 zati aurkitu genituen, denak elkarren ondoan, in situ hautsitako ontzi bat eta bera osatuko zutenak. Gainera, egiaztatu egin genuen kota honetan desagertu egiten direla kronologia modernoko edota garaikideko materialak. 10-15 cm lodi den maila emankor honen azpian lapiazeko harria ageri zen induskatu genuen azaleraren parterik handienean, eta estratua azaleratzen ez zen zerrenda estuetan antzua zen maila.

Materialei dagokionez, esan beharra dago 1997ko miaketa-lanetan eginiko 8. katan hauteman genuen material arkeologikoaren dentsitate handiak eraman gintuela induskatu genuen gunea aukeratzera. Zentzu honetan sortutako espektatibak guztiz berretsi dira indusketa kanpaina honekin.

Kata-lanetan egiaztatu genituen zeramika-motak berriro ere ageri dira induskatutako azalera handitzean, baina zeramika horiek aurkezten duten ore, azken ukitu eta dekorazioei dagokionez, aniztasun handiagoa darie kanpaina honetan aurkitutakoei. Behaketa makroskopikoaren bidez honako zeramika talde hauek bereiz daitezke, beren ezaugarri teknomorfoloikoei erreparatzen badiegu:

1. Taldea

Zeramika modelatua, kolorez arre iluna eta kanpoko aldean orban gorrixkak dituena, itxura batean giro erreduktore irregularrean erre izanaren ondorioa. Zati batzuetan azalak leunduta daude baina nagusi dira azken ukiturik ez duten zeramikazko zatiak. Gehienak ontziaren sabeleko zatiak direnez, oraindik ezin gauza handirik zehazta dezakegu formei begira. Pareten eta hondoen lodierak iradokitzen du halako pisua zuten ontziak zirela, seguru asko arrautza-formakoak galboen kurbatura txikiak adierazten duenez. Baina badira pareta finagoko zatiak, beharbada esferaerdiko ontzi bati dagozkionak. Mota askotako dekorazioak hauteman ditugu: behatzez eginiko lokarrien bidezko dekorazio plastikoak ertzetan, eta orraziz eginiko dekorazioak eta zenbaitetan arteka zabalak sabeletan. Hasiera batean, sukaldeko eta jaki-gordailuko ontziak direla esan genezake, zati askotan orban beltzen arrastoak, seguru asko sutan egonaren ondorioak, hautematen baitira.

Talde hau da materialen multzoan nagusi, baina nagusitasun hau ez da hain agerikoa induskatutako azalerako gune jakin batzuetan. Sakabanaketa espazialaren gaineko azterketak emango digu lehen uste hau berresteko edo zuzentzeko aukera.

compacta, adquiriendo algo de plasticidad y sin apenas alteraciones relevantes en su coloración. Este sedimento rellenaba los espacios excavables cada vez más reducidos por la extensión del lapiaz, de manera que en algunas zonas éstos eran más bien intersticios entre grandes masas de caliza. En este estrato es donde aparecen las evidencias más claras y mejor conservadas de un nivel de ocupación del yacimiento, a una profundidad aproximada de entre 30 y 40 cm respecto a la cota superficial. En esta cota se han hallado conjuntos de más de 15 fragmentos de cerámica agrupados, que podemos presumir del mismo recipiente fracturado *in situ*, a lo que se añade la constatación de que a esta profundidad deja de aparecer material de cronología moderna y/o contemporánea. Por debajo de este nivel muy fértil, de unos 10-15 cm de espesor, quedaba al descubierto en la mayor parte de la superficie excavada la roca del lapiaz y en las estrechas franjas donde no afloraba el estrato se hacía estéril.

Por los que se refiere a los materiales, hay que señalar que la elección de la zona excavada respondía a la gran densidad de material arqueológico detectada en la cata nº 8 realizada en 1997. Las expectativas creadas en este sentido se han podido confirmar con esta campaña de excavación.

Los tipos de cerámica constatados en la cata se repiten al extender la superficie excavada, si bien se aprecia una mayor diversidad de variantes en cuanto a pastas, acabados y decoraciones. Por el momento se pueden distinguir mediante observación macroscópica los siguientes grupos en función de sus características tecnomorfológicas:

Grupo 1

Cerámica modelada de color pardo oscuro con manchas rojizas al exterior, aparentemente resultado de una cocción en atmósfera reductora irregular. En algunos fragmentos aparecen las superficies alisadas pero son mayoría los fragmentos sin ningún tipo de acabado. Dado que en su mayor parte se trata de fragmentos de panza no se puede por el momento precisar gran cosa en lo que respecta a las formas. El grosor de las paredes y los fondos sugiere que se trata de recipientes relativamente pesados, posiblemente de forma ovoidea dada la escasa curvatura de los galbos y en algún caso con paredes más finas quizá hemiesférica. Se han detectado decoraciones de diverso tipo: plásticas a base de cordones digitados en bordes, en tanto que en las panzas aparecen cepillados y en algunos casos anchas acanaladuras. En principio, cabe suponer que se trata de recipientes de cocina y despensa polivalentes, ya que en bastantes de los fragmentos se aprecian restos de una película negra, que puede suponerse resultado de su uso en el fuego.

Este grupo es el mayoritario en el conjunto del material, si bien este predominio es menos evidente en alguna zona puntual de la superficie excavada. El análisis de dispersión espacial permitirá confirmar o corregir esta primera impresión.

2. Taldea

Zeramika porotsua eta arina, besteak beste seguru asko kuartozkoak diren inklusio ugari eta aski handiak (milimetro batekoak) dituena. Ore-mota hau oso latza da, eta ugariago dira kolore griseko orea duten zatiak kolore laranja dutenen aldera. Laranja nagusi den kasu batzuetan kolore griseko orbanak hautematen dira azalean. Pentsa genezake ontzietako pareta hauek hasiera batean engobazko edo buztin finagoko geruza fin batez estalita egongo zirela, baina geroagoko degradazio-prozesuaren ondorioz geruza fin hori galdu egin dela, izan ere, zatiren batean ondo asko kontserbatu da azken ukitu hori. 1. taldeko zeramikazko zatien aldera, ez da hain lodia zeramikazko zati hauen paretan lodiera, eta batezbesteko lodiera 6 eta 8 mm artekoa bada ere, badira 4 mm-ko lodiera baino erakusten ez duten zatiak.

Formei dagokionez, ezer gutxi aurreratu dezakegu oraingoan, hain baitago zati txikitik aurkitako materiala. Ontzien egikerari bagagozkio, modelatua iradokitzen duten barne azalera irregularrak hautematen dira batzuetan, baina ezin baztertu dezakegu beste batzuetan tornua erabili izana.

Zeramika-mota honek zuzeneko harreman espaziala du 1. taldeko zeramikekin eta balizko estaldura edota sutondoaren buztinezko zatiekin. Horrek eta kontestu estratigrafikoak bide ematen digute, behin-behinean eta azterketa xeheago baten zain, zeramiken aldebere-kotasuna iradokitzeko.

Gisa berean, erretako buztin zati ugari aurkitu genituen. Argitzeke dago buztin hori zertarako erabiliko zuten, baina hasiera batean eta hipotesi gisa, eta azterketa xeheago baten zain, paretak estaltzeko edota sutondoan osatzeko erabiliko zutela uste dugu. Zeramikazko material ugariekin eta erretako buztin puskekin batera beste elementu batzuk aurkitu genituen, metalizko materialak, harrizkoak eta beirazko zatiren bat, seguru asko eta katalogazio xeheago batek zehazten digunaren zain, aro berantiarrekoa dena.

Emaitzen balorazioa

Hasteko berretsi egin dezakegu induskatutako eremuan okupazio-maila bat dagoela. Okupazio-mailaren kronologia erradiokarboaren bidezko dataketek zehaztuko digute. 1997an eginiko katak ez bazuen pakete estratigrafiko berean aurkitutako zeramika-mota desberdinak aldi berekoak ote ziren ala ez ziren argi eta garbi zehazteko aukerarik ematen, oraingoan bai, azalera handiago induskatu ondoren uste dugu ondo baino hobeto antzematen dela 1. eta 2. taldeetako zeramika multzoek elkarren arteko lotura estua dutela; beraz, hasiera batean ez dirudi okupazio aldi desberdinen aurrean gaudenik. Bestalde, induskatutako eremuak ez du aukerarik eman kanpaina honetan altxatutako 20 m²-etan ageriko egiturak hautemateko. Baina zeramikazko material oparoa aurkezten zuen estratigrafia berean paretak estaltzeko edota sutondoan osatzeko buztin puskek agertu izanak, material ahulez eginiko egitura baten arrastoaren aurrean egon gaitezkeela iradokitzen ere digu.

Grupo 2

Cerámica porosa y ligera, con abundantes y relativamente groseras (de en torno a 1 mm) inclusiones muy posiblemente de cuarzo, entre otros materiales. Esta pasta resulta muy áspera al tacto, siendo más frecuentes los fragmentos de pasta de color gris que los de pasta de color naranja. En algunos casos en los que domina el naranja se aprecian también manchas superficiales de color gris. Cabe pensar que en origen estas paredes fueran recubiertas con una fina capa de engobe o arcilla más depurada, que por algún proceso de degradación posterior haya desaparecido, ya que al menos en uno de los fragmentos se ha conservado este tipo de acabado. A diferencia de lo apreciado en el grupo 1, el grosor de las paredes de estos fragmentos es relativamente pequeño, en algún caso extremo de 4 mm, siendo el grosor medio de entre 6 y 8 mm.

En cuanto a las formas, por el momento poco se puede decir habida cuenta de lo fragmentado del material. En cuanto a su factura si bien en algunos casos se aprecian superficies internas irregulares que sugieren un modelado, no cabe descartar en otros la utilización del torno.

Este tipo se halla en clara asociación espacial con las cerámicas del grupo 1 y con los fragmentos de arcilla de posible revestimiento y/o de hogar. Ello y el contexto estratigráfico nos permiten inferir, al menos provisionalmente y a falta de un análisis más detenido, su coetaneidad.

También se han recuperado abundantes fragmentos de arcilla cocida cuya finalidad precisa está por aclarar, pero en principio y de forma hipotética a falta de un estudio más detenido pensamos que podría haber servido como arcilla de revestimiento de paredes y/o fragmentos de hogar. Junto con el abundante material cerámico y los fragmentos de arcilla cocida, hemos detectado otros tipos de evidencia como son entre otros materiales metálicos, líticos, y algún fragmento de vidrio posiblemente antiguo pendientes de una catalogación más precisa.

Valoración de los resultados

En primer lugar, podemos confirmar que en la zona excavada se ha detectado la existencia de un nivel de ocupación cuya cronología está pendiente de confirmación a través de dataciones radiocarbónicas. Si la cata realizada en esta zona en 1997 no permitía definir claramente si los diversos tipos de cerámica hallados en el mismo paquete estratigráfico eran coetáneos o no, creemos que ahora una vez excavada una superficie mayor, sí se puede apreciar que los grupos de cerámica que hemos denominado como 1 y 2, aparecen perfectamente asociados y en principio no parece que puedan atribuirse a fases de ocupación distintas. Por otra parte, la superficie excavada no ha permitido detectar estructuras evidentes en los 20 m² puestos al descubierto en esta campaña. Pero los fragmentos de arcilla posiblemente de revestimiento y/o de hogar hallados en clara asociación estratigráfica con el abundante material cerámico pueden considerarse como indicios de alguna estructura realizada con materiales endebles.

Burdin Aroan edo Burdin Aroaz geroztik okupatutako aztarnategia delako hipotesitik abiatzen bagara, gutxienez Bigarren Burdin Aroko maila dela aurreratu dezakegu, izan ere, burdinazko objektuak aurkitu genituen. Eta, jakina, aurkitutako zeramikazko talde bien aldiberekotasuna berretsi egiten bada, okupazio-maila geroagoko okupazio baten edo denboran gehiago iraun zuen okupazioaren ondorio dela pentsa dezakegu, estratigrafian denboran zeharreko gertaeren segida hautematen ez bada ere. Zentzu honetan, erradiokarbonoaren bidezko dataketak izango dira hautemandako okupazioaren muga kronologikoari buruzko zalantzak argitzeko giltzarri.

En la hipótesis de que se trate de un yacimiento ocupado en/desde la Edad del Hierro, la presencia de objetos de hierro permite avanzar que tendría que datar cuando menos de la Segunda Edad del Hierro. Evidentemente, si se confirma la coetaneidad de los dos grupos cerámicos detectados, cabe pensar también que el nivel de ocupación pueda obedecer a una ocupación más reciente o más dilatada en el tiempo cuya diacronía no se refleja en la estratigrafía. En este sentido, las dataciones radiocarbónicas serán una de las claves que permitan despejar las dudas sobre los límites cronológicos de la ocupación detectada.

M^a Teresa Izquierdo Marculeta.

B.3.1.5. Mandubi-Zelaia Trikuharria (Ezkio-Itxaso)

I. Indusketa kanpaina.

J.A. Mujika Alustizak zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiko
Kultura Sailak subentzionatua.

B.3.1.5. Dolmen de Mandubi-Zelaia (Ezkio-Itxaso)

I Campaña de excavaciones.

Dirigida por J.A. Mujika Alustiza.

Subvencionada por el Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

During the present campaign the excavation of the dolmen at Mandubi-Zelaia was initiated around the dolmens Trikuaitzi I y II which were excavated between 1981 and 85. It boasts a tumulus of some 16 meters in diameter, a height of 40 cm. And, in the centre, a rectangular chamber which has thrown up some human bones and other remains attributable to the II millennium B.C.

Mandubi-Zelaia trikuharria Ezkio-Itxasoko udalerriko lurretan dago, Beasaingo udalerraren mugatik 300 m ingurura, Mandubiako bentatik abiatu eta Kizkitzako ermitara igotzen den bidetik hegoaldera, pistatik berrogeita hamarren bat metrora, alde horretan dauden soroaren eta pinudi baten arteko mugatik hogeiren bat metrora (muga horretan badira, halaber, pago batzuk). Lursail hau behin eta berriz erabilia izan zen belardi bihurtzeraino (eta erabilera hori baino ez dute ezagutu bertako biztanle zaharrenek ere), baina labore-sailez (garia) inguratua egon zen.

Trikuaitzi I eta II trikuharrietatik hurbil dago monumentu hau, parez pareko mazelan. Hortaz, Mandubi-Zelaia trikuharria induskatuta, megalito-gune honi (bereziki garrantzitsua bertara monumentu asko biltzen direlako) begira dauzkagun datuak osatzeko aukera emango liguketen beste datu interesgarri batzuk lor genitzake. Bestalde, azpimarratu beharra dago trikuharri hau ez dagoela azken urteetan induskatuetatik (Napalata, Unanibi, Praalata, Aitxu eta beste batzuk) oso urrutira.

Mandubi-Zelaia trikuharriari buruzko lehen aipamenak I. Goikoetxeak egin zituen. Honek Mandubizar baserriaren jabeari, J. Etxaniz Aretxabaleta jaunari entzuna zion alde horretan bazela Trikuaitzi I eta II trikuharriak gogorarazten zizkion tontor bat. Horren berri jaso genuenean bertara jo genuen, urte hasieran, baina

El dolmen de Mandubi-zelaia se localiza en el término municipal de Ezkio-Itxaso, a unos 300 mts. de su límite municipal con Beasain, en el camino que partiendo de la Venta de Mandubia asciende hacia la ermita de Kizkitza, a medio centenar de metros al sur de la pista y a una veintena de metros del límite de un prado y un pinar (hay también varias hayas en la muga) existentes en el lugar. Esta parcela fue utilizada hasta realizar esta plantación como un hierbal (hasta allá donde llega la memoria de los habitantes del lugar), si bien estaba rodeado por campos de cereal (trigo).

El monumento se ubica próximo a los dólmenes de Trikuaitzi I y II, en la ladera de enfrente, por lo que su excavación puede permitir obtener datos de interés complementarios a los que poseemos sobre esta misma zona megalítica, que adquiere especial relevancia por esta concentración de monumentos. Por otra parte es de subrayar que el sepulcro no está tampoco muy alejado de los excavados los últimos años (Napalata, Unanibi, Praalata, Aitxu, etc.).

Las primeras noticias de su existencia se deben a I. Goikoetxea, quien fue informado por J. Etxaniz Aretxabaleta, propietario del caserío Mandubizar, sobre la presencia de un montículo que le recordaba los de Trikuaitzi. Una vez que tuvimos conocimiento de este hecho acudimos al lugar a principios de este año, pero

ezin ezer ikus zitekeen, hain baitzen trinkoa sastraka. Horrexegatik (eta tumuluaren lodiera apalagatik), hain zuzen ere, ez genuen trikuharri hau alde honetan eta duela hamabost urte inguru bideratu genituen katalanetan hauteman.

Indusketa-lanak uztailean zehar bideratu genituen, eta Euskal Herriko Unibertsitateko Filologia, Geografia, eta Historia Fakultateko (Gasteiz) hamabost ikasleren laguntza izan genuen lan horietan. Hasierako ahaleginak oro eremuko sastrakak kentzera, tumuluaren gainean hazten diren pinu batzuk moztera eta tumuluaren azaleko geruza induskatzera bideratu genituen. Tumuluaren azala 10-15 cm lodierako lurrezko geruza batez osatua zen. Geruza hau altxa ondoren agerian geratu zen tumuluaren gainazala, neurri txikiko basaltozko harkoskoez, nagusiki erdiko aldera biltzen diren harkoskoez, osatua. Alboetara egin ahala neurri handiagoko blokeak, tumuluaren egituraren oinarria osatzen dutenak, ageri dira.

16 metro ingurukoa da tumuluaren diametroa eta 40 cm-ko altuera du ipar-mendebaldean zabalitzen den gainazalarekiko. Tumuluaren erdiko aldean bideratutako lanen garapenean agerian geratu zen, ez erabat zehaztuta ordea, ekialdetik mendebalderako orientazioa duen trapezoide-formako ganbara bat. Hilobi-esparrua ixten duten harlauzak kareharriak eta kareharri-margak dira; gaizki kontserbatzen dira bigarrenak. Ganbarako hartxabalak lurlean irekiriko zangetan tinkatuta daudela ematen du, baina alderdi hau behin betikoz egiaztatu behar da.

era imposible ver nada debido a la abundancia de matorral, razón por la cual (además de por el escaso espesor del túmulo) no lo detectamos en las prospecciones realizadas hace una quincena de años en esta zona.

La excavación se desarrolló durante el mes de julio, contando para ello con la colaboración de una quincena de alumnos de la Facultad de Filología, Geografía e Historia de la Universidad del País Vasco (Vitoria-Gasteiz). Los esfuerzos iniciales se centraron en limpiar de maleza del lugar en talar algunos de los pinos que crecen sobre el túmulo y en excavar su capa superficial, constituida por una capa de tierra de unos 10-15 cm. de espesor. Tras levantar dicha capa afloró la superficie del túmulo constituida por cantos de basalto de reducido tamaño, que se concentran preferentemente en la zona central. Hacia la periferia asoman bloques de mayor tamaño que serán los que conformarán la base estructurada del túmulo.

El diámetro del túmulo es de unos 16 m. y su altura respecto de la superficie situada en el lado noroccidental es de 40 cm. Durante el desarrollo de estos trabajos en la zona central quedó definida de forma incompleta una cámara trapezoidal de orientación E-W. Las losas que cierran el recinto sepulcral son margocalizas y calizas, siendo el estado de conservación de las primeras deficiente. Las lajas camerales parecen estar introducidas en zanjas practicadas en el terreno, aunque este extremo está por confirmar de forma definitiva.



Mandubi-Zelaia trikuharriko ganbara, goiko geruzako giza hondakinak urritzen hasten direnean.

Cámara del dolmen de Mandubi-zelaia cuando comienzan a disminuir los huesos humanos de la capa superior.

Esparru honen gaineko indusketak giza hondakin ugari eskaini dizkigu, baina ezin okerrago kontserbatu dira aztarna horiek. Ugari dira hortz zatiak, baina eskeletuko beste atal batzuk urriak oso. Giza hezurrik basaltuzko harkoskoen eta margen artean daude, eta ez dugu halako lotura anatomikorik hauteman. Kanpaina honi amaiera eman diogu giza hondakinak desagertu egiten zirelako eta tamaina handiko margazko har txabal etzan bat ageri zelako ganbararen mendebaldean eta basaltuzko bloke ugari ekialdean. Itxura batean harri horiek bertara bota edo utzi zituzten aurreko aldi batean utzi zituzten giza hondakinez osaturiko geruza bat itxeko. Alderdi hau guztiz interesgarria da, trikuharri baten barrunbeto estratigrafia hau batera ohikoa ez delako. Horrenbestez, aukera izango genuke kontestu bakoitzean aurkitutako tresneria adierazgarrien kronologia zehaztasun osoz eskaintzeko eta beste trikuharrietako tresnerien kronologia ere zehazteko.

Ez dira oso ugari geuk aurkitutako tresneria-hondakinak, bai ordea interesgarriak, objektuei kalitate handia darielako eta itxura batean antzeko kronologia dutelako. Aipagarri dira kobrezko edo brontzezko ziri bat, sukarran landutako gezi-mutur batzuk, pedunkulu batez eta sukarran landutako hegalez hornitua, adarrean eta hezurrean landutako bi gondara, zeramikazko ontzi baten zatiak eta beste batzuk. Objektu hauen arabera, monumentu hau Kristo aurreko II. milurtekoan zehar erabilia izan zen.

J. A. Mujika Alustiza.

B.3.1.6. Iturritxiki (Getaria)

VII. Indusketa kanpaina.

Ana M^a Benito Domínguezek zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak
subentzionatua.

B.3.1.6. Iturritxiki (Getaria)

VII Campaña de Excavación.

Dirigida por Ana M^a Benito Domínguez.

Subvencionada por la Diputación
Foral de Gipuzkoa.

The activity of this campaign has been centred around sectors B and C, which have provided abundant material from the cargo of a Flemish barge.

Aztarnategi honetan jarduteko irizpideari jarraiki, kostaldetik hurbil baitago, aldiroko murgilaldiak egin ditugu hondarraldeek urtarotetan zehar dituzten gorabeheren berri izateko eta gorabehera horiek aztarnategian eragiten dituzten aldaketak ikusteko, alderdi bi hauek baldintzatuko baitute lan arkeologikoen plangintza. Azken urteotan lortutako esperientziak erakusten digu ekaitzek eragindako hondarraldeek gorabeherak oso nabarmenak direla, aztarnategiko alde handi bat estali dezaketela, jarduera arkeologikoa nabari zaildu dezakeen hareazko geruza lodia utziaz; baina, batzuetan kontrakoa eragiten dutela, hots, agerian uzten dituztela aztarnategiko alde handiak.

Como viene siendo criterio de actuación en este yacimiento, dada su ubicación tan próxima a la costa, se efectúan inmersiones periódicas con el fin de realizar el seguimiento de los bancos de arena a lo largo de las estaciones y observar su incidencia sobre el yacimiento ya que este hecho va a condicionar la planificación de los trabajos arqueológicos. La experiencia de estos años nos demuestra que las alteraciones de los niveles de arena provocados por los temporales es tan fuerte que puede llegar a cubrir una amplia zona del yacimiento con una gruesa capa de arena que dificulta excesivamente la actuación arqueológica, así como en ocasiones produce el efecto contrario, descubriendo grandes áreas del yacimiento.

Udaberriko ekaitzak igaro zirenean agerian geratu zen B eta C sektoreetako alde zabal bat. Azalean material ugari aurkitu dugu, eta aztergai den urkako kargan ugarien ziren materialen antzekoak dira: kobrezko lingoteak, zirrindolak eta latorrizko orratzak. Sektore hauetako beste atalak estaltzen dituen hareazko multzo lodi batek mugatzen du alde hau.

Uda hasieran antzekoa da egoera, baina hondoa apur batean nahasirik dago untzien ainguratzeek eraginda agian. Kontuan izanik uda partean eta alde honetan aisialdirako untzi gehiago biltzen dela eta kirol izaerako murgilaldi gehiago izaten dela, jaso egin genuen agerian geratutako materiala, murgilari zaleek eskura izan ez zitzaten.

Bestetik aztertu egin genuen E sektorea; zorionez, bertan daude 1989an agerian utzitako materialak. Hondakin hauek beste merkataritza-untzi baten kargari dagozkio; kasu honetan, txikiagoa izango zen untzia, zabra, pinaza edo patatx-moldekoa, teoriarik bederen alde honetako burdinola ugarietako batetik zetorrena eta portura iritsi baino lehen hondoa joko zuena.

Gutxi gora-behera 1,50 m luze eta sekzio karratuko barra multzo batek, burdinoletan landua, osatzen du karga. Pieza hauek konkrezio-geruza batez estalita daudenez, zilindroen itxura harturik eta zenbaitetan beren artean nahasirik, nekez hautematen dituzte murgilari zaleek. Horrenbestez, eta material hau kontserbatzeko eta gordetzeko arazoak saihestearren, in situ uztea erabaki genuen.

Tras el paso de los temporales de primavera se halla al descubierto una parte importante de los sectores B y C. El material en superficie es muy abundante correspondiéndose con los materiales más numerosos de la carga de la urca en estudio: lingotes de cobre, argollas y alfileres de latón. Esta zona se halla delimitada por un potente banco de arena que cubre el resto de estos sectores.

A principios de verano esta situación se mantiene, aunque el fondo se halla ligeramente alterado tal vez debido a los fondeos de embarcaciones. Teniendo en cuenta que la temporada estival atrae mayor número de barcos de recreo y que favorece las inmersiones deportivas nos sentimos obligados a levantar el material que se halla descubierto para evitar dejarlo a merced de los buceadores aficionados.

Se examina también la situación del sector E, donde afortunadamente se mantienen los materiales puestos de manifiesto en 1989. Estos restos se corresponden con la carga de otra embarcación mercante, en esta ocasión probablemente de menor tamaño, tipo zabra, pinaza o patache, que hipotéticamente procedía de una de las múltiples ferrerías de este territorio y que naufraga antes de tomar puerto.

La carga consiste en un conjunto de barras de ferrierías de sección cuadrada de aproximadamente 1,50 m. de largo. El hecho de que estas piezas se encuentren muy concrecionadas, adquiriendo una apariencia de tipo cilíndrico y en ocasiones formando amasijos entre ellas, hace que pasen muy desapercibidas para el submarinista aficionado, lo que nos lleva a dejarlas "in situ", para evitar los consiguientes problemas que conlleva este material para su conservación y almacenamiento.



Urkako kargari dagozkion zirrindolak, urkaren gainazalean aurkituak.

Argollas procedentes de la carga de la urca a nivel superficial.

Hainbatetan joan ginen Gipuzkoako Foru Aldundiak Billabonan duen SACEM biltegira, bertan baitaude aurreko kanpainetan lorturiko material gehienak, lehorrean bezala gezatzeko prozesuan daudenak ere; azken hauek kubetetako ur aldaketaren zain daude. Lokal hau Getariakoa baino argitsuagoa eta beroagoa izanik, erraztu egiten da algen garapena, eta bi gaimota erabiltzen ditugu haiekin akabatzen.

Se han realizado diversas visitas al depósito que tiene la Diputación Foral de Gipuzkoa en Billabona, SACEM, donde se halla gran parte del material de campañas anteriores, tanto en seco como en proceso de desalación, para efectuar el cambio de agua de las cubetas de este último. Las condiciones del local, luminosidad y temperatura, mayores que las que había tenido en su ubicación anterior en Getaria, provocan el desarrollo de algas que son contrarrestadas con dos tipos diferentes de alguicidas.

Ana M. Benito Domínguez.

B.3.1.7. Iruroingo lezea (Mutriku)

V. Indusketa kanpaina.

Francisco Javier Zumalabek zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundi Txit Gorenak subentzionatua.

B.3.1.7. Cueva de Iruroin (Mutriku)

IV Campaña de Excavaciones.

Dirigida por Francisco Javier Zumalabe.

Subvencionada por la Exma. Diputación Foral de Gipuzkoa.

The excavation proposed falls within the remit of the much more extensive archaeological project known as "Prehistoric Investigations Project in the Lower Deba River Area" in which knowledge of conditions of life in the lower basin area in prehistoric periods, particularly Paleolithic, has been put forward for study.

This project covers the periods within the Upper Paleolithic, though without ignoring the later periods, knowledge of which in several cases, as in that of the IRUROIN cave, has helped our understanding of evolution of a site through different prehistoric stages.

IV. indusketa kanpaina hau lezearen sarrerako gunean eta barneko aldean bideratu dugu, 1996ko azken kanpainan bezala (Arkeoikuska 1996).

IV. kanpaina honetan aurreko kanpainan ireki eta amaitu gabe utzi genituen koadroetan eta lantzen hasitako beste batzuetan, 11I, esate baterako, egin dugu lan.

Jarraitu egin dugu 7-8 bandetan 16. ohetik behera (III. maila) sakontzen, maila horretan utzi baikenituen lanak 1996ko indusketa kanpainan.

Geroago egiaztatu ahal izan genuen sarrerako hormak ukitzen dituzten koadroetan (7C eta 7D koadroak) goiko aldetik etorritako materialak metatzen zirela, eta goiko bandetako koadroetan (8 eta 9) urriagoa zela materialen kopurua.

Lezearen barruko aldean ere lanean jarraitu genuen 11I koadroan, eta 10I koadroa altxatzen hasi ginen. Hemen ere mailak argiak ziren berriro ere. I. mailan gelifraktaturiko eta zementuaren antzeko konkrezio karedun handiak zituzten harri handiak, kareharriak, ageri ziren; hortaz, zizela eta mazoa erabili genituen ondo garbitzeko. Maila honen azpian II. mailako lehen material arkeologikoak azaltzen hasi ziren konkrezio karedunekin nahasturik. Maila honen azpian dago III. maila, lur harrokoa eta kolorez arreska (Azken Madalen Aldia).

7. eta 8. bandek eskaini dute estratigrafia txukunena eta material adierazgarriena. Banda horietan 20. eta 22. oheetaraino sakondu genuen.

La IV campaña se ha efectuado, tanto el vestíbulo como en el interior de la cueva, igual que la anterior campaña de 1996 (Arkeoikuska 1996).

La zona excavada durante esta IV campaña ha comprendido tanto los cuadros abiertos durante la campaña anterior, que no se habían podido concluir, como los trabajos iniciados en cuadros diferentes, como el 11 I.

Se ha continuado profundizando en las bandas 7-8 a partir del lecho 16 (Nivel III), donde quedó la excavación en la III campaña de 1996.

Más tarde pudimos comprobar que los cuadros adyacentes a las paredes del vestíbulo (7C y 7D) habían recibido aportación de materiales desde la zona más alta y que en los situados en las bandas superiores (8 y 9) la cantidad de materiales era menor.

También se continuó en la zona interior con el cuadro 11I para más tarde agregarle el cuadro 10I. Aquí los niveles volvían a ser claros, comenzando con un nivel I de grandes rocas de caliza gelifractada y con concreción calcárea a modo de cemento por lo que hubo de utilizarse el cincel y maza para su limpieza. Tras éste comienzan a aflorar los primeros materiales arqueológicos del Nivel II mezclados con gránulos de concreción calcárea. Después de éste y con la tierra más suelta y de color parduzco se localiza el nivel III (Magdalenense Final).

Las bandas 7 y 8 son las que mejor estratigrafía y materiales han proporcionado. En ellos se llegó hasta los lechos 20 y 22 respectivamente.

Gaurko egunean altxatuta dauden koadro guztietan iritsi gara III. mailara.

Koadro hauetan eta I. eta II. mailetan aurkitutako materialak Paleolitos Aro ondokoak dira denak.

Lezearen kanpoko aldean eta IV. kanpaina honetan hauteman genuen maila bakarra Azken Madalen Aldikoa izan liteke, orain artean aurkitutako materialei errepartzen badiegu.

Jarraian eta laburbilduta aurreratzen dugu kanpaina honetan aurkitutako materialik adierazgarrienak.

Elementu hauek sukarran, oreinaren adarrean eta beste material batzuetan, nola hezurretan hala beste lehengaietan, landuak dira. Aipagarriak dira xaflan eta laskan landutako arraskailuak, era askotako zizelak eta zulagailuak.

Ugari dira xaflatxoak eta punta dortsodunak, ukitutako laskak eta taila-hondakinak.

Gisa berean, kolpekari batzuk, nukleoak eta ofitak eta hareharri aloktonoak aurkitu genituen.

IV. kanpaina honetan interesgarria izan da hezurrean landutako tresneria: ia osorik zegoen eta bikain landuta zegoen azagaia bat eta beste lau puska, beste hainbeste azagaiaren erdiko aldeei eta muturrei zegozkienak. Aipagarria da azagaiak aurkezten duen dekorazioa, zeiharkako lerroak bizkarraldean.

Azpitarratzekoak dira giza hondakin batzuk, hortz bat eta falange bat, Paleolitos Aro ondoko garaietakoak.

Fauna-hondakinen artean aipagarri dira hegaztien, hartzaren, belarjale handi baten eta ardi-ahuntz familiakoen hondakinak.

Ugaztunak ez ezik hegaztien hezurak eta arrainen ornoak aurkitu genituen.

Fauna malakologikoaren arrastoak ere badira, Littorina sp. eta Patellaren hondakinak, esaterako.

Maila honetako lurra beltzaxka da, eta estalagmita koladatik eroritako konkrezio karedunekin nahasia ageri da goiko aldean.

Gisa berean mikrougaztunen materiala jasotzen jarraitu dugu koadro guztietan, baina aurten bertan behera utzi dugu 9E koadroko zutabeen hasitako lanak.

Datorren kanpainari begira orain artean altxatutako koadro guztietan lantzen jarraitzeko asmoa dugu. Koadro guztietan Paleolitos Aroko mailan ari gara, eta indusketa-lanak amaitu gabe daude koadro gehienetan. Bestalde, beste koadro batzuk irekitzeko asmoa dugu 5. eta 6. bandetan, eta hurrengo kanpainetan hondoraino iritsiko garela uste dugu.

En todos los cuadros abiertos actualmente nos encontramos con el nivel III.

El material localizado en estos cuadros en los niveles I y II continúa siendo Postpaleolítico.

Durante la IV campaña en los cuadros exteriores el único nivel obtenido, pudiera ser denominado como Magdaleniense Final, apoyado por los materiales localizados hasta ahora.

A continuación, y de forma resumida, adelantamos algunos de los materiales mas notables obtenidos durante la campaña.

Estas evidencias han sido elaboradas sobre sílex, cuerna de ciervo y otros materiales, tanto óseos como en otras materias primas. Destacan los raspadores sobre lámina y lasca, buriles de distintos tipos y perforadores.

Aparecen abundantes laminillas y puntas con dorso, lascas retocadas y multitud de restos de talla.

Podemos contar con diversos percutores, núcleos y ofitas y areniscas alóctonas.

En esta IV campaña la industria de hueso ha resultado interesante, proporcionando una azagaya casi completa y de excalente factura y otros cuatro fragmentos, tanto de zonas mediales como de puntas de otras tantas. Es destacable la decoración de la azagaya con líneas transversales en su cara dorsal.

Destacan restos óseos humanos como son un diente y una falange que podemos atribuirlos a épocas postpaleolíticas.

Dentro de los restos de fauna destacan los de ave, oso, gran bóvido y los ovi-cápridos.

Además de mamíferos están representados los restos óseos de aves y vértebras de peces.

También se dan restos de fauna malacológica como la Littorina sp. y Patella.

La tierra de este nivel es negruzca y en su parte superior está mezclada con granulos de concreción calcárea desprendidos de la colada estalagmítica.

También se ha continuado recogiendo el material de micromamíferos en todos los cuadros, aunque este año se han suspendido los trabajos en la columna del cuadro 9E.

Para la próxima campaña se proyecta avanzar en todos los cuadros abiertos hasta ahora. En todos ellos se continúa excavando el nivel Paleolítico, no habiéndose finalizado la excavación en la mayoría de ellos. Vemos, también, la posibilidad de abrir nuevos cuadros en las bandas 5 y 6, esperando finalizarlos en las campañas próximas.

Francisco Javier Zumalabe.

B.3.1.8. Jentiletxeta III lezea (Mutriku)

I. Indusketa kanpaina.
Angel Armendariz Gutiérrezek zuzendua.
Gipuzkoako Foru Aldundiak
subentzionatua.

B.3.1.8. Cueva de Jentiletxeta III (Mutriku)

I Campaña de Excavaciones.
Dirigida por Angel Armendariz Gutiérrez.
Subvencionada por la Diputación Foral
de Gipuzkoa.

Jentiletxeta III is a recently discovered, long and narrow cave and very near to the already known Jentiletxeta I and II. It contains a superficial level of some human bones and numerous pottery fragments which correspond, in some cases, to vases that had been deposited there intact. The material is attributable to the Bronze Age.

1. Kokalekua eta deskripzioa

Jentiletxeta III lezea halako altuera batean zabaltzen da, dolina handi baten gainean, ertzean Ziñua baserria dagoen dolinaren gainean, Mutrikuko udalerriko Olatz auzoan, Gipuzkoako ipar-mendebaldeko muturrean.

Metro gutxira dauden Jentiletxeta I eta II leze ezagunak biltzen diren karstalde berean dago Jentiletxeta III lezea. Horiek guztiak Kantauri aldeko artadi sakabanutu batek hein batean estaltzen duen lapiaz bihurri batean kokatzen dira. Lapiaz honek eratzen du Arrigorrieta (278 m) izenez ezagutzen den muinoa, Mendibelzuburu mendiko (310 m) hego-mendebaldeko adarra.

Honako hauek dira lezearen U.T.M koordinadak

1:5.000 (Gipuzkoako Foru Aldundia). 63-11 orria
(Mutriku):
X: 548.017, Y: 4.794.194, Z:263

Lezearen ahoa 0,80 m zabal eta 1,75 m garai da. Ahoak sarrera egiten dio galeria estu eta bihur bati. Galeria hori bi adarretan banatzen da sarreratik 15 metrora, bi adar hauek ere bihurriak dira (gutxitan dira metro bete baino zabalagoak) eta zeharretan garatzen dira. Guztira 35 m-ko luzera du lezeak.

2. Jarduera arkeologikoa

Aztarnategi hau Azkoitiko Munibe Taldeko kideek aurkitu zuten 1997ko azaroaren 8an. Legezko baimena jasota, gainazalean zeuden material arkeologikoa jaso zuten, nagusiki zeramikazko zatiak. Zati hauek Atelier Artemis delakoan utzi zituzten piezak berrosatzeko xedean, eta aurkitutako ontziren bat ia guztiz osa zitekeela ikusi genuen, horretarako lezearen gainazalean behar zuten beste zati batzuk aurkitu behar bageniren ere.

Horrenbestez, material hauek aurkitzeko eta miaketa-lanak eta aztarnategiaren gainazaleko indusketa-lanak amaitzeko, jarduera arkeologikorako proiektu bat aurkeztu zitzaion Gipuzkoako Foru Aldundiari. Gure lanak, gainera, beste helburu batzuk bete behar zituen: lezean zeuden objektuen lapurreta galaraztea (bertakoek maiz jotzen baitute alde honetara) eta hurbileko Jentiletxeta I eta II lezeetan (azken hau M. Estebanen

1. Localización y descripción

La cueva de Jentiletxeta III se localiza a cierta altura sobre una gran dolina en cuyo borde se ubica el caserío Ziñua, en el barrio Olatz del término municipal de Mutriku, en el extremo noroccidental de Gipuzkoa.

La cavidad forma parte del mismo complejo kárstico que las conocidas cuevas de Jentiletxeta I y II, situadas a escasos metros. Todas ellas se ubican en un torturado lapiaz, parcialmente recubierto con encinar cantábrico disperso, que conforma la vertiente meridional de la loma conocida como Arrigorrieta (278 m), correspondiente a la estribación suroccidental del monte Mendibelzuburu (310 m).

Sus coordenadas U.T.M. son las siguientes:

1:5.000 (Diputación Foral de Gipuzkoa). Hoja 63-11
(Mutriku):
X: 548.017, Y: 4.794.194, Z: 263

La cueva tiene una boca de aproximadamente 0,80 m de anchura por 1,75 m de altura, que da acceso a una galería estrecha y sinuosa. Esta se bifurca, a unos 15 m de la entrada, para dar lugar a dos galerías igualmente angostas (rara vez superan el metro de anchura), que se disponen en sentido transversal. El desarrollo total de la cueva es de unos 35 m.

2. La actuación arqueológica

El yacimiento fue descubierto el 8 de noviembre de 1997 por miembros de Munibe Taldea, de Azkoitia, quienes, con la debida autorización, recogieron diversos materiales arqueológicos de superficie, fundamentalmente fragmentos de cerámica. Dichos materiales quedaron depositados para su restauración en el Atelier Artemis, donde se vio que alguna de las vasijas recuperadas podía reconstruirse prácticamente en su integridad, a condición de sumar algunos fragmentos más que todavía debían hallarse en la superficie de la cueva.

Así, con el fin de recuperar estos materiales y concluir la prospección y excavación del nivel superficial del yacimiento, se planteó a la Diputación Foral de Gipuzkoa un proyecto de actuación arqueológica. Nuestro trabajo debía cumplir, además, otros objetivos: impedir el expolio de los objetos restantes en la cueva (ya que ésta es muy frecuentada por gentes del lugar) y obtener suficiente información científica para comple-

zuzendaritzapean eta A. Armendarizen laguntzaz induskatu berri da) aurkezten zaigun sekuentzia kronokulturala osatzeko informazio zientifikoa jasotzea, azkenean, Jentiletxeta multzo osoaren gaineko ikerketa arkeologikoaren emaitzekin monografía orokor ineterresgarri bat argitaratu emateko.

Aztarnategian bideratutako lehen interbentzioari hasiera emateko, garbitu egin genuen lezearen sarrera-harrizko bloke handiak metatzen ziren sarrerara-, eta koadrikulatu egin genuen lezea. Horretarako, aztarnategia aurkitu zutenek erabili zituzten koadrikula eta 0 plano baliatu genituen, seguru asko bertan aurkituko genituen materialak alde aurretik ateratako objektuei inbentarioan emaniko koordenadekin bat etor zitezten.

Jarraian azaleko mailaren gaineko indusketa sistematikoari ekin genion 1., 2., 3., 4., 5. eta 6. laukietan, lezearen sarreratik hurbil, lezea aurkitu zutenek zeramikazko zati ugari jaso zituzten aldean, alegia. Hauts-itxurako lur harroko geruza mehe batez osatua da maila, lurra nahasirik dago antza, kareharrizko harkosko ugari eta historiaurreko eta aro modernoko objektuak aurkitu genituen.

Indusketa-lanak eten egin ziren sakontzen hasi eta zentimetro gutxi batzuetara, maila berri bat dirudienaren gainazalean. Maila hau buztintsuagoa eta trinkoagoa da, konkrezioak dituzten kareharrizko harkoskoak ageri dira galeriaren alde bietan, eta uren isurketak eragindako kanale bat erdian.

Alde honetako azaleko mailan bideraturiko indusketa-lanek bide eman ziguten zeramikazko beste material batzuk aurkitzeko: hogeita hamarren bat zati, leunak eta dekoratuak, gehienak dagoeneko ezagunak diren ontzietan dagozkienak eta, beraz, ontzi horiek guztiz berrosatzeko aukera ematen dutenak. Zeramikazko zatietan gain, eta itxura batean aro garaiakideko faunahondakinez gain, deus gehiago ez genuen aurkitu kanpaina honetan.

3. Behin behineko emaitzak

Arazoz beterik aurkezten zaigu Jentiletxeta III leze-ko aztarnategiren azaleko maila arkeologiko honetan egiaztaturiko okupazioaren funtzioaren zehaztapena. Lezea aurkitu zutenek giza hezur pare bat baino aurkitu ez izana ez da nahikoa aztarnategiari hilobi izaera emateko, areago ikusirik zeramiken presentzia garrantzitsua. Fauna eta beste materialen hondakinen gabeziak eta lezearen bizigarritasun egoera kaskarrak ez dute bizileku bat zelako hipotesia sendotzen. Konklusio gisa, beharbada biltegi-motaren bat edo zeramika erabiltzen zuten errito-gune bat izan liteke, Gipuzkoako beste aztarnategi ezagun batzuen antzera.

Agerikoa da kasuren batean zeramiazko ontziak osorik utzi zituztela lezearen barruko aldean. Hauxe gertatzen da neurri ederreko ontzi batekin; erre ondoko zuloak ageri zituen simetrikoki kokaturik zirrikitu zahar baten ezpainetan, dudarik gabe matxura hori konponzeko xedean eginak.

tar la secuencia cronocultural presente en las vecinas cuevas de Jentiletxeta I y II (esta última recientemente excavada bajo la dirección de M. Esteban, con la colaboración de A. Armendariz), de tal modo que, finalmente, sea posible publicar una interesante monografía global con los resultados de la investigación arqueológica en todo el complejo de Jentiletxeta.

Nuestra intervención en el yacimiento se inició con la desobstrucción de la entrada de la cueva -donde se acumulaban grandes bloques rocosos- y la cuadrícula de la cueva. Para esto, se reconstruyó la cuadrícula y el plano 0 empleados por los descubridores del yacimiento, a fin de que los materiales que previsiblemente se iban a recuperar pudieran inventariarse con unas coordenadas equiparables a las de los objetos ya extraídos anteriormente.

A continuación, se procedió a la excavación sistemática del nivel superficial en los cuadros 1, 2, 3, 4, 5 y 6, situados en una zona próxima al acceso de la cueva, donde ya habían sido recogidos abundantes fragmentos de cerámica por los descubridores. Este nivel consiste en una delgada capa de tierra pulverulenta y suelta, de aspecto revuelto, con numerosos cantos calizos y objetos prehistóricos y modernos.

La excavación se detuvo a los pocos centímetros de profundidad, en la superficie de lo que parece un nuevo nivel, más arcilloso y compactado, con cantos calizos concrecionados en ambas márgenes de la galería y un canal producido por la escorrentía de aguas en el centro de la misma.

La excavación del nivel superficial en el área mencionada permitió recuperar nuevos materiales cerámicos: una treintena de fragmentos, tanto lisos como decorados, la mayor parte de los cuales se suma sin dificultad a otros de vasijas ya conocidas, mejorando sus posibilidades de reconstrucción. Fuera de los fragmentos cerámicos, y salvo algunos restos de fauna de apariencia reciente, nada más se encontró en esta campaña.

3. Resultados provisionales

La definición funcional de la ocupación evidenciada en este nivel arqueológico superficial de Jentiletxeta III es problemática. El hallazgo por los descubridores de sólo un par de huesos humanos no es suficiente para atribuir un carácter sepulcral al yacimiento, vista la relativamente importante presencia de cerámicas. La ausencia de restos de fauna y de otros materiales, así como las malas condiciones de habitabilidad de la cueva, tampoco permiten pensar en un lugar de habitación. En conclusión, tal vez debiera pensarse en algún tipo de lugar de almacenamiento o en algún depósito quizá ritual de cerámicas, semejante a otros ya conocidos en Gipuzkoa.

Parece claro que, al menos en algún caso, las vasijas cerámicas fueron depositadas completas en el interior de la cueva. Esto es válido para un interesante ejemplar de buenas dimensiones, provisto de perforaciones post-cocción dispuestas simétricamente en los labios de una grieta antigua, sin duda con el propósito de reparar dicha rotura.

Bestalde, orain artean aurkitutako zeramikek ezau-garri uniforme samarrak erakusten dituzte. Eskuarki ontzi ertain eta handiak dira, erreak eta ondo amaitutakoak bezala, leunak eta inpresio eta aplikazioen bidezko dekorazio soil batzuk aurkezten dituztenak. Seguru asko Brontze Aroko une batekoak dira.

4. Etorbizuneko jarduerak

Denbora eta baliabide izaerako arrazoiak medio, kanpaina honetan ezin jaso izan ditugu lezearen gainazaleko mailan sakabanatuta dauden material guztiak. Lan astun eta neketsua da, lezearen morfologia bihurriak zaildu egiten baititu lanak. Aurtengo kanpaina lan egin dugun eremutik sakondu ahala, eta ustez material gutxiago izango den arren, dudarik ez dugu egiten alde horretan zeramikazko zatiak ere badaudena. Bestetik, miatzeke dago ahotik hurbilen dagoen eremua (5 m² inguru), une honetan kanpotik etorririko higakin-kono batez estalita dagoena; izan ere, aztarnategiko alde garrantzitsu bat izkuta liteke alde honetan.

Bukatzeko, zundaketa bat edo batzuk bideratu beharko lirateke azaleko mailaren azpian, azpiko estratu hori –arestian azaldu bezala buztintsuagoa eta trinkoagoa– antzua ala arkeologikoki emankorra (ez dirudi baina) den jakiteko.

Jarduera hauek datorren kanpaina batean bideratuko ditugu, aztarnategi osoaren azterketa ustez amaituko dugun kanpaina.

Por lo demás, las cerámicas recuperadas hasta el momento presentan unos rasgos bastante uniformes. En general, se trata de vasos medianos o grandes, bien cocidos y acabados, tanto lisos como con decoraciones sencillas a base de impresiones y aplicaciones, que seguramente pueden adscribirse a algún momento de la Edad del Bronce.

4. Actuación cara al futuro

La disponibilidad de tiempo y recursos no ha permitido concluir la recogida, en esta campaña, de todos los materiales dispersos en el nivel superficial de la cueva, labor en extremo pesada y dificultosa, dada la propia morfología de la caverna. Aunque puede presumirse que más al fondo de la zona donde se ha actuado la dispersión de material será menos densa, no hay duda de que allí también quedan fragmentos cerámicos por recuperar. Por otra parte, queda inspeccionar la zona más próxima a la boca (unos 5 m²), ahora enterrada bajo un cono de derrubios procedente del exterior, donde todavía puede ocultarse una parte importante del yacimiento.

Finalmente, será necesario practicar uno o varios sondeos bajo el nivel superficial, con el fin de saber si el estrato infrayacente –más arcilloso y compacto, como hemos dicho– es estéril o, por el contrario, también arqueológicamente fértil (aunque esto último parece más improbable).

Estas actividades quedan para una próxima campaña, en la que se espera concluir el estudio completo del yacimiento.

Angel Armendariz Gutiérrez.

B.3.1.9. Iritegi lezea (Oñati)

IX. Indusketa kanpaina.

Eloisa Uribarriz zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Oñatiko Udalak subentzionatua.

Kanpaina hau bost eguneko epe mugatuan garatu dugu aztarnategi honetan hasitako lanei jarraipena emateko. Aurrekontuaren parterik handiena fauna-hondakinak aztertze erabili da, izan ere, material horiek funtsezkoak dira aurkientza honen gainekoak eta Gipuzkoako lurraldeko Historiaurrearen amaierari eta Erdi Aroari buruzkoak hobeto ezagutzeko.

Bideratutako lan arkeologikoei dagokienez, sakontzen jarraitu dugu 1997ko kanpaina irekitako gunean, indusketa-eremuaren erdialdetik abiatuta ekialdera dagoen eremuan. Aurtengoan berretsi egin dugu aztarnategiaren erdialdeko okupazio-mailetako estratigrafia Erdi Aroari dagokiona.

B.3.1.9. Cueva de Iritegi (Oñati)

IX Campaña de excavación.

Dirigida por Eloísa Uribarri.

Subvencionada por la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Oñati.

La presente campaña, se ha desarrollado de forma limitada a lo largo de cinco días con el fin de continuar los trabajos emprendidos en este yacimiento, dedicándose la mayor parte del presupuesto al estudio de la fauna, cuyos materiales, para el conocimiento de este enclave como para la investigación del final de la Prehistoria y Edad Media en el territorio de Gipuzkoa.

En lo que se refiere a los trabajos arqueológicos desarrollados, se ha continuado profundizando en la zona iniciada en la campaña correspondiente a 1997, situada al Este del área central de la excavación, corroborando la estratigrafía de este lugar de ocupación central del yacimiento en sus niveles medievales.

Materialak, urriak baina induskaturiko azalera txikia zelako (denbora gutxi eman baikenuen horretan), oso antzekoak dira aurrez bideratutako kanpainetan zehar aurkitutakoen aldera.

Nolanahi ere, aurtengoan biztanle horien elikagai nagusien gaineko azterketak eskatu du gure arreta osoa. Fauna-hondakinen (eskuarki etxabereen) kopuru handien metaketak eraman gaitu aurrekontuaren partetik handiena lan hauetara bideratzea. Lanon emaitzak ustez 1999an izango ditugu eskura, eta Aranzadi Zientzi Elkarteke Historiaurreko Arkeologia Saileko K. Mariezkurrena adituaren esku utzi dugu betebeharrori.

Los materiales, si bien escasos, dado lo limitado de la extensión excavada, forzados a su vez por la limitación del tiempo dedicado, son similares a los recogidos a lo largo de las anteriores campañas practicadas.

Es sin embargo, el estudio de la base alimenticia de estas poblaciones lo que centra nuestra atención en el presente año. La acumulación de grandes cantidades de fauna, básicamente doméstica, no obliga a dedicar la mayor parte del presupuesto a estos trabajos, de cuyos resultados pensamos podremos disponer a lo largo del año 1999 y que han sido encargados a K. Mariezkurrena, del Departamento de Arqueología Prehistórica de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.

Xabier Peñalber.

B.3.1.10. Arbiun (Zarautz)

VI. Indusketa kanpaina.

Milagros Esteban Delgadok zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Zarauzko Udalak subentzionatua.

B.3.1.10. Arbiun (Zarautz)

VI campaña de excavaciones.

Dirigida por Milagros Esteban Delgado.

Subvencionada por la Diputación Foral de Gipuzkoa y por el Ayuntamiento de Zarautz.

The VI campaign was planned to carry out an assessment which would allow us to determine the viability of continuing with the fieldwork or suspending it in favour of the study of the material recovered.

The information obtained does not add anything new, corroborates our interpretation-hypothesis that there might have been a small artisan iron-working centre here, situated in a confined and well-defined space. The installation was rudimentary and used out-of-date mineral reduction techniques. The workshop operated at the end of III and beginning of the IV centuries. Given the information gathered from this 1998 campaign, we believe it opportune to initiate a new stage centred on the analysis and study of data with a view to looking again at the history of Arbiun and the peoples who lived and worked there.

VI. Kanpainaren plangintza

Dagoeneko induskatutako 132 metro karratuko azaleraetik lortutako informazioa eta iritsitako konklusioak kontuan harturik, induskatutako azalera zabaltzen jarraitzeko komenigarritasuna ala landa-lanak amaitutzat ematea eta lortutako dokumentazio arkeologikoa aztertzen hastea zehaztea zuen helburu nagusi plangintza honek.

Helburu hau betetzeko, bi motatako jarduera bilduko zituen balorazio-kanpaina bat planteatu genuen. Batetik, miaketa elektromagnetiko bat bideratuko genuen hegoaldeko sektorean, aztarnategiaren 1/100 eskalako topografia-planoko lehenengo sestra-kurbako irregularitasunek, goiko alde zelaiaren gibelako muinoko aldaparen hasiera adierazten baitu sestra-kurba horrek, planteatzen zalantza galdera argitzeko. Bestetik, emaitza horiek egiztatu egingo genituzke sektore honetan eta aztarnategiko gune oraindik miatu gabeetan zundaketa estratigrafiko batzuk eginez. Lortutako emaitzak

Planificación de la VI Campaña

El objetivo prioritario, a tenor de la información obtenida en los 132 metros de superficie excavados y de las conclusiones a las que habíamos llegado, era determinar la conveniencia de seguir ampliando la superficie excavada o dar por concluido el trabajo de campo y pasar al estudio de la documentación arqueológica obtenida.

Para cumplir este objetivo planteamos una campaña de valoración con dos vertientes de actuación. Una prospección electromagnética en el sector sur para despejar la incógnita que nos suscitaban las irregularidades en la primera curva de nivel del plano topográfico escala 1/100 del yacimiento, la cual representaba el inicio de la pendiente del montículo tras la parte superior llana. En segunda instancia la posterior comprobación de sus resultados mediante sondeos estratigráficos en este sector y en aquellas áreas del yacimiento todavía no revisadas. A la vista de los resultados obte-

ikusirik erabaki ahal izango genuen zein izango zen gure ikerketa aberasteko datozen urteetako jarduera komenigarriena.

Miaketa elektromagnetikoak ez zuen garrantziko arrasto erabakigarriak eskaini eta, beraz, metro karratuko zundaketa-kopuru handi bat bideratu behar izan genuen; zundaketa bakoitza lauki batean eta dagokion azpilaukian bideratu genuen, eta errespetatu egin genuen aztarnategiaren azalera 1. kanpainaz geroztik eta hurrengo guztietan ezagutu duen laukien bidezko banaketa.

Zundaketa-kopuru hori goiko plataforman eta plataforma horren inguruetako sektoreetan (aldapa artean txikia baitzen) hautemandako gune induskatu gabeak miazteko modua eskainiko lukeen eran planifikatu zen. Halaber, 1992ko miaketa kanpainan, hots, aztarnategia aurkitu zeneko kanpainan, materialak eskaini zituen kata baten inguruak aztertze moduan planifikatu ziren zundaketak. Zundaketa hauek, katek eta induskaturiko azalera aztarnategia aztertze informazio nahikoa eta garrantzitsua eskaini diezagukete.

Landa-lanak eta emaitzak

Hemezortzi zundaketa egin genituen. Zerrenda ordenatu bat aurkezteko, aztarnategia banatu genuen lau sektore orokorren arabera bilduko ditugu zundaketok: Hego-ekialdeko koadrantea: 6Z laukia, 2. eta 4. azpilaukiak. 2X laukia, 1. azpilaukia. 10Y laukia, 2. azpilaukia. 8U laukia, 3. azpilaukia.

Hego-mendebaldeko koadrantea: 2B laukia, 1. azpilaukia. 2A laukia, 1. azpilaukia. 10B laukia, 1. azpilaukia.

Ipar-ekialdeko koadrantea: 3W laukia, 3. azpilaukia. 5Z laukia, 1. azpilaukia. 15Y laukia, 1. azpilaukia. 17S laukia, 1. azpilaukia.

Ipar-mendebaldeko koadrantea: 5A laukia, 1. eta 2. azpilaukiak. 1F laukia, 1. azpilaukia. 13B laukia, 2. azpilaukia. 19B laukia, 3. azpilaukia. 21A laukia, azalera osoan induskatua. 21B laukia, 1. azpilaukia. 25B laukia, 2. azpilaukia.

Metalurgia izaerako jardueraren arrastoak sistematikoki hauteman genituen eremutik hurbil daude hondakinak eskaini dizkiguten zundaketak (5Z,1 - 5A, 1-2 - 2.a,1 - 2B,1). 2. eta 3. unitate estratigrafikoetan geratu ziren agerian material horiek. Unitate estratigrafiko horiek osatzen dituzten osagai mineralen ezaugarriak berretsi egiten dituzte aurreko kanpainetatik ondorioztaturikoak. Berriro ere, tornuan landu gabeko zeramika arrunta, burdinazko hondakinak (horien artean aipagarriak dobloi bat), ezkur-hazi ikatz bihurtuak, eta metalurgia izaerako jarduerarekin zerikusia zuten elementuak aurkitu genituen: beiratutako buztin puskak, kubeta edo instalazio metalurgikoko paretak estaltzeko erabiliak, eta burdin-zepak.

Topografia-planoaren hego-ekialdean hautematen genuen irregulartasuna 6Z, 1-3 zundaketaren bidez egiaztatu genuen hondakin arkeologikoaren ondorioa

nikoak podríamos decidir la tarea a seguir más conveniente para enriquecer nuestra investigación en años sucesivos.

La prospección electromagnética no aportó indicios de consideración que resultaran discriminantes y nos vimos abocados a realizar un elevado número de sondeos de un metro cuadrado de superficie, integrados cada uno de ellos en su cuadro y subcuadro correspondiente, ajustándonos a la cuadrícula con la que compartimentamos la superficie del yacimiento en la 1ª campaña y que se había respetado en las restantes.

Su distribución se planificó de forma que posibilitara por una parte la revisión de las zonas no excavadas localizadas en la plataforma superior y en los sectores contorneales de dicha plataforma, donde la pendiente del terreno era todavía suave. Asimismo, revisar también las inmediaciones de alguna cata que había aportado materiales en la campaña de prospección de 1992, cuando se descubrió el yacimiento. Estos sondeos sumados a las catas de prospección y a la superficie excavada podían darnos información substancial y suficiente para el estudio del yacimiento.

Trabajo de campo y resultados

Se practicaron dieciocho sondeos. Para hacer una relación ordenada los agrupare atendiendo a los cuatro sectores generales en los que dividimos el yacimiento. Cuadrante S.E.: - Cuadro 6Z subcuadro 2 y 4. Cuadro 2X subcuadro 1. Cuadro 10Y subcuadro 2. Cuadro 8U subcuadro 3

Cuadrante S.W.: Cuadro 2B subcuadro 1. Cuadro 2A subcuadro 1. Cuadro 10B subcuadro 1.

Cuadrante N.E.: Cuadro 3W subcuadro 3. Cuadro 5Z subcuadro 1. Cuadro 15Y subcuadro 1. Cuadro 17S subcuadro 1.

Cuadrante N.W.: Cuadro 5A subcuadros 1 y 2. Cuadro 1F subcuadro 1. Cuadro 13B subcuadro 2. Cuadro 19B subcuadro 3. Cuadro 21A excavado en toda su superficie. Cuadro 21B subcuadro 1. Cuadro 25B subcuadro 2.

Los sondeos que han aportado restos (5Z,1 - 5A,1-2 - 2ª,1 - 2B,1) están situados en las inmediaciones del área donde sistemáticamente hemos localizado testimonios de la actividad metalúrgica. Los materiales aparecen en las unidades estratigráficas 2 y 3. Las características tanto de los componentes minerales que integran las U.E. como las de los materiales arqueológicos reiteran los datos recuperados en las campañas anteriores. De nuevo encontramos cerámica de la variedad no torneada, tipo común, restos de metal de hierro entre los cuales destacaríamos un roblón, semillas de bellota carbonizadas, así como elementos relacionados con la metalurgia: fragmentos de arcilla vitrificada utilizada como revestimiento de la cubeta o de las paredes en la instalación metalúrgica y escoria de hierro.

La irregularidad que percibíamos en el plano topográfico en el cuadrante S.E., comprobamos a través de el sondeo 6Z,1-3, que no respondía a razones arqueo-

ez zena. Hegoaldeko sektorean bideratutako lanak (10B, 1 - 10Y, 2 - 8U, 3), metalurgia-gunetik urrutira jada, antzuak izan ziren guztiz. Beste horrenbeste gertatu zen inguruetan bideratutako zundaketekin (1F, 1 - 13B, 2 - 15Y, 1 - 17S, 1 - 25B, 2), eta oso eskasak izan ziren 1996ko 6. katatik hurbil dauden laukietatik (19B, 3 - 21B, 1 - 21a) lortutako testigantzak.

VI. kanpaina honetako landa-lanetatik lorturiko aztarnak azken urteetako ikerketa-lanetatik lorturiko datuen antzekoak oso eskaini dituzte. Hortaz, berretsi egiten da datu horietatik abiatu aurrerantzat gure aztarnategia interpretatzeko hipotesia.

Informazioa behin eta berriz errepikatzen denez, gure ustez ez da beharrezkoa indusketa kanpaina gehiago egitea. Gure aburuz, beste aldi bati egin behar diogu sarrera, hots, orain artean eskuratutako datuak xehe xehe aztertu behar ditugu Arbiungo historia eta bertan bizileku hartu zutenen historia osatzeko.

lógicas. Los trabajos realizados en el sector sur (10B, 1 - 10Y, 2 - 8U,3) alejados de la zona metalúrgica resultaron prácticamente estériles. Lo mismo ocurría con los sondeos practicados en las zonas periféricas (1F, 1 - 13B, 2 - 15Y, 1 - 17S, 1 - 25B, 2) y los testimonios obtenidos en los cuadros (19B, 3 - 21B, 1 - 21A) inmediatos a la cata de prospección número 6 realizada en 1992 fueron muy pobres.

Las evidencias obtenidas en el trabajo de investigación de campo, VI campaña, añaden datos similares a los recuperados en la investigación de años anteriores, por tanto comprobamos que nuestra hipótesis interpretativa elaborada a partir de esos datos se corrobora.

La reiteración de la información hace que consideremos innecesarias por el momento nuevas campañas de excavación. Estimamos que debemos pasar a una nueva etapa en la que nos centraremos en el análisis y estudio de los datos hasta ahora recuperados para rehacer la historia de Arbiun y de las gentes que allí se instalaron.

Milagros Esteban Delgado.

B.3.1.11. Irikaitz (Zestoa)

I. Indusketa kanpaina.

Alvaro Arrizabalagak zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak subentzionatua eta Zestoako Udalak eta Euskal Herriko Unibertsitateko ikerketa programak lagundua.

B.3.1.11. Irikaitz (Zestoa)

Iª Campaña de excavaciones.

Dirigida por Alvaro Arrizabalaga.

Subvencionada por la Diputación de Gipuzkoa, con la colaboración del Ayuntamiento de Zestoa y la Universidad del País Vasco.

The first excavation at this site verified the localisation of several finds attributable to the Paleolithic period, as well as to some very disturbed remains from an initial Upper Paleolithic era.

Irikaizko aztarnategi arkeologikoa 1996. urte hasieran aurkitu zuten Azpeitiko Antxieta Jakintza Taldeko kide batzuek. Urola ibaiaren ezkerreko ertzean, Zestoako udalerritik igarotzen denean, ur-kanalizazio bat egokitzekeo lubaki bat zabaldu zela ikusirik, talde honetako kideak bertaratu egin ziren estratigrafia aztertzekeo xedean. Luze gabe historiaurreko tresneria-hondakin batzuk aurkitu zituzten gainazalean eta zabaldutako zangaren perfilaren gainean. Horrenbestez, lanak lehen aztarnak azaldu ziren gunetik ondoko lurretara zabaltekeo erabakia hartu zuten. Taldeko kideek Aranzadi Zientzi Elkarteari eman zioten aurkikundearen berri, eta aztarnategiaren hedadura mugatzeko inguruetan kata batzuk egitekeo agindua jaso zuten. Mende hasierako burdinbidearen eraikuntzak zabaldukeo lubakiaren gainaldean labar leunduak eta hedadura handiko gune batzuetan ausaz eginiko zundaketek material arkeologikoko berriak eskaini dituzte. Bukatzeko, materialen sakanaketak gairatu egiten du mendebaldetik Urolako burdinbiderako lubakia, hegoaldeko Zestoako Bainue-

El yacimiento arqueológico de Irikaitz fue descubierto a inicios del año 1996 por parte de miembros del Antxieta Jakintza Taldea de Azpeitia. Tras haber observado que en la margen izquierda del río Urola, a su paso por el municipio de Zestoa, se había abierto una trinchera para insertar una canalización de agua, miembros de este grupo se acercaron a la misma para efectuar una comprobación estratigráfica. Pronto fueron recuperando diversos restos de industrias prehistóricas en superficie y sobre el perfil de la zanja abierta, lo que les llevó a ampliar el radio de los trabajos a terrenos vecinos al que había entregado los primeros indicios. Los miembros del grupo comunicaron su hallazgo en la Sociedad de Ciencias Aranzadi, donde se les encargó ir efectuando una serie de catas perimetrales para ir delimitando la extensión del yacimiento. Nuevos avivados de cantil sobre la trinchera abierta a principios de siglo por el tendido del ferrocarril y diversos sondeos efectuados aleatoriamente en distintos puntos de una extensión amplia van entregando nuevos materiales

txeko geltokiraino irixten da, iparraldetik Zubiaurreko futbol zelairaino eta ekialdetik, Urola ibairaino bertaraino. Aztarnategiaren ondarearen gaineko balorazioa egiteko, alde honetan bideratu beharreko lan xeheagoak burutu arte itxoin behar dugu.

Irikaizko aztarnategia eremu osoan induskatu dugu 1998ko lehenengo kanpaina honetan. Aztarnategi honen hedadura handiari dagokion indusketa-mota bideratu dugu, sei hektareatik gorako azalera batean jaso baititugu materialak. Lehenengo interbentzio honetan gune txiki batera mugatu gara (hamaika metro karratuko gunera), aztarnategiko material interesgarrienak eskaini zituen aldera, tipologiari erreparatuz gero Behe Paleolitos Aroko okupazioa iradokitzen zuten materialak aurkitu ziren eremura. Bestalde, ezaguna zen aztarnategi honetatik hurbil denboran geroagoko okupazioa (Gravette Aldian seguru asko) bizi izan zuen aztarnategia zegoela. T itxurako lubaki bat zabaldu dugu estratigrafia-sekzio desberdinak eskura izateko.

Indusketa-lanak abuztuko hiru astetan bideratu ditugu, eta hoguei lagunerekin laguntza izan dugu, gehienak Euskal Herriko Unibertsitateko Historia Saileko bigarren zikloko ikasleak, eta bost lizentziatu eta doktore. Lehen kanpaina honek Antxieta Taldeak eginiko zundaketetatik lorturiko harrizko multzoen gaineko azterketetan oinarrituriko hipotesi batzuk bertan egiaztatzea zuen helburu nagusi. Zehatz esateko, egiaztatu egin nahi genuen Behe Paleolitos Aroko okupazioari legezko materialen presentzia, ahal izanez gero jatorrizko egokieran, nahiz eta lur-eremuaren egoerak estratigrafia nahasi egin zelako susmoa eragiten zuen gugaran.

Oso garrantzitsuak izan dira 1998ko kanpaina honetan lorturiko emaitzak. Aurkitu genituen materialen ikuspuntutik, hasierako Goi Paleolitos Aroko okupazio-mailakoak direla esan daiteke. Nolanahi ere, Behe Paleolitos Aroko mailan aurkitutako harrizko hondakinak dira aurkikunderik garrantzitsuenak. Oso ugari ez diren arren (halaxe izan ohi baita kronologia horretako aztarnategietan), berrogeita hamarren bat aztarna bildu genituen Antxieta Taldeak bideraturiko V. katan lorturiko materialak eta guk bideraturiko indusketa-lanetan lorturiko materialak batuz gero. Hondakin hauek ez bairik gabe gizakiak landuak dira, baina badira, halaber, laskak eta matrizeak eta ukitu batzuk dituzten elementuak (arrakalak egiteko gailuak, dentikulatuak, ukitu traketsko harkosko txikiak, eta beste batzuk). Gainera, badira beste hainbeste hondakin gaizki kontserbatuak, ezin esan berariak landuak direnik eta, beraz, beste kategoria batera jaso ditugu behin behinean.

Kanpainaren emaitzak are itxaropentsuagoak izan dira aztarnategiaren egoerari dagokionez. Haize zabalean dagoen aztarnategia izaki, leku honetan materia organikorik izango ez zela pentsatu genuen, eta halaxe zen. Hala eta guztiz ere, Behe Paleolitos Aroko aztarnategiak dituen lurralde honetan ohikoa izaten denaz beste (depositu nahasiak, materialak jatorrizko lekuetan ez

arqueológicos. Finalmente, la dispersión de materiales alcanza al menos por el oeste hasta un área más occidental que la trinchera del ferrocarril del Urola, por el sur hasta la estación del Balneario de Zestoa, por el norte hasta el campo de fútbol de Zubiaurre y por el este, hasta el mismo río Urola. La definitiva peritación patrimonial del yacimiento está pendiente aún de trabajos más detenidos en la zona.

El yacimiento de Irikaitz ha conocido durante 1998 una primera campaña de excavación en extensión. Es un dato señalado el que se refiere a las grandes dimensiones de este depósito, puesto que se han recogido materiales en una superficie superior a las seis hectáreas. Para esta primera actuación nos hemos centrado en una pequeña zona (once metros cuadrados) localizados en aquella zona que había entregado los materiales de mayor interés de Irikaitz, concretamente los que por su tipología apuntaban hacia una ocupación del Paleolítico antiguo. También se conocía de antemano la presencia en las inmediaciones de un asentamiento más reciente, probablemente gravetiense. Hemos excavado una trinchera en forma de T para poder contar con distintas secciones estratigráficas.

La excavación se ha desarrollado durante tres semanas del mes de agosto y ha contado con la participación de veinte personas, fundamentalmente alumnos de segundo ciclo de la Licenciatura de Historia de la Universidad del País Vasco y cinco licenciados y doctores. El objetivo primordial de esta primera campaña radicaba en comprobar sobre el terreno algunas hipótesis de partida obtenidas del análisis de las series líticas rescatadas en los sondeos del Grupo Antxieta. En concreto, se trataba de verificar la existencia de materiales atribuibles a una ocupación del Paleolítico inferior, a ser posible en posición primaria, aunque las condiciones del terreno hacían sospechar cierta removilización estratigráfica.

Los resultados de la campaña de 1998 han sido muy significativos. Desde el punto de vista de los materiales obtenidos, algunas evidencias recuperadas pueden ser atribuidas al nivel del Paleolítico superior inicial. Sin embargo, de mayor relevancia resultan los restos líticos recogidos en el nivel adscrito al Paleolítico antiguo. Aunque no tienen una densidad alta (como resulta, por otro lado, común a los yacimientos de este período), la suma de los materiales obtenidos en la cata V por parte del Grupo Antxieta y los de nuestra excavación acumulan aproximadamente cincuenta evidencias sin duda generadas por la talla humana, incluyendo material bruto como lascas y matrizes, así como algunos elementos retocados (hendedores, denticulados, pequeños cantos con retoques abruptos, etc.). Además, existen otros tantos restos cuyo estado de conservación no permite asegurar que hayan sido intencionalmente tallados, por lo que han sido provisionalmente adscritos a otra categoría.

Los resultados de la campaña han sido más alentadores aún con relación al estado del yacimiento. Al tratarse de un depósito al aire libre, dábamos por descontada la ausencia de materias orgánicas en el lugar, como al final ha sucedido. Sin embargo, frente a la situación habitual en el país para yacimientos del Paleolítico inferior (depósitos removilizados, en posición

baizik eta besteetan agertzen baitira eskuarki), Irikaizko hondakinak gutxi gora-behera utzi ziren tokian ageri direla ematen du. Halaxe adierazten dute laginaren osaera heterometrikoak (baztertu egiten du grabitateak eragindako balizko sakabanaketa), in situ dauden laska sekundarioen presentziak, jasotako tamaina handiko hondakinak norantza nagusi baten arabera egokitu ez izanak eta beste aspektu batzuek. Halere, oraindik argitu egin behar dira aztarna hauek aurkitu ziren mazelako sedimentu-deposituaren izaera eta egoera (aztarnategiaren gaineko interpretazioa zehazteko informazio garrantzitsua eskaini baitezakete). Gainera, aztarnategi honen gainazalean okupazio-aldiaren ondoko deposizio mugimenduak hasiera batean txikiak izan zirela egiaztatu bagenuen ere, horrek ez du esan nahi garrantziko nahasketa bertikalak gertatu ez direnik sedimentuko matrizea osatzen duten buztinen artean. Oraingoan bederen, ez dituri mugimendu bertikal hauek harrizko elementuen banaketan halako nahasmendua sortu dutenik (agian elementu horiek gutxi direlako aztarnategiaren alde honetan); baina zirkustantzia hau ondo gogoan eduki behar da lagin bakoitzari (Sedimentologia, Antrakologia, Palinologia, ...) dagokion kontestu kronologikoa zehazteko orduan.

Kanpaina honetan elkarren gainean egokitutako bost maila estratigrafiko bereizi ditugu; goiko maila laborantza-lanek irauliriko geruzari dagokio. II. mailako oinarrian eta III. mailarako tartean hasierako Goi Paleolitos Aroko okupazio-mailari dagozkion materialak jaso genituen, oso material hondatuak aztarnategiaren alde honetan. Bestetik, IV. mailara biltzen dira hasiera batean Behe Paleolitos Arokoak izan daitezkeen materialak.

secundaria), los restos de Irikaiz parecen ubicarse aproximadamente allá donde fueron dejados. Así lo indican la composición heterométrica de la muestra (que permite descartar una distribución por gravedad), la presencia de lascados secundarios *in situ*, la falta de orientación dominante en la disposición de los restos de grandes dimensiones recogidos, etc. Resta por clarificar el carácter del depósito sedimentario de ladera en el que se localizan las evidencias, así como las condiciones de su génesis (lo que puede aportar informaciones de trascendencia para la interpretación del yacimiento). Además, la observación provisional de que parecen de escasa importancia los movimientos post-deposicionales en horizontal del yacimiento no excluye que se constaten alteraciones verticales de importancia dentro de las arcillas que constituyen la matriz del sedimento. Hasta el momento, sin embargo, estos movimientos verticales no parecen haber perturbado de modo importante la distribución de efectivos líticos (quizás por la escasa densidad que presentan en esta zona del yacimiento); pero esta circunstancia debe ser tenida en cuenta para la adjudicación de las diferentes muestras (Sedimentología, Antrakología, Palinología,...) a su correspondiente contexto cronológico.

En esta campaña se ha determinado la presencia de cinco niveles estratigráficos superpuestos, siendo el superior el correspondiente al horizonte antropizado por las tareas agrícolas. La base del nivel II y el tránsito al nivel III comprende los materiales adscritos a las ocupaciones del Paleolítico superior inicial, muy deterioradas en esta zona del yacimiento. Por su parte, el nivel IV incluirá los materiales provisionalmente adjudicados



IV. mailan in situ aurkitutako harrizko material batzuk.

Algunos materiales líticos del nivel IV in situ.

Halere, material hauek ageri ere dira azpiko V. mailaren goiko parteko pakete batzuetan. V. maila berriz, guztiz antzua da induskatu dugun sakonera guztian. Guztira 170 cm sakondu dugu multzo estratigrafikoan, ez gara harri biziraino iritsi eta ez dugu terraza kuaternarioari dagokion arrastorik hauteman ezta punturik sakonene-tan ere. Baliteke maila honen azpitik IV. mailakoak bai-no maila zaharragoak egotea.

I. mailan aurkitutako material garaikide batzuk baz-ter utzita (goldeak irauliak), bi motako aztarnak bereizi behar ditugu kanpaina honetan aurkiturikoen artean: mota askotako hondakinak (horien artean aipagarri lan-dare-ikatzen presentzia oparoa) eta harrizko lehengai desberdinetan landutako tresneria-hondakinak. Lur-eremuaren azidotasunak eta sedimentua pausatu zenetik igarotako epe luzeak ez dute, arestian esan bezala, fauna-hondakinak kontserbatzeko modurik utzi. Hasierako Goi Paleolitos Aroko (seguru asko Gravette Aldikoak) okupazioei dagokienez, tresnak egiteko harrizko lehengaiak hornitzeko interesari erantzuten diotela ematen du. Ez da hain agerikoa IV. mailaren izaera, hasiera batean Behe Paleolitos Aroko okupa-zioari dagokiona, baina izaera polibalenteagoa zuela eta denboran egonkorragoa zela ematen du. Gainera, darien ezaugarri tipologikoei erreparatuz gero, IV. maila-ko aztarnak erraz asko bereizten dira II. mailako oina-rrian aurkituriko materialetatik, IV. mailako lehengaien artean ez baita sukarririk ageri.

Prozedura konbentzionalen bidez aztarnategiari dataketa zehatzak emateko zailtasunak handiak dire-nez, interbentzio bat planifikatu behar da epe ertainera; izan ere, harrizko aztarnen kopuru nahikoa eskuratzea behar beharrezkoa da aztarnategiaren kronologiaren zehaztapen tipologiko bat egiteko. Dataketa abtsolutua zehazteko prozedura alternatiboak ere, termoluminis-zentziak esaterako, epe jakin bat eskatzen du prozedu-ra formalitzeko.

al Paleolítico inferior, aunque estos también se presen-tan en algunas bolsadas localizadas en la superficie del nivel V subyacente, estéril hasta donde hemos podido excavarlo. Se ha profundizado un total de 170 centíme-tros en la serie estratigráfica, sin localizar roca madre, ni indicios de terraza cuaternaria, en los puntos más profundos localizados. Incluso existe la posibilidad de que se localicen por debajo del mismo otros niveles más antiguos aún que el nivel IV.

Excepción hecha de algunos materiales muy recientes localizados en el nivel I (removido por el ara-do), los demás restos recuperados en esta campaña están constituidos por dos tipos de evidencia: mues-tras de distinto tipo (entre las que hay que destacar la presencia de abundantísimo carbón vegetal) y restos de industria confeccionada en distintas materias pri-mas líticas. La acidez del terreno y el período de tiem-po transcurrido desde que el sedimento se depositó no han permitido la conservación de restos de fauna, como ya ha sido indicado. En el caso de las ocupacio-nes del Paleolítico superior inicial (probablemente, Gra-vetiense) parecen relacionarse con un interés en abas-tecerse de materias primas en piedra para la confe-ción de útiles. Menos segura es la caracterización del nivel IV, adjudicada al Paleolítico inferior, aunque su carácter también parece más polivalente y estable en el tiempo. Además de por sus características tipológicas, las evidencias del nivel IV serán netamente diferencia-bles de las de la base del nivel II por la absoluta ausen-cia de sílex entre sus materias primas.

Ante las dificultades que presenta el yacimiento para su datación por procedimientos convencionales, resulta necesario planificar una intervención a medio plazo que permita contar con un número de evidencias líticas suficiente para efectuar una determinación tipol-ógica de la cronología del yacimiento. También el empleo de procedimientos alternativos de datación absoluta, como la termoluminiscencia, requiere un pla-zo de tiempo medio para su formalización.

Alvaro Arrizabalaga.

B.3.2. ZUNDAKETAK

B.3.2.1. Munoaundiko gotorlekua (Azkoitia-Azpeitia)

Sonia San Josék zuzendua.

Azkoitiko eta Azpeitiko Udalek subentzionatua.

The results of the archaeological sondages, carried out in the fortified site at Munoaundi in Azkoitia-Azpeitia in the province of Gipuzkoa with the aim of identifying the stratigraphic sequence and depth of the site in greater detail. The results of the sondages have very positive, given the great importance and variety of finds.

1998ko urriak 15 eta azaroak 15 bitartean zundaketa arkeologiko batzuk bideratu genituen Munoaundiko harresi-barrutian, aztarnategiko sekuentzia estratigrafikoa eta potentziala modu xeheagoan ezagutzeko.

Guztira 6 zundaketa egin genituen, neurri askotako zundaketak, 1 x 1 m-tik 3 x 3 m bitartekoak, mendia hegoaldeko mazelan. Zundaketa handienak aztarnategiaren goiko terrazetan bideratu genituen. Guztira 16 m² induskatu genuen. Zundaketa guztietatik arestian aipatutako goiko terrazan irekitakoek baino ez zituzten emaitza positiboak eman. 1. zundaketak eskaini zuen informazio-kopuru handiena, eta horixe izango dugu aztergai jarraian.

Azaleko lur-maila altza ondoren, lur kolorez horiko pakete estratigrafikoa bereizi genuen. Pakete horretan harkoskoak eta material arkeologikoa aurkitu genituen, zeramikazko zatiak, metalezkoak, zepa-hondakinak eta landare-ikatzak.

Azpimarratzeko da material hauen aberastasuna eta aniztasuna. Zeramikazko zati ugari aurkitu dugu, eskuz landuak, eta zeramika-ore horiek Gipuzkoan aztertutako Burdin Aroko beste herriguneetan aurkitutako materialen ezaugarri beretsuak aurkezten dituzte. Gisa berean, tornuan landutako zeramikazko zati batzuk aurkitu genituen, elikagaiak gordetzeko ontzi handi bateko ertz lodituari dagozkionak. Zeramika hauek bertan utzi ondoren jasandako nahasketa sakona ageri dute, eta galdu egiten dute sendotasunean.

Elementurik aipagarriena brontzezko pisu tronkoko niko bat da, erdiiko aldean zulatua dagoena eta 46,4 gramuko pisua duena. La Hoyako aztarnategian (Biazteri, Araba) aurkitutako pisuaren ezaugarri beretsuak aurkezten ditu, eta honako hau dugu Gipuzkoako lurraldean garatutako merkataritza jardueraren lehen aztarna.

Bestalde, burdinar landutako zati batzuk aurkitu genituen, xafla bat, hodi-itxurako gider bat eta errestrazio-lanek zehaztuko dituzten beste tresna batzuk. Sekzio laueko eta itxura kurbatuko brontzezko zati itxuragabe bat aurkitu genuen, belarri bat edo apaingarri bat izan daitekeena.

Aipagarria da, halaber, aztarnategian aurkitutako zepa-kopuru handia, herrigune honetan mea erreduzitzeko bideratzen den jardueraren isla izan daitekeena.

B.3.2. SONDEOS

B.3.2.1. Recinto fortificado de Munoaundi (Azkoitia-Azpeitia)

Dirigida por Sonia San José.

Subvencionada por los Ayuntamientos de Azkoitia y Azpeitia.

Entre el 15 de octubre y el 15 de noviembre de 1998 se han realizado una serie de sondeos arqueológicos en el recinto amurallado de Munoaundi con el objeto de conocer la secuencia estratigráfica y el potencial del yacimiento de una forma más exhaustiva.

Se han realizado un total de 6 sondeos de diverso tamaño, desde 1 x 1 m hasta 3 x 3 m, en la ladera S del monte, correspondiendo los de mayores dimensiones en la terraza superior del yacimiento. La superficie total excavada ha sido de 16 m. De todos los sondeos, los únicos que han dado resultados positivos son los situados en la terraza antes mencionada siendo el sondeo nº 1 el que ha aportado mayor cantidad de información, a la cual nos vamos a referir a continuación.

Tras rebajarse un nivel de tierra superficial se ha localizado un paquete estratigráfico de tierra amarilla con cascajo y material arqueológico consistente en fragmentos cerámicos, metálicos, restos de escorias y carbones vegetales.

Hay que resaltar la gran riqueza y variedad de estos materiales. Se han hallado gran cantidad de restos cerámicos fabricados a mano cuyas pastas presentan características similares a las del resto de poblados de la Edad del Hierro estudiados en Gipuzkoa. También se han recuperado varios fragmentos de cerámica a torno, correspondientes a un borde engrosado de una gran vasija de almacenaje. Estas cerámicas presentan un grado extremo de alteración postdeposicional que les hace perder su consistencia.

El elemento más destacado lo constituye una pesa de bronce troncocónica con perforación central de 46,4 gramos de peso. Esta tiene claros paralelos en el poblado de La Hoya (Biazteri, Araba) y es el primer indicio de una actividad comercial en el territorio de Gipuzkoa.

Por otra parte se han hallado varios fragmentos fabricados en hierro pertenecientes a una chapa, un empuñadura tubular y a otros instrumentos que la restauración podrá determinar. Se ha recuperado un fragmento informe de bronce de sección aplanada y forma curva que bien pudiera corresponder a una fíbula u otra pieza de adorno.

Destacan también las abundantes escorias recogidas que parecen atestiguar alguna actividad relacionada con la reducción de mineral en el poblado.

Harrizko materialei dagokienez, ehotzeko jarduerarekin lotura izango zuten leungailuak eta kolpekariak aurkitu genituen. Gisa berean, gaurko egunean segak zorrozteko erabiltzen diren harrien antzeko harriak aurkitu genituen.

Material hauetatik gehienak lehenengo zundaketan agertu ziren. Okupazio bakar eta jarraitu bateko aldiari gaudela ematen du, eta horren baitara jaso behar dugu aurkitutako material arkeologikoa, II. Burdin Aroan. Lantare-ikatzaren hondakien gaineko dataketek berretsiko dute hipotesi hau.

En cuanto a los materiales líticos, se han recogido diversos alisadores y percutores relacionados con la molienda. También se han recogido varias piedras similares a las que se utilizan en la actualidad para afilar guadañas.

La mayoría de estos materiales han aparecido en el primer sondeo. Parece que nos hallamos ante una fase de ocupación única y continua dentro de la cual se inserta el material arqueológico recuperado, encuadrado en la II Edad del Hierro. Las dataciones de los restos de carbón vegetal recogidas confirmarán esta hipótesis.

Sonia San José y Carlos Olaetxea.

B.3.2.2. Antxista Garaikoa Saroea (Urnieta-Hernani)

Maria Floresek zuzendua.

Luis Mari Zaldúa Etxabek finantzatua.

B.3.2.2. Sel de Antxista Garaikoa (Urnieta-Hernani)

Dirigida por Maria Flores.

Financiada por Luis Mari Zaldúa Etxabe.

In 1998 the excavation of the central stone inside the stone octagon Antxista Garaikoa in Urnieta-Hernani was carried out within the investigation project on these ancient sites in Gipuzkoa and directed by L.M. Zaldúa.

The aim was to establish their typology and chronology. At the central stone, we have observed the existence of four slabs entrenched vertically into the natural substrate and forming a Latin cross, each stone orientated to each of the four cardinal points. Carbon-dating results are being awaited.

1998. urtean Hernani eta Urnietako mugan kokaturiko Antxista Garaikoa Saroearen Artamugarriaren indusketa arkeologikoa burutu dugu. Berau, L. M. Zaldúaren Urumea ibai arroaren ingurune geografikoan izan diren saroeei buruzko ikerketa lanean barneraturik dago.

Eskuhartze honen helburua ordea saroeen artamugarrien lurrazpiak eskeintzen duen informazio arkeologikoa jasotzea da, izan ere, dokumentazioaren eskasiak argibideak bilatzeko beste ikerkuntza arlo batzuen beharra eta ezinbesteko laguntza eskatzen baitu baldin eta eremu honen antolamenduaren lehen aztarnak bilatu nahi baditugu. Gipuzkoan hauen berri idatziak XII eta XIII. mendeetan ageri dira.

Antxista Garaikoa saroea Urumeako Zilegimendietan kokaturik dago, Hernani eta Urnietaren mugan, Zaburu gainetik gertu. Artamugarria bera mendi-bidetik 5 m-ra kokaturik dago, pinudi baten zelaigunean i. m. g. 635 m-ko altueran.

Saroe honi buruzko iturri idatzi zaharrena XII. mendekoa da, bertan Anziz saroea aipatzen da. Hurrengo agerraldia 1516ko agiri batean egiten du, dagoeneko Alçusta izena aipatzen dutelarik, eta momentu honeta-

En 1998 se ha llevado a cabo la excavación del mojón central del Sel de Antxista Garaikoa (Hernani-Urnieta) dentro del programa de investigación sobre los seles correspondientes al entorno geográfico de la cuenca alta del río Urumea que dirige L. M. Zaldúa.

El objetivo de esta línea de investigación es la documentación arqueológica del subsuelo de los mojones centrales de estos seles, que ya aparecen mencionados en la documentación referente a Gipuzkoa de los siglos XII y XIII. La escasez de fuentes documentales para estos periodos reafirma la importancia de la búsqueda de nuevos recursos de información potenciales de aportar datos valiosos con respecto a las primeras ordenaciones espaciales del territorio.

El sel de Antxista está situado en los Montes Francos del Urumea, en la muga entre los términos municipales de Hernani y Urnieta, concretamente en Zaburu. Su mojón central se sitúa en una plantación de pinos, en una zona llana a 635 m de altura s.n.m. A unos 5 metros al sur se encuentra situada la pista forestal que permite acceder al mismo.

La documentación escrita más antigua sobre este sel data del siglo XII, en la que se menciona como Anziz. Posteriormente en 1516, figura con el nombre de Alçusta, sucediéndose durante los siglos posterior-

tik aurrera behin eta berriz emango da haren berri ikuskaketak eta mugaikustekak direla eta. 1773.an berriz A. Gesalak egindako mapan saroe honen kokapen zehatza aditzera eman zen.

Ekimen arkeologikoa 2 m x 2 m luze-zabalerako zundaketa bat burutzea izan da. Zohia eta lurra jaso ziren lehen lehenik, hurrenez hurren 101 UE eta 103 UE deritzanak. Gainazalean egitura osatzen zuten zutik jarritako lau harloska besterik ez ziren ageri, gainontzekoa aipatu unitateek estaltzen baitzuten.

102 UE triasikoko 4 harri gorrik osatzen zuten, hauek zuten zuzenean bertako estratu geologikoaren gainean sarturik zeuden, zutik. Ez zen ageri harri hauek lanketa arrastorik, aitzitik, harri horietako batek berezko haustura ageri zuen, exfoliazio erakoa. Gurutze forma eratzen zuten zutik jarritako lau harriek elkarrekin perpendikularki ezarritako bi ardatz nagusiren bidez. Ardatz nagusiak Iparraldea-Hegoa norabidea zuen, bi harlosek osatzen zuten eta 75 cm ko luzera zuen oro har. Iparraldeko erpinetik 15 cm hegoalderantz bi arlosa atxeki zitzaizkion ezker eskubi Ekialdea-Mendebaldea ardatza eratuz, 85 cm ko luzerakoa. Harri nagusi hauen inguruan beste batzuk ezarriak ziren txikiagoak, eta zapalak, ziri edo falka moduan lan egiten zutenak. Egituraren inguruan bertako harri txiki eta irregularrek sentotzen zuten multzoa.

Zutikako harlosak jarri aurretik bertako estratoa egokitu zela soma zitekeen, lekuko honi 105 UE deitu genion.

res con motivo de revisiones y amojonamientos. En los mapas realizados por A. Gesala en 1773 hay constancia del mismo.

La intervención arqueológica consistió en la apertura de un sondeo de 2 m. x 2 m. Primeramente se levantaron las capas superiores de cubierta y tierra vegetal, U.E. 101 y U.E. 103. Extendidas por toda la superficie del cuadro a excepción de las cuatro losas verticales que formaban el mojón.

La U.E. 102 está formada por cuatro losas de arenisca triásica y rojiza hincadas verticalmente sobre el estrato natural del terreno. No presentan signos de haber sido talladas, aunque es evidente el estado de exfoliación de una de ellas. Estas losas están dispuestas en dos ejes perpendiculares orientados a los puntos cardinales, formando una cruz. El eje principal, formado por dos losas en dirección Norte-Sur, mide 75 cm. A 15 cm desde su extremo Norte se le han adosado perpendicularmente otras dos losas para formar su eje Este-Oeste, de 85 cm de longitud. Entre estas piedras se han fijado otras de pequeñas dimensiones y forma plana a modo de cuña. Alrededor de estructura se han colocado piedras de pequeño tamaño y forma irregular pertenecientes al terreno para su asentamiento.

Se ha constatado la preparación del estrato natural previa a la colocación de las losas documentada como U. E. 105.



Antxista Garaikoa Saroko Artamugarria (Hernani-Urnieta).

Mojón central del Sel de Antxista Garaikoa (Hernani-Urnieta)

Azkenik 104 UE mugatu genuen, bertako harri gorrien estratua, hain zuzen ere. Oso nabarmena zen estratu honen harriek zuten Ekialde-Mendebalde ardatzarekiko lerrokadura.

Indusketan ez genuen materiale arkeologikorik jaso, soilik ardatza osatzen zuten harriak ateratzean ikatz lagin xume batzuk, 104 UEren gainean.

Indusketa hamaitutakoan zaharbertzeari ekin genion, aztarnategia itxi eta hasierako itxura eman geniolarik.

Nabarmenena artamugarriaren tipologiari buruz argitutakoa da, alegia, era honetako artamugarrietan puntu kardinalak egiturak berak duen gurutze formak aditzera ematen du, ez zutikako harri landutako ildaskek Mendabio eta Alzustako artamugarrietan gertatzen den legez. Egitura xumea eta sinplea bada ere, formak, nonahitik begiratuta aditzera ematen du artamugarriaren presentzia eta beraz oso ongi betetzen du bere funtzioa, lekukotasuna bermatzen baitu.

Eraikitze lana zoluaren prestaketaren ostean egin zen, hala eman zuten aditzera bertako estratu geologikoan zutik sartu ziren lau harlosek. Ondoren egitura sendotzeko falkak jarri eta betelana burutu zen.

Adierazgarria da 1995. urtean Juantxo Agirre Mauleonen zuzendaritzapean industutako Gorostarbeko Artamugarriarekin duen antza, tipologikoki talde berekoa dela argi eta garbi ageri da.

Egun ikatza laginen berrien zain gaude.

Finalmente se ha registrado la U. E. 104, formada por el estrato natural de areniscas triásicas rojizas, apreciándose su alineación Este-Oeste.

Durante el proceso de excavación se no han documentado materiales arqueológicos. Tras el levantamiento de las losas del eje central se recogieron mínimas muestras de carbón depositadas sobre la U. E. 104.

Una vez finalizados los trabajos de excavación se procedió a reconstruir la parte del mojón levantada sellando el yacimiento y respetando su forma original.

El resultado más notable de la excavación recae sobre la tipología del mojón. La señalización de los puntos cardinales se realiza a través de la propia estructura en forma de cruz, y no como en otros casos por su labra bicrucífera tallada en un único mojón vertical, tipo Mendabio o Alzusta. A pesar de la sencillez y simplicidad de la estructura, su forma, ya que permite identificarlo fácilmente en el terreno, cumpliendo muy bien su función de testigo.

La construcción de este mojón se realizó mediante la previa adecuación del terreno. En el estrato geológico se hincaron verticalmente las cuatro losas que forman la cruz ayudadas de pequeñas cuñas y toda ella asegurada mediante pequeñas piedras irregulares depositadas a su alrededor.

Es de constatar la similitud tipológica entre este mojón central y el del Sel de Gorostarbe excavado en 1995 bajo la dirección de Juantxo Agirre Mauleón.

Actualmente nos encontramos a la espera del resultado de las muestras de carbón recogidas.

Sonia San José y María Flores.

B.3.3. MIAKETAK

B.3.3.1. Oria eta Urola ibai arroak (Aia, Zarautz eta Zumaia)

V. Katen bidezko miaketa kanpaina.

Xabier Alberdi Lonbidek zuzendua.

Zarauzko Udal Txit Gorenak zuzendua.

With the aim of uncovering new Roman period finds in the coastal area between the Oria and Urola river basins, we carried out a fifth campaign of archaeological prospections with preliminary excavations and centred on two zones: the hill near the Abendaño farmhouse in Zarautz and the Mota hill on the opposite bank of the river from the town of Orio, in land belonging to the municipality of Aia. In the first area we found pottery fragments, apparently ancient and in a very bad state of conservation. Although impossible to classify

We were able to distinguish three different types of pottery:

Beste katen bidezko miaketa kanpaina bat bideratu dugu Gipuzkoako kostaldean, Oria eta Urola ibai arroen artean, erromatarren garaiko balizko aztarnategiak aurkitzeko xedean. Kanpaina honetan Gipuzkoako kostaldeko ekialdeko muturrera zabaldu nahi genituen miaketa-lanak, baina ezin izan ditugu burura eramán proiektaturiko lan guztiak.

Aurreko kanpainetako txosatenean adierazi bezala, bi atal izan ditu lan honek: Dokumentazio-aldi baten ondoren, guztiz funtsezkoa miatu beharreko eremuak aukeratzeko, Landa-lanei ekin genien, oraingo honetan lau eremutara mugatuak:

1) Abendaño baseritik hurbil dagoen muinoan, Zarautzen. Kata bat egin genuen baina emaitzak negatiboak izan ziren.

2) Motako muinoan, Aian. Aldapa gogorreko muinoa da, gainaldean Mota baserria duena. Estiloaren ikuspuntutik XVI. mende hasierakoa da baserria, erdi-puntuko ate dobeladun handiak, egun pareta batez itxiak, eta iparraldeko fatxadaren kontserbatzen dituen bi leiho konopialek aditzera ematen duten bezala. Mota toponimoak Motte hitz frantsesean du jatorria (Erdi Aroko gotorlekua, gizakiak eraturiko muino gotortua), eta Gipuzkoan hitz hau asarri erabiltzen da muino natural gotortuak adierazteko, Donostiako Santa Kruz Motako gaztelua erakusgarri. Hiru kata egin genituen alde honetan:

– 1. *Kata*: Baserriaren hegoaldeko fatxadaren aurrean dagoen soro txikian egina. Lur buztintsu eta harriz beteko estratu bakar bat induskatu genuen. Estratu hau harri biziaren gainean (kostaldeko flysch) dago, 30 cm-ko lodiera du, eta bertan aurkitu genituen aro garaikideko zeramikak eta burdinazko materialak.

– 2. *Kata*: Baserriaren mendebaldeko fatxadaren aurrean egina. Estratu nahasi bat induskatu genuen, betegarria itxura batean, 30 cm inguru lodi. Bertako zeramika arrunta, teila, iltze eta burdinezko zati batzuez gainera, zepa-nodulo bi, sukarrizko laska bat –kalitate txarrekoa–, botoi edo berunezko errematxe bat eta

B.3.3. PROSPECCIONES

B.3.3.1. Cuencas del río Oria y del Urola (Aia, Zarautz y Zumaia)

V Campaña de Prospecciones Arqueológicas con catas.

Dirigida por Xabier Alberdi Lonbide.

Subvencionada por el Ayuntamiento de Zarautz.

Hemos realizado una nueva campaña de prospecciones arqueológicas con catas, con el propósito de localizar posibles nuevos yacimientos de época romana en el litoral gipuzkoano, comprendido entre las cuencas del Oria y del Urola. Durante esta campaña pretendíamos extender las prospecciones al extremo oriental del litoral de la Provincia, aunque no hemos podido llevar a cabo los trabajos proyectados.

Tal como hemos descrito en los informes de las campañas anteriores, el trabajo realizado consta de dos fases: Tras una primera fase de Documentación, básica para la selección de los lugares a prospectar, hemos realizado la fase de Trabajo de Campo, centrada en cuatro zonas:

1) *Colina cercana al caserío Abendaño*, en Zarautz, hemos realizado una cata con resultados negativos.

2) *Colina de Mota*, en Aia. Se trata de una colina de pronunciada pendiente coronada por el caserío Mota, estilísticamente perteneciente a principios del siglo XVI, tal como lo atestiguan la gran puerta dovelada de medio punto, actualmente tapiada, y las dos ventanas conopiales que conserva en su fachada septentrional. El toponimo Mota, deriva del francés Motte (fortificación medieval consistente en una colina artificial fortificada), y aparece en Gipuzkoa, frecuentemente, asociada a colinas naturales fortificadas, como es el caso del castillo de Santa Cruz de la Mota, de San Sebastián. Hemos realizado tres catas:

– *Cata 1*: Situada en una pequeña pradera al frente de la fachada meridional del caserío. Hemos excavado un único estrato de tierra arcillosa y pedregosa, apoyada sobre la roca madre, de flysch costero, de unos 23 cm. de potencia, en el que se han recogido materiales, cerámicos y férricos de época contemporánea.

– *Cata 2*: Situada frente a la fachada occidental del caserío. Hemos excavado un estrato revuelto, a todas luces de relleno, de unos 30 cm. de potencia. Además de diversos fragmentos de cerámica popular vasca, de tejas, clavos y algunos fragmentos férricos, hemos recogido dos nódulos de escoria, una lasca de sílex de

bala-zorro bat, 14 mm-ko kalibrea duena, Hirugarren Karlistadak (1872-1875) utzitako aztarnategietan aurkitutakoen antzekoa, aurkitu genituen.

– 3. Kata: Baserriaren iparraldeko fatxadari eratxikita, erdi-puntuko ate dobeladunaren ondoan, egun pareta batez itxiaren ondoan. 5 cm lodierako estratu ahula induskatu dugu. Bertako zeramika arrunta, teilak, iltzeak eta burdinezko zati batzuek gainera, zepa-nodulo bat eta itxuraz zaharra den zeramikazko zati bat aurkitu genituen. Zati hori tornuan landutako ontzi bati dagokio, su erreduktorean errea, ore kolorez gris iluneko, gogorra, mikazko desgrasante batzuekin. Halere, ezin izan diogu epe kronologiko zehatzik eman.

Balorazioa

Kanpaina honetako emaitzak ez dira oso adierazgarriak izan. Nolanahi ere, Mota toponimoaren inguruan aurkitu ditugun dokumentu eta datu arkeologikoetatik abiatuta, hitz horrek Gipuzkoan ezagutu duen erabilera-aren inguruko hipotesi bat planteatu ahal izan dugu.

Arestian esan bezala, Mota hitzak jatorri militar argia duen arren (Motte hitz frantsesetik dator), Gipuzkoan ez da beti hitz hau aplikatzen muin gotortu bat adierazteko. Kasu batzuetan hitz hori erabiltzen da Erdi Aroko muin gotortuak adierazteko, Santa Kruz Motako gaztelua erakusgarri. Baina beste batzuetan “mota” hitza gotortu gabeko muinoak adierazteko erabiltzen dela ikusi genuen. Esate baterako, 1577ko auzi batean “Uliako Mota”¹ esaten zioten Uliia mendia (Donostia). Auzi honetan ez da esaten mendi honetan gotorleku edo babesik zegoenik, eta “mota” hitza talaia-aren zentzuan erabiltzen dela ematen du.

Alegia, “mota” hitza interes handiko muinoak, talaia estrategikoak, izendatzeko erabiliko zen. Hipotesi hau are sinesgarriagoa da kontuan badugu 1692ko auzi baten arabera (Valladolideko Chancillerian gordetzen da dokumentua) Mota baserriari beste izen batez esaten zitzaiola lehenagotik². Hau da, muinoari “mota” esaten zioten talaia-aren edo gune estrategikoaren antza duela, eta XVII. menderako izen horrek bertako baserriaren jatorrizko lekua hartu zuen. Muinoaren balio estrategikoa berretsi egiten du bala-zorroaren aurkikundeak, azken karlistadakoak. Gerra honetan zehar ez bazen gotorlekurik antolatuta Motako muinoa, argi dago inguruetan izaniko guduetan, Orioko igarobidearen eta zubiaren gaineko kontrol-lanetan nagusiki, muino hau erabilia izan zela.

mala calidad, un botón o remache de plomo y un casquillo de bala, de calibre 14 mm. similar a los recogidos en yacimientos pertenecientes a la Tercera Guerra Carlista (1872-1875).

– Cata 3: Situada pegante a la fachada septentrional del caserío, junto a la gran puerta dovelada de medio punto, tapiada en la actualidad. Hemos excavado un débil estrato de unos 5 cm. de potencia, en el que además de diversos fragmentos de cerámica popular vasca, tejas, clavos, y hierro, hemos recogido un pequeño nódulo de escoria, y un fragmento cerámico, de apariencia arcaica, correspondiente a un cuerpo, hecho a torno, con coacción reductora, con pasta de color gris oscuro, duro, con algunos pequeños desgrasantes de mica, pero que no hemos podido adscribir a un periodo cronológico concreto.

Valoración

Los resultados de la presente campaña no han sido muy satisfactorios. De todas maneras, a partir de los datos documentales y arqueológicos hallados en torno al topónimo Mota, hemos podido elaborar una hipótesis en torno a la utilización de dicho término en Gipuzkoa.

Como se ha indicado arriba, el término Mota, aunque proviene de un término netamente militar, del francés Motte, observamos que en Gipuzkoa no siempre se aplica este término para denominar a una colina fortificada. Contamos con algunos casos en que dicho nombre se aplica a colinas fortificadas de origen medieval, como es el caso del castillo de Santa Cruz de la Mota. Pero en otras ocasiones, comprobamos que el término “mota” se aplica a otras colinas que no estaban de ninguna manera fortificadas. Por ejemplo, en un pleito de 1577 al monte Uliia (San Sebastián), se le denominaba como “Mota de Uliia”¹. En este pleito no se menciona que en dicho monte existiera fortificación o guarnición alguna y el uso del término “mota” más parece que se usa como sinónimo de atalaya.

Es decir el término “mota” se aplicaría para designar colinas de marcado interés como atalayas estratégicas. Hipótesis que aún adquiere mayor relieve si tenemos en cuenta que en un pleito de 1692, conservado en la Chancillería de Valladolid se nos informa que al caserío Mota anteriormente se le denominaba con otro nombre². Es decir, a la colina se le atribuía el nombre de “mota” por su carácter de atalaya, o de punto estratégico, y para finales del siglo XVII, dicho término sustituyó la denominación original del caserío en ella ubicada. Este valor estratégico viene confirmado por el hallazgo de un casquillo de bala, perteneciente a la última Guerra Carlista. Aunque durante esta guerra no se instaló fortificación alguna en Mota, parece que sí fue usado durante las operaciones bélicas que tuvieron lugar en la zona, sobre todo en torno al control del puente y del pasaje de Orio.

Xabier Alberdi Lonbide.

¹ AGG, CO LCI, 70 (1577)

² ARCh, Pleitos Civiles. Escribanía Masas. Pleitos Fenecidos. C2698-1, L638

¹ AGG, CO LCI, 70 (1577).

² ARCh, Pleitos Civiles. Escribanía Masas. Pleitos Fenecidos. C2698-1, L638.

B.3.3.2. Burdin Aroko aztarnategien miaketak, Basagain aldean (Anoeta)

I. Miaketa kanpaina.

Sonia San Josék zuzendua.

Berak finantzatua.

B.3.3.2. Prospecciones de la Edad del Hierro en el entorno de Basagain (Anoeta)

I Campaña de Prospecciones.

Dirigida por Sonia San José.

Subvención propia.

The current work has provided us with results corresponding to the first phase of the project aimed at the localisation of Late Bronze Age and Iron Age burial places in Gipuzkoa in and around the village of Basagain (Anoeta). This campaign of prospections has developed in parallel to that directed by X. Peñalver in the same village and has used the infrastructure established by that team. To date there have not been any significant finds.

1998ko irailaren bigarren hamabostaldian zehar miaketa arkeologiko batzuk bideratu genituen Basagaingo harresi-barrutian nekropoliak edo hilobiko ehorzketak ba ote zeuden egiaztatzeko. Kanpaina honekin segida eman nahi genion 1995-1997an zehar bideratutako miaketa proiektuaren azken faseari, izan ere, urte horietan ekin genien Gipuzkoako Burdin Aroko hiru herriguneren inguruetan nekropoliak aurkitzeko lanei.

Lan hauek X. Peñalverrek zuzenduriko *V. Indusketa kanpaika Basagaingo herrigunearan (Anoeta)* kanpainaren aldi berean garatu dira, eta indusketa kanpainari begira antolatutako azpiegitura baliatu dugu gure lanak aurrera eramateko.

Aurreko urtean erabilitako metodologia bera baliatu dugu aurten, hots, laborategiko lanak egin genituen lehenik eta landa-lanak, ondoren. Hasteko zentru bereko bi zirkulu itxuratu genituen Basagaingo herrigunearen inguruan, 0,5 km-ko erradioa lehenak eta kilometro beteko erradioa bigarrenak. Bestetik, alde hau islatzen duten kartografia eta airetik argazkiak behatzeaz gainera, bertako toponimia eta elezaharrak aztertu genituen.

Aldez aurretiko lan hauek amaituta, bilatze lanei ekin genien goian azaldutako zirkuluen baitan. Begi-miaketa batzuk egin genituen aldez aurretik zehaztutako puntu batzuetan; miatu egin genituen bertako mendi-bideetako ebakiak eta, ondoren, 1 x 1 m-ko katak ireki genituen gune hautatuetan.

Kanpaina honetan harresiaren Iparraldeari, Ekialdeari eta Hego-ekialdeari eratzikiriko zerranda xehetasunez miatzea genuen helburu, herriguneko nekropoliak edota nekropoliak egon zitezkeen gune zelaiak edo aldapa leuneko guneak miatu nahi genituen. Hortaz, berriro ere miatu genituen 1997an arrastoren bat eskaini zuten guneak, eta orain artean sakonki miatu ez diren beste gune batzuk miatu ere genituen.

Miaketa kanpaina honek ez du oraingoz emaitza positiborik eskaini. Megalitikoak ez diren aztarnategi-

Durante la segunda quincena del mes de septiembre de 1998 se ha desarrollado una campaña de prospecciones arqueológicas encaminadas a la búsqueda de necrópolis o enterramientos sepulcrales relacionados con el recinto amurallado de Basagain. Con esta campaña se pretende dar continuidad a la última fase del proyecto de prospecciones realizado durante los años 1995-1997 durante la cual se iniciaron estos trabajos de localización de necrópolis en los alrededores de tres poblados de la Edad del Hierro de Gipuzkoa.

Estas labores se han realizado paralelas a los trabajos de la *V Campaña de excavación arqueológica en el poblado de Basagain (Anoeta)*, dirigida por X. Peñalver, utilizando la infraestructura habilitada para la misma.

La metodología utilizada ha sido la misma empleada el año anterior, dividida en trabajos previos de laboratorio y trabajo de campo. Durante la primera fase se establecieron dos círculos concéntricos, con radios de 0,5 km y 1 km cada uno, alrededor del poblado de Basagain y se procedió a la revisión de la cartografía y fotografía aérea existente para la zona así como de la toponimia y de las leyendas populares de estos lugares.

Tras este trabajo previo, las labores de búsqueda se centraron en diversas intervenciones dentro de los círculos antes señalados, en los cuales se realizaron sucesivas prospecciones de tipo visual en visitas sucesivas a los puntos escogidos; se revisaron los cortes de las pistas forestales existentes y por último, se procedió a la apertura de catas de 1 x 1 m en los lugares elegidos.

El objetivo de este año era prospectar con mayor intensidad toda la franja inmediatamente continua a la muralla en el N, E y SE, localizando zonas llanas o de suave pendiente donde pudiera situarse la o las necrópolis del poblado. Para ello nos ha parecido oportuno, por una parte insistir en aquellas zonas en las que en 1997 hubieran dado algún tipo de indicio y, por otra, buscar nuevos puntos no prospectados de forma intensiva hasta el momento.

Esta campaña de prospección no ha dado resultados positivos por el momento. La dificultad para locali-

mota hauek aurkitzeko zailtasuna eta Euskal Herriko eremu hezean miaketak egiteko zailtasuna oztopo dira, neurri handi batean, emaitza positiboak epe laburrean lortzeko unean.

Hala eta guztiz ere, datozen urteetan 1997an zabalduko metodologia-lerro hau aplikatzen jarraitzen badugu, Gipuzkoako lurraldean mota honetako aztarnategiak aurki genitzazkeela uste dugu, urrats handia litzatekeena Gipuzkoako Azken Brontze Aroko-Burdin Aroko biztanleen portaerazko jarraibideen berri izateko.

zar este tipo de yacimientos no megalíticos añadida al obstáculo que supone realizar prospecciones en la zona húmeda de Euskal Herria supone en gran medida un freno a la hora de encontrar resultados positivos en un plazo de tiempo corto.

Aun y todo pensamos que la aplicación en años posteriores de esta línea metodológica abierta en el año 1997 puede llevarnos a la localización de este tipo de yacimientos en el territorio de Gipuzkoa, lo que supondría un paso importante para el conocimiento de las pautas de comportamiento de las gentes del Bronce Final-Edad del Hierro en Gipuzkoa.

Sonia San José Santamarta.

B.3.3.3. **Aitxu (Ataun-Idiazabal) eta Aralar**

J.A. Mujika Alustizak zuzendua.
Euskal Herriko Unibertsitateko
Proiektuak subentzionatua.

B.3.3.3. **Aitxu (Ataun-Idiazabal) y Aralar**

Dirigida por J.A. Mujika Alustiza.
Subvencionada por la Universidad del País Vasco.

The visual prospection work and preliminary excavations has continued in those areas which we have considered to be of interest (zones around the Aitxu mountain), near those dolmens excavated in recent years. The results obtained have been negative.

The same work has been carried on in the Aralar Sierra, an area traditionally given over to transhumance and pasture. During the prospections structures have been observed which we take to be living quarters and in the interior of which, although no evidence of industrial activity has been found, various charcoal deposits have been uncovered and are presently awaiting carbon dating analysis.

Aurtengo kanpainan miatzen segitu dugu Atxurbitik Izozkora doan mendilerroa, Ataungo eta Idiazabalgo udalerrien mugan, azken urteotan induskatu ditugun nekropoliak (Aitxu, Unanibi, Atxurbi, Napalata eta beste batzuk) lotuko ziren haize zabaleko bizileku-aztarnategiak aurkitzeko asmotan. ez dira pozik egoteko moduak izan alde honetan bideratutako miaketa eta kata-lanen emaitzak.

Hala eta guztiz ere, miaketa gehiago egin ditugu Aralar aldean, hoguei egun oso eman baititugu alde honetan, katak egiten horietako seitan. Begi-miaketa soilari esker, arrasto eta aztarna ugari aurkitu dugu, gehienak, jakina, aro garaikidekoak; haien izaera eta balioa zehaztu gabe daude oraindik, gune horietako batzuetan jarduera arkeologiko sakonak bideratu (kata edo zundaketa eta aztarna arkeologikoak aurkitu behar baitira, kontestua behar bezala ulertuko badugu. Alde honetan (Uelagoena, Liztorre eta beste gune batzuetan) bideratutako katek ez dute emaitzik ekarri materialen ikuspuntutik, baina jasotako ikatzek haiekin itxuraz lotura duten egituren kronologiari buruzkoak argituko dizkigutela uste dugu. Euskal Herriko Unibertsitateko "Ingurunearen ustiapena Euskal Herriko Goi Pleistozeo-

El presente año se ha continuado la labor de prospección visual en la zona del cordal que va de Atxurbi a Izozko, en los límites de los municipios de Ataun e Idiazabal, con vistas a la localización, preferentemente, de yacimientos de habitación al aire libre correlacionables con las necrópolis (Aitxu, Unanibi, Atxurbi, Napalata, etc.) excavadas los últimos años. Los resultados de la prospección visual y catas realizadas en esta zona han sido negativos.

Por otro lado, sin embargo, se han intensificado las prospecciones visuales en la zona de Aralar, ya que se han dedicado una veintena de jornadas completas a dicha labor, y de ellas media docena a la realización de catas. La simple labor de prospección visual ha permitido el reconocimiento de abundantes restos de estructuras, evidentemente la mayoría de ellas modernas, cuyo carácter y valoración está por realizar. Solo la realización de alguna actuación arqueológica en profundidad (cata o sondeo) permitirá conseguir algún resto material que facilite su mejor comprensión. Las catas efectuadas en dicha zona (Uelagoena, Liztorre, etc.) han sido negativas desde el punto de vista material, si bien esperamos que los carbones recogidos aporten alguna cronología de las estructuras que aparentemente

no/Holozeno Aldian” Ikerketa Proiektuak subentziona-
tzen ditu dataketa hauek.

Azken batean, haize zabaleko finkamenduak aurki-
tzeko emaitzak pozik egoteko modukoak ez diren arren
-jakin bagenikien lan gaitza zela beste ikerlari batzuek
lortutako emaitzak ere kaskarrak zirelako-, uste dugu
lan hauek behar beharrezkoak direla, baita itxura
batean interesgarriak diren elementuen gainean bidera-
tu beharreko interbentzio arkeologikoa ere. Etenik
gabeko interbentzio batek baino ez digu eskainiko iraga-
neko herriguneeen nondik norakoak ezagutzeko
aukera. Gisa honetan isitsiko gara iraganeko herrigu-
neak finkatzeko erak eta, hedaduraz, herrigune horieta-
ko bizimoldeak ezagutzera.

te están en conexión con ellas. Estas dataciones son
subvencionadas por el Proyecto de Investigación de la
UPV/EHU “*Explotación del medio en el Pleistoceno
superior/Holoceno vasco: sitios, equipamiento, paisaje*”.

En definitiva, a pesar de los escasos resultados que
estamos obteniendo en la localización de asentamien-
tos de habitación al aire libre, labor que sabíamos de
antemano ingrata a la vista de los resultados obtenidos
por otros investigadores, creemos que dicha actividad
es necesaria, así como la futura intervención arqueoló-
gica en aquellos elementos que aparentemente tienen
mayor interés. Sólo de una actividad continuada puede
esperarse que logremos aproximarnos a conocer las
pautas de establecimiento de las poblaciones pretéri-
tas, y de esta manera llegar a conocer las distintas for-
mas de poblamiento y por extensión de los modos de
vida en las distintas épocas del pasado.

José Antonio Mujika Alustiza.

B.3.3.4. **Gipuzkoako Teileriak (Goierri eta Deba Garaia)**

III. Kanpaina.

Alfredo Morazak zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak
subentzionatua.

B.3.3.4. **Centros Tejeros guipuzcoanos (Comarcas del Goierri y Alto Deba)**

III.^a Campaña.

Dirigida por Alfredo Moraza.

Subvencionada por la Diputación Foral
de Gipuzkoa.

In 1998 the III^a prospection campaign to locate brick & tile-works, or centres for the production of pottery for building in Gipuzkoa, has continued. Twenty new sites about which some evidence, documented or toponymical, have been checked. Thanks to this campaign, a total of nine sites have been located although none has conserved archaeological remains of importance to the exterior.

1998ko urte honetan III. *Miaketa kanpaina bideratu dugu Gipuzkoako teilerietan, Goierriko eta Deba garaiko eskualdeetan.* Oro har, aurreko urteetan erabilitako metodologia bera erabili dugu oraingoan ere. Irteerak egin aurretik, ikerketa-lan sakona egin genuen ekoizpen gune bakoitzaren ezaugarriei eta kokalekuei buruzko datu-kopuru handiena biltzeko.

Hasteko lan hauek funtsean hiru iturri-motan oinarrituta bideratzen dira: iturri bibliografikoetan, informazio baliotsuren bat eduki dezaketen herri mailako argitalpenak oro miatuta; toponimian, “tella” (teila) erro latinoz osatutako leku-izenen eta inguruetan teileriak edo teileriekien loturak dituzten instalazioen arteko harreman estuan, sarri egiaztatutako harreman estuan, oinarrituta; dokumentuetan, lan handia eskatzen duen arren

A lo largo del año 1998 se han proseguido las labores enmarcadas dentro de la III^a Campaña de prospección en centros tejeros guipuzcoanos: Comarca del Goierri y el Alto Urola. La metodología empleada en la misma no difiere en nada a la de los años precedentes, así previo a las salidas de campo es necesario llevar a cabo una intensa labor de investigación con el fin de recabar el máximo número de datos respecto a la ubicación y características propias de cada centro de producción.

Esta labor previa se realiza basándose en tres tipos de fuentes fundamentalmente: bibliográficas, revisando todas aquellas publicaciones de carácter local que puedan contener algún tipo de información válida; toponímicas, en basa en la numerosas veces comprobada relación existente entre aquellos parajes cuya denominación está formada por la raíz latina “tella” (teja) y la ubicación en sus proximidades de centro teje-

funtsezko informazio-iturria den honetan arakatuta. Artxiboen kontsultak aukera ematen digu teilerien kokaleku zehatza ez ezik teileriak funtzionatzeko erari dagozkionak (hornidura-iturriak, berritze lanak, eta beste alderdi batzuk) ezagutzeko. Dokumentazio-lan hauek Gipuzkoako artxibo batzuetan bideratu genituen, Gipuzkoako Artxibo Nagusian (Tolosa), Gipuzkoako Protokoloen Artxibo Historikoan (Oñati) eta Donostiako Apezpikutegiko Elizbarrutiko Artxibo Historikoan (Donostia).

III. kanpaina honetan dozenerdi bat herri miatu ditugu Gipuzkoako Goierriko eskualdean (Segura, Zegama, Zaldibia, Mutiloa, eta abar) eta ondoko Urola Garaian (Legazpi, Urretxu, Zumarraga). Udalerrri hauetan hogeiren bat teileria gune posible miatu ditugu, teileria-motaren baten kokalekua gutxi gora-behera iradokitzen zuten aztarnak ageri diren lekuetan. Irteera hauen emaitza nahikoa ona da oro har. Horrenbestez, ondo asko zehaztu dugu teileria gune horietatik baten kokalekua, eta beste zazpirena ere gutxi gora-behera zehaztuta duzkagu. Besteak galdutzat eman behar dira, ez baitugu teileria horien aztarna fisikorik aurkitu, ez eta ahozko testigantzarik bildu. Egituren iskupuntutik ez digute garrantzi handiko daturik eskaintzen aurkitutako aztarnek, gaizki kontserbatuta baitaude, zorupean erabat edo landaretzak estalita. Aitzitik, teilerien kokalekuari buruzko eta kokaleku horiek teileriak funtzionarazteko beharrezkoak diren lehengaiekin zuten lotura estuari buruzko informazio aberatsa eskaintzen digute aztarna horiek.

1995etik 1998ra arte bideratutako hiru miaketa kanpaina hauetan gutxi gora-behera 40 ekoizpen gune miatu ditugu. Emaitzak oso ikusgarriak ez badira ere, nahikoa adierazgarriak dira kokaleku-eredu batzuk zehazteko eta lehengaien hornidurari buruzkoak argitzeko, eta, kasu bereziren batean, ekoizpen-unitate bera aztertzeke. Azken hauen artean aipagarri dira, hain baitaude ondo kontserbatuak, Altzibar (Zegama), Bostaitzeta (Zerain) eta, neurri apalagoan, Elgarresta (Zumarraga), Goatxe (Idiazabal), Landerregi (Segura), Lauzti (Ataun), Gonagorri Gaña /Hernani), Sarobe (Zaldibia) eta Urrustiko (Zerain) teileriak. Zerrenda honi gutxienez beste hiru ekoizpen gune gehitu behar zaizkio, munta bateko interbentzio arkeologikoak bideratu baitira horietan: Telleri Gain (Hernani, 1990), Kortaberria (Segura, 1991-1994) eta Uriberrri Berriko (Aginaga, Usurbil, 1995) teileriak, eta arestian aipaturiko Altzibar-ko teileria (Zegama), 1997an instalazioak garbitzeko eta ebaluatzeke landa-lanak bideratu baitziren hartan.

Honenbestez amaiera ematen diogu duela urte batzuk Gipuzkoako lurraldeko alde honetan hasitako miaketa sistematikoari. Bestetik kontuan eduki behar da lan txosten honetara jasotako datuek ez dutela Goierri-

ros o instalaciones vinculadas a los mismos; documentales, es la fuente de información fundamental pero también la que mas esfuerzo exige. La consulta de diversos archivos permite no solamente la posibilidad de ubicar con mayor exactitud su emplazamiento sino también el conocimiento de otro tipo de aspectos referentes a su propio funcionamiento, fuentes de abastecimiento, reformas, etc. Esta labor de documentación se ha desarrollado fundamentalmente en diferentes archivos de carácter provincial, el General de Gipuzkoa (Tolosa), el Histórico de Protocolos de Gipuzkoa (Oñati) y el Histórico Diocesano del Obispado de San Sebastian (Donostia).

En esta presente IIIª Campaña se han efectuado diversas salidas de prospección a una docena de poblaciones localizadas en la comarca guipuzcoana del Goierri (Segura, Zegama, Zaldibia, Mutiloa, etc.), extender también la labor a comarcas próximas como la del Alto Urola (Legazpia, Urretxu y Zumarraga). En esas poblaciones se han revisado cerca de una veintena de distintos posibles emplazamientos donde los indicios apuntaban con mayor o menor certeza a la ubicación de algún tipo de tejería. El resultado global de estas salidas puede considerarse como bastante bueno. Así, puede decirse que se ha podido ubicar con bastante exactitud uno de esos centros tejeros y el emplazamiento de al menos otros siete, habiéndose en el resto perdido cualquier testimonio físico u oral sobre su existencia. Los restos localizados desde un punto de vista estrictamente monumental apenas si pueden ofrecernos datos relevantes, pues se encuentran en un estado de conservación bastante malo, totalmente enterrados o bien cubiertos por la vegetación. Pero en cambio sí nos aportan una rica información respecto a su ubicación y su estrecha relación con las materias primas necesarias para su funcionamiento.

Durante estas tres campañas de prospección desarrolladas entre los años 1995 y 1998 son aproximadamente 40 el número total de posibles emplazamientos revisados. Habiéndose obtenido unos resultados que si bien no son espectaculares sí son lo suficientemente destacados como para establecer una serie de modelos de ubicación y abastecimiento de materias primas, y en los casos mas excepcionales para analizar la misma unidad productiva. Entre éstas últimas hay que destacar por su excelente estado de conservación las tejerías de Altzibar (Zegama), Bostaitzeta (Zerain) y en una menor medida las de Elgarresta (Zumarraga), Goatxe (Idiazabal), Landerregi (Segura), Lauzti (Ataun), Gonagorri Gaña (Hernani), Sarobe (Zaldibia) o Urrusti (Zerain). A esta lista habría que añadir al menos otros tres centros de producción mas sobre los cuales se ha efectuado algún tipo de intervención arqueológica de mayor relevancia, como ocurre en los casos de Telleri Gain (Hernani) –1990–, Kortaberria (Segura) –1991-1994– y Uriberrri Berri (Aginaga, Usurbil) –1995– o en la ya mencionada tejería zegamatarra de Altzibar donde en el año 1997 se llevó a cabo un campo de trabajo destinado a la limpieza y evaluación de sus instalaciones.

De esta manera concluimos la labor de prospección sistemática comenzada años atrás en esta área concreta del territorio guipuzcoano, teniendo en cuenta la certeza que los datos aquí expuestos no abarcan

ko eta Urola Garaiko teilerien panorama guztia biltzen; Iturri-kopuruak gora egin ahala, gora egingo du, halaber, teilerien kopuruak, areago kontuan badugu zerrenda honetara ez direla herri guztiak biltzen, zerrendatik at geratzen direla Idiazabal, Gaintza, Legorreta eta Gabiria bezalako udallerriak, herri hauetan teileria guneak egon zirelako datuak eskura eduki arren oraindik ez baitugu beren kokaleku zehatza aurkitu.

1. Bikarioetxeko Teileria (Zaldibia)

Bikarioetxeko teileria 1791. urteko dokumentu batean aipatzen da. Horren arabera Iztuetaenea etxearen eta bikario-etxearen arteko jardín txiki batean zegoen, baina gaurko egunean ez dago hura identifikatzeko material-hondakinik. Joseph Ignacio Echave presbiteroak eraiki arazi zuen aitak utzi zion orube batean (“...se halla recién fabricado un edificio para tejería...”). Ia ez dago teileriar buruzko daturik, mende amaieran utzi egin baitzion funtzionatzeari elizgizon horren aurkako salaketa ugari aurkeztu zirelako, izan ere, bere eliztiarren aurreko lanak baino gustukoagoak zituen teileria-koak. Jarduera eredu hau, beraz garatzeko ezaugarriak bereziak direlako oso, benetan kasu berezia da bere izaeran, eta, oraingoz, bakarra.

a la totalidad del panorama productivo tejero del Goierri o el Alto Urola; Conforme el número de fuentes se vaya ampliando es seguro que ese número de tejerías se ampliará también, mas aún teniendo en cuenta que esta relación no se extiende a la totalidad de los pueblos, existiendo ausencias muy significativas como Idiazabal, Gaintza, Legorreta o Gabiria por ejemplo, donde a pesar de disponer de datos sobre la existencia de centros tejeros no puede momentáneamente fijarse su ubicación.

1. Tejería de Bikarioetxe (Zaldibia)

La tejería de Bikarioetxe aparece documentada en el año 1791 en un pequeño jardín entre la casa Iztuetaenea y la casa vicarial, aunque en la actualidad no existe resto material alguno que permita su identificación. Su construcción fue obra del presbítero Joseph Ignacio Echave en un terreno cedido por su padre (“...se halla recién fabricado un edificio para tejería...”). Apenas se disponen de datos sobre ella puesto que dejó de funcionar a finales de ese mismo siglo ante las numerosas denuncias presentadas contra ese clérigo por atender más a este oficio que a sus deberes religiosos respecto a los fieles. Este presente ejemplo de actividad, por las peculiares características en las que se desarrolla, se nos muestra como un caso realmente excepcional y único momentáneamente en su género.



Landerregiko teileria (Segura). Labearen kokalekua, Oriamuño baserriaren ondoan.

Tejería de Landerregi (Segura). Emplazamiento del horno, junto al Caserío Oriamuño.

2. Elgarrestako Teileria (Zumarraga)

Elgarrestako teileria Legazpirako errepidearen (GI-632) ertzean zegoen, Gaztelako Errepide zaharrean, Leturiaren Enparantza izeneko aurkientzan. Leku hau bertan bideratutako urbanizazio-lanek nahasita dago erabat, eta lan horiek (lur-mugimenduak, betegarriak, erreka berriro bideratzeko lanak eta beste batzuk) zeharo galdu dituzte teileria azarnak oro. Nolanahi ere, 1763. urteko plano soil bati esker ezagutzen dugu teileria kokaleku zehatza. Historian zehar epe luze samar batean funtzionatu zuen teileria honek. XVI. mendean erdialdera (1551) garamatzate lehen dokumentu aipamenean. Dokumentu horietan "...la texera del Conçejo de la dicha Çumarraga..." esaten zaio, udalaren ekimen bati jarraituta eraiki zelako seinale. Iragan mendean ondo sartu arte, gutxienez 1874 arte, jardunean egon zen teileria hau, ez dakigu non ordea, hemen ala inguruko beste kokaleku batean.

3. Enatarriagako Teileria (Mutiloa)

Enatarriagako teileria Mutiloako herrigunetik hurbil zegoen, ekialdera. Leku honetan gaurko egunean ez dago teileria kokaleku zehatza egiaztatuko lukeen hondakinik, baina badira hala iradokitzen duten aztarnak (Telleri Berri eta Telleri Aurre baserriak, erreka, lurtean eginiko ebaki artifizialak eta beste batzuk). Teileria gune hau da dokumentuen ikuspegitik hobekien ezagutzen denetakoa. XVI. mendekoak (1561) dira datu zaharrenak, eta teileria jardunean izan zen gutxienez 1821 arte ("...una caseta de hacer la teja, que se reduce a una tejabana con su orno..."). La bi mende eta erdiko jarduera aldi udalariaren eta herritar pribatuaren (Martin Liernia, Juan Ortiz de Zarauz, Juan Bidaola eta abar) esku egon zen, baina 1764tik aurrera Bidaolako maiorazkoaren esku geratu zen. Ezagunak dira, halaber teileria honetan lan egin zuten ia hoguei teilagin-maisuren izenak, gehienak Iparraldetik etorriak, Joan Aramburu (1561-1566), Bernat Yrigoyen (1609), Bernat Zubetegui (1641-1658) eta beste batzuk tartean.

4. Errekaetako Teileria (Legazpi)

Errekaetako teileria Legazpiko telleriarantz auzoan zegoen. ez dugu haren aztarnarik aurkitu alde hori guztiz itxuraldatu delako. Dokumentuetan aipatzen denez, teileria hau XV. mendean geroztik ari zen jardunean ("...casa de la tejeria...") Errekaeta edo Recaeta izeneko baserriari lotuta. Aski garrantzitsua behar zuen bere garaian, izena eman baitzion berak kokaturiko auzoari. Teileria hau gutxienez XVII. mende hasiera arte izan zen jardunean, ez dugu ondorengo daturik, baina baliteke, azterketa batzuek iradokitzen duten bezala, inguruko beste leku batera eraman izana (Udanako teileria agian?).

5. Iburgurengo Teileria (Zumarraga)

Iburgurengo teileria Zumarragako hirigunetik hegoaldean dago, Ormaiztegirako errepidearen eta Argin-

2. Tejería de Elgarresta (Zumarraga)

La tejería de Elgarresta se localizaba al borde de la carretera hacia Legazpia (GI-632), antiguo Camino Real para Castilla, en el paraje conocido como Leturiaren Enparantza. Ese emplazamiento se encuentra en la actualidad muy alterado por las labores de urbanización efectuadas que han borrado toda posible huella de esta tejería (movimientos de tierra, rellenos, reconducción de la erreka, etc.). A pesar de ello su localización exacta puede establecerse gracias a un sencillo plano del año 1763. Históricamente esta tejería estuvo en funcionamiento durante un período bastante prolongado. Las primeras menciones documentales nos remontan a mediados del siglo XVI (1551), apareciendo mencionada como "...la texera del Conçejo de la dicha Çumarraga...", lo cual nos indica que fue erigida por iniciativa municipal. Manteniéndose en funcionamiento hasta bien avanzado el siglo pasado, al menos hasta 1874, aunque no sabemos si en éste o en otro emplazamiento cercano.

3. Tejería de Enatarriaga (Mutiloa)

La tejería de Enatarriaga se localizaba muy próxima al núcleo de Mutiloa, al Este del mismo. En ese paraje no existe actualmente resto alguno que permita certificar su ubicación exacta aunque sí indicios claros de ello (las caserías de Telleri Berri y Telleri Aurre, erreka, cortes artificiales del terreno, etc.). Este centro tejero es desde el punto de vista documental uno de los mejores conocidos. Los datos más antiguos datan del siglo XVI (1561), continuando en activo hasta al menos 1821 ("...una caseta de hacer la teja, que se reduce a una tejabana con su orno..."). Durante estos casi dos siglos y medio de actividad pasará por períodos alternativos de propiedad municipal y privada (Martin Liernia, Juan Ortiz de Zarauz, Juan Bidaola, etc.), quedando a partir del año 1764 agregado al mayorazgo de Bidaola. Se conoce también el nombre de casi una veintena de maestros tejeros que trabajaron en ella, en su gran mayoría procedente de Iparralde, como Joan Aramburu (1561-66), Bernat Yrigoyen (1609), Bernat Zubetegui (1641-58), etc.

4. Tejería de Errekaeta (Legazpi)

La tejería de Errekaeta se localizaba en el barrio legazpiarra de Telleriarantz, no habiéndose podido localizar resto alguno de ella debido al alto grado de alteración experimentado en el área. Las referencias documentales apuntan a su existencia desde fines del siglo XV ("...casa de la tejeria...") ligada a la casería de Errekaeta o Recaeta. Su importancia en la época debió de ser bastante puesto que terminaría por dar nombre al barrio donde se ubicaba. Esta tejería estuvo en funcionamiento al menos hasta principios del XVII, no disponiendo de datos posteriores aunque cabe la posibilidad, tal como apuntan algunos estudiosos, que su emplazamiento se trasladara a otro punto próximo (¿tejería de Udana?).

5. Tejería de Iburguren (Zumarraga)

La tejería de Iburguren se encuentra al SE. del núcleo de Zumarraga, entre la carretera a Ormaiztegi

saro errekararen artean. Alde honetan teileria kokatzeko elementu batzuk ageri dira, buztina ateratzeko lur-eremuan eginiko itxura zirkularreko sakongune artifiziala, labea txertatuko zen ebaki ia bertikalaren ondoko lur-eremuaren terrazamendu zabala, eta leku honetan barreiatutako teila eta adreilu puska ugari. Seguru asko lur-mugimenduren batek eta sastraka trinkoak izkutatuta egongo zen labea. Teileria hau, jatorrian, egungo trazatua eduki baino lehen, Gaztelarako Errepide zaharren ertzean zegoen. “Ybarguren” edo “Mendiçaval” izeneko teileria honen jarduna dokumentu aski goiztiar batean aipatzen da, XVI. mende hasierako (1536) dokumentu batean, eta gutxienez XVII. mende amaiera arte iraun zuen. Bi mende horietan teileriaren ustiapena beti egon zen izen bereko familiaren esku, ibargurentarren esku, alegia.

6. Itursakonako Teileria (Urretxu)

Itursakonako edo Erratzuko teileria Urretxuko herri-
tik mendebaldera zegoen. Gaurko egunean ibilgailuen biltoki batek okupatzen du eremu hori, eta galdu egin dira betikoz teileriaren aztarnak oro. Dokumentuei erreparatu gero, honako hau da Gipuzkoako teiliarik zaharrenetakoa, 1543koak baitira aipamenik zaharrena (“...tejería de dicha casa ...de Herraçua de Arriba...”). Ez dakigu noiz utzu zion jardunari, baina jakin badakigu 1800. urterako geldirik zegoena (“...un castañal en el termino llamado Yturrisacona á donde hubo tejería...”). Urte horietan guztietan ondoko Erratzu izeneko baserriaren jabeek gobernatu zuten teileria hau, eta seguru asko berek eraikia izango zen.

7. Izuzkitzako Teileria (Zumarraga)

Izuzkitzako teileria Zumarragako hiritik iparraldera zegoen, Aginagako auzoan. Izen bereko aurkientza miatuta ezin egiazta dezakegu zein zen teileriaren kokaleku zehatza. Horrenbestez, dokumentuetan aipatzen dena baino ez dugu eskura. Horren arabera, teileria hau garai berantiarrean hasi zen jardunean, XIX. mende hasieran (1825), baina ez zuen luzaz iraungo.

8. Landerregiko Teileria (Segura)

Landerregiko teileria Segurako herrigunetik ekialdera dago, Laiozko auzoan, Telleri izeneko aurkientzan, lautada estu baten ekialdeko ertzean. Gaurko egunean ez dago teileriaren kokaleku zehatza eskaintzeko datu erabakiorrik, sakongune bat baino ez dago lur-eremuan, baina bertakoek esan zigutenez, arkuteria bikoitz batez (labea ote?) eraturiko egitura bat ikus zitekeen alde honetan orain dela ez asko arte. Berezitasun batzuk aurkezten ditu kokalekuak, hurbileko ur ibilguetatik urrutira baitago, Idiazabalgo Goatxeko teileriaren antzera. Landerregiko teileria Udalak eraikiarazi zuen, XVI. mendearen erdialdekoak (1547) dira teileriari buruzko lehen aipamen idatziak, eta badakigu 1702. urterako utzia ziola jardunari.

(GI-632) y la regata de Arginsaro. En el área pueden apreciarse diversos elementos que permiten ubicarla, una profunda depresión artificial de forma circular practicada en el terreno para la extracción de arcilla, un amplio aterramiento del terreno junto a un corte casi vertical donde se empotraría el horno, así como abundantes cascotes de teja y ladrillo esparcidos por la zona. El horno estará seguramente oculto por algún corrimiento de tierra y la espesa maleza. Originalmente esta tejería se localizaba al borde del primitivo Camino Real hacia Castilla, antes de su desviación por su actual trazado. La actividad de esta tejería de “Ybarguren” o “Mendiçaval” aparece certificada desde un momento bastante temprano, a principios del siglo XVI (1536), prolongándose hasta al menos finales del siglo XVII. Durante todo este período su explotación estará a cargo de la familia de su mismo nombre, los Ibaguren.

6. Tejería de Itursakona (Urretxu)

La tejería de Itursakona o de Erratzu se localizaba al W. de Urretxu. Su emplazamiento se encuentra actualmente ocupado por un almacén de coches que ha ocultado todo posible resto de ella. Documentalmente ésta es una de las tejerías más antiguas del territorio, remontándose los datos al año 1543 (“...tejería de dicha casa ...de Herraçua de Arriba...”). Se desconoce el momento en el que dejó de funcionar, pero en el año 1800 ya está inactiva (“...un castañal en el termino llamado Yturrisacona á donde hubo tejería...”). Durante todo este período estuvo regentada por los dueños de la cercana casería de Erratzu, quienes presumiblemente la construyeran.

7. Tejería de Izuzkitza (Zumarraga)

La tejería de Izuzkitza se localizaba al N. de Zumarraga, en su barrio de Aginaga. Revisado el paraje de ese nombre no puede certificarse con seguridad cual pudo ser su emplazamiento exacto. De este modo los únicos datos disponibles son de carácter documental, los cuales aluden a esta tejería en un momento relativamente tardío, principios del XIX (1825), y no muy prolongado.

8. Tejería de Landerregi (Segura)

La tejería de Landerregi se sitúa al E. del núcleo de Segura, en su barrio de Laiotz, concretamente en el paraje conocido como Telleri, en el extremo mas oriental de una estrecha planicie. En la actualidad no hay resto material alguno indique su ubicación salvo una pequeña depresión en el terreno, aunque como nos señalaron los residentes hasta un momento bastante reciente en ese paraje podía observarse una estructura formada por una doble arcada (¿horno?). Su emplazamiento presenta ciertas particularidades, alejado de cursos cercanos de agua, aunque uno muy parecido ya pudo observarse en la tejería de Goatxe (Idiazabal). Esta tejería será edificada por el Ayuntamiento, datando las primeras noticias referentes a ella de mediados del siglo XVI (1547), habiendo dejado ya de funcionar con seguridad para el año 1702.

9. Mendarasko Teileria (Urretxu)

Mendarasko teileria Urretxuko herritik hegoaldera zegoen, Bergararako eta Legazpirako errepedearen bidegurutzetik hurbil. Leku hau guztiz nahasita dago egun (errepedegunea, indusktria pabiloiak), eta ez da teileria-aren aztarnarik geratzen. Nolanahi ere, zehaztasun handiz kokatu dezakegu teileria hau, Gaztelarako Errepedearen trazaketa berria zehazteko 1763. urtean egindako plano bati esker. Teilerari buruzkoak ez dira XVIII. mendearen erdialdekoak baino zaharragoak, eta ordu-rako udalaren esku zegoen (“...tejería desta villa...”). Egoera honi eutsi egin zion 1822an Udalak saldu egin behar izan zuen arte zor batzuei aurre egiteko. Gutxienez 1866. urte arte egon zen jardunean.

10. Mizpildiko Teileria (Zegama)

Mizpildiko teileria Zegamako herritik iparraldera zegoen. Dirintialdeako auzoan Telleri izeneko aurkientza dago, baina bertan ez genuen teileria-aren presentzia iradokiko zigun aztarnarik aurkitu, koniferoen baso trinkoak eta sastrakak hartua baitago eremua. XVII. mendekoak (1629) dira teileria-aren jardunari buruzko datu bakarrak, eta udalaren menpe zegoen garai hartan (“...junto a la texería de Çegama...”).

11. Senpereko Teileria (Lazkao)

Senpereko teileria Zegamako herriaren iparraldean zegoen, CAF enpresak dituen pabiloietatik hurbil. Eskura dauzkagun datuak datu, teileria izan zelako arrasto txiki batzuk baino ez ditugu hauteman (lur-berdintze artifizialak, kanalizatutako erreka), egoitza-eraikin batzuek okupatuta baitago alde hau. Teileria hau Gaztelarako Errepedearen trazaketa berria jasotzen duen 1763ko planoan aipatzen da. Senpereko edo Igeldegiko teileria eskualdeko ekoizpen gune garrantzitsuenetako bat izan zen. Ia hiru mendez izan zen jardunean, lehen aldiz 1614. urtean aipatzen denetik gutxienez 1893 arte. Urte hauetan guztietan zehar hainbat herritar partikularren esku egon zen (Juan Bautista Chinchurreta, Pedro Arza, Jose Maria Lardizabal).

12. Telleriako Teileria (Olaberria)

Telleriako teileria Olaberriako herritik hegoaldera zegoen, izen bereko baserriatik hurbil. Eremu hau miatuta ez genuen teileria-aren buruzko dokumentu idatziek aipatzen dutena egiaztatze elementurik aurkitu. Dokumentu horien arabera XVII. mendearen erdialdeko (1656) bazen bertan Udala jabe zuen zen ekoizpen gune bat.

13. Telleriberriko Teileria (Zegama)

Telleriberriko teileria Zegamako herritik hegoaldera zegoen, Goialdea auzoan, izen bereko baserriaren hondakinetatik hurbil. Aurkientza honetan badira teileria-aren uestezko kokalekua iradokitzen duten aztarna batzuk

9. Tejería de Mendaras (Urretxu)

La tejería de Mendaras se localizaba al S. de Urretxu, junto al cruce de carreteras hacia Bergara y Legazpia. El paraje se encuentra actualmente muy alterado (nudo de carreteras, pabellones industriales), de ahí que no exista resto alguno de ella. A pesar de lo cual puede ubicarse con bastante precisión gracias a un plano del año 1763 elaborado con motivo de la fijación del nuevo trazado del Camino Real para Castilla. Las noticias sobre ella no se remontan más allá de mediados del XVIII, siendo ya en este momento de propiedad municipal (“...tejería desta villa...”). Esta situación se mantendrá hasta 1822 cuando el Ayuntamiento se verá forzado a su venta para hacer frente al fuerte endeudamiento, manteniéndose activa hasta al menos 1866.

10. Tejería de Mizpildi (Zegama)

La tejería de Mizpildi se localizaba al N. de Zegama. En su barrio de Dirintialdea se localiza un paraje conocido como Telleri, si bien en el mismo no existe resto alguno que certifique su existencia debido a estar ocupado por una espesa plantación de coníferas totalmente cubierta de zarzas. Los únicos datos sobre su funcionamiento datan de principios del siglo XVII (1629), siendo en ese momento de propiedad municipal (“...junto a la texería de Çegama...”).

11. Tejería de Senpere (Lazkao)

La tejería de Senpere se localizaba al N. de Lazkao, en las proximidades de los pabellones de la CAF. A pesar de los datos disponibles no se han podido localizar sino meros indicios de su existencia (desmontes artificiales, erreka canalizada), al estar el paraje ocupado por varias edificaciones residenciales. La misma aparece recogida en el citado plano del nuevo trazado para el Camino Real de Castilla (1763). La tejería de Senpere o Igeldegi será uno de los principales centros de producción de la comarca. Su existencia se prolonga durante casi tres siglos, desde su primera mención en 1614 hasta al menos el año 1893. Siendo a lo largo de todo este período propiedad de diversos particulares (Juan Bautista Chinchurreta, Pedro Arza, Jose Maria Lardizabal).

12. Tejería de Telleria (Olaberria)

La tejería de Telleria se localiza al S. de Olaberria, junto al caserío de su mismo nombre. Revisada ese área no se pudo localizar elemento alguno que confirmara las referencias documentales que existían sobre ella. Estas referencias apuntan como ya para mediados del siglo XVII (1656) existe en marcha un centro de producción de propiedad municipal.

13. Tejería de Telleriberri (Zegama)

La tejería de Telleriberri se localizaba al S. de Zegama, en el barrio de Goialdea, cerca de las ruinas del caserío de su mismo nombre. En ese paraje existen indicios que apuntan a su muy posible ubicación (des-

(lur-berdintze artifizialak, horma-hondakinak, teila ugari eta beste batzuk), baina ez dugu teileriaren eraikinaren aztarnarik bildu. 1753koan dira lehen aipamen idatzia, eta orduan Udalaren esku zegoen. 1810. urtean Udalak "...caseta y horno de hacer teja..." hau saldu behar izan zuen Independentziaren Gerran zehar eskatutako zergei aurre egin ahal izateko. Geroago, hainbat urtez jarraitu zuen jardunean.

14. Udanako Teileria (Legazpi)

Udanako teileria Legazpiko herritik hego-mendebaldera zegoen, Telleriarteko auzoan, Tellerizabal izeneko aurkientzan zehazki. Ahaleginak egin arren ez genuen teileria egiaztatu ahal izan, zuhaitz-mozketa ugari izan baitira alde honetan, baina teila zati ugari aurkitu genituen han hemen barreiatuta. 1754. urtekoa da lehen dokumentu-aipamena, eta udalak gobernatzen zuen orduan. Independentziaren Gerran zehar Udalak teileria saldu egin zuen zorrei aurre egiteko.

15. Unanubietako Teileria (Zaldibia)

Zaldibiako herritik hegoaldera zegoen, izen bereko baserriatik hurbil. Eremita honetan ustez teileria egongo zen aurkientza hauteman genuen, terrazamendu artifizial batzuk eta mazelean induskaturiko sakongune pare bat (buztinezko hobiak ote?) bereizi baikenituen. XVII. mendearan bigarren erdialdekoak dira teileria gune honi buruzko lehen aipamen idatzia, Martin Alkain ikuskatzaileak teileria eraikiarazi zuen unekoak seguru asko ("...la texeria nueva de Onanivieta..."). Ez da ezagutzen teileriak noiz utzi zion jardunari.

16. Uztarango Teileria (Zegama)

Uztarango teileria Zegamako herritik hego-mendebaldera zegoen, izen bereko baserriatik hurbil. Iturri bibliografikoei jarraiki, egungo baserriak teileria zahar baten aztarnak izkutatatu behar ditu, elezahar baten arabera deabru batek bizilekutzat zuen teileria alegia. Alde hau ondo miatuta ez genuen teileriaren aztarnarik bat ere aurkitu.

17. Zabaletako Teileria (Legazpi)

Zabaletako teileria Legazpiko herritik hego-ekialdera dago, Aztiriako auzoan. Aurkientza xehe xehe miatuta ez genuen eraikin-hondakinik aurkitu, oso higatuta zeuden teila zati ugari izan ezik. Kontuan eduki behar dugu teileria hau dokumentuetan aipatzen diren artean zaharrenetakoa dela. Aipamen bakarra da, 1483. urtekoa, eta ordurako lanari utzia zion teileriak ("...ençima de un prado llano que solia ser la tegeria de Çabaleta..."). Soro honi emaniko laborantza erabilerak guztiz galduko zituen teileria honen aztarnak oro.

montes artificiales, restos murarios, abundancia de tejas, etc.) aunque no se conserven restos constructivos de la misma. Las primeras referencias documentales datan del año 1753, siendo en ese momento de propiedad municipal. En 1810 la villa se verá obligada a vender esta "...caseta y horno de hacer teja..." para poder pagar las contribuciones exigidas durante la Guerra de la Independencia. Manteniéndose posteriormente durante varios años mas en actividad.

14. Tejería de Udana (Legazpi)

La tejería de Udana se localizaba al SW. de Legazpi, en su barrio de Telleriarte. En concreto, puede localizarse en el paraje conocido como Tellerizabal, donde a pesar de los esfuerzos realizados no se pudo certificar la misma debido a los distintos desmontes forestales efectuados, aunque sí gran número de cascotes de tejas dispersos por el área. La primera mención documental data del año 1754, siendo en ese momento de propiedad municipal. Durante la Guerra de la Independencia esta tejería tuvo que ser vendida para pagar las deudas de la villa.

15. Tejería de Unanubieta (Zaldibia)

La tejería de Unanubieta se localizaba al S. de Zaldibia, junto a la casería de su mismo nombre. Allí se pudo localizar un paraje donde muy presumiblemente se situaría la misma, en el cual se observaron diversos aterrazamientos de carácter artificial así como un par de profundos socavones en la ladera (¿canteras de arcilla?). Los primeros datos sobre este centro tejero datan de la segunda mitad del siglo XVII, momento en el que presumiblemente se procedería a su construcción por parte del veedor Martin Alkain ("...la texeria nueva de Onanivieta..."), desconociéndose el momento de su cese.

16. Tejería de Uztaran (Zegama)

La tejería de Uztaran se localizaba al SW. de Zegama, junto a la casería de su nombre. Las informaciones bibliográficas apuntaban la existencia bajo la actual casería de los restos de una antigua tejería que se relacionaba con la leyenda de un diablo que se acogía en la misma. Revisada el área no se pudo localizar elemento alguno que así lo confirmase.

17. Tejería de Zabaleta (Legazpi)

La tejería de Zabaleta se localizaba al SE. de Legazpi, en su barrio de Aztiria. Revisado el paraje no se pudo localizar resto constructivo alguno, a excepción de un gran número de cascotes de teja muy rodados. Hemos de tener en cuenta que la presente tejería es una de las mas antiguas documentadas, disponiendo sobre ella una única noticia del año 1483, justo cuando ya no estaba en funcionamiento ("...ençima de un prado llano que solia ser la tegeria de Çabaleta..."), de ahí que haya podido desaparecer a raíz de las remociones sufridas por su dedicación agropecuaria.

18. Zalduko Teileria (Legazpi)

Zalduko teileria Legazpiko herritik iparraldera dago, izen bereko auzoan. Aurkientza xehe xehe miatuta, inguru hurbilean egokitutako industria instalazioek lurra guztiz nahastu zutela egiaztatu genuen. Teileria honi buruzko datuak ez dira 1822. urtea baino lehenagoak (“...un horno, las areas y una cuarto de habitacion para los tejeros...”), eta teileria Udalaren esku zegoen orduan. Urte batzuk geroago, 1836an, Udalak teileria saldu behar izan zuen gerrarako zerpei aurre egiteko. Teileria honen kokaleku berean lehen teileria mekani-koetako bat ezarri zuten iragan mendearen amaieran, Pedro Seguraren teileria, eta segida eman zitzaion, horrenbestez, tradizio handiko jarduera honi.

18. Tejería de Zaldu (Legazpi)

La tejería de Zaldu se sitúa al N. de Legazpi, en el barrio de su mismo nombre. Revisado el paraje donde se localizaba ésta se pudo comprobar que el mismo estaba sumamente alterado por las distintas instalaciones industriales implantadas en sus proximidades. Los datos sobre esta tejería no sobrepasan el año 1822 (“...un horno, las areas y una cuarto de la habitacion para los tejeros...”), siendo su propiedad de carácter municipal. Varios años después, en 1836, la villa se verá obligada a vender la misma para poder hacer frente a las contribuciones de guerra. En su mismo emplazamiento se instalará a fines del siglo pasado una de las primeras tejerías mecánicas, la de Pedro Segura, dando continuidad a una actividad tradicional.

Alfredo Moraza.

B.3.3.5. Kontxako Badia (Donostia)

IX. Miaketa kanpaina.

Manu Izagirre Lacostek zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak subentziona-
natua.

B.3.3.5. Bahía de la Concha (Donostia-San Sebastián)

IX Campaña de prospección.

Dirigida por Manu Izagirre Lacoste.

Subvencionada por la Diputación Foral
de Gipuzkoa.

Given the great amount of sand that has covered the bottom of the bay during this campaign, the prospection centred on those areas that were uncovered, particularly in the harbour mouth and on the mud shelf along Urgull mountain and around Santa Clara island in the bay and in the central areas of the bay.

1998ko kanpaina honetan zehar zailtasun ugari izan ditugu, aurreikusitako kanpainaren garapen normala galarazi duten zailtasunak. Horien artean aipagarri dira:

a) Itsasoaren egoera txarra, programan proposatu-tako helburuak betetzeko murgilaldi-kopuru nahikoa egitea galarazi diguna.

b) Donostiako portuan bideratzen ari diren obrak, portuan behar bezala sartu-irteteko eragozpena izan dena. Zoladura osoa altxa dute eta obrek irauten zuten artean ezin erabili genezakeen lanerako unzia itsasoratzeko dagoen arrarpala bakarra. Esan beharra dago une honetan portuan ez dagoela mota honetako unzia Badiara ateratzeko beste sarrerarik.

c) Aurten Badian metatu den harea-kopuru handia, seguru asko Boulevard edota Alderdi Ederreko aparkalekuen eraikuntzatik etorririko isurien ondorio dena.

Kanpaina honetan, aurrekoetan bezala, gai galkor-
rak, kontserbatzen zail direnak eta halako garrantzirik
ez dutenak ez ateratzeko irizpideari eusteko erabakia

A lo largo de 1998 ha habido gran número de dificultades que han impedido un normal desarrollo de la campaña prevista. Entre ellos quisiéramos destacar:

a) El mal estado de la mar que no ha permitido llevar a cabo un número suficiente de inmersiones para poder cubrir los objetivos propuestos en el programa.

b) Las obras que se vienen realizando en el puerto de Donostia, que han impedido el acceso en condiciones adecuadas al mismo. Se ha procedido al levantamiento de todo el pavimento y durante las obras no ha sido posible acceder a la única rampa que está habilitada para poder botar la embarcación de trabajo. Es de destacar que en este momento no hay ningún otro medio de acceso a la Bahía para embarcaciones de este tipo.

c) La gran cantidad de arena que ha habido este año en la Bahía, debida, probablemente, a los vertidos provenientes de la construcción de los parkings del Boulevard y/o Alderdi-Eder.

En esta campaña, como en las anteriores se optó por mantener el criterio de no extraer los materiales perecederos, de difícil conservación y de interés relati-

hartu genuen. Horien artean aipagarri dira burdinazko materialak eta material biologikoak. Beste motatako materialak jaso egin genituen, zeramidak nagusiki, ekaitzek eragindako hareazko gora-beherek azalean eta agerian uzten zituztenak.

Lan metodologia aurreko urteetan erabilitakoaren antzekoa izan da, Badiako hondoa agerian geratzen ari diren material arkeologiko guztiak aurkitzea, haien kokagune topografiko zehaztea eta berreskuratzea genituen helburu.

Aurten, metatutako harea-kopurua handia izaki, harea gutxiago zegoen leketan jardun dugu, harrizko hondoa ikuskatzeko aukera ematen zigun aldean.

Zehatz esateko, Portuko ahoan, Badiako erdialdean, uharteko labarretan (barran eta badian) eta Paseo Berriko labarrean.

Portuko ahoan material multzo handia biltzen da, zeramidak, beirak eta burdiazkoak nagusiki. Aipagarria da burdinazko jaurtikigaien kopuru handia; oraingoz, eta behar bezala kontserbatzeko zailtasunak agerikoak izanik, beren lekuan utzi ditugu. Gisa berean, egunero ko nabigaziotik etorririko hondakin ugari (baxera, sare hautsiak, apareju-hondakinak eta beste) eta bertan laga edo ekaitzen batean amarrak hautsitako untxi moderno txikien atal puskatuak aurkitu ditugu.

vo. Entre ellos caben destacar los materiales ferrosos y biológicos. No obstante se ha procedido a recuperar el resto de materiales, principalmente cerámicos, que aparecían en superficie tras las desarenaciones de los temporales.

La metodología de trabajo ha sido similar a la de años anteriores, obedeciendo a criterios análogos en cuanto al rastreo, localización y recuperación de materiales.

A lo largo de este año y debido a la gran cantidad de arena acumulada se ha incidido más en las zonas donde ésta se encontraba en menor cantidad y permitía así la visión del fondo pétreo.

En concreto se han realizado prospecciones en la bocana Puerto, en la zona central de la Bahía, en los cantiles de la Isla (barra y bahía) y en el cantil Paseo Nuevo.

En la bocana del puerto sigue existiendo una cierta concentración de materiales, sobre todo cerámicos, vítreos y ferrosos. Cabe destacar la gran cantidad de proyectiles férreos que, de momento, y ante la falta de medios para su adecuada conservación se están dejando en su emplazamiento. Asimismo se pueden encontrar gran cantidad de restos de desechos procedentes de la navegación cotidiana (vajilla, redes rotas, restos de aparejos, etc.) e incluso cascos fragmentados de varias embarcaciones modernas de pequeño porte que han sido abandonadas o que han roto amarras en los temporales ocurridos.



Anfora txiki baten ahoa, hondoko itsas ekaitz bat igaro ondoren.

Boca de anforeta en su posición tras un temporal de mar de fondo.

Badiako erdiko aldean, gehienetan hareaz estalita egoten den eremuan, hondakin arkeologikoak dokumentuatzeko ditzakegun guñe batzuk daude. Guztietan adierazgarria aurreko kanpainetan aurkezturiko txostenetan Erlojuen Ontzi-puska izenez aurkezten genuena da. Egiaztatu egiten da hondatzen ari dela, agerikoa da algak arrastean eramaten dituzten ontzien lanak eta ondoko Real Club Náutico ontziak ainguratzeko kateak ontzi-puska hau zeharo hondatzen ari direla. Kanpaina honetan egiaztatu egin dugu tamaina handiko zurezko pontze bat dela, lasta agerian duena eta aipatutako kanpotiko agenteen eraginez arrastean eramaten ari dena. Lasta desagertutakoan agerian geratzen da ontziaren kroskoari dagokion zureria, baina Teredo Navalisen erasopean egonik eta ahula izaki, luze gabe galduko da betikoz.

Alde honetan bertan burdinazko aingura bat aurkitu dugu, almirantego-motakoa, harean erdi izkutatua, iparralde-hegoalde, bere lekuan utzi duguna.

Paseo Berriko labarrean 2,5 m luzeko burdinazko kanoi biren presentzia erregistratu dugu, Paseabideko horma-oinetik hurbil eta sakonera txikian. Hurbileko kostaldeko bateriakoak izango ziren seguru asko.

Gisa berean, harrizko bi aingura, triangelu itxurakoak, horietako bat puskatuta, eta mota askotako zeramika aurkitu ditugu.

Hemendik ez oso urrutira bi metro luze den burdinazko aingura bat dago, alde honetan igerian ibiltzen diren kirol murgilariek etengabe lekuz aldatzen ari direna. Geuk eginiko hainbat murgilalditan beste hainbat jarreratan aurkitu dugu aingura, eta halako batean hautsi egingo delako susmoa dugu.

Bestalde, berriro ere adierazi nahi dugu gelidium-motako alga jasotzeko hondoko arrasterako sareak erabiltzen dituzten ontzi batzuk bideraturiko arraste-lan gero eta ugariagoek ondorio latzak dituztela itsaspeko hondakin arkeologikoei begira. Teknika honek zeharo aldatu du Badiako hondoa, eta nahasi egin ditu Badiako hondoa gaur arte izaniko material arkeologikoak eta harrizko bloke handiak. Nahasketa hauek haustura automatikoa eragiten dute material hauskorretan (zermikak eta beste batzuk), eta suntsitu egiten dituzte mota honetako materialen presentziaz baino egiaztatu ez daitezkeen balizko kontestu arkeologikoak. Egoera honen aurrean neuririk hartzen ez badugu, luze gabe galduko dira, betikoz, Donostiako Badiako ontzi-puskak, Hondarribian gertatu zen bezalaxe.

En la zona central de la Bahía, zona habitualmente colmatada de arena, existen varios puntos en los que podemos referenciar restos arqueológicos conocidos. El más destacable es el que en los informes presentados en años anteriores hemos venido denominando “Pecio de los relojes”, cuya situación de deterioro es constatable, la acción de los arrastreros de algas y de las cadenas correspondientes a los fondeos del Real Club Náutico existentes a su alrededor están destruyendo el mismo de forma visible. En esta campaña se ha podido distinguir que se trata del pantoque de un barco de gran porte construido en madera cuyo lastre ha quedado al descubierto y está siendo arrastrado por la acción de los agentes externos citados. Al desaparecer el lastre queda al descubierto el maderamen correspondiente al casco del barco, que dada su fragilidad y la acción del Teredo Navalis está siendo destruido en un plazo muy breve de tiempo.

En esta misma zona se ha podido constatar la existencia de una pequeña ancla de hierro tipo almirantazgo (1,5 metros de longitud) semi-enterrada en la arena, orientada en dirección N-S, que ha quedado en su ubicación original.

En el cantil de la barra del Paseo Nuevo se ha podido registrar la existencia de dos cañones de hierro de unos 2,5 metros de longitud, a muy poca profundidad y cerca del pie de muro del Paseo. Posiblemente podrían corresponder a baterías de costa de las inmediaciones.

Asimismo en esta zona, se han recuperado dos anclas líticas triangulares, una de ellas fragmentada y cerámica varia.

No lejos de esta área existe un ancla de hierro de unos dos metros de longitud que está siendo desplazada constantemente por los buceadores deportivos que frecuentan esta zona. En las diversas inmersiones realizadas la hemos encontrado en muy diferentes posiciones lo que nos hace temer por su integridad.

Por último queremos hacer constar una vez más las graves consecuencias que para los restos arqueológicos submarinos tiene el cada año más extendido rastreo para la recogida de alga gelidium que llevan a cabo algunas embarcaciones provistas de redes de arrastre de fondo. Esta técnica ha provocado la modificación absoluta del fondo de la Bahía y la remoción tanto de los materiales arqueológicos como de grandes bloques de piedra hasta hoy asentadas en el fondo. Tales alteraciones producen la rotura automática de los materiales frágiles (cerámicas, etc.) y la destrucción de los posibles contextos arqueológicos que tan sólo pueden ser constatados ante la presencia de diverso material de esta índole. De no tomar algún tipo de medida ante esta situación, vamos a presenciar en un corto espacio de tiempo, la total desaparición de los pecios de la Bahía de Donostia, tal y como ha ocurrido en Hondarribia.

B.3.3.6. Erromatarren garaiko mea-galeriak (Irun)

B.3.3.6. Galerías de mina romanas (Irun)

An archaeological prospection of various mine galleries was carried out in order to confirm the archaeological potential of the subsoil and its chronology.

Erromatarren tipologiaren arabeko mea-galeria batzuetan eginiko miaketa arkeologikoa, zorupeko potentzial arkeologikoa eta kronologia zehazteko xedean.

Prospección arqueológica en varias galerías de mina de tipología romana para la comprobación del potencial arqueológico del subsuelo y su adscripción cronológica.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

B. 3.3.7. Jentiletxeta III lezea (Mutriku)

B.3.3.7. Cueva de Jentiletxeta III (Mutriku)

VII. Kanpaina

Miguel Sasieta Larrañagak zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak subentzionatua.

VII Campaña.

Dirigida por Miguel Sasieta Larrañaga.

Subvencionada por la Diputación Foral de Guipúzcoa.

This cave is situated eight meters east of Jentiletxeta I and some 2 meters higher. In reality it is a narrow gallery along almost all of its length, with a couple of breaks at the beginning and which bifurcates after sixteen meters. The gallery on the right continues for 6 meters and on the left for thirteen. The entrance is sixty meters high by 0.85 m. wide. All the sediment is a yellowish earth with abundant pebbles on the surface. The height at and beyond the second break is considerable.

In order to excavate superficially, quadrant squares were laid down over the whole cave surface, using Y-X co-ordinates system in order to pinpoint artefacts on the surface.

Leze hau Jentiletxeta I lezetaren gainaldean dago, bi metro gorago eta 8 metro ekialdera. Tamaina ertaineko lezea da, galeriarik luzeenean hogeita hamar metro inguruko garapena duena.

Sarrera metro eta hirurogei zentimetro altu da eta gehienez laurogeita bost zentimetro zabal.

Sarreratik hondorainoko desnibela hamar metro eta hogei zentimetrokoa da.

Barneko altuera, lehen bi oztopoak gaindituta, sei metro ingurukoa da.

Arestian aipatutako bi oztopoak gaindituta, korridore edo galeria estu batean garatzen da lezea, puntu batzuetan igarotzeko oztopo txiki batzuk daudela.

Sedimentua, azalera osoan, lur lehorrez osatua da, kolorez arre horixka; atal batzuetan kareharrizko bloke solte batzuk ageri dira, neurri askotakoak. Paretak ere oso lehor daude.

Ekialdera egiten duen galeriako hondoan bada katazulo bat, eta lurra ateratzea batera erraza ez den

Esta cavidad se halla situada dos metros por encima de Jentiletxeta . – I, y a ocho mts. en dirección E. Se trata de una cavidad de tamaño medio con un desarrollo total de cerca de treinta mts. en la galería mas larga.

La entrada tiene de alto uno, sesenta mts. por un ancho de cero ochenta y cinco mts. en la parte mas ancha.

El desnivel, desde la entrada hasta la parte mas profunda, es de diez con veinte mts.

La altura interior, una vez rebasados los primeros dos quiebros, es de unos seis mts.

Todo el desarrollo de la cavidad, una vez atravesados, los dos quiebros mencionados anteriormente, es un pasillo o galería estrecha, con algunos puntos dificultosos de atravesar.

El sedimento, en toda su extensión es de tierra seca, de coloración pardo amarillenta, estando en algunos tramos, cubierto de bloques calizos sueltos, de diversos tamaños, siendo igualmente las paredes de una sequedad acusada.

Al fondo de la galería orientada a la izquierda, existe una gatera que en un futuro próximo trataremos de

arren, etorkizun hurbilean katazuloa irekitzeko saioak egingo ditugu, kearen bidezko frogak egin ondoren.

Lezea aurkitutakoan, Zinue edo Aritza baserriko Pedro Txurrukak eman zigun kokalekuaren berri, azaleko sedimentua eta paretak miatu genituen, lanean ohi dugun bezala, eta luze gabe ohartu ginen trakets landutako zeramikazko zati ugari zegoela azalean (hirurehun pieza gutxi gora-behera).

Aranzadiko Historiaurreko Sailari eman genion aurkikundearen berri. Piezak kontrolpean jasotzeko aholkua eman zigun Elkarteak.

Hasteko laukitan banatu genuen leze osoa. Horretarako simetria-ardatz bat itxuratu genuen, zortzi bihurgune edo noranzko aldaketa zituen ardatza. Laukien azalera metro bider metrokoa zen. Lehen laukiak lehen oztopotik hiru metro eta erdira zabaltzen dira; lauki hauek dira, beraz, lezearen ahotik gertuen daudena. Bertan aurkitu genituen lehen piezak.

Laukien egokiera, laugarren bihurgunera artean, hots, lehen hamaika laukiak lehenengo bihurgunetik bigarrenearaino luzatzen den ardatzetik abiatuta trazatu dira; Y koordinatuak dira ardatz honen paraleloan luzatzen direnak eta X zeiharrean luzatzen direnak.

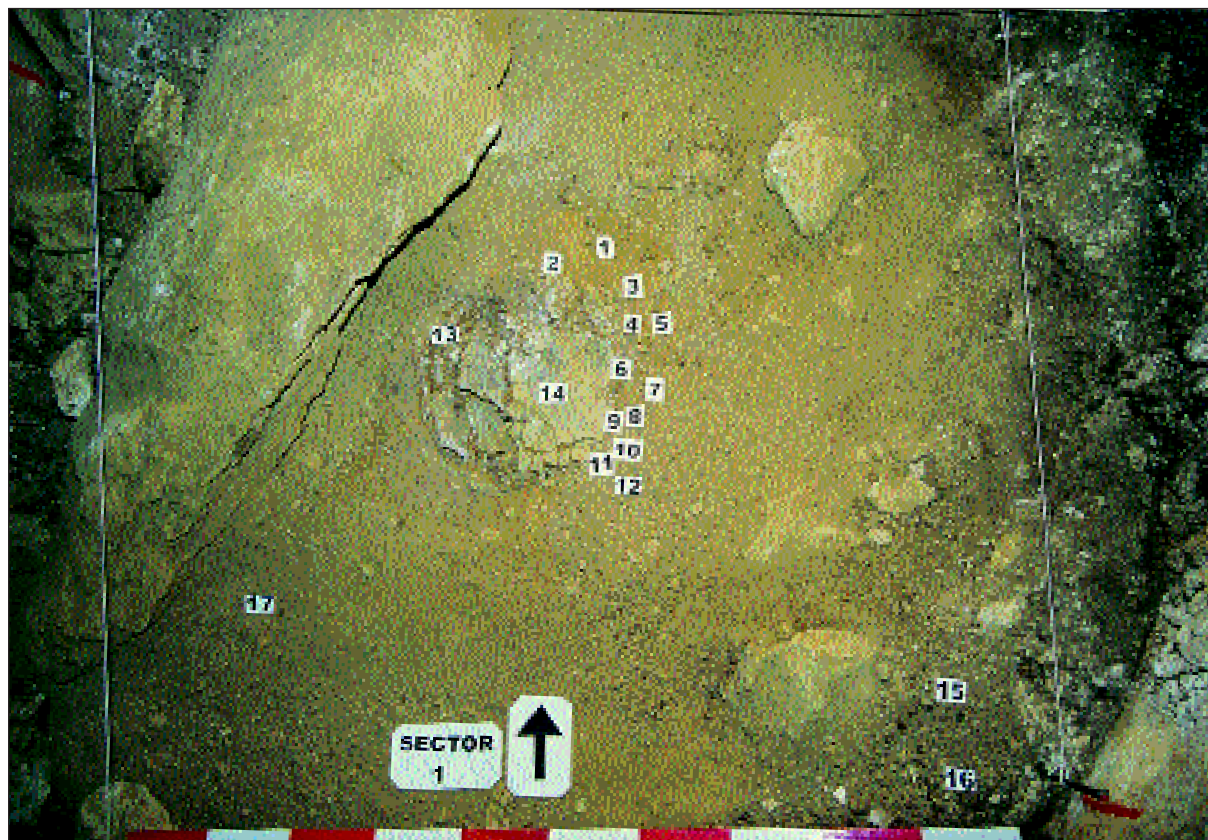
abriria, a pesar de las dificultades que entraña la extracción de tierras, haciendo previamente, las pruebas de humo.

Una vez descubierta la cavidad, previamente, la información de su situación, nos dió Pedro Txurruka del caserío Zinue o Aritza, nos dedicamos a la prospección de la superficie del sedimento y de las paredes como es habitual en nuestro trabajo, dándonos cuenta de inmediato que había una considerable cantidad de fragmentos de cerámica burda en superficie, (alrededor de trescientas piezas).

Dimos cuenta del hallazgo al Departamento de Prehistoria de Aranzadi, el cual nos recomendó que hiciésemos de una forma controlada la recogida.

Primero, cuadrículamos toda la cavidad, guiándonos para ello por el eje de simetría, contando dicho eje, con ocho quiebros, o cambios de sentido. Las medidas de los cuadros las establecemos en un metro por un metro. Los primeros cuadros arrancan a tres cincuenta mts. del primer quiebro, siendo éste cuadro la posición mas cercana a la entrada, y donde aparecen las primeras piezas.

La disposición de los cuadros, hasta el quiebro cuatro, o sea, los once primeros, se han trazado desde el eje que parte del quiebro uno al dos, siendo las coordenadas Y, las que van paralelas a este eje y las X las transversales.



Laukia. Ontzi osoenaren kokalekua.

Cuadro 1, situación de la vasija más completa.

Laugarren bihurgunetik galeriaren bi besoen amaiera arte, luzeranzko ardatza erabiltzen jarraitzen dugu laukiak trazatzeko; X koordenatuak dira zeiaharrak eta Y koordenatuak ardatzaren paraleloak.

Laukiek X - Y lerroekiko ageri dituzten jarrera guztiak zehazten dira planoan; lehen hamaika laukietan sarreratik urrunen dagoen puntuan dago X - Y lerroen elkargunea. Hamabigarren laukitik aurrera elkargune hori alderantziz hartzen dugu, hots, sarreratik hurbilen dagoen puntua.

Pieza guztiak beren koordinatuekin jaso eta poltsa tiketdunetan sartu genituen. Tiket horietan aztarnategiaren izena, laukiaren zenbakia, piezari ezarriko zenbakia eta koordenatuak zehazten ziren. Materiala izkitatzen zuten lauki guztiei erretratuak atera genizkien (16.a eta 28.a antzuak ziren).

Material guztia Aranzadi Elkarteko Historiaurreko Sailean utzi genituen berandu gabe. Sail honek, aldi berean, Gipuzkoako Foru Aldundiko errestituzio arloko adituen esku utzi zuen materiala sendotu eta ahal izanez gero berriro osatu zezaten.

Desde el quiebro cuatro, hasta el final de los dos brazos de la galería, seguimos utilizando el eje longitudinal para el trazado de los cuadros, siendo las X las transversales y las Y las paralelas al eje.

La posición de todos los cuadros con las líneas X - Y, está indicado en el plano entregado, siendo en los once primeros cuadros, el punto de intersección de las líneas X - Y, la parte más alejada a la entrada. A partir del cuadro doce éste punto de intersección lo consideramos a la inversa, siendo la parte mas cercana a la entrada.

Todas las piezas fueron recogidas con sus coordenadas correspondientes y medidas en bolsas con su etiqueta, en la cual figuraba, el nombre del yacimiento, el nº del cuadro, el nº de la pieza y las coordenadas consiguientes. Todos los cuadros que contenían material fueron fotografiados. (el 16 y el 28 eran estériles).

Siendo todo el material entregado en fechas próximas, en el Departamento de Prehistoria de Aranzadi, que a su vez puso en manos de los especialistas en restauración de la Diputación Foral de Guipúzcoa, para su consolidación y su posible recomposición.

Miguel Sasieta.

B.3.3.8. Jentiletxeta IV lezea (Mutriku)

VII. Kanpaina.

Miguel Sasieta Larrañagak zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak subentzionatua.

B.3.3.8. Cueva de Jentiletxeta IV (Mutriku)

VII Campaña.

Dirigida por Miguel Sasieta Larrañaga.

Subvencionada por la Diputación Foral de Guipúzcoa.

This cave is situated some thirty meters west of Jentiletxeta II and at the same height. It is a small cave reached by a narrow uncovered trench of 4_ meters in length. The small cavity is 2 m long by 0.85m wide and the entrance is 1.94m. by one meter at its widest. It runs in a E-W direction in the middle of which there is a small, partially hidden by the sediment, and which we tried to widen towards the east. The sediment is a yellowish earth, in the cave and in the trench and there is a slight slope downwards towards the interior. In the high part of the cave, to the left, there is a chimney leading to the outside.

The preliminary excavation was carried out at the left part of the cave, uncovering pottery material.

Neurri txikiko leze bat da, gelak ez baitu bost metro kubikoak gainditzen. Zulo honetara iristeko, lehenik lau eta erdi metro luze den lubaki bihurri bat igaro behar da alderik alde.

Gelatzat hartzen duguna bi metro luze eta laurogei zentometro zabal da, altuera 2 metrokoa izanik batezbeste. Gela hau sedimentuak ia osorik estaltzen duen

Se trata de una covacha de reducidas dimensiones, ya que no rebasa los cinco metros cúbicos el pequeño receptáculo. Para acceder a esta cavidad, previamente, hay que recorrer una trinchera angosta a cielo abierto, de cuatro y medio metros de largo.

Lo que consideramos propiamente como habitáculo, tiene dos metros de largo, por cero ochenta de ancho, siendo la altura media, de unos dos metros. La

galeria batek kurrutzen du ekialde mendebalde. Saiatu egingo gara ekialdera egiten duen aldea irekitzen.

Sedimentua, lubakian bezal gela osoan ere, lurrez osatua da, lur kolorez horixka eta argia, ehundura leunekoa. Apur batean barneko aldera makurtzen da.

Gelaren goiko aldean, ezkerretara, kanpora luzatzen den txikimia bat dago, eta tximinia honen ondoan higakin-kono arrunta osatu da sedimentuan.

Lezea aurkitu genuenean eta kata-lanei ekin baino lehen, jaso egin genituen gelaren azpitik, sedimentuan zeuden tamaina askotako kareharizko harkosko ugari.

altura de la entrada, es de uno noventa y cuatro mts. por un metro de ancho. Este pequeño habitáculo es atravesado en dirección E.- W. por una galería semi enterrada por el sedimento que trataremos de abrir la parte que discurre en dirección E.

El sedimento, en toda la extensión de la trinchera y el habitáculo, es de tierra, de color amarillento claro y de textura suave, teniendo un índice de inclinación ligero hacia el interior.

En la parte alta del habitáculo, a la izquierda, hay una chimenea que da al exterior, habiendo formado el típico cono de derrubios en el sedimento al par de esta chimenea.

Cuando descubrimos esta cavidad, sobre el sedimento, bajo el habitáculo, existían bastantes pedruscos calizos de tamaños varios que retiramos antes de iniciar la cata.

Lezeko sarrera.



Entrada de la cavidad.

Kataren erdialdearekin bat zetorren higakin-konoa garbitu ostean, lanei ekiteko azalera nahikoa genuen.

Gela txikiaren hondora eta ezkerretara trazatu genuen kata; katak metrobeteko luzera zuen gelaren luzeran, eta gelak parte honetan duen zabalera egokitzzen zen, hots, gehienez laurogei zentimetroko zabalera.

Hegoaldera zegoen C paretan zehaztu genuen kataren O maila, sedimentuak altuera gorena erakusten zuen puntuan, alegia.

Hasiera hasieratik hamar zentimetroko tailak altua genituen kata-lanak amaitu arte. Parterik sakonenean, hirurogeita bost zentimetroko induskatu genuen.

Aurkitutako materiala, Neolitos Aroko zeramika traketak landua, eskuz landua, maila desberdinetan geratu zen agerian, eta halaxe adierazten dugu aurkikundeen krokisean.

Sedimentua ehunduran bezala kolorean ere (arrea) uniformea da bere sakonera osoan.

Laburbilduta, emaitza positiboa izan da. Gure ustez, Jentiletxeta I, II eta III lezeen babesean zegoen zulo txiki bat izan daiteke, edo ehorzleku bat, nahiz eta katalanetan giza hezurrik aurkitu ez dugun.

Una vez que retiramos el cono de derrubios, que coincidía con el centro de la cata, tuvimos una superficie relativamente amplia para iniciar nuestro trabajo.

Trazamos la cata al fondo y a la izquierda del pequeño habitáculo, siendo las medidas empleadas, un metro en el sentido mas largo de la cavidad, por el ancho del habitáculo en esta parte, no rebasando los cero ochenta mts.

Fijamos el nivel O de la cata, en la parte de la pared C, orientada al sur, donde el sedimento tenía mayor altura.

Desde el inicio, partimos con lechos de diez centímetros de potencia, hasta la terminación de la cata, dejándolo a, cero sesenta y cinco mts. en la parte mas profunda.

El material extraído, cerámica burda del neolítico trabajada a mano, salió en distintos niveles, indicando en los croquis la situación de los hallazgos.

El sedimento en toda la profundidad, es uniforme en cuanto a textura y de color pardo.

Resumiendo, resultado positivo, siendo nuestra impresión que puede tratarse de una pequeña habitación al amparo de Jentiletxeta. -I. II. y III. o de un enterramiento, aunque en la cata no haya aparecido material óseo humano.

Miguel Sasieta.

B.3.3.9. **Oiartzungo harana (Oiartzun)**

IV. Miaketa kanpaina.

Alvaro Aragón Ruanok zuzendua.

Oiartzungo Udalak subentzionatua.

B.3.3.9. **Valle de Oiartzun (Oiartzun)**

IV Campaña de Prospecciones.

Dirigida por Alvaro Aragón Ruano.

Subvencionado por el Ayuntamiento de Oiartzun.

The current campaign in the Oiartzun valley has not produced important results, at least not as regards finding vestiges from the Roman period.

Aurtengo kanpaina hiru lekutan burutu dugu.

1. *Leuneko arkaitzak*: bi kata egin ditugu haitzen ondoko sorroan, emaitzik gabe baina.

2. *Muntterri*: aurreko kanpainan aurkitutako haize zabaleko aztarnategitik hurbil. Bi kata egin arren ez dugu emaitza positiborik lortu.

3. *Usategieta*: bi kata egin ditugu muino txiki honetan. Ez dugu aztarnarik aurkitu.

Emaitzak ez dira pozez lehertzeko modukoak, baina aurrera egin behar dugu ikerketa lan hauekin.

La campaña de este año se ha centrado en tres puntos.

1. *Leuneko arkaitzak*: Se realizaron dos catas, en la pradera colindante a las peñas, sin resultados.

2. *Muntterri*: Cercano al yacimiento al aire libre descubierta en la anterior campaña, no se obtuvieron resultados, a pesar de realizar dos catas.

3. *Usategieta*: Se realizaron dos catas en esta pequeña colina, pero no se obtuvo vestigio alguno.

Los resultados, lógicamente, no son muy halagüeños, pero se hace preciso seguir con la labor de investigación.

Alvaro Aragón Ruano.

B.3.3.10. Azken Brontze -Burdin Aroko miaketak Oiartzungo ekialdeko aztarnategietan

I. Miaketa kanpaina.

Sonia San Josék zuzendua.

Eusko Ikaskuntzak eta Oiartzungo

Udalak subentzionatua.

B.3.3.10. Prospecciones del Bronce Final-Edad del Hierro en la zona este de Oiartzun

I. Campaña de Prospecciones.

Dirigida por Sonia San José.

Subencionado por Eusko Ikaskuntza y

Ayuntamiento de Oiartzun.

The 1998 campaign to the east of Oiartzun involved archaeological excavations on Iron Age burial monuments to evaluate their association with Megalithic ways of life. Excavations were carried out around the following cromlechs: Basate, Oianleku N., Oianleku S., Munerre, Kauso I and Kauso II.

Only one preliminary excavation revealed archaeological material of importance: a piece of Iron Age pottery. However, this being the only find, we cannot be sure that it is properly from the archaeological site or not. No material of any significance was found on the other sites.

1998ko urtean zehar Oiartzungo ekialdean miaketa arkeologikoak egin ditugu Burdin Aroko hileta-monumentu megalitoekin erlazionaturiko bizimodua ezagutzeko asmoz. Bi urtetarako aurreikusitako proiektuaren lehenengo fasea izan da hau eta aukeraturako zonalderearen iparraldean bideratu ditugu miaketa lanak.

Laborategian aukeraturako esparruari dagokion kartografia eta argazki aereoaren kontsulta egin da. Baita aukeraturako lekuen toponimia eta elezaharren bilketa ere.

A lo largo de 1998 hemos realizado prospecciones arqueológicas al este del municipio de Oiartzun con la intención de conocer el modo de vida relacionado con los monumentos funerarios megalíticos de la Edad de Bronce. Esta ha consistido en la primera fase de un proyecto previsto para dos años, y los trabajos de prospección los hemos realizado al norte de la zona.

Hemos consultado la cartografía correspondiente al espacio seleccionado en el laboratorio y las fotografías aéreas. Del mismo modo, hemos recogido la toponimia y las leyendas de los lugares seleccionados.



Miatutako area baten ikuspegi orokorra.

Visita general de una de las áreas investigadas.

Ikerketa honetan jaso den informazioarekin leku egokientak aukeratu ondoren landa lanari ekin genion, ingurura bisitatuz azaleko miaketak eta bide eta basoko pisten azterketa egin eta gero aukeratutako lekuetan 1 x 1 mko katak ireki genituen.

Landa lana egiteko miaketak betetzen duten esparrutik 6 harrespil multzoak aukeratu ditugu, hauen inguruetan landa lanak garatzeko. Area hauek alde batetik harrespilak dituztelako eta beste aldetik ezaugarri fisiko bereziak dituztelako hautatu dira, leku zelaiak, edo ez aldapatsuak, erreketatik gertu kasu gehienetan eta orokorrean bizitzeko baldintza egokiekin. Bestealdek, leku hauetaz gain, harrespilarik ez dagoen beste bi lekuetan lan egin dugu, hauek ere ezaugarri fisiko egokiekin. Harrespil hauen inguruetan egin dira miaketa lanak: Basate, Oianleku N., Oianleku S., Munerre, Kauso I eta Kauso II.

Egin diren katatik bat bakarrik eman du material arkoelagikoa, Burdin Aroko zeramika zati bat. Hala ere zati bakarra izanez ezin dugu ziurtatu aztarnategia dagoen ala ez. Beste tokietan ez da materialarik azaldu.

Aurten emaitza positiborik lortu ez arren, aztarnategia bilatzeko erabili dugun metodologia egokia dela uste dugu eta bide horretan jarraituko dugu, Gipuzkoako Azken Brontze-Burdin Aroko bizimoduak gehiago ezagutzeko.

Con la información aportada por esta investigación y tras seleccionar los lugares más apropiados comenzamos los trabajos de campo. Visitamos el entorno, realizamos prospecciones visuales y tras analizar las pistas forestales abrimos catas de 1 x 1 m en las zonas seleccionadas.

Para desarrollar los trabajos de campo, seleccionamos seis conjuntos de cromlech en el campo visualizado. Estas áreas han sido seleccionadas por tener cromlech y por mostrar características físicas especiales, zonas llanas o no muy empinadas, en la mayoría de los casos cerca de las regatas y en general ofreciendo buenas condiciones de vida. Por otra parte, además de en estas zonas, hemos trabajado en otras dos zonas que no presentaban cromlech alguno pero ofrecían buenas condiciones físicas. Los trabajos de prospección se realizaron alrededor de los siguientes cromlech: Basate, Oianleku I, Oianleku H, Munerre, Kauso I y Kauso II.

Del total de las catas realizadas sólo una a ofrecido material arqueológico. Consiste en una cerámica de la Edad de Bronce. Pero al tratarse de una única pieza no podemos certificar la existencia del yacimiento.

A pesar de que en esta campaña no hemos conseguido resultados positivos, consideramos que es muy apropiada la metodología utilizada, y persistiremos en ello con el fin de conocer mejor los modos de vida del Bronce Final-Edad de Hierro en Gipuzkoa.

Sonia San José Santamarta.

D. ARKEOLOGIA JARDUERAK.
KONTSERBAZIO ETA
BABESERAKO PROGRAMAK

D. INTERVENCIONES
ARQUEOLÓGICAS.
PROGRAMAS DE CONSERVACIÓN
Y PROTECCIÓN

D.1. ARABA / ÁLAVA

D. 1.1. INDUSKETAK

D. 1.1.1. Iruña/Veleia Hiria (Iruña)

III. Indusketa kanpaina "A Impluvium-eko Domus-ean".

Eliseo Gil Zubillagak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara Sailak subentzionatua.

D.1.1. EXCAVACIONES

D.1.1.1. Ciudad de Iruña/Veleia (Iruña de Oca)

IIIª Campaña de Excavaciones "Domus del Impluvium A".

Dirigida por Eliseo Gil Zubillaga.

Financiada por el Departamento de Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Álava.

Continuing the contextualisation and consolidation of the structures of the Roman house of the city of Iruña/Veleia known as "Domus del Impluvium", the work has concentrated on the main facade of this town dwelling.

The most relevant results are possibly the information gathered from the decorative elements.

The exterior walls were carefully decorated with paintings and stucco mouldings, pillars and borders with vegetable motifs in relief, etc.

The dwelling, finished in the Flavian period, was still in use at least until the mid V century A.D. when it was rebuilt with a new entrance, moved from the centre towards the east and having a rubbish tip inside one of the tabernae that had fallen into disuse.

The level of recovered items continues to be highly significant, illustrating the commercial life of the zone throughout its existence. This is particularly significant as it belongs to the much less known Late Roman period.

5. sektorean, hots, A Impluvium-eko domus-ean, arkeologia jarduera programa bat burutzen ari gara 1996. urteaz geroztik, eta programa horretan 60. urteetan halabeharrez aurkitutako mosaikoz eginiko zoladura eta zisterna zientziaren ikuspegitik kontestualizatzea genuen helburu nagusi. Horrekin batean, -kontserbazioari begira-, aurkitutako egitura-hondakinetan ere jardun dugu egitura horiek sendotu eta etorkizunean museora eramateko.

Kontuan izanik aurreko interbentzioetan lortutako emaitza itxaropentsuak, 1998ko urte honetan ere sektore honetan lanean segitzea erabaki genuen.

En el denominado sector 5, que corresponde a la domus del Impluvium A, hemos procedido desde 1996, a realizar una programa de intervención arqueológica, encaminado desde el punto de vista científico a la contextualización del pavimento de mosaico y la cisterna hallados fortuitamente en los años 60. A ello se añade -desde premisas de conservación- la actuación sobre los restos estructurales hallados, encaminada tanto a su consolidación como a su futura musealización.

Habida cuenta de los prometedores resultados obtenidos en las entregas previas de este programa, proyectamos, para este año de 1998 continuar los trabajos en este sector.

Halatan, bere garaian aurkeztutako programari jarraiki, III. interbentzio arkeologikoari ekin genion iraillean.

Interbentzio honek, "A *Impluvium*-eko" *domus* edo hiriko etxebizitzara mugatu denak, beste 50 m²-ko azalera ukitzea ekarri du, iazko kanpainan jada zabaldu-tako 150 metro karratuen ikerketaz gainera. Horrenbestez, 200 m² inguru landu ditugu dagoeneko eremu honetan. Arestian adierazi dugun bezala, proiektu arkeologikoaren araberrako helburu zientifikoak bete egin dira, aztertzen amaitzen ari diren egitura izaerako hondakinen kontserbazio eta sendotze lanak burutzeaz gainera.

Helburu zientifikoei dagokienez, hobeto ezagutzen ditugu aztertzen ari garen orubean ondoz ondo altxa ziren etxebizitza-unitateak, bereziki aurkientza honetako erromatarren garaiko sekuentziak. Lortutako emaitzak ikusita, honela zehaztuko genuke Iruña/Veleia hiriko erromatarren garaiko orube honen historia:

Flaviotarren aurreko Goi Inperioaren garaiko lehen fase bat nabari da; Julio/klaudiotarren garaian kokatuko genuke fase hori eta ordukoa izango zen lehen antolamendu ortogonal, edo nahiago bada, sektore honetako¹ lehen *domus*-a. Flaviotarren garaia, berriz, garapen nabarmena ekarri zuen, horren aztarnak garbi ageri baitira hiri honetako arkeologia erregistroan. Era berean, garai hartan erauziko zituzten Arabako Lurraldean² izan ziren landa-finkamendu gehienak. Baina itzul gaitezen Iruña/Veleiara.

Goi Inperioaren garaiko bigarren fase bat ere nabari da, eta garai horretan hartu zuen betiko itxura sektore honetako *domus*-ak. Egiaztatu egin ditugu gure lan-hipotesiak etxebizitzako gela desberdinen identifikazioari dagokionez, baita eraikitze teknika eta xehe-tasunei buruzkoak ere. Honenbestez, *grosso modo* iparralde-hegoalde luzatzen den ardatzaren araberrako eraikinaren antolaketa zehaztu ahal izan dugu.

Beraz, hegoaldeko fatxadaren egongo zen sarrera nagusia, eta gutxienez hiru *tabernae* –bi ezkerretara eta bat eskuinera– egongo ziren, ekialdetik mendebaldera luzatzen zen bide batera zabaltzen zirenak. Ezkerretik hasita lehenengo *tabernae*-k, gainera, bigarren mailako sarrera zuen, etxearen sartaldeko fatxadaren paraleloan luzatzen zen kalezulora ematen zuena.

Etxearen fatxada nagusiak aurrealde mailakatu ageri du –oinean bezala zoladuren altueran ere–, eta bere kokalekuaren orografiari egokitzen zaio.

Ezkerraldeetik eskuinaldera segituz honako datu hauek zehaztu ahal izan ditugu:

Lehen *taberna*-k, -hau da, txikiak, 4 x 3,3 metroko oina duenak- sarrera nagusi bat zuen –hegoaldera irekitako aurrealde handi bat–, eta haren ekialdeko, mendebaldeko, eta iparraldeko ormak ezagutzen genituen dagoeneko. Bere fatxadatik zutik iraun du angeluko harearizko harlandu handi batek eta ondoan beste baten aztarnak ere ageri dira -harearizkoa hura ere-. Bigarren harlandu horrek ate tolesgarria egokitzeko kanala izango zuen bere garaian. Fatxadak iztuku-

Así, de acuerdo al proyecto presentado en su día procedimos, durante el mes de septiembre, a la realización de la citada intervención arqueológica.

Esta intervención, centrada en la *domus* o vivienda urbana, denominada "del *Impluvium A*", ha supuesto la apertura de una nueva superficie de 50 m, así como la investigación sobre unos 150 m de los ya abiertos en la pasada campaña, lo que totaliza unos 200 m. Como ya hemos adelantado, se han atendido tanto los objetivos científicos del proyecto arqueológico, como los de conservación y consolidación de aquellos restos estructurales cuyo estudio va concluyendo.

En cuanto a los primeros, hemos avanzado fundamentalmente en el conocimiento de la sucesivas unidades de habitación que se levantaron en el solar que ahora nos ocupa, particularmente para lo que a la secuencia de época romana de este enclave se refiere. A la luz de los datos obtenidos podemos secuenciar la historia de este solar de la ciudad de época romana de Iruña/Veleia como sigue:

Podemos ya establecer una primera fase altoimperial pre-flavia, que colocaríamos en época julio-claudia y a la que correspondería la primera ordenación ortogonal, o si se prefiere la primera *domus* de este sector¹-. La época flavia supuso por su parte un notable desarrollo claramente rasteable en el registro arqueológico de esta ciudad. En consonancia con ello, será en este momento cuando arranquen la gran mayoría de los asentamientos rurales conocidos en el Territorio alavés². Pero volvamos a Iruña/Veleia.

Así contamos con una segunda fase altoimperial, a la que correspondería la configuración definitiva de la *domus* existente en este sector. Hemos confirmado nuestras hipótesis de trabajo sobre la identificación de las diversas dependencias de la vivienda, así como sobre su técnica y detalles constructivos. De este modo, hemos podido determinar la organización del edificio en base a un eje principal orientado *grosso modo*, norte-sur.

En la fachada S. se situaría la entrada principal y, al menos, tres *tabernae* –dos a la izquierda y una a la derecha– cuyos accesos principales, se abrían hacia un vial, orientado E.-W. Las *tabernae* de la izquierda, poseerían además accesos secundarios, desde un callejón paralelo a la fachada W. de la casa.

La fachada principal de ésta, presenta un frente escalonado –tanto en planta como en altura de pavimentaciones–, adaptándose a la topografía de su emplazamiento.

Volviendo de izquierda a derecha hemos podido determinar los siguientes datos:

La primera *taberna*, –la más pequeña, con 4 x 3,3 mts. de planta– de la que conocíamos sus muros E., W. y N., estaba dotada de una puerta principal –un gran frente abierto–, al S. De su fachada subsiste un gran sillar de arenisca de ángulo y la huella de otro contiguo –también de arenisca– que estaría ya dotado del correspondiente canal para la puerta plegable. Esta fachada estuvo dotada de decoración en estuco de la que recuperamos una imponente basa de ángulo y res-

dekorazioa zuen eta angeluko harroin izugarri bat eta pilastra ildaskatuen hondakin batzuk berreskuratu genituen. Geroagoko une batean lapurtu egin zituzten atalaseko harlanduak. Harlanduen jatorrizko zapatan itxitura bat gehitu zen –erromatarren azken garaian seguraski– elementu berrerabili batzuen bidez –iztuku moldurak haien artean–. Itxitura guztietako zapatak zehazteko, hasierako zoruaren mailetan –buztin zanpatuzkoak ziren maila horiek– behera jaitsi ginen eta, hala *taberna*-ren barrualdean nola kanpoaldean, egitura hondakinak eta erromatarren aurreko bertako okupazio-maila bat atzeman genituen. Berez, oin angeluzuzeneko esparru bateko zapata da, errausketa aztarnak ageri dituen buztinezko zolarria duena.

Bigarren *taberna* zertxobait handiagoa da –4,4 x 4,6 metro–, eta bestelako historia du lehenengoaren aldean. Bestearen antzeko egitura du, Hegoaldera irekitako ate handi bat, barea –2,9 metrokoa– mugatzen duten kareharrizko bi harlandu handi eta ate osagarri bat iparraldean. Honetan ere lapurtu egin zituzten gainerako harlanduak eta kanala. *Taberna*-ren jatorrizko zolarriak tamaina handiagoa zuen eta *opus caementitium* motako zoladura ageri zuen buztin gorrixkaz osatutako berdintze-maila batean oinarritua. *Taberna* hau geroagoko une batean bete zen –K.o. II. mendearen bigarren erdialdean³ zehatz adierazteko–, *domus*-eko erdiko patioaren zoruaren mailara iritsi arte.

Hirugarren *taberna*, eskuinekoa, da erabilera fase luzeena ageri duena. *Taberna* hau ere Goi Inperioaren, Flaviotarren, garaikoa da, beste biak bezala. Hiruetan handiena da, eta 4,2 x 5,5 metro ditu. Ekialdeko hor-

tos de pilastras acanaladas. En un momento más avanzado los sillares del umbral fueron saqueados. Sobre la zapata original de los sillares se recreó –seguramente en época tardorromana– un cierre con elementos reaprovechados –entre ellos las molduras de estuco–. Para determinar las zapatas de todos sus cierres, descendimos por debajo de los niveles originarios de suelo –que eran de arcilla apisonada–, detectando tanto al interior como al exterior de la *taberna* restos de estructuras y un nivel de ocupación indígena prerromano. De hecho se trata de la zapata de una estancia de planta rectangular dotada de una solera de arcilla con huellas de cremación.

La segunda *taberna*, algo mayor –con 4,4 x 4,6 mts.–, posee una historia algo diferente. Su estructura es muy similar, con una gran puerta abierta al S., con dos grandes sillares de caliza delimitando el vano –de 2,9 mts.– y una puerta secundaria al N. El resto de los sillares con el canal fueron igualmente saqueados en época. La solera original de la *taberna* presentaba mayor porte estando resuelta mediante un pavimento de *opus caementitium*, que descansaba sobre una capa de nivelación de arcilla rojiza. Esta *taberna* se rellenó en un momento posterior –concretamente en la segunda mitad del siglo II d.C.³–, recreándose hasta el nivel del suelo del patio central de la *domus*.

La tercera *taberna*, la de la derecha, es la que posee una más larga trayectoria de uso. Su origen es altoimperial, flavio, como en el caso de las dos precedentes. Es la más grande de las tres con 4,2 x 5,5 mts.



5. sektorearen ikuspegi orokorra (A Impluvium-eko domus-a) 98ko interbentzio arkeologikoaren ondoren.

Vista general del sector 5 (Domus del Impluvium A) tras la intervención arqueológica del 98.

man, *domus*-eko sarrera nagusiaren ondoan, zegoen ate batek osatzen zuen jatorrizko sarrera. 1,3 metroko baxa zuen sarrera horrek. *Taberna* honetako zolarria ere *opus caementitium* motakoa zen aurreko kasuan bezala. Barnealdean horma-pinturez estaliak zituen hormak –kolore gorriko zokalo baten hondakinak aurkitu genituen– eta, hori baino harrigarriagoa dena, kanpoaldean ere –ormatal itxia zen hegoaldeko fatxadaren pintura-dekorazioa ageri zuen. Oraingoan kolore askotakoa zen –gorria, beltza, urdina, horia–. Horman zeuden euskarritik labain egin eta kale aldera erori ziren pinturak. Sarritan pintatu zirelako aztarnak erakusten zituzten –kareztadura zuriko bost geruza–, eraikin hau luzaroan erabili zenaren seinale. Kale aldera eroritako fatxadaren hondakinen artean dekorazio-moldura baten hondakinak ere atzeman genituen; moldean egin zen iztukuan eta landare-erroilu bat ageri zuen. Horrek ematen digu kalera ematen zuen *domus*-eko hegoaldeko fatxadaren jatorrizko dekorazio-mailaren ideia bat. Sarritan pintatu izanak behin eta berriro erabili zela adierazten digu eta, horrez gainera, baditugu beste datu osagarri batzuk ere horren inguruan. Une jakin batean esparruaren barnealdea erre egin zen, errauste aztarnak ageri baitziren hormetako kareharrien gainean zuzenean –era berean, une horretan esparru honetako pintura-estalduren gainaldeak erori zirela erakusten digu horrek–. Eraberritze lan txikiak burutu ziren erromatarren azken garaian. Zoruan 10 cm-ko betegarria pilatu zen jatorrizko zolarriaren gainean, eta kota horren gainean egin zen, trauskil egin ere, hego-mendebaldeko atea, eta seguru asko beste sarrera bat ere egingo zen aurkako horman. Oraindik geroago –bosgarren mendearen erdialdean–, erabat aldatu zen esparru honen erabilera, eta zabortegi bat egokitu zuten bertan. Horretarako, ekialdeko horma desegin zuten –izan ere, ia zapataren mailan geratu zen, eta 70 cm-tik gorako desnibela ageri zuen Ekialdeko hormak kontserbatu zuen altueraren gaintetik–. *Opus caementitium* zoladura zulatu egin zuten, eta 70 cm-tik gora jaitsiz jatorrizko kotatik behera. Zulaketa horri esker, egiaztatu ahal izan dugu arestian aipaturiko kareorezko zoladura hori buztin gorriskazko berdintze-maila batean oinarritzen zela –seguraski maila hori bera egongo da eraikuntza honen egitura guztien azpian–. Era berean, erromatarren aurreko bertako herriguneko egitura erorien gainean zegoen berdintze-maila hori. Halatan, manteatu-geruza uniforme bat ikus daiteke ebakian bizileku-betegarri lodi baten gainean. Esparru honetako azken interbentzioa garai historikoan egin zen jada eta aztarnategi honetan burutu ziren “esplorazioekin” lotu beharko genuke beharbada, XIX. mendeko “Arabako Monumentuen Batzordeak”⁴ eginikoak, esate baterako. Hala bada, oin oblongoa zuen zanga bat egin zen, 3 x 4 metro inguruko ardatzak zituen, eta ondorioz, *impluvium*-aren aurrealdetik zihoan kanalaren hegoaldeko horma eta lantzen ari garen *taberna*-ko ipar-ekialdeko angelua desegin ziren. Zulatu egin ziren Goi Inperioaren eta Behe Inperioaren garaiko mailak, eta pieza batzuk jaso egingo zituzten seguru asko. Gainerako elementu arkeologikoak, eta ateratako kareharrizko hartxabal guztiak berreskuratuta genituen egindako zuloan, ia ez baitzen lurrik pasatu azaleratik behera. “Gaiztakeria” hori ez dela oso aspaldikoa pentsarazten digu horrek guztiak.

Su acceso original se resolvía mediante una puerta ubicada en su lateral E., contigua a la entrada principal de la *domus*, y de 1,3 mts. de vano. Su solera, como en el caso anterior, era también de *opus caementitium*. Al interior, sus muros estaban recubiertos de revestimiento pictórico mural –hallamos restos de un rodapié de color rojo– y, lo que es más llamativo, también al exterior –en la fachada S. que era un paño cerrado–, presentaba decoración pictórica. En este caso multicolor –rojo, negro, azul, amarillo–. Las pinturas habían resbalado de su soporte en la pared y caído hacia la calle. Presentaban huellas de varios repintes sucesivos –cinco capas de encalado blanco– que testimonian el largo período de utilización de este edificio. Entre los derrumbes de la fachada sobre la calle recuperamos también restos de una moldura decorativa, realizada a molde en estuco, con un roleo vegetal, lo que nos da una idea del nivel de decoración original de la fachada S. de la *domus* que daba a la calle. Además de los indicios de reutilización que nos proporcionan los repintes, contamos con datos adicionales al respecto. En un momento determinado el recinto se quemó por el interior, apreciándose incluso huellas de cremación directamente sobre los levantes de cayuela de los muros –lo que nos indica a su vez que en ese momento se desprendieron las partes altas de los revestimientos pictóricos de esta estancia–. En época tardorromana se produjeron toda una serie de pequeñas reformas sucesivas. El nivel de suelo había acumulado un relleno de unos 10 cms. sobre la solera original y, sobre esta cota, se tapió groseramente la puerta SW., habilitándose presumiblemente un nuevo acceso en el muro opuesto. Aún en fecha más tardía –hacia mediados de la quinta centuria– esta estancia cambió radicalmente de uso, habilitándose su interior para acoger un basurero. Para ello se desmontó el muro E. –de hecho quedó arrasado casi a nivel de zapata, con un desnivel de más de 70 cms. sobre la altura conservada del muro E.–. El pavimento de *opus caementitium* fue perforado, bajando más de 70 cms. desde su cota originaria. Esta perforación nos ha permitido constatar cómo el citado pavimento de argamasa descansaba sobre una capa de nivelación de arcilla rojiza –seguramente la misma bajo todas las estructuras de esta edificación–. Esta nivelación se superpone a su vez sobre los derrumbes de las estructuras del poblado indígena prerromano. Así se observa en el corte un estrato uniforme de manteados sobre un potente relleno de habitación. La última intervención sobre este recinto es ya de época histórica y quizás relacionable con las antiguas “exploraciones” que se llevaron a cabo en este yacimiento, como las de la “Comisión de Monumentos de Álava” del siglo XIX⁴. Así se practicó una zanja de planta oblonga de unos 3 x 4 mts. de ejes que llegó a desmontar el muro S. del canal que discurría frente al *impluvium*, así como el ángulo NE. de la *taberna* que ahora nos ocupa. Fueron perforados niveles tanto alto como bajoimperiales procediéndose seguramente a una recogida puntual y selectiva de determinadas piezas. El resto de las evidencias arqueológicas, así como todas las lajas de cayuela extraídas fueron de nuevo amortizadas en el boquete efectuado, de modo que apenas había llegado a filtrarse tierra de labor desde la superficie. Lo que aboga por la cercanía en el tiempo de esta “fechoría”.

Taberna honen Ekialdeko hormaren ondoan eta paraleloan kanal bat aurkitu genuen, bertikalean egokitutako kareharrizko hartxabal mehez egina. Pentsa dezakegu sektore honetako lehenengo *domus*-eko zisternaren ahoa izango zela edo 2. *domus*-eko *impluvium*-eko hegoaldeko aurrealdetik doan kanalarekin lotuko zela ukondo gisa. Hipotesi hauek landuko ditugu eta arestian aipaturiko kanal horren betegarriaren indusketa eta azterketari ekingo diogu hurrengo kanpainan.

Hirugarren *taberna*-tik oraindik ekialderago, erromatarren azken garaiko birmoldaketa batzuk ikus daitezke argi eta garbi. Garai hartan narrats luzatu zen fatxadaren hegoaldeko horma, eta iparralde-hegoalde norabideko itxutura bat egin zen gero, Goi Inperioaren garaiko kalearen jatorrizko garapena hautsiko zuena beste esparru mailakatu bat sortuz. Esparru horren mendebaldeko horma aurkitu dugu eta 5 metrotik gora utzi ditugu agerian, atzera emaniko ate bat ere atzeman dugu hegoaldera irekia. Horma horiek Goi Inperioaren garaikoak baino zabalagoak dira –60 cm inguru ohiko 30-45 cm-en aldean–, baina oso trauskil eginak dira. Beharbada esparru honetatik sartuko zen erromatarren azken garaian bizileku gisa erabili zen eremura eta zabortegira.

Berriro ere 2. *domus*-era itzulirik alboratu egin genuen sarrera nagusia, 2. eta 3. *tabernae*-n artean zegoena. Aurreko kanpainan jada atzeman genituen *domus* horren hormak eta atea eta okupazio faseak zehaztu ahal izan ditugu oraingo interbentzioan. Sortu zenean –flaviotarren garaian–, buztin zapalduz eginiko zoladura zuen eta 45 cm-ko desnibela patioko mosaikozko zoruaren aldean. Horma-pinturak estaltzen zuen ataria bai barnealdean bai kanpoaldean –azken hau zuria zen eta *in situ* kontserbatu da oraindik–. Esparru honen barnealdean sute bat izan zen eta, ondorioz, lurrera erori ziren hormetako entokatuak –kolore gorri, beltz, suri eta horikoak, ...–, eta errauste aztarnak ere ageri dira hormetako harrien gainean. Berdinu egin zen eroritako geruza hori eta atarirako zoru berri gisa erabili zen. Horrez gainera, plaka gisa egokitu ziren kareharrizko hartxabal mehez hornitu ziren hormetako zokaloak. Konponketa horien ondoren, eta bigarren zoru honen gainean aurkitutako materialei erreparatzen badiegu, esango genuke bigarren mendean erabilera handia izan zuela, eta hurrengo mendera ere luzatuko zen seguraski erabilera hori. Bi kasuetan, kontserbatu ez den zurezko eskailera baten bidez gaindituko zen atariaren eta patioaren artean zegoen desnibela; *impluvium*-eko drenatze-kanalaren gainetik beste aldera igarotzeko lauzadurarekin lotuko zen eskailera hori. Atariko hormen zimentazio-zapatak aztertzeo asmoz erromatarren garaiko zoruaren mailak harrotu ondoren, egiaztatu genuen erromatarren aurreko bertako herriguneko egituren hondakinak eta bizileku mailak zeudela.

Azkenik, zundaketa bat egin genuen *domus*-aren ate nagusiaren aurrean, sektorearen hegoaldeko muturrean, leku horretako sekuentzia eta, bereziki, kaleko betegarriak aztertzeo. Horma iztukatu baten hondakinak atzeman genituen leku honetan; *impluvium*-eko 2. *domus*-aren garaian kokatuko genuke horma hori ere. Buztin gorrixkaz osatutako berdintze-geruza lodi batez eratu zen kalea –geruza hori atzeman genuen jada *domus* horren azpiegiturretan eta zoladuretan–. Era

Contiguo y paralelo al muro E. de esta taberna descubrimos un canal realizado mediante delgadas lajas de cayuela colocadas verticalmente. Podría pensarse que embocaría bien a la cisterna de la primera *domus* de este sector, bien que se uniría en codo al canal que discurre por el frente S. del *impluvium* de la 2ª *domus*. Estas hipótesis, junto con la excavación y estudio del relleno de dicho canal serán abordadas en la próxima campaña.

Aún más hacia el E. de la tercera taberna, se aprecian claras remodelaciones tardorromanas. Así se prolonga chapuceramente el muro S. de la fachada, tirándose luego un cierre N.-S. que cortaría el desarrollo original de la calle altoimperial, creando otra nueva estancia escalonada. De ella hemos identificado su muro W., con más de 5 mts. de desarrollo y una puerta retranqueada abierta al S. Estos muros son más anchos que los altoimperiales –unos 60 cms. frente a los habituales 30-45 cms.– aunque su factura es más descuidada. Quizás desde esta estancia se accedería a la zona habitada en época tardorromana y al correspondiente basurero.

Volviendo a la 2ª *domus* habíamos obviado el acceso principal, sito entre las *tabernæ* 2ª y 3ª, cuyos muros y puerta ya habíamos localizado en la pasada campaña. En ésta hemos podido determinar ya sus fases de ocupación. La fundacional –flavia– poseía un pavimento de arcilla apisonada, con un desnivel de 45 cms. con respecto al suelo de mosaico del patio. El portal estaba revestido de pintura mural tanto al interior como al exterior –este último, de color blanco, se conserva aún *in situ*–. El interior de la estancia sufrió un incendio, cayendo sobre el suelo los revocos de las paredes –de colores rojo, negro, blanco, amarillo, ...–, presentando incluso huellas de cremación sobre los mampuestos de las paredes. Esta capa de derrumbe fue nivelada y se utilizó como un nuevo suelo para el portal, revistiendo además los zócalos de las paredes con delgadas lajas de caliza colocadas a modo de aplacado. Tras estas reparaciones y, a juzgar por los materiales amortizados sobre este segundo suelo, tendríamos un intenso uso en la segunda centuria que pudo prolongarse hasta la siguiente. En ambos casos el desnivel portal-patio se salvaría mediante una escalera de madera no conservada, que conectaría con el enlosado que permitía cruzar sobre el canal de drenaje dle *impluvium*. Una vez eliminados los niveles de suelo de época romana para el estudio de las zapatas de cimentación de los muros del portal, constatamos la presencia de restos estructurales y niveles de habitación del poblado indígena prerromano.

Practicamos finalmente un sondeo frente a la puerta principal de la *domus*, en el extremo S. del sector, para analizar la secuencia en este lugar y, en especial, los rellenos sobre la calle. Aquí localizamos restos de un muro estucado, secuenciable en la misma etapa que la 2ª *domus* del *impluvium*. La calle en sí se resolvió mediante una potente capa de nivelación de arcilla rojiza –ya detectada en las subestructuras y pavimentos de la citada *domus*–. A su vez descansa sobre los

berean, aurreko bertako herriguneko egitura erorien gainean oinarritzen da geruza hori. Hondakin horiek –kareharrizko zapata lurreko harri naturalaren gainean– zeltiberiar moldeko zeramika torneatuek osatutako okupazio-maila batekin lotzen ziren puntu honetan.

Materialei dagokienean lortutako datu nagusiak aipatuko ditugu ondoren laburbilduta. Honako esparru hauetan aurkitu ditugu batik bat material arkeologikoak:

A) Goi Inperioaren garaikoak: Ataria eta haren betegarriak, kaleko betegarriak, *domus*-eko azken *taberna*-ren Ekialdean dauden betegarriak, sektorean⁵ ekialdeen dagoen hormaren kontra pilaturiko lurrak eta *impluvium*-aren hegoaldeko drenatze-kanaleko betegarría.

B) Erromatarren azken garaikoak: 3. *taberna*-ko bizileku-mailaren hondakinak eta haren barnealdean geroago egokitutako zabortegiaren edukia.

Goi Inperioaren garaiko elementuei dagokienean, ginezeoarekin eta emakumezkoen jarduerekin zerikusia zuten objektuen kontzentrazio ezohikoa aurkitu dugu. Besteak beste, apaintzeko tresnak, zilarreztatutako brontzezko ispiluen puskak –zuloanitzeko ertzak nahiz ertz leunak dituztenak–, *acus* ugari –bat, bi eta hiru zulokoak– hezurretan landuak, zeramikazko *verticilli*-a eta buztinazko *pondera* bat ehungailu bertikalerako, mota askotako adatsetako *acus*-ak herruzetan landuak eta bat brontzezkoa. Apaingarriei eta janzkera pertsonalari dagokionean, zintzilikario ugari aurkitu dugu hezurretan landuak –letagina, falangea eta adar mutur bat zuluatua–, brontzezko gerriko-belarriak, fibulak –botoi bikain bat eta beste bat dekorazio esmaltatua duena–; hirugarren mendean kokatuko genuke hura. Sendagile-kirurgi jarduerekin loturiko elementuak ere azaldu dira, zunda bat eta zunda-espátula bat, biak brontzezkoak. Idazketarekin zerikuria duten elementuen artean, brontzezko *stylus* bat atzeman dugu, eta baita graffiti ugari ere zeramikazko edalontzietan. Graffiti-tako batzuk anepigrafiak dira eta hiruhortzeko bat aurkezten dute –itsasoko uhinen ideograma batekin lotua haietariko bat–, eta beste bat *Pompeiae Valentinae*-ren⁶ legenda azaltzen duena. Erabilera arrunteko tresna batzuk ere aurkitu ditugu, burdinazko aizto baten xafla, esate baterako, *falcata*-itxurako perfila eta errematxatutako pletinazko kirtena duena. Aizto batena izango zen, halaber, aurkitu dugun kirten-azal bikaina, hezurrean landua, dekorazio ziztatua eta torneatua ageri duena.

Baxerari dagokionez, mahaiko eta sukaldeko tresna-mota ugari aurkitu genuen. Mahaiko ontzien artean, sigillata hispanica moldean eginak dira gehienak, Tritium-eko tailarren araberakoak, eta ale batzuetan Galia-ko sigillata ere azaldu da –besteak beste, SIG-SG Cu11a⁷ kopa bat–. Mahaiko ontzi arrunten artean batzuek pigmentatuak dira eta besteak pigmentatu gabeak –tarrakonenseak, Errioxako buztinoletakoak seguraski–, eta tradizio zeltiberiarraren arabera pintaturikoak ere badira. Beirazko edalontziek osatzen dute mahairako tresneria, horietan kolore urdinekoak dira nagusi eta oso kalitate ona dute. Beirazkoak dira botilak ere –Isings 50⁸, esate baterako–; hondo modelatua ageri du haietarikoren batek. Sukaldeko eta janaria maneiatzeko tresnei dagokienean, oso ugari dira inpor-

derrumbes de las estructuras del poblado indígena previo. En este punto estos restos –zapata de cayuela sobre la roca base del terreno– se asociaban a un nivel de ocupación con cerámicas torneadas de tipo celtibérico.

Veremos a continuación, sucintamente, los principales datos obtenidos a nivel de cultura material. Los materiales arqueológicos provienen fundamentalmente de los siguientes recintos:

A) de época altoimperial: El portal y sus sucesivos rellenos, los rellenos sobre la calle, los rellenos sitios al E. de la última *taberna* de la *domus*, las tierras contenidas por el muro más oriental del sector⁵ y el relleno del canal de drenaje al S. del *impluvium*.

B) de época tardorromana: Los restos del nivel de habitación de la 3ª *taberna* y el contenido del posterior basurero habilitado en su interior.

En cuanto a las evidencias altoimperiales contamos con llamativa concentración de objetos relacionados con el gineceo y las actividades femeninas. Entre ellos elementos de tocador, como los fragmentos de espejos de bronce plateado –tanto de borde multiperforado como liso–, numerosas *acus* –de una, dos y tres perforaciones– fabricadas en hueso, *verticilli* de cerámica y *pondera* de arcilla para telar vertical, así como *acus crinales* de variada tipología realizadas en hueso y en un caso en bronce. En el campo del ornamento y la indumentaria personal destacan toda una serie de colgantes en soporte óseo –canino, falange y extremo de cuerna perforados–, las hebillas de bronce, fíbulas –como un magnífico ejemplar de botones, u otro con decoración esmaltada– cuya vigencia podría llevarse hasta la tercera centuria. También están representadas las actividades médico-quirúrgicas, con una sonda y una sonda-espátula, ambas de bronce. Entre las evidencias de escritura contamos con un *stylus* de bronce, así como los numerosos graffiti sobre vasos cerámicos. Entre ellos destacaremos una serie de ellos anepigráficos que representan un tridente –en un caso asociado a un ideograma de ondas marinas– y otro que exhibe la leyenda *Pompeiae Valentinae*⁶. Contamos también con instrumental de uso general, como una magnífica hoja de cuchillo de hierro, de perfil afalcado y enmangue en pletina remachada. También al mango de un cuchillo puede adscribirse una espléndida cacha realizada en hueso, con decoración incisa y torneada.

La vajilla está muy bien representada en sus principales variantes. Dentro de la de mesa destaca la mayoritaria sigillata hispánica tritense, estando puntualmente presente la sigillata gálica –entre ella una copa SIG-SG Cu11a⁷–. Entre las especies comunes de mesa están presentes las variantes engobadas y sin engobar –tarrakonenses, seguramente de los alfares riojanos– y aún las pintadas de tradición celtibérica. El servicio de mesa se complementa con los vasos de vidrio, predominando el de color azulado, de muy buena calidad. En este mismo material están realizadas las correspondientes botellas –como las Isings 50⁸ –alguna de ellas con el fondo moldeado–. En cuanto a los utensilios culinarios y de transformación alimentaria, llama la atención la presencia de importaciones, registrándose tan-

tazioak, estalkiak nahiz *mortaria* agertu baitira eta baita Pompeiako pigmentu gorriko platera batzuk ere, guztiak ere italikoak⁹. Azken platera horiei dagokienean penintsulan egindako imitazioak ere badira.

Instrumentum domesticum delakoa osatzen dute anfora eta biltokirako zeramika puskek, eta *lucernae* zatiak ere aurkitu ditugu, guztira hamarreko batzuk –batez ere disko zatiak eta, gutxiago, kanalarenak–. Haietako batek [*C.lun(ius)*] *Alex[i(us)*] zigilua ageri du, Afrikako tailerretan dokumentaturiko buztinlaria¹⁰.

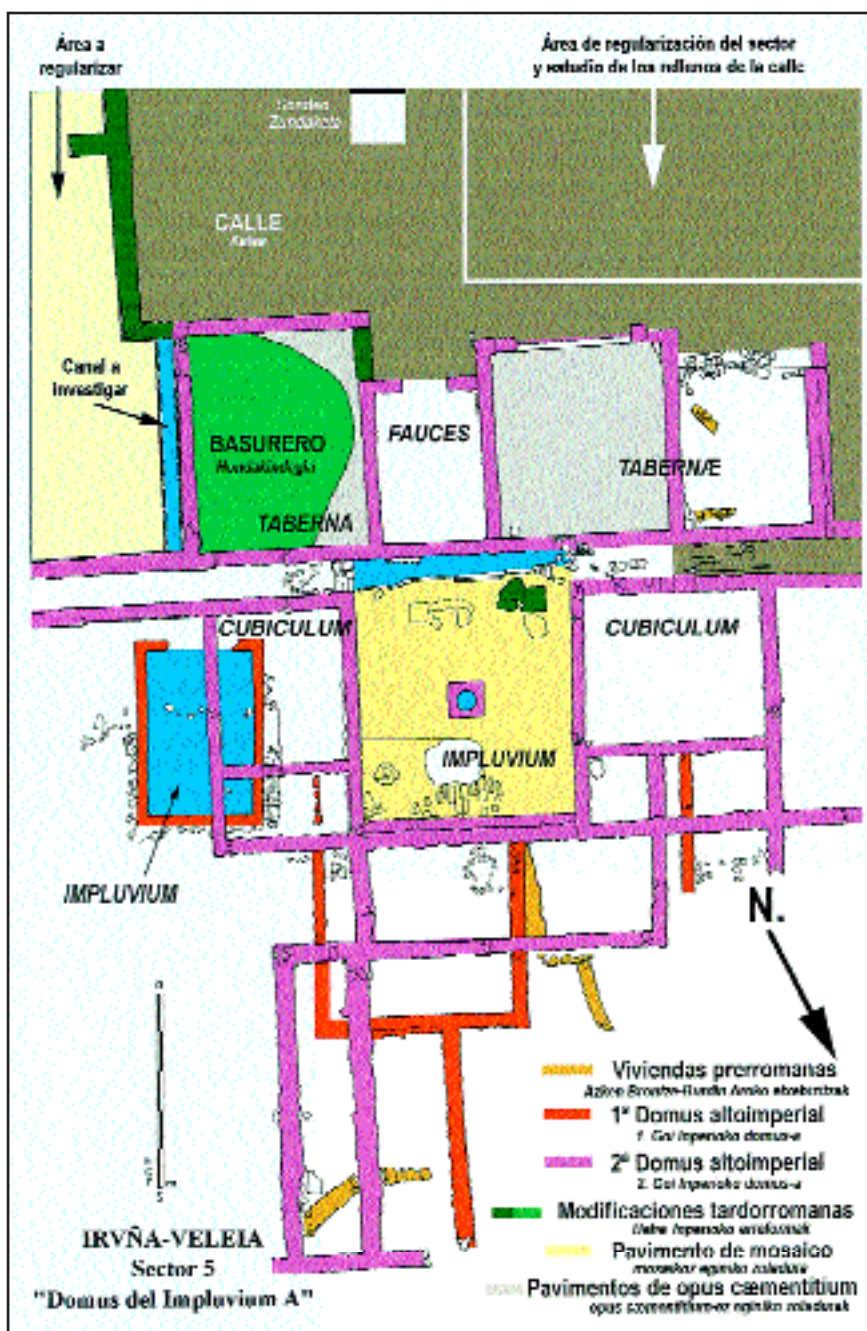
Hirugarren mendeko faseari dagokionean –erabilera-sekuentzietan haren oso aztarna gutxi ageri bada ere–, testigantza interesgarriak aurkitzeko zoria izan dugu. Hala bada, mahaiko baxera finaren artean, aipa-

to tapaderas como *mortaria* y platos de engobe rojo pompeyano interno, todos ellos itálicos⁹. En cuanto a éstos últimos platos también están presentes sus correspondientes imitaciones peninsulares.

El *instrumentum domesticum* se complementa con restos anfóricos y de cerámica de almacenaje, así como con varias decenas de fragmentos de *lucernæ* –fundamentalmente de disco y, en menor medida, de canal–. Una de ellas exhibe el sello [*C.lun(ius)*] *Alex[i(us)*], alfarero documentado en los talleres africanos¹⁰.

En cuanto a la etapa del siglo tercero –tan escasamente representada en las secuencias al uso–, tenemos la fortuna de contar con interesantes testimonios. Así, entre la vajilla fina de mesa, podemos citar las pro-

5. sektorea, "A Impluvium-eko domus-a"



Sector 5, "Domus del impluvium A".

garri dira Najerillako sigillata moldeko "bitarteko" ekoizpenak, ohiko gopor hemisferikoak, erronboz erliebean dekoratuak eta kanaleko argizulo batzuk.

Azkenik, erromatarren azken garaiko faseak tresneria ugari eskaini digu, –lehen adierazi dugun bezalagarai hartako zabortegian bereziki.

Zabortegei honetan berreskuratutako itemen artean ugari dira fauna hondakinak –kontsumitutako abelburuen eta abere txikien hezurak (bobidoak, ardi-ahuntzak, ekidoak, suidoak eta abar), eta ostra ugari–, baina badira itsas gastropodoak, arrain hondakinak eta nonahi agertzen diren lagomorfoak ere. Horiekin batean, –a priori– jangarriak ez diren beste espezie batzuen hezurkiak ere berreskuratzen genituen, kanidoak, esate baterako eta ehortzitako haur baten hezurki bakanen bat ere azaldu da –seguru asko bere lekutik mugitua erromatarren azken garaian zabortegia egin zenean–. Are garrantzitsuagoa da, ordea, aurkitutako baxera eta tresna-kopuru handia. Baxerari dagokionez, mahaiko eta sukaldeko tresna-mota ugari aurkitu genuen, baita mahaiko zeramika fina eta beirazko ontziak ere. Najerillako haraneko tailerretako sigillata hispánica tardía motari erantzuten dio mahaiko zeramika finak eta Burgosko tailerretakoak ere badira. Bestalde, badira –neurri txikiagoan ordea–, Afrikako Tunisiako sigillata eta Galiako sigillata tardía motako inportazioak ere. Beirazko ontzien artean aipagarria da ontzi-multzonabarmen bat, botilaren bat eta bereziki edateko goporrak guztiak Renaniako tailerretatik inportatuak. Edateko gopor batek zizelez egindako ebakiduren bidezko dekorazio zoragarria erakusten zuen, eta kristau izaerako hitzak zeuzkan azalean –aurreko kanpainan jada azaldu ziren haren zati batzuk–. Bestalde, garrantzitsuak dira, halaber, aurkitutako beste tresnak. Horien artean aipagarri dira azkonei aurre egiteko burdinazko armaduren multzoa, eta baita tresna batzuen orriak ere, burdinazko gubiak, esate baterako. Aurreko urteko balantzean aipatu genuen makina bateko pieza horztun baten aurkikuntza, burdinazkoa zen, seguru asko tresna mugikor baten altxarari dagokiona. Oraingo interbentzio honetan pieza horren bikotea aurkitzeko zoria izan dugu, okerrago kontserbatua badago ere.

Erromatarren azken garaiko zabortegiaren edukia osatzen dute eraikuntzarako material batzuek, bai adreiluzkoak bai harrizkoak. Adreiluzko piezen artean aipagarri dira *hypocaustum* eta *concameraciones* piezak –*hankabikoak*, esekidurarako adreilu zilindrikoak, ganbara-adreiluak, "finkoak" eta abar–. Harrizko elementuen artean ugari dira kareharrizko hondakinak, erlaitz puskak, dekoraziorako kareharrizko xafiak eta marmola.

Bukatzeko eta egituren sendotze lanei dagokienez, bere garaian *Impluvium*-a mugatzen zuten perimetrorako hormetan egin dugu lan eta, ondorioz, sendotu egin ditugu mosaikoaren ohea eta hurbilen dauzkan egiturak. Patioaren mendebaldeko *cubiculetan* eta ezkerreko lehenengo *tabernan* ere egin dugu lan. Garaiko jatorrizko zoruaren maila hartu dugu erreferentziazat, zisternako ur-tokiko pokaleak ondo mugatzen duena –mosaikoaren zoladurarekin berdindua–. Gehigarriak

ducciones "intermedias" de sigillata najerillense, con los característicos cuencos hemisféricos decorados con rombos en relieve y determinados ejemplares de lucerna de canal.

Finalmente la fase tardorromana cuenta con una muy nutrida representación de ajuares, procedente fundamentalmente –como ya hemos adelantado– del basurero tardorromano.

Entre los ítems amortizados en este basurero siguen abundando los restos faunísticos, –tanto los correspondientes al ganado mayor y menor consumido (bóvidos, ovi-caprinos, equidos, suidos, etc.), como a las numerosísimas ostras–, están también presentes gasterópodos marinos, restos piscícolas y los ubicuos lagomorfos. Del mismo modo se amortizaron restos esqueléticos de otras especies –a priori– no consumibles, como los cánidos e, incluso se ha constatado la presencia de algún resto aislado de enterramiento infantil –seguramente desubicado al realizar en época tardorromana la excavación del basurero–. Lo que es más notorio es evidentemente la enorme concentración de vajilla e instrumental amortizados. Entre la primera toda suerte de especies de mesa y de cocina, así como cerámica finas de mesa y recipientes de vidrio. A la cerámica fina de mesa corresponden la mayoritaria sigillata hispánica tardía de los alfares del valle del Najerilla y aún la de los talleres burgaleses, estando presentes –en menor medida–, importaciones de sigillata africana tunecina y de sigillata gálica tardía. Dentro de la vajilla de vidrio, un notable lote de recipientes, todos ellos correspondientes a importaciones desde los talleres renanos, con alguna botella y fundamentalmente cuencos para beber. Uno de ellos presenta una excepcional decoración burilada e incisa, con leyenda epigráfica, presumiblemente de carácter cristiano –cuyos fragmentos comenzaron a aparecer la pasada campaña–. Por su parte los artefactos recuperados no son menos notables. Entre ellos, alguna armadura de hierro para venablo, así como hojas de instrumento, como gubias de hierro. Ya mencionábamos –en el balance del año pasado– el descubrimiento de una pieza dentada de maquinaria, realizada en hierro, seguramente correspondiente al alza de un instrumento móvil. En esta entrega hemos tenido la fortuna de localizar la pareja de esta pieza, aunque algo peor conservada.

El contenido del basurero tardorromano se complementa con la presencia de materiales constructivos, tanto latericios como pétreos. Entre los primeros piezas de *hypocaustum* y *concameraciones* –*bipedales*, ladrillos cilíndricos de suspensión, ladrillos de cámara, "fijas", etc.–. Entre los segundos abundantísimos mampuestos de cayuela, fragmentos de cornisas y aplacados de caliza decorativa y mármol.

Por fin, en lo que respecta a la consolidación de las estructuras, hemos procedido a actuar tanto sobre los muros maestros perimetrales que delimitaban en su día el *impluvium* y, en consecuencia la cama del mosaico, y sobre sus estructuras inmediatamente periféricas. Así como sobre el conjunto de cubículas del W. del patio y sobre la primera *taberna* de la izquierda. Seguimos considerando como referencia el nivel de suelo original de la época, perfectamente delimitado por el brocal de

jatorrizko egituratik bereizirik daude ondo bereizten den eta 10 mm lodi den zeramikazko zerrenda baten bidez. Horren gainean, erromatarren garaiko egituretatik behera etorritako geruzetatik berreskuratutako kareharririk baliatuta, hormak osatu eta altxatu dira aipaturako zoruaren mailaraino. Lauzak batzeko zementu zuriko eta harea fineko mortairua erabili dugu 1/8ko proportzioan. Egiazta daitekeen bezala, emaitzak, batetik, atzera egiteko egokiera eskaintzen du; eta bestetik, multzoaren estetikari erantzuten dio, eta, egituren kontserbazioa bermatzeaz gainera, aukera ematen du ikusleek sendotze-lan hauek uler ditzaten.

Lan osagarri gisa, beharreko guztia egin genuen 3. *taberna*-ren hegoaldeko fatxadan erorita aurkitu genituen horma-pintura hondakinak behar bezala kontserbatzeko –hondakin horien gainean etorkizunean interbentzio berezi bat egiteko zain, horrelakorik egiten bada–. Halatan, sare geotestil batez bildu genituen horma-pinturen hondakinak eta arlitaz bete genuen zuloa. Ondoren, lur geruza fin bat zabaldu genuen multzo osoaren gainean, aipaturiko material horien kontserbazioa ziurtatzeko eta inoren arreta ez pizteko.

Eliseo Gil Zubillaga.

pozo de la cisterna –enrasado en el pavimento de mosaico–. Los añadidos están físicamente separados de las estructuras originales mediante un cordón cerámico continuo de 10 mm. de espesor, perfectamente legible. Sobre él, empleando lascas de caliza recuperadas en las capas de derrumbe de las propias estructuras de época romana, se han levantado y completado los muretes -hasta la citada cota de suelo-. Para trabar las lascas hemos utilizado un mortero de cemento blanco y arena, en proporción 1/8. Como puede comprobarse el resultado es, por una parte perfectamente reversible; y por otra, respetuoso con la estética del conjunto, posibilitando –a la par que garantiza la conservación de las estructuras–, la comprensión por parte del público de las mismas.

Adicionalmente llevamos a cabo las acciones necesarias para la conservación de los restos de revestimiento pictórico parietal hallados derrumbados en la fachada S. de la *taberna* nº 3 –a la espera de una futura intervención específica sobre los mismos, si hubiere lugar a ello–. Así, cubrimos los restos de pintura mural con malla geotextil, rellenando el hueco con arlita. Posteriormente una fina capa de tierra fue repuesta sobre todo el conjunto, tanto para asegurar los citados materiales como para no llamar la atención.

¹ Hori bat letorke 1994ko kanpainan, aztarnategi honetako 1. eta 2. sektoreetan lortu genituen datuekin.

² Ikus "El poblamiento en el territorio alavés en época romana" *Isturitz* 8 (Gil, 1997, 23-52 or.).

³ Izan ere, betegarri honek -hain dataketa zehatza zuenez-, *A Impluvium*-eko *domus*-ak antoninotarren garaiko bigarren aldi bat zuela pentsarazi zigun, Ikus "Iruña/Veleiako Hiria (Iruña) *Arkeoikuska* 96 (Gil, 1996, 175-180 or.), baina birmoldaketa puntual bat baino ez zen, kanpaina honetan ikusi ahal izan dugun bezala.

⁴ Ikus "Algunas precisiones en torno a la ciudad romana de Iruña". *Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología* 4. (Filloy/Gil/Iriarte, 1991, 245-246 or.)

⁵ Lehen ikusi dugun bezala, erromatarren azken garaiko eraberritze bat den arren, egitura goratu baten eustorma da kaleko betegarrien gainean eraikitako zimendu hau eta Goi Inperioaren garaiko jatorrizko bizileku mailetakoak dira ageri dituen lurak.

⁶ Aipatzekoa da emakumezkoen antroponimoak ez direla batera ohikoak erabiltzeko grafitien artean eta, horregatik, are interesgarriagoa da Pompeia Valentina horren gopor baten aurkuntza.

⁷ "Dicocer". *Lattara* 6 (Py et alii, 1993, 570. or.)

⁸ "Roman Glass from dated finds" (Isings, 1957, 63-66 or.)

⁹ Goi Inperioaren garaiko merkataritza sareen bizkortasunaren –ezaguna izateagatik ez baita goraiatu gabe utzi behar– eta hiri finkamendu honek kontsumo gune gisa zuen ahalmenaren seinale argia.

¹⁰ "Guía de la cerámica romana" (Beltrán, 1990, 265 eta 269 or.).

¹ Ello iría en consonancia con los datos recuperados por nosotros en los sectores 1 y 2 de nuestros trabajos preliminares en este yacimiento, desarrollados durante 1994.

² Véase "El poblamiento en el territorio alavés en época romana" *Isturitz* 8 (Gil, 1997, págs. 23-52).

³ De hecho este relleno -con su fechación tan concreta- nos hizo suponer una segunda etapa antonina para la *domus* del *impluvium* A. Véase "Ciudad de Iruña/Veleia (Iruña de Oca)" *Arkeoikuska* 96 (Gil, 1996, págs. 175-180), tratándose sin embargo de una remodelación puntual, como hemos podido determinar en esta campaña.

⁴ Véase "Algunas precisiones en torno a la ciudad romana de Iruña". *Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología* 4. (Filloy/Gil/Iriarte, 1991, págs. 245-246).

⁵ Aunque se trata -como hemos visto- de una reforma tardorromana, este cimiento, construido sobre los rellenos de la calle, sirve en realidad como muro de contención de una estructura sobreelevada y las tierras que contiene provienen de los niveles de habitación originales de época altoimperial.

⁶ Destaquemos que los antropónimos femeninos no son nada frecuentes entre los grafiti al uso, lo que hace aún más interesante el hallazgo del cuenco que perteneció a la tal Pompeia Valentina.

⁷ "Dicocer". *Lattara* 6 (Py et alii, 1993, pág. 570).

⁸ "Roman Glass from dated finds" (Isings, 1957, págs. 63-66).

⁹ Un buen indicio más de la vitalidad -no por conocida menos ponderada- de las redes comerciales altoimperiales y de la capacidad, como centro de consumo, de este establecimiento urbano.

¹⁰ "Guía de la cerámica romana" (Beltrán, 1990, pág. 265 y 269).

D. 1.1.2. “Logroño Bideko Harrietako” buztinola erromatarra (Biasteri)

José Angel Apellániz Gonzálezek zuzendua.

Arabako Foru Aldundiko Herri Lanetarako Sailak finantzatu.

D.1.1.2. Alfar romano de “Las Pilas del Camino de Logroño” (Laguardia)

Dirigido por José Ángel Apellániz González.

Financiado por el Departamento de Obras Públicas de la Diputación Foral de Álava.

As a consequence of the highway improvement plan for the intersection between the roads from Logroño to Elciego and Lapuebla Labarca, 1 km south of Laguardia in Alava, in 1996 a Roman site was uncovered. Its excavation in 1998 comes within the urgent intervention plan prior to highway works. The results were, from an archaeological viewpoint, highly satisfactory, having recorded the existence of a previously unknown Roman pottery, and probably in use during the first centuries of the Roman plantation in the mid Ebro valley. The pottery works, excavated over an area of 450 m², consisted of a kiln in a good state of conservation, and foundation remains of several adjoining service areas related to the industrial activity.

1. Aurretikoak

Arabako Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraioetarako Sailak Logroñoeko errepidea (A-124) Eltziegoko (A-3216) eta La Puebla de Labarkako (A-3210) errepideekin elkartzeko bidegurutzea hobetzeko programa bat bideratu zuen Biasterin (Araba). Hori zela-eta, ikerketa proiektu bat aurrera eramatea planteatu zen alde horretan egon zitezkeen ondare hondakinen interesa baloratzeko eta beharreko neurri zuzentzaileak proposatzeko.

1996an Ondare S.C. enpresak eremu honek arkeologia aldetik interesik ote zuen jakiteko bideraturiko peritaje lanari esker (Dokumentazio Historiko-Arkeologikoa), orain arte katalogatu ez zen erromatarren garaiko aztarnategi bat aurkitu genuen (*ikus Arkeoikuska-96*, 203-208 orrialdeak). Obra horiek zirela-eta hondakin arkeologikoak arriskuan zeudenez, aztarnategia osorik induskatzea proposatu zen ondare arkeologikoaren gainean izan zezaketen inpaktuaren neurri zuzentzaile gisa. Indusketa lan hori arrakasta handiz burutu genuen 1998ko maiatzean eta uztailean.

2. Indusketa arkeologikoa

Beste interbentzio arkeologiko batzuetan bezala, denboran luze joko duen ikerketa prozesu bati jarraiki ari da bideratzen erromatarren garaiko finkamendu honen azterketa, denbora luzea igarotzen baita prozesua hasi eta haren emaitzak jakitera ematen diren arte. Oraingo honetan, indusketa fasearen aurretiko emaitzak baizik ezin ditugu azaldu, jasotako informazio arkeologikoaren tratamenduaren eta azterketa berezi batzuen emaitzen (erradiokarbono bidezko dataketak, zeramikazko eta metalezko materialen eta material paleontologikoen azterketa eta sailkapena, azterketa paleobotanikoak eta abar) zain baikaude oraindik. Horregatik, artikulua honetan adierazten diren kronologiak, tipologiak eta interpretazioak guztiz behin-behinekoak eta orokorrak dira oraingoz.

Indusketak 450 m²-tik gorako azalera hartzen zuen eta erabat okupatzen zuen arestian aipaturiko errepide horien artean geratzen zen isleta. Komeni da aipatzea

1. Antecedentes

El desarrollo por parte del Departamento de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Álava, de un proyecto de mejora de la intersección de la carretera de Logroño (A-124) con las de Elciego (A-3216) y Lapuebla de Labarca (A-3210) en Laguardia (Álava), hizo necesario el planteamiento de un proyecto de investigación que valorase el interés de los posibles restos patrimoniales existentes en el lugar y propusiera las medidas correctoras adecuadas.

El peritaje arqueológico, llevado a cabo en 1996 por Ondare S.C. (Documentación Histórico-Arqueológica), dio como resultado la localización de un novedoso yacimiento romano que no había sido catalogado hasta el momento (*vide Arkeoikuska-96*, pp. 203 a 208). Dado que los restos arqueológicos estaban amenazados directamente por las futuras obras, se propuso como medida correctora del impacto sobre el patrimonio arqueológico, su excavación íntegra, aspecto éste que se acometió con notable éxito entre los meses de mayo y julio de 1998.

2. La excavación arqueológica

El análisis del asentamiento romano localizado sigue, como en otras muchas intervenciones arqueológicas, un proceso de investigación que se desarrolla a lo largo de un espacio de tiempo amplio, desde su inicio hasta su difusión social final. Del que nos ocupa, sólo podemos dar cuenta de los resultados preliminares de la fase de excavación, dado que todavía estamos pendientes del tratamiento de la información arqueológica recogida y a la espera de los resultados de diversas analíticas específicas (dataciones por radiocarbono, estudio y clasificación de materiales cerámicos, metálicos, paleontológicos, análisis paleobotánicos, etc.). Es por ello, por lo que las atribuciones cronológicas, tipológicas e interpretativas que se indican en el presente artículo son por ahora, del todo provisionales y generalistas.

La excavación, de más de 450 m² de extensión, ocupaba la totalidad de la superficie de la isleta que quedaba contenida entre las carreteras citadas. Con-

aztarnategiak esparru zabalagoa hartuko zuela jatorriz, baina bidegurutzetan XVIII. mendeaz geroztik bideratu diren eraberritze lanen ondorioz, desagertu egingo ziren isleta honen ondoko eremuetan, Ekialdean eta Hegoaldean, zorupean egongo ziren material eta egitura hondakin ugari.

Landa-lana egiteko honako era honetan koadrikulatu genuen eremua: Ekialde-Mendebalde norabideko 3 kale zehaztu genituen (A, B eta C izenak eman genizkien), eta zenbakiz adierazitako beste kale batzuek (7ra arte) ebakitzen zituzten haiek perpendikularrean Iparraldetik Hegoaldera. Era horretan 25 m²-ko laukiak eratu genituen (5 m-koa alde bakoitza). Erabili genuen metodologia E. G. Harrisen erregistro stratigrafikoan oinarritu zen, aurretik zehaztutako koadrikularekin konbinatu bazen ere materialen eta egituren kokalekua. Aztarnategian jasotako datu stratigrafikoen bolumenari dagokionez, 106 unitate stratigrafiko (U.E.) bereizi ditugu guztira (44 depositukoak, 47 egitura eta 15 ebaki). Era berean, entitate funtzional (E.F.) batzuetan bildu ditugu unitate horiek kokalekuaren eta ezaugarri amankomunak dituzten hainbat U.E.ren arabera.

3. Buztinolaren deskripzioa eta interpretazioa

3.1. Labea

Induskatutako multzoaren barnean, aipagarri da adobez egindako labe baten egitura, horixe baita leku

viene anotar que el espacio del yacimiento hubo de ser mayor originariamente, pero las diferentes reformas y obras en este cruce de caminos desde finales del siglo XVIII, debieron hacer desaparecer una parte importante de los restos materiales y estructurales que pudieron ocultarse en el subsuelo en las zonas contiguas a la isleta por el E. y S.

El trabajo de campo se planteó cuadriculando el espacio de la siguiente manera: con 3 calles de dirección E.-O. (denominadas A, B y C) que a su vez quedaban cortadas perpendicularmente por otras numeradas (hasta 7) de N. a S., de tal forma que se articulaban cuadros de 25 m². (de 5 m. por cada lado). El sistema de registro empleado siguió los dictados estratigráficos de E.G. Harris, aunque se combinó la ubicación espacial de los materiales y estructuras con la cuadrícula preestablecida. El volumen de datos estratigráficos recogidos en el yacimiento se cuantifica con el registro de un total de 106 unidades estratigráficas (UU.EE.) diferenciadas (44 de depósito, 47 estructurales y 15 cortes), que hemos agrupado, a su vez, en varias entidades funcionales (EE.FF.), dependiendo de la localización y características comunes de varias UU.EE.

3. Descripción e interpretación del taller de alfar

3.1. El horno

Dentro del complejo excavado cabría destacar, como elemento más significativo y determinante de la



Buztinolaren hondakin batzuen airetikoko ikuspegia, erromatarren garaiko labea eta inguruko esparruak.

Vista aérea de parte de los restos del alfar, con el horno romano y restos de los recintos cercanos.

honen funtzionaltasunaren elementu esanguratsu eta garrantzitsuena. Isletaren Hego-Ekialdeko mugaren ondoan zegoen labea, eta nahikoa ondo kontserbatua zegoen: ia osorik zeuzkan bere atal guztiak parrilaren (*suspensurae*) mailatik gora, eta ez zen erretzeko ganbararen (edo laborategiaren) itxitura-hormen hondakinik ageri. Aldez aurretik hareharrizko estratuan egindako zulo lauangeluar batean lurperatua eraiki zen konexio ganbararen (*praefurnium*) eta sutegiaren egitura osoa eta, horrenbestez, parrila eta erretzeko ganbara soilik geratzen ziren jatorrizko zoruaren mailan eta mailatik gora, hurrenez hurren. Labe honen tipologiak oin karrikatuko konbustio ganbara eta korridore bikoitza eta konexio ganbara bakarreko eredu orokorrari erantzuten dio (II-c mota, M. Beltranek jasoa –1990–, Duhamel eta Cuomo di Caprioren ereduak jarraiki).

Labea kargatu edo elikatzeko korridoreak (*praefurnium*) oin angeluzuzena du (2,60 metro luze, 1,10 metro zabal eta 1,40 metro altuera), erdian dago parrilaren hegoaldeari dagokionean eta hego-ekialde (sarrera) ipar-mendebalde (konbustio korridoreen ahoak) norabidea du. *Praefurnium*-aren bi herenak estaltzen zituen kanoi-erdiko ganga batek, estalki hori dagoeneko behea joa bazegoen ere. Ganbara horren alboko hormak adobezkoak ziren eta lohi buztintsuzko geruza batek estaltzen zituen; labean sortzen zen beroak gogortu egin zuen geruza hori eta luzituaren itxura ematen zion. Korridore hori depositu desberdinez bete zegoen eta ontzi eta eraikuntzarako materialen puska batzuk ageri ziren gaineko mailetan. Lurrean oinarritzen zen depositua oso geruza beltzaska zen, errauts eta ikatzez osatua, azken labealdietan erabilitako zuraren konbustioaren hondakinak zalantzarik gabe.

Bi esparru angeluzuzenek (bi sutondo, 3 x 1,24 metrokoa bakoitza, eta 1,52 metroko altuera gorena) osatzen zuten sutegia, eta erdiko horma batek bereizten zituen bi esparru horiek. Horma horretatik erdi puntuko 6 arku abiatzen ziren alde bakoitzera –korridore horietako bakoitzen ganga eratuz–, eta arku horien gainean oinarritzen zen –eta haien atala zen gainera– parrila. Bi esparru horiek elkarri lotzen zitzaizkion arestian aipaturiko erdiko horma horretan irekitako hutsune edo haizabide batzuen bidez, eta bi sutondoetara beroa joaten zen haiei esker. Konbustio ganbarako horma guztiak, eta arkuak ere, adobez eginak ziren eta, *praefurnium*-ean bezala, gogorturiko lohi buztintsuz osatutako geruza batek estaltzen zituen. Leku honetan temperatura izugarri igotzen zenez –1000° C-tik gora ere– adobeetako buztinaren eta kanpoaldeko estalduraren osagai mineralak beiratu egin ziren alde batzuetan, eta kolada berdaxka gardenak ikus zitezkeen hormetan. Oraingoan ere, ia erabat beteak zeuden esparru hauek, eta hezurki eta zeramikazko material batzuk aurkitu genituen bertan. Harrian zulatutako zoruan bermatzen ziren beheko mailetan, errauts eta ikatz puska ugari egoteaz gainera, *pilae* edo zeramikazko adreilu zirkular ugari aurkitu genuen (askotan erabiltzen ziren halakoak erromatarren garaiko terma eta *villae*-tako *hypocaustum*-etan ura eta beroa eramateko hodie eusteko elementu gisa). Oraingoan ere oso beiratuak ageri ziren eta elkarri lotuak ere batzuk.

funcionalidad del sitio, la estructura de un horno fabricado con adobes. El horno se encontraba junto al límite SE. de las isleta, en un estado de conservación bastante bueno: conservaba casi de forma íntegra todas sus partes desde el nivel de la parrilla (*suspensurae*), no observándose restos pertenecientes a las paredes de cierre de la cámara de cocción (o laboratorio). Fue construido soterrando toda la estructura de la cámara de conexión (*praefurnium*) y la de fuego en un boquete previo cuadrangular, practicado sobre el estrato rocoso de arenisca, de tal manera que sólo la parrilla y la cámara de cocción quedarían a ras y por encima del suelo original, respectivamente. Su tipología se corresponde con el modelo general de cámara de combustión de planta cuadrada y doble corredor, con una sola cámara de conexión (tipo II-c. apuntado por M. Beltrán –1990–, siguiendo modelos de Duhamel y de Cuomo di Caprio).

El pasillo de carga o de alimentación del horno (*praefurnium*) posee una planta rectangular (de 2'60 metros de largo por 1'10 de anchura y 1'40 de altura) centrada respecto del lado S. de la parrilla y con una dirección longitudinal SE. (acceso) -NO. (bocas de los corredores de combustión). El *praefurnium* se cubría en sus dos terceras partes por una bóveda de medio cañón, aunque esta cubierta se encontraba ya hundida. Sus paredes laterales se levantaron con adobes revestidos de una capa de barro arcilloso, que con el calor generado en el horno se endureció, dándoles un aspecto de enlucido. Este pasillo se colmataba con varios depósitos diferentes, que contenían en los niveles superiores algunos fragmentos de vasijas y de materiales de construcción, siendo el que apoyaba en el suelo una capa muy negruzca de ceniza y carbones, restos sin duda de la combustión de la madera empleada en las últimas hornadas.

La cámara de fuego se organizaba en dos espacios rectangulares (doble hogar, de 3 por 1'24 m. de superficie cada uno, y una altura máxima de 1'52 m.), separados por un murete central, de tal manera que de él arrancaban 6 arcadas de medio punto hacia cada lado –abovedando cada uno de estos corredores– y sobre las que asentaba –y formaba también parte– la parrilla. Estos espacios estaban conectados entre sí por diversos huecos o toberas, abiertos en el citado muro central, posibilitando la regularización del calor en ambos hogares. Todas las paredes de la cámara de combustión, así como las arcadas se construyeron igualmente con adobes, y como en el *praefurnium*, se revestían con una capa de barro arcilloso endurecido. Dada la alta temperatura que se alcanzaba aquí –que podría superar a los 1000° C.–, los componentes minerales de la arcilla de los adobes y del revestimiento externo, se vitrificaron en algunas zonas, observándose nítidas coladas de tonos verdosos en las paredes. De nuevo, estos espacios los encontramos colmatados casi del todo, recogiendo aquí algunos materiales óseos y cerámicos. En los niveles inferiores que apoyaban en el suelo tallado en la roca, evidenciamos –además de una importante acumulación de cenizas y carbones–, un número considerable de *pilae* o ladrillos cerámicos circulares (frecuentemente utilizados como elementos sustentantes en conducciones de agua y calor de *hypocaustum* de complejos termales y *villae* romanos). De nuevo aparecían muy vitrificados e incluso fundidos unos con otros.

Esparru horiek estaltzen zituzten arkuetan oinarritua dago parrila –3,5 m-ko alde duen egitura lauangeluarra, 49 haizabide edo zulo distantziakideak dituena 7ko lerro paraleloetan–, eta haren gainean jarriko zituzten erre nahi zituzten objektuak. Gogorturiko buztinezko geruza lodi eta oso trinko batek osatzen zuen parrila. Parrilaren kotatik gora ez dugu erretzeko ganbararen egituren hondakinik aurkitu, ezta labearen kanpoaldeko inguruan ere. Laborategi iraunkorrik gabeko labe baten aurrean gaudela pentsarazten digu horrek –hori sarritan gertatzen baita erromatarren garaiko tailerretan (L.C. Juan Tovar -1992-)–. Horregatik, pentsatzen dugu konbustio ganbara berriro eraikiko zutela zeramikazko produktuen karga bat prestatzen zen bakoitzean, baina beharbada, esparru hori ixteko, gaizki erretako zeramika hondakinez eta aurreko labealdietan baztertutako hondakinez estaliko zuten karga.

3.2. Esparru osagarriak

Isletaren gainerako azalera osoan eta gutxi gorabehera labearen inguruetan –iparraldean eta mendebaldean hartatik gertu zeuden espazioetan behintzat–, agerian utzi genituen esparru eta areto batzuetako behe oinen zatiak ziren harroin batzuk. Labea halako tarte batera geratzen zen hurbilen zeuden esparruetatik (6 metrora iparraldetik eta ia 3 metrora mendebaldetik), igarobide irekiak izango zirenetan. Esparru guztiak ondo antolatuta zeuden, hau da, erabat paraleloan eta zeharreen elkarrekiko, eta labearen norabide berdinean kaleak eratzen zituzten oin lauangeluarreko (6) eta laukizuzeneko (4) eraikinen artean. Oraindik zehazteko dago multzo osoaren (eraikinak eta kaleak) antolamendu arrazional horrek erromatarren hirigintza-parametro eta parametro metriko batzuei erantzuten dion guk uste dugun bezala. Alpatzekoa da bustinola eraiki zutenek alde zurretik ezagutuko zutela eremua, labetik halako distantzia batera eta haize nagusietatik (gehienetan iparraldekoa eta ipar-mendebalde/hego-ekialdekoa) babestuta banatu baitzituzten esparru osagarriak.

Esparru horietako batzuen barnealdean eta kanpoaldean azaldu ziren erre gabeko –soilik eguzkitan lehortuak– buztin metaketa batzuek pentsarazi ziguten eraikin osagarriek harlangaitzeko zokalo bat soilik izango zutela (bi edo hiru ilaratan), eta haren gainean eraikiko zituzten adobe eta lohizko hormak zurezko armazoiek eutsita. Estalkiak zer-nolakoak ziren ez dakigu, baina teila lauek (*tegulae*) osatutako mailarik ez zegoela kontuan hartzen badugu –bi eremu zehatz izan ezik–, oso estalki xumeak zirela pentsarazten digu, zurezko habe eta adarrez osatuak izango ziren, inklinazio txiki batekin. Esparruetako batean –handienean (11,50 metrotik gorako luzera eta 7 metroko zabalera), ipar-ekialdeen dagoenean–, sute baten ondoko maila lodi bat aurkitu genuen; sabaiko zurezko egituraren zati bat erretea ageri zuen. Gainera, sarrera bat hegoaldean eta hiru harroin, elkarrekiko eta hormekiko distantziakideak, zituen eraikin honek. Harroin horien gainean beste hainbeste habe bertikal bermatuko ziren, eta kasu honetan bi isurikoa izan zitekeen estalkia. Eraikin honen hegoaldeko fatxadatik labera 5,50 m-ko tarte bazeogeen ere, garbi dago erre egin zela, labe horretatik eto-

Apoyándose en las arcadas de adobes que cubrían estos espacios se ubica la parrilla –una estructura cuadrangular de 3'5 m. de lado y perforada con 49 toberas o agujeros equidistantes en líneas paralelas de 7–, sobre la que se colocarían los objetos que se querían cocer. La parrilla se formaba con una gruesa y muy compacta capa de arcilla endurecida. No se han detectado restos estructurales de la cámara de cocción por encima de la cota de la parrilla ni en las proximidades externas del horno. Este hecho nos induce a pensar que nos encontramos ante un horno sin laboratorio permanente –como por otra parte es frecuente en muchos talleres romanos (L.C. Juan Tovar -1992-)–, suponiendo por ello que la cámara de combustión se construiría de nuevo cada vez que se preparaba una nueva carga de productos cerámicos, sin descartar tampoco que se cerrara este espacio cubriendo la carga con restos cerámicos mal cocidos o desechados de hornadas anteriores.

3.2. Recintos auxiliares

Por todo el resto de la superficie de la isleta y de forma más o menos periférica al horno –al menos por los espacios N. y O. próximos al él– se pusieron al descubierto una serie de muros basales que conformaban parte de las plantas bajas de diversos recintos y estancias. El horno quedaba a cierta distancia de las estancias más cercanas (6 m. por el lado N. y casi 3 por el O.), en lo que serían zonas de paso abiertas. Todos los recintos se articulaban de forma ordenada, es decir, perfectamente paralelos y transversales entre sí, organizando calles entre edificios de planta cuadrada (en número de 6) y rectangular (4), y orientados igual que el horno. Queda por intentar establecer si el ordenamiento racional de todo el complejo (edificios y calles), responde, como creemos, a determinados parámetros urbanísticos y métricos romanos. Es reseñable el conocimiento previo del terreno por parte de los constructores del alfar, distribuyendo las dependencias auxiliares a cierta distancia del horno y antecedentes a los vientos predominantes en la zona (generalmente, N. y NO.-SE.).

Algunas acumulaciones de arcilla no quemada –sólo secada al sol–, aparecidas por el interior y exterior de algunos de estos recintos, nos dieron la pista para suponer que los edificios auxiliares poseerían un simple zócalo de mampuestos (en un par de hiladas o tres), sobre el que levantarían posibles paredes de abobe y barro cogidos con entramados de madera. Desconocemos el carácter de las cubiertas, pero la ausencia de niveles de derrumbe con teja plana (*tegulae*) –a excepción de dos zonas muy concretas–, hacen pensar en cubiertas pobres de viguería de madera y ramajes, dándoles una leve inclinación. En uno de los recintos –el mayor (más de 11'50 m. de largo por 7 de anchura), ubicado más al NE.– detectamos un potente nivel de incendio, con parte de la estructura de madera del techo, quemada. Este edificio poseía además un acceso por el S. y tres basas de piedra equidistantes entre sí y con respecto a las paredes, sobre las que apoyarían otras tantas vigas verticales, pudiendo ser la cubierta en este caso, a doble vertiente. Aunque estaba del horno 5'50 m. desde su fachada S., es evidente que sufrió un incendio, no descartando que alguna

rritako txinparten batetik su hartuko zuen estalkiak beharbada, eremu horretan ohikoak ez baina batzuetan gogor jotzen zuten ekialdeko edo hegoaldeko haizea zegoen egunen batean akaso.

Esparruetako zoru gehienak lur trinkoz osatuak ziren, eta oso material arkeologiko urri aurkitu genuen haietan eta haien gainera eroritako materialek osatzen zituzten mailletan. Aipatzekoak dira harrizko zoruak zituzten bi esparru, labetik halako tarte batera zeudenak: haietako batek itxura nobleagoa zuen, *opus caementitium* moldekoa zen; bestea, berriz, harri handiago eta irregularragoek osatutako enkatxo soila zen. Bigarren esparru honen hegoaldean zegoen sarrerako atalasea; bi lauza handik osatzen zuten eta ateak bira egiteko izango ziren zulo zirkular batzuk ageri zituzten lauza horiek. Justu haren hegoaldean beste esparru bat zegoen. Eskaratzat edo korridore gisa interpretatu dugu esparru hura, eta gurdiak handik sartuko ziren seguru asko zeramika ekoizpena kargatu eta garraiatzeko. Korridore hori estalia izango zen, eta handik izango zuten sarrera biltoki gisa erabiliko zituzten beste bi gelek –alde bakoitzean bana–.

4. Material arkeologikoak

Jasotako material gehienak eroritako eraikuntzen hondakinen mailen azpian zeuden, bai esparruen zoruaren gainean edo zoru horiek osatzen zituen lur trinkoan nahasiak, geruza naturalean ere batzuk. Zeramikazko eraikuntzarako materialak izan ziren, alde handiz gainera, nagusi. Era berean, *tegulak* nagusi ziren beste eraikuntzarako elementu batzuen (*imbrex*, *later* edo zoladurarako adreiluak, eta *pilae* edo adreilu zirkularrak) ginetik, eta zeramikazko hodi (*tubuli*) bakar bat ere ez zen azaldu. Karrerape gisa (habeentzako bi euskarri zituen hegoaldera irekitako aldean), labearen iparraldearen aurrean zegoen espaziora irekitako eraikuntza baten barnealdean jaso genuen *testa* material gehiena. *Tegula* eta azkoz ere gutxiago *pilae* moldeko adreiluez osatutako betegarri lodia zegoen hemen, bi maila bereizitan –nahikoa produktu oso eta ondo erretakoez osatua bata, eta beste bat azpian, labetik gertuago, elementu berdinez osatua eta erretze akatsak dituena–, eta horrek pentsarazten digu eraikin hura *testar* edo zeramikazko hondakinen zabor-tegi gisa erabiliko zela hasieran, eta elaboratutako elementuen biltoki gisa geroago. Material horien lehen azterketa batek *tegula* mota desberdinak eskaini dizkigu (J. Chauffinek –1956– zehaztutako tipologiari jarraiki) eta etorkizunean material horiek sakon aztertu beharko dira dituzten elaborazio-ezaugarriak zehazteko eta erromatarren metrikeri (*pes* beharrean *sesquipies*) erantzuten dioten zehazteko.

Ez dira hain ugari baina bai garrantzitsuak jasotako ontzi puskak, hala kalitatezko edo *terra sigillata hispanica* (T.S.H.) moldeko ekoizpenak –bai dekoratuak (zoo eta antropomorfo motiboez edo motibo geometrikoen hornituak) bai forma lauak dituztenak–, nola zeramika arrunta edo sukaldekoa. Aipagarri dira, bereziki, *dolium* zati batzuk. Hogeiren bat pintaturiko zeramika zati ere aurkitu ditugu, bertan lantzen zen erromatarren zera-

chispa procedente de aquel prendiera en su cubierta, quizás algún día con viento del E. o del S., poco habituales pero en ocasiones fuertes.

La mayoría de los suelos de los recintos eran de tierra batida, siendo escasa la presencia de materiales arqueológicos en ellos o en los niveles de derrumbe que los cubrían. Destacaban dos de los recintos que poseían suelos de piedra, ubicados a cierta distancia del propio horno: uno de apariencia más noble, de *opus caementitium*, y otro de simple encachado de piedras más grandes e irregulares. Por el lado S. de éste segundo se localizó el umbral de acceso, formado por 2 grandes losas que poseían perforaciones circulares posiblemente para el giro pivotante de la puerta. Inmediatamente por el S. se organizaba otra estancia que hemos interpretado como de vestíbulo o pasillo, por donde podían acceder los carros para la carga y posterior transporte de la producción cerámica. Este pasillo estaría cubierto y desde él, se accedería a otras 2 habitaciones –una a cada lado–, que pudieron servir de almacenes.

4. Materiales arqueológicos

La inmensa mayoría de los materiales recogidos se localizaron por debajo de los niveles de derrumbe de las construcciones, bien sobre los suelos de las estancias, o en la propia tierra batida que los formaban, apoyando incluso en el estrato natural. Los materiales constructivos de cerámica fueron, con diferencia, los más numerosos. Así mismo, las *tégulas* predominaban sobre otros elementos constructivos (*imbrices*, *lateres* o ladrillos para pavimentación, y *pilae* o ladrillos circulares), constatando la ausencia de tubos cerámicos (*tubuli*). Gran parte de este material de *testa* se recogió en el interior de una construcción que se abría a modo de porche (con dos apoyos para vigas por el lado abierto al S.) hacia el espacio que antecedió a la parte N. del horno. La presencia aquí de un potente relleno de *tégulas* y en mucha menor medida de *pilae*, en dos niveles diferenciados –uno de productos bastante completos y bien cocidos, y otro inferior y más cercano al horno de estos mismos elementos pero con defectos de cocción–, nos dan pie a afirmar que dicho edificio debió servir en un primer momento como *testar* o vertedero de desechos cerámicos, y como primer almacén de elementos elaborados con posterioridad. Una primera aproximación a estos materiales nos ofrece cierta diversidad de tipos de *tégulas* (siguiendo la tipología establecida por J. Chauffin –1956–), que habrá que analizar en profundidad en el futuro, al objeto de establecer las características de su elaboración y su más que probable métrica romana (*sesquipies* por *pes*).

No tan numerosos pero sí importantes son los fragmentos de vasijas recogidos, tanto de producciones de calidad o de *terra sigillata hispánica* (T.S.H.) –tanto decoradas (con motivos figurados zoo y antropomorfos, o geométricos) como de formas lisas, que en algún caso poseen marcas de grafitos–, así como de cerámica común o de cocina, destacando sobre todo, varios fragmentos de dolias (*dolium*). También se han recupe-

ka (zeltiberiarra). Etxeko eta sukaldeko zeramikazko material guztia, kopuru aldetik handia ez bada ere (150 objektu koordinatutik gora eta depositu-unitate estratigrafikoetan aurkitu genituen beste ehundaka zati), garrantzitsuztat har daiteke motari dagokionean (zein motakoa den ez dugu zehaztuko azterketa amaitu arte). Nolanahi ere, ontzi batzuk osorik berregin ahal izango dira (besteak beste, osorik agertu zen *lucerna* bat). Horri esker, hemendik gutxira egingo den azterketa zeramologiko eta tipologiko batean zehaztu ahal izango ditugu aztarnategi honen kronologia eta kultura datuak. Beirazko zati batzuk ere aurkitu ditugu, askoz ere gutxiago badira ere. Azkenik, aipatzekoa da enbor-piramidaleko zeramikazko pisu pare bat (*pondus*) azaldu zela.

Hezurretan landutako objektuen artean, aipatzekoa da ilea lotzeko orratz eta puntzoi batzuk (*acus crinalis*) agertu zirela esparru batzuetako zoruetan. Horrez gainera, hondakin paleontologiko batzuk ere jaso genituen: zerbidoen adarrak, zaldi masailezurak, eta beste hezurki batzuk ere, bai mikrofauna hezurkiak bai etxeko animalia batzuenak. Metalezko objektu batzuk ere berreskuratu genituen, burdinazko iltzeak eta tatxetak nagusiki, eta oraindik zehaztu ez ditugun beste batzuk ere (brontzezko bi eratzun posible, plaka mota batzuk, zirrindolak, objektu zorrotzak eta abar). Aurkitu genituen sei txanponek ere (zaharberritze prozesua amaitu arte

rado casi una veintena de fragmentos de cerámica pintada romana de tradición indígena (celtíbera). Todo el material cerámico de uso doméstico-culinario, a pesar de no ser muy grande en cuantía (más de 150 objetos coordinados y varios centenares más de fragmentos recogidos en las distintas UU.EE. de depósito), sí puede calificarse de importante, en cuanto a las variedades y tipos a los que parecen corresponder (y que no especificamos en tanto en cuanto no se ultime su estudio). En todo caso, son varias las vasijas que podrán ser reconstituidas en sus formas completas (entre ellas una *lucerna* que apareció íntegra), pudiendo así en un estudio ceramológico y tipológico próximo, detallar los datos cronológicos y culturales a los que se adscribe el yacimiento. También se han recogido algunos fragmentos de vidrio, aunque en este caso, en proporción mucho menor. Por último, apuntamos aquí la aparición de un par de pesas tronco-piramidales de cerámica (*pondus*).

De entre los objetos trabajados en soporte óseo, conviene señalar la aparición, sobre los suelos de algunos recintos, de varias agujas y punzones para recoger el pelo (*acus crinalis*). Además se recogieron diversos restos paleontológicos tales como astas de cérvido, mandíbulas de caballo, así como otros fragmentos óseos tanto de microfauna como de diferentes animales domésticos. Son varios los objetos metálicos localizados, principalmente clavos de hierro y tachuelas, y otros todavía por determinar (dos posibles anillos de bronce, tipos de placas, arandelas, objetos punzantes, etc.). Los seis elementos monetales hallados (no iden-



Labearren konbustio ganbarako korridore gangadunetako baten barnealdea.

Interior de uno de los corredores abovedados de la cámara de combustión del horno.

ezin ditugu zehaztu), ezinbesteko garrantzia dute aztarnategi honen seriazio kronologia zehazteko. Azkenik, aipatzekoa da harrizko elementuen artean zorrozta-ri zati batzuk eta eskuerrota zirkularren zatiak aurkitu genituela.

5. Konklusio orokorrak

Azken batean, erromatarren garaiko tailer edo bustinola bat aurkitu dugu aztarnategi honetan bideratu dugun indusketa lanaren emaitza gisa. Hasiera batean esango genuke zeramikazko eraikuntzarako elementuak (eta ez ontziak) egiten zirela bertan, horixe adierazten baitu jasotako eraikuntzarako material kopuru izugarriak (*tegulak*, batik bat) eta labearen inguruetan hondakin betegarri bat (*testar* edo akatsak dituzten elementuen zaborte-geia) azaldu izanak. Bustinolari dago-kionean, labe bakar bat baino ez da kontserbatu, nahiz eta hasieran horrelako egitura gehiago egongo zen; izan ere, aztarnategiak aspaldi suntsitu zela ematen zuen ekialdean eta hegoaldean.

Bustinolaren agerian utzi genituen egitura guztien (labea eta eraikin osagarrien hondakinak) dokumentazioak datu berriak eskainiko dizkigu eta erromatarren garaiko era honetako industria-finkamenduak hobeto ulertzeko aukera emango digu, kontuan izanik, *a priori*, bi erabilera fase garbi sumatu ditugula aztarnategi honetan: bustinolako jardueratik etorritakoa, Goi Inperioaren garaian seguru asko; eta abandonatu ondoren Behe Inperioaren garaian eman zena, instalazioen funtzionalitatea itzulirik beharbada. Ildo honetatik, hala *praefurnium*-a nola sutegiak erromatarren garaiko materialak ageri zituen lurrez beteak egon izanak, mendeen joanaren eraginez eraturako betetze naturala baino lekua abandonatu egin zutela edo labea nahita itxi zutela pentsarazten digu.

Era honetako finkamenduak Ebro ibaiaren erdialdeko haraneko hogei-eren bat lekutan azaldu badira ere (aipagarrienak Pradejón, Kalagorri, Nájera ibaiaren arroa, Varea eta Trizio Errioxako Autonomi Elkarte-ean, edo Traibuenas Nafarroan, esate baterako), orain azter-tzen ari garen aztarnategi hau da Euskadiko Autonomi Erkidegoan orain arte dokumentatu den bakarra. Eraikuntzarako zeramikazko materialen industria-jarduera espezializatu gisa ulertu behar da, orain arte iberiar penintsulan aurkitu diren bustinola mota desberdinen artean (800dik gora). *Latericius* edo adreilu industria teknologia aldetik hain konplexua ez den artisau adar gisa har badaiteke ere (*figulina* baino, esate baterako), hedatuagoa dagoela ematen du. Ekonomia aldetik pisu handia izango zuen zeramikazko industrien multzoan, pisu handia eta beste era bateko funtsezko jardueren (*aedificia*, publikoa eta pribatua, Inperio osoan) ordezkatzaileria gainera. Gure hurrengo erronka aztarnategi honek eskualdean izan zuen pisua, eta bere ekoizpena eta ekoizpenaren nondik-norakoak ezagutzea da, baita banaketa eta merkataritza kanal posibleak, gainbeheraren arrazoiak, eta abar. Labur azaldu dugun indusketa honi duena baino garrantzi handiagoa eman nahi ez diogun arren, bustinola hau erreferente garrantzitsua izan daiteke erromanizazio prozesuek historian zehar

tificables hasta que se ultime su proceso de restauración), serán también determinantes para la seriación cronológica del yacimiento. Finalmente, reseñar también como elementos líticos, el hallazgo de varios fragmentos de piedras de afilar y de molinos de mano circulares.

5. Conclusiones generales

En definitiva, la excavación de este yacimiento ha dado como resultado la localización de un centro o taller de alfar de época romana, destinado en principio a la fabricación de elementos constructivos de cerámica (y no de vasijas), dada la enorme cantidad de materiales de construcción recogidos (*tégulas*, sobre todo) y la identificación en las inmediaciones del horno de un relleno residual (*testar* o vertedero de elementos defectuosos). Del alfar sólo se ha conservado un único horno, aunque en origen es muy posible que hubieran existido más estructuras de este tipo, dado que el yacimiento parece que se encontraba arrasado desde antiguo por sus límites oriental y meridional.

La documentación de todas las estructuras descubiertas (horno y restos de edificios auxiliares) del taller de alfar, podrá aportar nuevos datos para comprensión espacial de este tipo de asentamientos industriales durante la etapa romana, teniendo en cuenta que, *a priori*, en este yacimiento hemos detectado dos fases claras de uso: la derivada de la actividad alfarera, posiblemente durante el periodo Altoimperial; y la que sigue a su abandono en época Bajoimperial, quizás reconvirtiendo la funcionalidad de las instalaciones. En este sentido, el hecho de que tanto el *praefurnium* como las cámaras de fuego se encontraran colmatados con vertidos de tierra que contenían materiales romanos, hace pensar más en un abandono o sellado intencional del horno, que en una colmatación natural fruto del paso de los siglos.

Si bien este tipo de asentamientos han aparecido en una veintena de lugares del valle medio del Ebro (a destacar Pradejón, Calahorra, cuenca del río Nájera, Varea y Tricio, en la Comunidad Autónoma de La Rioja, o Traibuenas en Navarra, por ejemplo), el yacimiento del que hablamos es el único que se ha documentado hasta ahora en la Comunidad Autónoma del País Vasco. La industria de materiales cerámicos de construcción ha de entenderse como actividad especializada, dentro de diversidad de tipos de alfares censados hasta la fecha en la península ibérica (en número que sobrepasa los 800). La industria *latericia*, si bien se puede considerar como una rama artesanal tecnológicamente menos compleja (que la *figulina*, por ejemplo), parece que se encuentra más extendida. Su peso económico, dentro del conjunto de las industrias cerámicas, debió ser considerable, importante como subsidiaria de otro tipo de actividades fundamentales (*aedificia*, pública y privada, en todo el Imperio). Nuestro próximo reto es llegar a conocer el peso específico en la comarca de este yacimiento concreto, el motivo y envergadura de su producción, sus posibles canales de distribución y comercialización, las causas de su decadencia, etc. Sin ser excesivamente condescendientes con la excavación que acabamos de exponer



Praefurnium-etik sutegiko korridoreetara sartzeko ahoak.

Bocas de entrada a los corredores de la cámara de fuego, desde el *praefurnium* de los recintos.

Ebro ibaiaren erdialdeko haranean izandako bilakaera ezagutzeko.

Aurkitutako erromatarren garaiko egiturek berebiziko garrantzia dutenez, Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara eta Herri-lan eta Garraioetarako sailek labearen egitura kontserbatzea erabaki dute, eta gaitzetsi egin dute aztarnategiaren gainerakoa osorik mantentzea. Horren ondorioz, alde batetik, hasieran aurreikusitako errepideen bidegurutzea aldatu eta berplantatu behar izan da, eta bestetik, leku honen hedapen sozio-kulturalerako aukerak ebaluatu dira, etorkizunean erromatarren garaiko labea monumentu gisa atontzeko asmoz, leku honetan orain dela ia 2.000 urte burutu zen artisau jardueraren lekuko bakarra baita.

de forma sucinta, este alfar puede convertirse en un referente importante para el conocimiento del devenir histórico de los procesos de romanización en el valle medio del Ebro.

Dada la singular importancia de las estructuras romanas descubiertas, los departamentos de Cultura y Euskera y de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Álava determinaron la conservación de la estructura del horno, desestimando el mantenimiento íntegro del resto del yacimiento. Esto ha supuesto, por un lado, la modificación y replanteo del cruce de carreteras previsto en origen, y por otro, la evaluación de las posibilidades de difusión sociocultural del lugar, con la perspectiva futura de acondicionar el horno romano como monumento y testigo único de la actividad artesanal desarrollada aquí hace casi 2.000 años.

José Ángel Apellániz González.

D. 1.1.3. Institutu zaharreko orubea (Biasteri)

Iñaki Pereda Garciak zuzendua.
ARABARRIK finantzatua.

D.1.1.3. Solar del antiguo Instituto (Laguardia)

Dirigido por Iñaki Pereda García.
Financiado por ARABARRI.

This archaeological investigation has permitted the recording of an ample diachronism. The oldest levels have revealed fill-ins and structures from a Celtiberian period. A deposit of monumental aspect, datable to the II century B.C. is outstanding and its study shows that it has undergone several building phases.

The medieval phase records the moulds belonging to two kilns used in smelting for the manufacture of bells, dating from the XIV-XV centuries.

From the XVI century an important redesigning throughout the whole site took place. Three town houses with their corresponding service and garden areas can be clearly distinguished. There are also conduits, remains of highways and wells. On the south side of the site various walls were found and these could have been the defensive structure known as La Barbacana.

Aurretikoak

Arkeologia indusketa hau bi jarduera fasetan bideratu genuen 1998an zehar eta zorupean aparkaleku batzuk eraikitzeke obrek izango zuten eragina neurtzea zuen helburu.

Lehen fasean bi zanga egin genituen: bata ipar-hegoldeko norabidean eta bestea ipar-ekialde/hegomendebaldeko norabidean. Lehen zangaren zabalera handitu genuen hiru aldetan: iparraldean, erdialdean eta hegoaldean. Aldiz, bigarren zanga orubearen ipar-ekialdeko ertzearaino luzatzeko beharrik ez genuen izan, eraikitako azken zorutik zentimetro gutxira azaldu baitzen substratu naturala. Gainera, 2 x 4 metroko beste zundaketa bat egin genuen orubearen hego-ekialdeko angelu aldeara, Hegoaldeko eustormaren perpendikularrean.

Peritaje fase honetan dokumentaturiko arkeologia potentzialak garbi utzi zigun oso indusketa konplexuaren aurrean geundela. Bertan azaldu ziren hondakinak horren erakusgarri, mota askotako materialak aurkitu baikekituen (basamentu hondakinak, labe eta bide zatiak izan zitezkeenak, estoldak eta abar). Bestalde, zituen neurriek eta hiribilduko hegoaldeko muturrean egon izanak orube hau gune garrantzitsu bihurtzen zuten Biasterin populazioak izan zuten jatorria eta bilakaera aztertzeke. Ildo honetatik, ez dugu ahanzi behar hiribildu honetako orube gehienetan soto ugari dagoela eta soto horiek depositua ebaki dutela; hori dela-eta, askotan ezinezkoa da estratigrafia sekuentzia handiak zehaztea.

Orube honen kasua benetan paradigmatikoa zen, muinora igotzeko mazeletako batean zegoenez, sekuentzia diakroniko handia kontserbatu baitzuen, Aro Garaikidetik hasi eta Aro Moderno, Erdi Aro eta Aro Zeltiberiareraino heltzen zena. Aurkitutako guztietan aipagarriena II. Burdin Aroaren amaierako kulturari zegokion betegarri bat zen, zundaketaren erdialdean zegoena iparralde-hegoalde norabidean.

Jakinik lortutako aurkikuntzek berealdiko garrantzia zutela eta kontuan izanik haien zati batzuk soilik ikusten genituela, eremu osoa induskatzea proposatu zen 1.200 m² inguruko eremu batean, arkeologia potentzial handiena izango zuela uste genuen eremuan, hain zuzen ere. Orubearen erdialdea eta haren ipar-mendebaldeko eta hego-mendebaldeko mugak lotzen zituen esparru honek.

Preliminares

La presente excavación arqueológica realizada en dos fases de actuación durante 1998 estuvo motivada por el impacto de las obras de construcción de aparcamientos subterráneos.

En la primera fase se realizaron dos zanjas: una en dirección N-S y la otra NE- SW. La anchura de la primera fue aumentada en tres zonas: En la zona N, en la central y en la Sur. Por su parte, la segunda zanja no fue necesario extenderla hasta el vértice NE. del solar por la presencia del sustrato natural a escasos centímetros del último suelo construido. Además, se efectuó otro sondeo de 2 x 4 m hacia el ángulo SE. del solar en una posición perpendicular al muro de contención Sur.

El potencial arqueológico documentado en esta fase de peritaje nos demostró que nos encontrábamos ante una excavación muy compleja. Prueba de todo ello, era la gran variedad de restos aparecidos (restos de basamentos, posible hornos y viales, atarjeas, etc.) Por otro lado, las dimensiones del solar y su posición en el extremo meridional de la villa lo convertían en un punto clave para el estudio del origen y la evolución del poblamiento en Laguardia. En este sentido, no hay que olvidar que en la mayor parte de los solares de la villa existen innumerables bodegas que han seccionado el depósito, lo que imposibilita en bastantes casos establecer secuencias estratigráficas amplias.

El caso de este solar era paradigmático ya que al localizarse en una de las laderas de acceso al cerro había conservado una amplia secuencia diacrónica que va desde el período contemporáneo a los periodos moderno, medieval y celtibérico. Entre todos se había localizado, como el más excepcional, un relleno perteneciente a la cultura de finales del Hierro II situado en la zona media del sondeo de dirección N-S.

Debido a la gran importancia de los hallazgos obtenidos y ante la visión parcial que de ellos teníamos, se propuso una excavación en área de unos 1.200m² que se localizaban en el área que estimábamos de mayor potencial arqueológico. Era un espacio que conectaba la zona central del solar con los límites NW y SW del mismo.

Alde batera utzi genituen ipar-ekialdeko eta hego-ekialdeko sektoreak, arkeologia potentzial urria eta garrantzirik gabekoa zuelako lehenengoa eta iduskatzeko proposaturiko esparruan jada azaldu diren maila modernoak aurkitu genituelako bigarrena.

Interbentzio Arkeologikoa. Okupazio Faseak

Atal honetan ez dugu dokumentaturiko 700-dik gora unitate estratigrafikoen deskripzio xehe bat egingo, oraingo honetan egitura eta betegarri garrantzitsuenak aztertzea baitugu helburu.

Fase Zeltiberiarra: monumentu-urmaela

Orube honetan dokumentaturiko lehen okupazioa da eta ordukoak dira orubearen erdialdean, sakonune handi baten inguruan, Mendebalderantz luzatu genuen indusketa eremuan aurkitu genituen murru batzuk. Hasieran, defentsarako sistemaren bat izango zela pentsatu genuen, baina hipotesi hura bertan behera gelditu zen egitura osoa induskatu genuenean; izan ere, basamentuek oin lauangeluarreko esparru itxi bat zehazten zuten, ezponda moduko murru batzuek osatua, eta eraztun gisa, altuera desberdinetan altxatzen ziren murru horiek. Hona hemen multzo horren neurriak, gailurraren mailan neurtuak: 18,70 metro luze (ipar-hegoaldeko norabidean) eta 15,50 metro zabal (ekialde-mendebaldeko norabidean). Oinarrian 16,30

Se prescindió de los sectores NE. y SE por poseer un escaso e irrelevante potencial arqueológico en el primer caso y en el segundo caso por haberse localizado niveles modernos ya representados en el espacio propuesto para excavar.

Intervención Arqueológica. Fases de ocupación

En este apartado vamos a obviar una descripción pormenorizada de las más de 700 unidades estratigráficas documentadas y centrarnos en las estructuras y rellenos más significativos.

Fase Celtibérica: el estanque monumental

Se trata de la primera ocupación documentada en el solar y a ella corresponden una serie de muros que se sitúan en torno a una fuerte depresión existente en la zona central del solar, hacia la zona de excavación que habíamos ampliado por el Oeste. Inicialmente, se pensó en algún sistema defensivo pero dicha hipótesis se descartó al excavar la totalidad de la estructura y comprobarse que los basamentos definían un espacio cerrado de planta cuadrangular, formado por varios muros ataludados y que se levantan, a modo de anillos, a diferentes alturas. Las dimensiones del conjunto, medidas a nivel de la cumbre son de 18,70 m de largo (en dirección N-S) y 15,50 m de ancho (en dirección E-W) En la base son de 16,30 m de N a S y 11 m de E



Biasteriko monumentu-urmaela. Orubearen iparraldetik ikusita.

Estanque monumental de Laguardia. Vista desde el lado Norte del solar.

metro neurtzen du iparraldetik hegoaldera eta 11 metro ekialdetik mendebaldera. Kontserbatu duen altuera gorena 2,70 metro dira iparraldean eta 2,10 metro hegoaldean. 300 bat m³-ko edukiera izango zuela pentsarazten digute datu horiek.

Murruen perimetroaren barnean eta haien gainean ere abandonu, suntsiketa edo nahita eginiko betegarri batzuk ageri ziren. Betegarri horietako batzuek murruek estaltzen dituzte ezpondaren formari jarraituz eta beste batzuk azalera horizontaletan ageri dira multzoaren barnealdean.

Egitura hidrauliko honen ezaugarriak azalduko ditugu ondoren:

Iparraldean bi murre daude. Haietako batek, 566. U.E., 13 m-ko luzera du eta bost ilarak osatua dago. Agerian geratzen dena hegoaldea da, zimentazio-interfaseak eta oinarriko buztinek izkutatu egiten baitute iparraldea. Betegarri batek neurri batean estaltzen du azken ilara; behera eroritako materialek osatutako betegarria izango zen seguraski, pikor lodiko lur hondartsua zuen eta tamaina ertaineko harriak, forma irregularrekoak, egeri zituen. Gailurraren lodiera 0,60-1,20 m bitartekoa da, betegarria eta murruren alde bat barne.

Bigarren murrua oso deigarria da. Oin okerra duen horma bat da, eta 7,65 m-ko perimetroa du. Aurrekoaren hegoaldean dago eta 2 metroko tartea dago bien artean. 643. U.E. da eta lau ilara ageri ditu mendebaldean eta bi ekialdean. Haren gailurrean lauza handi batzuk daude etzanda jarriak, alde laua kanpoaldera dutela. 0,80 m inguruko lodiera du murre honek. Mendebalderantz interfaze bat egon liteke 566. U.E. murrurekin eta ekialderantz beste iparraldeko murrurekin lotzen dela dirudi.

Mendebaldeko sektorea ia paraleloak edo zentroidiak diren murre batzuek osatzen dute; murre horien altuera handitzen doa ekialdetik urruntzen doazen heinean. Tartean lur-betegarriak ageri dituzte eta gailurrean estaldura harri ugariago dago.

Barnealdean dago 559. U.E. gisa zehaztu dugun murrua. Murre hau harri naturalean oinarritzen da zuzenean eta 8,50 m-ko luzera du; angelu zuzena eratuz ekialdera beste 2 metro luzatzen da iparraldeko muturrean. Murre honek 5 ilara ageri ditu iparraldean eta 3 ilara hegoaldean. Gailurrean eta goiko ilaran alde batzuk erorita daude. 0,70 m-ko altuera du iparraldean eta 0,60 m-koa hegoaldean.

Murre honen luzapen gisa hegoalderantz beste murre batek segitzen du, 574. U.E. Oraingo honen aurpegia eta ertzak erregularagoak dira eta altuera handiagoa du hegoaldean, 0,84 m-ra iristen baita alde horretan. Beheko aldeetan aparejua handiagoa da. Haren trazatua ez da zuzena eta halako okerrune bat (ganbila, ahurra, ganbila) ageri du. 8,38 m-ko luzera du.

Kota altuagoan eta paraleloan luzatzen da 604. U.E. deituriko murrua, 16,50 metrokoa. Iparraldeko muturrean hasten da ilara batez 559. U.E. ren gainetik, gero 3, 5, 6 eta 7 ilara ditu eta induskaturiko altueran 8 ilara ageri ditu bere hegoaldeko muturrean. 0,40 m-ko altuera du iparraldean eta 0,80 m-koa hegoaldean. Murre honen hego-mendebaldeko muturrean zundaketa bat egin genuen barnealdeko egitura aztertzeke eta, horri

a W. La altura máxima conservada es de 2,70 m en el N. y de 2,10 m en el S. Estos datos nos permiten estimar una capacidad de unos 300 m³.

Dentro del perímetro de los muros y sobre ellos mismos se localizaron diversos rellenos de abandono, destrucción o colmatación. Unos de ellos recubren los muros siguiendo la forma del talud y otros se extienden en superficies horizontales sobre el interior del conjunto.

Exponemos a continuación las características de esta estructura hidráulica:

Hacia el N. se observan dos muros. Uno de ellos, U.E. 566, presenta una longitud de unos 13m y está compuesto por cinco hiladas. Su cara vista es la S. ya que la N. queda oculta por la interfase de cimentación y por las arcillas de base. La última hilada está parcialmente cubierta por un relleno, posible derrumbe, constituido por una tierra arenosa de grano grueso con piedras de tamaño mediano y de formas irregulares. El espesor en coronación incluyendo el relleno y parte del muro es entre 0,60 y 1,20 m.

El segundo muro llama poderosamente la atención. Es un muro de planta curva de unos 7,65 m de perímetro. Está situado hacia el S. del anterior con una separación entre los dos de 2 m. Se trata de la U.E. 643 y está formado por cuatro hiladas hacia el W. y por dos hacia el E. En su cumbrera se registran grandes losas tumbadas, mostrando al exterior su cara plana. El espesor del muro es de unos 0,80 m. Hacia el W. podría existir una interfaz con el muro U.E. 566 y hacia el E. parece trabarse con el otro muro Norte.

El sector W. lo constituyen varios muros vagamente paralelos o concéntricos que aumentan en altura a medida que se alejan de la zona central. Entre ellos hay rellenos de tierra y, en la zona de cumbrera, mayor abundancia de piedras de cubrición.

En la zona más interior se sitúa el muro que hemos identificado como U.E. 559. Este se apoya directamente sobre la roca base y tiene una longitud de 8,50 m con un plegamiento en ángulo recto hacia el E. de 2 m en su extremo N. Lo forman hasta 5 hiladas hacia el N. y 3 hiladas hacia el S. En la cumbrera y en la hilada superior se encuentran algunas zonas derrumbadas. Su altura hacia el N. es de 0,70 m y 0,60 m hacia el S.

Como prolongación de este muro hacia el S. se continúa el muro, U.E.574, de cara y bordes más regularizados y con una altura mayor hacia el S. de hasta 0.84 m. En sus zonas bajas el aparejo es de mayor tamaño. Su trazado no es rectilíneo y presenta una ligera sinuosidad (convexo, cóncavo, convexo). Su longitud es de 8.38 m.

A cota superior y paralelamente se extiende el muro U.E. 604 de 16,50 m. Se inicia en el extremo N. con una hilada sobre el muro U.E. 559 pasando por 3,5,6,7 y terminando hasta la altura excavada con 8 hiladas en su extremo S. Su altura varía entre 0,40 m al N. y 0,80 m al S. En su extremo SW. se realizó un sondeo para analizar su estructura interna y se observó que su cara interna es más irregular y descansa directamente sobre

esker, barnealdea irregularragoa zela eta barnealde hori 693. U.E. interfasearen eta 686. U.E. zimentazio-betegariaren gainean zuzenean oinarritua zegoela ikusi genuen.

Bere hirugarren mailan, aurrekoen norabide berdinean, beste murru bat ageri da, 607. U.E., lauza handiek osatua; ilara bakarra du hasieran eta gehienez ere hiru. 5,40 m-ko luzera du. Aurrekoaren segidan eta hegoalderantz, lauza handi batzuek osaturiko harrizko ilara bat luzatzen da, 550. U.E.. Murru honen alderik luzeenak urmaelaren inguruan lerrotatzen dira eta 7,36 m-ko luzera du.

Eremu honetan badago beste murru bat, 606. U.E., 604. U.E. deituriko murrua hausten duena. Hegoaldean 574. U.E. deituriko murruaren gainean dago eta iparraldeko norabidean harmailadi baterantz (601. U.E.) zuzentzen da. Hareharrizko hiru lauza handiek osatzen dute harmailadi hori eta 19 artesi ageri ditu, bertan tresnak zorrotzen ziren seinale. Bi zulo zirkular ere baditu, haietako bat 7 cm diametrokoa.

Arestian aipaturiko harmailadi hori eta 607. U.E. deituriko murrua elkartzen diren lekuan putzu bat dago, 522. U.E., kronologia modernokoa, barnealdean zeuden materialei erreparatzen badiegu; horixe da eremu honetan urmaelak ageri duen aldaketaren arrazoia.

Hegoaldeko sektorean itxitura-murru lodi bat dago, 651. U.E., 14 ilarak osatua. Kanpoaldeko aurpegiak erregularrak dira eta ertzak irregularrak. 2,10 m-ko altuera du eta 7 bat metroko luzera gehienez ere. Mendebaldean kronologia modernoko estolda batek hausten du eta ekialdean beste murru bati, 698. U.E., atxikitzen zaio. Aipaturiko basamentu horren (651. U.E.) gailurra ezkata gisa jarritako harri-ilara batzuek (4 gehienez ere) osatzen dute. Murru honen hegoaldean silo zeltiberiar bat (668. U.E.) atzeman genuen eta haren oinarrian hazi batzuk ageri ziren. Zulo obala da, 1,70 x 2,10 m-koak dira ardatz handienak eta 1,25 m-ko sakonera du. 651. U.E. betetzen duten buztinen gainean egin zen zulo hori. Zertxobait hegoalderago zimentazio-interfase bat dokumentatu genuen eta horma batena izango zen zati bat ere nahikoa aldatua.

Hego-mendebaldeko angeluan daude 576., 575. eta 699. U.E. 576. U.E. deituriko murrak 0,60 m-ko luzera eta 0,40 m-ko zalera duen sekzio irregularreko zulo bat ageri du. Urmaelaren zolarriko gunerik baxuean dago zulo hori eta ura ateratzeko eta urmaelaren hondoa garbitzeko egina izango zen seguru asko. Murru honen atzealdean, hegoalderantz, beste murru bat dago (575. U.E.); kurbatua da, urmaelaren hego-mendebaldeko angelutik abiatzen da eta 1,60 m-ko luzera du. 576. eta 575. U.E. kronologia modernoko estolda baten interfaseak ebakitzen ditu mendebaldean.

Kota altuago batean beste murru baten (699. U.E.) zati bat dago. Urmaelaren hegoaldeko itxitura-hormaren, hau da, 651. U.E.aren jarraipena izan liteke hura. 90°-ko angelua eratzen du 604. U.E.ekin.

Ekialdeko sektorea oinarriko murru nagusiak osatzen du; 661. U.E. gisa dokumentatu dugu murru hori eta 12,50 m-ko luzera du. Altuera aldatu egiten da, 0,85 - 0,65 m bitartean eta 2-6 ilarek osatua dago. Zati batzuk lurrera eroriak ageri dira. Hegoaldeko itxitura-

la interfase U.E. 693 y el relleno de cimentación U.E. 686.

En su tercer nivel, siguiendo la dirección de los anteriores, se presenta una alineación de muro, U.E. 607, constituido por grandes losas y comprende una sola hilada y un máximo de tres. Su longitud es de 5,40 m. A continuación del anterior y hacia el S. se extiende una fila de piedras U.E. 550 formada por grandes losas con su mayor longitud alineada en torno al estanque. Su longitud es de 7,36 m.

Existe otro muro U.E. 606 en esta zona que rompe el muro U.E. 604. Al S. está sobre el muro U.E. 574 y se dirige en dirección N. hacia una escalinata (U.E. 601) formada por tres grandes lascas de piedras areniscas con 19 hendiduras, signos evidentes del afilado de utensilios cortantes, y dos agujeros circulares, uno de ellos de hasta 7 cm de diámetro.

En la zona de conexión entre la citada escalinata y el muro U.E. 607 se localiza un pozo U.E. 522, de cronología moderna por los materiales que contenía en su interior, responsable de la alteración del estanque por esa zona.

En el sector S. se levanta un potente muro de cierre, identificado como U.E. 651 que está formado por 14 hiladas. Las caras exteriores están regularizadas y los bordes son irregulares. Su altura es de 2,10 m y su longitud máxima es de unos 7m. Hacia el W. está roto por una atarjea de cronología moderna y hacia el E. se adosa a otro muro U.E. 698 preexistente. La cumbre del citado basamento U.E. 651 la constituyen varias filas (hasta 4) de piedras desplazadas a modo de escamas. Al S. De este muro se encontró un silo celtibérico (U.E. 668) con semillas en su base. Se trata de un agujero oval de 1,70 x 2,10 m en sus ejes máximos y de 1,25 m de profundidad. Está excavado sobre las arcillas que colmatan el muro U.E. 651. Algo más al S. se documentó una interfase de cimentación y otro posible resto de muro bastante alterado.

En el ángulo SW. se registran los muros UU.EE. 576, 575 y 699. El muro U.E. 576 presenta un orificio de sección irregular de 0,60 m de alto y 0,40 m de anchura. Se sitúa en el punto más bajo de la solera del estanque y su finalidad pudiera ser la de dar salida a las aguas y así permitir la limpieza del fondo del estanque. Por detrás de este muro, hacia el S., existe otro (U.E. 575) curvado y que parte del ángulo SW. del estanque en un desarrollo de longitud de 1,60 m. Los muros UU.EE. 576 y 575 han sido seccionados hacia el W. por la interfase de una atarjea de cronología moderna.

A cota superior, se sitúa el resto de otro muro U.E.699 que pudiera ser continuación del muro de cierre S. del estanque, es decir, del citado muro U.E. 651 y que es coincidente en 90° con el muro U.E. 604.

El sector E. está formado por un muro principal de base, documentado como U.E.661, de trazado sinuoso y de 12,50 m de longitud. Su altura es variable entre 0,85 y 0,65 m y está formado por entre 2 a 6 hiladas. En varios tramos se encuentra derrumbado. En el enla-

murruarekin elkartzen den eremuan beste murru bat azaldu da, 698. U.E. 1,22 m-ko luzera eta 0,80 m-ko zabalera du murru honek eta bost harri-ilara ageri ditu.

Goragoko maila batean beste murru bat dago atzera emana arestian deskribatu dugunarekiko. Horma honek 1,60 m-ko luzera du eta hiru lauza handik osatua dago. Iparralderantz ez dakigu zer-nolako trazatua izango duen induskatu gabeko lur-lekuko batean sartzen baita. Erdi Aroko kanpangintzarako labe bat oinarritzen da lur horren gainean. Hegoalderantz 687. U.E. deituriko murrua bermatzen da hartan; murru hori atzera emana dago kanpoaldeko eraztun gisa. 6m-ko luzera du induskatutako aldean, 0,90 m-ko altuera gehieenez ere eta 5 ilarak osatua dago.

Hego-ekialdeko angeluan kronologia modernoko putzu bat (639 U.E.), 1,60 metro diametrokoa, dokumentatu dugun bitartean ipar-ekialdeko angeluan beste horma zati bat (640 U.E.) aurkitu dugu; oso hondatua zegoen geroagoko garai batean moztu egin zelako.

Azken finean, urmaela eraikuntza konplexua da, berreraikuntza batzuk izan ditu eta haren funtzionaltasuna urarekin lotua dago argi eta garbi, horixe adierazten baitute maila freatikoko dauden urek. Barnealdean lurra zulatua ageri zen uraren eraginez sortutako lohien dekantazio naturalarengatik. Hainbat betegarri azaldu izanak, eroritako materialek osatutako mailen gainean ere baziren batzuk, basa horien deposizioa denbora luzean egin zela pentsarazten digu, eta horrek bide emango zuen urmaelaren berreraikuntza batzuk egiteko. Suntsiketa baten ondoren bideratuko ziren murruren trazatu berri batzuk ere ikus daitezke deskribaturiko eremu horietako batzuetan.

Baieztapen stratigrafikorik ezean, urmaelaren bilakaera diakronikoaren interpretazio posible bat azalduko dugu ondoren:

1. Orubearen erdialdetik mendebalderantz sortzen den sakonune naturala ez zen oharkabean pasako leku hura aukeratzeko garaian. Hasieran lurra prestatu egin zutelako pentsatzen dugu, hori adierazten baitute urmaelaren inguru osoan ageri diren interfaseek. Hartarako, lurra atondu eta landu zuten 150 m² inguruko zolari horizontal bat lortu arte. Gainera, alboetako mazelak ere induskatu ziren. Sortutako zelaiaren gainean bi murru paralelo eraiki ziren ekialdean eta mendebaldean. Aldiz, iparraldean eta hegoaldean murru lodiago bana egin zituzten.

Beharbada garai berean eraikiko zuten iparraldeko sektorean aurkitu genuen oin erdizirkularreko murrua; murru horrek esparru mugatu bat eratzen du alde honetako eustormarekin. Esparru horretan, buztin naturalen gainean, zulo bat dago eta handik ur-xorrotada bat ateratzen da.

Ez dakigu garbi hegoaldean gaur egun dagoen murrua hasierakoa zen ala ez, beste egitura baten hondakinak ageri baitira kanpoalderago; ekialdeko murruekoren batekin (698 U.E.) elkartuko zen beharbada egitura hori. Baina hori ezin dugu jakin eremua oso aldatua dagoelako. Zalantzarik ez dugu, ordea, hustubidea hego-mendebaldeko angeluan zegoela esateko.

2. Hurrengo fasean, kolada freatikoren baten edo basa-betegarrien ondorioz altuera altxatu behar izan zen. Aspektu hori garbi ikusten da urmaelaren ekial-

ce con el muro de cierre S. hemos identificado otro muro U.E. 698 de 1,22 m de longitud y de 0,80 m de altura, con 5 hiladas.

En un nivel superior se registra un muro retraído respecto al anteriormente descrito. Su longitud es de 1,60 m y está formado por tres grandes losas. Hacia el N. desconocemos su trazado ya que se introduce por debajo de un testigo de tierra no excavado y que corresponde a la base sobre la que se asienta un horno para la fundición de campanas de cronología medieval. Hacia el S. se le apoya el muro U.E. 687, el cual aparece retranqueado, a modo de un anillo exterior. Tiene 6 m de longitud en lo excavado y una altura máxima de 0,90 m formando hasta 5 hiladas.

Mientras en el ángulo SE. se documenta un pozo de cronología moderna (U.E. 639) de 1,60 m de diámetro en el otro ángulo NE. se localiza algún otro resto de muro (U.E. 640) muy deteriorado por haber sido seccionado en época posterior.

El estanque, es en definitiva una construcción compleja que ha sufrido varias reconstrucciones y cuya funcionalidad esta claramente relacionada con el agua por las surgencias de agua existentes en el nivel freático. En su interior se excavaron diversas tierras cuyo origen está en la decantación natural de barros por efecto del agua. La existencia de diversos rellenos incluso alguno de ellos sobre niveles de derrumbe nos permite pensar que la deposición de esos lodos se realizó en un espacio amplio de tiempo, lo que motivó diversas reconstrucciones del estanque. Incluso, hay zonas ya descritas donde se observan nuevos trazados de muros por efecto de alguna destrucción.

A falta de una confirmación stratigráfica exponemos a continuación una posible interpretación de la evolución diacrónica del estanque:

1. La depresión natural que se crea hacia el W. de la zona central del solar no pasaría desapercibida a la hora de la elección del lugar. Inicialmente, por las interfases observadas alrededor de todo el estanque pensamos que se procedió a la preparación del terreno. Para ello, se acondicionó el suelo, trabajándolo para crear una solera horizontal de unos 150 m². Además, se excavaron las laderas laterales. Sobre el plano creado se levantaron dos muros paralelos en cada uno de los lados E. y W. Por el contrario, en el N. y S. se erigieron sendos muros más potentes.

Quizás en un momento coetáneo se levantó el muro de planta semicircular localizado en el sector N. y que crea un espacio acotado con el muro de contención de esta zona. En ese espacio y sobre las arcillas naturales se registra un hoyo del cual brota una surgencia de agua.

Hacia el S. no queda claro si el muro actualmente existente fue el primitivo, ya que hay restos de otra estructura más exterior que quizás se engarzase con uno de los muros del E. (U.E. 698). No lo podemos saber debido a la alteración de la zona. Lo que no hay ninguna duda es que hacia el ángulo SW. se ubicó la zona de desagüe.

2. En la siguiente fase alguna colada freática o la colmatación de lodos obligó a levantar en altura. Este aspecto se observa con claridad en los lados E. y W.

dean eta mendebaldean. Seguru asko fase honetan ezarriko zituzten sarrerako harri handi edo harmaila-diak, ipar-mendebaldean daudenak.

3. Azkenik, badirudi beste berreraikuntza bat egin zela murruean altuera handitzeko. Batik bat ekialdean ikus daiteke aspektu hori.

Berreskuratutako materialei dagokienean, gehienak harrizko mailen artean zeuden, bai estaldura mailen bai eroritako materialek osatutako mailen artean. Berreskuratutako zeramikazko pieza gehienak tornuan landuak dira, lohi finez eginak eta dekantatuak. Oreak laranja kolorekoak dira su oxidatzailean erreak izateagatik. Kanpoaldean motibo pintatuak ageri dituzte batzuek. Kopuru aldetik aipagarri dira dolia ertzak. Gutxiago izan arren, beste elementu batzuk ere azaldu dira: kopa baten oinaren zati bat, eskuz landutako zeramika, zeramika eszisoz eginiko kaxatxo baten zatiak, harrizko objektuak (errotak, zorrotzarriak eta abar). Metalezko elementu batzuk ere aurkitu ditugu (txanpon zatitu bat, *torques* bat, "dorretxo" itxurako fibulak, *falcata*-itxurako aizto baten zati bat, eta lantza baten erregatoiaren zati bat, biak burdinazkoak.

Material hauek aztertu ondoren, K. a. II. mendearen inguruko kronologia dutela esango genuke. Material horietako batzuk K.a. III. mendeko kontestuetan ere azaldu diren arren, hasieran pentsatzen dugu lehenagoko fase batekoak direla gehienak. Nolanahi ere, material zeltiberiar guztien azterketa bidean dago gaur egun eta 1999an amaituko da.

Hezurkiei dagokienez, aipatzekoa da orein adarrak aurkitu ditugula murruean paramentuen artean edo haie-takoren baten gailurrean.

del estanque. Es muy posible que en esta fase se colocasen las grandes piedras de acceso o escalinatas, situadas al NW.

3. Finalmente parece que existió otra reconstrucción que eleva aún más los muros en altura. Este aspecto se observa sobre todo en el lado E.

Respecto a los materiales recuperados, se localizan en su mayoría entre los niveles de piedras, bien de cubrición o de derrumbe. Las cerámicas recuperadas son piezas realizadas en su mayoría a torno, elaboradas con barro finos y decantados. Las pastas fruto de una cocción y postcocción oxidante, son anaranjadas. Al exterior suelen presentar algunas de ellas motivos pintados. Destacan por su alta frecuencia los bordes de dolias. En menor medida también aparecen algún fragmento de pie de copa, cerámica hecha a mano, fragmentos de alguna cajita excisa, objetos de piedra (molinos, afiladeras, etc) y metálicos (una moneda descompuesta, un torques, fragmentos de fibulas de "torrecilla", un trozo de cuchillo afalcado y otro de un regatón de lanza, ambos en hierro.

El análisis de estos materiales nos permite obtener una cronología relativa en torno al S. II a. C. Si bien algunos de ellos aparecen también en contextos del S.III a. C., pensamos inicialmente, para la mayor parte, en una fase más avanzada. De todas maneras, el estudio de todos los materiales celtibéricos esta actualmente en curso y se realiza durante el año 1999.

Respecto a los restos óseos llama la atención la presencia de cuernas de ciervo entre los paramentos de los muros o en la cumbre de alguno de ellos.



Kanpangintzarako 1. Labearen oinarria. 1,80 m-ko diametroa duen moldearen xehetasuna.

Base del Horno de campanas Nº 1. Detalle del molde con un diámetro máximo de 1,80 m.

Erdi Aroko fasea

Fase honen barnean kanpangintzarako tailer bat dokumentatu dugu eta, aurkitutako materialei erreparatzen badiegu, XIV. eta XV. mendeen ingurukoa dela esango genuke. Oin obaleko bi zulo dira, bata 1. Labeari dagokiona: 9,10 m iparraldetik hegoaldera eta 2,64 m ekialdetik mendebaldera; eta bestea 2. Labearena: 7,36 m iparraldetik hegoaldera eta 1,30 metro ekialdetik mendebaldera. Azpiko garai zeltiberiarreko mailetan zulatu ziren biak eta adobezko horma bat ageri dute ertzetako bakoitzean. Zulo handienaren iparraldeko ertzean dago kanpaiaren moldearen oinarria, 1,80 m diametrokoa. Egitura zirkularra da, koroa bikoitza du eta kanal bat erdialdean. Kanpoaldean, moldearen babes gisa horma bat dago; buztinezko geruza bat da beroak gogortua. Era berean, tailerra zegoen eraikinkoa izango zen murren batean (202 U.E.) bermatzen da horma hori.

Oso antzeko ezaugarriak ditu 2. Labeak ere. Zuloaren hegoaldeko ertzean kanpaiaren molde bat du, 1,50 m diametrokoa. Kanpoaldean, zarakaturiko buztinazko geruza batek babesten du labea. Aipatzekoa da horma honen alboetan bi zulo erdiangeluzuzenak agertu zirela (36 x 10 x 20) eta (39 x 8 x 19) neurrikoak.

Gainera, fase honetakoak dira, halaber, silo bat eta erraustegi edo zabortegei bat.

Fase Modernoa

XV. mendearen amaieratik aurrera eta bereziki XVI. mendean orube osoan hirigintza plangintza garrantzitsua bideratu zela nabari da.

Fase honen hasieran metrobete zabaleko kanal bat egin zen buztin naturalera iritsi arte. Kanal horren trazatuak Erdi Aroko lur ikaztsu bat ebaki zuen luzeran eta urmaeleko murre zeltiberiarrak ere ukitu zituen. Obra handia izango zen, 1,5 m eta 3 m-ko sakonera eta 39 m inguruko luzera baitu zangak.

Gainera, espazioa eraldatzeko kontestu horren barnean kokatuko genituzke villa-etxei zegozkien murre batzuk, bi bide izan zitezkeenak eta bi ur-putzu.

Estoldaren ondoren etxe batzuk eraiki ziren: lehenengo orubearen ipar-mendebaldean zegoen. Haren neurriak honako hauek ziren guztira: 17m (ekialde-mendebalde) bider 9 m (iparralde-hegoalde). Nahikoa banatua zegoen barnealdean, eraikuntza une derberdinei erantzuten dien murre batzuen bidez. Aipagarri da iparraldeko murrua, 1,06 m lodierara iristen baita. Bigarren etxea hego-mendebaldeko angeluan zegoen. Oin angeluzuzena zuen, 11,80 x 3,50 m ingurukoa. Hegoalderantz, nahikoa lauza erregularrek osaturiko patio batera ematen zuen eta soto edo dolare baterako karela bat zegoen patioan. Hirugarren etxea orubearen erdialdean zegoen, baina haren guztizko neurriak ez ziren garbi ikusten. Aipagarri da haren murretako bat, 115. U.E. gisa zehaztu duguna, 9,60 m-ko luzera eta 0,81 x 1,03 m-ko zabalera duen harri-ilara bat kontserbatu baitu trazatuaren gehiengan.

Fase Medieval

Dentro de esta fase se ha documentado un taller para la fundición de campanas datado por los materiales arqueológicos en torno a los S. XIV y XV. Se trata de dos fosas de planta oval, una perteneciente al Horno 1 de: 9,10 m N-S por 2,64 m E-W y la otra del Horno 2 de: 7,36 m N-S por 1,30 m E-W. Ambas han sido excavadas sobre los niveles celtibéricos subyacentes y presentan en uno de sus extremos una pared de adobes. En el extremo septentrional de la fosa mayor se sitúa la base del molde de la campana con un diámetro máximo de 1,80 m. Es una estructura circular con una doble corona y un canal central. Exteriormente, y a modo de protección del molde se levanta una pared consistente en un manteado de arcilla endurecida por el calor. A su vez esta pared se apoya o rompe un muro (U.E. 202) que pudo formar parte del edificio del taller.

De características muy similares es el Horno Nº 2. Presenta en el extremo meridional de la fosa otro molde de campana de 1,50 m de diámetro máximo. Exteriormente, el horno está protegido con un manteado de arcilla costrificado. Destacar en los laterales de esa pared dos oquedades semirectangulares de entre (36 x 10 x 20) y (39 x 8 x 19).

Además, pertenecientes a este período son un silo y un posible cenital o basurero.

Fase Moderna

Se documenta una importante planificación urbanística de todo el solar desde finales del S. XV y más intensamente en el S. XVI.

En el inicio de esta fase se trazó un canal de 1 m de anchura excavado hasta las arcillas naturales. Su trazado seccionó longitudinalmente una tierra carbonosa de origen medieval e incluso los muros celtibéricos del estanque. Tuvo que ser una gran obra ya que la zanja tiene entre 1,5 m y 3 m de profundidad y una longitud de unos 39 m.

Además, en este contexto de transformación del espacio hay que encuadrar diversos muros pertenecientes a casas de villa, dos posibles viales y dos pozos de agua.

Después de la atarjea se construyen una serie de casas: la primera de ellas, se situó en el ángulo NW. del solar. Sus dimensiones totales son de 17 m (E-W) por 9m (N-S). Está bastante compartimentada interiormente, con muros que obedecen a diferentes momentos constructivos. Destaca el muro N. porque llega a alcanzar un espesor máximo de hasta 1,06m. La segunda casa se localiza hacia el ángulo SW. Es de planta rectangular de 11,80 x 3,50 m. aprox. Hacia el S. se abre a un patio compuesto por losas bastante regulares y en el cual se halla un brocal para una bodega o lagar. La tercera se registra en la zona central del solar: sus dimensiones totales no se aprecian con claridad. Hay que destacar uno de sus muros, el identificado como U.E. 115 que conserva en su mayor parte de su trazado una hilada cuya longitud máxima es de 9,60 m y su anchura varía entre 0,81 y 1,03 m.

Lehen eraikinaren hego-ekialdeko erpinerantz silarriskazko murru bat (130 = 180 + 181 U.E.) abiatzen da; 0,85 m-ko lodiera du, trazatu kurbatua iparralderantz eta zuzena hegoalderantz. 18,80 metroko luzera du. Nahikoa datu esanguratsua da murru hau eta lehen aipatu dugun 115. U.E. elkartzen diren lekuan estolda bat egotea.

Defentsarako egiturak izango zirenei dagokienean, aipatzekoa da orubearen iparraldean dagoen murrua (121. U.E.). Bi harri oso handik eratutako ilara batean oinarritzen zen murru hau, eta 0,90 m-ko altuera eta 0,80 m-ko lodiera izan zezakeen egitura handiago baten zati bat izan liteke. Arestian aipaturiko ilara horren gainetik, itxuraz "gotikoa" den silarriska bat altxatzen da, beste lau ilara osatuz. Eredu hau oso aldatua dago eta, horregatik, ezin dugu kronologia garbi bat zehaztu.

Uste dugu XVI. mende aldera espazio hau defentsarako sistemaren batek mugatuko zuela hegoaldeetik eta bideratzen ari zen hirigintza plangintza inguratuko zuela sistema horrek. Ildo honetatik, baliteke 705. eta 209. U.E.ak deitu diegun bi murruek garai desberdinetako babes-sistemak izatea, bereziki 705. U. E., 1,99 m-ko sakonera duela egiaztatuko bagenu (neurri hori ezin izan dugu egiaztatu murru hau aurrekoak izkutatzen duelako).

Arkeologia aldetik XVII. eta XVIII. mendeen artean bideratu ziren eraberritze-lanak bertako villa-etxeetan. Bestalde, hiri plangintzak aurrera egin zuen eta hasaka handi bat eta beste putzu bat eraiki zituzten. Azkenik, XVIII. mende inguruan *La Barbacana* gisa ezaguturiko defentsarako sistema batez hitz egiten digu udal dokumentazioak. Sistema horren atalak izango ziren aipaturiko 209. U.E. eta hari atxikiriko bi kuboak. Kubo horietako bat, 567. U.E., 1,77 m-ko zabalera duena, ilara erregularrez osaturiko harlanduek eratzen dute. Besteak, 568. U.E.ak, 1,82 m-ko zabalera du, okerrago kontserbatua dago eta murruearen barnealdeko harkoskoak baino ez ditu ageri. Orubearen hego-mendebaldeko angeluan bi murru daude "L" bat eratuz, eta hauek, murru perimetralekin batera, espazio karratu bat eratzen dute egungo Ama Sortzez Garbiaren arkuaren ondoan. Hego-ekialdeko angeluan hainbat murru aurkitu genituen (210., 195., 211. U.E.ak). Haietako bik "U" bat eratzen dute, kremaiera-murru baten moduan.

Fase Garaikidea

Fase honen barnean, hiru pabiloi eta erdiko patio bat zituen espetze bateko murru batzuk dokumentatu ditugu. Geroago, irakaskuntza ertainerako institutu bihurtu zen eta horretarako zimentazioa sendotu egin zen hormigoizko zapaten bidez, eta saneamendu-sare batzuk ere instalatu ziren.

Interpretazio Historikoa

Aro Zeltiberiarra

Ura ezinbesteko baliabidea da eta zalantzarik ez dago paper garrantzitsua jokatu zuela herriguneen kokalekua aukeratzeko garaian eta, ura eskueran izateko, urmaelak, uhaskak, putzuak eta iturriak eraiki zituz-

Se observa que hacia el vértice SE. de la primera edificación arranca un muro de sillarejo (U.E. 130 = 180 = 181) de 0,85m de espesor y de trazado curvo hacia el N. y recto hacia el S. Su longitud es de 18,80m. Resulta bastante significativo que en la zona donde confluyen este muro y el citado U.E.115 se localiza una atarjea.

Respecto a las posibles estructuras defensivas hay que citar hacia el N. del solar el muro U.E. 121 que se asienta sobre una hilada de dos piedras ciclópeas y que bien podría ser el resto de alguna estructura de mayor porte de 0,90m de altura y de 0,80 m de grosor. Por encima de dicha hilada se levanta un sillarejo de aspecto "gótico" en otras cuatro hiladas. Es una zona muy alterada lo que impide aportar una cronología clara al respecto.

Pensamos que hacia el S. XVI este espacio podría quedar ya acotado hacia el S. por algún sistema defensivo y que envolvería la planificación urbanística que se estaba produciendo. En este sentido, es posible que los dos muros UU.EE. 705 y 209 correspondan a sistemas de protección de distintas épocas, en particular el U.E. 705 si se confirmase su posible profundidad de 1,99m (esta medida no se ha podido comprobar por quedar este muro oculto por el anterior).

Es entre los S. XVII y XVIII cuando se registran arqueológicamente reformas en las casas de villas existentes. Prosigue por otro lado la planificación urbana con la construcción de un gran aljibe y otro pozo más. Finalmente, y en torno al S. XVIII la documentación municipal nos habla de un sistema defensivo conocido como la Barbacana. De la misma pudieron formar parte el citado muro U.E. 209 y dos cubos que se adosan al anterior. Uno de ellos, la U.E. 567, de 1,77m de anchura está constituido por sillares de hiladas regulares. El otro, U.E. 568, de 1,82m de anchura está en peor estado de conservación y únicamente se observa el cascajo interior del muro. En el ángulo SW. del solar se han localizado dos muros en "L" que junto con los perimetrales definen un espacio cuadrado junto al actual arco de La Inmaculada. Hacia el ángulo SE. se registraron diversos muros (UU.EE. 210,195,211). Dos de ellos en forma de "U" a modo de muro de cremallera.

Fase Contemporánea

Dentro de esta fase se documentan una serie de muros que forman parte de una cárcel constituida por tres pabellones y un patio central. Posteriormente, se transformó en instituto de enseñanzas medias y para ello se reforzó la cimentación con zapatas de hormigón y se instalaron una serie de redes de saneamiento.

Interpretación Histórica

Período Celtibérico

El agua es un recurso de primera necesidad y que sin duda debió de jugar un papel importante a la hora de elegir el lugar del emplazamiento de los poblados, lo que implicaría la construcción de estanques, cisternas,

ten. Orain arte ezer gutxi dakigu era horretako instalazioetaz eta haien ezaugarrietaz. Urmael hau aurkitu ondoren, orain arteko gure ulertzeko modua aldatu da, aro zeltiberiarrean harriz eraikitzen ziren bakarrak babesarako sistemak zirela uste baikenuen.

Aurkitutako egitura hau benetan berezia eta garrantzi handikoa dela uste dugu, antzeko besterik ez baitugu ezagutzen, eta ezagutzen direnak ere oso espazio kultural urrunekoak dira. Ildo honetaik, Galian aurkitu dira erlijio-kultuekin loturiko urmael batzuk, baina Biasterin aurkitutakoarekin gertatu ez den bezala, eraldaketak izan dituzte erromatarren garaian. Oinean eta banaketan halako antza bat duena Nemausus-koa (Nimes) da, beste batzuk ere badauden arren, Moritagmus (Alesia) edo Bribactekoa (Mont-Beuvray), esate baterako.

Historiaren ikuspegitik aurkikuntza honek atek zabaltzen dizkigu mundu zeltiberiarrean erabilitako erakuntza eta hirigintza tekniken bilakaera ezagutzeko. Gainera, aurkikuntza honek berealdiko garrantzia du, Biasteriko muinoan aztarnategi zeltiberiar bat dagoela egiaztatu ahal izan baitugu, eta gainera, bide ematen du lautadan hirigune baten aztarnak (La Hoya) aztertze-ko eta erromanizazioaren aurreko hiri fundazio berri baten sorrera aztertze-ko.

Erdi Aroa

Dokumentuetan 1095. urtean azaltzen da lehen aldiz Biasteri. XI. mendean sortu zen espazioa berrantolatze-ko beharra. Alde batetik, eremu hura sustatu nahi zen eta, bestetik, defentsarako lerro bat sortze-ko beharra zegoen.

1134 eta 1200 urteetan Nafarroa-Gaztela mugako desadostasunen gune bihurtu ziren Arabako lurak. Santxo VI.a Jakitunak eman zion forua Biasteriri 1164. urtean.

Foruak zituen hiribildua izateagatik eta defentsarako leku estrategikoan egoteagatik gotorleku izaera eman zitzaion Biasteriri. Halaz ere, hiru kale paraleloren arabera antolatuta dago hirigintza, kanto- batzuek kale horiek ebakitzen dituzte, eta bi eliza daude kale nagusiaren mutur bakoitzean harresi-barrutia osatuz. Kale horietako bakoitza bi sektoretan: iparraldekoa eta hegoaldekoa, banatua dagoela ematen du.

Azterten ari garen orubea hiribilduko hegoaldeko sektorean dago; espazio konplexua da sektore hori. Alde batetik, sektore horretan dago San Juan eliza, harresiaren atal gisa eraiki zena. Dorre-gotorleku bat du eta hartan dago sarbide-ate bat. Bestalde, han zegoen Biasteriko judutegia.

Harresiaren trazatuari dagokionean, ez dugu aurkitu Santa Engrazia kaleko 55. (zati bat), 53. eta 51. atarrien atzealdeetan kontserbatu den Behe Erdi Aroko hormatalaren parekiderik¹. Horrenbestez, ez dakigu garai hartan orubea itxitura batek mugatuko zuen ala ez.

Judutegiari dagokionean, 1492. urtean desagertu zen eta arkeologiaren aldetik orube osoan ezin izan dugu haren aztarnarik aurkitu.

pozos y fuentes. Hasta la actualidad existía un profundo desconocimiento sobre la existencia y las características de este tipo de instalaciones. Con la localización de este estanque cambia nuestra percepción de que eran los sistemas defensivos los únicos que se construían exclusivamente en piedra entre los celtiberos.

La estructura descubierta la consideramos de una gran singularidad y relevancia ya que no existen paralelismos claros y los existentes se circunscriben a espacios culturales alejados. En este sentido, se han localizado en la Galia estanques célticos asociados a cultos religiosos pero a diferencia del localizado en Laguardia han sufrido una transformación en época romana. El que guarda una cierta similitud en planta y distribución es el de Nemausus (Nimes), aunque también existen otros como el de Moritagnus (Alésia) o el de Bribacte (Mont-Beuvray).

Desde el punto de vista histórico abre las puertas de cara a conocer la evolución de las diversas técnicas constructivas y urbanísticas del mundo celtibérico. Además su aparición es de una extraordinaria importancia ya que permite confirmar la existencia de un yacimiento celtibérico en el cerro de Laguardia y permite analizar el paso de una ciudad en llano (La Hoya) y el surgimiento de una nueva fundación urbana previa al momento romanizador.

Periodo Medieval

Documentalmente es en el 1095 cuando se nombra por primera vez Laguardia. Es en el S. XI cuando se produce una necesidad de reorganización del espacio. En parte, por potenciar la zona y por otra ante la necesidad de crear una línea de defensa.

Entre 1134 y 1200 las tierras de Álava se convierten en foco de fricción fronteriza navarro-castellana. Será Sancho VI el Sabio quien otorga el fuero de Laguardia en 1164.

El carácter de fortaleza de Laguardia le viene dado por ser una villa aforada y por el lugar estratégico y de defensa en el que se levanta. No obstante, su urbanismo está planificado y se configura con tres calles paralelas cortadas por cantones y con la existencia de dos iglesias en cada extremo de la calle principal formando parte del recinto amurallado. Cada una de ellas parece establecer una división en dos sectores: Norte y Sur.

El solar objeto de análisis se localiza en el sector S. de la villa, un espacio complejo. Por un lado, se levanta en ese sector la Iglesia de San Juan que se construyó formando parte de la muralla, con una torre fortaleza, que contiene una de las puertas de acceso. Por otro lado, se situaba en él la judería de Laguardia.

Respecto al trazado de la muralla no hemos identificado ningún muro equiparable al paño bajomedieval conservado en las traseras de los portales 55 (en parte), 53 y 51 de la C/ Santa Engracia¹. Desconocemos por tanto si el solar quedaba acotado en esta época por una cerca.

Respecto a la judería, ésta desapareció en 1492 y arqueológicamente no hemos podido localizar con claridad en el solar ningún indicio de su existencia.

XIV. eta XV. mendeetako kanpangintzarako tailerrari dagokionez, haren teknologia prozesua Biringucciok dokumentatu zuen 1540an. 1438ko dokumentu batean² ere aipatzen da kanpai batzuk egin zirela “et las campanas que son fechas a presente en aquella”; Biasteriko hiribilduaz arituko zen seguru asko.

Aro Modernoa

XVI. mendean hirigintza plangintza garrantzitsu bat dokumentatu dugu eta hiribilduari azpiegitura handiagoak emateko nahia argi nabari da. Lantzen ari garen orube honetan ere islatzen da hori, eremua iparralde-hegoalde zeharkatzen duen kanalizazio bat ageri baita. Kanalizazio hori merkatuko atariaren inguruetan dagoen hustubide batekin lotua dagoela egiaztatu dugu. Gaur egun orubearen kanpoaldean, hego-mendebaldeko angeluan dagoen Ama Sortzez Garbiaren arkutik gertu egongo zen atari hori.

Teknikaren ikuspegitik kanalizazio hori obra neketua dela uste dugu eta honako bi arrazoi hauei loturik egon liteke: 1510. urtean zapatariei beren hoderiak aldatzeko eta merkatuko larrainen azpitik bideratzeko agindua eman izana (halaber, debekatu egin zitzairen trapu zikinak, lastoa edo zumea merkatuko atarian zegoen iturri txikira botatzea), edo bestela, 1535 inguruan S. Bartolome iturritik hiribildura ura ekartzeko egin ziren obrekin lotuko genuke. 200.000 marabi³ kosta ziren obra haiek. Hiriguneari zegokionean beheranzko norabidea zuen kanalizazioak eta horrek pentsarazten digu merkatu-sarearen gainezkabidea izango zela edo bestela eremua lehortzeko eraikiko zela, lehortu ondoren urbanizatu eta etxeak, putzuak eta abar eraikitzeko.

Lehen ere aipatu dugu orubean ez dugula Erdi Aroko hasierako harresiaren hondakinik aurkitu. Halaz ere, hormak orubearen hegoaldean pilatzen zirela ikusita, pentsa dezakegu eremu honetan La Barbacana egongo zela. XVIII. mende aldera dokumentatu da defentsarako sistema hori. Harresi zuzen bat zen, kanpoaldean harlanduz estalitako kubo trinkoek sendotua. 1760an La Barbacana aipatzen da landu gabeko hormarriko harresi gisa, lurrera eroritako beste harlanduzko harresi baten ondoan.

Con relación al taller para la fundición de campanas datado entre los S.XIV y XV, su proceso tecnológico está documentado por Biringuccio en 1540. Incluso hay un documento de 1438² en el cual se cita la realización de unas campanas “et las campanas que son fechas a presente en aquella” probablemente refiriéndose a la villa de Laguardia.

Período Moderno

En el S. XVI se documenta una importante planificación urbanística y un deseo por dotar a la villa de una mayor infraestructura. En nuestro solar este aspecto tiene su reflejo en la localización de una canalización que cruza de N-S. la excavación y que hemos comprobado está en relación con una salida de agua existente a las afueras del portal del mercadal. Este portal debió de situarse en un punto cercano al hoy conocido arco de La Inmaculada que se ubica en el ángulo SW. al exterior del solar.

Es una obra que consideramos costosa desde el punto de vista técnico y que podría estar en relación: o bien con la obligación impuesta en 1510 a los zapateros para modificar sus cañerías y dirigir las debajo de las eras del mercadal, (prohibiéndose además echar trapos sucios, paja o mimbres en la fuente de la puerta del mercadal), o bien con las obras que se realizan hacia 1535 para la traída de aguas a la villa desde la fuente de S. Bartolomé y que costaron hasta 200.000 maravedies³. Su orientación descendente con relación al núcleo urbano podría hacer pensar más bien en un aliviadero de dicha red o en una labor de desecación de la zona para urbanizarla posteriormente y construir casas de villa, pozos, ...

Ya se ha aludido a que no hay restos claros en el solar de la primitiva muralla medieval. Sin embargo, la acumulación de muros existentes al S. del solar permite plantear en esta zona la existencia de la Barbacana, registrada documentalmente en torno al S. XVIII. Se trataría de un muro rectilíneo reforzado por cubos macizos y forrados exteriormente con piedra sillar. Se cita en 1760 a la Barbacana como una muralla de mampostería junto a otra de sillería desplomada.

Iñaki Pereda García.

¹ Fernandez de Jauregui A. Arkeoikuska 96. Eusko Jaurlaritza. 1997. 235-239 or.

² Garcia Fernandez E. “Biasteri Behe Erdi Aroan (1350-1516)” 2. Dok. 210-216 or.

³ Garcia Fernandez E. “Biasteri Erdi Aroan” Biasteriren Adiskideak 11. Z. 60. Urtebetetzea. 1997.

¹ Fernandez de Jauregui, A. Arkeoikuska 96. Eusko Jaurlaritza. 1997. PP.235-239

² García Fernandez E. “Laguardia en la Baja Edad Media (1350-1516)” Doc. Nº2.PP.210-216.

³ Garcia Fernandez E. “Laguardia en la Edad Media” En: Biasteriren Adiskideak 11.Z. 60.Urtebetetzea. 1997.

D. 1.1.4. Aita Kaputxinoen komentua (Biasteri)

José Angel Apellániz Gonzálezek zuzendua.

ARABARRIK (Arabako Gune Historikoen Gestiorako Elkarte Anonimoa) finantzatua.

D.1.1.4. Convento de Padres Capuchinos (Laguardia)

Dirigido por José Ángel Apellániz González.

Financiado por Arabarri.

The future urban renewal of the south sector of the Old Quarter of Laguardia town underpinned the need for an archaeological evaluation of all this ample area. The urgent operation undertaken in the southernmost zone – then occupied by the barracks of the Spanish Guardia Civil – revealed, in the subsoil, the remains of a religious monastic house and of several medieval pyriform silos. The monastery was built at the end of the XVII century for the Capuchin Friars, some of whom continued to reside there into the 1830's. As regards the monastic complex, the following has been uncovered: remains of a church with its burial crypt, several areas around the cloister, a cellar and a novel system of trapping and storing water.

1. Aurretikoak

Hiribilduko Alde Historikoaren hegoaldeko muturrean La Barbacana gisa ezagutzen zen esparrua berrantolatzeke Biasteriko Udalak abiarazi behar zuen hirigintza planak zorupean aparkaleku bat, etxebizitza batzuk eta zaharren egoitza bat erakikitzea zuen helburu. Beraz, garbi zegoen eremu honetako zorupe arkeologiko osoa erabat suntsituko zutela eta, horrenbestez, arkeologia azterketa batzuk egin behar izan genituen lan horietan hasi aurretik, tokia benetan berezia baita: Erdi Aroan esparru hau Biasteriko hebraitarrek okupatu zutela uste dugu 1492an herritik bota zituzten arte. Ondare, S.C. enpresaren esku geratu zen Goardia Zibilaren Koartelak hartzen zuen orubearen –hauxe da ukituriko esparru honetan iparraldean dagoena, hegoaldean San Juan elizarekin muga egiten duen etxadiari loturik– balorazio arkeologikoa egiteko lana.

2. Aldez aurreko balorazio arkeologikoa

Arestian aipaturiko Goardia Zibilaren Koartel horren eraiketaren lehen azterketa burutu genuen 1998ko irailean, eraikin hori eraitsi ondoren egingo zen lurraren berdinketak zorupe arkeologikoan eraginik izan ez zezan. Berehala ekin genion premiazko balorazio arkeologikoari, 1.550 m² inguruko azalera batean.

Aztertu beharreko espazioa handia zenez, interbentzio honetan egokiagoa ikusi genuen tresna mekanikoen bidez zanga diagonal batzuk (5 guztira) egitea paraleloan ahalik eta egitura gehien aurkitzearen. Zangetan agerian geratu ziren ebaki estratigrafikoak aztertu ondoren, egitura hondakin ugari dokumentatu genuen. Hondakin horiek bi monumentu historiko bereziren zatiak ziren: alde batetik, fraide Kaputxinoen komentu baten Aro Moderno eta Aro Garaikideko hondakinak zeuden; eta bestetik, Erdi Aroko silo batzuen egiturak, leku honetan egindako eraikuntza eta lur-iraulketen ondorioz oso aldatuak bazeuden ere. Beharbada arrazoi horiengatik ez genuen Erdi Aroko eta lehenagoko garaletako beste material eta egiturarik aurkitu.

1. Antecedentes

El plan urbanístico del Ayuntamiento de Laguardia de reorganizar el espacio conocido como La Barbacana, en el extremo S. del Casco Histórico de la Villa, suponía la futura construcción de un aparcamiento subterráneo, varias viviendas y una residencia para ancianos. La destrucción, por tanto, de todo el subsuelo arqueológico de la zona era evidente, por lo que fue necesaria la articulación de estudios arqueológicos previos a la obra, dada la especial singularidad del lugar: supuesta ocupación medieval de este espacio por la comunidad hebraica de Laguardia, hasta su expulsión en el año 1492. La valoración arqueológica del solar que estaba ocupado por el Cuartel de la Guardia Civil de la localidad –el más al N. del área afectada y pegante a la manzana de viviendas que limitan por el S. con la iglesia de San Juan–, fue adjudicada a la empresa Ondare, S.C.

2. Valoración arqueológica previa

Durante el mes de septiembre de 1998 se realizó un primer seguimiento del derribo del citado cuartel de la Benemérita, al objeto de que la posterior explanación del solar no afectara al subsuelo arqueológico. Inmediatamente después dio inicio la valoración arqueológica de urgencia, sobre una superficie cercana a los 1.550 m².

Dado el amplio espacio a analizar, se consideró más adecuado adoptar el procedimiento de la excavación, con medios mecánicos, de una serie de zanjas diagonales paralelas (en número de 5), al objeto de favorecer la localización del mayor número de estructuras posible. El posterior análisis de los cortes estratigráficos establecidos por las zanjas, dió como resultado inicial la documentación de numerosos restos estructurales, que se identificaron como pertenecientes a dos momentos históricos diferenciados: de una parte, los restos de época Moderna y Contemporánea de un convento de frailes Capuchinos; y de otra, las estructuras medievales de varios silos, muy alterados por las posteriores construcciones y remociones en el lugar. Quizás por estas mismas circunstancias, no se observaron otras evidencias materiales y estructurales medievales y de épocas anteriores.

3. Erdi Aroko materialen eta komentuaren hondakinen sektore-indusketa

Arkeologia aldetik interesgarriak ziren hondakinak bazeudela egiaztatu ondoren, alde zurretik egindako arkeologia lanak areagotzea erabaki genuen. Halatan, landa-lanerako bigarren fase bati ekin genion; orubearen indusketa sektorez sektore egin nahi genuen, ondare aldetik datu interesgarriak eskaini zitzaketen eremu guztiak xehe aztertu eta alde honetan gertaturiko prozesu historikoak hobeto ezagutu ahal izateko. Balorazio fasean nahiz indusketa fasean unitate sinpleen arabera-ko erregistro-sistema estratigrafikoa erabili genuen eta ia 200 U.E. bereizi genituen.

Bigarren fase honetan –8 arkeologok egin zuten lan hau 1998ko urriaren bigarren astetik azaroaren bigarren astera– arreta handiz eta ahalik eta azkarren jarduten ahalegindu ginen. Azken batean, aurkitutako Erdi Aroko materialak eta komentuaren hondakinak behar bezala dokumentatzea zen helburu; ahalik eta modurik egokienean egiten saiatu ginen herriaren interes sozio-ekonomiko eta hirigintza interes garrantzitsuei ahalik eta kalte txikiena egitearren.

3.1. Erdi Aroko siloak

Aurkitu genituen elementu zaharrenak Erdi Aroko silo batzuk ziren (9 guztira), legar eta hareharri naturalek osatutako sedimentu-estratan zulatuak guztiak ere. Gehienak aldatuak zeuden orubean geroago egindako

3. Excavación sectorial de restos medievales y conventuales

Una vez determinada la existencia de restos arqueológicos de interés, se decidió la ampliación de los trabajos arqueológicos previos. De esta forma, dio comienzo una segunda fase de trabajo de campo, consistente en la excavación sectorial del solar, al objeto de analizar exhaustivamente todas las zonas que pudieran elevar datos de significativo interés patrimonial, y para el mejor conocimiento de los procesos históricos acontecidos en el lugar. Tanto durante la fase valorativa como en la de excavación, se siguió el sistema de registro estratigráfico por unidades simples, identificando casi 200 UU.EE. diferenciadas.

Para la ejecución de esta segunda fase –desarrollada por un equipo de 8 arqueólogos entre la segunda semana de octubre y la segunda de noviembre de 1998–, se intentó actuar con la máxima diligencia y celeridad. Se trataba, en definitiva, de documentar adecuadamente todas las evidencias medievales y del convento detectadas, de la forma más acertada y menos lesiva posible para con los necesarios e importantes intereses socio-económicos y urbanísticos de la localidad.

3.1. Silos medievales

Las evidencias más antiguas detectadas se resumían en una serie de silos medievales (en número de 9), todos ellos excavados en el estrato sedimentario de gravas y areniscas naturales. La mayoría se encontra-



Ehorzketarako kriptaren ikuspegi orokorra.

Vista general de la cripta de enterramientos.

eraikuntzen ondorioz, baina haien forma gehienak eta betetzen zituzten deposituak dokumentatu ahal izan genituen. Espazioan ausaz banatuak ziren, bi ez beste guztiak orubearen ekialdeko herenean bazeuden ere.

Udare-formako egiturak ziren –hau da, globo-formako zuloa pixkanaka-pixkanaka estutzen doana aho aldera–, eta neurriak aldatu egiten ziren batzuetatik besteetara: gehienak 180 cm-ko altuerara iristen ziren eta 1,20 eta 1,60 m-ko diametroa zuten gehienez ere. Diametro txikiena metro erdikoa zen aho aldera ageri zuten estugunean. Silo hauen hondoak biribil samarrak ziren, eta batzuek beheragune txiki pare bat (kontrako lekuan biak) ageri zuten paretetan, barrura sartzeko eta handik ateratzeko zuzeko euskarriren bat aingura gisa egokitzeko eginak izango ziren seguru asko.

Silo horietako batean lauza arrakalatu bat aurkitu genuen, estalki gisa zuloaren ahoa ixten zuena. Beste batzuetan, tamaina ertaineko harri batzuk zeuden hondotan; estalkiko hondakinak izango ziren seguraski, hautsi eta barrualdera erori zirenak. Lur eta harrizko betegarri horietan aurkitu genituen material arkeologiko interesgarrienak; zeramikazko ontzi mota desberdinen zatiak ziren gehienak, tornu motelean landuak –su oxidatzailean erreak nagusi ziren su erreduktorean erretakoan edo bitarikoen aldean–. Zatiak batzuk dekoratuak dira lepoan edo/eta sabelaren goialdean, ziztada paraleloek eratutako edo moldura txikiz, hauek ere paraleloan, osatutako ildaskak zituzten. Siloetako betegarrietako material kopurua ez zen guztietan berdina, bitan elementu arkeologiko kopuru oso handia azaldu zen eta besteetan, berriz, oso txikia; aro modernoan egindako intrusio batzuk ere nabari ziren.

Zorupean zulaturiko egitura hauek alea gordetzeko silo gisa erabiliko zituzten seguru asko. Erdi Aro Betean erabili izango ziren barruan zeuden materialen behin-behineko ezaugarri tipologiko-kronologikoak kontuan hartzen baditugu, baina oraingoz ezin dugu zehaztu Biasteriko Hiribildua sortu aurretik edo ondoren eraiki ziren –1164. urtetik aurrera, Santxo VI.a (Jakintsua) Nafarroko erregearen ahaleginari esker–, ez eta ustez harresi-barruan, San Juan elizaren eta *La Barbacana*-ren artean, egokitu zen herrigune juduari zegozkion ala ez.

3.2. Kaputxinoen komentuen hondakinak

A. Eliza

Orubeko zorupearen gehienean banatuak zeuden komentuen hondakinak, iparraldeko herenean izan ezik, alde horretan ez baitzegoen ia bat ere. Hain zuzen ere esparru honen ipar-mendebaldean dokumentatu genituen desagertutako komentuko tenpluaren zimentazioak. Ama Sortzez Garbiaren izena zuen tenpluak. Zehatz adierazteko, erdiko nabearren hegoaldeko horma aurkitu genuen; hiru ilara baino ez zituen kontserbatu eta 10 m-ko luzera eta 1,20 m-ko zabalera zuen. Haren paraleloan, beste horma meharrago bat zegoen,

ban alterados por las construcciones posteriores en el solar, aunque se pudieron documentar gran parte de sus formas y depósitos que los colmataban. Su distribución espacial era aleatoria, aunque todos menos dos quedaban ubicados dentro del tercio E. del solar.

Poseían una estructura piriforme –es decir, de oquedad globular que se estrecha progresivamente hacia la boca–, y unas dimensiones variables de unos a otros: la mayoría de ellos alcanzaba los 180 cm. de altura, con un diámetro máximo de entre 1'20 y 1'60 m., y un diámetro mínimo en su estrechamiento hacia la boca de medio metro. Los fondos de estos silos tendían a redondearse más o menos, apareciendo casos con un par de leves rebajes (ambos opuestos) en las paredes, posiblemente con la finalidad de anclar en ellos algún soporte de madera para acceder al interior y poder salir de él.

En uno de ellos, documentamos una losa cuarteada que sellaba su boca a modo de tapadera. En otros, los fondos se colmataban con una serie de piedras de tamaño medio, posibles restos de sus cubiertas, que cuando se rompieron pudieron precipitarse dentro. Fue en estos rellenos de tierra y piedras, donde se recogieron los materiales arqueológicos más interesantes, principalmente fragmentos de distintos tipos de vasijas cerámicas, fabricadas a torno lento –con mayor presencia de las cocciones oxidantes sobre las reductoras y mixtas–. Varios fragmentos se decoran por el cuello y/o la parte superior de la panza, con estrías de incisiones paralelas o a base de pequeñas molduras también paralelas. La presencia de materiales en los rellenos de los silos no era uniforme, observándose en dos de ellos una muy alta densidad de evidencias arqueológicas y en los demás una concentración baja, en ocasiones con intrusiones modernas.

Lo más probable es que estas estructuras excavadas en el subsuelo pudieron haber sido utilizadas como silos para el posible almacenaje de grano. Debieron haber estado en uso durante la Plena Edad Media, a tenor de las atribuciones tipológico-cronológicas provisionales de los materiales que contenían, aunque no nos es posible precisar por el momento si fueron construidos en momentos pre o posfundacionales de la Villa de Laguardia –a partir del año 1164, gracias al impulso fundacional del monarca navarro Sancho VI (*el Sabio*)–, y si pertenecieron o no a la comunidad judía que supuestamente se estableció intramuros, entre la iglesia de San Juan y *La Barbacana*.

3.2. Restos del Convento de Capuchinos

A. La iglesia

Los restos del convento se distribuían por buena parte del subsuelo del solar, a excepción de su tercio N., donde éstos se encontraban prácticamente arrasados. Es precisamente en el cuadrante NO. de este espacio, donde documentamos parte de las cimentaciones del desaparecido templo del convento, que llevó el título de Nuestra Señora de la Concepción. En concreto, quedó registrado el muro S. de la nave central, que sólo se mantenía en 3 hiladas y con una longitud de 10 m. por 1'20 de anchura. Paralelo a éste, se

landu gabeko hormarri egina hura ere. Elizaren hegoaldeko alboko gorputzaren muga eratzten zuen horma horrek.

Tenplua eraikitzen 1668ko martxoan hasi zirela dirudi, eta urte batzuetan zehar lanean segitu zuten 1680. urtean amaitzeaz zegoela jakinarazi zuten arte. Gaur egun oraindik kontserbatu da eraikinaren alde bat –hantxe dago sendagilearen kontsulta–, komentuko plazatxoaren deiturikotik hartara sartzen zen eremuan, hain zuzen ere. Fatxada nagusia, eraikuntza aldetik oso xumea eta soiltasun handikoa da, argi nabari dira elizaren hiru gorputzak, sarrerako bao ataburuduna eta, haren gainean, hiribilduaren armari barrokoa, 1676. urtean han ezarri zena. Eskultura batzuk –XVIII. mendeko taila neoklasikoak–, eta tenpluko kaperak eta paretak dekoratzen zituzten pintaturiko taula pare bat handik hurbil dagoen San Juan elizako Ama Birjina Pilareetakoaren kaperara eraman zituzten.

B. Kripta

Elizako zorupean, justu presbiterioa dagoen aldearen azpian, fraideak lurperatzeko kripta bat aurkitu genuen. Kriptak oin angeluzuzena zuen eta adreiluzko estalki gangadun (kanoi-erdikoa) berezia; estalkia behe-erria zegoen poliziaren koartela eraiki zenetik gutxienez. Kriptara joateko eskailera bat zegoen nabearen barnealdetik eta han bi espazio bereizten ziren: hegoaldeko sarrerako korridorea zen; eta iparraldeko ehorketa-nitxoek okupatzen zuten. Kripta eraikitzeko zuloa estratu naturalean egina zen.

Igarotzeko eremu edo korridorearen paretak karez zurituak zeuden, eta zoru galburu gisa egokituriko adreiluek osatzen zuten, pareten ondoko aldeetan izan ezik, adreilu horiek ondoz ondo jarriak zeuden zeharrean. 32 nitxo berdinekin okupatzen zuten kripta -4 altueratan banatuak, 8 nitxo altuera bakoitzean-, tenpluko nabearen norabidean guztiak, hau da, mendebaldetik ekialdera egokituak eta sarrera ekialdean. Nitxo bakoitza adreiluz egina zen, eta kanoi-erdiko ganga ageri zuen luzeran. Sarrerak ere adreiluz eta kareore eta karez eginiko luzituz itxiak zeuden, eta haien gainean ez zegoen, zoritxarrez, hildakoen izenen edo heriotza-egunen informazioa eskainiko lukeen inskripziorik.

Nitxo gehienetan eskeleto bakarra zegoen, ahoz gora eta burezura ekialdera begira, kristauen erritoetan ohikoa den bezala. Haietako batzuetan, azken hildakoaz gainera, beste gizaki batzuen hezurkiak ere ageri ziren -buruaren edo oinen ondoan pilatuak gehienetan-, hilobiak berriro erabili ziren seinale. Halaz ere, aipatzekoa da gorpu batzuk modu irregularrean kokatuak zaudela, ohikoaren aurkako norantzan baitzeuden, eta objektu batzuk azaldu zirela hezurkien ondoan. Halatan, bitan, zeramikazko bi ontzi oso azaldu ziren –gopor beiratuen motakoak–, eta hirugarren baten pelbisaren parean hogeita hamar bat txanpon aurkitu genituen batzuk besteekin trinkotuak -oraindik garbitu eta zehaztu gabe daude-, poltsa txikiren batean egon izan balira bezala. Badirudi gorpuak beren abituak jantzita ehortzi zituztela edo beharbada hil-oihal soilean bilduta. Lehen hipotesi horretan pentsatu genuen larru hondakin

artikulaba otro de menor anchura, también de mam-postería, que se correspondía con el límite físico del cuerpo lateral S. de la iglesia.

La construcción del templo parece que se inició el mes de marzo de 1668, transcurriendo la obra durante varios años, hasta que en 1680 se indicaba que estaba pronta a concluirse. Todavía en la actualidad se conserva parte del edificio –donde tiene ubicación la consulta médica–, en la zona de su acceso desde la denominada plazuela del convento. En su fachada principal, de gran sencillez y austeridad constructiva, son patentes los tres cuerpos de la iglesia, el hueco de su entrada adintelada, y sobre ella, un escudo barroco de la villa, colocado allí en 1676. Algunas de las esculturas –tallas neoclásicas del siglo XVIII– y un par de tablas pintadas que decoraban las capillas y paredes de este templo, fueron trasladadas a la capilla del Pilar de la cercana iglesia de San Juan.

B. La cripta

Soterrado bajo el suelo de la iglesia y justo debajo de la zona del presbiterio, localizamos una cripta para el enterramiento de los frailes. La cripta poseía una planta rectangular y una singular cubierta abovedada (medio cañón) de ladrillo, que ya se encontraba hundida, al menos desde que se construyó el cuartel policial. A ella se accedía por una escalera desde el interior de la nave y allí se articulaban dos espacios diferenciados: la mitad meridional era un pasillo de acceso; y la septentrional estaba ocupada por los nichos de enterramiento. Todo el hueco para la construcción de la cripta había sido excavado en el estrato natural.

Las paredes de la zona de tránsito o pasillo estaban encajadas, y el suelo se formaba con ladrillos dispuestos en espiga, salvo en los lados pegantes a las paredes, consecutivos unos a otros y transversales a las mismas. La cripta estuvo ocupada por 32 nichos idénticos –distribuidos en 4 alturas diferentes, con 8 nichos en cada una–, todos ellos orientados en el sentido de la nave del templo, es decir de O. a E., con la entrada por esta segunda parte. Cada nicho fue construido con ladrillos, levantando una bóveda de medio cañón en el sentido longitudinal. Las entradas aparecían selladas también con ladrillos y enlucidos de argamasa y cal, y sobre ellas no existía, desafortunadamente, inscripción alguna que aportara información de nombres de los finados o fechas del óbito.

La mayoría de los nichos estaban ocupados por un único esqueleto, en posición de decúbito supino y con el cráneo mirando hacia el E., tal y como es habitual en el rito cristiano. En muchos de ellos, además del último difunto, aparecían restos óseos de otros individuos –generalmente amontonados junto a la cabeza o a sus pies, indicio claro de reutilización de las tumbas. Sin embargo, merece la pena destacar la colocación irregular de algunos cadáveres, en sentido opuesto al habitual, y la aparición de algunos objetos junto a los restos. Así, en dos de ellos, aparecieron dos vasijas cerámicas completas –tipo de cuencos vidriados–, y a la altura de la pelvis de un tercero, una treintena de monedas apelmazadas unas con otras –todavía pendientes de su limpieza e identificación–, como si hubiesen estado contenidas en alguna pequeña bolsa. Los cadáveres parece que fueron sepultados vestidos con

batzuk eta belarri batzuk (gerrikoenak izango ziren seguru asko), eta hainbat botoi aurkitu genituenean.

C. Klaustroa eta inguruko gelak

Elizaren hegoaldeko fatxadari atxikia egon zen klaustroa, espazio karratu irekia eratuz; eta haren beste hiru aldeetan komentuko gainerako aretoak zeuden: jantokia, areto nagusia, monjeen gelak, sukaldeak eta abar. Kaputxinoen kongregazioa Biasteritik bota ondoren, Martín de Saracibar arkitekto arabarrak 1843an egin zuen komentuarien plano oso baliotsua izan da indusketan aurkitutako esparruak betiko identifikatzeko eta guk hartu genituen neurri errealean eta Saracibarrek bere planoan jasotako arteko korrelazioa zehazteko.

Klaustroaren barnealdean, murre batzuek gainera, lauzaduraz hornituriko zoru bat ere induskatu genuen. Zoru hori komentuarien kanpoaldetik, hau da, hegoalde, klaustroaren barnealdera zihoan; fraideen baratza egongo zen seguru asko hegoalde horretan. Klaustroaren barnealdean ur-putzu txiki bat ere aurkitu genuen, 1,80 m diametrokoa gehenez eta hormarriz egina. Putzu honen berezitasuna erematearen soluzio teknikoan zetzan: zuloaren hegoaldea gaizki dobelaturiko arku batzuek estaltzen zuten. Zuloa betegarri guztia ezin izan bagenuen induskatu ere, Aro Modernoko eta Garaikideko materialak ageri ziren bertan.

D. Lurpeko sotoa

Komentuko sotoa edo *lezea* 4,5 metroko sakoneran egin zen klaustroko zoruaren mailatik behera, tenplutik oso hurbil eta klaustroko mendebaldeko esparruen azpian. Sotoak bi galeria ditu, elkarrekiko ia perpendikularrak; galeria nagusia ekialde-mendebaldeko norabidean dago eta bigarrena lehenengoa baino txikiagoa da –altueran eta zabaleran–. Bi galeriak elkarzuten zituen hormako harlandu batean “F. FRANCO DE MORATA / AÑO DE 1795” inskripzioa ageri zen. Elizako nabearen norabideari jarraiki, haren murruek –lehen aipatu ditugu murre horiek– artetik zihoan harlanduzko kanalizazio bat, orubearen azaleran induskatu genuena, bukatzen zen galeria nagusiaren ekialdean. Logikoa ematen du pentsatzeak kanalizazio horrek tenpluko eta klaustroko teilatuetakoko euri-urak jasoko zituela, behar zenean sotoa eramateko.

E. Gune hidraulikoa

Arkitektura aldetik bi elementu ikusgarrienak, eta historia aldetik ere garrantzi handia dutenak, iturria eta uhaska-elurtegia izango dira beharbada. Biak elkarri lotuak azaldu ziren, lurpeko kanalizazio baten bidez urak husteko moduan. Horregatik, ura hartu eta biltzeko gune hidriko bakar gisa hartu ditugu.

– Iturria

Hegoaldean aurkitutako komentuko aretoen soto-oineko egituren azpian, erdi-puntuko arkuak eratzen

su hábito o quizás envueltos en un simple sudario. Tal afirmación la hacemos para el primer supuesto, tras recoger algunos restos de cuero y varias hebillas (posiblemente de los cinturones), así como botones.

C. El claustro y dependencias periféricas

El claustro estuvo adosado a la fachada S. de la iglesia, formando un espacio cuadrado abierto, a cuyos otros 3 lados se situaban las diferentes dependencias conventuales: el refectorio, la sala capitular, las celdas de los monjes, las cocinas, etc. El plano del convento que realizó el arquitecto vitoriano Martín de Saracibar en 1843, tras la expulsión de la congregación capuchina de Laguardia, ha sido, en este sentido, muy valioso para la definitiva identificación de los recintos detectados en la excavación, así como para establecer la correlación entre las medidas reales tomadas por nosotros y las apuntadas por Saracibar en su plano.

Dentro del claustro excavamos, además de diversos muros, un suelo enlosado que daba paso a su interior, desde el exterior del convento por la parte S., zona ésta que estuvo ocupada preferentemente por el huerto de los frailes. Dentro del claustro también se localizó un pequeño pozo circular de agua, con un diámetro máximo de 1'80 m. y construido en mampostería. La singularidad de este pozo residía en la solución técnica de su remate: la mitad S. de su hueco quedaba cubierto mediante una arcada mal dovelada. Si bien no se pudo excavar íntegramente el relleno que lo colmataba, éste presentaba materiales de épocas Moderna y Contemporánea.

D. La bodega subterránea

La bodega o *cueva* del convento se excavó a más de 4'5 m. de profundidad desde el nivel de suelo del claustro, situándose muy cerca del templo y por debajo de las dependencias occidentales del claustro. Consta de dos galerías casi perpendiculares entre sí, una principal de dirección E.-W., y otra secundaria de dimensiones más reducidas –en altura y anchura– que la primera. En un sillar de la pared de intersección de las dos galerías aparecía la inscripción de “F. FRANCO DE MORATA / AÑO DE 1795”. Al frente E. de la galería principal iba a parar una canalización de sillería, que excavamos en la superficie del solar, siguiendo la dirección de la nave de la iglesia y entre los muros descubiertos –y anteriormente citados– de aquella. Parece lógico pensar que tal canalización podía recoger las aguas de lluvia de los tejados del templo y del claustro, con el fin de hacerla llevar a la bodega cuando hiciera necesario.

E. El complejo hidráulico

Quizá los dos elementos más espectaculares desde el punto de vista arquitectónico, también de gran importancia histórica, son los que denominamos como fuente-manantial y como aljibe-nevero. Ambos aparecieron conectados y relacionados entre sí, de tal manera que desaguaban a través de una canalización subterránea, por lo que los englobamos dentro de lo que hemos calificado un único complejo hídrico de recepción y acumulación de agua.

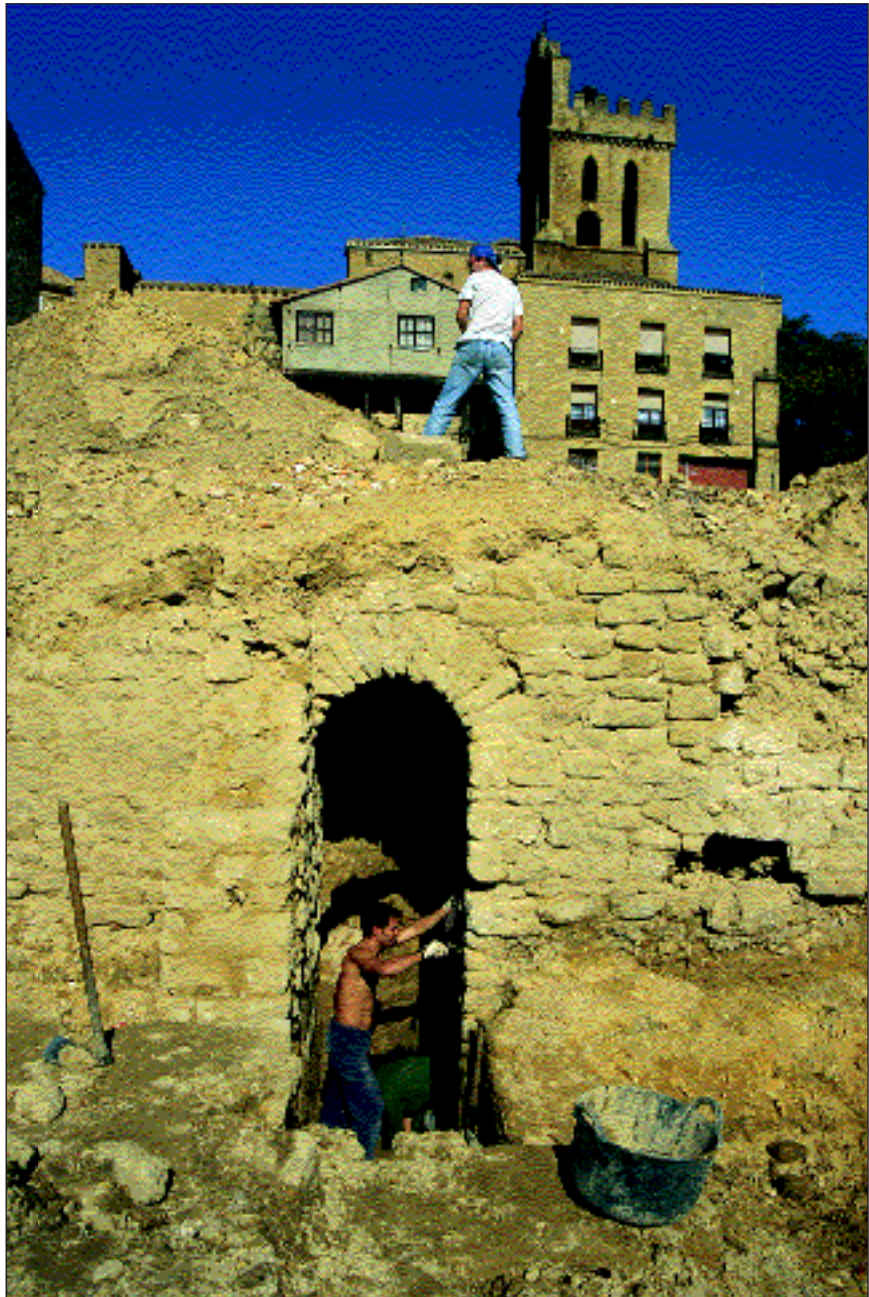
– La fuente-manantial

Bajo las estructuras de la planta de sótano de las dependencias conventuales halladas en la zona S., se

zuen sarrera berezi bat eraiki zen bertan sortzen zen iturri naturala aprobetxatzeko. Ondo landutako harmaila batzuek (11 guztira) osaturiko harmailadi baten bidez iristen zen iturrira, harmailadi hori 3 metro inguru jaisten zen estratu naturalean ura ateratzen zen eremuraino. Aska angeluzuzen txiki batean (67 bider 47 cm-koa) jasotzen zen ura eta arestian aipaturiko harmailadi horren azpian zegoen zulotik husten zen: harmailek estalkiaren papera egiten zuten eta bi murre paralelotan bermatuak zeuden, metrobete zabal eta 5 bat metro luzeko igarobide bat eratuz ura igartzeko. Igarobide horrek sarrera ataburuduna zuen albo batean, butxatzen zenean barrura sartu eta garbitzeko izango zen seguru asko. Hartziko igarobidea lurpeko kanal estu soil bihurtzen zen (50 bider 60 cm-koa), garbitzeko sarreraren ondoan; kanal hori harehartziko estratu

construyó un singular acceso en arco de medio punto, para el aprovechamiento de una salida natural de agua o manantial. Al manantial se llegaba a través de una escalinata bien conformada con peldaños de piedra bien tallados (en número de 11), que descendía unos 3 m. hasta la zona de filtración de agua en el estrato natural. El agua se recogía en una pequeña pileta rectangular (de 67 por 47 cm.), que desaguaba por el hueco existente debajo de la citada escalera: los peldaños hacían de cubierta y apoyaban en dos muros paralelos, creando un pasadizo para el paso de agua de 1 m. de anchura y unos 5 m. de longitud. Este pasadizo tenía una entrada adintelada lateral, posiblemente para acceder a su interior y proceder a su limpieza cuando se obturase. El pasadizo de piedra, se convertía en un simple canal subterráneo estrecho (de 50 por 60 cm.),

Iturrirako sarrera.



Acceso a la fuente-manantial.

naturalean zulatu zen 7 metro inguruko luzeran, komentua mendetan fraideek baratzerako erabiltzen zuten espazio librea zen *La Barbacana*-ren eremutik ateratzeko –hantxe zegoen irakaskuntzarako institutu zaharra–. Beraz, baratzerako produktuen ureztatzea ziurtatua egongo zen udako hilabeteetan.

– Uhaska-elurtegia

Klaustroaren hego-mendebaldeko angeluan neurri handiko egitura bat aurkitu genuen oso arkitektura konplexua ageri zuena. Egitura hori ia guztiz bete zegoen aro modernoko betegarriez. Betegarri horiek baliabide mekanikoez hustu genituen eta nahikoa zaila izan zen lan hori. Oin zirkularreko zulo izugarria da eta ganga batzuk ageri ditu kupula gisa eratuak, guztiz ondo landutako –barnealdetik– harlandu handiez eraiki zen, harriak elkarrekin ahokatuz. 6,55 m diametro eta 5,20 metroko altuerara iristen ziren haren neurriak. Dirudieenez, kupula ez zen erabat ixten, kontserbatu ez den aho zirkular bat baitzuen erdialdean irekia. Barnealdeko hormako harlanduetako bat –egituraren mendebaldean zegoena– zertxobait irten egiten zela eta ileren lerroari ez ziola eusten ikusi genuen, harri horrek bi ilara hartzen baitzituen. Lehen aipatu dugun iturrian egindako zulo batekin lotzen zen zuzenean harlandu hori; garbitu edo ura hustu nahi zenean, harria kenduko zuten iturriaren lurpeko kanal beretik ura joan zedin.

Harlanduz eginiko depositu handi honek bitariko funtzionaltasuna izango zuen beharbada, garaien eta erabileren arabera; halatan, elurra pilatu eta izotz bihurtzeko –bildutako elurra trinkotu eta hoztu ondoren– eraikiko zen hasieran, eta beharbada urtegitako ere erabiliko zuten. Elurtegiaren eraikuntza XVI. mendean azkenetik edo XVII. mendean hasieratik aurrera dokumentatu da gure inguru geografikoan; batik bat helburu terapeutikoarekin eta elikagai galkorrak kontserbatzeko eraikitzen ziren. Elurtegi bat baino gehiago ezagutzen ditugu Errioxa aldean: gutxienez beste bat Biasteriko Hiribilduan (*El Collado* eremuan), bi Labrazan (haietako bat hiribilduko harresiz kanpo), Logroñon (*Moncalvillo*, 1597), beste bi Arasen (Nafarroa, 1638 eta 1674), eta abar. Gehienak hormarri eginak badira ere, Arasko *La Veracruz*-ekoa, esate baterako, orain aztertzen ari garen honen antzekoa da oso, harlanduzko kupula bat baitu estalki gisa. Monje kaputxinoek ustiatuko zuten elurtegi hau, kontuan izanik gainera osasun zerbitzua ematen zietela (beren kontsultategia izan zuten) hiribilduko biztanleei eta beren ostatuan hartutako gaixoei. Ez dakigu elurtegi hau noiz eraikiko zen, baina kontuan izanik fraideen lurpeko sotoko paretak osatzen dituzten harri gehien antzera landuak daudela elurtegi harlanduak ere, ez dugu baztertzen bi elementu horiek aldi berean eraiki zirelako aukera.

4. Azken konklusioak

Biasteriko Kaputxinoen kongregazioa 1660. urtean iritsi zen hiribildura eta 1835. urtean komentua utziazarazi

cerca del acceso para su limpieza, de tal manera que fue excavado en el estrato natural de arenisca en una longitud de unos 7 m., para salir a la zona de *La Barbacana*–donde se ubicó el antiguo instituto de enseñanza–, que en los siglos del convento era un espacio libre dedicado al huerto de los frailes. El riego de los productos hortícolas estaría, por tanto, asegurado en los meses estivales.

– El aljibe-evero

En el ángulo SO. del claustro se localizó una estructura de grandes dimensiones, y de arquitectura compleja. La estructura se encontraba casi del todo colmada de rellenos modernos, que hubo que vaciar con medios mecánicos, no sin cierta dificultad. Se trataba de un enorme hueco de planta circular y progresivo abovedamiento a modo de cúpula, todo él construido con enormes sillares, perfectamente tallados –por su cara interna– y encajados unos con otros. Sus dimensiones alcanzaban los 6'55 m. de diámetro y unos 5'20 m. de altura. Según parece, su cúpula no se cerraba del todo sino que dejaba abierta una boca circular en su centro, que ya no se conservaba. Se observó que uno de los sillares de la pared interna –situado en la parte O. de la estructura–, sobresalía ligeramente y no guardaba la línea de hiladas sino que todo él cogía dos de ellas. Este sillar conectaba directamente con un hueco practicado en la fuente contigua reseñada anteriormente, de tal manera que cuando se quería limpiar o simplemente desaguar, se abriría para que el agua evacuara por el mismo canal subterráneo de la fuente-manantial.

La funcionalidad de este gran depósito de sillería pudo ser mixta, dependiendo de épocas y usos; así, barajamos la posibilidad de que fuese construido inicialmente para el almacenamiento de nieve y posterior conversión en hielo –por compresión y enfriamiento de la nieve acumulada–, y quizás también como depósito de agua. La construcción de neveros se generaliza en nuestro entorno geográfico a partir de finales del siglo XVI o inicios del XVII, con un fin eminentemente terapéutico y para la conservación de alimentos perecederos. Neveros conocidos en el ámbito de La Rioja hay varios: al menos otro en la misma Villa de Laguardia (zona de *El Collado*), dos en Labraza (uno de ellos extramuros de la villa), Logroño (en *Moncalvillo*, 1597), otros dos en Aras (Navarra, 1638 y 1674), etc. Si bien la mayoría son construidos en mampostería, el de *La Veracruz* de Aras, por ejemplo, es similar al que nos ocupa, con una solución de cubierta en cúpula de sillería. Los monjes capuchinos pudieron explotar éste, teniendo en cuenta además su dedicación sanitaria para con los vecinos de la villa (poseyeron dispensario propio), y los enfermos que pudieran haber sido acogidos en su hospedería. Desconocemos el momento de su construcción, pero teniendo en cuenta que sus sillares aparecen tallados igual que la mayoría de los que conforman las paredes de la bodega subterránea de los frailes, no descartamos que ambos elementos se ejecutaran al mismo tiempo.

4. Conclusiones finales

La congregación capuchina de Laguardia, que llegó a la localidad en 1660, fue obligada a abandonar el

zioten, José Queipo de Llano Torenoko Kondeak jarritako legeen arabera, komunitateko fraide kopurua ez baitzen 12ra iristen. Handik gutxira, Mendizabalen gobernuko dekretu batez, Juan Alvarez Mendezek irakaskuntzan edo gaixoak zaintzen, kasu honetan bezala, aritzen ez ziren erlijio-ordena guztiak kendu zituen. Data horretatik aurrera eta XIX. mendearen gainerakoan, eraldatze eta eraberritze lan batzuk egin ziren komentuko instalazioetan. Lehen aldaketa garrantzitsua Martin de Saracibar lehen aipaturiko arkitekto horrek bideratu zuen; elizako kaperak espetxe gisa egokitu ziren –eta nabea presoentzako aisiarako gune bihurtu zen–, eta gainerako aretoak gela osagarri gisa (presoen gela, inkomunikazio-gelak, erizaindegia, atxilotuen gela, sukaldeak, kartzelariaren gela eta abar) antolatu ziren. Komentuko aretoen solairu nagusian haurrentzako eskola bat antolatu zen, irakasleentzako gelak, sukaldeak eta guzti. 1880. urtean komentuarien eraikinetako behe oinean Goardia Zibilaren koartela egokitu zen. 1882. urtean, Lehen Instantziako Epaitegi bat instalatzeko obrak egin ziren. XX. mendean, *Servicio Nacional del Trigo* delakoa egokitu zen leku honetan eta handik gutxira –60. hamarkadan–, eraitsi berri den Biasteriko Goardia Zibilaren Koartela. Aztertzen ari garen orube honen bi herena hartzen zuen koartelak.

Bukatzeko, eta adierazitako arkeologia hondakin horietan obrak izango duen eraginaren aurreko neurri zuzentzaileei dagokienean, Ondare, S.C. enpresaren ikuspegi partzial eta partikularretik uhaska-elurtegiaren

convento en 1835, ya que según las leyes dictadas por el Conde de Toreno, José Queipo de Llano, la comunidad no llegaba al número de 12 frailes. Poco después, por un decreto del gobierno de Mendizábal, Juan Álvarez Méndez suprime todas las órdenes religiosas cuyos miembros no se dedicaran a la enseñanza o a la asistencia de enfermos entonces, tal y como sucedía aquí. A partir de esta fecha y durante el resto del siglo XIX, las distintas instalaciones del convento sufrieron diversas transformaciones y reformas. La primera modificación significativa la llevó a cabo en 1843, el citado arquitecto Martín de Saracibar, readecuando las capillas de la iglesia como cárcel –y la nave como zona de recreo de los reclusos–, y el resto de dependencias como habitaciones complementarias (sala de presidiarios, celdas de incomunicación, enfermería, sala de detenidos, sala de cocina, habitaciones del carcelero, etc.). En el piso principal de las dependencias conventuales se organizó una escuela de niños y niñas, con cuartos para los maestros, cocinas, etc. En 1880, la planta baja del edificio del convento albergó las dependencias del cuartel de la Guardia Civil. En 1882, se planificaron obras para instalar un Juzgado de Primera Instancia. Ya en el siglo XX, se ubicó aquí el Servicio Nacional del Trigo y poco después –en la década de los años 60– el recientemente derribado Cuartel de la Guardia Civil de Laguardia, que ocupó los dos tercios del solar analizado.

Para terminar, y en lo que respecta a las medidas correctoras del impacto de las obras sobre esta serie de restos arqueológicos expuestos, desde el particular e independiente punto de vista de Ondare, S.C. se eva-



Kontserbatu diren uhaska-elurtegiaren hondakinak.

Restos conservados del aljibe-nevero.

eta sotoaren hondakinak beste leku batera eramateko aukera aztertu zen, beste erabilera batzuk eman ahal izateko eta kontuan izanik eraikuntza aldetik zuten kalitatea. Gainerako egiturak, behar bezala dokumentatu ditugu gure jarduera honetan, desagertu egingo dira, baina lurpeko aparkalekua eta etxebizitzak eraikitzeko obra horrek ekarriko dituen lur-iraulketen ikuskapen arkeologikoa egingo da beti ere.

luó la posibilidad de trasladar los restos del aljibe-nevero y de la bodega, al objeto de que se les pudiera dar otros usos y dada la calidad constructiva de los mismos. El resto de estructuras, suficientemente documentadas en nuestra actuación, habrían de desaparecer, siempre bajo la supervisión arqueológica de las remociones de tierra que implicaba la obra del futuro aparcamiento subterráneo y de viviendas.

José Ángel Apellániz González.

D. 1.1.5. **Viña Assa (Lantziego)**

Idoia Filloy Nievak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara Sailak finantzatua.

D.1.1.5. **Viña Assa (Lanciego)**

Dirigida por Idoia Filloy Nieva.

Financiada por el Departamento de Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Álava.

During the clearance of an estate some 600 m. distant from the bridge at Mantible, a number of finds of Roman origin were uncovered, particularly brick constructions found together with large stone blocks. Given the nature of the material located, the fact that previously there had been no indication of a possible site here, and the circumstance that a new vineyard was to be planted, an extensive archaeological operation was carried out to record the potential of the underlying archaeological levels.

Effectively, after carrying out a series of sondages, a highly interesting hydraulic infrastructure was located and excavated. It was constructed in the first half of the II century A.D. and used material from a settlement of the second half of the I century to the beginning of the II century A.D.

1997. urtearen amaieran Biasteriko bizilagun batek, Lorenzo Ugarte jaunak, Mantibleko Zubitik hurbil dagoen finka batean erromatarren garaiko arkeologia hondakinak azaldu zirela jakinarazi zigun. Finka horretan aztarnategirik zegoelako berririk ez genuen. Aurretiko azterketa batean eta aurkikuntzen izaera *in situ* egiaztatu ondoren, agerian geratutako hondakinen garrantzia egiaztatu ahal izan genuen eta premiazko interbentzio arkeologiko bat egiteko beharra ikusi genuen leku honetan aurreikusita zegoen mahastia landatzen hasi baino lehen aztarnategi berezi bat dokumentatzeko xedean.

Aipatutako finka hori Domecq ardandegiaren jabetzako lurretan zegoen, zehatz adierazteko "Viña Assa" deiturikoan, "La Ribera"ko (Lantziego) lurretan. Mahasti zahar bat zen mahatsondo berriak aldatzeko erauzi zena. Halatan, egin berri zen lur-iraulketa prozesuan, finkaren alde zehatz batean hareharrizko harlandu batzuk azaldu ziren arkeologia material batzuekin batera (zeramikazko ontzien puskak eta zeramikazko eraikuntzarako materiala).

Aurretik egindako miaketan lurra berdinu eta harriak kendu egin zirela egiaztatu genuen eta, horrenbestez, harlanduak finkatik kanpora atera ziren dagoeneko. 110 x 50 x 40 cm inguruko harriak ziren, eta ataburu izan zitekeen zati bat ere azaldu zen (210 x 30 x

A fines del año 1997 fuimos avisados por el vecino de Laguardia D. Lorenzo Ugarte, de la aparición de restos arqueológicos de época romana, en una finca próxima al Puente de Mantible en la que no se tenía constancia de la presencia de yacimiento alguno. En una revisión preliminar y tras una comprobación *in situ* de la naturaleza de los hallazgos, se pudo constatar la entidad de los restos puestos al descubierto, así como la necesidad de acometer una intervención arqueológica de urgencia, con el fin de documentar un yacimiento excepcional antes de que se procediera a la plantación de viñedo que se tenía prevista.

La finca en cuestión se ubica en terrenos propiedad de las bodegas Domecq, concretamente en la denominada "Viña Assa", en el término de "La Ribera" (Lanciego). Correspondía a un viñedo viejo, que había sido arrancado con objeto de plantar nuevas vides. Así, en el proceso de remoción de tierras que acababa de tener lugar, había tenido lugar la aparición de sillares de arenisca en una zona muy concreta de la finca, asociados a material arqueológico (fragmentos de recipientes cerámicos y de material constructivo también en cerámica).

En la prospección previa comprobamos que el terreno había sido nivelado y despejado de piedras, de forma que los sillares ya habían sido retirados de la finca. Medían unos 110 x 50 x 40 cms. y había además entre ellos un posible dintel de 210 x 30 x 30 cms.

30 cm ingurukoa) harrien artean. Finkaren ertzean sortutako lur malkartsuan, forma zehatzik gabeko harri batzuk eta harlandu zatiren bat egoteaz gainera, zeramikazko eraikuntzarako material ugari zegoela ikusi genuen, *tegulae* eta *later* zatiak ziren, zati handiak ziren gainera –eta hori ez da batere ohikoa–, eta hautsi berriak haietariko asko.

Ondoren, Lorenzo Ugarte jaunak jasotako arkeologia materiala aztertu genuen, eta batik bat zeramikazko eraikuntzarako materiala zela egiaztatu genuen –*tegulae* eta *later* zatiak oraingoan ere–, baina lur malkartsuan aurkitutakoak baino zati handiagoak ziren oraingoak. Zeramikazko ontzien zatiak ere jaso zituen, hala *Terra Sigillata Hispanica* nola gauzak gordetzeko *doliae*-ak, higitu gabeko zati handietan oraingoan ere. Material hau ikusita, kronologiari dagokionen erromatarren Goi Inperioaren garaian kokatuko genuke aurkuntza hau.

Horrenbestez, erromatarren garaiko beste aztarnategi arkeologiko baten aurrean geundek, nekazaritza lanaren ondorioz oharkabean aurkitutako aztarnategia, hain zuzen ere. Oso interesgarria da Mantibleko zubitik hurbil egon izana, hartatik 600 metrora baitago, eta materialek erakusten zuten kronologia zehatza.

Puntu honetan adieraztekoa da finkarako aurreikusitako etorkizuna desinfektatzea dela lehenengo, eta ondoren beste mahasti bat aldatuko da, eta jarduera horrekin bertan behera geratuko zen aztarnategi garrantzitsu honen kokalekua dokumentatzeko aukera.

aprox. En la terrera creada al borde de la finca con tierra, además de haber piedras informes y algún fragmento más de sillar, comprobamos la presencia de numeroso material constructivo cerámico de clara cronología romana, concretamente *tegulae* y *lateres*, fragmentados además en grandes trozos –lo que desde luego no es en absoluto habitual–, con fractura reciente en muchos casos.

Posteriormente, revisamos el material arqueológico que había sido recogido por D. Lorenzo Ugarte, y comprobamos que se trataba fundamentalmente de material constructivo cerámico –nuevamente *tegulae* y *lateres*– pero con fragmentos aún más grandes que los localizados en la terrera. También había recogido evidencias de recipientes cerámicos, tanto de *Terra Sigillata Hispanica*, como de *doliae* de almacenaje, representados nuevamente en forma de grandes trozos sin rodar. Este material, permitía ofrecer una adscripción cronológica del hallazgo a época romana altoimperial.

Nos encontrábamos por tanto ante un nuevo yacimiento arqueológico de época romana, descubierto casualmente como consecuencia del laboreo agrícola. Muy interesante su cercana ubicación al puente de Mantible, del que distaba unos 600 m. y la cronología concreta a la que apuntaban sus materiales.

En este punto hemos de señalar, que el futuro previsto para la finca, era el de desinfectarla primero, para proceder después a la plantación de un nuevo viñedo, con lo cual desaparecería la oportunidad de documentar este interesante hallazgo en el momento de su localización.



Dikearen eta kanalaren ahoaren ikuspegia.

Vista del dique y embocadura del canal.

Halatan eta Arabako Arkeologia Museoarekin hitz egin ondoren, premiazko interbentzio arkeologiko bat egitea erabaki genuen oraindik *in situ* egon zitezkeen hondakinak induskatu eta zehatz-mehatz dokumentatu ahal izateko. Ildo honetatik adieraztekoa da hasieratik Domecq Ardandegiko gerentziak erakutsi zuen jarrera ona (aztertzen ari garen lur horren jabe gisa), inolako arazorik gabe mahastia aldatu aurretik beharreko interbentzio arkeologikoa egiten utzi baitziguten, aurreikusitako eremuan desinfekzio-lanak ez egiteko prest agertu ziren gainera –behar izanez gero–.

Interbentzioaren garapena

Otsailean eta martxoan burutu genuen interbentzio arkeologikoa. Lehenengo, guztira 5 zundaketa eta zanga egin genituen azaleran erromatarren garaiko elementuak aurkitu genituen finkaren aldean, azpian egon zitezkeen egiturak aurkitzeko xedean. la guztiek betegarri homogeen bat ageri zuten, hondar gorrixkaz osatua, 1. eta 2. zangetan izan ezik, azken honetan aro garaikideko nekazaritza-erakuntza bat –errekarriz eginiko kanal bat– aurkitu bagenuen ere.

Horrenbestez 1. zangan aurkitu genituen egitura hondakin batzuk, erromatarren Goi Inperioaren garaiko material batzuekin batera. Lur hondartsuek osatutako 100 cm inguruko potentziako (horietatik 60 lehenengoak nekazaritza lana iritsi zen sakonerari zegozkion) pakete baten azpian, ondo landutako kanalizazio bat aurkitu genuen eta arkeologia material ugari (zeramika, fauna, eraikuntzarako materiala) eremu honetan lurreko substratu naturala osatzen duten hare gorrisen pakete handi baten barnealdean. Erromatarren garaian eginiko azpiegitura lan honek 200 m² inguruko azalera hartzen zuen.

Egitura hori teileen gisa ondo egokituriko harkoskoek osatutako ohe bat zen, neurri askotako harriak ziren, eta okerdura bat ageri zuen ipar-ekialdera eta hego-ekialdera. Goialdean hareharrizko hormarri batzuek osatutako ormatxo bat ageri zuen, “dike” funtzioa izango zuen seguru asko. Harkoskoek osatutako ohe honetan hareharrizko harlanduz eginiko kanal baten amaiera teilakatzen zen. Honetatik beste kanal bat abiatzen zen hego-mendebaldeko norabidean eta gainera alde horretara okertzen zen; lauzaz eta hareharrizko hormarri egina zen kanal hori. Azkenik, kanal honetatik beste adar bat ateratzen zen ipar-mendebalderantz, erreka alderantz okertzen zena, lauzaz eta hareharrizko hartxabalez egina.

Intxura antropikoa zuen ohe honetako harkoskoen artean erromatarren Goi Inperioaren garaiko arkeologia material ugari aurkitu genuen. Kronologiari dagokionean, hasiera batean K. o. I mendearen erdialdearen eta K.o. II. mendearen hasieraren artean kokatuko genuke material hori. Hona hemen aurkitutako materialak:

- Zeramikazko ontzien puskak: batik bat *Terra Sigillata Hispanica* (bi *sigilla* barne), mahaiko eta sukaldeko zeramika arrunta, eta gauzak gordezteko ontzien zatiak. *Lucerna* zati bat ere aurkitu genuen.

De esta forma y de acuerdo con el Museo de Arqueología de Álava, se consideró necesaria una intervención arqueológica de urgencia, para la excavación de los restos que aún pudieran quedar *in situ* y poderlos documentar así de forma exhaustiva. En este sentido hemos de señalar la buena disposición que desde un principio mostró la gerencia de las Bodegas Domecq (como propietarios del terreno en cuestión), de forma que nos permitieron acometer la necesaria intervención arqueológica con anterioridad a la plantación del viñedo, reservando incluso -si fuera necesario- el área prevista, a las labores de desinfección.

Desarrollo de la intervención

Dicha intervención tuvo lugar entre febrero y marzo. En primer lugar se llevaron a cabo un total de 5 sondeos y zanjas en la zona concreta de la finca en la que se localizaron en superficie las evidencias de cronología romana, con objeto de localizar las posibles estructuras subyacentes. Prácticamente en su totalidad presentaban un relleno homogéneo de arenas rojizas, excepto en los casos de las zanjas 1 y 2, si bien en esta última se registró una construcción agrícola –un canal de cantos rodados– de época contemporánea.

Fue por tanto en la denominada zanja 1, en la que se localizaron restos estructurales asociados a materiales de cronología romana altoimperial. Efectivamente, bajo un paquete de tierras arenosas de unos 100 cms. de potencia (de los que los 60 primeros correspondían a la profundidad hasta la que había incidido la labor de desfonde agrícola), se registró la presencia de una canalización de buena factura, con abundante material arqueológico (cerámica, fauna, material constructivo), ubicado en sí al interior de una gran paquete de arenas rojizas que componen en esta zona el sustrato natural del terreno. Esta obra de infraestructura realizada en época romana ocupaba una extensión de unos 200 m.

Dicha estructura se componía de un lecho de cantos muy bien imbricados y de diferentes tamaños, que presentaba un fuerte buzamiento hacia los lados NE. y SE. En su parte más alta estaba delimitado por un murete de mampuestos de arenisca, que haría la función de “dique”. En este lecho de cantos se imbricaba el final de un canal hecho con sillares de arenisca. De éste partía otro en dirección SW., que además buzaba hacia este lado y que se componía básicamente de losas y mampuestos de arenisca. Finalmente éste se ramificaba en otro en dirección NW. que buzaba hacia el río y que se componía de losas y lajas de arenisca.

Entre los cantos que componían este lecho de factura antrópica, encontramos abundantes materiales arqueológicos de cronología romana altoimperial, que podemos situar en principio entre mediados del siglo I d.C.-principios del II d.C. Se trata fundamentalmente de:

- Fragmentos de recipientes cerámicos: sobre todo de *Terra Sigillata Hispanica* (incluso con dos *sigilla*), cerámica común de mesa y cocina, así como recipientes de almacenaje. También se localizó un fragmento de lucerna.

- Eraikuntzarako adreilu puskek: *later*, *tegulae* eta *imbrex* zatiak, miaketan aurkitutakoak baino askoz ere txikituagoak zeuden arren.
- Artisautza izaerako objektuak: buztinazko bi *pondera* oso ehungailu bertikalerako.
- Jantzera pertsonalerako elementu batzuk: burdinazko *clavi caligae*.
- Armatzeko zurgintza-elementuak: zehatz adierazteko iltzeak, eskarpia bat eta burdinazko gako bat.
- Txanponak: brontzezko txanpon bat.
- Fauna hondakinak eta malakofauna hondakinen bat.
- Fragmentos de material constructivo latericio: *lateres*, *tegulae* e *imbrices*, si bien mucho más fracturados que los localizados en prospección.
- Objetos de carácter artesanal: dos *pondera* completos de arcilla para telar vertical.
- Elementos de indumentaria personal: *clavi caligae* de hierro.
- Elementos de carpintería de armar: concretamente clavos, una alcajata y un gancho de hierro.
- Elementos monetales: una moneda de bronce.
- Restos de fauna y, puntualmente, de malacofauna.

Jada aurkitutako materialei zegozkien, bizilekuren batetik ekarriak, eta azpiegitura-lan honen eraikuntza K.o. 2. mendearen erdialdearen inguruan datatzeko aukera ematen dute.

Behin-behineko konklusio gisa, aipatuko dugu lurra atondu eta saneatzeko azpiegitura-lan gisa interpretatu dugula induskatutako eraikuntza, zehatz adierazteko zorupeko soberako ura husteko egina. Harkoskoek osatutako oheak sifoi gisa jardungo zuen eta kanalek, berriz, ura husteko sistema gisa. Lehen adierazi dugun bezala, kronologiari dagokionean K. o. II. mendearen lehen erdialdean kokatuko genuke eraikuntza hau, harkoskoen artean aurkitutako materialek kronologia hori adierazten baitute.

Uste dugu lan honek ez zuela erlazio zuzenik hasieran azaleran aurkitutako egiturekin. Egitura hondakin haiek tamaina handiko eraikin batekoak izango ziren beharbada, eraikin berezia izango zen seguru asko, eta gertu dagoen Mantibleko Zubiarekin eta Ebro ibaiaren paraleloan eremu hau zeharkatzen zuen bidearekin zerikusia izango zuen agian. Baina eraikin hura erabat suntsituko zuten nekazaritza lanak zirela medio, azken lur-iraulketen ondorioz bereziki. Aurkitutako materialaren arabera, K.o. II. mendearen lehen erdialdean kokatuko genuke, deskribaturiko azpiegitura hori egin zen garai berean, alegia.

Halatan, interbentzio arkeologiko honi esker, erromatarren Goi Inperioaren garaiko azpiegitura-lan hidrauliko benetan interesgarria osorik dokumentatu ahal izan dugu alterazio antropikoetatik babestua zegoelako, erromatarren garaian ere azpian egoteagatik, hain zuzen ere.

Halatan, deskribaturiko erromatarren Goi Inperioaren garaiko egitura hori osorik induskatu eta dokumentatu ondoren, eta kontuan izanik nekazaritza lanek ez dutela ukituko (etorkizunean nekazaritza lanak 100 cm-ko sakoneratik behera iristen ez badira behintzat), interbentzio arkeologiko honek zituen helburuak erabat bete direla uste dugu. Azkenik, interbentzioa amaitu ondoren berriro estali dugu eremu osoa.

Corresponderían a un material ya amortizado, aportado desde un lugar de habitación y que sirve para fechar la construcción de la obra de infraestructura en torno a la primera mitad de la 2ª centuria d.C.

Como conclusión provisional, señalaremos que interpretamos la construcción excavada, como una obra de infraestructura para acondicionar y sanear el terreno, concretamente para la eliminación de las aguas sobrantes en el subsuelo. El lecho de cantos actuaría como un sifón y los distintos canales como sistema de evacuación del agua. Como ya hemos indicado situamos cronológicamente su construcción en la primera mitad del siglo II d.C., ya que el material amortizado entre los cantos presenta este tope cronológico.

Consideramos que esta obra no tendría relación directa con los restos estructurales localizados inicialmente en superficie. Éstos corresponderían quizás a un originario edificio de muy buen porte y posiblemente carácter singular, quizás relacionado con el cercano Puente de Mantible y con el camino que recorría esta zona paralelo al río Ebro. Ahora bien, esta construcción habría sido totalmente destruida con las labores agrícolas, sobre todo con el último desfonde. El material asociado permitiría fecharla en la primera mitad del siglo II d.C., coincidiendo con la fecha de ejecución de la infraestructura descrita.

De esta forma esta intervención arqueológica ha permitido documentar por completo una interesantísima obra de infraestructura hidráulica de cronología romana altoimperial, preservada de alteraciones antrópicas, precisamente por tratarse de una obra subyacente también en época romana.

De esta forma, habiendo excavado y documentado por completo la estructura de época altoimperial descrita y dado que no va a verse afectada por labores agrícolas (excepto si en un futuro éstas superasen los 100 cms. de profundidad), consideramos que la intervención arqueológica llevada a cabo ha cumplido completamente sus objetivos. Finalmente señalar que tras su conclusión se ha procedido a cubrir nuevamente todo el área abierta.

D. 1.1.6 “San Migele” nekropolia Molinillan (Lantarón)

Indusketa kanpaina

Luis Gil Zubillagak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiak finantzatua.

D.1.1.6. Necrópolis de San Miguele en Molinilla (Lantarón)

Campaña de Excavación.

Dirigida por Luis Gil Zubillaga.

Financiada por la Diputación Foral de Álava.

The “San Miguele” necropolis has been known about since 1971, when the then director of the Archaeology Museum of Alava, Domingo Fernández Medrano, recovered several sarcophaguses in the course of carrying out perforations. Ten years later, a small urgent excavation was undertaken the results of which have yet to be published.

The object of our investigation was the integral excavation of a surface area of nearly 300m². Some forty tombs of various typology were located and with a chronology ranging from the Late Prehistoric period to the Early Medieval.

“San Miguele” nekropolia gain batean dago, Molinillako “Goiko Auzoaren” mendebaldean, berrehunen bat metrora, laborea lantzeko lursail batean zehatz adierazteko.

Arabako Foru Aldundiak babestua zeukan aztarnategia, 1981ean egin zen premiazko arkeologia indusketaren ondoren. Indusketa haren emaitzak oraindik ez dira argitara eman.

*Arabako Arkeologia Kartan*¹ jasotako informazioaren arabera, lan haiek irauin zuten bitartean hamar hilobi aurkitu ziren guztira.

Halatan, interbentzio hartaz geroztik, laborantzarako utzi zen gaur egun 500 metro karratu inguru izango zituen azalera bat, gain batean zegoena. Ereku gehienan harri-azaleratze batzuk ageri zituen eta edozein nekazaritza lan oztopatzen zuen horrek.

Dirudenez, nekropoliaren hasierako zabalerak neurri handi batean gairitzen zuen gaur egun babestua zegoen eremua; eremu hori urtetik urtera txikitzen joan baita nekazaritza lanen ondorioz. Halatan, ez da batera harriztekoa landuriko azalera hondakin antropologikoak aurkitzea.

Gure lanen hasieran sarkofago batzuk eta hilobielementu batzuk aurkitu genituen, elementu horiek beren lekutik mugituak zeuden, aztarnategia herriarekin lotzen duen lursailen arteko bidean azaldu baitziren⁵. Dirudenez, hileta-elementu horiek lurraren jabeek aurkitu zituzten 1971n lur-iraulketa batzuk egin zituztenean, eta garai hartan Arabako Arkeologia Museoko zuzendaria zen Domingo Fernández Medrano jaunak aztertu zituen.

Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara Sailak eskatuta bideratu dugun arkeologia interbentziolari dagokionean, 300 bat metro karratuko azalera induskatu genuen eremu honetan, oraindik kontserbatu den nekropoliaren aldea, hain zuzen ere.

Gure lanek irauin duten bitartean berrogei bat hilobi aurkitu ditugu. Hiru hileta-tipologiari erantzuten die hilobi horiek:

- Hasteko, 1971n azaldutakoan antzeko lau sarkofago aurkitu ditugu, oin trapezoidala zuten, barneal-

La necrópolis de “San Miguele” se localiza en un altozano situado a unos doscientos metros al Oeste del “Barrio Alto” del pueblo de Molinilla, concretamente en una parcela destinada al cultivo de cereal.

El yacimiento era objeto de protección por parte de la Diputación Foral de Álava, después de una excavación arqueológica de urgencia efectuada en 1981, y cuyos resultados continúan aún inéditos.

Según la información procedente de la *Carta Arqueológica de Álava*¹ durante dichos trabajos se localizaron un total de diez enterramientos.

Así pues, desde dicha intervención venía reservándose al cultivo una superficie que en la actualidad rondaba los 500 metros cuadrados, situada en un altozano, y que está mayoritariamente formada por un afloramiento rocoso que dificulta cualquier trabajo agrícola.

Al parecer la extensión original de la necrópolis superaba ampliamente la de la actual zona reservada, que ha sido recortada año tras año por los trabajos agrícolas. Así, resulta habitual la localización en la superficie cultivada, de restos antropológicos.

Al inicio de nuestros trabajos constatamos la presencia de una serie de sarcófagos y elementos tombales desplazados, y depositados en el camino de parcelaria que une el yacimiento con el pueblo². Al parecer, estos elementos funerarios fueron hallados por los propietarios del terreno durante unos trabajos de roturación en 1971, siendo examinados por el entonces director del Museo de Arqueología de Álava, D. Domingo Fernández Medrano.

En lo que se refiere a nuestra propia intervención, realizada a instancias del Departamento de Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Álava, procedimos a excavar en área abierta una superficie aproximada de 300 metros cuadrados, correspondiente a la parte de la necrópolis aún conservada.

En el transcurso de nuestros trabajos hemos localizado en torno a cuarenta enterramientos, que responden a tres tipologías funerarias diferenciadas:

- En primer lugar, se constata la existencia de cuatro sarcófagos, similares a los aparecidos en 1971, de

dea antropomorfoa edo bainuontzi antzekoa eta sekzio irregularreko estalkiak. Tipologia aldetik, K.o. IX-X. mendeen inguruan datatuko genituzke.

Azalera aurkitutako lehen hilobi maila honen azpian atzeman genituen aztarnategi honetako beste bi hilobi-motak –sakonera desberdinetan zeuden, berrogei eta laurogei zentimetro artean–.

- Bigarren, harrian zulatutako hilobi kopuru txiki bat aurkitu genuen, oin angeluzuzena edo trapezoidala zuten, eta estalki lauak; berrerrabiltako arkitekturelementuak ziren estalkiak. Tresneriarik azaldu ez denez, eta Carbono-14 bidezko azterketen zain, ezin dugu hilobi hauen dataketa segururik aurreratu.
- Zalantzarik gabe, kopuru aldetik nekropoli honetan azaldutako hilobi-mota garrantzitsuen harrian zulatutako hilobiak dira, oin desberdinetakoak, estaliak eta alboetan harlauza handiak dituztenak.

Hilobi horien kronologiari dagokionean, Lehen Erdi Aroan kokatuko genituzte, kontuan hartzen baditugu indusketa egin dugun bitartean lortutako datu batzuk. Hona hemen datu horiek:

- Hilobi horietako batean errito-depositu bat aurkitu genuen; fauna hezurki handi bat eta zeramika modelatuz eginiko eltzetxo bat ziren. Eltzeak gor-

planta trapezoidal e interior antropomorfo o de bañera, con tapas de sección triangular, y datables –tipológicamente– en torno a los siglos IX-X d.C.

Bajo este primer nivel de enterramientos, localizado en superficie, encontramos –a una profundidad variable, que oscila por lo general entre los cuarenta y ochenta centímetros– los otros dos tipos de tumbas presentes en el yacimiento.

- Así, en segundo lugar, se localizan un pequeño número de enterramientos excavados en la roca de planta rectangular o trapezoidal, y asociados a tapas planas que corresponden a la reutilización de elementos arquitectónicos. Al carecer de ajuar, y a la espera de los correspondientes análisis de Carbono-14, no podemos adelantar una datación segura a estos enterramientos.
- Sin duda, el tipo de enterramiento numéricamente más importante en esta necrópolis está constituido por tumbas excavadas en la roca, de planta variable, cubiertas y delimitadas lateralmente con grandes lajas.

Proponemos para dichos enterramientos una adscripción cronológica tardoantigua, en función de una serie de datos obtenidos en el transcurso de la excavación, y que pasamos a señalar a continuación:

- Localización en uno de estos enterramientos de un depósito funerario ritual compuesto por un gran fragmento óseo de fauna, y una ollita de cerámica



“San Miguele” nekropolian (Molinilla) burututako lanen ikuspegi orokorra.

Vista general de los trabajos efectuados en la necrópolis de San Miguele (Molinilla).

putz globularra du, ertza aterea eta kirtena, eta zizaturiko lerro ondulatu batez dekoratua zegoen. Elementu honek antz izugarria du Aldaietako (Langara Ganboa, Araba)³ Antzinatearen Azken Garaiko nekropolian aurkitutako pieza batzuekin.

- Hilobi batzuen barnealdean arkeologia material txiki batzuk aurkitu genituen, hileta-tresneria gisa utziko zirenak. Kronologiari dagokionean, Lehen Erdi Aroan kokatuko genituzke material horiek.

Elementu horien artean, Erromatarren Azken Garaiko⁴ zeramika puskek aurkitu genituen, zeramika beiratu eta zeramika modelatua zen; "briquet" bat eta beirazko eskumuturreko baten zati bat ere atzeman genituen.

Elementu horiez gainera, oso interesgarriak diren errito-adierazpen batzuk ere aurkitu genituen hilobi horietan. Besteak beste, aipatuko dugu behin eta berriro erabiltzen zituztela hilobiak, hezurtegien presentzia, hilobi hutsak, eta aipatzekoa da, era berean, norabide desberdinetan egokitzen zituztela hilobiak.

Horrenbestez, aztarnategi honek berealdiko interesa du aurkikuntza berri batzuen (Aldaieta edo Pelai Araban, esate baterako, eta baita beste batzuk ere Bizkaian eta Nafarroan) problematikarekin lotzen delako; Antzinatearen Azken Garaian gure lurraldean eragin kultural ipar-piriniarrak izan zirela adierazten baitute⁵.

Azkenik adieraziko dugu, deskribaturiko arkeologia lan horiez gainera, "San Miguele" nekropoliko sarkofago batzuk Vitoria-Gasteizera eramán ditugula etorkizuneko Eliz-artei buruzko Museo Diocesiarrean erakusteko.

modelada, de cuerpo globular, y borde exvasado con asa, decorada con una línea incisa ondulada, de enorme similitud a otras piezas recuperadas en la necrópolis tardoantigua de Aldaieta (Nanclares de Gamboa, Álava)³.

- Localización, en el interior de diversos enterramientos, de toda una serie de pequeños materiales arqueológicos, posiblemente depositados a modo de ajuar, y adscribibles a época tardoantigua.

Entre dichos elementos, señalaremos la presencia de fragmentos de cerámica tardorromana⁴, de vidrio, de cerámica modelada, así como un "briquet" y un fragmento de pulsera de pasta de vidrio.

Además de estos elementos, constatamos en estos enterramientos una serie de manifestaciones rituales que resultan también de gran interés. Entre ellas, señalaremos la existencia de frecuentes reutilizaciones de tumbas, la presencia de osarios, de tumbas vacías, así como el empleo de diversas orientaciones en los enterramientos.

Adquiere de esta forma el yacimiento un notable interés, al entroncar con la problemática de toda una serie de recientes hallazgos (casos de Aldaieta o San Pelayo en Álava, así como otros de Bizkaia y Navarra) que apuntan a la existencia de influencias culturales nord-pirenaicas en nuestro territorio durante la Antigüedad Tardía⁵.

Señalaremos finalmente que además de los trabajos arqueológicos arriba descritos, se ha procedido al traslado a Vitoria-Gasteiz de varios de los sarcófagos de la necrópolis de "San Miguele", con destino a la exposición del futuro Museo Diocesano de Arte Sacro.

Luis Gil Zubillaga.

¹ VV.AA. (1987): *Arabako Arkeologia Karta*, 347. or. Vitoria-Gasteiz.

² Haien artean haur baten sarkofagoa zegoen. Haren estalkiko lauzak dekoratua, Arabako Arkeologia Museoan dago gaur egun, ikerlari batek baino gehiagok eman du argitara. Ikus. Azkárate, A. & Garcua, I. (1996): *Euskal Herriko Erdi Aroko Hilarriak eta inskripzioak*, 119-120 or. Vitoria-Gasteiz; Saenz de Urturi, F. (1994): "Disco-formako beste hilarri batzuk Araban" *Hilarriari buruzko IV. Nazioarteko Kongresoa*, 136-137 or. Donostia.

³ Ikus. VV.AA. (1994): *Arkeoikuska 1993*, 69. or. Vitoria-Gasteiz.

⁴ Hala Terra Sigillata Hispanica Berantiarra, nola sukaldeko zeramika berantiarra, oro har, K.o. IV-VI mendeetan kokatuko genituzkeenak.

⁵ Ikus. Iriarte, A. (1998): "La necrópolis de San Pelayo (Alegria-Dulantzi, Álava) y la cuestión de la fecha de inicio de la necrópolis de tipo merovingio en Álava" *Cuadernos de Arkeologia de la Universidad de Navarra* 6 deituriko liburua, 139-163 or. Iruñea.

¹ VV.AA. (1987): *Carta Arqueológica de Álava*, p. 347. Vitoria-Gasteiz.

² Entre los cuales se encuentra el sarcófago infantil cuya laja de cubierta decorada, actualmente depositada en el Museo de Arqueología de Álava, ha sido publicada por varios investigadores. Vid. Azkárate, A. & García, I. (1996): *Estelas e inscripciones medievales del País Vasco*, pp. 119-120. Vitoria-Gasteiz; Sáenz de Urturi, F. (1994): "Nuevas estelas discoideas en Álava" en *IV Congreso internacional sobre la estela funeraria*, pp. 136-137. Donostia.

³ Vid. VV.AA. (1994): *Arkeoikuska 1993*, p. 69. Vitoria-Gasteiz.

⁴ Tanto fragmentos de Terra Sigillata Hispanica Tardía, como de cerámica de cocina tardía, que pueden datarse, de forma global, en los siglos IV-VI d.C.

⁵ Vid. Iriarte, A. (1998): "La necrópolis de San Pelayo (Alegria-Dulantzi, Álava) y la cuestión de la fecha de inicio de la necrópolis de tipo merovingio en Álava" en *Cuadernos de Arkeologia de la Universidad de Navarra* 6, pp. 139-163. Pamplona.

D. 1.1.7. **San Roke ermita
(Samaniego)**

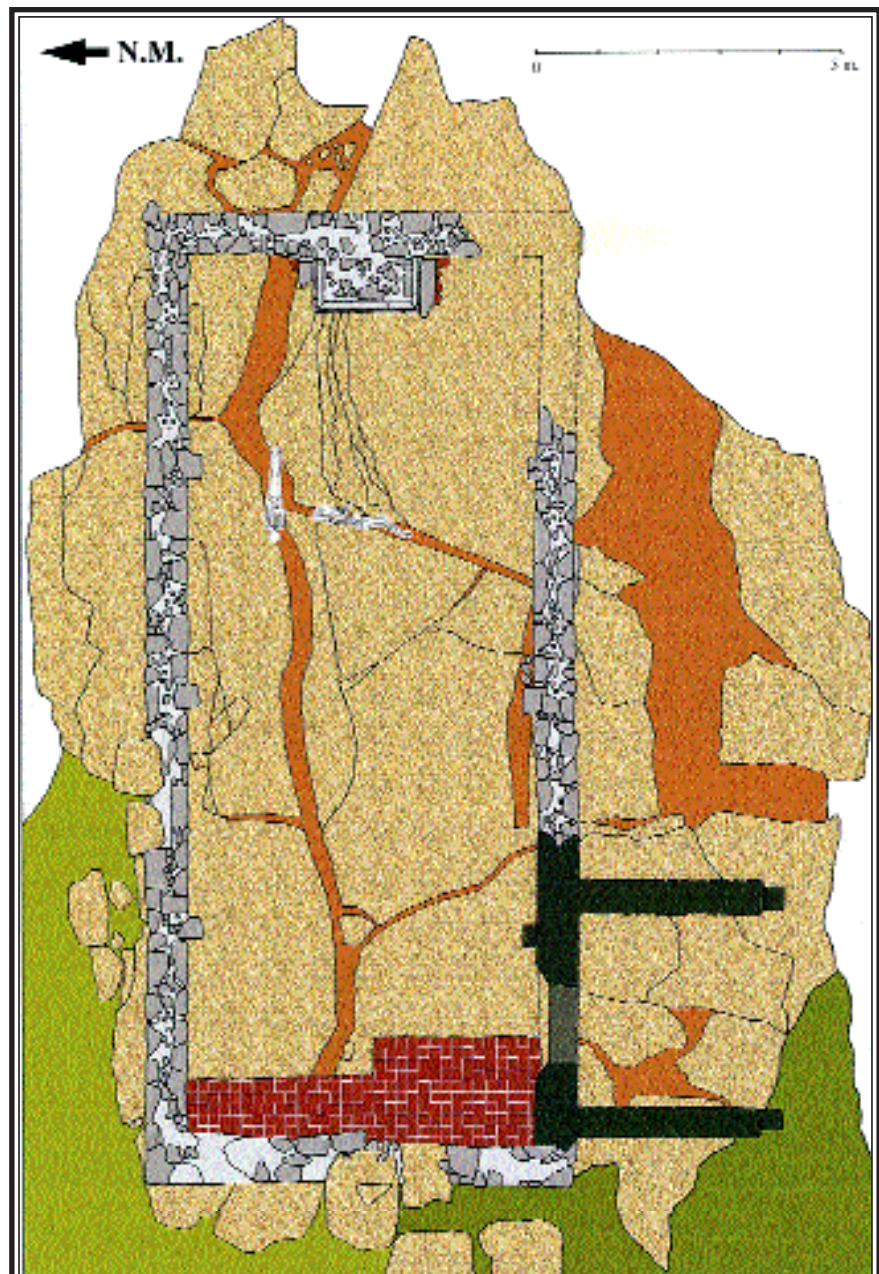
Javier Fernández Bordegarai
zuzendua.
Arabako Foru Aldundiak finantzatua.

D.1.1.7. **Ermita de San Roque
(Samaniego)**

Dirigido por Javier Fernández
Bordegarai.
Financiado por el Ayuntamiento de
Samaniego.

The investigation aimed at discovering the remains of the San Roque chapel, demolished about 1950. After removing rubble and clearing the zone, the excavation of the interior of the place of worship was initiated. The stratigraphy found was quite simple: the most interesting remains being two human skeletons buried in naturally-occurring cracks in the rock-bed. This curious arrangement can be explained by the occasional use of the chapel as a hospice for those with infectious diseases, San Roque being regarded as their protector. Thus, death being due to such affliction, the two bodies would have been quickly disposed of to avoid contagion. Neither the bodies nor the chapel show a chronology earlier than the XVI century.

Aztarnategiaren azken oina.



Planta final del yacimiento.

Aurretikoak

San Roke ermita Samaniegon dago, harrizko plataforma baten gainean, herriaren hegoaldean, 500 bat metrora, Urionara doan bide zahararen (gaur egun nekazaritza lanetarako erabiltzen da) ondoan. Mende honen erdialdera arte nahikoa ondo kontserbatu zen tenplua, ordurako 30 urte baino gehiago bazeramatzan ere erabili gabe (Samaniegoko biztanle zaharrenek gogoratzen dituzten azken mezak 1920. inguruan eman ziren). Abandonuaren ondorioz eta inolako konponketarik egin ez zenez, teilatuaren zati bat lurrera erori zen, konpontzeko saio batzuek huts egin ondoren, udalak erabat eraistea eta materialetako batzuk berri aprobetxatzea erabaki zuen arte (aldarea eta erretaula Ibarreko Amaren ermitara eraman ziren, teilak Urionako ermita batera eraman ziren, harrietako batzuk herriko hilerria berreraikitzeke erabili ziren eta aldareko mahaia hilerri zibilera eraman zen autopsiak egiteko mahai gisa erabiltzeko). Eliz ataria, lanabesak gordetxeko etxola gisa erabili zena, eta hormetako batzuk soilik geratu ziren zutik, eta hondakin horiek pixkanaka-pixkanaka zaborrez, mahastietatik ateratako harriez eta sasiz bete ziren. eraikinaren egitura zaharra erabat estali arte.

Arkeologia perspektibak

Gune hau berreskuratu eta ermitaren oroipena gordetzeko xedean, Samaniegoko Udalak zabor-garbitze lanen (gazte batzuk egindako Landa-lana izan zen) azterketa arkeologikoa egiteko eskatu zion Ondare S.C. enpresari, azterketa horren ondoren multzo osoa induskatzeko.

Arkeologia aldetik hasierako perspektibak ez ziren oso itxaropentsuak lekua oso hondatua zegoelako, eta gainera, ermitaren izenak berak kronologia modernoa iradokitzen zuen, XVI. mendea baino lehenagokoa ez baitzen izango (1711. urtean egin ziren obra batzuk aipatzen ditu lehen erreferentzia idatziak). Ildo honetatik, adieraztekoa da, XIII. eta XIV. mendeetan Frantzia eta Italia bizi izan zen pertsonaia zela San Roke; izurriak jotako gaixoak zaintzen jardun zuena. Hain zuzen ere arrazoi horregatik kanonizatu zuten XV. mendean eta haren gurtza Europan zehar zabaldu zen izurriaren eta beste gaixotasun infekzioso batzuen aurreko defen-datzaile gisa.

Nolanahi ere, ezin dugu erabat baztertu ermita lehenagokoa izan zitekeelako hipotesia; izan ere, Erdi Aroko eremu zahar bateko parroquia izango zen beharbada, Samaniegoko lurretan horrelako batzuk ezagutzen baitira, geroago ermita gisa geratzean izena aldatu zuena. Hipotesi hori egia bada, harrian zulatutako hilobiak azal zitezkeen, inguruko herrietan, antzeko ezaugarriak dituzten beste ermita askotan gertatzen den bezala; haien artean eta hurbil egoteagatik, aipagarri da San Felices ermita Abalosen (Errioxako Autonomia Erkidegoa).

Lan-prozeso eta lortutako emaitzak

Lehen fasean, ermita oinarritzen zen hareharrizko plataformaren gaineko zaborra kendu genuen. Horretan

Antecedentes

La ermita de san Roque en Samaniego, se localiza sobre una plataforma rocosa a unos 500 m. al sur de dicha localidad, junto al antiguo camino (hoy de uso agrícola) que lleva hasta Villabuena. Hasta mediados de este siglo el estado de conservación del templo era aceptable aunque para entonces ya llevaba más de 30 años en desuso (las últimas misas recordadas por los vecinos más mayores de Samaniego se celebraron en torno a 1920). El abandono y la falta de arreglos fue provocando el derrumbamiento parcial de la techumbre hasta que, tras frustrarse algunos intentos de reparación, el ayuntamiento decidió su completa demolición y reaprovechar algunos de sus materiales (el altar y el retablo se trasladaron a la ermita de Nuestra Señora del Valle, las tejas se llevaron a una ermita de Villabuena, parte de la piedra se usó para reconstruir el cementerio del pueblo e incluso, la mesa del altar fue trasladada al cementerio civil para servir como mesa de autopsias). Únicamente quedó en pie el pórtico, que fue reutilizado como caseta de aperos o guardaviñas y parte de los muros, que poco a poco se fueron cubriendo con escombros, piedras retiradas de las viñas y maleza, hasta enmascarar por completo la antigua estructura del edificio.

Perspectivas arqueológicas

Con el objetivo de recuperar este enclave y conservar el recuerdo de la ermita, el Ayuntamiento de Samaniego encargó a Ondare S.C. la supervisión arqueológica de los trabajos de desescombro (que se llevaron a cabo por medio de un Campo de Trabajo juvenil) y la posterior excavación del conjunto.

Las perspectivas arqueológicas iniciales no eran muy optimistas porque el lugar parecía muy deteriorado y además la propia advocación de la ermita sugería una cronología moderna, seguramente no anterior al siglo XVI (la primera referencia escrita hace referencia a ciertas obras en 1711). En este sentido se debe recordar que san Roque fue un personaje que vivió entre los siglos XIII y XIV en Francia e Italia, donde destacó por su dedicación a los enfermos de peste. Precisamente por este motivo fue canonizado en el siglo XV y su culto se extendió por Europa como abogado frente a la peste y otras enfermedades infecciosas.

De todas formas, no se podía descartar totalmente que la ermita tuviera un origen anterior, como parroquia de un antiguo despoblado medieval, de los que se conocen varios en el término de Samaniego, y que más tarde hubiera cambiado de advocación al quedar como ermita. De ser cierta esta hipótesis, era posible la aparición de sepulturas excavadas en roca, tal y como existen en muchas otras ermitas de similares características en localidades del entorno, entre las que se puede citar por su cercanía, la de San Felices en Ábalos (Comunidad Autónoma de La Rioja).

Proceso de trabajo y resultados

En una primera fase se procedió a despejar de escombros toda la superficie de la plataforma de roca

rako, baliabide mekanikoak erabili genituen (azalera zegoen zabor kopuru handia kentzeko) eta eskuz ere aritu ginen (eremurik hauskorrenak garbitzeko: murrak eta ermitako zorua). Halatan, murraren azpiko ilarak kontserbatu zirela egiaztatu genuen, baita aldea ere, ia perimetro guztian, hego-ekialdeko angeluan izan ezik. Buztin egosizko baldosa angeluzuzenek osatutako zoru zaharraren zati bat ere kontserbatu zen, mendebaldean bereziki. Kanpoaldeko esparrua garbitzerakoan, harri naturala oso sakonera txikian azaltzen zela eta murrak zuzenean haren gainean bermatzen zirela egiaztatu genuen.

Geroago, Landa-lana amaitutakoan, tenpluaren barnealdea induskatu genuen. Gure helburu bakarra oinarrira iristea zen, era horretan monumentua hobeto kontserbatuko zelakoan, lurra ateratzen bagenuen ez

arenisca sobre la que se asentaba la ermita. Para ello se combinaron procedimientos mecánicos (para retirar la gran cantidad de escombros superficiales existentes) y manuales (para limpiar las zonas más delicadas: los muros y el suelo de la ermita). Así, se pudo comprobar que se conservaban las hiladas inferiores de los muros, altar incluido, en casi todo su perímetro, salvo en el ángulo sudeste, y parte del antiguo suelo de baldosas rectangulares de arcilla cocida, en especial en el tercio occidental. Al limpiar el espacio exterior se comprobó que la roca natural afloraba a muy poca profundidad y que los muros descansaban directamente sobre ella.

Posteriormente, una vez concluido el Campo de Trabajo, se procedió a excavar el interior del templo con el único objeto de alcanzar la roca de base para posibilitar así una mejor conservación del monumento,

Ehorzketak ermitaren barrenean.



Enterramientos en el interior de la ermita.

baitzen sasirik sortuko. Egun horietarako jada erabat baztertua genuen harrian zulatutako hilobiak aurkitzeko aukera, kanpoaldean ez baitzegoen inolako aztarnarik. Halaz ere, baldosazko zorua prestatzeko mailak eta lurrezko zoru zaharra induskatu ondoren, bi gizakiren eskeletoak azaldu ziren oinarriko estratuko bloke handia hautsi ondoren sortutako artesi natural batzuen barnean. Tipologia aldetik desberdintasun nabarmenak ageri zituzten bi hilobi horiek:

– 1. hilobia: emakumezko heldu-gazte batena da, eta hortzerian arazoak izan zituen (txantxarra, lertxoa, “albeoloen erreabsortzioa hortzak *in tre vitam* galduriko aldeetan), Francisco Etxeberriak eta Lourdes Errastik (Aranzadi Zientzi Elkarteak) eginiko azterketa antropologikoa araberak. Haren deposizioari dagokionean, ipar-hegoaldeko norabidean aldarearen aurrealdetik doan artesi mehar baten barnean dago eta horrek erabat baldintzatzen du gorpuaren jarrera. Gorputza ume-ki jarreran dago ezkerrealdearen gainean, burua iparraldera begira eta zangoak hegoalderantz tolestuak. Jarrera hori guztiz desberdina da Erdi Aroaz gerotik gure inguruan ezagutzen ditugun kristauen ehorzketetan ohikoa den jarreraren aldean.

– 2. hilobia: 12 bat urteko gaztetxo batena da. Ekialde-mendebaldeko norabidean ermitaren iparraldetik igarotzen den artesi handixeago batean dago oraingoa. Gorputza ahoz gora dago, burua mendebaldera begira eta oinak ekialdera, kristauen ehorzketetan ohikoa den bezala.

Bietako batean ere ez da azaldu hilobiaren egitura, eta kronologia zehazteko bide emango ligukeen hiletresneria edo depositurik ere ez dugu aurkitu.

Konklusioak

Lan hauei esker, ermitaren oina hasieran pentsatzen genuen baino hobeto kontserbatu zela egiaztatzen genuen, metrobete inguruko murrak kontserbatu baitzuten tarte batzuetan. Horregatik, hondakinak berreskuratu ahal izango ditugu, aurrikusita zegoen bezala, aisiarako esparru gisa egiturak sendotu eta elementua seinalizatu ondoren multzo honen kontserbazioa ziurtatzeko.

Arkeologiaren ikuspegitik, aurkitutako stratigrafia oso xumea da, zaborra, egiturak kendu ondoren geratutako maila, egiturak berak eta barnealdean dauden prestaketa zoruak eta mailak dira, bi ehorzketak barne.

Hondakinen kronologiari dagokionean, oraingoan ere berrikuntzarik ez dago hasierako aurreikuspenen aurrean: ermita XVI. mendean eraikiko zen ia seguru, izurriteen aurkako (izurrite ugari eta gogorak izan baitziren garai haietan, 1564an bereziki) defendatzailea izan zen San Rokeren ohoretan. Sarritan, santu honen izeneko ermitak ere izurriak jotako gaixoentzako behin-behineko ospitale edo babesleku gisa erabili ziren gainera, eta hain zuzen ere arrazoi horregatik herrigunetatik urruti xamar egokitzen ziren gehienetan, kasu

puesto que la retirada de la tierra evitaría la reaparición de malezas. Para estas fechas ya se había descartado totalmente la posibilidad de localizar sepulturas excavadas en roca, puesto que no existía rastro alguno en el exterior. Sin embargo, tras excavar los niveles de preparación del suelo de baldosas y el antiguo suelo de tierra, aparecieron, en el interior de unas grietas naturales originadas por la ruptura en grandes bloques del estrato de base dos esqueletos humanos presentaban entre sí marcadas diferencias tipológicas:

– Enterramiento 1: corresponde a un individuo de sexo femenino de edad adulta joven, que padeció problemas en su dentadura (caries, sarro, “...e importante reabsorción de alvéolos en área de pérdidas dentarias *in tre vitam*”), según estudio antropológico realizado por Francisco Etxeberria y Lourdes Errasti (Sociedad de Ciencias Aranzadi). En cuanto a su deposición, aparece en el interior de una estrecha grieta que en sentido norte-sur se extiende frente al altar y que condiciona completamente la postura del cadáver. Así, el cuerpo se encuentra en posición fetal apoyado sobre el lado izquierdo, con la cabeza al norte y las piernas, flexionadas, al sur. Esta posición difiere radicalmente con lo habitual en las inhumaciones cristianas conocidas en nuestro entorno desde la Edad Media.

– Enterramiento 2: corresponde a un individuo subadulto infantil de unos 12 años. Ocupa una grieta algo más amplia que en sentido este-oeste discurre por la mitad septentrional de la ermita. El cuerpo aparece depositado en posición de decúbito supino, con la cabeza al oeste y los pies al este, tal y como es habitual en los enterramientos cristianos.

En ninguno de los dos casos se aprecia la estructura de la fosa ni presentan elementos alguno de ajuar o de depósito funerario que permitan precisar su cronología.

Conclusiones

Los trabajos pusieron de manifiesto que la planta de la ermita se conservaba en mejor buen estado de lo que se podía suponer en un primer momento, conservándose en algunos tramos muros de una altura cercana al metro. Por todo será posible recuperar los restos, tal y como estaba previsto, como lugar de esparcimiento, consolidando las estructuras y señalizando el elemento para garantizar su conservación.

Desde un punto de vista arqueológico, la stratigrafía detectada es muy simple, formada únicamente por los aportes de escombros, el nivel de arrasamiento de las estructuras, éstas mismas y los diversos suelos y niveles de preparación existentes en su interior, incluyendo los dos enterramientos.

En cuanto a la cronología de los restos, tampoco hay novedades frente a las previsiones iniciales: la ermita se levantaría casi con total seguridad durante el siglo XVI, para servir de culto a san Roque como defensor frente a las epidemias (especialmente frecuentes y virulentas en esas fechas, sobre todo la de 1564). En muchas ocasiones, las propias ermitas dedicadas a este santo servían, además, como precarios hospitales o asilos de afectados por las propias epidemias, motivo por el cual se ubicaban generalmente en lugares un

honetan gertatzen den bezala. Horrenbestez, ez litzateke harritzekoa izango aurkitu ditugun bi ehorzketa horiek gaixotasun infekzioso horietakoren baten ondorioz hildako pertsonenak izatea; garai hartan gaixotasun infekziosoak *izurri* gisa ezagutzen ziren modu generikoan. Horixe izango zen, halaber, gorpuak presaz lurperatzeko arrazoia, hilobia prestatu gabe eta kristauen ehorzketetan ohikoa den gorputzaren jarrera bera ere errespetatu gabe, eta gainera ermitaren barrenean eta ez parrokian ohikoa zen bezala, hondamenen aurreko santu babeslea zen San Rokerengandik gertuago egoiteagatik hain zuzen ere.

tanto alejados de las propias poblaciones, tal y como sucede en este caso. Por tanto, no sería extraño que los dos enterramientos localizados correspondan a personas fallecidas por efecto de alguna de esas enfermedades infecciosas, que en la época se conocían como *peste* de forma genérica. Este sería el motivo por el cual fueron enterrados con premura, sin preparar la sepultura ni respetar siquiera la disposición habitual en las inhumaciones cristianas, y en el interior de la ermita y no la parroquia donde era lo habitual, precisamente para estar más cerca de san Roque, el santo protector ante estas catástrofes.

Javier Fernández Bordegarai.

D. 1.1.8. Nueva Dentro kalea, 22-26 eta Nueva Fuera kalea, 5-13 (Vitoria-Gasteiz)

Idoia Filloy Nievak zuzendua.

Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak finantzatua.

D.1.1.8. C/Nueva Dentro, 22-26 y C/Nueva Fuera, 5-13 (Vitoria-Gasteiz)

Dirigida por Idoia Filloy Nieva.

Financiada por el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on these sites in the Old Quarter of Vitoria-Gasteiz, registered as Cultural Heritage sites in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determining the impact, if any, the building works would have.

In effect, the sondages carried out at the eastern side of the site revealed the remains of the foundations of a XIII century perimeter wall with various associated archaeological contexts. It was thus decided, as a corrective measure to minimise the negative impact, to extensively excavate the whole area, documenting the foundations in a detailed manner, to a width of 2.40 meters and the various levels associated therein. After recording the results, measures for its conservation were put forward.

Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoko Nueva Fuera kaleko 5., 9., 11. eta 13. orubeetan eta Nueva Dentro kaleko 22., 24. eta 26. orubeetan etxebizitza batzuk eraikitzeko proiektua zuela eta; hirigune historiko hori Ondasun Kultural gisa inskribatua dago eta Monumentu Multzoa kategorian du Euskal Kultura Ondarearen Inbentario Orokorrean; arkeologia interbentziorako proiektu bat prestatu eta aurrera eramanean behar izan genuen arkeologia izaerako inpakturik ote zegoen ala ez jakiteko eta, –behar izanez gero–, zegozkion neurri zuzentzaileak¹ hartzeko.

Vitoria-Gasteizko Nueva Fuera eta Nueva Dentro kaleen artean zeuden bi lursailetan jardun genuen interbentzio arkeologiko honetan; Nueva Fuera kaleko 7. zenbakiak eta Nueva Dentro kaleko 22.ak hartzen zuten lursaila Nueva Dentro kaleko 20. zenbakiak hartzen zuenaren mugan zegoen. Bien artean oin berriko etxebizitza bloke bat zegoen. Oro har, sei estratigrafia zundaketa egin genituen. Puntu bakoitzean lortutako emaitzak ikusiko ditugu laburbilduta.

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, en los solares nº 5, 9, 11 y 13 calle Nueva Fuera nº 22, 24 y 26 calle Nueva Dentro del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras¹.

Esta intervención arqueológica suponía la actuación en dos parcelas sitas entre las calles Nueva Fuera y Nueva Dentro de Vitoria-Gasteiz, de las que la correspondiente a los nº 7 de la N. F. y 22 de la N.D. era colindante con la correspondiente a la N.D. 20. Entre ambas, se alzaba un bloque de viviendas de nueva planta. Consideradas en su conjunto, se llevaron a cabo seis sondeos estratigráficos. Veremos sucintamente los resultados en cada uno de los puntos.

1. *zundaketa*. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearren hego-ekialdeko angeluaren ondoan. Honako U.E. hauek zehaztu genituen:

- 1001. U.E. (eraikia): Baldosazko zorua, gaur egungoa.
- 1002. U.E. (eraikia): Zoru hori oinarritzen den kareorea.
- 1003. U.E. (eraikia): Bigarren baldosazko zorua.
- 1004. U.E. (eraikia): Zoru hori oinarritzen den kareore grifoduna.
- 1005. U.E.: Zaborrez osatutako betegarria, kronologia garaikidekoa, eraikuntzarako material ugari dituena baina elementu arkeologiko bakar bat ere ez.
- 1006. U.E. (eraikia): Taula-formako kareharrizko hormarri handiek osatutako zimentazio izugarria. Iparralde-hegoaldeko norabidea du luzeran. Metrobeteko altuera kontserbatu du altxieran eta 1,5 metroko zabalera dauka agerian (geroago egindako indusketan haren zabalera osoa zehaztu ahal izan genuen -ikus txostena-), Nueva Fuera kaleko fatxada azpitik segitzen baitu; eta fatxada horien zimentazio-zapata gisa jarduten du gainera. 1256. urtean, Gaztelako Alfontso X.a errege zela, Vitoria-Gasteizko hiribilduan bigarren zabalpen handia egin zenean eraikitako harresiari dagokio.
- 1007. U.E.: 1011. U.E. deituriko hobiaren eta 1008. U.E. deituriko egituraren arteko betegarria, osaketa heterogeneoa du, buztin marroiak, hondar horixkak eta eraikuntzarako materialen hondakin ugari (teilak, adreiluak, hormarri txikiak, harri-kozkorrek eta abar). Kronologiari dagokionean, aro garaikidean kokatuko genuke eta arkeologia aldetik antzua da.
- 1008. U.E. (eraikia): Ekialde-mendebaldeko norabidea duen hormatxoa, kareharrizko hormarri egina, adreiluren bat ere tartean eta kolore horiko kareore hondartsuz tratatuak. Aro garaikideko drenaje baten egitura mugatzen zuten hormetako batekoa izango zen.
- 1009. U.E. (eraikia): Ekialde-mendebaldeko norabidea duen murrua, kareharrizko harlanduz egina, kare eta hondar gutxiko kareore okrez tratatua. Murru hau Erdi Aroko harresiaren zimenduari atxiki eta haren gainean montatu zen aro garaikidean, eta orubeko lursailak banatzeko mehelinetakoko baten zimentua eratzten du era berean.
- 1010. U.E.: Betegarri heterogeneoa, buztin marroi eta grisaxkaz, hondar horiz, eraikuntzarako material ez du osatua. Ez du elementu arkeologiko ageri eta aro garaikidean kokatuko genuke.
- 1011. U.E. (negatiboa): Drenaje baten instalazioari dagokion hobia (drenaje horren iparraldeko murrua -1008 U.E.- aurkitu dugu zundaketan). Azpiegitura hori egiteko harresiaren zimentazioaren alde bat zulatzen zen.
- 1012. U.E.: Oso buztin trinko eta plastikoez osatutako maila, marroi-grisaxka, ikazturiko zur zati txiki batzuk barne. Maila honetan nahasiak kronologia

Sondeo nº 1. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicado junto al ángulo SE. del solar. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

- U.E. 1001 (construida): Suelo de baldosas actual.
- U.E. 1002 (construida): Argamasa de asiento de dicho suelo.
- U.E. 1003 (construida): Segundo suelo de baldosas.
- U.E. 1004 (construida): Argamasa con grijo para el asiento de dicho suelo.
- U.E. 1005: Nivel de escombros de relleno, de cronología contemporánea, con abundante material constructivo y sin evidencias arqueológicas.
- U.E. 1006 (construida): Imponente cimentación construida mediante grandes mampuestos tabulares de caliza. Su desarrollo longitudinal presenta una dirección genérica N-S. Conserva una altura en alzado de 1 m. y una anchura observable de 1,5 m. (en la posterior excavación, se pudo determinar su anchura total -ver informe-), continuando bajo las fachadas de la calle Nueva Fuera a las que sirve de zapata de cimentación. Corresponde a la muralla levantada en 1256 durante la 2ª gran ampliación de la villa de Vitoria bajo el reinado de Alfonso X de Castilla.
- U.E. 1007: Relleno entre la fosa U.E. 1011 y la estructura U.E. 1008, de composición heterogénea con arcillas marrones, arenas amarillentas y abundantes restos de materiales constructivos (tejas, ladrillos, pequeños mampuestos, guijarros, etc.). Adscribible cronológicamente a época contemporánea y estéril desde el punto de vista arqueológico.
- U.E. 1008 (construida): Murete con dirección E.-W. elaborado mediante mampuestos calizos alternados con algún ladrillo y trabados con argamasa arenosa de color amarillo. Está aparejado de manera descuidada. Correspondería a uno de los muretes de delimitación de la estructura de un drenaje de cronología contemporánea.
- U.E. 1009 (construida). Muro con dirección E.-W. elaborado mediante sillarejo calizo trabado con argamasa pobre de cal y arena ocre. Este muro se adosó y sobremontó en época contemporánea al cimiento de la muralla medieval para constituir a su vez, el cimiento de uno de los muros medianiles de parcelación del solar.
- U.E. 1010. Relleno heterogéneo de arcillas marrones y grisáceas, arenas amarillas, materiales constructivos, etc. No presenta evidencias arqueológicas y se adscribiría a época contemporánea.
- U.E. 1011 (negativa). Fosa correspondiente a la instalación de un drenaje (del que en el sondeo es observable su murete N. -U.E. 1008). La ejecución de esta infraestructura supuso la perforación de una parte de la cimentación de la muralla.
- U.E. 1012. Nivel de arcillas muy compactas y plásticas, de color marrón grisáceo, con inclusión de pequeños fragmentos de madera carbonizada.

garaikideko elementu arkeologiko batzuk azaldu dira, orube honek historian zehar izan dituen eten-gabeko lur-iraultketen emaitza, hain zuzen ere.

- 1013. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lurreko kareharrizko oinarriaren deskonposizioaren ondorioa. Gune batzuetan arroka bera bezala ere azaltzen zen kareharria. Substratu naturaleko maila, arkeologia aldetik antzua.

Beraz, 1. zundaketak egitura antropikoko U.E. batzuk eskaini zituen luraren maila naturalaren gainean oinarrituak. Haien artean aipagarri da 1256ko Erdi Aroko harresiaren zimentazioaren aurkikuntza.

2. zundaketa. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen ipar-ekialdeko angeluaren ondoan. 1. zundaketan aurkitutako harresiaren zimentazioak azaltzen segituko zuela pentsatzen genuenez, arestian aipaturiko 1. eta 2. zundaketa horiek bilduko zituen indusketa bat egin behar zen eremu osoan eta, horrenbestez, 2. zundake-

Aparecen evidencias arqueológicas asociadas de cronología contemporánea, fruto de las constituidas remociones que ha sufrido este solar a lo largo de su historia.

- U.E. 1013. Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno. Puntualmente también aparecía ésta como roca propiamente dicha. Nivel del sustrato natural, estéril arqueológicamente.

En conclusión, el sondeo 1 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica asentadas sobre el nivel natural del terreno. Entre ellas destaca netamente el hallazgo de la cimentación de la muralla medieval de 1256.

Sondeo nº 2. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicado junto al ángulo NE del solar. Dado que era previsible que continuara apareciendo la cimentación de la muralla detectada en el sondeo nº 1 y, en consecuencia la necesidad de llevar a cabo una excavación en área que acabaría englobando a los citados sondeos 1 y 2, deci-

1. zundaketa. 1256ko harresiaren zimentazioaren xehetasuna.



Sondeo 1. Detalle de la cimentación de la muralla de 125 localizada en él

tako U.E. berriei zenbakiak era korrelatiboan jartzea erabaki genuen. Honako U.E. hauek zehaztu genituen:

- 1005. U.E.: Zundaketa honetan ere azaldu da eta 1. zundaketan ageri zituen ezaugarri berdinak ditu. Zaborrez osatutako betegarria, kronologia garaikidekoa, eraikuntzarako material ugari dituena baina elementu arkeologiko bakar bat ere ez.
- 1042. U.E. (eraikia): Erdi Aroko harresiaren zati bat da eta 1. zundaketan ageri zituen ezaugarri berdinak ditu (ikus 1006. U.E.).
- 1014. U.E. (negatiboa): Hobi erdizirkular bat da eta harresiaren zimenduen goiko ilarako hormarrien zati batzuk kendu ziren hura egiteko. Garai modernoan putzu bat egiteko ahaleginaren ondorioa izango zen segurua asko, egiten hasi ondoren gaitzetsi eta mendebalderantz eraman zena aipaturiko zimendu hori baztertzeko.
- 1015. U.E. (negatiboa): Putzu baten hobia da harresiaren mendebaldean dagoena. Kronologiari dagokionean garai modernoan kokatuko genuke.
- 1016. U.E. (eraikia): Putzu baten pokalea, buztinaz trabaturiko kareharrizko tamaina ertaineko hormarri egina.
- 1017. U.E. (eraikia): Putzuaren ahoa estaltzeko egitura, hura desagertu zenean erabat ixteko erabiliko zena. Hormarrien pilaketa bat zen, "sasikupula" gisa trauskil egokitua, eta Aro Garaikidean kokatuko genuke.
- 1018. U.E. (negatiboa): Erdi Aroko harresiaren zimentazioari dagokion hobia.
- 1019. U.E.: 1019. U.E. deituriko hobiaren eta harresiaren zimentazioaren (1006. U.E.) mendebaldean artean dagoen betegarria. Oso buztin trinko eta plastikoez osatutako maila, marroi-grisaxka, ikazturiko zur zati txiki batzuk, eraikuntzarako material batzuk eta abar barne. Buztinarekin nahasirik arkeologia material ugari aurkitu genuen (zeramika, beira, metala, fauna eta abar), Erdi Arokoak gehienak. Noizean behin garai modernoko elementu batzuk ere azaldu ziren, putzuaren eraikuntzak sortarazi zuen deposizio-ondoko alterazioaren ondorioz.

– 1013. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lurreko kareharrizko oinarriaren deskonposizioaren ondorioa.

Beraz, 2. zundaketak egitura antropikoko U.E. batzuk eskaini zituen luraren maila naturalaren gainean oinarrituak. Haien artean aipagarri da 1256ko Erdi Aroko harresiaren zimentazioaren aurkikuntza. Aipagarri da, halaber, putzu bat aurkitu genuela.

3. zundaketa. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen erdialdean. Honako U.E. hauek zehaztu genituen:

- 3001. U.E.: Osaketa heterogeneoa duen maila, kolore marroi-grisaxkako buztin trinkoek osatua, neurri handiko harri ugari eta erakuntzarako material zati asko dituena. Aro Garaikideko arkeologia material batzuk azaldu ziren.
- 3002. U.E. (eraikia): Ipar-hegoaldeko norabidea duen murrua, tamaina ertain eta handiko kareharriz-

dimos numerar correlativamente las UU.EE. nuevas del sondeo 2. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

- U.E. 1005: Se registra también en este sondeo con las mismas características que en el nº 1. Nivel de escombros de relleno, de cronología contemporánea, con abundante material constructivo y sin evidencias arqueológicas.
- U.E. 1042 (construida): Es otro tramo de la muralla medieval con las mismas características que en el sondeo 1 (ver U.E. 1006).
- U.E. 1014 (negativa): Fosa semicircular que eliminó parte de los mampuestos de la hilada superior del cimientado de la muralla. Posiblemente correspondería a la tentativa de perforar un pozo en época moderna que fue desestimado y desplazado hacia el W. para evitar dicho cimientado.
- U.E. 1015 (negativa): Fosa de un pozo ubicado al W. de la muralla, adscribible a época moderna.
- U.E. 1016 (construida). Brocal de un pozo, construido mediante mampuestos de caliza de tamaño medio trabados con arcilla.
- U.E. 1017 (construida). Estructura de cubrición de la boca del pozo, destinada a su amortización. Estaba elaborada mediante una burda acumulación de mampuestos en "falsa cúpula" y se adscribiría a época contemporánea.
- U.E. 1018 (negativa). Fosa correspondiente a la cimentación de la muralla medieval.
- U.E. 1019. Relleno ubicado entre la fosa U.E. 1019 y la cara W. de la cimentación muralla U.E. 1006. Formado por arcillas compactas y plásticas de color marrón grisáceo, con inclusión de pequeños fragmentos de madera carbonizada, materiales constructivos, etc. Se le asociaba gran cantidad de materiales arqueológicos (cerámica, vidrio, metal, fauna, etc.) de cronología básicamente medieval. Puntualmente también estaban presentes evidencias de época moderna, debido a la alteración postdeposicional que supuso la construcción del pozo.
- U.E. 1013. Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno.

En conclusión, el sondeo 2 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica asentadas sobre el nivel natural del terreno. Destaca netamente el hallazgo de la cimentación de la muralla medieval de 1256. También reseñable la localización de un pozo.

Sondeo nº 3. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicado en la parte central del solar. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

- U.E. 3001: Nivel de composición heterogénea, con arcillas compactas de coloración marrón grisácea e inclusión de abundantes piedras de gran tamaño y numerosos fragmentos de material constructivo. Aparecían algunas evidencias arqueológicas de cronología contemporánea.
- U.E. 3002 (construida): Muro con dirección N.-S., compuesto por mampuestos calizos de tamaño

ko hormarri osatua; adreilu puskaren bat ere azaldu zen harrien artean, hondar okre eta kare gutxi kareorez trabatuak. Aro Garaikidean orubeko lursailak banatzeko eraikitako mehelinetako baten zimentua izango zen. 3003. U.E. egituraren antzekoa zen.

- 3003. U.E. (eraikia): ekialde-mendebaldeko norabidea duen murrua, tamaina ertain eta handiko kareharrizko hormarri osatua; adreilu puskaren bat ere azaldu zen harrien artean, buztin marroiez trabatuak. Aro Garaikidean orubeko lursailak banatzeko eraikitako mehelinetako baten zimentua izango zen. 3003 U.E. egituraren antzekoa zen.
- 3004. U.E.: Hondar okrez osatutako maila, ehundura harrokoa. Harri txiki batzuk eta eraikuntzarako materialen zatiak ageri ziren hondarren artean. Gaur egungoa izango zen.
- 3005. U.E. (eraikia): 3002. murraren zapata, buztinez trabaturiko tamaina ertain eta handiko kareharrizko harlauzek osatua.
- 3006. U.E. (eraikia): 3003. murraren zapata, tamaina ertain eta handiko kareharrizko hormarri osatua.
- 3007. U.E.: Estratu buztintsua, oso trinkoa eta hezea; kolore grisaxka du eta ikatz-ziri txiki batzuk tartean. Arkeologiaren aldetik antzua da.

- 3008. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lurreko kareharrizko oinarriaren deskonposizioaren ondorioa.

Beraz, 3. zundaketak egitura antropikoko U.E. batzuk eskaini zituen luraren maila naturalaren gainean oinarrituak.

4. zundaketa. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen mendebaldean. Honako U.E. hauek zehaztu genituen:

- 4001. U.E.: Osaketa heterogeneoa duen maila, kolore marroi-grisaxkako buztin trinkoek osatua, neurri handiko harri ugari eta eraikuntzarako material zati asko dituena. Arkeologiaren ikuspegitik antzua da.
- 4002. U.E.: Igeltsu pilaketa batek osatutako estratua da, arkeologiaren ikuspegitik antzua.
- 4003. U.E. (eraikia): Kolore marroi-grisaxkako buztinek osatutako maila eta zaborrak ere tartean. Arkeologia materialari dagokionean, bi txanpon aurkitu ditugu, 1870ean eginiko zentimo bateko bi pieza ziren zehatz adierazteko.
- 4004. U.E.: Laranja koloreko buztinek osatutako estratua, arkeologia aldetik antzua.
- 4005. U.E.: Erretako buztin trinkoek osatutako maila, kolorez ia beltza eta eremu batzuetan gorrixka burdinazko oxido eta zepen ondorioz. Aro Garaikideko arkeologia materiala –zeramika, beira, fauna, metala– aurkitu dugu maila honetan. Metalurgiaren loturiko artisauek jarduerak bideratu ziren bitartean osatutako maila antropikoa izango da seguru asko.
- 4006. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lurreko kareharrizko oinarriaren deskonposizioaren ondorioa.

medio y grande, con algún fragmento de ladrillo entre las piedras, trabados con argamasa pobre de arena ocre y cal. Correspondería a la cimentación de uno de los muros medianiles de parcelación contemporánea del solar. Aparejaba con la estructura U.E. 3003.

- U.E. 3003 (construida): Muro con dirección E.-W., compuesto por mampuestos calizos de tamaño medio y grande, con algún fragmento de ladrillo entre las piedras, trabados con arcilla marrón. Correspondería a la cimentación de uno de los muros medianiles de parcelación contemporánea del solar. Aparejaba con la estructura U.E. 3002.
- U.E. 3004: Nivel de arenas ocres y textura suelta en la que se incluían pequeñas piedras y fragmentos de materiales constructivos. Correspondería a época actual.
- U.E. 3005 (construida): Zapata del muro 3002, compuesta por losas calizas de tamaño medio-grande, trabadas con arcilla.
- U.E. 3006 (construida): Zapata del muro 3003, compuesta por mampuestos calizos de tamaño medio, trabados con arcilla.
- U.E. 3007: Estrato arcilloso, muy compacto y húmedo, de coloración grisácea e inclusión de pequeños carbonillos, estéril desde el punto de vista arqueológico.

- U.E. 3008. Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno.

En conclusión, el sondeo 3 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica y cronología contemporánea asentadas sobre el nivel natural del terreno.

Sondeo nº 4. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicada en la parte W del solar. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

- U.E. 4001: Nivel de composición heterogénea, con arcillas compactas de coloración marrón grisácea e inclusión de abundantes piedras de gran tamaño y numerosos fragmentos de material constructivo, estéril desde el punto de vista arqueológico.
- U.E. 4002: Estrato formado por una acumulación de yeso, estéril desde el punto de vista arqueológico.
- U.E. 4003 (construida): Nivel de arcillas de coloración marrón-grisácea e inclusión de escombros. Como material arqueológico contamos con la presencia de dos elementos monetales, concretamente dos piezas de 1 céntimo acuñadas en 1870.
- U.E. 4004: Estrato de arcillas anaranjadas, estéril arqueológicamente.
- U.E. 4005: Nivel de arcillas compactas claramente cremadas, de coloración casi negra y zonalmente rojiza, por la presencia de óxidos y escorias de hierro. Está presente material arqueológico –cerámica, virio, fauna, metal– de cronología contemporánea. Correspondería a un nivel antrópico formado durante el desarrollo de actividades artesanales relacionadas con la metalurgia.
- U.E. 4006: Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno.

- 4007. U.E. (eraikia): Buztinez trabaturiko kareharrizko hormarri txiki irregularrez osatutako egitura lauangeluarra da eta adreilu trinkoren bat ere ageri du tartean. Ilara bakarra du. Arestian aipaturiko metalurgia jarduera horiekin loturiko lanerako terrazamendu baten zimendua izango zen.
- 4008. U.E. (negatiboa): 1006. U.E.an eginiko hobi hemisferikoa. Arestian aipaturiko metalurgia jarduera horiekin lotutako arragoa txiki bat izango zen.
- 4009. U.E. 4008. U.E. hobiko betegaria, buztin beltzaxkaz osatua; erreketak azarnak ageri ditu, eta adreilu puskaren bat, harkoskoak eta burdinazko zepa ere azaldu zen buztinarekin batera.
- 4010. U.E. (negatiboa): 4008 hobiaren mendebaldean 4006. U.E.an eginiko hobi lauangeluarra, zurezko egitura bat sartzeko. 4011 eta 4012 U.E.etan oraindik kontserbatu dira egitura horren hondakinak.
- 4011. U.E. (eraikia). Zurezko oholez eginiko haizetiki babesteko paramentu baten hondakinak.
- 4012. U.E. (eraikia). Enbor etzan txiki bat, ohol batzuk josiak zituen bertikalean (4011. U.E.).

Beraz, 4. zundaketak egitura antropikoko U.E. batzuk eskaini zituen. Kronologia aldetik Aro Garaikidekoak ziren eta artisau izaerako metalurgia jardueren lotuko genituzke.

5. zundaketa. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen hego-ekialdeko angeluaren ondoan. Honako U.E. hauek zehaztu genituen:

- 5001. U.E. (eraikia): Baldosazko zoru, gaur egungoa.
- 5002. U.E. (eraikia): Zoru hori oinarritzen den kareorea.
- 5003. U.E.: Hondar hori harroez osatutako estratu homogenea.
- 5004. U.E.: Oso betegarri heterogeneoa, eraikuntza-hondakin (harriak, adreiluak, luzitu zatiak) eta zabor (plastikoak) ugari, okre koloreko matrize hondartsu baten barnean. Ez da inolako elementu arkeologikorik azaldu eta Aro Garaikidean kokatuko genuke.
- 5005. U.E. (eraikia): Egitura baten zatiak dira. Kareharrizko hormarri eta lauzaz egina zen eta oso kare gutxiko kareore batek estaltzen zuen neurri batean (seguru asko egitura eraiki ondoren botako zitzaion kareorea). Apareju ona kontserbatu zuen aldean 25 cm inguruko altzura ageri zuen (bi ilara *in situ* dituen alde batean zehatz adierazteko). Luzeran, berriz, 1,70 eta 2 metro arteko zatia kontserbatzen zuen ipar-hegoaldeko norabidean. 1256. urtean, Gaztelako Alfontso X.a errege zela, Vitoria-Gasteizko hiribilduan bigarren zabalpen handia egin zenean eraikitako harresiaren hondakinei (nahikoa zatituak puntu honetan) legokie egitura hau. Deposizioaren ondorioz oso aldatua egon arren, eremu honetako beste orube batzuetan ere jada ikusi dugun obra poliorzetiko horren lerrokatadura kontserbatu du oro har. Jatorrian unitate bakarra osatuko zuen 5015 U.E.aren.

- U.E. 4007 (construida): Estructura cuadrangular elaborada mediante pequeños mampuestos irregulares de caliza y algún ladrillo macizo trabados con arcilla. Sólo presentaba una hilada. Correspondería al cimientado de un bancal de trabajo relacionado con las citadas actividades metalúrgicas.
- U.E. 4008 (negativa): Fosa hemisférica practicada en la U.E. 4006. Correspondería a un pequeño crisol relacionado con las citadas actividades metalúrgicas.
- U.E. 4009: Relleno de la fosa U.E. 4008, compuesto por una arcilla negruzca, con huellas de cremación, con inclusión de algún fragmento de ladrillo, guijarros y escorias de hierro.
- U.E. 4010 (negativa): Fosa cuadranguloide practicada en la U.E. 4006 al W. de la fosa 4008, destinada a alojar una estructura de madera de la que se conservaban restos en las UU.EE. 4011 y 4012.
- U.E. 4011 (construida): Restos de un posible paravientos construido mediante tablazón de madera.
- U.E. 4012 (construida): Un pequeño madero durmiente al que se clavaron una serie de tablas verticales (U.E. 4011).

En conclusión, el sondeo 4 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica y cronología contemporánea, relacionadas con actividades metalúrgicas de carácter artesanal.

Sondeo nº 5. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicado junto al ángulo SE del solar. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

- U.E. 5001 (construida): Suelo de baldosas actual.
- U.E. 5002 (construida): Argamasa de asiento de dicho suelo.
- U.E. 5003: Estrato homogéneo de arenas amarillas y sueltas.
- U.E. 5004: Relleno muy heterogéneo con inclusión de abundantes escombros (piedras, ladrillos, fragmentos de enlucido) y basuras (plásticos), al interior de una matriz arenosa de coloración ocre. No presenta evidencias arqueológicas y se adscribiría a época contemporánea.
- U.E. 5005 (construida): Estructura conservada fragmentariamente, constituida por mampuestos y losas calizas, cubiertas parcialmente con una argamasa de cal muy pobre (posiblemente vertida con posterioridad a la fábrica de dicha estructura). En la zona que aún conservaba buen aparejo, presenta un alzado de unos 25 cm. (en un punto en concreto en el que tiene dos hiladas *in situ*). Su desarrollo longitudinal –en dirección N.-S.– conservaba entre 1,70 y 2 m. Esta estructura correspondería a los restos –bastante fragmentarios en este punto– de la muralla levantada en 1256 durante la 2ª gran ampliación de la villa de Vitoria bajo el reinado de Alfonso X de Castilla. Muy afectada postdeposicionalmente, conservaba en cualquier caso la alineación general de dicha obra poliorcética, vista ya en otros solares de esta misma zona. En origen posiblemente constituyera una misma unidad que la U.E. 5015.

- 5006. U.E.: Oso buztin trinko eta plastikoez osatutako maila, marroi-grisaxka, ikazturiko zur zati txiki batzuk eta eraikuntzarako material zati batzuk (*later zatiak*) barne. Maila honetan nahasiak kronologia garaikideko elementu arkeologiko batzuk azaldu dira, orube honek historian zehar izan dituen etengabeko lur-iraulketen emaitza, hain zuzen ere.
- 5007. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lureko kareharrizko oinarriaren deskonposizioaren ondorioa. Substratu naturaleko maila, arkeologia aldetik antzua.

Zundaketan zehaztutako unitate estratigrafikoez gainera, orubearen Ekialde osoa garbitu genuen (2 m inguruko zabaleran), eta alde horretako unitate estratigrafikoei ere zenbakiak jarri genizkien sekuentzia berean sartu ahal izateko. Haietatik Erdi Aroko harresiari dagokion egitura soilik aipatuko dugu oraingoan, horixe baita eremu honetan zehaztu dugun Aro Garaikidearen aurreko U.E. bakarra.

- 5015. U.E. (eraikia): Egitura baten zatiak dira, buztin marroiez trabaturiko kareharrizko hormari batzuek osatua. Luzeran, berriz, metro bateko zatia kontserbatzen du ipar-hegoaldeko norabidean, eta ilara bakarra ageri du. 1256. urtean, Gaztelako Alfontso X.a errege zela, Vitoria-Gasteizko hiribilduan bigarren zabalpen handia egin zenean eraikitako harresiaren hondakinei (nahikoa zatituak puntu honetan) legokie egitura hau. Deposizioaren ondorioz oso aldatua egon arren, eremu honetako beste orube batzuetan ere jada ikusi dugun obra poliorzetiko horren lerokadura kontserbatu du oro har. Jatorrian unitate bakarra osatuko zuen 5005. U.E. arekin.

- U.E. 5006: Relleno de arcillas muy compactas y plásticas, de color marrón grisáceo, con inclusión de pequeños fragmentos de madera carbonizada y fragmentos de material constructivo latericio. Aparecen evidencias arqueológicas asociadas de cronología contemporánea, fruto de las continuadas remociones que ha sufrido este solar a lo largo de su historia.
- U.E. 5007: Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno. Nivel del sustrato natural, estéril arqueológicamente.

Al margen de las unidades estratigráficas identificadas en el sondeo propiamente dicho, se limpió todo el lateral E. del solar (en una anchura de unos 2 m.), de forma que también se numeraron las UU.EE. de esta zona, para integrarlas en la misma secuencia. De ellas sólo señalaremos aquí la estructura correspondiente a la muralla medieval, única U.E. anterior a época contemporánea identificada en la zona.

- U.E. 5015 (construida). Estructura conservada muy fragmentariamente, constituida por mampuestos calizos trabados con arcilla de coloración marrón. Conserva un desarrollo longitudinal –en dirección N.-S.– de 1 m., siendo observable una única hilada. Esta estructura podría corresponder a los restos –bastante fragmentarios en este punto– de la muralla levantada en 1256 durante la 2ª gran ampliación de la villa de Vitoria bajo el reinado de Alfonso X de Castilla. Muy afectada postdeposicionalmente, conserva en cualquier caso la alineación general de dicha obra poliorcética, vista ya en otros solares de esta misma zona. En origen posiblemente constituyera una misma unidad que la U.E. 5005.



Kontserbatu diren 1256ko harresiaren zimentazioaren zatietako baten ikuspegia.

Vista de uno de los tramos conservados de la cimentación de la muralla de 1256.

Beraz, 5. zundaketak egitura antropikoko U.E. batzuk eskaini zituen luraren maila naturalaren gainean oinarrituak. Haien artean aipagarri da 1256ko Erdi Aroko harresiaren zimentazioaren hondakinen aurkikuntza, deposizioaren ondoren oso aldatuak bazeuden ere. Kronologiari dagokionean, gainerako unitateak Aro Garaikidean kokatuko genituzte.

6. zundaketa. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen ipar-mendebaldeko angeluaren ondoan. Honako U.E. hauek zehaztu genituen:

- 6001. U.E.: Osaketa heterogeneoa duen maila, kolore marroiko buztin trinkoek osatua, gaur egungo harriak eta eraikuntzarako material zati asko (*later zatiak*) dituena, eta baita zaborra ere. Arkeologiaren ikuspegitik antzua da.
- 6002. U.E.: Buztin trinkoek osatutako maila, marroi-grisaxka, eta adreilu puskaren bat ere tartean. Ez da elementu arkeologikorik azaldu, Aro Garaikideko txanpon bat izan ezik.
- 6003. U.E.: Kareharri-marga gris antzua.

Beraz, 6. zundaketak egitura antropikoko U.E. batzuk eskaini zituen. Kronologia aldetik Aro Garaikidekoak ziren.

Horrenbestez, Vitoria-Gasteizko Nueva Fuera kaleko 5., 9., 11. eta 13. zenbakiek eta Nueva Dentro kaleko 22., 24. eta 26. zenbakiek osatutako lursailean etxebizitza bloke bat eraikitzeo obrek eragin negatiboa izango zuten azpian, orubearen ekialdeko albo osoan –bati bat– zegoen Ondare arkeologikoan, Erdi Aro beteko elementuak eta egiturak azaldu baitziren alde horretan. Eragin hori arintzeko neurri zuzentzaile batzuk aplikatzea proposatu genuen:

1. 1256ko Erdi Aroko harresiaren zimentazioari dagokion eremua, haren zimentazio zanga eta hari loturiko gainerako unitate estratigrafikoak zabaleran induskatzea, kronologia horretako elementu ugari azaldu baita.

2. Erdi Aroko harresiaren zimentazioaren hondakinak kontserbatzeko proposamen bat egitea; egin beharreko eraikuntzan sar litezke hondakin horiek.

Halatan, interbentzio proiektu berri bat prestatu ondoren, orube honen ekialde osoa induskatu genuen. Alde horretan 49 unitate estratigrafiko zehaztu ditugu guztira. Hemen xehe ez ditugu adieraziko, baina kronologia luze bateko egiturak, betegarriak eta hobiak dira, harresia eraiki zen garaietik hasi eta Aro Garaikidera artekoak, alegia. Elementu aipagarrienak soilik aztertuko ditugu oraingoan.

Hala bada, indusketa honetan harresiaren zapata mugatu eta dokumentatu ahal izan dugu aztertzen ari garen orube honek hartzen duen eremu osoan; eraitsitako etxebizitzaren ekialdeko fatxadaren zimentazio gisa erabili zen zapata horren zati bat. Obra poliorzetiko horri loturik dauden maila estratigrafikoak ere induskatu eta dokumentatu ditugu.

Harresi honen zimentazioa 2,40 metro zabaleko egitura izugarri bat dela egiaztatu dugu (interbentzio honekin lortu ahal izan dugu tipometria hori)². Alde honetan metrobate inguruko tartea kontserbatu du

En conclusión, el sondeo 5 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica asentadas sobre el nivel natural del terreno. Entre ellas destaca el hallazgo de los restos de la cimentación de la muralla medieval de 1256, aunque muy alterados postdeposicionalmente. El resto de las unidades serían adscribibles cronológicamente a época contemporánea.

Sondeo nº 6. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicado junto al ángulo NW. del solar. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

- U.E. 6001: Nivel de composición heterogénea, con arcillas compactas de coloración marrón e inclusión de piedras y numerosos fragmentos de material constructivo latericio, así como de basuras actuales. Estéril desde el punto de vista arqueológico.
- U.E. 6002: Nivel de arcillas compactas de coloración marrón-grisácea e inclusión de algún fragmento de ladrillo. Sin evidencias arqueológicas asociadas, excepto una moneda de época contemporánea.
- U.E. 6003: Marga caliza gris estéril.

En conclusión, el sondeo 6 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica de cronología contemporánea.

En consecuencia, consideramos que la construcción de un bloque de viviendas en la parcela compuesta por los nºs 5, 9, 11 y 13 de la calle Nueva Fuera y nºs 22, 24 y 26 de la calle Nueva Dentro de Vitoria-Gasteiz iba a suponer un impacto negativo para el Patrimonio arqueológico subyacente, en todo el lateral este del solar dada –fundamentalmente– la aparición de evidencias y estructuras de época plenomedieval. Para paliarlo propusimos la aplicación de una serie de medidas correctoras:

1. La excavación en extensión de la zona correspondiente a la cimentación de la muralla medieval de 1256, su zanja de cimentación y demás unidades estratigráficas asociadas, dada la aparición de abundantes evidencias de esta cronología.

2. Elaborar una propuesta de conservación de los restos de la cimentación de la muralla medieval, que podrían integrarse en la futura edificación.

Así, tras la elaboración de un nuevo proyecto de intervención, se llevó a cabo la excavación de todo el lateral este del solar. En ella se han identificado un total de 49 unidades estratigráficas, que no vamos a detallar aquí, pero que corresponden a estructuras, rellenos y fosas de un amplio período cronológico, que abarcaría desde el propio momento de construcción de la muralla a época contemporánea. Nos centraremos aquí únicamente en las evidencias más destacables.

Así la excavación ha permitido la delimitación y documentación de la zapata de la muralla en todo el tramo ocupado por el solar en estudio, que había sido utilizada –parcialmente– como cimentación de la fachada E. de las viviendas derribadas. También se han excavado y documentado los niveles estratigráficos asociados a dicha obra poliorcética.

Hemos podido comprobar que la cimentación de esta muralla constituye una imponente estructura de 2,40 m. de anchura (tipometría que hemos podido obtener con esta intervención)², de la que se conserva

altxaeran. XIII. mendearan bigarren erdialdean Vitoria-Gasteizko hiribilduan egin zen bigarren zabalpen handiaren garaikoa izango da, 1256. urtekoa zehatz adierazteko. Taula-formako hormarri handiez –gainetik kareztatuak– eta harlandu batzuez egina da; La Llanadako kareharriak dira, buztinez tratatuak.

Harresiaren ondoan tresneria kopuru handia berreskuratu genuen, fauna hondakinak eta zeramikazko eta beirazko ontzien puskak ziren.

Gainera, oso interesgarria izan da egitura honetatik oso hurbil azaldu den Aro modernoko putzua; hura ere zehatz-mehatz dokumentatu ahal izan dugu. Oin karrikatuko pokalea du, 1,20 m-ko alboa eta 0,50 m-ko altxaera duena, bertako kareharrizko hormarri eta lauzez egina; buztinez tratatu ziren harriak. 0,45 x 0,30 m-ko ahoa du –hura ere lauangeluarra–, estalkiko harlauza batek babestua. Putzuaren gainerako hobia kareharri naturalean induskatua da 1,90 m-ko sakoneraraino.

Aro Garaikideko azpiegitura obra batzuk ere aurkitu ditugu, uraren kanalizazioak zehatz adierazteko. Erdi Aroko obraren alde bat zulatu zuten kanalizazio horiek.

Horrenbestez, –eta etorkizuneko eraikuntza bideratzeko burutuko diren lur-iraultketen kontrolaren eta jarraipenaren zain–, Vitoria-Gasteizko Nueva Fuera kaleko 9., 11. eta 13. eta Nueva Dentro kaleko 24. eta 26. orubeetan burutuko diren eraikuntza lanek azpiko Arkeologia Ondarean izango duten eragina arindu egin dela uste dugu neurri zuzentzaileen proiektua aplikatu ondoren. Interbentzio honetan, egitura garrantzitsuren bat –Aro Modernokoa– xehe aztertzeaz gainera, kontserbatu diren 1256ko harresiaren zimentazioaren hondakinak iduskatu ditugu eremu osoan. Halatan, alde aurreko interbentzioan orubean sumatu genituen arkeologia izaerako kontestu guztiak, hala eraikitako egitura bera nola hari loturiko unitate stratigrafikoak, xehe dokumentatu ditugu.

Baina, Vitoria-Gasteizko Erdi Aroko hiribilduko harresi-barrutiari dagozkion egitura hondakinak direnez, gure Ondare Historikoan hain garrantzitsua den elementu hau kontserbatzea proposatu zen. Izan ere, Arkeologia Museoarekin eta Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza Zuzendaritzako teknikarekin eta Hiri-Berriztapen eta Etxebizitzarako Udal Agentziarekin hitz egin ondoren, hori egin zitekeela erabaki zen. Horrenbestez, Erdi Aroko harresiaren zimentazioen hondakinak osorik kontserbatuko dira egin beharreko eraikuntzan.

–en esta zona– en torno a 1 m. de alzado. Correspondería a la segunda ampliación urbana de la villa de Vitoria en la segunda mitad del siglo XIII, fechándose en concreto en 1256. La fábrica está realizada mediante grandes mampuestos tabulares –sumariamente careados– y algunos sillares, realizados en calcárea de la Llanada, trabados mediante arcilla.

Junto a la muralla, se recuperó un abundantísimo volumen de ajuar, compuesto por restos de fauna, vajilla cerámica y de vidrio.

Además, ha sido muy interesante la aparición de un pozo de época moderna, muy próximo a esta estructura, que también ha podido ser documentado exhaustivamente. Está constituido por un brocal de planta cuadrada de 1,20 m. de lado y 0,50 m. de alzado, compuesto por mampuestos y losas de piedra calcárea local, trabados con arcilla. Presenta una boca –también cuadrangular– de 0,45 x 0,30 m., protegida por una losa de cubierta. El resto de la fosa del pozo está excavada en la cayuela natural, hasta una profundidad de 1,90 m.

De época contemporánea se han identificado una serie de obras de infraestructura, concretamente canalizaciones de agua, que perforaron parte de la obra medieval.

Como consecuencia –y a la espera de los trabajos de seguimiento de la remoción de tierras de la futura edificación–, consideramos que el impacto de la construcción de viviendas en los solares nºs 9, 11 y 13 de la Calle Nueva Fuera y nºs 24 y 26 de la Calle Nueva Dentro de Vitoria-Gasteiz sobre el Patrimonio arqueológico subyacente, ha sido paliado con la aplicación del proyecto de medidas correctoras. Ello ha supuesto, además del estudio en detalle de alguna estructura significativa –de época moderna–, la excavación en extensión de los restos conservados de la cimentación de la muralla de 1256. Así se han podido documentar exhaustivamente todos los contextos de naturaleza arqueológica detectados en el solar en nuestra intervención preliminar, tanto la propia estructura construida como las unidades stratigráficas asociadas.

Ahora bien, dado que nos encontramos con unos restos estructurales correspondientes al circuito amurallado de la villa medieval de Vitoria, se recomendó y propuso la conservación de esta interesantísima evidencia de nuestro Patrimonio histórico. De hecho, tras la consulta con el Museo de Arqueología y con los técnicos de la Dirección de Vivienda del Gobierno Vasco y de la Agencia Municipal de Renovación Urbana y Vivienda, se determinó que ello era posible, de forma que los restos de la cimentación de la muralla medieval, van a conservarse integrándose en la futura edificación.

Idoia Filloy Nieva.

¹ Interbentzio hori eta Nueva Dentro kaleko 20. orubekoa modu koordinatuan egin ziren, hartan ere etxebizitza batzuk eraikitzea aurreikusten baitzuen Vitoria-Gasteizko Udaleko Hiria Eraberritzeko Agentziak.

² Vitoria-Gasteizko Udaleko Zentro Historikoa Sailaren laguntza handiari esker, haren laguntzak, oro har, gure esker ona merezi baitu.

¹ Dicha intervención se llevó a cabo de forma coordinada con la correspondiente al solar nº 20 de la calle Nueva Dentro, en el la Agencia de Renovación Urbana del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, también tenía prevista la construcción de viviendas.

² Gracias a la atenta colaboración del Dpto. de Centro Histórico del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, cuya ayuda en general merece todo nuestro reconocimiento.

D. 1.1.9. Nueva Dentro kalea, 48 (Vitoria-Gasteiz)

Eliseo Gil Zubillagak zuzendua.

Vitoria-Gasteizko E.C.B.
San Prudenciok eta Arabako Foru
Aldundiko Kultura eta Eskara Sailak
finantzatua.

D.1.1.9. C/Nueva Dentro, 48 (Vitoria-Gasteiz)

Dirigida por Eliseo Gil Zubillaga.

Financiada por E.C.B. San Prudencio
de Vitoria-Gasteiz y el Departamento
de Cultura y Euskera de la Diputación
Foral de Álava.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on the site of N° 48 in Nueva Dentro Street in the Old Quarter of Vitoria-Gasteiz, registered as a Cultural Heritage site in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determine the impact, if any, the building works would have. Once the likely negative effects were determined, as a corrective measure an excavation was undertaken at a series of points in the interior: the mid XIII century wall foundations, with which an interesting fill-in with abundant medieval material was associated, a series of medieval-late medieval rubbish tips and a modern period water well. Final, the foundations of the medieval walls were ordered to be conserved.

Enpresa pribatu batek Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoko Nueva Dentro kaleko 48. orubean etxebizitza batzuk eraikitzeko proiektua zuela eta; hirigune historiko hori Ondasun Kultural gisa inskribatua dago eta Monumentu Multzoa kategorian du Euskal Kultura Ondarearen Inbentario Orokorrean; arkeologia interbentziarako proiektu bat prestatu eta aurrera eraman behar izan genuen arkeologia izaerako inpakturik ote zegoen ala ez jakiteko eta, –behar izanez gero–, zegozkion neurri zuzentzaileak hartzeko.

XIII. mendearen bigarren erdialdean bideratu zen hirireen zabalpen eremuan dago orube hori eta Nueva Dentro eta Nueva Fuera kaleen arteko lursail osoa hartzen du.

Halatan, orubearen gainazaleko egiturak eta barnealdeko trenkadak eraitsi eta zoladurako geruzak altxatu ondoren, interbentzio arkeologikoari ekin genion urtarileko hilabeteetan. Estratigrafia zehazteko zundaketa batzuk egin genituen eskuz eta zanga batzuk tresna mekanikoen bidez.

1. Zundaketa. Orubearen mendebaldean burutu genuen eta, hari esker, estratifikazio unitate batzuk bereizi genituen, orubearen okupazio fase desberdinei zegozkienak. Hona hemen aipagarrienak –berrienetik zaharrena–:

– Orain arte orubea okupatzen zuenaren aurreko etxearen zimentazioei zegokiena, harri bizian –kareharri-marga– zuzenean bermatua. Aurkikuntza honek baztertu egiten du leku honetan judutegiaren harresia- ren zimentazioa kontserbatzeko hipotesia.

– Metalurgia jarduerak bideratu ziren garaikoa. Unitate batzuk azaldu ziren eremu honetan, egitura metalurgiko txiki bat denetan aipagarriena; labeska bat zen hobi barrenean, aleazioaren fundiziorako (oinarri kobrea) erabiltzen zena, orubeko betegarrietan zulatua.

– Hobi bakarrean sortutako zabortegei batzuk, harri bizian (kareharri-marga) induskatuak; Erdi Aro Beteko eta Behe Erdi Aroko elementu ugari azaldu dira zabor-

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte de una empresa privada, en el solar nº 48 de la calle Nueva Dentro del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras.

El solar en cuestión –que ocupa toda la parcela entre las calles Nueva Dentro y Nueva Fuera– se ubica en el área de ampliación de la ciudad en la 2ª mitad del siglo XIII.

Así, una vez derribadas las superestructuras del solar y la tabiquería interna, y tras levantarse las capas de pavimentación, comenzamos la proyectada intervención arqueológica en el mes de enero, que consistió en la realización de una serie de sondeos estratigráficos manuales y de zanjas mecánicas.

Sondeo nº 1. Ubicado junto al lateral oeste del solar, se identificaron en él diversas unidades de estratificación, correspondientes a distintas fases de ocupación del solar, entre las que destacamos –de más reciente a más antigua–, las siguientes:

– La correspondiente a las cimentaciones de la casa precedente a la que ocupaba hasta ahora el solar, directamente apoyada en la roca base del terreno –marga caliza–, lo que invalida en este lugar la hipótesis de la conservación de la cimentación de la cerca de la Judería.

– La adscribible a la realización de actividades metalúrgicas, con una serie de unidades asociadas, entre las que destacaría una pequeña estructura metalúrgica, en concreto un hornillo en fosa, destinado a la fundición de aleación de base cobre, excavado en los rellenos del solar.

– La creación de varios basureros en fosa simple, excavados en la base natural del terreno –marga caliza–, conteniendo buen número de evidencias de cro-

tegi horietan. Materialen artean aipagarri dira elikadura-hezurkiak, eta ontzi puska ugari –gehienak zeramikazkoak, hala mahaiko zeramika nola sukaldekoa, eta noizean behin beirazkoak–. Halaber, aipatzekoa da txanpon batzuk azaldu direla, ontzi puskek jada adierazitako kontestu hauen kronologia zehazteko bide ematen baitute.

2. *Zundaketa*. Orubearen erdialdean burutu genuen eta, hari esker, estratifikazio unitate batzuk bereizi genituen, orubearen okupazio fase desberdinei zegozkienak. Hona hemen aipagarrienak –berrietik zaharrena–:

– Orain arte orubea okupatzen zuenaren aurreko etxearen zimentazioei zegokiena. Eraikitako unitate bat zen, kareore gutxiz trabaturiko hormarri irregularrek osatzen zuten zapata bat zehatz adierazteko; bertako betegarrietan zulaturiko zanga batean sartuak zeuden

nología pleno y bajomedieval. Entre éstas destacan los restos óseos de alimentación, así como los numerosos restos de recipientes –mayoritariamente cerámicas, tanto de mesa como de cocina y puntualmente de vidrio–. Es también destacable la presencia de elementos monetales, que permiten precisar la atribución cronológica de estos contextos, ya informada por la vajilla.

Sondeo nº 2. Ubicado en la zona central del solar, se localizaron diversas unidades de estratificación, adscribibles a distintos momentos de ocupación, entre los que destacamos –de más reciente a más antiguo–, los siguientes:

– El correspondiente a las cimentaciones de la casa precedente a la que ocupaba hasta ahora el solar, con una unidad construida, en concreto una zapata de mampuestos irregulares, trabados con argamasa pobre, que se alojaban en una zanja cavada en los

1. Sektorea. Orubean kontserbatu den 1256ko harresiaren zimentazioaren ikuspegi orokorra.



Sector 1. Vista general de la cimentación de la muralla de 1256 conservada en el solar.

hormarriak. Zapata honek Ekialde-Mendebaldeko norabidea zuen eta garai batean orubea bi lursail txikiagotan banatua zegoela adierazten zuen.

– Putzu baten erabilerari zegokiona –silarriskek osaturiko forrua zuen–. Orubeko betegarriak eta harri bizia zulatzen zituen. Putzua erabat itxia zegoen, Aro Garai-kideko eraikuntza-hondakin eta materialez bete eta aurreko zimentazio horiek zituen gainean.

3. Zundaketa. Zalantzarik gabe zundaketa honek eskaini zizkigun emaitza garrantzitsuenak. Orubearen ekialdean burutu genuen eta, hari esker, estratifikazio unitate batzuk bereizi genituen, orubearen okupazio fase desberdinei zegozkienak. Hona hemen aipagarrienak –berrienetik zaharrenean–:

– Egungo zorua berdintzeko eginiko hainbat zabor-betegarri.

– Ekialde-mendebaldeko norabidea zuen egitura bat, eremua drenatzeko estoldari zegokiona.

– Kareharrizko hormari handiz osatutako zapata izugarri baten zimentazioei zegozkienak. Ipar-hegoaldeko norabidea zuen eta Vitoria-Gasteizko Hiribilduko harresi-esparruaren zimentazioari zegokion, 1256an Alfonsito X.a errege zela egin zen zabaltze lanean altxatutako harresiko zapata zen zehatz adierazteko. Egitura honek zabalera handia du, XIX. mendearen lehen erdialdean desmuntatu egin zen, baina –egiaztatu dugun bezala– Nueva Fuera kalera ematen zuten etxebizitzien fatxadak oinarritzeko erabili ziren bere zimentuak.

Harresiaren zimenduak jartzeko zanga handi bat egin zen, kareharri eta tobazko hormarriek mugatua. Barruko betegarrian Behe Erdi Aroko kronologia duten material ugari aurkitu dugu. Fauna hondakin eta eraikuntzarako materialekin batera, zeramikazko ontzi ugari aurkitu dugu –batzuk ia osorik–, eta haiei esker, aurrera egingo dugu garai haietako kultura materiala ezagutzeko bidean.

Osagarri gisa, egiaztatze zanga batzuk egin genituen pala mekaniko baten bidez. Honako zanga hauek egin genituen:

1. Zanga. Orubearen ipar-ekialdean. 7 metroko luzera zuen ekialdetik mendebaldera eta 0,60 m-ko zabalera batezbeste. Ebakietan Aro Modernoko betegarri bat ageri zen eta betegarri horretan eraikuntza-hondakinak ziren nagusi (totxanak, trikoak, harriak, harkoskoak, kareore eta buzkin hondakinak); arkeologia material bakar bat ere ez zegoen. Betegarrira kareharri-margaren –huraxe baitzen lurreko harri bizia– gainean oinarritzen zen zuzenean. Kareharri-marga horrek okerdura bat ageri zuen ekialde-mendebaldeko norabidean, 0,40 m-ko aldean zuen zangaren bi muturren artean, eta orubearen azaleratik behera 0,60 m-ko sakoneran azaltzen zen.

2. Zanga. Orubearen hego-ekialdean egin genuen. 6,30 metroko luzera zuen ekialdetik mendebaldera eta 0,60 eta 1,10 m-ko zabalera. Ebakietan Aro Modernoko betegarri bat ageri zen eta betegarri horretan eraikun-

relenos del lugar. Esta zapata llevaba dirección E.-W. y revelaba una anterior compartimentación del solar, en dos parcelas más pequeñas.

– El correspondiente a la utilización de un pozo, –con forro de sillarejos–, que perforaba los rellenos del solar y la roca base del terreno. Se encontraba amortizado, relleno de escombros y material contemporáneo, y sobremontado por las anteriores cimentaciones.

Sondeo nº 3. Sin duda se trata del sondeo en el que se obtuvieron resultados más relevantes. Ubicado junto al lateral este del solar, en él se localizaron diversas unidades de estratificación, entre las que destacamos –de la fase más reciente a la más antigua–, las siguientes:

– Diversos rellenos de escombros para la nivelación del suelo actual.

– Una estructura en sentido E.-W., correspondiente a una atarjea para el drenaje de la zona.

– Las correspondientes a las cimentaciones de una imponente zapata de grandes mampuestos de caliza, en sentido N.-S., que corresponde a la cimentación del cinturón amurallado de la Villa de Vitoria, concretamente a la muralla que fue levantada en la ampliación de 1256, bajo el reinado de Alfonso X de Castilla. Esta estructura cuenta con una potente anchura, fue desmontada en la primera mitad del siglo XIX, pero sus cimientos fueron utilizados –como hemos podido constatar–, para asentar las fachadas de las viviendas que daban a la calle Nueva Fuera.

Para cimentar la muralla se cavó una gran zanja, delimitada por mampuestos de caliza y toba. En su relleno hemos podido recuperar un notabilísimo volumen de evidencias de cultura material de cronología plenomedieval. Destaca, junto a los restos de fauna y materiales constructivos, la presencia de un importante número de recipientes cerámicos amortizados –algunos prácticamente completos–, que nos permitirán avanzar significativamente en la caracterización de la cultura material de estos momentos.

Adicionalmente procedimos a la realización de una serie de zanjas de comprobación, contando con el concurso de una pala mecánica. Llevamos a cabo las siguientes:

Zanja nº 1. Situada en la zona NE. del solar. Tenía un desarrollo de 7 metros (m.) de longitud E.-W. y una anchura media de 0,60 m. Se evidenciaba en sus cortes un relleno moderno en el que predominaban los escombros (con fragmentos de ladrillo hueco y macizo, piedras, cascajo, restos de argamasa y arcillas) sin material arqueológico. El relleno se depositaba directamente sobre la marga caliza –constitutiva de la base natural del terreno–. Ésta presentaba un buzamiento E.-W. con 0,40 m. de diferencia entre los extremos de la zanja, aflorando a partir de los 0,60 m. de profundidad desde la superficie del solar.

Zanja nº 2. Situada en la zona SE. del solar. Tenía un desarrollo de 6,30 m. de longitud E.-W. y una anchura entre 0,60 y 1,10 m. Se evidenciaba en sus cortes un relleno moderno en el que predominaban los escom-

tza-hondakinak ziren nagusi (totxanak, trikokeak, harriak, harkoskoak, kareore eta buzkin hondakinak); arkeologia materiak bakar bat ere ez zegoen. Betegarria kareharri-margaren –huraxe baitzen lurreko harri bizia– gainean oinarritzen zen zuzenean. Kareharri-marga horrek okerdura bat ageri zuen ekialde-mendebaldeko norabidean, 0,30 m-ko aldea zuen zangaren bi muturren artean, eta orubearen azaleratik behera 0,38 m-ko sakoneran azaltzen zen. Kasu honetan Aro Modernoko egituren hondakin batzuk azaldu ziren. Hona hemen (ekialdetik mendebaldera):

- Lauzadura irregular bat, kalkarenitazko lauza trauskilez osatua, 8 cm inguru luze eta 2,20 me-ko zabalera zuena.

- Estolda txiki bat; 0,75 m inguru zabal eta 6 cm inguru lodi zuen kareore hidraulikoz osatutako ohe bat zuen oinarrian. Kanala berez adreiluz egina zen, 40 cm-ko zabalera zuen eta 16 cm-ko altuera. 20 bider 12 cm-ko kanala eratzen zen barnealdean.

- Hormigoizko hodi bat, zanga hego-mendebaldetik ipar-ekialdera gurutzatzen zuena. Zuen norabidea ikusita, orubearen hegoaldean atxikitako patio txiki bateko zorrotenetatik jaisten ziren urak jasoko zituela uste dugu. Zangaren iparraldeko ebakian, hodi hau antzeko beste hodi batekin lotzen zen ukondo gisa, eta hego-mendebalde ipar-ekialdeko norabidean Nueva Fuera kalera husten zuen ura. Izan ere, gure indusketan aurkitutako hobi bera da, –adreiluzko ganga txiki baten barnean– Erdi Aroko harresiaren hondakinen gainean barrena gurutzatzen zena.

3. *Zanga*. Orubearen erdialdean. 3,40 metroko luzera zuen diagonalean eratua hego-ekialdetik ipar-mendebaldera eta 0,60 eta 1,10 m-ko zabalera. Ebakietan Aro Modernoko betegarri bat ageri zen eta betegarri horretan eraikuntza-hondakinak ziren nagusi (totxanak, trikokeak, harriak, harkoskoak, kareore eta buzkin hondakinak); arkeologia materiak bakar bat ere ez zegoen. Betegarria kareharri-margaren –huraxe baitzen lurreko harri bizia– gainean oinarritzen zen zuzenean. Kareharri-marga orubearen azaleratik behera 0,60 m-ko sakoneran azaltzen zen. Kasu honetan Aro Modernoko egituren hondakin batzuk azaldu ziren. Hona hemen:

- Beste putzu bat da, kareharrian zulatua. Kare gutxiko kareorez trabaturiko kalkarenitazko hormarri trauskil batzuek osatzen dute haren pokalea. 8 ilarako uztaia kontserbatu du lurraren azaleratik gora –1,50 metro inguruko altuera–. Putzuko betegarriaren lehen metroan adreilu ugari azaldu zen eta halako itxitura-geruza bat eratzen zuten azkenean. Geruza horren azpian, 0,5 metroko betegarria dokumentatu ahal izan genuen oraindik, oso buztin plastikoz osatua, eduki organiko ugari barnean eta maila freatikotik hurbil, hezetasun maila handiari erreparatzen badiogu. Putzuaren barnealdeko diametroa –inguratzen zuten betegarrien presioaz deformatua bazegoen ere– metrobeta iristen zen. Hormarri osatutako uztaiak, berriz, 0,30 metroko zabalera zuen. Gauza bitxia da bi putzuak elkarrengandik hain hurbil egon izana –5 metroko tartea baino txikiagoa baitzegoen bien artean–.

bro (con fragmentos de ladrillo hueco y macizo, piedras, cascajo, restos de argamasa y arcillas) sin material arqueológico. El relleno se depositaba directamente sobre la marga caliza –constitutiva de la base natural del terreno–. Ésta presentaba un buzamiento E-W. con 0,30 m. de diferencia entre los extremos de la zanja, aflorando a partir de los 0,38 m. de profundidad desde la superficie del solar. En este caso se evidenciaban restos estructurales de cronología moderna, consistentes (de E. a W.) en:

- Un enlosado irregular, compuesto por groseras lasos de calcarenita, de unos 8 cm. de grosor y una extensión de 2,20 m.

- Una pequeña atarjea, cuya base estaba constituida por una cama de argamasa hidráulica de unos 0,75 m. de anchura y unos 6 cm. de espesor. El canal en sí estaba realizado mediante ladrillos, con una anchura de 40 cm. por una altura de 16 cm., definiendo un canal interno de 20 por 12 cm.

- Un tubo de hormigón que cruzaba la zanja de SW. a NE. Por su dirección recogería las aguas de las bajantes de un pequeño patio, adosado al lateral S. del solar. En el corte N. de la zanja el tubo empalmaba en codo con otro similar que, en dirección SSW.-NNE., desaguaba a la calle Nueva Fuera. De hecho se trata de la misma tubería que localizamos en nuestras excavaciones, que cruzaba –dentro de una bovedilla de ladrillo– por encima de los restos de la muralla medieval.

Zanja nº 3. Situada en la zona central del solar. Tenía una desarrollo de 3,40 m. de longitud y se dispuso en diagonal, en dirección SE.-NW., con una anchura entre 0,60 y 1,10 m. Se evidenciaba en sus cortes un relleno moderno en el que predominaban los escombros (con fragmentos de ladrillo hueco y macizo, piedras, cascajo, restos de argamasa y arcillas) sin material arqueológico. El relleno se depositaba directamente sobre la marga caliza –constitutiva de la base natural del terreno–. Ésta afloraba a partir de 0,60 m. de profundidad –desde la superficie del terreno–. En este caso se evidenciaban restos estructurales de cronología moderna, consistentes en:

- Un nuevo pozo, excavado en la cayuela y calzado con un brocal de mampuestos groseros de calcarenita, trabados con argamasa pobre de cal. Conservaba una rosca de 8 hiladas desde la superficie del terreno –con una altura de 1,50 m. aprox.– En el primer metro de relleno del pozo abundaban los ladrillos, llegando a distribuirse al final a modo de capa de sellado. Bajo ésta, aún pudo documentarse otro 0,5 m. de relleno compuesto por arcilla muy plástica, con abundante contenido orgánico y próxima al nivel freático a juzgar por su elevado grado de humedad. El diámetro interno del pozo –deformado por las presiones de los rellenos circundantes–, alcanzaba 1 m. Por su parte la rosca de mampuestos tenía 0,30 m. de anchura. No deja de ser curiosa la proximidad entre ambos pozos –separados entre sí menos de 5 m.–.

4. *Zanga*. Orubearen ipar-mendebaldean. 3,25 metroko luzera zuen ekialdetik mendebaldera eta 0,60 m-ko zabalera. Ebakietan Aro Modernoko betegarri bat ageri zen eta betegarri horretan eraikuntza-hondakinak ziren nagusi (totxanak, trikoak, harriak, harkoskoak, kareore eta buzkin hondakinak); arkeologia material bakar bat ere ez zegoen. Betegarría kareharri-margaren –huraxe baitzen lurreko harri bizia– gainean oinarritzen zen zuzenean. Kareharri-marga hori orubearen azalera-tik behera 0,40 m-ko sakoneran azaltzen zen.

5. *Zanga*. Orubearen hego-mendebaldean. 5 metroko luzera zuen ekialdetik mendebaldera eta 0,60 m-ko zabalera. Ebakietan Aro Modernoko betegarri bat ageri zen eta betegarri horretan eraikuntza-hondakinak ziren nagusi (totxanak, trikoak, harriak, harkoskoak, kareore eta buzkin hondakinak); arkeologia material bakar bat ere ez zegoen. Betegarría kareharri-margaren –huraxe baitzen lurreko harri bizia– gainean oinarritzen zen zuzenean. Kareharri-marga hori orubearen azalera-tik behera 0,40 m-ko sakoneran azaltzen zen. Kasu honetan Aro Modernoko egituren hondakin batzuk azaldu ziren. Hona hemen:

- Hobi bat, betegarrían zulatua. Orube honetan bideratu ziren azken jarduera metalurgikoekin loturiko burdin-zepak zituen barrenean; izan ere, orain dela hamarkada batzuk utzi zitzaion leku honetan burdina lantzeari. Zangaren hegoaldeko ebakian moztzen zen hobia. Oin zirkularra zuen, 0,90 m-ko diametroa eta 0,55 m-ko sakonera.

Emaizta horiek ikusita, Vitoria-Gasteizko Nueva Dentro kaleko 48. orubean etxebizitza-bloke bat eraikitze-ko obrek leku hartako Arkeologia Ondarean eragina izango zutela egiaztatu zen. Halatan, kontuan izanik eraikuntza proiektuaren ezaugarriak eta alde zuzenak egindako interbentzio arkeologikoan agerian geratu ziren arkeologia hondakinen izaera, honako neurri zuzentzaile hauek hartzea proposatu genuen eragin hori arintzeko:

- Kontestu zehatz batzuk (putzua eta zabortegiak) xehe induskatzea zehatz-mehatz dokumentatu ahal izateko, kontestu horietan azalduko material-kultura item guztiak berreskuratu eta xehe aztertu.

- Harresiaren zapatak, zimentazio zangak eta gainerako unitate estratigrafikoek hartzen zuten eremu osoa induskatzea, zehatz-mehatz dokumentatu eta azalduko material-kultura item guztiak berreskuratu ahal izateko

Halatan, neurri zuzentzaile horiek aplikatzeko, beste interbentzio bat egin genuen orubean. Indusketa lan puntualak izan ziren; 1. eta 2. zundaketa eremuak zabaldu genituen eta Erdi Aroko harresia azaldu zen eremu osoa, hau da, 3. zundaketan, induskatu genuen. Puntu bakoitzean lortutako emaitzak xehe ikusiko ditugu ondoren:

- 1. zundaketa eremuaren zabalpena. Bi zabortegiren indusketa lana osatu genuen, hobi bakarrean eraituak ziren biak, bata ebakietan azaldu zen eta bestea 1. zundaketa honen kanpoaldean. Erdi Aro Betean eta Behe Erdi Aroan eratutako kontestuak izango ziren, eta fauna hondakin ugari aurkitu genuen bertan ontzi zati

Zanja nº 4. Situada en la zona NW. del solar. Tenía una desarrollo de 3,25 m. de longitud, en dirección E.-W., con una anchura de 0,60 m. Se evidenciaba en sus cortes un relleno moderno en el que predominaban los escombros (con fragmentos de ladrillo hueco y macizo, piedras, cascajo, restos de argamasa y arcillas) sin material arqueológico. El relleno se depositaba directamente sobre la marga caliza –constitutiva de la base natural del terreno–. Ésta afloraba a partir de 0,40 m. de profundidad –desde la superficie del terreno–.

Zanja nº 5. Situada en la zona SW. del solar. Tenía una desarrollo de 5 m. de longitud, en dirección E.-W., con una anchura de 0,60 m. Se evidenciaba en sus cortes un relleno moderno en el que predominaban los escombros (con fragmentos de ladrillo hueco y macizo, piedras, cascajo, restos de argamasa y arcillas) sin material arqueológico. El relleno se depositaba directamente sobre la marga caliza –constitutiva de la base natural del terreno–. Ésta afloraba a partir de 0,50 m. de profundidad –desde la superficie del terreno–. En este caso se evidenciaban restos estructurales de cronología moderna, consistentes en:

- Una fosa, cavada en el relleno, conteniendo escorias férricas relacionada con las últimas actividades metalúrgicas que se llevaron a cabo en solar –de hecho la dedicación a herrería se interrumpió hace algunas décadas–. La fosa se recortaba en el corte S. de la zanja. Presentaba planta circular, con 0,90 m. de diámetro, y una profundidad de 0,55 m.

A la vista de estos resultados, se determinó que la construcción de un bloque de viviendas en el solar nº 48 de la Calle Nueva Dentro de Vitoria-Gasteiz, iba a suponer un impacto para el Patrimonio arqueológico en este lugar. Así, habida cuenta de las características del proyecto de construcción y de la naturaleza de los restos arqueológicos puestos al descubierto en la intervención arqueológica previa, propusimos –para paliar este impacto–, las siguientes medidas correctoras:

- Una excavación en detalle de algunos contextos determinados (pozo y basureros), para su exhaustiva documentación, recuperando todos los ítems de cultura material asociados y posibilitando además su estudio.

- La excavación en extensión de la zona correspondiente a la zapata de la muralla, zanja de cimentación y demás UUEE asociadas, lo que permitiría su documentación exhaustiva, recuperando todos los ítems de cultura material asociados.

Así se llevó a cabo una nueva intervención en el solar, correspondiente a la aplicación de estas medidas correctoras. Supuso la realización de trabajos de excavación puntuales, ampliando los denominados sondeos 1 y 2, así como en extensión en la zona de aparición de la muralla medieval, esto es, en el sondeo 3. Veremos en detalle los resultados de cada uno de los puntos:

- Ampliación en el sondeo nº 1. Permitted completar la excavación de dos basureros, ambos dispuestos, en fosa simple, que fueron detectados en los cortes y en la periferia de dicho sondeo. Se trataría de contextos formados en época pleno y bajomedieval, compuestos por numerosos restos de fauna, junto a fragmentos de

batzuekin batera –mahaiko eta sukaldeko zeramika gehienetan–. Horrenbestez, bi kontestu horiek erabat dokumentatu ahal izan ditugu eta egitura horietan zeuden item guztiak berreskuratu ditugu.

– 2. zundaketa eremuaren zabalpena. Interbentzio honetan arkitektura-egitura baten indusketa amaitu genuen; Aro Modernoko putzu bat zen, lurreko harri biazian –kareharri-marga deskonposatua– zulatua. Era berean, orube honetan eraitsi denaren justu aurreko etxebizitza baten Aro Garaikideko zimentazioen hondakinak ere induskatu genituen.

Aipaturiko putzu horrek 1,20 m-ko diametroa zuen eta pokale truskil bat ageri zuen goialdean. Pokale horren bi ilara, tamaina erregularreko kareharrizko hormarriek osatutakoak, kontserbatu dira. Ageri zuen betegarriari erreparatzen badiogu, Aro Garaikidean era-

vajilla –predominantemente cerámica de mesa y de cocina–, que fueron amortizados en este lugar. De esta manera, se han podido documentar por completo, y recuperar la totalidad de los ítems asociados a estas estructuras.

– Ampliación en el sondeo nº 2. Permitió completar la excavación de una estructura arquitectónica, concretamente un pozo de época moderna, perforado en la roca base del terreno –marga caliza descompuesta–. Así como restos correspondientes a las cimentaciones contemporáneas de una vivienda inmediatamente anterior a la que ha sido derribada en este solar.

El citado pozo, con 1,20 mts. de diámetro, estaba delimitado en su parte superior por un tosco brocal, del que se conservaban dos hiladas de mampuestos calizos de tamaño regular. Fue amortizado en época contemporánea, antes de la construcción de la vivienda

2. Sektorearen zabalpena.
Putzuaren ahoa.



Ampliación del sector 2.
Embocadura del pozo.

bat itxiko zuten, aurreko etxebizitza eraiki aurretik. Betegarri horretan kareharrizko hartxabal ugari sartu zen –gainean zimendatu ahal izateko– eta fauna hondakinak eta bertako zeramika zatiak azaldu ziren haiekin batera. Betegarriaren mailan behera egin genuen 2 metroko sakonerara iritsi arte, kota horretan erabilitako motoponparen xukatze-ahalmenarekin orekatzen zen maila freatikoa.

Putzuaren ondoan gurutzatzen ziren zimentazio horien zapatak kontserbatu dira; hormarri irregular txikiak eta kareharrizko hartxabalek, trikote puskekin konbinatuta, osatutako ilara bat ageri dute, kareore gutxirekin trabatuak guztiak eta hondar lodi ugari kareorearen konposizioan.

– Erdi Aroko harresiak hartzen zuen eremu osoa induskatu genuen eta, horretarako, 3. zundaketa eremua zabaldu genuen oruberaren ekialde osora. Hain zuzen ere, Erdi Aroko harresiaren, hau da, XIII. mendearen bigarren erdialdean Vitoria-Gasteizko hiribilduan egin zen bigarren zabalpen handiaren garaiko zimentazioaren hondakinak xehe aztertzea zen neurri zuzentzaileen helburu nagusia. Horretarako, orubearen zabalera osoa ireki genuen Nueva Fuera kalera ematen duen fatxadan, 8,20 m luze eta 3 m- zabal zuen eremua, alegia.

Harresiaren zapata zehaztea izan zen eremu horietan lortu genuen emaitza; eraitsitako etxebizitzaren ekialdeko fatxadaren zimentazio gisa erabili zen zapata hori. Harresiaren obrak 1,50 metroko zabalera du agerian gehenez ere¹ eta La Llanadako kalkarenitazko hormarri irregular handiez egina da, orerik gabe lehorrean elkartuak. Induskatzea lortu genuen zapataren altuera gorena 1,50 metro izan ziren, hau da, hamar ilara. Kota horretatik behera, maila freatikoak eta hondakin-urek –Nueva Fuera kaleko komun eta estoldetatik zetozenak– gainditu egiten zuten erabilitako motoponparen xukatze-ahalmena. Harresiaren ondoan tresneria kopuru handia azaldu zen –zimentazio zangako betegarri gisa erabilia–; fauna hondakinak eta zeramikazko ontzien puskak ziren. Lehen hurbilketa batean eta kronologiari dagokionean, item horiek Erdi Aro Betean kokatuko ginituzte, harresia eraiki zen unean, alegia.

Lehen berritze-lan bat nabari da harresian, mendealdean atxikitako egitura bat hain zuzen ere. Harresiaren zimentazio zangaren paketearen gainean eraiki zen, garai hartako zoruaz izango zenaren mailan. Eraikuntza aldetik –teknikari eta materialei dagokienez–, harresiaren antzekoa da, eta harekin aparejatu nahi izan zela nabari da. Egitura horren xedeari dagokionean, konponketa bat izan zitekeen –kontraforma gisa–; edo bestela eskailera baten zimendua edo hobe esateko dorre bateko eskaileraren “mailagaina” –harresiaren barnealdetik– izango zen. Egitura honi loturik eta berdintze-maila moduan, lur pakete bat azaldu zen, eta lur horrekin batean material ugari zegoen –hala fauna hondakinak nola ontzi puskak–. Kronologia aldetik, Erdi Aro Betean eta Behe Erdi Aroan (XIII.-XV. mendeen inguruan) kokatuko ginituzke material horiek.

Geroago beste berritze-lan batzuk, lan agresiboak gainera, egin ziren harresian. Erradikalena harresiaren gaineko egiturak eraitea izan zen, XIX. mende inguruan seguru asko. Gerora, eta orube hauetan eraiki ziren etxebizitzaren azpiegituren barnean saneamedu lan

precedente, a juzgar por el relleno que presentaba. Este relleno, en el que se incluyeron numerosas lajas de caliza –para poder cimentar encima–, estaba pues acompañado de restos de fauna y de fragmentos de cerámica popular. Rebajamos el relleno, hasta los 2 mts. de profundidad, cota en la que el nivel freático se equilibraba con la capacidad de achique de la motobomba utilizada.

De las mencionadas cimentaciones, que se cruzan junto al pozo, se conservaban a nivel de zapata, estando compuestas por una hilada de pequeños mampuestos irregulares y lajas calizas, combinados con fragmentos de ladrillo macizo, y trabados todos ellos con una argamasa pobre, con mucha arena gruesa en su composición.

– Excavación en extensión del área de la muralla medieval, que supuso la ampliación del sondeo 3, en todo el lateral E. del solar. Precisamente, el punto principal del paquete de medidas correctoras era la documentación exhaustiva de los restos de la cimentación de la muralla medieval, correspondientes a la ampliación urbana de la villa de Vitoria en la segunda mitad del siglo XIII. Para ello abrimos toda la extensión del solar, en su fachada que da a la calle Nueva Fuera, con una longitud de 8,20 mts., y una anchura de unos 3 mts.

El resultado fue la delimitación de la zapata de la muralla en este lugar, que había sido utilizada como cimentación de la fachada E. de la vivienda derribada. La obra de la muralla conserva visible una anchura máxima de 1,50 mts.¹, y está realizada con grandes mampuestos irregulares de calcarenita de la Llanada, asentados en seco. La altura máxima de la zapata a la que pudimos acceder es de 1,50 mts., con diez hileras. A partir de esa cota, el nivel freático, así como las filtraciones de aguas residuales –bajantes de sanitarios y alcantarillado de la Nueva Fuera–, superaba a la capacidad de achique de la motobomba utilizada. Junto a la muralla, se recuperó un abundantísimo volumen de ajuar –utilizado como relleno de la zanja de cimentación–, compuesto por restos de fauna y de vajilla cerámica. En una primera aproximación estos ítems pueden encajarse en cronología plenomedieval, adscribiéndose al momento de edificación de la muralla.

Detectamos una primera reforma en la muralla, consistente en un adosado por su cara W. Se levantó sobre el paquete de la zanja de cimentación de la muralla, a nivel de lo que sería el suelo de la época. La construcción es muy similar –en técnica y materiales– a la propia muralla, y se buscó el aparejamiento con la misma. En cuanto a su significación pudo tratarse bien de una reparación –a modo de contrafuerte–; bien de el cimientado de una escalera, o aún de la “huella” –por el interior de la muralla– de una torre. Asociado a esta estructura y como capa de nivelación, se aportó un paquete de tierras, al que se asociaba abundante material –tanto fauna como restos de vajilla–, adscribible cronológicamente a época pleno y bajomedieval (siglos XIII al XV aprox.).

Posteriormente el lugar ha sufrido varias y agresivas reformas. La más radical sería el derribo de las superestructuras de la muralla, fechable hacia mediados del siglo XIX. Con posterioridad, y formando parte ya de las infraestructuras de las viviendas que se edificaron en

batzuk egin ziren. Guztietan zaharrena zorroten bat da, harresiari perpendikularrean atxikia, orubearen hego-ekialdean kokatua. Trikotetzko ohe baten gainean eraiki zen, zutik jarritako kareharrizko hartxabal txikiez, horizontalean jarritako beste hartxabal batzuek estaltzen zituzten haiek eta kareore hondartsu batez tratatzen ziren material horiek guztiak. Garai berekoa izango zen orubearen ipar-ekialdeko angeluan aurkitu genuen zapata ere; kareorez tratatutako hormarri irregularrek eta adreiluak osatzen zuten eta kalkarenitazko piramide-enbor formako harroina zuen gailurrean –eskuineko oinari eusteko–. Geroago, aztertzen ari garen orube honetako azken eraikuntza egin zen garaian, zorretan bat eraiki zen mendebalde-ekialdeko norabidean, ekialdeko fatxadarekiko zeharrean, harresiaren eta hari atxikiriko egituraren zapata bitan banatzen zuena. Ondo landutako zorrotena da, trikotetzko gangatila zarpeatu eratzten du barnealdean eta hormarri irregular eta xoborrez osatutako forrua du kanpoaldean, guztia kareorez tratatua. Azkenik, ondoko orubearen iparraldea (“Desiderio” Hoteleko orubea) eraiki zenean, zegoak zorrotena ez zen kalearen perpendikularrean atera eta, ondorioz, 4,40 metro inguruko luzera zuen hodi bat egokitu zen orube honetako behe oinean barrena lehen aipaturiko zorrotenera iritsi arte. Horretarako, “luebaki” bat egin zen harresiaren zapataren trazatuan zehar.

Azkenik, lur-iraultza lanen jarraipen arkeologikoa egin genuen eta, haiei esker, 12 zapata eta igogailuaren hobia atzeman genituen. Jarraipen horren alderdi “garrantzitsuen” gisa, aipatzekoa da putzu beltz baten aurkikuntza; orubearen hegoaldeko ebakian zegoen, mendebaldeko fatxadatik 4,70 metrora. Marga eta kareharri solidoa zulatuz egin zen. 1,80 m-ko sakonera zuen gaur egungo etxeen zimenduen mailatik behera. 1,20 m-ko diametroa zuen eta erabat betea zegoen. Betegarría buztin beltz plastikoa zen eta eduki organiko handia zuen; eraikuntza-hondakin ugari (adreiluak, teilak) bota zuten betegarrira putzua erabat itxeko. Orubearen hego-ekialdean –8. zapatan zehatz adierazteko– burdin-zepa batzuk aurkitu genituen; orubeak izandako azken artisauek erabilerari lotuko genizkioke zepa horiek. 0,50 m luzeko poltsa bat zen, 0,45-0,60 metroko sakoneran zegoen orubearen azaleratik behera –eraikuntza-hondakinez osatutako geruzaren justu azpian–, eta 0,15 m-ko potentzia zuen. (Honako hauek dira haren koordinadak: 10,65 m –ipar-ekialdetik– eta 9,30 m –hego-ekialdetik–).

Horrenbestez, Vitoria-Gasteizko Nueva Dentro kaleko 48. orubean etxebizitza bat eraikitzeke lanek azpiko Arkeologia Ondarean izango duten eragina arindu egin dela esan dezakegu neurri zuzentzaileen proiektua aplikatu ondoren. Halatan, alde zuzeneko interbentzioan orubean sumatu genituen arkeologia izaerako kontestu guztiak xehe dokumentatu ditugu. Era berean, egin ditugun kontrolerako zangei eta obren jarraipenari esker, lehen adierazitako datu osagarriak lortu ahal izan ditugu. Gainera, orubean aurkitutako Erdi Aroko harresiaren zimentazioaren hondakinak kontserbatzea proposatu zen eta, horretarako, egin beharreko eraikuntzaren barnean sartuko dira. Proposamen horren aldeko iritzia azaldu zuen Arkeologia Museoak eta obren Eraikuntza promotoreak ere onartu egin zuen. Ildo honetan

estos solares se encajaron diferentes obras de saneamiento. La más antigua corresponde a una bajante, adosada perpendicularmente a la muralla, situada en el extremo SE. del solar. Está construida –sobre una cama de ladrillo macizo–, mediante pequeñas lajas de caliza, colocadas de canto, cubiertas por otras horizontales y trabándose todo ello mediante argamasa arenosa. Al mismo momento podría corresponder una zapata –detectada en el ángulo NE. del solar–, construida mediante un núcleo de mampostería irregular y ladrillo, trabado con argamasa y coronado con una basa troncopiramidal de calcarenita –para sujetar el correspondiente pie derecho–. Posteriormente, coincidiendo con la última edificación del solar en cuestión, se construyó una bajante que en dirección W.-E., ligeramente oblicua a la fachada E. cortaba en dos la parte superior de la zapata de la muralla y de la estructura adosada. Se trata de una elaborada bajante, con una obra interna de bovedilla de ladrillo macizo raseada y un forro exterior de mampostería irregular y ripio, todo ello trabado con argamasa. Finalmente, al edificar el solar contiguo por el N. (el del Hotel “Desiderio”), se evitó sacar la correspondiente bajante en perpendicular a la calle, y en consecuencia, a través de la planta baja de este solar se alojó una tubería de unos 4,40 mts. de longitud, hasta alcanzar la bajante citada anteriormente. Para ello se practicó una “trinchera” a lo largo del trazado de la zapata de la muralla.

Finalmente se llevó a cabo el seguimiento arqueológico de los trabajos de remoción, que supusieron la realización de 12 zapatas y del foso del ascensor. Como aspectos más “relevantes” del seguimiento podemos citar el hallazgo de un pozo negro, ubicado en el corte S. del solar, a 4,70 m. de la fachada W. Se abre perforando la marga y la cayuela sólida. Presentaba una profundidad de 1,80 m. desde el nivel de cimientos de las casas actuales. Su diámetro era de 1,20 m. y se encontraba totalmente colmatado. Su relleno era de arcilla negra plástica, con alto contenido orgánico al que se le había aportado abundante escombros (ladrillos y tejas) para amortizarlo. En la zona SE. del solar –concretamente en la zapata nº 8–, se localizó también una pequeña concentración de escorias férricas, relacionadas con la última utilización artesanal del solar. Se trataba de una bolsada de 0,50 m. de longitud, acuñada entre los 0,45-0,60 m. de profundidad desde la superficie del solar –inmediatamente bajo la capa de escombros– y con una potencia de 0,15 m. (sus coordenadas son 10,65 m. –desde el NE.– por 9,30 m. –desde el SE.–).

En consecuencia, podemos señalar que el impacto de la construcción de un bloque de viviendas en el solar nº 48 de la Calle Nueva Dentro de Vitoria-Gasteiz, sobre el patrimonio arqueológico subyacente, ha sido paliado con la aplicación del proyecto de medidas correctoras. Así se han podido documentar exhaustivamente todos los contextos de naturaleza arqueológica detectados en el solar en nuestra intervención preliminar. Igualmente, las citadas labores de zanjas de control y seguimiento de obras han permitido obtener los datos adicionales arriba expuestos. Además se propuso la conservación de los restos de la cimentación de la muralla medieval localizados en el solar, integrándolos en la edificación. Esta propuesta fue apoyada por el Museo de Arqueología y asumida por la Entidad pro-

tik, aipatzekoa da benetan jarrera ona erakutsi dutela eta beren laguntza eskaini dutela promotoreak –ECB San Prudencio–, proiektuaren ardura duen arkitektuak –Javier Pérez de San Román jauna– eta Enpresa erakitzaileak.

Interbentzio honen Memoria zientifikoa egin da eta Arabako Arkeologia Museoan dago gaur egun.

Eliseo Gil Zubillaga.

¹ Izan ere, zapata horrek Ekialderantz segitzen du Nueva Fuera kalearen egungo fatxadaren eta kaleko asfaltoren azpitik. Alde honetako beste orube batzuen azteketan ere (ikus Nueva Fuera kaleko 5., 9., 11. eta 13. orubeetan eta Nueva Dentro Kaleko 22., 24. eta 26. orubeetan burututako jardueri buruzko txosten), egiaztatu ahal izan zen zapata hori, eta harresiaren zabalera neurtu ahal izan zen. 2,40 metroko zabalera zuen.

motora de las obras. En este sentido, es obligado reseñar la buena disposición y colaboración por parte de ésta –ECB San Prudencio–, del arquitecto responsable del proyecto –D. Javier Pérez de San Román– y de la Empresa constructora.

De esta intervención ya ha sido elaborada la correspondiente Memoria científica, que se encuentra depositada en el Museo de Arqueología de Álava.

¹ De hecho continúa hacia el E., bajo la actual fachada de la calle Nueva Fuera y bajo el asfalto de la calle. En el estudio de otros solares de esta misma zona (ver informe sobre las actuaciones en los solares nº 5, 9, 11 y 13 de la calle Nueva Fuera y nº 22, 24 y 26 de la Nueva Dentro) se pudo comprobar esto, pudiéndose medir la anchura de la muralla, que contaba con 2,40 m.

D.1.2. ZUNDAKETAK

D. 1.2.1. Arrabal kalea, 4-8 (Alegría-Dulantzi)

Belen Bengoetxea Rementeriak zuzendua.

Eragilanez finantzatua.

The investigation came about as a result of the proposed construction of 6 houses at numbers 4, 6 and 8 Arrabal Street in the town of Alegría-Dulantzi. Despite hopes that positive results would have accrued, given the fact that the position of the old building gave to understand that a contiguity with the old perimeter walls existed –about which little is known–, the results were negative. It was found that, in the area under study, the archaeological substrate prior to the XIX century had been destroyed. As regards the corbels on the facade of Arrabal Street, it can be confidently said that these have been reused on a wall whose construction cannot be linked to the medieval walls.

Alegría-Dulantziko Arrabal kaleko 4., 6. eta 8. zenbakietan interbentzio arkeologiko bat burutu genuen orube horretan aurreko eraikinak eraitsi ondoren 6 etxebizitza familiabakar eraiki behar zirela eta. Obrak, jakina, lursailaren azpizoruan eragina izango zuen eta, horregatik, interbentzio arkeologiko bat egin behar zen.

Esparru hura okupatzen zuten etxeek –interbentzioaren aurretik eraitsi egin ziren, lana errazteko, hain zuzen ere–, ez zuten arkeologia aldetik interes handirik eskaintzen. Tipologiari dagokionean, XIX. mendeko eraikinak ziren.

Abiapuntu gisa, aipatzekoa da aztertu behar genuen esparruak arkeologia aldetik aukera interesgarriak eskaintzen zituela, zuen kokalekuarengatik batik bat: hiribilduaren mugan zegoen eta, horrenbestez, herrigunea ekialdetik ixten zuen harresiarekin zuzenean ala zeharka lotuko zen. Harresi horren berri handirik ez

D.1.2. SONDEOS

D.1.2.1. C/Arrabal, 4-8 (Alegría-Dulantzi)

Dirigido por Belén Bengoetxea Rementeria.

Financiado por Eragilan.

La intervención arqueológica en los números 4, 6, 8 de la calle Arrabal de Alegría-Dulantzi tuvo lugar debido a que en el solar se proyecta edificar 6 viviendas unifamiliares tras la demolición de los edificios preexistentes. La obra, evidentemente, afectaba al subsuelo de la parcela, y se hacía necesaria la intervención arqueológica.

Las casas de villa que ocupaban ese espacio –que fueron demolidas antes de la intervención, precisamente para facilitarla– presentaban escaso interés arquitectónico, correspondiendo tipológicamente a edificios del siglo XIX.

Como punto de partida, tenemos que decir que el espacio a estudiar presentaba expectativas arqueológicas interesantes, debido básicamente a la ubicación de la misma: en el límite de la villa, y por lo tanto, en contacto, directo o indirecto con la muralla que cerraba el núcleo por el Este, de la cual quedan muy escasas

dugu eta *in situ* ez da hondakinik ageri. Askotan gertatu ohi da harresia, teoriarik alde guztiak agerian dituen hasierako unean, pribatu bihurtzea denboraren joanean, eta etxe partikularren zati izatea azkenean. Harresi honen presentziaren aztarna bakarria ekialde horretan geratzen da, hain zuzen ere, etxeen lerroakadura bera, alegia, trazatu oker samarra du eta gaur egun jarraia, oso sakonera homogenea, 16-17 metro inguru, duten eraikinek osatua. Gainera, hondakin gisa, aipatzekoa da kareharrizko harburu batzuen presentzia; harburu horiek berriro erabili dira Arrabal kalera ematen duten fatxadetako batzuetan, eta fenomeno bakar baten atalak dira. Hasieran, harresia osatzen duten elementuak zirela pentsa dezakegu egungo etxeetan berrerabili direnak.

Xede horretaz gainera –harresiaren presentzia eta etxeekin zuen erlazioa dokumentatzea–, esparru honek denboran zehar izandako okupazioaren Historia berregiteko eta lursail-zatiketa desberdinak, etxeek zabaleran eta sakonera izan duten bilakaera eta abar ezagutzeko aukera ematen zuen orube hirukoitz honek. Era berean, oraingo hau aukera bakarria da eremu honetan substratu arkeologikoaren kontserbazio egoera neurtzeko, Dulantziren ezaugarrietako bat substratuaren irregularitasuna baita hain zuzen ere.

Sorturiko problematikari konponbidea emateko, dagoeneko baditugu interbentzio hau aurrera eramateko jarraibide zehatz batzuk; hiribilduaren azterketa historiko-arkeologikoan xede horrekin prestatutako fitxetan jasota daude jarraibide horiek. Halatan, zanga diagonalen zundaketa bat egin genuen, 2 m-ko zabaleran, ikertu beharreko esparru osoa alderik alde igarotzen zuena. Zanga horren muturretako bat Arrabal kaleko 8. zenbakian hasten zen, San Blas kalera ematen duen kantoian; horixe zen gutxien aldatua zegoen finka; eta Arrabal kalera ematen duen muturrean amaitzen zen. Arestian aipaturiko azterketa horren arabera, perspektiba txikiak eskaintzen zituen zorupea 4. eta 6. zenbakietakoa izango zen, bereziki azken hori, etxebizitzaren barrenean egindako obra modernoengatik. Egoera horren aurrean, eskuz lan egitea eta baliabide mekaniakoak erabiltzea erabaki genuen gehien aldatuak zeuden puntuetan landa-lana lehenago egiteko.

Emaitzei dagokienez, aipatzekoa da negatiboak izan zirela, eta 4. eta 6. zenbakietan ez ezik, 8. ean ere substratu arkeologikoa hondatua zegoela egiaztatu genuen. Izan ere, aurkitutako hondakin zaharrenak eraitzitateko eraikin horietakoak –haien zimentazioak–, XIX. mendekoak, eta haien barnealdeko zoruak hondakinak zirela, eraikina baino geroagoko garai batean eginak batzuk, kasuren batean, hormigoiez. Zoru horien gainean, izaera modernoko betegarri-geruza heterogeneo bat zegoen. Aipatzekoa da, halaber, material arkeologikorik ez zegoela, eta esan dezakegu ia erabat suntsitu direla leku honetan eraikitako etxeen aurreko estratuak. Esan beharrik ez dago ez gurea Erdi Aroko harresiaren zimentazio hondakin bakar bat ere aurkitu, eta lehen aipatu ditugun harburu horiek oso berandu eraikitako etxe bateko murrerik pribatuan berriro erabili direla baieztatu dezakegu jada.

noticias y ningún resto visible *in situ*. Suele ser bastante habitual que la muralla, en teoría exenta en un momento inicial, vaya privatizándose a medida que pasa el tiempo, hasta llegar a formar parte de las propias casas particulares. Como único indicio de la presencia de esa muralla nos queda precisamente por el lado Este, la propia alineación de las casas, con un trazado ligeramente curvo y actualmente continuo, formada por edificios de una profundidad muy homogénea, de entre 16 y 17 metros. Además, como restos, había destacar la presencia de unos canes de piedra caliza que se encuentran reutilizados en varias de las fachadas que dan a la calle Arrabal, y que forman parte de un fenómeno unitario. En principio, se podía pensar en que fueran reutilizaciones de elementos de la muralla en las casas actuales.

Aparte de este objetivo –documentar la presencia de la muralla, y su relación con las casas–, el solar triple planteaba la posibilidad de reconstruir la Historia de la ocupación de este espacio a lo largo del tiempo, las diferencias de parcelación, la evolución de las casas en anchura y profundidad, etc... Asimismo, resultaba una oportunidad única para calibrar el estado de conservación del sustrato arqueológico en esta zona, dado que Alegría se caracteriza precisamente por la irregularidad del mismo.

Para solucionar la problemática planteada contamos con algunas pautas ya marcadas para la intervención, recogidas en fichas elaboradas el efecto en el estudio histórico-arqueológico de la villa. Así, se realizó un sondeo en zanja diagonal atravesando todo el espacio a investigar, con una anchura de 2 m. Uno de sus extremos comenzaba en Arrabal Nº 8, en la esquina que da a la calle San Blas, que era la finca menos alterada, para terminar en el extremo que da a la calle Arrabal. Según el estudio antes mencionado, el subsuelo con menores perspectivas sería el de los números 4 y 6, especialmente este último, debido a las obras modernas realizadas dentro de las viviendas. Esta circunstancia hizo que nos planteásemos la combinación de medios manuales y mecánicos para abreviar el trabajo de campo en los puntos más alterados.

En cuanto a los resultados, hay que decir que fueron negativos, y que se pudo confirmar, no sólo el deterioro del sustrato arqueológico en los números 4 y 6, sino también en el 8. En efecto, los restos más antiguos de los detectados correspondían precisamente a los edificios demolidos –sus cimentaciones–, con una cronología del siglo XIX y a sus suelos interiores realizados incluso con posterioridad, en algún caso, con hormigón. Sobre estos suelos, se encontraba una capa de relleno heterogéneo de carácter moderno. La ausencia de material arqueológico es también un aspecto a destacar, de forma que podemos decir que se ha documentado una destrucción prácticamente total de los estratos anteriores a las casas erigidas en este punto. Ni que decir tiene que no se halló ningún resto de cimentación de la muralla medieval, y se puede afirmar ya que los canes a los que más arriba hemos hecho referencia se encuentran reutilizados en el muro privado de una casa construida muy tardíamente.

D. 1.2.2. Kale Nagusia, San Blas kalea, 5 (Alegria-Dulantzi)

Eliseo Gil Zubillagak zuzendua.

D.1.2.2. C/Mayor, C/San Blas, 5 (Alegria-Dulantzi)

Dirigida por Eliseo Gil Zubillaga.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on the site of the corner between Mayor street and N° 5 San Blas street in the Old Quarter of Alegria/Dulantzi, registered as a Cultural Heritage site in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determine the impact, if any, the building works would have.

Two stratigraphic sondages were carried out whereby an exhaustive recording of contexts of an archaeological nature took place. The chronology was estimated to be between late Medieval and Contemporary. Particularly interesting was the localisation and complete documenting of the remains of an occupation level corresponding to the foundation of the town.

Enpresa pribatu batek Alegria-Dulantziko Hirigune Historikoko Kale Nagusiaren eta San Blas kaleko 5. zenbakiaren arteko kantoian dagoen orubean etxebizitza batzuk eraikitzeko proiektua zuela eta; hirigune historiko hori Ondasun Kultural gisa inskribatua dago eta Monumentu Multzoa kategorian du Euskal Kultura Ondarearen Inbentario Orokorrean; arkeologia interbentziorako proiektu bat prestatu eta aurrera eraman behar izan genuen arkeologia izaerako inpakturik ote zegoen ala ez jakiteko eta, –behar izanez gero–, zegozkion neurri zuzentzaileak hartzeko.

Interbentzio hori uztailan burutu genuen, eta 2 zundaketa egin genituen guztira. Puntu bakoitzean lortutako emaitzak ikusiko ditugu laburbilduta. Aldez aurreko azterketa gisa, adieraztekoa da, gaineko egiturak neurri batean eraitsi eta aurreko eraikuntzaren zolarriak kendu ondoren, honako datu hauek jarri zirela agerian:

– Orubearen aldemenean, haren hegoaldeko fatxadaren ondoan, arteka bat dago ekialde-mendebaldeko norabidean, Kale Nagusiaren eta Gotorlekuko kalearen atzealdean zerbitzurako etxarte gisa erabiltzen zena. Arteka horren azpitik zihoazen saneamendurako kanalizazioak. Atzealde honetan bi kanalizazio ikusten dira ondoz ondo –bat zaharragoa, kareozko oinarria eta hartxabalez osatutako hormak eta sabaia zituena; eta bestea berriagoa, zegozkion hormigoizko hodia barne–; gainera, biak erabiltzen ari dira oraindik. Artekaren zorua osatzen zuen lurreko harri bizian kokatzen ziren kanalizazio horiek.

– Ohiko “kareharri” edo kareharri margatsu hau azaleratzen zen –hasteko– orubearen azaleraren hegoaldean ere.

– Kanalizazioak estaliak zeudenez, hondeatze-lana egin genuenean orubearen erdia urak hartu zuen. Horrenbestez, lurra San Blas kaleko espaloitik atera behar izan genituen orubean sortu zen lokatzean ez sartzearen.

– Orubearen atzealdean argi nabari zen esparru hura ukuilurako erabili zela –orain dela gutxi eta aspaldi ere–. Halatan, pakete organiko buztintsu lodi bat atzeman genuen, ia beltza, ongari pila handiarekin batera –oraindik nabari baitzen ongaria zela–.

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte de una empresa privada, en el solar de la esquina entre la calle Mayor y el nº 5 de la calle San Blas del Casco Histórico de Alegria/Dulantzi, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras.

Dicha intervención se llevó a cabo en el mes de Julio, realizándose 2 sondeos estratigráficos. Veremos sucintamente los resultados en cada uno de los puntos. Como análisis preliminar hay que hacer constar que, una vez procedido al derribo parcial de las estructuras emergentes y tras la retirada de las soleras de la edificación precedente, se pusieron de manifiesto los siguientes datos:

– Contiguo al solar por su fachada S., existe un caño que en dirección aprox. E.-W. Servía de callejón de servicio de las traseras de las calles Mayor y Fortaleza, alojando bajo su firme las canalizaciones de saneamientos, de las que en esta zaguera en cuestión se observan dos sucesivas –una más antigua, realizada con una base de argamasa, paredes y techo de lajas y, otra más reciente, con el correspondiente tubo de hormigón– ambas por cierto aún en servicio. Las canalizaciones estaban alojadas en la roca base del terreno, que servía de firme al caño.

– Este afloramiento de la habitual “cayuela” o caliza margosa está también presente –de entrada– en el tercio S. de la superficie del solar.

– Habida cuenta del embozamiento de las canalizaciones, al socavarlas se produjo el anegamiento de la mitad del solar. La extracción de tierras hubo en consecuencia de abordarse desde la acera de la Calle San Blas, evitando el barrizal del solar.

– En la parte trasera del solar se evidenció la dedicación -tanto reciente como pasada- de este espacio para albergar las correspondientes cuerdas. Así se constató un denso paquete orgánico arcilloso, de color casi negro, asociado a gran cantidad de estiércol –aún reconocible–.

Eraisketaren hondakinak kendu ondoren, aurreikusitako zundaketak eremuan kokatu genituen.

Ikus ditzagun orain zundaketa estratigrafiko horien emaitzak:

1. *Zundaketa.* Orubearen mendebaldeko mugaren ondoan, haren erdialdean. Unitate estratigrafikoen (U.E.) segida labur baten ondoren, lurreko harri biziaren deskonposizioaren ondorioa zen buztin antzura iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

1001. U.E.: Orubearen ipar-mendebaldean zegoen logelako zorua.

1002. U.E.: Orubearen atzealdea okupatzen zuen aretoko zorua, ukuilurako erabiltzen zena.

1003. U.E.: Lurra berdintzeko geruza, buztin grisek osatua, 1001. zoruaren azpian.

1004. U.E.: Buztin gris ilun kiskalez osatutako geruza fina, 1003. U.E.ren azpian; sute baten ondoko maila baten hondakinak izango dira segururik asko.

1005. U.E.: Lurra berdintzeko betegarria, 1004. U.E.ren azpian, kare eta hondar okre-horiz osatutako kareorea, eta teila hondakin ugari tartean.

Una vez retirados los escombros del derribo, procedimos a la ubicación de los sondeos previstos.

Veamos a continuación los resultados de los sondeos estratigráficos.

Sondeo nº 1. Ubicado junto al límite W. del solar en su parte central. En una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (U.U.EE.) se llegaba a la arcilla estéril, producto de la descomposición de la roca base del terreno. Se trata de las siguientes:

U.E. 1001: Suelo de la habitación situada en el ángulo NW. del solar.

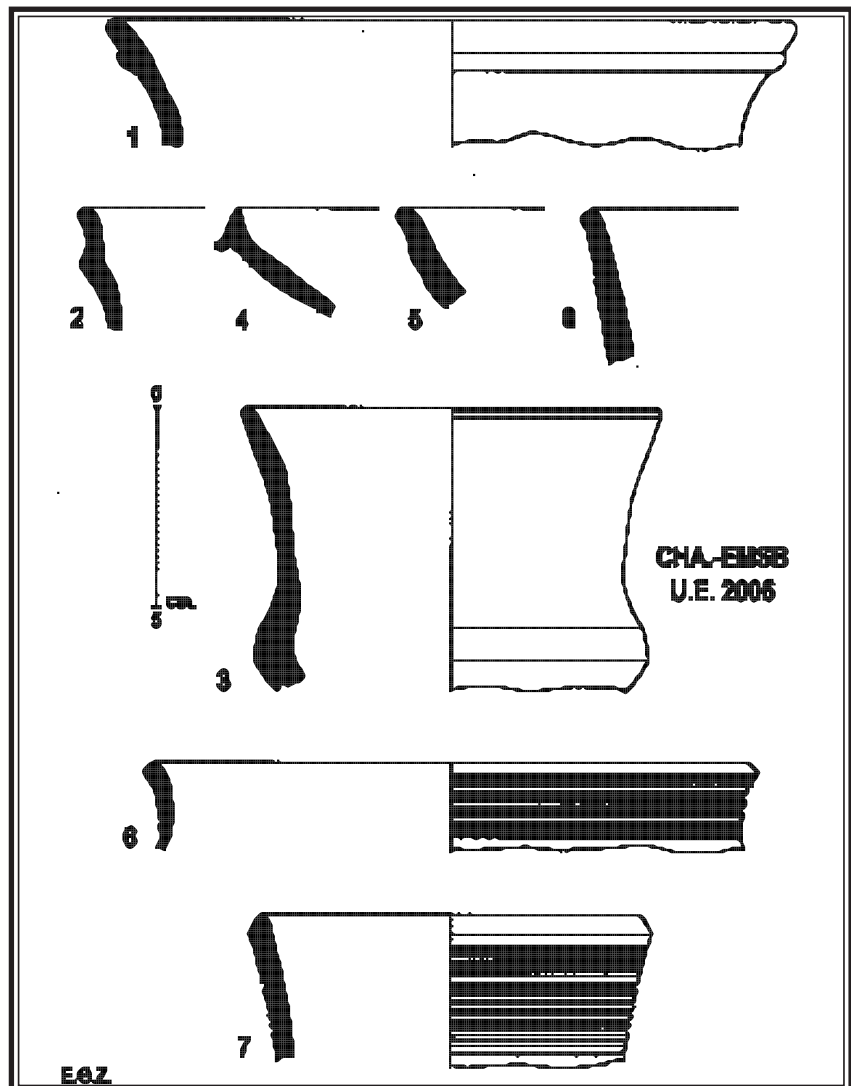
U.E. 1002: Suelo de la estancia que ocupaba la traser del solar destinada a cuadra.

U.E. 1003: Capa de nivelación compuesta por arcilla gris, ubicada bajo el suelo 1001.

U.E. 1004: Fina capa de arcilla gris oscura, calcinada, restos de un posible nivel de incendio, ubicada bajo la U.E. 1003.

U.E. 1005: Relleno de nivelación, situado bajo la U.E. 1004, compuesto por argamasa de cal y arena ocre-amarilla, con abundantes restos de tejas.

Erdi Aroko mailan aurkitutako zermamikak.



Cerámicas del nivel medieval.

1006. U.E.: Sute baten ondoko geruza, buztin beltza eta eduki organiko ugari barnean –lastoa, ikatz-ziriak–.

1007. U.E.: Lurra berdintzeko betegarria, 1002. U.E. ren azpian, kare eta hondar laranjaz osatutako kareorea, eta teilak hondakin ugari tartean.

1008. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lurreko harri biziaren deskonposizioaren ondorioa.

Beraz, hainbat jarduera antropikori erantzuten dien unitate estratigrafikoen sekuentzia baten aurrean gauden; orubeak izandako 3 okupazio momentu edo faseri dagozkien unitate estratigrafiko horiek, Aro Garaikidekoak guztiak ere. Horrek ez du esan nahi orubea lehenago okupatu ez zenik. Izan ere, hiribildua sortu zen une beretik okupatua egon zen, 2. zundaketan egiaztatu genuen bezala. Baina kontua da orubearen mendebalde honetan ez zela aurreko okupazioen aztarnarik ageri geroago gertaturiko deposizio ondoko alterazioen ondorioz.

3. Fasea. Okupazio antropikoa

Orubearen alde honetan kotserbatu den okupazio fase zaharrena da, eta lurreko substratu naturalaren gainean oinarritua dago zuzenean. Aro Garaikidean kokatuko genuke eta, horrenbestez, ezin dugu 2. zundaketan zehaztutako 3. fasearen garai berean kokatu, baina beharbada bai 2. fasearen garaian. Unitate estratigrafiko bakar batean (1006) zehaztu genuen; orubearen mendebaldean barnealdea bi esparrutan banatu zen garaia baino lehenagokoa izango zen unitate estratigrafiko hori. Substratu naturalaren gainean oinarrituko zen zuzenean, zoru artifizial baten aztarna estratigrafikorik ez baita ageri.

2. Fasea. Eraikuntza lanak, zoruaren berdinketa eta itxuratzea. Okupazio antropikoa

Aurrekoaren gainean zuzenean egokituriko okupazio fase bat da, Aro Garaikidekoa hau ere. Orubearen alde honetan barnealdea banatzeko eratu ziren bi esparruetako batean baino ez dugu zehaztu. Hiru jarduera antropiko desberdin bideratu ziren fase honetan. 2. zundaketan zehaztutako 2. fasearen garai berekoa izango litzateke 2. fase hau.

Une batean lursail-zatiketa bat egin zen orubearen barnealdean eta, ondorioz, 2 esparru bereizten dira mendebaldean. Eraikuntza jarduera honen adierazgarri aurreko mailaren gainean azaldu zen horma-trenkada (1009. U.E.). Horma horren eraikuntzari loturik ez zen inolako hobirik edo zimentazio-betegarririk ageri eta, horrenbestez, azpiko estratuaren gainean (1006. U.E.) zuzenean bermatuko zen seguru asko.

Lurra berdintzeko eta itxuratzeko lanak iparraldeko esparruan soilik nabari ziren, 2 unitate estratigrafikotan, haietako bat lurraren berdinketa zen (1005) eta besteak zoruaren maila osatzen zuen (1010). Zoru hori errealitatean unitate negatiboa izango litzateke, hau da, potentziarik gabea, 1005. U.E. azaleko geruzak osatua, zarpata besterik gabe.

U.E. 1006: Capa de incendio generalizada, arcilla negra con abundante contenido orgánico –paja, carboncillos–.

U.E. 1007: Relleno de nivelación, situado bajo la U.E. 1002, compuesto por argamasa de cal y arena naranja, con abundantes restos de tejas.

U.E. 1008: Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno.

Nos encontramos por lo tanto con una secuencia de unidades estratigráficas que responden a diferentes actuaciones antrópicas, correspondientes a 3 momentos o fases distintas de ocupación del solar, todos ellos de época contemporánea. Ello no significa que éste no fuera ocupado con anterioridad. De hecho lo estuvo desde el mismo momento de la fundación de la villa, como se puso de manifiesto en el sondeo 2. Pero el caso es que en esta zona oeste del solar, no se conservaban indicios de ocupaciones anteriores como consecuencia de posteriores alteraciones postdeposicionales.

Fase 3. Ocupación antrópica

Correspondería a la fase de ocupación más antigua conservada en esta zona del solar, directamente asentada sobre el sustrato natural del terreno. Adscribible a época contemporánea, por lo que no es paralelizable con la fase 3 del sondeo 2 y sí quizás a la fase 2 del mismo. Se identificó a través de una única unidad estratigráfica (1006), la cual sería anterior a la división interna en dos recintos que se produce en un momento dado en la mitad oeste del solar. Se asentaría directamente sobre el sustrato natural, no quedando indicios estratigráficos de un suelo artificial.

Fase 2. Obras de construcción, nivelación y formación de suelo. Ocupación antrópica

Se correspondería a una nueva fase de ocupación asentada directamente sobre la precedente, también en época contemporánea. Identificada sólo en uno de los dos recintos de división interna de esta zona del solar. Corresponderían a ella tres diferentes actuaciones antrópicas. Esta fase 2 sería paralelizable a la fase 2 detectada en el sondeo 2.

En un momento dado, se produce la parcelación interna del solar, de forma que en el lateral oeste se distinguen 2 recintos. Esta actividad constructiva se evidenciaba en la presencia sobre el nivel anterior, de un muro-tabique (U.E. 1009). No se apreciaba la presencia ni de fosa ni de relleno de cimentación en relación a la construcción de este muro, por lo que es probable que se asentara directamente sobre el estrato subyacente (U.E. 1006).

Las obras de nivelación y formación se observaban únicamente en el recinto del norte, a través de 2 UU.EE., una de ellas nivelando el terreno (1005) y la otra constituyendo propiamente el nivel de suelo (1010). Este suelo sería en realidad una unidad negativa, esto es, sin potencia, configurada por la propia capa superficial de la U.E. 1005, simplemente apisonada.

Unitate estratigrafiko bakar baten bidez zehaztu genuen okupazio maila; gizakia bizi izan zen garai batean eratu (1004. U.E.).

1. Fasea. Zoruaren berdinketa eta itxuratze lanak

Orube honen azken okupazioa izango litzateke, gaur egungoa jada, eta orubearen mendebalde honetan zehaztutako bi esparruetan kontserbatu da. 2. zundaketan zehaztutako 1. fasearen garai berekoa da, beraz. Kronologia aldetik, Aro Garaikidean kokatuko genuke.

Hegoaldeko esparruan bi unitate estratigrafikoren bidez zehaztu genuen fase hau; haietako bat luraren berdinketa zen (1007) eta besteak egungo zoruaren zolarria osatzen zuen (1002). Iparraldeko esparruan ere antzeko bi unitate estratigrafikoren bidez zehaztu genuen fase hau, hau da, luraren berdinketa (1003) eta egungo zorua oinarritzeko zolarria (1001). Bi kasuetan ez ziren kontserbatu zorua bera osatzen zuten mailak (jadanik desagertuak ziren gure interbentzioa egin genuenean).

2. zundaketa. Orubearen ipar-ekialdeko angeluan. Unitate estratigrafikoen (U.E.) segida labur baten ondoren, lurreko harri biziaren deskonposizioaren ondorioa zen buztin antzura iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

2001. U.E.: Orubearen par-ekialdean zegoen logelaren zorua, 1001. eta 1002. zoruaren garai berekoa.

2002. U.E.: Zoruaren itxuratze puntuala 2001. U.E.aren azpian.

2003. U.E.: Lurra berdintzeko geruza, buztin grisez osatua, 2001. eta 2002. U.E.aren azpian. Aro Garaikideko zeramikazko materialen bat azaldu zen buztinarekin batera.

2004. U.E.: Buztin gris kiskaliez osatutako geruza, ikatz-ziri txiki batzuk eta Aro Moderno-Garaikideko zeramikazko materialen bat azaldu ziren buztinarekin batera.

2005. U.E.: Lurra berdintzeko geruza, buztin okre-horiz osatua, antzua, eta hormarri irregularren bat tartean.

2006. U.E.: Bizileku maila baten hondakinak. Buztin gris ilunak osatutako estratua, hainbat ikatz-ziri eta arkeologia material batzuk –fauna, zeramikazko ontzi pusakak, giltza bat eta burdinazko arotzia elementuak– tartean. Material horiek kontuan hartzen baditugu, Behe Erdi Aroan kokatuko genuke maila hau. Maila hau kontserbatu zen azalera ez zen zundaketa berarena okupatzera iristen, eta erabat induskatu genuen alde aurreko interbentzioan. Orubearen beste aldeetan ez dugu antzeko elementurik dokumentatu.

2007. U.E.: 2006. U.E.aren azpian dagoen zorua. Kareharrizko hormarri eta loseta irregularrek osatua da, eta harri horiek geruza buztintsuaren gainean (2008. U.E.) oinarritzen dira zuzenean.

El nivel de ocupación se identificó a partir de una única unidad estratigráfica, formada durante un período de habitación humana (U.E. 1004).

Fase 1. Obras de nivelación y preparación de suelo

Correspondería a la última ocupación del solar, ya en época actual, habiéndose conservado en los dos recintos identificados en esta zona oeste del solar. Paralelizable por tanto a la misma fase 1 del sondeo 2. Cronológicamente la situaríamos pues en época contemporánea.

En el recinto sur se identificó a través de dos UU.EE., una de ellas correspondiente a una nivelación del terreno (1007) y la otra constituyendo la solera del suelo actual (1002). En el recinto norte también a través de dos UU.EE. similares, de nivelación (1003) y de solera para asentar el suelo actual (1001). En ambos casos no se habrían conservado los niveles de suelo propiamente dichos (ya eliminados en el momento de nuestra intervención).

Sondeo nº 2. Ubicado en el ángulo NE. del solar. En una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) se llegaba a la arcilla estéril, producto de la descomposición de la roca base del terreno. Se trata de las siguientes:

U.E. 2001: Suelo de la habitación situada en el ángulo NE. del solar, coetáneo de los suelos 1001 y 1002.

UU.EE. 2002 Preparación puntual de suelo bajo la U.E. 2001.

U.E. 2003: Capa de nivelación compuesta por arcilla gris, ubicada bajo las UU.EE. 2001 y 2002. Se le asociaba alguna evidencia cerámica de cronología contemporánea.

U.E. 2004: Capa de arcilla calcinada de color gris, a la que se asociaban pequeños carboncillos y algún material cerámico de cronología moderna-contemporánea.

U.E. 2005: Capa de nivelación de arcilla ocre-amarilla, estéril, con algún mampuesto irregular.

U.E. 2006: Restos de un nivel de habitación. Estrato compuesto por una arcilla gris oscura, a la que se asociaban carboncillos, así como material arqueológico –fauna, vajilla cerámica, una llave y elementos de carpintería de armar de hierro–, que posibilita la adscripción del nivel a época bajomedieval. Conservado en una superficie que no llegaba a ocupar la del propio sondeo, fue completamente excavado en la intervención preliminar, no documentándose evidencias similares en otras partes del solar.

UE. 2007: Nivel de suelo correspondiente y subyacente a la U.E. 2006. Compuesto por mampuestos y losetas irregulares de caliza, directamente colocados sobre la capa arcillosa U.E. 2008.

2008. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lurreko kareharrizko oinarriaren deskonposizioaren ondorioa. 1008. U.E. ren antzekoa.

Horrenbestez, hasierako okupazio maila baten hondakinak aurkitu genituen 2. zundaketan; 1337. urtean Dulantziko hiribildua sortu zen une kronologikoari lotuko genioke maila hori. Adiz, bitarteko mailarik ez zen kontserbatu Aro Garaikidean kokatuko genituzkeenetara iritsi arte. Halatan, sektore honetan zehaztutako unitate estratigrafikoak orubeak izandako 3 okupazio momentu edo fasetan bilduko genituzke.

3. Fasea. Eraikuntza lanak eta okupazio antropikoa

Orube honetan dokumentatu den okupazio zaharrenari dagokio. Bi maila berezi kokatuko genituzte fase honetan izaera desberdineko interbentzio antropikoei erantzuten dielako. Maila horien hondakin puntual batzuk baino ez ziren geratzen orubearen gaur egungo barnealdeko esparruetako baten barnean, nahiz eta hasieran esparru osoa hartuko zuten.

Eraikuntza lanak unitate estratigrafiko bakar batean (2007 E.U.) zehaztu genituen; zuzenean lurreko substratu naturalean oinarritzen zen unitate hori. Giza okupazio batek oinarri gisa erabiliko zuen zoru bat eraiki zuten lehen jarduera antropiko honetan.

Oraingo maila hau ere unitate bakar batek osatzen zuen (2006. U.E.), eta orubea bizileku gisa erabili zen garai batean sortu zen.

2. Fasea. Zoruaren berdinketa eta itxuratze lanak. Okupazio antropikoa

Fase hau Aro Garaikideko okupazio bati dagokio jada, eta Erdi Aroko maila zaharren gainean oinarritua dago zuzenean. Hala bada, orubearen bitarteko okupazioaren –zalantzarik gabe tarte horretan okupatua izango baitzuen– aztarna estratigrafikorik ez da kontserbatu. Oraingoan ere 2 dira zehaztutako jarduera antropikoak. 1. zundaketan zehaztutako 2. eta 3. faseen garai berekoak izango ziren.

Eraikuntza lanak unitate estratigrafiko bakar batean (2005 E.U.) zehaztu genituen; giza okupazio baten oinarria izango zen unitate estratigrafiko hori. Eraikitako zoru baten mailaren aztarna estratigrafikorik ez dago eta, horrenbestez, pentsatzen dugu unitate honen azalerak berak beteko zuela funtzio hori. Beraz U.E. berezi gisa jasoko dugu (2009. U.E.), negatiboa bada ere.

Okupazio unea unitate bakar batean (2004. U.E.) zehaztu genuen; orubea bizileku gisa erabili zen garai batean sortuko zen unitate hori.

1. Fasea. Zoruaren berdinketa eta itxuratze lanak

Orubearen okupazioaren azken uneari dagokio eta justu aurreko okupazioaren gainean oinarritua egongo zen zuzenean. Beraz, 1. zundaketan zehaztutako 1.

U.E. 2008: Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno. Equivalente a la U.E. 1008.

En el sondeo 2 por lo tanto, localizamos los restos de un originario nivel de ocupación presumiblemente relacionable con el momento cronológico de la fundación de la villa de Alegría en 1337. No se conservaban en cambio niveles intermedios hasta los atribuibles a época contemporánea. Así las diferentes unidades de estratificación identificadas en este sector, se podrían agrupar en un total de 3 momentos diferentes o fases de ocupación del solar.

Fase 3. Obras de construcción y ocupación antrópica

Correspondiente a la ocupación más antigua documentada en el solar, arriba citada. Se adscriben a ella dos niveles diferenciados al responder a intervenciones antrópicas de diferente naturaleza. Sólo quedaban restos puntuales de los mismos al interior de uno de los recintos interiores actuales del solar, aunque posiblemente en origen lo habrían ocupado por completo.

Las obras de construcción se identificaron a partir de una única U.E. (U.E. 2007), directamente asentada sobre el sustrato natural del terreno. Responde a una primera actuación antrópica por la que se construyó un suelo para servir de asiento a una ocupación humana.

También compuesta por una única unidad (U.E. 2006), formada durante un período de habitación del solar.

Fase 2. Obras de nivelación y formación de un suelo. Ocupación antrópica

Correspondiente ya a una ocupación de época contemporánea, directamente asentada sobre los antiguos niveles medievales. Así de toda la ocupación intermedia del solar –que sin duda debió existir–, no se ha conservado indicio estratigráfico alguno. También en este caso son 2 las actuaciones antrópicas identificadas. Sería paralelizable a las fases 2 y 3 del sondeos 1.

Las obras constructivas se identificaron a partir de una unidad estratigráfica (U.E. 2005), que serviría directamente de asiento a una ocupación humana. No quedan indicios estratigráficos de un nivel de suelo construido propiamente dicho, por lo que hemos de suponer que sería la superficie de esta propia unidad la que tuvo esta función, individualizable por tanto como una U.E. distinta, aunque negativa (U.E. 2009).

El momento de ocupación fue detectado en una única unidad (U.E. 2004) formada durante un período de habitación.

Fase 1. Obras de nivelación y preparación de suelo

Correspondería al último momento de ocupación del solar y estaría directamente asentada sobre la inmediatamente precedente en el tiempo. Paralelizable

fasearen garai berekoa izango litzateke. Horrenbestez, kronologiari dagokionean, Aro Garaikidean kokatuko genuke. Maila honekin lotuko genituzke kontserbatutako 3 unitate; kontserbatu ez den bizileku baten zorua (jadanik desagertua zen gure interbentzioa egin genuenean) itxuratzeko eginiko oheak ziren guztiak. Hala bada, lurra berdintzeko lehen estratu bat (2003. U.E.) egongo zen, azaleran harriz betetako sakonune batzuk (2002. U.E.) zituena. Hori guztiaren gainean kareozko zolarri bat (2001. U.E.) oinarritzen zen zorua beraren oinarria izango zena.

Zalantzarik gabe 2. zundaketa honen emaitzak izan dira garrantzitsuenak –arkeologiaren ikuspegitik–, Behe Erdi Aroko, hau da, 1337an hiribildua sortu zen unearen hurbileko garai bateko okupazio maila baten hondakinak dokumentatzeko aukera eman baitugu. Bestalde, bertan aurkitutako elementu arkeologikoek okupazioaren kronologiaren berri ematen digute eta, era berean, Arabako Dulantziko Hiribilduko garai hartako kultura materialaren berri ematen digute, hartaz oso gutxi ezagutzen baita gaur egun. Erdi Aroko beste hiribildu batzuetako –esate baterako, Vitoria-Gasteiz, antzeko materialak aztertu baititugu han– antzeko kontestuekin alderatzeko azterketak egiten baditugu, zehaztapen interesgarriak eskainiko dizkigula uste dugu.

Horrenbestez, Kale Nagusia-San Blas kaleko 5. zenbakiaren arteko kantoia eratzen duen orubean etxebizitza bloke bat eraikitze lanek azpiko Arkeologia Ondarean izango duten eragina arindu egin dela esan dezakegu deskribaturiko interbentzio arkeologiko hau egin ondoren. Halatan, alde aurreko interbentzioan orubean sumatu genituen arkeologia izaerako kontestu guztiak xehe dokumentatu ditugu. Kronologiari dagokionean, Behe Erdi Aroa eta Aro Garaikidearen artean kokatuko genituzke kontestu horiek.

Azkenik, aipatzekoa da lur-iraulketa lanen jarraipen arkeologikoa egin genuen bitartean ez genuela beste elementu arkeologikorik aurkitu orubearen beste lekuetan. Halatan eta Behe Erdi Aroko okupazio mailari dagokionean, adieraztekoa da oso puntualki kontserbatu dela, aztertutako orubean geratzen ziren okupazio haren hondakin urriak dokumentatzea oso interesgarria izan bada ere.

Interbentzio arkeologiko honen Memoria zientifikoa egin da eta Arabako Arkeologia Museoan dago gaur egun.

por tanto a la misma fase 1 del sondeo 1. Cronológicamente la situaríamos pues en época contemporánea. Se adscribirían a este nivel un total de 3 unidades conservadas, correspondientes todas ellas a diferentes lechos para la preparación de un suelo de habitación no conservado (ya eliminado en el momento de nuestra intervención). Así habría un primer estrato de nivelación (U.E. 2003), con una serie de zonas rehundidas en su superficie rellenas con piedras (U.E. 2002), sobre todo lo cual se habría asentado una solera de mortero de cal (U.E. 2001) que habría servido de asiento para el suelo propiamente dicho.

Sin duda los resultados de este sondeo nº 2 han sido los más relevantes –desde el punto de vista arqueológico–, al permitirnos documentar los restos de un nivel de ocupación de época bajomedieval, posiblemente próximo al momento de fundación de la villa en 1337. Las evidencias arqueológicas asociadas que posibilitan –por otra parte– la adscripción cronológica, nos informan sobre la cultura material de esta etapa de la Villa de Alegría de Álava, tan escasamente representada y conocida hasta la actualidad. El establecimiento de estudios comparativos con contextos similares de otras villas medievales –como es el caso de la de Vitoria-Gasteiz, en donde hemos podido analizar materiales semejantes, podrá aportarnos interesantes precisiones.

En consecuencia se pudo determinar que el impacto de la construcción de un bloque de viviendas en el solar esquina Calle Mayor-Calle San Blas nº 5, sobre el patrimonio arqueológico subyacente, había sido paliado con la realización de la intervención arqueológica descrita. Así se documentaron en ella exhaustivamente todos los contextos de naturaleza arqueológica detectados en el solar, que se moverían además cronológicamente hablando entre época bajomedieval y contemporánea.

Finalmente, hay que señalar que durante el seguimiento arqueológico de los trabajos de remoción de tierras, no se documentaron nuevas evidencias arqueológicas en otras zonas del solar. De esta forma y en relación al nivel de ocupación bajomedieval, hemos de concluir que se conservaba muy puntualmente, si bien ha sido muy interesante el haber podido documentar los pocos restos que quedaban de la misma al menos en el solar estudiado.

De esta intervención arqueológica ya ha sido elaborada y depositada en el Museo de Arqueología de Álava, la correspondiente Memoria científica.

Eliseo Gil Zubillaga.

D. 1.2.3. Kale Nagusia, 9 (Dulantzi)

Idoia Filloy Nievak zuzendua.

D.1.2.3. C/Mayor, 9 (Alegria-Dulantzi)

Dirigida por Idoia Filloy Nieva.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on the site of 9 Mayor street in the Old Quarter of Alegria/Dulantzi, registered as a Cultural Heritage site in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determine the impact, if any, the building works would have.

Three stratigraphic sondages were carried out and two trenches were dug with a result of the complete documentation of contexts of an archaeological nature. The chronology was estimated to be between late Medieval and Contemporary.

Particularly interesting was the localisation and complete documenting of the remains of the Late Medieval wall foundations at the north end of the town.

Enpresa pribatu batek Dulantziko Hirigune Historikoko Kale Nagusia 9. orubean etxebizitza batzuk eraikitzeke proiektua zuela eta; hirigune historiko hori Ondasun Kultural gisa inskribatua dago eta Monumentu Maltzoa kategorian du Euskal Kultura Ondarearen Inbentario Orokorrean; arkeologia interbentziaroko proiektu bat prestatu eta aurrera eramane behar izan genuen arkeologia izarako inpakturik ote zegoen ala ez jakiteko eta, –behar izanez gero–, zegozkion neurri zuzentzaileak hartzeko.

Aztertu beharreko orube honek Kale Nagusiaren (9. zenbakian zehatz adierazteko) eta Ibaiondo Kalearen –kale hau Aro Modernoan sortua da errekarri lurra kendu ondoren–, artean dagoen lursail bat okupatzen du. Beraz, hasiera batean orube honek ibaia bera izango zuen muga iparraldean (berez ibaiarekin muga egiten duela adierazten da eskrituratan). Ibaiondo kale berri honetako eraikuntzen iparraldeko fatxadatik zihola uste dugu Dulantziko Hiribilduko XIV. mendeko Behe Erdi Aroko harresiaren trazatua, altxaeran haren hondakinik geratzen ez bada ere.

Halatan, alderdi horiek kontuan izanik, hiru zundaketa estratigrafiko egin ditugu eskuz eta bi zanga tresna mekanikoen bidez. Gainera egiturak neurri batean eraitsi eta aurreko eraikuntzaren zolarriak kendu ondoren kokatu genituen zundaketa horiek.

Ikus ditzagun kasu bakoitzean lortutako emaitzak.

1. Zundaketa. 2,70 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen ipar-ekialdean. Zundaketa honen helburu nagusia zorupean Hiribilduko harresiaren hondakinik ba ote zegoen egiaztatzea zen. Halatan, unitate estratigrafiko batzuk (U.E.) induskatu eta dokumentatu ondoren, alubio-olde baten ondoren sortutako buztin antzura iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

1001. U.E.: Aro Modernoko eraikuntza-hondakinez osatutako geruza, eraikuntzarako material hondakin ugari matrize hondartsu marroi baten barnean.

1002. U.E. (eraikia): Egungo zorua, kareore gutxi-koa eta grisa.

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte de una empresa privada, en el solar nº 9 de la calle Mayor del Casco Histórico de Alegria/Dulantzi, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras.

El solar en cuestión ocupa una parcela ubicada entre la Calle Mayor (en concreto el nº 9) –cuyo trazado tendría origen bajomedieval– y la Calle Ibaiondo –de creación moderna, al haberse ganado terreno al río–. Esto es, en origen este solar habría estado delimitado al norte por el propio río (de hecho aparece escriturado como lindante directamente con él). Es por la fachada N. de las edificaciones de la nueva calle Ibaiondo por donde se supone discurría el trazado de la muralla bajomedieval del siglo XIV de la Villa de Alegria/Dulantzi, aunque no queden restos visibles de la misma en alzado.

Así, teniendo estos aspectos en cuenta, se han llevado a cabo tres sondeos estratigráficos manuales y dos zanjas mecánicas, cuya ubicación tuvo lugar una vez procedido al derribo parcial de las estructuras emergentes y tras la retirada de las soleras de la edificación precedente.

Veamos a continuación los resultados obtenidos en cada caso.

Sondeo nº 1. Sondeo de 2,70 x 2 m., ubicado en el ángulo NE. del solar, con el objetivo básico de comprobar la presencia o no de restos subyacentes atribuibles a la muralla de la Villa. Así tras la excavación y documentación de una sucesión de Unidades Estratigráficas (U.U.EE.) llegamos a un nivel de arenas estériles, producto de un aporte aluvial. Las unidades estratigráficas identificadas en este sondeo fueron las siguientes:

U.E. 1001: Capa de escombros modernos, con numerosos restos de material constructivo, dentro de una matriz de composición arenosa y color marrón.

U.E. 1002 (construida): Suelo actual de argamasa pobre de color gris.

1003. U.E.: Lurra berdintzeko geruza, hondar okrezko betegarri batek osatua, eta grijo ugari tar-tean. Arkeologia aldetik antzua.

1004. U.E.: Legar gris ilunak osatutako geruza fina. Arkeologia aldetik antzua.

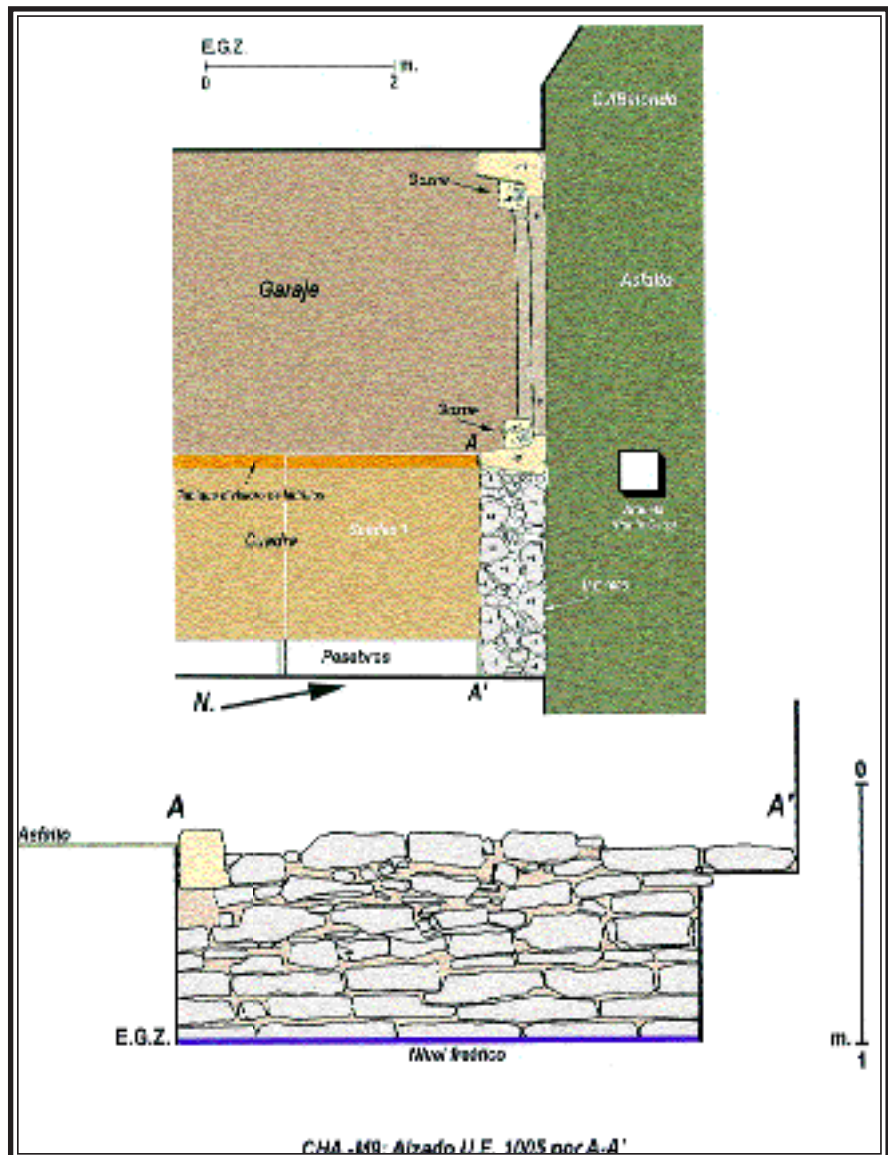
1005. U.E. (eraikia): Buztinez trabaturiko kareharrizko hormarri handiek osatutako murrua, ekialdemendebaldeko norabidean, orubea iparraldetik ixten duena. Bere kokalekuarengatik (hasieran ibaiaren gainean zuzenean), ekialdetik muga egiten zuen eraikuntza ere haren gainean zimendatzen zela egiaztatu dugulako eta zorupean gutxienez 7 ilararen presentzia egiaztatu dugulako, pentsatzen dugu Dulantziko Hirigune Historikoko Behe Erdi Aroko harresiaren zimentazio hondakina izango zela murru hau. Egitura hau orubearen ekialdean soilik kontserbatu da, mendebaldean desmuntatu egin baitzen hormigoizko zoru batez estaltzeko; horixe da oruberako gaur egungo sarbidea. Baina zundaketan ez genuen (ez harresiaren zimentazio hobia

U.E. 1003: Capa de nivelación compuesta por un relleno de arenas de coloración ocre, con abundante grijo. Estéril arqueológicamente.

U.E. 1004: Fina capa de grava gris oscura. Estéril arqueológicamente.

U.E. 1005 (construida): Muro constituido por grandes mampuestos calizos trabados con arcilla, de dirección E.-W. cerrando por el norte el solar. Por su ubicación (en origen directamente sobre el río), por el hecho de que hemos podido comprobar que también se cimentaba sobre él la edificación colindante por el E. y por haber constatado la presencia de al menos 7 hiladas subyacentes, podemos señalar que este muro pudiera corresponder a los restos de la cimentación de la muralla bajomedieval del Casco Histórico de Alegría/Dulantzi. Esta estructura, sólo se conservaba en la mitad E. del solar, ya que en la zona W. se había desmontado para cubrirla después con un suelo de hormigón en lo que sería el punto de acceso actual al solar. Aho-

1009. U.E. egituraren altxaera eta bere kokalekua oinean.



Alzado de la estructura U.E. 1009 y su ubicación en planta.

izango zenean ezta gainerakoan ere) hipotesi hura baieztatuko lukeen Erdi Aroko materialik aurkitu. Nolanahi ere, kontserbatu diren egitura honen hondakinak behar bezala dokumentatu ditugu bai oin-bai altxaeran (2 m luze eta 70 cm zabal baino zertxobait gehixeago neurtzen du agerian dagoen egiturak –baina handiagoa izango zen egungo asfaltoaren azpitik aurrera segitzen baitu–, eta 80 cm neurtzen du altxaeran).

1006. U.E.: Oso buztin plastiko eta trinkoez osatutako ohea, gris iluna. Arkeologia aldetik antzua.

1007. U.E. (eraikia): Kareorez elkartutako adreiluzko hormatxoa; altxaeran ilara bat baino ez da kontserbatu. 55 cm-ko zabalera zuen. Ipar-hegoaldeko norabidea zuen, eta zundaketaren mendebaldean zegoen. Orubearen puntu honetan gaur egun egin-dako lursail-zatiketa bat izango zen.

1008. U.E.: Legar ugari eta tamaina askotako kare-harriek osatutako betegarria, matrize hondartsu gris baten barnean. Egungo eraikuntzarako material hondakinak zeuden tartean, baina arkeologia izaerako beste elementurik ez zen azaldu.

1009. U.E.: Hondarrez osatutako ohea grijoekin, ehundura trinkoa eta hezetasun handikoa.

1010. U.E.: Hondar horiskaz osatutako maila. Lurreko maila naturala zen jada; hezetasun handia ageri zuen maila freatikoen iragazteagatik (erreka hurbil baitzegoen).

Unitate estratigrafikoen sekuentzia hau ikusita, orubeak zundaketaren eremuan 4 okupazio fase desberdin izan zituela esango genuke. Haietako bat baino ez legokioke Behe Erdi Aroan hiribildua sortu zen uneari (1005. U.E.), gainerako okupazioak Aro Garaikidekoak baitira. Zehaztutako unitate estratigrafiko guztiak izaera antropikoko jardueri dagozkie (murruean eraikuntza, lurraren berdinketak, zolaketak), eta ez da okupazio maila berari lotuko geniokeen unitate estratigrafikorik kontserbatu. Horrenbestez, ez da material arkeologikorik dokumentatu (betegarrietara botatutako eraikuntzarako materialen hondakinak izan ezik).

4. Fasea. Eraikuntza izaerako jarduera antropikoa

Hauxe da eremu honetan kontserbatu den okupazio fase zaharrena, eta lurreko substratu naturalean oinarritua dago zuzenean. Fase honi lotuko genioke eraikuntza izaerako jarduera antropiko bati dagokion unitate estratigrafiko bat. 1005. U.E. da, eta Behe Erdi Aroko Hiribilduko harresiaren zimentazioa eraiki zen garaikoa izango da –seguru asko–.

Harresiari loturiko beste unitate estratigrafikorik ez da kontserbatu; izan ere, ez dugu haren zimentazio hobirik ez betegaririk aurkitu, orubeak etengabe izan

ra bien, no localizamos en el sondeo (ni en lo que habría sido su fosa de cimentación ni en el resto) material alguno de cronología medieval que hubiera permitido confirmar esta hipótesis. En cualquier caso, los restos conservados de esta estructura, han quedado perfectamente documentados tanto en planta como en alzado (con unas medidas observables de algo más de 2 m. de longitud, 70 cms. de anchura –aunque sería mayor ya que la estructura continuaba bajo el asfalto actual– y 80 cms. de alzado subyacente).

U.E. 1006: Lecho de arcillas muy plásticas y compactas, de color gris marengo. Estéril arqueológicamente.

U.E. 1007 (construida): Murete de ladrillos unidos con argamasa, de los que sólo se conservaba en alzado 1 hilada. Presentaba una anchura de 55 cms. Seguía una dirección N.-S., localizándose en el lateral W. del sondeo. Habría correspondido a una parcelación interna actual del solar en este punto.

U.E. 1008: Estrato de relleno con abundante grava y piedras calizas de diverso tamaño, dentro de una matriz arenosa de coloración gris. Aparecían restos de material constructivo actual, pero sin otras evidencias de naturaleza arqueológica.

U.E. 1009: Lecho de arenas con grijo, de textura compacta y con bastante humedad. Arqueológicamente estéril.

U.E. 1010: Nivel de arenas de color amarillento. Se trataba ya del nivel natural del terreno, siendo evidente el alto grado de humedad debido a la filtración de los niveles freáticos (dada la proximidad del río).

Nos encontramos por lo tanto con una secuencia de unidades estratigráficas agrupables en 4 fases distintas de ocupación del solar en la zona del sondeo. Sólo una de ellas pudiera corresponder al momento de la fundación de la villa en época bajomedieval (U.E. 1005), siendo el resto de cronología contemporánea. Todas las UU.EE. identificadas corresponden a distintas actuaciones de carácter antrópico (construcción de muros, nivelaciones, pavimentaciones), no conservándose ninguna unidad estratigráfica atribuible a un nivel de ocupación propiamente dicho, con lo cual no se ha documentado la presencia de evidencias materiales (si exceptuamos los restos constructivos aportados como escombros a los rellenos).

Fase 4. Actuación antrópica de carácter constructivo

Correspondería a la fase de ocupación más antigua conservada en esta zona del solar, directamente asentada sobre el sustrato natural del terreno. Se adscribiría a ella una única unidad estratigráfica, que correspondería a una actuación antrópica de carácter constructivo. Se trataba de la U.E. 1005, adscribible –posiblemente– a la construcción de la cimentación de la muralla de la Villa bajomedieval.

No se conservaban otras UU.EE. relacionables con ella, ya que no se identificaron ni la fosa de cimentación ni su relleno, al haber sido arrasados por la continuada

duen erabileraren ondorioz desagertu egin baitira. Egitura bera kontserbatu egin zen geroagoko fatxada batzuen zapata gisa erabili zelako.

3. Fasea. Lurra berdintzeko lanak

Halakotzat hartu ditugu unitate estratigrafiko zehatz batzuen bidez zehaztu ditugun nahita eginiko betegarri batzuk. Lurra berdintzeko sortutako mailak dira, Aro Garaikidekoak guztiak. Hona hemen unitate estratigrafiko horiek zaharretik berrienera: 1009., 1008., 1006. eta 1004. 1008. unitate estratigrafikoa kenduta, erakuntzarako materialen hondakinak ageri baitziren honetan, gainerakoek ez zuten inolako aztarna arkeologikorik eskaini. Unitate estratigrafiko horiek 1005. zimentazioaren gainean oinarrituak zeuden zuzenean eta, ondorioz, kendu egingo ziren Erdi Aroko eraikuntzari loturiko jatorrizko maila posibleak.

2. Fasea. Eraikuntza lanak, zoruaren berdinketa eta itxuratzea

Fase hau zertxobait berriagoa da, gaur egungoa jada. Fase honetan orubearen alde honetan barnealdean banatzeko egitura bat eraiki zen aurreko betegarriaren gainean. 1007. U.E. deitu diogu eta adreiluzko trenkada bat da. Garai berean lurra berdindu zen (1003. U.E.) eta kareorez osatutako zoru bat eraiki zen (1002. U.E.).

1. Fasea. Zoruaren berdinketa eta itxuratze lanak

Oraingo hau ere jarduera antropikoa da. Jarduera honetan -1007. U.E.ak zehazten zuen lursail-zatiketa kontserbatuz-, berriro ere lurra berdindu zen (1001 U.E.), kontserbatu ez den beste zoru bat egokitzeko (gaur egungoa izango zen, baina gure interbentzioaren aurretik kendu zen). Hauxe izango zen orubearen alde honen azken okupazio fasea. 1001. U.E.an azaldutako eraikuntzarako materialen hondakinez gainera, ez genuen fase honi zegokion elementu arkeologikorik aurkitu.

2. Zundaketa. 2,5 x 1 m azalerako zundaketa, orubearen erdialdean, haren ekialdetik gertu. Unitate estratigrafikoen (U.E.) segida labur baten ondoren, lurreko harri biziaren deskonposizioaren ondorioa zen buztin antzura iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

2001. U.E. (eraikia): Egungo zorua, hormigoizkoa.

2002. U.E.: Lurra berdintzeko geruza. Eraikuntza-hondakinez osatutako betegarri bat zen eta harri, adreilu eta teilak kopuru heterogeneoa ageri zuen matrize hordartsu marroiska baten barnean.

2003. U.E. (eraikia): Kareharritzko lauza handiek osatutako zoru baten hondakinak.

2004. U.E.: Buztin trinko grisez osatutako ohea. Arkeologia aldetik antzua.

2005. U.E.: Estratu buztintsu marroia, eraikuntzarako materialaren puskak tartean, baina beste inolako elementu arkeologikorik ez.

utilización del solar. La estructura en sí se conservaba al haber sido utilizada como zapata para las fachadas posteriores.

Fase 3. Diversas obras de nivelación

Como tales consideramos una serie de rellenos intencionados, identificados a través de UU.EE. determinadas, correspondientes a sucesivas nivelaciones del terreno, todas ellas adscribibles a época contemporánea. De más antigua a más reciente tendríamos: UU.EE. 1009, 1008, 1006 y 1004. Excepto la 1008, en la que aparecían fragmentos de material constructivo aportados como escombros, el resto no tenían indicio arqueológico alguno. El asentamiento de estas UU.EE., apoyadas directamente contra la cimentación 1005, habría ocasionado la eliminación de los posibles niveles originarios asociados a la construcción medieval.

Fase 2. Obras de construcción, nivelación y formación de suelo

Se trata de una fase algo más moderna en el tiempo, ya en época actual, en la que se procede a construir una división interna en esta parte del solar, asentándola sobre los rellenos anteriores, identificada como U.E. 1007, consistente en un tabique de ladrillos. En este mismo momento, se nivela el terreno (U.E. 1003) y se construye un suelo de argamasa (U.E. 1002).

Fase 1. Obras de nivelación y formación de suelo

Se trata de una nueva actuación antrópica, en la que -conservándose la parcelación marcada por la U.E. 1007- se vuelve a nivelar el terreno (U.E. 1001) para instalar un nuevo suelo que no se conservaba (que sería el actual, ya eliminado en el momento de nuestra intervención). Sería ésta la última fase de ocupación de esta zona del solar. Excepto los restos de material constructivo aportados a la U.E. 1001 como escombros, no se localizó evidencia arqueológica alguna correspondiente a esta fase.

Sondeo nº 2. Sondeo de 2,5 x 1 m., ubicado en la parte central del solar, junto a su lateral E. En una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) llegamos a la arcilla estéril, producto de la descomposición de la roca base del terreno. Se trataba de las siguientes:

U.E. 2001 (construida): Suelo actual de hormigón.

U.E. 2002: Capa de nivelación compuesta por un relleno de escombros, con un aporte heterogéneo de piedras, ladrillos y tejas, al interior de una matriz de composición arenosa y color marrónceo.

U.E. 2003 (construida): Restos de un suelo compuesto por grandes losas de caliza.

U.E. 2004: Lecho de arcilla compacta de color gris. Arqueológicamente estéril.

U.E. 2005: Estrato de composición arcillosa de coloración marrón, con inclusión de fragmentos de material constructivo, aunque sin otras evidencias de naturaleza arqueológica.

2006. U.E.: Buztin margatsu gris antzuak osatutako maila, lurreko kareharriaren deskonposizioaren ondorioa.

Orubearen 2 okupazio une edo fase desberdinetan bilduko genituzke 2. zundaketa honetan zehaztutako unitate estratigrafikoak. Eraikuntza izaerako jarduera antropiko desberdinei dagozkie biak eta kronologiaren aldetik Aro Garaikidekoak dira. Betegarrietako batean zabor gisa botatuko later puska batzuk kentzen baditugu (2002. eta 2003. U.E.ak), unitate horietan ez da elementu arkeologikorik azaldu.

2. Fasea. Zoruaren berdinketa eta itxuratze lanak

Orubearen alde honetan dokumentaturiko lehen okupazioari dagokio, eta Aro Garaikidean kokatuko genuke. Horrek ez du esan nahi lehenago beste okupazioirik izan ez zenik –izango baitzen–, baina deposizio ondoko prozesuen ondorioz ez zen aurreko okupazioen aztarnarik ageri puntu honetan. Dokumentaturiko okupazio honi bi unitate estratigrafiko lotuko genizkioke, lurreko substratu naturalean zuzenean oinarrituak biak. Lurra berdintzeko burututako jarduera antropikoa da bata (2005. U.E.) eta harlauzaz eraikitako zoru bat bestea (2003. U.E.). Okupazio fasearen hondakinik ez da kontserbatu.

1 Fasea. Zoruaren berdinketa eta itxuratze lanak

Fase hau orubearen alde honetako egungo okupazioari dagokio jada, eta aurrekoaren gainean oinarritua dago zuzenean. Hiru unitate estratigrafikoren bidez zehaztu genuen: lauzaduraren zati bat galdu ondoren 2003. zoruan egindako berdinketa zen lehenengoa eta, horretarako, buztina bota zen (2004. U.E.), hurrena, eraikuntza-hondakinez osatutako geruza batez (2002. U.E.) bete zen, eta azkenik, hormigoizko zoru bat eraiki zen (2001. U.E.), gaur egungo zorua, alegia.

3. Zundaketa. 1,65 x 1,40 m azalera zundaketa, orubearen hegoaldean, haren mendebaldetik gertu. Unitate estratigrafikoen (U.E.) segida labur baten ondoren, lurreko harri biziaren deskonposizioaren ondorioa zen buztin antzura iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

3001. U.E. (eraikia): Egungo zorua, hormigoizkoa.

3002. U.E.: Lurra berdintzeko geruza. Eraikuntza-hondakinez osatutako betegarri bat zen eta harri, adreilu eta teila kopuru heterogeneoa ageri zuen matrize hordartsu okre-horiska baten barnean.

3003. U.E. (eraikia): Bertikalean (adokin-zola gisa) egokituriko kareharritzko hormarriek osatutako zorua, etzanda kokaturiko lauza handiren bat tartean.

3004. U.E.: Buztin margatsu gris antzuak osatutako maila, lurreko oinarriko kareharriaren deskonposizioaren ondorioa.

U.E. 2006: Nivel de una arcilla margosa gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno.

En el sondeo 2, las diferentes unidades de estratificación identificadas se podrían agrupar en un total de 2 momentos diferentes o fases de ocupación del solar, correspondientes ambas a diferentes actuaciones antrópicas de carácter constructivo, ubicables cronológicamente en época contemporánea. A excepción de los materiales latericios aportados a alguno de los rellenos como escombros (UU.EE. 2002 y 2005), no se encontraron evidencias arqueológicas asociadas a estas unidades.

Fase 2. Obras de nivelación y formación de suelo

Correspondiente a la primera ocupación documentada en esta zona del solar, adscribible a época contemporánea. Ello no quiere decir que no se hubiera dado una ocupación más antigua –que tuvo que haberla–, pero por procesos postdeposicionales, no se conservaban indicios al respecto en este punto. Se adscriben a ella dos unidades, directamente asentadas sobre el sustrato natural del terreno. Responden a una actuación antrópica de nivelación del terreno (U.E. 2005) y de construcción de un suelo de losas de piedra (U.E. 2003). No se conservaban restos de la fase de ocupación propiamente dicha.

Fase 1. Obras de nivelación y formación de suelo

Correspondiente ya a la ocupación actual de esta zona del solar, directamente asentada sobre la anterior. Identificada a partir de tres unidades estratigráficas, correspondientes en primer lugar a la nivelación del suelo 2003 tras la pérdida parcial de su enlosado, mediante el vertido de arcillas (U.E. 2004), al posterior relleno mediante una capa general de escombros (U.E. 2002) y finalmente a la construcción de un suelo de hormigón (U.E. 2001), que sería el actual.

Sondeo nº 3. Sondeo de 1,65 x 1,40 m., ubicado en la parte sur del solar, junto a su lateral W. En una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) llegamos a la arcilla estéril, producto de la descomposición de la roca base del terreno. Se trataba de las siguientes:

U.E. 3001 (construida): Suelo actual de hormigón.

U.E. 3002: Capa de nivelación compuesta por un relleno de escombros, con un aporte heterogéneo de piedras, grava, ladrillos y tejas, al interior de una matriz de composición arenosa y color ocre amarillento.

U.E. 3003 (construida): Suelo compuesto por mampuestos calizos dispuestos verticalmente –a modo de adoquinado–, con alguna gran losa colocada de plano.

U.E. 3004: Nivel de una arcilla margosa gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno.

Orubearen 2 okupazio une edo fase desberdinetan bilduko genituzke 3. zundaketa honetan zehaztutako unitate estratigrafikoak. Kronologiari dagokionean Aro Garaikidekoak dira biak. Zundaketa honetan zehaztutako unitateetako batek ere ez du arkeologia izaerako elementurik eskaini, 3002. U.E. an azaldutako eraikuntzarako materiala izan ezik.

2. Fasea. Zorua itxuratzeko lanak

Orubearen alde honetan dokumentaturiko lehen okupazioari dagokio, eta Aro Garaikidean kokatuko genuke. Horrek ez du esan nahi lehenago beste okupazioirik izan ez zenik –izango baitzen–, baina deposizio ondoko prozesuen ondorioz ez zen aurreko okupazioen aztarnarik ageri puntu honetan. Dokumentaturiko okupazio honi unitate bakar bat lotuko genioke, lurreko substratu naturalean zuzenean oinarritua. Hartziko zoru bat (3003. U.E.) eraikitze bideratutako jarduera antropikoa da. Okupazio fasearen hondakinik ez da kontserbatu.

1 Fasea. Zoruaren berdinketa eta itxuratzeko lanak

Fase hau egungo okupazioari dagokio jada, eta aurrekoaren gainean oinarritua dago zuzenean. Bi unitate estratigrafikoren bidez zehaztu genuen: lurra berdintzeko geruza bat da lehenengoa, eraikuntza-hondakinez osatua (3002. U.E.), eta haren gainean eraikitako hormigoizko zoru bat bestea (3001. U.E.), gaur egungo zorua, alegia.

– 1. Zanga: 7,70 x 0,50 m. Mendebaldeko hormaren ondoan egin genuen, orubearen iparraldean. Arkeologiaren ikuspegitik emaitzak negatiboak izan ziren: 5 cm inguruko potentziako hormigoizko zoru baten azpian, hegoaldera okermendu txiki bat ageri zuen (gainazaleko kotak +5etik -iparraldeko muturrean- +7ra -hegoaldeko muturrean- eta azpiko kota 0tik +2 ra), Aro Garaikideko betegarri bat zegoen, eraikuntza-hondakinez osatua eta harri ugari tartean, matrize hondartsu marroi baten barnean (gainazaleko kotak 0tik +2ra ziren eta amaierako kotak 50etik 62ra). Betegarri honen justu azpian zegoen lurreko maila naturala; harri natural hori 56 cm-raino induskatu genuen iparraldean eta 62 cm-raino hegoaldean.

– 2. Zanga: 4,70 x 0,50 m. Mendebaldeko hormaren ondoan egin genuen, orubearen erdialdean. 1. zangan lortutako antzeko emaitzak izan genituen: 5 cm inguruko potentziako hormigoizko zoru baten azpian, iparraldera okermendu txiki bat ageri zuen (gainazaleko kotak +7tik -iparraldeko muturrean- eta +13ra -hegoaldeko muturrean- eta amaierako kotak +2tik +8ra), Aro Garaikideko betegarri bat zegoen, eraikuntza-hondakinez osatua, matrize hondartsu marroi baten barnean (gainazaleko kotak +2tik +8ra eta amaierako kota -17). Betegarri honen azpian grijo okrez osatutako geruza bat zegoen (kotak -17tik -32ra). Maila honetatik behera hartziko substratua, hau da kareharri deskonposatua, ageri zen (substratu hori 66 cm-raino induskatu genuen iparraldean eta 60 cm-raino hegoaldean).

Arkeologiaren ikuspegitik zangen emaitzak negatiboak izan ziren, eta garbi geratu zen orubearen gaine-

En el sondeo 3, las diferentes unidades de estratificación identificadas se podrían agrupar en un total de 2 momentos diferentes o fases de ocupación del solar en este punto. Ambas ubicables en época contemporánea. Ninguna de las unidades identificadas en este sondeo, aportó evidencias de carácter arqueológico, si exceptuamos el material constructivo aportado a la U.E. 3002.

Fase 2. Obras de formación de suelo

Correspondiente a la primera ocupación documentada en esta zona del solar, adscribible a época contemporánea. Ello no quiere decir que no se hubiera dado una ocupación más antigua –que tuvo que haberla–, pero por procesos postdeposicionales, no se conservan indicios al respecto en este punto. Se adscribe a ella una única unidad, directamente asentada sobre el sustrato natural del terreno. Responde a una actuación antrópica por la que se construyó un suelo de piedra (U.E. 3003). No se conservaban restos de la fase de ocupación propiamente dicha.

Fase 1. Obras de nivelación y formación de suelo

Correspondiente ya a una ocupación actual, directamente asentada sobre la anterior. Identificada a partir de dos unidades estratigráficas, correspondientes en primer lugar a una nivelación mediante el aporte de una capa general de escombros (U.E. 3002) y a la construcción sobre ella de un suelo de hormigón (U.E. 3001), que sería el actual.

– Zanja 1: 7,70 x 0,50 m. Localizada junto a la pared W, en la parte norte del solar. Los resultados fueron negativos desde el punto de vista arqueológico: Bajo un suelo de hormigón de unos 5 cms. de potencia y con un ligero buzamiento hacia el sur (con cotas superficiales de +5 -en el extremo N.- a +7 -en el extremo S. y cotas inferior de 0 a +2), se ubicaba directamente un relleno contemporáneo de escombros con mucha piedra dentro de una matriz arenosa de color marrón (con cotas superficiales de 0 a +2 y finales de 50 a 62). Bajo este relleno se localizaba directamente el nivel natural del terreno, excavado hasta los 56 cms. al N. y hasta los 62 cms. al S.

– Zanja 2: 4,70 x 0,50 m. Localizada junto a la pared W., en la parte central del solar. Similares resultados a los de la zanja 1: Bajo un suelo de hormigón de unos 5 cms. de potencia y con un buzamiento hacia el norte (con cotas superficiales de +7 en el extremo N. a +13 en el extremo S. y finales de +2 a +8), se ubicaba directamente un relleno contemporáneo de escombros dentro de una matriz arenosa de color marrón (cotas superficiales de +2 a +8 y final de -17). Bajo él una capa de grijo ocre (cotas de -17 a -32). A partir de aquí se registraba la aparición del sustrato rocoso en forma de cayuela descompuesta (excavada hasta 36 cms. al N. y hasta 60 cms. al S.).

El resultado de las zanjas fue negativo desde el punto de vista arqueológico, poniéndose de manifiesto

rakoan sumaturiko ezaugarri berdinak zituela, hau da, Aro Garaikideko betegarri batzuk baino ez zirela kontserbatu, arkeologia aldetik inolako aztarnarik gabe.

Lehen adierazitako emaitza horiek ikusita, aipatzekoa da 1. zundaketaren emaitzak izan direla garrantziko bakarrak –arkeologiaren ikuspegitik–, Behe Erdi Aroko harresiaren zimentazioaren hondakinak izango zirenak dokumentatzeko aukera eskaini baitigu Dulantziko Herrigune Historikoaren iparraldean. Halaz ere, ez zen inolako elementu arkeologikorik azaldu.

Horrenbestez, –eta etorkizuneko eraikuntza bideratzeko burutuko diren lur-iraultzen kontrolaren eta jarraipenaren zain– Kale Nagusiko 9. zenbakiko orubean etxebizitza bloke bat eraikitze lanek azpiko Arkeologia Ondarean izango duten eragina arindu egin dela esan dezakegu deskribaturiko interbentzio arkeologiko hau egin ondoren. Halatan, alde zaurerako interbentzioan orubean sumatu genituen arkeologia izaerako kontestu guztiak xehe dokumentatu ditugu. Laborantzeko, Dulantziko Hiribilduko Behe Erdi Aroko harresiaren zimentazioaren hondakinak izango direnak aurkitu ditugu, eta hondakin horiek xehe dokumentatu ditugu oinean eta altxeraan. Nolanahi ere, egitura kontserbatzea eta egin beharreko eraikuntzan sartzea gomendatu zen obra horiek izango zuten eraginari buruzko txostenean, beste batzuetan ere soluzio hori erabili izan baita, Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoan, esate baterako.

Interbentzio arkeologiko honen Memoria zientifikoa egin da eta Arabako Arkeologia Museoan dago gaur egun.

las mismas características que las detectadas en el resto del solar, esto es, que sólo se conservaban restos de diferentes rellenos de época contemporánea, sin indicios arqueológicos.

En vista de los resultados anteriormente señalados, hemos de señalar que los únicos relevantes –desde el punto de vista arqueológico–, fueron los del sondeo nº 1, al permitirnos documentar los posibles restos de la cimentación de la muralla de época bajomedieval, al norte del Casco Histórico de Alegría/Dulantzi. Sin embargo no se registró la presencia de ninguna evidencia arqueológica asociada.

En consecuencia, –y a la espera del control y seguimiento de los trabajos de remoción de tierras de la futura edificación–, consideramos que el impacto de la construcción de un bloque de viviendas en el solar de la Calle Mayor nº 9, sobre el patrimonio arqueológico subyacente, ha sido paliado con la realización del proyecto arqueológico desarrollado. Así se han podido documentar exhaustivamente los contextos de naturaleza arqueológica detectados en el solar que, como ya hemos señalado, se pueden resumir en la localización de los posibles restos de la cimentación de la muralla bajomedieval de la Villa de Alegría/Dulantzi, los cuales han sido exhaustivamente documentados en planta y alzado. De cualquier manera, en el informe de impacto se recomendó la conservación de la estructura integrándola en la futura edificación, solución ya adoptada en otros casos como en el Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz.

La Memoria científica de esta intervención, ya ha sido elaborada y depositada en el Museo de Arqueología de Álava.

Idoia Filloy Nieva.

D. 1.2.4. Kale Nagusia, 14 eta Gotorlekuko kalea, 15-19 (Alegría-Dulantzi)

Idoia Filloy Nievak zuzendua.

Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak finantzatua.

D.1.2.4. C/Mayor, 14 y C/ La Fortaleza, 15-19 (Alegría-Dulantzi)

Dirigida por Idoia Filloy Nieva.

Financiada por el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on the site of 14 Mayor St. and 15-19 La Fortaleza Street in the Old Quarter of Alegría/Dulantzi, registered as a Cultural Heritage site in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determine the impact, if any, the building works would have.

Six manual sondages were carried out. The only item recorded was the presence of contexts of an anthropogenic nature and of a contemporary chronology, related to sanitary installations, at both floor levels and at their respective fill-in levels. All of these finds are directly related, moreover, to the preceding occupancy of the place. Nevertheless, in the sondages carried out, no archaeological find was recovered that could be attributable to previous occupancy.

Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak Dulantziko Hirigune Historikoko Kale Nagusiko 14. orubean eta Gotorlekuko kaleko 15., 17. eta 19. orubeetan etxebizitza batzuk eraikitzeke proiektua zuela eta; hirigune historiko hori Ondasun Kultural gisa inskribatua dago eta Monumentu Multzoa kategoria du Euskal Kultura Ondarearen Inbentario Orokorrean; arkeologia interbentziorako proiektu bat prestatu eta aurrera eramane behar izan genuen arkeologia izaerako inpakturik ote zegoen ala ez jakiteko eta, –behar izanez gero–, zegozkion neurri zuzentzaileak hartzeko.

Interbentzio hau urriaren amaieran eta azaroaren hasieran burutu genuen. Orubeak hutsik zeuden interbentzioari ekin genionean.

Aldez aurreko azterketa gisa, honako puntu hauek egiaztatu genituen gure interbentzioa hasi aurretik:

– Aztertu beharreko orubeak desnibel handia ageri zuen bere iparralde baxuagoaren –Kale Nagusiaren arrasean zegoen hau– eta hegoalde altuagoaren –Gotorlekuko kalearen mailan– artean. Desnibel horri terrazamendu handi batek ematen zion soluzioa; terrazamendu hori hasieran bat zetorren bi kaleen paraleloan eta eraikitako etxeen artean zihuan arteka batekin. Gaur egun arteka hori itxia dago aztertzen ari garen orube honi dagokion atalean. Kale Nagusiaren eta Gotorlekuko kalearen artean dagoen desnibel handia garbi nabari da haren perpendikularrean doazen Ahuntzen Malda “Cuesta de las Cabras” eta San Blas kaleetan ere.

– Terrazamenduko ezpondan –hau da, artekaren hegoaldean–, nabari zen lurreko harri biziaren ebakia, metrobeteen gutxi gora-behera. Horregatik, ebaki horren inguruetan zegoen orubearen alde baxuenean kareharria azaleran ageri zen. Horrenbestez, alde honean zundaketak egin beharrik ez zegoen.

Alderdi horiek kontuan hartu ondoren, zundaketak berplanteatu genituen, eta jarraian haien emaitzak aztertuko ditugu laburbilduta. Aurreratu dezakegu kasu bakar batean ere ez zela Aro Garaikidea baino lehenagorako eraman dezakegun elementurik azaldu. 6 zundaketa estratigrafiko egin genituen guztira.

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte del Dpto. de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, en los solares nº 14 calle Mayor y nos 15, 17 y 19 calle La Fortaleza del Casco Histórico de Alegría/Dulantzi, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras.

Dicha intervención fue desarrollada entre finales de octubre y principios de noviembre, estando los solares vacíos en el momento de comenzarla.

Como análisis preliminar constatamos las siguientes cuestiones antes de iniciar nuestra intervención:

– El solar en estudio presentaba un fuerte desnivel entre su parte norte más baja –situada a ras de la Calle Mayor– y su parte sur más alta –a nivel de la Calle La Fortaleza–. El desnivel se solucionaba mediante un gran aterrazamiento coincidente en origen con un caño que corría paralelo a ambas calles y entre los correspondientes lotes edificados. Actualmente dicho caño está cerrado en la parte correspondiente al solar en estudio. El fuerte desnivel entre las calles Mayor y La Fortaleza, se evidencia en sus calles perpendiculares Cuesta de las Cabras y San Blas.

– El talud del aterrazamiento –esto es, el lateral sur del caño–, evidenciaba el corte de la roca base del terreno, en 1 m. aproximadamente. De esta forma, en la parte baja del solar ubicada en las proximidades de dicho corte, la cayuela aparecía en superficie. Por ello no se hacía necesario llevar a cabo sondeos en esta parte.

Una vez constatados estos aspectos, procedimos al replanteo de los sondeos, cuyos resultados analizaremos sucintamente a continuación. Podemos adelantar que en ningún caso se localizaron evidencias que podamos llevar más lejos de época contemporánea. Se llevaron a cabo un total de 6 sondeos estratigráficos.

1. *Zundaketa*. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen ipar-mendebaldean –hau da, orubearen alde baxuan–. Egitura antropikoko Unitate Estratigrafikoen (U.E.) segida bat induskatu ondoren, lurreko harri biziaren deskonposizioaren ondorioa zen marga antzuen mailara iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

1001. U.E.: Egungo eraikuntza-hondakinek (teilak, adreiluak, azulejuak, era askotako zaborra) osatutako maila heterogeneoa; kareore hondartsua ageri zuen eta kolore zuriska zuen.

1002. U.E. (eraikia): Hormigoizko zoru okrea.

1003. U.E.: 1002. zorua oinarritzen zen maila, grijo, hondar hori eta zementuz osatua. Ez zuen elementu arkeologikorik ageri.

1004. U.E.: Lurra berdintzeko betegarria, neurri ertaineko kareharrizko hartxabal eta hormarri osatua –hareharriren bat ere tartean–, eta teila eta adreilu batzuk han eta hemen matrize hondartsu okre baten barnean. Arkeologia aldetik antzua da.

1005. U.E.: Estratu margatsu grisaska, teila eta adreilu puskak tartean –oinarrian pilatuak batez ere–, eta baita erretako zur zati txiki batzuk ere. Ez zuen elementu arkeologikorik azaldu.

1006. U.E. (eraikia): Adreiluzko kuxteta, zundaketaren ipar-mendebaldeko angeluan dagoena.

1007. U.E. (eraikia): Zeramika beiratz osatutako kolektorea, 1006. U.E.aren barnealdean dagoena.
1010. U.E. hodiarekin ukondoaren antzera lotzen da kolektore hau.

1008. U.E.: Zundaketaren mendebaldean aurkitutako hobiko betegarria –1009. U.E.–, hondar hori oso harroek osatua eta adreilu zati batzuk tartean. Hormigoizko hodi bat –1010 U.E.– zegoen hobiaren barnean.

1009. U.E. (negatiboa): Zundaketaren mendebaldean kokaturiko hobia; hodi bat –1010 U.E.– zegoen instalatua barnean.

1010. U.E. eraikia: Ipar-hegoaldeko norabidea zuen hormigoizko hodia, 1007. U.E. kolektorearekin ukondoaren antzera lotzen zena.

1011. U.E.: Kareharri-marga gris antzua, lurreko kareharriaren deskonposizioaren ondorioa. Substratu naturalaren maila, arkeologia aldetik antzua.

Ondorio gisa, 1. zundaketa honek egitura antropikoko unitate estratigrafiko batzuk eskaini zizkigun, lurreko harri bizian oinarrituak. Kronologiari dagokionean, Aro Garaikidekoak dira argi eta garbi eta ez dute inolako elementu arkeologikorik eskaini.

2. *Zundaketa*. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen erdialdean, hau da, orubearen alde altuan. Egitura antropikoko Unitate Estratigrafikoen (U.E.) segida labor bat induskatu ondoren, lurreko harri biziaren substratua zehazten zuen kareharrira iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

Sondeo nº 1. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicado en la parte NW. del solar –por tanto, en la parte baja del mismo–. Tras la excavación de una sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica, se llegaba a un nivel de margas estériles producto de la descomposición de la roca base del terreno. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

U.E. 1001: Nivel heterogéneo formado por escombros actuales (tejas, ladrillos, azulejos, basuras varias), con argamasa de composición arenosa y coloración blanquecina.

U.E. 1002 (construida): Suelo de hormigón de coloración ocre.

U.E. 1003: Nivel de asiento del suelo 1002, compuesto por un lecho de grijos, arenas ocre y cemento. Sin evidencias arqueológicas asociadas.

U.E. 1004: Relleno de nivelación, compuesto por lajas y mampuestos de caliza –y alguna arenisca– de tamaño medio, con inclusión puntual de tejas y ladrillos, al interior de una matriz arenosa de coloración ocre. Estéril arqueológicamente.

U.E. 1005: Estrato margoso de coloración grisácea, con inclusión de fragmentos de teja y ladrillo –especialmente concentrados en su base– así como de pequeñas evidencias de madera quemada. Sin evidencias arqueológicas asociadas.

U.E. 1006 (construida): Arqueta de ladrillos, ubicada en el ángulo NW. del sondeo.

U.E. 1007 (construida): Colector de cerámica vidriada, ubicada al interior de la U.E. 1006. Conectaba en codo con la tubería U.E. 1010.

U.E. 1008: Relleno de la fosa detectada en el lateral W. del sondeo –U.E. 1009–, compuesto por arenas amarillentas muy sueltas y con inclusión de fragmentos de ladrillo. En su interior se ubicaba una tubería de hormigón –U.E. 1010–.

U.E. 1009 (negativa). Fosa localizada en el lateral W. del sondeo, en cuyo interior se encontraba instalada una tubería –U.E. 1010–.

U.E. 1010 (construida). Tubería de hormigón en dirección N.-S. que conectaba en codo con el colector U.E. 1007.

U.E. 1011. Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno. Nivel del sustrato natural, estéril arqueológicamente.

En conclusión, el sondeo 1 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica asentadas sobre el nivel natural del terreno, de cronología claramente contemporánea y que no proporcionaron evidencia arqueológica alguna.

Sondeo nº 2. Sondeo de 2 x 2 m., ubicado en la zona central del solar, ya en la parte alta del mismo. Tras la excavación de una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica, se llegaba a la cayuela que marcaba el nivel del sustrato rocoso del terreno. Se identificaron en este sondeo las siguientes UU.EE.:

2001. U.E.: Landare lurra osatutako maila, buztintsua eta marroia, eta sustrai ugari tartean. Hareharrizko hormarri, teila eta adreilu batzuk ageri ziren han eta hemen. Arkeologia izaerako elementu batzuk azaldu ziren: zeramika, beira eta fauna, Aro Garaikidekoak guztiak.

2002. U.E.: Estratu buztintsua eta marroi-grisaska, hareharrizko hormarri irregular ugari tartean, eta baita adreilu eta teila puska ugari ere –mailaren oinarrian batik bat–. Noizean behin egungo zabor batzuk azaltzen ziren (plastikoak, adibidez), baina elementu arkeologikorik ez zegoen.

2003. U.E.: Kareharrizko maila, lurreko substratu naturalari dagokiona. Harri gogor gisa ageri zen. Arkeologia aldetik antzua zen.

Ondorio gisa, 2. zundaketa honek lekua utzi ondoren osatutako unitate estratigrafiko batzuk eskaini zizkigun, lurreko harri biziaren gainean oinarrituak. Kronologiari dagokionean, Aro Garaikidekoak dira argi eta garbi eta elementu arkeologikoren bat eskaini digute.

3. Zundaketa. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen erdi-hegoaldean, hau da, orubearen alde altuan. Egitura antropikoko Unitate Estratigrafikoen (U.E.) segida labur bat induskatu ondoren, lurreko harri biziaren substratua zehazten zuen kareharrira –deskonposatu samarra zegoen– iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

3001. U.E.: Landare lurra osatutako maila, buztintsua eta marroia, eta sustrai ugari tartean. Hareharrizko hormarri, teila eta adreilu batzuk ageri ziren han eta hemen. Arkeologia izaerako elementu batzuk azaldu ziren: zeramika eta fauna, Aro Garaikidekoak guztiak.

3002. U.E.: Kareore gutxiko estratu okrea, harri txikiren bat tartean.

3003. U.E.: Buztin trinko eta hezeek osatutako maila marroi argia; Aro Garaikideko material arkeologikoren bat azaldu zen tartean.

3004. U.E. (eraikia): Gotorlekuko kale aldera lursaila mugatzen duen hormatxoaren zimentazio zapata. Taula-formako hormarriak dira, kareharrizkoak, kolore okreko kareore batez tratatuak daude gaineko ilarak eta buztinez azpikoak. Trakets landua da, ilara irregularrak ageri ditu –4 ilara kontserbatu ditu guztira–, eta harri batzuk ere baditu bertikalean egokituak. Zalantzarik gabe Aro Garaikidekoa den materiala azaldu zen harrien artean, plastikoak, esate baterako.

3005. U.E.: Kareharri deskonposatuak osaturiko maila, lurreko substratu naturalari dagokiona. Arkeologia aldetik antzua da.

Ondorio gisa, 3. zundaketa honek egitura antropikoko unitate estratigrafiko batzuk eskaini zizkigun, lurreko harri biziaren gainean oinarrituak. Kronologiari dagokionean, Aro Garaikidekoak dira argi eta garbi eta elementu arkeologiko batzuk eskaini dizkigute.

U.E. 2001: Nivel correspondiente a tierra vegetal, de composición arcillosa y coloración marrón, con presencia de abundantes raíces. Inclusión puntual de mampuestos de arenisca, tejas y ladrillos. Presencia de algunas evidencias de carácter arqueológico como cerámica, vidrio y fauna, de cronología contemporánea.

U.E. 2002. Estrato de composición arcillosa y coloración marrón grisácea, con inclusión de abundantes mampuestos irregulares de arenisca, así como de ladrillo y teja –sobre todo en la base del nivel–. Aparecían puntualmente basuras actuales (por ejemplo, plásticos), pero sin otras evidencias arqueológicas.

U.E. 2003: Nivel de cayuela correspondiente al sustrato natural del terreno. Aparecía como roca dura. Estéril arqueológicamente.

En conclusión, el sondeo 2 proporcionó una serie de UU.EE., formadas sobre todo tras el abandono del lugar y asentadas sobre el nivel natural del terreno, de cronología claramente contemporánea y que proporcionaron algunas evidencias arqueológicas.

Sondeo nº 3. Sondeo de 2 x 2 m., ubicado en la zona centro-meridional del solar, en la parte alta del mismo y adosado a su límite sur. Tras la excavación de una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica, se llegaba al nivel de la cayuela –más o menos descompuesta– que marcaba el nivel del sustrato natural del terreno. Se identificaron en este sondeo las siguientes UU.EE.:

U.E. 3001: Nivel correspondiente a tierra vegetal, de composición arcillosa y coloración marrón, con presencia de abundantes raíces. Inclusión puntual de mampuestos de arenisca, tejas y ladrillos. Presencia de algunas evidencias de carácter arqueológico como cerámica y fauna, de cronología contemporánea.

U.E. 3002. Estrato de argamasa pobre de color ocre, con inclusión de alguna pequeña piedra.

U.E. 3003: Nivel de arcillas compactas y húmedas de coloración marrón clara, con presencia de algo de material arqueológico de cronología contemporánea.

U.E. 3004 (construida): Zapata de cimentación del murete de delimitación de la parcela hacia la calle La Fortaleza. Compuesta por mampuestos tabulares de caliza trabados con argamasa de color ocre en su hilada superior y con arcilla en las inferiores. De no muy buena factura, presentaba hiladas irregulares, con un máximo conservado de 4 y con algunas piedras dispuestas verticalmente. Entre las piedras aparecía material claramente contemporáneo como por ejemplo plásticos.

U.E. 3005: Nivel de cayuela descompuesta correspondiente al sustrato natural del terreno. Estéril arqueológicamente.

En conclusión, el sondeo 3 proporcionó una serie de UU.EE. de formación antrópica asentadas sobre el nivel natural del terreno, de cronología claramente contemporánea y que proporcionaron algunas evidencias arqueológicas.

4. *Zundaketa*. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen hego-mendebaldean, hau da, orubearen alde altuan. Egitura antropiko eta naturaleko Unitate Estratigrafikoen (U.E.) segida labur bat induskatu ondoren, lurreko harri biziaren substratua zehazten zuen kareharrira –deskonposatu samarra zegoen– iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

4001. U.E.: Landare lurra osatutako maila, buztintua eta marroia, eta sustrai ugari tartean. Arkeologia izaerako elementu batzuk azaldu ziren, Aro Garaikidekoak guztiak ere.

4002. U.E.: Buztin trinkoek osatutako maila okrea, harri txikiren bat eta teila eta adreilu puska batzuk ere azaldu ziren han eta hemen. Arkeologia aldetik antzua da.

4003. U.E.: Buztin trinkoek osatutako maila marroi argia; Aro Garaikideko material arkeologikoren bat azaldu zen tartean. Zeramikazko eraikuntzarako material zati batzuk ere ageri ziren –teilak eta adreiluak–, mailaren oinarrian pilatuak batik bat.

4004. U.E.: Buztin trinkoek osatutako maila okrea, baina buztina grisaska bihurtzen zen sakondu ahal, kareharrira hurbil baitzegoen. Arkeologia aldetik antzua da.

4005. U.E.: Kareharri deskonposatuak osaturiko maila, lurreko substratu naturalari dagokiona. Arkeologia aldetik antzua da.

Ondorio gisa, 4. zundaketa honek lekua utzi ondoren osatutako unitate estratigrafiko batzuk eskaini zizkigun, lurreko harri biziaren gainean oinarrituak. Kronologiari dagokionean, Aro Garaikidekoak dira argi eta garbi eta elementu arkeologikoren bat eskaini digute.

5. *Zundaketa*. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen erdi-mendebaldean, hau da, orubearen alde altuan. Egitura antropiko eta naturaleko Unitate Estratigrafikoen (U.E.) segida labur bat induskatu ondoren, lurreko harri biziaren substratua zehazten zuen kareharrira iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

5001. U.E.: Landare lurra osatutako maila, buztintua eta marroia, eta sustrai ugari tartean. Teila puska batzuk ageri ziren han eta hemen. Egungo zabor ugari azaldu zen tartean. Arkeologia aldetik antzua da.

5002. U.E.: Buztin trinkoek osatutako maila okrea, harri txikiren bat eta teila eta adreilu puska batzuk ere azaldu ziren han eta hemen. Egungo zaborrak ageri dira oraindik ere –nahiz eta gutxiago izan–. Arkeologia aldetik antzua da.

5003. U.E.: Buztin trinkoek osatutako maila marroi argia. Zeramikazko eraikuntzarako material zati batzuk –teilak eta adreiluak–, kareharrizko hormari irregularren puskak eta grijo ugari ageri zen, mailaren oinarrian pilatuak gehienak. Arkeologia aldetik antzua da.

5004. U.E.: Kareharri deskonposatuak osaturiko maila, lurreko substratu naturalari dagokiona. Harri gogor gisa ageri zen. Arkeologia aldetik antzua da.

Sondeo nº 4. Sondeo de 2 x 2 m., ubicado en la zona SW. del solar, en la parte alta del mismo. Tras la excavación de una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica y natural, se llegaba a la cayuela –más o menos descompuesta– que marcaba el nivel del sustrato natural del terreno. Se identificaron en este sondeo las siguientes UU.EE.:

U.E. 4001: Nivel correspondiente a tierra vegetal, de composición arcillosa y coloración marrón, con presencia de abundantes raíces. Presencia de algunas evidencias de carácter arqueológico de cronología contemporánea.

U.E. 4002: Estrato de arcillas compactas de color ocre, con inclusión puntual de alguna pequeña piedra, así como de tejas y ladrillos. Estéril arqueológicamente.

U.E. 4003: Nivel de arcillas compactas de coloración marrón clara, con presencia de algo de material arqueológico de cronología contemporánea. Inclusión de fragmentos de material constructivo cerámico –tejas y ladrillos–, que aparecían concentrados principalmente en la base del nivel.

U.E. 4004: Estrato de arcillas compactas de color ocre aunque se iban tornando más grisáceas según se profundizaba, dada la proximidad de la cayuela. Estéril arqueológicamente.

U.E. 4005: Nivel de cayuela descompuesta correspondiente al sustrato natural del terreno. Estéril arqueológicamente.

En conclusión, el sondeo 4 proporcionó una serie de UU.EE. formadas tras el abandono del lugar y asentadas sobre el nivel natural del terreno, de cronología claramente contemporánea y que proporcionaron algunas evidencias arqueológicas.

Sondeo nº 5. Sondeo de 2 x 2 m., ubicado en la zona centro-occidental del solar, ya en la parte alta del mismo. Tras la excavación de una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica y natural, se llegaba al nivel de la cayuela que marcaba el nivel del sustrato rocoso del terreno. Se identificaron en este sondeo las siguientes UU.EE.:

U.E. 5001: Nivel correspondiente a tierra vegetal, de composición arcillosa y coloración marrón, con presencia de abundantes raíces. Inclusión de fragmentos de teja. Abundantes intrusiones de basuras actuales. Estéril arqueológicamente.

U.E. 5002: Estrato de arcillas compactas de color ocre, con inclusión puntual de alguna pequeña piedra, así como de tejas y ladrillos. Continuaban –aunque en menor medida– las intrusiones de basuras actuales. Estéril arqueológicamente.

U.E. 5003: Nivel de arcillas compactas de coloración marrón clara, con inclusión de fragmentos de material constructivo cerámico –tejas y ladrillos–, de mampuestos irregulares de caliza y de abundante grijo, que aparecían concentrados principalmente en la base del nivel. Estéril arqueológicamente.

U.E. 5004: Nivel de cayuela descompuesta correspondiente al sustrato natural del terreno, que aparecía en forma de roca dura. Estéril arqueológicamente.

Ondorio gisa, 5. zundaketa honek lekua utzi ondoren osatutako unitate estratigrafiko batzuk eskaini zizkigun, lurreko harri biziaren gainean oinarrituak. Kronologiari dagokionean, Aro Garaikidekoak dira argi eta garbi eta ez digute inolako elementu arkeologikorik eskaini.

6. *Zundaketa*. 2 x 2 m azalerako zundaketa, orubearen erdi-ekialdean, hau da, orubearen alde altuan. Egitura antropikoko Unitate Estratigrafikoen (U.E.) segida labur bat induskatu ondoren, lurreko harri biziaren substratua zehazten zuen kareharrira –deskonposatu samarra zegoen– iritsi ginen. Hona hemen bereizitako unitate estratigrafikoak:

6001. U.E.: Landare lurrak osatutako maila, buztinttua eta marroia, eta sustrai ugari tartean. Egungo zabor ugari azaldu zen tartean. Arkeologia aldetik antzua da.

6002. U.E. (eraikia): Egungo hormigoizko zorua, orubearen alde honetako azken okupazioari dagokiona.

6003. U.E.: Legar gris eta erabat harroek osatutako estratua.

6004. U.E.: Oso betegarri heterogeneo batek osatutako maila, teilak eta adreiluak dira eta harriren bat ere azaltu da tartean; material horien artean ia ez dago lurrik. Egungo zabor ugari azaldu da betegarriaren barruan.

6005. U.E. (eraikia): Lehorrean egokitutako hareharrizko lauza handiek osaturiko maila; bizileku baten zoru zaharraren hondakinak izango ziren behar bada, baina deposizioaren ondoren nahikoa aldatua zegoen.

6006. U.E.: Buztin okreek osatutako estratua, hareharrizko hormarri irregularrak eta teila eta adreilu puskak tartean. Aro Garaikideko zabor ugari azaldu zen, halaber.

6007. U.E. (eraikia): Hormigoizko zoru horia. Ez zuen zundaketaren azalera osoa estaltzen.

6008. U.E.: Lur buztintsu marroi-gorriskak osatutako estratua, zur usteldua, hau da, ohol solte batzuk tartean. 6007. U.E.ak estaltzen ez zuen zundaketaren alde hartzen zuen.

6009. U.E. (eraikia): Hareharrizko lauza handiek osatutako zorua, lauzak etzanda egokituak ziren eta buztinez elkartuak; bertikalean egokitutako tamaina txikiagoko harri batzuek osatzen zuten ilara batek banaketa bat zehazten zuen (ez dakigu helburu funtzionala izango zuen –hau da, aretoak banatzeko egingo zuten– edo besterik gabe apaingarria izango zen).

6010. U.E.: 6007. U.E. hormigoizko zorua azpian dagoen estratua hura oinarritzeko. Teila eta adreiluzko betegarri harroa da eta oso lur gutxi ageri du tartean. Arkeologia aldetik antzua da.

6011. U.E.: Zeramikazko eraikuntzarako material zatiek osatutako betegarri heterogeneoa, kare eta hondar zuriskek osatutako kareorea.

6012. U.E.: Buztin trinko eta homogeen grisaskek osatutako estratua. Arkeologia aldetik antzua da.

En conclusión, el sondeo 5 proporcionó una serie de UU.EE. formadas tras el abandono del lugar y asentadas sobre el nivel natural del terreno, de cronología claramente contemporánea y que no proporcionaron evidencias de carácter arqueológico.

Sondeo nº 6. Sondeo de 2 x 2 m., ubicado en la zona centro-oriental del solar, en la parte alta del mismo. Tras la excavación de una serie de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica, se llegaba al nivel de la cayuela –más o menos descompuesta– que marcaba el nivel del sustrato natural del terreno. Se identificaron en este sondeo las siguientes UU.EE.:

U.E. 6001: Nivel correspondiente a tierra vegetal, de composición arcillosa y coloración marrón, con presencia de muchas raíces. Abundantes intrusiones de basuras actuales. Estéril arqueológicamente.

U.E. 6002 (construida). Suelo de hormigón actual, correspondiente a la última ocupación de esta zona del solar.

U.E. 6003: Estrato de gravas grises totalmente sueltas.

U.E. 6004: Nivel de relleno de composición muy heterogénea, formado por el aporte de tejas, ladrillos y alguna piedra, sin apenas tierra entre estos materiales. Presencia de abundante basura actual al interior del relleno.

U.E. 6005 (construida): Nivel compuesto por grandes losas de arenisca dispuestas en seco, quizás restos de un antiguo suelo de habitación aunque bastante afectado postdeposicionalmente.

U.E. 6006: Estrato de arcillas de color ocre, con inclusión de mampuestos irregulares de arenisca, fragmentos de tejas y ladrillos e intrusión de abundante basura contemporánea.

U.E. 6007 (construida): Suelo de hormigón de color amarillento, que no cubría toda la superficie del sondeo.

U.E. 6008: Estrato de tierra arcillosa de coloración marrón-rojiza, con inclusión de madera podrida, en forma de tablas sueltas. Ocupaba la parte del sondeo no cubierta por la U.E. 6007.

U.E. 6009 (construida): Nivel de suelo, formado por grandes losas de arenisca colocadas de plano y unidas mediante arcilla, en el que una hilera de piedras de menor tamaño dispuestas verticalmente, señalaba una división (no sabemos si con un fin funcional –de separación de estancias distintas– o meramente decorativo).

U.E. 6010: Estrato ubicado bajo el suelo de hormigón U.E. 6007, para el asiento del mismo. Compuesto por un relleno suelto de tejas y ladrillos con muy poca tierra en los intersticios. Estéril arqueológicamente.

U.E. 6011: Relleno heterogéneo compuesto por fragmentos de material constructivo cerámico, argamasa de cal y arenas de color blanquecino.

U.E. 6012: Estrato de arcillas compactas y homogéneas de coloración grisácea. Estéril arqueológicamente.

6013. U.E.: Buztin harro eta homogeenoeek osatuta-
ko estratu gris iluna. Arkeologia aldetik antzua da.

6014. U.E.: Kareharri deskonposatuak osaturiko
maila, lurreko substratu naturalari dagokiona.
Arkeologia aldetik antzua da.

Ondorio gisa, 6. zundaketa honek egitura antropi-
koko unitate estratigrafiko batzuk eskaini zizkigun.
Haien artean aipagarri dira okupazio une desberdinei
eta haien zoruei dagozkien maila batzuk. Maila guztiak
Aro Garaikidekoak dira, arkeologia izaerako elementu-
rik eskaini ez bazuten ere, eta lurreko harri biziaren gain-
nean oinarritu ziren azkenean.

Horrenbestez, –eta etorkizuneko eraikuntza bidera-
tzeko burutuko diren lur-iraultketen kontrolaren eta
jarraipenaren zain– Alegria-Dulantziko Hirigune Histori-
koko Kale Nagusiko 14. orubean eta Gotorlekuko kale-
ko 15., 17. eta 19. orubeetan etxebizitza batzuk eraiki-
tzeko proiektuak azpiko Arkeologia Ondarean ez duela
eraginik izango uste dugu. Izan ere, burututako inter-
bentzio arkeologikoan izaera antropogenikoko kontestu
batzuen presentzia baino ez genuen dokumentatu;
guztiak Aro Garaikidekoak ziren, bai osasun instalazioe-
kin, bai zoruekin eta haiek oinarritzeko betegarriekin
lotuak. Leku honetan izandako aurreko okupazioekin
zuzenean loturik daude gainera guztiak. Halaz ere,
burututako zundaketa arkeologikoetan ez genuen
aurreko okupazioekin lotuko genukeen aztarna arkeolo-
gikorik aurkitu.

U.E. 6013: Estrato de arcillas sueltas y homogéneas
de color gris oscuro. Estéril arqueológicamente.

U.E. 6014: Nivel de cayuela descompuesta corres-
pondiente al sustrato natural del terreno. Estéril
arqueológicamente.

En conclusión, el sondeo 6 proporcionó una serie
de UU.EE. de formación antrópica, entre las que
podríamos destacar una serie de niveles correspon-
dientes a diferentes momentos de ocupación y a sus
respectivos suelos. Todos los niveles corresponderían a
época contemporánea, aunque no proporcionaron evi-
dencias de carácter arqueológico, y se asentarían final-
mente sobre el nivel natural del terreno.

En consecuencia, –y a la espera del control y segui-
miento de la remoción de tierras de la futura edifica-
ción–, consideramos que el proyecto para la construc-
ción de un bloque de viviendas en los solares nº 14
calle Mayor y nºs 15, 17 y 19 calle La Fortaleza del Cas-
co Histórico de Alegria-Dulantzi, no iba a suponer
impacto sobre el Patrimonio arqueológico subyacente.
Y es que en la intervención arqueológica llevada a
cabo, sólo se documentó la presencia de contextos de
naturaleza antropogénica de cronología contemporá-
nea, relacionados bien con instalaciones sanitarias,
bien con niveles de suelo y sus respectivos rellenos de
asiento. Todos ellos estarían directamente relacionados
además con las precedentes ocupaciones del lugar.
Sin embargo, en los sondeos llevados a cabo no se
localizó indicio arqueológico alguno adscribible a ocu-
paciones anteriores.

Idoia Filloy Nieva.

D. 1.2.5. Erromatarren Bidea (Alegria-Dulantzi)

Paquita Sáenz de Urturi Rodríguezek
zuzendua.

Dulantziko Batzorde Administratiboak
finantzatua.

D.1.2.5. Camino de los Romanos (Alegria-Dulantzi)

Dirigido por Paquita Sáenz de Urturi
Rodríguez.

Financiado por la Junta Administrativa
de Alegria-Dulantzi.

The archaeological sondages and control carried out on this road prior to improvement works being initiated did not provide any new evidence to support the general view held that it forms part of the Astorga – Bordeaux Roman road which crossed the province from east to west.

Hiribildu honen eskumeneko barrutian dauden lan-
dabide batzuetan atontze lanak egin behar zirela eta;
haien artean zegoen “Erromatarren Bidea” gisa ezagu-
turikoa, Arabatik igarotzean Santiagoko bidearekin bat
egiten duena; bide horretan kontrol arkeologikoa egitea
erabaki genuen.

Lanak hasi baino lehen, zundaketa estratigrafiko
batzuk egin genituen bide horren antzintasuna egiaz-

Con motivo de realizarse obras de acondiciona-
miento en varios caminos rurales pertenecientes al tér-
mino jurisdiccional de esta villa, entre los que se incluía
el conocido como “Camino de los Romanos”, que
coincide con la ruta jacobea a su paso por Álava, se
procedió a llevar a cabo la realización de su correspon-
diente control arqueológico.

Previamente a las obras se procedió a efectuar los
consiguientes sondeos estratigráficos para determinar

tatuko lukeen bidezorurik ote zegoen ala ez jakiteko eta behar izanez gero neurri zuzentzaileak hartzeko.

Azterketa honek gai duen bidea Dulantziko hiribilduaren ipar-ekialdean dago, Madril-Irun burdinbidearen inguruetan hasten da, Alaizako herriaren mugatik gertu, eta Dulantzi N-1 errepidearekin lotzen duen errepide berri du amaiera.

Azterketa batzuen bidez, eta Astorga-Bordele erro-matarren galtzadaren trazatua gure herrialdean zehar deskribatzen duten iturri klasikoak kontuan harturik, ziur dakigu komunikabide hori Dulantziko lurretatik igarotzen zela.

"Itinerario de Antonino" K.o. IV. mendeko testu klasikoaren arabera, galtzada hau *Alba* eta *Tullonio* "mansioen" artean igarotzen zen, eta azken azterketek, berme handiz gainera, Durruma Donemiliaga eta Dulantzin kokatzen dituzte haiek.

Erromatarren Bidea "Camino de los Romanos" izenez ezagutzen den bide bat egoteagatik, Santiagoko Bide gisa erabiltzen da gainera, hartu da bide hau erro-matarren galtzadatzat.

Landabide bat da eta mazelaren erditik igarotzen da, lurgintzarako finka batzuen eta txarakaren artean. 3 metroko zabalera du. Trazatuaren alde bat lohiak hartu dago, eta horrek arazoak sortzen ditu oinezkoak eta traktoreak behar bezala igarotzeko. Errekasto batek igarotzen du alderik alde eta euriteetan horrek ere igarobidea oztopatzen du uholdeak sortzen direlako.

Aldez aurreko azterketaren bidez, zundaketak egin aurretik bideratu genuen hura, egiaztatu ahal izan genuen egungo trazatua ez zetorrela bat jatorrizkoarekin. Ibilbidearen mendebaldean, arestian aipaturiko erreka horretatik aurrera, hegoaldean dauden finken ertzetik igarotzen da bidea, baina beste aldean ez du iparraldean, altuera handiagoan, daudenekin muga egiten, bidearen eta finka horien artean sasiz eta zuhaitz handiz betetako eremu bat baitago, luzera osoan erdialdean sakonune bat ageri duena.

Bertako biztanleengandik informazioa jaso eta dokumentazio idatzia kontsultatu ondoren, egiaztatu dugu bide zaharra sasiz betetako eremu horretan zehar igarotzen zela; hartan oraindik nabari da kaxa zaharra lursail-zatiketa egin ondoren erabat utzi zena. Tarte hau ez zuen ukitu ere egin egungo trazatuan eragina izan duen obrak.

Zundaketak

Bi trazatu zeudela egiaztatu ondoren, biak azkertzeko aukera ematen ziguten bi puntu bereizi genituen, eta beste bi puntu zehaztu genituen kaxa bakar bat baino ez zegoen tarte batzuetan.

Zundaketen luzera hiru metrotik gorakoa izan zen eta zabalera, berriz, 65 cm inguru, hura egiteko erabili zen hondeagailuaren zaliak adierazten duen bezala.

Burututako lau zundaketetako batean ere ez genuen aurkitu bide honen antzinatasuna erro-matarren garaiaraino eramango zuen hondakinak.

1. Zundaketan soilik aurkitu genituen harkosko edo galtzadarriz osatutako bidezoru baten hondakinak,

la existencia o no de firmes característicos que confirmaran la antigüedad de esta vía y en consecuencia establecer las oportunas medidas correctoras.

El camino objeto de este estudio se ubica al Nordeste de la villa de Alegría-Dulantzi, teniendo su inicio en las cercanías del ferrocarril Madrid-Irún, junto a la divisoria con la localidad de Alaiza, y su final, en la nueva carretera que une Alegría-Dulantzi con la N-1.

A través de diferentes estudios, y de acuerdo con las fuentes clásicas que describen el trazado de la calzada romana de Astorga-Burdeos, a través de nuestra provincia, se tiene la certeza de que esa vía de comunicación discurriera por el término de Alegría.

En el "Itinerario de Antonino", texto clásico del siglo IV d.C. se sitúa esta calzada entre las mansiones de *Alba* y *Tullonio*, que los últimos estudios ubican, con bastantes garantías, en San Román de San Millán y en Alegría-Dulantzi.

La existencia de un camino conocido bajo el topónimo de "Camino de los Romanos", utilizado también como ruta jacobea, ha motivado que se le considere como la calzada romana.

Se trata de un camino rural que discurre a media ladera, entre fincas de cultivo y monte bajo. Su anchura es de 3 metros. Parte de su trazado se halla embarrado, impidiendo el correcto tránsito de los viandantes y tractores. Lo cruza un regajo, que en época de lluvias, también dificulta el paso por inundación.

Tras la revisión previa, efectuada con anterioridad a la realización de los sondeos, pudimos comprobar que el trazado actual no parecía corresponder con el original. En la mitad occidental del recorrido, desde el regajo citado, el camino discurre por el borde de las fincas situadas al sur, pero por el otro lado no está delimitado por las que se ubican en la zona norte, a mayor altura, sino que entre el camino y éstas, existe una zona cubierta de maleza y grandes árboles, con una depresión central en toda su longitud.

Tras recabar informaciones de los vecinos y consultar documentación, hemos comprobado que el camino antiguo discurría por esa zona cubierta de maleza, y en la que todavía se puede adivinar la caja antigua y que se abandonó tras la concentración parcelaria. Este tramo no fue afectado por la obra que ha incidido sobre el trazado actual.

Sondeos

Tras comprobar la existencia de un doble trazado, se eligieron dos puntos en que se pudieran estudiar ambos, y otros dos en tramos en que no existía más que una única caja.

La longitud de los sondeos superó los tres metros y su anchura se situó entre los 65 cms que marca el cazo de la excavadora con que contó para su realización.

En ninguno de los cuatro sondeos llevados a cabo se han encontrado restos que avalen la antigüedad de este camino hasta el momento romano.

Únicamente en el Sondeo nº 1 se localizaron restos de un firme de cantos o adoquinados de una sola hilada.

bidezoru horrek ilara bakarra ageri zuen buztinaren gainean oinarritua. Ez dio erromatarren garaiko bideen egiturari erantzuten, baina Erdi Aroko bideekin lotu daiteke.

Gainerako zundaketetan 20-30 cm-ra geruza buztintsu bat azaldu zen oinarriko harri bizia estaltzen.

Lan hauekin batera alde honetako beste bide batzuk ikuskatu ziren, Henayoko herrigune protohistorikoan zehar Dulantzira doana, esate baterako. Bide hori Santiagoko Bidearen leku berean hasten da eta burdinbidetik gertu bereiztan da hartatik. Erromatarren galtzada aztertu duen Lorenzo de Prestameroren erreferentziak gehiago identifikatzen dira Henayoren mendebaldetik doan bide horrekin. Bide hori erabat utzia dago gaur egun eta sasiak hartua gehiena.

Konklusioak

Honako emaitza hauek aipatzekoak dira:

– Aztertzen ari garen tarte honetan egungo trazatua ez dator bat bide zaharrarekin, hura sasiak hartua baitago lursai-zatiketa egin eta erabat utzi ondoren.

– Tarte batean eta bestean aztertutako ezaugarriak ez diote erantzuten erromatartzat hartzen diren bideen eskemari, Arkaia, Iruña eta Margaritan aztertu ahal izan baititugu erromatarren garaiko bideak.

– Bide honek behar bezala igarotzeko ageri dituen oztopoak, urtearen gehienean lokaztuta baitago, ez dira ohikoak erromatar jatorriko bide batean, alderdi horiek arreata handiz zaintzen baitzituzten bide haiek planifikatzerakoan.

– Erromatarren bide gisa identifikatzeko oinarritzat hartu den “Erromesbide” toponimoaren itzulpen zuzena erromesen bidea da “camino de romeros”, herrian erromatarren bide “Camino de los romanos” gisa itzuli bada ere. Antzeko toponimoak badira San Adriandik Agurainera doan Santiagoko Bidearen inguruko eremu batzuetan ere.

– Henayo-Angostina aztarnategien inguruetan, eta aztarnategi horiekin identifikatzen da Tullonio, badira beste bide batzuk ere Ezkerkotxatik datorren bidean jatorria dutenak, eta bide horiek benetako erromatarren galtzadarekin identifikatzen genitzake.

– Azkenik, bide hau Erdi Arokoa dela uste dugu eta garrantzia hartu zuela Santiagoko Bide gisa erabilteagatik, Ezkerkotxa eta Aialako hiri hustua elkartzen baitzituen Dulantzitik gertu.

– Henayoko herrigune protohistorikotik hurbil igarotzen den bidea erromatarren galtzada izan litekeela pentsatzen dugu.

da sobre la arcilla, y que no responde a la estructura de los caminos romanos, pero si se puede relacionar con los caminos medievales.

En los restantes, a los 20-30 cms se localizó una capa arcillosa que recubre la roca de base.

Paralelamente a estos trabajos se revisaron otros caminos de la zona como es el caso del que se dirige a Alegría a través del poblado protohistórico de Henayo y que tiene su origen en el mismo lugar que la ruta jacobea, separándose en las cercanías de la vía. Las referencias del estudioso de la calzada romana, Lorenzo de Prestamero, se identifican más con ese camino que discurre por la parte meridional de Henayo. Esta vía actualmente presenta un gran estado de abandono, estando invadido por la maleza en buena parte.

Conclusiones

Destacamos los siguientes resultados:

– El trazado actual, en el tramo en estudio, no corresponde con el antiguo camino, cubierto por maleza y abandonado tras la concentración parcelaria.

– Las características estudiadas, de uno y otro tramo, no responden al esquema de los caminos considerados como romanos, y que hemos podido analizar en Arkaia, Iruña y Margarita.

– Las dificultades que, para el correcto tránsito, presenta este camino, embarrado la mayor parte del año, no son propias de un camino de origen romano, en cuya planificación se suelen cuidar bien estos extremos.

– El topónimo de “Erromesbide”, en que se sustenta la identificación como camino romano ya que popularmente se ha traducido como “Camino de los romanos”, correctamente se traduce por “camino de romeros”. Topónimos similares existen en términos cercanos a la ruta jacobea de San Adrián a Salvatierra.

– En el entorno de los yacimientos de Henayo-Angostina, yacimientos con los que se identifica Tullonio, existen otros caminos, que también tienen su origen en el procedente de Ezquerecocha, y que podrían identificarse con la verdadera calzada.

– Finalmente, consideramos este camino de época medieval y que adquiere importancia por su utilización como Camino de Santiago, uniendo los lugares de Ezquerecocha y el despoblado de Ayala en las cercanías de Alegría-Dulantzi.

– Planteamos la posibilidad de que el camino que discurre por las cercanías del poblado protohistórico de Henayo pueda corresponder con la calzada romana.

Paquita Sáenz de Urturi.

D. 1.2.6. **Arteko Ama Birjinaren Santutegia (Artziniega)**

M^a José Torrecilla Gorbeak zuzendua.
Santutegiaren Batzordeak /Arabako Foru Aldundiak sustatua.

D.1.2.6. **Santuario de Nuestra Señora de la Encina (Artziniega)**

Dirigido por M^a José Torrecilla Gorbea.
Financiado por la Junta del Santuario / Diputación Foral de Álava.

On the occasion of the centenary of the La Encina Sanctuary, a series of internal restoration works were carried out and of which the laying down of a new pavement required an archaeological control involving two sondages. The investigation documented its chronology (XVI – XVIII centuries), as well as its distribution and use as a burial place. Moreover, evidence of its Medieval occupancy has been uncovered, particularly on extending the excavation to the chapel aisles where important remains of at least one previous place of worship were uncovered, complemented by an abundant find of Roman pottery (TSHT and everyday use pottery from the IV and V centuries). This discovery has generated an extension of the excavation and a re-focussing of the investigation which will be developed shortly.

1998ko azaroan burutu genituen zundaketa eta kontrol arkeologikoen hertsiki bete dute indarrean dagoen legeria. Egungo eraikuntzaren mendeurrena ospatzen zen urte honen amaieran, haren barnealdeko itxura hobetuko zuten interbentzio batzuk bideratuko ziren: organoaren konponketa, erretaula nagusiaren berritzea eta erdiko nabean zoru berria ezartzea. Azken helburu hori bete ahal izateko, hau da, Santutegiko zoru berritzeko, ezinbestekoa zen gaineko estratua iraultzea 25-30 cm inguru eta, horregatik, behar beharrezkoa zen babeserako proiektu arkeologiko bat aurre-

El sondeo y control arqueológicos llevados a cabo en Noviembre de 1998 se ha efectuado en estricto cumplimiento de la legislación vigente. La celebración del centenario de la actual construcción se cerraba, a final de año, con la acometida de una serie de intervenciones que mejorasen su aspecto interno: restauración del órgano, restauración del retablo mayor y reposición del suelo de la nave central. En concreto el último objetivo, la renovación del suelo del Santuario, generaba una remoción del estrato superficial en unos 25-30 cm, por lo que era necesario contar con un proyecto



Zundaketaren ikuspegi orokorra, epistolaren albo bateko kaxatuaren egitura barne.

Vista general del sondeo, con la estructura del encajonado del lateral de la epístola.

ra eramatea. Hiru aztarna nagusitan oinarritu ginen tenpluan zundaketak egitea garrantzitsua zela pentsatzeko: egungo fabrikaren aurreko irudi erromaniko baten presentzia (XII.-XIII. mendeak), 1976an berogailuak jartzeko egin ziren lanetan murruei buruz lortutako berriak eta 1994an lorategian hilarri bat aurkitu izana, Goi Erdi Aroan kokatuko genukeena (IX.-X. mendeak).

Erdiko nabea husten ari zirela eginiko kontrolak azaleran ez zigun aztarna interesgarririk eskaini eta, horregatik, presbiterioko garaipen-arkutik gertu 3,5 x 4 m-ko zundaketa bat egitea erabaki genuen ehorzketak dokumentatzeko xedean. Zundaketa horretan Aro Modernoko ehorzketen sekuentzia bat aurkitu genuen (XVI.-XVIII. mendeak), eta argibideak eskaini zizkigun kronologiari, banaketari eta izaerari buruz, informazio hori lortzea baitzen gure helburuetako bat. Labur adierazteko, elizaren barnealdean ehorzketak egin ziren oso aspaldi, hasieran buztinean zulatutako hobi bakarrean, eta geroago, hilobien "kaxatze" gisako bat egin zen -3 hilobik osatutako multzo bana nabearen alde banatan-. Berreskuratutako tresneria nahikoa aberatsa da (txanpon ugari, orratzak, zerraldo-iltzeak, ezproiak, oinetako-belarriak, botoiak, arrosarioa, dominak, zeramika beiratuak, arropa eta larru hondakinak, urrezko belarritakoa eta abar). *A priori*, pentsatzen dugu fase honetako ehorzketek ez zutela inoiz okupatu nabearen lehen tarte eta bigarren tartearen alde bat baino gehiago, eta uste dugu era berean, XVII. mende amaieratik aurrera kalitateko pertsonentzat gorde zirela, hilobi familiar egonkorak ordaintzeko eta hiribilduko eliztarrek Ama Birjinaren Jasokundearen parrokiaren hilobiratzeko zuten obligazioa saihesteko aukera zutenentzat, alegia.

Ehorzketa horien azpian Erdi Aroko okupazio baten hondakinak azaldu ziren; lur beltzaskak osatutako geruza bat zen kubeta itxurako eremu batean zegoena, zundaketaren aldeetako batean atxikia -epistolako nabearen aldera-, eta ikatz-ziri ugari eta Erdi Aroko zeramika zati batzuk azaldu ziren bertan.

Zoru berria ezartzeko presbiterioan eginiko beheraguneak betegarri lodi baten izaera zehazteko eta egungo harmailak oinarritzen ziren eraikuntza-hondakinak aurkitzeko aukera eman zigun. Beheragune horretan, barreiaturiko giza hezurki batzuek gainera, itxura gotikoko trazeria zatiak, batzuetan polikromatua, azaldu dira eta gurutze-gangarako giltzarri txiki bat ere; 4 nerbio ateratzen ziren giltzarritik.

Gainera, nabearen beste aztarna interesgarririk ez zegoenez, presbiterioan kata txiki bat (1,5 x 1,5 m) irekitzea erabaki genuen. Kata horren bidez, 1,30 m-ko sakoneran, joera kurbatuko murru baten hondakinak eta arrastoa aurkitu genituen; lehenagoko tenplu batekin lotuke genuke murru hori (jatorrizko abside erromanikoa?). Murru horren ondoan Erdi Aroko zeramikazko zati txiki bat eta luzitu hondakin batzuk aurkitu genituen; hondo zuriaren gainean pintura gorriaren arrastoak ageri zituen luzituak.

Arabako Foru Aldundiko Sailarekin eta Arkeologia Museoarekin hitz egin genuen, eta gure emaitzen berri eman eta fase honetan genituen helburuak betetzat

arqueológico de salvaguarda, que planteamos paralelamente al desarrollo de los trabajos. Tres indicios fundamentales señalaban la importancia de sondear el templo: la presencia de una imagen románica anterior a la fábrica actual (siglos XII-XIII), las noticias sobre muros obtenidas a partir de las obras de calefacción efectuadas en 1976, y el hallazgo de una estela funeraria en el jardín en 1994, fechable en época altomedieval (siglos IX-X).

El control del vaciado de la nave central no ofreció indicios superficiales de interés, por lo cual planteamos un sondeo de 3,5 x 4 m inmediato al arco triunfal del presbiterio, con objeto de documentar las inhumaciones. En él se localizó la previsible secuencia de enterramientos modernos (siglos XVI-XVIII) y aclararon situaciones acerca de su cronología, distribución y carácter, que era uno de los objetivos que nos habíamos propuesto. En resumen la iglesia fue objeto de enterramientos en su interior, desde fecha bien temprana, al principio en fosa simple excavada en la arcilla, y más tarde se produce un "encajonamiento" parcial de las sepulturas -sendos grupos de 3 sepulturas delimitadas a ambos lados de la nave-. El ajuar recuperado es bastante rico (numerosas monedas, alfileres, clavos de ataud, espuelas, hebillas de calzado, botones, rosario, medallas, cerámica vidriada, restos de ropaje y cuero, pendiente de oro, etc.). *A priori*, nos inclinamos a pensar que las inhumaciones de esta fase nunca ocuparon más allá del primer y parte del segundo tramo de las naves y que, desde fines del XVII, se reservaron a personas de calidad que tuvieron la posibilidad de pagar sepulturas familiares estables y sortear la obligación implícita de la feligresía de enterrarse en la parroquial de La Asunción de la villa.

Bajo dichos enterramientos aparecía lo que resultan ser restos de una ocupación medieval, una capa negruzca de tierra localizada en una zona con forma de cubeta y adosada a uno de los lados del sondeo -hacia la nave de la epístola- en la que se encontraban abundantes carboncillos y algunas cerámicas de cronología medieval.

El rebaje practicado en el presbiterio para el nuevo suelo permitió detectar la naturaleza de un potente relleno de cascote y restos constructivos sobre el que se levantan las gradas actuales. En él han podido localizarse, además de huesos humanos dispersos, fragmentos de tracerías de factura gótica, en ocasiones policromada, y una pequeña clave para bóveda de crucería con arranque de 4 nervaduras.

Además, y al no existir otros indicios de interés en la nave, decidimos abrir una cata de pequeñas dimensiones (1,5 x 1,5 m) en el presbiterio, cuyo resultado fue la localización a 1,30 m de profundidad de los restos y huella de un muro de tendencia curva que ponemos en relación con indicios de un templo anterior (primitivo ábside románico ¿), junto al que se detectó un pequeño fragmento de cerámica medieval y restos de enlucido con huella de pintura roja sobre fondo blanco.

Puestos al habla con el Departamento y Museo de Arqueología de la Diputación Foral de Vitoria, les avanzamos los resultados y el hecho de que los objetivos de

hartzen genituela adierazi ondoren, obrarekin jarraitze-ko baimena eman zen.

Geroago, alboko nabeen birmoldaketa planteatu zenean, kontrol bat egiteko beharra zegoen berriro ere eta, horregatik, eman zitzaigun baimena luzatzeko eskatu genion aipaturiko Sail horri, baimen hori azalera berrietara luzatzen zela ulerturik beti ere.

Tresna mekanikoen bidez nabeak husten ari zirela, garrantzi handiko murrueen hondakin batzuk aurkitu genituen, kontrahormak eta guzti zituzten; neurri handiagoko tenplu erromaniko batekin, gandaduna gainera, lotuko genituzke hondakin horiek. Aldi berean, lehen estratuak aztertu ditugu. Erdi Arokoa izango zen zeramikazko material pila horrez gainera, oso interesgarria da erromatarren garaiko hondakinak aurkitu izana, hori ez baita ohikoa horrelako kasuetan (IV. eta V. mendeetako *sigillata* eta zeramika arrunta). Hondakin horien kontserbazio egoerak eta kokalekuak *in situ* herrigune bat izan zela pentsarazten digute. Berrikuntza da, gainera, gune honek hain kronologia zaharra izango zuela pentsarazten zuen aztarnarik ez zegoela; izan ere, Artziniegako haran osorako proposatzen ari garen sekuentzia historikoaren hipotesia ere gainditu egiten du, are interesgarriagoa leku hau Kantauriko Mendikatearen iparraldean egoteagatik.

Aurkikuntza horien garrantzia ikusita, komenigarria da programa berplanteatzea. Arkeologia Museoari, ondare honen organismo tutelarra den aldetik, horren berri eman ondoren, Santutegiaren Batzordeak tenpluak hartzen duen eremu osoa induskatzeko aukera baloratu zuen. Horretarako obrek gai dituzten alderdiak (tenpluko hezetasunaren saneamendua, zoladura berritzea, erretaula nagusia berritzea, organoa konpontzea eta abar) batera bideratzen saiatu behar zen eta egutegi berria zehaztu behar zen. Hemendik gutxira multzo honek hartzen duen eremu osoa induskatzeari ekingo diogu eta, horri esker, orain eskainitakoa baino informazioa zehatzagoa eman ahal izango dugu, guztia azterketa prozesuan baitago oraindik.

esta fase se veían cumplidos, razón por la cual se autorizó la continuación de la obra.

Más tarde, al plantearse la remodelación de las naves laterales, se imponía de nuevo un control, por lo que solicitamos a dicho Departamento una ampliación del permiso que se nos había concedido, entendiendo que éste se extendía a las nuevas superficies.

En el trascurso del vaciado mecánico de las naves, se han localizado restos de muros de importancia, con contrafuertes, que deben ponerse en relación con un templo románico de mayores dimensiones, y además abovedado. Paralelamente, se han analizado los primeros estratos. A la previsible colección de material cerámico de época medieval, añaden el interés de la inusual y numerosa presencia de restos de época romana (sigillata y cerámica común de los siglos IV y V), cuyo estado de conservación y situación hace sospechar la existencia de un poblamiento *in situ*. Su novedad, además, radica en que nada apuntaba a una cronología tan antigua del enclave, que supera incluso la hipótesis de la secuencia histórica que venimos proponiendo para el conjunto del valle de Artziniega, siendo tanto más interesante por encontrarse el enclave en la vertiente septentrional de la Cordillera Cantábrica.

La importancia de los hallazgos ha aconsejado el replanteamiento del programa. Debidamente notificado el Museo de Arqueología, como organismo tutelar de este patrimonio, la Junta del Santuario valoró la posibilidad de acometer la excavación completa en área del templo, intentando conjugar los diversos aspectos que abordan las obras (saneamiento de la humedad del templo, reposición del pavimento, restauración del retablo mayor, reparación del órgano, etc) y estableciendo un nuevo calendario. En fechas próximas se procederá a la excavación en extensión del conjunto, lo que permitirá una mayor precisión de la que ofrecemos ahora, al encontrarse todavía en proceso de estudio.

M^a José Torrecilla Gorbea.

D.1.2.7. **Beheko Kalea, 14 eta Santa Teresa Kalea, 4 (Bernedo)**

Jose Angel Apellaniz Gonzalezek zuzendua.

Bernedoko Udalak subentzionatua.

D.1.2.7. **C/De Abajo, 14 y C/Santa Teresa, 4 (Bernedo)**

Dirigido por José Angel Apellániz González.

Financiado por el Ayuntamiento de Bernedo.

The urban plan by Bernedo Town Council to build dwellings in the Old Quarter of the town prompted the archaeological sondages designed to evaluate the heritage in the area affected. The southern wall of the buildings presently occupying the zone had been built along a stretch of medieval wall. Nevertheless, after their demolition, it was clear that there were no remains of archaeological value that would merit a further, more detailed study.

Bernedo Udalak elkarren ondoko bi orube erosi zituen etxebizitza sozialak eraikitzeko eta zundaketa arkeologikoak egin ziren lurzati horien ondare mailako interesa neurtzeko. Ikusirik Hirigune Historikoa balizko ondare arkeologikotzat hartua dela, Bernedo Udalak Ondare S.C. enpresari agindu zion espazio haren gaineko balorazioa egin zezala. Lurzatiak Beheko Kaleko 14. orubean eta Santa Teresa Kaleko 4. orubean daude. Ereku hartan, bizilagunak gabeko etxe bat zegoen mendebaldean, guztiz hondatua, eta txabola txiki bat beste muturrean, ekialdean, harresiaren ondoan. Hutsik eta erabilerarik gabe zegoen, iraganean bertan zegoen etxea eraitsi zenetik.

Eraikinak botatzen hasi orduko argi frogatu genuen, eta uste horretan geunden lehen ere, haien iparraldeko hormak Erdi Aroko harresian oinarritzen zela, eta errespetatu egin genuen horrenbestez, balio historiko handikoa delako. Halatan, libre eta berdinean geratu zen 338 m²-ko eremu bat eta bi zanga ireki genituen elkarren paraleloan eta kaleen trazatuaren zeiharrean, eta beste bat harresi-lerroaren paraleloan. Induskailuz zulatu genituen hirurak. Horrenbestez zehaztu ahal izan genuen orubeko sekuentzia estratigrafiko osoa, eremuaren %18 aztertu eta gero (60 m²), eta guztiz aztertu genuen iparraldean agerian gelditu zen harresi-tartea.

Lehen zanga mendebaldeko muturrean ireki genuen eta bi maila baizik ez genituen bereizi: bertan eraikia zen etxearen hondakinak eta, haien azpian, buztina naturalaren estratua, iparralderantz okertzen zena.

Neurri batean aldatu behar izan zen bigarren zangaren norabidea, induskailuak lurzatiak bereizten zituen mehelinaren zimentuekin egin baitzuen topo. Maila berriak azaldu zitzaizkigun, material moderno ugari barnean. Gainaldeko mailen azpian gehienez 20 cm zituzkeen estratu bat agertu zitzaigun, Behe Erdi Aroko zeramika hondakinak eta teila puskak barnean. Zuzenean buztin naturalaren gainean zegoen unitate estratigrafiko hau.

Behe Erdi Aroko maila honetan oinarrituak ziren orubeak bereizten zituen zimentazioa eta hari atxikirik ageri zen barrunbe karratu baten egiturak. Barrunbe hura orubearen ekialdeko erdialdea okupatu zuen etxea eraitsi ondoren egingo zuten eta, herriko perso-

La adquisición por parte del Ayuntamiento de Bernedo de dos solares contiguos para la construcción de unas viviendas sociales, motivó la realización de unos sondeos arqueológicos con el objeto de conocer el grado de interés patrimonial de dichas parcelas. Dado que el Centro Histórico de la Villa está considerado de presunción arqueológica, el citado ayuntamiento encargó a la empresa *Ondare S.C.*, la valoración de este espacio. Las parcelas correspondían al nº 14 de la calle De Abajo y al nº 4 de la calle Santa Teresa. Los terrenos estaban ocupados por una vivienda deshabitada de dos plantas declarada en estado ruinoso (el occidental) y por un pequeño chamizo junto a la muralla en el extremo opuesto del solar, entonces vacío y sin uso desde el derribo del edificio que allí existió en el pasado (el oriental).

Tras el derribo de las construcciones se comprobó, como ya se suponía, que su pared N. se apoyaba en la propia muralla medieval de la villa, la cual fue respetada por su gran interés histórico y patrimonial. Con ello quedó libre y explanado un terreno de 338 m², que se valoró por medio de dos zanjas paralelas entre sí y oblicuas al trazado de las calles, y una tercera, paralela a la línea de muralla, realizadas con una pala excavadora. Esto nos permitió establecer una secuencia estratigráfica completa del solar, analizando un 18% de la superficie del mismo (60 m²), así como el estudio completo del tramo de muralla que lo limitaba por el N.

En la primera zanja, la más occidental, sólo distinguimos dos niveles: los restos del derribo de la vivienda que se había levantado en dicho lugar y, bajo ellos, el estrato de arcillas naturales que buzaban hacia el N.

La segunda zanja, cuyo desarrollo tuvo que variarse al topar la máquina excavadora con la cimentación de la pared medianera que dividía las parcelas, nos permitió constatar la existencia de unos niveles recientes que contenían gran cantidad de materiales modernos. Bajo los niveles superiores hallamos un estrato de no más de 20 cm. de potencia con algunos restos de cerámica bajomedieval y pequeños fragmentos de teja. Esta unidad estratigráfica se apoyaba directamente en las arcillas naturales.

Era en este nivel bajomedieval donde se apoyaban tanto la cimentación del muro medianero que dividía los solares, como las estructuras de un recinto de planta cuadrada que se le adosaba. Este recinto hubo de ser construido después de que el edificio que ocupó anti-

na adinduenek ziotenez, ez du oso aspaldi etxe hori bota zutela.

Erdi Aroko harresiaren paraleloan ireki genuen zangak aukera eman zigun lehengoan agertu zen sekuentzia estratigrafikoa berresteko. Horrez gainera, harresiaren luzerako garapena zehaztu genuen orube guztian zehar, baita buztin naturalen estratuen gaineko zokaloa ere, zimentazio-zanga ez oso sakon batean egokitu zena. Iparraldeko atalaren barnealdea ere dokumentatu genuen: landu gabeko harri handi irregularreko apa-rejuan egina da. Azterturiko tartearen luzera 25 metrokoa da, 4,30 metrokoa da aztertu dugun alde gorena (batez besteko goratasuna 2 metrokoa bada ere), eta lodiera 1,5 metrokoa.

guamente la mitad oriental del solar fuese derribado, desapareciendo no hace muchos años, a decir de los vecinos más mayores del pueblo.

La zanja paralela a la muralla medieval nos permitió corroborar básicamente la secuencia estratigráfica aparecida en la anterior. Así mismo, conseguimos descubrir todo el desarrollo longitudinal de la propia muralla en el terreno objeto de valoración, hasta su asiento en el propio estrato de arcillas naturales por medio de una zanja de cimentación no muy profunda. Documentamos la cara interna de su lienzo N., fabricada en aparejo de mampostería a base de piedras de gran tamaño y forma irregular. La longitud del tramo estudiado alcanza los 25 m. por un máximo de 4,30 m. de altura (aunque la media ronda los 2 m.), y un grosor de 1,5 m.

4. zangaren ikuspegi orokorra, harresiaren hondakinen ondoan.



Vista general de las zanja 4 junto a los restos de la muralla.

Halatan, garbi asko esan daiteke, orube hauetan eraikitako etxeak direla medio, guztiz galdu direla ia-ia Erdi Aroko aztarnak. Izan ere, ezin jakin izan dugu leku zehatz honetan halako egiturarik izan ote zen Erdi Aroko harresia jaso ondoko garaian. Santxo VI.a Nafarroako Erregeak 1182. urtena Bernedori hiri-gutuna eman eta gero eraiki zen harresia. Garai hartatik aro modernora bitarte, orube honen azterketak ez digu Bernedo Hiriko Erdi Aroko historiako datu esanguratsuak ezagutzeko aukerarik eskaini.

En consecuencia, podemos afirmar que en estos solares, las edificaciones allí construidas han arrasado casi por entero todos los vestigios medievales. Por lo tanto, no hemos podido llegar a saber si éste lugar en concreto estuvo ocupado o no por estructuras en la época inmediatamente posterior al levantamiento de la muralla medieval. Ésta fue construida tras el otorgamiento del fuero a la Villa de Bernedo por el Rey Sancho VI de Navarra en el año 1182. De esta fecha hasta la época moderna, el estudio de este solar no nos permite aportar datos más significativos para la historia medieval de la villa de Bernedo.

Francisco Javier Ajamil Baños.

D.1.2.8. **Erdiko Kalea, z/g (Bernedo)**

Jose Angel Apellaniz Gonzalezek zuzendua.

Iñaki Martinez de San Vicentek finantzatua.

D.1.2.8. **C/Del Medio, s/nº (Bernedo)**

Dirigido por José Ángel Apellániz González.

Financiado por Iñaki Martínez de San Vicente.

A house and an adjacent terrace were on the site under investigation until, three years ago, the dwelling was demolished and laid flat. To determine the archaeological interest of the subsoil, two sondages were carried out but neither proved fruitful. The only remains were those that evidenced the demolition and some structural vestiges of the old building (floors with their corresponding deposits) the chronology of which can be situated in the XIX century.

Bernedoko Hirigunearen barneko Erdiko Kaleko zenbakirik gabeko orube batzuetan etxalde berri bat eraikitzeko proiektuak bultzatu zuen interbentzioa, jakinik 1182an sortu zuela Santxo VI.a Nafarroako erregeak Bernedoko hiria. Lanean hasi ginenean hutsik zeuden orube haiek, baina etxe bat eta espazio libre bat (larraina edo antzekoa) izan ziren haien ekialdean orain dela hiru urtera arte.

Bi zundaketa egin genituen zorupe haren ondare-interesa baloratu ahal izateko; aurreko etxearen barnean lehena eta etxe horren eta larrainaren arteko ustezko mugan bigarrena.

Negatiboak izan dira bi kasuetan lorturiko emaitzak, depositu arkeologikoetan aurreko etxeko eta beronen egituren hondakinak besterik ez baitzen azaldu. Etxe horren kronologia ezin da XIX. mende bukaera baino lehenagoko denboretara eramanez eta azal samarrean agertu zen, gainera, arroka naturala. Gauzak horreka zeudela, ez genuen azterketa-eremua zabaldu.

1. zundaketa

Arestian adierazi dugun bezala, iraganean eraiki zen etxearen barrunbean egin genuen zundaketa hau. 8 unitate stratigrafiko bereizi genituen guztira, bi ebolu-

La intervención vino motivada por el proyecto de edificación de una nueva vivienda en los solares de la Calle del Medio s/n del Casco Histórico de Bernedo, villa fundada por Sancho VI de Navarra en el año 1182. Dichos solares, que en el momento de efectuarse los trabajos se encontraban libres de construcciones, estuvieron ocupados hasta hace unos tres años, por una vivienda y un espacio libre (patio o similar) a su lado oriental.

Para la valoración del interés patrimonial del subsuelo se procedió a excavar dos sondeos, el primero en lo que fue el interior de la casa y el segundo en el hipotético límite entre dicha edificación y el posible patio.

Los resultados obtenidos en ambos casos fueron negativos, puesto que los depósitos arqueológicos se limitan a los restos del derribo del edificio y a sus propias estructuras, cuya cronología no parece remontarse a antes de fines del siglo XIX, apareciendo la roca natural a muy escasa profundidad. Esta circunstancia determinó por tanto, que no fuera ampliada el área de estudio.

Sondeo 1

Como ya se ha señalado, se localizó en el interior del espacio edificado en el pasado. En total se identificaron 8 unidades estratigráficas que pertenecen a las

zio-fasetan banatuak: alde batetik, etxea eraitsi eta orubea berdinu ondoko hondakinak (101., 102. eta 105. unitate estratigrafikoak), gure garaiko zaborra nagusi, eta bestetik, etxearen beraren hondakinak: kareorez atunduriko zoruen arrastoak eta zegokien erabilera maila (103. eta 104. unitate estratigrafikoak hurrenez hurren), zoru hura egokitzeko erabili ziren deposituen mailak (106. eta 107. unitate estratigrafikoak) eta iparralderantz okertzen den buztin naturala berdintzeko maila (108. unitate estratigrafikoa). Unitate hauekin loturik agertu diren aztarna materialak gure garaikoak dira (XIX. eta XX. mendeak) eta, batzuetan, egungoak.

2. zundaketa

Lehenago etxearen eta ekialderantz hedatu zen espazio librearen arteko mugan egin zen eta emaitzak negatiboak izan ziren, berriro ere. Aurreko zundaketako okupazio maila berberak dokumentatu ziren. Halatan, erriaste eta berdintzearen hondakinen azpian (201., 202., 205., 206. eta 207. unitate estratigrafikoak), aurreko etxearen ekialdeko hormaren hondakinak agertu ziren (203 U.E.a) eta haren alde banatan azal naturala eta atunduriko zoruetako berdintze mailak:

a) Aurreko etxearen barnean (hormaren mendebaldean) zoru bat agertu da (208. U.E.a), 1. zundaketan agertu zen zorua antz handikoa (103. U.E.a) eta lurraren berdintzeari dagozkion depositu batzuk (209. eta 210. unitate estratigrafikoak).

b) Patioan (hormaren ekialdean), kareore zakarrago zoru bat agertu da (211. U.E.a), beste berdintze-depositu batzuen ondoan (212., 213. eta 214. unitate estratigrafikoak).

Aurreko zundaketan bezala, jaso diren kultura-materialak XIX. eta XX. mendeetakoak dira, azken honetakoak batez ere.

dos fases evolutivas ya citadas: por una parte, los restos del derribo del edificio y de la posterior explanación del solar (UU.EE. 101, 102 y 105), con predominio del material de escombros actual; y por otra, los restos del propio edificio, compuestos por los restos parciales de un suelo de argamasa y su correspondiente nivel de uso (UU.EE. 103 y 104 respectivamente) y los sucesivos depósitos de preparación para asentar ese suelo (UU.EE. 106 y 107) y para nivelación de las arcillas naturales, que buzan hacia el norte (U.E. 108). Las evidencias de cultura material asociadas a todas estas unidades presentan una cronología contemporánea (siglos. XIX y XX) y en ocasiones plenamente actual.

Sondeo 2

Se excavó en la zona limítrofe entre el antiguo edificio y el espacio libre que se extendió hacia el este. de nuevo, los resultados fueron negativos, documentándose las mismas fases de ocupación que en el sondeo anterior. Así, bajo los restos del derribo y desescombros (UU.EE. 201, 202, 205, 206 y 207) aparecen los restos de la pared este del antiguo edificio (U.E. 203), y a cada uno de sus lados diversas unidades de nivelación de la superficie natural y sendos suelos:

a) En el interior de la vivienda (al oeste del muro), aparece un suelo (U.E. 208) similar al aparecido en el sondeo 1 (U.E. 103) y varios depósitos de preparación (UU.EE. 209 y 210).

b) En el patio (al este del muro), se localiza otro suelo de argamasa más basta (U.E. 211) y de nuevo sus depósitos de relleno para nivelación (UU.EE. 212, 213 y 214).

Como en el otro sondeo, las evidencias culturales recuperadas datan de los siglos XIX y XX, predominando las de éste último.

Javier Fernández Bordegarai.

D.1.2.9. Eskide kalea, 16 (Biasteri)

Jose Angel Apellaniz Gonzalezek zuzendua.

José Félix Fernándezek eta Rita Puellesek finantzatua.

D.1.2.9. C/Esquide, 16 (Laguardia)

Dirigido por José Ángel Apellániz González.

Financiado por José Félix Fernández y Rita Puelles.

The reform of a private dwelling on the site of N° 16, Esquide street in Laguardia legally required the carrying out of two archaeological evaluation sondages on the subsoil, the area being classified as an archaeological zone in the Old Quarter of this town. The results were not very important and it was not possible to record any remains of occupancy prior to the XVIII century.

Biasteriko Eskide kaleko 16. orubeko etxe partikular bat eraberritu behar zutelarik, zundaketa batzuk egin behar izan ziren zorupe haren balorazio arkeologikoa egitearren. Hala agintzen du legeak, etxea hiri horretako Hirigune Historikoaren eremu arkeologikoaren barnean dagoelako. Etxe jabeek Ondare S.C. enpresari agindu zizkioten lanak. 2 x 1 metroko lauki bana ireki genuen kaletik 13 eta 16 cm-ko kotetan dauden bi gelatan, halako eran non mendebaldeko gela ekialdeko barrunbetik bereizten zuen mehelin-horma baitzen bi zangen arteko muga.

Mendebaldeko gelan egin zen lehen zundaketa. Bertako zorua altxatu zen lehenik; lauza-zoladura bat zen, neurri handikoak horietako batzuk. Lehen unitate stratigrafiko honen azpian lurrezko maila bat agertu zen, beirazko zeramika puska asko barnean (pitzerrak,

La rehabilitación de una vivienda particular en el solar nº 16 de la Calle Esquide de Laguardia requirió la realización de unos sondeos de valoración arqueológica de su subsuelo por aplicación de la ley correspondiente, al quedar incluido dentro de la zona arqueológica del Casco Histórico de esta villa. Dichos trabajos fueron encargados por los propietarios del edificio a Ondare S.C. y consistieron en dos cuadros de 2 x 1 m. situados en sendas estancias localizadas a 13 y 16 cms sobre el nivel de la calle respectivamente, y colocados de forma que su única separación era el muro medianero que separaba la habitación W. del recinto E.

El primero de los sondeos se abrió en la habitación occidental, levantando de inicio el suelo de la misma, consistente en un empedrado de losas, algunas de gran tamaño. Bajo esta primera unidad estratigráfica hallamos un nivel de tierra con gran cantidad, sobre-



Zutabe bat ipintzeko zuloa, 1. Zundaketan.

Agujero en poste en el Sondeo 1.

platerak, eta abar), estratu antzu baten gainean. Unitate honen gainean egokitu zen orubea banatzen duen mehelin-horma. Haren azpian beste betegarri bat agertu zen, antzua berau ere; halako batean zutabe bat sartu zuten hartan, dagoeneko galdu den egituraren bati eusteko. Arroka naturala zen hurrengo estratua. Horretan zulatuak dira, hain zuzen ere, hiri honetako soto-ardandegi ugariak.

Eskide kalea Idera jotzen du ekialdeko barrunbeak. Zoruan lur trinkoko maila bat dago; bitan banatzen du iparraldetik hegoalderako lerroan zeharkatzen duen adokin-egitura batek. Zoru honen azpian azaldu zen kare-geruza bat, 2. zundaketak hartzen zuen eremu osoan hedatua. Alfontso XII.aren garaiko txanpon bat agertu zen zolarri fin honen azpian azaldu zen estratuan. Beste unitate bat bereizi genuen haren azpian: beirazko zeramika zati txiki batzuk zeuden han eta hemen, eta beste txanpon bat, kobrezkoa, XVIII. mende bukaerakoa oraingoan. Maila hauek guztiak agertu ziren mendebaldeko zundaketako lehen estratu antzua-ren gainean (haren gainean pausatzen da mehelin-horma). Handik aurrera, unitate estratigrafiko berberak agertu ziren bi zundaketetan.

Halatan, kontserbatu diren egitura zaharrenak XVIII. mende bukaerakoak edo XIX. mende hasierakoak dituen etxe bat da hau, eta egitura hauek eraiki zituztenean galdu ziren aurrekoak. Ez dago, beraz, aro modernoko edo Erdi Aroko aztarnarik eta, horrenbestez, etxebizitza hau eraberritzeko lanetan obren kontrola beste betekizunak ez da behar, ez baita aurrez adierazitakoaz bestaldera ibil araziko gintuzkeen emaitzarik izan.

do, de material cerámico vidriado perteneciente a jarras, platos, etc., encima de un estrato estéril. era sobre esta última unidad sobre la que se levantaba el muro medianero de división del solar. Bajo ella, otro relleno, también estéril, en el que se encajó en su día una viga vertical de madera para sujeción de alguna estructura ya desaparecida. el siguiente estrato era ya el de roca natural, en el que se excavan las abundantes bodegas de esta localidad.

El recinto oriental, que daba a la calle Esquide, tenía como suelo un nivel de tierra batida dividido en dos por una estructura adoquinada en línea que lo atravesaba de norte a sur. Una vez eliminado este suelo, nos encontramos con una finísima capa de cal que se extendía por todo el sondeo 2. Esta fina solera cubría un estrato en el que apareció una moneda de cobre de Alfonso XII. Bajo él, una nueva unidad con algunos pequeños fragmentos dispersos de cerámica vidriada y otra moneda de cobre, esta vez de finales del siglo XVIII. Todos estos niveles se situaban sobre el primer estrato estéril del sondeo occidental en el que se apoyaba la pared medianera, siendo ya las siguientes unidades estratigráficas comunes a los dos sondeos.

En consecuencia, nos encontramos ante un edificio cuyas estructuras más antiguas conservadas datan de finales del siglo XVIII o inicios del XIX y que al levantar éstas reformaron unas anteriores ya desaparecidas. No quedan, pues, vestigios de época moderna o medieval, con lo que las obras de rehabilitación de esta vivienda se llevaron a cabo sin otro requerimiento que el consiguiente control de obras, que no dio ningún resultado que variara lo expuesto anteriormente.

Francisco Javier Ajamil Baños.

D.1.2.10. Herriko Plaza (Laudio)

Luis Gil Zubillagak zuzendua.
Laudioko Haran Nobleko Udalak
finantzatua.

D.1.2.10. Herriko Plaza (Llodio)

Dirigida por Luis Gil Zubillaga.
Financiada por el Ayuntamiento del
Noble Valle de Llodio.

Given the existence of an urban plan for the construction of a new Town Hall building and a subterranean car park in the Herriko Plaza (Town Square) of Llodio and, being alongside the Church of San Pedro de Lamuza and around which was established a 15 meter wide protection area, an archaeological investigation was undertaken to evaluate the impact of the building works on the archaeological heritage there.

A total of three manual sondages were carried out and three trenches dug mechanically. The results were of little importance archaeologically with only contemporary finds being revealed. Most of these were slag deposits, used as fill-in for infrastructures such as canal construction and buildings prior to the last reform of the square.

With the archaeological inspection carried out, it was deemed that there was no archaeological impact.

Laudioko Herriko Plazak okupatzen duen eremuan Udaletxearen eraikin berria jaso, zorupeko aparkalekua atondu eta inguru guztiaren urbanizazioa ekiteko proiektua aitzinatu zuten. Plazak San Pedro Lamuzako elizarekin du muga HEan, eta haren inguruan 15 metroko hondoa zuen babes-eremua hedatzea erabaki zen, Kultura Ondarearen Zuzendariak 1996ko azaroaren 11n xedatu zuen ebazpenaren bidez (Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofiziala, 31. zenb., 1997ko martxoaren 17a). Honenbestez hartu genuen indarrean dagoen legeriak babesturiko eremuan interbentzio arkeologiko bat egiteko erabakia.

Interbentzio hau urrian egin genuen, inpaktu arkeologikoa baloratu eta, halakorik balitz, beharreko neurri zuzentzaileak hartzeko.

Hiru zundaketa estratigrafiko egin genituen eskuz eta hiru zanga ireki genituen bitarteko mekanikoez. Horrenbestez baloratu genuen babesturiko eremuaren balio arkeologikoa.

Lorturiko emaitzak ez ziren esanguratsuak izan arkeologiaren ikuspuntutik, gure garaiko egituren hondakinak eta aztarna materialak baizik ez baitzen azaldu. Eskuzko zundaketak egin eta gero, ikusirik lorturiko datuak zertan ziren eta kontuan harturik (gure garaiko) betegarri antropogenikoak kota sakonetan barneratzen zirela, komenigarri iruditu zitzaigun lan mekanikoei ekitea. Hauen bidez, aurreko emaitzak berrestez gainera, jatorri antropikoko mailak gainditu eta sakonago induskatu ahal izan genuen: iritsi ginen, hain zuzen ere, ibailohien deposituetara kare-harrizko arroaren substratua ukitu arte.

1. Zundaketa. 2 x 2 metroko zundaketa, aztergai genuen eremuaren IMko angeluan. Induskatu eta jatorri antropikoko 17 unitate estratigrafikoen sekuentzia dokumentatu genuen, jatorri alubialeko lohi-deposituen maila naturalera iritsi arte. Hona hemen zundaketa honen bidez bereizi genituen unitateak:

- 1001 U.E. (eraikia). Egungo zorua, asfaltuzkoa.
- 1002 U.E. (eraikia). Aurreko zorua, asfaltuzkoa.

El solar que ocupa la denominada Herriko Plaza de Llodio, iba a ser objeto de la ejecución de un proyecto de obras para la construcción de un nuevo edificio de Casa Consistorial, de un parking subterráneo, así como para su urbanización. La plaza delimita al SE. con la iglesia de San Pedro de Lamuza, alrededor de la cual se establece un área de protección de 15 m. de fondo, según resolución de 11 de noviembre de 1996 del Director de Patrimonio Cultural (BOTHA nº 31 de 17 de marzo de 1997). Así se determinó la necesidad de llevar a cabo una intervención arqueológica en el área protegida por la vigente legislación.

Dicha intervención tuvo lugar durante el mes de octubre, con objeto de valorar la existencia o no de impacto arqueológico y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras.

Se llevaron a cabo un total de tres sondeos estratigráficos manuales y tres zanjas mecánicas, que permitieron valorar el potencial arqueológico del subsuelo del área protegida.

Los resultados obtenidos fueron poco significativos desde el punto de vista arqueológico, al localizarse únicamente restos estructurales y evidencias materiales de cronología contemporánea. Una vez llevados a cabo los sondeos manuales, dados los datos obtenidos en los mismos y en atención a las profundas cotas que alcanzaban los rellenos de carácter antropogénico (de cronología contemporánea), consideramos la conveniencia de comenzar con los trabajos mecánicos con los que –además de confirmarse los resultados previos– se pudo llegar a excavar incluso por debajo de los niveles de origen antrópico y bajar los depósitos de limos fluviales hasta alcanzar la cota de la cayuela del sustrato rocoso.

Sondeo 1. Sondeo de 2 x 2 m. ubicado en el ángulo NW. de la zona en estudio, en el que excavamos y documentamos una sucesión de 17 Unidades Estratigráficas (UJ.EE.) de formación antrópica hasta alcanzar el nivel natural de depósitos limosos de origen aluvial. Las unidades identificadas en este sondeo, fueron las siguientes:

- U.E. 1001 (construida). Suelo actual de asfalto.
- U.E. 1002 (construida). Suelo anterior de asfalto.

- 1003 U.E. Zorua prestatzeko maila, kareharri grisezko harkosko irregular ugari, hondarrezko matriz kolore okrearen barnean. Antzua arkeologiaren aldetik.
- 1004 U.E. Betegarria, kareharri grisezko harkosko irregular ugari, hondarrezko matriz kolore okrearen barnean, hondar puruak eta adreilu zatiak nahasian. Antzua arkeologiaren aldetik.
- 1005 U.E. (eraikia). Zoru baten hondakinak. Landu gabeko hareharriak bertikalean ezarriak.
- 1006 U.E. (eraikia). Estolda baten estalkia eratzen zuten lauzen maila.
- 1007 U.E. Buztinezko betegarria, burdin zepa ugari barnean. Kolore marroi iluna eta, gune batzuetan, gorrixka du estratuak, zeparen eraginez. Bestalde, ez zen izaera arkeologikoko beste aztarnarik.
- 1008 U.E. (negatiboa). Estoldaren kanpoaldea egokitu zen zuloa.
- 1009 U.E. (eraikia). Estoldaren iparraldeko hormatxoa.
- 1010 U.E. Kareore horixkako ohea, 1009 U.E.aren azpian.
- 1011 U.E. Betegarria, zepa asko tartean, buztinezko matriz kolore zurixkaren barnean. Ez zen beste aztarna arkeologikorik atzeman.
- U.E. 1003. Nivel de preparación de suelo, con mucho cascajo irregular de caliza gris al interior de una matriz arenosa de coloración grisácea. Estéril arqueológicamente.
- U.E. 1004. Relleno con bastante cascajo irregular de caliza gris al interior de una matriz arenosa de coloración ocre, con inclusiones de arenas puras y fragmentos de ladrillo. Estéril arqueológicamente.
- U.E. 1005 (construida). Restos de un suelo constituido por mampuestos de arenisca dispuestos verticalmente.
- U.E. 1006 (construida). Nivel de losas de cubierta de una atarjea.
- U.E. 1007. Relleno arcilloso con un elevado contenido en escorias de hierro, que proporcionaban al estrato una coloración marrón oscura y puntualmente rojiza. Por lo demás no presentaba otras evidencias de carácter arqueológico.
- U.E. 1008 (negativa). Fosa en la que se instaló la atarjea.
- U.E. 1009 (construida). Murete del lateral norte de la atarjea.
- U.E. 1010. Lecho de argamasa amarillenta bajo la U.E. 1009.
- U.E. 1011. Relleno con un altísimo contenido en escorias, dentro de una matriz arcillosa de coloración blanquecina. No se detectaron otras evidencias de carácter arqueológico.



2. Zundaketa. Ebakietan ikusten da zepa betegarrien sendotasuna.

Sondeo 2. En los cortes se observa el potente relleno de escorias.

- 1012 U.E. Betegarri puntuala, zepa asko tartean, buztinezko matriz kolore beltzaxkaren barnean. Aztarna arkeologikorik gabea.
- 1013 U.E. la guztian, zepaz osaturiko betegarria. Oso lur gutxi ageri da zirrikituetan. Zepa oso herdoildua zegoen, hezetan maila handiaren-gatik seguruezt, eta kolore gorrixaka zuen mailak oro har. Ez zen beste aztarna arkeologikorik atzeman.
- 1014 U.E. (eraikia). Estoldaren hegoaldeko hormatxoa.
- 1015 U.E. (negatiboa). Estoldaren barnealdea egokitu zen zuloa.
- 1016 U.E. Estoldaren barnealdeko betegarria.
- 1017 U.E. (eraikia). Estoldaren barnealdeko oinarria, harzabalez egina.
- U.E. 1012. Relleno puntual con muchas escorias, en una matriz arcillosa de coloración negruzca. Sin otras evidencias arqueológicas.
- U.E. 1013. Relleno constituido casi únicamente por escorias sin apenas tierra en los intersticios. Las escorias, posiblemente por el elevado grado de humedad, estaban muy oxidadas y daban una coloración general rojiza al nivel. No se detectaron otras evidencias arqueológicas.
- U.E. 1014 (construida). Murete del lateral sur de la atarjea.
- U.E. 1015 (negativa). Fosa del canal interno de la atarjea.
- U.E. 1016. Relleno del canal interno de la atarjea.
- U.E. 1017 (construida). Base de lajas del canal interno de la atarjea.

Zundaketa-eremuaren hegoaldean azaldu zen estolda 1007 U.E.aren gainean pausatua zen, baina zultua zegoen neurri batean. 1013 U.E.aren azpian buztinezko lohi edo limoen maila kolore okre bat azaldu zen. Oso multzo homogeneoa eta trinkoa eratzen zuen eta jatorri alubialeko deposizio-ohe natural bat zehazten zuen.

La atarjea, detectada en el lateral sur del sondeo, se asentaba sobre la U.E. 1007, a la que también había perforado parcialmente. Bajo la U.E. 1013 se localizó un nivel de limos arcillosos de coloración ocre, formando un paquete muy homogéneo y compacto, marcando ya un lecho de deposición natural de origen aluvial.

2. Zundaketa. 2 x 2 metroko zundaketa, aztergai genuen eremuaren erdi-mendebaldean. Induskatu eta jatorri antropikoko 11 unitate stratigrafikoen sekuentzia dokumentatu genuen, jatorri alubialeko lohi-deposituen maila naturalera iritsi arte. Hona hemen zundaketa honen bidez bereizi genituen unitateak:

Sondeo 2. Sondeo de 2 x 2 m. ubicado en la parte centro-oeste de la zona en estudio, en el que excavamos y documentamos una sucesión de 11 UU.EE. de formación antrópica hasta alcanzar el nivel natural de depósitos limosos de origen aluvial. Las unidades identificadas en este sondeo, fueron las siguientes:

- 2001 U.E. (eraikia). Egungo zorua, asfaltuzkoa.
- 2002 U.E. (eraikia). Aurreko zorua, asfaltuzkoa.
- 2003 U.E. Zorua prestatzeko maila, kareharrigrisezko harkosko irregular ugari, hondarrezko matriz kolore okrearen barnean. Antzua arkeologiaren aldetik.
- 2004 U.E. Betegarria, buztinezko lur trinkoa, kolorez marroixka. Harkosko ugari, eta zepa samarrak han eta hemen. Antzua arkeologiaren aldetik.
- 2005 U.E. (eraikia). Zoru baten hondakinak. Landu gabeko hareharriak bertikalean ezarriak.
- 2006 U.E. Betegarria, buztinezko lur trinkoa, kolorez marroixka. Harkosko ugari, eta burdin zepa ugari. Adreilu zatiak eta gure garaiko aztarna arkeologiko gutxi batzuk, zeramikazko ontzi zatiak eta aztarna paleontologikoak zehazki.
- 2007 U.E. Buztinezko betegarria, burdin zepa ugari barnean. Kolore gorrixka zuen estratuak arrazoi honengatik. Bestalde, ez zen izaera arkeologikoko beste aztarnarik.
- 2008 U.E. Betegarria, zepa asko tartean, buztinezko matriz kolore zurixkaren barnean. Ez zen beste aztarna arkeologikorik atzeman.
- U.E. 2001 (construida). Suelo actual de asfalto.
- U.E. 2002 (construida). Suelo anterior de asfalto.
- U.E. 2003. Nivel de preparación de suelo, con mucho cascajo irregular de caliza gris al interior de una matriz arenosa de coloración grisácea. Estéril arqueológicamente.
- U.E. 2004. Nivel de tierras arcillosas compactas de coloración marrón, con abundante cascajo e inclusiones puntuales de escorias. Estéril arqueológicamente.
- U.E. 2005 (construida). Restos de un suelo constituido por mampuestos de arenisca dispuestos verticalmente.
- U.E. 2006. Nivel de arcillas muy compactas de coloración marrón, con presencia de cascajos y muchas escorias de hierro. Inclusión de fragmentos de ladrillos y presencia de alguna evidencia arqueológica de cronología contemporánea, concretamente fragmentos de recipientes cerámicos y restos paleontológicos.
- U.E. 2007. Relleno arcilloso con un elevado contenido en escorias de hierro, que proporcionaban al estrato una coloración fundamentalmente rojiza. Por lo demás no presentaba otras evidencias de carácter arqueológico.
- U.E. 2008. Relleno con un altísimo contenido en escorias, dentro de una matriz arcillosa de coloración blanquecina. No se detectaron otras evidencias de carácter arqueológico.

- 2009 U.E. Betegarria, zepa asko tartean, buztinezko matriz kolore grisaxkaren barnean. Ez zen beste aztarna arkeologikorik atzeman.
- 2010 U.E. Betegarria, zepa asko tartean, buztinezko matriz kolore grisaxka ilun baten barnean. Ez zen beste aztarna arkeologikorik atzeman.
- 2011 U.E. la guztian, zepaz osaturiko betegarria. Oso lur gutxi ageri da zirrikituetan. Zepa oso herdoildua zegoen, hezetasun maila handiaren gatik seguruenez, eta kolore gorrixaka zuen mailak oro har. Ez zen beste aztarna arkeologikorik atzeman.

2011 U.E.aren azpian buztinezko lohi edo limoen maila kolore okre bat azaldu zen. Oso multzo homogéneo eta trinkoa eratzen zuen eta jatorri alubialeko deposizio-ohere natural bat zehazten zuen.

3. *Zundaketa*. 2 x 2 metroko zundaketa, aztergai genuen eremuaren HEan. Induskatu eta jatorri antropikoko 9 unitate estratigrafikoen sekuentzia dokumentatu genuen, jatorri alubialeko lohi-deposituen maila naturalera iritsi arte. Hona hemen zundaketa honen bidez bereizi genituen unitateak:

- 3001 U.E. (eraikia). Egungo zorua, asfaltuzkoa.
- 3002 U.E. (eraikia). Aurreko zorua, asfaltuzkoa.
- 3003 U.E. Zorua prestatzeko maila, kareharrigrisezko harkosko irregular ugari, hondarrezko matriz kolore grisaxkaren barnean. Antzua arkeologiaren aldetik.
- 3004 U.E. Buztinezko lurren maila, trinkoa eta kolorez narroixka, hareharrilandu gabeak eta zepak eta eraikuntza materialak han eta hemen barreiatuak. Gure garaiko aztarna arkeologikobatzuk jaso ziren, zeramikazko eta beirazko ontzi zatiak eta aztarna paleontologikoak.
- 005 U.E. Betegarria fosa batean (3007), hondarrezko lur harroa, kolorez grisaxaka, harriren bat han eta hemen. Antzua arkeologiaren aldetik.
- 3006 U.E. Zem,entuzko hodia, 3007 U.E. fosaren eta 3005 U.E. betegariaren barnean.
- 3007 U.E. (negatiboa). 3006 U.E. hodia eta 3005 U.E. betegarria zeuzkan fosa.
- 3008 U.E. Fosa baten betegarria (3009 U.E.), bere barnean beste fosa bat (3007 U.E.) zeukana aldi berean. Hondarrezko lur harroa eta eraikuntza-material asko, teilak batez ere. Ez zen beste aztarna arkeologikorik azaldu.
- 3009 U.E. (negatiboa). 3008 U.E. betegarria zeukan fosa.

3004 U.E.aren azpian buztinezko lohi edo limoen maila kolore okre bat azaldu zen. Oso multzo homogéneo eta trinkoa eratzen zuen eta jatorri alubialeko deposizio-ohere natural bat zehazten zuen.

1. *Zanga*. 10 x 0,60 metroko zanga, 1. eta 2. zundaketetan artean, E-M norabidean. Zundaketetan zehaztu

- U.E. 2009. Relleno puntual con muchas escorias, en una matriz arcillosa de coloración gris. Sin otras evidencias arqueológicas.
- U.E. 2010. Relleno puntual con muchas escorias, en una matriz arcillosa de coloración gris oscura. Sin otras evidencias arqueológicas.
- U.E. 2011. Relleno constituido casi únicamente por escorias sin apenas tierra en los intersticios. Las escorias, posiblemente por el elevado grado de humedad, estaban muy oxidadas y daban una coloración general rojiza al nivel. No se detectaron otras evidencias arqueológicas.

Bajo la U.E. 2011 se localizó un nivel de limos arcillosos de coloración ocre, formando un paquete muy homogéneo y compacto, marcando ya un lecho de deposición natural de origen aluvial.

Sondeo 3. Sondeo de 2 x 2 m. ubicado en la parte SE. de la zona en estudio, en el que excavamos y documentamos una sucesión de 9 UU.EE. de formación antrópica hasta alcanzar el nivel natural de depósitos limosos de origen aluvial. Las unidades identificadas en este sondeo fueron las siguientes:

- U.E. 3001 (construida). Suelo actual de asfalto.
- U.E. 3002 (construida). Suelo anterior de asfalto.
- U.E. 3003. Nivel de preparación de suelo, con mucho cascajo irregular de caliza gris al interior de una matriz arenosa de coloración grisácea. Estéril arqueológicamente.
- U.E. 3004. Nivel de tierras arcillosas compactas de coloración marrón, con presencia de mampuestos de arenisca e inclusiones puntuales de escorias y de material constructivo. Se recogieron diversas evidencias arqueológicas de cronología contemporánea, concretamente fragmentos de recipientes cerámicos y de vidrio, así como restos paleontológicos.
- U.E. 3005. Relleno de una fosa (U.E. 3007), compuesto por tierras arenosas sueltas, de coloración grisácea e inclusión de alguna pequeña piedra. Estéril arqueológicamente.
- U.E. 3006. Tubería de agua de cemento, ubicada al interior de la fosa U.E. 3007 y de su relleno U.E. 3005.
- U.E. 3007 (negativa). Fosa que contenía una tubería U.E. 3006 y un relleno U.E. 3005.
- U.E. 3008. Relleno de una fosa (U.E. 3009) que a su vez contiene otra (U.E. 3007). Constituido por arenas sueltas de coloración ocre y con presencia de abundante material constructivo - sobre todo tejas-. No contenía otras evidencias arqueológicas.
- U.E. 3009 (negativa). Fosa que contenía el relleno U.E. 3008.

Bajo la U.E. 3004 se localizó un nivel de limos arcillosos de coloración ocre, formando un paquete muy homogéneo y compacto, marcando ya un lecho de deposición natural de origen aluvial.

Zanja 1. Zanja de 10 x 0,60 m. ubicada entre los sondeos 1 y 2 en dirección E.-W. En ella se detectó una

zenaren antzeko sekuentzia estratigrafikoa atzeman genuen zanga honetan.

Halatan, asfaltuzko bi zoruen eta haien prestakuntza-mailaren ondoren, munta handiko zepa multzoa agertu zen eta, zundaketetan ikusia genuen bezala, estratu batzuk eratzen zituen, isurketa bakoitzaren kolorearen arabera: marroi iluna, zurixka, beltzaxka eta gorrixka. Zepen mailen azpian ageri ziren, zuzenean, buztinezko lohiak, oso homogeenak eta trinkoak, kolorez okreak. Grisaxkagoak ziren barnealdean, alubioien deposizioaren eraginez. Haien azpian azaldu zen kareharria, eremuko arroka substratu naturala hain zuzen ere.

Zundaketetan lorturiko emaitzak berrestez gainera, zangan argi ikusi genuen jatorri antropikoko estratigrafia lodiarean azpian –2 metrotik gorako lodiera– sedimentazio naturaleko mailak azaltzen zirela, eta buztinezko deposituek ia 2 metroko lodiera zuten. Haien azpian, egungo zorutik 4 metrotara, zuzenean azaltzen zen kareharria.

2. Zanga. 10 x 0,60 metroko zanga, 2. eta 3. zundaketetan artean, E-M norabidean. Zundaketetan zehaztu zenaren antzeko sekuentzia estratigrafikoa atzeman genuen zanga honetan, baina eraikitako unitate estratigrafikoak erantsi behar zaizkio. Gure garaiko eraikinak dira, Herriko Plaza azken aldikoz berritu aurrekoak.

Halatan, asfaltuzko bi zoruen eta haien prestakuntza-mailaren ondoren, buztinezko betegarri bat azaldu zen, eraikuntza-materiala tartean, eta –berehala– munta handiko zepa multzoa agertu zen eta, zundaketetan ikusia genuen bezala, estratu batzuk eratzen zituen, isurketa bakoitzaren kolorearen arabera. Halaz ere, sekuentzia hori xingleagoa zen kasu honetan: marroi grisaxka eta gorrixka.

Zangaren Mko ebakian, horma bat atzeman genuen I-H norabidean. Zimentu sendoak zituen –metro bat zabal eta 1,83 m gora–, landu gabeko hareharrizko taulaz egina zen –adreibluren bat agertzen zen tartean– eta kareorez tratatua zen guztia. Mendebalderago, haren paraleloan, beste horma bat azaldu zen, 0,60 metro zabal eta metro bat gora. Adreibluzko aparejua ageri zuen gainaldean eta landu gabeko hareharria behealdean, kareorez tratatua.

Bi kanal atzeman ziren I-H norabidean. 1. Zundaketetan atzeman genituen antzera, zepen maila zulatu zuten. Hareharrizko lauzen enkofratu baten bidez egina zen bata eta zementuzko hodia bestea. Hondarrezko fosa baten barnean ageri zen azken hau.

Zepen mailen azpian ageri ziren, zuzenean, buztinezko lohiak, oso homogeenak eta trinkoak, kolorez okreak. Grisaxkagoak ziren barnealdean, alubioien deposizioaren eraginez. Haien azpian azaldu zen kareharria, eremuko arroka substratu naturala hain zuzen ere.

Zundaketetan lorturiko emaitzak berrestez gainera, zangan argi ikusi genuen jatorri antropikoko estrati-

grafikoa similar a la identificada en dichos sondeos.

Así, bajo los dos suelos de asfalto y su nivel de precipitación, se detectó inmediatamente un potentísimo paquete de escorias que, como ya habíamos visto en los sondeos, formaban diferentes estratos según las distintas coloraciones correspondientes a los sucesivos vertidos: marrón oscuro, blanquecino, negruzco y rojizo. Bajo los niveles de escorias aparecían directamente los limos arcillosos muy homogéneos y compactos de coloración ocre –tornándose más grisáceos en su zona inferior– fruto de deposición aluvial. Bajo ellos se registraba la cayuela que constituye el sustrato rocoso del terreno.

La zanja, además de confirmar los resultados obtenidos en los sondeos, evidenciaba que bajo una potente estratigrafía de formación antrópica –con algo más de 2 m. de potencia–, aparecían ya los niveles de sedimentación natural, con depósitos de arcillas de casi 2 m. de espesor. Bajo ellas, a unos 4 m. de profundidad, aparecía directamente la cayuela.

Zanja 2. Zanja de 10 x 0,60 m. ubicada entre los sondeos 2 y 3 en dirección E.-W. En ella se detectó una sucesión estratigráfica básicamente similar a la identificada en la zanja 1, a la que se añadía la presencia de unidades estratigráficas construidas, correspondientes a edificaciones contemporáneas, anteriores a la última remodelación de la Herriko Plaza.

Así, bajo los dos suelos de asfalto y su nivel de precipitación, se detectó un relleno arcilloso con inclusión de material constructivo e –inmediatamente– un potentísimo paquete de escorias que, como ya habíamos visto en los sondeos, formaban diferentes estratos según las distintas coloraciones correspondientes a los sucesivos vertidos, aunque en este caso la sucesión era más sencilla: marrón grisáceo y rojizo.

En el corte W. de la zanja, se registró un muro en dirección N.-S., constituyendo una potente cimentación –de 1 m. de ancho y conservando 1,83 m. de altura– formada por mampuestos tabulares de arenisca –y algún ladrillo intercalado– trabados con argamasa de cal. Más al W. y en paralelo, se localizó otro muro –de 0,60 m. de ancho y conservando 1 m. de altura– constituido por aparejo de ladrillos en su parte superior y por mampuestos de arenisca trabados con argamasa en su base.

También se detectaron 2 canalizaciones en sentido N.-S. que, al igual que se había detectado en el sondeo 1, habían perforado los niveles de escorias. Una de ellas estaba formada por un encofrado de losas de arenisca y otra constituida por una tubería de cemento dentro de una fosa rellena de arena.

Bajo los niveles de escorias y bajo los muros, aparecían directamente los limos arcillosos muy homogéneos y compactos de coloración ocre –tornándose más grisáceos en su zona inferior– fruto de deposición aluvial. Bajo ellos se registraba la cayuela que constituye el sustrato rocoso del terreno.

La zanja, además de confirmar los resultados obtenidos en los sondeos y aportar otros datos de tipo

grafia lodiaren azpian –2 metrotik gorako lodiera– sedimentazio naturaleko mailak azaltzen zirela, eta buztinezko deposituek ia 2 metroko lodiera zuten. Haien azpian, egungo zorutik 4 metrotara, zuzenean azaltzen zen kareharria.

3. Zanga. 8 x 0,60 metroko zanga, 3. zundaketaren mendebaldean, 2. zangaren hegoaldean eta beraren perpendikularrean, E-M norabidean. Kasu honetan 3. zundaketan zehaztu zenaren antzeko sekuentzia estratigrafikoa atzeman genuen zanga honetan, baina eraikitako unitate estratigrafikoak erantsi behar zaskio. Gure garaiko eraikinak dira, Herriko Plaza azken aldikoz berriro aurrekoak.

Halatan, asfaltuzko bi zoruen eta haien prestakuntza-mailaren ondoren, landu gabeko harekarri bertikal ez atonduriko zoru baten arrastoak agertu ziren. Haren azpian, buztinezko betegarri bat azaldu zen, eraikuntza-materiala tartean, eta –berehala– zepa betegarri bakar bat, kolorez gorrixka (hau da, itxura batean, nagusi palza osoan).

Zangaren Hko ebakian, horma bat atzeman genuen E-M norabidean. Zimentu sendoak zituen –0,85 m zabal eta 1,83 m gora–, landu gabeko hareharrizko taula egina zen behealdean eta kareorez trabaturiko harrikoak gainaldean.

Kanal bat atzeman zen I-H norabidean. Hareharrizko lauzen enkofratu bat zen eta zementuzko hodi bat begoen haren barnean bestea.

Maila antropogenikoen azpian ageri ziren, zuzenean, buztinezko lohiak, oso homogeenak eta trinkoak, kolorez okreak. Grisaxkagoak ziren barnealdean, alubioien deposizioaren eraginez. Haien azpian azaldu zen kareharria, eremuko arroka, substratu naturala hain zuzen ere.

Zundaketetan lorturiko emaitzak berretsi eta eraikuntza mailako beste datu batzuk eskaintzeaz gainera, zangan argi ikusi genuen jatorri antropikoko estratigrafia lodiaren azpian –2 metrotik gorako lodiera– sedimentazio naturaleko mailak azaltzen zirela, eta buztinezko deposituek ia 2 metroko lodiera zuten. Haien azpian, egungo zorutik 4 metrotara, zuzenean azaltzen zen kareharria.

Zera esan genezake, lehen konklusio gisa, Ludio Herriko Plazako babesturiko eremuan bideratu ditugun zundaketa eta zangen ondorioz, jatorri antropikoko unitate estratigrafikoak eta aztarna materialak aurkitu ditugula, baina gure garaikoak direla guztiak, ez baita aurreko garaietan egoki litekeen aztarnarik zaldu. Zepa deposituak dira asko, betegarri gisa pausatutako zalan-tzarik gabe, badira azpiegitura-obretarako eraikuntza-egiturak (kanalizazioak) eta hortxe ageri dira plaza azken aldikoz berriro aurreko eraikinen arrastoak ere. Elementu hauek ez dira esanguratsuak arkeologiaren ikuspuntutik; halaz ere, aski dokumenturik geratu dira interbentzio honetan haien kokalekua eta ezaugarriak.

constructivo, evidenciaba que bajo una potente estratigrafía de formación antrópica –con algo más de 2 m. de potencia–, aparecían ya los niveles de sedimentación natural, con depósitos de arcillas de casi 2 m. de espesor. Bajo ellas, a algo menos de 4 m. de profundidad, aparecía directamente la cayuela.

Zanja 3. Zanja de 8 x 0,60 m. ubicada al W. del sondeo 3 y al S. de la zanja 2, perpendicular a ella en dirección E.-W. En este caso se detectó una sucesión estratigráfica similar a la del sondeo 3, a la que se añadía la presencia de unidades estratigráficas construidas, correspondientes a edificaciones contemporáneas, anteriores a la última remodelación de la Herriko Plaza.

Así, bajo los dos suelos de asfalto y su nivel de preparación, se detectaron los restos de un anterior suelo de mampuestos de arenisca verticalmente dispuestos. Bajo él un relleno arcilloso con inclusión de material constructivo e inmediatamente un único estrato de escorias de color rojizo (que parece el más generalizado de toda la plaza).

En el corte S. de la zanja, se registró un muro en dirección E.-W., constituyendo una potente cimentación –de 0,85 m. de ancho y conservando 1,94 m. de altura– formada por mampuestos tabulares de caliza en su parte inferior y cantos en la superior trabados con argamasa de cal.

También se detectó una canalización en sentido N.-S., formada por un encofrado de losas de arenisca en cuyo interior se conservaba una tubería de cemento.

Bajo los niveles antropogénicos, aparecían directamente los limos arcillosos muy homogéneos y compactos de coloración ocre –tornándose más grisáceos en su zona inferior– fruto de deposición aluvial. Bajo ellos se registraba la cayuela que constituye el sustrato rocoso del terreno.

La zanja, además de confirmar los resultados obtenidos en el solar en estudio y aportar otros datos de tipo constructivo, evidenciaba que bajo una potente estratigrafía de formación antrópica –con algo menos de 2 m. de potencia–, aparecían ya los niveles de sedimentación natural, con depósitos de arcillas de casi 2 m. de espesor. Bajo ellas, a unos 4 m. de profundidad, aparecía directamente la cayuela.

Como conclusión preliminar podemos señalar que los resultados obtenidos en los distintos sondeos y zanjas llevadas a cabo en la zona protegida de la Herriko Plaza de Llodio, han supuesto la localización de unidades de estratificación de formación antrópica y evidencias materiales correspondientes a época contemporánea, no conservándose indicios adscribibles a momentos anteriores. En su mayor parte se trataba de depósitos de escorias aportados como relleno, de unidades constructivas correspondientes a obras de infraestructura (canalizaciones) y a edificaciones del solar anteriores a la última remodelación de la plaza. Estos elementos carecen de relevancia desde el punto de vista arqueológico, si bien su ubicación y características han quedado suficientemente documentadas con la intervención llevada a cabo.

Halatan, argi eta garbi xedatu zen Laudioko Herriko Plazaren eremuan Udaletxe berria eraiki, zorupeko aparkalekua atondu eta inguru guztiaren urbanizazioa ekiteko proiektuak zorupeko ondare arkeologikoan eraginiko inpaktuak ordekoa jaso zuela bideraturiko proiektu arkeologiko honetaz.

Azkenik, indarrean dagoen legeriak babesturiko aldean eta, oro har, Herriko Plazan bideratu dugun obra-kontrol honek gure garaiaren aurreko maila arkeologikorik ez dagoela berretsi du. Aipagarria da –hau da datu deigarriena– burdin zepaz bete zutela eremu guztia, eta garbi dago beraz inguruko burdinoletan sorturiko zepak isuri zituztela aldiro plaza hartan eremua atontzeko.

De esta manera se dictaminó que el impacto de la construcción de un parking subterráneo, de una nueva Casa Consistorial y de la reurbanización de la Herriko Plaza de Llodio sobre el Patrimonio arqueológico subyacente, había sido paliado con la realización del proyecto arqueológico desarrollado.

Finalmente, el control de obras llevado a cabo, tanto en la parte protegida por la legislación vigente como en el resto de la Herriko Plaza, ha confirmado la inexistencia de niveles arqueológicos anteriores a época contemporánea, evidenciándose –como dato más llamativo–, la presencia de un relleno generalizado de escorias de hierro, provenientes de sucesivos vertidos posiblemente desde alguna de las ferrerías del entorno.

Luis Gil Zubillaga e Idoia Filloy Nieva.

D.1.2.11. Foruen Plaza (Urizaharra)

Jose Angel Apellaniz Gonzalezek zuzendua.

Urizaharrako Administrazio Batzarrak finantzatua.

D.1.2.11. Plaza de los Fueros, 7 (Peñacerrada-Urizaharra)

Dirigido por José Ángel Apellániz González.

Financiado por la Junta Administrativa de Peñacerrada-Urizaharra.

The reform of the building at N° 7 in the Plaza de los Fueros of the Old Quarter of Peñacerrada-Urizaharra prompted an archeological evaluation of the site, occupied by a house known as the Residence of the Duke & Duchess of Híjar. The two sondages carried out did not reveal data of any importance but the historical study did. The archaeological evaluation confirmed the data from this study: late XVII – early XVIII construction, becoming a barracks of the Spanish Guardia Civil in the following century. In 1929, the old town walls, the back wall of these buildings, caved in and the residents abandoned their homes. Once repaired they became individual dwellings to this day.

Urizaharrako Hirigune Historikoko Foruen Plazako 7. orubean dagoen etxea, Hijarko Dukeen Etxea izenez deitua, eraberritu behar zutela-eta, zundaketa batzuk egin ziren hango zorupearen balio arkeologikoa zehazteko. Ondare S.C. enpresari agindu zitzaizkion lan hauek eta bi zundaketa egin ziren guztira, behe oineko barrunbe banatan. Goiko solairuetarako eskailerak bereizten ditu bi barrunbeak.

Ekialdeko gelan egin zen lehen zundaketa. Hegoaldeko hormaren ondoan ireki zen zanga, bertatik igarotzen baitzen lehengo harresi-lerroa. 0,20-0,40 cm-ko sakoneran agertu zen eremuko harri naturala, eta horma haren gainean zuzenean eraiki zutela ikusi genuen. Bestalde, horma honek 0,80 m-ko zabalera du, etxeko gainerako hormen antzera.

Mendebaldeko gelan egin genuen bigarren zundaketa. Hiru fasetan bildu dugu estratigrafia guztia: XX. mendekoa da lehena, 1929. urtearen ondokoa; aurre-

La rehabilitación del edificio situado en el solar nº 7 de la Plaza de Los Fueros del Casco Histórico de Peñacerrada-Urizaharra, conocido como Casa de los duques de Híjar, originó que se procediera a la realización de unos sondeos de valoración arqueológica de su subsuelo. Estos trabajos, encargados a Ondare S. C., consistieron en dos sondeos situados en sendos recintos de la planta baja separados por las escaleras de acceso a los pisos superiores.

El primero de estos sondeos, en la habitación oriental, se abrió junto al muro sur, que se corresponde con la línea de muralla. El resultado fue la aparición de la roca natural del terreno a una profundidad de entre 0,20 y 0,40 m., sobre la que se asienta la pared. Esta pared, por otro lado, tiene una anchura de 0,80 m. similar a la del resto de los muros de la casa.

El segundo sondeo, en la habitación occidental, dio una estratigrafía que agrupamos en tres fases: una primera perteneciente al siglo XX, a partir de 1929; una

koa da bigarrena, etxea XVII. mende bukaeran eraiki zenetik 1929. urtera bitartekoa; eta hirugarrena edo azpikoa, Behe Erdi Aro eta XVI. mendetik XVII. mende bukaera arte luzatzen den garai hartzen duena. Kontuan harturik eraberritze lanek ez dutela metrotik gorako sakonera gaindituko, eta ikusirik zundaketan atzeman genuen kota beheerena metro eta erdi ingurukoa zela, ez genien balorazioa lanei jarraia eman, emaitzak bat baitzetozen eraikinari buruz kontsultaturiko dokumentazioarekin. Berretsi egiten zituzten datu horiek jasoriko material arkeologikoei.

Mendebaldeko barrunbe honetan ogi-labe bat azaldu zen; adreiluz egina zen eta Urizaharra hiribilduko harresiaren hegoaldeko atearen ekialdeko kuboaren barnean zegoen. Etxearen barruan dago egun kubo hori. XVIII. eta XIX. mendeetan eraikiko zuten, seguruenik, labea, kontuan harturik zein leku hartu duen etxearen banaketan.

Arestian esanikoak eta kontsultatu dugun dokumentazio idatziaren araberrako datuek garbi asko adierazten digute etxea XVII. mende bukaeran edo, beranduenez, XVIII. mende hasieran eraiki zutela. Pedro Ramirez de la Piscina, Ciudad Rodrigoko apezpikua, izan zen lehen bizilaguna, eta haren armarria dago fatxadan honako testuaz: "ARMAS DE LOS RAMIREZ" (de la Piscina). Ramireztarrak Sarmiento leinukoen zerga-biltzaileak ziren Enrique II Trastamarakoaren garairako. XX. mende hasieran, hirian egokituriko Goardia Zibilen etxebizitza bihurtu zen. 1929an, bertan behera erori zen alde honetan Erdi Aroko harresiaren hegoaldeko atal guztia. Urte hartan berean berreraiki zuten horma

anterior, comenzando desde la construcción del edificio a finales del siglo XVII y hasta 1929; y la inferior, hasta fines del siglo XVII desde un periodo comprendido entre la Baja Edad Media y el siglo XVI. Teniendo en cuenta que las labores de rehabilitación no profundizarían más de 1 metro, y dado que esta última cota alcanzada en el sondeo era de casi 1,50 m., no se continuaron los trabajos de valoración, cuyos resultados eran del todo coincidentes con la documentación consultada sobre el edificio y corroborados por el material arqueológico recogido.

Hacer constar que en este recinto oeste se descubrió un horno de pan, construido en ladrillo, integrado en el cubo oriental de la puerta sur de la muralla de la villa de Peñacerrada-Urizaharra, el cual forma parte también de las estancias del edificio. Dicho horno fue, con toda seguridad, fabricado entre los siglos XVIII y XIX por la situación en la que se encuentra dentro de la distribución de la casa.

Lo anteriormente expuesto, junto a los datos extraídos de la documentación escrita consultada, nos indica que el edificio fue construido en este solar a finales del siglo XVII o, a más tardar, a principios del siglo XVIII. Su primer inquilino fue Pedro Ramirez de la Piscina, obispo de Ciudad Rodrigo, cuyo escudo se conserva en la fachada con la leyenda "ARMAS DE LOS RAMIREZ" (de la Piscina), que fueron diviseros de la familia Sarmiento ya durante el reinado de Enrique II de Trastámara. A comienzos del presente siglo XX, pasa a ser vivienda del destacamento de la Guardia Civil desplegado en la villa. En 1929 todo el lienzo sur de la muralla medieval situado a la altura de este edificio se



Hijarko Dukeen etxearen hegoaldeko fatxada, hiribilduko ateen ondoan.

Fachada sur de la casa de los Duques de Híjar, junto a las puertas de la villa.

hura eta, egokiera hartaz baliatuz, etxe guztia eraberri-tu zuten. Zera esan dezakegu, horrenbestez, Urizaharra hiribilduaren hegoaldeko atearen ekialdeko kuboia izan ezik, 1929koa dela harresi-lerroari alde honetan jarraia ematen dion horma-tartea.

derrumba. Este muro se reconstruye ese mismo año, aprovechándose tal circunstancia para la reforma de toda la vivienda, con lo cual podemos decir que, salvo el cubo oriental de la puerta sur de la villa de Peñacerrada-Urizaharra, el resto de la pared que sigue la línea de muralla en este tramo data del año 1929.

Francisco Javier Ajamil Baños y Pedro Uribarrena Urionagüena.

D.1.2.12. **Barrancal kalea (Vitoria-Gasteiz)**

Eliseo Gil Zubillagak zuzendua.

Construcciones y Promociones Antolín y Juan S.L. enpresak eta Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara Sailak finantzatua.

D.1.2.12. **C/Barrancal, 5 (Vitoria-Gasteiz)**

Dirigida por Eliseo Gil Zubillaga.

Financiada por Construcciones y Promociones Antolín y Juan S.L. y el Departamento de Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Álava.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on the site of Nº 5 Barrancal Street in the Old Quarter of Vitoria-Gasteiz, registered as a Cultural Heritage site in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determine the impact, if any, the building works would have.

Two stratigraphic sondages were carried out and a detailed record of the contexts- more contemporary than anything else - of an archaeological nature was obtained. They were moreover related to preceding domestic occupations of the site.

Enpresa pribatu batek Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoko Barrancal kaleko 5. orubean etxebizitzak egiteko proiektua aurkeztu zuen eta, kontuan harturik Euskal Kultura Ondareren Zerrenda Orokorrak Monumentu Multzoko mailako Kultura Ondasun gisa zehaztu zuela gune hori, interbentzio arkeologikorako proiektua prestatu eta bideratu behar izan genuen obra horien inpaktu arkeologikoa neurtzeko eta, halakorik bazen, beharreko neurri zuzentzaileak hartzeko.

Halatan, 2 x 2 metroko bi zundaketa egin genituen abuztuan. Hona hemen lortu genituen emaitzak:

1. Zundaketa. Orubearen HEko angeluan egin genuen, barneko patio txikian hain zuzen ere, hartan egokitu behar baitzituzten etxe berriaren atzealdeko zapatak edo oinarriak.

Unitate estratigrafikoen sekuentzia labor baten ondoren iritsi ginen eremuko maila naturaletara. Hona hemen unitate horiek zertan diren:

1001 U.E. Zoru-maila baten aztarna puntualak, patioaren iparraldean kontserbatua. Asfaltu oso pobre batez eginiko geruza mehea da.

1002 U.E. Berdintze maila, lurrezko betegarri batez eratua (buztinezko lur trinkoa, kolorez marroi, harkoskoren bat, eraikuntza-materiala -adreilu-zatiak),

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte de una empresa privada en el nº 5 de la calle Barrancal del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras.

Así se llevaron a cabo, durante el mes de agosto, dos sondeos estratigráficos de 2 x 2 mts. Veremos a continuación los resultados de los mismos.

Sondeo nº 1. Ubicado en el ángulo SE. del solar, en el pequeño patio interior, que se iba a ver afectado por la ubicación de las zapatas traseras del futuro edificio.

En una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) se llegaba a los niveles naturales del terreno. Se trata de las siguientes:

U.E. 1001: Restos puntuales de un nivel de suelo –conservado en la zona N. del patio–, formado por una fina capa de asfalto muy pobre.

U.E. 1002: Capa de nivelación, compuesta por un relleno de tierra arcillosa compacta, de color marrón, con algún cascote y algo de material cons-

aztarna arkeologiko batzuk tartean. Jasoriko itemen artean daude fauna hondakinak, zeramikazko ontzi zatiak, beirazko ontzi zatiak, eta abar.

1003 U.E. Metalgintza jardueren hondakinez osaturiko estratua. Errauts, lur kiskali eta brontzeko zepaz eraturiko geruza. Arragoen hondakinak ere agertu dira.

1004 U.E. 1008 U.E.aren azpiko betegarria, legarra hondarrezko matriz kolore okrearen barnean.

1005 U.E. Kareorez atonduriko zoru. Haren gainean bideratu ziren metalgintza jarduerak.

1006 U.E. Etxearen iparraldeko hormaren zimentazio fosa, Barrancal kaleko 3. zorubean.

1007 U.E. 1006 U.E. zimentazio-fosako betegarria, hondar hori harro samarreko kareorez eta harkosko eta adreiluzko eraikuntza-material ugariz osatua. Material arkeologiko ugari ageri zen: fauna-hondakinak, zeramikazko ontzi zatiak, beirazko ontzi zatiak, eta abar.

1008 U.E. 1005 U.E. zoruaren oinarria, buztin grisean trabaturiko adreilu eta hgarkosko ohe batez eratua. Ikazturiko egur-printzak ageri dira han eta hemen.

1009 U.E. Buztinezko marga kolorez grisa, eremu-ko arrokari dagokion substratuko kareharri xehetua hain zuzen ere.

Horrenbestez, orubearen hiru okupazioaldi edo unetara bil genezake unitate estratigrafikoen sekuentzia hau. Hiru aldiak dira gure garaikoak, ez baita aurreko garaiko aztarnarik aurkitu.

tractivo latericio, así como evidencias arqueológicas. Entre los ítems recuperados contamos con restos de fauna, fragmentos de vajilla cerámica, de vajilla de vidrio, etc.

U.E. 1003: Estrato constituido por los restos de actividades metalúrgicas. Se trataba de una capa de cenizas, tierra calcinada y escorias de bronce, en la que se incluían restos de crisoles.

U.E. 1004: Relleno bajo la U.E. 1008, compuesto por gravas dentro de una matriz arenosa de coloración ocre.

U.E. 1005: Suelo de mortero de cal, sobre el que se llevaron a cabo las actividades metalúrgicas.

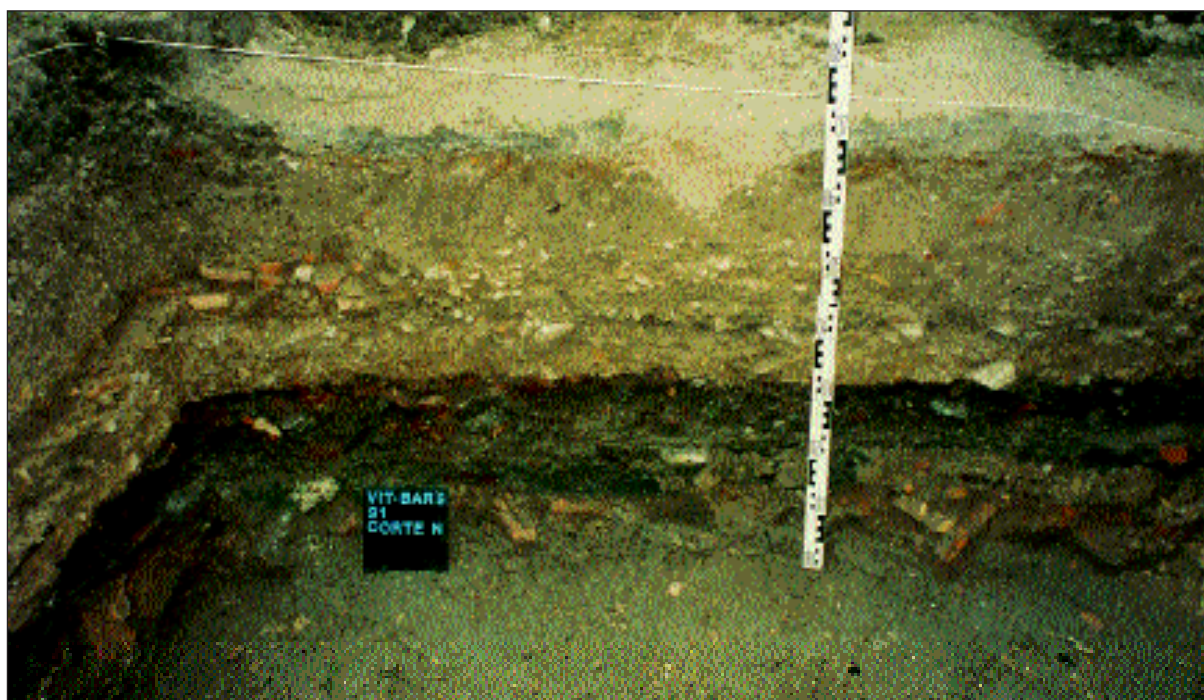
U.E. 1006: Fosa de cimentación del muro N. del edificio sito en el solar nº 3 de la Calle Barrancal.

U.E. 1007: Relleno de la fosa de cimentación U.E. 1006, compuesto por argamasa de arena amarilla, bastante suelta, y abundantes cascotes y material constructivo latericio. Se acompañaba de gran cantidad de material arqueológico –restos de fauna, fragmentos de vajilla cerámica, de vajilla de vidrio, etc.–

U.E. 1008: Base del suelo U.E. 1005, compuesta por una cama de ladrillos y cascotes trabados con arcilla gris, con intrusiones de briznas de madera carbonizada.

U.E. 1009: Marga arcillosa de color grisáceo, correspondiente a la cayuela descompuesta que constituye el sustrato rocoso del terreno.

Nos encontramos por lo tanto con una secuencia de unidades estratigráficas agrupables en 3 momentos o fases distintas de ocupación del solar, todos ellos de época contemporánea, no conservándose indicios de ocupaciones anteriores.



Ebaki estratigrafikoa iparraldean. 1. Zundaketa.

Corte estratigráfico norte. Sondeo 1

Maila zaharretik berrienera aurkeztu eta aztertuko dugu ikerturiko orubeko okupazioaren sekuentzia.

3. Fasea. Zoruen eraikuntza eta metalgintza jarduerak

Orubearen alde honetan kontserbatu den okupazioaldi zaharrena da, dagozkion unitate estratigrafikoak zuzenean pausatuak baitira eremuko substratu naturalaren gainean. Gure garaiko aldia da nolana ere. Bi maila bereizten dira hartan, bestelako interbentzio antropikoak ageri baitira.

Eraikuntza maila

Bi unitate estratigrafiko hartzen ditu bereizten dira, eremuko substratu naturalaren gainean oinarrituak zuzenean. Jarduera antropiko baten ondorioak dira: zoru bat atondu zen (1005 U.E.) eta hura oinarritzeko berdintze maila bat prestatu zen (1008 U.E.).

Metalgintza jardueren maila

Unitate estratigrafiko bakarra hartzen du (1003 U.E.). Giza okupazioaldi honetan, metalgintza jarduerak bideratu ziren alde honetan. Brontzea urtu zen jarduera horretan.

2. Fasea. Zoruen eraikuntza eta okupazioa

Okupazioaldi berri bati dagokio fase hau eta, estratigrafiari dagokionez, aurrekoaren gainean egokitu zen zuzenean, gure garaian oraingoan ere. Hiru unitate estratigrafiko dagozkio aldi honi, eta bi jarduera antropiko bereizten dira haietan.

Eraikuntza maila

Nahita eginiko betegarri bat (1007 U.E.) eta betegarri horren gaineko finkamendua, zoru bat hain zuzen ere (1012 U.E.).

Okupazio maila

Unitate estratigrafiko bakarra hartzen du (1006 U.E.). Zoru baten gainean oinarritu zen zuzenean.

1. Fasea. Egungo zoruen eraikuntza

Orubearen azkeneko okupazioaldiari dagokio, egungo egunetakoa da beraz. Bost unitate estratigrafiko bereizten dira guztira: betegarriak eta berdintze zoruak (1003, 1004 eta 1005 unitate estratigrafikoak) eta zoruari berari dagokion maila (1001 eta 1002 unitate estratigrafikoak).

2. Zundaketa. Orubearen erdian egin genuen, igogailurako zuloa bideratu behar zuten gunean.

Honako unitate estratigrafiko hauek bereizi genituen sektore honetan.

Analizaremos de más antigua a más reciente la secuencia ocupacional conservada en este punto del solar en estudio.

Fase 3. Construcción de suelos y actividades metalúrgicas

Correspondería a la fase de ocupación más antigua conservada en esta zona del solar, cuyas UU.EE. se asentaban directamente sobre el sustrato natural del terreno. Adscribible a época contemporánea. Se adscribían a ella dos niveles diferenciados al responder a intervenciones antrópicas de distinta naturaleza.

Nivel de carácter constructivo

Identificado a partir de dos unidades estratigráficas, directamente asentadas sobre el sustrato natural del terreno. Correspondería a una actuación antrópica por la que se construyó un de suelo (U.E. 1005), asentándolo sobre un relleno de nivelación (U.E. 1008).

Nivel de actividades de carácter metalúrgico

Identificado a partir de una única unidad estratigráfica (U.E. 1003), formada durante un período de ocupación humana, en el que se produjeron allí actividades de carácter metalúrgico, centradas en la fundición de bronce.

Fase 2. Construcción de suelos y ocupación

Esta fase se correspondería a un nuevo momento de ocupación asentado -a nivel estratigráfico- directamente sobre el precedente, también en época contemporánea. Corresponderían a esta fase tres unidades estratigráficas, formadas como consecuencia de dos diferentes actuaciones antrópicas.

Nivel de carácter constructivo

Compuesto por un relleno intencionado (U.E. 1007) y por el asentamiento sobre dicho relleno, de un suelo (U.E. 1012).

Nivel de ocupación

Compuesto por una única unidad estratigráfica (U.E. 1006) directamente asentada sobre un suelo.

Fase 1. Construcción de los suelos actuales

Correspondería a la última ocupación del solar, ya en época actual. Se adscribirían a ella un total de 5 unidades estratigráficas, correspondientes a diferentes rellenos y lechos de nivelación (UU.EE. 1003, 1004 y 1005) y al nivel de suelo propiamente dicho (UU.EE. 1001 y 1002).

Sondeo nº 2. Ubicado en el centro del solar, donde iba a ubicarse el foso del futuro ascensor.

En este sector detectamos las siguientes UU.EE.:

2001 U.E. Kareorezko geruza oso trinkoa eta gogorra, kolorez grisa. Aurreko etxeko zolarriaren oinarria eratuko zuen. Zundaketa-eremu guztian zabaltzen zen, haren iparraldeko zerrendan izan ezik, ondoko kanalizazio batek moztua baitzen.

2002 U.E. Hondar harroko estratua, kolorez marraioa, kareharri txikiak han eta hemen tartean. 2003 U.E. hodiaren gainean azaldu zen, zundaketa-eremuaren iparraldean.

2003 U.E. Hormigoizko hodia, 20 cm-ko diametrokoa, zundaketa-eremuaren iparraldea zeharkatzen duena.

2004 U.E. Zimentazio-fosa (2001 eta 2006 unitate estratigrafikoetan induskatua) hormigoizko hodi baten ezarpenerako, zundaketa-eremuaren iparraldean.

2005 U.E. Betegarria, hodiaren hegoaldearen (2003 U.E.) eta zimentazio-fosaren (2004 U.E.) artean. Hondar harroko lurra, kolorez marraioa, neurri ertaineko kareharriak han eta hemen tartean.

2006 U.E. Buztinezko estratua, trinkoa eta kolore marroi ilun - grisakoa, ikazturiko egur-printzak tartean han eta hemen. Aztarna arkeologiko ugari ditu, zaborra eta hondakinak gehienak, honako mota honetakoak zehazki: zeramikazko ontziak, beirazko ontziak, arragoa batzuk eta metalez elementuak, jaki hondarrak eta, batez ere, neurri ertaineko adreilu-zatiak eta harriak, unitate estratigrafiko honen oinaren batez ere. 2004 U.E. fosak zulatzen du betegarri hau.

2007 U.E. Buztinezko betegarria, oso plastikoa eta trinkoa, ikazturiko egur-printzak han eta hemen tartean. Gris iluna da kolorez.

2008 U.E. Buztinezko marga kolorez grisa, eremuko arrokari dagokion substratuko kareharri xehekoa hain zuzen ere.

Horrenbestez, orubearen bi okupazioaldi edo unetara bil genezake sektore honetako unitate estratigrafikoen sekuentzia hau. Gure garaikoak dira bi aldiak.

2. Fasea. Egungo zoruaren eraikuntza

Okupazioaldi berri bati dagokio fase hau eta, estratigrafiari dagokionez, maila naturalaren gainean egokitzen zuzenean, gure garaian oraingoan ere. Bi unitate estratigrafiko dagozkio aldi honi, eraikuntzan oinarrituriko jarduera antropikoaren ondokoak biak.

Nahita eginiko betegarri bat (2006 U.E.) eta betegarri horren gaineko finkamendua (2001 U.E.) dira bi unitate horiek. Bigarren unitatean, finkamendu-geruza baik ez da kontserbatu.

1. Fasea. Azpiegitura-obra

Orubearen egungo okupazioaldiari dagokio, egungo egunetan eginiko eraberritze lan batzuei buruz zehazkiago, aurreko mailak zulatu baititu.

U.E. 2001: Capa de argamasa muy compacta y dura de color gris, que formaría la base de la soleira del edificio precedente. Se extendía por todo el sondeo, excepto en una franja en el lateral norte del mismo, debido a la incidencia postdeposicional de una canalización.

U.E. 2002: Estrato arenoso y suelto de color marrón, con inclusión de pequeñas piedras calizas. Localizado sobre la tubería U.E. 2003, en el lateral norte del sondeo.

U.E. 2003. Tubería de hormigón de 20 cms. de diámetro que cruzaba el lateral norte del sondeo.

U.E. 2004: Fosa de cimentación (excavada en las UU.EE. 2001 y 2006) para la instalación de una tubería de hormigón, ubicada en el lateral norte del sondeo.

U.E. 2005: Relleno entre el lado sur la tubería (U.E. 2003) y la fosa de cimentación (U.E. 2004), compuesto por una tierra arenosa suelta de color marrón, con inclusión de algunas piedras de caliza de tamaño medio.

U.E. 2006: Estrato de composición arcillosa, compacto y de coloración marrón oscura-grisácea, con inclusión de briznas de madera carbonizada. Presenta abundantes evidencias arqueológicas correspondientes a material de desecho, concretamente recipientes de cerámica, de vidrio, algunos crisoles y elementos metálicos, restos de alimentación y - sobre todo- fragmentos de ladrillos y piedras de tamaño medio, especialmente en la base de esta U.E. Relleno perforado por la fosa U.E. 2004.

U.E. 2007: Estrato arcilloso muy plástico y compacto, con intrusiones de madera carbonizada y coloración gris oscura.

U.E. 2008: Nivel de arcilla margosa de coloración gris, correspondiente al lecho de cayuela descompuesta constitutiva del sustrato rocoso del terreno.

Las diferentes unidades de estratificación identificadas en este sector, se podrían agrupar en un total de 2 momentos diferentes o fases de ocupación del solar, correspondientes a época contemporánea.

Fase 2. Construcción del suelo actual

Esta fase se correspondería a un momento de ocupación asentado –a nivel estratigráfico– directamente sobre el nivel natural en época actual. Corresponderían a esta fase, dos unidades estratigráficas formadas como consecuencia de una actuación antrópica de carácter constructivo.

Consistirían en un relleno intencionado de nivelación (U.E. 2006) y en el asentamiento sobre dicho relleno de un suelo, del que no se conserva más que su capa de asiento (U.E. 2001).

Fase 1. Obras de infraestructura

Adscribible también a la ocupación actual del solar, correspondiendo a una reforma más reciente, ya que perforó los niveles anteriormente señalados.

Lau unitate estratigrafiko bereizten dira guztira: kanalizaioa ezartzeko zorupean induskatu zen fosa (2004 U.E.), ezarri zen hodia (2003 U.E.), zuloaren betegarria (2005 U.E.) eta gainaldearen betegarria (2002 U.E.).

Halatan, Vitoria-Gasteizko Barrancal kaleko 5. orubean etxebizitza-bloke bat eraikitzeak zorupeko ondare arkeologikoan eragin lezakeen inpaktuak ordekoa hartu duela bideratu dugun proiektu arkeologiko honetaz. Dokumentatu ahal izan ditugu orubean atzeman ditugun kontestu arkeologikoetako elementu esanguratsu guztiak, jakinik betiere kronologiaren aldetik gure garai-ko elementuak direla. Guztiz loturik daude, gainera, leku horretan aurrez izan ziren bizigune eta artisau jarduerekin.

Adieraz dezagun, azkenik, lurren iraultze lanen jarraipen arkeologikoaren garaian ez genuela beste aztarna arkeologikorik atzeman.

Interbentzio arkeologiko honi dagokion Memoria zientifikoa prestatua da eta Arabako Museo Arkeologikoaren esku dago jadanik.

Se adscriben a ella un total de 4 unidades estratigráficas, correspondientes a la instalación de un canalización, con la excavación de una fosa en el subsuelo (U.E. 2004), la colocación de una tubería (U.E. 2003) y a los rellenos del hueco (U.E. 2005) y de la parte superior (U.E. 2002).

En consecuencia, consideramos que el impacto de la construcción de un bloque de viviendas en el solar nº 5 de la Calle Barrancal de Vitoria-Gasteiz, sobre el patrimonio arqueológico subyacente, ha sido paliado con la realización del proyecto arqueológico desarrollado. Así se han podido documentar lo más representativo de todos los contextos de naturaleza arqueológica detectados en el solar, que se moverían en cualquier caso –cronológicamente hablando– en época contemporánea. Están directamente relacionados además con las precedentes ocupaciones habitacionales y artesanales del lugar.

Finalmente, señalar que durante el seguimiento arqueológico de las labores de remoción de tierras, no se detectaron otros indicios de carácter arqueológico.

De esta intervención arqueológica ya ha sido elaborada y depositada en el Museo de Arqueología de Álava, la correspondiente Memoria científica.

Eliseo Gil Zubillaga.

D.1.2.13. Correría kalea, 84-88 (Vitoria-Gasteiz)

Paquita Saenz de Urturi Rodríguez zuzendua.

Agencia Municipal de Renovación Urbana y Vivienda, S.A. enpresak finantzatua.

D.1.2.13. C/Correría, 84-88 (Vitoria-Gasteiz)

Dirigidos por Paquita Sáenz de Urturi Rodríguez.

Financiados por Agencia Municipal de Renovación Urbana y Vivienda, S.A.

Within the remit of the archaeological inspection that has to be carried out prior to the initiation of any construction work in the Old Quarter of Vitoria-Gasteiz, the old town wall structure of the original back wall of these buildings was revealed. It was of shorter length than the one at present and revealed finds of Later Medieval pottery and of the modern period.

In the zone given over to horticulture, separated from the high part of the city, the sondage revealed the first stretches of the XII century wall which rested on the sandy gravel bed.

Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoa Arkeologia Eremu gisa aldarrikatu zuen erabakiaren araberako kontrol arkeologikoen artekoa izan da jarduera hau, ezinbestekoak baitira hemendik aurrera kontrol horiek.

Correría kaleko bigarren etxaldeko hiru etxek osaturiko multzoa aztertu dugu oraingoan. Etxe hauek Vitoria-Gasteiz hiri-gutuna jaso zuenean, 1181ean, babes-ten zuen harresi zaharra dute muga atzealdetik. Aspal-di badu harresiaren eta etxeen atzealde horren artean ortuak egin zirela.

Esta actuación se encuadra en la necesidad de realizar los preceptivos controles arqueológicos de acuerdo con la declaración del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz como Zona Arqueológica.

Se trata de un conjunto de tres edificios situados en la segunda vecindad de la calle Correría, limitando en su parte trasera con la primitiva muralla que defendía la villa en el momento de la concesión del fuero –1181–, de la que le separa un espacio habilitado desde hace mucho tiempo para huertas.

Egungo eraikinak XIX. mendekoak badira ere, bere horretan eutsi zioten hiru etxeek Erdi Aroko "zaku etxe" egitura zabalduari.

Bi norabidetan zuzendu genituen lan arkeologikoak:

– Egungo eraikinen zorupean egon litezkeen egitura eta unitate estratigrafikoen azterketa.

– Zundaketa arkeologikoak harresiaren ondoan, ortuen eremuan, alde horretako estratigrafia egokia lortzearren eta lehen harresi-atal hori aztertzearen.

88. orubearen kontrako bi aldeetan egin genituen zundaketak, bi fatxaden ondoan. Etxe hartan lorturiko emaitzak ikusirik, ekialdeko erdialdean egin genuen 86. orubeko zundaketa, hormatik hormara, barneko lokaletan azalduriko egituren aztarnak alde horretan ere ba ote zeuden frogatzeko.

Gasteizko harresi zaharren ondoan eginiko zundaketa. Legar-geruzaren gainean finkatzeko eraren xehetasuna.

Sondeo junto a la primitiva muralla de Vitoria-Gasteiz. Detalle de su asentamiento sobre gravera.

Su construcción data del siglo XIX, manteniendo, los tres locales, la estructura de "casa alforja" típica de las casas medievales.

Los trabajos arqueológicos se orientaron en dos direcciones:

– Estudio de las estructuras y unidades estratigráficas que pudieran existir en el subsuelo de los actuales edificios.

– Realización de sondeos estratigráficos junto a la muralla, en la zona de huertas, con el fin de obtener una buena estratigrafía de la zona y el estudio del primitivo lienzo defensivo.

Los sondeos se situaron en extremos contrapuestos del nº 88, junto a las dos fachadas. A la vista de los resultados obtenidos en ese local, en el nº 86 el sondeo se ubicó en la mitad oriental abarcando de pared a pared, para comprobar si aquí también quedaban restos de las estructuras localizadas en el local anterior.



84. orubean ez genuen zundaketarik bideratu, postu elektrikoa baitago behe oinean.

Azken lokal honi dagokion ortuan, 3 x 1 metroko zundaketa bat egin genuen harresi ondotik abiatuta, perpendikularrean.

Emaitzak

Honako datu hauek eskaini zizkiguten eraikinen barnean eginiko zundaketek:

– Sotorik ez. Egungo zoruaren maila munta handiago nahiz txikiagoko betegarri baten gainean dago, ekialdera edo mendebaldera jotzen dugun, oso urria baita mendebaldean. Eragin handia izan du honetan guztian arroka naturalaren izaera, desnibel handiak baititu.

– 1. zundaketa (2,5 x 2 m) Correría kaleko 90. orubearekiko mehelinaren ondoan egin genuen eta 16 unitate estratigrafiko bereizi genituen guztira. Aipagarria da neurri desberdineko harriz eginiko bi ilara kontserbatu dituen horma baten presentzia: lur grisaxka trinko batean sartua da eta Erdi Aroko zeramikazko zatiak erabili ziren lur hori trinkotzeko.

– Ezaugarri berberak ageri dituen egitura azaldu da, era berean, 86. lokalean eginiko zundaketan. Lokal guztia (3,50 m) hartu zuen zundaketak. Garbi ikusi zen hemen ere horma lur grisaxka trinko batean sartua zela eta Erdi Aroko zeramikazko zatiak erabili zirela lur hori trinkotzeko.¹

– Etxalde horretatik hurbil dauden etxe batzuk eraberritzeko egin diren obrei buruz jaso ditugun informazioek dioskutenez (peritaje arkeologikoa ezinbestekotzat jo aurretik egin ziren obra hauek), antzeko egiturak agertu ziren horietan ere. Gure ustez, etxe hauen lehen fatxaden aztarnak genituzke egitura horiek. Badakigu etxeen lerroak ez zela egungoa bezalakoa; XIX. mendeko eraberritze-lanetan aldatuko zuten, seguruenik, lokalei luzera handiago ematearren.

– 88. orubeko 2. lokalean ez genuen emaitza interresgarririk izan, orain berri egin zen betegarria dela-eta (lur-iraultzeak izan ziren egungo terrazoa egokitzeke). Legartza bat agertu zen azpian, jatorrizko arroka margatsua estaliz. Gainean isuriko zuten eremua berdintzeko.

Zundaketa Correría kaleko 84. orubean, harresiaren ondoan

Etxe honi dagokion ortualdean, harresiaren ondoan, 3 x 1 metroko zundaketa egin genuen Ekialdetik Mendebalderako norabidean.

Vitoria-Gasteizko lehen harresiaren oinarria aztertu ahal izan dugu. Landu gabeko kareharriz egina zen, harri handiak horietako batzuk, eta alde honetan -75 cm-ko sakonera zuen ortuak egun duen kotatik behera (0 kota).

Frogatu ahal izan dugun bezala, murrua legar-geruza kolubial baten barnean sartu zuten, eta datu hau ez da maiz agertzen Villasusoko muino honetan.

Legarrezko maila hauek garai bateko ibai batekin lotu beharko genituzke; izan ere, bagenuen ibai edo

En el edificio nº 84 no se abrieron sondeos por estar ocupada la planta baja por una estación eléctrica.

En la zona de la huerta perteneciente a este último local, se abrió un sondeo de 3x1 m perpendicular a la muralla y pegante a ella.

Resultados

Los sondeos realizados en el interior del conjunto edificatorio permitieron obtener los siguientes datos:

– Ausencia de sótanos. El nivel del suelo actual se halla sobre un relleno de mayor o menor potencia según nos situemos hacia el Este u Oeste, aquí muy escaso, y según el estado de la superficie de la roca original que presenta grandes desniveles.

– En el sondeo nº 1 (de 2,5 x 2 m) ubicado junto a la medianera con Correría 90, se han determinado un total de 16 UUEE, destacando la existencia de un muro, que conserva dos hiladas de piedras de tamaño irregular, inmerso en un nivel de tierra grisácea compactada, con materiales cerámicos de época medieval.

– Esta estructura, con las mismas características, se ha descubierto también en el sondeo realizado en el local nº86, que abarcó toda la extensión del local (3,50 m). También aquí se comprobó que el muro se hallaba sobre el nivel de tierra grisácea compactada con materiales medievales.¹

– Por informaciones recabadas sobre las obras de reforma en edificios cercanos, en la misma vecindad (efectuados con anterioridad a la exigencia de peritaje arqueológico), hemos podido saber que también se localizaron estructuras similares y que consideramos como los restos de la primitiva fachada de estas casas, que no presentaba la alineación actual, alterada, posiblemente, en la remodelación del siglo XIX, en que se dio mayor longitud a los locales.

– En el sondeo nº 2 del local nº 88, los resultados no fueron de interés ya que se localizó un relleno reciente, efectuado en el momento de la colocación del terrazo actual. Por debajo se localizó una capa de gravera, cubriendo la roca margosa original, y vertida allí para igualar el terreno.

Sondeo en Correría 84 junto a la muralla

En la zona de huertas perteneciente a este edificio y pegante a la muralla se abrió un sondeo de 3x1 m orientado de Este a Oeste.

Se ha podido estudiar la base de la muralla primitiva de Vitoria-Gasteiz, formada por mampuestos irregulares de piedra caliza, algunos de gran tamaño, que aquí alcanza una profundidad de -75 cm desde el nivel actual de la huerta o nivel 0.

Hemos comprobado que, en este punto, el muro se halla embutido en una capa de gravera de tipo coluvial, hecho poco frecuente en esta zona de la colina de Villasuso.

La existencia de este nivel de graveras parece estar en relación con la existencia de un cauce fluvial que

erreka horri buruzko informazioa dokumentu zaharretan eta bizilagun batzuek ere bazuten haren berri. Lehen harresi-esparruaren babeserako lubanarro edo foso gisa erabiliko zuten.

Datu hauetaz gainera, harri-ilara bakarreko horma-txo bat utzi zuen zundaketak agerian iparralde-hegoalde norabidean, baita betegarri maila bat ere, lurgintzarako zoruaren azpian. Metro bat lodi zen eta material ugari zeukan barnean, hainbat garaitakoa, XIV. mendetik XX. mendera bitartekoa hain zuzen ere.

Paquita Sáenz de Urturi.

¹ Ez dira oraindik Correría kaleko 86. orubeko ikerketan lanak bukatu, behin eta berriro betetzen baita lokal urez, maila freatikotik iragazten ari baita ura etengabe. Garbiketa-lanekin eta, batez ere, kainualdearen saneamendu-obrekin batean osatuko da lan hau, guztiz hobetuko baita uren zirkulazioa eremu horretan.

hemos localizado en informaciones antiguas y del que algunos vecinos parecían tener noticias, que pudo servir de foso defensivo al primitivo recinto.

El sondeo, además de estos datos, puso al descubierto un pequeño murete de una sola hilada de piedras en sentido Norte Sur y un nivel de relleno, por debajo de la tierra cultivable, de hasta 1 m de espesor, con abundante material con un amplio abanico cronológico, desde el siglo XIV hasta el siglo actual (XX).

¹ . Actualmente no se ha concluido el estudio de este sondeo en Correría 86 por las continuas inundaciones que en él se producen por filtraciones de agua desde el nivel freático. Se completará este trabajo durante las tareas de desescombro, y sobre todo del saneamiento de la zona del caño, que permitirá una mejor circulación de las aguas por la zona.

D.1.2.14. **Correría kalea, 110 (Vitoria-Gasteiz)**

Paquita Saenz de Urturi Rodriguezek zuzendua.

Angel Hernandezek finantzatua.

D.1.2.14. **C/Correría, 110 (Vitoria-Gasteiz)**

Dirigido por Paquita Sáenz de Urturi.

Financiado por Angel Hernández.

The Tower House of the Anda dynasty is a building from the end of the XV century or beginning of the XVI. In the 80's a medieval necropolis was uncovered in the interior, associated with the nearby church, Santa Maria (Old Cathedral). In the recent inspection which we undertook, prior to the rebuilding work, only pavements were revealed (a cobblestone and the original floor covering the rock-bed) and also some pottery remains from its first occupancy.

Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoa Euskadiko Zerrenda Orokorreko Arkeologia Eremu gisa aldarrikatu zuen erabakiaren araberrako kontrol arkeologikoen artekoa izan da jarduera hau, ezinbestekoak baitira hemendik aurrera kontrol horiek. Zundaketa estratigrafikoak egin ditugu, beraz, leku honetan, Andatarren Vitoria-Gasteizko Dorretxean hain zuzen ere.

Bada etxe hau eraberritzeko proiektu bat, elkarte gastronomiko bat ezartzearen. Obretan ez da aurreko egitura aldatuko.

Andatarren dorrea Vitoria-Gasteizko Erdi Aroko hiriarren iparraldeko muturrean dago, XII. mendeko harresiaren ondoan, eta alde hartako sarrera babesten zuen bere garaian. XV: mende bukaeran edo XVI. mende hasieran eraiki zuen Anda familiak; mendeetan zehar aldaketa asko ezagutu dituen arren lehen egituraren osagarri asko kontserbatu ditu.

En el marco de las actuaciones arqueológicas previas a cualquier obra que se proyecte realizar en el Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con su declaración de Zona Arqueológica con categoría de Conjunto Monumental, inscrita en el Inventario General del País Vasco, se ha procedido a la realización de sondeos estratigráficos en este lugar: Casa-Torre de los Anda en Vitoria-Gasteiz.

En este edificio están previstas obras de reforma para la instalación de una sociedad gastronómica, no afectando a la estructura primitiva.

La Torre de los Anda se ubica en el flanco norte de la villa medieval de Vitoria-Gasteiz, junto a la muralla del siglo XII, protegiendo su acceso por esta parte. Fue construida a finales del siglo XV o principios del XVI por la familia Anda; a lo largo de los siglos ha sufrido numerosas modificaciones, pese a ello, quedan importantes restos de su primitiva estructura.

Dorrea XIV. mendera arte hurbileko Santa Maria elizak (egungo Katedral Zaharrak) zuen hilerriko eremuan egokitu zen eta 1983an induskatu ziren hilerriko horretako alde batzuk. Hilobi batzuk agertu ziren Dorrearen barneko eremuan.

Behe oinean, iparraldeko hegalean, egin genituen zundaketa estratigrafikoak. Metro batzuetako desnibela dago leku horretan, etxearen gainerako egiturak eta aipaturiko hilerria zeuden eremuaren aldean.

Lorturiko emaitzen arabera, alde batera utzi dugu Erdi Aroko hilerria eremu hartan egon zelako hipotesia eta, beraz, Santa Maria elizaren inguruko kota goragoetan egokitu behar dugu hilerria.

1. zundaketa

Hegoaldeko eta Ekialdeko hormetatik hurbil dagoen gunea bat aukeratu genuen, proiektuaren arabera hantxe ezarriko baitzen, habe hondatu baten ordean, egungo egiturari eutsiko dion zapata. 2 x 1 metroko zundaketa egitea pentastu bagenuen ere, 3,40 x 1,30 metroko zuloa ireki behar izan genuen, saneamendurako hodi batzuek aurkituriko unitate estratigrafikoen azterketa egokia galarazten baitziguten.

14 unitate estratigrafiko atzeman genituen zundaketa honetan.

Egungo betegarria erretiratu eta gero, kareorezko xafla bat agertu zen; haren azpian azaldu zitzaigun lur harroko esatrato bat ikatzez bete, adreilu gorriren bat eta teilak. 5 cm lodia zen geruza hau batez beste.

Geruza haren azpian hasi ziren azaltzen lerro zehatz baten arabera antolatutako zeuden harri batzuk; betegarri baten osagarriak izan zitezkeen, eremua berdintzeko egina edo, bestela, 30 cm-ko lodiera iristen ez zuen zoru goratzeko egina. Maila honetan oso material gutxi agertu zen, teilak txiki batzuk besterik ez.

Betegarri honen oinarrian agertu zen adokinezko zoladura bat, harri txiki itxuratua. Norabide berean ezarriak ziren pieza gehienak, zoru banatzen zuten lau izan ezik. Gainerako mailako saneamendu-hodiak mugatzen zuten harrizko zoladura hau eta ezin aztertu izna genuen behar bezala, eta ezin ikusi ahal izan genuen nolako lotura zuen ekialdeko hormarekin, galduta baitzen alde hartan. Zoladura ez zen arroka naturalaren gainean pausatu: buztinezko ehundura zuen lur grisaxkaz egindako betegarri txiki bat ageri zuen azpian eta adreilu zati gorri txiki batzuk jaso ziren hartan. Aipaturiko betegarria arroka berdindu ondoren atonduriko zoruaren gainean zegoen. Agertu zen sakonerari erreparatuz gero -60 cm- bertako arroka naturala izango da hori seguruenek.

Arroka naturala berdinduz atondu zen zoladura hori, itxuraz, lokaleko lehena. Ezin zehaztu izan dugu noizkoa den, ez baita hari loturiko aztarna arkeologikorik azaldu ia-ia. Arroka berdindua estali eta adokinak ezarri zituzten eta lokala ukulurako prestatu zutenean estaliko zuten, agian, adokinezko zoladura.

Su instalación tuvo lugar sobre el terreno en el que, hasta el siglo XIV, estuvo en funcionamiento la necrópolis de la cercana iglesia de Santa María (actual Catedral Vieja), parte de cuyos restos se excavaron en 1983. Varios enterramientos se descubrieron en el interior de la Torre.

Los sondeos estratigráficos se efectuaron en la planta baja, en el ala situada hacia el Norte, que ofrece un desnivel de varios metros en relación con el resto del edificio y con la zona donde se ubicó la necrópolis citada.

Los resultados obtenidos han permitido descartar la existencia de la necrópolis medieval en esta zona y situarla en cotas más altas que rodean la iglesia de Santa María.

Sondeo 1

Se eligió un punto situado junto a la pared Sur y la del Este, en donde según el proyecto, estaba prevista la instalación de una zapata para sustentar la actual estructura, sustituyendo a una viga deteriorada. Las medidas originales de 2 x 1 se ampliaron hasta 3,40 x 1,30 ms ante la existencia de varias tuberías de saneamiento que impedían el análisis correcto de las diferentes unidades estratigráficas localizadas.

En este sondeo se han detectado 14 UJEE.

Tras la retirada del relleno actual se localizó una placa de argamasa; bajo ella se detectó un estrato de tierra suelta con carbones, algún ladrillo rojo y fragmentos de teja, con un espesor de 5 cms de media.

Por debajo de esa capa empezaron a vislumbrarse una serie de piedras, que no formaban una alineación definida; correspondían a un relleno para igualar el terreno o elevar el suelo que no superaba los 30 cms de espesor. El material en este nivel fue escaso, limitándose a algún pequeño fragmento de teja.

La base de ese relleno resultó ser un pavimento formado por pequeñas piedras componiendo un adoquinado. La mayoría de las piezas se disponen en una misma dirección excepto cuatro de ellas que forman una línea dividiendo el suelo. Este empedrado quedaba delimitado por la tubería de saneamiento del piso superior, no permitiendo su estudio completo, ni tampoco ver su conexión con la pared oriental, ya que en esta zona había desaparecido. No está asentado sobre la roca de base sino sobre un pequeño relleno de tierra de textura arcillosa de tono grisáceo, entre el que se han recogido fragmentos pequeños de ladrillos rojo. A su vez el relleno citado se asienta sobre un suelo de roca alisada, y que a la profundidad que aparece, -60 cms debe corresponder con la roca de base.

Parece que este último pavimento, aprovechando la roca base, es el original del local que, en un momento que no hemos podido determinar debido a la ausencia casi completa de evidencias arqueológicas, fue cubierto para instalar el adoquinado, que a su vez también fue tapado posiblemente en el momento en que el local fue dedicado a cuadra.

2. zundaketa

Sarrera-atearen ondoan bideratu genuen zundaketa hau, plazatxoaren aldetik, lokalaren mendebaldeko atearen ondoan. Landu gabeko harriz itxuratua da alde horretako horma. 2 x1 metro ireki ziren guztira, iparralde-hegoalde norabidean.

Egungo zaborra erretiratu –zabor asko zegoenune hartan– oso lur trinkoko maila agertu zitzaigun; kareorezko hondar asko ageri zituen (hurbileko horma luzitu ondokoak) eta kolore zurixka zuen horrenbestez multzoak. Oso aztarna arkeologiko gutxi azaldu zen, indusketa-lan osoan zehar gertatu bezala.

-34 cm-ko kotatik behera beste maila bat agertu zen. Ehunduraz eta osaketaz –harri txiki ugari–, ate aldera lerratzen zen harrizko zoladura irregular bat zen. Euskarri gisa erabiliko zen harri handi batekin egiten du topo alde horretan.

Iparaldeko erdialdean, atetik hurbilen dagoen aldean, galdu egiten da enkatxo hau eta berriro agertzen da oinarriko arroka, maldan, ondoko plazaren mailara iristeraino.

Emaitzak

Etxe honek bere adina, ongi dokumentaturiko adina, duen arren, eta haren zorupean hainbat zoladura agertu diren arren, ez da ia-ia aztarna arkeologikorik agertu.

Sondeo n° 2

Se sitúa junto a la puerta de acceso por el lado de la plazuela y junto a la pared oeste del local formada por mampuestos irregulares. Sus medidas son de 2x1 mts en dirección norte y sur.

Una vez que se hubo retirado el escombros actual, que en este punto era abundante, se localizó un nivel de tierra muy compacta con abundantes restos de la argamasa del revoco de la cercana pared, y que le daba un tono blanquecino. Las evidencias arqueológicas en este nivel fueron escasas, siguiendo la tónica general de la excavación.

A partir de -34 cms se localizó otro nivel, que por su textura y composición –con abundante piedra pequeña– respondía a un empedrado irregular con inclinación hacia la puerta, donde confluye con una gran piedra, que podría corresponder a un apoyo.

Ese enchachado desaparece en la mitad norte, en la zona más cercana a la puerta, para dar paso a la roca de base que aparece en plano inclinado hasta alcanzar el nivel de la cercana plaza.

Resultados

Pese a tratarse de un edificio de cierta antigüedad bien documentada y en cuyo subsuelo se han superpuesto varios pavimentos, las evidencias arqueológicas prácticamente han sido nulas.



1. Zundaketa. Adokin-zoladura.

Sondeo 1, pavimento adoquinado.

Aipagarria da arrokan berdinduriko zoruaren gaineko adokin-zoladura, 1. zundaketan agertu dena. Guztiz aldatu dute mende honetako obrek. Aipagarriak dira, bestalde, etxekeo egitura eraikiak: paretak, atea eta sabaia, bere XVI. mendeko kasetoi-egitura ederraz.

Destacamos el pavimento adoquinado, superpuesto al suelo de roca, del sondeo nº 1, muy alterado por las obras de este siglo, y el conjunto de estructuras emergentes de la habitación: paredes, puerta y techo con interesante artesonado del siglo XVI.

Paquita Sáenz de Urturi.

D.1.2.15. Nueva Dentro kalea, 20 (Vitoria-Gasteiz)

Idoia Filloy Nievak zuzendua.

Vitoria-Gasteizko Agencia Municipal de Renovación Urbana y Vivienda, S.A. enpresak finantzatua.

D.1.2.15. C/Nueva Dentro, 20 (Vitoria-Gasteiz)

Dirigida por Idoia Filloy Nieva.

Financiada por la Agencia Municipal de Renovación Urbana del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on the site of Nº 20 Nueva Dentro Street in the Old Quarter of Vitoria-Gasteiz, registered as a Cultural Heritage site in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determine the impact, if any, the building works would have.

Two stratigraphic sondages were carried out and a detailed record of the contexts –more contemporary than anything else– of an archaeological nature was obtained. They were moreover related to preceding domestic occupations of the site.

Vitoria-Gasteizko Hiria Eraberritzeko Udal Ajentziak bertako Hirigune Historikoko Nueva Dentro kaleko 20. orubean etxebizitzak eraikitzekeo proiektua aurkeztu zuen eta, kontuan harturik hirigune hori Euskadiko Kultura Ondareko Zerrenda Orokorreko Arkeologia Eremu gisa aldarrikatu zelarik, interbentzio arkeologikorako proiektu bat prestatu eta bideratu behar izan genuen obra horien inpaktu arkeologikoa baloratu eta, halakorik balitz, beharreko neurri zuzentzaileak hartzeko. Interbentzio hau era koordinatuan egin genuen Nueva Fuera kaleko 5., 9., 11. eta 13. eta Nueva Dentro kaleko 22., 24. eta 26. orubeetakoarekin batera, kontuan harturik Eusko Jaurlaritzaren Lurralde Antolakuntza, Etxebizitza eta Ingurunerako Sailak bazuela azken orube hauetan etxebizitzak eraikitzekeo proiekturik.

Halatan, bi zundaketa estratigrafiko egin ziren uztailean. Aurreazterketarako, esan dezagun aurreko etxeetako zolarriak altxatu¹ eta honako datu hauek gelditu zirela agerian:

– Orube honen behe oinak eraiki beharreko lurzatien mendebaldeko erdia baizik ez zuen okupatzen, beste erdia merkataritzarako erbiltzen ari baita egun ere. Halatan, 1256ko harresia, Erdi Aroko hiria bigarren aldiz zabaldu zenekoa hain zuzen ere, kokatzeko aukerarik gabe geratu ginen².

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte de la Agencia Municipal de Renovación Urbana del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, en el solar nº 20 de la calle Nueva Dentro del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras. Dicha intervención se llevó a cabo de forma coordinada con la correspondiente a los solares nºs 5, 9, 11 y 13 de la calle Nueva Fuera nºs 22, 24 y 26 de la Nueva Dentro, en los que el Dpto. de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, también tenía prevista la construcción de viviendas.

Así se llevaron a cabo dos sondeos estratigráficos durante el mes de julio. Como análisis preliminar hay que hacer constar que, tras la retirada de las soleras de la edificación precedente¹, se pusieron de manifiesto los siguientes datos:

– El solar en cuestión sólo ocupaba en planta baja la mitad oeste de la parcela a edificar, ya que la otra parte está actualmente en uso como local comercial. Así, se excluía la posibilidad de localizar la muralla de 1256 correspondiente a la segunda ampliación de la Villa medieval².

– Bazirudien eskailera-kaxaren zimentazioa egiteko –ez zen eraitsi eta, horrenbestez, bazen azkeneko solairura igotzeko aukera– aurreko egiturak erabili zituztela.

– Orubearen atzealdeko zantzu batzuei jarraiki, bazirudien leku hartan ukuluak izan zirela garai batean.

Halatan, orubeko zaborra erretiratu eta aurreikusiriko zundaketak non egin zehaztu genuen.

Hona hemen nolako emaitzak eskaini zituzten.

1. Zundaketa. 2 x 2 metroko zundaketa, orubearen hego-mendebaldean. Induskatu eta jatorri antropikoko unitate estratigrafiko batzuen sekuentzia dokumentatu ondoren, eremuko jatorrizko arroka deskonposatu ondoko marga antzuen mailara iritsi ginen. Honako unitate estratigrafiko hauek bereizi genituen:

1001 U.E. Egungo zorua, baldosaz atondua.

1002 U.E. Kareorea, aurreko zorua egokitzeko.

– La cimentación de la caja de la escalera -que no había sido derribada, de forma que se podía acceder aún hasta el último piso-, parecía estar reaprovechando estructuras anteriores.

– En la parte trasera del solar había indicios de una dedicación de este espacio para albergar cuadras.

De esta forma, una vez retirados los escombros del solar, procedimos a la ubicación de los sondeos estratigráficos previstos.

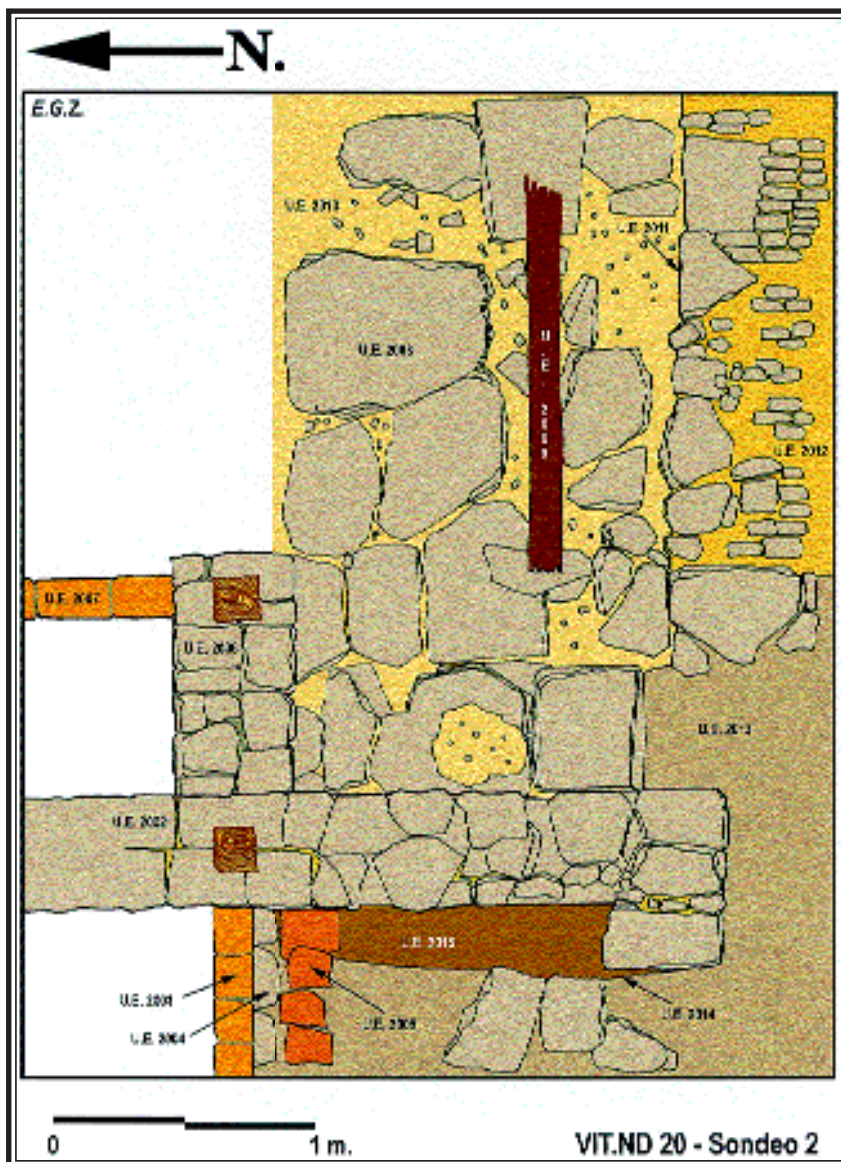
Veamos a continuación los resultados de los mismos.

Sondeo nº 1. Sondeo de 2 x 2 m. de superficie, ubicado en la parte SW del solar. Tras la excavación de una sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica, se llegaba a un nivel de margas estériles producto de la descomposición de la roca base del terreno. Se identificaron las siguientes UU.EE.:

U.E. 1001: Suelo actual de baldosas.

U.E. 1002: Argamasa de asiento de dicho suelo.

2. zundaketa-eremuko oina



Planta del sondeo 2

1003 U.E. Zaborren betegarria, eraikuntza-material ugari eta gure garaiko aztarna arkeologiko batzuk tartean.

1004 U.E. Hondar lodiko estratua, harri txintzar ugarirekin

1005 U.E. Neurri eratineko harriz osaturiko maila, zundaketa-eremuaren ekialdean, 1004 U.E.aren gainean.

1006 U.E. Buztin grisaxkako estratua, oso plastikoa. Gure garaiko aztarna arkeologiko batzuk tartean.

1007 U.E. Beste betegarri-estratu bat, hondar lodiz egina. Aurrekoa baino finagoa halaz ere (1004 U.E.).

1008 U.E. Buztin gris iluneko estratua, oso plastikoa. Gure garaiko aztarna arkeologiko batzuk tartean.

1009 U.E. Marga antzuen maila batean induskaturiko fosaren barneko betegarria (1010 U.E.). Buztin gris iluna da, oso plastikoa eta gure garaiko aztarna arkeologiko asko ditu barnean.

1010 U.E. (negatiboa). Oin ia zirkularreko fosa (90 x 80 cm-koa da azalera induskatua. 21 cm-ko sakonera du eta zundaketa-eremuaren IEko angeluan dago.

1011 U.E. Kareharrizko marga gris antzua, eremuko jatorrizko kareharria deskonposatu ondokoa. Gune batzuetan, arroka bera ageri zen. Substratu naturalaren maila, antzua arkeologiaren aldetik.

Haltan, 1. zundaketa honetan orubearen hiru okupazioaldi edo unetara bilenezake unitate estratigrafikoen sekuentzia hau. Hiru aldiak dira gure garaikoak, ez baita aurreko garaiko aztarnarik aurkitu. Honek ez du esan nahi orubea urrez okupatu ez zenik. Izan ere, okupaturik egon zen Vitoria-Gasteizko Erdi Aroko hiriarren 2. zabaldiaren garaitik aurrera, hau da 1256. urtetik aurrera, kale bereko 48. orubean arkeologiaren bidez frogatu ahal izan dugun bezala. Baina 20. orubearen kasu honetan ez da aurreko garaietako okupazioen aztarnarik geratu, garai haietako deposituak irauli eta aldatuko zirelako ondoko mendeetan.

Maila zaharretetik berrienera aztertuko ditugu 1. zundaketa-eremuan kontserbaturiko okupazioaldien aztarnak

3. Fasea. Zoruen eraikuntza eta okupazio antropikoa

Orubearen alde honetan kontserbatu den okupazioaldi zaharrena da, dagozkion unitate estratigrafikoak zuzenean pausatua baitira eremuko substratu naturalaren gainean. Gure garaiko aldia da nolana ere. Lau unitate estratigrafiko bereizten dira hartan.

Zabortegi bati dagozkio, seguruenik, horietako bi, zuloa eta betegarria batera (1010 eta 1009 unitate estratigrafikoak, eta okupazio-mailari (1008 U.E.) eta beronen zoruari (1013 U.E.) dagozkio zuzenean beste

U.E. 1003: Nivel de relleno de escombros, con abundante material constructivo y con algunas evidencias arqueológicas de cronología contemporánea.

U.E. 1004: Estrato de arena gruesa, con numeroso grijo.

U.E. 1005: Nivel de piedras de tamaño medio, ubicado en el lateral este del sondeo, sobre la U.E. 1004.

U.E. 1006: Estrato de arcilla grisácea muy plástica, con contenido de material arqueológico de cronología contemporánea.

U.E. 1007: Nuevo estrato de relleno de arena gruesa, algo más fino que el anterior (U.E. 1004).

U.E. 1008: Estrato de arcilla gris oscura muy plástica y con evidencias arqueológicas de cronología contemporánea.

U.E. 1009. Relleno de una fosa excavada en un nivel de margas estériles (U.E. 1010). Compuesto por una arcilla muy plástica de color gris oscuro y con alto contenido en material arqueológico de cronología contemporánea.

U.E. 1010. Fosa (U.E. negativa) de planta circuloide (de unos 90 x 80 cms. de superficie excavada) y con una potencia de unos 21 cms. Ubicada en el ángulo NE. del sondeo.

U.E. 1011. Marga caliza gris estéril, producto de la descomposición de la cayuela base del terreno. Puntualmente también aparecía ésta como roca propiamente dicha. Nivel del sustrato natural, estéril arqueológicamente.

Nos encontramos por lo tanto en este sondeo 1, con una secuencia de unidades estratigráficas agrupables en 3 momentos o fases distintas de ocupación del solar, todos ellos de época contemporánea. Ello no significa que éste no fuera ocupado con anterioridad. De hecho lo estuvo al menos desde la 2ª ampliación de la villa medieval de Vitoria, documentada a partir de 1256, como de hecho pudimos constatar arqueológicamente en el solar nº 48 de esta misma calle. Pero el caso es que en este otro nº 20, no se conservaban indicios de ocupaciones anteriores, como consecuencia –probablemente– de posteriores alteraciones postdeposicionales.

Analizaremos de más antiguo a más reciente, los momentos de ocupación conservados en la zona del sondeo 1.

Fase 3. Construcción de suelo y ocupación antrópica

Correspondería a la fase de ocupación más antigua conservada en esta zona del solar, cuyas UU.EE. se asentaban directamente sobre el sustrato natural del terreno. Datable en época contemporánea. Se adscribían a ella cuatro unidades estratigráficas.

Dos de ellas corresponderían posiblemente a la formación de un basurero con su fosa y su relleno (UU.EE. 1010 y 1009) y las otras al nivel de ocupación propiamente dicho (U.E. 1008) y a su suelo (U.E. 1013). En

biak. Izan ere, zabortegia 1008 eta 1013 unitate estratigrafikoei dagokien okupazioaldia bukatu ondoren hasiko zen jardunean, hau da, haien ondokoa da kronologiaren aldetik. Nolahi ere, aldi honen barneko osagarria izango zen, aldiari amaiear eman zion osagarria hain zuzen ere.

2. Fasea. Betelanak, zoruaren eraikuntza eta okupazio antropikoa

Okupazioaldi berri bati dagokio fase hau eta, estratigrafiari dagokionez, aurrekoaren gainean egokitu zen zuzenean, gure garaian oraingoan ere. Hiru unitate estratigrafiko dagozkio aldi honi, eta bi jarduera antropiko bereizten dira haietan.

Eraikuntza-jarduera bati dagozkio horietako bi: nahita eginiko betegarri bat (1007 U.E.) eta betegarri horren gaineko finkamendua, zoru bat hain zuzen ere (1012 U.E.). Orubearen okupazioa izango zen berez beste jarduera (1006 U.E.).

1. Fasea. Betelanak eta egungo zoruen eraikuntza

Orubearen azkeneko okupazioaldiari dagokio, egungo egunetakoa da beraz. Bost unitate estratigrafiko bereizten dira guztira: betegarriak eta berdintze zoruak (1003, 1004 eta 1005 unitate estratigrafikoak) eta zoruari berari dagokion maila (1001 eta 1002 unitate estratigrafikoak).

2. Zundaketa. 3,70 x 2,20 metroko zundaketa³, orubearen ipar-ekialdean, egungo eskailera-kaxaren ondoko eremuan. Jatorri antropikoko unitate estratigrafiko batzuk induskatu eta gero, substratu naturalaren hasiera zehazten zuen kareharri natural deskonposatu samararen mailara iritsi ginen. Honako unitate estratigrafiko hauek bereizi genituen:

2001 U.E. Zaborren betegarria, eraikuntza-material ugari eta gure garaioko aztarna arkeologiko batzuk tartean.

2002 U.E. Unitate eraikia, iparralde-hegoalde norabidean eraikiriko horma hain zuzen ere. Eskailera-kaxaren zimentazioan erabili zuten, hura baino aurrerago bazegoen ere.

2003 U.E. Unitate eraikia, adreiluzko hormatxo bat da iparralde-mendebalde norabidean eraikia. Eskailera-kaxaren zimentazioan erabili zuten, 2002 U.E.aren mendebaldean.

2004 U.E. Unitate eraikia, 2003 U.E.aren harrizko zapata.

2005 U.E. Unitate eraiki baten hondakinak, adreilu sorta bat. 2004 U.E.aren zapata eratuko zuten.

2006 U.E. Unitate eraikia, iparralde-ekialde norabidean eraikiriko horma hain zuzen ere. Eskailera-kaxaren zimentazioan erabiliko zuten, 2002 U.E. hormaren ekialdean.

realidad la formación del basurero tuvo lugar una vez amortizado el nivel ocupacional correspondiente a las UU.EE. 1008 y 1013, esto es, sería cronológicamente posterior a éstas. Ahora bien formaría parte propiamente de la misma fase, constituyendo su final.

Fase 2. Obras de relleno, construcción de suelo y ocupación antrópica

Esta fase se correspondería a un nuevo momento de ocupación asentado –a nivel estratigráfico– directamente sobre el precedente, también en época contemporánea. Corresponderían a esta fase tres unidades estratigráficas, formadas como consecuencia de dos diferentes actuaciones antrópicas.

Dos de ellas corresponderían a una actividad constructiva, consistente en el vertido de un relleno intencional (U.E. 1007) y al asentamiento sobre dicho relleno de un suelo (U.E. 1012). La otra actuación consistiría propiamente en la ocupación del solar (U.E. 1006).

Fase 1. Obras de relleno y construcción de los suelos actuales

Correspondería a la última ocupación del solar, ya en época actual. Se adscribirían a ella un total de 5 unidades estratigráficas, correspondientes al vertido de diferentes rellenos y lechos de nivelación (UU.EE. 1003, 1004 y 1005) y a la construcción del nivel de suelo propiamente dicho (UU.EE. 1001 y 1002).

Sondeo nº 2. Sondeo de 3,70 x 2,20 m.³, ubicado en la zona NE. del solar, colindante a la actual caja de escalera. Tras la excavación de una serie de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) de formación antrópica, se llegaba al nivel de la cayuela natural -más o menos descompuesta- que marcaba el nivel del sustrato natural del terreno. Se identificaron en este sondeo las siguientes UU.EE.:

U.E. 2001: Nivel de relleno de escombros, con abundante material constructivo y con algunas evidencias arqueológicas de cronología contemporánea.

U.E. 2002. Unidad construida correspondiente a un muro N.-S., claramente anterior a la caja de la escalera, pero utilizado por ésta en su cimentación.

U.E. 2003: Unidad construida formada por un murete de ladrillos E.-W., configurando parte de la cimentación de la caja de escalera, al oeste de la U.E. 2002.

U.E. 2004: Unidad construida correspondiente a la zapata en piedra de la U.E. 2003.

U.E. 2005: Restos de una unidad construida, compuesta por una serie de ladrillos que constituirían en origen una zapata de la U.E. 2004.

U.E. 2006: Unidad construida correspondiente a un muro E.-W. que configuraría la cimentación de la caja de la escalera al este del muro U.E. 2002.

2007 U.E. Unitate eraikia, adreiluzko hormatxo bat da iparralde-hegoalde norabidean eraikia, 2006 U.E.aren ekialdeko ertzari perpendikularrean eratxikia. Eskailera-kaxa itxiko zuen atzealdetik.

2008 U.E. Unitate eraikia. Kareharrizko lauza handiz eraturiko zoruaren maila.

2009 U.E. Enbor etzana, zorua egiteko erabilia.

2010 U.E. Harrizko zorua egokitu zen kareorezko geruza.

2011 U.E. Neurri ertaineko kareharriz eraikiriko unitatea, bestelako zoru baten ertza itxuratzeko.

2012 U.E. Unitate eraikia, zoru-maila. Bertikalean ezarritako harkosko txiekiek egituratzen dute zorua eta neurri handiagoko harriak ageri dira ertzetan (2011 U.E.).

2013 U.E. Kareharrizko maila, eremuko jatorrizko arroka substratua. Antzua arkeologiaren aldetik. Arroka gisa ageri zen gune batzuetan eta deskonposaturik beste batzuetan.

2014 U.E. (U.E. negatiboa). Fosa, 2002 hormaren mendebaldeko atalaren zimentazio-kaxarako.

2015 U.E. Betegarria, 2014 fosaren eta 2002 hormaren artean.

Sektore honetan, bi okupazioaldi edo unetara bil genezake unitate estratigrafikoen sekuentzia. Bi aldiak dira gure garaikoak, ez baita aurreko garaiko aztarnarik aurkitu. 1. zundaketaren kasuan azaldu dugun bezala, honek ez du esan nahi orubea aurrez okupatu ez zenik, baina ez da haien aztarna estratigrafikorik kontserbatu.

2. Fasea. Eraikuntza-lanak

Orubearen ekialdean kontserbatu den okupazioaldi zaharrena da, orubea ukuilu gisa erabili zutenekoa. Gure garaiko aldia da nolnahi ere.

Okupazioaldi honetan zortzi unitate estratigrafiko bereizi dira guztira. Eraikuntza mailako jarduera antropikoen ondokoak dira guztiak, dela harrizko zoruak atontzeko (2008 eta 2011/2012 unitate estratigrafikoak, 2010 U.E. kareorezko ohearen gainean) dela harrizko eraikuntzak (2002 U.E. horma, fosa, 2014 U.E. eta zimentaziorako betegarria, 2015 U.E.) eta zurezko elementuak (2009 U.E.).

Halatan, orubearen mendebalde honetan, itxitura-horma baten aztarnak daude ukuiluaren mendebaldean (2002 U.E.); haren ertz bat, sarreragunea seguruenik, kontserbatzen zen. Ukuiluaren barnean, argi eta garbi bereizten ziren bi barrunbe, bestelako baitzen haietan ageri ziren zoruaren egitura. Transito edo korredorea izango zen haietako bat, ertzak harzabalez eta barnealde bertikalean ezarritako harkoskoez eratua. Ukuiluaren iparraldeko zorua izan zen bestea, lauza handiz egina. Enbor bat ageri da etzanik haren barnean: tabikeak zurezkoak izango ziren.

U.E. 2007: Unidad construida consistente en un murete de ladrillos N.-S., adosado perpendicularmente a la esquina este de la U.E. 2006. Cerraría por detrás la caja de la escalera.

U.E. 2008: Unidad construida, configurando un nivel de suelo compuesto por grandes losas de caliza.

U.E. 2009: Madero durmiente, formando parte también del suelo.

U.E. 2010: Capa de argamasa de asiento del suelo de piedra.

U.E. 2011: Unidad construida formada por piedras calizas de tamaño medio, configurando el borde de un suelo diferente (U.E. 2012).

U.E. 2012: Unidad construida formando un nivel de suelo constituido por pequeños cantos dispuestos verticalmente y bordeados por piedras de mayor tamaño (U.E. 2011).

U.E. 2013: Nivel de cayuela correspondiente al sustrato rocoso natural del terreno. Estéril arqueológicamente. Aparecía puntualmente como roca y zonalmente en forma descompuesta.

U.E. 2014: Fosa de la caja de cimentación (U.E. negativa) de la cara oeste del muro 2002.

U.E. 2015: Relleno entre la fosa 2014 y el muro 2002.

Las diferentes unidades de estratificación identificadas en este sector, se podrían agrupar en un total de 2 momentos diferentes o fases de ocupación del solar, correspondientes a época contemporánea. Como ya señalamos para el caso del sondeo 1, ello no quiere decir que no hubiera ocupaciones anteriores del mismo, pero no se han conservado restos estratigráficos de las mismas.

Fase 2. Obras de construcción

Correspondiente a la primera ocupación conservada en esta zona este del solar, consistente en la utilización de la misma como cuadra. Correspondiente a época contemporánea.

Se adscribirían a esta fase un total de 8 unidades estratigráficas, todas ellas formadas como consecuencia de actividades antrópicas de carácter constructivo, sea para la instalación de suelos de piedra (UU.EE. 2008 y 2011/2012, asentadas sobre un lecho de argamasa U.E. 2010), sea para la construcción de alzados de piedra (muro U.E. 2002, con su fosa y relleno de cimentación UU.EE. 2014 y 2015) y madera (U.E. 2009).

Así nos encontramos en esta parte occidental del solar, con un muro de cierre por el oeste de la cuadra (U.E. 2002), del cual se conservaba uno de sus límites, posiblemente marcando el punto de acceso. Ya en lo que sería el interior de la cuadra, se distinguían claramente dos recintos individualizados por dos suelos estructuralmente diferentes. Uno sería quizás un pasillo, constituido por un borde de lajas y un relleno de cantos dispuestos verticalmente. El otro sería ya propiamente el suelo de la parte norte de la cuadra, con grandes losas. La presencia de un madero durmiente en su interior, marcaría la existencia de una tabicación interna de madera.

2. Fasea. Eraikuntza-lanak

Orubearen egungo okupazioaldiari dagozkio.

Sei unitate estratigrafiko bereizi dira guztira. Jatorri antropikoko jardueri dagozkie haietako bost, eskaile-ra-kaxa (erabiltzen da oraindik ere) eraikitze bideratu zirenak hain zuzen ere eta ukuluko zoru zaharren gaineko betegarria izango zen bestea.

Izan ere, orubearen mendebaldeko sektorean ukulu-erabilera utzi zenean, horma guztiak eraitsiko ziren seguruenik eta zimentuak eta zoru zaharrak zaborgeruza batez (2001 U.E.) estaliko ziren. Hala eta guztiz ere, 2002 U.E. hormaren alde eraiki bat eskaile-ra-kaxaren zimentaziorako erabili zuten. Horrenbestez, adreiluzko hormatxo bat (20003 U.E.) eraitsiko zioten mendebaldetik agitura hari eta bi zapata egituratuko zituzten gero, adreiluzko bat behealdetik (2005 U.E.) eta harrizko goialdetik (2004 U.E.). Harrizko horma bat eraixiki zitzaion multzoari ekialdetik (20006 U.E.). Bi horma hauek ixten zuten eskaile-ra-kaxa hegoalde, eta funtzio berbera betetzen zuten 2007 U.E. adreiluzko hormak ekialde.

Halatan, etorkizuneko etzeak eraikitzerakoan egingo dituzten lur-iraultzeen kontrolaren eta jarraipenaren zain gaudela, argiro xedatu ahal izan genuen Vitoria-Gasteizko Nueva Dentro kaleko 20. orubean etxebizitza-bloke bat eraikitze proiektuak ez zuela inolako inpakturik eragingo Ondare arkeologikoan. Izan ere, xehe-xehe dokumentatu ahal izan genuen orube honetan atzemaniko kontestu arkeologiko guztiak. Gure garaikoak dira guztiak eta gune hartan aurrez izan ziren okupazioekin zuzenean loturik zeuden.

Interbentzio arkeologiko honi dagokion Memoria zientifikoa prestatua da eta Arabako Museo Arkeologikoaren esku dago jadanik.

Fase 1. Obras de construcción

Correspondiente ya a la ocupación actual del solar.

Se adscriben a ella un total de 6 unidades estratigráficas, correspondientes 5 de ellas a actividades antrópicas de carácter constructivo, consistentes en la edificación de la caja de la escalera (aún en uso) y la otra a un relleno sobre los antiguos suelos de la cuadra.

En efecto, posiblemente cuando se abandonó el uso como cuadra de la parte occidental del solar, se desmantelaron sus muros y tanto sus cimientos como los antiguos suelos se rellenaron con una capa de escombros (U.E. 2001). Sin embargo, parte del alzado del muro U.E. 2002, se reaprovechó para el asiento de la caja de la escalera. Así se le adosaron por el oeste un murete de ladrillos (U.E. 2003), asentado sobre dos zapatas una inferior de ladrillos (U.E. 2005) y otra superior de piedra (U.E. 2004). Por el este se le adosó un muro de piedra (U.E. 2006). Ambos cerraban el paño sur de la caja de la escalera, función que cumplía por el este el muro de ladrillos U.E. 2007.

En consecuencia, –y a la espera del control y seguimiento de la remoción de tierras de la futura edificación–, se pudo determinar que el proyecto de construcción de un bloque de viviendas en el solar nº 20 de la calle Nueva Dentro de Vitoria-Gasteiz no iba a suponer impacto sobre el Patrimonio arqueológico. De hecho en la intervención se pudieron documentar exhaustivamente todos los contextos de naturaleza arqueológica detectados en el solar, ubicados cronológicamente en época contemporánea y que estarían además directamente relacionados con las precedentes ocupaciones habitacionales del lugar.

De esta intervención ya ha sido elaborada y depositada en el Museo de Arqueología de Álava, la correspondiente Memoria científica.

Idoia Filloy Nieva.

¹ Kasu honetan ez ziren eraitsi ez fatxadak ezta solairuetako habeak ere. Izatez, orube honen Ekialdeko erdian goiko solairuetako zoruak kontserbatzen ziren oraindik ere.

² Lurmen S.L. enpresak urte horretan berean eginiko interbentzio arkeologikoan aurkitu zen, Vitoria-Gasteizko Nueva Dentro kaleko 48. orubean.

³ 2 x 2 metroko zundaketa normala aurreikusitako genuen hasieran, baina zabaldu egin genuen ageri ziren egitura-unitateen izaera zehaztu ahal izateko.

¹ En este caso no se habían derribado ni las fachadas ni las vigerías de los pisos. De hecho en la mitad este del solar aún se conservaban las soleras de los pisos superiores.

² Localizada en la intervención arqueológica desarrollada por Lurmen S.L. este mismo año, en el solar nº 48 de la calle Nueva Dentro de Vitoria-Gasteiz.

³ Inicialmente fue un sondeo normalizado de 2 x 2 m., pero se amplió al objeto de determinar la naturaleza de las unidades estructurales puestas al descubierto.

D.1.2.16. Zapateria kalea, 82 (Vitoria-Gasteiz)

Paquita Saenz de Urturi Rodriguezek zuzendua.

Agencia Municipal de Renovación Urbana y Vivienda, S.A. enpresak finantzatua.

D.1.2.16. C/Zapatería, 82 (Vitoria-Gasteiz)

Dirigido por Paquita Sáenz de Urturi Rodríguez.

Financiado por Agencia Municipal de Renovación Urbana y Vivienda, S.A.

The archaeological inspection carried out at this building of the Old Quarter of Vitoria-Gasteiz, has revealed the existence of a level of grey earth compacted with (very little) pottery material and which can be dated to the XIV-XV centuries. It was also observed that advantage was taken of the rock-bed which was lowered and forms part of the median walls.

Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoa Ondare Zerrenda Orokorrean inskribaturiko Arkeologia Eremu gisa aldarrikatu zuen erabakiaren arabera kontrol arkeologikoen artekoa izan da jarduera hau, ezinbestekoak baitira hemendik aurrera kontrol horiek.

Zapateria kaleko hirugarren etxaldean dago lokala, mehelinaren artean.

Alfontso VIII.a erregeak, 1202ko sutearen ondoren, Vitoria-Gasteizko hirian agindu zuen lehen zabaldiaren arabera urbanizatu zen eremu hau.

Aztertu dugun dokumentazioari jarraiki, XIX. mendean bigarren erdialdean jaso ziren egungo eraikinak. Erdi Arokoak dira orubearen neurriak eta egitura, "zaku etxeak" baitira.

Zundaketak

2 x 1 metroko bi zundaketa egin genituen, sarreraren ondoan, fatxada nagusiaren eta Zapateria kaleko 84. orubearekiko mehelinaren arteko angeluan, egin genuen bata, eta etxearen atzealdeko "artekako" fatxadaren ondoan, Zapateria kaleko 80. orubearekiko mehelinarekin eratzen duen angeluan, bestea.

1. Zundaketa

Zortzi unitate estratigrafiko bereizi dira guztira. Egungo horma eta betegarriari dagozkie gehienak. Zundaketa-eremuan saneamendurako eta uraren hornidurarako hodiak azaldu dira eta azterketa oztopatu dute.

Lur grisaxka trinkoz eraturiko maila da hemen aipagarria; lodiagoa da gune batzuetan beste batzuetan baino, arraoka naturalaren topografiaren arabera. Erdi Aroko zeramika-zati gutxi batzuk jaso dira hartan. Ezaugarriak dagokienez, antz handia du maila honek 2. zundaketan eta Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoko beste orube batzuetan azaldu diren beste hainbatekin.

2. Zundaketa

Zazpi unitate estratigrafiko bereizi dira zundaketa honetan. Frogatu dugun bezala, "artekako" fatxada eta

La actuación arqueológica en este edificio responde a la necesidad de realizar controles arqueológicos previos a cualquier obra proyectada en el Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz como Zona Arqueológica como Conjunto Monumental, inscrita en el Inventario General del Patrimonio.

El local se ubica en la tercera vecindad de la calle Zapatería, entre medianeras.

El marco histórico corresponde a la urbanización del primer ensanche de la villa de Vitoria-Gasteiz promovida por orden del rey Alfonso VIII, tras el incendio sufrido por aquella en 1202.

La fábrica que contemplamos en la actualidad, de acuerdo con la documentación revisada, corresponde a la 2ª mitad del siglo XIX. De la época medieval conserva las medidas del solar y la estructura tipo "alforja".

Sondeos

En la planta baja se han realizado dos sondeos de 2 x 1 m. ubicados uno, junto a la entrada, en el ángulo que forman la fachada principal y la medianera con Zapatería 84, el otro, junto a la fachada del "caño" existente en la parte trasera del edificio, en el ángulo con la medianera con Zapatería 80.

Sondeo 1

Se han determinado un total de 8 unidades estratigráficas. La mayoría corresponden a las paredes y relleno actual. El sondeo está cruzado por tuberías de saneamiento y abastecimiento de agua que impiden el correcto estudio.

Destacamos el hallazgo de un nivel de tierra grisácea compactada, de espesor variable, según la topografía que presenta la roca de base. En él se han recogido algunos fragmentos cerámicos (muy escasos) de fase medieval. Es similar, este nivel, en sus características al localizado en el Sondeo 2 y en los realizados en otros edificios del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz.

Sondeo 2

Aquí se han determinado 7 unidades estratigráficas. Se ha comprobado que tanto la fachada del

mehelina, landu gabeko harri irregularrez eraikiak biak, eremu naturaleko arroka margatsuaren gainean jaso zituzten eta landu egin ziren gainera, eraikuntza lanak erraztearren.

Egungo etxeko okupazioaldi desberdinei dagozkien zoladuren azpian, lur grisaxka trinkoa azaldu da (26 UE), ikatz eta material zaharren aztarnak han eta hemen (Erdi Aroko zeramika puska batzuk, teila puska zaharrak, hezurkiak eta iltze batzuk). Geruza honen lodiera eremuko substratu geologikoko kareharri naturalean eginiko beheratzeen arabera da.

Unitate stratigrafiko hau -1. Zundaketan ere azaldu da- da gure ustez zaharrena. Erdi Aroko etxebizitzekin lotuko genuke, XIV.-XV. mendeetako garaiko eraikuntzekin hain zuzen ere.

Maila hau inguruko beste orube batzuetan eginiko zundaketetan ere azaldu da (Correría kaleko 85-87 eta 84-88 orubeetan), baita beste urrunagoko batean ere (Pintorería, 22). Vitoria-Gasteizko Erdi Aroko hiria oinarritzat hartu beharko litzateke gure ustez.

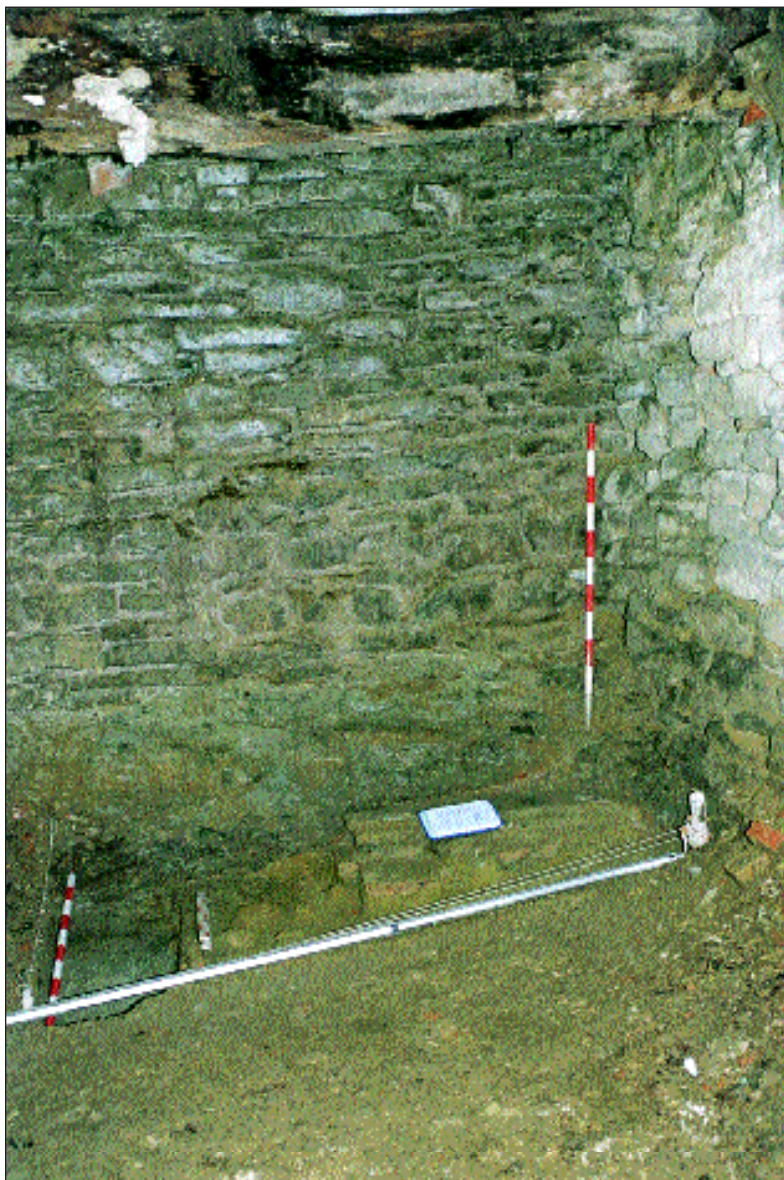
“caño” como la medianera, formadas por mampuestos de piedra irregulares, se asientan sobre la roca margosa que forma la base del terreno y que ha sido trabajada para ese fin.

Tras diferentes fases de pavimentos, correspondientes a diferentes etapas del edificio actual, se ha detectado (UE26) un estrato de tierra grisácea compactada, con restos carbonosos y materiales antiguos (varios fragmentos de cerámica medieval, de teja antigua, restos óseos y algunos clavos). Su espesor varía de acuerdo con los rebajes que presenta la roca cayuela que forma el estrato geológico del terreno.

Esta unidad estratigráfica, que también hemos localizado en el Sondeo 1, es la que podemos considerar más antigua, relacionada con las viviendas medievales en su fase de los siglos XIV-XV.

Se trata de un nivel que también ha sido localizado en los sondeos llevados a cabo en los cercanos locales de Correría 85-87 y 84-88, al igual que en el más lejano de Pintorería 22. Lo consideramos como nivel de base de la villa medieval de Vitoria-Gasteiz.

2. Zundaketa. Mehelin-horma eta artekako fatxada.



Sondeo 2 y pared medianera y del caño.

Emaizak

Zundaketen argitara, honako ondorio hauek aterako genituzke eremu honetan eginiko interbentzio arkeologikoetatik:

– Pabimentu eta saneamendu egiturak aurkitu ditugu. Garai berri samarrekoak dira eta etxeko bizi baldintzak hobetzeko egin eta eraiki ziren.

– Egungo paretek, nola mehelin-hormak hala artekako fatxadak, ez dute jatorrizko obraren arrastorik, Erdi Arokoa izan daitekeenik.

– Erdi Aroko azken mendeetako (XIV.-XV. m.) estratu zahar bat azaldu da. Kolore grisaxka du, ohetzat duen kareharriaren deskonposizioaren ondorioz, eta Vitoria-Gasteizko hiribilduaren azken garaietako aztarnak eta hondakinak agertu dira (zeramika, hezurak, metalezko gauzak eta ikatzak), oso gutxi ordea.

– Argiro frogatu ahal izan dugu oinarrizko arraoka beheratu egin zutela, zoruak atontzeko.

– Lorturiko emaitzak interesgarriak izan dira, baina ez esanguratsuak arkeologiaren ikuspegitik, antzinako mailetan oso aztarna material eta egitura gutxi azaldu baita.

Resultados

Las conclusiones que podemos avanzar a la vista de estos sondeos son las siguientes:

– Localización de estructuras pavimentales y de saneamiento realizadas en época relativamente recientes para conseguir una mejor habitabilidad en esta vivienda.

– Las paredes actuales, tanto del caño, como las medianeras no presentan restos originales, o atribuidos a la fase medieval.

– Localización de un estrato antiguo, de época medieval, en su fase tardía (siglos XIV-XV) caracterizado por su color grisáceo, debido a la descomposición de la cayuela en la que se asienta, con restos cerámicos, óseos, metálicos y carbonosos de esa etapa antigua de la villa de Vitoria-Gasteiz, aunque muy escasos.

– Comprobación de cómo la roca de base ha sido rebajada para la acomodación de los diferentes suelos.

– Los resultados obtenidos han sido interesantes pero no especialmente significativos desde el punto de vista arqueológico, por la escasez de evidencias materiales y estructurales en los niveles antiguos.

Paquita Sáenz de Urturi.

D.1.2.17. Zapateria kalea, 108 (Vitoria-Gasteiz)

Eliseo Gil Zubillagak zuzendua.

Berri Vitoria-Gasteiz S.L. enpresak eta Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara Sailak finantzatua.

D.1.2.17. C/ Zapatería, 108 (Vitoria-Gasteiz)

Dirigida por Eliseo Gil Zubillaga.

Financiada por Berri Gasteiz S.L. y por el Departamento de Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Álava.

Given the existence of an urban plan for the construction of dwellings on the site of Nº 108 Zapatería Street in the Old Quarter of Vitoria-Gasteiz, registered as a Cultural Heritage site in the Basque Cultural Heritage Archive, a plan for the archaeological investigation of the area was drawn up with the view to determine the impact, if any, the building works would have.

Two stratigraphic sondages were carried out and a detailed record of the contexts- more contemporary than anything else - of an archaeological nature was obtained. They were moreover related to preceding domestic occupations of the site.

Enpresa pribatu batek Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoko Zapateria kaleko 108. orubean etxebizitzak egiteko proiektua aurkeztu zuen eta, kontuan harturik Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorrek Monumentu Multzo mailako Kultura Ondasun gisa zehaztu zuela gune hori, interbentzio arkeologikorako proiektua prestatu eta bideratu behar izan genuen obra horien inpaktu arkeologikoa neurtzeko eta, halakorik bazen, beharreko neurri zuzentzaileak hartzeko.

Dada la existencia de un proyecto para la construcción de viviendas por parte de una empresa privada en el solar nº 108 de la calle Zapatería del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, el cual está inscrito como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco; se hizo necesaria la elaboración y ejecución de un proyecto de intervención arqueológica con objeto de determinar la existencia o no de impacto de esta naturaleza y establecer –en su caso– las oportunas medidas correctoras.

Halatan, 2 x 2 metroko bi zundaketa egin genituen. Aldez aurreko datu gisa, esan dezagun, enpresa etxegileak aurreko eraikineko zolarria erretiratu eta gero, agerian gelditu zela eremuko arroka naturala –ohiko kareharri margatsua– orubeak hartzen dituen azalaren bi herenetan. Izan ere, arroka naturalak gorantz egiten zuen M-E norabidean, + 36 cm-ko desnibel gorenaz Ekialdean, Mendebaldeko fatxadari dagokionez. Datu honek guztiz baldintzatu zuen zundaketa estratigrafikoen kokapena, arroka gainean sedimentua zuten guneeetan bideratu baikeituen; hau da, orubearen heren bat baizik ez zegoen lantzeko. Bestalde, orubearen erdialdean zeuden oraindik ere aurreko eraikineko saneamendu-hodiak.

Hona hemen zundaketa estratigrafikoen emaitzak:

1. Zundaketa. Orubearen HEko angeluan egin genuen. Gainazalean ageri ziren buztin erreko aztarna batzuk eta horrexegatik aukeratu genuen gune hau zundaketa-rako.

Unitate estratigrafikoen sekuentzia labur baten ondoren iritsi ginen eremuko maila naturaletara. Hona hemen unitate horiek zertan diren:

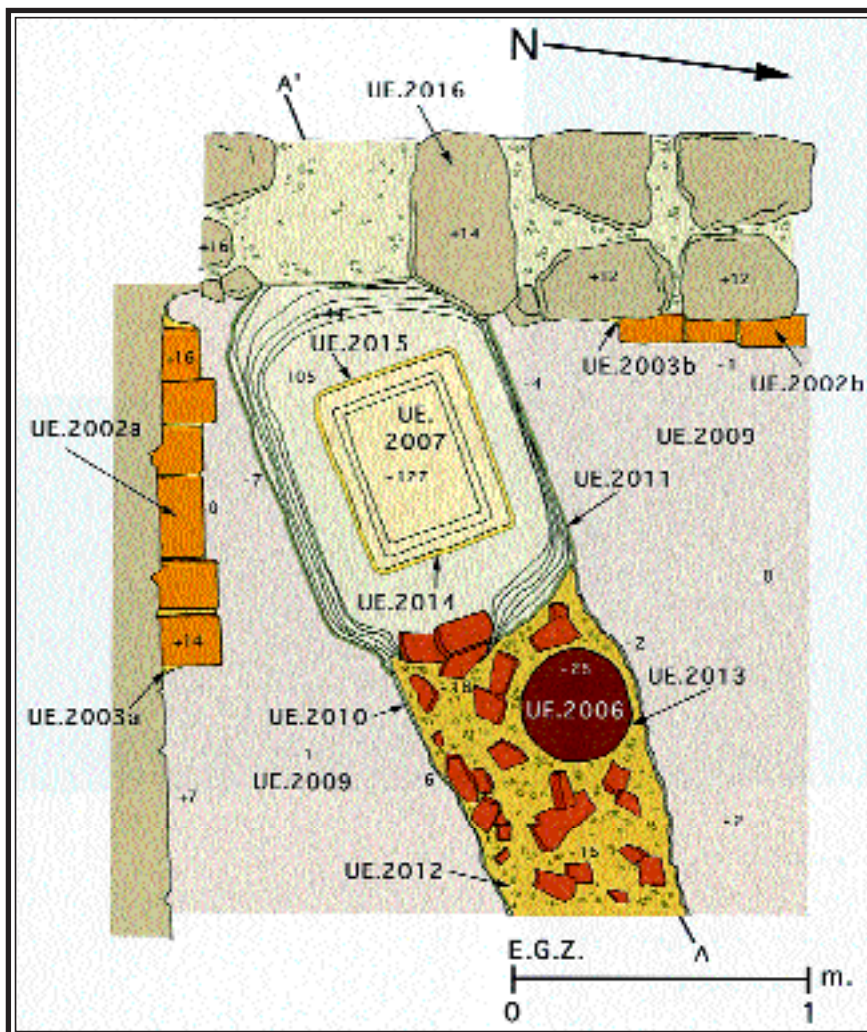
Así, se llevaron a cabo dos sondeos estratigráficos de 2 x 2 m. de planta. Como análisis preliminar hay que hacer constar que, una vez retirada por la Entidad promotora la solera de la edificación precedente, se puso de manifiesto el afloramiento de la roca base del terreno –la habitual “cayuela” o caliza margosa–, en las dos terceras partes de la superficie del solar. De hecho, dicho afloramiento ascendía en dirección W-E., con un desnivel máximo de + 36 cms. en la parte E., con respecto a la fachada W. Este hecho condicionó la ubicación de los sondeos estratigráficos, que se situaron en aquellos lugares en los que existía sedimento sobre la roca, correspondiendo al tercio sur del solar. Por otra parte, en la parte central del mismo se conservaban las bajantes de los saneamientos de la edificación precedente.

Veamos a continuación los resultados de los sondeos estratigráficos.

Sondeo nº 1. Ubicado junto al ángulo SE. del solar. Ya en la superficie del mismo afloraban indicios de arcilla cremada, lo que nos indujo a escoger este lugar para sondear.

En una corta sucesión de Unidades Estratigráficas (UU.EE.) se llegaba a la roca base del terreno. Se trata de las siguientes:

2. zundaketa-eremuko oina.



Planta del sondeo 2.

1001 U.E. Lur irauliko geruza mehea, etxea eraitsi ondoko hondakinek eta aurreko etxeko zolarriaren hondakinek eratua.

1002 U.E. Sakonera urriko fosa baten betegarriaren arrastoak. 2 metroko diametroa du gehienez eta, harekin batera agertu den material arkeologikoari erreparatu ondoren, aro modernoko zabortegei bat izango zen. Jasoriko itemen artean fauna-hondakinak, sukalde eta mahaiko zeramaika zatiak, beirazko ontzien zatiak, zeramikazko eraikuntza-materiala, eta abar azaldu dira.

1003 U.E. Eremua berdintzeko geruza, buztin antzua guztian, arroka gainean zuzenean.

1004 U.E. Eremuko arroka naturala.

Horrenbestez, 1. zundaketan okupazio maila bakar bat dokumentatu dugu, aro modernokoa da gainera. Haren gainean egokituko zen egungo zorua. Maila honetan jarduera antropiko guztiz zehatza nabarmentzen zen.

Halatan, zundaketa honek hartzen zuen eremuan, arroka estratu naturalak, kareharri margatsu grisak hain zuzen ere, 6 cm-ko desnibela zuen kubeta naturala erazten zuen (+2 eta -4 koten artean. Azken hau 1003 U.E.aren gainaldeari zegokion eta jatorrizko egoeran ez zen kiskalia egongo). Aro modernoan erabili zuten formazio hura hondakin eta hondar organikoak eta inorganikoak pausatzeko, eta erre egin zituzten gero (1002 U.E.). Eraldatu zen horrenbestez arroka-oherearen gainaldea (4 bat cm) eta arrotatik bereizitako estratu bat sortu zen horrenbestez (1003 U.E.). Estratu hau naturala zen jatorriz, baina izaera antropikoko jarduera batek itxuraldatu zuen.

2. Zundaketa. Orubearen HMko angeluan egin genuen. Gainazalean orban beltzaxka bat nabarmentzen zen. Gune honetako konplexutasun estratigrafikoa handiagoa zen. Honako unitate estratigrafiko hauek bereizi genituen:

2001 U.E. Lur irauliko geruza mehea, etxea eraitsi ondoko hondakinek eta aurreko etxeko zolarriaren hondakinek eratua.

2002 eta 2003 U.E. Aurreko eraikin bateko zolarria, zeramikazko lauzatxo trinkoz eratua, kareore xume batez –hondar horia eta karea– eginiko ohe baten gainean.

2004 U.E. Eremua berdintzeko geruza, buztin antzua eta erreketak aztarnak.

2005 U.E. Kiskalitako buztinez eraturiko geruza, arragoa txiki bat inguratuz eta material arkeologikoa ondoan. Metalezko zatiak eta objektuak jaso genituen. Unitate estratigrafiko hau eta aurrekoa arragoaren instalazioarekin loturik daude (2006 eta 2013 unitate estratigrafikoak).

2006 eta 2013 U.E. 2008 U.E.a induskaturiko fosa. Arragoa txiki bat da, bere betegarriarekin batean. Kobrezko zepen aztarnak azaldu ziren ondoan. Gure garaiko maila da seguruenik.

2010 eta 2011 U.E. Arroka substratuan zulaturiko fosak, hurrenez hurren orubeko ur zikinen hustubiderako kanalizazio bat eta kutxeta bat egokitzeko. Aro modernokoak dira, kronologiari dagokionez,

U.E. 1001: Capa de revuelto de escasa potencia, formada por los restos del derribo y de la solera del edificio precedente.

U.E. 1002: Restos del relleno de una fosa de escasa potencia y unos 2 m. de \varnothing máx. que pudiera corresponderse –a juzgar por el material arqueológico asociado– con un basurero de época moderna. Entre los ítems recuperados contamos con restos de fauna, fragmentos de cerámica de cocina y de mesa, de vajilla de vidrio, material cerámico constructivo, etc.

U.E. 1003: Capa de nivelación compuesta por arcilla estéril, directamente en contacto con la roca.

U.E. 1004: Roca base del terreno.

En el sondeo 1 por tanto, detectamos un único nivel de ocupación conservado, de época moderna. Sobre él se habría asentado directamente el suelo actual. Este nivel mostraba una actividad de carácter antrópico bien definida.

De esta forma el estrato rocoso natural, constituido por cayuela gris, aparecía –en el área ocupada por este sondeo– configurando una especie de cubeta natural con un desnivel de unos 6 cms. (entre las cotas +2 a -4, esta última correspondiente al nivel superior de la U.E. 1003, que en origen no estaría cremada). Esta formación fue aprovechada en época moderna para la deposición de restos tanto orgánicos como inorgánicos, que posteriormente fueron cremados (U.E. 1002), transformando la parte superior del lecho rocoso (unos 4 cms.) de forma que terminó constituyendo un estrato diferente de la roca en sí (U.E. 1003), de origen natural pero alterado por una acción de naturaleza antrópica.

Sondeo nº 2. Ubicado en el ángulo SW. del solar. En superficie afloraba una pequeña mancha negruzca. La complejidad estratigráfica en este punto fue más elevada. Detectamos las siguientes UU.EE.:

U.E. 2001: Capa de revuelto de escasa potencia, formada por los restos del derribo y de la solera del edificio precedente. Equivalente a la 1001 del sondeo 1.

UU.EE. 2002 y 2003: Antigua solera de una edificación precedente, constituida por losetas cerámicas macizas y una cama de argamasa pobre, con arena amarilla y cal.

U.E. 2004: Capa de nivelación compuesta por arcilla estéril, con huellas de cremación.

U.E. 2005: Capa de arcilla calcinada, rodeando un pequeño crisol, y con material arqueológico asociado. Se recogieron diversos fragmentos y objetos metálicos. Esta U.E. y la precedente se relacionaban con la instalación del crisol (UU.EE. 2006 y 2013).

UU.EE. 2006 y 2013: Fosa cavada en la U.E. 2008. Se trataba de un pequeño crisol y su relleno, al que se asociaban restos de escorias cúpricas. Correspondería a época contemporánea.

UU.EE. 2010 y 2011: Fosos excavados en el sustrato rocoso para la instalación de una canalización y de una arqueta –respectivamente– para la evacuación de las aguas residuales del solar. Cronoló-

1802. urtea baino lehenagokoak. Itxi egin ziren geroako eta 2012 eta 2008 unitate estratigrafikoen bidez bete eta estali zituzten.

2008 eta 2012 U.E. Eremuko arroka naturalean zulaturiko fosen (2011 eta 2010 unitate estratigrafikoak hurrenez hurren) betegarriak. 1802. urtearen ondoan¹ eginiko teiltze baten ondoko hondakinak ziren, kanalizazio bat eta kutxeta batera zihoan putzu zahar bat (2007, 2014 eta 2015 unitate estratigrafikoak) guztiz estali zituztenak

2007 U.E. Buztinezko betegarria, oso plastikoa eta trinkoa, ikasturiko egur-printzak han eta hemen artean. Gris iluna da kolorez.

2007, 2014 eta 2015 U.E. Kutxeta bat (2007 U.E.) hareharri landu batean tailatua, sarrera eta irteerarako zuloak ongi definituak –irteerakoa burdinazko estalki zulatu batez babesturik ageri zen oraindik ere, eta beste taila bat, erregistro-estalkia –desagertua– egokitzeko. Eremuko arroka naturalean zulaturiko fosa batean egokitua zen guztia (2014 U.E.), karez eta hondarrezko ore batez tratatua (2015 U.E.). 1802. urtea baino lehenagokoa izango zen instalazio hau.

2009 U.E. Eremuko arroka naturala.

2. zundaketak jatorri antropikoko unitate estratigrafiko batzuk bereizi genituen. Orubearen alde honen 4 okupazioaldiri dagozkie. Zundaketa-eremu guztian dokumentatu ahal izan ziren guztiak.

1. Fasea. Eraikuntza-lanak

Lehenik, eta aldi berean orubeko fatxadaren zimentazioa (zutik irau du gaurko egunera arte) eraikitzen ari zirela kontuan harturik, azpiegitura mailako lan batzuk bideratuko zituzten seguruenik. Horrenbestez induskatu zituzten fosa batzuk kareharri margatsu naturalean (kontuan har dezagun oro har nahikoa azaltzen zela arroka naturala azterturiko orube osoan), ur zikinak hustutzeko sistema egokitzearren. Horiek dira 2010 eta 2011 unitate estratigrafikoak. Era berean, fosa txikiago bat zulatu zen bigarren unitatearen hondoa (2014 U.E.). Haren barnean sartu zen harrizko kutxeta bat (2007 U.E.) eta karearez (2015 U.E.) bete zen kutxetaren eta fosaren arteko zuloa. Kutxetatik irtengo ziren kanalizazioak alde banatatik, baina ez zaizkigu azaldu, kareharri margatsu naturalean sartuak izango baitziren.

1802ko txanpon bat aurkitu genuen betegarri argi eta garbi geroagoko batean (2008 U.E.). Haren ondoan azalduko materialaren ezaugarriak aztertu eta gero, badugu data ante quem bat 1. maila honetarako, aro modernoan zalantzarik gabe.

2. Fasea. Azpiegituraren amaiera

2010 eta 2011 unitate estratigrafikoak eta 2007 U.E. kutxeta bete eta estaltzen zituzten azpiegitura zerbitzutik kanpo utzi ondoren eratu ziren betegarriek. Logikoa denez, jatorrizko kutxeta gainaldetik sartzeko moduan itxuratuko zuten, garbitu ahal izateko (horixe da bere funtzioa). Haren gainean azaldu zen zaborrak

gicamente correspondientes a época moderna, anteriores a 1802. Con posterioridad fueron amortizadas, rellenándose con las UU.EE. 2012 y 2008.

UU.EE. 2008 y 2012: Rellenos de unas fosas cavadas en la roca base del terreno (UU.EE. 2011 y 2010 respectivamente). Se trataba de los restos amortizados de un reteje, realizado con posterioridad a 1802¹, que colmataban una canalización y antiguo pozo de acceso a una arqueta (UU.EE. 2007, 2014 y 2015).

UE. 2007: Relleno de arcillas, muy plástico y compacto, con intrusiones carbonosas. Es de color gris oscuro.

UU.EE. 2007, 2014 y 2015: Arqueta (U.E. 2007) tallada en un sillar de arenisca, con sus correspondientes perforaciones de entrada y salida –esta última aún protegida con una tapa perforada de hierro–, y un entalle para alojar la tapa del registro –desaparecida–. Se alojaba en una fosa (U.E. 2014) cavada en la roca base del terreno y estaba trabada con argamasa de cal y arena (U.E. 2015). Esta instalación sería anterior a 1802.

UE. 2009: Roca base del terreno.

En el sondeo 2 identificamos una serie de unidades de estratificación de formación antrópica, que corresponderían a 4 fases de ocupación en esta zona del solar. Se pudieron documentar en extensión dentro del propio sondeo.

Fase 1. Obras de construcción

En primer lugar –y probablemente al mismo tiempo que se construía la cimentación de la fachada del solar (aprovechada hasta la actualidad)–, tuvo lugar la realización de una serie de obras de infraestructura. Así se llevó a cabo la excavación de unas fosas en la cayuela natural (que en general afloraba de forma bastante superficial en todo el solar estudiado), en relación a la instalación del sistema de evacuación de aguas residuales. Se trataba de lo que hemos denominado como UU.EE. 2010 y 2011. A su vez, en el fondo de la segunda, se excavó una nueva fosa más pequeña (U.E. 2014). En el interior de ésta se encajó una arqueta de piedra (U.E. 2007), rellenándose el hueco entre ésta y su fosa, con argamasa (U.E. 2015). Evidentemente de la arqueta partirían sendas canalizaciones –no observadas en la actualidad, ya que estarían encajadas en la propia cayuela–.

La localización en un relleno claramente posterior (U.E. 2008) de una moneda de 1802 y las características del material asociado, nos proporciona una fecha *antequem* para este nivel 1, que podríamos situar por tanto en época moderna.

Fase 2. Amortización de la infraestructura

Rellenando las fosas U.E. 2010 y U.E. 2011, así como el interior de la arqueta U.E. 2007, se localizaron unos rellenos formados tras la amortización de la infraestructura. Lógicamente, en origen la arqueta debió ser accesible desde la superficie para permitir su limpieza (esa es su función). El escombros localizado

argiro adierazten du isuri hura egin zenean ez zela kuxteta erabiltzen. Bi betegarri bereizi ziren, beraz: 2010 fosa bete zuena (2012 U.E.) eta 2011 U.E. fosa eta 2007 U.E. kuxtetaren barnealdea bete zituen (2008 U.E.). Aldi berean eta material berdinaz egingo ziren betelan guztiak, teiltate baten ondoko hondakinez hain zuzen ere.

1802ko txanpon bat aurkitu genuen betegarri argi eta garbi geroagoko batean (2008 U.E.). Haren ondoan azalduko materialaren ezaugarriak aztertu eta gero, badugu data ante quem bat 2. maila honetarako, aro modernoan zalantzarik gabe.

3. Fasea. Metalgintza-jarduerak

Betegarri hauen gainean, argi eta garbi ondoko okupazioaldi bati zegozkion unitate estratigrafikoak azaldu ziren eta metalgintza mailako jarduerak bideratu ziren orduan. Aldez aurretik, buztinez berdindu zituzten pausaturiko betegarriak (2012 eta 2008 unitate estratigrafikoak). Hortaz, artisau-eremua izan zen hura okupazioaldi hartan. Zehazkiago, 2012 U.E. betegarriaren berean kubeta itxurako fosa txiki bat zulatu zen (2013 U.E.), brontzea urtzeko arragoa gisa erabiltzeko, eta metal horren zepez bete zen azkenean (2006 U.E.). Baina burdingintza alorreko jarduerak ere izan ziren (konponketak behar bada), eta 2005 unitate estratigrafikoan metal horretako hondakinak eta objektuak azaldu dira. Halatan, sua hain modu iraunkorrean erabili zen non oso estratu ilunak eratu baitziren, ia beltzak metalgintza egin zen guneeetan (2005 eta 2006 unitate estratigrafikoak) eta grisaxkak inguruetan (2004 U.E.). Horrenbestez, metalgintza-jarduerekin loturiko unitate estratigrafikoen ezaugarriak garai hartan jasoak dira, aldi berean sorraraziak (jatorriz eremua berdintzeko oheak edo geruzak baziren ere, 2004 eta, neurri apalagoan –harekin batean material arkeologikoa azaldu denez–, 2005 unitate estratigrafikoetan itxuraz gertatu den bezala).

Adierazi dugu dagoeneko maila hau aurrekoa baino geroagokoa dela eta, beraz, gure garaian egokitu beharko genuke.

4. Fasea. Egungo zoruaren eraikuntza

Zoru maila baten (2002 U.E.) eta hura egokitu zuten ohearen (2003 U.E.) aztarnak erregistratu genituen. Gure garaikoak dira guztiak. Eraitsitako etxe zoruak aurrez zuen zoladuraren arrastoak izango dira seguruenik.

Izan ere, giza okupazio-fase batzuen ondoan estratifikatu diren unitate hauen guztien gainean eraiki zen gure egunetara arte iraun duen eraikineko zorua. Erretiratu zen orubeko interbentzioan hasi ginenerako.

Halatan, Vitoria-Gasteizko Zapateria kaleko 108. orubean etxebizitza-bloke bat eraikitzeak zorupeko ondare arkeologikoan eragin lezakeen inpaktuak ordekoa hartu duela bideratu dugun proiektu arkeologiko honetaz. Dokumentatu ahal izan ditugu orubean atzeman ditugun kontestu arkeologikoetako elementu

sobre ella, señalaba claramente al hecho de que ya no estaba en uso cuando se vertió el relleno. Se diferenció por un lado el que colmataba la fosa U.E. 2010 (U.E. 2012) y por otro el que llenaba la fosa U.E. 2011 y el interior de la arqueta U.E. 2007 (U.E. 2008). Ambos se habrían formado al mismo tiempo y con el mismo tipo de material, que parecía corresponder sobre todo a los restos de un reteje.

La localización en el relleno U.E. 2008 de una moneda de 1802 y las características del material asociado, nos proporciona una fecha postquem para este nivel 2, ubicable en época contemporánea.

Fase 3. Actividades metalúrgicas

Sobre estos rellenos, se localizaron unas UU.EE. correspondientes claramente a un nivel de ocupación posterior, en el que se desarrollaron actividades de carácter metalúrgico. Previamente tuvo lugar una nivelación con arcillas sobre los rellenos allí depositados (UU.EE. 2012 y 2008). Así la zona tuvo un intenso uso artesanal. En concreto se excavó en el mismo relleno de la U.E. 2012, una pequeña fosa en forma de cubeta (U.E. 2013), que se utilizó como crisol para la fundición de bronce, rellenándose finalmente de escorias de este metal (U.E. 2006). Pero también tuvieron lugar actividades de forja de hierro (quizás reparaciones), de forma que la U.E. 2005 muestra la presencia de restos y de objetos de este metal. Así, la continuada utilización del fuego, ocasionó la creación de unos estratos muy oscuros, negruzcos en las áreas propiamente de actividad (UU.EE. 2005 y 2006), y grisáceos en su entorno (U.E. 2004). De esta forma, las características de las UU.EE. puestas en relación con las actividades metalúrgicas, se adquieren durante las mismas, siendo su formación simultánea (aunque en origen fueran lechos de nivelación, como parece ser claro en el caso de la U.E. 2004, y en menor medida –porque presenta material arqueológico asociado– la U.E. 2005).

Ya hemos señalado la posterioridad de este nivel respecto al anterior, pudiéndolo situar también en época contemporánea.

Fase 4. Construcción de los suelos actuales

Se registraron los restos puntuales de un nivel de suelo (U.E. 2002) y de su lecho de asiento (U.E. 2003), correspondientes a época actual. Se trataría posiblemente del que existía antes del último suelo de la edificación derribada.

Efectivamente, sobre todas estas unidades estratificadas tras sucesivas fases de ocupación humana, se construyó el último suelo de la edificación preexistente, que ya había sido eliminado cuando iniciamos nuestra intervención en el solar.

En consecuencia consideramos que el impacto de la construcción de un bloque de viviendas en el solar nº 108 de la Calle Zapatería de Vitoria-Gasteiz, sobre el patrimonio arqueológico subyacente, había sido paliado con la realización del proyecto arqueológico desarrollado. Así se pudieron documentar exhaustivamente

esanguratsu guztiak, jakinik betiere kronologiaren alde-
tik gure garaiko elementuak direla. Guztiz loturik daude,
gainera, leku horretan aurrez izan ziren bizigune eta arti-
sau jarduerekin.

Adieraz dezagun, azkenik, lurren iraultze lanen
jarraipen arkeologikoaren garaian ez genuela beste
aztarna arkeologikorik atzeman.

Interbentzio arkeologiko honi dagokion Memoria
zientifikoa prestatua da eta Arabako Museo Arkeologi-
koaren esku dago jadanik.

Eliseo Gil Zubillaga.

¹ Teilatzeari loturiko item arkeologiko batzuetaz gainera
-baxera zatiak eta beste, nagusiki-, txanpon bat aurkitu genuen
eta haren bitartez zehaztu ahal izan dugu unitate estratigrafiko
hauen kronologia.

todos los contextos de naturaleza arqueológica detec-
tados en el solar, que se moverían además cronológi-
camente hablando en época moderna-contemporá-
nea, estando directamente relacionados además con
las precedentes ocupaciones habitacionales del lugar.

Finalmente, señalar que durante el seguimiento
arqueológico de las labores de remoción de tierras, no
se detectaron otros indicios de carácter arqueológico.

La Memoria científica de esta intervención ya ha
sido llevada a cabo y se encuentra depositada en el
Museo de Arqueología de Álava.

¹ Además de algunos ítems arqueológicos asociados al
reteje -fundamentalmente restos de vajilla y algún otro objeto-,
contamos con un elemento monetario que nos permite precisar la
cronología de estas UU.EE.

D.1.3. OBREN KONTROLAK

D.1.3.1. Araba kalea, Langraitz-Oka (Iruña-Oka)

Eliseo Gil Zubillagak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiko Kultura eta
Euskara Sailak finantzatua.

The construction work of chalet houses in Nanclares de la Oca revealed a silo on one of the sites. It is a pyramidal structure 160 cm high and 120 cm maximum diameter at its vertical middle and with a somewhat lipped mouth, 42 cm at the neck and 45 cm at the mouth. This was found perfectly enclosed within thin limestone slabs. Until its accidental discovery the silo had been completely empty. Notwithstanding the lack of material evidence, it would not be out of place to attribute the structure generically to the Medieval period and primordially, this new example at Nanclares de la Oca has to be placed clearly alongside those already known ones at Laren del Panadero, of very similar dimensions and typology.

Aldez aurrekoak

Arabako Arkeologia Museoak hala eskatuta, Lan-
graitz-Oka herrian azaldu ginen, leku hartan egiten ari
ziren obra batzuetan silo bat agertu zelako berria zertan
zen ikustearren.

Parroki elizaren inguruak begiz miatu eta gero, lur-
irauketan ari ziren gunea aurkitu genuen. Araba kaleko
orube bat zen, eliza horren HEan zegoena hain zuzen
ere. Zortzi etxebizitza familiabakar egiteko proiektua
zuten leku hartan. Eraikuntza-lanak une eta egoera
desberdinetan zeuden alde batzuetan eta bestetan.
Etxe batean zimentazio-lanak bukatuak ziren eta berta-
ko terrazan 13 (E-M) x 15 (I-H) metroko zanga ireki
zuten beharreko zapatak egokitzeko.

D.1.3. CONTROLES DE OBRAS

D.1.3.1. C/Álava en Nanclares de la Oca. (Iruña de Oca)

Dirigida por Eliseo Gil Zubillaga.

Financiada por el Departamento de
Cultura y Euskera de la Diputación
Foral de Álava.

Antecedentes

A instancias del Museo de Arqueología de Álava
nos personamos en la localidad de Nanclares de la
Oca, para comprobar la noticia de la aparición de un
posible silo en unas obras que se estaban realizando
en dicho lugar.

Tras un reconocimiento en el entorno de la Iglesia
parroquial, localizamos el punto en el que se estaban
llevando a cabo trabajos de remoción de tierras. En
concreto se trata de una finca sita en la calle Álava, al
SE. de dicha Iglesia. En este lugar se tenía prevista la
edificación de 8 viviendas unifamiliares. Los trabajos de
edificación de las mismas se encontraban en diferentes
estados. En una de ellas se había completado la
cimentación, habiendo perforado en la terraza allí exis-
tente un hueco de 13 (E.-W.) x 15 (N.-S.) m., para alo-
jar las correspondientes zapatas.

Zimentazio honen hegoaldeko kanatalean, SM angelutik 5 metrora, argi eta garbi suma zitekeen silo bat zegoela.

Siloaren deskripzioa

Osorik zegoen, iparraldeko gainaldea izan ezik, makinek moztu batzuten alde horretatik. Siloaren barnean erori ziren hondakinak. Silo piriforme bat zen, 160 cm luze eta 120 cm zabal, diametro handiengan, erdialdean. Ahoalde neurri batean txarabeldua zuen: 42 cm-ko diametroa lepoan eta 45 cm-ko ahoa. Oso egoera onean zegoen ahoa, kareharrizko harzabal mehe batzuetaz estalia. Halaberharrez aurkitu zuten arte, huts-hutsik egona zen siloa.

Estratigrafia

Siloa egokitu zuten ebakiak honako sekuentzia estratigrafikoa zuen (ikus irudia):

- Egungo landare-lurra. Gainaldeko maila.
- Betegarri maila lodia, buztinezko lur trinkoa, kolorez okre horixka.
- Betegarriaren azpian, kareharrizko harzabalez osaturiko multzoa buztinezko matriz okre batean.
- Aurreko bi estratuak boltsa moduan barneratzen ziren betegarri orokor batean: landu gabeko harri, kareharrizko harzabal, adreilu eta teila ugari, buztinezko matriz marroi batean. Egungo zabor-intrusioak sumatzen ziren guene batzuetan.
- Gure garaiko egitura baten zimentazioaren hondakinak: landu gabeko kareharri handiak buztinean tratuak, aurreko betegarri eusteko ezarriak.
- Gainazaletik 70 bat zentimetrotara, kareharrizko lauzaz itxuraturiko zoru maila bat ageri zen. Aurreko puntuan aipaturiko egiturari zegokion.
- Gainazaletik 110 zentimetrotara agertu zen siloaren ahoaren estalkia: kareharrizko lauzak eta harzabalak batean.
- Siloaren ahoa onil itxurakoa zen eta buztin trinko homogeneo gorri marroixkaz eraturiko estratu batean zulatu zuten. Gainazaletik 140 cm-ko sakoneraraino hondoratzen zen.
- 140 cm-ko sakoneratik aurrera hondar hori lodiko multzo sendo bat azaltzen zen eta hartan induskatu zen siloaren gainerakoa.
- Orubeko ebaki honetan ez zen eremuko arroka naturala ongi nabarmentzen, baina gainerako ebakietan ikusi ahal izan genuenez, argi frogatu genuen ohiko kareharri margatsua zela eta bizi okertzen zela hegoalderantz.

Konklusioak

Aztarna materialik aurkitu ez dugun arren, ez litzateke ausartegia izango egitura hau Erdi Aroko garai bate-

En el cantil sur de esta cimentación a 5 m. del ángulo SW., se apreciaba con claridad la presencia de un silo.

Descripción del silo

Se conservaba prácticamente completo, a excepción del cuarto superior norte, que había sido cortado por las máquinas y cuyos restos habían caído al interior del mismo. Se trataba de un ejemplar piriforme de 160 cm. de altura y 120 cm. de diámetro máximo –localizado en su tramo medio–, con embocadura ligeramente embocinada de 42 cm. de diámetro en el cuello y 45 cm. en la boca. Ésta se encontraba perfectamente clausurada mediante unas delgadas lascas de caliza. Hasta el momento de su descubrimiento fortuito, el silo se encontraba pues totalmente vacío.

Estratigrafía

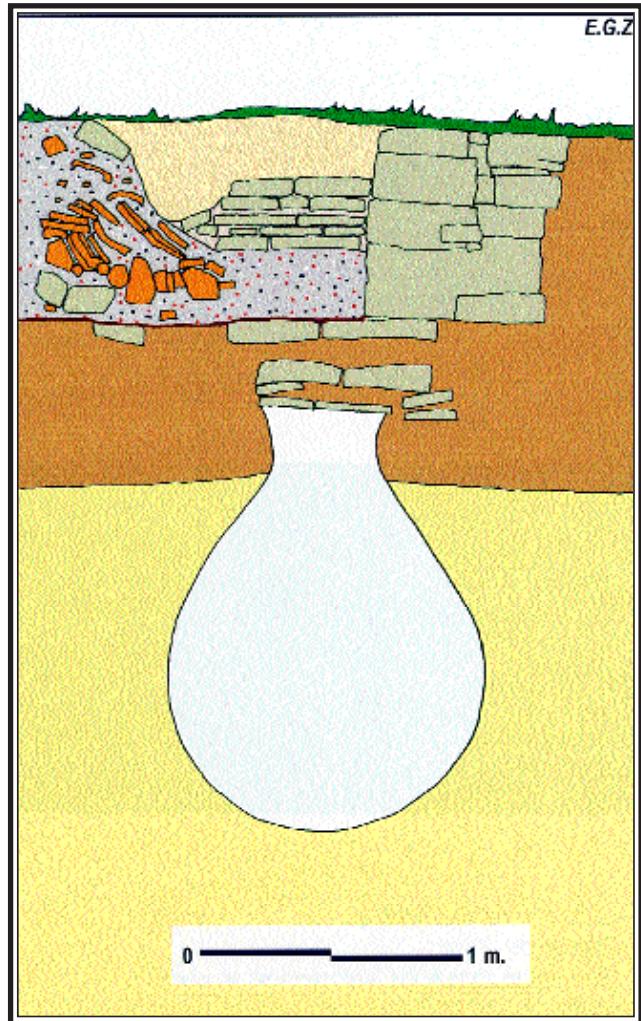
El corte en que se ubicaba el silo, mostraba la siguiente secuencia estratigráfica (ver figura):

- Suelo vegetal actual. Nivel superficial
 - Potente nivel de relleno compuesto por una tierra arcillosa, compacta de color ocre amarillento.
 - Bajo dicho relleno, aparecía un paquete con lascas de caliza en una matriz arcillosa de color ocre.
 - Los dos estratos anteriores, se introducían –a modo de bolsada– en un relleno generalizado en el que se apreciaban abundantes mampuestos y lascas de caliza, ladrillos y tejas en una matriz arcillosa de color marrón. En algunos puntos se apreciaban intrusiones de basura actual.
 - Restos de la cimentación de una estructura contemporánea compuesta por grandes mampuestos de caliza trabados con arcilla, que servían de contención a los rellenos anteriormente citados.
 - A unos 70 cm. desde la superficie, se ubicaba un nivel de suelo compuesto por losas de caliza correspondiente a la estructura citada arriba.
 - A unos 110 cm. desde la superficie, se situaba la cubrición de la boca del silo, constituida por una serie de losas y lascas de caliza.
 - La boca de silo –en forma de embudo–, estaba excavada en un estrato de arcillas compactas y homogéneas de color marrón rojizo, que bajaba hasta los 140 cms. de profundidad desde la superficie.
 - A partir de los 140 cms. de profundidad, comenzaba un potente paquete de arenas amarillentas de granulometría gruesa, en el que se excavó el resto del silo.
- En este corte del solar no se apreciaba la roca base del terreno, pero mediante la observación de los restantes, pudimos determinar que se trataba de la habitual cayuela, que presentaría un fuerte buzamiento hacia el sur.

Conclusiones

Pese a la ausencia de evidencias materiales, no resulta aventurado atribuir esta estructura genérica-

Siloa Araba kalean. E-Mko ebakia.



Silo C/Álava, Corte E.-W.

koa dela esango bagenu, egun oso ongi ezagutzen baititugu molde bereko beste adibide batzuk, La Llana (Bastida)¹ edo Estabeluko² siloak esate baterako.

Langraitz-Okako silo hau Laren del Panaderon³ ezagutzen ditugunekin lotu beharra dago aurrez zalan-tzarik gabe, oso antzekoak baitira haien tipometria eta tipologia. Besterik gabe, egitura mota hauek azaldu diren eremua herri honetara ere zabaldu beharko dugu oraingoz.

mente a época medieval, conociéndose en la actualidad muchos otros ejemplos bien datados de la misma tipología, como los silos de La Llana (Labastida)¹ o Estavillo².

Evidentemente este nuevo ejemplar de Nanclares de la Oca, ha de ponerse primeramente en relación con los ya conocidos de Laren del Panadero³, cuya tipometría y tipología son ciertamente similares. Se trataría simplemente de ampliar el área de aparición de estas estructuras al interior de esta localidad.

Eliseo Gil Zubillaga.

¹ Ikus GIL, L. (1995): "La Llana aztarnategia (Bastida)". *Arkeoikuska* 95, 292-295. or., GIL, L. (1996): "La Llana aztarnategia (Bastida)". *Arkeoikuska* 96, 181-183. or. eta GIL, L. (1997): "La Llana aztarnategia (Bastida)". *Arkeoikuska* 97, 219-221. or.

² APELLÁNIZ, J.A. / AJAMIL, J. (1997): "Mavilla Finka (Estabelu, Aramiñon)". *Arkeoikuska* 97, 209-213. or.

³ Ikus Arabako Arkeologia Karta, 6009. dokumentua, 345. or. Honetan, aldameneko finka batean aurkitu ziren Goi Inperioko aztarna batzuk direla-eta, halako kronologia erromatarra egokitu zaion arren, aztrana horiek ez dute inolako lotura zuzenik siloekin, guztiz bestelakoak baitira bi fenomenoak.

¹ Véase GIL, L. (1995): "Yacimiento de La Llana (Labastida)". *Arkeoikuska* 95, págs. 292-295, GIL, L. (1996): "Yacimiento de La Llana (Labastida)". *Arkeoikuska* 96, págs. 181-183 y GIL, L. (1997): "Yacimiento de La Llana (Labastida)". *Arkeoikuska* 97, págs. 219-221.

² APELLÁNIZ, J.A./AJAMIL, J. (1997): "Finca Mavilla (Estavillo, Armiñón)". *Arkeoikuska* 97, págs. 209-213.

³ Véase Carta Arqueológica de Álava, documento nº 6009, pág. 345. Aunque se establece aquí una cronología de época romana en base a algunas evidencias altoimperiales localizadas en la finca colindante, en realidad éstas no tienen relación directa con los silos, tratándose de dos fenómenos diferentes.

D.1.3.2. Zuazo-Kuartangotik Artxuara doan A-3316 errepidea konpontzeko lanak, 25,870 eta 33,210 kilometro-puntuen artean (Kuartango)

Carlos Crespo Beisteguik zuzendua.

Arabako Foru Aldundiak subentzionatua.

D.1.3.2. Reforma de la carretera A-3316 de Zuazo de Kuartango a Archúa, entre los p.k. 25,870 y 33,210 (Kuartango)

Dirigida por Carlos Crespo Beistegui.

Subvencionada por la Diputación Foral de Álava.

The road improvement works on the A-3316 road from Zuazo de Kuartango to Archúa in Alava province revealed part of a medieval necropolis: sixteen tombs of slabs related to the church of San Martín de Jócana.

Copalsa enpresak egin beharreko obraren arabera, Zuazotik Artxuara doan A-3316 errepidea zabaldu eta haren trazatua hobetu eta sendotu egin behar zen, 25,870 eta 33,210 kilometro-puntuen artean. Helburu nagusia ardura arteko trazatua zabaltzea zen eta, horrenbestez, aurreko topografian ez zen aldaketa handirik, ezta munta handiko lur-iraulirik, egin behar, kareharrizko lastrez eraturiko estratu naturalaren gaineko zoruak oso lodiera txikia hartzen baitzuen. Bihurgune batzuk zuzendu behar ziren, ordea, eta gunee horietan aurreikusitako zen inpaktu handiena.

Eremua miatu eta ez zen aztarna arkeologikorik azaldu.

Arreta berezia jarri genuen ordurako aztarnategi gisa kalifikaturiko bi eremutan: YESPA, Santa Eulalia (YES, 3324 zenb. A.K.A.n) eta GUINDANA (Tres Quintanas), Villamanca-Jocano (GUIN).

– GUINDANA (Tres Quintanas), Villamanca-Jocano (GUIN). Erdi Aroko herri hustutzat hartu zuen Paquita Saenz de Urturik 1985ean, Tres Quintanas deituriko herria izango baitzen. 1257ko dokumentu batek aipatu zuen “Tres Quintanas”, Villamancarekin batean, eta mende batzuk geroago galdu zen haren arrastoa.

Errepidearen trazatu berriak ez du aztarnategi hau inondik ere ukitu.

– YESPA, Santa Eulalia (YES, 3324 zenb. A.K.A.n). Erromatarren azken garaiko eta Erdi Aroko laborantza-gune gisa definitua.

Errepidearen trazatu berriak eragin handia izan behar zuen aztarnategi honetan, finkaren iparraldea 400 metroan zehar ukitutako baitzuen; metro bateko zabalera zuen lur-zerrenda kenduko zion gutxien ukitutako zuen aldean (ekialdean) eta 10 metroko zabalera izango zuen interbentzioak alde ukituenean.

Halatan, lau zanga-zundaketa ireki genituen aztarnategi honetan gehien ukitu behar zuten aldean.

Eskuz eta makinaz induskatu ziren. Sekuentzia berdina azaldu zen lau zundaketetan: lur multzo homogeenoa bakar bat (U.E.a) gainazaletik estratu naturaleraino. Estratu hau, batez beste 3,20 metroko sakoneran agertzen zen. Teila kurbatuen zatiak, horixe izan zen jaso zen material arkeologiko bakarra. Obren kontrolaren garaian ez zen beste aztarnarik sumatu.

La obra a realizar, adjudicada a Copalsa, consistía en el ensanche, mejora de trazado y refuerzo de la carretera A-3316 de Zuazo a Archúa, entre los p.k. 25,870 y 33,210. Al centrarse fundamentalmente en el ensanche del trazado existente no iba a producir grandes cambios en la topografía original, ni grandes movimientos de tierra, debido también a la escasa potencia de esta por encima del estrato natural de lastraz calizas. El mayor impacto se centró en el replanteo de varias curvas.

La prospección del terreno no proporcionó evidencia alguna de carácter arqueológico.

Merecieron una especial atención las dos zonas ya catalogadas como yacimientos: YESPA, en Santa Eulalia (YES. Nº C.A.A. 3324) y GUINDANA (Tres Quintanas), en Villamanca -Jócana (GUIN).

– GUINDANA (Tres Quintanas), en Villamanca-Jócana (GUIN). Definido como despoblado de época medieval por Paquita Sáenz de Urturi en 1985, ya que parece corresponder con la ubicación del pueblo de Tres Quintanas, que aparece documentado en 1257, junto a Villamanca y desapareciendo pocos siglos después.

El nuevo trazado de la carretera no ha afectado en modo alguno a este yacimiento.

– YESPA, en Santa Eulalia (YES. Nº C.A.A. 3324). Definido como explotación agrícola de época romana tardía y medieval.

El nuevo trazado de la carretera iba a afectar de manera muy importante a este yacimiento, viéndose reducida la finca en su límite Norte a lo largo de unos 400 m., en 1 m. de anchura en la zona menos afectada (extremo Este) alcanzando unos 10 m. de anchura en la zona más afectada.

Por lo tanto se llevó a cabo la excavación de cuatro sondeos-zanja en este yacimiento ciñéndose a la zona que sería afectada.

Se excavaron de manera manual y mecánica. Todos presentaron la misma secuencia: un único paquete de tierra (U.E.) homogéneo desde la superficie hasta el estrato natural. Estrato, que se encontraba a una media de 3,20 m. de profundidad. Como materiales arqueológicos se registraron únicamente fragmentos de tejas curvas. Durante el control de obras no aparecieron nuevas evidencias.

Errepidea zabaltzea erabaki zuten Jocanoko herrian. Induskatze lanetan ari zirela, harzabalezko hilobi batzuk agertu ziren, elizaren burualdearen mendebaldeko eremu batean.

Aztarna horien dokumentazioa izan zen, hain zuzen ere, jarduera arkeologikoaren helburua, lanek hartuko zuten muga azaldu baitziren aztarna horiek.

Aurkituriko hilobiak Joacanoko San Martin elizako hilerrikoak ziren.

1257ko dokumentu batean, Jeronimo Aznar apezpikuaren gutun batean hain zuzen ere, azaldu zen lehenengoz herri honen izena, "Jocano" izenez, "Andagoyen" eta "Echaurren" herrigunekoan ondoan, Calahorrako kapituluari eliz hamerak ematen zizkieten beste herri kuartangoarekin batean.

Micaela Portillaren arabera, eraikin protogotikoa da eliza hau, kanoi-ganga zorrotza eta fajoi-arkuak, zorrotzak hauek ere eta tolestu gabe. XIII. mendekotzat har daiteke. Portada XII. mendeko ale eder bat da, arku zorrotza, hiru arkibolta eta xake-taularen itxurako arku-gaina.

XVI. mendearen bigarren erdialderako eraikiak ziren burualdeko kaperak.

Ez dira elizaren 1793tik aurreko fabrika-liburuak kontserbatu eta, horrenbestez, ezin dokumentatu izan ditugu Erdi Aroko elizan denboran zehar eginiko obrak.

17 hilobi dokumentatu ditugu guztira.

Tipologiaren aldetik, antzekoak dira guztiak. Kareharrizko harzabalak erabili zituzten alboetan eta estalkian. Kareharrizko lastraren gainean, zuzenean, egokitu zen hilobi-ilara bat bereizten da gainerakoetatik; kasu batzuetan, fosa bat zulatu zuten lastran hilobiak egokitzeko. Ilara honetan, elkarren gainean ageri dira hilobiak hiru kasutan: gainaldeko hilobiko gorpua zuzenean ezarri zuten azpiko hilobiaren estalkiaren gainean. M (burua) - E (oinak) da hilobien orientabidea. Ez da ehortze hauei loturiko beste materialik erregistratu.

Dokumentazio arkeologikoaren ondoan, landu gabeko harriz eginiko horma bat itsatsi zen ebakia sendotu eta hilobiak babesteko.

Zera esan genezake, dauzkagun datuei jarraiki, hilobi hauek XIII. mendekoak edo aurrekoak diratekeela, kontuan harturik hilobi batzuk XIII. mendekotzat hartu den elizaren burualdearen zapataren azpian agertu direla.

Al paso de la carretera por la localidad de Jócano decidieron ampliar la vía. Causando, por el uso de las excavadoras, la aparición de una serie de tumbas de lajas, en una zona situada al oeste de la cabecera del templo.

La labor arqueológica se centró en la documentación de lo que se evidenciaba, ya que este era el límite de lo que iba a afectar la obra.

Las tumbas descubiertas correspondían a la necrópolis de la Iglesia de San Martín de Jócano.

Esta población figuraba en 1257 en la carta del obispo Jerónimo Aznar con el mismo nombre de "Jócano" junto a los lugares de "Andagoyen" y "Echaurren" y entre otros cuatangueses que aportaban parte de los diezmos de sus iglesias al cabildo de Calahorra.

Según Micaela Portilla, se trata de un edificio protogótico, con una bóveda de cañón apuntado y arcos fajones también apuntados y sin doblar, fechable en el siglo XIII. La portada es un buen ejemplar del siglo XII con arco apuntado, tres arquivoltas y trasdós ajedrezado.

Las capillas de la cabecera ya estaban construidas en la segunda mitad del siglo XVI.

No se conservan los libros de fábrica de la iglesia anteriores a 1793, por lo que no es posible documentar las obras que se fueron realizando en la iglesia medieval.

Se han documentado un total de 17 tumbas.

Tipológicamente son todas similares, a base de lajas de caliza en los laterales y en la cubierta. Se distingue una hilera de tumbas asentadas directamente sobre la lastra caliza, en algunos casos excavaron una fosa en la lastra para asentarlas. Se dan tres casos de superposición de tumbas sobre esa hilera, depositando el individuo de la tumba superior sobre la cubierta de la inferior. La orientación de los enterramientos es W (cabeza) - E (pies). No se ha registrado ningún material asociado a los enterramientos.

Tras la documentación arqueológica se adosó un muro de mampostería al corte, preservando así las tumbas.

La datación provisional de estos enterramientos, en base a los datos que se poseen, y teniendo en cuenta que varias tumbas se meten por debajo de la zapata de la cabecera del templo fechable en el siglo XIII, habrían de ser éstas del siglo XIII o anteriores.

Carlos Crespo Beistegui.

D.1.3.3. 1.000 Ha-rentzako urontzien eta urreztatze-sarearen eraikuntza (Urizaharra)

Idoia Filloy Nievak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiaren Kultura eta Euskara Sailak finantzatua.

D.1.3.3. Construcción de balsas y red de riego para 1.000 Ha. (Peñacerrada-Urizaharra)

Dirigida por Idoia Filloy Nieva.

Financiada por el Departamento de Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Álava.

Due to the above-mentioned construction works, an archaeological inspection was carried out involving a preliminary impact study and the posterior overseeing of the earth removal works.

After the operation it was concluded that the building works had not had a direct impact on either the underlying or the overlying archaeological heritage within the borough of Peñacerrada-Urizaharra. Although some isolated archaeological material was found, these were not contextualised vis-a-vis the stratigraphy of the levels in the interior.

Lanburuan aipaturiko obra-proiektua aintzat hartu ondoan, Arabako Foru Aldundiaren Kultura eta Euskara Sailaren Museo Zerbitzuak hala eskatuta, interbenzio arkeologiko bat bideratu dugu proiektu horrek eragin lezakeen inpaktua neurtzeko eta haren araberako obren jarraipena egiteko.

Lanaren jardunean proiektu arkeologikoan zehazturiko jarduera-faseak bete ditugu. Hona hemen zertan ziren:

1. *Kanalizazioen trazatuaren eta haien araberako urontzien kokapenaren azterketa*¹, proiektuak ukitzen zituen eremuak zehazki mugatzeko.

2. *Orain arteko dokumentazioaren azterketa*, obren proiektuak ukituriko aldeetan aztarna arkeologikoak ageri diren eremuak aintzat hartzeko.

3. *Proiektuak unituriko eremuen miaketak sistemati-koa*. Hasierako lan-proiektuak aurreikusitako trazatuak miatu genituen alde aurretik gaingiroki, eta miatu ere egin genituen urontziak egingo ziren eremuak, aztarna arkeologiko dokumentatuak zituzten inguruetan bereziki.

4. *Inpaktu arkeologikoaren gaineko aurre-txostenaren prestakuntza*.

Lanen proiektua ukituko zuen eremuan alde aurreko faseak garatu eta gero, obren eraginpean geratuko ziren esparru eta elementu arkeologiko batzuk zehaztu ziren, haien gaineko inpaktua zuzenekoa ez zela izango aurreikusi zen arren. Honako eremu hauek bereizi genituen:

– Urizaharra I finkamendua. Eneolitos - Brotze Aroko haize zabaleko finkamendutzat hartua da erregistroan, harrizko materialak eta zeramikazkoak agertu ziren gainazalean. Gainazaleko aztarnak agertu ziren eremu Urizaharrako hirigunearen hegoaldeko ibaia-terraza alubial bat da. Gure miaketan ez zen aztarna arkeologikorik azaldu.

Dada la existencia del proyecto de obras arriba mencionado y a instancias del Servicio de Museos del Dpto. de Cultura y Euskera de la D.F.A., se ha llevado a cabo una intervención arqueológica para el estudio de impacto y el seguimiento de dicho proyecto.

El proceso de trabajo ha seguido las fases de actuación reflejadas en el proyecto arqueológico, consistiendo en:

1. *Análisis del trazado de las canalizaciones y de la ubicación de las distintas balsas relacionadas con ellas*¹, de cara a acotar las áreas concretas afectadas por el proyecto.

2. *Estudio de la documentación existente*, relativa a las áreas de aparición de evidencias de carácter arqueológico, en la zona afectada por el proyecto de obras.

3. *Prospección sistemática de las áreas afectadas por el proyecto*. Se procedió a la prospección superficial previa de los distintos trazados previstos en el proyecto de obras original, así como de las zonas en las que iban a ubicarse las balsas, con especial incidencia de los puntos en cuyo entorno se tenía constancia de la existencia de elementos de carácter arqueológico.

4. *Elaboración de un Informe previo de impacto arqueológico*.

Tras el desarrollo de las fases precedentes en el área que iba a verse afectada por el proyecto de obras, se establecieron una serie de zonas y elementos arqueológicos, en cuyo entorno iba a darse una incidencia de las mismas, si bien no se establecía a priori un impacto directo sobre ellos. Se trataba concretamente de:

– Asentamiento de Peñacerrada I. Registrado como una estación al aire libre del Eneolítico-Bronce, con materiales líticos y cerámicos en superficie. El área de dispersión de evidencias en superficie corresponde a una zona de terraza fluvial al sur del casco urbano de Peñacerrada-Urizaharra. En nuestra prospección no localizamos evidencias de carácter arqueológico.

Eremu honetan proiekturiko kanalizazioen traza-tuak aztertu eta gero, argi ikusi genuen, itxuraz behintzat, kanalizazioek ez zutela zuzeneko eraginik izango aztarnategi honetan, bai ordea inguruetan. Halatan, kontuak harturik nolakoak diren aztarnategi hauen ezaugarriak –haitan aurkituriko materialen banaketa topografikoak ez du, zenbaitetan, eremu batean zorupeko maila estratigrafikoak direnik ziurtatzen–, eremu honetako lur-iraultzeak modu sistematikoagoan jarraitzea deliberratu genuen.

– Urizaharra II finkamendua. Aurreko kasuan bezala, Eneolitos - Brotze Aroko haize zabaleko finkamendua da hau, eta sukarriz eginiko materialak agertu ziren gainazalean. Eremua miatu eta Urizaharrako hirigunearen iparraldeko ibaia-terrazza alubial handi bat dela ikusi genuen. Hartziko material batzuk agertu ziren, oso barreiatuak; gizakiak eginak edo moldatuak ziren batzuk, eta Historiurre hurbilekoak, izan ere. Beraz, eremua miatu eta hartziko aztarna batzuk jaso genituen. Hona hemen zertan diren:

– Sukarrizko materiala. Nukleo bat patina askorekin, 2 taila puska, 5 laska (ukituz landuak haietako 3), laskaz eginiko harraskailu bat.

– Mahaiko zeramika tornuan landua, Erdi Aroaren ondokoa. Hondo lau bat, diametroa neurtu ezinezkoa, eta 3 zati itxuragabeak.

Hartziko materiala Urizaharra II aztarnategikotzat har daitekeen arren, zeramikak soil-soilik adierazten du Urizaharrako hirigunea hurbil dagoela, beste konnotazioirik gabe.

Errepidearen paraleloan, haren mendebaldean, luzatuko zen kanalizazio batek zeharkatuko zuen eremu hau. Aldez aurretik, ezin zen zehaztu nolako eragina izango zuen zorupeko ager litezkeen maila arkeologikoetan. Gainera, ikusirik nolakoak diren aztarnategi mota hauen ezaugarriak, ez zitzaigun komenigarria trazatua aldaraztea² eta, ordainez, estutu egingo genituen zangen indusketa-obren garaiko jarraipen-lanak.

– Santa Maria Ermita. Montoria herriaren hegoaldean dokumentatua dago ermita hau, gaurko egunean haren aztarnarik suma ez daitekeen arren.

Nolanahi ere, eremu honetako kanalizazioa bidearen trazatuari jarraiki aurreikusitako zen eta honek eraikin hark bere garaian izan zuen kokalekua errespetatuko zuen seguruenik. Ez zen, beraz, inolako inpakturik espero elementu haren gainean, haren zorupeko aztarnarik gelditu bada. Eremu honen jarraipen arkeologikoa bideratzea proposatu genuen kasu honetan ere.

– Sagarduiako Ama Birjinaren Ermita. Montoriako harrigunearen ipar-mendebaldean dokumentatua dago ermita hau, gaurko egunean haren aztarnarik suma ez daitekeen arren.

Tobako Urontzia egokitu behar zen eremuan zegoen, gutxi gora-behera, eraikin hau. Galdua da gaurko egunean. Haren kokaleku zehatzaren berri ez genuelarik, eremu hartako obren jarraipen-lanak estutzea proposatu genuen, zorupeko aztarnarik agertzen bazen prest egoteko. Hala balitz, bertan dokumentatuko genuen. Halaz ere, ikusiko dugun bezala, obren proiektuan bideratu zen aldaketa baten arabera, alde

Analizados los trazados de las canalizaciones proyectadas para este área, comprobamos cómo en principio no se iba a dar una incidencia directa de los mismos sobre este yacimiento, aunque sí en sus proximidades. Por ello, y dadas las características de este tipo de yacimientos –cuya dispersión topográfica de evidencias, es en ocasiones poco determinante de la localización de posibles niveles estratigráficos subyacentes–, propusimos llevar a cabo en este área un seguimiento más sistemático de los trabajos de remoción de tierras.

– Asentamiento de Peñacerrada II. Al igual que en el caso anterior, estamos ante una estación al aire libre del Eneolítico - Bronce, en la que se registra en superficie la aparición de materiales líticos sobre sílex. Prospectada la zona en cuestión, comprobamos cómo se trata de una gran terraza fluvial al norte de Peñacerrada-Urizaharra, en la que se recogen de forma dispersa evidencias líticas, en algún caso de factura antrópica, adscribibles efectivamente a la Prehistoria reciente. En nuestra prospección del terreno, recogimos algunas evidencias, concretamente:

– Material lítico en sílex. Núcleo con mucha pátina, 2 restos de talla, 5 lascas (3 de ellas retocadas), raedera sobre lasca.

– Cerámica torneada de mesa postmedieval. Fondo plano de diámetro inmedible y 3 fragmentos informes.

Evidentemente el material lítico es atribuible al yacimiento de Peñacerrada II, en tanto la cerámica no indica sino la proximidad del casco urbano de Peñacerrada-Urizaharra, sin connotaciones de otro tipo.

Esta zona se iba a ver atravesada por una canalización paralela a la carretera, y al oeste de la misma. A priori, no era determinable su incidencia real sobre posibles niveles arqueológicos subyacentes. Además dadas las características de este tipo de yacimientos, no nos parecía prudente recomendar una traslación del trazado², y sí proponer en cambio el extremar las labores de seguimiento de la excavación de las zanjas.

– Ermita de Santa María. Al sur del pueblo de Montoria, se documenta la existencia de una ermita, de la que en la actualidad no son visibles restos en superficie.

De cualquier manera, en esta zona la canalización estaba proyectada siguiendo el trazado del camino, que a su vez debía respetar la ubicación que en su día tuvo esta edificación. No era previsible por tanto un impacto sobre este elemento, si es que queda algún resto subyacente del mismo. Proponíamos igualmente en este caso extremar el seguimiento arqueológico en esta zona.

– Ermita de Nuestra Señora de Sagarduya. Al oeste de Montoria, se documenta la existencia de esta ermita, de la que en la actualidad tampoco son visibles restos en superficie.

Aproximadamente en la zona en la que se iba a instalar la Balsa de la Toba, se sitúa el emplazamiento de esta edificación –hoy desaparecida–. Al no conocerse la ubicación precisa en la que estuvo emplazada, propusimos extremar las labores de seguimiento en esta zona, por si quedara algún resto subyacente, que –en su caso–, se procedería a documentar en el momento. Ahora bien, como ya veremos, una de las modificacio-

batera utzi zen eremu honetan urontzi bat eraikitzeko proiektua eta ermitaren balizko kokalekua proiektuaren eraginetik kanpo geratu zen guztiz.

– Peña Huecako leze multzoa. Erdi Aroko 3 leze artifizialek osatzen dute multzoa Lozako herriaren ipar-mendebaldean. Honako izen hauek dituzte: Peña Hueca, El Horno eta El Campanario. Gainera, azken horren inguruetan, Arkeologia Museoko Artxiboetan ageri den bezala, harzabalezko bi hilobi eta arrokan zulaturiko zista bat –Erdi Aroko giza hezur eta zeramika zati ugariekin– aurkitu ziren 1985. urtean laborantza lurretako bidea zabaltzeko egin ziren lan batzuetan. Gari bereko siloak izan zitezkeen egitura batzuk atzeman ziren era berean. Eta hain zuzen ere, eremua miatzen ari ginela, bide horretako ebakian egiaztatu genuen geuk ere substratuko arroaren gainean estratu ilun bat pausatua zela eta barnean tornuan landuriko zeramika zatiak, kultura-garai horretakoak, ageri zirela. Sukarrian landuriko aztarna arkeologiko bakan batzuk baizik ez genituen aurkitu, honako hauek hain zuzen ere: nukleoa izan litekeen pieza bat eta 2 taila puska.

Multzo honen inguruetan aurreikusi ziren kanalizazioen trazatuak. Nolanahi ere, aarreologia eremuaren hegoaldean aurreikusiak ziren kanalizazio horiek eta ez zituzten zuzenean ukituko hiru lezeak, ezta aztarna materialak aurkitu ziren bidea ere. Nolanahi ere, eremu honetako lanen jarraipen estu proposatu genuen, leze multzoaren kontestua argi lezaketen mailak edo beste edozein aztarna arkeologiko ager zitezkeelako.

– San Julian leze multzoa (Arabako Arkeologia Kartan San Migel Faidoko lezeak izenez ageri diren lezeak). Faidoko herriaren inguruan dauden Erdi Aroko leze multzoetako bat da (honetaz gainera, hortxe ditugu Kruzia eta Virgen dela Peña izenekoak).

Zangak San Julian inguruetan baizik ez ziren ireki behar, ibaiaren mendebaldean hain zuzen ere. Lezeak ibaitik gora samar daude eta hodiak ibiai ondolik luza-tuko ziren. Halatan, obrek ez zuten zuzeneko eraginik izango leze multzo honetan. Hala eta guztiz ere, garai hartako zorupeko aztarna arkeologikoak ager zitezkeen ibai ondoan eta baliotsuak gerta zitezkeen lezeen kontestu arkeologikoa zehazterakoan; horrenbestez, luriraultzeen jarraipen arkeologiko sistematikoa proposatu genuen eremu honetan.

– Paiuetako Errota. Urizaharra eta Berganzo herrien artean, agerian daude egun ere ur-errota baten hondakinak. Ibaiaren ondoan dago, sasiak neurri handi batean estalia, aro modernoko eraikina, sarrera dintelduna iparraldean, eta haren ondoan, antepara eta ura sartzeko ahoa. Barnealdean, errotarriari eusten zion egitura ikus daiteke oraindik –errotaria ez ordea– eta bada beste barrunbe txiki bat, tximinia batez. Artisan-tzarako egitura zen inondik ere, oso ximplea, baina ongi samar kontserbatu da.

Eremu honetako kanalizazioak xeke-xeke aztertu ondoren, argi eta garbi ikusi genuen kanalizazio horiek,

nes del proyecto de obras, supuso la anulación de la construcción de esta balsa, con lo cual se eliminaba totalmente la posibilidad de una afección en la zona de ubicación de la ermita.

– Conjunto rupestre de Peña Hueca. Formado por 3 cuevas artificiales de época medieval al Noreste del pueblo de Loza, denominadas Peña Hueca, El Horno y El Campanario. Además, en las proximidades de ésta última, según consta en los Archivos del Museo de Arqueología, en una ampliación del camino de parcelaria llevada a cabo en el 85, se localizaron dos tumbas de lajas y una cista tallada en la roca, junto a abundantes restos humanos y cerámica de cronología medieval. También se detectaron estructuras que podrían corresponder a silos de esta misma época. Efectivamente, al prospectar la zona, también nosotros evidenciamos en el corte de dicho camino, la presencia de un estrato superior oscuro directamente depositado sobre el sustrato rocoso, con fragmentos cerámicos torneados adscribibles a este mismo horizonte cultural. Únicamente recogimos unas evidencias aisladas de material lítico en sílex, concretamente: un posible núcleo y 2 restos de talla.

En las proximidades de todo este conjunto, se señalan parte de los trazados de las canalizaciones. Ahora bien, éstos estaban previstos al sur de la zona arqueológica, por lo que no iban a afectar directamente a ninguna de estas cuevas, ni al camino en el que se localizaron las evidencias materiales. De cualquier manera propusimos un seguimiento exhaustivo en todo este área, ante la posible aparición de niveles que pudieran contextualizar el conjunto rupestre, o cualquier otro indicio de carácter arqueológico.

– Conjunto rupestre de San Julián (cuevas denominadas en la Carta Arqueológica de Álava como San Miguel de Faido). Se trata de uno de los conjuntos rupestres de época medieval ubicados en el entorno del pueblo de Faido (a los que se sumarían los de Kruzia y Virgen de la Peña).

Sólo en las proximidades del de San Julián iba a procederse a la realización de zanjas, que se iban a llevar a cabo al oeste del río. Las cuevas quedan a bastante altura con respecto a éste, junto al cual se instalarán las tuberías. No había por tanto peligro de un impacto directo de las obras sobre este conjunto rupestre. Ahora bien, dada la posible aparición de restos arqueológicos subyacentes que pudieran ser contemporáneos y contribuir a la contextualización de este tipo de elementos arqueológicos, propusimos también en este caso llevar a cabo un seguimiento arqueológico sistemático de las remociones de tierras.

– Molino de Payueta. Entre las localidades de Peñacerrada-Urizaharra y Berganzo, son visibles aún in situ los restos de un molino de agua. Se conservan junto al río, aunque bastante cubiertas por la maleza, las paredes de una edificación de época moderna, con una entrada adintelada al N. y junto a ella, se observa la antepara y la apertura de entrada del agua. La techumbre a doble vertiente, está actualmente hundida. En el interior, aún se conserva la estructura de sujección de la rueda del molino –que ya no está allí–, así como un pequeño recinto con una chimenea. Estructura de uso artesanal, muy sencilla, pero relativamente bien conservada.

Analizando en detalle el trazado de las canalizaciones en esta zona, pudimos comprobar cómo éstas no

hasieran behintzat, ez zutela eraginik izango egitura hartan, obrak bide ondoan, hartatik 30 bat metrotara, egin behar baitziren. Nolanahi ere, arreta berezia jarri genuen gunea honetan eta, ahal neurrian, errotan ikus zitezkeen hondakinak dokumentatu genituen.

Obren eraginari buruz eginiko azaleko azterketa honen araberrako lehen emaitzen berri eman genion Arabako Arkeologia Museoari. Adierazi egin ziren hartan izaera arkeologia duten gune batzuk eta, neurri zuzentzaile gisa, kanalizazioen trazatze lanen bitartean jarraipen-lanak estutzeko gomendioa egin genuen, bai gune batzuetan (Urizaharra I, Urizaharra II) gainazalean aztarnak agertu zirelako, bai gainazalaren gaineko elementu batzuk kontserbatu direlako (Peña Hueca eta San Julian leze multzoak, edo Paietako errota), edo baita ere eremuan, gaurko egunean gainazaleko egiturarik ageri ez duten arren, erlijio-eraikin zahar batzuk dokumentatu direlako (Santa Maria eta Sagarduiako Ama Birjinaren ermitak). Hasieran, elementu hauen gaineko jarduerarik aurreikusituz ez zelako, jarripen-lanahoriek askietsi genituen, zorupeko aztarnak agertuz gero laguntza jasoko baikenuke gainazaleko elementuen kontestua zehazterakoan eta, hala behar balu, dokumentatzerakoan. Datu horiek guztiak bildu ondoren zehaztuko genuen inpaktua.

5. Inpaktuaren bigarren azterketa, kanalizazioen trazatuaren eta urontzi berrien kokapenaren alorrean bide-raturiko aldaketak zirela medio.

Lehen obra-proiektuan aldaketa batzuk bideratu ziren, halako eran non kanalizazioen trazatua obrak aurrera ari ziren heinean premia berrietara moldatu, egokitu eta aldatu egin baitzen. Halatan, aldatu egin zen trazatua gune batzuetan. Baina urontzi baten lekualdatzeak zekarren, batere zalantzarik gabe, aldaketa arrisksuena, lur-iraultze handiak eskatzen zituelako. Bi urontzi egitea aurreikusituz zen: Ragibel eta La Toba izenekoak, hain zuzen ere. Hala eta guztiz ere, azkeneko hau ez da egin eta haren ordeztu beste bi eraiki dira. Ragibelkoaren ondoan, bata, Santiama izeneko (Loza aldean) eta kokagune gutiz berri batean bestea, Sarrea izeneko (Urizaharra eta Zumento artean).

Halatan, uukitu diren beste eremu guztietan bezala jardun behar izan dugu honetan, hau da, orain arteko dokumentazioa aztertu eta eremua sistematikoki miatu dugu, dagoeneko erregistraturik zeuden aztarna arkeologikoak edo ager litezkeen berriak ukituko ziren ala ez jakiteko. Kanalizazio berriak haietatik hurbil igarotzen zirelarik, bi elementu gera zitezkeen, zehazkiro, obren inpaktuaren pean:

– Los Puertos finkamendua. Urizaharra I finkamenduaren ondoan dago eta, horrenbestez, material arkeologikoak aurkitu diren eremu berbereko lurra izan daitezke, Urizaharrako hirigunearen hegoaldean.

Urizaharra finkamenduaren kasuan bezala, eremu honetako lanen jarraipen estua proposatu dugu prebentziozko neurri gisa, aldeztu aurretik ezin baitzen zorupeko aztarnaren gaineko inpakturik zegoenik ziurtatu.

iban a afectar en principio a esta estructura, ya que iban a acometerse junto al camino, a casi 30 m. de distancia de la misma. De cualquier manera, propusimos extremar la atención en este punto y documentar, en la medida de lo posible, los restos aún visibles de esta edificación molinera.

De los resultados preliminares del estudio del impacto arqueológico de las obras proyectadas se remitió el oportuno informe al Museo de Arqueología de Álava. En él se indicaban por tanto una serie de puntos de naturaleza arqueológica en los que se propuso como medida correctora, la conveniencia de extremar las labores de seguimiento durante el trazado de las canalizaciones, sea por la aparición de evidencias materiales dispersas en superficie (casos de Peñacerrada I, Peñacerrada II), sea por la existencia de elementos suprayacentes conservados (como los conjuntos rupestres de Peña Hueca y de San Julián, o el molino de Payueta), sea por documentarse en la zona la existencia de antiguos edificios religiosos que no conservaban estructuras emergentes (ermitas de Santa María y de Nuestra Señora de Sagarduya). Como en principio no se preveía una afección directa sobre estos elementos, se consideró suficiente dicho seguimiento por si se registraba la aparición de evidencias subyacentes que contextualizaran los hallazgos de superficie y para –en su caso– proceder a su documentación y a establecer el tipo concreto de impacto.

5. Estudio adicional de impacto a consecuencia de la existencia de nuevos replanteos del trazado de las canalizaciones y de las nuevas balsas.

Hemos de señalar cómo el proyecto de obras ha sufrido algunas modificaciones con respecto al original, de forma que el trazado de las canalizaciones se ha ido acomodando “sobre la marcha” a las necesidades de su desarrollo, evidenciando el cambio puntual de alguno de sus trazados. Pero quizás el cambio que pudiera haber sido más peligroso, por la gran remoción de tierras que implica, ha sido el de la ubicación de algunas balsas. Así de las dos previstas –denominadas Ragibel y La Toba–, ésta última no se ha construido pero por el contrario, se han llevado a cabo dos nuevas. Una de ellas junto a la Ragibel –denominada Santiama– (en la zona de Loza) y otra –denominada Sarrea– en un emplazamiento totalmente nuevo (entre Peñacerrada-Urizaharra y Zumento).

Por lo tanto, hemos tenido que proceder de la misma manera ya descrita en las nuevas áreas afectadas, esto es, analizando la documentación existente y prospectando de forma sistemática, para ver si se iba a incidir sobre elementos de carácter arqueológico ya registrados o sobre otros nuevos. En concreto hemos podido determinar dos elementos que podía verse afectados por la proximidad de las nuevas canalizaciones:

– Asentamiento de Los Puertos. Muy próximo al de Peñacerrada I, por lo que posiblemente correspondan a un mismo área de localización de materiales arqueológicos al sur del casco urbano de Peñacerrada-Urizaharra.

Como en el caso de éste, consideramos la necesidad de extremar las labores de seguimiento en este área como medida preventiva, ya que a priori no era posible establecer la existencia de un impacto directo sobre restos subyacentes.

– Madalenako Ermita. Hasieran aurreikusitako ez zen kanalizazioa bideratu zen azkenean eremu honetan, Urizaharra II finkamenduaren paraleloan (Vitoria-Gasteiztik Urizaharrara doan errepidearen ekialdean).

Aurreko ermiten kasuetan bezala, gainazalean inolako egitura eraikirik kontserbatu ez denez, aintzat hartu dugu ermita hau itxuraz egon zen lekuko lanen jarraipen arkeologikoa, zorupean haren aztarnarik geratu ote den jakiteko.

Halatan, aurrekoekin gertatu zen moduan, lehen proiektua onartu ondoko kanalizazio eta urontzi planteamendu berri hauek ez dute halako eragin larririk izan elementu arkeologikoen gainean, eremu batzuetan lurrak iraultzeko lanen jarraipen estuago bat proposatu genuen arren. Hala eta guztiz ere, ez da begitik galdu behar inpaktu arkeologikoaren gaineko azterketa baten kasuan nolako arazoak den proiektuaren jardueran berean aldaketa batzuk aintzat hartu behar izatea, azterketa hori alde aurretik egin behar baita neurri zuzentzaile eraginkorrek hartuko badira. Nolanahi ere, kasu honetan ez da halako arriskurik izan eremuko Ondare arkeologikoaren babesa xedatzeko orduan.

6. *Lurren iraultze lanen jarraipen arkeologikoa*, kanalizazioak egiteko eta urontziak eraikitze indusketa eta estaltze lanen aldi berean bideratua. 1997ko udazkenaren eta 1998ko udaberriaren artean egin zen.

Proiekturikoaren arabera bete ziren fase honetako lanak, arestian aipaturiko eremuetako lanen jarraipen estuaren bidez, horixe baitzen bidera zitekeen gutxieneko neurri zuzentzailea, lurren indusketa-lanetan zorupeko aztarnak agertzen baziren eta haien bitartez dokumentaturiko elementu bakoitzari buruzko datuen kontestua nolabait zehazten bagenituen.

Halatan, arestian aipaturiko ukitze-eremuei zegokien, adieraz dezagun ez zela inon ere gainazaleko aurkikundearen kontestua zehazten lagunduko ziguten zorupeko unitate estratigrafikorik azaldu (historiaurreko finkamenduen kasuan), ezta lurren gainean dokumentaturiko egitura eraikien (hau da leze artifizialen edo errota kasua) edo zoruaren gainean iraun ez duten egitura eraikien (ermiten) kontestua nolabait argituko luketenak ere.

Izan ere, bideratu dugun jarraipen arkeologikoan aztarna material batzuk han eta hemen agertu diren arren, inoiz ere ez dira zorupeko unitate estratigrafikoekin loturik edo harremanetan. Goldeak irauliriko mailetan erregistratu dira material horiek eta aurkikunde bakantzat hartu behar dira guztiak, inguruetak elementu historikoekin edo prehistorikoekin erlaziona litezkeenak agian, kasu bakoitzean ikusiko dugun bezala. Zenbakiz ordenatu genuen, hurrenez hurren, jarraipen fasean jaso zen material arkeologikoaren gune edo kokaleku bakoitza (identifikazio hau argi azaldu genuen Museoaren esku utzi genduen planoetan).

– 1. Gunea. Urizaharra herriaren HMan, laborantza lurren barneko bidearen paraleloan egin ziren kanaliza-

– Ermita de La Magdalena. En esta zona se replanteó una canalización no prevista en un principio, paralela a la que afectaba al asentamiento de Peñacerrada II (al este de la carretera de acceso desde Vitoria a Peñacerrada-Urizaharra).

Como en el caso de las otras ermitas, al no existir resto alguno de esta edificación conservado en superficie, consideramos también la necesidad de extremar las labores de seguimiento arqueológico en la zona en la que al parecer se ubicaba, por si se conservaba algún resto subyacente.

Hemos podido comprobar por tanto que tampoco estos nuevos tramos de canalización replanteados a posteriori, han supuesto un impacto grave sobre elementos de carácter arqueológico, aunque hay una serie de zonas en las que se determinó la necesidad de llevar a cabo un seguimiento más exhaustivo de los trabajos de remoción de tierras. Ahora bien, no hay que perder de vista el problema adicional que supone para un estudio de impacto arqueológico, que ha de ser previo para poder establecer medidas correctoras efectivas, el hecho de tener que asumir estos cambios de proyecto. Al menos en este caso no ha supuesto riesgo adicional de consideración sobre el Patrimonio arqueológico de la zona.

6. *Seguimiento arqueológico de los trabajos de remoción de tierras*, llevado a cabo en paralelo a la realización de los trabajos de excavación y cubrición correspondientes tanto a la realización de las canalizaciones como a la construcción de las balsas. Se desarrolló entre el otoño de 1997 y la primavera de 1998.

Se llevó a cabo esta fase según lo proyectado, extremando las labores de seguimiento en las áreas anteriormente citadas, como medida correctora mínima a adoptar por si en la excavación de tierras, aparecían restos subyacentes que contextualizaran de alguna manera los datos relativos a cada elemento arqueológico señalado.

De esta forma, respecto a las posibles áreas de afectación anteriormente señaladas, hemos de señalar que no se localizaron en ningún caso unidades estratigráficas subyacentes de carácter arqueológico, que hubieran podido contextualizar los hallazgos de superficie (en el caso de los asentamientos prehistóricos) o las estructuras construidas documentadas en la zona conservadas (caso de las cuevas artificiales o el molino de agua) o no conservadas sobre el nivel del suelo (las ermitas).

Ahora bien, durante el seguimiento arqueológico llevado a cabo, hemos localizado puntualmente algunas evidencias materiales que, en ningún caso, aparecían contextualizadas en relación a unidades de estratificación subyacentes. Se registraron en los niveles de remoción por el arado y hemos de considerarlos en todos los casos como hallazgos de carácter aislado o relacionables con elementos históricos o arqueológicos sitios en sus proximidades, como ya veremos en cada caso. Cada localización o área de recogida de material arqueológico localizado en la fase de seguimiento, fue numerada correlativamente (identificación que aparecía reflejada en las planimetrías entregadas en el Museo).

– Localización nº 1. Al SW. del pueblo de Peñacerrada-Urizaharra, en un punto concreto del trazado de

zioetako baten trazatuko puntu batean, errauts koloreko eremu bat a gertu zen erdialdean hondoartze leun bat zuen finka batean. Jatorriz, 40-50 cm-ko sakoneran egongo ziren lur haiek, goldeak iraultako lurren azpian. Ez zen estratu honi loturiko aztarna arkeologikorik azaldu, eta, gure ustez, zera izango litzateke besterik gabe, inolako konnotazio arkeologikorik gabeko elementu organikoak bestetan baino kopuru handiagoan metatu diren eremua³.

– 2. Gunea. Malda leuneko mazela batean dago gune hau, errotaziozko lurgintza-eremu batean. Zabal samarra da eta Urizaharra herriaren HMko kanalizazioetako baten luzeran hedatzen da. Goldeak iraultako mailan Erdi Aroko eta ondoko garaietako zeramika puska azaldu dira; tornuan landuak dira guztiak: beirazko puska itxuragabetu bat, 9 zati mahai-zeramika, tornuan landuak (ildaska batzuk ziztatuak ageri ditu horietako batek) eta 3 eltze-ertz mahai-zeramika, tornuan landuak (130 mm-ko diametroa du batek).

Eremu hau Uribarri - San Andres Eliza izeneko herrietik hurbil dago, herrigune hura zegoen muinoaren ondoan, haren mendebaldean zehazkiago. Horrenbestez, 2. gunean aurkitu diren Erdi Aroko zeramikak muino horretan erabilitako materiala izango zen beharbada.

– 3. Gunea. Malda leuneko mazela, errotaziozko lurgintzaz. Eremu zabal samarra da eta, iparralderantz jotzen dugula, gainaldeko geruza nahasian ageri dira 2. gunean atzeman ditugun Erdi Aroko eta ondoko garaietako zeramikazko materialen arrastoak. Honako hauek jaso genituen kasu honetan: 23 zati mahai-zeramika, tornuan landua eta itxuragabetua eta eltze-ertz bat, aurrekoaren molde berekoa, 180 mm-ko diametroa salatzen zuena.

Kasu honetan ere, Uribarriko herria zegoen muinotik ekarritako materiala izango da seguruenik, bildu zen eremua muinoaren ondoan, IMan, baitago.

– 4. Gunea. Urizaharra herriaren IMan berriro ere, gune bat aurkitu genuen errotaziozko lurgintzarako erabiltzen den mazela leun baten ondoan. Aztarna arkeologiko bakan batzuk agertu ziren goldeak iraultako lurgeruzan. Erdi Arokoaren ondoko zeramika, tornuan landua: 2 zati itxuragabetu. Sukarrian landuriko materiala: erauzten zaharren hatzak ageri zituen nodulo patinatua eta ukitu gutxi batzuk dituen laska bat. Material hau inongo kontesturik gabe agertu zen.

– 5. Gunea. Ibai-terrazza txiki lau batean zehazturiko gunea, errotazizoko lurgintzan erabiltzen dena. Oso hurbil dago Urizaharrako herrigunetik, haren mendebaldean. Gainazaleko geruzan Erdi Aroko 4 zati zeramika (tornuan landuak eta itxuragabetuak lauak) eta molde bereko hondo lau bat, 90 mm-ko diametrokoa, azaldu ziren. Inongo kontestutik kanpo agertu baziren ere, material hauek Urizaharrako lehen hirigunekoak izango ziren.

– 6. Gunea. Zumentotik hurbil, haren HMan, errotaziozko lurgintzarako erabiltzen den ibai-terrazza lau batean, aurkitu genuen aztarna arkeologiko bakan bat:

una de las canalizaciones paralelas al camino de parcelaria, se localizó una zona de tierras cenicientas en una finca llana con suave vaguada en la parte central. En origen se localizarían a unos 40-50 cms. de profundidad, bajo el nivel de tierras removidas por el arado. No se localizó evidencia arqueológica alguna asociada a este estrato, por lo que consideramos que se trataba simplemente de una zona de mayor aporte de elementos orgánicos sin connotación arqueológica alguna³.

– Recogida nº 2. Se trata de una zona en ladera de suave pendiente con cultivo rotativo. En un área relativamente amplia a lo largo del trazado de una de las canalizaciones al SW. de Peñacerrada-Urizaharra y siempre en el nivel revuelto por el arado, se localizaban fragmentos de cerámica torneada de cronología medieval y postmedieval, concretamente: 1 frgto. informe de vidriada, 9 frgts. informes de torneada de mesa (uno de ellos con acanaladuras marcadas) y 3 bordes posiblemente de ollas de cerámica torneada de mesa (uno de ellos con 130 mm. de diámetro).

Este área se localiza en las proximidades del denominado poblado de Uribarri -Templo de S. Andrés, concretamente a los pies del cerro en el que se ubicaba y al oeste del mismo. De esta forma cabe la posibilidad de que las cerámicas medievales localizadas en el punto 2, puedan atribuirse a material proveniente de dicho cerro.

– Recogida nº 3. Área de suave ladera con cultivo rotativo. Se trata de una zona relativamente amplia, en la que se continúa hacia el norte la recogida dentro de la capa de revuelto, de evidencias cerámicas de cronología medieval y postmedieval, detectadas en el punto 2. En este caso se recogieron: 23 fragmentos informes de cerámica torneada de mesa y 1 borde posiblemente de olla del mismo tipo de producción, con un diámetro de 180 mm.

También en este caso es posible que se trate de material proveniente del cerro en el que se ubicaba el poblado de Uribarri, ya que la zona en que se recogió se sitúa a los pies y al NW. del mismo.

– Recogida nº 4. También al SW. de Peñacerrada-Urizaharra se localizó una zona al pie de una ladera de suave pendiente dedicada al cultivo rotativo, en la que aparecían evidencias aisladas de carácter arqueológico, en la capa de tierras removidas por el arado. Cerámica torneada de mesa de cronología postmedieval: 2 fragmentos informes. Material lítico en sílex: un nódulo patinado con huellas de antiguas extracciones y una lasca con algún retoque. Este material aparecía totalmente descontextualizado.

– Recogida nº 5. Punto ubicado en una pequeña terraza fluvial llana, destinada a cultivo rotativo y muy cercana al casco urbano de Peñacerrada-Urizaharra y al W. del mismo. En la capa superficial aparecían 4 fragmentos informes de cerámica torneada de cronología medieval y un fondo plano del mismo tipo de producción con 90 mm. de diámetro. Aunque descontextualizado, este material sería atribuible evidentemente al originario núcleo de Peñacerrada-Urizaharra.

– Recogida nº 6. En las proximidades de Zumento y al SW. del mismo, en una terraza fluvial en llano, con cultivo rotativo, localizamos una evidencia aislada

sukarriaren azalak kendu ondoan itxuraturiko laska laminarra, ukitu batzuekin.

– 7. Gunea. Paiuetako IMan sukarrizko laska baten oropoa agertu zen. Ukitu batzuk zituen agerian. Errotaziozko lurgintzarako hondo leun batean dago gune hau.

– 8. Gunea. Urizarrako Gaztelua eta herrigunea dauden gainaren oondoko hegoaldeko mazelan, Urizarrako hirigunearen IEan, gainazalean eraikuntza-material asko (teila kurbatuak) ageri diren ibai-terrazza batean, Erdi Aroko aztarna batzuk azaldu ziren, honako hauek zehazki: 3 zati mahai-zeramika, tornuan landuak eta itxuragabetuak eta pitxer baten ertza (160 mm-ko diametroa salatzen du eta xingola-gider baten abiaburua dauka). Goldeak iraulitako geruzan azaldu da material hau eta Erdi Aroko herrigunea zegoen muinotik ekarriko zuten.

– 9. Gunea. Urizarrako hirigunearen IEan, malda leunean dagoen finka batean, honako aztarna hau jaso genuen, beste inongo kontesturik gabe, goldeak iraulitako geruzako lurretan: mahai-zeramikako zati bat, tornuan landua eta molde zeltiberiarra (kalathos baten erdialdea izan liteke, zehazkiago). Sukarrian landuriko materiala ere agertu zen: lamina-zati bat, oso patinatua eta ukituen hatzak agerian, eta laska bat.

– 10. Gunea. Urizarrako hirigunearen ekialdeko eremua, sukarría berez azaltzen den mazela batean. Halatan, laska naturaleko zati ugari agerrarazi dituzte, besterik gabe, laborantza-lanek. Alabaina, industria antropikoaren ekina salatzen duten 3 aztarna aurkitu genituen, 3 laska ziren, eta koxka edo hozkadura bat ageri zuen haletako batek.

– 11. Gunea. Santa Maria ermita egongo zen gunean, Montoriako lekuaren hegoaldean, mazelan dagoen finka batean, Erdi Aroko eta ondoko garaietako mahi-zeramika puska agertu ziren; tornuan landuak ziren eta, zehazki, 6 zati itxuragabetu eta hondo lau bat, 100 mm-koa, ziren. Teila kurbatuak eta adreiluak ere azaldu ziren eta bertan utzi genituen. Aztarna hauek lotura izango dute, agian, desagerturiko ermitaren kokalekuko jardueraren batekin.

– 12. Gunea. Urizarrako hirigunearen HMko eremu honetan, errotaziozko lurgintzarako ibai-terrazza batean, Erdi Aroaren ondoko aztarna batzuk aurkitu genituen, honako hauek zehazkiago: 7 zati mahai-zeramika, tornuan landuak eta itxuragabetuak. Teila kurbatuak ere azaldu ziren gune hartan eta bertan utzi genituen. Inguru honetan zegoen San Joan izeneko ermita eta, oraingoz, ezin dugu jakin nolako harremana zegoen ermita horren eta aurkituriko materialen artean.

– 13. Gunea. Loza herriaren iparraldean, mazela leunean dagoen finka batean, sukarrían azal-larrutiriko laska bat agertu zen bakan.

– 14. Gunea. Loza herriaren iparraldean orain ere, errotaziozko lurgintzarako mazela leun batean, itxuraz Erdi Aroaren ondoko kronologia duten 8 zati mahai-zeramika agertu ziren han eta hemen (tornuan landuak ziren). Sukarrian landuriko materiala ere azaldu zen, 2 laska eta laminatxo puska bat zehazki.

correspondiente a una lasca laminar de decortinado en sílex, con algunos retoques.

– Recogida nº 7. Al NW de Payueta se recogió también de forma aislada el talón de una lasca de sílex con evidencias de retoque. El punto del hallazgo está dentro de una suave vaguada destinada al cultivo rotativo.

– Recogida nº 8. En la ladera sur al pie del alto en el que se ubica el Castillo y poblado de Urizarra, al NE. del casco de Peñacerrada-Urizaharra, en una terraza fluvial con abundante material de construcción (tejas curvas) en superficie, localizamos algunas evidencias de cronología medieval, concretamente: 3 fragmentos informes de cerámica torneada de mesa y el borde de una jarra de 160 mm. de diámetro y con el arranque de un asa de cinta. Este material, localizado en la capa de revuelto, quizás sería proveniente del alto en el que se localizaba el poblado medieval.

– Recogida nº 9. Al NE. de Peñacerrada-Urizaharra, de forma totalmente aislada, en una finca de suave pendiente y en la capa superior de tierras removidas por el arado, recogimos: un fragmento de cerámica torneada de mesa de tipo celtibérico -concretamente podría tratarse de la parte media de un kalathos-; así como material lítico en sílex, un fragmento de lámina muy patinada y con huellas de retoque y una lasca.

– Recogida nº 10. Area ubicada al este del casco urbano de Peñacerrada-Urizaharra, en una ladera en la que hay un afloramiento natural de sílex, de forma que el continuado laboreo agrícola ha ocasionado la presencia de abundantes fragmentos de lascado natural. Pero entre ellos localizamos 3 evidencias que parecen corresponder a procesos de industria antrópica, concretamente 3 lascas, una de las cuales presenta una muesca.

– Recogida nº 11. En el entorno en el que debió situarse la ermita de Santa María, al sur de Montoria, en una finca en ladera, se recogieron en superficie fragmentos de cerámica torneada de mesa medieval y postmedieval, concretamente 6 fragmentos informes y un fondo plano con 100 mm. de diámetro. También se constató la presencia de tejas curvas y ladrillos que se dejaron in situ. Quizás se podría relacionar estas evidencias con la zona de ubicación de la antigua ermita desaparecida.

– Recogida nº 12. En este área ubicada al SW. de Peñacerrada-Urizaharra, en una terraza fluvial llana dedicada al cultivo rotativo, localizamos evidencias de cronología postmedieval, concretamente: 7 fragmentos informes de cerámica torneada de mesa. También se constató la presencia de tejas curvas en esta misma zona que se dejaron in situ. En este entorno se localizaba la llamada ermita de San Juan, sin que podamos establecer la relación con ella de los materiales localizados.

– Recogida nº 13. Al norte del pueblo de Loza, en una finca con suave pendiente, localizamos de forma aislada una lasca de decortinado de sílex.

– Recogida nº 14. También al norte de Loza, en una suave ladera con cultivo rotativo, localizamos de forma aislada 8 fragmentos de cerámica torneada de mesa de aspecto postmedieval y material lítico en sílex, concretamente 2 lascas y un fragmento de laminilla.

– 15. Gunea. Urizaharrako hirigunearen IEko gune batean, trazatu laburrean, Sarreako Urontzitik jaisten ubidearen perpendikularrean, luzaturiko kanalizazio batek zeharkatzen duen mazelako finka batean, sukarran landuriko laska bat aurkitu genuen beste inongo kontesturik gabe. UKitu garbiak zituen bi alboetan.

Halatan, hauxe ikusi eta frogatu ahal izan genuen obren jarraipen-fasean:

– Obrek ez dute inolako eraginik izan zorupean kontserbatu diren unitate estratigrafiko arkeologikoetan.

– Era berean, obrek ez dute inolako eraginik izan kontserbaturiko egitura eraikietan.

– Hasieran balizko ukitze-gunetzat hartu genituen puntuetan, ez da, haietan induskaturiko eremuetan behintzat, gainazalean eginiko aurkikunderen bat zorupeko estratigrafian kontestuetan zehaztuko lukeen elementu bakarrik ere azaldu (inguruetan ager litekeen arren).

– Aurkikunde bakantzat hartu behar dira azaldu diren material arkeologiko guztiak eta, beraz, gune horiek ez dira berez aztarnategiak, hala materiala oso urria delako nola izaera arkeologikoko estratu batekin lotu ezin daitezkeelako. Izan ere, goldeak iraulitako aldeetan azaldu dira beti materialak. Erdi Aroko material batzuk hurbileko aztarnategietatik ekarriko zituzten seguruenik, baina aurkitu diren gunea bigarren mailako datutzat hartu behar da betiere, eta kontestutik kanpo daude, horrenbestez, material guztiak.

Konklusio gisa, argi esan dezagun “Urizaharrako udalerrian 1.000 Ha-rentzako urontzien eta ureztatzesarearen eraikuntzarako proiektuak” ez duela Urizaharrako udalerriko zorupeko eta zorugaineko Ondare Arkeologikoan inolako inpakturik zuzenean eragin.

Arabako Arkeologia Museoaren esku dago interbentzio honen amaierako Memoria.

– Recogida nº 15. En un punto ubicado al NE. de Peñacerrada-Urizaharra, en una finca en ladera por la que pasaba una canalización de trazado corto y perpendicular a la que baja de la Balsa de Sarrea, localizamos de forma aislada una lasca de sílex clarísimamente retocada en sus dos laterales.

De esta forma, en la fase de seguimiento pudimos evidenciar lo siguiente:

– Que no se ha dado incidencia alguna de las obras sobre unidades de estratificación de carácter arqueológico conservados de forma subyacente.

– Que tampoco se ha afectado a estructuras emergentes conservadas.

– Que en los puntos señalados inicialmente como de posible afección no se ha constatado en las zonas excavadas, indicio alguno de conservarse en estratigrafía unidades que contextualicen los hallazgos de superficie (aunque pudieran localizarse en las proximidades).

– Que ninguno de los nuevos puntos de localización de material arqueológico, ha de considerarse más que como hallazgo aislado, tanto por la escasez del material como por no evidenciarse su asociación a un estrato de carácter arqueológico, al registrarse siempre en los niveles removidos por el arado. Algunas evidencias medievales hubieran podido provenir de yacimientos cercanos, pero el lugar de localización ha de considerarse secundario, estando por tanto totalmente descontextualizadas.

En conclusión, hemos de señalar que la ejecución del “Proyecto de construcción de balsas y red de riego para 1.000 Ha. Término municipal de Peñacerrada-Urizaharra”, no ha supuesto impacto directo sobre el Patrimonio arqueológico ni subyacente ni suprayacente del Término de Peñacerrada-Urizaharra.

La Memoria definitiva de esta intervención se encuentra depositada en el Museo de Arqueología de Álava.

Idoia Filloy Nieva.

¹ Ikusiko dugun bezala, aldaketaren bat bideratu zen urontziazien kopurua eta kokalekua zehazterakoan, eta beste hainbeste gertatu zen, gune gutxi batzuetan, kanalizazioen trazatuan, eta aldaketa horietara moldatu behar izan genuen obren jarraipen-fasean.

² Kontuan har bedi, gaineram errepidearen bestaldean, kanalizatorik proiektatu ez zen aldean hain zuzen ere, dagoela Madalenako Ermita. Hala eta guztiz ere, ikusiko dugun bezala, kanalizazio bat egin zen alde honetan, azken trazatuaren arabera.

³ Izan ere, zorupean estratu ilunak edo errauts kolorekoak metatu izanak ez du esan nahi, haiekin loturiko aztarna arkeologikorik agertu ezean, benetako aztarnategiak direnik eta are gutxiago egoki dakizieke kultura eta kronologia jakin batzuk, hainbatean egiten den bezala.

¹ Como ya veremos, hubo algún cambio tanto en el número y ubicación de las balsas, como puntualmente en alguno de los trazados de las canalizaciones, a los que nos fuimos adaptando durante la fase de seguimiento.

² Hay que tener en cuenta además que en el otro lado de la carretera, por donde no había proyectada la realización de ninguna canalización, se sitúa el emplazamiento de la Ermita de la Magdalena. Sin embargo, como ya veremos, en el trazado definitivo, sí se excavó también por aquí otra canalización.

³ De hecho la localización de estratos oscuros o cenicientos en el subsuelo, si no van acompañados de indicios de carácter arqueológico, no se pueden dar como yacimientos y menos aún atribuirlos a un horizonte cronológico-cultural, como de hecho se hace en ocasiones.

D.1.3.4. A-2622 eta A-3314 errepideen arteko lotunearen ordenazioa eta hobekuntza Pobesen (Erribera Goitia)

Idoia Filloy Nievak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiaren Herri Kan eta Garraio Sailak finantzatua.

D.1.3.4. Ordenación y mejora de la intersección de las carreteras A-2622 y A-3314 en Pobes (Ribera Alta)

Dirigida por Idoia Filloy Nieva.

Financiada por el Departamento de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Álava.

Prompted by the existence of a "Road improvement plan for the intersection between the A-2622 y A-3314 roads in Pobes", an archaeological inspection was carried out and which consisted of a preliminary impact study and posterior overseeing of the earth removal works. The operation determined that there was no impact on the archaeological heritage of the area affected by the works.

"Pobesen A-2622 eta A-3314 errepideen arteko lotunearen ordenazioa eta hobekuntza" planaren berri eduki genuen eta honako interbentzio arkeologiko hau bideratu genuen:

- Obrek eremu hartan eraginiko zuten inpaktu arkeologikoaren alde zuzeneko ebaluazioa. Obra-proiektuaren arabeko planoak aztertu ondoren, eremu hura miatu eta berrikusi genituen inguru haietako aztarnategi ezagunak, obrek haietan inolako eraginik izango zuten ala ez jakiteko. Obra hasi aurretik bideratu genuen jardura honen ondoren, argi eta garbi ikusi genuen gainazalean ez zela zorpeko balizko maila arkeologikoetan eragina edukiko lukeen aztarna arkeologikorik. Honez gainera, obrek ez zuten inolako eraginik izango inguru hartako bi aztarnategietan: Revillalta (harrizko eta zeramikazko materialak, Historiaurre hurbilekoak) eta Paulejas (erronkaren garaiko finkamendu txiki bat, zeramikazko materialekin, T.S.H. eta zeramika arrunta zehazkiro). Halatan, lurren iraultze lanen jarraipenaren zain geundela, obra-proiektu honen arabeko lanek ez zutela inolako inpaktu arkeologikorik eragingo erabaki genuen.

- Lurren iraultze lanen jarraipen arkeologikoa, lanen aldi berean bideratu genuena. Ez zen jarraipen honetan aztarna arkeologikorik azaldu eta zorupean maila arkeologikorik ez zegoela berretsi genuen.

Hain zuzen ere, dagoeneko amaitu den interbentzio arkeologiko honen bidez (Arabako Arkeologia Museoren esku dago amaierako Memoria) argi eta garbi zehaztu dugu "Pobesen A-2622 eta A-3314 errepideen arteko lotunearen ordenazio eta hobekuntzarako" lanek ez dutela inolako inpaktu arkeologikorik eragingo.

Con motivo de la existencia de un "Proyecto de ordenación y mejora de la intersección de las carreteras A-2622 y A-3314 en Pobes" se llevó a cabo una intervención arqueológica consistente en:

- La evaluación previa del impacto arqueológico en la zona afectada por las obras. Conllevó el análisis de las planimetrías del proyecto de obras, la prospección sistemática de dicha zona, así como de los yacimientos ya conocidos más próximos a ella, por si se podía determinar algún tipo de afección sobre los mismos. Como consecuencia de esta actuación desarrollada de manera previa al inicio de las obras, se pudo establecer la inexistencia de indicios arqueológicos en superficie que hicieran suponer afección sobre potenciales niveles subyacentes. Los dos yacimientos del entorno: Revillalta (con materiales líticos y cerámicos de la Prehistoria reciente) y Paulejas (correspondiente a un pequeño asentamiento de época romana con materiales cerámicos, concretamente T.S.H. y común) no iban tampoco a verse afectados. En consecuencia se estableció, a la espera del seguimiento de los trabajos de remoción, la inexistencia de impacto arqueológico de este proyecto de obras.

- El seguimiento arqueológico de los trabajos de remoción de tierras, que se llevó a cabo en paralelo a los mismos. Tampoco en este caso se localizaron evidencias arqueológicas, confirmándose la inexistencia de estratos subyacentes de esta naturaleza.

En definitiva esta intervención arqueológica, ya concluida y cuya Memoria definitiva se encuentra depositada en el Museo de Arqueología de Álava, ha permitido determinar la inexistencia de impacto arqueológico con motivo de la ejecución del "Proyecto de ordenación y mejora de la intersección de las carreteras A-2622 y A-3314 en Pobes".

Idoia Filloy Nieva.

D.1.3.5. **Zapatari kalea, 17-21 (Agurain)**

1. Kanpaina

Pedro Jose Lobo Urrutiak zuzendua.

Urrutia - Lagunketa A.E.E.ak finantzatua.

D.1.3.5. **C/Zapatari, 17-21 (Salvatierra)**

1ª Campaña.

Dirigida por Pedro José Lobo Urrutia.

Financiada por U.T.E. Urrutia - Lagunketa.

The revamping of the old Agurain cinema into a polyvalent centre required the disturbance of the subsoil in order to lay down the foundations of the new edifice. Under archaeological control, given that the site was within the Old Quarter of Salvatierra - Agurain, a considerable part of the interior stretch of the old town walls was revealed and a not very significant stratigraphy, ranging from the Middle Ages to the present could be identified.

Once the defensive walls were protected using suitable plastic netting, it was not deemed necessary to proceed with further major investigative tasks (sondages or excavations) given the scant remains found.

1998ko apirilean Aguraingo Udalak lehiaketara aterra zituen Cine Agurain zinema-areto zaharra eraberritzeko obren esleipena. 1965ean eraiki zen zinema hura eta erabilera askotariko aretoa eraiki nahi da orain haren orde.

Eraikin horrek Aguraingo Udaletxeko Plazaren eta Zapatari kaleko 17. eta 21. zenbakien arteko orubea okupatzen du eta eraberritze lanek aroztegi zaharra eta lokalaren atzealdeko baratzak ere ukitu behar zituen.

Eraikina Aguraingo Hirigune Historikoan dago, eremu arkeologikoan hain zuzen ere, eta ezinbestekoa zen, horrenbestez, lurren iraultze lanen kontrola bideratzea, interes historikoko aztarnak azal zitezkeelakoan.

En abril de 1998 el Excmo. Ayuntamiento de Salvatierra - Agurain sacó a concurso las obras de remodelación del antiguo Cine Agurain, construido en 1965, con el fin de transformarlo en una sala multiusos.

El citado edificio ocupa el solar existente entre la Plaza del Ayuntamiento y los números 17 al 21 de la calle Zapatari de la citada localidad, afectando los trabajos también a la antigua herrería y huertas situadas en la trasera del local.

Su ubicación dentro del Casco Histórico de la villa le daba la consideración de zona arqueológica por lo que se hacía necesario un control de los trabajos de remoción del subsuelo previendo la posible aparición de restos de interés histórico.

Lanen Deskribapena

Areto zaharraren alde garrantzitsu bat eraitsi eta gero, bi zanga induskatu zituzten iraultze lanetan, hormen zimentuak indartzeko: E-Mko norabidean zulatu zuten lehenengoa (1. Hormako Zanga) 12,5 metroko luzeran eta haren perpendikularrean ireki zuten bigarrena (2. Hormako Zanga), askoz ere luzeago (48 m) eta harresiaren paraleloan, esparrua mendebaldetik mugatuz. Zangaren zabalera 1,2 metrokoa zen bi kasuetan eta 5 metroko sakonera iritsi zen bietan.

Bi zanga hauen osagarri, bost putzu karratu ireki ziren aroztegi zaharreko orubean (Zapatari kalea, 21), 1,3 eta 2 m bitarteko aldeekin eta 5 metroko sakonera.

Kontrolaren emaitzak

-1. Hormako Zanga

E-M norabidean irekitako zimentazio-zanga, 12,5 metro luze, 1,2 metro zabal eta 4-5 metro sakon.

Zeharrean ebakitzen du orubea Zapatari 19ko eraikinetik (ekialdean) 2. Hormako Zanga eta hiriko harresi-raino (mendebaldean). Zanga honetan azaldu da eremu honetako estratigrafia osoa. Hona hemen nolako elementuak dituen:

Descripción de los trabajos

Tras las obras de derribo de parte del antiguo edificio los trabajos de remoción consistieron en la excavación de dos zanjas para los cimientos de muros: la primera de dirección E-O (Zanja Muro 1) de 12,5 m. de longitud y otra perpendicular a la primera (Zanja Muro 2), más larga (48 m.) y paralela a la muralla, que delimita el recinto por el oeste. En ambos casos la anchura prevista era de 1,2 m. y la profundidad de 5 m. aproximadamente.

Complementando estas dos zanjas se abrieron cinco pozos cuadrados de entre 1,3 m. y 2 m. de lado y la misma profundidad en el solar de la antigua herrería (Zapatari 21).

Resultados del Control

- Zanja Muro 1

Se trata de una zanja para la cimentación de dirección E-O, 12,5 m. de longitud, 1,2 m. de anchura y entre 4 y 5 m. de profundidad.

Corta transversalmente el solar desde el edificio de Zapatari 19, al este, hasta la Zanja Muro 2 y la muralla de la villa al oeste, presentando la estratigrafía más completa de las destapadas en los trabajos que nos ocupan. Está compuesta por los siguientes elementos:

1. Egitura: Batez beste 160 cm-lodiera duen multzoa, 1965ean eraiki zen zinemaren hondakinez eratu. Honako elementu estratigrafiko hauek bereiz daitezke:

– *Z1 (1. Zorua)*: Egitura sabai gisa mugatzen duen interfaziesa. 15 cm lodi da eta zinemako butaka-areto-ko zorua eratzen zuen hormigoizko zolarria da. Hedadura ia guztian kontserbatu da, 2. Hormako Zangarako indusketek harturiko eremuetan izan ezik.

– *Zbm (Zabor Betegarri Modernoa)*: 130 cm-ko lodiera du eta aurreko zorua oinarri eratzen zuten eraikuntza-hondakinez osatua da.

– *H1 (1. Horma)*: Aurreko biak mendebaldean mugatu eta ebakitzen dituen elementua da. S2 zorua-
ren gainean oinarritua da.

– *Z2 (2. Zorua)*: Z1aren antzekoa da. Ekialdean izan ezik (Zmp putzua dagoelako), egitura modernoa oinarrian mugatzen duen interfaziesa, 15 cm-ko lodierakoa. Haren zolarriko zementua S1koa baino ahalagoa da eta zolarriak desnibel maila handiagoa du.

– *Zmp (Zabor Modernoko Putzua)*: Zapatari kaleko 19. orubeko eraikineko pilareari eusteko eginiko zuloa. 350 cm-ko luzeran kontserbatu da eta zabor moderno betea da gaur egun. 2. eta 4. egiturak mozten ditu eta arroka naturalean barneratzen da.

2. Egitura: Lodiera handiko estratua da (155-240 cm), handiagoa ekialdetik mendebalderantz lerratzen den heinean.

4. Egituraren gainean ageri da ia luzera osoan, mendebaldean izan ezik, 4. Egitura moztu eta arraoka naturalaren eta alde horretatik mugatzen duen 3. Egituraren gainean pausatzen baita. Badirudi zoru hau nolabait prestatu egin zutela, maila pausatu aurretik, azpiko estratua Lhh (Legar Hori Harroak) zakar moztu baitzuten, hau da nahita zulatu zuten.

Ez da estratuen arteko mailarik ageri, elementu bakar batek osatzen du egitura guztia: Bbit (Buztin Beltz Ikaztun Trinkoak). Estratu hau harresi ondoan zaborra eta zakar organikoak behin eta berriro pausatu ondoren eratu zela ematen du. Elementu material ugari ageri da tartean: loza, teila, zeramika arrunta, hezurak, ikatzak. Ez dira oso esanguratsuak eta, oro har, ez dira joan den mendekoak baino zaharragoak.

3. Egitura: Hiriko harresiaren eraikuntza-multzoak osatua da, kontuan harturik orubea mendebaldetik mugatzen duela. Bi elementu bereizten dira haren barnean:

– *H2 (2. Horma)*: Harresiaren egitura altxatua da eta xeheago deskribatuko dugu 2. Hormako Zangari buruz hitz egiterakoan. Arestian adierazi dugun bezala, Z2 eta H1 egiturak daude haren gainean. Arroka naturalean oinarritzen da eta 2. egitura mugatzen du mendebaldetik, baina ez du mozten, 2. egitura astiro-astiro pausatu baita haren gainean, horma zaharrean oinarrituz. Batez beste, 340 cm-ko altueran kontserbatu da egitura hau.

Estructura 1: Forma un paquete de 160 cm. de potencia media compuesto por los restos del antiguo cine construido en 1965. Presenta los siguientes elementos estratigráficos:

– *S1 (Suelo 1)*: Interfazies que delimita a techo la estructura. Tiene 15 Cm. de potencia y está constituido por una solera de hormigón que formaba parte del suelo del patio de butacas del recinto. Se conservará en casi toda su extensión, salvo en las zonas afectadas por la excavación de la Zanja Muro 2.

– *Rem (Relleno Escombros Moderno)*: Tiene 130 cm. de espesor y se compone de restos constructivos que sirven de base al suelo anterior.

– *M1 (Muro 1)*: Se trata de un elemento que delimita y corta a los dos anteriores por el oeste. Se asienta sobre S2.

– *S2 (Suelo 2)*: Similar a S1. Elemento interfacial de 15 cm. de espesor que delimita la estructura moderna por su base salvo al este, en donde se abre el pozo Pem. Está formado por una solera de cemento más floja y menos nivelada que S1.

– *Pem (Pozo con Escombros Moderno)*: Se trata de una excavación para el asentamiento de un pilar del edificio de Zapatari 19. Tiene más de 350 cm. de potencia conservada y se encuentra relleno de escombros modernos. Corta a las estructuras 2 y 4, penetrando en la roca de base.

Estructura 2: Se trata de un estrato de gran potencia (155 a 240 cm.) que aumenta de este a oeste.

Se asienta en casi toda su longitud sobre la Estructura 4 salvo hacia el oeste en que corta a esta última para luego apoyarse en la roca de base y en la Estructura 3 que la delimita por este lado. Parece existir una cierta preparación del terreno antes de la deposición de este nivel ya que el estrato Gas (Gravas Amarillas Seltas) subyacente se corta abruptamente por lo que podemos pensar en una excavación intencionada del mismo.

No se aprecian interestratificaciones, estando toda la estructura constituida por un único elemento: Anck (Arcillas Negras con Carbones y Compactas). Da la impresión de tratarse de un estrato formado por deposiciones continuas de basuras y detritos orgánicos junto a la muralla. Aparecen gran cantidad de elementos materiales: loza, teja, cerámica vulgar, huesos y carbones. No son muy significativos y en general no parecen remontarse más allá del siglo pasado.

Estructura 3: Está formada por el complejo constructivo de la muralla de la villa que delimita por el oeste el solar. Podemos distinguir dos elementos dentro de la misma:

– *M2 (Muro 2)*: Constituye propiamente el levante de la muralla y será descrito más minuciosamente al hablar de la Zanja Muro 2. Sobre él se asientan como ya hemos dicho S2 y M1. Se apoya en la roca de base y delimita por el oeste la estructura 2, aunque no la corta, sino que esta última se ha ido depositando poco a poco apoyándose en el antiguo muro. Se conserva en una altura media de 340 cm.

– *Lmt (Legar marroi trinkoak)*: Harresiaren barneerrefortzu bat da, H2 hormaren oinarrian eta arroka naturalean arranpa moduan trinkoturiko lur eta legarrez eratua. Ez da material arkeologikorik azaldu. 140 cm-koa da haren lodiera gorena.

4. Egitura: Lur harro horixken multzo bat da, legarrak eta beste material batzuk tartean (Lhh: Legar Hori Harroak). 90 cm-ko lodiera du gehienez. 2. Egituraren azpian ageri da eta, arestian adierazi dugun bezala, guztiz galtzen da mendebaldean eta Zbm egiturak mugatzen du ekialdetik. Arroka naturalean oinarritzen da (Mg: Marga grisak).

Eraikuntza-elementu asko ageri da haren barnean: kareorea, teilak, adoba eta adreilua. Azaldu ere egin zaizkigu material arkeologiko batzuk; aipagarria da burdinazko giltza bat eta zeramika arrunta eta iltze buru karraturen bat dugu gainerakoa. Elementu hauek maila honen kronologiari buruzko datu argiegirik eskaintzen ez badute ere, badirudi Behe Erdi Aroko hondakinen aurrean gaudela. Zaharragoak dira, inolaz ere, estaltzen dituen maila baino (Bbit) eta desberdinak, gainera, zakar organikorik eta ikatzik ez duelako.

Ezin dugu egitura honen eta harresiaren arteko lotura zuzenik zehaztu, ez baita haien artean zuzeneko harremanik. Halaz ere, datu historikoei jarraiki, egun ikusten dugun babes-murrua baino zaharragoa da maila hau, batez ere joan den mendean elkarren ondoan etorri ziren eraiste eta berreraikitzeen fruitua baita.

Maila honen kontserbazio egoera oso txarra da eta ezin aurkitu izan ditugu harekin loturiko eraikuntza-egiturarik.

– 2. Hormako Zanga

I-H norabidean ebakitzen ditu zinema-areto zaharra eta Zapatari kaleko 21. orubeko baratzak. 48 metroko luzera du zanga honek, eta 1,5 metroko zabalera. Induskaturiko sakonera 5 metrokoa da iparraldeko muturrean eta 3,5 metrokoa hegoaldean, arroka naturalaren okerdura eta mailakatzengatik.

Estratigrafia:

Antz handia du 1. Hormako Zangaren kasuan deskribaturikoarekin, alde txiki batzuekin:

– *Gmk (Gravas marrones compactas)*: Corresponde a un refuerzo interior de la muralla compuesto por tierra y gravas compactadas en forma de rampa apoyada sobre la base de M2 y la roca de base. No aparecen materiales arqueológicos. Su espesor máximo es de 140 cm.000

Estructura 4: Corresponde a un lentejón de tierras sueltas de color amarillento con gravas y otros materiales (Gas: Gravas Amarillas Sueltas), de una potencia máxima de 90 cm. Aparece bajo la Estructura 2 que como ya hemos dicho la destruye por el oeste, mientras que por el este limita con Pem de la Estructura 1. Se asienta sobre la roca de base (Mg: Margas grises).

Se observan dentro de él gran cantidad de restos constructivos: argamasa, tejas, adobe y ladrillo. También recogemos algunos materiales arqueológicos, destacando la aparición de un llavín de hierro siendo el resto cerámica vulgar y algún clavo de cabeza cuadrada. Aunque no son muy significativos sobre la edad de este nivel, parecen corresponder a restos bajomedievales y en cualquier caso, bastante más antiguos que los del nivel que lo cubre (Anck) del que además le diferencia la no aparición de restos orgánicos ni carbonos.

No podemos establecer una relación clara con la muralla, con la que no tiene un contacto directo, aunque por los datos históricos debemos suponer que se trata de un nivel más antiguo que el muro de defensa actualmente visible, producto de sucesivas destrucciones y reconstrucciones, sobre todo en el siglo pasado.

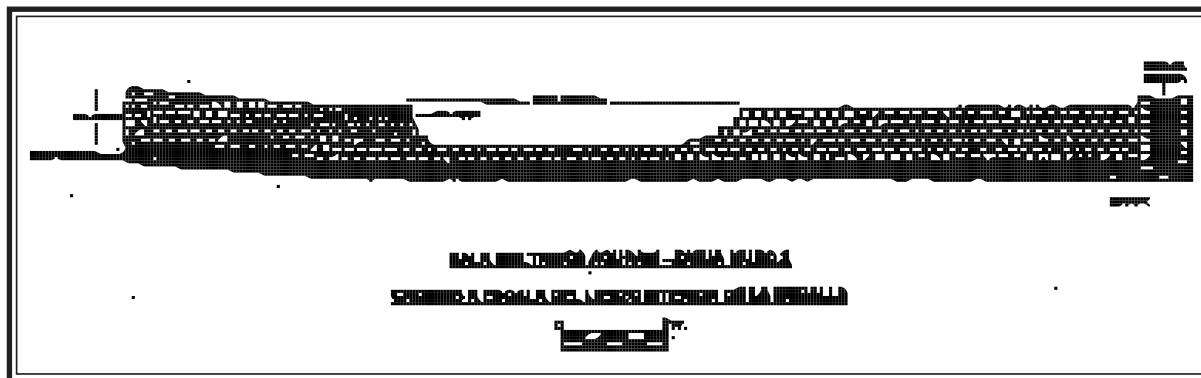
El estado de conservación de este nivel es muy malo y no hemos podido localizar estructuras constructivas asociadas al mismo.

– Zanja Muro 2

Corta longitudinalmente (N - S) el solar del antiguo cine y las huertas de Zapatari 21. Se trata de una zanja de 48 m. de longitud y una anchura de 1,5 m. La profundidad excavada es de 5 m. en su extremo norte y de 3,5 al sur, debido al buzamiento y los escalones que presenta la roca natural.

Estratigrafía:

Muy similar a la descrita en la Zanja Muro1, con pequeñas diferencias:



Harresiaren barnealdeko atalaren krokisa, eskalan egina.

Croquis a escala del lienzo interior de la muralla.

- Ez da 4. Egitura (Lhh) azaltzen.
- Hegoalderantz, galdu-edo egiten da 2. Egitura (Bbit).
- Iparraldean ez da hain lodia, lur ilun harroko maila handi bat (3 metrokoa) agertzen baita, materia organikoz beterik (Bbh: Buztin beltz harroa). Aloktonoa da jatorriz maila hau.
- Honez gainera, zangaren hegoaldeko muturrean agertu ziren zinema-aretoa eraiki aurrean zegoen etxearen zimentazio-arrastoak. Badirudi maila hau Estratigrafiaren 2. Egiturarekin (Bbit) loturik dagoela.

Harresia:

Adiearzi dugun bezala, hirikjo harresiak eta haren gainean eraikitako murren berriek eratzen dute zangaren Mendebaldeko Kantala. Hona hemen zertan den.

- Neurriak

Deskribatzen ari garen lan hauetan agerian geratu den harresi-atalak 48 metroko luzera begi-bistan. Murrearen lodiera 2,5 metrokoa da eta kontserbaturiko altuera 3,4 metrokoa da iparraldean eta 3 metrokoa hegoaldean, barnealdetik betiere.

Iparraldean, defentsarako kubo bat eraiki zuten harresiko ibilbidetik Zapatari kaleraino igotzen den kantoian sarreran. 2. Hormako Zanga mugatzen alde horretatik kuboak. haren eraginez, 1,3 metro zabalagoa da harresia gune horretan eta, horrenbestez, 3,8 metroko zabalera du defentsak E-M norabidean.

Honez gainera, kubotik 19 m hegoaldera, murreak suntsiturik ageri du bere barnealdeko atala 15,6 metroko luzeran eta 1,5 metroko altueran.

- Egitura

Eraberritze lan ugariaren arrastoak begi-bistakoak diren arren eta, ikusi dugun bezala, haren egoera luze-ara guztian egokiena ez den arren, hona hemen babesmurrearen oinarriko egitura zertan den.

- Landu gabeko harriz (kareharri margatsuko harzabalak) luzaturiko zapata, murre osoan zehar. Harresiaren zabalera osoa hartzen du zapatak (2,5 m) eta arroka naturalaren gorabeherak leundu eta berdindu egiten ditu. 70 eta 90 cm bitarteko altuera du.

- Zapataren gainean harlandu txikian (kalkarenita zuria) egituraturiko bi horma eraiki zituzten elkarren paraleloan. Kalitate hobegoan landu zuten kanpoaldekoa, benetako harlanduekin atal batzuetan, erasotzaileek ahalik eta euskarri gutxien izan zezaten.

Barnealdeko atala ukitu zuten zanga induskatzeko lanek. Altueran 6-7 ilara harlandu txiki ageri ditu paraleloan ezarriak, ongi egokituak kareoz eta ziriren batekin han eta hemen. Blokeak 40 cm zabal eta 40-60 cm luze dira oro har eta 40 cm-ko lodiera dute era berean.

- Suntsituriko aldearen ertzean, gaioaldean, itxura oneko harlanduz egituraturiko ilarak ageri dira, kanpoaldekoen antzekoak. Eraberritze-lanen bat izango da

- No aparece la Estructura 4 (Gas).

- Hacia el sur tiende a desaparecer la Estructura 2 (Anck).

- También disminuye de potencia hacia el norte, debido a la existencia de un potente (3 m.) nivel de tierra oscura suelta, con gran cantidad de materia orgánica (Nivel Ans: Arcilla negra suelta), de origen alóctono.

- Localizamos así mismo, casi en el extremo sur de la zanja, restos de la cimentación del caserío existente antes de la construcción del cine. parecen relacionarse con la Estructura 2 de la estratigrafía (Anck).

La muralla:

Como ya hemos señalado, el Cantil Oeste de la zanja está formado por la muralla de la villa y los muros modernos levantados sobre ella. Pasamos a describirla.

- Dimensiones

El lienzo descubierto en los trabajos que nos ocupan tiene una longitud visible de 48 m. El grosor del muro es de 2,5 m. y la altura conservada oscila entre 3,4 m. al norte y 3 m. al sur, siempre en su cara interior.

Al norte se construyó un cubo de defensa a la entrada del cantón que asciende desde el paseo de la muralla hasta la calle Zapatari y que delimita la Zanja Muro 2 por este lado. Este cubo aumenta en 1,3 m. el espesor total de la muralla en este punto, por lo que la defensa alcanza 3,8 m. de espesor en sentido E - O.

Así mismo a 19 m. al sur del cubo, el muro presenta una destrucción del lienzo interior que se ve afectado en una longitud de 15,6 m. y en una altura de 1,5 m.

- Estructura

Aunque presenta numerosas reconstrucciones y su conservación, como ya hemos visto, no es óptima en toda la longitud observada, la estructura básica del muro defensivo es la siguiente:

- Una zapata corrida de mampostería (Lajas de caliza margosa) que, abarcando toda la anchura del muro (2,5 m.), se adapta y suaviza las irregularidades de la roca de base. Su altura oscila entre 70 y 90 cm.

- Sobre la zapata se levantan dos lienzos paralelos de sillarejo (Calcarenita blanca) aunque el de la cara exterior es de mejor calidad, incluso con verdaderos sillares, con el fin de exponer el mínimo de apoyos ante un hipotético asalto.

Centrándonos en el lienzo interior, que es el afectado por la excavación de la zanja, presenta un levante de entre 6 y 7 hileras paralelas de sillarejo bien asentadas con argamasa y algún calce. Los bloques tienen un tamaño normalizado de 40 cm. de anchura y entre 40 y 60 cm. de longitud, siendo su espesor también de 40 cm.

- Al borde de la zona destruida, en su parte alta, observamos una serie de hiladas formadas por sillares de buena factura similares a los que aparecen en el

seguruenik, bertan behera etorritako materialaz baliatuko baitziren horretarako.

– Hegoalderago, murrak eraberritze lan batzuk ageri ditu eta kalitatearen aldetik askoz pobregoa da, harlandu txikiaren ordeztatu gabeko harria ikusten baita. Horrez gainera, ilarak oso irregularrak dira alde batzuetan. Zera da horren arazoi nagusia, arroka naturalak gune horretan dituen gorabehera handiak.

– Harresi-egitura osatzeko, xoborrez (legarrez, bereziki) bete zuten bi atal paraleloen arteko gune hutsa.

– Ez dakigu nolakoa zen harresiaren goialdeko erre-matea, guztiz galdu baita eraikuntza modernoen (H1 eta Z2 estratigrafian) eta, batez ere joan den mendean, harresian ondozka egin diren eraitsi lanen ondorioz. Obra haietan eginiko lanetan, harrizko blokeak hartu zituzten beste eraikuntza-lan batzuetan erabiltzeko. Zinema-areto zaharren zimentazioan ere aurkitu ditugu defentsarako harresiko blokeak.

– Datazioa

Oso elementu gutxi daukagu agertu den harresi-atalaren kronologia zehazteko, egungo harresia hainbat unetan eraiki zutela oso garbi dagoen arren.

Estratigrafiak ez digu arazoa gehiegi argitzen, Lmt baita harresiarekin loturiko maila bakarra. Gogora ekar dezagun LMt maila horretan ez dela material arkeologikorik azaldu. Halatan, datu historikoak baizik ez dugu datazio hau zehazterakoan, eta zera dioskute datu horiek, Aguraingo Kondeak berak (Pedro de Ayal) suntsitu zuela harresia Komunitateen Gerran (1520), hiriak uko egin baitzion Karlos V.a enperadorearen aurka borrokatzeko eskatu zituen tropak emateari.

Landu gabeko harriz eginiko oinarria eta harlandu txikiz egituraturiko altxaera, barneko betegarriarekin, dagozkie, itxura guztien arabera, gertaera hauen ondoko eraberritze lanei.

Independentzia Gerra (1808-1812) eta 1. Gerra Karlistaren (1834-1839) garaietan desmuntatuko zuten harresiaren goialdea. Iturri idatzien arabera badakigu harresiko harri asko (bederatzi / hamar mila gurdi aipatzen dira) erabili zirela 1835ean Gebarako Gaztelua sendotzeko. Gerra Karlista hartan berean suntsitu zuten gaztelua.

Suntsituriko aldean agertu diren harlandu ilara gutxi horiek barnealdeko atalaren eraberritze lanen fruitua izango ziren. Kanpoaldeko atala eraitsi ondoan erabiliko zituzten harlandu haiek barnealdean.

Harresia gure mendean eraitsiko zuten, zalantzarik gabe, hartan zeuden blokeak erabili baitziren 1965eko eraikinaren oinarri ziklopeoan eta, lehenago, zinemaren aurreko etxeke horma eraikitzeko.

lienzo exterior. Probablemente se trata de una reconstrucción aprovechando materiales de derrumbe.

– Más hacia el sur, el muro refleja diversas reconstrucciones y su calidad baja considerablemente, llegando a utilizar incluso piedra de mampostería junto al sillarejo. Así mismo desaparece la regularidad de las hiladas provocada en parte por el fuerte escalón que forma la roca natural en este punto.

– Completando los dos lienzos paralelos, la muralla remata su estructura con un relleno de ripio (Gravas, principalmente) que colmata el hueco existente entre los dos muros.

– Ignoramos como sería el remate en altura de la muralla, ya que ha sido destruido tanto por las construcciones modernas (M1 y S2 de la estratigrafía) como por los sucesivos desmontajes que ha ido sufriendo, en especial en el siglo pasado, para reutilizar los bloques de piedra en otras construcciones. Incluso en la cimentación del antiguo cine encontramos bloques provenientes del muro de defensa.

– Datación

Disponemos de escasos elementos para fechar el paño de muralla descubierto, aunque es claro que el actual muro ha sido levantado en varios momentos diferentes.

La estratigrafía no nos aclara excesivamente el problema, ya que el único nivel asociado claramente con la muralla es Gmk que, como ya hemos señalado, no incluye materiales arqueológicos. Por tanto sólo disponemos de los datos históricos que nos hablan de la destrucción del muro defensivo durante la Guerra de las Comunidades (1520) por parte del propio Conde de Salvatierra (Don Pedro de Ayala) al negarse la villa a reclutar tropas para luchar contra el emperador Carlos V.

Al menos la base de mampostería y la parte intacta del levante de sillarejo, con su relleno interior, correspondería a la reconstrucción llevada a cabo al hilo de estos acontecimientos.

El desmontaje de la parte alta del muro se remontaría a la época de la Guerra de la Independencia (1808 - 1812) y la 1ª Guerra Carlista (1834 -1839). Las fuentes indican que una gran cantidad de piedra proveniente de la muralla (Se habla de nueve a diez mil carros) fue utilizada en 1835 para reforzar la fortificación del Castillo de Guevara, destruido posteriormente en el mismo conflicto.

Las escasas hiladas de sillar localizadas junto a la zona destruida correspondería a una reconstrucción posterior del lienzo interior, probablemente aprovechando piedras del derrumbe de la cara externa.

La destrucción del muro que observamos se remonta sin duda a nuestro siglo ya que se localizan bloques provenientes de ella incluso en la base ciclopea de los pilares del edificio de 1965 y, con algo más de antigüedad, en el muro del caserío anterior a este último.

D.1.3.6. **Aparkalekua Zezen Plazan (Vitoria-Gasteiz)**

Paquita Saenz de Urturi Rodriguezek zuzendua.

Vitoria-Gasteizko Udalak finantzatua.

D.1.3.6. **Aparcamiento en la Plaza de Toros (Vitoria-Gasteiz)**

Dirigido por Paquita Sáenz de Urturi Rodríguez.

Financiado por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

The overseeing of earth removal prior to the construction of the car park, did not reveal the remains of the chapel of San Cristóbal de Adurza, believed to have been located here or nearby, nor were any other archaeological remains found, except a modern age artesian well.

Eremu hau Euskadiko Kultura Ondarearen Behin-behineko Zerrendaren barruan dago, "Adurtzako San Kristobal ermitako Presuntzio Arkeologikorako Eremu" gisa, eta horrexegatik bideratu genuen peritaje arkeologiko hau.

Interbentzio honen esleipena induskailuak lanean hasi ziren egun berean egin zen. Hlattan, ezin egin genuen alde aurreko azterketarik, ezta zundaketarik ere, lanak hasi baino lehenagoko neurriak hartu ahal izateko.

Interbentzio honetan aztertu behar zen eremua Vitoria-Gasteizko hegoaldean dago eta honako muga hauek ditu: Madril-Irun trenbidea hegoaldean, Las Trianas kalea eta zubia ekialdean, Zezen Plaza iparraldean eta etxea batzuk mendebaldean.

Vitoria-Gasteizko Udalaren biltegi batzuk zeuden espazio honetan eta, haiek eraitsi eta gero, hormigoizko zolarri batez agertu zen zabalguneko guztia, ekialdean izan ezik, trenbidearen eta zubiaren arteko eremuan hain zuzen ere, duela gutxira arte baratza gisa erabili zen finka bat baitzen alde hartan. Huraxe izan zen lurren iraultzeak egin ziren eremu bakarra.

Bi fasetan egin ziren lanak:

- Obren ikusketa eta
- Eremuaren gaineko dokumentazioaren bilketa, Adurtzako San Kristobal ermitari buruzkoa batez ere.

Obraren ikusketa lanetan ez dugu aztarna arkeologikoen presentziari buruzko daturik jaso. Putzu bat aurkitu genuen, landu gabeko kareharri erregularrez egina; itxura oboideko egitura sasizirkularra eratzen zuten.

Ermita eta hilerriaren aztarna bakarrik ere ez dugu jaso. Honi buruz, garbi esan dezagun joan den mendean hilotzak agertu ziren eremutik hurbilen dagoen aldeko egiturak guztiz irauliak eta garbituak zirela, hantxe egokitu baitziren biltegiak. Ez zen lur mugitze lan sakonik aurrekusi alde hartan.

Hona hemen Adurtzako San Kristobal ermitari eta 1880. urtean agertu zen hilerriari buruzko dokumentazio-lantzen jaso ditugun datuak:

- San Kristobal ermita ez zegoen eremu honetan, trenbideaz beste aldean baizik, egungo Heraclio Fournier kalearen bukaeran. Hango landetxe batean kontserbatu ziren (duela urte batzuk bitarte, behinik behin, Venancio del Valek dioen bezala) ermita zaharraren

La razón de realizar peritaje arqueológico en este lugar, estuvo motivada por hallarse incluida la zona en el Inventario Provisional del Patrimonio Cultural Vasco como "Zona de Presunción Arqueológica de la ermita de San Cristóbal de Adurza".

La adjudicación de esta actuación se produjo en el mismo día en que las excavadoras ya habían iniciado su trabajo, privándonos de un estudio previo y sondeos para tomar medidas al respecto.

La zona objeto de este trabajo se ubica en la parte meridional de Vitoria-Gasteiz, entre la vía del ferrocarril Madrid-Irún, que la delimita por su lado sur; calle y puente de Las Trianas por el Este; la Plaza de Toros por el Norte y edificios por el Oeste.

Este espacio se hallaba ocupado por los almacenes del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, tras su derribo toda la explanada se halló con una solera de hormigón, excepto en la parte oriental, entre la vía y puente, que se hallaba ocupada por una finca dedicada al cultivo agrícola hasta hace pocos años. Esta fue la única zona en la que se realizaron los desmontes.

Los trabajos se desarrollaron en dos fases:

- Revisión de las obras y;
- Recogida de documentación sobre la zona, especialmente referente a la ermita de San Cristóbal de Adurza.

La revisión de la obra no ha aportado datos sobre la posible existencia de restos arqueológicos en el lugar. Únicamente se localizó un pozo artesiano, construido con mampuestos regulares de piedra caliza, dispuestos de forma circular presentando forma ovoidea.

En relación con la ermita y necrópolis no se ha detectado ningún resto. A este respecto hay que señalar que la zona más cercana a donde el siglo pasado se descubrieron los enterramientos, era la que había sido ya alterada por las estructuras de los almacenes y en la que no estaban previstos trabajos de remoción profunda.

Los trabajos de documentación sobre la ermita de San Cristóbal de Adurza y sobre la necrópolis descubierta en 1880, nos han aportado los siguientes datos:

- La ermita de San Cristóbal no se ubicaba en este lugar sino el otro lado de la vía, al final de la actual calle de Heraclio Fournier, en una de cuyas casas rústicas se conservaban (al menos hasta hace unos años, según datos de Venancio del Val), vestigios de la citada ermi-

aztarna batzuk eta Adurtzako herri hustuko parrokia izan zen aldi berean. Oker hori dela eta, egun ez du aipagai dugun eremu horrek inolako babesik.

– 1880. urtean egungo Zezen Plaza eraikitzeke egin ziren lanetan agertu ziren hilerriari dagokionez, badirudi hegoaldean zegoen muino txiki bat hustutzen hasi zirenean azaldu zirela hilobiak. 80-90 hilobi zulobakar estalkidun azaldu ziren eta garai hartako batzuek hilerri juduarekin lotu zituzten, Judimenditik hurbil baita eremu hau.

– Ondoko azterketa batzuek San Kristobal ermitarekin lotu zuten hilerri hau, kontuan hartu gabe hilerria uarkitu zen garaian ermita zutik urrun samar zegoela.

Dokumentuetan eginiko azterketaren ondoren, hilerri hau beste ermita batzuekin erlazionatzeko aukera aztertzen ari gara oraingoan; hortxe ditugu, esate baterako, San Mames edo San Pelaio ermitak, San Kristobalekoaren inguruetan egono zena. Ordea, ezin dugu oraingoz ermita horien kokalekua zehaztu.

ta, que fue parroquia del despoblado de Adurza. Este error ha hecho que esa zona no cuente con ningún tipo de protección.

– Respecto de la necrópolis hallada en 1880 en los trabajos para la construcción de la actual Plaza de Toros, parece que esta se produjo al realizar el desmonte de una pequeña colina ubicada hacia el sureste. Se pusieron al descubierto unas 80 ó 90 sepulturas de fosa simple con cubierta, que algunos contemporáneos relacionaron con un cementerio judío, dada la cercanía a Judimendi.

– Estudios posteriores relacionaron esta necrópolis con la ermita de San Cristóbal, sin tener en cuenta que en el momento del hallazgo ésta se hallaba en pie y a cierta distancia.

La revisión documental nos ha planteado la posibilidad de relacionar, esta necrópolis, con otras ermitas, San Mamés o San Pelayo, cuyas advocaciones hemos localizado en el entorno de San Cristóbal sin que, por el momento, podamos situar correctamente su ubicación.

Paquita Sáenz de Urturi.

D.1.3.7. Frai Zakarias Martinez kalea, 9 / 1. Ataria (Vitoria-Gasteiz)

Jose Angel Apellaniz Gonzalezek zuzendua.

Frai Zakarias Martinez kalea, 9 / 1. Atariko Bizilagunen Komunitateak finantzatua.

D.1.3.7. C/Fray Zacarías Martínez, 9 / Portal, 1 (Vitoria-Gasteiz)

Dirigido por José Ángel Apellániz González.

Financiado por Comunidad de Vecinos c/ Fray Zacarías Martínez nº 9, portal 1.

Prompted by the removal of earth from the cellar of dwelling 1 at Nº 9 Fray Zacarías Martínez street in Vitoria-Gasteiz, an archaeological control operation was mounted. The aim was to assess to what extent, if any, the works would affect the floor and other structures of the old Santa María hospital, sited there from its foundation in the XV century until it was rebuilt as a seminary in the XIX.

The conclusion was that the works in no way would affect the old hospital remains.

Frai Zakarias Martinez kaleko 9-1. orubeko erdisotoa lurrez hustu behar zela-eta, jarduera horren gaineko kontrola bideratu zuen Ondare S.C. enpresak. Erdisotoaren IMko erdialdean egin ziren zabor-hustutze lanak eta 40-50 cm-ko hondoa sakondu zen lanetan. Husturiko lurrak hainbat koloretakoak ziren eta zabor-materialak berriak, zeramikazko zatiak (loza zuria eta zeramika beiratu, zuria dekorazio motibo urdinskekin) eta fauna-hezur kopuru handia bat, etxeko abereenak batez ere.

Sarrerako harrizko zoladuraren edo Santa Maria Ospitale zaharreko barne-patioaren parean, burdinazko

Con motivo de las obras de vaciado de tierras del semisótano del edificio nº 9, Portal 1, de la calle Fray Zacarías de Vitoria-Gasteiz, se llevó a cabo, por parte de Ondare S.C., un control arqueológico sobre dicha actuación. El desescombro afectó a la mitad NW. del semisótano, profundizando entre 40 y 50 cms. El relleno evacuado se componía de tierras de diversa coloración con materiales recientes de escombro, restos cerámicos de loza blanca y vidriados del mismo color con decoraciones de tonalidades azules, así como gran cantidad de restos óseos de fauna correspondiente a ganado mayor principalmente.

Al llegar a la altura del empedrado de la entrada o del patio interior del antiguo Hospital de Santa María,

sare bat jarri eta zementuz estali genuen guztia. Honenbestez amaitu zen obra eta haren kontrol arkeologikoa.

Bukatu baino lehen, garbi esan dezagun eraikin honetako egitura bakar bat ere ez zela aldatu lanetan zehar. Erdisotoan jasoriko zaborra Apaiztegia eraikitze-ko egin zen betegarri batetik zetorren eta, horrenbestez, ez zen ehun eta hogeita bost urtetik gorakoa. Santa Maria Ospitalea Calahorrako apezpikuak sortu zuen XIV. mendean. Ospitale gisa jardun zuen 1878ra arte, urte hartan utzi baitzuen Vitoria-Gasteizko Udalak eraitsi aipaturiko Apaiztegia eraikitze-ko (zutik dirau egun eraikin honek). Ospitale zaharreko XVI. mendeko fatxadaren alde bat dago apaiztegi horretako kapera zaharrean.

se procedió a la colocación de un mallazo de hierro y a su posterior cubrición con cemento, dándose por terminada tanto la obra como su control arqueológico.

Concluir comentando que ninguna estructura de esta edificación se vio alterada durante el desarrollo de los trabajos. El escombros procedente del semisótano procedería, además, de un relleno para la edificación del Seminario Conciliar por lo que su antigüedad no va más allá de un siglo y cuarto. El citado Hospital de Santa María fue fundado por el Obispo de Calahorra en el siglo XIV. Tuvo esta finalidad hasta 1878, en el que el Ayuntamiento de Vitoria lo cede para edificar, tras su derribo, el aludido Seminario Conciliar, edificio que hoy aún puede contemplarse. Parte de la fachada del siglo XVI del viejo hospital se conserva en la antigua capilla de este seminario.

Pedro Uribarrena Urionaguena.

D.1.3.8. Santo Domingo plazatxoa eta Arriagako Atea kalea (Vitoria-Gasteiz)

Jose Angel Apellaniz Gonzalezek zuzendua.

Vitoria-Gasteizko Udalak finantzatua.

D.1.3.8. Plazuela de Santo Domingo y C/Portal de Arriaga (Vitoria-Gasteiz)

Dirigido por José Ángel Apellániz González.

Financiado por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Despite the fact that this part of the city does not fall within the remit of the Old Quarter and its legal protection in terms of archaeological heritage, those responsible for cultural heritage in the city deemed necessary an archaeological control operation at the Plazuela de Santo Domingo square and Portal de Arriaga street where works were to be carried out. This decision was taken before remains of archaeological and cultural interest appeared. Indeed, they did appear: the laying down of a canal in one section of the above-mentioned street revealed a small part of structures belonging to the long gone monastery of Santo Domingo de Vitoria as well as the old confluence of the tributary with the river Zapardiel.

Vitoria-Gasteizko Santo Domingo plazatxoa eraberritzeko eta Arriagako Atea kalearen saneamendua Santo Domingo plazatxoaren eta Eulogio Serdan kalearen arteko tartean hobetzeko lanak zirela-eta, egin beharreko obren kontrol arkeologikoa eskatu zuten hiri honetako udalaren kultura ondarearen arduradunek. Erabaki hura eremu hartan ager litezkeen aztarna arkeologikoak eta ondare-balioak behar bezala babesteko hartu zen, eremu hura Vitoria-Gasteizko Hirigune Historiko legez babestu horretatik kanpo dagoen arren. Hain zuzen ere, aukera handiak zeuden Santo Domingo Komentuaren arrastoekin topo egiteko, eremu hartan eraiki baitzen XIII. mendean lehen laurdenean eta leku berean iraun baitzuen XX. mende hasierara arte. Izan ere, Paquita Saenz de Urturi arkeologoa haren alde garrantzitsu bat dokumentatu zuen 1995. urtean, egun Aldabe Hiri Zentruak okupatzen duen orubeko obren eta indusketen kontrol-lanetan.

La remodelación de la Plazuela de Santo Domingo y la mejora de la red de saneamiento de la Calle portal de Arriaga de Vitoria-Gasteiz, en el tramo comprendido entre la Plaza de Santo Domingo y la Calle Eulogio Serdán, llevó a los responsables de patrimonio cultural del ayuntamiento de esta ciudad a solicitar un control arqueológico de las citadas obras. Tal decisión fue tomada ante la presunción de que aparecieran restos de interés arqueológico y patrimonial, pese a que esta zona quedaba fuera de la protección legal otorgada al Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz. En concreto, existía la muy cierta posibilidad de encontrarse con restos del desaparecido Convento de Santo Domingo, que ocupó esta zona desde su origen, en el primer cuarto del siglo XIII, hasta su derribo a comienzos del siglo XX, y del que la arqueóloga Paquita Sáenz de Urturi ya documentó en 1995 una parte importante en los trabajos de control de obras y excavación del solar que ahora ocupa el Centro Cívico Aldabe.

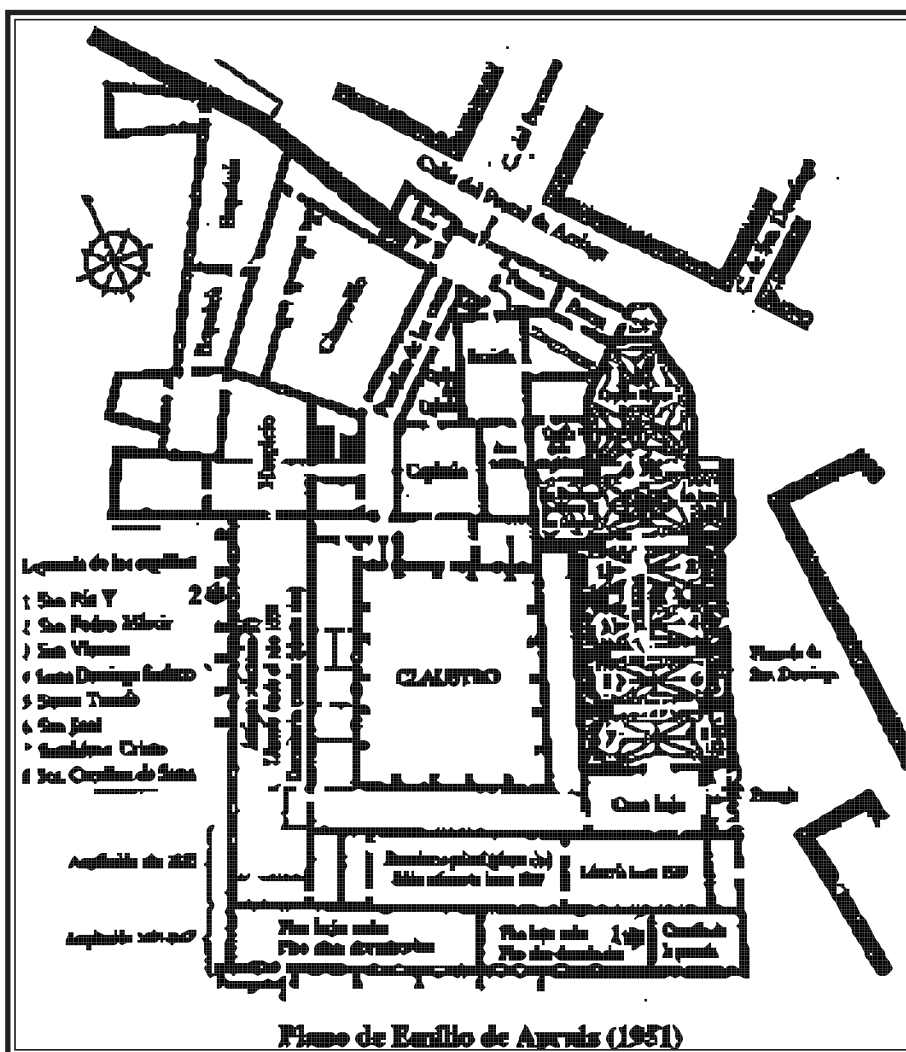
Ondare S.C. enpresari agindu zioten kontrol arkeologikoa eta Santo Domingo plazatxoa oinezkoentzat atontzeko obrak kontrolatu ziren lehenik. Espazio hartan bagenuen komentuko elizaren ekialdeko hormaren zimentazioarekin edo oinarriarekin topo egiteko itxaropena, baita nabean edo alboetako kaperetan zulaturiko hilobiekin ere. Susmo hura Emilio de Aparáiz arkitektoak 1951. urtean monasterioari buruz eginiko planoetan oinarritzen genuen; ongi kontuan hartu genuen Apraizek aintzat hartu zuela Manuel Maldonado ingeniari militarren komandanteak 1902an egin zuen plano, Elizbarrutiko Monumentuen Katalogoen III. liburukian argitaratu zuena hain zuzen ere. Lehen kontrol honek, ordea, ez zuen emaitzarik ekarri plazatxoan ez baitzen 0,60 metroko sakonera baizik induskatu.

Arriaga Atea kaleko tartek saneamenduaren hobekuntzari begira egin beharreko lanei dagokienez, jakin dezagun ia 53 metroko zanga ireki zela kalearen luzeran 1. orubetik 9.ra arteraino; zanga 2,50 metro zabal eta 2,40 sakon zen, eta beste zanga askoz ere meheago bat ireki zen honen paraleloan, metro beteko hondoaz. Eredu honetako lanean, xehe-xehe jarraitu genituen induskailuak eginiko urratsak eta grafikoki doku-

Adjudicado el control arqueológico de las obras a Ondare S.C., se realizó el seguimiento en primer lugar a las tareas de peatonalización de la Plazuela de Santo Domingo. En el citado espacio se temía dar con la cimentación o la base de la pared oriental de la iglesia del convento e, incluso, con los enterramientos habidos en su nave y capillas laterales. Esta sospecha se fundamentaba en la consulta de un plano del citado monasterio realizado por el arquitecto Emilio de Apráiz en 1951 basado, a su vez, en el elaborado por el comandante de ingenieros militares Manuel Maldonado en 1902 y publicado en el Catálogo Monumental de la Diócesis en su tomo III. Este primer control, sin embargo, dio un resultado negativo al no haberse profundizado más de 0,60 m. en dicha plazuela.

En lo referente a las obras de mejora del saneamiento del tramo de la Calle Portal de Arriaga comprendido entre los portales nº 1 al 9, se abrió una zanja de casi 53 m. de longitud, 2,50 m. de anchura y una profundidad media de 2,40 m., además de otra paralela a ésta mucho más estrecha y de no más de 1 m. de profundidad. El trabajo aquí consistió en el seguimiento continuado del avance de la pala excavadora, docu-

Santo Domingo
komentu desagertuko oina,
obren garaian
eginiko zangan (gorrian).



Planta del desaparecido convento de Santo Domingo con la zanja efectuada durante el transcurso de las obras (en rojo).

mentatu genituen, argazki eta marrazkien bidez, ager-
tzen ziren aztarnak. Jaso ere egin genituen azaldu ziren
material arkeologiko aipagarriaenak.

Zanga hau ireki eta gero, Zapardiel erreka-
ren egitura txaranbelduaren ekialdeko horma azaldu zen (erreka
honek hiriko kale batzuen azpitik kurritzen du egun).
Beste horma zabalago eta dotoreago batzuk agertu
ziren: Santo Domingo Komentuaren kanpoaldeko hor-
ma bat eta barruko gela batzuetako baeste hainbat
ziren. Kanpoaldeko hormak aipaturiko erreka-
ren gaineko egitura txaranbelduaren mendebaldeko horma eratu
zuen.

Azaldu ziren egiturak arestian aipatu dugun monas-
terio-planoarekin eta Gasteiuzko Udal Artxiboan kon-
sultaturiko dokumentazioarekin alderatu eta gero, argi-
ro ikusi genuen eginiko obrek Santo Domingo Komen-
tuko ostatu edo ospitaleko behe oina edo sotoa ukitu
zituztela, eraikin haren iparraldeko beste gela batzuk
ere hartuz. 1536an eraiki zen ostatu hura eta urte
batzuk geroago sendotu zuten eraikina monasterioan
janela edo *refectorium* berri bat zabaltzeko.

Bestalde, Zapardiel ibaiaren turuta-itxurako ibilgu
zaharra dokumentatu genuen. Ibilgu hori hiriko harresi
zaharraren mendebaldeko lubaki natural gisa erabi-
li zuten, alde honetan kanalizatuta zegoen XIX. men-
dean zehar, eta zeharo lurpean geratu zen konbentua
abandonatzean eraikina eraitsi zutenean.

mentando gráficamente por medio de fotografías y
dibujos las evidencias que iban apareciendo, así como
en la recogida selectiva de los materiales arqueológicos
más destacados.

La apertura de esta zanja nos permitió descubrir un
primer muro perteneciente al lado oriental del antiguo
embocinado del río Zapardiel, que discurre ahora cana-
lizado bajo distintas calles de la ciudad, así como otros,
más anchos y de mejor factura, correspondientes a
una de las paredes exteriores del Convento de Santo
Domingo y varias estancias interiores. El muro exterior
sirvió en su día como pared occidental del mismo
embocinado del citado río.

Contrastando las estructuras aparecidas con el pla-
no del monasterio citado anteriormente y con la docu-
mentación consultada en el Archivo Municipal de Vito-
ria-Gasteiz, pudimos comprobar que las obras realiza-
das habían afectado a la planta baja y/o sótano de la
hospedería del Convento de Santo Domingo, así como
a algunas estancias adyacentes en el extremo norte del
edificio, construida en 1536, siendo remozada pocos
años más tarde para la construcción de un nuevo
refectorio para el monasterio.

También se ha documentado parte del antiguo
embocinado del río Zapardiel, cuyo cauce sirvió como
foso natural del lado occidental de la antigua muralla de
la ciudad, canalizado, en el lugar que nos ocupa,
durante el siglo XIX, y totalmente subterráneo una vez
derribado el edificio conventual tras su abandono.

Francisco Javier Ajamil Baños.

D.1.3.9. **Pintoreria kalea, 60 (Vitoria-Gasteiz)**

Elizeo Gil Zubillagak zuzendua.

Arabako Foru Aldundiaren
Kultura eta Euskara Sailak
finantzatua.

D.1.3.9. **C/Pintorería, 60 (Vitoria-Gasteiz)**

Dirigida por Eliseo Gil Zubillaga.

Financiada por el Dpto. de Cultura y
Euskera de la Diputación Foral de
Álava.

*At the request of the Alava Archaeological Museum, we undertook the archaeological supervision of the earth
moving of the subsoil at the site of N° 60 Pintorería street in Vitoria-Gasteiz where house building had been
planned. No finds of archaeological interest were uncovered.*

1998ko urtarrilean, Arabako Arkeologia Museoak
hala eskatuta, Vitoria-Gasteizko Hirigune Historikoko
Pintoreria kaleko 60. orubearen zorupeko lur iraultze
obren ikusketa arkeologikoa bideratu genuen.

Orube horrek 19 metroko hondoa eta 4,5 metroko
zabalera du, hau da, 86 m²-ko eremua hartzen du guz-
tira.

Eraikuntza-enpresak aurrera eraman zituen lanetan,
zanga perimetral bat ireki zuten hormigoi armatuzko

Durante el mes de Enero de 1998 y a instancias del
Museo de Arqueología de Álava, procedimos a la
supervisión arqueológica de las labores de remoción
del subsuelo, en el mencionado solar nº 60 de la calle
Pintorería del Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz.

Dicho solar tiene aproximadamente 19 m. de fondo
x 4,5 m. de anchura, esto es, su superficie es de unos
86 m².

Las labores de remoción llevadas a cabo por la
empresa constructora, consistieron en la realización de

zapata bat oinarritzeko. Zangak 120 cm zituen alde zabalenean eta haren sakonera oso aldakorra izan zen: 50 cm mendebaldeko fatxadan (Pintoreria kalean) eta 185 cm ekialdekoan (arteka mehe baten aurrean, etxaldearen erdian).

Orubea Vitoria-Gasteizko muinoko mazelean dago; halatan, eremuko arroka-substratuak mendebaldeki alde norabidean lerratzen du modu piko samar batean alde hura. Halatan, Pintoreria kaletik hurbilen dagoen aldean, 30 cm-ko sakonera agertzen da kare-harri margatsua; artekan, ordea, egungo zorutik 185 cm-tara.

Ateratako lurra eta ebakiak aztertu eta gero, argi frogatu ahal izan genuen orubeko betegarrian zabor berria zuen lurraz egina zela (harriak, teila kurbatuak, adreilua trinkoak eta kareore hondakin ugari), eta ez zen inolako aztarna edo zantzu arkeologikorik azaldu tartean.

Horren ondorioz, egungo hormen zimentazio-egiturak ziren iker zitezkeen elementu bakarrak, alde batera utzirik mendebaldeko fatxadakoak.

– Ekialdeko horma. Horma-atal honen aparejua 170 cm-ko sakonera bitarte agertzen zen, egungo zorukotatik behera. Gune hartan ageri da zimentaziorako zapata bat, 24 zentimetroan irtena eta 15 cm-ko altuera zuena. Arroka naturalaren gainean ezarri zuten, IEko angelua izan ezik, kareoz eginiko zolarri batean bermatua baitzen alde horretatik.

– Iparraldeko horma. Horma-atal honen aparejua 94 cm-ko sakonera bitarte agertzen zen, egungo zorukotatik behera. Gune hartan ageri da zimentaziorako zapata bat, 10 zentimetroan irtena eta 47 cm-ko altuera zituena. Arroka-substratua deskonposatu ondoren sorturiko buztin multzo natural baten gainean ezarri zuten (egungo zorutik 176 cm-tara agertzen zen buztin multzoa). IEko angeluan, ordea, arestian adierazi dugun bezala, kareoz eginiko zolarri batean bermatzen zen zapata. Honen aparejua on samarra zen, kalkarenitazko harlandu txikiez egina baitzen. Halaz ere, egitura haren goialdean fabrika ez zen horren ona: landu gabeko harri irregularak (orubeko gainerako egituretan bezala).

Zapata honek bat egiten zuen Ekialdeko hormakoa-rekin. Halaz ere, altxareran eratxiki egiten zioten elkarri.

– Hegoaldeko hormak ez zuen berezko zapatarik eta egungo zoru-kotatik 107 cm-tara ageri zen.

Horma honek ekialdekoari itsatsia ageri zen.

Halatan, Vitoria-Gasteizko Pintoreria kaleko 60. orubearen zorupeko lurren iraultze obren ikusketa arkeologikoa bideratu eta amaitu ondoren, argi eta garbi esan dezakegu obra hauek ez dutela inolako inpakturik eragin zorupean dagoen Ondare arkeologikoan.

una zanja perimetral para asentar una zapata de hormigón armado. La zanja tenía 120 cms. de anchura máxima, siendo su profundidad variable, entre los 50 cms. en el frente oeste (el de la calle Pintorería) y los 185 cms. en el frente este (que da a un estrecho caño en el centro de la manzana).

El solar se asienta sobre la ladera de la colina de Vitoria-Gasteiz, de forma que el sustrato rocoso del terreno, define en este lugar una fuerte pendiente en dirección oeste-este. Así en la zona más próxima a la calle Pintorería, la marga-caliza aparecía a unos 30 cms. de profundidad, mientras que en el caño se registraba a 185 cms. del suelo actual.

La revisión de las tierras extraídas y de los cortes, nos permitió comprobar que el relleno del solar se componía de un paquete de tierras con escombros recientes –compuesto por piedras, tejas curvas, ladrillos macizos y abundantes restos de argamasa–, sin que aportara índice alguno de carácter arqueológico.

A la vista de ello, lo único constatable fueron las propias estructuras de cimentación de los muros actuales, a excepción del de la fachada oeste.

– El muro E. Su paño estaba aparejado hasta los 170 cms. de profundidad con respecto a la cota del suelo actual. En este punto desarrollaba una zapata de cimentación, que sobresalía unos 24 cms. y tenía una altura de 15 cms. Se asentaba sobre el sustrato rocoso, a excepción del ángulo NE., en que lo hacía sobre una solera de argamasa de cal.

– El muro N. Su paño estaba aparejado hasta los 94 cms. de profundidad respecto a la cota actual de suelo. En este punto desarrollaba una zapata de cimentación que sobresalía unos 10 cms. y tenía una altura de 47 cms. Se asentaba sobre un paquete de arcillas naturales formadas por la descomposición del sustrato rocoso, que aparecía propiamente a 176 cms. del suelo actual. Sin embargo, en el ángulo NE., como ya hemos señalado, se asentaba sobre una solera de argamasa de cal. El aparejo de la zapata era bastante bueno, con sillares de calcarenita. Sin embargo en la zona superior la fábrica era más descuidada, siendo las piedras mampuestos irregulares (como en el resto de las estructuras del solar).

Esta zapata se aparejaba con la del muro E. Sin embargo en el alzado ambos se adosaban.

– El muro S. no presentaba zapata diferenciada y se quedaba colgado a 107 cms. respecto a la cota del suelo actual.

Este muro se adosaba al del E.

De esta forma, y una vez concluidas las labores de supervisión arqueológica de los trabajos de remoción del subsuelo, en el solar nº 60 de la calle Pintorería de Vitoria-Gasteiz, podemos determinar que en este caso el Impacto sobre el Patrimonio arqueológico subyacente ha sido inexistente.

D.2. BIZKAIA

D.2.1. INDUSKETAK

D.2.1.1. Ezpeleta kalea, 10 (Lekeitio)

Sonia Anibarrok zuzendua.
Jabekideek finantzatua.

D.2.1. EXCAVACIONES

D.2.1.1. C/Ezpeleta, 10 (Lekeitio)

Dirigida por Sonia Aníbarro.
Financiada por la Comunidad de Propietarios.

Both the urgent archaeological inspection at the site of Nº 10 Ezpeleta street in Lekeitio and this present report of the operation, were commissioned by HIRIA and within the remit of the Basque Cultural Heritage bye-law (Orden Foral) 7/90 which requires archaeological sondages to be carried out prior to the initiation of any building works within the zone scheduled as villa (old town) as is the case with Leiketio. The specific Zone of Archaeological Interest was the Roman Settlement at Arranegi in Leiketio town.

Honako hau ez da hiriko alde honetan, ustez arkeologia-gune den honetan, Arranegiko erromatarren garaiko finkamenduan, Txatxo izeneko kaiaren inguruan, bideratzen den lehen interbentzio arkeologikoa, izan ere, alde zurretik zundaketa batzuk bideratu ziren Lenizko Dorretxean, eta erromatarren garai beranteko (K.o. IV. mendea) material arkeologikoa geratu zen agerian.

Horrenbestez, eta Dorretxea (Ezpeleta kaleko 14. zenbakian) dagokigun orubetik hurbil dagoenez, hasiera batean oso interesgarria iruditzen zitzaigun indusketa arkeologiko bat bideratzea, erromatarren garaiko estratuaren balizko jarraipena dokumentatu ahal izateko eta, hortaz, Lekeitioko ustezko erromatarren garaiko finkamenduaren gutxi gora-beherako kokalekua zehazteko datu gehiago eskura izateko.

Alde zaharreko Barne Erreformatarako Plan Berezia da elementu gidaria, bertara jasotzen dira kasu bakoitzean aplikatu beharreko ordenantzak.

Guri dagokigun orubea trapezoide itxurako oina du, angeluzuzena ia, eta txikia da, alde zaharrak bizi izan zuen orube-banaketa gotikoaren adierazgarri.

No es esta la primera intervención arqueológica realizada en esta parte de la villa, es decir la zona de presunción arqueológica, del asentamiento romano de Arranegi, en el área del muelle de Txatxo, ya que previamente se han realizado una serie de sondeos en la Torre de Leniz y en ellos, se detectó la presencia de material arqueológico de origen romano tardío (siglo IV d.C.).

Por tanto y dada la cercanía de la citada Torre (nº14 de C/ Ezpeleta) respecto al solar que nos ocupa, resultaba en principio muy interesante, la excavación arqueológica, para intentar documentar, la posible continuación del citado estrato romano y así, avanzar en el acopio de datos para dar una ubicación aproximada, del posible yacimiento romano de Lekeitio.

El P.E.R.I. del casco antiguo, sirve de elemento director, en el que se contienen las distintas ordenanzas a seguir en cada caso.

El solar que nos ocupa, tiene planta trapezoidal, casi rectangular y es de reducidas dimensiones, fruto de la lotización gótica que ha experimentado el casco histórico.

Eraitsi baino lehen hiru etxebizitza-oin zituen etxeak, sarrera Ezpeleta kalean, egoitza erabilerarako estalkipea eta txoko bat beheko oinean, azken honetarako sarrera Txatxo Kaira begira zegoela.

Portuari begira dagoen fatxadak berritze lan ugari ezagutu ditu 50. eta 70. urteetan; beraz, zeharo itxuraldatu dira fatxadak berezko zituen irudia eta eskala.

Proiektu arkitektonikoaren arabera, Txatxo eta Ezpeleta kaleetako zokaloetan dauden itxiturek etxebizitza-mota honi begira Barne Erreformatarako Plan Bereziak xedatzen dituen arauak betetzen ditu, multzo monumental hauek modu egokian berreskuratzeko zehaztutakoari dagokionez.

Esan beharra dago eraikin honetako horma bat Ezpeleta kaleko 8. zenbakiko etxeko hormarekin bat egiten duela eta, beraz, ezin eraitsi daitekeela. Alde honetako beste batzuetan gertatzen den moduan, egitura alboko etxean txertatuta dago erabat, hasiera batean seguru asko jabetza bat eta bera osatuko baitzuten.

Fatxada bietako hormek zutik diraute euskarri gisa; Txatxo Kaira begira dagoena ez da 2 metroko altuerara iristen, Ezpeleta kalekoa, aldiz, altuagoa da.

Emaitzak

Zanga luzeran eta ipar-mendebaldetik hego-ekialdera ireki ondoren, gutxi gora-behera 24 m²-ko azalera induskatu ondoren (hasiera batean orubearen herena), aurkitutako materialak aztertu ondoren eta eta material horiek azaldu ziren unitate stratigrafikoekiko zuten harremana aztertu ondoren, honako balorazio arkeologiko hau egiten dugu:

I. Fasea. Depositu antropikoak, orubeko gainazala berdintzeko eta ardanegian, egungo Txokoan, paratutako azken zoladura (terrazo-lauzak) jasotzeko bideratuak (1., 2. eta 4. U.E.ak).

Fase honetara biltzen ere da 3. U.E., 1998ko Abenduan bideratutako eraispen lanen eta zabor kentzeen ondorioz orube honetako azalera metatutako zaborrezko unitatea.

II. Fasea. Deposituek eta egiturek zehazten dute fase hau.

Sute maila bat (5. U.E.) dirudiena dokumentatu genuen. Sute horren arrastoak induskatutako zanga osoan barrena hauteman bagenituen ere, zangaren iparraldean eta hegoaldean nabari dira arrasto horiek ongien, hots, lur-mugimenduek eragin txikia izan duten aldeetan.

Maila honetan erretako eta hezatasun handiak ia erabat galdutako zur-hondakinez osaturiko geruza mehea bereizi genuen. Hondakin hauek, seguru asko, aurrez zeuden eraikuntzako habe kixkaltetan dute jatorria.

Antes de su derribo, acogía 3 plantas altas de viviendas, con acceso desde Ezpeleta, una planta bajo cubierta, con uso de vivienda, así como un txoko o planta baja, con acceso desde Txatxo Kaia.

El frente del puerto, entre los años 50 a 70, ha sufrido diversas remodelaciones, en los que la imagen y escalas propias de este frente, han ido paulatinamente degradándose.

El proyecto arquitectónico, considera el mantenimiento de los cierres existentes en los zócalos de Txatxo y Ezpeleta y en todo su conjunto cumple con la normativa que el P.E.R.I. establece para este tipo de viviendas, en cuanto a la idea de ajustarse a una recuperación adecuada de estos conjuntos monumentales.

Cabe destacar que este edificio, comparte un muro perimetral con Ezpeleta nº 8, formando un solo bloque, lo que obliga a su mantenimiento. Como ocurre en otros casos de la zona, la estructura se haya prácticamente embebida en el edificio colindante, ya que probablemente se trataría en origen de una única propiedad.

Los muros de ambas fachadas se mantienen, como elementos de soporte, si bien, en Txatxo Kaia el muro no alcanza los 2 metros de altura, mientras que el de Ezpeleta, es más alto.

Resultados

Una vez abierta la zanja en sentido longitudinal, dirección noroeste-sureste, con una superficie aproximada de 24 m² excavados, lo que supone en principio un tercio de la superficie total del solar y una vez, analizados los materiales localizados y estudiada su relación con las unidades estratigráficas a las que se adscriben, la valoración arqueológica es la siguiente:

Fase I. Depósitos antrópicos destinados al raseado de la superficie del solar, para la nivelación de la misma y acoger el último pavimento echado en la zona de bodegas, actual Txoko, a base de placas de terrazo. (UU.EE. 1, 2 y 4).

En esta fase, se incluye también la U.E.3, unidad que se crea a partir del escombros acumulado, sobre la superficie del solar durante las propias tareas de derribo y desescombro del solar, efectuados en Diciembre de 1998.

Fase II. Esta fase aparece definida tanto por depósitos como por estructuras.

Se documenta lo que parece ser un nivel de incendio (U.E.5), del que han aparecido restos por toda la zanja excavada, sin embargo, donde se documenta con mayor precisión es al norte y al sur de la misma, es decir, en aquellas zonas, que han sido las menos alteradas por movimientos de tierras.

De este nivel, tan solo se aprecia una mínima capa de restos de madera quemada y enormemente alterada por la elevada humedad de la zona. Estos restos, probablemente tengan su origen en la calcinación de las vigas de la construcción preexistentes.

Unitate honetan beste bi egitura-unitate bereizten dira, 14. eta 16. U.E.ak, itxura batean erabilera-maila bat eta bera (zoladura) osatzen dutenak. Hala eta guztiz ere, eraikuntza izaerako alde nabariak daude bien artean; 16. U.E. gutxi gora-behera landutako kareharrizko blokeez osatua da, junturretan kareorezko harri-horma erabili zutela blokeak batzeko; 14. U.E. aldiz, landu gabeko bloke irregularrez osatua da, harriak egokiera zehatzik gabe paratuak dira eta, beraz, harrien arteko hutsuneak handiagoak dira, eta harri hauek batzeko eta zulo horiek estaltzeko kareorea ez baizik eta oso plastikoak ziren sedimentu buztintsuak erabili zituzten.

Elementu horiei gehitu egin behar zaie kareharrizko bloke handi baten azaleratzea. Eredu honetako maila geologikoari dagokion harria bada ere, aurrez zehazturiko unitateekin jar genezake harremanetan blokea (hots, une jakinen batean ardatzdegiko erabilera-azalera osatuko zuen), kontuan baditugu harriaren sakonera-kota txikia eta harriaren azala leunduta ageri zaigula.

III. Fasea. Fase honetara biltzen dira irekitako zangaren erdialdean aurkituriko eta dokumentaturiko depositu eta egitura batzuk. Eredu hau harri biziaren azalera-zeak mugatzen du iparraldetik, 16. U.E.ko zoladurak hegoaldeetik eta 14. U.E.ko zoladurak mendebaldetik.

Orubeko gunerik nahasiena da. 50. urteetan espazio hau altxa egin zuten saneamendurako kuxteta bat egokitzeke; kuxteta hori paratzeko sakonera handiko zanga bat ireki zuten orubean aurrez zeuden mailetan eta, ondorioz, zeharo nahasi zuten balizko estratu arkeologikoa.

Gisa berean, aro garaikideko 18. U.E. betegarria dokumentatu genuen alde honetan.

Bitarteko mekanikoen bidez atera genuen depositu hau, oso depositu potentea baitzen, are lodiagoa iparretik hegora egin ahala.

Depositu handi honek orubea iragazkaiztea eta orubetik sei metro eskasera dagoen portutiko ur-iragazteak galaraztea zituen helburu.

Tarte hori guztiz artifiziala da, Txatxo kaiaren eraikuntza-prozesuan (iragan mendearen amaieran eta mende honen hasieran) itsasoari irabazitako eremua baita.

IV. Fasea. Fase honetan dokumentatu egingo ditugu 21. U.E.ko maila geologikoan aurkitu eta erromatarren garaiko material-hondakinekin zerikusia duten materialak.

Nagusiki burdinazko eta bertan ekoiztutako zeramikazko zati gutxi batzuek osatzen dute material multzo hau. Halaber, T.S.H. zeramika-motaren bat eta eraikuntzako zeramika aurkitu genituen.

Pieza guztiak zeharo higatuta daude, eta ez dute dekorazio arrastorik aurkezten. Aurkitutako zati bakar batek du halako forma bat, bertan ekoiztutako ertzat.

Asociadas a esta unidad, se documentan dos unidades estructurales, como son las UU.EE. 14 y 16, que parecen formar parte de un mismo nivel de uso, (pavimento), sin embargo entre ambos existen claras diferencias constructivas, puesto que mientras la U.E. 16, presenta una serie de bloques calizos, más o menos entallados para su encaje y una argamasa de calicanto entre las juntas, utilizada para trabarlos, la U.E.14, presenta una serie de bloques irregulares sin trabajar, sin ninguna disposición a la hora de encajarlos, por lo que los huecos que quedan entre estos, son mayores y en vez de utilizar argamasa, tan solo utilizan un depósito de arcillas sedimentarias muy plásticas, para unirlos y cubrir los citados huecos.

A estos elementos, se les puede asociar el afloramiento de una gran roca caliza, que aún perteneciendo al nivel geológico de la zona, si tenemos en cuenta su escasa cota de profundidad, así como la presencia en superficie de un claro pulimento, podríamos relacionarlo con las unidades anteriormente citadas y que en un momento determinado, sirviese también como superficie de uso de una zona de bodega.

Fase III. En esta fase se ubican una serie de depósitos y estructuras documentados en la zona intermedia de la zanja abierta, es decir el área que delimitan, por el norte el afloramiento de roca madre, por el sur, el pavimento U.E. 16 y por el oeste el pavimento U.E.14.

Se trata de la zona más alterada de todo el solar, siendo un espacio que se ha removido hacia los años 50 para introducir una arqueta de saneamiento, para cuya construcción se ha abierto una zanja de gran potencia sobre los niveles preexistentes en el solar, con la consiguiente alteración del posible estrato arqueológico.

Así mismo, se documenta la presencia en esta zona de un relleno U.E.18, de origen contemporáneo.

La extracción de este depósito hubo de realizarse por medios mecánicos, puesto que la potencia del mismo era elevadísima, aumentando desde el norte hacia el sur.

La finalidad de este gran depósito, era la de impermeabilizar el solar y evitar filtraciones de agua desde el puerto, que se haya a menos de seis metros de esta zona.

Esta distancia es artificial, puesto que se ha ganado al mar, durante el proceso de construcción del muelle Txatxo, a fines del siglo pasado y comienzos del actual.

Fase IV. En esta fase, vamos a documentar los elementos, que perteneciendo al nivel geológico (U.E.21) aparecen asociados a restos de material romano.

Este material, está formado fundamentalmente, por escasos fragmentos de restos férricos y cerámica de producciones locales, así como algún fragmento de T.S.H. y de material cerámico constructivo.

Todas las piezas, aparecen totalmente rodadas y sin resto alguno de elementos decorativos. Tan solo uno de los fragmentos hallados, un borde de produc-

Beste zatiek ez dute ezaugarri formal zehatzik ageri eta, beraz, oso zaila da pieza hauen kronologia zehaztea.

Material hauek buztin karbonotsuz osatutako deposituan aurkitu genituen. Buztinak maila geologikoko kareharrietako arrakalak, prozesu karstikoek eta itsasoaren zuzeneko ekintzek eragindako arrakalak, estaltzen dituzte.

Aipagarria da erromatarren garaiko egitura-elementuen presentziarik eza. Arrakala beteak baino ezin dokumentatu izan ditugu, eta arrakala horiek erromatarren garaiko okupazio-aldi batean bete baziren, pilotaje egitura-motaren bati legizkiokeen zuzerko paldoei eusteko egokituak izango ziren.

Beste deposituak, erromatarren garaiko okupazio-aldi bati erantzuten baitiote beren osieran, gutxi gorabehera horizontala izango zen azalera erabilgarria itxuratzeko baliaitu zituzten, baina hondakinen gabeziak galarazi egiten du hipotesiaren egiaztatzea.

Bukatzeko, baliteke depositu hauek erromatarren garaiko okupazioaren ondorio ez izatea, kronologikoan geroagokoak diren eta beste toki batetik garraiatu zituzten ekarriak izan litezke, alde honetako gainazala bete eta berdintzeko xedean.

Horrenbestez, XIX. mende bukaerako eta XX. mende hasierako kai berriaren eraikuntza-lanek etxebizitza honetan eragindako egitura-berritze batzuk jasotzen dituen orubearen aurrean gaude. Lan horiek ia azalera osoan izan zuten eragina eta, ondorioz, zeharo galdu zuten estratu arkeologikoa.

Gainera, kontuan hartu behar dugu itsasoaren lerroa artifizialki gibeleratu arren beheko mailetan ura agertzen dela oraindik ere, eta mareen gorabeherak ondo baino hobeto nabari direla induskatutako eremu sakonetan. Alde honetan hondartzako hareak bezala itsasoak moldeatutako uharriak ere ageri dira, elementu arkeologiko interesgarrien presentziarik eza sendotzen duten elementuak, alegia. Elementu arkeologikoak itsas korronteek galduak edo eramanak izango ziren.

ción local, da forma, el resto de los fragmentos carecen de rasgos formales definitorios, por lo que la adscripción cronológica resulta de gran dificultad.

El material recogido, procede de depósitos de arcillas carbonosas, que aparecen colmatando grietas en la roca caliza del nivel geológico, grietas originadas tanto por procesos kársticos, como por la acción directa del mar.

El principal elemento a destacar, es la ausencia de presencia alguna de elementos estructurales de época romana, tan solo podemos documentar, la existencia de estas grietas colmatadas, que si lo fueron en un momento de ocupación romana, irían destinadas a acoger postes de madera, pertenecientes a algún tipo de estructura de pilotaje.

El restos de lo depósitos, cuya composición se relaciona con un momento de ocupación romana, irían destinados, atendiendo a sus características, a la creación de una superficie más o menos horizontal, para ser utilizada, sin embargo la ausencia de restos, impide afirmar este hecho de forma total.

Por último, estos depósitos podrían no pertenecer a una ocupación romana en ese lugar, sino que sean aportes cronológicamente posteriores y procedentes de otra zona, destinados a rellenar y nivelar la superficie de la zona.

Así pues, tenemos un solar, en el que fundamentalmente las tareas de creación del nuevo muelle, a fines del siglo XIX y principios del XX, obligaron a una serie de reformas estructurales del mismo, que alteraron prácticamente toda la superficie y por tanto, todo resto de estrato arqueológico.

A esto se une, el hecho de que la línea del mar, se ha visto retrotraída de modo artificial, pero en los niveles inferiores, sigue apareciendo agua, cuya entrada en la zona más baja del área excavada, varía con la marea. Además en esta zona, aparecen tanto arenas de playa, como restos de cantos rodados por el mar, otro hecho que avala, la inexistencia de elementos arqueológicos de interés, que habrían sido bien arrasados, bien arrasados por las corrientes marinas.

Sonia Aníbarro Sánchez.

D.2.1.2. Azpiri Apezpikua kalea, 10 bis (12) (Lekeitio)

Dona Gil Abadek zuzendua.

Galarrena Kultur Elkarteak zuzendua.

D.2.1.2. C/Monseñor Azpiri, 10 bis (12) (Lekeitio)

Dirigida por Dona Gil Abad.

Financiada por Galarrena Kultur Elkarteak.

The archaeological inspection carried out at this site, prior to the construction of a new building, revealed only a very scarce amount of Roman and Medieval material which hardly merits a mention given both its unimportance and the difficulty in putting them in context.

The most interesting thing, as we saw it, regarding the site, was the evidence that the natural rock-bed floor had undergone treatment with fire. This had had the effect of dropping the level of the floor and levelling it off and would suggest a modern chronology, thus obviating any possibility of finding remains there of previous occupations.

Orube honetan bideratutako interbentzio arkeologikoak bertako potentzial arkeologikoa ezagutzeko beharri erantzuten dio. Interbentzio hau egun ia hutsik dagoen orubean (teilape txiki bat eta komun bat besterik ez daude, udan tabernako zerbitzuak betetzeko erabiliak) oin berriko etxebizitza bat eraiki aurretik bideratu genuen.

Aztertu beharreko orubea Lekeitioko Herrigune Historikoko Gune Arkeologikoan dago, hots, 1998ko maiatzaren 19ko 91/1998 Dekretuaren bidez (1998ko ekainaren 2ko Euskadiko Aldizkari Ofizialaren 101. alean argitaratua) Multzo Monumental kategoriaz Kalifikatutako Kultur Ondare aldarrikatu den gunean. Aldarrikapen honen arabera, orubeko zorupean ezer egin baino lehen orubea zabaleran induskatu behar da, eta aztertu egin behar dira orubearen gibelaldeko itxitura-horma aurkezten duten U.E.ak.

Ikusirik Lekeitioko hirigunean bideratutako interbentzio arkeologiko honez gero ugarien emaitzak, hasiera batean planteatu egin genuen erromatarren garaiko okupazioaren izaera hobeki zehazteko hondakinak bilatzen jartzea, auzoko beste orube batzuetan egin bezala, izan ere, agerian geratutako kronologia horretako material anitz eta ugariak erromatarren garaiko okupazio-aldia iradokitzen dute.

Bigarrenik, gure orubea Lekeitioko hiriguneak Erdi Aroan bizi izan zuen ordenazioaren baitara biltzen denez, ziur geunden populazioaren hazkundeari eta okupazioari buruzko teorian aurreratzeko modua eskainiko liguketen hondakinak aurkituko genituela alde honetan. Bagenuen kronologia-erreferentzia garbi bat, orubearen gibelaldea kurrizten duen horma alegia; hormaren altxaerako lehen metroetan suhesi-horma dela nabari daiteke. Dokumentu-iturrien arabera, 1490. urtean eskatu zuten auzokoek horma altxatzeko baimeana, izan ere, garai hartan ugari ziren suteek eragindako txikizioak, suteak erraz hedatzen zirelako eta suari aurre egiteko bitartekorik ez zelako.

Proiektua bideratu baino lehen orubea miatu genuenean zera hauteman genuen, hiriguneko alde hau bermatzen den lur-eremuko harri naturala egungo kalearen mailan ageri dela ondoko eraikinetan. Aspektu honek emaitza arkeologiko kaskarrak bilduko genituela-

La intervención arqueológica llevada a cabo en el solar mencionado será resultado de la necesidad de conocer el potencial arqueológico real del mismo, previo a la construcción de un edificio de nueva planta en lo que hoy en día constituye un solar prácticamente vacío (a excepción de una tejavana y W.C. para servicio como taberna en periodo estival).

El solar objeto de estudio se localiza dentro de la Zona Arqueológica del Casco Histórico de Lekeitio declarada como Bien Cultural Calificado con la categoría de Conjunto Monumental mediante Decreto 91/1998 de 19 de mayo (BOPV 101, de 2 de junio de 1998). De acuerdo con esta declaración, previo a cualquier alteración del subsuelo del solar deberá llevarse a cabo la excavación en extensión del mismo, así como el análisis de las UU. EE. emergentes del muro de cierre zaguero de éste.

Vistos los resultados de las ya, importantes en número, intervenciones arqueológicas realizadas en el casco urbano de Lekeitio, cabría plantearse en principio, por un lado, la localización, como en otros solares vecinos, de restos que nos permitieran definir mejor la entidad de la ocupación romana que, parece, señalan los diversos y abundantes materiales recuperados de esta cronología.

En segundo lugar, considerando que nuestro solar se emplaza dentro de la trama de ordenación medieval del casco urbano de Lekeitio, confiábamos también en poder localizar restos que nos permitieran avanzar en algo las diferentes teorías de crecimiento y ocupación del poblamiento de este núcleo. Un referente cronológico claro teníamos, el muro que recorre el solar en su zona trasera y en cuyos primeros metros de alzado se puede identificar con el muro cortafuegos. Será en el año de 1490 cuando los vecinos (según fuentes documentales) solicitan licencia para construir éste, escarmentados de las funestas consecuencias de los tan frecuentes incendios que tenían lugar en estas tempranas fechas, dada la rapidez de expansión de los mismos y la ausencia de medios para atajarlos.

Revisada la situación del solar, previo a la realización del proyecto, se pudo observar sin embargo como la roca natural característica del terreno en que se asienta el casco, en las edificaciones vecinas se localiza sobre el nivel de la calle actual, lo que nos hizo sos-

ko susmoak sorrarazi zizkigun. Horrexegatik eta kontuan harturik orubearen neurriak, hasiera batetik orubearen azalera osoa induskatu beharrean alde handi bat induskatzea planteatu genuen. Hortaz, zanga handi bat (3 metro zabal eta 13 metro luze) ireki genuen orubearen mendebaldean, orubea iparralde hegoalde zeharkatuta, suhesi-horma eta fatxadako horma bat eginez. Geroago, interbentzioaren emaitzak positiboak izatera, handitu egingo genuen indusketaren zabalera.

Zanga induskatzen amaitu ondoren aipagarria da, ustekabeko handia izan baitzen guretzat, lortu genuen sakonera handia, lur-eremuko harri biziraino helduz (kareharriak, forma bitxi eta irregularrekoak). Hona hori horrela izateko arrazoia: lur-eremuko maila edo harri bizia orubearen egungo mailan ageri den arren, zangan hautematen den bezala, harri naturala metrobete behe-ratu egin zuten aro modernoan, zoru lau eta erregularra gaitzeko. Jarduera horrek aurreko kronologiako okupazioaren aztarnak oro galdu zituen.

Orubearen gibelaldean baino ez da lur-eremuko harria egoera naturalean hautematen, suhesi-hormaren eta orube honetan eraikiriko azken etxebizitzari zegokion gibelaldeko itxitura-hormaren artean. Indusketa-lanak hasi eta berehala geratu zen agerian, harrietako arrakalak eta harrien arteko hutsune ugariak estaltzen zituen buztin lohitsuako geruza mehe baten azpian (Lekeitioko hirigunean bideratutako beste interbentzioetan sarri dokumentaturiko zirkustantzia). Buztinezko maila honetan aurkitu genituen erromatarren garaiko zeramika-hondakin gutxi horiek, bertako zeramika arrunteko eltze bati dagokion ertz lau orraziz dekoratutako zati bat aipagarri.

Buztinezko maila honen gainean eta harri bizia zimentazio-etxetzat harturik, indusketa-lanetan aurkitutako egitura bakarra altxatzen da (19. U.E.), orubeak ezagututako banaketaz hitz egiteko aukera ematen diguna eta altxaeraren testigantza mantendu duena (ekialdeko eraikinarekiko mehelanean). Orube honetan eraikiriko azken eraikinaren gibelaldeko itxitura-hormaz ari gara, suhesi-hormaren paraleloan, 60-90 cm bitarteko tartean, luzatzen den hormaz alegia.

Gibelaldeko itxitura-horma honen barruko paramentuaren lerroari jarraiki ondo baino hobeto egiaztatzen da harri naturalean eginiko ebakia; harri naturala sakonera handiagoan ageri da eta erregularra da orubearen luzeran zehar fatxadako lerroraino, harri naturalaren garapenari egokitzen ez zaion fatxadaren lerroraino. Zangaren luzera osoan zehar eta harri naturalaren gainean buztin gorrixkako maila ageri da, trinkoa eta ikatz ugari dituen, goi tenperaturek erasoriko buztinak direlako erakuskarri. Aztarna hauek guztiek eramaten gaituzte hipotesi hau planteatzera: XVI. mende ondoko une kronologiko batean (hala iradokitzen baitute materialek) su eman zioten orube honetako zoru naturalari harrian egin beharreko tailak modu errazagoan bideratzeko, harria beherratu eta lau bihurtzeko; horrenbestez,

pechar un escaso futuro en lo que a resultados arqueológicos se refiere. Por esta razón y considerando las dimensiones del solar, en lugar de abordar la excavación de todo el solar desde un principio, planteamos primero la excavación, no de toda aunque sí de buena parte del solar, ejecutando una zanja de importantes dimensiones (3 metros de ancha por 13 de longitud), en la mitad Oeste del solar, recorriendo de N. a S. éste, de modo que permita conectar la situación del muro cortafuegos hasta el muro de la fachada. Posteriormente si los resultados de la intervención así lo aconsejaban se ampliaría la excavación.

Una vez concluida la excavación de la zanja señalaremos como dato más destacable por inesperado, la importante profundidad que se alcanzó en la misma hasta llegar a la base natural del terreno (roca caliza de formación caprichosa e irregular). La explicación que permite entender ésto es que, si bien el nivel del terreno o roca natural se encontraba prácticamente a la altura del nivel actual del solar, como se puede ver en la zona de la cárcava, éste ha sido rebajado en épocas modernas hasta un metro, habilitando un suelo liso y de gran regularidad, lo que ha supuesto la desaparición de vestigios de ocupación de una cronología anterior.

La roca del terreno se puede observar en su estado natural únicamente en la zona trasera del solar, en la franja que se dispone entre el muro cortafuegos y el muro de cierre zagüero de la última edificación levantada en este solar. Se localizó prácticamente al inicio de la excavación, precedida tan solo por un escaso nivel de arcillas sucias que se encontraban rellenando los abundantes huecos e irregularidades que forma la roca (circunstancia ampliamente documentada en las distintas intervenciones llevadas a cabo en el casco urbano de Lekeitio). Es en este nivel de arcillas en el que se encontraron los escasísimos restos cerámicos de cronología romana, en concreto, un fragmento de borde plano peinado de una olla de cerámica común local.

Sobre este nivel de arcillas y aprovechando la roca natural como banco de cimentación, se levanta la única estructura localizada en la excavación (U.E. 19) que nos permita hablar de la lotización del solar y cuya cronología es tan reciente que incluso se mantiene su testigo en alzado (en el muro medianero con la edificación del lado E.). Estamos hablando del muro de cierre trasero de la última edificación levantada en este solar, paralelo al muro cortafuegos y separado del mismo de 60 a 90 cm.

Siguiendo la línea del paramento interno de este muro de cierre trasero se constata claramente el corte de la roca natural, localizándose ésta a una profundidad mayor y presentando una regularidad a lo largo del resto del solar, hasta la línea de fachada, que como ya se ha visto no es propia de ella. Aparece a lo largo de toda la zanja y directamente sobre la roca natural, un nivel de arcillas rojas, de elevada compacidad y abundantes carbones, resultado de haber sido sometidas a la acción de altas temperaturas. Todas estas evidencias nos hacen plantear como hipótesis más probable la de que en un momento cronológico no anterior al s. XVI (de acuerdo con los materiales) el suelo natural de este solar fue sometido a la acción del fuego para facilitar de esta manera el trabajo de la roca, con objeto de

egungo kaletik beherago dagoen okupazio-kota lortuko zuten, baita etxebizitza bat egokitzeko azalera egoki askoa, erregularra eta laua baitzen.

Orubeko okupazio-aldi honen ondorengo beste hiru okupazio-aldi hauteman genituen, baina horietatik bakar batek ere ez zuen Euskal Herriko arkeologiaren garapena ezagutzeko edo Lekeitioko herrigunearen lehen okupazio-aldiak ezagutzeko aztarnarik eskaini. Orubeko hurrengo okupazio-aldiak berriro erabili zuen arestian aipatutako gibelaldeko horma (19. U.E.), eta okupazio-maila honek orubean egokituriko zoladura berria du ezaugarri nagusi. Zoladura karez egina da, eta aurreko eraikinaren eraispenetik eta sutetik etorririko zaborrezko maila ustez lodi baten gainean egokitzen da. Adierazgarria da maila honetan eta teila eta iltze kopuru handiarekin batera aurkitutako zeramikak, nagusiki kolore berdean eta horian beiratuak.

ser ésta rebajada y alisada consiguiendo así, una cota de ocupación inferior a la de la calle actual, así como una superficie de vivienda, por regular y llana, mas que aceptable.

Posterior a esta fase de ocupación del solar se documentan tres más, aunque ninguna de ellas será de especial relevancia para el desarrollo de la arqueología en el País Vasco ni para el conocimiento de las primeras etapas de ocupación del núcleo de Lekeitio. La siguiente fase de ocupación del solar reutiliza el muro zaguero mencionado (U.E. 19), y se identifica claramente a través de un nuevo pavimento en el solar, esta vez a base de cal, que se dispone sobre lo que parece será un importante nivel de escombros resultado del incendio y derrumbe de la edificación anterior. Es de destacar en este nivel la abundancia de tejas y clavos a los que acompañan producciones cerámicas sobre todo vidriadas en verde y amarillo.

Temperatura altuen erasopean egondako buztinez berdinduriko zorua (23. U.E.)
Hondoan, gibelaldeko horma (19. U.E.)
ikus daiteke lur-eremuko harri bizi-landua.



Suelo alisado de arcillas sometidas a altas temperaturas (U.E. 23). Al fondo se puede observar el muro zaguero (U.E. 19) sobre la roca natural del terreno.

Bukatzeko, okupazioetan azken aurrekoa zena aurkezteko modua eskaintzen diguten Unitate Estratigrafiko batzuk azalduko ditugu. Txokolategi baten instalazioak hartzen zuen azken aurreko okupazioa, bertako zaharrenek oraindik gogoan dutenez. Okupazio-maila horretakoak dira 14. U.E. izendatu dugun unitatea, bertako zoladura eta hormigoizko zoruaren arrasto apurrak (8. U.E.). Bestetik, adreiluzko egitura batzuk aurkitu genituen, esate baterako, indusketa-zangaren erdialdera dagoen depositu angeluzuzena (11. U.E.) eta oin obalatuko egitura, sakoneran garapen handia duena, itxura batean txokolatea xehatzeko instalazioa egokitzeko zulo gisa erabilia. Errotarren beste zatiak agerian geratu ere ziren indusketa-lanetan zehar eta zati horiek 11. U.E.ko depositua betetzeko erabili ziren txokolategiak bere jardunari utzi zionean eta lokala berriro ere berritu zenean.

Orubeak ezagutu duen azken okupazioa mantendu egiten da indusketa-lanak bideratzen diren unean. Uda partean taberna zerbitzua eskaintzeko gutxieneko instalazioak daude, hau da, hormigoizko zoru berria, teilape txiki bat eta komuna, urez hornitzeko, eta iturrietako eta komunetako isuriak hustutzeko beharrezkoak diren iturgintza-instalazioak baino ez.

Konklusio gisa esan dezagun orube honetan bereiziriko Unitate Estratigrafiko gehienak orubearen azken okupazio-aldiari dagozkiola, kronologikoki mende honetakoak. Kontestutik kanpora aurkitutako erromatarren garaiko eta Erdi Aroko zeramikazko zati batzuk izan ezik, ez dira XVI-XVII. mendeetakoak baino lehenagokoak orubean aurkitutako beste material arkeologikoak.

Finalmente, señalaremos diversas Unidades Estratigráficas localizadas en el solar que permiten reconstruir la penúltima de sus ocupaciones. Me estoy refiriendo a la instalación en el mismo de una chocolatería de la que todavía queda el recuerdo entre los mayores del lugar. Forman parte de ella el nivel de relleno denominado por nosotros U.E. 14, así como el pavimento de la misma, un suelo ya de hormigón (U.E. 8) del que apenas quedan vestigios. Igualmente se han localizado algunas estructuras en ladrillo como un depósito rectangular situado hacia la mitad de la zanja de la excavación (U.E. 11) o la estructura de planta ovalada e importante desarrollo en profundidad, cuya función parece fuera la de servir de foso de instalación de una muela de chocolate. Los restos de las piedras de moler se localizan también en el desarrollo de los trabajos de excavación, sirviendo de relleno para el depósito denominado U.E. 11 una vez éste pierde su función y de nuevo se reforma el local.

La ocupación última de este solar se mantiene hasta el momento de la excavación, colocando las instalaciones mínimas necesarias para servir de taberna en época estival, esto es, un nuevo suelo de hormigón, una tejavana, W.C. así como instalaciones precisas de fontanería, tanto para el abastecimiento de agua como para desagües de grifos y bajantes de sanitarios.

Como conclusión señalaremos que la mayoría de las Unidades Estratigráficas localizadas en el solar pertenecen a las últimas etapas de ocupación del mismo, de una cronología muy reciente (s. XX) y que, a excepción de algunos fragmentos cerámicos de época romana y medieval no contextualizables, el resto de los materiales arqueológicos recuperados no presentan cronología anterior al s. XVI-XVII.

Dona Gil Abad.

D.2.1.3. Erdiko Kalea, 4 (Markina-Xemein)

Sonia Anibarrok zuzendua.

Narciso Malaxetxeverria Olañeta jaunak
finantzatua.

D.2.1.3. C/Erdiko Kale, 4 (Markina-Xemein)

Dirigida por Sonia Anibarrok.

Financiada por D.Narciso
Malaxetxeverria Olañeta.

The urgent archaeological inspection at the site of Nº 4 Erdiko kale Street in Markina-Xemein and this present report of the operation, were commissioned within the remit of the Basque Cultural Heritage bye-law (Orden Foral) 7/90 which requires construction companies to carry out archaeological sondages prior to the initiation of any building works within the zone scheduled as villa (old town) or of cultural heritage interest in our Semi-Autonomous Community, as is the case with Markina. An urgent archaeological operation was undertaken at the site of projected new buildings in Erdiokale in the centre of the Old Quarter.

Orube honetan eraitsi egin dute bertan zegoen etxebizitza, baina mantendu egin dute fatxada nagusia lehengo solairuraino.

Bigarren aldia da Markinako hirian interbentzio-mota hau bideratzen dela.

Bideratutako lehenengo interbentzioaren emaitzen arabera ez zen Erdi Aroko okupazioaren aztarnarik aurkitu. Erregimen Zahar beteko etapa bat dokumentatu zen, baina nekez interpretatu zitezkeen egitura horiek.

Beraz, aipagarria da Markinako Hiriko Erdi Aroa eta hirigintza aztertzekeo eskura dauzkagun datu arkeologikoen eskasa.

Indusketa 10,5 metro luzeko eta 1,5 m zabaleko zundaketa gisa planteatu genuen hasiera batean, lanekin aurrera egin ahala agerian geratu baitzen proiektaturiko zanga beste 1,5 m-tan zabaltzeko eta beste 6 m-tan luzatzeko beharra; izan ere, perfiletan eskegitako egitura batzuk agertzen hasi ziren, zanga zabaldu barik ezin interpretatu zitezkeenak.

Markinako hiriaren jatorrizko oinaren trazatuak ez du halako aldaketarik ezagutu hiria fundatu zenez geroztik, eta halaxe izan da biztanle hazkundea erritmo egonkorrari eutsi diolako eta harresi-esparruko egitura errespetatu delako, izan ere, aldiriek beren baitan jaso zituzten hazkunde goreneko garaietako biztanleak.

Markinako plano aldez aurretik itxuratutako plan baten arabera eraiki zen hutsik zegoen gainazal batean. Bi ibairen artean dago kokatuta, eta segurtasun eta higiegi egokia izateko aukera ematen duen ordenazio zentzudunari jarraitzen zaio.

Iherarkiarik gabeko hiru kale paraleloz eta hiru kale hauek alderik alde igarotzen duen kale zehar batez osatua da Markinako oina, "Arrainaren hezurra" izenez ezagutzen den egituraren arabera, eta lursail-banaketa gotiko estu eta sakonetan banatzen dira gurea bezalako orubeak.

Orube gotikoaren araberrako lursailaren eskemak baldintzatzen du, hasiera hasieratik, Erdi Aroko etxebizitzaren eraikuntza.

Hiri barruko etxebizitzako beheko oina artisautza edo merkataritza erabilerarako bereziko da, eta esparru

En el solar que nos ocupa, se ha efectuado el derribo de la vivienda anterior, pero se ha mantenido su fachada principal, hasta el primer piso.

Esta es la segunda intervención de este tipo realizada en la Villa de Markina.

Los resultados obtenidos en la primera intervención realizada, establecen que no se halló indicio alguno de ocupación medieval, sino que solo se documentó una etapa avanzada del Antiguo Régimen, cuyas estructuras resultan difíciles de interpretar.

Por lo tanto, cabe destacar los escasos datos arqueológicos con los que hoy por hoy se cuenta para realizar un estudio del urbanismo y época medieval de la Villa de Markina.

La excavación se planteó como un sondeo longitudinal de 10,5 metros de largo por 1,5 metros de ancho, esto en principio, puesto que a medida que se avanzaba, quedó patente la necesidad de ampliar la zanja proyectada en 1,5 metros más de anchura por 6 metros más de longitud, dada la presencia de estructuras colgadas en los perfiles y de difícil interpretación sin la citada ampliación.

El trazado de la planta original de la villa de Markina, no ha sufrido cambios substanciales desde su fundación, debido básicamente al hecho de que el crecimiento poblacional ha mantenido unos ritmos estables que han respetado la estructura del núcleo amurallado, ya que sus máximas explosiones demográficas pudieron ser absorbidas por los arrabales.

El plano de Markina se levanta de una sola vez según un plan preconcebido, sobre una superficie desocupada. Su emplazamiento, se ubica entre dos ríos y busca un ordenamiento racional que permita las mejores condiciones de seguridad e higiegi.

La planta está constituida por tres calles paralelas sin jerarquizar y una cuarta transversal, que las corta, lo que se denomina "Espina de pez", dividiéndose en lotes góticos muy estrechos y profundos, como es el caso del solar que nos ocupa.

La edificación de la casa medieval, está condicionada desde un primer momento, por el esquema parcelario del solar gótico.

La vivienda dentro de la villa, destinará la planta baja, bien a tareas artesanales o bien comerciales,

honek bere sarbidea izango du, etxebizitzako atetik aparte.

Sotoa da hiribilduko lehen etxebizitzetan aurkitzen dugun elementu aipagarri bat.

Lursailak berak baldintzatzen du etxebizitzaren barruko banaketa eta, beraz, urriak dira baoak, kalera baino ez dira zabaltzen eta argia jasotzeko helburua dute.

Orain artean azaldutakoa hiriko beste orubeei begira ere esan daiteke.

Emaitzak

Aztertu dugun orubean hiru eraikuntza-sekuentzia bereizi genituen urtarrean bideratutako interbentzio arkeologikoan.

10., 11. eta 22. U.E.ez osaturiko lehen eraikuntza-maila dokumentatu genuen, hots, ilara bakarreko hormatxo bat, azpian dagoen beste horma batez (11. eta 22. U.E.ak) baliatzen dena. Bigarren horma hori bi unitate estratigrafikotan zehazten da, eraitsitako etxebizitzaren erdiko aldean zegoen eusteko pilareak bitan banatzen baitzuen. Horma honetan beste erabilera bat izan zuten kareharrizko blokeak erabili zituzten. Harri horiek berariaz eginiko zuloak aurkezten zituzten, eta gizakiak eginiko zulo horiek eusteko pilarea edo itxitura-banda egokitzeke erabiliko ziren.

Zuzeneko harremanik gabe baina arestian aipatutako hormarekin sekeuntzia bera osatuz, kareharrizko bloke handiekin eginiko zoladura baten atal bat dokumentatu genuen; zoladura-atal hau galdu egiten da mutur batetik, eta alboko etxebizitzaren azpiko aldera egingo zuen.

Egitura-elementu hauekin batera lur-depositu batzuk ageri dira, etxebizitzaren eraispenetik etorritako hondakinak nagusiki.

13., 20., 33., 34., 38. eta 44. U.E.ez osatua da bigarren eraikuntza-maila.

13., 33. eta 34. U.E.ek zuzeneko harremana dute elkarren artean, esparru karratu bat eratzen dute, baina ezin ekialdeko itxitura dokumentu izan dugu.

Esparru hau orube osoan zehar hegoalde-iparralde luzatzen den hormari eratxikia dago. Horma hori 38. eta 44. U.E.ez osatua da eta, gisa berean, bitan banatzen du erdiko eusteko pilareak (14. U.E.).

Sekuentzia honetara biltzen ere da totxoz eginiko pilarea (20. U.E.), orubearen iparraldeko muturrean kokatua eta goiko egiturei eusteko helburua zuena.

Sekuentzia honetako depositu horizontalei dagokionez, aipagarria da kiskalitako habe batzuek (27. eta 28. U.E.ak), 13., 33. eta 34. U.E.ek hartzen duten eremuan aurkituak, utzitako arrastoa.

Buztin naturalean eginiko zulo batzuek zehazten dute dokumentatutako azken eraikuntza-maila. Zulo horietan eraikuntza-elementuei eusteko zurezko paldoak edo pilareak egokituko zituzten.

cuyo acceso era directo e independiente del de la vivienda.

Un elemento que se encuentra en las primeras viviendas villanas, es la bodega.

La distribución de la vivienda aparece condicionada por la parcela sobre la que se edifica, con lo que son escasos los vanos, solo abiertos a la calle o a la servidumbre de luces.

Esto en cuanto a algunos aspectos generales, comunes a todos los solares de la villa.

Resultados

Acerca del solar que nos ocupa, podemos hablar de tres secuencias constructivas, documentadas durante la intervención arqueológica realizada en enero.

Documentamos un primer nivel constructivo formado por las UU.EE.: -10-11-22-, esto es, un murete de una sola hilada, que se realiza aprovechando otro infra-yacente, (UU.EE.: 11 y 22) y que se recoge definido por dos unidades estratigráficas, ya que aparecía cortado en dos por una pilar de sustentación (U.E.:14) que existía en el centro de la vivienda derribada. Este muro, reutiliza una serie de bloques calizos que presentan una horadación intencional, probablemente este hueco de origen antrópico esté relacionado con su utilización bien para encajar un poste de sustentación o bien, una bisagra de cierre.

En relación indirecta, éste es, formando una misma secuencia con el muro anteriormente citado, se ha documentado parte de un pavimento de grandes bloques calizos, que se pierde bajo el cantil y que entraría bajo la vivienda adyacente.

A estos elementos estructurales, se asocian una serie de depósitos terrosos, fundamentalmente los originados por el propio derribo de la vivienda.

El segundo nivel de construcción viene definido por las UU.EE.: -13-20-33-34-38-44-

Las UU.EE.: 13, 33 y 34 se relacionan entre sí, formando un pequeño recinto cuadrado, cuyo cierre por la cara Este no se ha podido documentar.

Este recinto, se adosa al muro que en dirección S-N se extiende por todo el solar y que está formado por las UU.EE.: 38 y 44, roto a su vez, por el pilar de sustentación central (U.E.:14).

A esta secuencia se adosa un pilar de ladrillo macizo (U.E.: 20) que se localiza en el extremo norte del solar y cuya finalidad es claramente de sustentación de otras estructuras superiores.

En cuanto a los depósitos horizontales asociados a esta secuencia, cabe destacar el formado por la impronta dejada por una serie de vigas de madera calcinada (UU.EE.: 27 y 28), que se localizaron en el área encerrada por las UU.EE.:13,33 y 34.

El último nivel constructivo que se ha documentado, viene definido por una serie de hoyos excavados en las arcillas naturales, cuya finalidad sería la de encajar un conjunto de vigas o postes de madera que servirían de elemento de sustentación para diferentes elementos constructivos.

Sekuentzia estratigrafiko honetan eta zuloen ondoan 39. eta 41. U.E. ez osaturiko egitura ageri da, orubea luzeran kurrizten duen horma bat da, honakoa ere 14. U.E. ak bitan banatua.

Eraikuntza-elementu honi gehitu egin behar zaio itxura angeluzuzeneko egitura edo esparru txikia (ezin erabat induskatu izan dugu eta dokumentatzeke dago ekialdeko aurpegia), 40. eta 41. U.E. ez osatua. Unitate Estratigrafiko horiek, aldi berean, lotura estua dute 13. U.E. ko maila behegarokoekin.

Sekuentzia estratigrafikoetan aurkituriko Material Arkeologikoa ez da oso garrantzitsua izan, guztiz iraulta baitaude mailak; pieza zaharrenak, Felipe IV.aren garaiko 4 marabiko txanpona esaterako, azaleko mailetan ageri dira, etxebizitza eraitsi baino lehen orubean bideratutako azken berritzeetatik etorririko zaborrekin batera.

Horrenbestez, denboran ondoz ondo etorri ziren hiru eraikuntza-aldi bereizten dira orubean.

Hiruetatik mailarik sakonenak, kronologiaren ikuspuntutik mailarik zaharrenak, itxuraz mugatu egiten du sotorako sarrera izan litekeena; izan ere, soto hauek dokumentatuta daude hiribilduko orube askotan altza ziren eraikinetan.

Induskatu genuen egitura aipatutako bodegarako jaitsiera izango zen, baina ur-iragazpenak handiak izaki, material-mota guztiekin beteko zen eta, azkenik erabat itsutuko zen betikoz galtzeko.

A estos hoyos se une en esta secuencia estratigráfica, la estructura formada por las UU.EE.: 39 y 41 que forman un muro que recorre el solar de modo longitudinal y que aparece también cortado por la U.E.:14.

A este elemento constructivo hay que añadir la pequeña estructura o recinto, de carácter cuadrangular (aunque no se ha podido excavar totalmente y su cara Este no se ha documentado) que está formado por las UU.EE.: 40 y 41 asociadas a su vez a los niveles inferiores de la U.E.:13.

El Material Arqueológico asociado a las diferentes secuencias estratigráficas, no ha resultado muy significativo, puesto que está tremendamente revuelto, ya que las piezas más antiguas, como es la moneda de 4 Maravedís de Felipe IV, por ejemplo, aparecen en los niveles más superficiales, mezclados con restos de escombros de las últimas remodelaciones acometidas en el solar, antes del derribo.

Por tanto, tenemos en el solar tres momentos constructivos diferentes, que se suceden en el tiempo.

El nivel más profundo de los tres, el más antiguo cronológicamente hablando, parece delimitar lo que podría ser la entrada a una bodega, elementos que aparecen documentados en los primeros momentos constructivos de muchos solares de la villa.

La estructura excavada, sería una bajada a la citada bodega, que debido a las enormes filtraciones de agua se acabó por colmar con todo tipo de materiales y por fin, se cegó completamente, inutilizándola definitivamente.



Zundaketa eremuko iparraldearen ikuspegi orokorra.

Vista general de la zona norte del Sondeo.

Sekuentzia honetan aurkitutako pilareak egokitzeko zuloen kopuru handia da beste elementu adierazgarria.

Zulo hauek lotura estua dute eraikuntza-lanekin, hau da, goiko egiturei eusteko zurezko paldoak egokitzeko zulo artifizialak ziren.

Aitzitik, ezin horien arteko harremana zehaztu izan dugu, ez baitiote ageriko ordena bati erantzuten.

Sekuentzia honetako lur-deposituei dagokienez, buztin dekantatuz, ildaskez eta kareorezko orbanek osatutako depositu beten presentzia azpimarratu behar dugu. Depositu honen jatorria antropikoa izan daiteke, hots, zorua berdintzeko betegarria izan daiteke; edo jatorri naturaleko deposituak izan daitezke, goiko maila geologikoko mailen mugimenduen (euri-urek edo zorupeko uren iragazpenek eragindakoak) ondorioz eratutako deposituak.

Eremu honetako hurrengo mailak inguratu egiten du kanpoko aldetik ustezko sotoaren perimetrotik gibelaritzen den beste espazio bat, eta beste gela bat erazten da horrenbestez. Baliteke gela hau artisautza izarako jardueraren bat erabiltzeko erabili izana, horretarako neurri egokiak baititu eta alde honetan burdinazko zepa ugari aurkitu baike.

Hiru dira Markinako hirian garatzen diren artisautza jardueren nagusiak: burdinolen jarduera, ehungintzarena eta zerbitzuena.

Hiruetatik lehena izan zen hedatuena, burdina lortzeko eta eraldatzeko prozesuek burdinolen jarduerarekin loturiko lan berezietarako langile ugari eskatzen baitzuten, behar beharrezkoak ziren urtzailleak eta errementariak.

Horrenbestez, baliteke honakoa maketak egiteko gunea, forja-lanak egiteko edo errementeria izana, burdinaren industriarekin lotura zuen artisautza jardueraren bat garatzeko gunea, azken batean.

Agerian geratu zen lehenengo mailari, kronologiaren ikuspuntutik azkena denari dagokionez, aipagarria da kareharrizko bloke handien bidez antolatutako zoladura, etxebizitzako beheko oinerako sarrerako zorua edo ikuilu bateko zorua dirudiena.

Hala eta guztiz ere, harrigarria da zoladura honek aurkezten duen egokiera eta elkarren gainean ezarritako horma multzoarekiko harremana (hormek hegoalde ipar-mendebalde egiten dute eta luzeran banatzen dute zoladura hau); izan ere, eskura izan ditugun dokumentu eta plano gutxi horiek kontsultatu ondoren, egiaztatu egin dugu kale honetako orubeen banaketa batere aldatu gabe dagoela gutxienez XIX. mende hasieratik. Aitzitik, antolamendu honekin ez dator bat agerian utzitako zoladuraren egokiera.

XVIII. mendearen lehen erdialdean erabateko berritze lanak egin ziren hiriguneko etxebizitzetan, eta etxe bete zen harresi-barrutiko espazio eraikigarria. Baliteke agerian utzi ditugun hondakinak azken berritze-aldi honen erakusgarri izatea.

Otro elemento a destacar, es la cantidad de agujeros de poste excavados en esta secuencia estratigráfica.

Estos, se relacionan con tareas de construcción, es decir, huecos creados artificialmente para encastrar vigas de madera con fines de sustentación de unidades estructurales superiores.

Lo que no hemos podido establecer es la relación directa entre ellos, puesto que no guardan un orden claro, para afirmar nada.

En cuanto a los depósitos de tierra, que se relacionan con esta secuencia, señalar la presencia de un depósito formado por arcillas decantadas, trías y manchas de mortero de cal, cuyo origen puede ser tanto antrópico, es decir, que sean echadizos de nivelación del suelo, o bien que sean depósitos de origen natural, originados por corrimientos de los niveles inmediatamente anteriores al nivel geológico, provocados por las lluvias o filtraciones subterráneas de aguas.

El siguiente nivel, en éste área, enmarca desde fuera otro espacio que se retrotrae del perímetro delimitado por la posible bodega, creándose otro recinto que es posible que se destinase a algún tipo de actividad artesanal, dadas sus dimensiones y la constante presencia de escorias de mineral de hierro aparecidas en todo este área.

Las actividades artesanales que se desarrollan de forma más importante en la villa de Markina, son tres: las relacionadas con la actividad de las ferrerías, la textil y los servicios.

De las tres, la primera fue la de mayor difusión, puesto que los procesos de obtención del hierro y su transformación generaban una amplia demanda de mano de obra de labores específicas en torno a la actividad ferrona, como fundidores o herreros.

Por lo tanto es probable, que lo que existiese aquí fuera un centro bien de maquetería, herrería o forja, es definitiva, alguna actividad artesanal relacionada con la industria del hierro.

En cuanto al primer nivel aparecido, el último cronológicamente hablando, cabe destacar el pavimento de grandes bloques calizos, que parece conformar el piso de la entrada para la planta baja de una vivienda o bien una cuadra.

Sin embargo, la disposición del mismo y su relación con el grupo de muros superpuestos, que discurren a lo largo del solar en dirección SE-NW y que lo dividen longitudinalmente, resulta chocante, puesto que atendiendo a la documentación y planos que se han podido consultar, muy escasos por otra parte, la división de los solares de esta calle no ha variado al menos desde principios del siglo XIX y en cambio, la disposición aparecida, no cuadra con esta organización.

Durante la primera mitad del siglo XVIII, se realizaron reformas completas de viviendas del casco urbano, colmatándose el espacio edificable intramuros, es probable que los restos que estamos viendo, pertenezcan a esta remodelación.

D.2.2. ZUNDAKETAK

D.2.2.1. Haizko mendiak (Karrantza)

María José Yarrantuk zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak subentzionatua.

Due to the construction of a new drinking water distribution system for the Carranza valley and which would affect land occupied by the Haizko megalithic series, the Historical Heritage Service proposed an prospection with preliminary geo-tests in the affected zones. It was concluded that no significant material was recovered, "although there remains an unaltered part as an archaeological reserve".

Karrantzako herria edateko uraz hornitzeko sistema berri baten eraikuntza zela eta, lan hauek Haizko multzo megalitiko dagoen lurra ukitzen baitute, Ondare Historikoaren Zerbitzuak proposatu zuen katen bidezko miaketak egitea alde horietan. Esan dezagun ez genuela material garrantzitsurik aurkitu, baina alde bat ukitu gabe utzi genuela erreserba arkeologiko gisa.

D.2.2. SONDEOS

D.2.2.1. Alineación montañosa de Haizko (Carranza)

Dirigido por M^º José Yarrantu.

Subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia.

A raíz de la construcción de un nuevo sistema de suministro de agua potable para el Valle de Carranza, cuya ejecución afectaba a los terrenos donde se encuentra el conjunto megalítico de Haizko, desde el Servicio de Patrimonio Histórico se propuso la prospección con catas de las zonas afectadas. Como conclusión puede destacarse que no ha sido recuperado material significativo, "aunque queda una parte inalterada como reserva arqueológica".

Bizkaiko Foru Aldundia / Diputación Foral de Bizkaia.

D.2.2.2. 2.1.1. Etxadia (Lekeitio)

Silvia Cajigas Panerak zuzendua.

Construcciones Berlay 98 S.L. enpresak finantzatua.

D.2.2.2. Manzana 2.1.1. (Lekeitio)

Dirigido por Silvia Cajigas Panera.

Financiada por Construcciones Berlay 98 S.L.

This operation concentrated on a particular dwelling block of 1,642.56 m² in the Old Quarter of Lekeitio. Zones, clearly distinguishable between those that have archaeological interest and those that have not, were recorded.

Particularly interesting was the appearance, within a clearly defined area bounded by four walls, of 15 large pitchers completely covered by sand and access to which was affected from a clay floor at the same level as their mouths.

Lekeitioko Herrigune Historikoaren hegoaldeko erdian dago 2.1.1. fatxada, Paskual Abaroa, Tortola eta Beheko kaleez mugatuta dago. Etxadi honek 1642,56 m² hartzen ditu eta eraikitako orubeez, eraiki gabekoez eta titularitate publiko eta pribatuko bidez osatua dago.

Multzoaren handia eta heterogeneotasuna kontuan harturik, puntu jakin batzuetatik igaroz eta orubea alde-rik alde gurutzatuko zuten zanga jarraituak ireki genituen bitarteko mistoak erabiliz, mekanikoak eta esku soilak.

La fachada 2.1.1 se halla situada en el centro del núcleo meridional del Casco Histórico de Lekeitio, delimitada por las calles Paskual Abaroa, Tortola y Beheko. Sus dimensiones son de 1642,56 m² y está constituido por solares construidos, sin edificar y viales tanto de titularidad pública como privada.

La extensión y heterogeneidad del conjunto aconsejó la realización de zanjas continuas que cruzasen la totalidad del solar por diferentes puntos ejecutadas con medios mixtos mecánicos y manuales.

Emaizten interpretazioa errazteko xedean, jarduera-unitatea osatzen duten orubeak hartuko ditugu erreferentziatzat emaitza horiek azaltzeko:

Paskual Abaroa Etorbidea, 16. zenb.

Bi aldi bereizi ditugu orube honetan. Orubea okupatu zuen azken eraikinaren hondakinez osatua zen bietan modernoena. 1961ean eraikiriko Compañía de Automóviles Vascongados konpainiaren autobus geltokiaz ari gara. Perimetroko hormez (10. U.E.), barneko hormez (11. eta 14. U.E.ak) eta zoruez (13. eta 26. U.E.ak) gainera, nagusi ziren hormigoizko egiturak (15. U.E.) eta estratigrafia zeharo hondatu zuten zuloak (44. eta 28. U.E.ak).

Aurreko horien antzeko hormigoizko egiturek (27., 31., 32., 33. eta 34. U.E.ak) hautsi eta nahasi egiten dituzte -zenbaitetan berriro erabiltzen dira- seguru asko Sociedad Automóviles de Lequeitio enpresaren tailerrari eta garajeari (1907an eraikiak) zegozkien beste hormigoizko egitura batzuk. 24-25 U.E.ko horma -hormigoizko pilareak (27. U.E.) eta dagokion zuloak (34. U.E.) etena- seguru asko eraikin horren gibelaldeko horma izango zen, baina indusketa-lanetatik ez dugu datu gehiago eskuratzetik izan.

Tortola Kalea, 1. zenb.

Emaiztak hutsaren hurrengoak izan ziren, Tortola kaleari ematen dion erdian agerian geratzen baitzen kareharri naturala eraispin lanetatik etorririko hondakinak jasota. Interpretatzen zail den betegarri txiki batzuk baino ez genituen dokumentatu, 3., 4. eta 9. U.E.ak. Horiei gehitu egin behar zaizkie 1936 aldera eraikiriko etxebizitzaren perimetroko hormak, 2., 7. eta 35. U.E.ak.

Beheko Kalea, 12-14. zenbakiak eta 14. zenbakiaren eta Tortola Kaleko 1. zenbakiaren arteko Kalexka

Beheko kaleko 12. eta 14. zenbakietako eraikinek soto bat zuten kalearen sestraperan. Sotoa egiteko lur-eremuko zoru naturala induskatu behar izan zuten. Horrenbestez, orube hauek ez zuten halako interes arkeologikorik pizten, guztiz galduta baitzeuden aurretiko betegarri antropikoak oro. Harean (100. U.E.) egokitutako aurretiko hartxabalezko zoruaren gainean hedatutako hormigoizko zorua (97. U.E.) baino ez genuen dokumentatu. Kalexkako emaitzak ere negatiboak izan ziren, harriaren gainean harea aurkezten zuten enkatxoak baino ez.

Beheko Kaleko 12-14 zenbakien eta Paskual Abaroa Etorbideko 18. zenbakiaren arteko Orubea

Azalpena samurragoa izateko, hiru espazio bereiziko ditugu:

Con el fin de que resulte más fácil la interpretación de los resultados, los expondremos a continuación tomando como referencia los diferentes solares que componen la unidad de actuación:

Paskual Abaroa Etorbidea Nº 16

En este solar se han documentado dos fases. La más moderna estaba formada por restos relacionados con el último edificio que ocupó el solar. Nos referimos a la estación de autobuses de la Compañía de Automóviles Vascongados realizada hacia 1961. Además de muros perimetrales (U.E.10), de compartimentación interna (U.E.11, 14) o suelos (U.E.13, 26), predominaban las estructuras de hormigón (U.E. 15) y fosas (U.E.44, 28) que habían destruido totalmente la estratigrafía.

Estructuras de hormigón como las anteriores (U.E. 27, 31, 32, 33, 34) rompen y alteran, en algunos casos reutilizan, otras pertenecientes con toda probabilidad a los talleres y garaje de la Sociedad Automóviles de Lequeitio, edificados en 1907. El muro U.E. 24-25 -roto por un pilar de hormigón (U.E.27) y su fosa U.E. 34)- era posiblemente el zaguero del mencionado edificio, del que apenas tenemos más datos a través de la excavación.

Tortola Nº 1

Los resultados han sido prácticamente nulos, pues en toda la mitad más cercana a la calle Tortola, la cayuela natural afloraba en cuanto se quitaban los restos de la demolición. Apenas se ha podido documentar algún pequeño relleno de difícil interpretación como U.E. 3, 4 o 9. A los anteriores hay que añadir los muros perimetrales del edificio construido hacia 1936, U.E. 2, 7 y 35.

Beheko Nº 12 - 14 y Callejón entre este último y Tortola Nº 1

Los edificios de Beheko nº 12 y 14 presentaban un sótano bajo la rasante de la calle para cuya realización fue necesario excavar en el firme natural del terreno. Por lo tanto estos solares no tenían ningún interés arqueológico, por haber sido totalmente destruido cualquier relleno antrópico anterior. Únicamente presentaban un suelo de hormigón (U.E.97) echado sobre un suelo anterior de lajas asentadas sobre arena (U.E. 100). Los mismos resultados negativos arroja el callejón, con un encachado con arena sobre la roca.

Solar entre Beheko Nº 12-14 y Paskual Abaroa Etorbidea Nº 18

Para simplificar la exposición cabría distinguir tres espacios claros:

a) Iparraldeko 8. U.E.ko hormak, hegoaldeko 61-71. U.E.ko hormak eta ekialdeko 63. U.E.ko eustorma txikiak mugatutako lubakia. Lubaki honetan harrizko estolda bat dokumentatu genuen, hondakinak bertara isurtzeko kanalea (65. U.E.) eta zeramikazko hodia (73. U.E.) barne, biak aro garaikidekoak.

b) Eraikin zahar bateko gela. Eraikin horren perimetrotroko bi horma agerian geratzen ziren 0 kotatik gora. Eraikin honen iparraldeko horma neurri batean baliatuta da paskual Abaroa Etorbideko 18. zenbakiko eraikinaren oinarri gisa. Iparraldeko horma horrek, ekialdeko 61. U.E.ko hormak, hegoaldeko 8. U.E.koak eta mendebaldeko 42. U.E.ko hormak mugatzen dute harrizko lauhezko zorua (64. U.E.) aurkezten duen espazioa.

c) Ustezko patio edo lorategia. Alde honetan hautesman genituen egiturarik interesgarrienak eta aldi berean konplexuenak. 42. U.E.ko hormak mugatzen zuen ekialdetik eta 43. U.E.ko hormak mendebaldetik, eta agian lurrezko zorua da (52. U.E.) espazioari batasuna ematen diona. Hegoaldeko muturrean, zundaketarekin bat egiten duen aldean alegia, dokumentatu genituen batzuetan interpretatzen zail diren kronologia desberdinetako Unitate Estratigrafikoak. 53. U.E.ko eta 54. U.E.ko hormez ari gara, ez bairik gabe gaineko 46. eta 43. U.E. etako hormak baino zaharragoak.

Itxura batean arku bati eutsiko zioten pilareen (50. eta 51. U.E.ak) iparraldera luzatzen den 8. U.E.ko hormak, hots, aurreko paragrafoan deskribaturiko etxebizitzaren hegoaldeko hormak, eratzen du esparru honetako hegoaldeko muga.

a) La cárcava, delimitada por el muro U.E. 8 al norte, el 61-71 al sur y murete de contención 63 al este. En la cárcava se documentó una alcantarilla de piedra con un canal de vertido hacia ella (U.E. 65) y una tubería de cerámica (U.E. 73), ambas modernas.

b) La habitación de un antiguo edificio del que por encima de la cota 0 se veían dos de los muros perimetrales. Se trata del edificio cuyo muro septentrional ha sido aprovechado parcialmente como base de Paskual Abaroa Etorbidea Nº 18. Este último muro, y los U.E. 61 al este, 8 al sur y 42 al oeste delimitan ese espacio que presentaba un suelo de losas de piedra (U.E.64).

c) Un posible patio o jardín. Esta zona es la que presentaba estructuras más interesantes y sin embargo, la más compleja. Estaba delimitada al este por el muro U.E. 42 y al oeste por el U.E. 43, y es quizá el suelo de tierra U.E. 52 el que unifica el espacio. Su límite meridional, que coincide con el del sondeo, es el que presenta una serie de Unidades Estratigráficas de diversas cronologías, en ocasiones difíciles de interpretar. Nos referimos a los muros U.E. 53 y U.E. 54 que, sin duda, son anteriores a los que se les superponen U.E. 46 y 43 respectivamente.

Al Norte de los pilares (U.E. 50 y 51) que al parecer sustentaron un arco, el muro U.E. 8, es decir, el meridional de la casa descrita en el apartado anterior, constituye el límite meridional de este ámbito.



V. zundaketan aurkitutako Multzoaren ikuspegi orokorra, suil guztiak agerian.

Vista general del conjunto del sondeo V con todas las tinajas.

Pilare horien mendebaldera, alakatutako harlanduez amaitutako horma biz gainera (49. eta 46. U.E.ak), harmailadi bat (48. U.E.) bereizi genuen. Geroagoko une batean itsutu egin zuten harmailari sarrera egiten zion barea (47. U.E.).

Beheko Kaleko 12. zenbakiko orubearen ekialdeko "Lorategia"

Orube honetan gutxi gora-behera "L" itxurako zundaketa bat, bosgarrena, bideratu genuen. Azalera osoa induskatu ez genuen arren, hiru espazio bereizten dira:

a) Ekialdeko 77. U.E.ko hormak, hegoaldeko 83. U.E.ko hormak, mendebaldeko 85. U.E.koak eta iparraldeko 78. U.E.koak mugaturiko esparrua. Nolanahi ere, garbi esan behar dugu zalantzazkoa dela iparraldeko muga, alde hori induskatu gabe utzi baikenuen. Esparruaren hego-mendebaleko zokoan forma obaleko egitura bat aurkitu genuen, hein batean kareharrian zulatua eta goiko aldean silarri txikiko altxaera zuena (79. U.E.).

b) Ekialdeko 86. U.E.ko hormak, hegoaldeko 93. U.E.ko hormak, mendebaldeko 90. U.E.ko hormak eta iparraldeko 91. U.E.ko hormak mugaturiko espazioa. Ondo zehazturiko barruti honetan tamaina handiko 15 ontzi zeramikazkoak, jakiak eta gordetzeko erabiliak, aurkitu genituen.

Oinarri laueko hondo txikia dute (12-14 cm-ko diametroa barruko aldean eta 21-22 cm-ko diametrokoa kanpokoan) suilen tamainaren aldera, hauek 1,30 eta 1,80 m bitarteko altuera eta 1,10 eta 1,45 m-ko diametro gorena aurkezten baitituzte. Globo-formako gorputza dute, lepo konikoa, ertz loditua eta ezpain biribildua. Oso antzekoak dira ontzi guztietako ertzak eta ahoak, barneko diametroak 41 eta 44 cm bitartekoak, lepoaren eta ertzaren altuera 8,5 eta 11 cm bitartekoak eta ertzen lodiera 5 cm ingurukoak baitira.

Formaz gain itxura batean oso antzekoa da ontzi guztiak egiterakoan erabili zituzten oreak eta metodoa. Oro har, 2-4 cm itartekoa da paretan lodiera, batezbestekoa 3 cm-koa. Orea kolorez laranja da, eta giro oxidatzailean errea izan zen behin eta berriz. Itxura traketsa du, bakuola ugari eta mikazko desgrasante handi samarrak. Barneko aldetik paretak irregularrak dira, eta ondo asko hautematen dira zerrenden artean buztinlariaren hatz eta eskuak. Kanpoko aurpegiak, aldiz, ondo leunduak daude eta kolorez beige argiak dira.

Bestalde bost suilek buztinlariak eginiko ikurrak aurkezten dituzte sabeletan: lau ikur antzekoak dira oso trazu bertikala gainean erdizirkulu bat duela, itxi gabeko P bat baillizan-, eta bestea hitz batez osatua dago, irakurketa asko izan ditzakeen hitz batez.

Suil guztiak ordena jakin baten arabera kokatu ziren kareharri naturalaren gainean zabaldutako hareazko geruza (87. U.E.) baten gainean, seguru asko hego-mendebaldetik hasita. Suilak paratu ondoren hareamultzo bera erabili zuten suilak gutxi gora-behera leporaino inguratzeko (126. U.E.). Geruza honen gainean 15

Al oeste de los mencionados pilares, además de sendos muros rematados en sillares achaflanados (U.E. 49 y 46), destaca una escalinata (U.E.48) cuyo vano de acceso fue cegado posteriormente (U.E.47).

"Jardín" al Este de Beheko Nº 12

En este solar se ha realizado el sondeo V con forma aproximada de "L". Aunque no se ha excavado la superficie total, parece se pueden distinguir tres espacios diferenciados:

a) El recinto delimitado por los muros U.E. 77 al este, 83 al sur, 85 al oeste y 78 al norte, aunque debemos aclarar que el límite septentrional es dudoso porque no se ha excavado esa zona. En su esquina suroccidental se ha descubierto una estructura de forma oval parcialmente excavada en la cayuela y con un alzado de sillarejo en su parte superior (U.E.79).

b) El espacio delimitado por los muros U.E. 86 al este, 83 al sur, 90 al oeste y 91 al norte. Dentro de este recinto bien definido se hallaron 15 recipientes cerámicos de almacenaje de grandes dimensiones.

Tienen fondo de base plana muy pequeña (12-14 cm. de diámetro interno y 21-22 externo) comparada con el tamaño de las vasijas, que oscila entre 1,30 y 1,80 m. de altura y 1,10 y 1,45 m. de diámetro máximo. El cuerpo es de forma globular, y presentan cuello cónico con borde engrosado y labio redondeado. Los bordes y bocas de todas ellas son bastante similares, pues el diámetro interior oscila entre los 41 y 44 cm., la altura del cuello y borde entre 8,5 y 11 cm. y el grosor del borde 5 cm.

Además de la forma, también la pasta y el método de elaboración es aparentemente muy similar entre todas ellas. En general, el grosor de la pared va de los 2 a los 4 cm., aunque la media que predomina es 3 cm. Es pasta de color naranja cocida y postcocida en atmósfera oxidante. Tiene un aspecto bastante grueso con abundantes vacuolas y desgrasantes micáceos bastante grandes. Al interior las paredes son irregulares, donde se aprecian las uniones entre las distintas fajas, huellas de los dedos y manos del alfarero etc. Al exterior, sin embargo, están muy bien alisadas y adquieren un color beige claro.

Por otra parte, cinco vasijas presentan en la parte superior de la panza marcas de alfarero, cuatro de ellas son muy similares –un trazo vertical con un semicírculo encima, como si fuese una P sin cerrar– y la otra es una palabra cuyas letras pueden tener diversas lecturas.

Todas las tinajas se dispusieron de forma ordenada, seguramente comenzando por el extremo Suroeste, sobre una capa de arena (U.E.87) que se había echado sobre la cayuela natural. Una vez colocadas las vasijas se rodearon de la misma arena aproximadamente hasta el nivel del cuello (U.E.126). Por encima de esa capa

cm lodierako buztin hori trinkoko geruza, suiletako ertzeetaraino heltzen zena (125. U.E.), hedatu zuten. Azken zoru hau erabiliko zuten ontzien barruko gaiak, oraingoz ezezagun zaizkigun gaiak, eskuratzeko.

Espazio hau biltegi gisa erabiltzeari utzi ziotenean, ontzi batzuk zaborrez bete ziren, itxi egin ziren zeramikazko baldosa batzuekin eta inguruko horma bat altxatu zuten. Harmailen bidezko sarbide bat ireki zuten, suilek okupatzen zuten eremuaren parte bat "jan" egiten zuena.

Geroago 90. U.E.ko hormaren atal bat erabili zuten zokalo gisa eta beste alde batzuetako maila goratu egin zuten hormigoizko zorua (89. U.E.) prestatzeko betegarrri batez.

Bukatzeko, eta ezagutzen ez dugu arrazoiren batengatik, guztiz suntsitu zuten zoru hau; esparruaren ipar-ekialdea beheratu egin zuten hein batean eta suntsitu egin zituzten 86. U.E.ko hormaren atal bat eta alde horretan zeuden suilak.

Horrez gainera, egiaztatu egin genuen iragan mendearen lehenengo erdialdera suiletako bat seguru asko "ebatsi" egin zutena.

c) Ustezko patioa edo kaleka, ekialdeko 77. U.E.ko hormak, hegoaldeko 78. eta 91. U.E. etakoak, mendebaldeko 90. U.E.ko hormak eta iparraldeko 62-71. U.E.koak mugatua. 77. U.E.ko hormako baoak eratzen du espazio honetarako sarrera. Ate hau ondoko espazio

se echó otra de arcilla amarilla muy compacta de unos 15 cm. de grosor que llegaba hasta los bordes de las tinajas (U.E.125). Este último suelo sería el que se usaba para acceder al contenido del interior de los recipientes, el cual desconocemos por el momento.

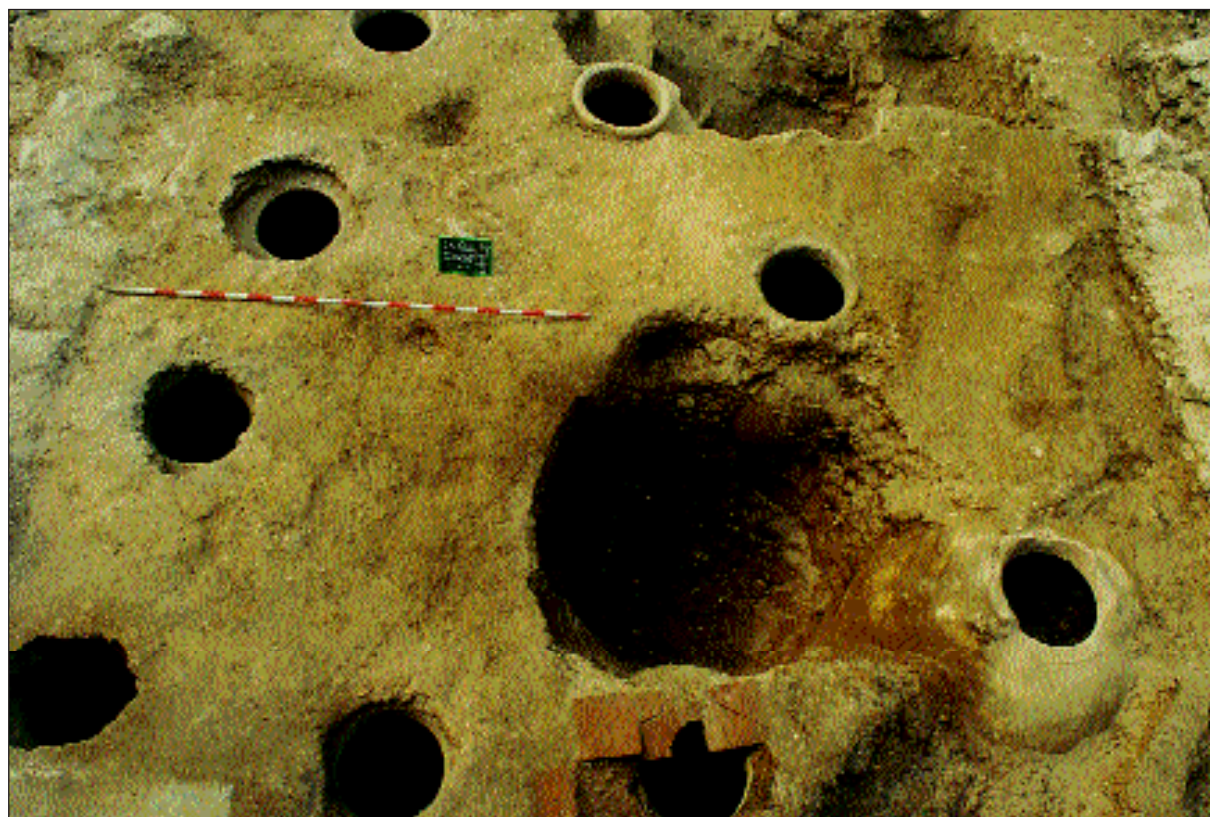
Una vez que este espacio se dejó de utilizar como almacén, se rellenaron algunos de los recipientes con escombros, se taparon con baldosas cerámicas y se realizó un muro perimetral con un acceso en escalera que "comía" en parte el terreno de las tinajas.

Posteriormente se utilizó parte del muro U.E. 90 a modo de zócalo y se elevó en otras zonas el nivel con un relleno para echar el suelo de hormigón U.E.89.

Por último, por razones que desconocemos todo ese suelo fue destruido y la zona noreste de este recinto fue parcialmente rebajada destruyendo parte del muro U.E. 86 y las vasijas ubicadas en esa zona.

Además de todo lo anterior, se ha podido documentar casi con seguridad el "robo" de una de las tinajas en el primer tercio del siglo pasado.

a) Posible patio o callejón cuyos límites podrían ser el muro U.E. 77 al este, el 78 y 91 al sur, el 90 al oeste y el 62-71 al norte. El acceso a este espacio es el vano del muro 77, puerta que está a la cota del suelo del espacio público contiguo. Posiblemente desde este



V. zundaketaren ikuspegi partziala. Suiletako edukia eskuratzeko erabiltzen zuten buztinazko zorua hautematen da. Gisa berean, suiletako bat XIX. mendearen lehen herenean ebatsi izanaren arrastoak nabari daitezke.

Vista parcial del sondeo V en la que se aprecia el suelo de arcilla que servía para acceder al contenido de las tinajas, así como las huellas del robo de una de ellas en el primer tercio del siglo XIX.

zio publikoko zoruaren kotan dago. Seguru asko barrunbe honetatik iritsiko zen a) atalean deskribaturiko espaziora eta, agian, honakoa izango zen barrunbe guztiak artikulatzeko gela, barrunbe horietan bideratzen ziren jarduerak elkarren osagarri baldin baziren. Gure ustez harreman estua dute elkarren artean, edo ondare batena eta bakarrarena izango ziren, 83. U.E.ko eta 90. U.E.ko hormak esparruetan barrena luzatzen baitira (90. U.E.ko hormak gainditu egiten du suilen gela luba-kiko hormarekin bat egin arte (62-71. U.E.).

Beheko Kaleko 10. eta 12. zenbakien arteko Espazio Publikoa

Alde honetan kanpo-zundaketa detitu dugun zundaketa bideratu genuen. 3,5 x 1,5 m-ko neurriko zundaketa izan zen, interes arkeologikorik bat ere izukutzen ez zuela egiaztatzeko nahikoa, egun zoruaren aurreko zoruaren atal bat eta kaleskaren maila goratzeko zabalduko betegarri bat baino ez baikenituen dokumentatu.

Konklusioak

la orube osoan barrena hautematen ziren hondakinen eta "zabor"-betegarrien potentzia da orube honetako ezaugarri adierazkorrenetako bat. Betegarri horiek orube osoan geratu ziren agerian Tortola kaletik hurbil dagoen gunean izan ezik, hareharria ia azalean ageri baitzen alde honetan. Harearriak, eskuarki, hego-men-debaldetik ipar-ekialderako okerdura aurkezten du.

Hortaz, bi alde bereiz ditzakegu argi eta garbi. Bate-tik, arkeologiaren ikuspuntutik bat ere interesik ez duen aldea, Paskual Abaroa Etorbideko 16. zenbakiko orubeari, Tortola kaleko 1. zenbakikoari, Beheko kaleko 12-14. zenbakietakoei, aurreko bien arteko kalekari eta Beheko kaleko 10. eta 12. zenbakien arteko espazio publikoari dagokiena.

Bestetik, estratigrafia aberatsagoa eskaini duen aldea dugu, beheko kaleko 12-14 zenbakietako orubearen gibelaldeari eta Beheko kaleko 12. zenbakiko "lorategiari" dagokiena. Alde honetan, V. zundaketan bereziki, emaitzak oso interesgarriak izan dira nola arkeologiaren hala historiaren ikuspuntutik.

Indusketa-lanak ustekabeko emaitza interesgarriak eskaini izanagatik ere, ez dugu kanpaina honetan helburu nagusi genuen Erdi Aroko harresia dokumentatzeko aukerarik izan. Ildo honetatik, zail da interpretatzen aspektu hau, ez dakigu zergatik ez genuen harresiaren aztarnarik aurkitu, bertatik igarotzen ez zelako ala orubearen parte handi bat zeharo nahasi dutelako aspaldi honetan bertan bideratu diren lanek.

Material arkeologikoari dagokionez, ugari aurkitu genituen, aro modernokoak nagusiki. Erdi Aroko zernaika batzuk aurkitu genituen arren, oso kopuru txikian aurkitu genituen eta beti kontestu homogenoetatik at. Ez genuen erromatarren garaiko aztarnarik aurkitu.

recinto interior se accedía al espacio descrito en la letra a de este apartado y tal vez sirviese para articular rodos los recintos si las actividades realizadas en cada uno de ellos tuvieron algo que ver. Nosotros nos inclinamos a pensar que sí están interrelacionados o que, al menos, pertenecían a la misma propiedad, dada la continuidad de los muros U.E. 83 y U.E 90 (muro que supera el recinto de las tinajas hasta adosarse al muro de la cárcava (U.E. 62-71).

Espacio Público entre Beheko Nº 10 Y 12

En esta zona se realizó el que hemos llamado sondeo exterior, con unas dimensiones de 3,5 m. x 1,5 m., extensión suficiente para demostrar su nulo interés arqueológico, pues únicamente se documentó un fragmento de un suelo anterior al actual y un relleno echado para elevar el nivel general del callejón.

Conclusiones

Una de las características más destacable del solar es la potencia de los escombros y rellenos de "basura" que había en casi todo él, excepto junto a la calle Tortola donde aparecía la cayuela casi en superficie. Con respecto a esta última se ha podido comprobar que en general buza en sentido suroeste - noreste.

De lo expuesto en el capítulo precedente se puede concluir que existen dos zonas claramente diferenciadas. Por una parte, la que no tiene ningún interés arqueológico, correspondiente a los solares de Paskual Abaroa Etorbidea nº 16, Tortola nº 1, Beheko nº 12-14, callejón entre los anteriores, y espacio público entre Beheko nº 10 y 12.

Por otra parte, la que ha ofrecido una mayor riqueza estratigráfica correspondiente a la zaguera de Beheko nº 12-14 y el "jardín" de Beheko nº 12. En esta zona, especialmente en el sondeo V, los resultados han sido de gran interés arqueológico e histórico.

Si la excavación ha arrojado resultados inesperados y de gran interés, sin embargo no ha permitido documentar la muralla medieval, que era sin duda uno de los objetivos fundamentales. En este sentido se hace difícil interpretar esta ausencia, si realmente no se ha hallado porque no pasaba por aquí o porque gran parte del solar ha sido profundamente alterado por obras recientes.

Con respecto al material arqueológico recuperado, hay que decir que es muy abundante y, en general, de época moderna. A pesar de que se ha hallado algo cerámica medieval, ésta es muy escasa y no aparece en contextos homogéneos. De época romana no se ha localizado ningún resto.

Silvia Cajigas Panera.

D.2.2.3. **5. finka, Resurrección Maria de Azkue kalean (Lekeitio)**

1998ko kanpaina.

María Dolores Cantón Medinak zuzendua.

Partikular batek subentzionatua.

D.2.2.3. **Finca nº 5 en C/Resurrección M^a de Azkue (Lekeitio)**

Campaña 1998.

Dirigido por M^a Dolores Cantón Medina.

Subvencionado particular.

Within the rebuilding project of the Leiketio municipal Arts Centre, a number of sondages were undertaken in two rooms and where the existence of a stratigraphic sequence was confirmed. The sequence stretched from the Roman period to the present day with a particularly strong showing in the modern and contemporary periods. A number of modern artesian wells were uncovered and the remains of Roman goods, both everyday use pottery as well as terra sigillata hispanica (TSH).

Lekeitioko Udal Kultur Etxea birgaitzeko proiektuaren baitan bi gela zundatu eta erromatarren garaietatik gaur egunera arte luzatzen zen sekuentzia kronologikoa zegoela ikusi genuen. Hala eta guztiz ere, sekuentzia horretan nagusi ziren aro modernoko eta aro garaikideko aarrastoak. Aipagarri dira putzu artesiarrak eta erromatarren garaiko tresneria-hondakinak, zeramika arruntan bezala terra sigillata hispaniar zeramikamotan landuak.

Aztarnategi-mota: erromatarren garaiko eta Erdi Aroko finkamendua. Zundaketa arkeologikoak. Kronologia: erromatarren garaia eta Behe Erdi Aroa-Aro Garaikidea.

Dentro del proyecto de rehabilitación de la Casa de Cultura municipal de Lekeitio se ha procedido a sondear dos aulas comprobándose la existencia de una secuencia cronológica que participa desde época romana hasta la actualidad con especial incidencia en las épocas moderna y contemporáneas. Destaca la presencia de varios pozos artesianos modernos y restos de ajuar romano, tanto de cerámica común como de terra sigillata hispánica.

Tipo: asentamiento romano y medieval, Sondeos arqueológicos, Cronología: romano y Bajomedieval-Contemporáneo.

Ondare Historikoaren Zerbitzuak. Bizkaiko Foru Aldundia. / Servicio de Patrimonio Histórico. Diputación Foral de Bizkaia.

D.2.2.4. **Zehar kalea, 1 (Markina-Xemein)**

Sonia Anibarrok zuzendua.

Promociones Zabalbe, S.L. enpresak finantzatua.

D.2.2.4. **C/Zehar kalea, 1 (Markina-Xemein)**

Dirigida por Sonia Aníbarro.

Financiada por Promociones Zabalbe S.L.

The demolition of the building at Nº 1 Zehar Kalea obliged the undertaking of a number of sondages to assess the archaeological potential of the zone, particularly the presence of a Medieval stratum. However, the results obtained were very disappointing, despite the hope that had been raised, given the prime position of the site.

Bizkaiko Foru Aldundiko Ondare Historikoaren Zerbitzuak 82/96 espedientearen bidez onetsi zituen zundaketa-lan hauek. Lanok orube honetan izkutuan dauden balizko aztarna arkeologiko interesgarriak agerian uztea eta aztarna horiek zehatz eta argiro dokumentatzea dituzte helburu.

Kotuan eduki behar da hiri batean bideratutako interbentzio arkeologiko bat beti egokitzen zaiola hiriko eraikuntzaren dinamismoari, eta induskatu beharreko guneak ausaz hautatzen direla; hortaz, lan-mota hone-

Los sondeos realizados, son aprobados por el Servicio de Patrimonio Histórico de la Diputación Foral en el expediente 82/96 y con ellos se pretende la exhumación de cualquier posible resto de interés arqueológico que pueda aparecer en el citado solar y documentarlo con rigor y claridad.

Un hecho a tener en cuenta es que la intervención arqueológica urbana, se inscribe siempre, dentro del dinamismo constructivo de la propia ciudad y la localización de los puntos a excavar, es totalmente aleatoria,

tan lortzen diren emaitzak zeharo barreiatuta aurkezten zaizkigu.

Ildo honetatik, hasiera batean 9 m luzeko eta 2 m zabaleko zundaketa gisa planteatu genuen indusketa. Geroago handitu egin genuen induskatutako azalera, eta beste kontrol-zundaketa bat (2 m luze x metrobete zabal) ireki genuen orubearen erdialdean. Hasiera hasieratik aurrez zegoen eraikin batean bideraturiko berritze-lanak hautematen baziren ere, arkitekturan egini niko moldaketa batzuk -hiru zapata egiteko lur-iraulketak barne-, ondo asko nabari zen geroago egitura osorik eraitsi zutela, alboko erakinarekin amankomunean duen Ekialdeko mehelina izan ezik.

Proiektu arkitektoniko berri baten beharrak eraman gintuen orubearen erdialde honetan beste kontrol-zundaketa bat irekitzera. Alde honetan zorua 35 edo 40 cm-tan beharrezkoa planteatu zen hormigoizko zolarri bat egokitzeko.

Zundaketak orubearen iparraldean bideratu gintuen, kokalekuari erreparatzu gero aurreikuspen arkeologikoak a priori interesgarriak izan zitezkeen aldean, izan ere, Markinako Hirian oraingo ez da Erdi Aroko harresiaren atalik aurkitu. Bestalde, egia da XIX. mendean erdira arte edo kontserbatu egiten zirela harresiatal batzuk.

J.J. Mugartegiaren testu labur batek harresiaren trazatua du aipagai: "...Jatorrizko harresi-barrutia honako lerro honen baitara biltzen zen: Harresia Mugartegui jauregia dagoen eremua okupatzen zuen zuten Solarte etxeen mendebaldeko muturrean zuen abiapuntua, aurrera egiten zuen Okerra kaleko etxebizitzaren gibelaldetik kale honetako Ekialdeko muturreraino, Zehar kaletik barrena eta Ibita Dorretxearekin bat egin arte. Egun Pradoko Ostatatua dagoen lekuan altxatzen zen Ibita Dorretxea. Dorretxerik eta arku baten bidez -ateska barne- Hegoaldetik luzatzen zen horma-atalarekin egiten zuen bat Arrate etxearen ertzera iristeko. Puntu honetan lotu egiten zen San Pedro Elixabarriako parrokiaren mendebaldearekin eta Solarte etxeekin bat eginez itxiko zen".

Mugartegui Pradoko Ostatu gisa azaltzen duen eraikinak okupatzen zuen gure orubea. Hortik interbenzioaren garrantzia, orube ezin egokia baitzen harresiaren atalen bat, halakorik izanez gero, dokumentatu ahal izateko.

Orubeari buruzko dokumentazioa eskasa bezain beranta da. Udal Artxiboan obren (berritze lanak etxebizitzan) erregistroei dagozkien akta batzuk, 1891. urteko aurrerakoak, baino ez genituen aurkitu.

Emaitzak

Zundaketa nagusian -1. Zundaketa- eta orubearen erdialdean irekiriko kata txikian -2. Zundaketa- agerian utzitako materialek ez zuten gure interesa piztu, ez baitzuten egiturarik ez garrantzizko materialik aurkitu.

por lo que los resultados obtenidos en este tipo de trabajos, son muy dispersos.

Partiendo de esta idea, la excavación se ha planteado como un sondeo longitudinal de 9 metros de largo por 2 metros de ancho, esto en principio, sin embargo, la superficie excavada se amplió posteriormente, abriéndose un nuevo sondeo de control, en el centro del solar, con unas dimensiones de 2 metros de largo, por 1 metro de ancho, ya que lo que en un primer momento, aparecía proyectado como una rehabilitación del edificio preexistente, cuyas obras consistirían, en la remodelación arquitectónica del mismo, que incluía la remoción de tierras de la apertura de tres zapatas, acabó transformándose en un derribo global de toda la estructura, salvo la medianera Este, que comparte con la vivienda colindante.

La necesidad de un nuevo proyecto arquitectónico, obligó a la apertura de este nuevo sondeo de control en la zona central del solar, área en la que se planteó rebajar en 35 ó 40 centímetros el nivel, para acoger una solera de hormigón.

Los sondeos se han localizado en la zona norte del solar, por ser aquella en que las previsiones arqueológicas resultaban más interesantes a priori por su ubicación, puesto que hoy por hoy, no se conserva, en la Villa de Markina ningún resto de la muralla medieval, si bien es cierto que hasta mediados del siglo XIX, se tiene conocimiento de la conservación de alguno de los paños de la misma.

Un breve texto de J.J. Mugartegui, hace referencia a su trazado: "...El primitivo recinto amurallado era el comprendido dentro de la línea siguiente: partía la cerca desde el extremo occidental de las casas de Solarte, que ocupaban el terreno en donde se encuentra la casa-palacio de Mugartegui, siguiendo por la zaguera de las casas de la calle de Oquerra hasta el extremo Este de esta calle, desde Ciarcalía hasta unirse con la Torre de Ibita, que estaba edificada donde actualmente está la Fonda del Prado. Desde esta casa-torre se unía por medio de un arco con su correspondiente portillo, con el trozo de muro que iba por todo el lado del Mediodía hasta llegar a la esquina de la casa de Arrate, desde donde, cogiendo todo el lado Oeste de la parroquia de San Pedro de Elixabarria, terminaba uniéndose con las casas de Solarte".

El edificio que Mugartegui cita como la Fonda del Prado, estaba ubicado en el solar que nos ocupa, de ahí la importancia de la intervención, puesto que sería un solar privilegiado para documentar una parte de la muralla, si esta se conservase.

La documentación localizada acerca del solar es muy escasa y tardía, hallándose tan solo en el Archivo Municipal, algunas actas de los registros de obras, para remodelaciones en la vivienda y no anteriores a 1891.

Resultados

Los restos exhumados, tanto en el sondeo principal, denominado como Sondeo 1, como en la pequeña cata abierta en el centro del solar, denominada como Sondeo 2, fueron de escaso interés, puesto que no se descubrieron ni estructuras ni materiales de relevancia alguna.

Eskura dauzkagun datuen arabera, hiru eraikuntza-sekuentzia bereiz daitezke. Sekuentzia horietan fazien arteko elementu berezi batzuk hautematen dira lerro bakar batean bildurik, izan ere, denboran modu ordenatuan garatzen dira eta denak batera hartuta estratigrafia lerroanitza eratzen dute, burura eramandako interbentzio arkeologikoan dokumentatu genuen bezala.

Lehen eraikuntza-maila orube honetan eta 60. urteen amaieran bideraturiko azken berritze lanen egitura-hondakinez osatua dago: berritze-lan txikiak, zarpeatuak paretetan eta arkitektura soileko goragune txikiak.

Eraitsiriko eraikina mende honen erdialdean zinema izan zen lehenik eta banku-sukurtsala ondoren. Beraz, unean uneko obrak egin ziren orube honetan.

Bada kronologian lehenagokoa den (1936) berritze-lan baten aztarna, arkitekturaren aldaketa nabaria eragin zuena; izan ere, eraitsi egin zuten perimetrotako horma Artibai kaleari begira zegoen fatxadan (9. U.E. koan aurkitu genituen haren arrastoak) etxebizitzaren azalera handiagotzeko. Artibai kaletiko sarrera aurreratu egin zuten espazio publikoaren kaltetan.

Egitura-elementu hauekin batera lur-deposituak, funtsean etxebizitzaren eraispentetik etorriak, bereizi genituen.

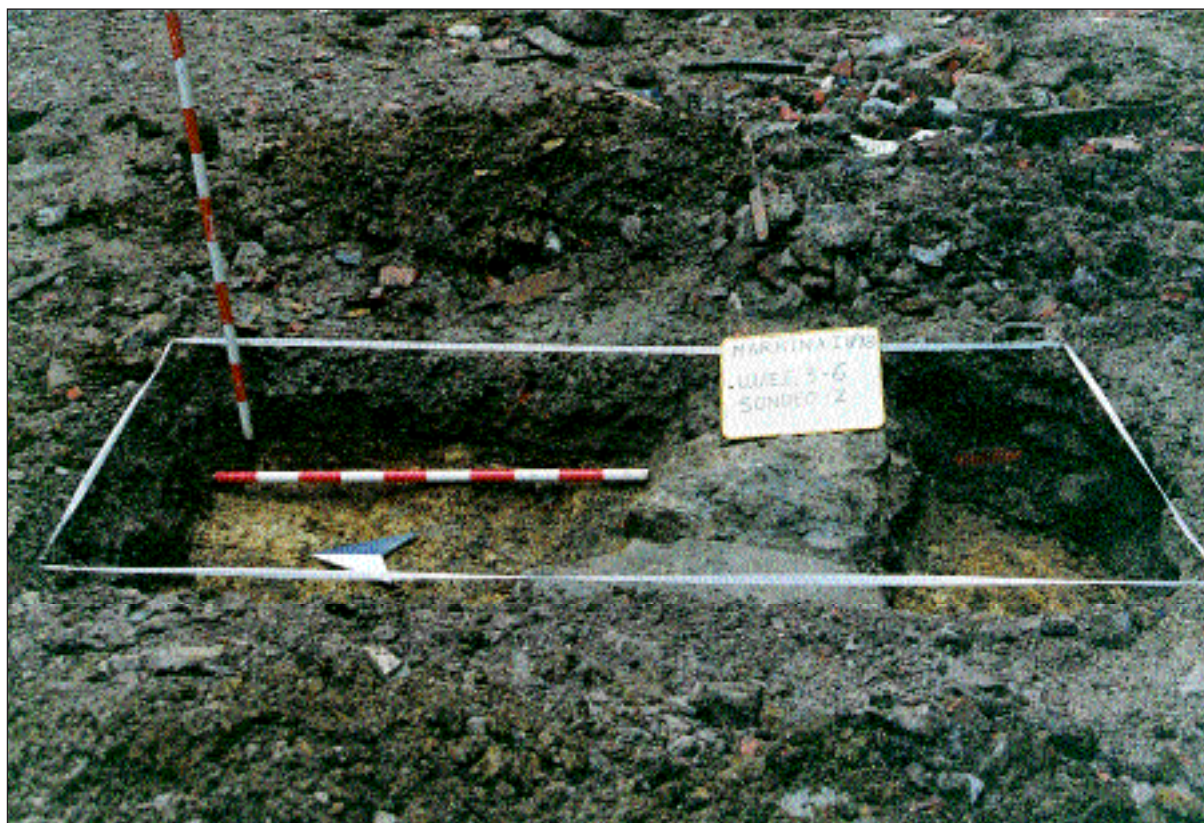
A partir de los datos obtenidos, podemos hablar de tres secuencias constructivas, con sus elementos interfaciales particulares que presentan un carácter unilineal en sí mismas, puesto que progresan ordenadamente en el tiempo y que de forma conjunta configuran la estratigrafía multilineal que se ha documentado durante la intervención arqueológica realizada.

Documentamos un primer nivel constructivo formado por los restos estructurales de las últimas remodelaciones ocurridas en el solar, a finales de los años 60 y que vienen definidas, por pequeñas tareas de renovación, como raseados de paredes o pequeños recrecidos que no revisten complicación arquitectónica alguna.

El edificio derribado ha sido en la segunda mitad de este siglo, primero cine y después una sucursal bancaria, con las consiguientes obras acometidas en el solar, según las necesidades del momento.

Existe una remodelación cronológicamente anterior (1936) y que sí supone una variación arquitectónica considerable, como es el derribo del muro perimetral existente, en la fachada a la calle Artibai, cuyos restos hemos documentado (U.E. 7), para ampliar la superficie de la vivienda, adelantando el cierre por la citada calle a costa del espacio público.

A estos elementos estructurales, se asocian una serie de depósitos terrosos, fundamentalmente los originados por el propio derribo de la vivienda.



Zundaketaren ikuspegi orokorra.

Vista general del Sondeo 2.

Buztin naturalean induskatutako zulo multzo batek zehaztua dago dokumentatu genuen azken eraikuntza-maila. Zulo hauek arkitektura elementu batzuei eusteko zurezko paldo edo habeen multzoa egokitzeko erabiliko zituzten.

Zulo hauekin bate egiten dute perimetroko itxitura hormak (7. U.E.) eta 20. eta 21. U.E. etako hormak. Horma hauek etxebizitzako gelak bereizteko altxa ziren, 2. Zundaketan aurkitutako horma bezala, honako hau barne-banaketa eratzeke altxa ere baitzuten.

Bestetik, urak bideratzeko zirkuitu edo hustubide txiki bat daitekeena aurkitu genuen (17., 18. eta 19. U.E.ak), etxebizitzaren lehen garaietan erabiliko zena.

Eraikuntza-aldi honi dagozkion deposituetan nahasi egiten dira azaleko berdintze-geruzetan buztinak, zabor-mota guztiak eta mea-zepen proportzio handia, ugariak oso alde honetan kontuan izanik burdinolek izan duten tradizio handia.

Sekuentzia estratigrafikoetan hautemandako Material Arkeologikoa ez da oso adierazgarria izan, guztiz nahasirik eta oso zati txikitik aurkitu baikenuen.

Fauna-hondakin ugariak gainera, Euskal Herrian tradizio handia izan zuen loza zurien multzoa da aipagarria.

Ez genuen pieza adierazkorrik aurkitu.

Horrenbestez, hiru eraikuntza-aldi bereizten dira orube honetan, hiruak aski denbora-tarte berrian gartuak. Ez dute, ordea, Erdi Aroko okupazioari arrastorik bat ere eskaini.

El último nivel constructivo que se ha documentado, viene definido por una serie de hoyos excavados en las arcillas naturales, cuya finalidad sería la de encajar un conjunto de vigas o postes de madera que servirían de elemento de sustentación para diferentes elementos arquitectónicos.

A estos hoyos se une tanto el muro perimetral de cierre (U.E.7) como los muros UU.EE 20 y 21, que serían muros de división interna de la vivienda, como el muro U.E.3 documentado en el Sondeo 2, también a modo de compartimentación interna.

A esto, hay que añadir la presencia de los que parece ser un pequeño desagüe o circuito de conducción de aguas (UU.EE. 17, 18 y 19), vinculado a la utilización de la vivienda en sus primeras épocas.

Los depósitos asociados a este período constructivo, vienen definidos por la mezcla, en las capas de nivelación de las superficies, de arcillas, con todo tipo de escombros y una enorme proporción de escorias de mineral, muy abundantes en la zona, dada la tradición de las ferrerías en la misma.

El Material Arqueológico asociado a las diferentes secuencias estratigráficas, no ha resultado muy significativo para la lectura de las mismas, puesto que está tremendamente revuelto y aparece muy fragmentado.

Además de la abundancia de restos de fauna, lo más destacable es el conjunto de loza blanca, de larga tradición en el País Vasco.

No se ha hallado ninguna pieza de especial relevancia.

Por tanto, tenemos en el solar tres momentos constructivos diferentes, que se suceden en un espacio temporal relativamente reciente, que no arroja dato alguno sobre el momento de ocupación medieval del solar intervenido.

Sonia Aníbarro Sánchez.

D.2.2.5. Landetxo Goikoa baserria (Mungia)

Alberto Santanak eta Marta zabalak zuzendua.

Mungiako Udalak finantzatua.

D.2.2.5. Caserío Landetxo Goikoa (Mungia)

Dirigido por: Alberto Santana y Marta Zabala.

Financiado por el Ayuntamiento de Mungia.

1. Aurretikoak

Mungiako Landetxo Goikoa baserrian 1998ko apirilean bideratutako interbentzio arkeologikoa, eraikin hau birgaitzeko proiektuaren baitara jasotzen zen, izan ere, baserri hau da Euskadiko Autonomia Erkidegoan Kultur Ondarearen Kalifikazioa jaso duen lehena.

Baserria babesteko erregimen zehatzak berak, 1996an onartuak, zorupeko eta ageriko unitate estratigrafikoen interbentzio arkeologikoa agintzen zuen baserria birgaitzeko proiektuaren erredakzioa aurkeztu baino lehen. Gainera, miaketak egiteko legezko bete-beharra alhora utzirik, Landetxo Goikoa baserriak hautagai egokia ematen zuen landa izaerako interbentzio arkeologiko baten bidez iraganeko euskal laborariaren etxebizitzeari buruz dakigun apurra aberasteko datu historiko garrantzitsuak eskura genitzan.

2. Datu Historikoak

Kontserbazio-egoera penagarrian dagoen arren, baserri berezia da Landetxo Goikoa, ezagun du antzinakoa dela, eta agerian du ia bostehun urte planifikatu zen eraikinaren proiektu eta eraikuntza-kalitate bikaina. Izan ere, XVI. mende hasierako urteetan eraikiriko baserria da. Hots, euskal arkitektura herrikoian *zaharren* taldetik zutik dirauen ale gutxienetako bat da, baserri deritzogun eskualde europarreko arkitekturaren eredu tipologiko honen hasierako gorpuztearen eta bizitzaren lekuko pribilegiatua. Ildo honetatik, esan beharra dago Landetxo Goikoa bezalako etxalde-motari erantzuten dion arkitektura-ereduak ez duela aurretiko ezagunik, eta ez da harritzekoa, ez baitago Euskal Herri osoan Landetxo Goikoa eta bere belaunaldiko baserriak baina zaharragorik.

1510. urtean edo eraiki zuten, eredu gotikoa azken arnasetan zenean, olibazko leihoak lekuko, eta aise bizi zen nekazari familia baten etxebizitza izan zen. Aise bizi bai, baina ez zen familia aberatsa, egunero bete behar baitzituen laborantza eta abeltzantza izaerako betebeharrak.

Baserrian berritze lan garrantzitsuak bideratu ziren XVII. mendearren bigarren erdialdian, jatorrizko espazio zabal eta espezializatuak geletan banatu zituzten txirogoak ziren familia maizter bi jasotzeko.

3. Landetxo Goikoa baserriaren deskripzioa

Oso oin luzea eta frontis simetrikoa aurkezten ditu, fatxada hiru modulotan banatua: batetik, fatxadaren bi

1. Antecedentes

La intervención arqueológica en el caserío Landetxo Goikoa de Mungia, acometida en el mes de abril de 1998, se enmarcaba dentro del proyecto de restauración de este edificio, el primer caserío en ser catalogado como Bien de Interés Cultural Calificado en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El propio régimen de protección específico del caserío, aprobado en 1996, exigía la investigación arqueológica del subsuelo y de las unidades estratigráficas emergentes como condición previa antes de redactar el proyecto de restauración. Pero, al mismo tiempo, al margen de la obligatoriedad legal de la prospección, Landetxo Goikoa parecía un buen candidato para aportar datos históricos significativos con los que lograr ampliar nuestros escasos conocimientos sobre la vivienda campesina vasca en el pasado, a través de una práctica de arqueología rural.

2. Datos Históricos

A pesar de su ruinoso estado de conservación, Landetxo Goikoa es un caserío singular, que no puede ocultar su antigüedad, ni la excelente calidad proyectual y constructiva con la que fue planificado hace casi medio milenio. Es, en efecto, una casa de labranza edificada en los primeros años del siglo XVI. Es decir, uno de los pocos ejemplares supervivientes del grupo de *decanos* de la arquitectura popular vasca y protagonista privilegiado de las primeras etapas de gestación y vida del modelo tipológico de arquitectura regional europea que denominamos caserío. En este sentido, cabe señalar que el tipo arquitectónico representado por granjas como Landetxo Goikoa carece de precedentes locales conocidos, por la sencilla razón de que no existe en el País Vasco ningún caserío más antiguo que el propio Landetxo Goikoa y sus congéneres generacionales.

Construido hacia 1510, en los últimos balbucesos del gótico, como aun puede verse por sus ventanas ojivales, fue la residencia de una familia de campesinos acomodados. Posiblemente con buenos recursos, pero sin suficiente desahogo económico como para prescindir de la dedicación cotidiana a la labranza y la cría de ganado.

El inmueble sufrió una importante intervención en la segunda mitad del siglo XVII, que permitió fraccionar los amplios y especializados espacios originales, en unidades menores, para que pudiera acoger a dos familias de inquilinos arrendatarios más pobres.

3. Descripción de Landetxo Goikoa

Se trata de un edificio de planta muy larga y frontis simétrico, conformado por tres módulos diferenciados:

alboak ditugu, landu gabeko harriz eginiko beste fatxadetan ez bezala ondo landutako harlanduak ageri dituztenak. Fatxadaren albo bi hauek aurreratuta daude eta bakoitzean ojibazko leiho bikoitza zabaltzen dira. Erdiko gorputzak ataria biltzen du eta panelez, arku txikiez, taila lanak aurkezten dituzten zutabez eta mihizaturiko oholez eraturiko korridore ikusgarriak ixten du goiko solairua. Zurgintza-lan apartaren erakusgarria da, eta mirestekoa da, gisa berean, eraikinari eusten dion hezurdura.

Ez dirudi Landetxo garai hartako baserri arrunt bat izango zenik; etxebizitza-zelula bat da, XVI. mendeko nekarien etxebizitza gehienek ezin zezaketen eraikuntza kalitate handi batez egina. Baina, halaz ere, onartu beharra dago baserri petoa dela, Bizkaiko arkitektura herrikoiairen elementu adierazgarrienak bere baitara biltzen dituena, baserri honetan elementu horiek oso finak eta oso goiztiarrak badira ere.

Bi oin ditu baserriak, egoitza erabilera zuen beheko oinak eta lastategia, biltegia eta bihitegiak, geroago idortegi gisa era erabiliak, egokitzen ziren bigarrenen. Suhesi-mehekinak alderik alde eta zeharreen banatzen du oina, bereizi egiten zituen ikuiluak eta etxebizitza. Suhesi-hormaren eraginkortasuna agerian geratu zen mende honetako laurogeita hamargarren urteen hasieran sua piztu zenean; izan ere, suak ikuilua zeharo suntsitu bazuen ere, suhesi-hormak aurreko hormarte biak suaren eraginpetik kanpora geratzeko aukera eman zuen.

4. Interbentzioaren helburuak

Landetxo Goikoa baserrian bideratutako interbentzio arkeologikoak bi helburu zehatz bete nahi zituen:

Eraikina birgaitzeko proiektuari begira informazio zehatza biltzea, baserriaren eraikuntzan, jatorrizko eraikuntzatik gaurko egunera arte, erabilitako materialen bilakaerari buruzkoak dokumentatzea.

Orube honetan XVI. mendeko baserria eraiki aurreko kronologia izan zezakeen balizko okupazioa dokumentatzea, batez ere Erdi Aroko balizko etxebizitza-hondakinei dagokienez.

5. Jarduera arkeologikoaren lehen emaitzak

Guztira bost zundaketa egin genituen, denak baserriaren aurreko erdiaren ekialdeko muturrean, izan ere, historikoki alde honetan zegoen eraikineko etxebizitza. Interbentzio honek gutxi gora-behera baserriko oinaren azaleraren laurdena ukitzen du.

Espazioa gelatan banatzeko egiturak berak, eustor-mak eta trenkadak, mugatu zizkigun interbentzioen kopurua eta neurriak. Higiezina bitan banatu zuten XVII. mende bukaeran. A, B, D eta E zundaketak baserriaren eskubiko edo ipar-ekialdeko hormartea okupatzen duen etxebizitzan (urrerantzean 1. etxebizitza) bideratu genituen. Alde honetan bideratu genituen interbentzio honetako lan gehienak. D zundaketa zabaldu egin

los dos laterales, aparejados en sillería de buen corte, contrastando con el pobre mampuesto del resto de las fachadas, aparecen adelantados, abriéndose en ellos sendas parejas geminadas de ventanas ojivales. El cuerpo central, acoge al soportal y se cierra en el piso superior con un ingeniosa galería formada por sistema de paneles, arquillos, pilares tallados y tablas machihembrados. Es un admirable trabajo de carpintería, al igual que el esqueleto portante del edificio”.

No es probable que el Landetxo fuese el tipo habitual de caserío de la época; es una célula de habitación que se resuelve con un nivel de calidad constructiva impensable para la generalidad de las viviendas campesinas del siglo XVI. Pero, sin embargo, hay que reconocer que es una auténtica casa de labranza, y que contiene todos los elementos identificativos de la arquitectura popular vizcaina, aunque llevados a una expresión refinada y sumamente precoz.

El caserío, consta de dos plantas, una planta baja, en la que se alojaba la vivienda y la planta primera en la que se encuentra el pajar, el almacén y distintos espacios de granero más o menos estancos, que con posterioridad se usaron como secadero, etc. Está dividido transversalmente por un medianil cortafuegos, que segregaba los establos de la zona de vivienda, y que, puesto a prueba por un incendio en los primeros años noventa de este siglo, ha permitido sobrevivir a las dos crujiás delanteras, salvándolas del fuego que ha destruido por completo la cuadra.

4. Objetivos de la Intervención

La intervención arqueológica en el caserío Landetxo Goikoa se ha planteado en base a dos objetivos específicos:

Informar convenientemente el proyecto de restauración del inmueble, documentando los principales hitos de su evolución material, desde su construcción inicial hasta nuestros días.

Documentar la posible ocupación del solar en cronología previa a la del caserío del s. XVI, fundamentalmente en lo que respecta a posibles restos de habitación de época medieval.

5. Primeros Resultados de la Actuación Arqueológica

Se practicaron un total de cinco sondeos, localizados en la zona más oriental de la mitad delantera del caserío, superficie que, históricamente, ha venido acogiendo el área habitable o residencial del inmueble. La intervención afecta aproximadamente a la cuarta parte de la superficie en planta del caserío.

El número y límites de estas intervenciones vinieron impuestos por la propia estructura de compartimentación del espacio, muros portantes y tabicajes. Dividido el inmueble a fines del XVII en dos viviendas, los sondeos A, B, D y E se situaron en la vivienda que ocupa la crujiá derecha o noreste del caserío y que, a efectos descriptivos, denominaremos como nº 1, vivienda sobre la que se ha centrado básicamente la actuación

genuen geroago eta modu puntual batean 2. etxebizitzako gela hurbilenetaraino, ezkerreko hormarteraino. Bukatzeko, hormarte biek amankomunean duten atarian bideratu genuen C zundaketa.

A ZUNDAKETAn, hego-ekialdeko eta ipar-ekialdeko fatxadek eraturiko angeluan, zortzi unitate estratigrafiko dokumentatu genituen, eta 0,30 eta 0,50 metro bitarteko potentzia aurkezten zuen betegaria utzi genuen agerian.

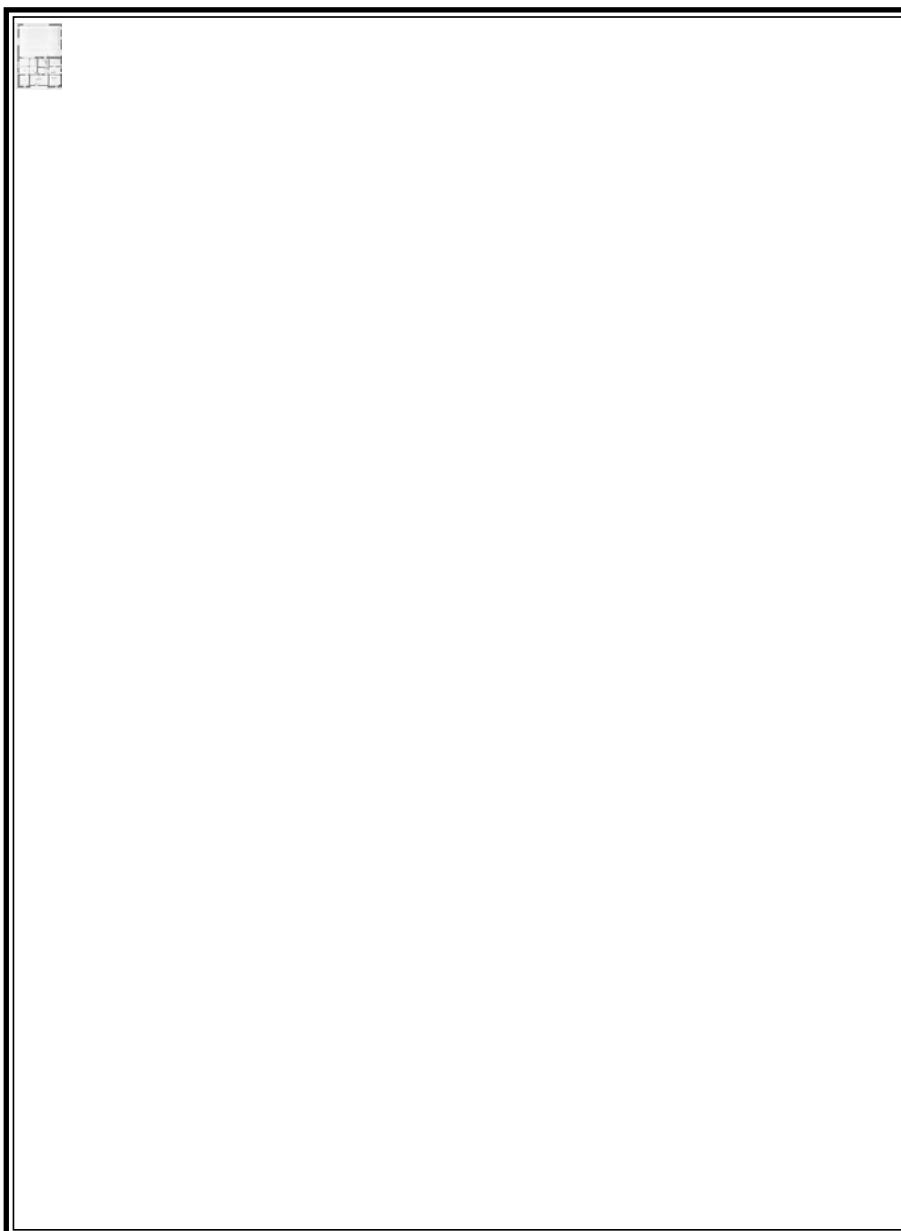
Interbentzioak argi utzi zuen, aurrez uste genuen bezala, baserriko jatorrizko sukaldia alde honetan zegoena, baina berpizkunde eta barroko garaietako sutegien arrasto arkeologiko gutxi aurkitu genuen, sute-gi barrokoko hondakin batzuk baino ez: sukaldako mahai posible bat, guztiz hondatua, eta ikatzez eta

arqueológica. El sondeo D se vio prolongado en un momento posterior y de manera puntual hacia las dependencias más inmediatas de la vivienda nº 2, sobre la crujía izquierda. Finalmente, el sondeo C afectó al espacio de zaguán o soportal común a ambas.

En el SONDEO A, localizado en el ángulo formado por las fachadas sureste y noreste, se documentaron un total de ocho unidades estratigráficas, exhumando un relleno de potencia desigual, que oscilaba entre los 0,30 y 0,50 metros.

La intervención demostró, como se presumía, que este espacio fue parte de la cocina original del caserío, aunque ciertamente se encontraron escasas evidencias arqueológicas de los fogones de poca renacentista y barroca. Tan sólo huellas fragmentarias de estos últimos: una posible mesa de hogar, muy arrasada, y el

Landetxo Goikoa baserria.
Zundaketen kokalekua.



Landetxo Goikoa. Ubicación
de los sondeos.

errauts-kopuru txikiez eginiko orban isolatuez zipriztin-duriko buztinezko zoru. Kronologia hori iradokitzen ere du maila hau berdindu eta ixten duten geruzetan, XVII. mende bukaeran etxebizitza berritzean zoru berria egokitzeko geruza hauetan, aurkituriko txanponen multzo garrantzitsua. Gutxienez 12 piezak osatzen dute multzoa, eta aro modernoko lehen mende hauetako garaietakoak dira denak. Gaizki kontserbatzen diren arren, itxura batean Portugalgoa da pieza bat, seguru asko XVI. mendekoa, eta Gaztelan eginikoak dira besteak.

Arkeologia maila hauetan ere metalezko beste elementu interesgarri batzuk aurkitu genituen, gehienak artisautza jarduerarekin zerikusia zuten burdinazko objektuak, zeioak, aizkorak, arraspak, eta beste batzuk, giderra jasotzeko prestatuak. Gainera, gerriko belarri bat aurkitu genuen.

Bestetik, zeramikazko material ugari aurkitu genuen, mahai-tresnak (lozak eta erdi-lozak, formaren aldetik azpilak, pitxerrak eta katiluak) bezala sukaldeko tresnak ere (eletzeak). Aurkezten duten dekorazio-motari erreparatuz gero –kolore bakarreko motibo geometriko sinple batzuk, nagusiki urdinak eta batzuetan berdeak–, lehenengo taldeko ontziek bertako artisautza-gunera garamatzate. Multzo horretatik bereizi egiten ditugu lozazko azpil bati dagozkion bi zati; izan ere, bi piezok aurkezten duten dekorazioak –loreen bidezko eskema, gaiaren konposizioa eta bizitasun kromatikoa– beste piezetakoa ez bezalakoa da, eta baliteke euskal lurraldetik kanpora zegoen ekoizpen-gune batean egina izana.

Azaldu bezala, sutondoaren hondakinak okerdura eta irregularitasun handiko azalerari eratzikiak geratu ziren, eta hondakin horiek betegarri-geruzek estalita eta berdinduta geratu ziren. Geruza hauek XVII. mende bukaeran antolaturiko bi etxebizitzetako batean zoru edo zoladura artifiziala osatzen zuten. Geruza horien gainean eta halako jarraipenik gabe, XX. mendeko zoruak egokitzeko beste geruza batzuk egokitu zituzten, zoladura barrokoko kota goratu zutenak.

Aurreko garaiei begira, harrizko loseta txiki batzuk baino ez genituen dokumentatu. Harri hauek zuzenean egokitzen ziren harri biziaren eta horrelako batzuk aurkitu ere genituen XVI. mendeko egiturako habearen, habe flotatzailearen edo bebarruko bankuaren, azpian ipinita. Loseta hauek geruza horizontal ondo nibelatua eratzen dute, eta geruzak estratigrafian habearekiko okupatzen duen kokalekuari erreparatzen badiogu, gutxienez aro garaikidekoa, 1510. urteko baserria baino lehenagokoa ez bada, dela esan dezakegu.

B ZUNDAKETAK ez zuen halako interes historikoa izan zezakeen estratigrafiarik eskaini. 1. etxebizitzako aro garaikideko sukaldean egin genuen zundaketa, A zundaketaren iparraldera dagoen ondoko gelan. Estratigrafia ia guztiz antzua zen, lur-eremuko harri biziaren gainean egokitzen baitziren zoru berri bati harrera egiteko geruza eta zoru berria bera, zeramikazko baldosaz egina. Deposituen potentzia 0,19 eta 0,50 metro bitartekoa zen, eta material gutxi batzuk aurkitu geni-

suelo de arcilla impregnado de manchas aisladas de carbones y cenizas en muy baja proporción. Tal cronología vendría avalada por la asociación a las capas de relleno que sellan y uniformizan este nivel, como asiento de los suelos que acompañan la reorganización del inmueble a fines del XVII, de un importante conjunto de monedas, al menos 12 piezas, cuyas acuñaciones se ciñen a un marco temporal relacionado con estos primeros siglos de la poca moderna. Aunque mal conservadas, los tipos parecen remitirnos a una pieza portuguesa, posiblemente del XVI, y a resellados castellanos de la primera mitad del XVII.

Además, y correspondiendo también a estos niveles arqueológicos, se documentaron otros elementos metálicos de interés que se asocian, en su mayor parte, con objetos de hierro relacionados con actividades artesanales azuelas, hachas, rasqueta, etc- y que parecen haber sido preparados para su enmangamiento, hallazgos que se completan con una hebilla de cinturón.

También se recuperó abundante material cerámico, tanto de mesa (lozas y semilozas, con formas que remiten a fuentes, jarras y boles) como de cocina (ollas). Dentro del primer grupo, cabe señalar que, por los tipos de decoraciones documentadas, –sencillos motivos geométricos monocromos, en azul preferentemente o en verde, más escasos–, los hallazgos nos remiten a centros artesanales del país. Exceptuaríamos dos fragmentos de una fuente de loza que, por la decoración exhibida esquematismo florales–, la composición del tema y la intensidad cromática, se diferencian de las anteriores y pudieran ligarse a producciones ajenas al territorio vasco.

Como queda apuntado, las evidencias de hogares, ligadas a una superficie de fuerte buzamiento e irregularidad, quedaron ocultas y regularizadas por capas de relleno que presumiblemente sirvieron de asiento o conformaron un pavimento artificial para, al menos, una de las dos viviendas que se crearon a fines del seiscientos. Sobre ellas, y sin solución de continuidad, se dispusieron nuevas capas que recrecieron las cotas de pavimentación barroca para los suelos del siglo XX.

De época anterior, únicamente se documentaron pequeñas losetas de piedra, dispuestas directamente sobre roca madre y en localización inmediata a la viga estructural del XVI –la viga flotante o banco del zaguán–, bajo la que se introducen algunas de las losetas. Forman éstas una capa horizontal nivelada, cuya posición estratigráfica respecto a la viga les otorga una cronología cuando menos contemporánea, si no anterior, al caserío de 1510.

El SONDEO B, correspondiente a la cocina de época contemporánea de la vivienda nº 1 y localizado en el habitáculo contiguo al norte del sondeo A, no evidencia estratigráfica de interés histórico, al superponerse el suelo de baldosas cerámicas y su preparación, obra del siglo XX- sobre la roca natural del terreno. La potencia del depósito variaba entre los 0,19 y 0,50 m, registrando escasos hallazgos materiales aislados en contacto directo con la cayuela: dos monedas mal conservadas,

tuen bertan, isolatuta eta kareharriaren gainean: gaizki kontserbatzen diren bi txanpon ez ari gara, bata XVII. mendeko zigilu posible bat ageri du eta bestea, are egoera tamalgarriagoan dagoena, lehenagokoa izan daiteke.

C ZUNDAKETA bebarruan bideratu genuen, azalera osoan, 25 m²-tan. 0,30 eta 0,50 metro bitarteko potentzial arkeologikoa dokumentatu genuen alde honetan. Berrito ere, betegarri-maila antzuen azpian eta lur naturalaren gainean ageri ziren material interesgarriak biltzen zituzten deposituak: zeramikazko zatiak dira, A zundaketan aurkitutako zeramikei darizkien ezaugarri berberak ageri dituztenak. Gainera, egiaztatu egin dugu kata bietan aurkitutako zatiak kasu batzuetan ontzi berari dagozkiola.

Bebarruko ezkerrealdean harri bizia kota garaian agertzen bazen eta azalera irregularra aurkezten bazuen, beste aldean lur naturala beheratu eta berdindu egin zutela ematen du, azalera oso horizontala hautematen baita eskubiko aldean. Azalera honetan bi zulo dokumentatu genituen eta zuloen gainean hartxabal multzo txiki bat -10 cm lodia batezbeste-. Zehazteke daude hartxabalen jatorria, funtzioa eta kronologia, baina agerikoa da A zundaketan dokumentaturiko harri zaharrenen aldera honako hartxabal hauek beste forma eta ezaugarriak dituztena.

Zuloei dagokienez eta aurkezten duten formari erreparatuta, paldoak egokitzeko zuloak direla ematen du, baina ez genuen zuraren arrastorik antzeman ez zulo batean ez bestean. Elkarren ondoan eginak diren arren eta biak substratu naturalean induskatuak izan arren, ez dago nahikoa aztarnarik elkarren arteko lotura zein zen zehazteko. Eta ez dira zertan egungo baserriarekin lotu behar, baliteke higiezin honen aurretiko egitura baten, funtzioa eta forma ezezagunak zaizkigun egitura baten arrastoak izatea.

Deskribatutako aztarnen gaintetiko geruzak funtsean bi mailatan bereiz ditzakegu: beheko maila, sakonguneak betetzeko eta zorua berdintzeko betegarría, 3. U.E. (harri irregularrak eta txikiak) eta 2. U.E. (lur buztintsuko eta kolorez horixkako geruza homogénea) biltzen dituen; eta goiko maila, gainazalitik hurbilen dagoena -1. U.E.-, kareharrizko loseta handi angeluzuzenez eginiko zoru batez osatua, seguru asko XVII. mende bukaeran eginikoa. Zoladura hauxe bera aurkezten du egungo baserriko bebarruak.

1. etxebizitzako gelan, bebarruaren ipar-mendebalean, bideratu genuen D ZUNDAKETA, batezbeste 0,65 metroko potentzia estratigrafikoa duen depositu bat erregistratu genuen. Erregistratutako bederatzita unitatetatik hiru baino ez ditugu azalduko, interesgarrienak baino ez:

2 cm eskaseko lodiera zuten harrizko loseta lauez eginiko zorua, gela osora zabalduko zena baina solilik parte batean kontserbatu dena (3. U.E.). Dударik ez dago, XVII. mendean baserria etxebizitza bifamiliar bihurtu zen garai bereko lauzaduraren arrastoak dira. Espazio hau zehazten duten trenkada barrokoak eta barruko aldean kontserbatu duten zarpeatuak zoladuraren aldi berekoak dira estratigrafiaren arabera.

una de ellas posible resello del XVII y la otra, en peor estado, quizá de poca anterior.

El SONDEO C se practicó en el zaguán, afectando a toda su superficie, unos 25 m², en la que se documenta un potencial arqueológico de entre 0,30 y 0,50 m. Los nichos materiales de interés se hallaron de nuevo sobre el terreno natural y debajo de niveles de relleno estériles: son restos de cerámica, de características similares a los localizados en el sondeo A. En algunos casos se ha podido constatar incluso que los fragmentos hallados en ambas catas pertenecen a las mismas piezas.

Frente al sector izquierdo del zaguán, donde la roca madre se presentaba a una mayor altura y con superficie irregular, en la otra mitad el terreno natural parece haber sido rebajado y allanado creando una superficie muy horizontal. Sobre esta superficie se documentaron dos orificios y un escaso conjunto de lascas de piedra, de 10 cm de grosor medio, dispuestas sobre ella, cuyo origen, función y cronología están aún por determinar. Sí podemos señalar que estas lascas muestran características formales y dimensionales distintas de aquellas que documentábamos como la fase más antigua del sondeo A.

En cuanto a los cortes indicar que, por la forma que presentan, parecen corresponderse con agujeros de poste, aunque no se han hallado restos de madera en ninguno de los dos. No hay evidencias suficientes, al margen de su proximidad y de haber sido practicados en el substrato natural, que permitan establecer una relación entre ambos. Ni siquiera cabe asociarlos con el actual caserío, siendo posiblemente restos de una estructura anterior a este inmueble, cuya función y forma desconocemos.

Las capas documentadas por encima de las evidencias descritas, podemos agruparlas básicamente en dos niveles: uno inferior de relleno y nivelación para un pavimento, en el que incluiríamos la U.E.3 (piedras irregulares y menudas) y la U.E.2 (capa homogénea de tierra arcillosa amarilla); y un segundo nivel, el más superficial -la U.E.1-, formado por un suelo de grandes losetas rectangulares de piedra caliza, posiblemente de fines del XVII, pavimento con el que ha llegado el zaguán del caserío hasta nuestros días.

En el SONDEO D, practicado en la habitación de la vivienda nº 1, contigua al zaguán hacia el noroeste, se registra un depósito con una potencia estratigráfica media de 0,65 m. De las nueve unidades registradas, destacaremos las tres más significativas:

Un suelo de losetas de piedra planas, muy delgadas de apenas 2 cm de grosor- que debió extenderse a la totalidad de la alcoba, aunque se halla conservado sólo parcialmente (U.E. 3). Se trata sin duda de un resto del enlosado coetáneo a la transformación del caserío en vivienda bifamiliar en el siglo XVII. Los tabiques barrocos que definen este espacio y su revoco interior conservado se encuentran en evidente relación estratigráfica de contemporaneidad con este pavimento.

XVII. mendeko mehelinaren zimentazio-sistemaren arrastoak. Mehelinak (9. U.E.) bi etxebizitza-unitatetan banatzen zuen baserria. Osaera mistoko (harlanduak eta landu gabeko harriak, neurri askotakoak) horma txiki baten gainean altxatzen da trenkada hau. Horma 38 cm lodi da eta 40 cm garai, eta zuzenean harri biziaren gainean egokitzen da.

Neurri askotako loseta meheen multzoa, harri biziaren gainan paratuak eta ekialdetik mendebaldera egiten duen ilara mehe baten inguruan antolatuak. Azalera horizontaleko egitura hau XVI. eta XVII. mendeetako egitura arkitektonikoen azpian dokumentatzen dira, eta atari amankomunera luzatzen da, ekialdera, eta 2. etxebizitzako ondoko gelarantz, mendebaldera. Loseta hauek oso antzekoak dira A zundaketan aurkitu genituen aldera.

Egitura honen tamaina, ezaugarriak eta funtzionaltasuna zehaztu ahal izateko, D zundaketa ondoko gelara zabaltzea, 2. etxebizitzan jada, planteatu genuen. Egituraren luzera mugatzeko aukera izan genuen arren, beste loseta handi bat (multzoko handiena) dokumentatu eta metrobetean baino ez baitzen luzatzen egitura, ez genuen hura interpretatu ahal izateko nahikoa aztarnarik topatu.

Nolanahi ere, forma zirkularreko eta karratuko zulo txiki batzuk aurkitu genituen, 25 zulo oinean, harri biziaren eginak. Horietatik asko trazatu kurbatuko lerrokaduran ordenatzen zirela ematen zuen, alde ahurra D zundaketaren jatorrizko eremuari begira, 1. etxebizitzari begira alegia. Gainera, zulo hauek antzeko garapena ageri zuen harriaren eginiko ebakiarekin zerikusia izan zezaketen. Zulo hauek berriaz eginak direla esan dezakegun arren, ezer gutxi gehiago esan dezakegu beren funtzionaltasunari eta kronologiari buruz, baserriaren kontserbatutako egitura arkitektonikoekin batera harremanik ez dutela baino ez. Hortaz, baserria bera baino lehenagoak izan daitezke. Zehazteke dago egitura-hondakin, zulo eta ebaki hauek bebarruko espazioko harri biziaren kotan bezala azlean ere aurkezten zuen itxura bihurria ere izan zezaketen harremana.

Bukatzeko, E ZUNDAKETAK, 1. etxebizitako korridore-atal batean, B eta D zundaketak egin genituen gelen arteko atalean eginak, ez zuen halako garrantzi historikoa izan zezakeen aztarna aukitzeko aukerarik eskaini. Espazio honetan zoladura modernoaren paratzeko egokitu zituzten betegarriak baino ez genituen dokumentatu.

Interbentzio arkeologiko honek euskal baserriaren historiari egiten dizkion bi ekarri garrantzizkoenak honakoak dira: batetik, egiaztatu egiten da baserri modernoaren erailko garaieratik orube eraikigarria erabili egiten zena. Halere, ez dakigu okupazio hau etenik izan ez zuen okupazio baten ala okupazio etenaren ondorio den, hots ez dakigu lursail honetan okupazio jarraitua eman zen ala ez.

Bestetik, lehen belaunaldiko baserrietako etxebizitza-atalari ematen zitzaion erabilera eta etxebizitzaren beraren banaketa egiaztatu dugu. Uste baino konplexuagoak ziren eta ondo artikulatuta zeuden, batez ere Landetxo Goikoak zeuzkan gela independenteen kopuru handiari erreparatzen badiogu. Honek agerian

Restos del sistema de cimentación de la pared medianera del s. XVII que dividía el caserío en dos unidades de habitación (U.E.9). Este tabique se levanta sobre un murete de composición mixta (sillares y mampuestos de desigual tamaño), de 38 cm de anchura y unos 40 de altura, alzado directamente sobre roca madre.

Un conjunto, de delgadas losetas de tamaño desigual, acostadas sobre la roca madre y organizadas en una estrecha alineación que orienta su eje de este a oeste. Esta estructura, de superficie horizontal, se documenta extendida por debajo de las estructuras arquitectónicas de los siglos XVI y XVII, prolongándose hacia la superficie del soportal común, al este, y hacia la habitación contigua de la vivienda nº 2, al oeste. Estas losetas son similares a las que se documentaron en el sondeo A.

Para poder determinar la posible extensión, características y funcionalidad de esta estructura, se planteó la ampliación del sondeo D hacia la dependencia inmediata correspondiente ya a la vivienda nº 2. Si bien se determinó su prolongación, con la documentación de una nueva loseta, la de mayor dimensión del conjunto, la interrupción del desarrollo longitudinal de la estructura, apenas con un metro añadido a lo conocido, no aportó nuevas vías para su interpretación.

Se descubrieron, sin embargo, un conjunto de 25 pequeños agujeros con formas circulares y cuadrangulares en planta, abiertos en la roca natural. Un número significativo de ellos parecían ordenarse en una alineación de trazado curvo, orientando la parte cóncava hacia el área original del sondeo D, en la vivienda nº 1. Esta alineación parecía además asociarse a un corte en la roca con desarrollo paralelo. Al margen de considerar el carácter intencional de esta serie de orificios, poco se puede avanzar respecto a su funcionalidad y cronología, salvo señalar su no relación con las estructuras arquitectónicas conservadas del caserío, lo que apuntaría a su existencia previa. Quedaría por determinar la relación de estas evidencias, agujeros y corte, con el aspecto desigual, en superficie y cotas, que ofrecía la roca madre en el espacio del zaguán.

Finalmente, el SONDEO E, planteado sobre un tramo del pasillo de la vivienda nº 1, intermedio entre las dependencias donde se abrieron los sondeos B y D, no arrojó evidencias de especial relevancia histórica, más allá de la documentación de los rellenos que se dispusieron para la pavimentación moderna de este espacio.

Las dos aportaciones básicas de esta intervención arqueológica a la historia del caserío vasco son, en primer lugar, la constatación de la reiteración en el uso del solar edificable desde épocas anteriores al nacimiento del caserío moderno. Desconocemos si por permanencia, o por recurrencia, es decir, ignoramos si existió solución de continuidad en la ocupación de la parcela.

La segunda conclusión se refiere a la organización interior y uso del espacio doméstico en los caseríos de primera generación, que ha resultado ser mucho más compleja y articulada de lo se suponía, sobre todo por lo que se refiere al elevado número de alcobas independientes de que disponía Landetxo Goikoa a

uzten du euskal nekazarien artean uste baino askoz ere lehenago sustraituta zegoela norberaren pribatutasuna, lotsa eta intimitatea zaintzeko gela berezituak edo sexuen arabera banatutako gelak egiteko ohitura.

comienzos del siglo XVI. Un hecho que probablemente implica unos valores de privacidad, pudor, intimidad o segregación por géneros, arraigados entre los labradores vascos en fechas mucho más tempranas de lo esperado.

Alberto Santana y Marta Zabala.

D.2.2.6. **El Pobal zeharrola (Muskiz)**

María José Torrecilla Gorbeak zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak sustatua.

D.2.2.6. **Ferrería de El Pobal (Muskiz)**

Dirigida por M^º José Torrecilla Gorbea.

PROM. Diputación Foral de Bizkaia.

The El Pobal smithy, a traditional artisan's ironworks dating from the XVI century, forms part of the complex which includes a tower and a mill, the latter having been restored as an interpretative centre for the public by the Diputación Foral de Bizkaia (regional Government). In order to complement and expand the exhibits and documentary display, an archaeological operation was established around the original workshop. Evidence of its original construction and part of the circular kiln were uncovered and the chronology of the walls and ancillary elements of the XVII restoration work was determined. Several posterior restorations, adaptations, no doubt, of the old installation to the exigencies of industrial production, were also identified.



Tailerraren ikuspegi orokorra indusketa prozesuan.

Vista general del taller en proceso de excavación.

El Pobal Zeharrolaren jabeak, Bizkaiko Foru Aldundiak, zeharrolan interbentzio arkeologiko bat bideratzeko agindua eman zuen, izan ere, azken urteotan multzoa berritzen eta birgaitzen ari da herritarrek bisitatu ahal izan dezaten. Jatorrizko eraikina XVI. mendekoa da, hurbil duen dorretxea bezala, eta jabe ugari izan ditu historian zehar, 1699an zeharo berritu zuten Villarías markesen esku geratu zen arte. Zeharrolaren eredu klasikoaren araberkoa da: uharka, antepara eta tunel hidraulikoa, non hauspoen eta gabieren ardatzei eragiteko pala bertikalen gurpilak –dagoeneko berrituak– zeuden. Planteamendu tradizional hau zeharo irauli zuten 1852. urtean lehen labe garaiekin lehian jarduteko asmo ageriko batez: hauspo zaharrak kendu eta harrizko pistoiaren bidezko sistema berria egokitu zuten haien lekuan; sistema honek galdara-labea, sutegi tradizionala baino eraginkorragoa, hornituko zuen (hauek ere zaharberrituta daude egun). “Modernizatzeko” saioak saio, El Pobal olan ur-mekanismo zaharra erabiltzen jarraitu zuten, baina metalak eraldatzeko tailer bilakatu zen eta tokiko eskaera hornituko zuen –laborantzan erabiltzeko lanabesak eta meatze txikiak ustiatzeko tresnak–. Gabia eta palen gurpil bertikala gaur egun arte kontserbatu dituen zeharrola bakarra da Bizkaian. Zirkustantzia hau eta aski ondo kontserbatu izana kontuan hartuz, Bizkaiko Foru Aldundiak erosi egin zuen ola, eta eraikina berritzeko asmoa agertu zuen bertara eta multzoko beste eraikinetara (ondoko dorretxea eta eihera) bisitaldi kulturalak egin ahal izateko.

Kultura Sailak azaldutako beharren arabera diseinatu genuen zeharrolan bideratu beharreko interbentzioa: aztertu egingo genituen ondoko ondoko erabilera-aldiak dokumentatzeko aukera emango ziguten tailerrekoko elementuak, eta baloratu eta interpretatu egingo genituen agerian utzitako elementuak, aurkientza honi begira aurreikusiriko erakusketa-proiektua osatzeko xedean. Gure jarduera-eremuak espazio honetako eskuinaldea, 10 m luze eta 3,5 m zabal –harrizko pistoiak dauden espazioa bereizteko hormara iristeraino– eta beheko sutegi tradizionalak okupatutako espazioa hartu zituen. 70 m³ inguruko sedimentu-bolumena arakatu genuen.

Emaitzak garrantzitsuak izan dira, eta jatorrizko tailerraren arrastoak dokumentatu ditugu egungo suhesia-ikaztegia bereizteko horma-bermatzen den horma batean. Suhesia hareharrizko uharririk handiez egina dago, eta hondakinen aurkikuntza balio handikoa izan zen haren presentzia beste paramentu batzuetan hautemateko eta burdina erdiesteko jatorrizko eraikuntzak ezagutu zuen bilakaerari buruzko hipotesia aurkezteko. Gisa berean, garai bereko labe baten atala aurkitu genuen; oin zirkularreko labe bat da, kanpoko diametroa 2 m ingurukoa, eta datorren urteko hurrengo berritze-fasean zeharo dokumentatuko dugu.

Indusketaren emaitzen arabera, oina hein handi batean eraldatu zuten XVII. mendean bideratutako berritzen lanetan: bi egitura (ikaztegiak eta tailerra banatzeko) bereizi zituzten estalkipe bakar batean, kontrol-lanak edo bulego-lanak egiteko barne-gela bat egokitu zuten (gangaduna eta labeari begira), eta puntu-erdiko arku batez (2,5 m altu) eraturiko sarrera-ate

La Ferrería de El Pobal ha sido este año objeto de una intervención encargada por su propietario, la Diputación Foral de Bizkaia, que procede desde hace algunos años a la restauración y rehabilitación del conjunto con destino a su exposición pública. Remonta sus orígenes al siglo XVI, igual que la vecina torre, y ha pasado a lo largo de su historia por varios propietarios, hasta terminar en manos de los marqueses de Villarías que la reconstruyeron por completo en 1699. Responde al modelo clásico de ferrería: presa, canal y túnel hidráulico, donde se alojaban las ruedas de palas verticales – hoy restauradas – para impulsar los ejes de los barquines y del mazo. Este planteamiento tradicional se alteró en 1852, sin duda en un afán por poder competir con los primeros altos hornos, sustituyendo los viejo fuelles por un novedoso sistema de émbolos de piedra que debían servir a un horno de reverbero, más eficaz que la fragua tradicional –restaurados también en la actualidad–. Pese a este intento de “modernización” El Pobal siguió utilizando el viejo mecanismo hidráulico, aunque convertida ya en un taller de transformados metálicos, que servía fundamentalmente a una demanda local –útiles de labranza y elementos a medida para explotación de veneros menores–, siendo la única ferrería vizcaína que ha conservado hasta nuestros días el mazo y su rueda vertical de palas. Este hecho y su aceptable estado de conservación impulsaron su adquisición por la Diputación Foral de Bizkaia con el fin de restaurarla y destinarla a visitas culturales, unida al resto del conjunto (torre y molino inmediatos).

La intervención en la ferrería se ha diseñado de acuerdo a las necesidades manifestadas por el Departamento de cultura: un estudio de los elementos del taller que documentasen sus sucesivas etapas de uso y una valoración e interpretación de los elementos exhumados, con objeto de completar el proyecto expográfico del enclave. Nuestra área de actuación ha cubierto, por lo tanto, la zona lateral derecha de la estancia, de unos 10 m por 3,5 m de ancho –hasta alcanzar el muro vergamazo de separación con el espacio donde se alojan los émbolos– y el espacio ocupado por el horno bajo tradicional. El volumen de sedimento removido se acerca a los 70 m³.

Los resultados han sido satisfactorios, pudiendo documentarse la presencia de restos del taller original en un muro sobre el que cabalga el cortafuegos actual –de separación con las carboneras–, constituido por grandes cantos rodados de arenisca, cuya identificación ha sido útil para rastrear su presencia en otros paramentos y crear una hipótesis acerca del desarrollo de la primera construcción destinada al beneficio del hierro. Igualmente, y de la época, se ha descubierto parcialmente un horno de planta circular y unos 2 m de diámetro extremo, que va a procederse a documentar por completo en la siguiente fase de restauración del próximo año.

La excavación ha permitido concluir que la planta fue en gran parte alterada en el curso de la renovación del siglo XVII, definiendo su estructura bipartita (separando carboneras del taller) bajo una misma cubierta, creación de una dependencia interna de control u oficina –abovedada y abierta hacia el horno–, la esbelta puerta de acceso frontal semienterrada en arco de

ederra –egun ia erabat dago lurpean– paratu zuten. Garai berean berrituko zituzten tunela (partzialki), ibairantz eta fatxadaren paraleloan egokituriko alboko hus-tubidea eta sarbide-zubia –zorupean egun–, begi bakarrekoa eta ondo landutako hareharriz egina (tunel gantun estaliaren pean baino ez da egun hautematen).

Geroagoko berritze lan batzuek, batez ere XIX. mendean eginikoeak, beste itxura bat eman zioten orubeari; tailerrari eratzikiriko oin bat eraiki zuten, trapezoidetxurakoa, aurreko hormak baliatu arren bao berriak dituen eta eremuko industria jardueraren bokazioa islatzen duena, Erregimen Zaharreko ekoizpen eta teknologia ereduatan ainguratuta egon arren. Horrenbestez, berritze lan ez oso zorioneko batzuk egin zituzten, produktibitatea igo bai baina ez baitzen industria-eredu kapitalista berriak eskatzen zuen metalak eraldatzeko fabrika berrien mailara heltzen. Horiexek dira ekoizpen-unitatea arian arian indarra galtzearen eta zeharrola garrantzi txikiko tailer bihurtzearen arrazoiak.

Eraikinaren barruko dokumentazioari dagokionez, funtsezko bi aspektu adierazten dizkigu estratigrafiak: batetik, ola hau jardunean egon zela ia etenik gabe, tartean uholde batzuk izan ziren arren –lohi buztintsuko mailak– eta inoiz ez edo gutxitan “garbitu” zutela barrunbe hau –betegarria eragin eta zoruen kota goratu zen ondorioz–; bestetik, eskuinaldea egokitu egin zutela, XIX-XX. mendeetan, metala berotzeko labe txiki batzuk edo sutegi soil batzuk paratzeko. Labe hauetan burdin landugabea prestatzen zuten bigarren gela batean zeuden sutegietara eraman baino lehen, eta azken hauetan burutzen zituzten egin beharreko piezak.

Hemendik gutxira elementu arkeologiko batzuen –itxura batean oin zirkularra duen jatorrizko labea, hein batean agerian utzi duguna, egungo sutegien oinarriak, ikaztegietako arrastoen gaineko zundaketa– dokumentazio arkeologikoari ekingo diogu zalantza batzuk argitzeko; izan ere, behar beharrezkoa da zalantza horiek argitzea burura eramango den erakusketa-proiektuari begira.

medio punto (de más de 2,5 m de alto), y a la que debe atribuirse también la reforma parcial del túnel, su desagüe lateralizado paralelo a la fachada hacia el río, y la presencia de un enterrado puente de acceso, de un solo ojo, en buena cantería de arenisca (hoy apreciable sólo bajo el túnel abovedado cubierto).

Reformas posteriores, en especial del XIX, variaron la imagen del solar, creando una planta adosada al taller, de tendencia trapezoidal, que aunque reutiliza muros anteriores, abre nuevos huecos y delata la vocación fabril industrial del enclave, si bien anclado en modelos productivos y tecnología de Antiguo Régimen. Esto llevaría a una serie de poco afortunadas readecuaciones, por cuanto mejoraron su productividad pero no la pusieron al nivel de las nuevas fábricas de transformados metálicos que exigía el nuevo orden industrial capitalista, razones que explican el progresivo languidecimiento de la unidad productiva y su reducción a un taller de escasa transcendencia general.

En lo que a la documentación interna se refiere, la estratigrafía resultante nos habla de dos aspectos fundamentales: por un lado el trabajo continuado del enclave, sin apenas interrupciones, jalonado a veces por inundaciones –niveles de lodos arcillosos–, con poca o nula labor de “limpieza” interna –que ha generado el progresivo relleno y recrecimiento de los suelos–, y la adecuación del lateral derecho –en épocas recientes, siglos XIX-XX– a pequeños hornos de recalentamiento o simples fraguas que permitían el trabajo preliminar del hierro en bruto para servicio de las fraguas instaladas en la segunda estancia, donde se elaboraban ya las piezas.

En fechas próximas, se procederá a la documentación arqueológica de algunos aspectos –horno primitivo de planta aparentemente circular y parcialmente descubierto, bases de las fraguas actuales, sondeo de algunos indicios en las carboneras– que completarán extremos dudosos, necesarios al proyecto expositivo que se va a ejecutar.

María José Torrecilla Gorbea.

D.2.2.7. Burgos kalea, 24-26 (Urduña)

Javier Fernández Bordegarai
zuzendua.

Construcciones Bidarbide S.L. eta
Spectro Servicio S.L. enpresek
finantzatu.

D.2.2.7. C/Burgos, 24-26 (Orduña)

Dirigido por Javier Fernández
Bordegarai.

Financiado por Construcciones
Bidarbide S.L. y Spectro Servicio S.L.

The excavation, with three archaeological sondages, that was carried out at two contiguous sites in the most recent Old Quarter urban extension in Orduña, probably in the XV century (Nº 24 y 26, Burgos street), revealed the lack of archaeological remains prior to the XVIII century. At this time both sites may well have been occupied by a single edifice of which part of the foundations have been uncovered (a base formed of a fragment of a huge limestone flagstone decorated with a moulding in the cima reversa style

Urduñako Hirigune Historikoko Burgos kaleko 24. eta 26. zenbakietako orubeetan etxebizitza-bloke berri batzuk eraikitzeke proiektuaren ondorioz, Construcciones Bidarbide S.L. eta Spectro Servicio S.L. promotoreek Ondare S.C enpresari agindu zioten interbentzio arkeologiko bat bidera zezala zorupeko ondarearen interesa baloratzeko eta zehazteko.

Lanei ekiterakoan ez zen eraikinik orube bi hauetan, eta orubeen neurria txikia izanik (172 m² guztira), espazio bakartzat hartu genuen azterketa arkeologikoa bideratzeko.

Urduñako harresi-barrutiko hegoaldeko muturrean dagoenez, Hiriak (XV. mendean sortua) Erdi Aroan eza-gutu zuen azken zabalunean alegia, eta hurbilean bideraturiko beste interbentzio batzuk kontuan edukiz, ez zirudien emaitza arkeologiko garrantzitsuak lortuko genituenik, eta halaxe gertatu zen zundaketak egin genituenean.

Hasiera batean aurreikusiriko lanen arabera, 21 m luze eta 2 m zabal izango zen zanga zehar bat ireki genuen 24. zenbakiko orubearen ipar-mendebaldeko ertzetik abiatu eta 26. zenbakiko orubearen hego-ekialdeko angeluan bukatzeko. Nolanahi ere, aztarna garrantzitsuak aurkituko ez genituelakoan, zanga aldi berean bi muturretatik irekitzea erabaki genuen; horrenbestez, lanak hasterakoan 6 m²-ko bi zundaketetatik abiatu ginen (1. eta 2. Zundaketak), eta emaitzen arabera erabakiko genuen aurrera egin ala ez.

Hautemandako unitate estratigrafikoek interes gutxiko eta kronologia garaikideko aztarnak eskaintzen zituztenez, interbentzio-eremuaren erdiko aldean antzeko neurriko beste zundaketa bat irekitzeko erabakia hartu genuen, Bizkaiko Foru Aldundiko Ondare Zerbitzuko teknikariaren onspena jaso ondoren. Emaitzak negatiboak izan ziren eta lanak amaitutzat eman genituen.

Laburbilduta, 24 unitate estratigrafiko bereizi ziren hiru zundaketetan. Gehienak ondoz ondo egokitutako zoruei eta zoruok prestatzeko maileri zegozkien, eta elementu behin-behineko kronologia adierazi behar bage-nu, ez genuke XIX. mende hasierakoak baino lehenago-koak direnik esango. 22. U.E. da elementurik interesgarriena: kareharrizko lauza handi (150 x 48 x 21 cm) baten puska da (berriro ere erabili den harmaila edo erlaitz bat ematen du, *cima reversa* moldeko molduraz

Como consecuencia del proyecto de edificación de sendos bloques de nuevas viviendas en los solares nº 24 y 26 de la c/ Burgos, en el Casco Histórico de Orduña, los promotores, Construcciones Bidarbide S.L. y Spectro Servicio S.L., encargaron a Ondare S.C. un proyecto de intervención arqueológica para valorar y determinar el interés patrimonial de su subsuelo.

En el momento de iniciarse los trabajos ambos solares se encontraban libres de edificaciones y fueron considerados, por sus reducidas dimensiones (172 m en total), como un espacio unitario de cara a su estudio arqueológico.

Por su ubicación en el extremo sur del área intramuros de Orduña, en lo que se viene considerando como el último ensanche medieval de la Ciudad (creado probablemente en torno al siglo XV) y por los resultados de otras intervenciones cercanas, las perspectivas arqueológicas no eran demasiado optimistas, tal y como se confirmó al efectuar los sondeos.

Los trabajos previstos en principio suponían la apertura por medios manuales de una zanja diagonal de 21 m. de longitud por dos de anchura, desde el extremo noroeste del solar 24 al ángulo sudeste del solar 26. En cualquier caso, en previsión de que no aparecieran restos de interés se decidió comenzar su excavación de forma simultánea en los dos extremos, de manera que se creaban, como punto de partida de los trabajos, dos sondeos de unos 6 m cada uno (Sondeos nº 1 y 2), en función de cuyos resultados se decidiría continuar la zanja prevista.

Ante el escaso interés y la reciente cronología de las unidades estratigráficas detectadas, se decidió, de acuerdo con los técnicos del Servicio de Patrimonio de la Diputación Foral de Bizkaia, abrir un nuevo sondeo de similares dimensiones en el centro del área de intervención (Sondeo nº 3) y, ante la confirmación de los resultados anteriores, dar por concluidos los trabajos.

En resumen, en los tres sondeos se identificaron 24 UU.EE. diferentes, que en su mayor parte correspondían a sucesivos suelos y sus niveles de preparación, en todo caso con una cronología provisional que no se remontaría más allá de los años iniciales del siglo XIX. El elemento más interesante lo constituye la U.E. 22, formada por un fragmento de grandes dimensiones (150 x 48 x 21 cm.) de una losa de piedra caliza (parece un antiguo peldaño o cornisa reutilizada, porque

dekoratuta baititu bi alde), egun bitan banatutako orubea okupatu zuen eraikineko pilarearen eukarri gisa baliatuko zutena.

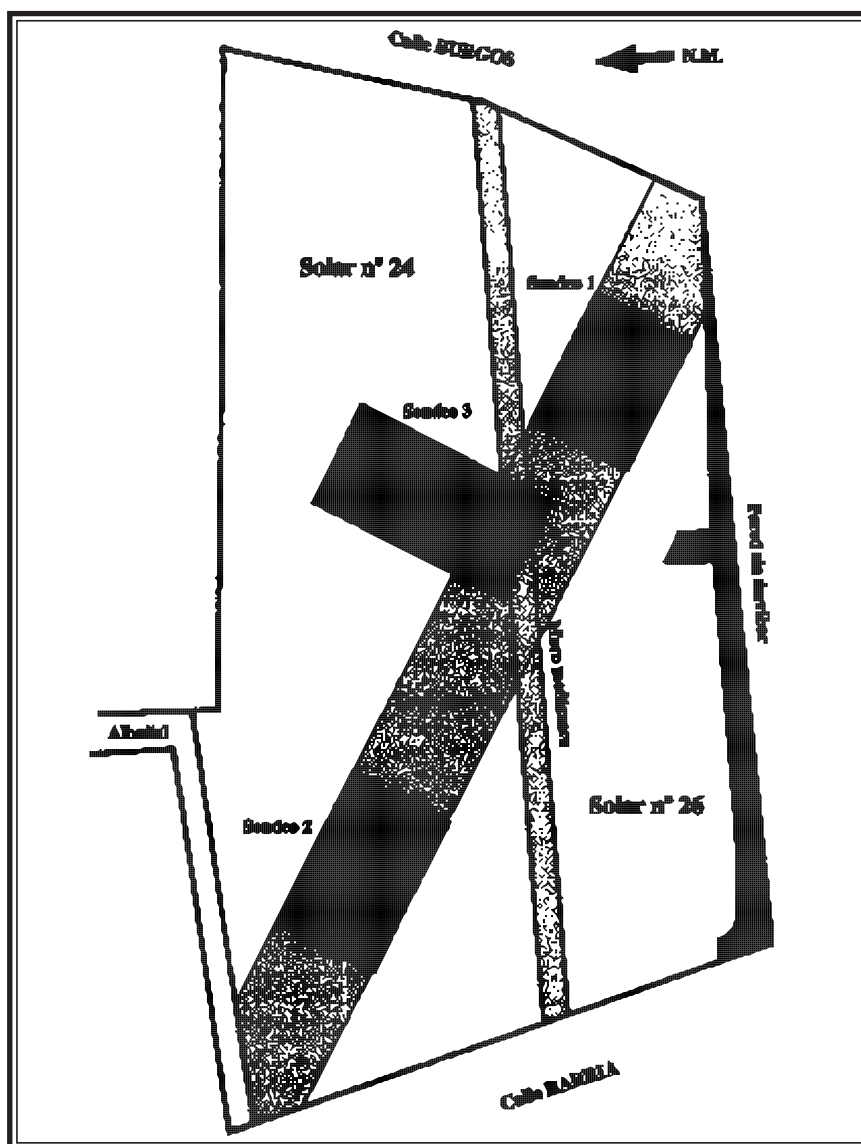
Horra, azken batean, interbentzio honek eskainitako konklusiorik interesgarriena: bi orubeen neurri txikia, 26. zenbakikoarena batez ere (4,5 metroko fatxada eta gehienez 17,5 m-ko hondo), aurrez zegoen orube bakarra bitan banatu izanaren ondorioa da. Orube txiki bi hauetan etxe bana eraiki zuten XIX. mendean zehar, aldaketak aldaketa zutik iraun zutenak gure interbentzioari ekin baino lehenxeago arte. Orube hau, jatorrian eta agian XVIII. mendearen puska handi batean, tamaina handiko eraikin bakar batek okupatuko zuen. Eraikineko pilareei begira harroin sendoak (22. U.E.) paratu zituzten erdiko aldean. Orubea etxibizitza bitan banatu zutenean, neurri ertaineko mehelin batek hartu zuen euskarrien tokia.

presenta dos de sus lados decorados con una moldura en forma de *cima reversa*) que debió de servir como apoyo de un pilar del edificio que ocupó ambos solares antes de la subdivisión existente en la actualidad.

Esta es, en definitiva, la conclusión más interesante derivada de la intervención: las reducidas dimensiones de los dos solares, sobre todo del nº 26 (4,5 m. de fachada por una profundidad máxima de 17,5 m.) son debidas a la partición de un solar previo sobre el que, seguramente durante el siglo XIX, se levantaron dos pequeñas casas, que con más o menos avatares se han conservado hasta poco antes de nuestra intervención. Ese solar originario debió de estar ocupado, quizás durante buena parte del siglo XVIII, por un único edificio de considerables proporciones para cuyos pilares se instalaron potentes basas de apoyo (la U.E. 22 antes escrita) en la zona central. Esos apoyos fueron sustituidos por un muro medianero de dimensiones regulares cuando el solar fue dividido en las dos viviendas mencionadas.

Javier Fernández Bordegarai.

Orubeen oina eta zundaketen kokalekua.



Planta de los solares con la ubicación de los sondeos.

D.2.2.8. Kale Barria, 5,7 eta 11 (Urduña)

Izaskun Pujanak eta Iñaki Padillak zuzendua.

HEGONOR 2000k finantzatua.

D.2.2.8. C/Barria, 5, 7 y 11 (Orduña)

Dirigida por Izaskun Pujana e Iñaki Padilla.

Financiada por HEGONOR 2000.

Orduña was founded in 1299 with an urban nucleus of three streets and, by the end of the XV century, the two extensions thereof had been built. Barria street is in the second of these and this investigation centred on the sites occupied by street numbers 5, 7 and 11. The original stone wall and two excavated trenches in natural clay were uncovered at N° 11, at N° 7 two silos reused to form a back wall and three stones and three support stones for a wooden cantilever beam. Both sites were destroyed by the fire of 1535 and their dimensions have not undergone change to the Contemporary period. N° 5 was subsequently rebuilt taking advantage of the vertical structures afforded by numbers 3 and 7.

Urduña Lope Díaz de Harok fundatu zuen, 1229an, eta Vitoria-Gasteizko Foruen bidez gobernatzeko esku-bidea eman zion hiriri.

Sartaldetik sartaldera luzatzen diren hiru kalek, Yerro, Medio eta Carnicería kaleek, osatzen dute hiriko jatorrizko gunea. Plan baten arabera handitu zen gune hau, hau da, hiri-eskema berari eutsi zitzaion, eta zabaldegia lerro-formako aldirien arabera antolatuta beharrez, angeluzuzenaren itxurakoak izango ziren. Zaharra, Frankoen, Orruño eta Donibane kaleek osatuko zuten lehen zabaldegia, eta Burgos, Barria eta Cantarranaskoek, bigarrena. Ez dago hiriaren egitura sendotu zen une zehatzari buruzko dokumentaziorik, baina XIV. mende bukaera izan liteke hipotesi baliagarri bat, izan ere, Hiri Zaharra eta Kanpoko Hiria aipatzen dira 1374ko Ordenantzetan (J.I. Salazar; *Urbanismo e historia. La ciudad de Orduña* I.V.A.P 1995), nahiz eta ez dagoen ziurtatzerik noizko zabaltze-lanen ondorioa den Kanpoko Hiria. XV. mende bukaeran hormatal bikoitze-ko harresiak, silarriz eginak, inguratuko zuen hiria, eta harresi hori agerian geratzen da atal batzuetan eta eraikinen osagarri gisa, besteetan.

Urduñako hiriaren hirugarren zabaldegiaren ondorioa da Barria kalea, eta bertan dagoeneko hiru interbentzio bideratu dira (13. eta 13. bisean, 17. ean eta 46. ean) eta beste bat cantarranas kaleko 6. zenbakian.

5. eta 7. finkak

“L” itxurako zanga bana zabaldu genituen finka bietan, 7. zenbakikoa 7 eta 8 m luze eta 2 m zabal, eta 5. zenbakikoa 8 eta 5 m luze eta 2 m zabal.

11. finka

Hiru zanga induskatu genituen, 1. zanga 3 x 2 metrokoa; 2.a, “L” itxurakoa, 7 eta 6 m luze eta 2 m zabal; 3.a 4 x 2 metrokoa.

Itsas mailaren gaineko altuera ezagutu ezean, bide publikoko puntu bat hartu genuen erreferentzia gisa, 11. finkako atearren maila, alegia (imga=10).

Aldez aurreko konklusioak

Hiru finketan aurkituriko zeramikak eta txanponak xehetasunez aztaertu arte itxoin behar dugu orubeen bilakaeraren kronologia zehatza azaltzeko.

Orduña fue fundada por Lope Díaz de Haro en 1229, dotándola del Fuero de Vitoria.

El núcleo originario hay que situarlo en las tres calles ubicadas en dirección E-W, Yerro, Medio y Carnicería. Este núcleo se amplió de forma planificada similar a la anterior, los ensanches toman una forma rectangular. El primer ensanche estaría formado por las calles Vieja, Francos, Orruño y San Juan y el segundo por las calles Burgos, Nueva y Cantarranas. No existe documentación suficiente que avale con exactitud en que momento se consolida el entramado urbano de la ciudad, una hipótesis válida sería finales del s. XIV ya que por las Ordenanzas de 1374 se habla de la Villa Vieja y la Villa de Fuera (J. I Salazar “*Urbanismo e Historia. La ciudad de Orduña*” I.V.A.P 1995) sin que se pueda decir a cual de los ensanches corresponde la Villa de Fuera. A finales del s. XV la ciudad es rodeada de una muralla de doble lienzo de sillarejo que aparece exenta en unos tramos y como parte de los edificios en otros.

La calle Barria pertenece al tercer ensanche de la ciudad de Orduña en el cual se han realizado tres intervenciones en esta misma calle, nº 13 - 13 bis, 17 y 46 y una en la calle Kantarranas nº 6.

Fincas 5 y 7

En ambas se han realizado una zanja en “L”, en la nº 7, de 7 y 8 m de largo por 2 m de ancho y en la nº 5 de 8 y 5 m. de largo por 2 m. de ancho.

Finca nº 11

Se han excavado tres zanjas, la nº 1 de 3 x 2 m, la nº 2 tiene forma de “L” de 7 y 6m. de largo por 2 m de ancho y la nº 3 de 4 x 2 m.

Al no tener una medida de asnm, se ha tomado una de referencia en la vía pública justo al nivel de la puerta de la finca nº 11 (asnm= 10).

Conclusiones preliminares

A la espera de un estudio de detalle del material cerámico y numismático encontrado en las tres fincas que nos defina claramente la cronología de la evolución de los solares.

11. finka

Substratu naturala -12 eta -52 cm bitarteko kotan (9.88, 9.84 kotan) ageri da gibelaldean eta -71 cm-ko kotan (9.29 kotan) fatxadan. Erdi Aroaren amaierako zurezko eraikina guztiz suntsitu zuen, substratu naturaleraino, 1535ean hiri osoa birrindu zuen suteak. Aurkitutako materialei erreparatuta ez dirudi eraikin hauek XV. mendekoak baino lehenagokoak direnik. XV. mendekoak dira 1. zangan hautemandako horma, landu gabeko harriz egina, harrizko bloke handiekin (16. U.E.); horma honen oinarria baino ez da kontserbatzen, eta buztin plastikoko maila batean bermatzen da. Buztin plastiko hauek kolorez berdeak dira batzuk eta gorriak beste batzuk, nahasi egiten dira. Buztin hauetan ikatz ugari (30. U.E.; 9.45, 9.41 kotan) eta substratu naturalean induskatutako bi zulo, 2. zundaketan agerian utziak, aurkitu genituen. 1. zuloak, arrautza-formakoa eta hondo laukoak, kale bereko 17. zenbakian aurkitutakoen antzekoak oso, -2,1 m-ko sakonerara heltzen den siloa ematen du. 2. zuloa laukizuzen baten itxurakoa da, hondo laukoa, hareharri lauko zoru batez osatua (46. U.E., 9.22, 9.38 kotan), gainazaletik -62 eta -68 cm.ko sakoneran. Beherago substratu naturala ageri da, eta agian, uhaskaren funtzioa beteko zuen.

1535eko sutearen ondoren eraiki zuten etxeak Erdi Aroko eraikinaren neurriak izango zituen gutxi gorabehera, eta gibelaldeko horma batek (36. U.E.; 9.8, 9.75 kotan) eta baratze handi batek mugatzen zuten. Horma honetako zimentazioak ezartzeko siloa baliatu zuten eta berau bete egin zuten suteak utzitako hondakinez (38., 42. eta 49. U.E.ak). Landu gabeko harrizko

Finca nº 11

El sustrato natural aparece en la zona zanguera entre -12 y -52 cm. (cota 9.88, 9.84) y a -71 cm. en la fachada (cota 9.29), por encima del sustrato natural la edificación del final del medioevo en madera fue destruida durante el incendio que arrasó la ciudad en 1535. Por el material hallado no parece posible que estas construcciones fuesen anteriores al s. XV. De este momento inicial son el muro de mampostería de la zanja nº 1 construido con grandes bloques de piedra (UE 16) del que solo se conserva la base, asentado sobre un nivel de arcillas plásticas de color verde mezcladas con otras de color rojo y abundantes carbonos (UE 30; cota 9.45, 9.41) y dos fosas excavadas en la arcilla del sustrato natural que aparecen en la zanja nº 2. La fosa nº 1 de forma oval y fondo plano como las halladas en la finca nº 17 de la misma calle, parece un silo que alcanza una profundidad de -2.1 m. La fosa nº 2 es rectangular y de fondo plano, formado por el suelo de piedras calizas a plano (UE 46, cota 9.22, 9.38) a -62 y -68 cm. de la superficie, por debajo aparece el sustrato natural y pudo tener la función de alberca.

La casa que se construye con posterioridad al incendio de 1535, tendría dimensiones similares a la medieval delimitada por un muro zanguero (UE 36, cota 9.8, 9.75) y un amplio huerto. Para la cimentación de este muro se aprovecha la existencia del silo cegándolo con los restos del incendio (UE,s 38, 42 y 49). Existe una división interna de la casa marcada por el muro



7. finka. Landu gabeko harrizko horma (20. U.E.), aldez aurretik eta substratu naturalean eginiko bi silo betetzen dituen.

Finca nº 7. Muro de mampostería (UE 20) realizado rellenando dos silos anteriores excavados en el sustrato natural.

horma batek (27. U.E.; 9.65, 9.91, 9.93 kotan) etxebizitzaren barneko banaketa bat eratzen du, eta horman aurkitu genuen tamaina handiko bloke batek bao baten presentzia iradokitzen digu.

Aro moderno-aro garaikidean berritze lan batzuk baiderratu zituzten extebizitzan. Zorua ondoz ondo berdindu zuten lehenengo oinaren luze-zabalean aldaketarik egin gabe. 2. zanga enkatxu-zoru batez estalita dago, eta gaizki kontserbatzen den arrain-hezurraren tankerako dekorazioa aurkezten du (23. U.E.; 9.87, 9.83., 9.71 kotan).

Geroago, XIX. mende bukaeran edo XX. mende hasieran, egungo neurrietara egokitu zuten etxea, eta baratze aldean ere eraiki zuten. Gibelaldean, uharriez eta kareorez trakets eginiko zolarri-geruza biren gainean (03. eta 04. U.E.), tamaina ertaineko harri irregularriz eginiko zoru ageri zen, tartean teila puskak zituen (02. U.E.; 10.06, 10.08 kotan). Zorua egokitzeko prestakina da, ikuiluaren esparrukoaren antzekoa. 1. zangan hartxabal lauez antolatutako zoru ageri zaigu kolorez morea den buztin plastikoaren gainean (11. U.E.; 9.98, 9.96 kotan). XX. mendean oin osoa estaliko zuen zolarria erantsi zioten (aldean arabera kalitate handiagoa zuena).

5. eta 7. finkak

7. zenbakiko orubean eta gibelaldean -13 cm-ko kotan ageri zen substratu naturala (10.1, 10.07 kotan), eta fatxadaren -84 cm-ko kotan. 5. zenbakiko orubeko gibelaldean -27 cm-ko kotan (9.96 kotan), eta fatxadaren -86 cm-ko kotan (9.37 kotan). 7. zenbakiko finkan eta substratu naturalaren gainean Erdi Aroko eraikin bat ageri zaigu, ez XV. mendea baino lehenagokoa, kontuan badugu bertan aurkitutako zeramika beiratu dena. Gibelaldeko horma batek mugatzen du eraikin hau. Horma horretako zimentazioa ezartzeko orduan baliatu egin zituzten arrautza-formako bi silo (20. U.E.; 210.16, 10.22, 10.3 kotan; X-31.5-27.6; Y-18.65-19.29) eta hiru harri handi, fatxadako aldea estaliko zuen hegalkin itxurako zurezko egituretako zutikoen oinarriak izango zirenak. Gibelaldean eta baratzea okupatuta beste antzeko egitura bat egon zen. Eraikin hau 11,45 m luze eta 7,8 m zabal izango zen. Zurezko egitura guztiak guztiz suntsituta geratu ziren hiria birrindu zuen sutearen ondorioz, sutearen arrasto ugari bildu baikenituen (06., 07., 09. 19. eta 23. U.E.ak baratzean eta 16. U.E. fatxada aldean). Sutearen ondorenean beste etxe bat eraiki zuten, aurrekoaren neurrietara egokiturik. Garai horretakoak dira 08. U.E.ko landu gabeko harrizko horma (10.22, 10.21, 10.12 kotan) eta Erdi Aroko hegalkina zegoen aldean, hots, aurreko aldean, espazioa geletan banatzeko altxa zituzten hormen hondakinak (08. edo 25. U.E.en jarraipena). 14. U.E.ko horma 7. finkaren eta 5. finkaren arteko mehilina izango zen. Materialaren azterketak bide emango digu espazioak kronologiaren arabera isolatzeko eta guztiak Aro Garaikidekoak direlako hipotesia egiaztatzeko.

Geroago, Aro Garaikidean jada, etxea egungo eraikinaren neurrietara egokitu zen. Zorua berritua ere berdindu zituzten eta garai honetakoak da harri handiekin eginiko enkatxua (05. U.E.), inolako konposiziorik aurkezten ez duena (10.19, 10.219 kotan). Gibelaldean,

de mampostería (UE 27, cota 9.65, 9.91, 9.93) en él un bloque de grandes dimensiones nos indica la presencia de un vano.

En época moderna-contemporánea esta casa sufre remodelaciones. Se producen sucesivas nivelaciones del suelo sin que varíe el tamaño de primera planta. La zanja nº 2 está cubierta por un suelo encachado con una decoración en espina de pez mal conservada (UE 23, cota 9.87, 9.83, 9.71).

Con posterioridad, a finales del s. XIX o principios del XX, la casa adquiere las dimensiones actuales edificándose sobre el huerto. En la zona zanguera sobre dos niveles de solera de factura grosera, realizados con cantos de río y argamasa (UE,s 03 y 04) aparece un suelo de piedras irregulares de tamaño mediano mezcladas con tejas (UE 02, cota 10.06, 10.08). Es una preparación de suelo similar al que conocemos en zonas de cuadra. En la zanja nº 1 tenemos un suelo de grandes lascas a plano asentadas sobre una arcilla plástica de color morado (UE 11, cota 9.98, 9.96). Una última solera que ocupa toda la planta (con diferencia de calidad en las diferentes zonas) es añadida en el s. XX.

Fincas 5 y 7

El sustrato natural aparece en la zona zanguera del nº 7 a -13 cm. (cota 10.1, 10.07) y a -84 cm en la fachada. En el nº 5 se localiza a -27 cm. (cota 9.96) en la zona zanguera y a -86 cm (cota 9.37) en la fachada. En la fina nº 7 por encima del sustrato natural, tenemos un edificio de época medieval no anterior al s. XV, si tenemos en cuenta que el material cerámico hallado es vidriado. Este edificio queda marcado por un muro zaguero cuya cimentación se realiza aprovechando la existencia de dos silos de forma oval (UE 20, cota 210.16, 10.22, 10.3 ; X- 31.5-27.6 ; Y- 18.65-19.29) y tres grandes piedras que tendrían la función de servir de base a los pies derechos de la estructura de madera en forma de voladizo que cubriría la zona de la fachada. En la zona zaguera cubriendo el huerto, existió una estructura similar. Esta casa tendría una longitud de 11.45 m. y un ancho de 7.8 m. Todas las estructuras de madera quedan destruidas en el incendio que asola la ciudad, encontrándose abundantes vestigios del mismo (UE,s 06, 07, 09, 19 y 23 en la zona del huerto y la UE16 en la zona de la fachada). Con posterioridad al incendio se construye otra casa sin modificar las dimensiones de la anterior. De este momento son el muro de mampostería UE 08 (cota 10.22, 10.21, 10.12) y los restos de los muros que se levantan para dividir la zona delantera en estancias donde se situaba el voladizo medieval (prolongación de las UE,s 08 u 25). El muro UE14 formaría la pared medianera entre esta finca y la nº 5. El estudio del material nos permitirá aislar cronológicamente los espacios y confirmar la hipótesis de que todos ellos son Contemporáneos.

Con posterioridad, en época Contemporánea, la casa cambia sus dimensiones adquiriendo las actuales. Se realizan diferentes nivelaciones del suelo, a este momento corresponde el encachado (UE 05) realizado con grandes piedras que no tienen estructura compo-

egungo hormatik hurbil, goratu egin zuten zorua eta oraindik kontserbatu egiten da atal bat. Zabalean ipinitako kareharrizko hartxabalez eginiko zorua da (03. U.E.; 10.77, 10.79 kotan); geroago, XX. mendean, zoru hori konpondu behar izan zuten eta lauzarik ez zen tokietan zementuzko zolarria ipini zuten (04. U.E.; 10.65 kotan). Alboko horman, 9. zenbakiko eraikinarekiko mehelinean, ondo asko hautematen da habeetan beheko oina eraikineko beste oinak baino altuagoa zena, eta beraz, seguru aski lastategiaren erabilera emango ziotena.

5. zenbakiko finkak 7. eta 3. zenbakietako eraikinetako zurezko egiturak eta mehelinak baliatzen zituen alderik alde luzatzen zen egitura finkatzeko. Aro Garai-kidean eraiki zuten egitura hori, eta bi horma, barneko gelak bereiztekoak, kontserbatzen ditu (36. eta 40. U.E.). Gainean beste zoru-berdinketa batzuk bereizten dira, harri handiz eginiko enkatxu bat (31. U.E.; 9.91, 9.98 kotan), uharri txikiz eta zeharrean kokatutako adreiluz eginiko beste zoru baten ondoan (31b. U.E.; 9.82, 9.77 kotan). Honen gainean mota askotako hondakinezko betegarria hedatzen da egungo zolarriaren oinarri gisa.

sitiva (cota 10.19, 10.219). En la zona zaguera cerca del muro actual, se recrece el suelo, del que se conserva una pequeña extensión. Se trata de un suelo de grandes lajas de caliza puestas a plano (UE 03, cota 10.77, 10.79) que posteriormente, en este siglo, debe ser reparado y donde faltan las lajas se coloca solera de cemento (UE 04, 10.65). En la pared lateral, medianera con el nº 9, se ve en la viguería que la planta baja es más alta que el resto de las plantas del edificio, por lo que probablemente tendría la función de pajar.

La finca nº 5 utiliza las estructuras de madera y los tabiques medianeros de las fincas nº 7 y 3 para asentar la estructura portante horizontal. Se construye en época Contemporánea y se conservan dos muros, restos de divisiones internas (UE,s 36 y 40). Por encima existen distintas nivelaciones de suelos, un suelo encachado de grandes piedras (UE 31a, cota 9.91, 9.98) junto a otro realizado con pequeños cantos de río y ladrillos colocados en oblicuo (UE 31b, cota 9.82, 9.77). Sobre este se extiende una mezcla de restos como base de la solera actual.

Izaskun Pujana Zaldegi.

D.2.2.9. Barrenkale, 30-32 / Udaletxe Aldapa, 2-4 (Plentzia)

Izaskun Pujanak zuzendua.

Dokumentuen gaineko aholkularia: Iñaki Padilla.

Santiago López Arrola S.A eta Construcciones Etxezubi S.A enpreek finantzatuak.

D.2.2.9. C/Barrenkale, 30-32 / Udaletxe Aldapa, 2-4 (Plentzia)

Dirigida por Izaskun Pujana.

Asesoramiento documental: Iñaki Padilla.

Financiada por Santiago López Arrola S.A y Construcciones Etxezubi S.A.

The villa Plentzia was founded in 1236 with a second refoundation in the port area in 1299. The thriving period between the XV and XVII centuries was followed by a commercial downturn which notably affected the life of the town, a decline that was exacerbated by the various wars which took place in XVIII and XIX centuries. The oldest remains found at Nº 30 Barrenkale street come from the XVIII century while from Nº 32 only Contemporary material was located. Numbers 2-4 Udaletxe Aldapa street there is a more complex construction in the zone which gives on to Barrenkale in the riverside area, datable to the XVI century.

Plentziako Hiria 1236. urtean fundatu zuten, eta hiriak bigarren fundazio-aldi bat ezagutu zuen 1299an portu aldean. Hiria aurreko nukleo baten gainean altxa zuten, baina ez dago nukleo horri buruzko daturik. Hiria aipatzen den lehen dokumentu idatzien arabera, paraleloan luzaturiko hiru kalez eta hiru kaleok alderik alde eta perpendikularrean igarotzen zituzten bi kantoiz osatua zen. Bizkaian 1340. urtekoa baino lehenagokoa da, Plentzian bezala, Merkataritza-jarduera garatuko zuten Hirien sorrera, kostaldeko edo itsasbazterreko portuez hornituak. Bizkaiko burdinolekako produktuei eta Gaz-

La Villa de Plentzia fue fundada en 1236 y cuenta con una segunda etapa de refundación en la zona del puerto en 1299. La Villa sería fundada sobre un núcleo previo del que no existen datos. Cuando ya se habla de ella está formada por tres calles paralelas cortadas en perpendicular por dos cantones. La creación de Villas con interés comercial, dotadas de puerto costero o de ribera, en Bizkaia, es anterior al 1340, caso de Plentzia. Su interés es el de proporcionar salida a los productos de las ferrierías bizkainas y de la lana castellana, y dar entrada a productos atlánticos hacia el interior. La pes-

telako artileari irteera emateko eta Europa aldeko produktuei sarrera egiteko interesaren ondorio dira. Arrantzak garrantzi handia izango zuen portuko jardueran, eta jarduera horri itsasbazterrean edo hondartzan egokituriko untxiolen jarduera gehituko zitzaion. 1340. urteko aurrera babes-estrategia izaerako beharrek zehaztuko dute kostaldeko Hirien fundazioa. Aspektu hau bere egin behar izan zuten orduko Hiriek. XIV. mendearren bigarren erdialdeko udal politikak Hirietako biztanleen segurtasuna bermatzera bideratu ziren, eta babes-itxiturak, harresiak eta antzekoak eraiki zituzten horretarako. Dinamika honen baitan kokatu behar dugu Plentziako Hiria. XVI. mendeko puntu-erdiko bi ate kontserbatu izanak eramatan gaitu Hiria harresiz inguratuta egon zelako ustea izatera. Gisa berean, beti uste izan da Santiagoko atea, elizatik eta Goienkale kaletik hurbil dagoena, aurretiko ate baten lekuan altxa zutela. Azken ate horri buruzko informazio gutxi dugu, Barrenkale kalean irekitzen zela eta egituraren ikuspuntutik bezala ornamentazioaren ikuspuntutik ere aberatsagoa zela baino ez.

Hiriak sasoi hartan ezagutu zuen garapen ekonomikoak erraztu egin zuen babes-itxituren hobekuntzak egin zituzten eta harresiko ateak berriro edo berriro egin zituzten. Baliteke XV. mende amaieratik aurrera harresiaren trazatua handitu izana. Garapen ekonomikoak isla garbia du Hiriak goiko parterantz eta Barrenkale eta Artekale kaleen luzapenen bidez bizi izan zuen handitzean. Erriberako auzoa handitu egin zen, eta bertan egokituz ziren portuko biltegiak, portua bera eta untxiolen bat.

XV. mendetik XVII. mende arteko gorakadari merkataritza jardueraren beherakada jarraitu zitzaion; gainera, XVIII. eta XIX. mendeetako gerren ekarria batu behar zaio beherakada horri. Hiriko portuan oinarrituriko merkataritza jarduerak ez zuen sekula garai batean izaniko eragina berriro ere izango, eta arian arian itsas bainutegiek erakarritako turismo hasberria gorpuzten zen.

Plentziako hirigune zaharrean bideratutako interbentzio arkeologikoa hasi da lursailen banaketari eta bilakaerari buruzko informazioak eskaintzen. Erromatarren garaiko txanpon bat, IV. mendekoa, aurkitu izanak ezer erabakitzen ez badu ere, kontuan eduki beharreko datua da.

Aspektu horiek guztiak kontuan hartuta bi interbentzio bideratu genituen Barrenkale kaleko 30. eta 32. zenbakiko orubeetan eta Udaletxe Aldapako 2-4. zenbakikoan.

Barrenkale, 30-32

9 x 2 m-ko zundaketa bat egin genuen 30. finakako orubean eta 4 x 2 m-ko beste zundaketa bat 32. zenbakikoan. Espalioan erreferentziatzat erabili genuen itsas mailaren gaineko altuera bat genuen, 10.4 koto.

Interbentzioaren konklusioak

Finka bietan hormigoizko zolarri batek (00. U.E.) estaltzen du gainazala. Zolarriaren azpian hareazko betegarri bat ageri da, uharriz isolatu batzuk eta ostramaskor ugari tarteka (01. U.E.).

ca sería un elemento de importancia dentro de la actividad portuaria a la que se asociaría una actividad de astilleros de ribera o en la playa. Es a partir de 1340 cuando la fundación de Villas costeras va a estar más marcada por la necesidad estratégica de defensa. Este aspecto tendrá que ser asumido también por las Villas existentes. La política municipal de la segunda mitad del s. XIV es proporcionar seguridad a los habitantes de la Villas con un cerramiento defensivo, murallas o similares. En esta dinámica podría hallarse la Villa de Plentzia. El que se conserven dos puertas de arco de medio punto del s. XVI, ha hecho pensar que esta Villa estuvo amurallada. También se ha dado por hecho que la puerta de Santiago, cercana a la plaza de la iglesia y a la calle Goienkale esta realizada sustituyendo a una anterior. De la otra puerta tenemos escasa información salvo que se halla en la calle Barrenkale y es más rica desde el punto de vista de la fábrica y de la ornamentación.

El desarrollo económico de la Villa facilita que en esta época pueda mejorarse el cierre defensivo y se retoquen, remocen o rehagan las puertas de la muralla. Es posible que incluso el trazado de la defensa pueda ser ampliado a partir de finales del s. XV. Este desarrollo está reflejado en la expansión de la Villa en dirección hacia la zona alta con la prolongación de las calles Barrenkale y Artekale. El arrabal de la Ribera adquiere especial relieve ubicándose en él almacenes portuarios, el puerto y un astillero.

El auge de los siglos XV a XVII le sucede un declive en los aspectos comerciales con una repercusión inmediata en la vida de la Villa, decaimiento al que se sumarán los abatares de las distintas confrontaciones bélicas de los siglos XVIII y XIX. La actividad comercial a través de su puerto no se vuelve a recuperar y se sustituirá por la demanda de un incipiente turismo hacia los baños de mar.

La intervención arqueológica dentro del casco antiguo de la Villa, ha comenzado a aportar alguna información sobre la parcelación y sobre la evolución del mismo. Datos como la aparición de una moneda romana del s. IV es de interés puntual, pero a tener en cuenta.

Con estas apreciaciones se ha realizado en 1998 dos intervenciones en los solares 30 y 32 de la calle Barrenkale y en los nº 2-4 de Udaletxe Aldapa.

30-32 de Barrenkale

La intervención ha consistido en la realización de dos sondeos uno de 9 x 2 m. en la finca nº 30 y otro de 4 x 2 m. en la finca nº 32. En la acera existe una cota a.s.n.m de 10.4 que se toma de referencia.

Conclusiones de la intervención

Ambas fincas tienen cubierta su superficie por una solera de hormigón (UE 00), por debajo de la misma aparece un relleno de arena de playa con cantos aislados y abundantes conchas de ostra (UE 01).

30. zenbakiko finkan, kolorez okrea zen buztinazko betegarri bat bereizi genuen beheago; ehundura pikortsua aurkezten zuen, eta betegarri honetan (02. U.E.) teila zatiak eta uharriak, goiko mailakoen antzekoak, ageri ziren tarteka. Zangaren azaletik behera beste bi betegarri bereizten dira; lehena, kolorez gris argia den buztinezko geruza, kare, zeramika teila eta adreilu zati gutxi batzuk barne; bigarrena, kolorez marroi argia eta okrea den buztin plastiko samarreko geruza (04. U.E.), uharri, teile ugari, adreiluren bat eta zangaren zeharrean (ekialde mendebalde) egokitzen ziren zur-hondakin batzuk tartean. Zur-hondakin hauek era isolatuak ikus ere daitezke 03. U.E.an. Unitate bietan ageri dira substratu naturaleko buztin horiak (05. U.E., 10.2 kotan; 06. U.E., 10.12 kotan). Maila bi hauek XIX-XX. mendeak dira.

Azpitik, saneamendurako hodi batek etendako maila ageri da (12. U.E.), egungo 30. finka eraiki aurrekoa. Maila honetan, aldi berean, bi alde hauteman daitezke: batean, "mozarabiar"-motako totxoak, zeramikazko

En la finca nº 30 por debajo encontramos un relleno de arcillas de color ocre de textura granulosa en la que aparecen fragmentos de teja junto a cantos como en el nivel superior (UE0 2). Por debajo la superficie de la zanja se distribuyen dos rellenos uno de arcillas de color gris claro con abundantes restos de cal, cerámicas, teja y algún ladrillo (UE0 3) y unas arcillas de color marrón claro y ocres algo plásticas en la que aparecen cantos, mucha teja y algún ladrillo junto a restos de maderas en dirección transversal a la zanja (E-W) (UE 04). Estos restos de madera de forma aislada también aparecen en la UE 03. En ambas unidades aflora las arcillas amarillas del sustrato natural (UE 05 cota 10.2, UE 06 cota 10.12). Estos dos niveles son actuales (s. XIX-XX).

Por debajo aparece un nivel cortado por la tubería de saneamiento (UE 12) y anterior a la construcción actual de la finca nº 30. En este nivel aparecen dos zonas con una concentración de macizado de ladrillo

1. zanga. 07. U.E. eta 31. + 37. U.E.ak.



Zanja 1. UE 07 y UE 31 + UE 37.

zati gutxi batzuk eta maskorreb bat bereizten dira kareazko orbanak dituen matrize pikortsu kolorez gris-ean; bestean, ugari dira adreiluzko zatiak, baina batez ere teilak eta zeramikazko eta metalezko materialak, XVII. mende ondorengoak. Maila honetan substratu harritsuaz azaleratzen da eta honen azpian, 9.97 kotan, substratu naturala.

32. zenbakiko finkan materialen kontzentrazio handia hautematen da putzu batetik (17. U.E.) abiatzen den hodia egokitzeko zabaldu zuten zangan. Putzuak 89 cm-ko altuera du agerian. Aro modernoko materiala da, XIX-XX. mendeetakoak. 10.09, 10.23 kotan azaltzen da substratu naturala.

Udaletxe Aldapa, 2-4

Hiru zanga ireki genituen: 1.a 6,8 x 1,6 metrokoa, 2.a 8 x 1,5 metrokoa eta 3.a 3 x 1,5 metrokoa. Itsas mailaren gaineko altuera ideala (10) finkaren aurrez aurre dagoen iturrian, Erribera kaleko 32. zenbakian, zehaztu genuen.

Interbentzioaren lehen konklusioak

1. Zanga

1.1. X-4.4-6.8; Y-0-1.6 bitartean

9.84 kotan ageri da zoru naturala, eta 9.76 kotan substratu harritsuak. Gainetik egungo zorua egokitzeko betegarria ageri da. Honen gainean, orubean dagoen bankuko zoladura, terrazoa eta sintasola, egokitu zuten. Hormigoizko geruza bi, adreiluzko geruza bat eta sintasola (01., 01a., 02., 03. eta 04. U.E.ak).

1.2. X-0-4.4; Y-0-1.6 bitartean

Alde honetan eraikuntza konplexutasun handia hautematen da, baina materiala xehe xehe aztertu artean ezin kronologiak zehazta ditzakegu.

8.79, 8.59 kotan ageri dira substratu naturala eta harri bizia (44. U.E.). Horien gainean Erribera kalearen perpendikularrean luzatzen den landu gabeko harrizko hormaren oinarria hautematen da (30. U.E.) Zoru naturalaren gainean hondartzako hareazko maila bat ageri da kolorez gris argia den buztinarekin nahasirik (kareharraren deskonposizioa) eta burdinazko nodulo txiki batzuk tartean. Horma honi dataketa ematen dioten zeramika batzuk eta XVI-XVII. mendeetako eraikuntzen une aspaldikoaren maila ageri zaizkigu. 30. U.E.tik hurbil dagoen alde batean baino ez da kontserbatzen (x-1.5-2; y-0.6-1.36).

Maila horren gainean eta eremu guztian zehar kolorez gris iluneko buztin-geruza ageri ra, tartean kare eta ikatz-arrasto ugari. Geruza honen gainean Erribera kalearen paraleloan luzatzen den landu gabeko harrizko horma, bi ilara (X-0.1-0.5; Y-0.4-1.4; Z-9.12, 9.06, 8.91) eta kanalizazio bat (31. eta 37. U.E.ak. X-0.42-2.1; Y-0.3-1.2; Z-9.36, 9.17, 9.09) kontserbatzen dituen, bermatzen da. 30. U.E.ko hormaren ondorengoak dira, baina seguru asko Aro Modernokoak. Kanalizazioaren eta 30. U.E.ko hormaren gainean landu gabeko harrizko horma zabal bat, kareoz batua, eraiki zuten (07. U.E., M1+M2; X-2.4.4; Y-0-1.2; Z-9.74, 9.77,

tipo "mozárabe" en una matriz gris granulosa con puntos de cal con escasos materiales cerámicos y alguna concha. En la otra zona abundan los fragmentos de ladrillo pero sobre todo las tejas con abundante material cerámico y metálico, datable a partir del s. XVIII. En este nivel emerge el sustrato rocoso y bajo él aflora el sustrato natural a una cota 9.97.

En la finca nº 32 aparece una gran concentración de materiales en la zanja realizada para meter la tubería que sale de un aljibe (UE 17) que se encuentra en esta finca con un altura vista de 89 cm. Se trata de material moderno S.XIX-XX. El sustrato natural aparece a cota 10.09, 10.23.

Udaletxe Aldapa 2-4

Se han realizado tres zanjas, la nº 1 de 6.8 x 1.6 m., la nº 2 de 8 x 1.5 m., y la nº 3 de 3 x 1.5 m. Se toma como a.s.n.m ideal 10 en la fuente que esta enfrente de la finca a la altura de c/Ribera 32.

Conclusiones preliminares de la intervención

Zanja nº 1

1.1. Entre X-4.4-6.8 ; Y-0-1.6

El suelo natural aparece a cota 9.84 y el sustrato rocoso a cota 9.76. Por encima tenemos una nivelación del suelo actual para colocar el terrazo y sintasol en las dependencias del banco ubicado en el solar. Dos capas de hormigón, una de ladrillo y el sintasol (UE,s 01, 01a, 02, 03, 04).

1.2. Entre X-0-4.4; Y-0-1.6

En esta zona se da una gran complejidad constructiva aunque sin haber estudiado detenidamente el material no podemos asignarles cronologías.

El sustrato natural y la roca en descomposición aparecen a cota 8.79, 8.59 (UE 44). Sobre ellas se asienta la base del muro de mampostería perpendicular a la calle Ribera, UE 30. Por encima del suelo natural tenemos un nivel de arenas de playa mezclado con una arcilla de color gris claro (descomposición de la cayuela) con pequeños nódulos de Fe. Aparecen cerámicas que nos datan este muro y el nivel en el momento más antiguo de las construcciones s. XVI-XVII. Solo se conserva en la zona próxima a UE 30 (x-1.5-2; y-0.6-1.36).

Sobre él en toda la zona aparece una arcilla gris oscura con abundantes restos de cal y carboncillos. Sobre ella se asienta el muro de mampostería paralelo a la calle Ribera UE 33, del que se conservan dos hileras. (X-0.1-0.5 ; Y-0.4-1.4, Z- 9.12, 9.06, 8.91) y una canalización (UE 31+ UE 37. X-0.42-2.1; Y-0.3-1.2; Z-9.36, 9.17, 9.09). Son posteriores al muro UE 30 pero presumiblemente de época Moderna. Asentado sobre la canalización y el muro UE 30 se construye un muro de mampostería con mortero muy ancho (UE 07, M1+M2 ; X-2.4.4; 0-1.2 ; Z-9.74, 9.77, 9.72). Posiblemente se trate de un muelle o dique de contención

9.72). Seguru asko bi fasetan eraikiko zuten eustorma edo kaia da, M2 sendogarri bat izango zela, baina biak eraiki zituzten 30. U.E eta 31 + 31. U.E.en gainean. Kai honi kareharrizko hartxabalezko zoru bat eratxiki zioten (18. U.E. X-0-2; Y-0-1.6; Z-9.32, 9.4, 9.17). Gainetik, kolorez marroi argia den buztin pikortsuko geruza lodia ageri da eta betegarri honetan neurri ertaineko uharriak eta teila zatiak ikus daitezke. 07. U.E.ko eraispen-hondakinak hautematen ere dira. Ugari dira material hondakinak, zeramikak, zepak, eta iltzeak, gutziak aro modernokoak (X-0-2; Y-0-1.6; Z-9.74, 9.64, 9.3).

Uharrien gainean landu gabeko harrizko horma bat bermatzen da, kareore hareatsuaz batua (12. U.E. X-0-0.6; Y-0.4-1.6; Z-9.8, 9.71). Hormaren gainean kolorez marroi argia den buztin trinko eta plastikoko geruza ageri da, teila zatiak tartean (Z-9.78, 9.76). Betegarri honen gainean eta 4tik 6ra arteko potentziako mailan, kolorez marroia den buztin harroa ageri zaigu, tartean karea, ikatzak eta teila puskek. Bankuko azken zorua berdintzeko oinarria da (00., 00a., 02., 03. eta 04. U.E.ak).

2. Zanga

Barrenkalean hartutako itsas mailaren gaineko altuera, 10.39koa. Gune txiki batean arkitektura egituren kontzentrazio handia ematen da. Zoru naturala (54a. U.E.) 9.31, 9.03 kotan azaleratzen da eta 9.06 kotaraino sakontzen da, eta 8.87 kotan ageri da substratu harritsua.

2.1. X-0-1.5; Y-0-2.9 bitartean

Zoru naturala irauli egin zuten (54. U.E.) 40. U.E-ko landu gabeko hormaren zimentazioa egiteko (X-0-1-1.5; Y-0-0.8; i.m.g.a. (9.43, (9.29) eta kareharrizko lauzaz handiez eginiko zorua (55. U.E. X-0.36-1; Y-0.86; i.m.g.a. 9.28, 9.27). Kiskalita biak. Egitura hauen oinarrian eta 54. U.E.an, material zaharrak aurkitu genituen, XVI. mendekoak agian, baina azterketa xehe batek zehaztuko digu alderdi hori. Txanpon bat aurkitu genuen. Ezin zehazta dezakegun une batean berriro ere eraiki zuten 40. U.E.ko horma adreilua eta kareharrizko hartxabala erabiliz (39. eta 39a. U.E.ak). Hormaren gainean, zorua berdintzeko betegarria bat ageri zaigu (51. U.E.) eta honen gainean bermatzen da 60. U.E-ko horma (X-0-1.2; Y-5.4-6.48; i.m.g.a. 9.71, 9.54). Horma honen gainean eta geroago, landu gabeko harrizko beste horma bat (27. U.E. X-0-1.5; Y-2.1-2.8; 10.31, 10.29), kareoz estalia, eraiki zuten Barrenkale kalearen perpendikularrean eta 42. U.E.ko hormaren (X-0-0.4; Y-0-2.2; i.m.g.a. 10.21, 10.14) perpendikularrean.

39 + 39a., 44., 42. eta 47. U.E.en arteko espazioa hondartzako hareaz osaturiko betegarri batez estalita geratzen da, eta mortairua, teilak eta "mozarabiar" moldeko adreiluak ageri dira tarteka (i.m.g.a. (9.74, (9.26). Bukatzeko, behera etorririko pareta baten hondakinak (39 + 39. U.E.ak seguru asko) ageri zaizkigu (26. U.E. i.m.g.a. 10.23).

2.2.- X-0-1.5; Y-2.9-7 bitartean

Zoru naturalaren gainean kolorez marroi argia den buztin harroko geruza bat ageri zaigu, tartean kare rras-to, teila puska ugari eta kareharria (58. U.E.). Geruza honen gainean kareharri txikiz eginiko zorua bermatzen da matrize kolorez marroi argian, tarteka kareazko orbanak agerian (56. U.E.; i.m.g.a. 9.53). Txanpon bat

construido en dos fases, M2 sería un refuerzo, pero ambas se construyen sobre UE 30 y UE 31 + 37. A este muelle se le adosa un suelo de grandes lajas de caliza a plano (UE18, X-0-2; Y-0-1.6 ; Z-9.32, 9.4, 9.17). Por encima encontramos un paquete potente de arcilla de color marrón claro granulosa con abundantes cantos de tamaño pequeño y fragmentos de teja. Se ven también los restos del derrumbe de UE 07. Los restos de material son muy abundantes, cerámicas, escorias y clavos pero modernos. (X-0-2; Y-0-1.6; Z-9.74, 9.64, 9.3).

Sobre los cantos se sienta un muro de mampostería con mortero muy arenoso (UE 12, X-0-0.6 ; Y-0.4-1.6; Z-9.8, 9.71). Por encima tenemos un relleno de arcilla marrón claro compacta y plástica mezclada con arcillas amarillas plástica con restos de tejas (Z-9.78, 9.76). Por encima con una potencia de 4 a 6cm tenemos un nivel de arcillas marrones claras sueltas donde aparecen cal, carboncillos y fragmentos de teja. Se trata de la base de la última nivelación del suelo del banco (UE, s 00, 00a, 02, 03, 04).

Zanja nº 2

Cota tomada en la calle Barrenkale a.s.n.m 10.39. Aparecen en un pequeño espacio una gran concentración de estructuras arquitectónica. El suelo natural (UE 54a) aparece a a.s.n.m 9.31, 9.03 alcanzándose la cota a.s.n.m 9.06 y a 8.87 el sustrato rocoso.

2.1. Entre X-0-1.5 ; Y-0-2.9

El suelo natural está removido (UE 54) para realizar la cimentación del muro de mampostería UE 40 (X-0-1-1.5; Y-0-0.8 ; a.s.n.m (9.43 (9.29) y el suelo de grandes losas de caliza puestas a plano (UE 55, X-0.36-1; Y-0.86; a.s.n.m 9.28, 9.27). Ambos quemados. En la base de estas estructuras en UE 54 han aparecido materiales antiguos pudiendo ser del s.XVI que serán mejor datados tras su estudio. Ha aparecido una moneda. En un momento no determinado se reconstruye el muro UE 40 con ladrillo y laja plana de caliza (UE 39, 39a). Por encima tenemos un nivel de relleno UE 51 sobre el que se asienta el muro de mampostería UE 60 (X-0-1.2 ; Y-5.4-6.48; a.s.n.m 9.71, 9.54). Apoyado en él se construye posteriormente un muro de mampostería perpendicular a la calle Barrenkale cubierto con mortero (UE 27, X-0-1.5 ; Y-2.1-2.8 10.31, 10.29) y perpendicular a este otro UE 42 (X-0-0.4 ; Y-0-2.2, a.s.n.m 10.21, 10.14).

El espacio que queda entre los muros UE,s 39 + 39a, 44, 42 y 27 queda cubierto por un relleno de arenas de playa mezclado con mortero, tejas y ladrillo tipo "mozárabe" (a.s.n.m (9.74 (9.26). Por último tenemos los restos de derrumbe de una pared de ladrillo posiblemente la de UE 39 + 39a (UE 26, a.s.n.m 10.23).

2.2. Entre X-0-1.5 ; Y-2.9-7

Encima del suelo natural tenemos un relleno de arcilla marrón claro muy suelta con restos de cal y abundantes fragmentos de teja y cayuela (UE 58). Sobre este se asienta un suelo de piedras pequeñas, calizas, en una matriz marrón clara con pequeños puntos de cal (UE 56, a.s.n.m 9.53). Ha aparecido una

aurkitu dugu. 59. U.E.ko landu gabeko harrizko horma eta 52. U.E.ko kanalizazioa aurreko geruzan bermatzen dira. Bi maila hauen gainean betegarri bat azaltzen da, totxo eta teilak tartean (46. U.E.), eta honen gainean bermatzen da 34. U.E.ko horma, landu gabeko harriz egina.

2.3. X-0.15; Y-7-8 bitartean

Ez dago arkitektura izaerako eraikuntzarik, zaborrez osaturiko pakete bat baino ez. oso modernoa da pakete horretan aurkitutako materiala. Zangaren gainazalean 23. U.E-ko maila ageri da, aro garaikideko materialez osatua, eta azken honen gainea zabaltzen da landaregeruza.

3. Zanga

I.m.g.a., 10.39 kota Barrenkale kalean. Ez du potentzia estratigrafikorik, eta zoru naturala 9.52 kotan ageri da. Desegindako eta trakets landutako harri irregularrezko zorua baino ez genuen hauteman (49. U.E.; i.m.g.a. 10.36).

Egituren konplexutasunak eta aztertutako esparruaren txikiak eramaten gaituzte finken eraipen-lanen gaineko kontrola bideratzera, eraikuntza egituren artean dagoen harremana argiro identifikatzeko. Lortutako datuek eta batez ere txanponen gaineko azterketa xeheak emango digute U.E.en kronologia zehazteko aukera.

moneda. El muro de mampostería UE 59 se asienta sobre el mismo así como la canalización UE 52. Por encima de ambos tenemos un relleno, un macizado de ladrillo y tejas (UE 46) sobre el que se asienta el muro de mampostería UE 34

2.3. Entre X-0-1.5 ; Y-7-8

No hay construcciones arquitectónicas solo un paquete potente de escombros cuyo material recuperado es muy moderno. En toda la zanja por encima aparece el mismo nivel UE 23 con material contemporáneo sobre el que tenemos la tierra vegetal.

Zanja nº 3

Cota a.s.n.m en la calle Barrenkale 10.39. No tiene potencia estratigráfica, el suelo natural aparece a a.s.n.m 9.52 y solo aparece un suelo de piedras irregulares y de mala factura desmantelado (UE 49, a.s.n.m 10.36).

La complejidad de las estructuras y el espacio tan reducido estudiado nos obliga a controlar los trabajos de derribo de las fincas para poder identificar con claridad la interrelación entre las diferentes estructuras constructivas. Los datos que se obtengan junto al estudio del material sobre todo el numismático, nos permitirán una asignación cronológica de la UE,s más real.

Izaskun Pujana Zaldegi.

D.2.2.10. Udiarraga kalea, 43 (Ugao-Miraballes)

Belén Bengoetxea Rementeriak zuzendua.

Magabit S.A. enpresak finantzatua.

D.2.2.10. C/Udiarraga, 43 (Ugao-Miraballes)

Dirigida por Belén Bengoetxea Rementería

Subvencionada por Magabit S.L.

The results of the archaeological sondages effected in this, the main, street of Miravalles and which backs on to the river, have proved negative. Only the remains of the recently demolished building, attributable to the end of the XIX century, were turned up.

Ugao-Miraballes Don Juan Infanteak fundatu zuen 1375ean, eta Errege Bidearen inguruan egituratzen ziren hirien moldean ageri du, hots, bide nagusiaren inguruan, egungo Udiarraga kalearen inguruan, egitura-turiko bi etxadiz osatzen zen. Harresiz inguratutako hiria behar zuen, gaurko egunean haren arrasto agerikorik ez dugu arren.

Interbenzioa agindu zigutenean, eraitsi aurretik orubea okupatzen zuen XIX. mende amaierako eraikina ikusteko parada izan genuen, guztiz baliagarria izan zai-guna indusketa-lanetan zehar aurkituriko elementuak interpretatzeko orduan.

Villanueva de Miravalles, fundada en 1375 por el infante Don Juan, presenta el típico urbanismo de las villas-camino, organizado por dos manzanas sencillas de casas que se abren a un vial principal, actual calle Udiarraga. Debió ser una villa amurallada, a pesar de que actualmente no queda ningún resto visible de la cerca.

Cuando nos encargaron la intervención tuvimos ocasión de ver el edificio de finales del siglo XIX que ocupaba el solar antes de ser derruido, lo cual nos ha servido para interpretar diferentes elementos durante el proceso de excavación.

Indusketa planteatzeko orduan eskura geneuzkan ondoko Iparraldeko orubean bideraturiko zundaketen emaitzak. Ibaitek hurbil dagoen alde honetan dokumentaturiko ptentzia handiak eraman gintuen eskuen eta bitarteko mekanikoen bidezko indusketa-sistema mistoa erabiltzera.

Bi zanga ireki genituen, Udiarraga kalearen paraleloan bata (2,5 m zabal) eta perpendikularrean bestea (2 m zabal), Iparraldean barrena bigarren hau.

22 Unitate Estratigrafiko dokumentatu genituen, baina ez ziguten okupazio-aldiak zehazteko aski datu-rik eskaintzen, ia guztiak azken eraikinari baitzegozkion. Aurkitu genuen materiala guztiz koherentea da orubeko estratigrafia orokorrekiko. Nolanahi ere aipagarriada materialen urria, aro modernokoa.

Eraikinaren perimetroko hormak induskatu genituen. Teilen gisa antolatuta daude eta eraikuntzaren ikuspuntutik homogeenak ziren zeharo. 80 cm lodi ziren eta landu gabeko uharri aski erregularrez eta ondo landutako hareharrizko eskantzuez egina zen, multzoa kareore oso gogorrek batzen zuela.

Guztietan ondo asko hautematen zen hormek barruko aldetik (ez baikenituen kanpoko aldetik induskatu) zuten zimentazio-oinarria. 15 edo 20 cm gailentzen zitzaion hormaren gorputzari eta osaeraren aldetik antzekoa da, irregularragoa eta pieza handiagoekin egina baina. Gibelaldean, lur naturalaren aldapa ezereztatzekeo paratuko zuten betegarriak induskatuta hautesman zitezkeen zimentazio-zangak.

Perimetroko hormez gainera, espazioaren barruko gela bat identifikatu ahal izan genuen. Gisa berean, zorua eta teila zatiez eta kiskalitako zurez osaturiko betegarria bereizi genituen. Material horiek orube honetan aurrez izan zen eraikinak jasandako sutearen arrastoak dira, ahozko iturriei esker jakin baitakigu bertan beste eraikin bat izan zela lehenagotik.

Konklusio gisa esan dezagun emaitzak ez direla ikuspuntu historiko batetik batere interesgarriak izan.

Para plantear la excavación contábamos con los datos de los sondeos realizados en el solar contiguo por el Norte. Fue la gran potencia estratigráfica documentada en esta zona cercana al río la que aconsejó la utilización de un sistema mixto de excavación manual y mecánico.

Se realizaron dos trincheras de exploración, una de ellas paralela a la calle Udiarraga de 2,5 m. de anchura y otra de 2 m. perpendicular a ella realizada por el Norte.

Se han documentaron 22 Unidades Estratigráficas, aunque no permitían establecer fases de ocupación, pues casi todos los restos pertenecían al último edificio. El material recuperado es coherente con la estratigrafía general del solar, del que destaca su escasez y modernidad.

Se excavaron los muros perimetrales del edificio, los cuales además de estar imbricados entre sí, mostraban una total homogeneidad constructiva. Medían 80 cm. de grosor y su fábrica era de mampostería bastante regular en la que se utilizaban tanto cantos de río como lajas y sillares esquineros de arenisca bien trabajados, unidos con una argamasa constructiva muy dura.

En todos ellos se pudo documentar el banco de cimentación que tenían al menos por el interior, ya que no se excavó su exterior. Sobresalían con respecto a la cara del muro unos 15 o 20 cm. y su factura era similar a la de aquél, si bien más irregular y con piezas más grandes. En la zona zaguera se pudieron observar las zanjas de cimentación excavadas en un relleno echado seguramente para anular la pendiente del terreno natural.

Además de los muros perimetrales, se pudo identificar uno de compartimentación interna del espacio, así como diferentes suelos y un relleno compuesto por fragmentos de teja y madera quemados, seguramente restos del incendio del edificio que hubo antes en el solar y que conocemos por documentación oral.

En conclusión, debemos decir que los resultados han sido, desde el punto de vista histórico, poco o nada significativos.

Silvia Cajigas Panera.

D.2.3. MIAKETAK

D.2.3.1. Izaro uhartea (Bermeo)

II. Miaketa kanpaina.

Juan Carlos López Quintanak zuzendua.

Urdaibaiko Biosfera Babesteko Patronatuak subentzionatua (Eusko Jarlaritzako Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa Saila).

D.2.3. PROSPECCIONES

D.2.3.1. Isla de Izaro (Bermeo)

II Campaña de Prospecciones.

Dirigida por Juan Carlos López Quintana.

Subvencionada por el Patronato de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai (Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente-Gobierno Vasco).

Within the remit of an environmental and cultural study of the island of Izaro (Bermeo) in the Urdaibai Biosphere Reserve, an inspection of possible prehistoric remains was planned, as well as of the historic-archaeological profile of the Franciscan Monastery.

Izaro uhartea, Bermeoko udalerriaren baitara biltzen dena, Gernika-Mundakako itsasadarraren parean dago, bokaletik ipar ipar-ekialdera. Uhartea luzeketa da, altuera apalekoa (46,39 m). Uharteko substratu litologikoa, Urgondar Multzoari dagokiona, kareharri-margaz osatua da, tartean kalkarenita agertzen dela, eta egitura honen gainean, kareharritzako pakete batzuk, metro-tako lodiera dutenak, agertzen dira gunen batzuetan.

Izaro uharteko (Bermeo) ingurugiroa eta kultura aztertze markoan, Urdaibaiko Biosferaren Erreserbara biltzen baita, historiaurreko balizko aztarnak aurkitzeko programa abiarazi zen. Goi Pleistozeno Aldian itsasoak atzera egin izanean oinarritu gara interbentzio hau proposatzerakoan, garai hotzenetan egungo mailaren petik egongo baitzen itsasoaren maila. Horrenbestez, lehorreko muino bat izango zen Izaro (mendi txiki bat), agian Pleistozeno Aldiko giza okupazioak ezagutu zituen, izan ere, lau leze katalogatu dira uhartea honetan. Gainera, gainazala miatu egin genuen Frantziskotarren Konbentuaren inguruetan. Hiru helburu nagusi zituen jardura honek:

– Bizkaiko Talde Espeleologikoak katalogaturiko lezeen kokalekua zehaztea eta sedimentuzko deposituen gainazalen ebaluazioa.

– Garai historikoko multzo arkitektonikoaren balorazio arkeologikoa egitea.

– Lehengai silizeoen iturriak zehaztea: plataforma-aren eta itsaslabarretako oinen azterketa sukarrizko azalaratze posibleak dokumentatzeko xedean.

1. Izaro uharteko lezeen balorazio arkeologikoa

1960. urtean lau leze aurkitu zituen Bizkaiko Talde Espeleologikoak Izaro uhartean. leze hauek Bizkaiko leze eta simen katalogoaren bi argitalpenetan jaso ziren geroago (Nolte y Aramburu, E., 1968; Bizkaiko Talde Espeleologikoa, 1985).

La isla de Izaro, perteneciente al municipio de Bermeo, se ubica frente a la desembocadura de la ría de Gernika-Mundaka, en dirección N-NE. Se trata de un islote alargado y de escasa altitud sobre el nivel del mar –46,39 mts.–. El sustrato litológico de la isla, correspondiente al Complejo Urgoniano, se compone de margocalizas con intercalaciones de calcarenitas y, a techo de formación, paquetes métricos de brechas calcáreas.

En el marco de un estudio ambiental y cultural de la isla de Izaro (Bermeo), emplazada en la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, se programó un reconocimiento de posibles restos de época prehistórica. El fundamento de la intervención radica en las regresiones marinas del Pleistoceno Superior, que, en las fases más frías, situarían el nivel del mar por debajo del actual. De esta manera, la isla de Izaro sería un relieve interior (pequeño monte alomado), pudiendo acoger ocupaciones humanas de época pleistocénica, más aún teniendo en cuenta las cuatro cuevas catalogadas en la isla. Además, se efectuaron trabajos de prospección superficial en torno al Convento de los Franciscanos. La actuación integraba tres objetivos concretos:

– Localización de las cuevas catalogadas por el G.E.V., y evaluación superficial de los depósitos sedimentológicos.

– Valoración arqueológica del conjunto arquitectónico de época histórica.

– Caracterización de fuentes de materias primas silíceas: reconocimiento de la plataforma y base de acantilados con el objeto de documentar posibles afloramientos de sílex.

1. Evaluación arqueológica de las cuevas de Izaro

En 1960, miembros del Grupo Espeleológico Vizcaino localizaron cuatro cuevas en la isla de Izaro, incluidas posteriormente en las dos ediciones del catálogo de cuevas y simas de Bizkaia (Nolte y Aramburu, E., 1968; Grupo Espeleológico Vizcaino, 1985).

Lau lezeak aurkitu genituenean, egiaztatu egin genuen karst-leze soilak ez zirena. 4-5 metroko potentziako kareharri-margazko legarrezko depositu batez egituratuta dago Izaro I lezea, eta itsaslabarraren paretean irekitzen den harpe txiki bat da. Beste hiruak arrakalak baino ez dira, Izaro II deitua aski handia, substratu litologikoaren gaineko higadura diferentzialak eraginak (kareharri-margak eta kalkeranitik nahasirik). Bakar batek ere ez du sedimentuzko depositurik, eta beraz, arkeologiaren ikuspuntutik ez dira batere interesgarriak.

2. Arkitektura aztarnak: kontserbazioa

Izaro uhartean bada XV-XVIII. mendeetako arkitektura erlijiosoaren eredu eder bat, multzo monumentalizat har daitekeena, areago kontuan badugu uharte batean dagoela. Betetik, konbentuko arkitekturaren hondakinak ageri zaizkigu, kapera, egoitza, putzu batez hornituriko patioa eta beste atal batzuek osatutako multzo erlijiosoaren hondakinak. Landu gabeko harriz eginiko multzoa da, tartean harlandu batzuk. Zementua ere erabili zuten eta era askotako lehengaiak: kareharri-margak, kareharriak, pikor fineko hareharriak, mikro-konglomeratuak eta koartzitazko konglomeratuak. Bestalde, itsaslabarraren hego-ekialdeko sektorean, kontserbatu egiten dira, beheko partean batez ere, konbentura iristeko harmailaren hondakinak. Obra hau, bikain landua, kareharrizko silarriz egina da, eta Isabel Katolikoak finantzatu zuen.

Tras localizar las cuatro cuevas, pudimos certificar que no se trata de cavidades kársticas en sentido estricto. La génesis de la cueva de Izaro I viene dada por un depósito de gravas margocalizas de 4-5 metros de potencia, configurando una pequeña cavidad en la pared del acantilado. Las tres restantes consisten en grietas, una de ellas de considerables dimensiones (Izaro II), originadas por la erosión diferencial sobre el sustrato litológico (margocalizas con intercalaciones de calcarenitas). Ninguna de ellas presenta depósito sedimentario, careciendo de interés arqueológico.

2. Restos arquitectónicos: estado de conservación

Izaro alberga una magnífica muestra de arquitectura religiosa de los siglos XV-XVIII caracterizable como un verdadero conjunto monumental, más aún teniendo en cuenta su emplazamiento insular. Por un lado aparecen los restos arquitectónicos del convento, conjunto religioso compuesto por capilla, residencia, patio con aljibe, etc. La construcción, de mampostería, puntualmente de sillaría, y con material cementante, presenta una gran variedad de materias primas: margocalizas, calizas, areniscas de grano fino, microconglomerados y conglomerados de cuarcita. Por otro lado, en el sector SE. del acantilado se conservan, sobre todo en su tramo inferior, los restos constructivos de la escalinata de acceso al convento. Esta obra, de espléndida factura, está realizada mediante sillares de caliza y fue financiada por la reina Isabel La Católica.



Izaro Uharteko arkitektura-hondakinak.

Restos arquitectónicos de la Isla de Izaro.

Multzo arkitektonikoa (konbentua eta harmailak) gaizki kontserbatzen da, eta betikoz galtzeko arriskuan dagoela esan genezake. Ondo asko hautematen da hormetako eta paretetako harrizko egiturak pixkanaka desegiten eta behera etortzen ari direla. Hondatze-maila hau ez da berdina atal guztietan, eraikinen ezaugarrien eta kokalekuen arabera baita. Agente meteorikoak, biotikoak, gazitasun handia eta beste batzuk dira multzoan zuzeneko eragin hondatzailea duten faktore nagusiak.

3. Multzo arkitektoniko erlijiosoaren inguruko miaketa arkeologikoa

Frantziskotarren Konbentuaren eta inguru hurbilaren potentzia arkeologikoa ebaluatzea zuen helburu jarduera honek (gainazaleko materialen bilketa).

Uharteko goiko parteak zorua betikoz galtzeko prozesua bizi du egun. Higadura, era natural batez, agerian uzten ari da egitura eta material arkeologiko ugari. Horrenbestez, zehaztasun handiz dokumentatu dugu gutxienez goiko 15 cm-etan material arkeologikoak dituen egitura estratigrafiko baten izaera. Unitate estratigrafiko honi, konbentuaren inguru osoan hautematen denari, Bmt (Buztin marroi trinkoak, frakzio ertain-handirik gabea) izena eman diogu. Bmt egituraren baitan eta azalean, nagusiki XV-XVIII. mendeetako material arkeologiko ugari aurkitu genituen.

– Zeramika: guztira zeramikazko 52 zati dokumentatu ditugu, eskuarki multzo kronokultural homogeneoa osatzen dutenak. Lehenengo multzoa, XVII. mende ingurukoa, berde eta zuri kolorez beiratutako piezak dira, eta zuri kolorez beiratutako batzuek apaingarri kromatikoak aurkezten dituzte (motibo fitomorfoak eta geometrikoak kobalto urdinean eta kobre berdean). Bigarren talde bat, oso zati txikiak, esmalterik gabeko zeramikez osatua da, lerro ziztatuen edo orraziaren bidezko dekorazioak aurkezten dituenak. Talde hau aurreko garai batekoa da, konbentuek lehenokupazio garaikoa (XV-XVI. mendeetako). Bukatzeko, eta ezezaguna zen datu interesgarria eskaintzen duten aldetik, zeramikazko lau zati itxuragabe aurkitu genituen, Portuondo eta Foruako aztarnategietako Goi Inperio Aroko mailetan aurkituriko erromatarren garaiko zeramika aruntetan erabiliriko orearen antzeko oreak aurkezten dutenak. Datu hau behin-behinekoa da, izan ere, oso zati txikitik zegoen materiala. Nolanahi ere, Izaro uhartean aurkitutako erromatarren garaiko balizko okupazioaren aztarna hauek ondo kontuan eduki behar dira uhartean eta etorkizunean bideratu daitezkeen interbentzioetan.

– Sukarria: sukarrian landutako bost tresna aurkitu genituen: hiru laska, nukleo ezohiko bat eta nodulo bat, seguru asko aro modernoan su egiteko harri gisa erabiliak.

– Landutako beste harri batzuk: hareharizko bi harri aurkitu genituen, jatorri aloktonekoak eta leunduak izan direlako arrastoeekin (leungailuak-zorroztailuak).

El conjunto arquitectónico (convento y escalinata) muestra un estado de deterioro avanzado, pudiendo calificarse de ruina. La estructura pétreo de los muros y paredes manifiesta un proceso paulatino de descohesión y desprendimiento. Este estado de degradación es diferencial, en función de los caracteres constructivos y emplazamiento. Los principales factores de degradación que afectan al conjunto se resumen en agentes meteóricos, agentes bióticos, alto grado de salinidad, etc.

3. Prospección arqueológica en torno al conjunto arquitectónico religioso

El objetivo consistía en evaluar la potencialidad arqueológica del Convento de los Franciscanos y entorno inmediato (recogida de materiales de superficie).

La parte superior de la isla está expuesta en la actualidad a un proceso agudo de pérdida de suelo. La erosión, de forma natural, está dejando al descubierto gran cantidad de estructuras y materiales arqueológicos. De esta manera, se ha podido determinar con bastante precisión la naturaleza de una estructura estratigráfica que contiene materiales arqueológicos, al menos en los 15 cms. superiores. Esta unidad estratigráfica, observable en todo el entorno del convento, se ha definido como Amk (Arcillas marrones compactas, con ausencia casi absoluta de fracción media-gruesa). Hemos recuperado en superficie, dentro de la estructura Amk, una muestra abundante y variada de materiales arqueológicos mayoritariamente fechables desde el siglo XV al XVIII.

– Cerámica: hemos inventariado un total de 52 fragmentos de cerámica que representan, en líneas generales, un conjunto cronocultural homogéneo. Un primer grupo, fechable en torno al siglo XVII, se compone de piezas vidriadas en tonalidades verdes y blancas, algunas de éstas últimas con ornamentaciones cromáticas (motivos fitomorfos y geométricos en azul cobalto o verde cobre). Un segundo grupo, muy fragmentado, incluye restos cerámicos sin esmalte, con decoraciones de líneas incisas o a peine. Esta serie correspondería a un momento anterior, atribuible a la primera fase de ocupación del convento (siglos XV-XVI). Por último, y como dato inédito de gran interés, hemos registrado cuatro fragmentos cerámicos informes, cuyas pastas presentan gran similitud con cerámicas comunes romanas presentes en yacimientos con niveles altoimperiales como Portuondo y Forua. El dato debe tomarse con cautela debido al estado de fragmentación del material. No obstante, los indicios de ocupación romana en Izaro deben tenerse en cuenta para futuras intervenciones arqueológicas en la isla.

– Sílex: se han recuperado 5 evidencias líticas en sílex: tres lascas, un núcleo atípico y un nódulo, atribuibles con toda probabilidad a su uso moderno como piedras de fuego.

– Otras rocas transformadas: aparecen también dos cantos de arenisca, de procedencia alóctona y con huellas de pulimento (alisadores-afiladeras).

– Txanponak: gainazalean txanpon bat aurkitu genuen. Austriatarren (Felipe III-Karlos II) bi-zortzi marabiko pieza bat da, XVII. mendekoa agian, kobrezkoa seguru asko. Metalaren oxidazio-maila oztopo da txanponaren irakurketa zehatza egiteko.

– Beste material batzuk: beirazko zati batzuk, burdinazko eta sekzio karratuko iltze bat eta burdin-zepa.

Gisa berean, jatorri antropikoko egitura eta metaketa batzuk hauteman genituen azalean eta higaduraren laguntzaz; komunitate erlijiosoaren jarduera-eremuak ziren.

– Jakien hondakin-gunea edo zabortegia. Maskortegi bat hauteman ere genuen, lapak nagusi, eta karakola txikiak eta muskuiluak. Gisa berean, makrougaztun batzuen hondakinak bereizi genituen (belarjale baten masailezurra).

– Teilak eta adreiluak.

– Suak gorritutako buztinezko plaka bat uhartearen goiko partean. Plakaren lodierak adierazten du denboran luzaz iraun zuen su bat izan daitekeela, agian Franziskotarren bertako portura iristen ziren ontziei sarrera errazteko pizten zuten sua.

4. Lehengai silizeoen miaketa uharteko plataforman eta itsaslabarretan

Xehe xehe miatu genituen plataformaren guztizko perimetroa eta uharteko itsaslabarrak, baina ez genuen sukarrizko harkosko eta noduloen depositurik aurkitu. Plataformaren hego-ekialdean sukarrizko harkosko zati hiru aurkitu genituen, seguru asko Gernika-Mundakako itsasadarraren bokaleko alubio-depositutik etorriak.

– Material monetario: se ha registrado en superficie un hallazgo numismático. Se trata de una pieza de dos-ocho maravedís de los Austrias (de Felipe III a Carlos II), atribuible al siglo XVII, posiblemente en cobre. La imprecisión para evaluar con rigor este hallazgo reside en la oxidación del metal, que impide su lectura completa.

– Otras evidencias: algunos fragmentos de vidrio, un clavo de sección cuadrangular en hierro y una escoria de fundición.

Asimismo se han detectado una serie de estructuras y acumulaciones de origen antrópico reconocibles superficialmente a causa de los procesos erosivos, y que representan áreas de actividad de la comunidad religiosa.

– Acumulaciones de restos alimenticios o basureros. Se ha identificado un conchero, con presencia mayoritaria de lapas, además de caracolillos y mejillones. Aparecen también algunos restos de macromamíferos (mandíbula de herbívoro).

– Acumulaciones de tejas y ladrillos.

– Placa de arcillas rubefactadas en la parte más alta de la isla. El espesor de la placa parece corresponder a una hoguera de uso prolongado, acaso en relación a los fuegos que los Franciscanos encendían para asistir la entrada a puerto de las embarcaciones.

4. Prospección de materias primas silíceas en la plataforma y acantilados de la isla

Se ha prospectado con rigurosidad el perímetro total de la plataforma y acantilados de la isla, determinando la ausencia de depósitos de cantos y nódulos de sílex. Únicamente se localizaron en el sector suroccidental de la plataforma tres fragmentos de cantos de sílex, procedentes con toda probabilidad de los depósitos aluviales de la desembocadura de la ría de Gernika-Mundaka.

Juan Carlos López Quintana.

D.2.4. OBREN KONTROLAK

D.2.4.1. San Severino Plaza (Balmaseda)

Garbiñe Aja Santistebanek zuzendua.

Balmasedako Udalak finantzatua.

The archaeological control carried out on the San Severino plaza and its surroundings consisted of the overseeing of the rebuilding and urban renewal works undertaken there, involving San Severino church itself, the Town Hall and a number of residential buildings and streets and blocks between La Cuesta, Plazuela del Marqués and La Torre streets.

Balmasedako Hiriko Udalak San Severino plaza berritzeko eta urbanizatzeko proiektua aurkeztu eta Udalak berak eskatuta, obra horien gaineko jarraipen arkeologikoa bideratu genuen. Lur-mugimenduak txikiak izango zirenez, jarduera honek aurreko okupazio aldikoak izan zitezkeen aztarnak oro erregistratzea eta dokumentatzea zituen helburu. Halaber, harresi-atalak eta beste egitura-motak aurkitzea zuen helburu.

Plazako obren gaineko kontrol arkeologikoa obrak bideratzen ziren aldi berean garatu ziren obrak ez oztopatzearen. Horrenbestez, begien bidez miatu genituen lur-mugimenduak eta orubean irekiriko zangak oro. Obrei hasiera eman zitzaizen eguingo plazako zoladura osatzen zuten asfaltoko geruza eta lauza laukizuzenak altxatu zituztenean. Jarraian, argiteria, telefonía, estolderia eta gisako zerbitzuak paratzeko beharrezkoak ziren zangak induskatu zituzten, baita plazaren hegoaldeko betegarria ere, goiko multzoarekiko altuera behertuagoan zegoena.

Jarduera-eremuaren arabera, lur-mugimenduak txikiak izan ziren, 15-35 cm-tan baino ez zuten beharatu. Maila stratigrafikoa uniforme zen esparru osoan, eta nahasirik ageri ziren lur buztintsu kolorez horixka, 12-20 cm bitarteko ibaiko uharriak, mende honetako berrogeita hamargarren urteetan plazak zuen enkatxo zaharren lekukoak, grijo kolorez grisaxka eta hondartzako harea.

San Severino plazan bideratutako kontrol arkeologikoaren emaitza negatiboa izan zen, ez zen kontuan hartu beharreko egiturarik azaldu. Hasiera hasieratik egiaztatu genuen esparrua erabilera publikoko zanga askok (estoldak, argiteria, telefonía, eta abar) igarotzen zutela alderik alde. Horrek guzti horrek eta iragan mendeen eta mende honetan plazan bideratu diren berritze lan ugariak zeharo galarazi dute aurkikunde arkeologiko posible oro.

D.2.4. CONTROLES DE OBRAS

D.2.4.1. Plaza de San Severino (Balmaseda)

Dirigido por Garbiñe Aja Santisteban.

Financiado por el Ayuntamiento de Balmaseda.

Ante la existencia de un proyecto de reforma y urbanización de la plaza de San Severino por parte del Ayuntamiento de la Villa de Balmaseda y, a instancias del mismo, se realizó un seguimiento arqueológico de las citadas obras. Los objetivos de la presente actuación, dado que los movimientos de tierra que se pretendían eran de escasa identidad, eran registrar y documentar cualquier vestigio que pudiera aparecer relacionado con las fases de ocupación precedentes y restos de lienzos de murallas al igual que otro tipo de estructuras.

El control arqueológico realizado en las obras de la plaza fue a la par de las mismas, para no entorpecerlas, y consistió en una inspección visual de todos los movimientos de tierra y zanjas efectuados en el solar. Dichas obras se iniciaron con el levantamiento de las losas rectangulares y asfaltado que conformaban el actual suelo de la plaza; la excavación de una serie de zanjas necesarias para la adecuación de servicios tales como iluminación, telefónica, alcantarillado, etc., y el relleno de la zona sur de la plaza, más baja respecto al conjunto superior.

Dependiendo de la zona de actuación, los movimientos de tierra fueron escasos oscilando el rebaje efectuado entre 15-35 cm. El nivel estratigráfico resultó uniforme en el recinto, apareciendo un revuelto de tierra arcillosa amarillenta entremezclado con cantos rodados de río, de unas dimensiones entre 12-20 cm, testigos del antiguo encachado que presentaba la plaza hasta los años cincuenta del presente siglo, así como grijo grisáceo y arena de playa.

El control arqueológico realizado en San Severino dio un resultado negativo, no apareciendo ningún tipo de estructura a tener en cuenta. Desde el primer momento se pudo constatar que el recinto se encontraba surcado por infinidad de zanjas de uso público (alcantarillado, alumbrado, teléfonos, etc.). Todo ello había alterado, junto con las numerosas obras de remodelación sufridas en la plaza en el pasado y presente siglo, cualquier posible hallazgo arqueológico.

Garbiñe Aja Santisteban.

D.2.4.2. **San Esteban Eliza
(Karrantza)**

Garbiñe Aja Santistebanek zuzendua.
San Estebango Batzordeak
finantzatua.

D.2.4.2. **Iglesia de San Esteban
(Carranza)**

Dirigido por Garbiñe Aja Santisteban.
Financiado por La Comisión de San
Esteban.

The church of San Esteban and its setting is part of the archaeological heritage of Bizkaia, possessing as it does a necropolis of flagstone tombs surrounding the present church and, very probably, the foundations and material evidence of a small rural chapel which must have been associated with the cemetery.

Thus, given the work being carried out inside the church, an archaeological control thereof was effected.

Elizaren barruko aldean berritze lan batzuk bideratzen ari ziren eta hasiera batean proiektu horretan ez zen aurreikusten nabeko zorua berritzea. Tenpluko zoruko tarima altxa eta aurrez uste bezala, zeharragez eta zurezko estalkiez ondo zehazturiko hilobien kaxatzea geratu zen agerian. San Estebango Batzordeak

La Iglesia se encontraba en una fase de remodelación del interior del templo y en un principio no estaba contemplado, en el citado proyecto, la modificación del suelo de la nave. Iniciada esta operación de levantamiento del entarimado del suelo del templo, como era de suponer, apareció el encajonamiento de sepulturas

Inskripziorik gabeko hilarria.



Estela funeraria anepigráfica.

eta Apepikutegiak Bizkaiko Foru Aldundiko Ondarearen Zerbitzuari aurkikundearen berri emanik, obrak gerarazi egin ziren obren kontrol arkeologikoa bideratzeko eta aurreko garaietako tenpluekin eta okupazop-aldiekin zerikusia izan zezaketen aztarnak erregistratzeko eta dokumentatzeko.

Kontrol arkeologikoetan zehar azaldutako unitate arkeologikoak

Kontrol arkeologikoetan zorua 50 cm-tan beheratu genuen elizaren azalera osoan saneamendu lanak egiteko. Honako unitate estratigrafiko hauek bereizi genituen:

1. XVIII. mendeko hilobien kaxatze bat, nabearen bi heren okupatzen zuena. 13 hilobiko 6 ilaratan banatuak ziren, guztiak 2 metro luze ziren eta 0,6 metro zabal, haurrentzako hilobiak ziren lerro batean izan ezik, honetan, 1,30 metro luze eta 0,40 metro zabal baitziren hilobiak.

Alde honetan bi ehorzketa-maila altxa genituen; eskeletoak lotura anatomikoan ageri ziren, ahoz gora, burua aldareari begira eta zangoak gurutzatuta. Aztarnategiak aurrera egiten zuen beste maila batzuetan.

Hilobietan aurkiturako materialen artean aipagarri dira hezurrean landutako pipa bat, arrosario-gondera baten hondakinak eta kobrezko txanponak.

Nabearen beste aldeetan ez zegoen aurreko bezain ondo zehaztuta zegoen hilobi ilararik, eta eremuko zoru naturalaren altueran ageri ziren.

2. Ebanjelio aldean eta koruaren oinetan ur-putzu bat azaldu zen zoruaren mailan, 60 cm-ko diametroa zuen ahoan eta 50 cm sakon zen; karea eta hareazko kareorez baturiko kareharrizko horma batek osatzen zuen putzua. Inguruan harrizko enkatxu zirkularra aurkezten zuen. Bertan egongo zen aspaldi batean elizako bataiarria, eta berau izan daiteke bataioko ur bedeinkatua jasotzeko ontzia, baina beste elizetan ez da ezaguri horietako putzurik aurkitu.

Alde hau zoru naturalaren mailan dagoenez ez genuen beheratu, eta egitura kontserbatu ahal izateko estali egin genuen.

3. Koruaren azpian baina hegoaldean, Erdi Aroko hartxabalezko hiru hilobi geratu ziren agerian, giza hondakinik gabe baina.

Hilobi sinpleak dira, zoru naturalean induskatuak, paretetan bertikalean paratutako lauzak dituztenak. Batek itxitura zuen oinetan eta hiru hartxabalez estali zegoen. Hilobietako bi osatu gabe zeuden, egungo elizaren hormak ebakitzen baitzituen. Hiruek lur-eremuko harri bizia zuten hilobiko hondotzat.

bien definidas por travesaños y cubiertas de tapas de madera. Informado de ello, por parte de la Comisión de San Esteban y del Obispado, al Servicio de Patrimonio de la Diputación Foral de Bizkaia, se paralizaron las obras hasta la presentación de una memoria para la realización de un control arqueológico de las obras con el fin de registrar y documentar cualquier vestigio que pudiera aparecer relacionado con los templos y fases de ocupación precedentes.

Unidades estratigráficas surgidas durante el seguimiento arqueológico

El control arqueológico ha consistido en el rebaje de unos 50 cm del suelo para la realización del saneamiento del mismo, en toda la superficie de la iglesia y en donde hemos podido constatar las siguientes unidades estratigráficas:

1. Un encajonamiento de sepulturas del siglo XVIII que ocupaba 2/3 partes de la nave. Estaban distribuidas en 6 filas de 13 tumbas, todas ellas de unas dimensiones de 2 metros de largas por 0,6 metros de ancho, exceptuando una fila que eran tumbas de niños de unas dimensiones de 1,30 metros de largo por 0,40 metros de ancho.

En esta zona se procedió a la retirada de dos niveles de enterramientos, los esqueletos aparecían en conexión anatómica, en posición decúbito supino, la cabeza mirando hacia el altar y con las piernas cruzadas. El yacimiento continuaba con varios niveles más.

Entre los hallazgos encontrados en las tumbas destaca una pipa de hueso, restos de cuentas de rosarios y monedas de cobre.

En el resto de la nave no existía una línea de sepulturas tan bien definidas y estaban a la altura del suelo natural de la zona.

2. En el lado del Evangelio y al pie del coro apareció un pozo a nivel del suelo con unas dimensiones de 60 cm de diámetro en su boca y 50 cm de profundidad, y el recinto esta formado por un muro de cayuela con mortero de cal y arena. Alrededor del mismo aparecía un encachado circular de piedras. Sobre este lugar era donde antiguamente se localizaba la pila bautismal de la iglesia y pudiera ser la "piscina" de recogida del agua sagrada del bautismo, pero no hay recogido ningún pozo de estas características en otras iglesias.

En esta zona al encontrarse al ras del suelo natural no se rebajo lo especificado, para su conservación, y se ha cubierto la estructura descrita.

3. También debajo del coro, pero en el lado Sur, fue donde aparecieron tres sepulturas de lajas medievales, sin restos humanos.

Se trata de sepulturas simples excavadas en el suelo natural, con losas verticales en sus paredes. Una de ellas presentaba también cierre a sus pies y estaba recubierta por tres lajas. Dos de las sepulturas se encontraban incompletas pues estaban cortadas por el muro de la iglesia actual. Las tres presentaban como base de la sepultura la roca madre del terreno.

Alde honetan aurkitutako materialaren artean aipagarria da hareharrizko eta disko-formako hilarri bat, inskripziorik gabea, diskoaren diametroa 33 cm eta lodiera 11 cm. Aurpegi batean eta perimetroko aura batez inguratutik ostiko-gurutze bat ageri da eta beste aldean, zirkulu batetik abiatuta garatzen den gurutzea.

Zeramikazko zati ugari aurkitu genituen, gehieneak itxuragabeak, zein ontzi-motari zegozkion zehazteko modurik eskaintzen ez dutenak. Zeramikazko materialen artean hiru talde bereiz ditzakegu:

– Kanpoko aldetik kolorez laranja eta barruko aldetik grisak diren zeramikak, dekoratu gabeak.

– Ertz eta oin lauak, globo-formako sabelak, beltzaxkak eta dekoratuak sabelaren goiko aldean eta lepoan, paraleloan garatzen diren ziztadak, Elorrioko Mendrakako aztarnategian aurkitutakoen antzekoak.

– Zeramikazko zati bat, kolorez gorria, bertikalen artean tartekaturiko lerro horizontalak aurkezten dituenak.

4. Nola elizaren aurreko aldean hala iparraldeko eta hegoaldeko alboetan, aurreko eraikuntza bati zegozkion horma elkarri lotuak aurkitu genituen, baina, munta txikikoak izaki, zail dira interpretatzen.

Kontestualizazio Historikoa

San Esteban eliza Karrantzako Haraneko eliza zaharrenetakoa da, eta historialari tradizional askoren arabera (Iturriza, Labayru, Delmas, ...) Karrantzako eliza zaharrena da, haranaren erdian dagoelako eta udalerriko bost parroquia garrantzitsuenen (Ranero, Treto, Aldeacuva, Presa eta Soscaño) matrizea delako.

880. urteko dokumentazioan aipatzen da lehenengo aldiz Karrantzako harana, Alfontso III.aren Kronikan alegia. Dokumentu horretan mende bat lehenagoko gertaera bat biltzen du eta horren arabera, bere aurretikoak, Alfontso I.ak, Sopuerta eta Karrantza berri ere populatu zituen Duero eta Ebro ibaietako ibarretatik ekarritako talde kristauekin.

X. mendekoak dira hurrengo aipamen idatziak, Valpuestako Apezpikutegiari eratzikita zegoen San Juan de Pando de Carranza edo Turtzioz hizpide duela. geroago, 1992an, Alfontso VIII.ak Oñako San Salvador Monoastegiari ematen dio San Cipriano Raneroko eliza. Guri dagokigun eliza, ordea, 1269ko dokumentu batean aipatzen da, Don Diego López de Haro jaunak Oñako Abadeari ematen dionekoa. Bukatzeko, XIII. mendean haraneko egungo auzo batzuk ageri dira dokumentuetan, Biañez eta San esteban Karrantzakoa, esaterako.

Los materiales recuperados en esta zona fueron una estela discoidal anepigráfica de arenisca, con un diámetro de disco de 33 cm y un grosor de 11 cm. Presenta en una de sus caras una cruz patada inscrita en un aura perimetral y en el reverso otra cruz que se desarrolla a partir de un círculo.

Se han encontrado numerosos fragmentos de cerámica, muchos de ellos informes que ofrecen poca información sobre las formas a las que pertenecían. Dentro del bloque podemos distinguir:

– Por un lado cerámicas anaranjadas y alma gris, sin decoración.

– Bordes y bases planas, panzas globulares, negruzcas y decoradas en la zona superior de la panza y cuello a base de líneas incisas paralelas, similares a las del yacimiento de Mendraka en Elorrio.

– Un fragmento de cerámica roja con líneas horizontales paralelas inscritas entre verticales.

4. En la zona delantera de la iglesia y en sus laterales N y S, han aparecido muros conexiónados pertenecientes a una edificación anterior pero debida a su escasa relevancia de difícil interpretación.

Contextualización Histórica

La iglesia de San Esteban es una de las iglesias más antiguas del Valle de Carranza y fue considerada por muchos de los historiadores tradicionales (Iturriza, Labayru, Delmas,...) como la iglesia más antigua de Carranza, por encontrarse enclavada en el centro de todo él y por ser matriz de cinco de las principales parroquias del municipio (Ranero, Treto, Aldeacueva, Presa y Soscaño).

El Valle de Carranza aparece por primera vez en la documentación escrita hacia 880, en la Crónica de Alfonso III, aunque recogiendo sucesos acaecidos un siglo antes, y se nos informa que su antecesor, Alfonso I, repobló Sopuerta y Carranza con grupos cristianos que desplazó desde los valles del Duero y el Ebro.

Las posteriores aportaciones documentales corresponden al siglo X, cuando se hace reseña a San Juan de Pando de Carranza o Trucios que estaba vinculada al Obispado de Valpueda. Posteriormente en 1192 Alfonso VIII dona al Monasterio de San Salvador de Oña la iglesia de San Cipriano de Ranero. Respecto a la iglesia que nos ocupa aparece citada en 1269 cuando es cedida por D. Diego López de Haro al Abad de Oña. Finalmente en el siglo XIII aparecen ya documentados parte de las barriadas actuales del valle como Biañez y San Esteban de Carranza.

Garbiñe Aja Santisteban.

D.2.4.3. Itsasadarreko kanalea (Gernika)

Izaskun Pujanak eta Argi Diezek zuzendua.

Construcciones Moyua S.A. enpresak finantzatua.

D.2.4.3. Canal de la Ría (Gernika)

Dirigida por Izaskun Pujana y Argi Diez.

Financiada por Construcciones Moyua S.A.

The control of the works did not afford the identification of the shipyard nor of the port of Gernika in the area known as Portuzaharra (Old Port) but we have got evidence of the navigability of the estuary from ancient times: the remains of a small landing stage or way through the mud flats, abundant remains of tree trunks, presumably for shipbuilding and a XV century wreck.

Construcciones Moyua enpresak, Kostaldeko Zuzendaritza Nagusiaren gidaritzapean eta Gernikako Udalak eskatuta, Itsasadarreko Kanalean egokitze lanak egiteko eta Errenteriako Zubira iritsi aurreko atalean ibilgu zaharra berregokitzeko obren gaineko kontrol arkeologikoa kontratatzen du. 1997ko urrian hasi ziren lanak.

La empresa Construcciones Moyua, bajo la Dirección General de Costas y a instancias del Ayuntamiento de Gernika, contrata el seguimiento arqueológico en las obras de reparación del Canal de la Ría y en la recuperación del cauce antiguo en su último tramo antes del Puente de Rentería, dando comienzo la obra en octubre de 1997.

Dokumentuen gaineko ikerketa

“Sepan 1uantos esta Carta de previllejio vieren como yo don Tello Conde de Vizcaya, é de Castañeda, é Señor de Aguilar, é Alférez mayor del Rey don Henrique con placer de todos los Vizcainos fago en Guernica de parte de Luno poblacion, é Villa que le dicen el puerto de Guernica...”

Don Tello Kondeak, Bizkaiko Jaunak, Urduñan eta 1366ko Apirilaren 28an igorriko pribilejioa (J.R. de ITURRIZA. *Historia General de Vizcaya y Epítome de las Encartaciones*. II. Lib. Bilbo, 1967).

“Hace muchísimos años que corporaciones celosas y hombres emprendedores de este país patrocinan la idea de encauzar la Ría de Guernica, convirtiendo a la que fue capital foral de Vizcaya en puerto de mar, accesible a la navegación de buques de bastante porte...”

La ley de 14 de agosto último ha creado una Junta de Puerto, que funciona ya, con residencia en Guernica...

Abrir a la navegación y al tráfico la Ría de Guernica es una de esas obras magnas que honran a las generaciones que la realizan”. EL NORTE, 866. alean. 1884ko Azaroaren 6an, ostegunean.

“Si tales obras se realizaran, la ría sería inmejorable y los mayores buques que hoy suben a Bilbao, subirían más fácilmente aún a Guernica”. EL NOTICARIO BILBAINO. 1884ko Azaroaren 6an, ostegunean.

Bost mendeko tartea dago Gernikako Itsasadarri buruzko aipamen historiko horien artean. Gisa berean, badira bost mende Foru Hiriko hirigunetik hurbileko erriberan balizko portu baten esistentzia aipatzen zela. Gaurko egunan, ordea, ez dugu aipamen hori egiaztatuko lukeen aztarna materialik, baina bostehun urtetan zehar idatzi diren dokumentuetan behin eta berriz aipatzen baldin bada gernikako portua, dudarik ez dugu egiten egon egon zena, baina, hori bai, zalantzan jar-

Investigación documental

“Sepan quantos esta Carta de previllejio vieren como yo don Tello Conde de Vizcaya, é de Castañeda, é Señor de Aguilar, é Alférez mayor del Rey don Henrique con placer de todos los Vizcainos fago en Guernica de parte de Luno poblacion, é Villa que le dicen el puerto de Guernica...”

Privilegio expedido por el Conde don Tello, Señor de Vizcaya en Orduña a 28 de Abril de 1366. (J.R. de ITURRIZA. *Historia General de Vizcaya y Epítome de las Encartaciones*. T.II. Bilbao, 1967).

“Hace muchísimos años que corporaciones celosas y hombres emprendedores de este país patrocinan la idea de encauzar la Ría de Guernica, convirtiendo a la que fue capital foral de Vizcaya en puerto de mar, accesible a la navegación de buques de bastante porte ...

La ley de 14 de agosto último ha creado una Junta de Puerto, que funciona ya, con residencia en Guernica ...

Abrir a la navegación y al tráfico la Ría de Guernica es una de esas obras magnas que honran a las generaciones que la realizan”. EL NORTE. Nº 866. Jueves 6 de Noviembre de 1884.

“Si tales obras se realizaran, la ría sería inmejorable y los mayores buques que hoy suben a Bilbao, subirían más fácilmente aún a Guernica”. EL NOTICARIO BILBAINO. Jueves 6 de noviembre de 1884.

Cinco siglos separan las citas que abren esta pequeña reseña histórica sobre la Ría de Gernika y más concretamente sobre la posible existencia o no de un puerto de ribera en las inmediaciones del casco urbano de la Villa Foral. No contamos, hasta el día de hoy, con ningún resto material que lo constate definitivamente, pero si a lo largo de quinientos años permanecen en las fuentes documentales las citas al puerto de Gernika, no hay duda de su existencia, aunque sí

tzen dugu une historiko zenbaitetan portuari ematen zioten garrantzia.

Horrenbestez, Bermeo eta Gernika arteko itsasadarra kanalizatzeko (meandroak desegiteko eta ertzak zabaltzeko) lehen proiektu ezaguna XV. mendeko azken hamarraldikoa da. Orduan gernikarrak Errege Katolikoei eskatzen diete kanale hau aztertu eta aurrekontua egiteko. 1822ko uztailaren 12an Juan Bautista Belaunzar arkitekto jaunak Aurreproiektu bat aurkeztu zuen Bizkaiko Foru Aldundiak eskatuta. Ondotik beste proiektu batzuk aurkeztuko ziren 1923an egun ezagutzen dugun kanalearen obrak, zuzenketa batzuk eskatzen dituen obrak, amaitu ziren arte.

Oraingoan, aldiz, portu honen funtzionaltasuna da planteatzen dena. Gernikako hiria Bermeotik Durangorako eta Bilbotik Lekeitiorako errepideek eraturiko gurutzean kokatzen zen jatorrian, aldi berean itsasoaren eta Gaztelako lurren arteko lotura egiten zuen eta, horrenbestez, XVII. mendeko azken urteetan, Busturiako Merindadeko merkataritza bereganatzen zuen merkataritza gunea nagusia izaten jarraitzen zuen. Bestetik, hainbat ola dokumentatzen ziren alde honetan, eta beraz, ez da harrizkoa Gernikan Erretereria bat sortu izana. Erretereria honek arautu egiten zituen mineralen sarrera (pisu eta balantzen bidezko kontrola eginez) eta jada landutako burdinaren biltegiatzea. Landutako burdina eskuarki kanpoko lurraldeetan kontsumitzeko izan ohi zen eta, logikoa denez, portuko kaietatik hurbil biltegiatzen zen.

Horrenbestez, eskualdeko merkataritza-jarduera sustatzen zuen merkataritza gunea zen Gernika, eta Erretereriarik lotutako portu txikiak osatu egiten zuen merkataritza-jarduera hori, izan ere, barruko oletara eramateko "mea" jasotzen zuen eta jada landutako burdinaren legezko gordailuarena egiten zuen. Landutako burdina errepideetatik bezala itsasadarrean barrena eta zingo txikiko untzien bidez garraiatzen zuten Mundakako eta Bermeoko portuetarantz.

Interbentzioaren emaitzak

Obra honetan bideratutako jarduera arkeologikoa hiru esparrutara mugatu zen: mende hasieran kanalizatutako eremura, ibilgu zaharrera (albora utzitako meandroa) eta Idiga eraikinetik hurbil dagoen eremura, Portuzarra izenekora. Hiru eremuotan bideraturako jarduerak, eremuek erakusten zuten potentzial arkeologikoa araberakoak izan ziren.

A. Era artifizialean kanalizatutako eremua

Era artifizialean kanalizatutako eremuak –Itsasadarreko Kanalea esango diogu hemendik aurrera–, ez du, *a priori*, halako interes historikorik. Horrenbestez, ustezko arkeologia-guneak miatu genituen, Golako ibaiaren bokalea (PK580-560 arteko atalak), eta kanalearen eta albora utzitako meandroaren arteko elkargunea (kanalera jaisteko arranja egin zuten aldean eta Erretereriako zubiaren pean).

Golako ibaiaren bokalean aipagarri dira itsasbeheran agerian geratzen diren bi paldo bertikal, alkaternaz

debemos cuestionar la magnitud que al parecer se le da en ciertos momentos históricos.

Así, el primer proyecto conocido para canalizar la ría entre Bermeo y Gernika, recortando los diversos meandros y ampliando las márgenes, se remonta a la última década del siglo XV, cuando los guerniqueses se dirigen a los Reyes Católicos solicitando el estudio y presupuesto de este canal. El 12 de julio de 1822 el arquitecto D. Juan Bautista Belaunzar confecciona un Anteproyecto por encargo de la Diputación Foral de Vizcaya, al que se suceden varios proyectos hasta que en octubre de 1923 terminan las obras del Canal que actualmente conocemos y que se debe rectificar.

Ahora la cuestión que se plantea es la funcionalidad de este puerto. La villa de Gernika asentada en su origen sobre la cruz formada por los caminos reales de Bermeo a Durango y de Bilbao a Lekeitio, queda comunicada con el mar y con las tierras castellanas, por lo que aún en los últimos años del siglo XVII continúa siendo el centro comercial que acapara las transacciones mercantiles de la Merindad de Busturia. Así mismo son varias las ferrerías documentadas en la zona, por lo que no es de extrañar la creación de una Rentería en Gernika que regulase la introducción del mineral mediante el control de las pesas y balanzas y almacenamiento del hierro ya elaborado, orientado generalmente al consumo exterior por lo que lógicamente su ubicación se estableció cercana a los muelles del puerto.

Así vemos cómo Gernika representa un centro mercantil y dinamizador del comercio de la comarca y en el que su pequeño puerto asociado a la Rentería complementa este aspecto comercial, recibiendo la "vena" importada con destino a las ferrerías del interior y actuando como depositario legal del hierro ya elaborado, dándole salida bien por sus vías terrestres, bien a través de la ría en embarcaciones de escaso calado, hacia los puertos de Mundaka y Bermeo.

Resultados de la intervención

La actuación arqueológica en esta obra se centra en tres zonas: la canalizada a principios de siglo, en el antiguo cauce (meandro abandonado) y en la zona conocida como Portuzarra próxima al edificio de Idiga. Atendiendo a su diferente potencial arqueológico, las actuaciones en las mismas han sido diferentes.

A. La zona canalizada artificialmente

La zona canalizada artificialmente, Canal de la Ría, como será denominado a partir de este momento, presenta a priori escaso interés histórico. Por ello la actuación se ha limitado a un seguimiento arqueológico en las zonas de presunción, la desembocadura del Golako (los tramos entre PK580-560) y la zona de contacto entre el canal y el meandro abandonado (zona donde se realiza una rampa de acceso al canal y bajo el puente de Rentería).

En la desembocadura del Golako únicamente es reseñable la presencia en marea baja de dos pilotes

bustiak eta ongi finkatuak (1.a = X-6517.458; Y-6909.497; i.m.g.a. -216.2; 2.a = X-6517.301; Y-6909; i.m.g.a. -217.3), eta erreferentzia historikorik ez duen zubi zahar baten hondakinak. Beste tokitan ez genuen halako interes historikorik izan zezakeen aztarnarik aurkitu.

B. Albora utzitako meandroa (ibilgu zaharra, PK20-PK300)

Ibilgu zaharraren erabilera berreskurtzeko lanak neke handiak eragin dizkio eraikitzaileari. Gainera, giro narratsaren ondorioz lanak are nekezagoak geratatu dira, ibilguak urez gainezka egiten du eta erraz geratzen da uraren pean, estratigrafiaren irakurketa osoa galarriz. Enpresak arazo teknikoak izan ditu ezpondetako, ezpondak egin eta berehala labaindu egiten baitziren. Egoera honek behartu egin zuen enpresa eraikitzailea bigarren fase batean ezpondak egitera eta harri-lubeta bat egokitzea. Hartara, ibilguari sakonera handiagoa eta aurrez erabakitako 6 metroko zabalera eman zion. Hortaz, kontrol arkeologikoari dagokionez, bi fasez mintza gintezke: lehenengo fasean, ezpondak berreskurtzeko hasierako lanak miatu genituen, eta bigarrenean, aurkikunde historikoetan emankorra goan, harri-lubeta egokitzeko lanak jarraitu genituen.

B.1. Lehenengo fasea.

Estratigrafiak egitura uniforme bati eusten dio.

a. Landare-lurreko geruza gainazalean (1-1,5 m-ko potentzia), interes historikorik batere gabea.

b. Lohi gris ilunak (1,5-2 m-ko potentzia), 1923. urtean itxi zenez geroztik ibilgu zaharra zeharo bete duena. Material modernoak aurkitu genituen, teilak, adreiluak eta bibalbioen maskorrak, azken hauek zati txikitan.

c. Burdin-hareazko maila, kolorez gorria eta oso trinkoa, zoru sendo eta trinkoa eratzen duten burdinmea hondakin ugariekin. Maila hau ezpondaren orpoa bermatzen den kotaraino iristen da, pasealekuko obrak amaitzerako iritsi behar den -4 edo -4,2 metroko sakaneraino alegia. Maila hau agertu eta desagertu egiten da ibilbidean zehar eta, eskuarki, ibilguaren erdiko alde-tik ezkeraldera hedatzen da.

Lohi eta burdin-hareazko paketeetan eta gutxi batzuetan, potentzia txikiko buztin horiskako orbanak ageri ziren. PK250etik aurrera desagertu egiten da burdinazko meaz hornituriko hareazko maila, eta hareazko pakete bat hautematen da zuzenean lohi grisaren pean.

PK90 atalean eta burdinazko mearen duen maila honetan erromatarren garaiko zeramika hondo bi aurkitu genituen: errepublikaren garaiko berniz beltzeko zeramika zen, eta ez zeude oso higituta. PK190 eta 200 bitartean, zurezko zati txiki ugariekin batera, teilak, maskorra eta zeramika bat, tornuan landua, kolorez gris iluna, marra zuri lausoekin aurkitu genituen. Zeramika-mota hori ezaguna da XVI. mendetik aurrera, eta gaurko egunean asturiar moldeko zeramika esaten diogu. Eskura dauzkagun aurkikundeei erreparatuta zail egiten da maila honi dataketa zehatza ematea, baina erroma-

verticales cubiertos de brea y bien asentados (nº 1 = X-6517.458; Y-6909.497; a.s.n.m -216.2; nº 2 = X-6517.301; Y-6909; a.s.n.m -217.3), restos de un antiguo puente del que no tenemos referencias históricas. En el resto de las zonas no han aparecido vestigios de interés histórico.

B. Recuperación meandro abandonado (cauce antiguo, PK20-PK300)

El trabajo de recuperación del antiguo cauce ha ocasionado numerosos contratiempos a la constructora y, con una climatología adversa, el trabajo ha sido tedioso, el cauce se inunda y anega con facilidad, imposibilitando una lectura completa de la estratigrafía. La empresa ha tenido problemas técnicos para el mantenimiento de los taludes, pues recién recuperados se deslizaban. La situación ha obligado a la constructora a rehacer en una segunda fase los taludes y colocar escollera, para lo que han tenido que profundizar en el cauce y darle la anchura de 6m estipulada. Por ello en cuanto al seguimiento arqueológico se refiere podemos hablar de dos fases, la primera, la recuperación inicial de taludes y la segunda más fructífera en hallazgos históricos, al colocar la escollera.

B.1. Primera fase.

Se mantiene de forma uniforme la estratigrafía.

a. Paquete de tierra vegetal en superficie (1-1.5 m de potencia) sin interés histórico.

b. Lodos grises oscuros (1.5-2 m de potencia), relleno que ha anegado el cauce antiguo a partir de su cierre en 1923. Aparecen materiales modernos, tejas, ladrillos, conchas de bivalvos muy fragmentadas.

c. Nivel de arenas ferruginosas de color rojo muy compactas con abundantes restos de mineral de Fe (Vena) que conforman un suelo firme y compacto. Este nivel alcanza la cota sobre la que se asienta el tacón del talud a -4 m ó -4,2 m de la superficie a conseguir al finalizar la obra en el paseo. Este nivel aparece y desaparece a lo largo de recorrido y se extiende fundamentalmente desde el centro del cauce hacia la margen izquierda del mismo.

Entre el paquete de lodos y las arenas ferruginosas, en escasas ocasiones, se aprecian intrusiones de lentejones poco potentes de arcillas amarillas. A partir de PK250 desaparece el nivel de arenas con mineral de Fe y se aprecia la presencia de un paquete de arenas directamente debajo de los lodos grises.

Han aparecido en este nivel con mineral de Fe en PK90 dos fondos de cerámica romana de barniz negro de época republicana, poco rodados y entre PK190-200 junto a fragmentos pequeños pero abundantes de madera, tejas, conchas, una cerámica a torno gris oscura con líneas blancas muy diluidas conocida desde el s. XVI y actualmente denominada de tradición asturiana. Por los hallazgos que tenemos es muy difícil datar este nivel pero dada la importancia del hallazgo de cerámica romana, considerada por los especialistas en el tema de la Universidad de Barcelona y del Museo

tarren garaiko zeramikaren aurkikundearen garrantzia kontuan izanik –Bartzelonako Unibertsitateko eta Museo Numantinoko (Soria) adituen arabera K.a. II. mendeko errepublika garaiko zeramika baita, “Cales” motakoa– eta enpresa eraikitzailearen makineria erabiltzeko aukera izanik, ezker aldeko ezponda 1,2 metro-tan gibeleratzea eta PK85 eta PK90 atalen arteko ibilgua sakontzea erabaki genuen meaz hornituriko maila hau espazioan kokatzeko eta zehazteko. Ur-emariaren gorabeherak tarteko, maila hau galdu egiten da egungo obraren eskuinaldera egin ahala, maila egungo ibilguaren barnean kokatzen da, ur-geruzaren azpian, baita itsasbeheretan ere. Sakonera handiagoan informazioa eskuratzeko hondatzeko makinaren erabilerak aukera eman zigun maila $\pm 0,4$ m-tan beheratzeko. Une horretan makinak nahasi eta hautsi egin zituen bi enbor; bata atera egin genuen eta egun gordeta eta kontserbatuta dago, bestea, berriz, perfilean zut geratu zen. Maila arazkeari ekin genion. Lau puntu bereizten dira estratigrafiaren zutabeen: lehena kolorez grisa den lohiz osatua da, eta bertan egun metatzen diren lurretatik $\pm 1,5$ metroko sakoneraraino heltzen da zur-hondakinak dituen mailara iritsi arte; bigarrena hostoen depositu batez osatua da, $\pm 0,06$ metroko potentziako geruza, hirugarren deposituaren gainean bermatzen dena; hiru-garrena hainbat kalibretako bost enborrez eta tamaina txikiagoko hondakinez, adarrak eta neurri handiagoko beste hondakin batzuk osatutakoa da. Maila honen azpitik berriro ere ageri dira lohi kolorez grisak. Enborrak bezala hostoen depositua ere kota irankor baten ageri dira, eta egungo ibilguarekiko trazatu zeharra erakusten dute. Aurkitutako hostoen hondakinen artean aipagarri dira, hain baitaude ondo kontserbatuta, haritzaren, haltzaren eta endalaharraren hostoak.

Enbor horiei begira eginiko erradiokarbonoaren bidezko frogaren arabera 1330 ± 40 BP dataketa eman zaie, eta %95ean neurturikoaren arabera Kristo ondoko 650 eta 780 urteetan kokatu behar ditugu. Gehiago zehazta genezake, eta %65eko probabilitate batez esan dezakegu 665 eta 705 bitartekoak direla. K.o. VII. mendean erdialdean gaude, Goi Erdi Aroan, iturri idatzietan bezala iturri arkeologikoetan garai ilunak diren haietan. Erromatarren eraginaren gainbehera ondoko garaia da, eta Finagako (Basauri) eta Iruñeko aztarnategietan eskrutatutako datuei esker, ordurako nabaria zen Akitaniako erresumaren, hots, frankoen, eragina. Zailagoa da aurkitutako egiturak izango zuen helburua zehaztea, baina enborrek itxura batean aurkezten duten ordenazioak (paraleloan egokituak) adierazten digu enborrak berariaz “paratu” zituztela gisa horretan. Enborrak ikusi genituen espazioaren txikiak ($2,20 \times 1,20$ m) ez digu egituraren erabilera zehazteko aukerarik ematen, baina gure ustez untxi txikien amarrak edota ibairaino heltzeko paduren bidezko igarobidea izan zitekeen.

B.2. Bigarren fasea.

PK180 eta PK30 atalen artean bideratu ziren ibaia-zen ezker aldeko ezpondak berreskuratzeko eta harribetara egiteko lanak. Enpresa eraikitzaileak ezerezean utzi zituen ezpondako orpo zaharra eta labaindutako ezpondaren atala, ibaiaren ibilgua $-0,7$ eta -1 metro-tan beheratu zuen ur-geruzaren azpitik ezpondaren orpoa egokitzeko, eta ezponda 2 metro-tan gibeleratu zuen meandroan aurrez erabakitako 6 metroko zabalera erdiesteko.

Numantino (Soria) como cerámica republicana del s.II a.c., presumiblemente del tipo “Cales” y contando con la disponibilidad de la maquinaria de la constructora decidimos retroceder el talud de la margen izquierda en 1.2m y profundizar en el cauce entre PK85 y PK90 para localizar y determinar este nivel con mineral. Por los movimientos del cauce, hacia la margen derecha de la obra actual se pierde, localizándose dentro del cauce actual por debajo de la lámina de agua incluso en marea baja. El uso de retroexcavadora para adquirir información a mayor profundidad nos permitió rebajar en ± 0.4 m. la cota inferior alcanzada. En ese momento la máquina revolvió, fracturando, dos troncos de los cuales uno fue extraído y en estos momentos se halla guardado y conservado, mientras el segundo quedaba vertical en el perfil. Se procedió a limpiar este nivel. Se distinguen en la columna estratigráfica cuatro puntos, el primero formado por los lodos grises desde el contacto con las tierras aportadas o actuales a $\pm -1,5$ m. de profundidad del suelo actual hasta este nivel de maderas, el segundo un depósito de hojas de ± 0.06 m. de potencia sobre y en contacto directo con el tercer depósito compuesto por cinco troncos de calibre diferenciado y restos de menor tamaño, fragmentos de ramas o restos de mayor tamaño. Por debajo de ellos vuelven a aparecer los lodos grises. Tanto los troncos como el depósito de hojas mantienen una cota constante y una ordenación oblicua al trazado del cauce actual. Entre los restos de hojas descubiertos se distinguieron, por su extraordinaria conservación, roble sp, aliso sp y zarzaparrilla sp.

La datación obtenida para estos troncos es de 1330 ± 40 BP radiocarbono convencional y una fecha calibrada al 95% entre el 650 y el 780 de nuestra era. Podríamos acotarlo aún más, con una probabilidad del 65% entre el año 665 y el 705 de nuestra era. Estamos a mediados del s.VII d.c, en la época altomedieval, periodo oscuro tanto en las fuentes escritas como en las arqueológicas. Se trata del periodo posterior al declive de la influencia romana y en el que, por los datos obtenidos en el yacimiento de Finaga (Basauri) y en Pamplona se hace sentir la influencia del reino de Aquitania, los Francos. Más difícil es determinar la finalidad de la estructura hallada, si bien la aparente ordenación de los troncos y su organización paralela nos dicen que han sido “colocados” de esa forma voluntariamente. El reducido espacio ($2,20 \times 1,20$ m.) donde la hemos visto no nos permite más que aventurar su uso, pudo ser o bien un amarre para pequeñas embarcaciones o bien un paso por las marismas para acceder al río.

B.2. Segunda fase.

La recuperación de los taludes de la margen izquierda con escollera se realiza entre el PK180 y PK30. La forma de trabajo de la constructora ha consistido en eliminar el antiguo tacón y parte del talud deslizado, rebajar en el cauce entre -0.7 m y -1 m debajo de la lámina de agua donde debe situarse el tacón y retrotraer el talud 2 m para alcanzar la anchura estipulada de 6 m en el meandro.

PK90 atalean erromatarren garaiko zeramikak aurkitu izanak eta PK90 eta PK85 bitartean enborren egitura (igarobidea) aurkitu izanak behartzen gaituzte jarraipen lanetan arretan handiago batez jardutera. PK90 eta PK30 bitartean materia organikoko sedimentua (adarrak eta hostoak, i.m.g.a. 1.425 - i.m.g.a. 0.625), harri-lubeta egokitutako aldean hiru enbor eta atal guztian zehar zur-hondakinak aurkitu genituen (i.m.g.a. 1.285, i.m.g.a. 2.205, eta i.m.g.a. 0.905 kotan). (PK90 eta PK30 atalen arteko bigarren fase honetako kotak Geoambiente S.L. enpresak paratutako paldoaren arabera dira (X-526414.916; Y-479679226; i.m.g.a., 5.385), beste kota absolutuak Constructora Moyua S.A. enpresak eskaintutako dira. Geoambiente S.L. enpresak Cartagenako i.m.g.a. 0 kota hartzen du erreferentzia gisa, eta Constructora Moyua S.A. enpresak Bermeoko i.m.g.a. 0 kota).

PK30etik hurbil hondeatzeko makinak agerian utzi zituen, lohien artean, landutako ohol batzuk, hasiera batean unti bati zegozkionak gure ustez. Agintari eskudunei aurkikundearen berri emanik, Gernikako Udalak eta Kostaldeko Barrutiak meandro aldeko lanak bertan behera uzteko agindua eman zuten, eta lau egun geroago Bizkaiko Foru Aldundiak lanak betikoz bertan behera uztea agindu zuen hondakin horiek induskatu eta ateratzen ez ziren artean. Zura xehe xehe aztertuta egiaztatu egin zen unti bati zegozkiola. Metrobete luze eta luzexeagoak ziren 8 zuaker eta neurri askotako trakak aurkitu genituen. Teilen gisara egokitutako oholez eginiko untzia izango zen. C14ren bidezko azterketaren arabera XV. mendearen erdialdeko untzia dugu, data berant samarra untzia eraikitzeke erabili zuten ipar jatorriko eraikuntza-tipologiari erreparatzen badiogu. Mediterraneo aldean unti ugari eraikitzen ari ziren artean, unti honetan eraikuntza sistema zahar edo tradizionala erabili zuten. Gastiburu S.L. enpresak, Luis G. Valdés jaunaren zuzendaritzapean, abuztuan eta in situ hasi zituen hondakinak aztertzeko, ateratzeko eta lekuz aldatzeko lanak. Lan horiek aurrera darraite egun, eta lan horien emaitzek emango digute aurkikundeari berari eta egitura zegoen inguru estratigrafikoari buruzko informazio gehiago.

C. Albora utzitako meandroa. Portuzarra uhartea (PK300-PK380)

Ibaiaren ibilgua azken atalean birgaitzeko lanei ekin aurretik, meandroaren ertz bietan dauden kutxeta biak batzen dituen hondakin uretarako hodia eraki beharra zuten lehenik. Hortaz, -1,2 metrotan sakondu behar dute ur inilguaren azpitik PK310 eta PK320 bitarteko atalean. Sifoa eraikitzeke lanak bideratzeko, behar beharrezkoa zen 4,45 m zabaleko zanga bai irekitzea 39,5 metroko luzeran, Portuzarra Uhartea izenez eza gutzen den eremuan.

Lur kolorez gorriko orban handi bat ageri da gainazaleko metrobeteko potentziako landare-geruzaren azpian. Orban hori burdin-harearen metatze handia da, eta metrobete bi metroko potentzia du. X-370.529; Y-626.255tik abiatu eta ibilgu zahararen eskunialdeko ertzeraino hedatzen da. Material gutxi aurkitu genituen, halako garrantzi historikorik gabeak, burdinazko zepa hondakinak eta burua oso oxidatuta zuten iltzeak.

El hallazgo de cerámicas romanas en PK90 y la estructura de troncos (camino) entre PK90 y PK85 nos obliga a tener más cuidado en el seguimiento. Entre PK90 y PK30 aparece el sedimento con materia orgánica (ramas y hojas, a.s.n.m 1.425 - a.s.n.m 0.625.) y tres troncos a la altura de la escollera y a lo largo del recorrido restos de maderas (cota a.s.n.m 1.285, a.s.n.m 2.205, a.s.n.m 0.905m). (La cotas en esta segunda fase entre PK90 y PK30 se han tomado de la estaca colocada por Geoambiente s.l (X-526414.916 ; Y-4796795226 ; a.s.n.m 5.385), el resto de las cotas absolutas han sido proporcionadas por la Constructora Moyua S.A. La empresa Geoambiente s.l. parte para sus mediciones de la cota a.s.n.m 0 en Cartagena y la Constructora Moyua S.A. de la cota a.s.n.m 0 en Bermeo).

En las proximidades de PK30 la maquina entre los lodos saca a la luz una serie de tablas trabajadas que suponemos forman parte de una embarcación, por lo que se notifica a las autoridades competentes. El Ayuntamiento de Gernika y la Demarcación de Costas decretan el paro cautelar de los trabajos en el meandro y cuatro días más tarde, la Diputación Foral de Bizkaia decreta el paro definitivo de los trabajos hasta la excavación y levantamiento de los restos. Examinadas detenidamente las maderas se comprobó que efectivamente correspondían a restos de una embarcación. Se encontraron 8 cuadernas de dimensiones en torno y mayores a 1 m, y tracas de varias dimensiones. Las características constructivas de la embarcación responden a una forma de "tingladillo". La cronología que ha dado el análisis de C14 lo sitúan a mediados del s. XV, fecha algo tardía para la tipología constructiva de origen nórdico utilizada. Mientras en el mediterráneo se construye a "tope" en esta embarcación mantienen un sistema constructivo arcaico o tradicional. Los trabajos realizados por Gastiburu s.l. bajo la dirección de Luis G. Valdés que comenzaron en agosto con el estudio previo in situ, su posterior extracción y traslado y que continúan en la actualidad nos darán más información sobre el hallazgo en sí así como del entorno estratigráfico en el que se encontraba.

C. Recuperación meandro abandonado. Isla de Portuzarra (PK300-PK380)

Antes de iniciar los trabajos de recuperación del cauce en el último tramo es necesario construir la nueva tubería de aguas residuales que conecta dos arquetas situadas a ambas márgenes del meandro. Para ello deben profundizar -1.2 m por debajo de lo habitual en el cauce entre PK310 y PK320. Para los trabajos de la construcción del sifón es necesario la apertura de una zanja de 4.45m de ancho en un recorrido de 39.5m que recorre la zona denominada como Isla de Portuzarra.

Aparece una gran mancha de tierra de color rojo, un fuerte acumulo de arenas de mineral de Fe con una potencia de 1 m a 2 m por debajo de la capa vegetal superficial de 1 m de potencia. La encontramos a partir de X-370.529; Y-626.255 y se prolonga hasta la misma ribera de la margen derecha del antiguo cauce. Aparecen escasos materiales y sin interés histórico, fragmentos de escoria de Fe y clavos con cabeza muy oxidados.

Sifoiko lurrak (X-377.064; Y-627.10 X-337.536; Y-620.385) ateratzeko lanak 1. kutxetan (X-377.064; Y-627.10) hasi ziren eta birgaitutako ibilguaren eskuinaldeko ertzerantz abiatu ziren. Estratigrafiaren irakurketa orokorraren arabera eta landare-geruzaren peko burdinazko meaz hornituriko burdin-hareazko mailaren azpian, lohi grisak ageri ziren, behegero harea soileko geruza mehe batzuk, behegero materia organikoez (hostoak eta adarrak) osaturiko maila lodi bat (metrobeteko potentzia) eta, azkenik, hostoak eta pikor fineko hareak nahasten diren maila, X-352; Y-626.346 puntuan halako okerdura erakusten duen maila. Zangaren luzeran zehar eta materia organikoez (adarrak eta hostoak) osaturiko mailan bermatuta, lohiaz osaturiko mailaren azpian beraz, zortzi enbor ageri ziren antzeko kota absolutu batean, 1,5 eta 2,6 metro bitarteko sakoneran. Agian enbor hauek uretan utziko zituzten izerdia galdu zezaten eta untxiak egiteko erabilgarriagoak eta sendagoak izan zitezten.

MM2 lagina, azken batean, zuhaitz handi bat da, haritz kimatu bat, zangaren zehar dagoena (5,7 m luze, 1,1 m zabal eta 0,6 m lodi). PK340 eta PK350 atalen artean, sifoia dagoen aldean bezala, enbor apur bat kurbatuak ageri dira V forman, eskuinaldeko ertzean, itsas mailaren gaineko 2,5 metroko kotan eta lohien azpian, hondakin ugari dituen sedimentu pakete batean. Enborrak aurkitzen ere ditugu PK350 eta PK360 atalen artean, ibilguaren erdian ordea, lohien azpian eta itsas mailaren gaineko 0,8 eta 1,1 metroko koten artean.

Konklusioak

Aurkitutako hondakin historikoak ez dira "Gernikako portuaren" kokalekua zehazteko erabakiorrak, eta balizko portu horren kokalekua zehaztea zuen helburu nagusi meandro zahararen bideratutako interbentzioak. Aitzitik, meandro hau gutxienez K.o. VII. mendean nabigagarria zela baieztatze nahikoa aztarna aurkitu genituen. Zail da interpretatzen K.o. dataketa jaso duten enborren egituraren eta goiko mailan aurkitutako Calesmotako zeramikaren artean izan zitekeen harremana, izan ere, ez dute multzo bakarra osatzen, oso sakonera desberdinean ageri baitira.

Balizko igarobidea aurkitu genuen materia organiko (hostoak eta adarrak) sedimentuan beste hondakin arkeologiko batzuk aurkitu genituen, XV. mendeko untziatala eta zur-hondakin ugari Portuzarra Uhartearen izeneko eremuaren inguruan. Zur horiek seguru asko untxiak erakitzekeko lanen hondakinak ziren. Zur-hondakinek adierazi egiten dute bertan portu bat izan zela eta itsasadarra garraio-kanale gisa erabiltzen zutela baita ondorengo garaietan ere, izan ere, ibilbide osoan zehar burdin-meaz hornituriko burdin-hareen metatze handiak (metro beteko lodiera batezbestekoa) hautematen dira.

Materia organikoko depositua balio handikoa da paleoinguruaren ikuspuntutik. Lehen aldian da modu kontrolatu batez Gernikako Itsasadarreko ibai deposituan sakonera honetarako iristen dela.

La extracción de tierras del sifón (X-377.064; Y-627.10 X-337.536; Y-620.385) comienza en la arqueta 1 (X-377.064; Y-627.10) en dirección a la margen derecha del cauce recuperado. Una lectura general de la estratigrafía nos marca la ubicación por debajo del nivel de tierra vegetal de las arenas ferruginosas con mineral de Fe, debajo lodos grises, por debajo finos niveles de arenas, un nivel potente de 1m de materia orgánica (hojas y ramas) y por último una intercalación de niveles de hojas y arenas de grano fino que en X-352; Y-626.346 buzan. A lo largo de la zanja y apoyados en el nivel de materia orgánica, hojas y ramas debajo del nivel de lodos grises, aparecen ocho troncos a cotas absolutas similares entorno a 1.5 y 2.6 m de profundidad y que podrían haber sido depositados en el agua para que perdieran la savia y ser más manejables y resistentes para la construcción naval.

La muestra MM2 en realidad se trata de un gran árbol, un roble trasmochado, que aparece en sentido transversal a la zanja (5.7 m de largo por 1.1 m de ancho y un grosor de 0.6m.). Entre PK340 y PK350 han aparecido, como en la zona del sifón, troncos ligeramente curvos, en forma de V, en la margen derecha, a una cota a.s.n.m de 2.5m bajo los lodos, en un sedimento con abundantes restos orgánicos. Entre PK350 y PK360 también encontramos troncos pero en el centro del cauce a una cota a.s.n.m entre 0.8 m y 1.1 m, bajo los lodos.

Conclusiones

Los restos históricos hallados no son concluyentes para la localización exacta del "puerto de Gernika", objetivo principal de la investigación del meandro antiguo de la ría, pero sí han aparecido restos suficientes que confirman la navegabilidad de este meandro al menos desde el s.VII d.c. La interpretación de la estructura de troncos datada en el s.VII d.c. en referencia a los hallazgos cerámicos tipo Cales encontrados en un nivel superior es de difícil interpretación ya que no forman un conjunto dada la diferencia de profundidad que les separa.

En el mismo sedimento de materia orgánica (hojas y ramas) en el que encontramos el posible camino han aparecido más restos arqueológicos, el pecio del s. XV y números restos de maderas a lo largo del curso en torno a Portuzarra presumiblemente usados para construcción naval que dan fe de la existencia del puerto y del uso de la ría como canal de transporte hasta épocas más recientes a juzgar por las acumulaciones de arenas ferruginosas con mineral de Fe (Vena) a lo largo de todo su recorrido, con una potencia media de 1m.

El depósito de materia orgánica es de un altísimo valor desde el punto de vista paleoambiental. Por primera vez se ha alcanzado de forma controlada esta profundidad en el depósito fluvial de la Ría de Gernika.

D.2.4.4. Gas propanorako sarearen instalazioa (Lekeitio)

Iñaki Pereda García zuzendua.

Repsol Butano, S.A. enpresak finantzatua.

D.2.4.4. Instalación de la red de gas propano (Lekeitio)

Dirigida por Iñaki Pereda García.

Financiada por Repsol Butano, S.A.

In 1998 16 finished stretches of the propane gas distribution network were controlled archaeologically. The levels and structures located are mostly of contemporary chronology although, in certain concrete zones modern-age stratigraphic units can also be observed.

16 bat atal osatu dira 1998an. Erregistratutako estratigrafia oro har aro garaikidekoa da eta bideetan eginiko berritze lanen ondorioa da. Kasu batzuetan azpiko betegarriak dokumentatzen dira, baina bertako materialen eskasia ozpoto da kronologia zehazteko. Agian aro modernokoak dira.

Punturen batean, 11. Atalean esaterako (M^a Díaz de Haro kalean, 11. eta 12. erpinen artean), bi horma hauteman genituen 11. erpinetik 6 eta 10 metrora (19. eta 20. U.E.). Lehenengo horma landu gabeko kareharrizko ilara batez osatua da, harriok kareore horixka batez batuak daudela. 50 cm zabal eta metrobete altu da. Gure ustez M^a Díaz de Haro kalea ireki aurretik bertan zegoen eraikin zahar baten hondakina da, kronologia garaikidekoa.

Bigarren horma (21. U.E.), halaber, 11. erpinetik 6 metrora dago, baina Iparraldeari ematen dion hormatala baino ez dugu identifikatu. Induskatu dugun ataletan metrobetekoa da hormaren altuera. Era erregular batez landutako harriez osatua da, mortairu aski sendo batez batuak. Ez dakigu zer funtzio beteko zuen. Jakin badakigu alde honetan harraska bat zegoena, argazkiak lekuko, baina ezin izan dugu identifikazio hori egiaztatu.

14. eta 15. Ataletan (Paskual Abaroa Etorbidean, 9. eta 21. erpinen artean), aipagarri dira betegarri batzuk: lehena enkatxu bati dagokion maila da (34. U.E.), kronologia garaikideko (1884 eta 1888 bitartean) zoladura zaharra osatuko zuena. Maila honen azpian hondartzako hareazko maila bat ageri da (35. U.E.). Honakoa ere aro garaikidekoa da.

Beherago, 36. U.E.ko betegarria dago. Buztinazko betegarria da, kolorez marroia, tarteka kareazko noduloak eta ikatzak aurkezten dituena. Kronologia berriko zeramikazko zati txiki batzuk aurkitu genituen. Bata pipa bati dagokion zatia da, itxura batean aro modernokoa. 9. erpinetik hasita hegoaldera 10 metrotan luzatzen da betegarri hau.

En 1998 se han completado unos 16 tramos. La estratigrafía registrada es en su mayoría de origen contemporáneo y procedente de diversas obras realizadas en los viales. En algunos casos, se documentan rellenos subyacentes pero la escasez de materiales asociados impide establecer su cronología. Quizás son de origen moderno.

En algún punto, como es el caso del Tramo N^o 11 (C/M^a Díaz de Haro entre los vértices 11 y 12) se han localizado dos muros a 6 y 10 ms del vértice 11 (U.U. 19 y 20). El primero de ellos es una alineación de piedras calizas sin trabajar trabado con argamasa amarillenta. Sus dimensiones son 50 cms de ancho por 1m de alto. Lo interpretamos como un resto de una antigua edificación anterior a la apertura de la citada C/ M^a Díaz de Haro y de cronología reciente.

El segundo de los muros (U.E. 21) se localiza también a 6m del vértice 11 y sólo se ha podido identificar el lienzo que mira hacia el Norte. Su dimensión en lo excavado es de un metro. Son piedras labradas regularmente y trabadas con un mortero bastante consistente. Desconocemos cual ha sido su función. Sabemos que en esta zona existió un lavadero, atestiguado por fotografías, pero esta identificación no la hemos podido confirmar.

En los Tramos N^o 14 y 15 (Paskual Abaroa Etorbidea entre los vértices 9 y 21) destacan una serie de rellenos: el primero es un nivel de encachado (U.E. 34) que formó parte del antiguo pavimento de cronología contemporánea (entre 1884 y 1888). Por debajo de él hay un nivel de arenas de playa (U.E. 35). Su cronología también es contemporánea.

En un nivel inferior se sitúa el relleno U.E. 36. Se trata de un relleno arcilloso de color marrón, con inclusiones en una frecuencia media de nódulos de cal y carbones. En él se observaron algunos pequeños fragmentos cerámicos de cronología reciente. Uno de ellos es un fragmento de pipa, por lo que pensamos que se pueda remontar a un época moderna. Se extiende desde el vértice 9 hasta los 10m en dirección S.

Iñaki Pereda García.

D.2.4.5. Udaletxea (Urduña)

Silvia Cajigas Panerak zuzendua.

Urduñako Hiriko Udalak
subentzionatua.

D.2.4.5. Casa Consistorial (Orduña)

Dirigido por Silvia Cajigas Panera.

Subvencionado por el Ayuntamiento
de la Ciudad de Orduña.

The overseeing of the digging of a 5.13 m² trench which had a depth of 1 meter, for the installation of lift machinery in the ground floor of Orduña Town Hall, did not reveal data of any importance. Its possible that, since the XVIII century restoration of the building, the function has always been one of a pedestrian transit area.

Udaletxearen barruan igogailu bat instalatzeko lanak zirela eta bideratu genuen zundaketa hau. Igogailua egokitzeko zuloa 2,7 m luze, 1,9 zabal eta metrobeste sakon da, eraikinaren beheko oinean dago, eskaile-raren ondoan, eta itxarongela eta alguazilaren gela izan zenaren atal bat okupatzen du.

Hiru aldi erakusten dizkigute dokumentaturiko unitate estratigrafikoek. 2. eta 9. U.E. etako egiturak dira zaharrenak, barneko gelak bereizteko horma eta pilare batentzako oinarriak hurrenez hurren. Baita 8. U.E. ko zorua ere. Horiek guzti horiek eraikina eraiki zen garaikoak dirudite, zehatz esateko 1771-72an Tomás de la Peñaren trazatuari jarraiki eraiki zuten etxeari dagozkio-la ematen du.

Ezin zehazta dezakegun kronologiako bigarren aldi-koak dira 5. U.E. ko betegarria eta 7. U.E. ko zorua. Hauek ere Aro Modernokoak izan litezke, 7. U.E. ko kareharrizko hartxabalezko zorua eta 8. U.E. ko zorua oso antzekoak baitira. Nolanahi ere, hain dira txikiak identifikatu ditugun aztarnak ezen eta erabilitako materiala eta piezen lodiera baino ezin ditugula egiaztatu, ez egituraren egokiera ez eta tamaina ere.

Hirugarren aldiakoak dira, dudarik gabe aro garaikidekoak eta aspaldi honetakoak, 1985ean dokumentaturiko azken berritze lanen garaikoak seguru asko, 4. U.E. ko lurrezko betegarria, hodiak izkutuan edukitzeko betegarria, habe baten hormigoizko oinarria (3. U.E.) eta terrazoko azken zorua (1. U.E.).

Horrenbestez, udaletxea XVII mendean berritu zutenetik, aztertutako aldeak beti erabilera bera izan duela egiaztatzen dugu, hots, igarobidea baino ez zen, 1981eko eta 1985eko planoetan dokumentatzen zen bezala. Beraz, ez dugu aldaketa garrantzizkorik hauteman.

El sondeo se ha realizado con motivo de las obras de rehabilitación interna de la casa consistorial, en concreto para la instalación de un ascensor. El foso de 2,7 m. de longitud, 1,9 m. de anchura y 1 m. de profundidad, se ubica en la planta baja del edificio junto a la escalera, ocupando parte de lo que fue una sala de espera y cuarto del alguacil.

Las unidades estratigráficas documentadas corresponden a tres fases diferentes. De la más antigua son las estructuras U.E. 2 y 9, muro de compartimentación interna y base de piedras de un pilar respectivamente. Así como el suelo U.E. 8. Todos ellos parecen restos correspondientes al período de construcción del edificio, en concreto posiblemente a la reedificación de 1771-72 con trazas de Tomás de la Peña.

A una segunda fase cuya cronología no podemos precisar, pertenecen el relleno de nivelación U.E. 5 y el suelo U.E.7. Podrían ser también de época Moderna, pues el suelo de lajas calizas U.E.7 es muy similar al mencionado U.E. 8. De todos modos, los restos identificados de uno y otro son tan pequeños que lo único que podemos observar es el tipo de material utilizado y el grosor del mismo, no su disposición ni tamaño.

La tercera fase, sin duda de época contemporánea muy reciente, posiblemente de la última reforma documentada en 1985, es el relleno de tierra U.E. 4 por donde discurrían diversas tuberías, y la base de hormigón (U.E. 3) de una viga de madera, junto con el último suelo de terrazo (U.E. 1).

De todo lo anterior se puede concluir que desde la reedificación de la casa consistorial en el siglo XVIII, el área investigada haya tenido la misma función de zona de paso, tal como se documenta en los planos de 1981 y 1985, por lo cual no se observan cambios importantes.

Silvia Cajigas Panera.

D.2.4.6. **Antiguako Ama Ikastetxea, Murialdoko Aita Josepetarrak (Urduña)**

Silvia Cajigas Panerak zuzendua.
Murialdoko Aita Josepetarrek finantzatua.

D.2.4.6. **Colegio Nuestra Señora de la Antigua. PP. Josefinos de Murialdo (Orduña)**

Dirigido por Silvia Cajigas Panera.
Financiada por: Padres Josefinos de Murialdo.

The overseeing of the digging of a trench (2 x 1.70 meters) for the installation of lift machinery has permitted the identification, despite its small size, of a building complex from the end of the XVII century and of the topography thereunder.

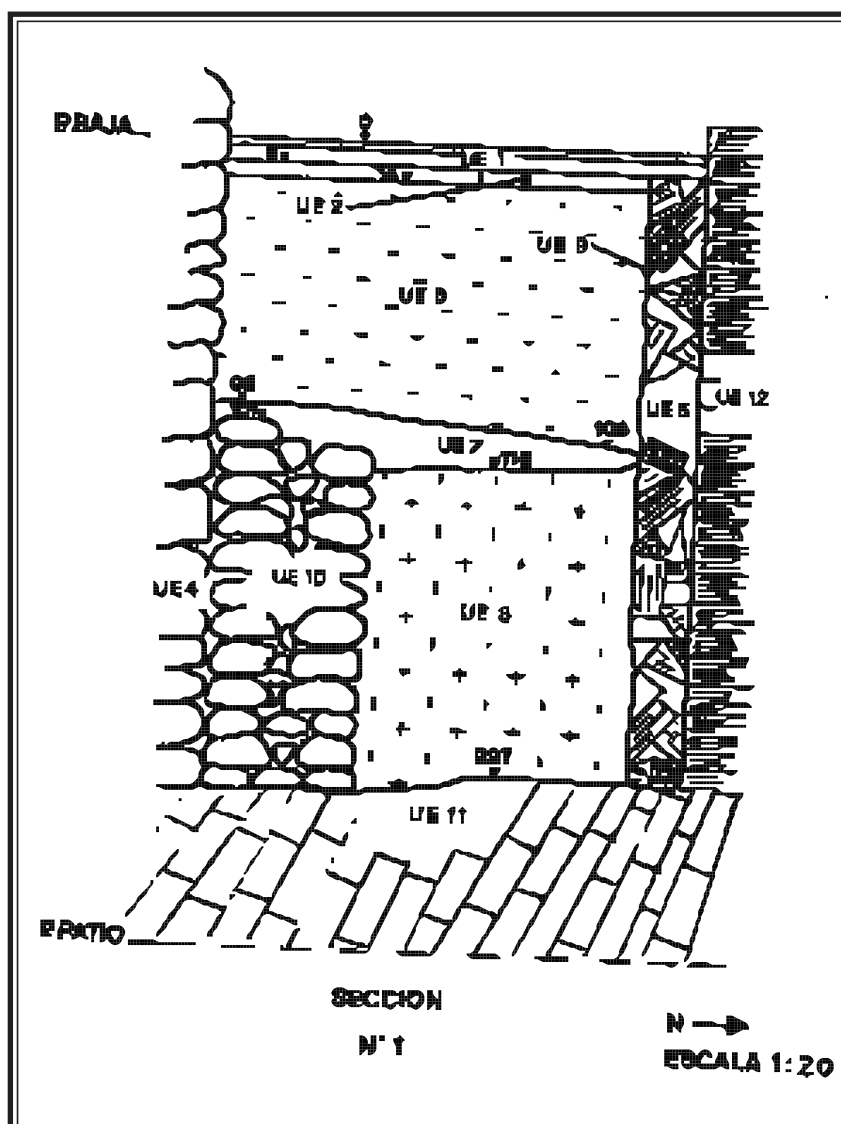
Ikastetxean igogailu bat instalatzeko zulo bat induskatu behar zuten patio oinean, eta horrexek eraman gintuen kontrol arkeologiko bat bideratzera.

Zundaketaren neurria 2 x 1,70 metrokoa zen, patio oinaren eta beheko oinaren arteko aldea, 2,90 metrokoa. Alde honetan bideratutako indusketa-lanak estu kontrolatu behar izan genituen bi oinen arteko hutsik ez baizik eta zeharo beteta baitzegoen.

La necesidad de excavar un foso en la planta patio para instalar un ascensor en el Colegio fue la que motivó el control arqueológico.

El sondeo tenía unas dimensiones de 2 x 1,70 m., con un desnivel entre la planta patio y la planta baja de 2,90 m. cuya excavación nos vimos obligados a controlar porque no era hueco, sino macizo.

Urduñako Hiriko Murialdoko Aita Josepetarren Ikastetxean igogailu bat instalatzeko zuloan eginiko ebakiaren estratigrafia.



Corte estratigráfico del foso para la instalación de un ascensor en el Colegio de los P.P. Josefinos de Murialdo de la Ciudad de Orduña.

Dokumentaturiko Unitate Estratigrafikoak bi kronologia aldiri dagozio argi eta garbi, Aro Garaikideari eta Aro Modernoari. Aro Modernoaren baita bste bi fase bereiz daitezke, XVII. mende amaieran kolegioa eraiki zutenekoa eta geroagoko beste fase bat.

Kolegioa eraiki zuten garaikoa dira ikastetxearen perimetroko horma (3. U.E.), barneko gelak bereizteko horma (4. U.E.) eta lehenengoari eratxikiriko beste horma bat, seguru asko zimentazio-sistemari dagokiona (10. U.E.). Azken honen kotan, 8. U.E.ko betegarriaren gainean, egongo zen garai hartan erabiltzen zen zorua.

Geroago zorua goratu egin zuten (6. U.E.ko betegarria) eta hartxabalez osaturiko zorua (2. U.E.) egokitu zuten, patiotik beheko oinera igarotzeko orain dela gutxi eginiko eskailera egokitu arte erabili zen zorua, alegia.

Azken mailan aurreko depositu guztiak buztin naturaleraino ebakitzen dituen zuloa (9. U.E.) eta hormaren eta zuloaren arteko hutsunea betetzen duen adreiluzko trenkada (12. eta 5. U.E.ak) aurkezten zaizkigu.

Obra txikia izan arren, interbentzioak aukera eman digu eraikin garrantzitsu honetan erabilitako eraikuntza-sistemaren parte bat eta eremuko estratigrafia konplexua ezagutzeko. Interesgarria da oso harri bizia hain sakonera txikian azaldu izana, izan ere, hainbat eraikitzaileen hitzetan Urduñako hirian bideratutako beste interbentzio arkeologikoetan askoz ere sakonera handiagoan agertzen zen harri naturala. Baliteke ezaugarri geologiko honek zuzeneko eragina izana hiriko urbanizazioan, eta dudarik ez dago gazteluaren kokalekua ausaz hautatuko ez zutena.

Las Unidades Estratigráficas documentadas corresponden a dos etapas cronológicas claras, la Contemporánea y la Moderna, mientras que dentro de esta última se pueden distinguir dos fases, la de la edificación del colegio de finales del siglo XVII y otra posterior.

De la época en que se construyó el colegio es el muro primetral del mismo (U.E. 3), el muro de compartimentación interna (U.E. 4) y otro adosado al anterior que posiblemente forma parte de su sistema de cimentación (U.E. 10). En la cota de este último, sobre el relleno U.E. 8 se situaba posiblemente el suelo en esa fecha inicial.

Posteriormente se elevó el suelo (relleno U.E. 6) y se echó un nuevo suelo de lajas de piedra (U.E. 2), que estuvo en uso hasta la realización de la escalera de acceso del patio a la planta baja en fecha reciente.

La última etapa nos ha dejado la fosa que corta la totalidad de los depósitos anteriores hasta la arcilla natural (U.E. 9) y el tabique de ladrillo que rellena el vacío entre el muro y la fosa (U.E. 12 y 5). Todas ellas son obras relacionadas con la escalera a la que hemos hecho referencia.

A pesar de la escasa magnitud de la obra, la intervención ha permitido conocer parte del sistema constructivo empleado en este imponente edificio, así como la compleja estratigrafía de la zona. Resulta interesante el hecho de que haya aparecido roca natural, algo insólito en Orduña a tan poca profundidad a juzgar por las intervenciones arqueológicas llevadas a cabo en otros puntos de la ciudad y por lo que los constructores consultados nos han comentado. Es muy posible que este hecho geológico jugase un importante papel en su urbanismo y sin duda el emplazamiento del castillo en esta zona no debió ser casual.

Silvia Cajigas Panera.

D.2.4.7. Frankoen kalea. 19. Orubea (Urduña)

Luis Valdésekin zuzendua.

Manolo Rodríguezek eta Eli Telleriak finantzatuak.

D.2.4.7. C/Francos. Solar nº 19 (Orduña)

Dirigida por Luis Valdés.

Financiada por Manolo Rodríguez y Eli Telleria.

site at Nº 19 Francos street is part of the first Old Quarter urban extension in Orduña. The archaeological was carried out in two stages: firstly, the data collection regarding the dwellings structure and the traces left on the present building from time past; secondly, two sondage excavations that did not reveal data of importance which could throw light on the development of the first extension of the town.

Urduñako Frankoen kaleko 19. zenbakiko orubean bideratutako kontrol arkeologikoak ez du Erdi Aroko eta Aro Modernoko okupazioa hobe ezagutzeko eta interpretatzeko emaitza baliotsurik eskaini.

Finka honetan 3 oin eta beheko oinaz osaturiko etxebizitza bat egon zen azkenengoz. Zurez egina zen, bi isuriko teilatua zuen eta kantoian dauden etxeetan garaiena zen. Bi sailetan banatu ziren lanak. Batetik, etxebizitzaren egiturari buruzko datuak eta etxebizitza honetan eginiko berritze lanek utzitako arrastoei buruzko datuak jasoko genituen, hots, estratigrafia bertikala aztertuko genuen. Bestetik, bi zanga induskatuko genituen zoruaren okupazioaren egokiera estratigrafikoa eta kronologia ezagutzeko xedean. Frankoen kalea hiriko lehenengo zabaldegian dago, Zaharra, Franko, Orruño eta Donibane kaleek osatuko zuten zabaldegian. Ez dago hiriaren egitura sendotu zen une zehatzari buruzko dokumentaziorik, baina XIV. mende bukaera izan liteke hipotesi baliagarri bat, izan ere, Hiri Zaharra eta Kanpoko Hiria aipatzen dira 1374ko Ordenantzetan (J.I. Salazar; *Urbanismo e historia. La ciudad de Orduña* IVAP 1995), nahiz eta ez dagoen ziurtatzerik noizko zabaltze-lanen ondorioa den Kanpoko Hiria. XV. mende bukaeran hormatal bikoitzeko harresiak, sillariz eginak, inguratuko zuten hiria, eta harresi hori agerian geratzen da atal batzuetan eta eraikinen osagarri gisa, besteetan.

Urduñan atzeko patio baten inguruan osatzen ziren orubeak, gandolaren inguruan alegia, eta etxadi bereko etxeak bereizteaz gainera, etxeko hondakinak botatzeko zabortezi gisa baliatzen ziren aldi berean gandola horiek. Gandolak desagertu egiten dira kanpoko etxadietan, etxe horietako atzeko aldeek bat egiten zutelako harresiarekin eta beraz, hirigunearen kanpoko aldeari begira zeudelako. Harresien barneko espazioa nolakoa zen jakiteko beharrezkoa da ondo ezagutzea orubeen ordenazioa, orubeen ezaugarri nagusiak (zabalera, sakonera eta homogenotasuna) eta haien bilakaera. Horrenbestez, Erdi Aroko jatorria duen hiria gune arkeologiko izendatzeko tramiteak abiarazi ziren 1993ko martxoaren 8an.

Eraitsitako etxebizitza ez zen eraikuntza-une bakar baten ondorioa. Gutxienez hiru berritze lan izan zirela egiaztatu dugu. Lanok munta eta jatorri desberdinekoak ziren, baina etxebizitzaren itxura orokorra zeharo aldatzeko nahikoa sakonak. Zorupean eta beheko oinaren kontserbatu egiten dira lehenengo eraikuntza-aldiko hondakinak, landu gabeko harrizko mehelinak, gibelaldeko harkoskoz eta harrizko blokeez eginiko

El trabajo de control arqueológico del solar nº 19 de la calle Francos de Orduña, ha sido de escaso valor documental para la ampliación del conocimiento e interpretación de la ocupación de época medieval o moderna.

La finca había sido ocupada, la última vez, por una vivienda de 3 pisos y planta baja. Estaba construida en madera, con tejado a dos aguas, siendo la más alta de las que existen en ese cantón. Los trabajos se dividieron en dos partes. El primero correspondió a la toma de datos de la estructura de la vivienda y de las improntas dejadas por las modificaciones de ésta a lo largo del tiempo, la estratigrafía vertical. El segundo, a la excavación de dos zanjas que permitiesen conocer la disposición estratigráfica y cronológica de la ocupación del suelo. Esta calle forma parte del primer ensanche de la ciudad, formado por las calles Vieja, Francos, Orruño y San Juan. No existe documentación suficiente que avale con exactitud en que momento se consolida el entramado urbano de la ciudad, una hipótesis válida sería finales del s. XIV ya que por las Ordenanzas de 1374 se habla de la Villa Vieja y la Villa de Fuera (J. I. Salazar *“Urbanismo e Historia. La ciudad de Orduña”* I.V.A.P 1995) sin que se pueda decir a cual de los ensanches corresponde la Villa de Fuera. A finales del s. XV la ciudad es rodeada de una muralla de doble lienzo de sillarejo que aparece exenta en unos tramos y como parte de los edificios en otros.

En Orduña los solares se organizan a través de un patio posterior, caño albañal, que divide las casas de una misma manzana y que se utilizaba al mismo tiempo de conducto colector donde era posible arrojar los desperdicios domésticos. Los caños albañales desaparecen en las manzanas exteriores ya que la parte trasera de sus casas coincide con la muralla, dando las vistas al exterior del casco. Para conocer el espacio intramuros es necesario conocer la ordenación de los solares, sus características principales (anchura, profundidad y homogeneidad) y cual ha sido su evolución. Con este objetivo fue incoada la zona de la ciudad de fundación medieval como zona arqueológica, el 8 de marzo de 1993.

La casa derribada no corresponde a un único momento de construcción. Hemos podido constatar que al menos son tres las remodelaciones, con distinta entidad y origen, que se realizan y en los que la actuación es tan profunda como para cambiar el aspecto general de la vivienda. En el subsuelo y en la planta baja se conservan restos de la primera construcción, los muros de mampostería medianeros, un suelo de can-

zorua, eta esparruak bereizteko egitura kixkali bat. Sute batek guztiz suntsituko zuen jatorrizko egitura hau, baina mehelinen sendotasuna baliatuta, beheko oinaz, solairu batez eta bi isuriko teilatupeko ganbara batez osaturiko etxebizitza eraiki zuten. Etxebizitza hau baxuagoa da kalean behera eta alboan duenaren alde-
ra. Etxebizitza honetako mehelinak hurriz-adarrez eta lokatzez eginak dira. Gandolari begira dagoen fatxadan leiho txiki batzuk zabaltzen dira lehenengo oinean. Azken berritze lanetan teilatua kendu eta beste oin bat altxatu zuten. Ganbara hau hein batean txapitularen formari egokitzen zaio fatxadetan, eta oin baten altuerara iristen da teilatuko hormarteak egokitzeko. Beste oin baten eraikuntza honek eragiten du kalean behera eta alboan duen etxebizitzako leihoak ganbararen baitan geratzea, une hartan interesen auzi bat gertatu zelako seinale. Oin guztietan gandolari begira dauden leiho txikiak irekitzen dira. 1. eta 2. oinek atearak eta leihoak duzkate, eta kontserbatu egin da 2. oineko balkoia. Mehelinak egokitzeko berritze lan txikiago batzuen ondorioz, deuseztu egin zituzten finkako mehelinak eta alboetako bi etxebizitzetakoak erabili zituzten. Beste kasu batzuetan berritze lan horiek oso modernoak dira, zutikoen arteko espazioa betetzen dute edo berdindu egiten dituzte trenkadetako irtenguneak zurezko egitura nagusiaren aurrekoa aldean beste trenkada batzuk paratuz.

Indusketaren emaitzak

Etxebizitzaren aurreko aldearen eta gibelaldearen arteko aldeak handiak izanik, esparru biak modu bakar-tuan aurkeztuko ditugu. Hortaz, aurreko aldeko zundaketa eta gibelaldeko zundaketa izendatu ditugu.

Zundaketa Gibelaldean

Alde honetan zementuzko zolarri baten aztarnak hautematen dira paretean. Zoru honen azpian teila eta adreiluen metatze bat ageri da, material kulturalik gabea baina. Azpian, buztin kolorez griseko geruza mehe bat dago, tartean kristal batzuk eta animalien hezurak. Erdian edo, joera erdizirkularreko orban bat bereizten da, kolorez gris ilunetik beltzera. Loza, zeramika beiratu, portzelana, zura, kobrezko alanbre eta ikatzak ageri dira nahasian. Kiratsa dario orban honi, gaiak usteltzen ari balira bezala, eta ez genuen hezurrik aurkitu. Inguruan harri batzuk daude gutxi gora-behera kota berean, baina ez dute egitura zehatzik osatzen. Induskatu eta kubeta bat zela egiaztatu genuen, eta landare-hondakinak nagusi izanik (lastoa edo belarra deskonposizio anaerobioan), kiratsa zerion. Sakonera handiagoan ez genuen kultura-materialik aurkitu. Ere-mu honetan aurkitutako guztia mende honetako materialak dira.

Gibelaldeko horma oinarriaren zabalune batean (alboetako beste hormetan ez dago horrelakorik) bermatzen da. Buztin horiko bi geruza mehe (lehenak burdinazko orbanak dituena eta bigarrenak orban grisak aurkezten dituena) neurri ertaineko harrizko zorua gainean egokitzen dira. Espazio txiki bat erreserban utzi

tos y bloques de piedra de la zona zaguera y una estructura divisoria quemada. Un incendio termina con esa construcción y aprovechando la solidez de los muros medianeros y su escasa alteración, se construye una vivienda de planta baja, piso y gambara bajo un tejado a dos aguas. Esta vivienda es más baja que la casa contigua, calle abajo. Esta tiene las paredes medianeras construidas con varas de avellano y mantenido de barro. En la fachada al caño albañal se abren ventanucos en la primera planta. La remodelación última elimina el tejado y levanta una planta más. Esta gambara se abuhardilla ligeramente en las fachadas y levanta el equivalente a la altura de una planta para situar la crujía del tejado. La construcción de un nuevo piso hace que las ventanas que tiene la casa contigua, calle abajo, queden dentro de la gambara, lo que hace pensar en que se da un conflicto de intereses en ese momento. En todas las plantas aparecen ventanucos al caño albañal. La 1ª y 2ª plantas tienen puertas y ventanas, aunque se ha conservado el balcón solo en la 2ª planta. Remodelaciones menores de acondicionamiento de tabique medianeros llevan a la eliminación de los propios de la finca aprovechando los de las dos casas contiguas. En otros casos las remodelaciones son muy modernas y cubre espacios entre los pies derechos y mientras otros buscan corregir los abombamientos de los tabiques con la creación de tabiques por delante de la estructura principal de madera.

Resultados de la excavación

Las diferencias entre las dos zonas de la casa son suficientes como para presentarlas individualizadas. Por lo tanto, los sondeos han sido nominados como zaguero y delantero.

Sondeo Zaguero

Esta zona presenta un escaso suelo de solera de cemento que deja su huella en las paredes. Por debajo de esta aparece un acúmulo de tejas y ladrillos sin materiales culturales. Por debajo de él, una fina capa de arcillas grises con algunos cristales y huesos animales. Aproximadamente en el centro, aparece una mancha tendente a semicircular, de color gris oscuro a negro. Está llena de abundantes restos de loza, cerámica vidriada, porcelana, madera, alambre de cobre y carbones. Emanan un fuerte olor a materia en descomposición y no se encuentra ningún resto óseo. En su entorno aparece una serie de piedras más o menos a cota sin que formen estructura definida. Su excavación revela una pequeña cubeta en la que la mayor concentración de restos es vegetal (paja o hierba en descomposición anaerobia) provoca un olor muy intenso. En profundidad no parecen restos de materiales culturales. Por la primera aproximación todo lo recuperado hasta aquí podrían considerar materiales de este siglo.

El muro zaguero se asienta sobre un pequeño ensanchamiento de la base que no se observa en ninguno de los muros laterales. Dos finas capas de arcilla amarilla con manchas ferruginosas, la primera, y grises, la segunda, se superponen a un suelo de piedras de tamaño medio. Se levanta dejando un pequeño espa-

eta maila hau altxata buztinezko geruza bat bereizi genuen. Geruza honetan adreilu zatiak eta landare-material ustelak ageri ziren han-hemen barreiatuta.

Multzo guztiaren azpian ageri zen buztin ukitu gabea. Gune txiki bat zundatu genuen ukitu gabeko buztina zela egiaztatzeko eta amaitutzat eman genuen zundaketa.

Ezer aipatzekotan, gainazaleko zementuzko geruzaren azpian aurkitutako diametro apaleko (± 6 cm) hesola aipatu behar. Hesola hau -35 cm-ko sakoneran dago, finkaren ardatzaren erdian.

Alboetako hormak harrizko zoruaren gainean bermatzen dira. Gibelaldekoa, berriz, zuzenean bermatzen da zoru naturalean, harrizko zoruaren mailaren petik garatzen den zoruari. Gutxi gora-bere -0,93 cm-koa da zundaketa honetan erdietsiriko potentzia.

Zundaketa aurreko aldean

Zanga honek aurreko zundaketan lorturiko antzeko emaitzak eskaini ditu. Kaletik hurbil dagoen aldea hormigoizko zolarri batez (5 cm lodia) estalita dago. Azpian zementuzko geruza bat (2-3 cm-koa) ageri zen. Geruza hau zuzenean bermatzen da buztinez eta hondakin organikoez osaturiko depositu baten gainean. Depositua honetan ez genuen material arkeologikorik aurkitu, eta depositua bera kareharri-margazko lauzadura batek inguratutako enkatxuan metaturiko zikinkeria baino ez zen. Zoru hau alderik alde igarotzen du ura bideratzeko zanga moderno batek. Uharriez bete zuten obra honetarako zanga. Arestiko enkatxua oso hondatuta zegoen aurreko enkatxu baten gainean egokitu zuten, baina kontserbatu egin dira enkatxu zaharren lagin batzuk. Enkatxu bien artean harea griseko depositu bat bereizten da, eta uharrien tamaina handiagoa da enkatxu zaharrean. Hareazko geruza modernoagoa den enkatxuaren egituratzat hartu behar dugu, gisa horretan antolatzen baitzuten orduan. Zoru hau, jabeak hala eskatu zuelako, kontserbatu egin genuen, izan ere, jabeak enkatxua berriro osatu eta eraikin berria egokitzeko asmoa agertu zuen. Hortaz, zeharo hondatuta zegoen gunea desegiten hasi ginen indusketa-lanekin aurrera jarraitzeko.

Zangako beste guneetan oso modu eskasean kontserbatu da enkatxua. Esparrua bi aldetan berizten da argi eta garbi, paretaren ondoan bata eta lursailaren erdiko aldea, bestea. Gure garaian eginiko irauli sako-naren ondorioa da bigarren aldea, ia esparru osoa bezala. 6 begiko adreilu modernoak eta teila hautsiak aurkitu genituen, trenkadak eta mehelinak berriro zituzten garaikoak seguru asko.

Mehelina ukitzen duen aldean baino ez da esparru honetako egitura estratigrafikoa kontserbatzen. Etxebizitzaren gibelaldetik kalerantz arian arian sakonduz doan eta gero eta konplexuagoa den sekuentzia estratigrafikoa bereizi dugu. Gibelaldetik kalerantz buztin naturalean egokituriko enkatxu baten aztarnak ikusi genituen. Enkatxu zaharrenaren azpian depositu desberdineko guneak bereizten ziren. Buztin kolorez biolentazko orbana da guztietan deigarriena, mehelinetik abiatzen da eta galdu egiten da zangaren zabalera iritsi baino lehen. Unitate Estratigrafiko hau interesgarria da Urduñan bideratutako beste indusketa batean hauteman

cio en reserva y se encuentra un nivel de arcilla con fragmentos de ladrillo disperso y zonas donde se aprecian restos muy descompuestos de materia vegetal.

Por debajo de todo ello, aparece la arcilla virgen. Se sondea un espacio para confirmar que su origen es natural y se abandona el sondeo.

Como único elemento a reseñar es la localización de una estaca de escaso diámetro ± 6 cm localizada bajo la capa de cemento superficial y que alcanza en profundidad -35 cm. Se encuentra centrado en eje de la finca.

Los muros laterales están asentados por encima del suelo de piedra, mientras que el zaguero lo hace directamente sobre el suelo natural, algo más profundo que el nivel de suelo empedrado. La potencia alcanzada en este sondeo es aproximadamente de - 0,93 m.

Sondeo Delantero

Esta zanja ha presentado un panorama bastante similar al del sondeo anterior. La zona próxima a la calle esta cubierta por una solera de hormigón de 5 cm. Bajo ella existía una lechada de cemento de 2 a 3 cm. Directamente se apoya sobre un pequeño depósito de arcilla y desechos orgánicos, sin materiales arqueológicos, suciedad acumulada sobre un suelo encachado bordeado por un enlosado de margocalizas. Este suelo ha sido cortado por una zanja moderna con una conducción de aguas. La zanja de la obra se cerró con cantos de río. El encachado anterior se hizo sobre la amortización de uno más antiguo muy destrozado del que se conservaban escasas muestras. La diferencia entre ambos esta marcada por la existencia de un pequeño depósito de arena gris entre ambos y por el mayor tamaño de los cantos rodados usados en el más antiguo. La capa de arena es considerada arte estructural del suelo encachado más moderno por ser esa la forma de construcción. Este suelo por petición del propietario se conservó, ya que desea mantener el encachado para reconstruirlo e integrarlo en la nueva construcción, solo se desmontó el espacio más deteriorado para proseguir con la excavación.

En el resto del espacio de la zanja, se ha conservado el encachado de forma muy escasa. El espacio se divide en dos partes muy claras, una junto a la pared y la otra ocupando la zona central de la parcela. La segunda es un revuelto actual en profundidad, similar al que cubre todo esta área. En él se encuentran ladrillos de 6 agujeros modernos y tejas rojas y posiblemente se deba al momento en que los tabiques y las paredes medianeras fueron modificados.

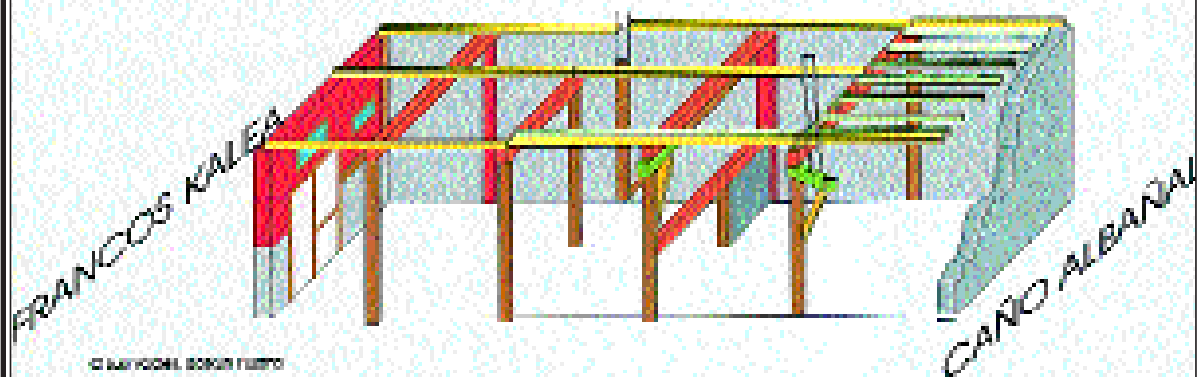
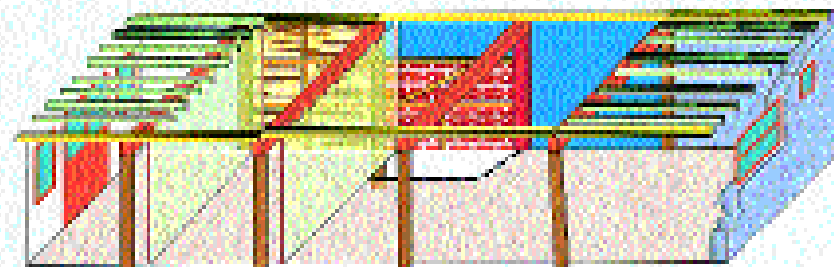
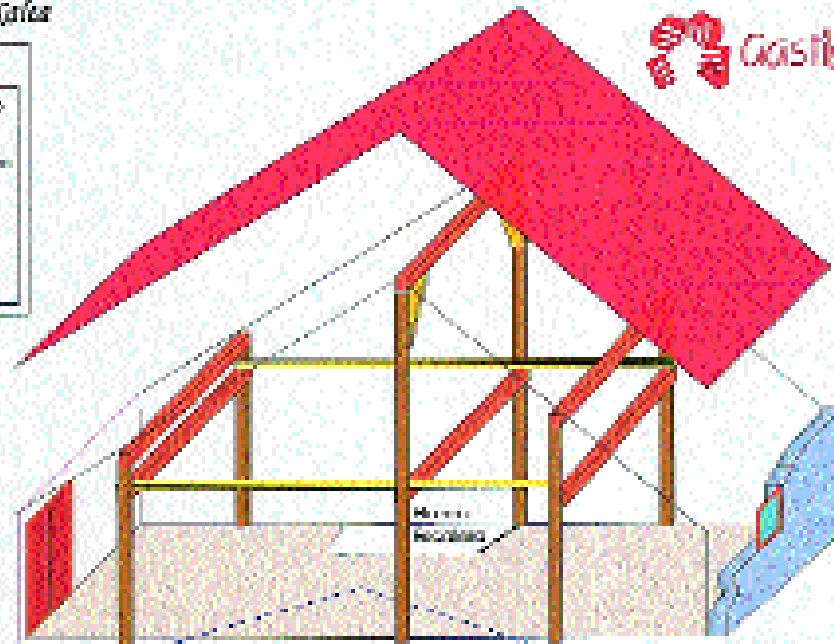
La estructura estratigráfica del sitio está conservada solo en la zona de contacto con el muro medianero. Del fondo de la casa hacia la calle hemos hallado una secuencia estratigráfica que poco a poco aumenta su profundidad y complejidad. Describiendo en esa dirección podemos diferenciar un resto de encachado, asentado directamente sobre la arcilla natural. Se diferencian zonas con depósitos distintos por debajo del encachado más antiguo. La de mayor interés es una mancha de arcilla violácea que surge desde el muro medianero y desaparece antes de llegar al ancho de la zanja. Esta UE es interesante porque su aparición ha

Reconstrucción de la estructura y división de la finca nº 19 de y ruzoñes Oruña



Legenda

	Urdia moderno
	Tejido
	Posible estructura
	Pared nueva
	Urdia zahar
	Montado
	Tejido



© IBAÑETA S.L. SERVICIO TÉCNICO

Urduñako Frankoen kaleko 19. orubean bideratutako jardueraren txostena.

Reconstrucción de la estructura y división de la finca nº 19 de C/Francos (Oruña).

ere zelako, Kale Zaharreko proiektuan (I. Pujana, Arkeoi-kuska, 97), kanpaina hartan aurkitutako Erdi Aroko material gutxi horiek aurkitu ziren indusketan alegia. Kasu honetan, ordea, ez genuen aztarnarik aurkitu, eta Unitate Estratigrafiko hau alde honetan baino ez genuen bereizi. Nolanahi ere, Unitate Estratigrafikoa honen presentzia oso apala da, eremua hustueta buztin grisez eta teila gorriez bete zutela egiaztatu baikenuen. Unitate honen ondoan estratifikazio bertikaleko eta ilara formako pakete bat hautematen da, buztin kolorez marroi-gorriak, kultur hondakinak gabea, enkatxu-hondakin baten oinarri gisa. Lur kolorez grisaxkako geruzaren azpian lur kolorez gris-arreko geruza fin bat ageri da, eta teila horiak aurkitu genituen geruza fin honetan. Kata-lanak eskaileraren parera eramanez, esparruaren barne-banaketaaren arrastoak aurkitu genituen, bloke txikien bidezko ilara bat, zuzenean buztin naturalaren gainean paratua. Buztin natural horretan bloke paralelepipedo bat ageri da ertz batetik tinkatua, kareharrizko bloke zulduna.

Hondatuen dagoen esparruaren pean egitura bertikala osatzen duten Unitate Estratigrafiko batzuk bereizi genituen. Barne-banaketaarako egitura bat da argi eta garbi. Zurez eta gogortutako buztinez (agerikoak dira suaren arrastoak) eginiko egitura da. Goiko aldetik etorritakoak dira Unitate honetan aurkitutako hondakinak (zurian beiratutako zeramika zatiak, itxuragabeak), ez dute balio egiturari *ante quem* data emateko. Hein bateko altuera behar zuen, eta baliteke azala luzituta edukitzea, buztin horiaren eta karearen arrastoak antzematen baitira. Indusketan sakondu ahala gero eta zabalagoa eta gero eta laburragoa dela ikus daiteke. Deskribatutako egituraren azpian ikatz txikiko orban isolatu batzuk eta erretako buztinezko orban bat bereizten dira. Gibelaldean, buztin naturala ageri da egituraren azpian. Buztin naturala ez da depositu horizontal baten moduan garatzen, kubeta bat eratzen baitu kaltetik hurbil dagoen herenean. Sakongunea buztin pastikoak geruza batek, kolorez grisa eta kronologia zehazteko aztarnarik gabea, okupatzen du. Mozarabiar motako adreilu baten hondakin txiki batzuk baino ez genituen aurkitu pakete honetan.

Bildutako materialak aro modernokoak dira denak, nola lozak hala beirak, guztiek erantzuten diote garaiko formei. Zurian eta marroian beiratutako zeramika da ugariena, baina gehienez ere XVI. mende ondorengoak. Nolanahi ere, materialen azterketa xehearen emaitza itxoin behar dugu.

Aurkitu genuen sutearen sekuentzia zail da denboran kokatzen, hondakinen artean ez baikenuen hein bateko kronologia eskain dezakeen materialik aurkitu. Ezin bazter daiteke aurkitutako horma 1535eko sutearen garaikoa izatea. Hormak estratigrafian hartzen duen lekuan eten egiten du kolorez bioleta den lurra, eta gogoan izan Kale zaharreko 20. zenbakiko orubean aurkitutako kolore bereko lurraren ezaugarri geologikoak antzekoak izanik, XII. mende ondokoa behar duela. Baina ez da berme ziurra, eta alderdi hau nekez egiaztatuko dugu kantoi honetan antzeko unitate estratigrafiko batean edo unitate estratigrafiko berdin batean dataketa eskain diezagukeen materiala aurkitu ezean.

sido detectada en otra excavación de Orduña, el proyecto de Zaharra Kalea (I. Pujana, Arkeoi-kuska de 97), donde contenía los pocos restos medievales hallados en ese trabajo. En este caso la aparición no ha reportado ningún resto y solo ha sido posible localizarla en esa zona. Su presencia ha sido reducida por un vaciado que se rellena con arcilla gris y en el que se recoge teja roja. Pegado a esta, se halla un paquete de estratificación vertical y forma lineal de arcilla marrón-rojiza, limpia de restos culturales, que se localiza como asiento de un resto del encachado. Bajo la capa de tierra grisacea, aparece una pequeña capa de tierra gris-parda y clara, que contiene exclusivamente teja amarilla. Cruzando la cata frente a la escalera, se localizan los restos de una división interna del espacio, un alineamiento de pequeños bloques directamente asentados en la arcilla natural en el que se incluiría un bloque paralelepédico, de caliza oquerosa canteado.

Bajo la zona más destruida se ha localizado un conjunto de UE's que conforman una estructura vertical, se trata claramente de una unidad de división o compartimentación. Se trata de un elemento hecho con madera y con arcilla endurecida, en el que se aprecia la acción del fuego. Los restos culturales que se localizaron son de la zona superior (restos de cerámica vidriada en blanco, no representativa) que no sirven para datar la estructura si un momento ante quem. Debí de tener una cierta altura, y puede que su superficie estuviese lucida ya que aparecen restos de una arcilla amarillenta con restos de cal. A medida que se profundiza en la excavación se observa que su anchura es mayor y que se reduce su longitud. Aparecen algunas manchas dispersas de pequeños carbones y una mancha de arcilla quemada bajo la estructura descrita. En la zona zaguera, bajo esta estructura parece la arcilla natural. Esta no mantiene un depósito horizontal sino que hace una pequeña cubeta en el tercio más próximo a la calle. La depresión alberga una capa de arcilla muy plástica de color gris sin materiales culturales cronologizables, salvo la presencia de algún pequeño resto de ladrillo mozárabe.

Los materiales que se han recogido son modernos, lozas y vidrios de formas que hemos visto en uso. La cerámica vidriada en blanco y marrón es la más abundante, pero no nos llevaría en el mejor de los casos a antes del s. XVII. Todo ello a la espera del estudio de los materiales.

La secuencia de incendio que se ha encontrado es difícil de situar en el tiempo, ya que no se han encontrado materiales que puedan dar cronología relativa entre los restos. No es fácil desechar que el muro detectado pueda tener relación con el incendio de 1535. El lugar estratigráfico que ocupa a cortado a la tierra violacea que por las características geológicas comparadas con Zaharra Kalea 20, deberíamos atribuirle posterioridad al siglo XIII. Pero es un apoyo escaso, de difícil comprobación hasta que en este cantón se hallen materiales datables dentro de una unidad estratigráfica semejante o igual.

D.2.5.- *BESTE JARDUERA ARKEOLOGIKO ZENBAIT*

D.2.5.1. **Axlorko harpea (Dima)**

Jesús González Urquijok eta Juan José Ibáñez Estévezek zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiko Ondare Zerbitzuak subentzionatua.

D.2.5. *OTRAS ACTIVIDADES ARQUEOLÓGICAS*

D.2.5.1. **Abrigo de Axlor (Dima)**

Dirigido por Jesús González Urquijo y Juan José Ibáñez Estévez.

Subvencionado por Servicio de Patrimonio de la Diputación Foral de Bizkaia.

A part of the exterior sediments of the Axlor rock cave site had been affected by the widening of a mountain path. The operation centred on the recovery and study of archaeological material that had been turned up as a result and on protection for the area opened up.

Axlorreko harpeko historiaurreko aztarnategia Dimako udalerrian dago (Bizkaia), Baltzolatik hurbil, Kobalde izeneko aurkientzan. Aztarnategia 1932. urtean miatu zuten lehenengoz eta J.M. Barandiaranen zuzendaritzapean hasi ziren induskatzen 1967tik aurrera. Barandiaranek Goi eta Erdi Paleolitos Aldiari zegozkion zortzi maila arkeologiko bereizi zituen. Lehenengo kanpainan eta III. mailan, Neanderthal Gizaki baten bost hortz eta masalezur zati bat aurkitu zuten, hau da, Euskal Herrian kontserbatu diren espezie desagertu horren arrasto urrietatik batzuk.

Agerian geratutako aztarnategiaren atala hesi batez babestu zuten bere garaian; hesia harpeko estalkiaren lerroaren paraleloan egokitu zuten, harpeko sarreratik gutxi gora-behera hiru metrora, kanpoko aldera. Hesi-barrutitik at geratzen zen harpeko ezkaratzeko zerrenda bat, bi edo hiru metro zabalekoa, eta bi xenda igarotzen dira atal horretatik. Orain dela gutxi, 1998ko abuztua atzean utzita, zabaldu egin zuten beheko aldeetik igarotzen den bidea aziendaren joan-etorria errazteko xedean. Bidea zabaltzeko, xendaren eta hesiaren arteko ezponda induskatu zuten. Azaroan, besterik gabe abiatu ginen aztarnategira eta maila arkeologikoen presentzia hauteman genuen bidean eginiko ebakian, landutako harrizko material eta fauna-hondakin ugari. Biharamonean aurkikundearen berri eman genion Bizkaiko Foru Aldundiko Ondarearen Zerbitzuari aztarnategia babesteko eta kontserbatzeko neurriak har zitezen. Hilabete eskasean material horietatik askok lur jo zuten, izan ere, ebakia guztiz zegoen prezipitazioen eta izotzaren eraginpean, geroago egin ditugun bisitaldi ugarietan egiatatu genuen bezala. Irekitako ebakiaren gaineko xendatik pertsonak bezala azienda ere igarotzea arriskutsua zen nola inguru hauetan barrena zebiltzan pertsonen nahiz animalien segurtasunari begira hala sedimentu arkeologikoaren kontserbazioari begira ere; arriskuak bere horretan jarraitzen du gaurko egunean (1. argazkia).

Egoera hau kontuan izanik, Ondare Historikoaren Zerbitzuari baimena eskatu genion kalteak arintzeko neurri batzuk hartzeko. Horrenbestez, lan batzuk bideratu genituen aztarnategiaren kanpoko aldean:

1. Iraulitako sedimentuaren parte bat jaso eta gorde genuen.

El yacimiento prehistórico del abrigo de Axlor se encuentra en el paraje Kobalde, cerca de Balzola, en el municipio de Dima (Bizkaia). El yacimiento fue explorado en 1932 y excavado a partir de 1967 por J.M. de Barandiarán. Barandiarán localizó ocho niveles arqueológicos correspondientes al paleolítico medio y superior. En el nivel III fueron recogidas durante la primera campaña cinco piezas dentarias y un fragmento de maxilar, atribuidos al Hombre de Neandertal, de los pocos restos de esta especie extinta conservados en el País Vasco.

La parte conocida del yacimiento fue protegida en su día por una verja dispuesta en paralelo a la línea de la visera, a unos tres metros hacia el exterior. Quedó fuera de la protección de la verja una franja de la terraza del abrigo, de unos dos o tres metros de anchura, por la que pasan dos senderos. En fechas recientes, después de agosto de 1998, el sendero que discurre por la parte baja ha sido ampliado para facilitar el paso del ganado. Para la ampliación se excavó en el talud formado entre el sendero y la verja. En noviembre, durante una visita casual al yacimiento, reconocimos en el corte abierto la presencia de niveles arqueológicos, con abundantísimo material lítico tallado y restos de fauna, de lo que fue informado al día siguiente el Servicio de Patrimonio de la Diputación de Vizcaya para que se tomaran las medidas oportunas respecto a la protección y conservación del yacimiento. En apenas un mes, se desprendieron numerosos materiales del corte, que quedaba completamente expuesto tanto al efecto de las precipitaciones como del hielo, extremo que hemos comprobado durante diferentes visitas. El paso de personas y de ganado por el sendero situado encima del corte abierto suponía un peligro añadido, tanto para la seguridad de las personas y animales que circulan por el lugar como para el sedimento arqueológico; este peligro se mantiene en la actualidad.

A la vista de esta situación solicitamos permiso del Servicio de Patrimonio Histórico a fin de tomar algunas medidas paliativas. Con este objetivo, se han practicado diferentes trabajos en la parte exterior del yacimiento:

1. Recogida y almacenamiento de una parte del sedimento removido.

2. Ebakia berdindu egin genuen egonkorragoa izan zedin.

3. Ebakitik, mailetatik eta agerian zeuden material arkeologikoetatik laginak jaso, marrazkiak egin eta argazkiak atera genituen.

4. Behin-behineko babes-egitura bat instalat genuen. Sare geotextil bat paratu genuen kanpoko ebaki osoaren gainean, eta lur-zakuekin estali eta babestu genuen (2. argazkia).

Neurri hauek euriek eragindako higadura saiheste-ko balio dute, baina ez dute aztarnategia beste alterazio-mota batzuetatik babesten, bereziki aziendaren joan-etorriek eragiten duten alteraziotik edo isilpeko induskatzaileek inolako kontrolik gabe bideratu ditzaketen interbentzioetatik.

2. Regularización del corte para favorecer su estabilidad.

3. Toma de muestras, dibujo y fotografía del corte, de los niveles y de los materiales arqueológicos expuestos.

4. Instalación de una protección provisional. Se ha colocado una malla geotextil sobre la totalidad del corte exterior, cubriéndolo y protegiéndolo con sacos terreros.

Estas medidas están diseñadas para evitar la erosión producida por las lluvias pero no protegen la parte expuesta del yacimiento de otros tipos de alteraciones, especialmente las causadas por el tránsito del ganado, ni las que eventualmente pudieran producir intervenciones incontroladas de excavadores clandestinos.

Jesús González Urquijo y Juan José Ibáñez Estévez.

D.2.5.2. **Urbietako XV. mendeko Untzi-aztarnen indusketa (Gernika)**

Luis Valdése, Manu Izaguirrek eta José Manuel Matése zuzendua.

Bizkaiko Foru Aldundiak finantzatua.

D.2.5.2. **Avance de excavación del Pecio del s. XV de Urbietako (Gernika)**

Dirigida por Luis Valdés, Manu Izaguirre y José Manuel Matés.

Financiada por la Diputación Foral de Bizkaia.

During repair work on the canalisation at the Gernika estuary, financed by the Town Council and the Spanish Coastal Boundary Commission at the end of July 1998 the remains of a lapstrake (clincher-) built vessel was uncovered. Its length is estimated to have been some 10 to 12 meters and radio-carbon dating place sit in 1460 A.D.

Kokaleku geografikoa

Oka ibaiaren bokaleko estuarioa eta sare hidrografi-koa Biosferaren Erreserba izendatu zuen UNESCOk 1984an. Estuario hau Matxitxako lurmuturrak babesten du ipar-mendebaldeko haize menperatzaileetatik. Ibaiaren ahoa hein baten itxi egiten du hareazko barra batek (Mundakako barra), eta garai batean Frantziskotarrek populatzen zuten Izaro uhartea du aurrez aurre. Estuarioaren ekialdeko muturrean Ogoño lurmuturra altxatzen da. Gernikako Hiria mareen eragina galtzen den eremuan garatu zen, hots, ibaiaren bokaletik barrurantz 6 km-ra. Gernika Bizkaiko gunen nagusia izan zen Jaurerriko Historiako une erabakiorretan. Gernikako hiria Bermeotik Durangorako eta Bilbotik Lekeitiorako errepideek eraturiko gurutzean kokatzen da, errioa bezelako bide naturalaren ondoan. Itsasadarra edo errioa zenbaitetan ezin erabilitezkeen bideak baino seguruagoa zen seguru asko.

Situación geográfica

El estuario de la desembocadura del río Oka y su red hidrográfica fue declarado por la UNESCO Reserva de la Biosfera en 1984. Este estuario está protegido de los vientos dominantes de NW por el cabo de Machicaco. Tiene su boca parcialmente cerrada por una barra de arena (barra de Mundaka) y está guardada por la isla de Izaro, habitada en épocas por monjes Franciscanos. Su extremo oriental se cierra con la peña de Ogoño. La Villa de Gernika se desarrolló donde finaliza la influencia de las mareas, 6 Km. tierra adentro, centro neurálgico de Bizkaia en momentos claves de la Historia del Señorío. Debemos tener en cuenta su ubicación, asentada sobre la cruz formada por los caminos reales de Bermeo a Durango y de Bilbao a Lekeitio, y dónde confluye una vía natural como es la ría, probablemente más segura que los caminos, intransitables en ciertas ocasiones.

Oka ibaiak eta Golako ibaiadarrak bat egiten zuten gunetik hurbil, URBIETA (ur biren arteko gunea) izeneko aurkientzan, -4 m-ko sakoneran, erriko lokatzean hondoratutako untxi bat aurkitu zuten. Errioren ibilgua, Gernikatik hurbil, aldaketa sakonen ondorioa da egun. Laborantza eta Hiria bera garatzeko padurari irabaziriko eremuan gertatu ohi ziren uholdeak saihestearren, XIX. mende amaieran kanale bat irekitzeko lanak hasi zituzten. Ondorioz, meandro naturalak ebaki egin zituzten eta albora utzi zuten errioren trazaera naturala. Beste obra garrantzitsu batzuek, burdinbidearen eraikuntzak esaterako, zuzeneko eragina izan zuten ibaiaren ibilguan, meandroak ebaki eta betegarriekin bete zituzten hutsuneak.

Historiari buruzko txostena

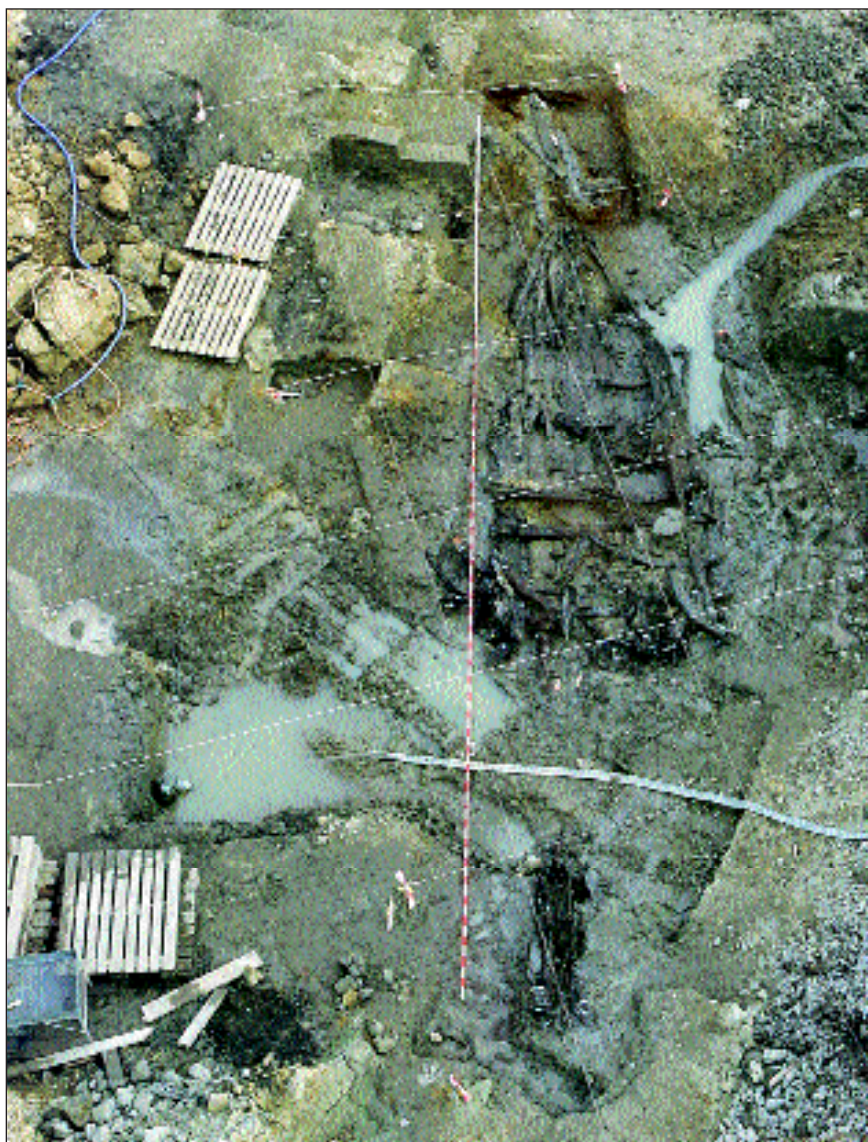
Mundakako portuan erromatarren garaietatik egiaztatzen da estuarioan barreneko nabigazioa, eta badira Mundaka eta Gernika artean mea garraiatzen zuten untxien ibilbidea aipatzen duten deskribapenak eta dokumentuak. Gisa berean, jakin badakigu Gernikarekin muga egiten duten Ajangizko eta Arrazuko udale-

En la proximidad de la antigua confluencia del río Oka y su afluente el Golako, en el paraje denominado URBIETA (zona entre dos aguas) a -4 m de profundidad, se ha localizado un pecio hundido en el lodo de la Ría. Su curso, en la proximidad de Gernika, se halla profundamente modificado en la actualidad. Para dar solución a las inundaciones que sufría toda la zona ganada a las marismas como tierra de cultivo y a la misma Villa, a finales del siglo XIX se iniciaron los trabajos de excavación de un canal, que corto los meandros naturales, dejando abandonado el trazado natural de la ría. Otras obras de importancia, como la construcción del ferrocarril, afectaron a este curso fluvial recortando los meandros que fueron sellados con rellenos.

Informe histórico

La navegación por el estuario está constatada en el puerto de Mundaka desde época romana, y existen descripciones y documentos que relatan la ruta comercial mediante barcos venaqueros entre Mundaka y Gernika. Asimismo, existe constancia de que los municipios de Ajangiz y Arrazua, limítrofes al de Gernika,

Lanen ikuspegi orokorra.



Vista general de los trabajos

rriek portua bazutena. Gernikako Hirian, Portuzarra Uharte esaten zaio aurkikundea egin zen ondoko eremuari, eta bertan mea untziratzeko gune bat behar zuen. Gune hori seguru asko obren gaineko kontrol lanetan aurkituko zuten. Ahozko tradizioaren arabera, untxi bat izan zen ibaiertzean eta Portuzarratik hurbil, eta untxi honen presentziaren lekuko dira zuhaitzetatik ateratako ohol batzuk, barengak eta genolak. Don Tello Kondeak, Bizkaiko Jaunak, Urduñan eta 1366ko Apirilaren 28an igorriko Pribilegioaren dokumentuan oinarrituta egiazta dezakegu Portuaren antzinatasuna.

“Sepan 1uantos esta Carta de previllejio vieren como yo don Tello Conde de Vizcaya, é de Castañeda, é Señor de Aguilar, é Alférez mayor del Rey don Henrique con placer de todos los Vizcainos fago en Guernica de parte de Luno poblacion, é Villa que le dicen el puerto de Guernica...”

S. Aguirre Gandariasek, Erdi Aroko Gernikari buruz eginiko azterketa sakonean, xehe-xehe aztertu zituen dokumentu hau eta 1366 eta 1525 bitarteko beste dokumentu batzuk, eta Hiriko Fundazio-Gutunari dagokionez zera esaten digu, erraztasunak ematen zaizkiela *“...Hiriaren eta Mundakako barraren arteko trafikoa egiten zuten untxiei eta merkataritza-gaiei”*, eta *“...azaldutako eskubideen artean aipagarri dira lehorretik nahiz itsasadarretik hirira iritsi edo hiritik ateratzen ziren merkataritza gaiak gordetzeari eta garraiatzeari buruzkoak”*.

Gernikako portuak aurkezten zuen muga naturala Gernikako biztanleen kezka-iturri izan zen aspaldian. Gernikako Hiriak errio bihurri baten bukaeran zegoen untxiraleku txiki bat itsas portu handi bilakatu nahi izan zuen Gernika Bizkaiko Jaurerriko hiriburu bihurtzeko. Interesgarria da dokumentuak eta datu arkeologikoak bat etortzea, hala behar baitu. XVII. mendeko azken urteetan, Busturiako Merindadeko merkataritza-jardura bereganatuta zuen merkataritza-gune izaten jarraitzen zuen Gernikako Hiriak. *“Oraindik Oka ibaiaren ezkerreko portu txikia den San Juan Ibarakora iritsi egiten dira eskualdeko burdinolak hornitzeko burdin-mea garraiatzen duten patatxak; portu txiki honek Bermeotik, Mundakatik eta Ibarangelutik Bizkaiko barruko aldera eramaten den arrain freskoaren abiapuntua izaten jarraitzen du”*.

Portuko jardura eta erriorearen barneko nabigazioa zehazteko orduan berebiziko garrantzia du burdinolen presentziak. Horrenbestez Erreterria bat antolatu zuten Gernikan mineralen sarrera pisu eta balantzen bidez kontrolatzeko eta jada landutako burdina biltegiratzeko. Burdina eskuarki kanpo-kontsumoari begira lantzen zen, eta hortaz, portuko kaietatik hurbil zeuden biltegi-tan metatzen zuten. Aspektu hau ondo asko jasotzen da garaiko grabatuetan, eta bere izenari (Erreterria) eutsi dio Gernikako auzo batean, ibaiertz biak Lekeitioko eta Markinarako bidearekin batzen dituen zubiaren ondoan.

Honenbestez egiaztatu egiten dugu Gernika eskualdeko merkataritza sustatzeko merkataritza-gunea zena. Erreterriari lotutako portu txikiak osatu egiten zuen merkataritza-jardura hori, izan ere, merkataritza gaiak zingo txikiak untxien bidez garraiatzen zituzten

tuvieron puerto. En la villa de Gernika, la zona próxima al hallazgo es conocida como la isla de Portuzarra (puerto viejo), lugar donde debió existir un cargadero de mineral. Este fue localizado, muy probablemente, durante los trabajos arqueológicos de seguimiento de las obras. Se habla tradicionalmente de que en sus proximidades existió un astillero de ribera, muy probablemente responsable de la presencia de un buen número de cortes de árbol con formas que recuerdan a las de las varengas y los genoles. La antigüedad del puerto es posible considerarla basándonos en el documento del Privilegio expedido por el Conde don Tello, Señor de Vizcaya en Orduña el 28 de abril de 1366.

“Sepan quantos esta Carta de previllejio vieren como yo don Tello Conde de Vizcaya, é de Castañeda, é Señor de Aguilar, é Alférez mayor del Rey don Henrique con placer de todos los Vizcainos fago en Guernica de parte de Luno poblacion, é Villa que le dicen el puerto de Guernica...”

S. Aguirre Gandarias, en su estudio sobre la Gernika medieval, analiza a fondo éste y otros documentos comprendidos entre 1366 y 1526, y por lo que respecta a la Carta Fundacional nos dice que se favorece a *“... las embarcaciones y mercancías que realizaban el tráfico entre la villa y la barra de Mundaka”*, así como que *“... entre las franquizas enumeradas conviene destacar las relativas al recauje y anclaje para las mercancías que por tierra o a través del agua entrasen o saliesen de la villa”*.

Las limitaciones naturales que presentaba el puerto de Gernika ya fueron objeto de preocupación para sus habitantes desde antiguo. Fue su deseo convertir un pequeño embarcadero situado al final de una sinuosa ría, en un gran puerto marítimo que convirtiese a ésta en la capital del Señorío de Vizcaya. Es interesante que los documentos y los datos arqueológicos están siendo coincidentes, como se debía esperar. En los últimos años del siglo XVII, Gernika continúa siendo el centro comercial que acapara las transacciones mercantiles de la Merindad de Busturia. *“Todavía llegan a la orilla de San Juan Ibarra, pequeño puerto fluvial en la margen izquierda del río Oca, los pataches venaqueros cargados con mineral de hierro para las ferrierías de la región; sigue siendo su puertecillo punto de entrada del pescado fresco que desde Bermeo, Mundaca e Ibaranguelua se remite hacia el interior de Vizcaya”*.

Es fundamental a la hora de plantear la actividad del puerto y la navegación por la ría, la presencia de las ferrierías. Esto provocó la creación de una Rentería en Gernika para regular la introducción del mineral mediante el control de las pesas y balanzas y el almacenamiento del hierro ya elaborado, orientado generalmente al consumo exterior por lo que su ubicación se estableció cercana a los muelles del puerto. Este punto está recogido en grabados de época y ha mantenido su nombre en un barrio de Gernika, junto al puente que une ambas orillas con el camino de Lekeitio y Markina.

De esta manera podemos comprobar que Gernika representa un centro mercantil y dinamizador del comercio de la comarca. Su pequeño puerto, asociado a la Rentería, complementa este aspecto comercial dando salida a la mercancía a través de la ría en embar-

Mundakako eta Bermeoko portuetarantz. XV. mendean zehar Bizkaiko Diruzaintzako Zerga-biltzaile Nagusiaren egoitza hiri hau izanak erakusten du Gernikako Errenterriaren eta Portuaren multzoak Jaurerriko ekonomian zuen garrantzia.

Baina hau ez da portuko jarduerari buruz dagoen informazio bakarra. Ez ditugu hiriko eraikuntza-sektorean diharduten langileen ahoetatik eta baserriarregandik jasotako datu guztiak azalduko. Esan dezagun, adibide gisa, Gernikako hirigunean etxebizitza-eraikin baten eraikuntza lanetan, San Juan Ibarra plazatik hurbil, zurezko untzi baten hondakinak aurkitu zituztela, seguru asko osorik zegoen “gabarra” bat izango zen, baina zeharo hondatu zuten. Gernikako trenbide-gelto-*kitik* eta plazatik hurbil bideratutako beste obra batzuetan, berriz, untxiak amarratzeko gunek batzuk bereizi ziren, tamaina handiko burdinazko zirrindola batzuk alegia.

Udaletxea

Gernikako Udalak hala eskatuta, Gernikako Errioreen kanalizazioa egokitzeko proiektuak jarraipen arkeologiko bat aurreikusten zuen, nahiz eta Eusko Jaurlaritzak ez zuen esparru hau arkeologia-gunetzat hartzen. Portuzarra izeneko eremuan Errioreen ibilgu zaharra iraultzeko asmoak eta portuko jarduera egiaztatuko zuen aztarnarik ezak piztu zuen Udalaren arreta. Horrenbestez, landa-ikerketaren prozesu osoan laguntza handia eskaini zuen Construcciones Moyua S.A. enpresak, Gastiburu S.L. enpresaren talde arkeologikoa kontratatu zuen.

Aurkikundeak

Uztailaren 23an, eguerdiko 12:30etan, Gastiburu S.L. enpresako Argi Diaz arkeologoak ikusi egin zuen nola errioreen ezker aldean harri-lubeta paratzen ari zen makinak lokatzen artetik untxi baten presentzia iradokitzen zuten zurezko pieza batzuk ateratzen zituen. Aurkikundearen gaineko lehen balorazioa eginik, aurkikundearen berezitasunaren eta untxiaren balizko antzinatasunaren berri eman zitzaizen Udaleko Obra zuzendaritzari eta enpresa eraikitzaileari. Hortaz, lanak aldi batean bertan behera uzteko erabakia hartu zen, Bizkaiko Aldundiak aurkikundearen balorazioa egin zezan arte. Une horretatik aurrera Foru Aldundiko Ondarearen Zerbitzuak abian jarri zituen indusketa-lanei ekiteko trukeak.

Indusketaren metodologia

Untzia errioreen ibilguan aurkitu genuen, mareen eraginpetik babesten duen dike batek hein batean kontrolaturiko erriore-atalean. Untzia aztertzeke beharrezkoa zen beste dike bat atxatzea, uraz goiti, lan egiteko eremua lehor uzteko xedean. Hondakinen jarrerak –harri-lubeta berriak partzialki estalita baitzeuden– eta ibilguren estuak (4 m), lan-eremu zabala eskatzen zuten pertsonen bezala hondakinei halako segurtasuna eskaintzearen. Moyua S.A. enpresaren makineria erabili zen

aciones de escaso calado, hacia los puertos de Mundaka y Bermeo. Indicativo de la importancia adquirida por el conjunto de la Rentería y Puerto de Gernika en la economía del Señorío, es que la residencia del Recaudador General de la Tesorería de Bizkaia es esta Villa durante el s. XV.

Pero esta no es la única información que se tiene de la actividad portuaria. No vamos a extendernos con los datos recopilados en el pueblo de trabajadores de la construcción o de agricultores. Basta decir, a modo de ejemplo, que durante la construcción de un edificio de viviendas en el casco urbano de Gernika, en la proximidad de la plaza de San Juan Ibarra, se encontraron los restos de una embarcación de madera, posiblemente una “barcaza” completa que fue destruida. En obras próximas a la estación de ferrocarril de Gernika y a la plaza se hallaron puntos de amarre, constituidos por argollas de hierro de grandes dimensiones.

El Ayuntamiento

El proyecto de reparación de canalización de la Ría de Gernika incluyó un seguimiento arqueológico a propuesta del Ayuntamiento de Gernika, a pesar de que esta zona no estaba considerada de presunción arqueológica por el Gobierno Vasco. El hecho de remover el cauce antiguo de la Ría en la zona conocida como Portuzarra y la falta de indicios reales de la actividad portuaria, provocó el interés municipal. Este interés se materializa en el proyecto con la contratación del equipo arqueológico, Gastiburu S.L., por parte de la empresa constructora Moyua S.A., que colabora en todo el proceso de investigación de campo.

El hallazgo

El 23 de julio, a las 12:30, la arqueóloga Argi Diaz, de Gastiburu S.L., comprueba que la retroexcavadora que colocaba la escollera en la margen izquierda de la ría extrae del lodo del cauce algunas piezas de madera que sugerían la presencia de un barco. Tras la primera valoración del hallazgo se comunica a la dirección de Obra del Ayuntamiento y a la constructora la singularidad y posible antigüedad del pecio, por lo que se toma la decisión de paralizar cautelarmente los trabajos, hasta la evaluación del hallazgo por parte de la Diputación de Bizkaia. A partir de ese momento, el Servicio de Patrimonio de la Diputación inicia los trámites para acometer la excavación.

Metodología de excavación

El hallazgo se realiza en un cauce activo, parcialmente controlado por un dique que lo aísla de la influencia de las mareas. El planteamiento de la excavación del pecio impone la creación de un segundo dique, aguas arriba, que deje en seco el tramo donde se va a trabajar. La posición de los restos, parcialmente tapados por la nueva escollera, y lo estrecho del cauce (4 m), pide la adecuación de un campo de trabajo amplio que asegure las personas y los restos. Este

egokitze lan hauek egiteko. 4 zulo ireki ziren hondoratutako untxiaren kotaren azpitik iragazitako urak biltzeko. Horretarako bi ponpa elektriko erabili ziren.

Lan-eremua ia lehorrean geratu zen egun gutxiren buruan. Lehenik koadrikula bat egokitu eta 10 cm-ko mikrotopografiak zehaztu genituen dikeen arteko esparru osoan. Ondoren, indusketetan erabiltzen ohi diren tekniken arabera induskatzen hasi ginen eremu hau, aurkikundeak dokumentatu genituen eta aztarna horiek ordenadorez lagunduriko kontrol-sistemaren (CAD) pean utzi genituen ondoren aztertu ahal izateko. Lan-eremua olanez estali genuen eguzkiak gehiegi eraso ez zezan eta zeharo lehortu ez zedin. Aldi berean, iturri bat egokitu genuen hondakinak beti bustita mantentzeko. Lan-eremuan hondakinak bahetzeko mahai bat paratu genuen laginak jasotzeko eta objektu txikiak bereizteko.

Aurkikundearen deskribapena

Urbietakoa tamaina apaleko untxia zen, teilan gisara eraikirako untxi txikia alegia.

Hondakinak elkarren ondoan agertu ziren, gutxi gora-behera 12 x 5 m-ko azalera batean.

Txopa Iparraldeari begira dago, 10º-ra, eta beraz, untxia, ibaiaren ezkerrean, ibai-oharen noranzkoari egokitzen zaio. Gisa horretan jarria, denboraren joanean untxia zeharo apurtuko zen. Gaurko egunean ababorreko kaskoa ibaiaren ibilguan dago, ohe horizontalaren gainean. Horrenbezetik, gilak eta honen paraleloan ababorreko kareleraino luzatzen diren ohol guztiek lur jota daude. Txopatik hurbil, isticribor aldeko kaskoaren atal bat untxiaren barruan ageri da ababorrari dagozkion hondakinen gainean. Horrexegatik, hain zuzen ere, kaskoaren alde honek agerian uzten du bere kanpoko alde, gainerako atalak untxiaren barrunbera mugatzen diren artean.

Barengak eta genolak aurkezten ditu egiturak. Genola barengaren goiko aldeari eransten zaio zuzeko ziri biren bidez. Genolen sekzio gehienak 12-13 x 6-7 cm-koak diren arren, badira askoz ere txikiagoak (6 x 3 cm).

Zuakerretan lantzeko era ugari hautematen dira. Genolak ondo eskuairatuta dauden bitartean (lau aurpegi paralelepipedo eratuz), askoz ere latzagoak dira barengak; zenbaitetan azpiko aurpegia baino ez dute landua, hots, oholak egokitzeko alde baino ez. Gutxi gora-behera 50 cm-koa da zuakerren ardatzen arteko tartea.

Kaskoko oholak, zuakerretakoak bezala, haritzezkoak dira, 15 cm zabal eta 2 cm lodi dira, eta zuzeko ziriaren bidez lotzen zaizkie zuakerrei.

Teilan gisara paratutako oholen arteko hegala 3 cm-koa da, eta erronboaren joerako sekzio karratu-laukizuzeneko bihurtura-iltzeen bidez batzen dira, 16-17 cm-ko tarte batez. Egiteko era aztertu eta zirrindola horiek gutxi gora-behera 2,7 cm zabal eta 2-3 mm lodi zen

se realizo con las maquinas de Moyua SA. Se realizan 4 pozos por debajo de la cota del pecio, para recogida de aguas filtradas, disponiéndose un tandem de bombas eléctricas para su control.

El área de trabajo, se convierte en pocos días en una zona semiseca. El primer trabajo consiste en la disposición orientada de una cuadrícula y la realización de una microtopografía a 10 cm, de toda el área entre los diques. A partir de este momento, la excavación se realiza según las técnicas usuales en excavación, documentándose los hallazgos y traspasándolos a un sistema CAD para su posterior análisis. El área de trabajo se cubre con toldos para evitar el exceso de insolación y la desecación, a la vez que se traslada un punto de agua para mantener los restos mojados permanentemente por riego. En la zona de trabajo se instala una mesa de levigado (criba) para recogida de muestras y recuperación de objetos pequeños.

Descripción del hallazgo

El pecio de Urbietakoa corresponde a una embarcación menor, construida en tingladillo.

Sus restos han aparecido concentrados, ocupando una extensión de 12 x 5 m. aproximadamente.

Su popa, con una dirección N 10º E sitúa el barco guardando la orientación del lecho fluvial, varado en su orilla izquierda. Tal disposición, a través del tiempo, provoca una rotura del barco de forma que en la actualidad aparece con el casco correspondiente a la banda de babor extendida en el cauce, en un asiento prácticamente horizontal. Así pueden observarse la quilla y paralelas a ella la totalidad de tracas hasta la regala de babor en un perfecto abatimiento. En la zona próxima a la popa, un sector del casco de la banda de estribor reposa sobre el interior de la embarcación apoyado sobre los restos correspondientes a la banda de babor. Por ello, esta zona del casco deja a la vista su aspecto exterior, mientras que el resto obedece al interior de la embarcación.

La estructura es de varenga y genol. El genol se une a la parte superior de la varenga por medio de dos cabillas de madera. Aunque las dimensiones de la sección de los genoles tipo sean de 12-13 x 6-7 cms existen algunas mucho menores (6 x 3 cms).

Puede apreciarse una gran diferencia en la elaboración de las cuadernas. Mientras los genoles están muy bien escuadrados formando cuatro facetas paralelepípedicas, las varengas son más bastas, en las que, a veces puede encontrarse labrada tan solo su cara inferior para que se acomoden las tracas. La separación inter-ejes de cuadernas es de 50 cms aproximadamente.

Las tracas del casco, al igual que las cuadernas, son de roble, de 15 cms de anchura por 2 cms de grueso, y van unidas a las cuadernas mediante cabillas de madera.

El solape entre tracas del tingladillo es de 3 cms y la unión entre ellas se hace a base de clavos de reviro de sección cuadrada-rectangular con cierta tendencia a rómbica, clavados cada 16-17 cms. Examinada su elaboración puede decirse que dichas arandelas se

zumitz batean landuak direla esan dezakegu. Zumitza zeiharrean ebakiko zuten eta, ondorioz, zumitzaren zabalera baino luzeagoak ziren errobo itxurako zatiak erdiesten zituzten. Geroago, sutan jarri ondoren seguru asko, zirindolak erditik zulatuko zituzten kolpekariak baliatuz. Zuloak bertatik iltzeak igarotzeko eginak ziren.

Gila, 8 cm zabal eta 13 cm altu, bularrari batzen zaio oinean agerian geratutako eskarpe zeiharren bidez. Bularra oso kurba ireki baten arabera garatzen da (3,40 m-ko erradioa), eta beraz, denboraren poderioz zeharo galdu ez bada, branka kaskoan oso aurrerata dagoela uste dugu.

Hala eta guztiz ere, oraingoz ez dugu korastaren hondakinik aurkitu eta, beraz, indusketa-lanak amaitu arte itxoin behar dugu haren ezaugarriak ezagutzeko (Azken hilabeteotan eginiko lanetan jakin dugu txopa brankaren antzekoa dela forman bezala egiteko eran ere).

Untzi osoa, hots, nola barruko aldea hala kanpoko aldea, kolorez okre-horia den babes-produktu natural batez (izerdia edota olio) olioztaturik dago. Xehe xehe aztertu arte ez dago bere ezaugarri koalatiboak nahiz koantitatiboak ezagutzeko aukerarik. Ez genuen sokahondakinik aurkitu, hiru zuloko bigota garbi bat baino ez, baina ez du zertan untxi honetakoa izan behar. Bestetik, ez genuen arraun-sistemaren baten presentzia

obtien de un fleje de 2,7cms aproximadamente de anchura y 2-3 mms de grosor, al que se le corta a golpe, corte generalmente oblicuo, de forma que resultan porciones romboidales normalmente mas largas que el ancho del fleje de donde se obtienen. Posteriormente, posiblemente en caliente, se perfora el centro de la arandela, por percusión, para permitir el paso del clavo y sobre ella que se revirara por batido.

La quilla, de 8 cms de ancho por 13 cms de altura se une a la roda por un escarpe diagonal visto en planta. La roda se desarrolla según una curva muy suave (3,40 m de radio) que hace pensar en una proa muy lanzada en el caso de que no haya sufrido deformaciones a través del tiempo.

Sin embargo, no se han encontrado por el momento restos del codaste por lo que se deberá esperar al final de la excavación para poder conocer sus características. (Durante los trabajos realizados en los últimos meses, se ha sabido que la popa es similar a la proa en forma y manera de construirse).

La totalidad de la embarcación, es decir, tanto su interior como su exterior están embadurnados un producto protector natural (resina y/o aceite) de color ocre-amarillo. Hasta no procederse a su análisis no podrán conocerse sus características cualitativas ni cuantitativas. No han aparecido restos de jarcia, excepto una bigota limpia de tres agujeros que no necesariamente deba pertenecer a este barco. Tampoco aparecen ras-



Ateratze-lanak.

Labores de izado.

ezagutzeko modua eskaini ziezagukeen arrastorik aurkitu. Eta ez dugu ezagutzen karelaen tipologia.

Azken batean, azalpen hau indusketaren aurrerapeanari dagokion txostena baino ez da. Beharrezkoa izango da azterketa sakona egitea ondorio zehatzak lortuko badira.

Hondakinen ateratzea

Untziaren hondakinak jaso egin behar izan genituen guztiz galtzeko arriskuan zeudelako. Gaurko egunean Gernikako Udalak aldi baterako utzi digun biltegi batean daude hondakin horiek. Oso konplexua izan da hondakinak ibaiaren ohetik ateratzeko prozesua, eta pertsona eta enpresa askok parte hartu dute lan honetan. Geoambiente S.L. enpresarekin batera banatu dira lan hauen gaineko ardurak.

Hona prozedura zertan izan zen:

- Perimetroaren indusketa burutu genuen untzia kotaren azpian.
- Enkofratu eta galanda batez eutsi egin genion untzia dagoen lokatzeako paketeari.
- Zuloak egin eta burdinazko hodiak paratu genituen untzia kotaren azpian.
- Enkofratuaren eta galandaren bidez multzoa ondo finkatu genuen ohe zurruna eta trinkoa erdiesteko.
- Garabi batez jaso eta garraio berezietarako plataforma batean utzi genuen.
- Biltegira garraiatu eta tratamenduan jarri genuen multzoa kontserbatzeko.

Hondakinak dauden lekuan jarraitu egin dugu aurkikundeak garbitzeko eta dokumentatzeko lanekin. Lan-eremua egokitzen ari gara ontzi berezi batean zurak polietilenglikoz (PEG) tratatzeko.

Bestalde, aurkikundeak garrantzitsua izanik, behar beharrezkoa da dauak adituen eskura bezala halako interesa duten guztien eskura ere lehenbailehen jartzea. Horrenbestez, hondakinak kontserbatzeko lanak bideratzen ari gara ondoren administrazio eskudunak zehazten duen museoan erakusgai jartzeko.

Hondoratutako untzia honekin batera argitalpen bat aurkeztuko da eta bertan untzia inguruan bideratutako ikerketa orokorraren xehetasunak azalduko dira.

tros que permitan conocer la existencia de algún sistema de remos, Así como tampoco sabemos la tipología de la regala.

En general debemos insistir que toda esta exposición no es mas que el informe de un avance de la excavación y que será preciso mas estudio para poder llegar a conclusiones más exactas.

Extracción

Los restos de la embarcación han debido ser recuperados en su totalidad ante el peligro de su destrucción y actualmente están depositados en un almacén provisional cedido por el ayuntamiento de Gernika. El trabajo de extracción del lecho del río ha sido un proceso de alta complejidad en la que han participado muchas personas y empresas. La responsabilidad de este trabajo ha sido compartida con Geoambiente S.L.

Básicamente el procedimiento ha consistido en:

- Excavación del perímetro por debajo de la cota del pecio
- Contención con un encofrado y zuncho del paquete de barro sobre el que se halla el pecio.
- Perforación y colocación de tubos de hierro por debajo de la cota del pecio.
- Rigidización de este conjunto, para obtener una cama rígida y solidarizado del encofrado por su zuncho a la cama.
- Elevación con una grúa y depósito sobre una plataforma de transporte especial.
- Traslado al lugar de depósito y tratamiento de conservación.

En lugar donde se halla en la actualidad se han continuado los trabajos de limpieza y documentación del hallazgo. Se está procediendo al acondicionamiento del lugar para el tratamiento, en una cuba especial, de las maderas mediante Polietilenglicol (PEG).

Por otro lado, la importancia del hallazgo crea la necesidad de que dichos datos deban quedar a disposición tanto del colectivo de especialistas en la materia como de los interesados en general, lo antes posible. Para ello, se esta trabajando en el sentido de conservar los restos para su posterior exhibición en el museo que la administración competente estipule.

Este pecio ira apoyado por una publicación que recogerá los pormenores de la investigación en general llevado a cabo en torno al barco.

D.3. GIPUZKOA

D.3.1. *INDUSKETAK*

D.3.1.1. **Langagorriko aztarnategia (Astigarraga-Erreterria)**

Premiazko indusketa.

Xabier Peñalverrek zuzendua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak, Astigarragako Udalak eta Erreterriako Udalak subentzionatua.

Aztarnategia Astigarragako eta Erreterriako udalerrien artean dago.

Hona aztarnategiaren koordenatuak:

64. orria (Donostia)

Long. 01° 46' 25"; Lat. 43° 16' 04"; Alt. 167 m.

64-31. orria (Donostia)

X. 588.320; Y. 4.791.240; Z. 167

Sarrera

Erreteriatik abiatu eta Astigarragatik igaroz Landarbasora doan errepidea hartu behar dugu. Urrizaga baserrira iritsi baino 150 m lehenago, errepidearen eskuinaldean eta soro batean, dago monolitoa.

Deskripzioa

Jatorrian zut zegoen lauza bat da, gainazaletik gora 1,10 m-koa.

1. aurpegia 1,10 m altu da, 1,75 m zabal da oinarrian eta 0,90 m zabal goiko aldean.

2. aurpegiak 1.aren neurri berberak ditu.

D.3.1. *EXCAVACIONES*

D.3.1.1. **Yacimiento de Langagorri (Astigarraga-Erreterria)**

Excavación de Urgencia.

Dirigida por Xabier Peñalver.

Subvencionada por Diputación Foral de Gipuzkoa, Ayuntamiento de Astigarraga y Ayuntamiento de Erreterria.

El yacimiento se sitúa entre los términos municipales de Astigarraga y Erreterria.

Sus coordenadas son las siguientes:

Hoja 64 (San Sebastián)

Long. 01° 46' 25" Lat. 43° 16' 04" Alt. 167 m.

Hoja 64-31 (San Sebastián)

X. 588.320 Y. 4.791.240 Z. 167

Acceso

Desde Erreterria, por Ventas de Astigarraga tomar la carretera que conduce a Landarbaso. 150 m. antes del caserío Urrizaga, sobre y a la derecha de la carretera, en un prado, se encuentra el monolito.

Descripcion

Losa en su origen en pie, con una altura sobre el terreno de 1,10 m.

La cara 1 tiene una altura de 1,10 m. y una anchura en su base de 1,75 m., siendo ésta en su parte superior de 0,90 m.

La cara 2 tiene las mismas dimensiones que la cara 1.

3. aurpegia 1,10 m altu da, 0,15 m zabal da oinean eta 0,30 m zabal monolitoaren erdiko aldean.

4. aurpegiak 3.aren neurri berberak ditu.

Ardatz nagusiaren orientazioa 175°-koa zen.

Monolitoak grabatu bat aurkezten du 1. aurpegian.

Ostiko-gurutze bat da, muturretik muturrera 0,35 m luze. Gurutzearen beheko alde aski desitxuratuta dago. Lauzaren goiko aldetik 0,10 m-ra dago, erdiko aldean.

Geologia

Zelaigune batean dago. Inguruetakoa hareharri gorria erabili zuten monumentua eraikitzeko.

Indusketa-lanak irailaren 4an hasi genituen eta 21ean amaitu; beraz, hasiera batean uste baino gehiago luzatu ziren lanak.

Lur-eremua 1 x 1 m-ko laukietan koadrikulatu (25 m² guztira), sakonerak dokumentatu eta zero-planoa zehaztu ondoren, altxa egin genituen azaleko zotalak.

Indusketaren metodologia aztarnategi-mota honetan erabili ohi dena izan zen, gutxi gora-behera 5 cm lodierako geruza txikitik altxatu genuen lurra, eta bahe-tik iragazi genuen ateratako lur guztia.

Lan hauetan zehar agerian geratu ziren harriak eta egiturak 1:10 eskalan marraztu genituen, eta egitura hauek agertu ziren kotak eta kokalekuak dokumentatu ere genituen ondoz ondo egingo diren planoetan induskatutako maila guztiak azal daitezzen.

Materialei ere koordinatuak eman genizkien, inbentariora jaso genituen eta poltsetan bakartu genituen ordena jakin baten arabera, geroago berriro ere piezak osatzeko eta marrazteko eta, horrenbestez, beste azterketa batzuk egiteko.

Orain artean argitara eman diren txostenetan monolito gisa zehazten da orain lekuz mugituta dagoen lauzaz. Hasieran, beraz, indusketak eremu txiki bat hartuko zuen, harriaren inguruan, monumentu-mota hauetan horixe baita induskatzeko alde egokia.

Hala eta guztiz ere, lanek aurrera egin ahala, egiaz-tatu egiten genuen harrizko egitura handitu egiten zela, nagusiki hego-mendebaldera luzatzen zela.

Hasierako lauzaren kokalekutik urrutixerago material arkeologikoak eta neurri ertaineko harri ugari aurkitu izanak erakusten zigen monolitoa ez bezalako tipologia bati erantzuten zion monumentuaren aurrean gine-la, eta indusketa-lanak konplexuak izango zirela.

Indusketa-lanetan zehar agerian geratu ziren harrizko maila batzuk, tumulu txiki baten gisara egitura ange-

La cara 3 tiene una altura de 1,10 m. y una anchura en su base de 0,15 m., aumentando hasta 0,30 m. en la zona media del monolito.

La cara 4 tiene las mismas dimensiones de la cara 3.

La orientación del eje mayor era de 175°

El monolito presenta un grabado en su cara 1.

Se trata de una cruz patada con unas dimensiones de 0,35 m. de extremo a extremo. La parte inferior de la misma está algo desdibujada. Se encuentra a 0,10 m. de la parte superior de la losa y en su zona media.

Geología

Está situado en un ligero rellano. El material utilizado para su construcción es arenisca roja procedente de las proximidades.

Los trabajos de excavación se iniciaron el día 4 de septiembre, finalizando el día 21, alargándose por tanto considerablemente con respecto a las previsiones iniciales.

Tras la cuadriculación del terreno en áreas de 1x1 m., hasta un total de 25 m² se procedió a la eliminación de los tepes superficiales, tras ser tomadas las profundidades y establecerse el plano cero.

La metodología de la excavación ha sido la habitual en este tipo de yacimientos, consistente en el levantamiento de la tierra en pequeñas capas o lechos de un espesor aproximado de 5 centímetros, cribándose la totalidad de la tierra extraída.

Las piedras o estructuras que han ido apareciendo a lo largo de estos trabajos han sido dibujadas a escala 1:10, tomándose las cotas y localización en superficie de todas ellas, con el fin de poder reproducir en planos sucesivos la totalidad de los niveles excavados.

Con relación a los materiales obtenidos, son coordinados igualmente así como inventariados y ordenados en bolsas de forma individualizada, para posteriormente ser restaurados, dibujados, tras los cual se inicia otra serie de estudios.

Ya hemos hecho referencia a la catalogación de la losa ahora desplazada, como monolito en las diferentes publicaciones hasta ahora realizadas. Esto hizo que en un comienzo la excavación afectase a una superficie relativamente pequeña, próxima a la piedra, dado que en este tipo de monumentos son esas zonas cercanas las adecuadas para excavar.

Sin embargo, conforme adelantábamos en los trabajos íbamos apreciando cómo la estructura de piedra se ampliaba considerablemente en sentido SW. principalmente.

El hallazgo de materiales arqueológicos en una zona algo más distante de la ubicación de la losa inicial así como la abundancia de piedras de tamaño medio fue demostrando que nos hallábamos ante un monumento de tipología diferente al monolito y cuya excavación iba a ser considerablemente más compleja.

Prosiguiéndose los trabajos se han ido descubriendo los diferentes niveles de piedra que a modo de

luzuzen bat inguratzen zutenak. Hortaz, zista edo hileta izaerako aztarnategi bat izan daiteke.

Indusketa-lanek, osotara, metro karratuko 16 lauki hartu dituzte.

Indusketa-lanak amaitu ondoren jatorrizko lekuetan ipini genituen zista eratzten duten harriak, eta induskatze lanetan zehar ateratako lurrez estali egin genituen beheratutako gunek, dena zegoen bezala uzteko.

Lauza handiari dagokionez eta Astigarragako eta Erreneriako taldeak koordinatuta, lauza altxa egin genuen abenduaren 17an garabi baten laguntzaz. Ondoren, alde zurretik lurrean eginiko sakongunean kaxatu genuen jatorrizko moduan, zut, uzteko. Oinarrian zementuzko geruza txiki bat paratu genuen monumentuari hobe eusteko.

Gisa berean, lauza handia zut ipini ondoren, tamaina txikiko harri batzuk finkatu genituen lurrean monumentuari eusteko zirien funtzioa bete zezaten.

Ondoren lur soberakinez estali genuen ziri-multzoz hau, eta zeharo berrituta utzi genuen monumentua.

Geroago, zurezko seinalizazio bat paratu genuen errepidetik hurbilago dagoen leku batean, bide horretatik doazenek irakurtzeko moduan. Baina aztarnategiaren ezaugarriak azaltzen dituen plaka luze gabe aldatu beharra dago, izan ere, zista behar du monolito jartzen duen lekuan.

Indusketa arkeologiko orotan gertatzen den bezala, landa-lanak amaitu ondoren ekiten zaio ikerketa prozesu motelari. Ikerketaren behin betiko emaitzak dagokion argitalpenean emango dira argitara, gure kasuan, Aranzadi Zientzi Elkarteak argitaratzen duen Munibe aldizkarian.

Nolanahi ere, eta laborategiko lanei ekin baino lehen, baditugu esku artean jarraian eta laburbildurik azalduko ditugun behin betiko datu batzuk:

Induskatutako aztarnategia ez zen monolito batez osatzen, hasieran uste bezala, zista batez baizik. Lauzetako bat oso handia da.

Tumulu txikiak eta lur-eremuak alde horretan aurkezten duen goraguneak ezin hobe beteko lukete funtzio hori, eta aski izango zuten harri-kopuru txiki bat jarzea hileta izaerako monumentua osatzeko.

Aurkitutako material arkeologikoek sendotu egiten dute aurreko azalpena, eta horren erakusgarri dira gizaki bati dagokion hortza eta apaingarriak, egun aztertze prozesuan daudenak.

Aztarnategiaren datazioari dagokionez, ikatz hondakinen gabeziak galarazi egingo du C14ren bidezko dataketa absolutua eskaintzea. Baina monumentuaren tipologia eta aurkitutako materialak aukera emango digute ehorzleku honen eraikuntza-unera hurbiltzeko.

pequeño túmulo iban rodeando una estructura de forma rectangular, que había que catalogar como cista, es decir un yacimiento de tipo funerario.

El total de la excavación ha afectado definitivamente a un total de 16 cuadros de 1 m² cada uno.

Una vez finalizados los trabajos de excavación se ha procedido a colocar las piedras que constituyen la cista en su posición original, cubriéndose con la tierra extraída a lo largo de los trabajos la zona rebajada hasta recuperar la forma inicial.

Por lo que a la gran losa se refiere, y tras la coordinación por nuestra parte de los equipos de Astigarraga y Erreneria, se ha levantado mediante una grúa la losa el día 17 de diciembre, para hacerla encajar en la cama previamente rebajada en el terreno en su posición original, colocando en su base una pequeña capa de cemento para su mejor sujeción.

Así mismo, y tras depositar la piedra de forma vertical se han colocado una serie de piedras de pequeño tamaño incrustadas en el terreno para que cumplieran la función de cuñas de sujeción.

Tras estos trabajos se ha cubierto con la tierra sobrante este calce, quedando el monumento/muga restaurado en su totalidad.

Posteriormente se ha colocado la señalización de madera en un nuevo lugar más próximo a la carretera para que pueda ser leído desde el lugar de paso, si bien la placa indicativa del tipo de yacimiento deberá ser cambiada en fechas próximas para cambiar la palabra monolito por la de cista.

Al igual que sucede en todas las excavaciones arqueológicas, una vez finalizados los trabajos de campo se inicia un lento proceso de investigación de cara a dar a conocer con posterioridad los resultados definitivos del mismo en la correspondiente publicación, que en el caso que nos ocupa será la revista Munibe que edita la Sociedad de Ciencias Aranzadi.

Sin embargo, y antes de comenzar esos trabajos disponemos de una serie de datos concluyentes que vamos a adelantar brevemente y que son los siguientes:

El yacimiento excavado no consistía en un monolito tal y como se pensaba en un comienzo sino que se trataba de una cista, una de cuyas losas presenta grandes dimensiones.

La existencia de un pequeño túmulo y el aprovechamiento de una elevación del terreno en la zona cumplen la función perfectamente, habiendo sido preciso tan solo colocar una pequeña cantidad de piedras para completar el monumento de carácter funerario.

Los materiales arqueológicos hallados apoyan claramente lo anteriormente dicho, y así el diente humano y los materiales de adorno, hoy en estudio, son un claro exponente.

En lo que se refiere a la datación del yacimiento, la práctica ausencia de restos de carbón va a impedir una fechación absoluta a partir de análisis de C14. Sin embargo, tanto la tipología del monumento como los materiales hallados, harán que podamos centrarnos en el momento de la construcción de este enterramiento.

Aurkitutako materialak, arestian esan bezala, hileta izaerako tipologiaren baitan kokatu behar ditugu. Guztiak garbitu ditugu eta egun Aranzadi Zientzi Elkarteak Donostian duen Historiaurreko Arkeologia Sailean dau-
de.

Horien artean aipagarri dira:

- *Harrizko materiala.*

- * Sukarrizko xafla bat.
- * Sukarrizko xafla zati bi.
- * Sukarrizko hamar laska.

- *Apaingarriak.*

- * Metalezko bi gondera.
- * Harrizko bi gondera.

- *Material antropologikoa.*

- * Giza hortza

- *Beste batzuk.*

- * Hogeit hamar harri-kristal txiki

Los materiales recuperados, tal y como se ha indicado, encajan dentro de la tipología descubierta de carácter funerario. Todos ellos han sido limpiados y en la actualidad se encuentran depositados en el Departamento de Arqueología Prehistórica de la Sociedad de Ciencias Aranzadi de Donostia.

Entre ellos destacan los siguientes:

- *Material lítico.*

- * Una lámina de sílex.
- * Dos fragmentos de lámina de sílex.
- * Diez lascas de sílex.

- *Objetos de adorno.*

- * Dos cuentas de collar metálicas.
- * Dos cuentas de collar líticas.

- *Material antropológico.*

- * Un diente humano.

- *Varios.*

- * Veinte cristales de roca de pequeñas dimensiones.

Xabier Peñalber.

D.3.1.2. **Santiago kalea, 2 (Azpeitia)**

D.3.1.2. **C/Santiago, 2 (Azpeitia)**

The excavation at this site confirmed the existence of remains of the medieval town walls which might have been affected by the rebuilding works being carried out on the building at this site

Orube honetan dagoen higiezina birgaitzeko lanak hasi behar zituztela eta, orubea induskatu egin genuen bertan hiriko Erdi Aroko harresiaren hondakinik ba ote zegoen egiaztatzeko.

Excavación de dicho solar una vez comprobada la existencia de restos de la muralla medieval de la villa que se podrán ver afectados por las obras de reconstrucción del inmueble situado en el solar.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

D.3.1.3. Alderdi Ederreko Lorategiak eta Boulevardeko Zumardia (Donostia)

Miren Ayerbe Irizarrek zuzendua.
Inmobiliaria Fronterak finantzatua.

D.3.1.3. Jardines de Alderdi Eder y Alameda del Boulevard (Donostia-San Sebastián)

Dirigida por Miren Ayerbe Irizar.
Financiado por Inmobiliaria Frontera.

The archaeological operations carried out at the Alderdi Eder public gardens and the Alameda del Boulevard in Donostia-San Sebastián in the province of Gipuzkoa were prompted by the imminent construction of a four-storied subterranean car park. It has been possible to document the fortification interior-orientated structures of the city and of the Cubo de Hornos (a tower), their construction features, foundations, walls, planations, as well as the recovery of an abundant material remains (pottery, coins, bone remains, ships' timbers, etc.). Given the importance of the public works, this investigation allowed a stratigraphic documentation of the zone to a depth of 12 meters.

As a result, part of the archaeological remains have been conserved and put on display on the first floor of the car park, with interpretative panels for the public.

1. Alderdi Ederreko Lorategiak

Urteko lehen lau hilabeteetan jarraitu egin genuen Alderdi Ederreko Lorategietan, hiriko Udalaren aurrean, Kontxako hondartzatik hurbil, eraikitzen ari ziren zorupeko aparkalekuaren (4 oin) barneko interbentzio arkeologikoarekin, kontrol-lanekin.

Arkeoikuska 97 liburuan (306. or.) azaldukoaz gainera, Lehorreko Frontearen kanpoko aldeko babes-egituren zimentazioari lotutako berrogeita hamarretik gora paldo erregistratu, jaso eta neurtu genituen, eta argazkiak egin genizkien. Babes-egiturako paldoak sekzio

1. Jardines de Alderdi Eder

Durante los primeros cuatro meses del año se continuaron con las labores de control arqueológico en el interior del aparcamiento subterráneo de 4 plantas que se estaba realizando en los Jardines de Alderdi Eder, delante del Ayuntamiento de la ciudad junto a la playa de la Concha.

Además de lo señalado en *Arkeoikuska 97* (p. 306), cabe señalar el registro, recogida, medición y fotografiado de más de medio centenar de pilotes de madera relacionados con la cimentación de las defensas exteriores del Frente de Tierra. Estos de sección circular,



Labeen Kuboa eta errezela airetik ikusiak, Bretxako Azokatik hurbil.

Vista área del Cubo de Hornos y cortina localizados en las inmediaciones del Mercado de la Bretxa.

zirkularrekoak ziren, batezbeste 1,70 m luze ziren, eta L.A.E. enpresak (Bordele) eginiko azterketa dendrokronologikoen arabera 1752. urtean moztutako zuhaitzetatik ekarriak ziren. Aitzitik, aurtengo kanpainan aurkitutako paldoak bestelakoak ziren, txikiagoak, batezbeste 1,25 m luze, eta sekzio karratukoak.

Azken paldo hauen azterketa dendrokronologikoak egin gabe dauden arren, kokalekuari erreparatuz gero kontra-ezpondako hormaren zimentazioan erabili zituzten paldoak direla ematen du, besteak bezala. Eta esanenezake txikiagoak direla beren funtzioa itsasotik urrutien zegoen horma-atalean betetzen zutelako, eta paldorik handienak Kontxako badiatik hurbilago paratzen zituztela.

Aurtengoan ere ondo zeuden paldo batzuk bereizi genituen eta, behar bezala identifikatu ondoren, geatzeko prozesuan daude une honetan.

2. Boulevardeko Zumardia

Boulevardeko Zumardiako 4 oineko aparkalekuan indusketa arkeologikoen lehenengo fasea amaituta (Arkeoi-kuska 97, 306-308 orr.) obraren prozesu konplexuari egokitzen zitzaien interbentzio batzuk burutu genituen urtea amaitu arte.

2.1. Bretxako Azokaren ingurua

Marxtoaren 17tik 21 arte honako egitura hauek erregistratzeko aukera eman zigun interbentzio arkeologikoa burutu genuen:

2.1.1. *Labeen Kuboa*. Gotorlekuko eraikuntza-egitura, oin gutxi gora-behera erdizirkularra, 4 m zabal eta 3,90 m-ko altu, merkatuaren hegoaldeko fatxadaren aurrean altxatzen zena. Eskuarki landu gabeko kareharriz egina zen, kareazko mortairu gogor batez batuak, eta kanpoko aldean silarrizko hiru ilara kontserbatzen ditu. Zapataren bidezko zimentazioa landu gabeko kareharrizkoa da eta kareharrizko bloke handiko basamenduan oinarritzen da.

Barruan hiru kanoi-zulo erregistratu genituen, eta dauden dokumentu-iturri urriek iradokitzen dutenez, XVI. mendekoak dira. Hala salatzen ere du kanoi-zuloen tipologiak. Hiru kanoi-zuloen kapoko ahoak oraindik ezin zehata dezakegun une batean itsututa geratu ziren horma kanpoko aldetik loditu baitzuten.

2.1.2. *Errezela*. Gotorlekuko eraikuntza-egitura. Labeen Kuboaren mendebaldeko muturretik abiatzen da eta hego-mendebaldera egiten du Boulevardeko Zumardi osoan zehar ekialde mendebalde luzatzen den baluarteko errezelaren ertzarekin bat egin arte. 4 m zabal eta zertxobait altuxeagoa da, landu gabeko kareharriz egina da eta kanpoko aurpegian kareharrizko silarriz eginiko ilara bi kontserbatzen dira.

Aipagarri dira beste kanoi-zulo baten (horma loditu zutenean itsutu ere egin zutena) eta atalase baten hondakinak.

Honakoa ere XVI. mende hasierakoa da.

longitud media en torno a 1.70 m. y con una fecha de tala en 1752 según el análisis dendrocronológicos realizado por el L.A.E. (Burdeos) diferían a los hallados en esta ocasión, tratándose de pilotes de madera de menor tamaño, con una longitud media de 1.25 m. y de sección cuadrada.

Aunque en este último caso no se han realizado análisis dendrocronológicos, por su ubicación parecen corresponder al igual que los anteriores al pilotaje de cimentación del muro de la contraescarpa pudiendo conjeturarse que su menor tamaño puede deberse a que cumplen su función en la parte del muro más alejada del mar, reservándose los mayores para la zona inmediata a la bahía de la Concha.

También en esta ocasión se realizó una selección de pilotes representativos que con su correspondiente identificación se encuentran en proceso de desalación.

2. Alameda del Boulevard

Finalizada la primera fase de la excavación arqueológica en la zona del aparcamiento subterráneo de 4 plantas ubicado en la Alameda del Boulevard Arkeoi-kuska 97, pp. 306-308) durante el resto del año se llevaron a cabo diversas intervenciones adaptadas al complejo proceso de obra.

2.1. Área del Mercado de la Bretxa

Durante los días 17 a 21 de marzo se realizó una intervención arqueológica que permitió el registro de las siguientes estructuras:

2.1.1. *Cubo de Hornos*. Estructura constructiva de fortificación de planta aproximadamente semicircular de 4 m. de anchura y 3.90 m. de potencia conservada que se levantaba inmediatamente por delante de la fachada S. del mercado. Construido básicamente en mampostería de caliza con un fuerte mortero de cal, en su cara exterior conserva tres hiladas de sillaría. La cimentación con zapata se caracteriza por su aparejo de mampostería de caliza que descansa sobre un basamento de grandes bolos de caliza.

Al interior, pudieron registrarse tres cañoneras cuyas tipologías no ofrecen problemas para fecharlas a comienzos del s. XVI como sugieren las escasas fuentes documentales. Las bocas exteriores de las tres cañoneras fueron cegadas en un momento por ahora indeterminado por el engrosamiento del muro exterior del cubo.

2.1.2. *Cortina*. Estructura constructiva de fortificación que arrancando desde el extremo W. del Cubo de Hornos se dirige en dirección SW. hasta enlazar con el extremo de la cortina de la fortificación abaluartada que se extiende a lo largo de toda la Alameda del Boulevard, en dirección E-W. De 4 m. de grosor y algo más de altura conservada está construida en mampostería de caliza conservándose en la cara exterior 2 hiladas de sillaría de arenisca.

Como elementos reseñables cabe destacar los restos de otra cañonera en su cara interior (también opilada al engrosar el muro) y los de un umbral de puerta.

También a este elemento lo fechamos a principios del s. XVI.

2.1.3. Iparraldetik hegoaldera luzatzen den *hormak* osaturiko eraikuntza-egitura. Kareharrizko bloke handiez egin zuten eta doi-doi ukitzen zuten Labeen Kuboaren kanpoko paramentua. Luzeran garatzen zen eta 1,40 m zabal eta 1,20 m altu zen. Oraindik ez dakigu horma hau noiz eraiki zuten. Nolanahi ere, egitura hau eraitsi egin zuten aparkalekuko lanekin jarraitu ahal izateko.

Egitura hauen kanpoko aldean erregistratutako estratigrafiak funtsean egitura horien eraispin-lanetatik (1864) behera etorririko materialak aurkezten zituen. Barruko aldeko estratigrafia, berriz, guztiz nahasita ageri zen Bretxako azokaren eta bi kolektoreren eraikuntzaren ondorioz.

Aipatutako egitura desegiteaz gainera, kolektore berri bat eraiki behar izan zuten Bretxako azokaren zimentazioaren kanpoko aldean, eta horrek interbentzio arkeologikoaren esparrua handitzeko beharra erakarri zuen (hasiera batean egituren barruko aldea induskatzeko asmoa genuen) eta kalte garrantzitsuak eragin zituen egituretan, izan ere, aipatutako kolektorea egokitzeko horman ebakiak egin zirenean betikoz galdu ziren kanoi-zuloetako elementu adierazgarriak.

2.2. Pilotan jarduteko eremua

Pilotan jarduteko eremuan (errezela ondoko lubanarroan) bideratutako zundaketa arkeologikoaren emaitza garrantzitsuak kontuan izanik, zabaleran egiteko indusketa arkeologikoa proposatu genuen estratu eta egitura arkeologikoak oro zehaztasun osoz erregistratzeko

2.1.3. Estructura constructiva formada por un *muro* de orientación N-S realizado con grandes bloques de caliza y situado tangente al paramento exterior del Cubo de Hornos. De trazado longitudinal tenía unas dimensiones de 1.40 m. de anchura y 1.20 m. de altura. De cronología desconocida por el momento, este elemento fue eliminado para continuar las obras del aparcamiento.

La estratigrafía registrada al exterior de estas estructuras estaba formada básicamente por materiales procedentes del derribo de las mismas en 1864, en tanto que al interior había sido alterada por la construcción del propio mercado de la Bretxa y por sendos colectores.

Además de la desaparición de la estructura antes citada, la construcción de un nuevo colector al exterior de la cimentación del mercado supuso no sólo la necesidad de ampliar a esta zona la intervención arqueológica (inicialmente prevista para el exterior de las estructuras) sino una importante afección sobre éstas, desapareciendo elementos significativos de las cañoneras al cortar los muros para encajar el citado colector.

2.2. Área del Juego de Pelota

Dada la importancia de los resultados obtenidos en el sondeo arqueológico realizado en la zona del Juego de Pelota (ubicado en el foso de la cortina), se propuso realizar una excavación arqueológica en área con el fin de registrar minuciosamente todos los estratos y



Oin zirkularreko egitura, hanean tinkaturiko oholez eratua.

Estructura de planta circular formada por tablas de madera hincadas en la arena y localizada en el foso.

xedean. Bigarren jarduera honi ekin baino lehen nahitaez eraiki behar izan ziren zorupeko aparkalekuaren perimetroko horma-pantailak, eta eraikuntza honek estratu arkeologiko zenbait nahasi bazituen ere, kalearen sestratik behera gutxi gora-behera 6 metrotan sakontzeko aukera eman zigen.

Funtsean errepikatu egiten dira aldi honetan lehenengo zundaketan erregistraturiko estratuak, eta Erdi Arotik Aro Garaikidera bitarteko material anitz eta ugari aurkitu genituen (zeramikak, txanponak, hezurak, metalak eta beste batzuk).

Egiturei dagokienez, bi erregistratu genituen oso osorik, aurreko urteko lanetan eta maila freatikoaren presentziak eraginda partzialki baino induskatu ez genituenak hain zuzen. Bata, material arkeologikoez beteta zegoen harrizko putzu bat zen eta, bestea, egokiera ortogonalean zeuden hiru enbor handiek eratzen zuten egitura horizontala. L.A.E. enpresak (Bordele) eginiko azterketa dendrokronologikoen arabera, XVI. mendean ebaki zituzten enbor horiek. Errezela bera eraikitzeko erabiliko zituzten.

1997ko kanpainan ez bezala, oin zirkularreko egitura bat erregistratu genuen. Gutxi gora-behera 2,50 m-ko diametroa du, harean bertikalean tinkatutako oholez osatua dago eta zabor-material ugarietz beteta dago.

2.3. Kubo Inperiala

Elementu hau partzialki baino ez genuen induskatu, eraikitzen ari ziren zorupeko aparkalekuko irteera-arranpak eta komun publiko berrietarako gunek ukitzen baitute egitura hau.

Erregistratu egin genituen errezelaren eta ekialdeko hormaren zimentazioen altxaera eta Kubo Inperialeko ertz irtena. Halaber, aparkalekuko irteera-arranpak ukitzen zuen gunean, baluartearen maila hauteman genuen lurraren arrasean. Kuboaren hormak gutxi gora-behera 11 m zabal ziren, eta erregistratu egin genituen aparejua, minen aurkako korridorea, geroago eginiko egokitze lanak eta beste batzuk.

Arranparen eraikuntzak gutxi gora-behera 4 m zabal zen lubakia irekitzea eskatzen zuen. Lubakia Kubo Inperialaren zeiharrean ireki zen eta zuzeneko eragina izan zuen horma sendoan; lan horiek betikoz galdu zituzten XVI. mende hasieran eraikiriko babes-elementu honen barruko aldean zeuden minen aurkako korridoreetan kontserbatzen ziren hondakin apurrak.

2.4. Aparkalekuaren barruko kontrol arkeologikoa

Uztailetik irailera bitartean aparkalekuko "kaxoiaren" baitako (beheko hiru oinetan) hareen hustuketaren gaineko kontrol arkeologikoa bideratu genuen.

Lanetan zehar jaso egin genituen kalearen sestratik behera gutxi gora-behera 10 m-ko sakonerako kotaraino azaltzen ziren maila geologikoen laginak. Horrenbestez, osatu egin genuen aurreko kanpainako indusketa-lanetan hasitako sekuentzia estratigrafikoa.

estructuras arqueológicas. La obligada combinación de realizar, con anterioridad a esta segunda actuación, los muros pantalla perimetrales del aparcamiento subterráneo produjo la alteración de algunos estratos arqueológicos pero permitió profundizar aproximadamente hasta – 6 m. por debajo del nivel de calle en seco.

Básicamente, los estratos registrados en el primer sondeo se mantuvieron en esta nueva fase, aportando numerosos y variados materiales (cerámicos, numismáticos, óseos, metálicos, etc.) con una cronología que abarca desde época medieval hasta contemporánea.

En cuanto a las estructuras merecen destacarse el registro completo de dos de ellas parcialmente excavadas durante la primera fase por la presencia del nivel freático, consistentes en un pozo de piedra totalmente colmatado con materiales arqueológicos y una estructura horizontal formada por tres grandes maderos dispuestos ortogonalmente, con una fecha de tala de mediados del s. XVI, según el análisis dendrocronológico realizado por L.A.E. (Burdeos). Su función podría relacionarse con la construcción de la propia cortina.

Como novedad respecto a la primera fase de obra, se registró una estructura de planta circular de aproximadamente 2.50 m. de diámetro formada por pequeñas tablas hincadas verticalmente en la arena y rellenada por abundantes materiales de escombros.

2.3. Área Kubo Imperial

Este elemento se excavó parcialmente puesto que la construcción del nuevo aparcamiento le afectaba en la rampa de salida y zona de los nuevos baños públicos.

Se pudo registrar el alzado de las cimentaciones tanto de la cortina como del flanco E. y orejón del Kubo Imperial, así como el arrasamiento de este baluarte en la zona afectada por la rampa de salida pudiendo comprobar la anchura del muro de sus caras, en torno a 11 m., su aparejo, elementos como las galerías contraminas, alteraciones posteriores, etc.

La ejecución de dicha rampa supuso la apertura de una trinchera de unos 4 m. de ancho situada transversalmente al Kubo Imperial que afectó al macizo muro y supuso la desaparición de los escasos restos conservados de las galerías contraminas que recorrían el interior de este elemento defensivo construido a principios del s. XVI.

2.4. Control arqueológico del interior del aparcamiento

Desde el mes de julio hasta septiembre se llevó a cabo el control arqueológico del vaciado del "cajón" del aparcamiento correspondiente a las tres plantas inferiores.

Durante el mismo se tomaron muestras de los diferentes niveles geológicos (básicamente arenas y limos) que fueron apareciendo hasta una cota aproximada de -10 m. respecto al nivel de calle con lo que se completa la secuencia estratigráfica iniciada durante la excavación de la primera fase.

Aurkitu genituen material arkeologikoen artean aipagarri dira forma eta neurri askotako 12 paldo, hainbat untxi-motari eta elementu osagarri dagozkie. Azterketa dendrokronologikoen arabera (L.A.E., Bordele), XIV. mendearen erdialdetik XVI. mende hasiera bitartekoak dira. Datu hau bat dator iturri idatzietan eta kartografikoetan zehaztutako datuekin, iturri horien arabera untxiolak izan baitziren XVI. mende amaiera arte harresietatik kanpoko hareatzetan.

Alderdi Ederreko indusketa-lanetan aurkitutako paldoekin egin bezala, paldo hauek Agorregiko burdinolara eraman ere genituen hobeto kontserbatzeko.

2.5. Kontserbatutako hondakin arkeologikoen erakusketa

Errezelaren eta Labeen Kuboaren hormen altxaera garbitu, kontserbatu eta aparkalekuko lehenengo oinean erakusgai jarri ondoren, urtearen amaieran, zorupeko aparkalekuaren inaugurazioarekin bat eginez eta enpresa kontzesiodunaren ekimenari jarraiki, panel berriemaile batzuk paratu ziren. Panel hauek Boulevardeko hiri-bilakaera azaltzen dute, hiriko zabaldegian zeuden gotorlekuen garrantzia azpimarratzen dute eta kontestu jakin batera biltzen dituzte aipatutako oinean ikusgai dauden gotorlekuen hondakinak.

De entre los materiales arqueológicos recuperados merecen destacarse 12 maderos de diferentes formas y tamaños pertenecientes a diversos tipos de embarcaciones y elementos complementarios y cuyas dataciones dendrocronológicas (L.A.E., Burdeos) oscilan de mediados del s. XIV a los años iniciales del XVI. Este hecho coincide plenamente con los datos conocidos procedentes de las fuentes escritas y cartográficas que atestiguan la existencia de astilleros en los arenales extramuros hasta finales del s. XVI.

Al igual que los pilotes aparecidos en la excavación de Alderdi Eder, también estos maderos han sido trasladados a Agorregi para su mejor conservación.

2.5. Exposición de los restos arqueológicos conservados

Tras la limpieza de los alzados de los muros pertenecientes a parte de la cortina y al Cubo de Hornos conservados y expuestos en la primera planta del aparcamiento, a finales de año, coincidiendo con la inauguración del aparcamiento subterráneo y a iniciativa de la empresa concesionaria, se colocaron unos paneles informativos que ilustran la evolución urbanística de la zona del Boulevard, resaltan la importancia de las fortificaciones en la superficie del ensanche de la ciudad y contextualizan los restos de las fortificaciones visibles en la citada planta.

Miren Ayerbe Irizar y César Fernández Antuña.



Hormaren hondakin (Labeen Kuboa) kontserbazioa eta erakusketa aparkalekuko lehenengo oinean. Panel berriemaileen kokapena.

Conservación y exposición de restos de la muralla (Cubo de Hornos) en la primera planta del aparcamiento. Colocación de paneles explicativos.

D.3.1.4. **Narrika kalea, 25 (Donostia)**

Miren Ayerbe Irizarrek zuzendua.
UTEk eta Gipuzkoako Foru Aldundiko
Kultura eta Euskara Sailak finantzatua.

D.3.1.4. **C/Narrica, 25 (Donostia-San Sebastián)**

Dirigida por Miren Ayerbe Irizar.
Financiada por UTE y el Departamento
Cultura y Euskera de la Diputación Foral
de Gipuzkoa.

This archaeological excavation in the centre of the donostiarra Old Quarter has permitted the documentation of structures and archaeological strata associated with the reconstruction of the city between 1813 and 1842.

1. Sarrera

Orubeak oin gutxi gora-behera lauangeluarra aurkezten du, 170 m²-ko azalera du eta Donostiako Parte Zaharraren erdiko aldean dago, Narrika kalearen (ekialdera) eta Oñiho kalearen (iparraldera) artean. Orube honetako etxebizitzako fatxadak mantendurik zeharo berritu behar zuten etxebizitzaren barruko aldea eta soto bat induskatu behar zuten. Hortaz, zabaleran egin beharreko interbentzio arkeologiko bat planteatu genuen alde hau Donostiako Arkeologia Gunera biltzen baita.

2. Datu historikoak

Orube hau aipatzen duten iturri idatzietatik eta kartografikoetatik oraingoz oso informazio gutxi eskuratu dugu. Jakin badakigu Yunibarbiatarrena zena, merkatarri familia donostiar ezagunarena. Familia horretako kide batzuek kargu garrantzitsuak izan zituzten Caracasko Erret Konpainia Gipuzkoarrean (XVIII. mendean) eta hiriko gobernuan, XIX. mendean lehen erdian.

1813ko sutearen ondorenean, Pedro Manuel Ugartemendiak, berritze lanen arkitektoak, "egokitu" egin zuen orubea eta 2 m inguru atzera eramanean zuen Narrika kaleari ematen zion fatxada. Obra hau bide publikoari eman beharreko lerrokatadura berriari egokitzen zitaion. Lurren konpentsaziorako txostenean Ugartemendia jaunak kopuru jakin bat bereizten du orubeko sotoei eragindako kalteen ordainetan. Hala eta guztiz ere, Manuel Mercaderrek orubea erosi eta 1842an etxebizitza berreraiki zuenean ez zuen sotorik egin, eta ez dakigu zeintzuk izan zitezkeen sotoa ez eraikitzekeko arrazoiak, izan ere, espazio hau oso erabilgarria eta estimatua zen iragan mendean lehen erdialdean nagusiki merkataritzari emana bizi zen Donostia bezalako hiriko batean.

3. Interbentzio arkeologikoa

Indusketa arkeologikoan zehar berehala baztertu genuen 1813. urtea baino lehen bertan zegoen sotoak su hartuta sortu ziren hondakinezko betegarri soilaren hipotesia, izan ere, orube honetan ondoz ondoko hainbat estratu eta zoladura bereizi genituen.

Azalera osoa arkeologiaren ikuspuntutik antzuek ziren hareetaraino eta maila freatikoraino induskatu

1. Introducción

Solar de planta aproximadamente cuadrangular de unos 170 m² de superficie situado en el centro de la Parte Vieja donostiarra, entre las calles Narrika (Este) e Iñigo (Norte). Con motivo de la rehabilitación integral de su interior, manteniéndose parte de sus fachadas, y la excavación de una planta sótano, se planificó una intervención arqueológica en área dada su inclusión en la denominada Zona Arqueológica de Donostia-San Sebastián.

2. Datos históricos

Son escasas las informaciones que han podido localizarse hasta el momento referidas a este solar en las fuentes escritas y cartográficas. Sabemos que pertenecía a los Yunibarbia, destacada familia de comerciantes donostiarra, alguno de cuyos miembros ocuparon importantes cargos en la Compañía Guipuzcoana de Caracas, en el s. XVIII, y en el gobierno de la ciudad durante la primera mitad del s. XIX.

Tras el incendio de 1813, Pedro Manuel Ugartemendia, arquitecto de la reedificación, "arregla" el solar retranqueando unos 2 m. la fachada a la calle Narrika dentro del plan de realineación de esta vía pública. Es importante señalar que en el informe de compensación de terrenos Ugartemendia contempla una cantidad por el perjuicio que se le ocasiona al solar en sus sótanos. Sin embargo, comprado el solar y reedificada la casa por Manuel Mercader en 1842, el inmueble ha llegado a nuestros días sin sótano, sin que conozcamos las razones por las que se prescindió de un espacio de tanta utilidad y tan buscado en una ciudad eminentemente mercantil como lo fue Donostia en la primera mitad del siglo pasado.

3. Intervención arqueológica

Durante el proceso de excavación arqueológica pronto hubo de desecharse la hipótesis de una simple colmatación con escombros procedentes del incendio de 1813 del sótano existente antes de esta fecha dada la sucesión de estratos y pavimentos registrados en este solar.

Excavada toda la superficie hasta las arenas arqueológicamente estériles y el nivel freático (-4 m.

ondoren (kalearen sestrapetik behera 4 m-ko sakone-
raraino), 1813-1842 urteetakoak dirudite erregistratu-
ko egiturek eta materialek. Elementu horiek oraindik
aztertzen ari gara. Hiria suntsitu zuen sutearen ondore-
nean hainbat erabilera eman zioten orubeari etxe berri
bat eraiki zuten arte.

Hona hemen erregistratu genituen unitate estrati-
grafiko garrantzitsuenak:

3.1. Orubearen hego-mendebaldeko "kubeta", hegoal-
deko eta mendebaldeko mehelinetako zimentuez era-
tua; kubeta hau landu gabeko kareharrizko bi egiturekin
osatzen da, eta ondorioz, oin lauangeluarra aurkezten
du. Unitate hau eraitsi berri den eraikineko beheko oi-
neko zoruaren azpian geratu zen agerian. Baditu egitu-

respecto al nivel de la calle), las estructuras y materia-
les registrados, aunque todavía en estudio, parecen
corresponder al periodo 1813-1842, en que, tras el
incendio general que destruye la ciudad, el solar es uti-
lizado para diversos usos hasta la construcción de la
nueva casa.

De las principales unidades estratigráficas registra-
das, señalaremos:

3.1. "Cubeta" situada en el extremo SW del solar con-
formada por los respectivos cimientos de los mediani-
les S. y W. y completada con dos estructuras realiza-
das en mampostería de caliza que definen una planta
cuadrangular. Hallada inmediatamente por debajo del
suelo de la planta baja del edificio ahora derribado.

Indusketa arkeologikoan
erregistraturiko putzuetako baten
xehetasuna.



Detalle de uno de los pozos
registrados durante la excavación
arqueológica.

raren barrura sartzeko aukera ematen duten harmaila batzuk, trakets landuak. Harmailek sarrera egiten diote uharriez eginiko zoruari; zoruaren gainean hareharrizko lauza handi bat ageri da, erdian zulo bat duena, eta harea naturalean induskatutako oin zirkularreko eta neurri txikiko putzuaren estalkia izango zen.

Kubeta hau hainbat betegarri-geruzez beteta zegoen erabat. Betegarriotan hezurrezko material ugari eta, kopuru apalagoan, zeramikak, metalak eta zurak aurkitu genituen.

3.2. Eraikuntza-egitura batzuk, guztiz hondatuta zenbait, orubearen barruko espazioak banatzen zituztenak. Egitura horietako batzuek ondo landutako eta berriro ere erabilitako hareharrizko silarriak aurkezten zituzten.

3.3. Tamaina apaleko putzua, higiezinaren erdiko aldean eta uharriez egina.

3.4. Pilareak egokitzeko lau oinarri handi, landu gabeko kareharrizko eta mortairuzko egitura itxuragabeez osatuak. Guztiz hondatuta zeuden.

3.5. Mota askotako uharriez eginiko hainbat enkatzu (guztira 11), kota desberdinetan. Gehienetan nahasirik ageri dira beste egitura batzuen eraikuntzen ondorioz.

3.6. Okupazio-mailei dagozkien estratu arkeologikoak erregistratu genituen arren, ondoz ondoko betegarrietatik etorririko zaborrak dira nagusi.

Laburbilduta, Narrika kaleko 25. zenbakiko orubean burututako indusketa arkeologikoa oso konplexua gertatu zen orube honetan aldaketa ugari egin zirela egiaztatu genuelako. Emaizak oso garrantzitsuak dira hiriarren azken urteetako historiari begira, batez ere 1813ko sute suntsizaillearen ondoren eraiki zuten hiriaren historiari begira. Bestalde, arreta berezia eskatzen dute aurkitu genituen zeramikazko piezek (batzuk osorik daude), izan ere, garai hartako zeramiken tipologiari eta merkataritzari buruzkoak hobeto ezagutzeko aukera ematen dute.

Cuenta con unos toscos peldaños que permiten el acceso al interior desembocando en un suelo de cantos rodados con una gran losa de arenisca con orificio central que servía de cubierta a un pozo, de pequeñas dimensiones, planta circular y excavado en la arena natural.

Esta cubeta se encontraba totalmente colmatada por diversos estratos de rellenos con abundancia de materiales óseos y, en menor medida, cerámicos, metálicos y maderas.

3.2. Diversas estructuras constructivas, algunas arrasadas, que distribuían el espacio interior del solar. Algunas de ellas presentaba sillares de arenisca moldurados reaprovechados.

3.3. Pozo de pequeñas dimensiones situado en el centro del inmueble y realizado con cantos rodados.

3.4.- Cuatro grandes bases para pilares formadas por informes estructuras de mampostería de caliza y mortero, totalmente arrasadas.

3.5. Diversos encachados (hasta 11 distintos) de cantos rodados de diferentes tipos y a diversas cotas, en la mayoría de los casos alterados por la construcción de otras estructuras.

3.6. Si bien han podido registrarse estratos arqueológicos de ocupación, el volumen más importante corresponde a los escombros procedentes de rellenos sucesivos.

Resumiendo, la excavación arqueológica en el solar sito en c/ Narrica nº 25 supuso una gran complejidad por las numerosas acciones que hubieron de registrarse. Los resultados tienen un gran interés para la historia más reciente de la ciudad, concretamente al momento posterior a la reconstrucción de la ciudad tras el devastador incendio de 1813. Por otra parte, merecen especial atención las piezas cerámicas recuperadas, algunas completas, que contribuyen a conocer mejor las tipologías de esta época y su comercialización.

Miren Ayerbe Irizar y César Fernández Antuña.

D.3.1.5. **Bretxa-Arrandegia (Donostia)**

D.3.1.5. **La Bretxa-Pescadería (Donostia-San Sebastián)**

The excavation of this considerable space situated within the urban structure of Donostia-San Sebastián, was prompted by its reconstruction as a shopping mall.

Donostiako hirigunean dagoen espazio zabal hau induskatu egin genuen bertan merkataritza-gune bat eraiki baino lehen.

Excavación de este amplio espacio situado en el interior de la estructura urbana de la villa de Donostia-San Sebastián, con motivo de su acondicionamiento como espacio comercial.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

D.3.1.6. **Panpinot kalea, 6-8-10 (Hondarribia)**

Miren Ayerbe Irizarrek zuzendua.

ondarbi S.L. enpresak eta Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura eta Euskara Sailak finantzatua.

D.3.1.6. **C/Pampinot, 6-8-10 (Hondarribia)**

irigida por Miren Ayerbe Irizar.

Hondarbi. S.L y Dpto. Cultura y Euskera de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

The urgent archaeological operation on the sites of numbers 6-8-10 Pampinot Street in Hondarribia in the province of Gipuzkoa revealed the remains of unprecedented archaeological heritage for this Old Quarter, both for its stratigraphic sequence revealing extremely rich levels including Roman and Medieval, as well as for the richness and level of conservation of the material finds.

Orube hauetan etxebizitza-eraikin berri bat eraiki behar zutela eta, zabaleran bideratu beharreko premiazko indusketa arkeologiko bat planteatu zen. Hasiera batean handiak ziren orube honetan jarritako itxaropenak, izan ere, Hondarribiako hirigune historikoaren hego-ekialdean dago, harresi-barrutian eraikuntza dentsitate handiena erakusten duen eremuan. Gainera, Panpinot kalea aspaldidanik hartua da hiriko kale zaharrenetakotzat, baina kontuan eduki behar da ondoko orubeetan eta alde zehatz bideratutako interbentzioetan egungo zorutik sakonera txikian azaldu zela lur naturala.

Jardueraren hasieran orubeak Aro Modernoan zuen zatiketa zehaztea genuen helburu. Lurreko gainazala altza eta kantoi bat eta lau lursail zehatz egiazatu genuen; aldi berean sailetatik hiru beste bi etxebizitzatan banatzen ziren. Badirudi horixe dela orubeak ezagutu zuen azken lursail-banaketa. Gainazalean alde handiak hautematen ziren eraikuntza bakoitzaren bilakaeran eta egiturari. Kanpoaren hegoaldean zegoen eraikin bereziak. Landu gabeko horma sendoak zituen, hareharritzko silariez estalita, eta basamentu sendoa aurkezten zuen. Ondo asko ikusten zen eraikinaren azalera handitu egin zutela Panpinot eta Ubilla

Con motivo de la edificación en estos solares de un nuevo edificio de viviendas, se proyectó una excavación arqueológica de urgencia con un tratamiento del yacimiento en extensión. Las expectativas del solar, situado en la zona SE. del casco histórico de Hondarribia, en el área más densamente edificada del recinto, eran, en principio, buenas por ser considerada desde antaño la calle Pampinot una de las más antiguas de la ciudad, aunque en intervenciones anteriores, que tuvieron lugar en solares cercanos, el terreno natural había aparecido a escasa distancia del suelo actual.

Nuestro primer objetivo al comienzo de la actuación consistió en delimitar la lotización del solar en época moderna. Tras una remoción superficial del terreno pudimos establecer la existencia de un cantón y cuatro lotes, tres de los cuales, se encontraban a su vez subdivididos en dos de viviendas. Esta parece ser la última lotización conocida del solar. Ya en superficie, podía observarse una clara diferencia entre la fábrica y la evolución de cada una de las edificaciones. La construcción más singular se situaba al S. inmediata al cantón. Tenía unos sólidos muros de mampostería con revestimiento de sillería de arenisca y un potente basamento.

kaleen lerrokadurari, egungo lerrokadurari eta kartografia zaharretan azaltzen den lerrokadurari, egokitzeko; beste eraikinek, egitura ahulekoak, elkarri eusten zioten mehelin amankomunen bidez eta ez zuten ia zimentazioirik aurkezten.

Azaleko orubearen egoera zehaztu ondoren hasi ginen sedimentua induskatzen. Mendebaldeko frontean, Panpinot kalearen ondoan, hasi genituen lanak oso itxaropentsuak ez baziren ere, sakonera txikian eta ia guztiz antzua zen buztinezko kolada baten azpian estratu margatsu naturala agertzen baitzen, ekialdera egin ahala, hots, Ubilla kalera hurbildu ahala sedimentuez osaturiko maila puntu batzuetan 4 m-ko sakonera ere iristen zela –kubeta antzeko bat eratuz– egiaztatu genuen. Kubeta honetan eta argi eta garbi bereizten ziren sekuentzietan, jatorri antropikoko estratuak ageri ziren, Aro Modernotik erromatarren garaia bitarteko estratuak.

Hona hemen, laburbilduta, interbentzioan zehar agerian utzitako stratigrafia:

1. Gainazaleko estratuak orubearen azalera guztian.
 - 1.1. Asfaltoa eta zoruko prestakin asfaltikoa (orain dela bi urte paratua, auri egoeran zeuden etxeak eraitsi ondoren).
 - 1.2. Eraikinen eraispenetik etorritako zaborren geruza.
 - 1.3. Aro modernoko eraikinetan erabilitako egitura-elementuen hondakinak. Baratzeak, ikuiluak eta etxebizitzako atalak bereizi genituen. Etxebizitzetako alde batzuetan harrizko eta zurezko zoruen hondakinak eta hustubide-sistemak kontserbatzen ziren.
2. Tarteko estratu buztintsua, teila eta ikatz gutxi batzuekin. Mendebaldean lur-eremuko margan bermatzen zen geruza hau eta, ekialdean, sedimentu arkeologikoez beteta zegoen kubetaren gainean.
3. Kubetaren stratigrafia.
 - 3.1. Geruza kolorez beltz bizia. Bertan maskor ugari, materia organikoa eta Erdi Aroko materiala aurkitu genuen. Unitate honetan aipagarria da Ardi Aroko okupazioari zegozkion egitura batzuen presentzia: horma batzuk eta 2 metro sakoneko putzua, zurezkoa. Azterketa dendrokronologikoen arabera (L.A.E., Bordele), XIII. edo XIV. mendekoa da putzua.
 - 3.2. Aurreko unitatearen azpian kolorez grisa zen geruza ageri zen, harea ugari eta Erdi Aroko materiala gordetzen zituen. Buztinezko koladak, gris berdaxkaren aldagai kromatikoak aurkezten zituztenak, ageri ziren buztin kolorez hori biziaren gainean. Geruza hauetan egitura ezagunik zehazten ez duten zurezko pieza batzuk aurkitu genituen.
 - 3.3. Buztinezko koladen azpian estratu gris bat dago, eta bertan erromatarren garaiko materiala dago.

Aipagarria da aztarnategiaren garrantzia, hala adierazten baitute hautemandako maila arkeologikoen sekuentzia agerikoak eta aurkitutako materialen abe-

Se apreciaba claramente que su superficie había sido ampliada para adaptarse a la alineación de las calles Pampinot y Ubilla tal y como se conocen actualmente y en la cartografía antigua; los otros edificios, de fábrica endeble, se sustentaban unos a otros a partir de medianiles comunes y apenas estaban cimentados.

Una vez establecido el estado del solar en superficie, comenzamos a excavar el sedimento. Si bien los trabajos comenzados en el frente W., adyacente a la calle Pampinot no eran muy alentadores, ya que, a escasa profundidad, tras una colada arcillosa prácticamente estéril, comenzaba a aparecer el estrato margoso natural, conforme avanzábamos hacia el E., es decir, hacia la calle Ubilla pudimos comprobar como el sedimento profundizaba, en salto brusco hasta una profundidad de más de 4 m. en algunos puntos, formando una especie de cubeta, donde se depositaban en secuencias claramente diferenciadas estratos con restos de origen antrópico que nos remontaban desde época moderna hasta época romana.

La stratigrafía descubierta durante la intervención en rasgos generales es la siguiente:

1. Estratos superficiales extensibles al área total del solar:
 - 1.1. Asfalto y preparado asfáltico del suelo (fue dispuesto hace dos años, tras el derribo de las edificaciones arruinadas).
 - 1.2. Capa de escombros procedente del derribo de las edificaciones.
 - 1.3. Restos de elementos estructurales empleados por las edificaciones modernas. Se pudieron diferenciar zonas de huertas, corrales y zonas de vivienda. De estas últimas, en algunos lugares, quedaban restos de suelos empedrados y de madera así como sistemas de desagüe.
2. Estrato intermedio arcilloso con algún resto de teja y carbón, que en la zona Oeste se asentaba sobre la marga del terreno y, en la Este, sobre la cubeta colmatada de sedimentos arqueológicos.
3. Estratificación de la cubeta
 - 3.1. Estrato de color negro intenso con abundancia de conchas, restos de materia orgánica y material medieval. Cabe destacar en esta unidad, la aparición de una serie de estructuras relacionadas con él consistentes en varios muros y un pozo de madera de 2 m. de profundidad. La datación por análisis dendrocronológico de este elemento se remonta al s. XIII-XIV (L.A.E., Burdeos).
 - 3.2. Bajo la unidad anterior un estrato grisáceo con abundante arena y material medieval. Coladas de barro con variaciones cromáticas del gris verdoso en la parte superior al amarillo intenso en la parte inferior. En estos estratos aparecen algunos maderos que no forman estructuras definidas.
 - 3.3. Bajo las coladas de arcilla aparece un estrato gris con material romano.

Cabe destacar la importancia del yacimiento tanto por la clara secuencia de los niveles arqueológicos detectados como por la riqueza de los materiales apar-



Erromatarren garaiko geruza indusketa-lanetan zehar. Kolorez grisaxka den buztinez osatzen da geruza, eta zeramikazko material asko dago.

Proceso de excavación del estrato de época romana formado por una arcilla de color grisáceo, con abundante material cerámico.

rastasunak. Hondarribiako hirigune historikoan "in situ" eta kalearen sestratik behera 4 metroko sakoneran aurkitutako erromatarren garaiko depositu batez (material ugari, nagusiki zeramikazkoa) mintza gaitezke. Gisa berean, Erdi Aroko geruza batzuk bereizi genituen, bikain kontserbatzen ziren egiturak eta materialak, XIII. mendekoak, hiria fundatu zen garaikoak (1203an). Material horien artean aipagarri dira larruzko elementuak, zurak, metalezko tresnak, norberaren erabilerarako tresna bikain dekoratuak, txanponak, zeramikazko multzo ederra, tipologian anitza, berdean beiratutako pitxerretatik hasi eta eltze arruntetan buka.

tados. Podemos hablar de un depósito romano hallado 'in situ', en el corazón del casco histórico de Hondarribia, localizado a -4 m. respecto al nivel de calle (con abundante material mayoritariamente cerámico), así como de unos estratos medievales con estructuras y materiales, excepcionalmente conservados, nos remontan al siglo XIII, prácticamente a la época de fundación de la villa (año 1203) y entre los que cabe destacar elementos de cuero, maderas, útiles metálicos, accesorios personales ricamente decorados, monedas y un magnífico conjunto cerámico con gran riqueza y variedad tipológica que abarca desde las jarras vidriadas verdes hasta las ollas comunes.

Miren Ayerbe Irizar y Arantza Ugarte García de Andoin.

D.3.1.7. San Nikolas Atea (Hondarribia)

Miren Ayerbe Irizarrek zuzendua.
Hondarribiako Udalak subentzionatua.

D.3.1.7. Puerta de San Nicolás (Hondarribia)

Dirigida por Miren Ayerbe Irizar.
Financiada por Ayuntamiento de Hondarribia.

This operation has allowed the recovery and rehabilitation of the well-known port San Nicolas Port, which opened out of the old town walls surrounding the city of Hondarribia in the province of Gipuzkoa from the end of the XV century/beginning of the XVI.

An archaeological inspection was carried out on a small area inside the walls which revealed structures (walls and pavements) associated with a guard room, adjacent to the gate, according to records.

The importance of the archaeological remains and the awareness of the municipal authorities to the city's cultural heritage, prompted the incorporation into the integral urban renewal project of the archaeological remains which were conserved after their restoration.

1. Sarrera

San Nikolas atea, dokumentuen arabera XVI. mende bukaeraz eta XVII. mende hasieraz geroztik Hondarribiako hiria inguratzen zuen harresi modernoan irekia, izen bereko baluartetik hurbil dago, eta ate hauxe zen hiribildutik Madalena, Gornutz eta Jaizkibel auzoetarako irtenbideetako bat. Jatorrian bazuen lubanarroa gainditzen eta orain gutxi berritu den San Nikolaseko errebelinarekin bat egiten zuen zubia.

1. Introducción

La puerta de San Nicolás, abierta en la muralla moderna que rodea la ciudad de Hondarribia documentalmente desde finales del s. XVI y principios del s. XVI, se sitúa cerca del baluarte del mismo nombre y era una de las salidas de la ciudad hacia los barrios de la Magdalena, Kornuz y Jaizkibel. Poseía en origen un puente que salvaba el foso y conectaba con el revellín de San Nicolás rehabilitado recientemente.



San Nikolas Atearen eta interbentzio arkeologikoan zehar aurkitutako alboko egituren ikuspegi orokorra harresi-barrutitik ikusia. Egitura horiek zaintza lanetarako gelaren hondakinak izan daitezke (XVII-XVIII. m.).

Vista general desde el interior de la villa de la Puerta de San Nicolás y estructuras adyacentes localizadas durante la ejecución de la intervención arqueológica y que pueden responder a un cuerpo de guardia (s. XVII-XVIII).

Kanpoko aldera erdi-puntuko arku batez eta barruko aldera arku beheatu batez osatua da atea. Orain gutxi arte garajearen erabilera eman zaio eta oso kontserbazio egoera txarrean zegoen.

Zubi berria eraikitzeko udal proiektuak, harresian irekiriko ate honetatik abiatuta errebelina eta hirigune historikoa lotuko baitzituen zubiak, eraman gintuen alde honetan jarduera arkeologiko bat bideratzera. Horrenbestez, prestatu egin genituen atearen inguruak, garbitu egin genuen atea bera eta hargintza lanak egin genituen egitura sendotzeko. Bestetik, harresiaren barruko aldean oztopo arkitektonikorik gabeko espazio bat bereizi genuen sarbide egokia izateko.

2. Indusketa arkeologikoa

Udal langileek atearen barruko aldea itsuturik zuten zabor guztiak eskuz atera ondoren, mugatu egin genuen gure jarduera-eremua, gutxi gora-behera 6 m² harresi-barrutian. Gure garaiko hormigoia eta gutxi gora-behera 40 cm-ko lodiera hartzen zuten betegarri-geruza batzuk altxa ondoren, horma-egitura batzuk erregistratu genituen. Horma hauek ateari eratxikiriko gela bat eratzen zuten, zaintza lanetarako funtzioa beteko zuen agian, XVII-XVIII. mendeetako kartografia historikoetan islatzen denez. 50 cm zabal baino ez ziren egitura hauek, landu gabeko kareharriz eginak, 70 cm-ko altuera zuten batezbeste, eta lurraren arrasean ageri ziren. Barruti honen barrunbean, oin angeluzuzeneko bi gelatan banatuan, hiru enkatxu bereizi genituen. Horietako bi forma karratuko edo oktagonaleko hare-harri batera biltzen ziren erradioen egokieran antolatzen ziren.

Gisa berean, kanalizazio bat erregistratu genuen. Kurba ireki bat eratzen zuen trazatuan, eta plazaren baitatik abiatuta San Nikolas ateko zoladuraren azpitik luzatzen zen.

Aurkikunde arkeologikoen garrantziak eta hiriko ondareari begira udal agintariak erakutsi duten sentsibilitateak aukera eman zuten hasierako exekuzio-proiektuan aldaketak egiteko. Horrenbestez, aurkitutako hondakinak erabilera berriari egokitu zaizkio eta, hondakinak berritu ondoren, aldatutako proiektuaren baitara jaso dira.

La puerta está formada por un arco de medio punto hacia el exterior y ligeramente rebajado al interior. Hasta hace poco se utilizaba como cochera y presentaba un estado de conservación malo.

La necesidad de una realizar una actuación arqueológica en esta zona estuvo condicionada por el proyecto municipal de construir un nuevo puente que conectara el revellín con el interior del casco histórico a través de esta puerta abierta en la muralla. Ello implicaba acondicionar los alrededores de la puerta, empezando por su limpieza y trabajos de cantería para asegurarla así como la definición de un espacio intramuros carente de barreras arquitectónicas que permitiera un acceso cómodo.

2. Excavación Arqueológica

Tras la limpieza manual por parte de la brigada municipal de todos los escombros que cegaban el interior de la puerta, se procedió a delimitar nuestra área de actuación, concretamente unos 6 m² al interior de la ciudad. Tras retirar el hormigón actual y diversos estratos de relleno que alcanzaban aproximadamente 40 cm. se registraron diversas estructura murarias que definían un recinto anexo a la puerta y cuya función podría relacionarse con algún cuerpo de guardia tal y como aparece reflejado en la cartografía histórica del s. XVII-XVIII. Estas estructuras de apenas 50 cm. de anchura, realizadas en mampostería de caliza con una altura media de 70 cm. estaban arrasadas. En interior de este recinto compartimentado en dos estancias de planta rectangular pudimos distinguir tres encachados, destacando dos de ellos con una disposición radial que convergían en una piedra de arenisca en forma cuadrada u octogonal.

También se registró una canalización de trazado ligeramente curvo que desde el interior de la plaza se prolongaba por debajo del pavimento de la propia puerta de San Nicolás.

La importancia de los hallazgos arqueológicos unido a la sensibilidad de las autoridades municipales en lo que respecta al patrimonio de la ciudad, permitió modificar el proyecto de ejecución original adecuando los restos hallados al nuevo uso e integrándolos al proyecto modificado tras su restauración.

Miren Ayerbe Irizar.

D.3.1.8. Arantzateko ola (Irun)

D.3.1.8. Ferrería de Aranzate (Irun)

The smithy at Aranzate conserves important remains of its original industrial activity although, at present, it functions as a carpentry workshop and dwelling. Taking advantage of the refurbishment project of the works, an archaeological operation was mounted at the smithy, excavating the areas corresponding to workshop, store and a millstream.

Arantzateko olak bere aspaldiko jardueraren hondakin garrantzitsuak kontserbatzen ditu, gaurko egunean zurgintzaren eta etxebizitzaren erabilerak dituen arren. Higiezin hau birgaitzeko proiektua aprobetxatuta, interbentzio arkeologiko bat bideratu genuen olan, eta induskatu egin genituen tailerreko, biltegiko eta anteparako atal batzuk.

La ferrería de Aranzate conserva importantes restos de su antigua actividad, aunque en la actualidad funciona como taller de carpintería y vivienda. Aprovechando el proyecto de rehabilitación de dicho inmueble se realizó una intervención arqueológica en la ferrería, excavándose las zonas correspondientes al taller, almacén y antepara.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

D.3.1.9. D-3 Eremua. Brijidatarren konbentu aldea (Lasarte-Oria)

Alfredo Morazak zuzendua.

Lasarte-Oriako Udalak subentzionatua.

D.3.1.9. Área D-3. Entorno de las Brígidas (Lasarte-Oria)

Dirigido por Alfredo Moraza.

Subvencionado por Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

The archaeological operation carried out in the area known as the «Entorno de las Brígidas» in Lasarte-Oria in the province of Gipuzkoa has allowed the discovery of two kinds of remains. On the one hand, the foundations of an old medieval tower-house belonging to the Lasarte lineage, alongside another series of construction elements which formed part of the same production centre (stores, granaries, smithy, mills). This tower-house or palace was built, according to the records, towards the end of the XV century, destroyed in 1848 and subsequently used as a stone quarry. The second class of artefacts correspond to a part of the production structure of a mechanical brick & tile-works (settling basins, continuous firing kiln) constructed on the previous remains of the end of the XIX century.

Brijidatarren konbentutik hurbil dagoen eremu honetan bideratzen ari diren urbanizazio lanek agerian utzi dituzte hondakin arkeologiko garrantzitsu batzuk. Hiria bihotzean egon arren eremu hau azken honetan ez zen ia ezertarako erabiltzen, hondakinen zabor-tegi eta baratze-gune bihurtua zen.

Lasarte-Oriako Plan Orokorren arabera "Brijidatarren Ingurua" edo D-3 Eremua deitu den espazio honek garrantzi handia du historiaren ikuspuntutik, ustez espazio honen inguruan kokatuko baitzen udalerraren beraren hazia izan zena, Lasartetarren leinuaren dorre-txea, alegia. Burura eramandako interbentzio arkeologi-

La labor de reurbanización que se está abordando en el área situada en las proximidades del Convento de las Brígidas ha permitido el descubrimiento de una serie de interesantes restos arqueológicos. En la actualidad esa área se había convertido en un espacio sin apenas utilidad a pesar de encontrarse en pleno corazón de la población, convertido en depósito de desechos y zona de huertas.

Ese espacio denominado en el Plan General de Lasarte-Oria como "Entorno de las Brígidas" o Área D-3 tenía desde el punto de vista histórico una gran importancia, por ser en torno al mismo donde presumiblemente se había ubicado el que podemos considerar como germen del mismo municipio, la casa torre del

koak egiaztatu egin ditu datu horiek, eta aipatutako dorretxearen espazioa zehaztasun handiz kokatzeaz gainera, dorretxearekin batera herrialdeko ekoizpen-gune (burdinola, errotak, eta abar) interesgarrietako bat osatzen zuten beste elementu batzuk kokatzeko modua izan dugu.

Orain dela hogeitatu urte egungo Lasarte-Oria udalerrira osatu zen arte, Hernaniko eta Urnieta udalerrien artean banatzen zen interbentzio honek helburu duen espazioa, Mendaro edo Saltsate izeneko erreka txikiak bereizten zuen espazioa bi udalerririk artean. Gaurko egunean erreka honek zeharo bideratuta eta kolektore bihurtuta igarotzen du hirigunea.

Hirigintzaren ikuspegitik Udalak bultzatutako eta Construcciones Moyua enpresak burututako lanek, funtsean, eremu hau lorategi-gune bihurtzea zuten helburu. Aldez aurretik, kolektore berri baten trazatua egokitu nahi zen alde honetan, aurrekoaren paraleloan, eta horretarako espazioa luzeran eta alderik alde igaroko zuten lubaki sakon bat ireki beharra zegoen. Lan honen ezaugarriak kontuan harturik, eta eremu hau Ustezko Arkeologia Gunearen baitan dagoela gogoan izanik, Udaleko hirigintza arloko arduradunekin jarri ziren harremanetan Arkeologia Historikoa saileko kideak. Interbentzio arkeologikoa hiru fase ondo berezitueta burutu genuen eta lanak urteko lehen hiru hilabeteetako egun ugari kendu zizkigun. Lehenengo eta hirugarren faseetan kontrol arkeologikoak egin genituen kolektore berriaren trazatuak ukitzen zuten aldean eta bigarren fasean zabaleran induskatu genuen Bikarioren Etxearen ingurua.

Lan hauen ondorioz, funtsean bi arkeologia hondakin-mota utzi ahal izan ditugu agerian, biek ezaugarri eta kronologia zeharo desberdinak aurkezten dituztenak. Batetik, Lasartetarren leinuaren dorretxea eta inguruko eranskinak, eta bestetik, industria izaerako jarduerari loturiko egitura multzo bat, herrialdeko lehenengo teileria mekanikoetako bat, alegia.

Lehenengo multzoaren baitan batez ere aipagarria da ekoizpen-gune txiki horren hazia izango zen eraikina, Lasartetarren dorretxea edo jauregia. Eraikin honek (202. eta 302. U.E.ak) oin angeluzuzena zuten ezbakirik gabe, baina hegoaldea eta ipar-ekialdeko horma-egungo Bikarioren Etxearen azpitik galtzen da baina ez genituen erregistratu. Eraikin hau beheko oinean edo sotoaren mailan baino ez da kontserbatzen, eta 17,20 m x 10,10 m-ko neurria du. Tamaina handiko uharriez eginiko ilara bikoitzak, neurri apalagoko harkoskoek betetzen zuten tartea, osatzen zuten 1,20-1,40 m zabal zen eraikinaren horma. Barruko aldean hormak halako berezitasunik aurkezten ez bazuen, kanpoko aldean uharri horietako batzuk arbastaturik ageri ziren eta oso efektu berezia eragiten zuten, silarrizko horma bat bailitzan.

linaje de los Lasarte. La intervención arqueológica realizada ha venido a confirmar esos datos, permitiendo ubicar con bastante exactitud no sólo la mencionada torre sino también algunos otros elementos que junto con ella conformaban uno de los mas centros productivos más interesantes del territorio (ferrería, molinos, etc.).

Hasta el nacimiento hace una veintena de años del actual municipio de Lasarte-Oria el espacio objeto de esta presente intervención estaba jurisdiccionalmente dividido entre las poblaciones de Hernani y Urnieta, siendo la divisoria de ambas el curso de la pequeña regata de Mendaro o Saltsate. En la actualidad esta regata se encuentra en todo el tramo que discurre por zona urbana totalmente encauzada y reconvertida en colector.

Las labores emprendidas por el Ayuntamiento y ejecutadas por Construcciones Moyua pretendían básicamente la recuperación desde el punto de vista urbanístico de esta área concreta a modo de zona ajardinada. Previamente por ese espacio se pretendía hacer pasar el trazado de un nuevo colector, paralelo al anterior, para lo cual se debía realizar una profunda trinchera que surcaría longitudinalmente todo este espacio. Teniendo en cuenta las características de esta obra miembros de la sección de Arqueología Histórica se pusieron en contacto con los responsables urbanísticos municipales, mas aún al estar el área incluida dentro de las declaradas como Zonas de Presunción Arqueológica. La intervención arqueológica se llevó a cabo en tres fases claramente diferenciadas cuyos trabajos se prolongaron a lo largo de buena parte de los tres primeros meses del año. Dos fases que podemos definir como de control arqueológico de la zona afectada por el trazado del nuevo colector y en medio de ambas una propiamente de excavación en área en las proximidades de la Casa Vicarial.

A través del desarrollo de estos trabajos se han podido poner al descubierto básicamente dos tipos de restos arqueológicos, con unas características y cronología bien diferenciada. Por un lado la casa torre del linaje de los Lasarte con sus diferentes anexos en torno a ella y por el otro una serie de estructuras ligadas a una actividad de carácter industrial, y en concreto a una de las primeras tejedorías mecánicas del territorio.

Dentro del primero de los grupos señalados destaca fundamentalmente la construcción que vendría a ser muy presumiblemente el centro de ese pequeño centro productivo, la casa torre o palacio de los Lasarte. Esta edificación (UU.EE. 202 y 302) presentaba una planta claramente rectangular de la cual no se pudo constatar mas que su mitad meridional y parte de su muro NE., prolongándose la misma por debajo de la actual Casa Vicarial. Esta construcción se conservaba únicamente a nivel de planta baja o asotanada, presentando el edificio unas dimensiones globales de 17'20 por 10'10 metros. Su muro estaba todo él ejecutado mediante una doble hilada de cantos de río de enormes proporciones con su interior relleno de cascajo de menor tamaño, con una anchura que oscilaba entre el 1'20-1'40 m. Si en su cara interior este muro no presentaba diferencias especiales, hacia el exterior esos cantos de río aparecían en algunos sectores desbastados logrando con ello un efecto muy singular a modo de aparente sillaría.

Jauregi honetaz gainera, jauregiarekin zuzeneko harreman zuten beste eraikuntza batzuei zegozkien hondakinak aurkitu genituen dorretxeari eratzirik edo inguruetan. Egitura garrantzitsuena jauregiaren ipar-mendebaldeko hormari eratzitako zegoen, eta itxura batean angeluzuzena zen espazio bat eratzten zuen, nahiz eta hormatal bakar bat eta beste baten abiapuntua baino erregistratu ez genituen. jauregikoaren aldera, egitura hau (203. eta 204. U.E.ak) askoz ere modu simpleagoan egin zuten, arbastatu gabeko uharriez altxa zituzten hormak, handienak kanpoko ilaretan eta txikiak barrukoetan. Horrenbestez, 0,80 m zabaleko eta kontserbatu den atalean 9,40 m luzeko horma eraiki zuten. Horma honen ahulak pentsarazten digu ez ziola tamaina handiko eraikinari eutsiko eta gehenez ere munta txikiko egituraren baten euskarri izango zela. Uste hau egiaztatu egin zen dokumentuen bidez eskuraturako datuetatik atera genituen ondorioei esker. Dokumentu horien arabera, lur hauek Mandasko dukeari saldu zizkiontenean (1848), jauregiaren aurrean jauregiko baratzea zegoen, eta baratzea harrizko hormez inguratua zegoen; aurkitutako hormaren ezaugarri erreparatuz gero dokumentuetan aipatzen den hesia eta arestian deskribatutakoa bat eta bera izan daitezke.

Jauregiaren hegoaldeko ertzaren ondoan isolatutako bi horma-atal erregistratu genituen, eta jatorrian horma hauek jauregi bikainarekin zuzeneko harremana izan zezaketen (220. eta 221. U.E.ak). Bieta 221. U.E.ko horma-atala da adierazgarriena: jauregiaren ondoan garatzen da, hego-mendebaldetik ipar-ekialdera egiten du, elkarri batu gabeko uharriez egina dago eta 0,54 m zabal eta 2,80 m luze da guk egiaztatu ahal izan dugun tartean. Arestian aipatutako dokumentuaren arabera, baratzeako zerbitzuetarako edo antzeko funtzio bat betetzeko teilape edo ikuilu txiki bateko oinarria izan daiteke.

Itzul gaitezen elementu nagusira, Lasartetarren dorretxe edo jauregira, alegia. Datu gutxi gehiago eskain daitezke eraikin honen inguruan, eraikinaren zimentuek baino ez baitute iraua gaur egun arte. Dokumentuek jatorrizko eraikinaren zertzelada batzuk baino ez dizkigute eskaintzen: ibaiari begira zegoen galeria korritu antzeko bat zuen, ondoko Konbenturako zuzeneko sarbidea zuen klausurako monjen barrutia bortxatu behar izan gabe (izan ere, familiak berak fundatu zuen Konbentua, 1671ean, eta Lasartetarrak ziren konbenturen jabe), beheko oinean egongela handi bat eta erlijio izaerako eginkizunak pribatuki betetzeko otoiztegi bat zituen, baita kanpai-erloju bat eta gutxienez brontzeko bi artilleria-pieza. Gainera, goiko partean almenak izan zituela diote batzuek. Nolanahi ere, gure eskuetan izan ditugun inbentarioei erreparatuz gero, dudarik ez dago jauregiaren barrunbea ederra eta aparta izango zena, jabeen erosteko ahalmen handiari ondo egokitua.

XIV. mende amaierakoak dira jauregi honi buruzko lehen aipamen idatziak, Martin Martinez de Eleizalde delako batek (Martin de Lasarte goitizenez) jauregia bezala ondoko errota eta burdinola eraikitzeari ekin zion unekoak. 1559. urteko auzi batean ustez Lasartetarretan lehena izan zen honi buruz zera esaten zen: "...avia

Además de este palacio y adherido o en las proximidades del mismo se pudieron localizar además las evidencias pertenecientes a otras construcciones relacionadas directamente con éste. La más importante de ellas se encontraba adherida al palacio por su lienzo NW. conformando un espacio de forma aparentemente rectangular y del cual no se conservaba mas que un lienzo y el arranque de otro. Esta estructura (UU.EE. 203 y 204) estaba ejecutada mediante un muro de factura mucho mas sencilla que el del palacio, a partir de cantos de río sin desbatar dispuestos los de mayor tamaño en las hiladas exteriores y los menores en el interior. El resultante será un muro de 0'80 m. de anchura y una longitud conservada de 9'40. La fragilidad de este último muro hace pensar que el mismo no serviría de soporte de ningún tipo de edificación de envergadura y a lo sumo algún tipo de estructura de carácter menor. Esta suposición de corroboró posteriormente gracias a los datos obtenidos documentalmente, según los cuales en el año 1848 cuando estas propiedades son vendidas en favor del duque de Mandas se alude a que en este frente del palacio se encontraba su huerta del palacio cercada toda ella con paredes de piedra; Cercado éste que muy bien puede por sus características corresponderse con el anteriormente descrito.

Junto a la esquina meridional del palacio se pudieron asimismo constatar otros fragmentos aislados de muros que originalmente pudieron estar relacionados con esa suntuosa edificación (UU.EE. 220 y 221). El mas significativo de ellos será la U.E. 221 dispuesto junto al palacio con una orientación SW-NE., ejecutado mediante una serie de cantos de río sin apenas ligazón entre si con una anchura de 0'54 m y una longitud constatada de 2'80. Atendiendo al anteriormente mencionado documento este muro se correspondería con la base de una pequeña tejavana o cobertizo para servicio de la huerta o similar.

Volviendo al elemento principal, la casa torre o palacio de los Lasarte pocos datos mas pueden aportarse en torno a esta edificación puesto que hasta nosotros sólo han podido llegar los cimientos de la misma. La documentación no nos ofrece sino pequeñas pinceladas de cual pudo haber sido su imagen primitiva, contaba con una especie de galería corrida hacia el río, tenía acceso directo al vecino Convento sin romper la clausura de las religiosas (su familia lo había fundado en 1671 y eran además sus patronos), en la planta baja disponía de un gran salón y un oratorio donde cumplir las funciones religiosas de un modo privado, tuvo un reloj de campanas y al menos dos piezas de artillería de bronce e incluso se ha llegado a afirmar que dispuso en su coronación de almenas. Pero lo que es seguro que a juzgar por los inventarios que han podido llegar hasta nosotros, su interior sería sumamente suntuoso y acorde al alto nivel adquisitivo de sus propietarios.

Los primeros datos documentales referidos a este palacio se remontan a finales del siglo XIV, cuando parece que un tal Martin Martinez de Eleizalde (alias Martin de Lasarte) procederá a su edificación al igual que su molino y ferrería anexos. En un pleito del año 1559 se dice expresamente respecto a ese supuesto

fabricado los dichos edificios y poseo y compro todo lo que de presente posee la casa de Lasarte...". Martin Martinez delako hau alde honetan ez ezik Gipuzkoako lurralde osoan eta nazioartean garrantzi handia izango zuen familiako lehen kidea izan zen; familia hau burdinolekako jarduerari eta, hedaduraz, irabazizko merkataritzari eman bizi zen. Jauregi hone jabe izan ziren Zandategi, Okendo, San Millan, Agirre, Porce eta beste familia ospetsu batzuk, eta tituluak eta errege-ohoreak eskuratu zituzten horietako batzuek (San Millan y Villalegreko markesak, Santiagoren Ordenako zaldunak, hogeitik gora maiorazkoren jabeak, eta bar).

Denborak aurrera egin ahala jabeak jauregi honetatik urrundu eta ederragoak ziren edo beren interesguneetatik hurbilago zeuden jauregietan hartu zuten egoitza, eta beren ondasuna administratzen zuten hirugarrengoei alokairupean uzten zieten Lasartetarren jauregia. Jabeak gutxi batzuetan baino ez ziren jauregira itzultzen, eta itzultzen zirenean era askotako berritze lanak agintzen zituzten (1725, 1731, 1781). XIX. mendaren erdialdera, 1848an, Jauregiaren jabeak, Luciano Porcelek (Granadan bizi zen), Fermin Lasala donostiarrari, Mandasko dukeari, saldu zizkion jauregia eta ondoko jabetzak (burdinola, Goikoerrotako eta Bekoerrotako errotak, Olatxo eta Etxetxiki etxaldeak eta beste batzuk). Fermin Lasalak eremu honetan burdinola bat eta makinak egiteko fabrika bat instalatzeko asmoa zuen. Eraikinak erosi bezain laister Lasala eremu hau

primer Lasarte que él "...avia fabricado los dichos edificios y poseo y compro todo lo que de presente posee la casa de Lasarte...". Siendo este Martin Martinez el primer miembro de un linaje que alcanzará una gran importancia no sólo en la zona sino en todo el territorio guipuzcoano, con derivaciones internacionales, dedicados fundamentalmente a la lucrativa actividad ferrosa y por extensión comercial. Propietarios de esta casa fueron linajes tan importantes y de tanto renombre como los Zandategi, los Okendo, los San Millan, Agirre, Porcel, etc., adquiriendo títulos y honores reales (marqueses de San Millan y Villalegre, caballeros de la Orden de Santiago, detentadores de mas de una veintena de mayorazgos, etc.).

Conforme vaya pasando el tiempo sus propietarios se irán alejando de esta edificación y pasarán a residir en otras más lujosas o cercanas a sus intereses, quedando ésta arrendada a terceros encargados de administrar su patrimonio. Sólo en períodos circunstanciales retornarán a residir a este palacio, momento que al parecer aprovecharán para efectuar mejoras de diversos carácter en el mismo (1725, 1731, 1781). A mediados del siglo XIX, concretamente en 1848, su dueño, Luciano Porcel (residente en Granada), optará por proceder a su venta junto a otras propiedades cercanas (ferrería, los molinos de Gokierrota y Bekorrota, las caserías de Olatxo, Etxetxiki, etc.) en favor del donostiarra Fermin Lasala, duque de Mandas, quien tenía la pretensión de instalar en la zona una fundición y fábrica de maquinaria. Tan pronto como fueron adquiridas



Induskatutako eremuaren ikuspegi orokorra. Ezkerretara, dorretxearen zimentuak eta, eskubitara, dekantazio-baltsak (teileria mekanikoa).

Vista aérea de la zona excavada. A la derecha los cimientos de la casa-torre y a la izquierda las balsas de decantación (s. XVII-XVIII).

helburu berriei begira prestatzen hasi zen eta orduan, 1848ko abenduan-1849ko urtarrilean, jauregi zaharra partzialki eraitsiko zuten industria berrirako harria esku-ratzeko (“...*todos fuimos del parecer de demoler el palacio y aprovechar su piedra en el edificio presente* (burdina urtzeko fabrika), *y reservar el maderamen para otras obras...*”). Geroago, 1867 aldera, Lasala bera akordio batera iritsi zen brijidatarrekin; hortaz, landu gabeko lur-eremu zabal bat, jatorrian jauregiak okupatzen zuen eremua, mojen esku geratuko zen enfiteusi-kontratu baten arabera, eta egoera horretan iraun du obrei ekin arte. Geroago, 1905ean edo, Konbentuko egungo Bikarioren Etxea eraikiarazi zuen dorretxearen zimentuen gainean, gaurko egunean ondo asko haute-maten den bezala.

Interbentzio arkeologiko honetan aurkitutako bigarren multzoak askoz ere kronologia berriagoa aurkezten du, eta aurreko multzoak ez bezala (egoitza erabilera), industria izaera agerikoa du. Arestian deskribatutako elementu zaharrek (bereziki burdinolak eta Lasartetarren bi errotek, Goikoerrotak eta Bekoerrotak) okupatzen zuten espazioaren parte handi bat hartzen dute. Lehen adierazi bezala, Mandasko dukeak 1848an eskuratu zituen eraikin hauek guztiak, eraikinak erabat desegin zituen eta material horiek (harria eta zura) baliatu zituen “*Fundición de hierro y construcción de máquinas de Eduardo Fossey*” fabrika berria instalatzeko. Fabrika honek ordurako baziren azpiegitura batzuk erabiliko zituen energia-iturri gisa (uharka eta ur-jauziak) edo fabrikaren ondoan eraikiriko oin berriko errotetako (artoa xehakatzeko errota bat, sei errotarriko beste bat eta 8 errotarriko hirugarrena) errotarriak eta makineria higiarazteko. Industria hauek, batez ere lehenak, kokaleku honetan iraun zuten 1885. urte arte (Fundición Eduardo Fossey, 1849-58; Fossey y Cía, 1858-68; Fossey, Goicoechea y Cía, 1868-81; Goicoechea y Cía, 1881-82; Antonio Echeverría y Cía, 1882-85), espazio izaerako arazoko tarteko Pasai Antxora eraman behar izan zituzten arte.

Azken enpresa-izen horrek (*Antonio Echeverría y Cía*) utzitako espazioa beste konpainia batek, “*Tomas Mugica y Cía*” enpresak (“*Echeverría, Urreta y Cía*” 1909tik aurrera), okupatuko zuen 1888tik aurrera. Industria honetan eraikuntzarako material zeramikoa ekoizten zuten (teilak, adreiluak, hodiak, zeramika dekoratuak eta beste batzuk). Teileria mekaniko berriak bere jarduera garatzeko beharrezkoak zituen instalazio berriak eraikiarazi zituen makinak egiteko fabrika zahar-raren kokalekuan, eta instalazio berri horiek dira, hain zuzen ere, gaur egun arte iraun dutenak eta interbentzio honen bidez agerian utzi ditugunak.

Egitura berri hauen artean bi dira aipagarri, dekantazio-baltsak direlakoak batetik eta errekontza jarraituko labe baten hondakinak, bestetik. Dekantazio-baltsak sakongune edo depositu antzeko batzuk dira eta bertan funtsezko bi lehengaiak, buztina eta ura alegia, nahasten zituzten bitarteko mekanikoekin, oreka moldeatu eta erre baino lehen. Baltsa hauek bata bestearen alboan ageri ziren, eta oinarrian egokitutako hodi

estas propiedades Lasala comenzó las obras de acondicionamiento del área para su nuevo destino, momento éste, diciembre de 1848-enero de 1849, en el este antiquísimo palacio será parcialmente derruido para servir de cantera de aprovisionamiento de piedra para la nueva industria (“...*todos fuimos del parecer de demoler el palacio y aprovechar su piedra en el edificio presente* (la fábrica de fundición), *y reservar el maderamen para otras obras...*”). En un momento posterior, hacia 1867, el mismo Lasala acordará con las brigadas cederles a modo de censo enfiteutico una amplia porción de terreno inculto, donde originalmente se ubicaba el palacio, situación en la que se ha mantenido hasta las presentes obras. Mas reciente, hacia 1905, el Convento decidió edificar sobre los cimientos de esa casa torre la actual Casa Vicarial, tal y como actualmente puede observarse.

El segundo de los señalados grupos de construcciones localizados en la presente intervención arqueológica tiene una cronología mucho más reciente y un carácter fundamentalmente industrial frente al anterior, básicamente residencial. Espacialmente ocupan buena parte del espacio donde antaño se ubicaban aquellos elementos descritos anteriormente, y en especial la ferrería y los dos molinos de los Lasarte (Goiko y Bekoerrotak). Estas edificaciones fueron adquiridas en 1848 por el duque de Mandas, tal y como anteriormente ya se ha afirmado, siendo totalmente desmontadas y empleadas como cantera de materiales (piedra, madera) para las instalaciones de la nueva “*Fundición de hierro y construcción de máquinas de Eduardo Fossey*”, la cual aprovecha en parte las infraestructuras ya existentes como fuente de energía (presa y saltos de agua) o para mover las ruedas y maquinarias de los diferentes molinos erigidos también de nueva planta junto a la fábrica (un molino de maíz, otro de 6 piedras y otro de 8). Estas industrias, especialmente la primera de ellas, se mantuvieron en este mismo emplazamiento aunque bajo diferentes razones hasta el año 1885 (Fundición Eduardo Fossey 1849-58, Fossey y Cía. 1858-68, Fossey, Goicoechea y Cía. 1868-81, Goicoechea y Cía. 1881-82, Antonio Echeverría y Cía 1882-85), momento en que tuvieron que trasladarse hasta Pasai Antxo por falta de espacio.

El espacio dejado por la última de esas razones sociales “*Antonio Echeverría y Cía.*” será ocupado a partir del año 1888 por una nueva compañía, “*Tomas Mugica y Cía.*” (transformada en 1909 en “*Echeverría, Urreta y Cía.*”), dedicadas a la producción industrial de materiales cerámicos de construcción (tejas, ladrillos, tuberías, cerámica decorativa, etc.). La nueva tejería mecánica será la encargada de levantar en el emplazamiento de la fábrica de maquinaria las nuevas instalaciones necesarias para el desempeño de su actividad, siendo parte de éstas las que han podido llegar hasta nosotros a través de esta intervención.

Entre estas nuevas infraestructuras destacan por su importancia dos, las llamadas balsas de decantación y los restos de un horno de cocción continua. Las primeras se asimilan a una especie de piscinas o depósitos donde por medios mecánicos se procedía a la mezcla de las dos materias primas fundamentales, la arcilla y el agua, antes de su moldeado y definitiva cocción. Estas balsas se presentaban dispuestas una jun-

batez egiten zuten bat. Dekantazio-baltsetatik bi handixeagoak ziren (205. eta 214. U.E.ak), 4,60 m-ko zabalera eta 2,70 eta 3,02 bitarteko luzera zuten. Bi depositu hauen artean askoz ere txikiagoak ziren beste batzuk zeuden (210., 212. eta 218. U.E.ak), neurri beretsukoak, 2,52 x 1,08 m, 1,76 x 0,96 m eta 1,84 x 0,86 m. Guztiek aurkezten zuten eraikitze molde bera: uharriz eginiko horma bat (jauregi zaharretik ekarritako harriak ote?) eta hareharrizko bloke irregularrak, barruko aldeetik igeltsuzko eta kareazko geuzua isolatzailea egitura horiek behar zuten iragazkaiztasuna bermatzeko. Deposituen ipar-ekialdean jauregiko baratze itxura zaharreko hormaren hondakinak (203. U.E.) baliatzen zituzten dekantazio-baltsa hauek beren itxura horma egokitzeko, eta horrexegatik irau du zutik horma-atal horrek gaur egun arte.

Baltsa hauetatik ipar-ekialderago, Konbentuaren sarreraren parean, labe txiki baten hondakinak erregistratu genituen (303. U.E.). Ezaugarri errepertuz gero errekontza jarraitua bideratzen zen labe honetan, bide ematen zuen materialak labekada desberdinetan erretzeko jardura eten gabe, hau da, ekoizpen-molde zaharrean ez bezala, ez zuten zertan labea itzali behar materialak ateratzeko. Labe hau trikote erregogorrez egina zen goitik behera, eta dokumentatu genuen atal txikiak 3,86 bider 2,55 metroko neurriak ageri zituen. Barruko aldea konpartimentu multzo batean banatzen zen, errekontza egokirako beharrezkoa den aire beroaren zirkulazioa errazteko. Ekoizpen-sistema honek aurrerapen handia ekarri zuen nola denborari begira hala ekoizteko beraren ahalmenari begira ere. Labeak aurkezten dituen ezaugarrien eta mende hasierako (1907) Gipuzkoako industria nagusien katalogoan deskribatzen denaren arabera, labe hau izango zen Konpainia honek zeuzkan bi labeetatik bat. Labe batek 15 konpartimentu izango zituen eta besteak 22, konpartimentu bakoitzak gutxi gora-behera 5.000 pieza edukitzeko ahalmena zuela. Teileria mekaniko honen jardura Gerra Zibilaren garaietaraino iritsiko zen, eta industria honetako egitura batzuk berriro ere baliatu zituzten, aurrez egin bezala, eremu honetan instalatuko ziren zerrategi batek eta zur-biltegi batek.

Orain artean azaldutako hondakinez gainera, bi multzo horiekin zuzeneko harremana ez zuten beste elementu garrantzitsu batzuk dokumentatu ahal izan genituen. Horien artean aipagarri dira miatutako eremuaren ipar-mendebaldeko muturrean aurkitutako galeria antzeko bat edo neurri handiko korridore gangaduna. Korridorearen trazatuaren atal bat ebaki behar izan zen kolektore berria igaroarazteko (103. U.E.). Korridorea Konbentuko egungo baratzean barrena luzatzen zen hego-mendebalde ipar-ekialde, baina ezin gehiago zehaztu dezakegu trenkada batek sarrera erabat ixten duelako. Galeria hareharrizko hartxabelez egina zen, ondo landua, eta arku apur bat beheratua eratzen zuen: gutxi gora-behera 3,34 m zabal, 2,40 m altu eta 7 m luze zen dokumentatu dugun atalean. Galeria egiteko zanga zabal bat ireki behar izan zuten zoruan, eta buztinez eta harrizko bloke txikiez bete zituzten aldeak indar zentrifugei aurre egiteko. Datuek iradoki-

to a la otra, comunicadas por sencillos conductos situados en la base. Dos de ellas presentaban un tamaño algo mayor (UU.EE. 205 y 214) con unas dimensiones de 4'60 m de ancho por una largura que oscilaba entre los 2'70 y los 3'02. Entre ambos depósitos se situaban otros de mucho menor tamaño (UU.EE. 210 y 212 y 218) y con unas dimensiones similares entre sí, 2'52 x 1'08, 1'76 x 0'96 y 1'84 x 0'86 m. Su sistema de construcción era en todos ellos idéntico, mediante un muro a base de cantos de río (¿pertenecientes al antiguo palacio?) y bloques irregulares de arenisca, recubierto en su cara interna con una capa aislante de yeso y cal que garantizaba la necesaria impermeabilidad de esas estructuras. Por su lado NE. aprovechaban como muro de cierre los restos de un muro perteneciente al antiguo cierre de la huerta del palacio (U.E. 203), de ahí que el mismo se haya podido conservar hasta nuestros días.

Algo más al NE. de esas balsas, justo enfrente de la entrada al Convento, se pudo localizar asimismo los restos de un pequeño horno (U.E. 303). Este horno por sus características es del tipo de cocción continua, caracterizándose el mismo por permitir la cocción de diferentes hornadas de materiales de forma ininterrumpida, sin necesidad de interrumpirla para su descarga tal y como ocurría en la forma de producción tradicional. Este horno estaba todo él ejecutado a base ladrillo macizo refractario, presentando en el escaso tramo documentado unas dimensiones de 3'86 por 2'55 metros estando dividido internamente en una serie de compartimentos que permiten la circulación del aire caliente necesario para la cocción. Su sistema de producción suponía un avance muy importante no solamente en tiempo sino también en lo referente a su capacidad de producción. Por sus características, tal y como se describe en un catálogo de las principales industrias guipuzcoanas de principios de siglo (1907), este horno se correspondería con uno de los dos que contaba esta Compañía, uno con 16 compartimentos y el otro con 22, capaz cada compartimento de contener unas 5.000 piezas. La actividad de esta tejería mecánica se prolongó hasta un momento cercano a la Guerra Civil, reaprovechándose parte de sus infraestructuras, al igual que había ocurrido con sus precedentes, por una serrería y almacén de maderas que se instalaría en ese punto.

Aparte de los ya señalados restos pudieron documentarse otros elementos importantes aunque no relacionados directamente con esos dos grandes grupos. Entre éstos puede hacerse mención de una especie de galería o pasillo abovedado de grandes dimensiones situado en el extremo NW. del área revisada y parte de cuyo trazado fue necesario seccionar para poder hacer pasar el nuevo colector (U.E. 103). Este pasillo se adentraba por debajo de los terrenos de la actual huerta del Convento con una dirección aproximada SW-NE., aunque imposible de definir por estar su acceso totalmente tapiado. La galería estaba ejecutado todo ella mediante un delicado trabajo a base lajas de arenisca, formando un arco ligeramente rebajado con unas dimensiones parciales de 3'34 m de ancho por 2'40 de alto y una longitud documentada de al menos 7 metros. Para su ejecución fue necesario practicar una amplia zanja en el terreno, rellenando los laterales con

tzen dutenez, Konbentuaren barruko alde hurbileko Oria ibaiarekin elkartzeko funtzioa beteko zuen galeria honek, ur-hustubide baten irteera edo, besterik gabe, zuzenean ibaira iristeko sarbidea izan zitekeen. Argi dagoen bakarra zera da, egitura hau Konbentuaren fundazio (1671) ondoko une baten eraiki zutela, eta Konbentuaren zerbitzurako egitura zela. Honen antzeko eta ia ezaugarri berdineko beste eredu bat egiaztatu ahal izan zen Elgoibarren, Santa Klara Konbentu zaharrean, Jausoro dorretxea izanikoan, orain dela urte batzuk bideratutako interbentzio arkeologikoan.

Interbentzio arkeologiko honi esker ia behin-betiko argitu ditugu Lasartetarren jatorrizko dorretxearen, burdinolaren eta erroten kontserbazio egoeraren eta kokalekuaren inguruko puntu beltzak. Multzoak argi eta garbi islatzen du Behe Erdi Aroko eta Gipuzkoako lurraldeko antolakuntza-sistema, eta gainera, Lasarte-Oriako udalerrri gaztearen iragan historikori buruzko zalantzetako bat argitzeko modua eskaintzen du. Tamalez, kolektore berriaren trazatuak ezinbestean eta betikoz sunsituko ditu agerian utzitako egituren atal batzuk, dekantazio-baltsen parte handi bat eta jauregiaren beraren atal bat, eta horrexegatik, hain zuzen ere, beharreko garrantzia eman behar zaio interbentzio honi.

arcilla y bloques pequeños de piedra con el fin de contrarrestar las fuerzas centrífugas. A pesar de la monumentalidad de este resto carecemos de referencias que nos atestigüen la funcionalidad y cronología del mismo. Los datos apuntan respecto al primer aspecto, su funcionalidad, que pudo haber servido para poner en comunicación el interior del Convento con el cercano río Oria, ya simplemente para permitir la salida de algún curso de agua o bien para dotarse de un acceso directo al río. Lo único que parece claro es que su construcción debe corresponderse con algún momento posterior a la fundación del Convento (1671), al cual daba servicio. Un ejemplo muy semejante a éste y de unas características casi idénticas pudo constatarse hace varios años durante la intervención arqueológica en el antiguo Convento de Santa Clara, antigua casa torre de Jausoro (Elgoibar).

A través de la presente intervención se han podido aclarar casi definitivamente algunos puntos oscuros que se mantenían respecto a la ubicación y estado de conservación de la primitiva casa torre y ferrería y molinos de los Lasarte. Uno de los más claros ejemplos del sistema de organización del territorio guipuzcoano durante la Baja Edad Media, pudiendo además solventar una de las incógnitas referentes al pasado histórico del joven municipio de Lasarte-Oria. Lamentablemente el trazado del nuevo colector obligaba a sacrificar de una manera irremediable parte de las estructuras desenterradas, una porción importante de las balsas de decantación y un fragmento del mismo palacio, lo cual confiere a esta intervención un valor aún más importante.

Alfredo Moraza.

D.3.1.10. Aburruza jauregia (Tolosa)

Sonia San Josék zuzendua.
Tolosako Udalak finantzatua.

D.3.1.10. Palacio de Aburruza (Tolosa)

Dirigida por Sonia San José.
Financiada por el Ayuntamiento de Tolosa.

Prompted by the town plan for a new administrative building on the site, an archaeological excavation was carried out at the Aburruza Palace in Tolosa in December 1998. The operation was carried out on an L-shaped tract of land with the aim of uncovering remains of former structures. It was concluded that no archaeological wall structure or material of any importance was found.

Oinplano berriko eraikin administratibo berri bat eraikitzeko Aburruza jauregia bota zuten. Hori dela eta, 1998.ko abenduan jauregia zegoen orubean indusketa arkeologikoa egin zen.

Tolosako hiribilduaren barrualdean kokatzen da Aburruza jauregia, hegoekialdeko muturrean, Santa María elizaren ondoan. XVIII. mende amaieran eraikia izan zen, Neoklasizismoranzko transizioan dauden Barroko amaierako joerak adierazten dituelarik, Tolosako azken hiri jauregi honek.

Dagoen dokumentazioak ez du zehazten ez eta deskribatzen Aburruza jauregiaren aurretik zegoen eraikin mota. Hala ere, Santa María elizaren ondoan egonik eraikuntza garrantzitsua zela suposa dezakegu.

Bestalde, Erdi Aroko hilerri bat bertan egon zitekeen aukeraren aurrean, elizatik gertuen dagoen orubearen mendebaldeko ertzean zundaketa bat zabaldu zen. Jarraian, zundaketa berri bat ireki zen elkarzut, ekialde-mendebaldeko norabidearekin. Helburu nagusia, jauregiaren eraikuntzaren aurreko orubearen partzelazioaren garaiko egituren aztarnak aurkitzea zen.

Zundaketaren emaitzak, hala ere, ez dira esanguratsuak izan. Orubean jauregia baino lehenagoko zenbait egituren aztarnak dokumentatu genituen baina hauek garrantzi gutxikoak eta beraien artean loturarik gabe agertu ziren.

Atera den material arkeologikoa ere ez da oso garrantzitsua. Oso material gutxi jaso zen, XVII edo XVIII. mendekoak, hau da, Aburruza jauregiaren garaiak.

Ondorioz, aurkitu diren horma-egiturak jauregiaren aurretik zeuden eraikuntzen aztarnak izan daitezke, baina beren funts eskasak eta interes bereziko materialen ezak, ondorio garbi eta garrantzitsuak ateratzea galarazten du.

El palacio de Aburruza fue demolido para construir un edificio administrativo de nueva planta. A razón de ello, el solar donde estaba dicho palacio fue objeto de una excavación arqueológica durante el mes de diciembre de 1998.

El palacio de Aburruza se situaba dentro de la villa de Tolosa, en su extremo sureste, junto a la iglesia de Santa María. Fue construido a finales del siglo XVIII. La facción de este último palacio tolosarra ponía de manifiesto un estilo de transición entre las características del barroco final y las normas neoclasicistas.

La documentación llegada hasta nosotros no hace referencia ni describe el tipo de edificación anterior al palacio de Aburruza. Sin embargo, podemos suponer que sería un edificio de porte importante dado que estaba al lado de la iglesia de Santa María.

Por otro lado, ante la posibilidad de que una necrópolis de la Edad Media estuviera cerca de aquel solar, realizamos un sondeo en el extremo occidental del mismo, en la zona más cercana a la iglesia. Posteriormente, efectuamos un sondeo perpendicular al anterior, dirección E-W, al objeto de hallar restos de estructuras de parcelación del solar anterior a la construcción del palacio.

Sin embargo, los resultados de dichos sondeos no han sido significativos. Hemos podido documentar en dicho solar algunos restos de estructuras anteriores a la construcción del palacio, pero eran de poca importancia y sin relación mutua.

El material arqueológico recuperado tampoco es de importancia. Además de escaso, todo él es del siglo XVII o XVIII, es decir, de la época del palacio de Aburruza.

Así pues, las estructuras murarias que han aparecido podrían corresponder a construcciones anteriores al citado palacio, pero su escaso porte y la falta de material de interés han impedido la determinación de conclusiones claras.

Sonia San José, Jaione Iriondo y Asier Olazabal.

D.3.1.11. Udaletxe Zaharra (Tolosa)

Juantxo Agirre Mauleonek zuzendua.
Tolosako Udalak subentzionatua.

Tolosako Udaletxea XVII. mendearan azken here-nean eraiki zuten bost etxebizitzak okupatutako orubean, Salvador de Recalde kapitainaren etxetik Gerónimo Ruiz de Yurreamendiren etxeraino luzatzen zen orubean. Orduz geroztik higiezin honetan ez dira zorupean aldaketak eragingo zituzten berritze lan asko egin. Hori guzti hori kontuan izanik, zundaketa arkeologiko batzuk egin ziren 1995-1996 urteetan Carlos Olaetxearen zuzendaritzapean. Udaletxea eraiki aurreko lur-zatiketari zegozkion horma-egitura batzuk dokumentatu zituzten orduan.

Emitza horiek gogoan eta higiezin honetan bideratu beharreko lanak zirela eta, beheko oineko ia azalera osoa induskatu genuen 1998an. Zorupeko indusketa arkeologikoak agerian utzi zituen orubeak aurrez aurkezten zuten lur-zatiketako hormak, eta hauekin batera, Aro Modernoko zeramikazko zatiak eta fauna-hondakinak zeuzkaten deposituak. Aipagarri dira etxebizitzaren multzoen arteko mehelinak, kalearen trazatuaren perpendikularrean egokituak.

Interbentzio arkeologiko honetan aztertu ere egin ditugu egungo higiezineko horma-egiturak eta paramentuak. Aipagarri dira arkupeko sabaietan eta Bilkura Aretoan agerian utzitako XVII. mendeko zurezko kase-

D.3.1.11. Udaletxe Zaharra (Tolosa)

Dirigida por Juantxo Agirre Mauleon.
Subvencionada por el Ayuntamiento de Tolosa.

El edificio del Ayuntamiento de Tolosa fue construido en el último tercio del siglo XVII ocupando los solares correspondientes a cinco casas, desde la del capitán Salvador de Recalde hasta la de Gerónimo Ruiz de Yurreamendi. Desde esta época el inmueble no había sufrido excesivas reformas que hubieran afectado al subsuelo, con esta premisa se realizaron en los años 1995-1996 una serie de sondeos arqueológicos dirigidos por Carlos Olaetxea que documentaron estructuras murarias correspondientes a la lotización previa a la construcción de la Casa Consistorial.

Atendiendo a dichos resultados y con motivo de las obras de rehabilitación del inmueble, en el año 1998 se ha procedido a la excavación de la mayor parte de la superficie en planta baja. La excavación arqueológica del subsuelo ha documentado las estructuras murarias de cimentación correspondientes a la lotización previa del solar, asociadas a depósitos de fragmentos cerámicos de la Edad Moderna y de fauna doméstica. Cabe destacar los muros medianeros entre lotes de viviendas, con desarrollo perpendicular al trazado de las calles.

La intervención arqueológica también se ha centrado en el estudio de los paramentos y estructuras murarias del actual inmueble destacando el descubrimiento de los artesonados ligneos del siglo XVII existentes en



Urrezaturiko lozazko azpila.

Escudilla de loza dorada.

toidurak. Bilkura Aretoko paretetan hemeretzigarren mendeko horma-pinturen maila bi dokumentatu genituen. Gisa berean, XVII. mendeko eraikinaren jatorrizko trazatuari eta ondoko garaietan eginiko berrikuntza lanei zegozkien elementu arkitektoniko batzuk dokumentatu genituen. Interbentzioak aurrera darrai gaurko egunean eraikina birgaitzeko lanek aurrera darraiten heinean.

los techos del pórtico y del Salón de Plenos, en las paredes de esta última dependencia se han documentado dos niveles de pinturas murales decimonónicas. También ha sido localizados diversos elementos arquitectónicos correspondientes a la traza original del edificio del siglo XVII y de posteriores reformas constructivas. Esta intervención está siendo completada en el transcurso de la obra de rehabilitación actualmente en curso.

Juantxo Agirre Mauleon, Sonia San Jose y Alex Ibañez.

D.3.2. ZUNDAKETAK

D.3.2.1. Larramendi Torrea (Azkoitia)

Zundaketa kanpaina.

Alex Ibañez Etxeberriak zuzendua.

Larramendi Torrea S.L. enpresak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatua.

D.3.2. SONDEOS

D.3.2.1. Larramendi Torrea (Azkoitia)

Campaña de Sondeos.

Dirigido por Alex Ibañez Etxeberria.

Financiado por Larramendi Torrea S.L. y Diputación Foral de Gipuzkoa.

The rehabilitation of the palace known as Larramendi Torrea in Azkoitia incorporated an integrated cultural assessment study with archaeological record. The study reflects the construction of a palace about 1500 which would make it one of the oldest and most significant items of civil architecture in Azkoitia. As regards the sondages carried out, they confirm the elimination of any trace of archaeological deposits of a historical nature.

Azkoitiko Larramendi Torrea jauregia birgaitzeko lanak zirela eta, ondarea baloratzeko eta dokumentazio historikoa-arkeologikoa osatzeko proiektu integrala abiarazi genuen. Lan hau burura eramateko, ikerlari-talde berak 1997an eta ondoko Floreaga Jauregian (Ikus Arkeoikuska 97, 315-316. orr.) bideratutako eredia erabili genuen. Jarduera arkeologikoak zundaketa batzuk eta eraikineko estratigrafiaren irakurketa egitea eskatzen zuen. Hori gutzi hori osatu egin da Juan Carlos Morak eginiko azterketa historikoarekin eta Alberto Santanak eginiko azterketa arkitektonikoarekin.

Larramendi Torrea landa izaerako jauregi txiki bat da eta jauregiaren jatorrizko nukleoa –landu gabeko hartxabalez eginiko kuboak, eta arkuen itxura eman nahi duten bao zorrotzak, trakets landuak– XVI. mende hasierako obra tipikoa da. Horrexegatik, hain zuzen ere, jauregi hau Azkoitian kontserbatzen den arkitektura zibiletan zaharrena izan daiteke. Tipologiari dagokionez, landa-etxe erazkoa zen, Erdi Aro amaierako dorretxe zaharren forma arkitektonikoetan oinarritua, baina funtzionaltasunari dagokionez, nekazaritza-jarduerari egokitzen zitzaion.

Larramendi Torrea, beraz, XV. mende amaierako edo XVI. mende hasierako arkitektura zibilaren eredu bikaina da, inguruko eraikuntza-molde tradizionalari

Con motivo de la rehabilitación del palacio conocido como Larramendi Torrea, en Azkoitia, se procedió a la realización de un proyecto integral de valoración patrimonial y documentación histórico-arqueológica. Para la ejecución de este trabajo se tomó como modelo el realizado el pasado año de 1997 por este mismo grupo de investigadores en el vecino Palacio de Floreaga (Vid. Arkeoikuska 97, pp. 315-316). La actuación arqueológica requirió de la ejecución de un proyecto de sondeos, así como de la realización de una lectura estratigráfica del edificio, que se ha visto completada por el estudio histórico realizado por Juan Carlos Mora y el estudio arquitectónico realizado por Alberto Santana.

Larramendi Torrea se conforma como un palacete rural, cuyo núcleo fundacional, un cubo construido con mampostería de laja y toscos vanos apuntados que simulan ser arcos, es una obra típica de los primeros años del sg. XVI. Debido a ello, quizás pueda ser considerado como el resto de arquitectura civil más antiguo que se conserva en Azkoitia. Tipológicamente hablando, debe calificarse como una casa rural acomodada, inspirada en las formas arquitectónicas de las viejas casas torre defensivas de fines de la Edad Media, pero funcionalmente vinculada a la labranza.

Larramendi Torrea por tanto, se convierte en un buen ejemplar de arquitectura civil de final del sg. XV o principio del sg. XVI, anclado en la tradición edificatoria

erantzuten diona. Larramendi Torrea jauregiko arkitektura eta ondarea beren neurrian kontestualizatzeko eta kontrapuntu gisa, ezin ahantzi dezakegu 200 m eskasera eta denbora-tarte gutxian, beti ere XVI. mendearen lehen laurdenean, Floreaga Jauregia eraiki zutela, benetakoa obra abangoardista bere garairako, Euskal Herriko kultura eta tradizioa ez bezalako kanpo ereduetan oinarritua.

Interbentzio arkeologikoari dagokionez, bi zundaketa egin genituen jatorrizko barrutian; zundaketa hauek egiaztatu egin zituzten stratigrafiaren irakurketak eskainitako datuak. Hormen irakurketak jada iradokitzen zuen eraikineko substratu arkeologikoa zeharo hustu zutena. Zundaketa bietan egiaztatu genuen zorua atalaseko kotatik behera 30 edo 40 cm jaitsi zutela, eta jarduera horrek betikoz galarazi zuela izaera historikoko depositu arkeologiko osoa. Torrean ez genuen Larramenditarren gelen erreferentzia fisikorik aurkitu, eta dokumentuei esker jakin badakigu bertan bizi zirela XV. menderako.

Estratigrafiaren irakurketak aukera eman zigun egiturako kubo nagusia 1500-1510 urteen inguruan eraiki zutela baieztatzeko. Gisa berean egiaztatu egin genuen egitura honek historian zehar aldaketa txikiak ezagutu zituela kanpoko itxura zaharkituan, eta egungo itxura eraikinean bideratutako berritze lan sakonen ondorioa zela. Berritze lan horiek XIX. mendean zehar burutu ziren, eta nagusiki barneko egitura eta teilatua -lau isuriko teilatua altxa eta bikoia egokitu baitzuten, berritu zituzten.

Alex Ibáñez Etxeberria.

del entorno. Para ayudar a contextualizar a Larramendi Torrea en su justa dimensión arquitectónica y patrimonial y a modo de contrapunto, no hemos de olvidar, que en un muy breve lapso de tiempo, y siempre dentro del primer cuarto del siglo XVI, nos encontramos a escasos 200 metros con la construcción del Palacio de Floreaga, verdadera obra vanguardista para su época, inspirada en modelos externos a la cultura y tradición del país.

Respecto a la intervención arqueológica, se realizaron dos sondeos dentro del recinto fundacional, los cuales confirmaron los datos que se preveían en la lectura estratigráfica previa. La lectura de los muros, ya adelantaba la idea de un completo vaciado del sustrato arqueológico del edificio. En ambos sondeos, se pudo constatar que el subsuelo del terreno había sido rebajado unos 30 o 40 cm con respecto a la cota del umbral de acceso, habiendo supuesto por ello la eliminación de todo el depósito arqueológico de carácter histórico. No fue localizada ninguna referencia física de los lugares de habitación de los Larramendi de la Torre que por documentación conocemos habitaban en el lugar ya en el siglo XV.

La lectura estratigráfica permitió situar la ejecución del cubo principal de la estructura en un periodo cercano a 1.500-1.510. Asimismo se pudo determinar que esta estructura habría sufrido históricamente escasas modificaciones en su arcaizante apariencia exterior, y que su actual imagen se debería a una profunda remodelación del edificio, que afectó especialmente a la estructura interior y a la modificación de la cubierta que pasó de cuatro a dos aguas, que se acometió a lo largo del siglo XIX.



Ikuspegi orokorra eta kokalekua.

Vista general y emplazamiento.

D.3.2.2. Igartza jauregia (Beasain)

Juantxo Agirre Mauleonek zuzendua.
Beasaingo Udalak subentzionatua.

Beasaingo Udalak Igartza Jauregia berritzeko proiektua abiarazi zuen. Jauregiko beheko oinari kultura eta gizarte erabilera emateko birgaitze lanak zirela eta bideratu genuen interbentzio arkeologiko hau.

Igartza Oria ibaiaren ertzean dago, Erdi Aroan eta Aro Modernoan Gipuzkoan zegoen bide-sareko bidegurutze garrantzitsuenetako batean. Igartzaren inguruan, XIV. mende hasierakoak dira Igartzari buruzko lehen aipamen idatziak, egun bada finkamendu-mota honetako tipologia arrunta kontserbatzen duen Multzo Monumental bat: jauregia eta bere industria eta laborantzarako azpiegiturak. Jauregiak gainera, errota, burdinolako azpiegitura hidraulikoa, Dolarea baserria, Belengo Ama Birjinaren ermita eta Oria ibaiaren gaineko zubia kontserbatu dira.

Interbentzio arkeologiko honek Jauregiko zorupean Behe Erdi Aroko dorretxerarekin lotura izan zezaketen depositu arkeologikoen presentzia egiaztatzea zuen helburu. Behe Erdi Aroko dorretxea kaltetua gertatu zen 1420an eta 1457an Bando-Gerren eta Herrialdearen osaearekin amaitu ziren gatazken markoan hurrenez hurren.

D.3.2.2. Palacio de Igartza (Beasain)

Dirigido por Juantxo Agirre Mauleon.
Subvencionado por el Ayuntamiento de Beasain.

El Palacio de Igartza está siendo objeto de un proyecto de recuperación por parte del Ayuntamiento de Beasain, la presente intervención arqueológica se realizó con motivo de la rehabilitación de su planta baja para usos culturales y sociales.

Igartza es un asentamiento poblacional situado al borde del río Oria y en uno de los principales cruces de las vías de comunicación de Gipuzkoa en la Edad Media y Moderna. En torno a Igartza, cuyas primeras referencias documentales datan de principios del siglo XIV, existe en la actualidad un Conjunto Monumental que conserva la tipología básica de estos enclaves: la casa solar y sus infraestructuras industriales y agrícolas. Además del Palacio se conservan el molino, la infraestructura hidráulica de la ferrería, el caserío Dolarea, la ermita de N.Sra. de Belén y el puente sobre el río Oria.

El objetivo de esta intervención arqueológica era documentar la posible existencia en el subsuelo del Palacio de depósitos arqueológicos relacionados con la casa-torre existente en época Bajomedieval, que fue afectada en 1420 y 1457 por dos procesos destructivos insertados en la Lucha de Bandos y los conflictos que culminaron en la formación de la Provincia.



Igartza Jauregiaren ikuspegi orokorra.

Vista general del palacio de Igartza.

Eginahalak egin arren, zundaketa arkeologikoek azalera handia ukitu baitzuten, lortutako emaitzak ez dira hasieran uste bezain onak izan, indusketa-lanetan ez genuen Erdi Aroko okupazio-aldi batekin identifikatu zitezkeen depositu arkeologikorik hauteman.

Aipagarria da dokumentatutako maila antropikoen potentzia eskasa; batezbeste 0,25 m lodi dira geruzak eta arkeologiaren ikuspegitik ez dute halako interesik. Maila hauek zuzenean bermatzen dira alubioi-deposituetan. Depositu hauek buztinez eta limo finez osatuak dira, oso homogeenak dira eta guztiz garbiak, eta Oria ibaiaren haranaren hondoa dauden alubioi-deposituek dituzten ezaugarri geologiko antzekoak aurkezten dituzte.

Interbentzio arkeologikoak osatu egin du egungo higiezinaren eraikuntza izaerako alderdiei buruz ezagutzen genuena, xehe xehe aztertu baitugu XVI. mendeko Jauregiaren zimentazio-sistema. Karga-hormen zimentazioen ahula da aipagarri, eta batzuetan, fatxada nagusian esaterako, zimentazio-zangarik ez dago, hormak zuzenean bermatzen dira alubioi-deposituetan. Horixe izan liteke Aro Modernoan zehar higiezinak eza gutu zuen suntsiketa-prozesuen arrazoi posible bat, eraikina ondo finkatzeko egonkortasun izaerako arazoak izango ziren. Geroagoko berritze lanetan bi metro sakoneko zimentazio-egiturak paratu eta alde zurretik bazeudenak sendotuko zituzten, partzialki bada ere. Zimentazio-sistemen erregistro arkeologikoaren emaitzak bat etorri dira Jauregiko paramentuen azterketa estratigrafikoetan dokumentaturiko eraikuntza-aldi desberdinekin.

Pese al esfuerzo realizado, plasmado en la superficie afectada por los sondeos arqueológicos, es necesario señalar que los resultados obtenidos no han cumplido las expectativas previas, en el proceso de excavación no se ha localizado depósito arqueológico alguno que pudiera identificarse con una fase de ocupación medieval.

Hay que destacar la escasa potencia de los niveles antrópicos documentados, presentando una media de 0.25 m. de espesor y con escaso interés arqueológico. Estos niveles se asientan directamente sobre de los depósitos aluviales de arcillas y limos finos, muy homogéneos y limpios y de características geológicas similares a las existentes en todo el fondo del valle del Oria. Dichos depósitos aluviales han resultado estériles.

La intervención arqueológica ha completado los conocimientos existentes sobre aspectos constructivos del actual inmueble, habiéndose realizado un exhaustivo estudio del sistema de cimentación del Palacio del siglo XVI. Su característica principal es la escasez de la cimentación de sus muros de carga, en ocasiones como en su fachada principal ni siquiera existe de zanja de cimentación descansando los muros directamente sobre los depósitos aluviales. Este hecho testimonia las posibles causas de los procesos destructivos que sufrió el inmueble durante el transcurso de la Edad Moderna, problemas de estabilidad en el asentamiento del edificio que fueron solventados en las posteriores reconstrucciones mediante la realización de estructuras de cimentación de dos metros de profundidad y el reforzamiento parcial de las preexistentes. Los resultados del registro arqueológico de los sistemas de cimentación han coincidido con las diferentes fases constructivas documentadas en los análisis estratigráficos de los paramentos del Palacio.

Juantxo Agirre, Alex Ibañez, Asier Olazabal y Sonia San José.

D.3.2.3. Elizaurre (Bergara)

Premiazko jarduera.

Ana Echevarriak zuzendua.

José Javier Ortigosa Bernal jaunak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak (Kultura eta Euskara Saila) finantzatua.

D.3.2.3. Eliz-aurre (Bergara)

Actuación de Urgencia.

Dirigido por Ana Echevarria.

Financiada por D. José Javier Ortigosa Bernal y Diputación Foral de Gipuzkoa (Departamento de Cultura y Euskera).

Prompted by imminent building work to be undertaken on the Eliz-aurre plot of land in the borough of Bergara, The Department of Culture and Basque Language deemed it appropriate to carry out an Archaeological Operation prior to the initiation of the works, and given the history of the zone. Nearby is an old chapel and there had been reports of old wall remains and the appearance of possible human remains. With the aim of logging any archaeological data of interest that might be thrown up in the course of the excavation of the land, four sondages were carried out which revealed the presence of small stone canal works, which had been used by the local villagers for land drainage.

Bergarako udalerriko Elizaurre izeneko lursailean, Eusko Jauriaritzako Kultura Sailak Ustezko Arkeologia Gune izendatutako esparruan, aurreikusitako eraikuntza lanak zirela eta, lau zundaketetan oinarritutako Interbentzio Arkeologikoa bideratu genuen.

Interbentzio honek indusketa-lanetan zehar agerian gera zitezkeen datu arkeologiko interesgarrien presentzia erregistratzea zuen helburu, izan ere, baziren albo-ko lursailean eraikin zahar baten, San Millan Lamarianoko ermitaren, hormen hondakinak eta hezur batzuk ageri zirelako albisteak.

Zundaketen emaitzak negatiboak izan ziren bi kasuetan, eta beste bi zundaketetan kanalizazio txiki batzuk utzi genituen agerian. Kanalizazio hauek kareharritzko hartxabalezko ilara batez osatuak ziren eta tamaina handiagoko hartxabalez estalita zegoen. Barrunbea induskatu bai baino ez genuen deus aurkitu. Antzadenez, bertako biztanleen artean oso arrunta da kanale-mota hauen erabilera lurak urez hustutzeko.

Estratigrafiari dagokionez, Elizaurre izeneko lursailak estratigrafia homogenea aurkeztzen du: azalean egungo landare-geruzaz osaturiko maila ageri da, azpian lur harroko geruza azaltzen da, 0,30 eta 0,15 bitarteko potentzia batez, eta kota horretatik behera lur-eremuko buztin naturala.

Materialari dagokionez, fauna-hezurak, eraikuntzarako material modernoa (adreibila, axuleiua, teila), esmaltaturiko zeramika-zati txikiak, zeramika beiratua, loza eta material plastikoko zatiren bat aurkitu ditugu interbentzio honetan.

Azken batean, Bergarako Elizaurre izeneko lursailean, San Millan Lamarianoko ermita zaharraren kokalekuaren parean, burututako zundaketa arkeologikoek ez digute eraikuntza horrekin zerikusia izan zezakeen egitura edo material hondakin bakar bat ere aurkitzeko modua eskaini.

Debido a las obras de edificación previstas en la parcela denominada Eliz-aurre, localizada en el término municipal de Bergara y, declarada como Zona de Presunción Arqueológica por el Departamento de Cultura de Gobierno Vasco, se realizó una Intervención Arqueológica que consistió en la apertura de cuatro sondeos.

Los objetivos principales de la Intervención se cifran en el registro de cualquier dato de interés arqueológico que pudiera aparecer a lo largo de los trabajos de excavación ya que había noticias de la aparición de restos murales de una antigua edificación, la ermita de San Millán de Lamariano, en el terreno colindante, así como de restos óseos.

Los resultados de los sondeos fueron negativos en dos de los casos y en los otros dos se pusieron al descubierto unas pequeñas canalizaciones formadas por una hilera de lajas de piedra caliza cubiertas por lajas de mayor tamaño, cuyo interior fue excavado sin obtener resultados positivos. Al parecer, es frecuente la utilización de este tipo de canales, por los vecinos del lugar, para el drenaje del terreno.

Por lo que se refiere a la estratigrafía, podemos decir que la parcela de Eliz-aurre presenta una estratigrafía homogénea formada por un primer nivel que constituye el actual estrato vegetal, seguido de un estrato de tierra suelta que oscila entre los 0,30 m. y 0,15 m. de potencia y a partir de esta cota aparece la arcilla natural del terreno.

En cuanto a material, se han recogido durante la intervención restos óseos de fauna, material de construcción moderno (ladrillo, azulejo, teja), pequeños fragmentos de cerámica esmaltada, vidriada y loza y algún fragmento de material plástico.

En definitiva, los sondeos arqueológicos realizados en la parcela de Eliz-aurre (Bergara), ubicada frente a la localización de la antigua ermita de San Millán de Lamariano, no nos han permitido localizar ningún resto estructural o material que pudiera relacionarse con dicha construcción.

Ana Echevarria.

D.3.2.4. Irarrazabal orubea (Deba)

Miren Ayerbe Irizarrek zuzendua.
Gipuzkoako Foru Aldundiko Garraio
eta Errepide Sailak finantzatua.

D.3.2.4. Solar Irarrazabal (Deba)

Dirigida por Miren Ayerbe Irizar.
Dirigido por General de Carreteras.
Diputación Foral de Gipuzkoa.

The archaeological operation carried out around the Irarrazabal farm in the rural borough of Deba in the province of Gipuzkoa aimed at locating the remains of a tower-house of the Irarrazabal lineage from the end of the XV century. After a minute study of the records, a series of preliminary excavations were planned in order to check, using archaeological methodology, the veracity of these documentary sources. The results were positive in only one of the excavations in that it pin-pointed the area where the tower was most probably sited.

1. Sarrera

Martxoaren hasieran Gipuzkoako Foru Aldundiko Garraio eta Errepide Sailak eskatu zигun Debako Irarrazabal baserriak dauden orubeari begira proiektu arkeologiko bat erredaktatu genezan, izan ere, orube hau ukituko zuen Mutrikuko GI-638 errepidea eta Debako GI-634 errepidea batuko zituen lotune berria eraikitze-ko proiektuak.

Irarrazabaldarren orubeari buruzko dokumentuak aztertu nahi genituen metodologia arkeologikoa aplikatu eta XV. mende amaierako dorretxea aurkitzeko.

Irarrazabal orubea, leinu honen esku zeuden eremu zabalak orubetzat harturik, Debako hiriarren irteeran dago, Elgoibarrera doan errepidearen ondoan. Gaurko egunean izen hori dute burdinbidearen eta GI-634 errepidearen artean dauden bi baserrik, hala erakusten baitute fatxadetan. Deba ibaiko ihitokiek mugatzen dute orubea iparraldetik.

2. Ohar historikoak

1294ko ekainaren 24an Santxo IV.ak Itziarreko hiria fundatu zuen, eta Vitoria-Gasteizko foruen bidez gobernatzeko ahal eman zion. Hiri-gutunean Monrealeko biztanleak “[...]sean mas rricos e mas guardados e nos puedan mejos servir [...]” esaten bada ere, hiriarren kokalekuari begira ez zen hasiera batean nahi bezain leku egokia aukeratu. Horrenbestez, 1343ko ekainaren 17an, Alfonso XI.ak Monrealeko hiria (Itziar) Deba ibaiaren ertzera eramateko baimena eman zuen. Hiri berriak Monreal izenari eutsiko zion eta, konpentsazio batera, Miguel Ibañez de Irarrazabal izendatu zuten hiri berriko agintari gorena. Juan II.ak 1421ean emaniko eskubide baten arabera, kargu hori bizi artean geratuko zen familia honen esku, Fernan Ruiz de Irarrazabalen esku alegia.

1482an, Etxearen eta Orubearen jabe Juan Fernandez de Irarrazabal zela, beren ondasunak neurtu zituzten. Horri esker ezagutzen dugu ondasun horiek barruti biribil batera mugatzen zirela, oso barruti handira, iparraldetik udalarenak diren ihitokiek mugatutako esparrura.

Ordurako bazen dorretxe bat Deba ibaiaren ondoan. Aurreko aldean lorategi bat zuen eta atzekoan baratzea, biak harrizko eta kareazko hesiez inguratua.

1. Introducción

A principios del mes de marzo, el Departamento de Transportes y Carreteras de la Diputación Foral de Gipuzkoa nos solicitó la redacción de un proyecto arqueológico referido al solar donde se ubican los caseríos Irarrazabal en Deba afectados por el proyecto de construcción de una nueva conexión de la carretera GI-638 de Mutriku con la GI-634 en Deba.

Nuestro objetivo era la realización de un estudio documental del solar de los Irarrazabal destinado a localizar, aplicando una metodología arqueológica, la casa-torre de finales del s. XV.

El solar de Irarrazabal, entendiendo por solar los amplios dominios de este linaje, se sitúa a la salida de la villa de Deba, junto a la carretera que se dirige a Elgoibar. En la actualidad se conoce por este nombre a los dos caseríos situados entre las vías férreas y la carretera G-634 que mantienen aún en sus fachadas el nombre Irarrazabal. Su límite norte son los juncales del río Deba.

2. Apuntes Históricos

El 24 de junio de 1294, Sancho IV funda la villa de Iciar y le otorga el fuero de Vitoria. Aunque en la carta puebla se dice que se pretende que los habitantes de Monreal “[...] sean mas rricos e mas guardados e nos puedan mejor servir [...]”, su situación no debió de ser tan idónea como se pretendía. En consecuencia, el 17 de junio de 1343, Alfonso XI autorizó el traslado de la villa de Monreal (Iciar) a la ribera del río Deba, manteniendo el nombre de Monreal y, en compensación, Miguel Ibañez de Irarrazabal fue nombrado preboste de la nueva villa, quedando ligado este cargo de forma perpetua en esta familia por merced de Juan II concedido en 1421 y en la persona de Fernan Ruiz de Irarrazabal.

En el año 1482, siendo propietario de la Casa y Solar de Irarrazabal Juan Fernandez de Irarrazabal se realizó un apeamiento de sus pertenecidos. Por él conocemos los límites de dichas propiedades que eran de término o coto redondo y abarcaban una gran extensión delimitados al norte por los juncales, de propiedad municipal.

La casa-torre ya existía para esta fecha, junto al río Deba. Tenía jardín delantero y huerta en el lado opuesto a la villa, cercados de cal y canto. Dando al mencio-

Aipatutako lorategiari begira altxatzen zen fatxada nagusia, ataria barne. Atarian harrizko eta kareazko harmaila zabaltzen zen eta bazen bertan labe bat.

Dorretxearen barruko aldean, upelez hornituriko sotoa “[...] primer sobrado [...]” edo dolareak zeuden beheko oina, “[...] segundo sobrado [...]” edo lehenengo oina, “[...] tercer sobrado [...]” edo egongela nagusia zegoen bigarren oina eta, azkenik “[...] sobrado mas alto [...]” edo azken oina bereizten ziren.

XVII. mendean Irarrazabaldarren orubea eta ondasunak Valparaisoko Markesaren tiutuluari lotuta ageri dira. Titulu hori arbasoen ondasun guztiak oinordetzan jaso zituen Francisco de Irarrazabali eman zion Felipe IV.ak, erregeari eskaini zizkion zerbitzuen ordain gisa. 1632an aurrigo eraman zegoen dorretxea. Horrenbestez, jabeak eraikinak lur ez jotzeko obren enkantea egin zuen. Dokumentaziotik ondorioztatu dezakegu obra horiek burura eraman ez zirena, lau urte geroago berriro ere obren enkantea egin baitzuen. Baina ez dakigu obra horiek azkenean burutu ote ziren, Debako eskrituren artean ez baikenuen ofizialekin izenpetu beharreko kontratua aurkitu.

Ezezagun zaigu, halaber, eraikina betikoz galduko zen data zehatza. Egile batzuen arabera 1622 eta 1659 bitartean izaniko sute batek hondatu bazuen ere, dokumentuetan ez genuen sute horren aipamenik aurkitu. Gure ustez, XVII. mendean azken herenean oso egoera txarrean egongo zen, eta lur jo arte hondatuz joango zen. Gainera, Debako bizilagun batzuen hitzetan, besteak beste inguruak ondo ezagutzen dituzten

nado jardín se destacaba la fachada principal con la portada a la que se accedía por escalera de cal y canto, en la cual existía un horno.

Interiormente, constaba de bodega con cubas, “[...] primer sobrado [...]” o planta baja donde estaban los lagares, “[...] segundo sobrado [...]” o primera planta, “[...] tercer sobrado [...]” o segunda planta donde estaba la sala principal y, por último, el “[...] sobrado mas alto [...]”.

En el s. XVII la casa solar de Irarrazabal y sus pertenecidos aparecen ligados al título de Marqués de Valparaíso, concedido por Felipe IV en pago por sus servicios, a Francisco de Irarrazabal heredero de todos los bienes de sus antepasados. En 1632, la casa-torre se encontraba en estado ruinoso. Por ello, su propietario sacó a remate las correspondientes obras, que debían reducirse a evitar que se cayera. Según se desprende de la documentación, parece que no se llevaron a cabo dichas obras pues volvieron a sacarse a remate cuatro años después aunque, desconocemos igualmente si llegaron a verificarse al no haberse localizado el correspondiente contrato con los oficiales entre las escrituras otorgadas en Deba.

No sabemos tampoco a ciencia cierta la fecha exacta en que se arruinó definitivamente pero, aunque algunos autores afirman que se incendió entre 1622 y 1650, no se han encontrado alusiones al respecto en los documentos. Creemos más bien que su mal estado ya en la tercera década del s. XVII fue deteriorándose hasta caer. Avala este extremo el que distintos vecinos de Deba, entre ellos los arrendadores de las case-



GI-634 errepidetik eta Deba ibaiko ihitokitik hurbil dauden Irarrazabal baserrien ikuspegi orokorra.

Vista general de los actuales caserios Irarrazabal ubicados junto a la carretera GI-634 y a los juncales del río Deba.

Irarrazabal eta Istiña baserrietako maizterren esanetan, XVIII. mende hasieran eraikina “*xermada*” edo “*jermada*” zegoen, hots, auri egoeran edo abandonaturik.

Eraikina betikoz galdu zen datari dagokionez, 1683. urte aldera behar zuen. Izan ere, dorretxearen jabeak Gortean bizi ziren XVII. mende hasieratik, eta pentsatu behar dugu jabeek ez zutela eraikina berritza errentagarri ikusiko.

Antza denez, eta halaxe diote egile batzuek, dorretxearen hondakinak egungo GI-634 errepidea eraikitze-ko eginiko lur-berdinketarekin desagertu ziren, XIX. mende bukaeran, alegia.

3. Interbentzio arkeologikoa

Neurri askotako 6 kata arkeologiko egin genituen egungo baserrien ondoko lurretan barrena.

I. Kata. Errepide nazioanalaren iparraldeko muturrean, baratze batzuen ondoko berdegune batean. Kata 10 m luze eta 2 m zabal zen. Alde hau hartzen zuen sastraka trinkoa kendu ondoren, lur harroz eta kolorez marroi ilunez osaturiko unitate estratigrafiko bat (101. U.E.) bereizi genuen. Unitate hau katak hartzen zuen azalera osoa hedatzen zen. Hego-ekialdeko muturrean zaborhondakinez beteriko sakongune bat erregistratu genuen; gutxi gora-behera 50 cm lodi zen depositu hau, eta gure garaiko zabortegi bat ematen du. Azpian buztinez osaturiko geruza ageri zen. Buztinak, kolorez horixka eta oso trinkoak (103. U.E.), tamaina txikiko kareharriz eta margaz osaturiko betegarri harroa eta kareorerik gabea estaltzen zuen. Tarteka, teila zatiak, plastikoa, zeramika (loza) eta uharrak ageri ziren lur naturalaren gainean (kostaldeko flysch), -1,20 m-ko sakoneran.

II. Kata. Aurrekotik hurbil ireki genuen, eta txikiagoa zen, 2 m luze x metrobate zabal. I. katan erregistratutako estratigrafiaren antza zuen honakoak ere.

Ihitokitik hurbil irekiriko lehen bi kata hauetan emaitza positiborik lortu ez genuenez, beste aldean, hots, errepidetik hurbil, kata gehiago egitea erabaki genuen.

III. Kata. Kata hau errepidearen hegoaldean ireki genuen, errepidetik oso gertu, erabilera jakinik gabeko berdegune batean. Hasiera batean 3 m luze x 2 m zabal izan zen kata, baina geroago handitu egin genuen 18 m luze x metrobate zabaleko kata ireki arte. Belarra altza ondoren lur harro eta kolorez marroiko geruza bat erregistratu genuen (107. U.E.), tartean kristal, zeramika eta beste zati batzuk ageri zirela. Azpian kolorez horixka zen buztinezko geruza bat erregistratu genuen, oso geruza trinkoa (108. U.E.), teila eta metalezko zatiak (ferrak, iltzeak, ...) tartean. Geruza honek estali egiten zuen tamaina ertaineko kareharrizko betegarri batez osaturiko geruza (109. U.E.). Azken geruza hau azalera osoan barrena hedatzen da, eta hego-ekialde-
rantzko aldapa txikia aurkezten du.

IV. Kata. Goragune batean irekia, Irarrazabal baserrien ondoko ibarbidetik jaisten den errekatik hurbil.

rias de Irarrazabal e Istiña, conocedores de los alrededores, afirman a comienzos del s. XVIII que estaba “*xermada*” o “*jermada*”, es decir, arruinada o abandonada.

En cuanto a la fecha de la ruina definitiva, hubo de ser aproximadamente hacia el año 1683. Dado que sus propietarios estaban afincados en la Corte desde principios del s. XVII, hemos de suponer que no consideraron rentable su reconstrucción.

Parece ser, según afirman algunos autores, las ruinas de la casa-torre desaparecieron en la explanación realizada en la construcción de la actual carretera GI-634, a finales del s. XIX.

3. Intervención arqueológica

Se realizaron 6 catas arqueológicas de dimensiones variables y dispersas en la zona colindante a las actuales caserías.

Cata I. Situada en el extremo N. de la carretera nacional, en una zona verde junto a unas huertas. Tenía unas dimensiones de 10 m. de longitud x 2 m. de anchura. Tras retirar la abundante maleza que cubría la zona, se registró una unidad estratigráfica formada por tierra marrón oscura, muy suelta (Ue. 101) que se extendía por toda la superficie de la cata. En el extremo SE. se definía una concavidad rellena con abundante material de desecho, de aproximadamente 50 cm. de potencia relacionado con un basurero relativamente reciente. Por debajo, se extendía un estrato formado por arcilla, de color amarillento, muy compacta (Ue. 103) que cubría un relleno compuesto por piedras de tamaño pequeño de caliza y margas, muy sueltas y sin argamasa. Aparecían esporádicos fragmentos de teja, plástico, cerámica (loza) y cantos rodados que descansaban sobre el terreno natural (flysch costero) a una profundidad de -1.20 m.

Cata II. Situada a escasos metros de la anterior, ésta tenía unas dimensiones más reducidas, de 2 m. de longitud x 1 m. de anchura. La estratigrafía registrada fue similar a la hallada en la cata I.

Ante la ausencia de resultados positivos en estas dos primeras catas situadas cerca de la zona de los juncales, procedimos a realizar más catas en el área opuesta, junto a la carretera.

Cata III. Situada al S. de la carretera, lo más cerca posible a la misma, esta cata se ubica en una zona verde, sin uso específico. En un principio, sus dimensiones fueron de 3 m. de longitud x 2 m. de anchura pero posteriormente fue ampliada hasta alcanzar 18 m. de longitud x 1 m. de anchura (Cata III. Ampliación). Tras retirar la alta hierba, se registró un estrato formado por tierra marrón, muy suelta (Ue. 107) con fragmentos esporádicos de cristal, cerámica... Por debajo, se extendía un estrato de arcilla amarillenta, muy compacta (Ue. 108) con fragmentos de teja y metal (herraduras, clavos...) que cubría a otro estrato formado por un relleno de piedras calizas de tamaño mediano (Ue. 109) que se extiende por toda la superficie con una ligera pendiente hacia el SE.

Cata IV. Situada en una zona elevada, en las cercanías de la regata que desciende por la vaguada de los caseríos Irarrazabal.

Bertako bizilagun baten esanetan tamaina handiko horma bat bide zegoen alde honetan orain dela urte asko ez direla, eta horrexegatik aukeratu genuen toki hau beste kata bat egiteko.

Beste kata bat ireki genuen eremu honetan hondakin arkeologikoen presentziari buruzko iradokizunak oro egiaztatzearen, nahiz eta, dokumentuen gaineko azterketen emaitzei erreparatu gero, jakin bagenekien alde honetan aukera gutxi genuela. 7 m luze eta 2 m zabal zen azalera mugatu genuen. Zeramika esmaltatua, plastikoak eta aro garaikideko beste material batzuk gordetzen zituen azaleko geruza altxa ondoren (111. U.E.), landu gabeko kareharrizko eraikuntza-egitura zeharo suntsitua erregistratu genuen (MR-1). Ekialde mendebalde luzatzen zen 5,60 m-tan eta 10 eta 15 cm bitarteko altuera erakusten zuen.

V. Kata.- Gurutze Gorriaren parean irekia, Debako Udalak jabe den lurretan. 5 m luze eta 2 m zabal zen kata hau. Hormigoizko eta legarrezko geruzak altxa ondoren, betegarri-geruza bat erregistratu genuen. Betegarri hau teilak ugariez osatua zen (118. U.E.), eta eraikuntza-egitura bat estaltzen zuen (MR-2). Landu gabeko kareharrizko horma batez ari gara, 0,80 cm zabal eta 0,85 altu zen hormaz. Buztin horiko geruza (120. U.E.) baten gainean bermatzen zen, kalearen mailatik behera -0,75 m-tan. Kataren iparraldeko muturrean konkrezio ugari zituen zepaz osaturiko geruza bat erregistratu genuen.

1,50 m-koa izan zen kata honetan erdietsiriko potentzia goren.

III. Kata. Handitzea. Lortutako emaitzak kaskarrak izanik, handitu egin genuen III. kata, izan ere, dokumentuetatik jaso genituen datuen arabera, alde hau zen, "a priori", dorretxearekin zerikusia zuten hondakin arkeologikoak aurkitzeko aukera handienak eskaintzen zituen.

Lur organikoko geruzak (107. U.E.) buztin horiko eta aro garaikideko teilak eta zeramika zati urriko depositua (108. U.E.) estaltzen zuen. Honen azpitik eta kataren mendebaldeko muturrean, tamaina handiko kareharrizko hartxabal bat erregistratu genuen, eta honen ondoan behera etorririko depositu bat (DERR-1). Neurri ertaineko kareharrizko hartxabalez, mortairuz batuak, eginiko horma bat da. Azpian, beheagoko kota batean, lur beltzaxkako geruza bat erregistratu genuen. 10 eta 3 cm bitarteko lodiera duen geruza honetan ikatz ugari, zeramikazko zatiak (berdean beiratua, loza urreztatua,...) eta metalezko hondakinak (iltzeak) aurkitu genituen. Geruza hau tamaina askotako uharrien gainean ageri da, eta uharriok zoru naturalaren gainean, flyscharen gainean, bermatuta daude.

Ekialdeko muturrean beste eraikuntza-egitura bat (MR-3) aurkitu genuen, gutxi gora-behera 0,90 m altu eta 0,50 m zabal zena, landu gabeko kareharri-margaz egina, idorrean antolatua. -50 metroko sakoneran ageri da eta zuzenean bermatzen da zoru naturalean. Horrenbestez, munta txikiko egitura bat da, horma edo pareta bat.

VI. Kata. Gure jarduera-eremuaren ekialdeko muturrean irekiriko kata, azkena. 5 m luze eta 2 m zabal zen. Ia 2

Lo que motivó la elección de este lugar para realizar una cata fue la información oral que nos proporcionó un vecino del lugar que afirmaba que en esta zona, hace muchos años, se levantaba un muro de grandes dimensiones.

Con el fin de no despreciar ninguna orientación sobre la presencia de restos arqueológicos en la zona, abrimos una nueva cata aún a sabiendas que esta zona no se encontraba entre las posibilidades apuntadas por nuestro estudio documental. Se delimitó una superficie de 7 m. de longitud x 2 m. de anchura. Tras retirar el estrato inicial (Ue. 111) formado por tierra orgánica de escasa potencia con restos de cerámica esmaltada, plásticos y demás material contemporáneo se registró una estructura constructiva realizada en mampostería de caliza (MR-1), totalmente arrasada. De orientación E-W fue descubierta en una longitud de aproximadamente 5,60 m. y tenía una altura ente 10 y 15 cm.

Cata V.- Situada frente al puesto de la Cruz Roja, en terreno propiedad del Ayuntamiento de Deba, la cata tenía unas dimensiones de 5 m. de longitud x 2 m. de anchura. Tras retirar sucesivos estratos de hormigón y grava, se registró un depósito formado por material de relleno con abundantes fragmentos de teja (Ue. 118) que cubría una estructura constructiva (MR-2). Se trataba de un muro construido en mampostería de caliza de 0,80 m. de anchura x 0,85 m. de altura. Se encontraba apoyado sobre un estrato de arcilla amarilla (Ue.120), a -0,75 m. respecto al nivel de calle. En el extremo N. de la cata se pudo registrar un estrato formado por escoria muy concrecionada (Ue. 121).

La potencia máxima alcanzada en esta cata fue de 1,50 m.

Cata III. Ampliación. Dados los escasos resultados obtenidos, decidimos ampliar la cata III, puesto que esta zona era, según nuestros datos documentales, la que "a priori" tenía más posibilidades de albergar restos arqueológicos relacionados con la casa-torre, objetivo de nuestra intervención.

Tras retirar un estrato de tierra orgánica (Ue. 107) que cubría un depósito de arcilla amarilla (Ue. 108) con escasos fragmentos de teja y cerámica de época contemporánea. Por debajo, y en el extremo más occidental de la cata se registra una laja de arenisca de grandes proporciones y junto a ella, se registra un derrumbe (DERR-1). Se trata de una pared construida con lascas de arenisca de tamaño mediano, unidas con mortero. Inmediatamente, a una cota inferior, se registra un estrato formado por una tierra ennegrecida con abundantes carbones, fragmentos de cerámica (vidriada verde, loza dorada...) y restos metálicos (clavos) cuya potencia oscila entre 10 y 3 cm. Esta estrato descansa sobre unos cantos rodados de distintos tamaños que, a su vez, se acomodan sobre el suelo natural, el flysch.

En el extremo E. aparece otra estructura constructiva (MR-3) de aproximadamente 0,90 m. de altura x 0,50 m. de anchura realizada en mampostería de caliza-margosa colocada a hueso. Aparece a -0,50 m. de profundidad y se asienta directamente sobre el suelo natural. Se trata, pues, de una estructura de poca entidad relacionada con algún tipo de tapia.

Cata VI. Se trata de la última cata situada en el extremo más oriental de nuestra zona de actuación. Tenía

metro sakondu genuen arren, kareharrizko hartxabal handi batzuk, kareorearen arrastoak zituztenak, baina ez genituen erregistratu. Harri horiek egungo gainazale-tik 20 cm eskasera agertu ziren.

3. Emaitzak

Hona, laburbilduta, kata arkeologikoetan zehar lortutako emaitzak:

I. eta II. katek, errepidearen iparraldeko muturrean irekiak, antzeko estratigrafia eskaini zuten: buztin horiko geruzak, kareharrizko betegarriak estaltzen zituztenak. Kareharriak landu gabe zeuden eta seguru asko ondoko GI-634 errepideko eustormatik ekarritakoak dira.

III. katan metrobeteko sakoneraraino iritsi ginen. Bertan, eraitsiriko eraikuntza bati dagozkion aztarnen presentzia iradokitzen diguten egitura eta material hondakinak aurkitu genituen. Okupazio-maila baten erakusgarri dira hareharrizko hartxabalez eraikiriko horma bat, zabor ugari eta uharriez eginiko zoru posible bat. Geruza honetan (123. U.E.) aurkitutako material arkeologikoak aztertuta aipagarri dira berdean beiratutako zeramika zatiak eta urrezaturiko loza baten zati bat, aro garaikideko beste geruza batzuetan aurkitutako beste materialek (euskal zeramika arrunta, plastikoa, kristalezko botila, eta abar) ez bezala, kronologia zaharragoa erakusten dutenak. C14ren bidezko azterketek 590+ 60 BP (Beta-125669) = 1290-14325 cal AD (2 s) kronologia zehazten dute.

Aurkitutako hondakin arkeologikoak aztertuta ez dugu XV. mende amaierako Irarrazabalarren dorretxea iradokitzen digun aztarna arkeologiko bakar bat ere aurkitu. Behera etorritako materialen deposituak ez du aipatutako dorretxearen horma izateko nahikoa muntarik erakusten; aitzitik, bigarren mailako horma bat edo eratxikiriko gorputz baten atala izan daiteke. Bestalde, eraikuntza-materialak, hareharrizko hartxabalak alegia, eraikinaren halako kalitatea iradokitzen digu. Material hori ez genuen beste katetan aurkitu.

unas dimensiones de 5 m. de longitud x 2 m. de anchura. A pesar de excavar casi 2 m. de profundidad, sólo destacaban grandes lajas de caliza con restos de argamasa que afloraba a escasamente 20 cm. por debajo de la actual.

3. Resultados

Los resultados obtenidos durante la ejecución de las catas arqueológicas se pueden resumir en los siguientes:

La cata I y II, situadas en el extremo N. de la carretera ofrecieron una estratigrafía similar caracterizada por la presencia de estratos de arcilla amarilla que cubrían rellenos de piedras calizas, sin trabajar procedentes posiblemente del muro de contención de la carretera GI-634 que se encuentra en sus inmediaciones.

En la cata III se profundizó hasta 1 m. y en ella se han registrado restos de estructuras y materiales que nos permiten suponer la existencia de vestigios pertenecientes a una edificación derruida. El registro de una pared construida con lajas de arenisca, escombros abundantes y posible suelo de cantos rodados son indicios de la presencia de un nivel de ocupación. Analizando los materiales arqueológicos recuperados en el estrato de abandono (Ue. 123) destacan fragmentos de cerámica vidriada verde, así como un fragmento de loza dorada, que a diferencia del resto de materiales que aparecen en otros estratos de época contemporánea (cerámica popular vasca, plásticos, botella de cristal, etc.), indican una cronología más antigua. Los análisis de C14 han aportado una cronología de 590+ 60 BP (Beta-125669) = 1290-1435 cal AD (2 s).

Del estudio de los restos arqueológicos hallados, no hemos hallado ninguna evidencia arqueológica que nos conduzca a pensar en que se trata de la casa-torre de Irarrazabal de finales del s. XV. El derrumbe hallado carece de las dimensiones suficientes como para poder afirmar que se trata de una pared principal de la citada casa-torre, pero sí podría tratarse de una secundaria o de una dependencia aneja. Por otra parte, la selección del material constructivo, lajas de arenisca, nos indica cierta calidad en el edificio, material que nos hemos hallado en ninguna otra cata.

Miren Ayerbe Irizar y Sagrario Arrizabalaga.

D.3.2.5. Katxola baserria (Donostia)

Zundaketa kanpaina.
Alex Ibañez Etxeberriak zuzendua.
Kutxa Fundazioak finantzatua.

D.3.2.5. Katxola Baserria (Donostia-San Sebastián)

Campaña de Sondeos.
Dirigido por Alex Ibañez Etxeberria.
Financiado por Fundación Kutxa.

Given that the Katxola Berri farmhouse in Donostia was to be moved, an integrated cultural assessment study was undertaken which included an archaeological operation on the subsoil. It is an XVIII century farmhouse with a large lager for the industrial production of cider by direct pressure. No evidence was uncovered that would lead us to conclude that the site was previously occupied by another building.

Donostiako Katxola Berri baserria lekuz aldatzeko obrak prestatzen ari zirela eta Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak 1996ko Uztailaren 9an luzatutako 169/1996 Dekretua beteaz (horren arabera baserriak Ondare Kulturalaren kalifikazioa jaso du, monumentu kategoriaz), obren promotorak higiezina ondare kulturalaren ikuspuntutik aztertzeko proiektua agindu zuen. Proiektu nagusi horren ondorioz, interbentzio arkeologiko bat bideratu genuen zorupean. Hona zertan izan zen interbentzio hori.

Katxola Berri lau aldeak agerian dituen baserri sendoa da, oin angeluzuzenekoa, bi oin eta ganbara batez egituratua, bi isuriko teilatu batez hornitua. Egitura mistoa aurkezten du, karga-hormak eta egiturei eusteko zureria nahasian. Iparraldeko eta mendebaldeko hormak landu gabeko harriez eginak dira, eskantzuetan

Con motivo de los preparativos de las obras de traslado del Caserío Katxola Berri de Donostia, en cumplimiento del Decreto 169/1996 de 9 de Julio de 1996, del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco por la que se califica como Bien Cultural con la categoría de Monumento dicho caserío, la entidad promotora de la obra encargó un proyecto de realización de estudio completo del inmueble desde el punto de vista del patrimonio cultural. De ese proyecto principal, derivó la ejecución de una intervención arqueológica en el sub-suelo, que fue la que a continuación se describe.

Katxola Berri es un caserío exento y compacto, de planta rectangular estructurado en dos alturas y bajo-cubierta, con cubierta a dos aguas. La estructura del mismo es mixta, con muros de carga combinados con carpintería portante. Las fachadas Norte y Oeste se aparejan en su integridad con muros de mampostería



Fatxada nagusia.

Fachada principal

eta leiho-baoetan silarriez sendotuak. Hegoaldeko eta ekialdeko hormak, berriz, landu gabeko harriez eginak dira, eta beheko oineko hormetan baino ez da silarria ageri. Goiko oinetako itxitura ageriko zurez eta luzeka egokituriko adreiluez osatua da.

Katxola Berri baserria landa izaerako etxebizitza familiabakarra da, XVIII. mendearen bigarren laurdean eraikia, higiezin hau Katxola baserritik bereizten den unekoa. Produktua eraldatzeko makina handi baten gisara diseinatu zuten, izan ere, eraikiriko bolumenaren erdia ia dolare izateko prestatua zen. Dolare honek XVII. mende amaieran Euskal Herrian hedatzen hasi zen zuzeneko presioaren eredu mekanikoa, hots, XVI. mendeko habe-dolare zaharren tokia hartuko zuen eredu mekanikoa, erabiltzen zuen.

Interbentzio arkeologikoa burura eramateko elkar gurutzatzen zuten bi zanga ireki genituen. Zanga hauek alderik alde igarotzen zuten baserriaren barneko azalera, eta bigarren hormarteko erdiko puntuan elkarren gainean egokituko ziren. Horrenbestez, orubearen azalera handiena hartu nahi zuen zundaketak. Eraikinaren guztizko azalaren %10 zundatu genuen beraz.

Interbentzio arkeologiko honetan hamabi unitate estratigrafiko bereizi genituen: unitate estratigrafiko bat egungo hormigoizko zolarriaz osatua da, sei unitate estratigrafiko dolareko egitura euslean 1922an eginiko berritze-lanen erakusgarri dira, beste unitate bat trakets landutako enkatxu baten atalak osatzen du (okupazio historikoko azalera posiblea), hiru unitate garrantzi txiki-ko eta kronologikoki zehazten zail diren nahasketa txiki-ko ondorio dira, eta azkeneko unitatea paleozoru naturalari dagokio.

Konklusio gisa esan dezagun interbentzio arkeologiko honetan ez dugula arkeologiaren ikuspuntutik interresgarria izan daitekeen edo informazio berria eskain dezakeen egiturarik aurkitu. Ez dugu XVIII. mendeko Katxola Berri baserriaren eraikuntzaren aurreko egiturarik aurkitu. Erregistratutako unitate estratigrafiko gehienek, batez ere egitura euslea industria-ekoizpenerako dolare mekaniko bihurtzean eginiko sendotze-lanei dagozkien unitateei XX. mendeko dataketa eman zaie-nez, berretsi egiten dira jada azterketa historikoan eta arkeologiaren ikuspuntutik proposatzen ziren aurreikuspenak.

reforzados por sillares en las cadenas esquineras y en los huecos de ventana, mientras que en los muros Sur y Este la fábrica de mampuesto y sillería solo concierne al muro de planta baja, porque el cerramiento de las plantas superiores se realiza con entramado de madera visto cuajado con ladrillo a media asta.

El caserío Katxola Berri, se corresponde con una vivienda rural unifamiliar, erigida durante el segundo cuarto del sg. XVIII, cuando esta propiedad se segrega de los pertenecidos del caserío Katxola. Diseñada como una gran máquina de transformación, en la que casi la mitad del volumen construido estaba dedicado a lagar, éste seguía el modelo mecánico de presión directa que se había comenzado a difundir por el País Vasco a fines del siglo XVII, y que sustituía a los viejos lagares de viga del siglo XVI.

Para la ejecución de la intervención arqueológica se decidió la disposición de dos zanjas en cruz que cruzando la superficie interior del caserío, se superpusieron en un punto central de la segunda crujía. El sondeo pretendía de este modo cubrir la mayor parte de la superficie del solar, concretándose la superficie abierta en un área equivalente al 10% del total.

La intervención de registro arqueológico, identificó doce unidades estratigráficas diferenciadas de las cuales una se correspondía con la actual solera de hormigón, seis pertenecían a obras de remodelación de la estructura portante del lagar efectuadas hacia el año 1.922, otra más era un fragmento de un encachado basto, posible superficie de ocupación histórica, tres se corresponden con pequeñas alteraciones poco significativas y de difícil adscripción y la última restante se correspondía con el paleosuelo natural.

A modo de conclusión general podemos afirmar que la intervención arqueológica no ha localizado estructura alguna que pueda presentar interés o información novedosa desde el punto de vista arqueológico, no habiendo localizado estructuras previas al periodo de construcción del caserío Katxola Berri en el siglo XVIII. La datación cronológica en este último siglo XX de la mayoría de las unidades estratigráficas registradas, sobretudo las pertenecientes al reforzamiento de la estructura portante en su conversión a lagar mecánico para producción industrial, confirma desde el punto de vista arqueológico las previsiones que se proponían ya en el estudio histórico.

Alex Ibáñez Etxeberria y Alberto Santana Ezquerria.

**D.2.3.6. San Nikolas kalea, 31
(Hondarribia)**

**D.3.2.6. C/San Nikolas, 31
(Hondarribia)**

Archaeological operation within the Old Quarter of Hondarrabia prompted by the reconstruction of the building situated here.

Hondarribiako hirigune historikoan bideratutako interbentzio arkeologikoa, orube horretan dagoen higiezinazina beste batez aldatzeko lanak zirela eta.

Intervención arqueológica dentro del casco histórico de Hondarribia con motivo de las obras de sustitución del inmueble situado en este solar.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

**D.3.2.7. Arrosarioko kalea, 18-20
(Leintz-Gatzaga)**

**D.3.2.7. C/Del Rosario, 18-20
(Leintz-Gatzaga)**

Sondages to assess archaeological potential in the subsoil of this site, found in on the town side of the walls of this medieval town of Leintz-Gatzaga, and prior to the planned rebuilding work on the site.

Orube honen zorupeko potentzial arkeologikoa baloratzeko eginiko zundaketak. Orubea Leintz-Gatzagako Erdi Aroko harresi-barrutian dago. Interbentzioa higiezinazina birgaitzeko obrei ekin aurretik bideratu genuen.

Sondeos de valoración del potencial arqueológico del subsuelo de este solar, situado intramuros de la villa medieval de Leintz-Gatzaga, previo al inicio de las obras de rehabilitación del inmueble.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

**D.3.2.8. San Juan Arramele-Uzturre
kalexka (Tolosa)**

Juantxo Agirre Mauleon eta Sonia San Josék zuzendua.

Fernando Osa Maguregui jaunak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatua.

**D.3.2.8. San Juan de Arramele-
Callejón Uzturre (Tolosa)**

Dirigido por Juantxo Agirre Mauleon y Sonia San José.

Financiado por Fernando Osa Maguregui y por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Erruki-Etxe zaharreko atal batzuen eraispenak eragin zuen interbentzio arkeologiko hau. Interbentzioa San Juan Arrameleko ermitaren alboko orubean bideratu genuen. Dokumentu historikoen arabera, Erdi Arokoa da San Juan Arrameleko eliza, XIV. mendekoak baitira elizari buruzko lehen aipamen idatziak. 1768an konzejua Hiriko Erruki-Etxea eta Ospitalea eraikitzen hasi

Intervención arqueológica realizada con motivo del derribo de parte de las dependencias de la antigua Casa de Misericordia y en un solar colindante con la ermita de San Juan de Arramele. La documentación histórica señala la existencia en época medieval de la iglesia de San Juan de Arramele, siendo sus primeras referencias escritas del siglo XIV. Desde el año 1768 el

zen San Juan Arrameleko eliza zaharraren ondoan. Une horretatik aurrera eta batez ere XIX. mendearen lehen erdialdean handitze eta berritze lan garrantzitsuak egin ziren multzoan. Egungo ermita molde neoklasikokoa da, eta 1832an eraiki zuten. Gaurko egunean ez dago jatorrizko elizaren aztarnarik.

Erdi Aroko tenpluko instalazioekin zerikusia izan zezakeen depositu arkeologiko posiblea aurkitzeko xedean, zundaketa batzuk egin genituen. Zundaketa horietan aro modernoko eta aro garaikideko ondoko ondoko okupazio-mallak dokumentatu genituen, baina ez genuen material interesgarririk aurkitu. Ezer aipatze-kotan, 0,84 m zabal zen horma bat aipatu behar; horma hau landu gabeko kareharriz egina da, jada desagertu den aldez aurreko egitura baten zimentazioa osatzen du, eta Erruki-Etxean eginiko berritze-lanen ondorioa da. Material arkeologikoen inbentarioan aipagari dira zeramikazko 149 zati eta 29 fauna-hezurki. Maila hauek guztiak zuzenean daude ibarraren hondo osoan dauden limo eta buztin fineko deposituen gainean. ez genuen hondakin antropikorik hauteman.

concejo procedió a la construcción del Hospital y Casa de Misericordia de la Villa entorno a la antigua iglesia de San Juan de Arramele, a partir de este momento y sobre todo durante la primera mitad del siglo XIX se realizaron considerables obras de ampliación y reformas de todo el conjunto. La actual ermita es de estilo Neoclásico y fue construida en 1832. En la actualidad no existen localizados vestigios de la primitiva iglesia.

Con el objetivo de localizar posibles depósitos arqueológicos relacionados con las instalaciones del templo medieval se procedió a la realización de una serie de catas de sondeo documentándose sucesivos niveles de ocupación de época moderna y contemporánea pero sin materiales de interés. Únicamente ha de destacarse un muro de 0.84 cm. de anchura, realizado en mampostería caliza y correspondiente a la cimentación de una estructura previa ya desaparecida pero asimilable a las obras de reforma de la Casa de Misericordia. En el inventario de material arqueológico caben destacar los 149 fragmentos cerámicos y los 29 restos óseos de fauna. Todos estos niveles se asientan directamente sobre los depósitos de limos y arcillas finas existentes en todo el fondo del valle y sin presencia de restos antrópicos.

Juantxo Agirre Mauleon y Sonia San José.

D.3.2.9. Agintari kalea, 9 (Tolosa)

Juantxo Agirre Mauleonek zuzendua.

María Irigoyen Olasagasti andereak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatua.

Tolosako Hirigune Historikoko Agintari kaleko 9. zenbakiko orubean etxebizitza-eraikin berri bat eraiki behar zutela eta bideratu genuen interbentzio arkeologiko hau. Eraikin zaharra eraitsi baino lehen interbentzio arkeologiko bat burutu genuen higiezinako beheko oin-nean. Indusketa-laneta okupazio-mailei zegozkien hainbat zoruren hondakinak, lauzadura eta enkatxu-hondakinak, dokumentatu genituen, guztiak aro moderno eta aro garaikidekoak. Induskatutako azalera handia izan arren, ez genuen depositu arkeologiko interesgarririk hauteman.

D.3.2.9. C/Agintari, 9 (Tolosa)

Dirigido por Juantxo Agirre Mauleon.

Financiado por María Irigoyen Olasagasti y por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Intervención arqueológica realizada en el solar nº 9 de la calle Agintari del Caso Histórico de Tolosa con motivo de la construcción de un nuevo edificio de viviendas. Previo al derribo del edificio se procedió a la realización de una intervención arqueológica en la planta baja del inmueble. En el proceso de excavación se documentan restos de diversos suelos de ocupación a base de enlosados y encachados, todos ellos correspondientes a fases modernas y contemporáneas. Pese a la extensión de superficie excavada no se registran depósitos arqueológicos de interés.

Juantxo Agirre Mauleon y Sonia San José.

**D.3.2.10. Arostegieta kalea, 8-10-12
(Tolosa)**

Juantxo Agirre Mauleonek zuzendua.
Jabekideek eta Gipuzkoako Foru
Aldundiak finantzatua.

Tolosako Hirigune Historikoko Arostegieta kaleko 8., 10. eta 12. zenbakietako orubeetan etxebizitza-erakin berri bat eraiki behar zutela eta bideratu genuen interbentzio arkeologiko hau. Orube horien inguruan behar zuten hiribilduko mendebaldeko harresiaren trazatuak. XIX. mendeko dokumentazio idatziak eta kartografikoak aipatzen dute harresi hau.

**D.3.2.10. C/Arostegieta, 8-10-12
(Tolosa)**

Dirigido por Juantxo Agirre Mauleon.
Financiado por Coopropietarios y por
la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Intervención arqueológica realizada con motivo de las obras de construcción de un nuevo edificio de viviendas en los solares nº 8, 10 y 12 de la calle Arostegieta del Casco histórico de Tolosa. Entorno a dichos solares se localizaba el trazado de la muralla por el borde Oeste de la villa, de la misma existen referencias en documentación escrita y cartográfica del siglo XIX.

Horma-egituren ikuspegi orokorra
Mendebaldeko itxituran.



Vista general de las estructuras
murarias en su
cierre Oeste.

Hiriko harresiko zimentazioari legozkiokeen harresi-egiturak aurkitzeko xedean burutu genituen zundaketa arkeologiko hauek. Ondorioz, eraitsiriko eraikinak eraiki aurreko orubeko lur-zatiketari zegozkion zimentazio-hormak dokumentatu genituen.

Ekialdeko itxituren horma-egitura bat utzi genuen agerian. Horma 0,94 m zabal eta 0,82 m sakon zen, landu gabeko harriz egina zegoen, eta bat zetorren Arostegieta kaleari begira dagoen eraikineko fatxadako zimentazioarekin. Aipagarri dira hormaren zabalaren neurriak, ez baitzetozen bat eraitsiriko eraikineko karga-hormek altueran aurkezten zuten garapenarekin.

Beste muturrean paraleloan garatzen diren bi horma-egitura dokumentatu genituen. Barrukoa, aurreko eraikuntza-aldi bati dagokiona, Rondilla kaleko egungo fatxaden lerrotik atzera metrobete ageri zen, eta atalaseen arrastoak, perpendikularrean garatzen diren hormak eta aro garaikideko obra batzuk aurkezten zituen. Kanpukoa, berriz, eraitsiriko eraikineko zimentazioari zegokion. Bien artean eraikuntzako material heterometrikoko depositua bereizi genuen. Egituren segida honek garbi erakusten du Rondilla kaleranzko fatxadak lerro berean egokitze saioa.

Egitura horiei loturiko material interesgarriaren gabezia eta orubeko zorupean eta gure garaian eginiko irauli ugariak oztopo izan dira bi horma-egitura horietakoren bat hiriko harresiarekin identifikatzeko.

Con el objetivo de localizar estructuras murarias asimilables a la cimentación de la cerca de la villa se procedió a la realización de sondeos arqueológicos que localizaron estructuras murarias de cimentación correspondientes a la lotización del solar previa los edificios demolidos.

En el cierre Este se descubrió una estructura muraria realizada en mampostería ordinaria de 0.94 m. de anchura y 0.82 m. de profundidad, coincidente con la cimentación de la de la fachada del edificio hacia la calle Arostegieta. Destacaba por sus dimensiones en anchura que no se correspondían con el desarrollo en altura de los muros de carga del edificio demolido.

En el extremo opuesto se documentan dos estructuras murarias paralelas, la interior correspondiente a una fase constructiva previa estaba retranqueada un metro sobre la línea actual de las fachadas a la calle Rondilla, presentando restos de umbrales, desarrollos murarios perpendiculares y obras varias de factura reciente. La estructura exterior correspondía con la cimentación del edificio demolido, el espacio existente entre ambas se colmataba con un depósito de material heterométrico de construcción. Esta sucesión de estructuras testimonia la regularización de la alineación de fachadas hacia la calle Rondilla.

La falta de material de interés asociado a dichas estructuras y la gran remoción contemporánea del subsuelo del solar impidió asimilar con seguridad alguna de las dos estructuras murarias con la cerca de la villa.

Juantxo Agirre Mauleon.

D.3.3. MIAKETAK

D.3.3.1. Sarjiako parkea (Irun)

Prospection to evaluate the archaeological potential in this zone of Irun.

Irungo alde honetako potentzial arkeologikoa neurtzeko miaketa.

D.3.3. PROSPECCIONES

D.3.3.1. Parque de Sargia (Irun)

Prospección de valoración del potencial arqueológico de esta zona de Irun.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

D.3.4. OBREN KONTROLA

D.3.4.1. Santiago kalea, 4 (Azpeitia)

Archaeological control of the planned earth movements on this site prior to the rebuilding of the edifice. The site is on one of the blocks on the original medieval perimeter walls of the villa of Azpeitia.

Higiezina birgaitzeko xedean orube honetan egin beharreko lur mugimenduen kontrol arkeologikoa. Orube hau Azpeitiako Erdi Aroko hiribilduko ertz bateko etxadian dago, harresiak behar zuen lekuan.

D.3.4. CONTROLES DE OBRAS

D.3.4.1. C/Santiago, 4 (Azpeitia)

Control arqueológico de los movimientos de tierra a realizar en dicho solar para la rehabilitación del inmueble. El solar está situado en una de las manzanas exteriores de la villa de fundación medieval de Azpeitia por donde pasaría la muralla.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

D.3.4.2. Errementari kalea, 22 (Tolosa)

Juantxo Agirre Mauleonek zuzendua.
José Antonio Arozena jaunak eta
Gipuzkoako Foru Aldundiak
finantzatua.

Tolosako Errementari kaleko 22. zenbakiko etxebizitzako beheko oinean berritze lan batzuk egin behar zituztela eta burutu genuen kontrol arkeologiko hau. Hasteko, oin zirkularreko putzu bat dokumentatu genuen, 0,50 cm-ko diametroa zuen eta 3,50 m-ko sakonera. bestetik, landu gabeko harriz eta kareorerik gabe eginiko 20 ilara dokumentatu genituen. Ibarren hondoko alubioi-deposituetan bermatzen da putzua. Ez genuen putzuari loturiko materialik aurkitu.

D.3.4.2. C/Errementari, 22 (Tolosa)

Dirigido por Juantxo Agirre Mauleon.
Financiado por José Antonio Arozena y
por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Con motivo de las obras de reforma en la planta baja del solar nº 22 de la calle Errementari de Tolosa se procedió a la realización de un control arqueológico documentándose un pozo de planta circular y 0,50 m. de diámetro y una profundidad de 3,50 m. Se pudieron documentar hasta 20 hiladas realizadas en fábrica de mampostería sin argamasa de ningún tipo. El pozo se asienta en los depósitos aluviales del fondo del valle, no se documentó material asociado.

Juantxo Agirre Mauleon.

D.3.5. *BESTE JARDUERA ARKEOLOGIKO ZENBAIT*

D.3.5.1. **Urrezulko Armurea trikuharria (Idiazabal)**

J.A. Mujika Alustizak zuzendua.

Idiazabalgo Udalak eta Gipuzkoako
Foru Aldundiak finantzatua.

D.3.5. *OTRAS ACTIVIDADES ARQUEOLÓGICAS*

D.3.5.1. **Dolmen de Urrezulko Armurea (Idiazabal)**

Director: J.A. Mujika Alustiza.

Financiación: Ayuntamiento de
Idiazabal y Diputación Foral de
Gipuzkoa.

The dolmen of Urrezulko Armurea in Idiazabal also known as Jentilzulo, is located on mount Atxurbi, near a series of dolmens excavated over the past decade. It had been excavated in 1923 but with negative results. It is presently in a deplorable state due to the removal of stones and its use as a hunting hide, etc. The aim of our operation was to determine the state of conservation of the monument and preserve its intact parts. Certain scant archaeological remains of Aeneolithic chronology were found (arrow heads, collar beads).

Urrezulko Armurea monumentua (Idiazabal), Jentilzulo izenez ere ezaguna, Atxurbiko mendian dago, Ataungo udalerriaren mugatik hurbil. Nekropoli honek eta banalerro honetan eta Gipuzkoako eta Nafarroako artekoan dauden multzoek osatzen dute Ataun-Burundako multzo megalitikoa.

Ehorzleku megalitiko hau J.M. Barandiaranek aurkitu zuen, 1920an, eta T. de Aranzadik, J.M. Barandiaranek eta E. Egurenk induskatu zuten hiru urte geroago. Kanpaina hartako emaitzak oso txarrak izan ziren, eta altxorren bilatzaileen jarduerari egotzi zitzaion errua, monumentuaren beraren izenak horretara bultzatzen baitzituen.

Interbentzioari ekin aurretik trikuharriak gutxi gora-behera 17 m diametroko tumulua eta 1,20 m-ko altuera zuen, eta iparralde hegoalde luzatzen zene. Erdiko aldean krater irregular eta handi bat zuen, 5,5 m diametrokoa, eta alde batzuetan paleozoruraino iristen zen sakonera zuen, tumuluaren azalean ikusten ziren margak eta arbelek erakusten zuten moduan. Gisa beran, ipar-mendebaldean eta hegoaldean, nola tumuluaren gainean hala inguruan, baziren erdiko aldetik etorritako material-metaketak. Gainera, aldapan behean, garai desberdinetan jaurtikiko ziren bloke ugari ikusten ziren.

Kontserbazio egoera oso penagarrian zegoen. Eta hori giza eraso etengabearen ondorioa da, kalte handiak jasan baititu jatorrizko erabilerari, hots ehorzlekua erabilerari utzi ziotenetik. Gainera, kontuan hartu ere behar dira beste arrazoi intrinseko batzuek (material-mota, eta abar) eragindako kalteak. Burura eramandako indusketa arkeologikoei zegokion memoria argitaratuan aipatzen denez, bertako biztanle batzuek gogoan zuten nola artzain batzuek inguruan omen zegoen altxor bat aurkitzeko saioak egin zituzten, eta nola hargin batzuek monumentuko lauzak erabili zituzten zorroztarriak edo dezterak egiteko, zizelaren arrastoak aurkezten dituzten bloke batzuk erakusgarri. Geroago, monumentuak kalteak jasan zituen ehiztarien eskutik, ehiza-postu bihurtu baitzuten kraterra. Eta izan dira kontrolik gabeko beste jarduerak batzuk. Azken batean,

El monumento de Urrezulko Armurea (Idiazabal), también conocido con el nombre de Jentilzulo, se localiza en el monte Atxurbi, junto al límite municipal de esta población con Ataun. Esta necrópolis junto a la amplia serie (Aitxu, Praalata, Balankaleku, etc.) que se ubica a lo largo de esta divisoria y de la existente entre Gipuzkoa y Navarra constituyen la estación megalítica de Ataun-Borunda.

Este sepulcro megalítico fue descubierto por J.M. de Barandiaran en 1920 y excavado por T. de Aranzadi, J.M. de Barandiaran y E. Eguren en 1923. Los resultados de dicha campaña fueron totalmente infructuosos, lo que se achacó a buscadores de tesoros, ya que además el propio nombre del monumento era un acicate para ello.

Antes de la intervención el dolmen presentaba un túmulo de unos 17 m. de diámetro y una altura aproximada de 1,20 m. en relación al N y al S. En la zona central mostraba un amplio cráter irregular de unos 5,5 m. de diámetro y una profundidad que en algunas zonas incidía en el paleosuelo, como lo indicaban las margas o pizarras que se observaban sobre la superficie del túmulo. También había materiales procedentes de la zona central acumulados en el cuadrante noroeste y en la mitad sur, tanto sobre el túmulo como en la periferia. Además, ladera abajo, se observaban numerosos bloques que debieron de ser arrojados en distintas épocas.

El estado de conservación podía calificarse de lamentable. Este aspecto se debía a la continua agresión antrópica sufrida, principalmente, a partir de su abandono como lugar funerario, aunque a éstas habría que añadir el deterioro por causas intrínsecas (tipo de materiales, etc.). En la memoria publicada, tras las excavaciones arqueológicas realizadas, se señalan que se recordaban entre los habitantes de la zona que algunos pastores realizaron diversos trabajos con el fin de hallar el tesoro escondido que existía en el lugar, así como el aprovechamiento de losas por los canteros para la realización de piedras afiladeras (*dezterak*) como lo demuestran algunos bloques con incisiones de cincel. Más recientemente, el monumento ha sufrido agresiones por cazadores, que convirtieron el cráter en un puesto de caza, así como otra serie de actuaciones

monumentuak ageri duen itxura kaskarra bere historia gora-beheratsuaren isla baino ez da. Nolanahi ere, ingurua mugatzeko eta babesteko neurri batzuk hartuz gero, oraindik bada monumentua kontserbatzeko aukera.

Aurtengo jarduerak ukitu gabeko aldeak mugatzea, arriskuan egon zitezkeen tumulu edo ganbara-egiturak sendotzea, ingurua eta kanpoko aldea berritzea eta lan hauetan zehar eskura genezakeen ahalik eta informazio zabalena lortzea zituen helburu. Izan ere, informazio hori lortzea ezinbestekoa izango zen monumentuari berari balio handiagoa emateko eta hurbileko Atxurbiko zistaren eraikuntzaren zergatia interpretatzeko.

En definitiva, el aspecto tan deteriorado que presentaba actualmente es resultado de su azarosa historia, aunque es todavía recuperable adoptando algunas medidas dirigidas a la delimitación y protección de las zonas periféricas.

La actuación del presente año ha estado orientada a la delimitación de las zonas intactas, a la consolidación de las estructuras tumulares o camerales que observásemos en peligro, a remozar su entorno y aspecto externo, y a la recuperación de la máxima información posible en el curso de estos trabajos, ya que ello tendría gran interés además de para revalorizar el propio monumento para interpretar el porqué de la construcción de la cercana cista de Atxurbi.

Kraterraren barruko aldea, garbitu eta gero. Kraterraren erdian altxorrak bilatzeko eginiko zulo sakona ikusten da.



Interior del cráter tras la limpieza del mismo. En el centro del cráter se observa un profundo hoyo realizado en busca de tesoros.

Interbentzioari ekin genionean lehenik tumuluaren gainazala garbitu genuen, erauzi egin genuen tumuluaren ekialdea estaltzen zuen landaretza (otia eta beste batzuk), eta gero garbitu edo berriro induskatu genuen erdiko aldea, tumuluaren ukitu ez ziren gunek mugatzeko eta babes-neurriak hartzeko. Jardunbide honek aurreko jardueren ondorioz barreiatuta egon zitezkeen material arkeologikoak aurkitzeko aukera emateaz gainera, balizko egituren azaleko maila agerian uzteko edo hautemateko aukera ematen zuen.

Interbentzioa uztailean zehar burutu genuen, eta Euskal Herriko Unibertsitateko Filologia, Geografia eta Historia Fakultateko (Vitoria-Gasteiz) hamabosten bat ikaslek hartu zuten parte lan horietan.

Lan ikaragarria egin genuen, azken mendeetan eta arrazo ugarien ondorioz handia baitzen nahasi eta irauliriko lurren eta harrien bolumena. Garbitze lanetan eta itxura batean ukitu gabe zegoen gunea mugatzeko lanetan ustekabeko bat aurkeztu zitzaigun eta, ondorioz, izugarri zaildu zen gure jardura. Izan ere, kraterrean orain dela gutxi nahasi diren blokeak altxa ondoren (harrien artean aurkitutako kartutxo eta beira-zati ugariak erakusgarri) eta ehorzlekua eraiki zuten paleozorura edo tumuluaren oinarria iristeraino, kraterrearen erdiko aldean zulo bat bazela ikusi genuen; zuloak hiru metroko diametroa zuen eta bi metroko sakonera, bloke bezetara. Argi dago antolatutako talde batek bideraturiko lan gaitzaren ondorioa dela; zulo horretako harriak eta lurra atera egin zituzten tumuluaren goiko aldeetik behera ia 3,5 metroetara iristeraino, eta tumuluaren gainera bota zituzten ateratakoak.

Aurkikunde honen ondoren galdera batzuk sortzen dira, erantzuten zail direnak baina azaltzen interesgarriak. Jentilzulo eta Urrezulko Armurea toponimoetatik zein da zaharrena? Urrezulko Armurea ez ote da urrezko objekturen baten aurkikuntza agian ustekabearen ondorioz sortutako izena, ehorzlekuaren inguruan dagoen elezahararen ekarria izan beharrea? Ez ote zen aurkikuntza bera izan, hain zuzen ere, zuloa egitera behartuko zuena eta zorupean sakondu ahala lortuko zituzten emaitza negatiboak agerikoak izan arren gehiago sakontzera eramango zuena? Ez dugu uste halako pizgarririk gabe tamaina honetako lan nekagarria egingo zutenik, zeren eta orain dela gutxi induskatu ditugun trikuharri batzuetan (Otsaarte trikuharrian, esaterako) ganbara irauli edo zeharo hustu zutela argi eta garbi hauteman dugun arren, ez baitugu sekula tamaina honetako lana ikusi, are gutxiago harri naturalean horrenbeste sakondu izana.

Garbiketa-lanei esker mugatu ahal izan ditugu ukitu gabeko gunek tumuluaren egituraren oinarrian, gunek horiek nekez zehazten baitira azalean, antolakuntza ez delako hain agerikoa eta gainera bloke batzuk erdiko aldeetik etorriak izan daitezkeelako. Horrenbestez esan dezagun ganbara baino ez duela kontserbatzen, partzialki gainera, eta tumulua (itxura batean ukitu gabe dagoena kraterrearen inguruan) alde aurretik induskatutako beste monumentu hurbiletan (Atxurbi, Napalataza, Praalata eta abar) hautemandako prozesu berdinari jarraiki egina dela. Ukitu gabeko gunek mugatu ondo-

Durante la actuación se ha procedido a la limpieza de la capa superficial del túmulo, a eliminar la vegetación (argoma, etc.) más persistente que cubre su parte Este, a la limpieza a fondo o reexcavación de la zona central a fin de delimitar las zonas intactas del túmulo y adoptar medidas orientadas a su protección. Esto, además de permitir la recuperación de posibles materiales arqueológicos dispersos por actuaciones anteriores posibilitaría el reconocimiento o detección a nivel superficial de posibles estructuras.

La intervención se desarrolló durante el mes de julio, colaborando en ella una quincena de estudiantes de la Facultad de Filología, Geografía e Historia de la Universidad del País Vasco (Vitoria-Gasteiz).

El trabajo que se realizó fue improbable debido al elevado volumen de tierra y piedras removidos por diferentes causas a lo largo de los últimos siglos. Estas labores de limpieza y de delimitación de la zona aparentemente intacta nos depararon una inesperada sorpresa, que fue la razón que incrementó y dificultó grandemente nuestra actuación. Efectivamente, tras levantar los bloques del cráter removidos recientemente, como lo probaban los abundantísimos cartuchos o trozos de vidrio recuperados entre las piedras, y llegar a la base del túmulo o al paleosuelo sobre el que se había construido el sepulcro observamos que en la zona central del cráter existía un hoyo, de unos tres metros de diámetro y de dos metros de profundidad, relleno de bloques. Es evidente que su realización fue resultado del intenso trabajo de un grupo organizado a fin de extraer las piedras y tierras de dicho hoyo hasta los casi 3,5 m. sobre los que se elevaba la parte más alta del túmulo y sobre el que se arrojaron las tierras extraídas.

Tras este descubrimiento se suscitan algunas interrogantes que al menos por ahora no tienen respuesta, pero que tiene su interés exponer. ¿Cuál de los topónimos –Jentilzulo o Urrezulko Armurea– es más antiguo? ¿El topónimo de Urrezulko Armurea no será una denominación surgida a raíz del descubrimiento, quizás casual, de algún objeto de oro y no la consecuencia de una leyenda existente en torno al sepulcro? ¿No será precisamente dicho hallazgo lo que llevó a la realización de dicho hoyo y a no desistir a pesar de los evidentes resultados negativos que obtendrían al ir profundizando en el subsuelo? Nos parece poco probable que sin un acicate previo se desarrollase un trabajo baldío de esta entidad, ya que si bien en algunos de los dólmenes excavados recientemente por nosotros (Otsaarte) hemos observado de forma palpable la remoción o el vaciado total de la cámara no hemos detectado trabajos de esta envergadura, y menos de profundización tan intensa en la roca natural.

Gracias a los trabajos de limpieza hemos podido determinar las zonas intactas en la base de la estructura tumular, ya que es muy problemática su definición en la capa superficial donde la organización siempre es menos evidente y donde además algunos de los bloques pudieran proceder de la zona central. Así, podemos señalar, que sólo se conserva muy parcialmente la cámara y que el túmulo (al parecer intacto en torno al cráter) está construido siguiendo un proceso idéntico al observado en otros monumentos próximos excavados anteriormente (Atxurbi, Napalataza, Praalata, etc.). Una

ren, gune hondatuenak sendotzeko neurriak hartu genituen eta kraterra berriro ere bete genuen tumuluaren barruko aldea babesteko ukitutako guneetatik ekarritako materialez.

Lan hauetan zehar tresna eta apaingarri gutxi batzuk aurkitu genituen. Horiei esker esan dezakegu ehorzleku hau erabili egiten zutela Eneolitos Aroan, hurbil dauden Praalata eta Napalata trikuharrien garai beretsukoa dela. Hala eta guztiz ere, monumentua erai-ki eta erabili zuten data zehazteko moduan egongo gara trikuharriaren oinarrian aurkitutako ikatzei esker.

vez delimitadas las zonas intactas se adoptaron medidas de consolidación de aquellas zonas más degradadas y se volvió a rellenar el cráter con aquellos materiales procedentes de las áreas removidas con el fin de preservar la parte interior del túmulo.

En el curso de estos trabajos se recuperaron algunas escasas evidencias industriales y elementos de adorno. Gracias a ellas podemos señalar que el sepulcro estaba en uso durante el Eneolítico, en fechas próximas a las de los dólmenes de Praalata y Napalata. No obstante, esperamos poder concretar la fecha de construcción y la de utilización del monumento gracias a los carbones que se recogieron en su base.

J.A. Mujika Alustiza.

D.3.5.2. Olazar (Legazpi)

D.3.5.2. Ferrería de Olazar (Legazpi)

Archaeological operation aimed at the recovery and recording of visible structures at this smithy.

Olako egitura agerikoak dokumentatzeko eta birgaitzeko interbentzio arkeologikoa.

Intervención arqueológica de recuperación y documentación de las estructuras visibles de esta ferrería.

Gipuzkoako Foru Aldundia. / Diputación Foral de Gipuzkoa.

E. ARGITARAPENAK

E. PUBLICACIONES

- AGIRRE MAULEON, J.; IBAÑEZ, A.
Arquitectura rural en madera en el siglo XVI en el área de Tolosaldea. Los "caseríos-lagar" de Etxeberri (Gaztelu y Etxenagusia (Eldua)). *Mendia, Gizartea eta Kultura. Zinak. Cuadernos de Antropología Etnografía/Eusko Ikaskuntza*, 17. Donostia-San Sebastián. 1998.
- ALBERDI, J. M.
Ekaingo haitzuloaren erreplika eta hirigintza esparrua. Ekaingo haitzuloaren ingurua Babesteko Plan Berezia – La réplica de Ekain y su marco urbanístico. Plan Especial de Protección del entorno de Ekain. *Ekain, Iragana Geroari begira*. Orr. 15-16, 27-28. Zestoako Udala, 1998
- ALDAY, A.:
Kanpanoste Goikoa. El depósito prehistórico de Kanpanoste Goikoa (Virgala, Alava) Memoria de las actuaciones arqueológicas. 1992-1993. Memorias de yacimientos Arqueológicos, 5. 238 orr. Arabako Foru Aldundia. 1998
- ALTUNA, J.:
Ekain haitzuloko labar santutegi paleolitikoa – El Santuario rupestre paleolítico de la cueva de Ekain. *Ekain, Iragana Geroari begira*. Orr. 8-10, 24-25. Zestoako Udala, 1998
- ALTUNA, J.:
The horse at the end of the Würm Glaciation and the Post-glacial period in the North of Spain. In: P. Anreiter, L. Bartosiewicz, E. Jerem & W. Meid: Man and the animal World. *Archaeolingua*, 8. Orr. 31-40. Budapest.
- ALTUNA, J.; MARIEZKURRENA, K.
Historiaurreko asentamendua Urola behereko arroan - El poblamiento prehistórico en la cuenca baja del Urola. *Ekain, Iragana Geroari begira*. Orr. 5-7, 22-23. Zestoako Udala, 1998.
- Aquitaine. Bilan scientifique'1997.* Service Régional de l'Archéologie. 146 orr. Burdeos, 1998.
- ARIAS, P.; ARMENDARIZ, A.
Aproximación a la Edad del Bronce en la Región Cantábrica. En R. Fábregas (ed.): "A Idade do Bronce en Galicia: novas perspectivas". *Cadernos do Seminario de Sargadelos*, 77. Orr. 47-80. A Coruña, 1998.
- ARMENDARIZ, A.; ETXEBERRIA, F.; HERRASTI, L.
Excavación de la cueva sepulcral Nardakoste IV (Oñati, Gipuzkoa). *Munibe (Antropología-Arkeología)*, 50. Orr. 111-120. Donostia-San Sebastián, 1998
- ARRIZABALAGA, A.
La gestación de la Prehistoria europea: el ejemplo del Paleolítico superior inicial en el sudoeste francés, *Congreso Internacional Antoine d'Abbadie (1897-1997)*. Orr. 95-116. Eusko Ikaskuntza-Euskaltzaindia, Donostia.1998
- ARRIZABALAGA, A.
Goi Paleolito aroko ehizari eta biltzaile espezializatuak, *Lur Entziklopedia Tematikoa, Historia*. Orr. 27-30, Lur, Bilbao. 1998.
- ARRIZABALAGA, A.
Irikaitzeko aztarnategi arkeologikoa (Zestoa, Gipuzkoa) – El yacimiento arqueológico de Irikaitz (Zestoa-Gipuzkoa), *Ekain, Iragana Geroari begira*. Orr. 11-12, 25-26. Zestoako Udala. 1998.
- BEYNEIX, A; CANTET, J.P.
Inventaire préliminaire des armatures du Néolithique gersois. *Munibe (Antropología-Arkeología)*, 50. Orr. 93-109. Donostia-San Sebastián, 1998.
- BLOT, J.
Le Baratze (ou "Cromlech") Mendizabale 7 (commune de Macaye, Labourd). (Compte rendu de fouilles 1995). *Munibe (Antropología-Arkeología)*, 50. Orr. 125-134. Donostia-San Sebastián, 1998.

- COUHADE, C.
Un nouvel élément d'amphore massaliète trouvé sur l'axe garonnais. *Munibe (Antropología-Arkeología)*, 50. Orr. 121-124. Donostia-San Sebastián, 1998.
- Ekain, Iragana Geroari begira, 31 orr. Zestoako Udala. 1998.
- FERNANDEZ, C.
Las "puntas de flecha" de hueso en la prehistoria reciente del País Vasco y Navarra dentro del contexto pirenaico peninsular, *IIª reunión sobre arte esquemático abstracto. En el final de la prehistoria. Ocho estudios sobre protohistoria de Cantabria*. Cantabria 1998.
- FILLOY, I.:
A hoard of iron objects from the Vth c. A.D. on the site of Las Ermitas (Espejo, Basque Country, Spain). *Instrumentum* 7. Orr. 13. Montagnac, 1998
- FILLOY, I.:
Rituales funerarios prerromanos en Álava y su perduración. *Euskonews & Media (Semanao electrónico)* 4. Donostia-San Sebastián. Eusko Ikaskuntza. 1998
- FILLOY, I./GIL, E.:
Las armas de las necrópolis de Carasta y La Hoya (Álava). Tipología de sus puñales y prototipos del pugio. *Journal of Roman Military Equipment* (Proceedings of ROMEC X), Orr. 125-141. Oxford. Ed. M.C. Bishop. 1998
- FILLOY, I./GIL, E.:
Propuesta de una base de datos sobre las cajas para sello localizadas en Hispania. *Instrumentum* 8. Orr. 10. Montagnac, 1998.
- FUNDARENA, J.; JIMENEZ, J.M.:
Los conceptos de Estadio e Interestadio. bases para un análisis ecosistémico. *Munibe (Antropología-Arkeología)*, 50. Orr. 15-91. Donostia-San Sebastián, 1998.
- GARCIA CAMINO, I.
La vivienda medieval : Perspectivas de investigación desde la arqueología. *La vida cotidiana en la Edad Media. VIII Semana de Estudios Medievales*. Orr.77-110. Najera. 1998.
- GIL, E.:
New seal boxes in Álava (Basque Country, Spain). *Instrumentum* 8. Orr. 24. Montagnac. 1998
- GIL, E.:
Cayo Valerio Verdullo: el más antiguo de nuestros industriales de nombre conocido. *Euskonews & Media (Semanao electrónico)*, 11. Donostia-San Sebastián. Eusko Ikaskuntza. 1998
- GIL ZUBILLAGA, L.:
Broches de cinturón visigodos en Álava; *Jornadas Internacionales sobre "Los visigodos y su mundo" (Madrid-Toledo, 1990)*. *Arqueología, paleontología y etnografía*, 4, Orr. 397-407. Comunidad de Madrid. Madrid, 1998.
- GIL ZUBILLAGA, L.:
Los silos de La Llana (Labastida, Álava): Una aproximación arqueológica al estudio de la aldea medieval de Mutilluri; *IV Congreso de Historia de Navarra*, II. Orr. 163-177. Sociedad de Estudios Históricos de Navarra. Pamplona, 1998.
- GONZALEZ SAINZ, C.; MUÑOZ FERNANDEZ, E.; MORLOTE EXPOSITO, J.M.
De nuevo en La Cullalvera (Ramales, Cantabria). Una revisión de su conjunto rupestre paleolítico, *Veleia*, 14. Orr. 73-100. 1998.
- IBAÑEZ, M.
Circulación monetaria medieval en Gipuzkoa, *Arkeolan. Boletín Informativo*, 3 II/97, Orr. 15-17, 1998.
- IRIARTE, A.:
Baños públicos romanos en Álava. *Euskonews & Media (Semanao electrónico)*, 5. Donostia-San Sebastián. Eusko Ikaskuntza. 1998.
- IZAGIRRE, N.; DURAN, L.M.; DE LA RUA, C.
Genética y arqueología: Análisis molecular de ADN procedente de restos esqueléticos, *Munibe (Antropología-Arkeología)*, 50. Orr. 3-14. Donostia-San Sebastián, 1998.
- LOPEZ COLOM, M^a DEL M.
Las pipas de arcilla y los bancos tipológicos post-medievales, *Arkeolan. Boletín Informativo*, 3 - II/97. Orr. 24-28, 1998.
- MARAMBAT, L.
Analyse palynologique d'un échantillon provenant du cromlech Mendizabale 7 (Pays Basque nord). *Munibe (Antropología-Arkeología)*, 50. Orr. 135-137. Donostia-San Sebastián, 1998.
- MAZO PEREZ; L.
Análisis de huellas de uso: 'del dicho al hecho...', *Veleia*, 14. Orr. 9-40. 1998.
- PEREZ PEREZ; M.
Los 'Hachereaux sobre lascas' en la Cornisa Cantábrica (Reflexiones preliminares), *Veleia*, 14. Orr. 41-72. 1998.
- TARRIÑO, A.; AGUIRRE, M.
Datos preliminares sobre fuentes de aprovisionamiento de rocas silíceas en algunos yacimientos paleolíticos y postpaleolíticos del sector oriental de la cuenca vasco-cantábrica, *Veleia*, 14. Orr. 101-116. 1998.

- URTEAGA, M.
Minería romana en Arditurri, *Arkeolan. Boletín Informativo*, 3 - II/97. Orr. 10-12, 1998.
- URTEAGA, M.
La fortificación de Santa Cruz de la Mota. Urgull. Donostia-San Sebastián, *Arkeolan. Boletín Informativo*, 3 - II/97. Orr. 29-36, 1998.
- URTEAGA, M.
Los contactos comerciales de la ciudad de Oiasso: La cerámica del puerto romano de la calle Santiago, *Arkeolan. Boletín Informativo*, 4 - I/98. Orr. 15-19., 1998.
- URTEAGA, M.
Descubrimiento de la muralla medieval de Hondarribia. *Arkeolan. Boletín Informativo*, 4 - I/98., Orr. 20-21, 1998.
- URTEAGA, M.
El Museo de la ermita de Santa Elena. Irún. *Arkeolan. Boletín Informativo*, 4 - I/98. Orr. 22-27, 1998.
- URTEAGA, M.
La ferrería de Aranzate: un ejemplo de establecimiento fabril siderúrgico en el bajo Bidasoa, *Arkeolan. Boletín Informativo*, 4 - I/98. Orr. 28-30, 1998.
- URTEAGA, M.
La fortificación de Guadalupe. Hondarribia, *Arkeolan. Boletín Informativo*, 4 - I/98, Orr. 31-34, 1998.
- Veleia*, 14, 394 orr. UPV-EHU, 1998.
- ZESTOAKO UDALA
Ekaingo haitzuloaren erreplika egiteko proiektuaren jatorria – Los orígenes del proyecto de réplica de Ekain, *Ekain, Iragana Geroari begira*. Orr. 13-14, 26-27. Zestoako Udala, 1998.
- ZESTOAKO UDALA
Ekaingo haitzuloaren erreplika egiteko proiektua Europan – el proyecto de réplica de Ekain en el contexto europeo. *Ekain, Iragana Geroari begira*. Orr. 19-20, 29-30. Zestoako Udala, 1998.
- Z.K. PRODUCTIONS
Ekaingo haitzuloaren erreplika – La réplica de Ekain. *Ekain, Iragana Geroari begira*. Orr. 17-18, 28-29. Zestoako Udala, 1998.

